

SECTION III — COMMISSION

PŘÍJMY — PŘÍJMY

Číselné údaje

Hlava	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
4	Příjmy od osob pracujících v orgánech nebo jiných institucích Unie	956 847 713	986 604 274	878 525 963,99
5	Příjmy ze správní činnosti orgánu	52 400 000	67 000 000	240 257 185,99
6	Příspěvky a náhrady v rámci dohod a programů Unie	60 000 000	50 000 000	2 443 791 485,76
7	Úroky z prodlení a pokuty	974 000 000	3 648 000 000	1 182 868 266,22
8	Výpůjční a úvěrové operace	3 696 000	384 000	858 312,00
9	Různé příjmy	30 000 000	30 000 000	31 441 555,23
	Celkem	2 076 943 713	4 781 988 274	4 777 742 769,19

HLAVA 4 — PŘÍJMY OD OSOB PRACUJÍCÍCH V ORGÁNECH NEBO JINÝCH INSTITUCÍCH UNIE

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
4 0	Různé daně a srážky	521 164 295	529 501 406	495 973 076,91
4 1	Příspěvek do systému důchodového pojištění	416 623 074	435 527 736	358 181 551,96
4 2	Ostatní příspěvky do systému důchodového pojištění	19 060 344	21 575 132	24 371 335,12
	Hlava 4 — Celkem	956 847 713	986 604 274	878 525 963,99

KAPITOLA 4 0 — RŮZNÉ DANĚ A SRÁŽKY

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
4 0	Různé daně a srážky				
4 0 0	<i>Výnosy z daní z platů, náhrad a příspěvků členů orgánů, úředníků, ostatních zaměstnanců a příjemců důchodů</i>	492 377 193	482 956 362	452 786 252,13	91,96 %
4 0 3	<i>Výnosy z dočasného příspěvku placeného z platů úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě</i>	p.m.	p.m.	43 893,65	
4 0 4	<i>Výnosy ze zvláštních poplatků určených pro odměnu úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě</i>	28 787 102	46 545 044	43 142 931,13	149,87 %
	Kapitola 4 0 — Celkem	521 164 295	529 501 406	495 973 076,91	95,17 %

Článek 4 0 0 — Výnosy z daní z platů, náhrad a příspěvků členů orgánů, úředníků, ostatních zaměstnanců a příjemců důchodů

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
492 377 193	482 956 362	452 786 252,13

Poznámky

Tyto příjmy představují všechny daně z platů, náhrad a požitků každého typu, s výjimkou dávek a rodinných přídatků vyplácených členům Komise, úředníkům, ostatním zaměstnancům a osobám pobírajícím vyrovnávací platby při ukončení zaměstnání uváděných v kapitole 01 každé hlavy výkazu výdajů a osobám pobírajícím důchod.

Odhadované příjmy zahrnují rovněž částky pro Evropskou investiční banku, Evropskou centrální banku a Evropský investiční fond.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Protokol o výsadách a imunitách Evropské unie, a zejména článek 12 uvedeného protokolu.

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise a předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora, předsedy, soudců a tajemníka Tribunálu a předsedy, soudců a tajemníka Soudu Evropské unie pro veřejnou službu (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1).

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 260/68 ze dne 29. února 1968, kterým se stanoví podmínky a postup pro uplatňování daně ve prospěch Evropských společenství (Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 8).

Nařízení Rady (ESUO, EHS, Euratom) č. 1860/76 ze dne 29. června 1976, kterým se stanoví pracovní řád zaměstnanců Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek (Úř. věst. L 214, 6.8.1976, s. 24).

Článek 4 0 3 — Výnosy z dočasného příspěvku placeného z platů úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	43 893,65

Poznámky

Ustanovení týkající se dočasného příspěvku platila do 30. června 2003. Tento článek proto zahrnuje jakýkoli příjem vyplývající ze zůstatkové částky dočasného příspěvku placeného z platů členů Komise, úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropských společenství, zejména článek 66a služebního řádu ve znění ke dni 15. prosince 2003.

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise a předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora, předsedy, soudců a tajemníka Tribunálu a předsedy, soudců a tajemníka Soudu Evropské unie pro veřejnou službu (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1).

Článek 4 0 4 — Výnosy ze zvláštních poplatků určených pro odměnu úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
28 787 102	46 545 044	43 142 931,13

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenání výnosů ze zvláštních poplatků určených pro odměnu úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě podle článku 66 služebního řádu.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, zejména článek 66a služebního řádu.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise a předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora, předsedy, soudců a tajemníka Tribunálu a předsedy, soudců a tajemníka Soudu Evropské unie pro veřejnou službu (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1).

KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVEK DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
4 1	Příspěvek do systému důchodového pojištění				
4 1 0	<i>Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění</i>	327 351 713	330 761 736	317 395 535,70	96,96 %
4 1 1	<i>Převod nebo odkup nároků na důchod ze strany zaměstnanců</i>	89 171 361	104 666 000	40 678 870,58	45,62 %
4 1 2	<i>Příspěvky do systému důchodového pojištění od úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří si berou pracovní volno z osobních důvodů</i>	100 000	100 000	107 145,68	107,15 %
	Kapitola 4 1 — Celkem	416 623 074	435 527 736	358 181 551,96	85,97 %

Článek 4 1 0 — Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
327 351 713	330 761 736	317 395 535,70

Poznámky

Příjmy představují příspěvky zaměstnanců na financování systému důchodového pojištění.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Nařízení Rady (ESUO, EHS, Euratom) č. 1860/76 ze dne 29. června 1976, kterým se stanoví pracovní řád zaměstnanců Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek (Úř. věst. L 214, 6.8.1976, s. 24).

Článek 4 1 1 — Převod nebo odkup nároků na důchod ze strany zaměstnanců

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
89 171 361	104 666 000	40 678 870,58

Poznámky

Příjmy představují platby Unii matematicky vypočteného ekvivalentu nebo paušální hodnoty odkupu nároků na důchod vyžadované úředníky v jejich předchozích zaměstnáních.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Článek 4 1 2 — Příspěvky do systému důchodového pojištění od úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří si berou pracovní volno z osobních důvodů

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
100 000	100 000	107 145,68

Poznámky

Úředníci a ostatní zaměstnanci, kteří si berou pracovní volno z osobních důvodů, mohou nadále nabývat důchodových práv za předpokladu, že rovněž ponесou náklady vzniklé zaměstnavateli v souvislosti s příspěvkem.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

KAPITOLA 4 2 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
4 2 4 2 0	Ostatní příspěvky do systému důchodového pojištění <i>Příspěvek zaměstnavatele do systému důchodového pojištění v případě decentralizovaných orgánů a mezinárodních organizací</i>	19 060 344	21 575 132	24 371 335,12	127,86 %
	Kapitola 4 2 — Celkem	19 060 344	21 575 132	24 371 335,12	127,86 %

Článek 4 2 0 — Příspěvek zaměstnavatele do systému důchodového pojištění v případě decentralizovaných orgánů a mezinárodních organizací

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
19 060 344	21 575 132	24 371 335,12

Poznámky

Příjmy představují příspěvek zaměstnavatele do systému důchodového pojištění v případě decentralizovaných orgánů a mezinárodních organizací.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

HLAVA 5 — PŘÍJMY ZE SPRÁVNÍ ČINNOSTI ORGÁNU

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
5 0	Výnosy z prodeje movitého majetku (dodávky zboží) a nemovitého majetku	p.m.	p.m.	5 288 499,02
5 1	Výnosy z nájmu a pronájmů	p.m.	p.m.	15 954 670,94
5 2	Příjmy z investic a poskytnutých půjček, bankovní a ostatní úroky	50 400 000	65 000 000	58 052 397,99

5 5	Výnosy z příjmů za provedené služby a práce	p.m.	p.m.	12 636 245,48
5 7	Ostatní příspěvky a náhrady spojené se správní činností orgánu	p.m.	p.m.	143 805 268,27
5 8	Různé náhrady	p.m.	p.m.	308 828,51
5 9	Ostatní výnosy ze správní činnosti	2 000 000	2 000 000	4 211 275,78
Hlava 5 — Celkem		52 400 000	67 000 000	240 257 185,99

KAPITOLA 5 0 — VÝNOSY Z PRODEJE MOVITÉHO MAJETKU (DODÁVKY ZBOŽÍ) A NEMOVITÉHO MAJETKU

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
5 0	Výnosy z prodeje movitého majetku (dodávky zboží) a nemovitého majetku				
5 0 0	Výnosy z prodeje movitého majetku (dodávky zboží)				
5 0 0 0	Výnosy z prodeje vozidel – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	33 657,70	
5 0 0 1	Výnosy z prodeje ostatního movitého majetku – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	175,00	
5 0 0 2	Výnosy z dodávek provedených ve prospěch dalších orgánů nebo institucí – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	4 252 274,94	
	<i>Článek 5 0 0 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	4 286 107,64	
5 0 1	Výnosy z prodeje nemovitého majetku	p.m.	p.m.	0,—	
5 0 2	Výnos z prodeje publikací, tiskovin a filmů – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	1 002 391,38	
Kapitola 5 0 — Celkem		p.m.	p.m.	5 288 499,02	

Článek 5 0 0 — Výnosy z prodeje movitého majetku (dodávky zboží)

Bod 5 0 0 0 — Výnosy z prodeje vozidel – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	33 657,70

Poznámky

Tento bod je určen pro příjmy z prodeje nebo částečné obměny vozidel ve vlastnictví orgánu. Jsou v něm rovněž zaznamenány příjmy z prodeje vozidel, která jsou nahrazována novými nebo vyřazována, je-li jejich účetní hodnota plně odepsána.

V souladu s čl. 21 odst. 3 písm. a) a b) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v rozpočtových liniích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

Bod 5 0 0 1 — Výnosy z prodeje ostatního movitého majetku – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	175,00

Poznámky

Tento bod je určen pro příjmy z prodeje nebo částečné obměny movitých věcí kromě vozidel ve vlastnictví orgánu. Jsou v něm rovněž zaznamenány příjmy z prodeje vybavení, zařízení, materiálů a vědeckých a technických přístrojů, které jsou nahrazovány novými nebo vyřazovány z provozu, je-li jejich účetní hodnota plně odepsána.

V souladu s čl. 21 odst. 3 písm. a) a b) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v rozpočtových liniích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

Bod 5 0 0 2 — Výnosy z dodávek provedených ve prospěch dalších orgánů nebo institucí – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	4 252 274,94

Poznámky

V souladu s čl. 21 odst. 3 písm. e) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v rozpočtových liniích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

Článek 5 0 1 — Výnosy z prodeje nemovitého majetku

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání příjmů z prodeje či částečné obměny nemovitého majetku náležejícího orgánu.

Článek 5 0 2 — Výnos z prodeje publikací, tiskovin a filmů – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	1 002 391,38

Poznámky

V souladu s čl. 21 odst. 3 písm. h) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v rozpočtových liniích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

Tento článek obsahuje též příjem z prodeje takových výrobků na elektronickém médiu.

KAPITOLA 5 1 — VÝNOSY Z NÁJMŮ A PRONÁJMŮ

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
5 1	Výnosy z nájmu a pronájmů				
5 1 0	Výnos z pronájmu movitého majetku a technického vybavení – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—	
5 1 1	Výnosy z nájmu a podnájmu nemovitého majetku a vrácené poplatky spojené s nájmy				
5 1 1 0	Výnosy z pronájmu nebo z podnájmu nemovitého majetku – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	15 582 138,45	
5 1 1 1	Náhrady výdajů spojených s nájmem – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	372 532,49	
	Článek 5 1 1 — Dílčí součet	p.m.	p.m.	15 954 670,94	
	Kapitola 5 1 — Celkem	p.m.	p.m.	15 954 670,94	

Článek 5 1 0 — Výnos z pronájmu movitého majetku a technického vybavení – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

V souladu s čl. 21 odst. 3 písm. a) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v rozpočtových liniích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

Článek 5 1 1 — Výnosy z nájmu a podnájmu nemovitého majetku a vrácené poplatky spojené s nájmy

Bod 5 1 1 0 — Výnosy z pronájmu nebo z podnájmu nemovitého majetku – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	15 582 138,45

Poznámky

V souladu s čl. 21 odst. 3 písm. a) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v rozpočtových liniích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

Bod 5 1 1 1 — Náhrady výdajů spojených s nájmem – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	372 532,49

Poznámky

V souladu s čl. 21 odst. 3 písm. a) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v rozpočtových liniích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

KAPITOLA 5 2 — PŘÍJMY Z INVESTIC A POSKYTNUTÝCH PŮJČEK, BANKOVNÍ A OSTATNÍ ÚROKY

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
5 2	Příjmy z investic a poskytnutých půjček, bankovní a ostatní úroky				
5 2 0	<i>Příjmy z investic a poskytnutých půjček, bankovní a ostatní úroky z účtů orgánu</i>	400 000	10 000 000	3 297 847,68	824,46 %
5 2 1	<i>Příjmy z investic nebo poskytnutých půjček, bankovních nebo jiných úroků na účtech organizací přijímajících dotace převedené na Komisi</i>	10 000 000	15 000 000	11 455 376,72	114,55 %
5 2 2	<i>Úroky z předfinancování</i>	40 000 000	40 000 000	40 436 396,93	101,09 %
5 2 3	<i>Příjmy ze svěřeneckých účtů – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	2 862 776,66	
	Kapitola 5 2 — Celkem	50 400 000	65 000 000	58 052 397,99	115,18 %

Článek 5 2 0 — Příjmy z investic a poskytnutých půjček, bankovní a ostatní úroky z účtů orgánu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
400 000	10 000 000	3 297 847,68

Poznámky

Tento příjem se týká pouze bankovních úroků připsaných na běžných účtech Komise.

Článek 5 2 1 — Příjmy z investic nebo poskytnutých půjček, bankovních nebo jiných úroků na účtech organizací přijímajících dotace převedené na Komisi

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
10 000 000	15 000 000	11 455 376,72

Poznámky

Tento článek obsahuje příjmy z úroků vrácených organizacemi přijímajícími dotace, které uložily zálohy získané od Komise na určené účty. Tyto zálohy a úroky z nich získané se musí v případě, že nejsou použity, vrátit Komisi.

Článek 5 2 2 — Úroky z předfinancování

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
40 000 000	40 000 000	40 436 396,93

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání příjmů z úroků z předběžného financování.

V souladu s čl. 21 odst. 3 písm. d) finančního nařízení mohou být tyto příjmy použity na dodatečné prostředky v rozpočtových liniích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

Nařízení v přenesené pravomoci o prováděcích pravidlech k finančnímu nařízení rovněž stanoví pravidla týkající se zúčtování úroků z předběžného financování.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1), a zejména čl. 8 odst. 4 a čl. 21 odst. 3 písm. d) uvedeného nařízení.

Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1268/2012 ze dne 29. října 2012 o prováděcích pravidlech k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie (Úř. věst. L 362, 31.12.2012, s. 1).

Článek 5 2 3 — Příjmy ze svěřeneckých účtů – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	2 862 776,66

Poznámky

Účelem tohoto článku je vykazování úroků a dalších příjmů ze svěřeneckých účtů.

Svěřenecké účty jsou na jméno Unie vedeny u mezinárodních finančních institucí (Evropský investiční fond, Evropská investiční banka, Rozvojová banka Rady Evropy / Kreditanstalt für Wiederaufbau, Evropská banka pro obnovu a rozvoj), které spravují programy Unie, a částky uhrazené Unií zůstávají na těchto účtech až do okamžiku, kdy jsou poskytnuty příjemcům v rámci daného programu, tedy například malým a středním podnikům nebo institucím, které spravují programy v přístupových zemích.

V souladu s čl. 21 odst. 4 finančního nařízení se úrok naběhlý na svěřeneckých účtech a používaných pro programy Unie použije jako dodatečné prostředky v rozpočtových liniích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1), a zejména čl. 21 odst. 4 uvedeného nařízení.

Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1268/2012 ze dne 29. října 2012 o prováděcích pravidlech k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie (Úř. věst. L 362, 31.12.2012, s. 1).

KAPITOLA 5 5 — VÝNOSY Z PŘÍJMŮ ZA PROVEDENÉ SLUŽBY A PRÁCE

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
5 5	Výnosy z příjmů za provedené služby a práce				
5 5 0	<i>Výnosy z příjmů za služby a práce provedené pro jiné orgány či instituce, včetně náhrad poskytnutých těmito orgány nebo institucemi za služební cesty, které byly zaplacený jejich jménem – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	12 321 005,42	
5 5 1	<i>Příjmy od třetích osob za služby nebo práce provedené na jejich žádost – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	315 240,06	
	Kapitola 5 5 — Celkem	p.m.	p.m.	12 636 245,48	

Článek 5 5 0 — Výnosy z příjmů za služby a práce provedené pro jiné orgány či instituce, včetně náhrad poskytnutých těmito orgány nebo institucemi za služební cesty, které byly zaplacený jejich jménem – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	12 321 005,42

Poznámky

V souladu s čl. 21 odst. 3 písm. e) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v rozpočtových liniích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

Článek 5 5 1 — Příjmy od třetích osob za služby nebo práce provedené na jejich žádost – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	315 240,06

Poznámky

V souladu s čl. 21 odst. 3 písm. a) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v rozpočtových liniích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

KAPITOLA 5 7 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY SPOJENÉ SE SPRÁVNÍ ČINNOSTÍ ORGÁNU

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
5 7	Ostatní příspěvky a náhrady spojené se správní činností orgánu				
5 7 0	<i>Výnosy z náhrad částek, které byly neprávem uhrazeny – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	9 657 656,95	
5 7 1	<i>Výnosy, které odpovídají stanovenému určení, jako příjmy nadací, podpory, dary a odkazy, včetně vlastních účelově vázaných příjmů každého orgánu – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	0,—	
5 7 2	<i>Zpětná úhrada výdajů na sociální zabezpečení vynaložených za jiné orgány</i>	p.m.	p.m.	0,—	
5 7 3	<i>Ostatní příspěvky a náhrady spojené se správní činností orgánu – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	134 147 611,32	
	Kapitola 5 7 — Celkem	p.m.	p.m.	143 805 268,27	

Článek 5 7 0 — Výnosy z náhrad částek, které byly neprávem uhrazeny – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	9 657 656,95

Poznámky

V souladu s čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v rozpočtových liniích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

Článek 5 7 1 — Výnosy, které odpovídají stanovenému určení, jako příjmy nadací, podpory, dary a odkazy, včetně vlastních účelově vázaných příjmů každého orgánu – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

V souladu s čl. 21 odst. 2 písm. d) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v rozpočtových liniích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

Článek 5 7 2 — Zpětná úhrada výdajů na sociální zabezpečení vynaložených za jiné orgány

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání příjmů ze zpětné úhrady výdajů na sociální zabezpečení vynaložených za jiné orgány.

Článek 5 7 3 — Ostatní příspěvky a náhrady spojené se správní činností orgánu – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	134 147 611,32

Poznámky

V souladu s článkem 21 finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v rozpočtových liniích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

KAPITOLA 5 8 — RŮZNÉ NÁHRADY

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
5 8	Různé náhrady				
5 8 0	Výnosy z plateb souvisejících s nájmy – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	17 268,69	
5 8 1	Výnosy z vybraných příspěvků na pojištění – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	291 559,82	
	Kapitola 5 8 — Celkem	p.m.	p.m.	308 828,51	

Článek 5 8 0 — Výnosy z plateb souvisejících s nájmy – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	17 268,69

Poznámky

V souladu s čl. 21 odst. 3 písm. g) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v rozpočtových liniích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

Článek 5 8 1 — Výnosy z vybraných příspěvků na pojištění – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	291 559,82

Poznámky

V souladu s čl. 21 odst. 3 písm. f) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v rozpočtových liniích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

KAPITOLA 5 9 — OSTATNÍ VÝNOSY ZE SPRÁVNÍ ČINNOSTI

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
5 9	Ostatní výnosy ze správní činnosti				
5 9 0	Ostatní výnosy ze správní činnosti	2 000 000	2 000 000	4 211 275,78	210,56 %
	Kapitola 5 9 — Celkem	2 000 000	2 000 000	4 211 275,78	210,56 %

Článek 5 9 0 — Ostatní výnosy ze správní činnosti

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
2 000 000	2 000 000	4 211 275,78

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání ostatních příjmů ze správní činnosti.

HLAVA 6 — PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY V RÁMCI DOHOD A PROGRAMŮ UNIE

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
6 0	PŘÍSPĚVKY DO PROGRAMŮ UNIE	p.m.	p.m.	588 447 354,33
6 1	Vrácení různých výdajů	p.m.	p.m.	102 774 970,46
6 2	Příjmy za služby poskytnuté za úplatu	p.m.	p.m.	73 113 988,17
6 3	Příspěvky v rámci zvláštních dohod	p.m.	p.m.	340 961 821,95
6 5	Finanční opravy	p.m.	p.m.	85 083 943,54
6 6	Ostatní příspěvky a náhrady	60 000 000	50 000 000	556 038 240,50
6 7	Příjmy týkající se Evropského zemědělského záručního fondu a Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova	p.m.	p.m.	697 371 166,81
6 8	Dočasná restrukturalizační částky	p.m.	p.m.	0,—
Hlava 6 — Celkem		60 000 000	50 000 000	2 443 791 485,76

KAPITOLA 6 0 — PŘÍSPĚVKY DO PROGRAMŮ UNIE

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
6 0	PŘÍSPĚVKY DO PROGRAMŮ UNIE				
6 0 1	Různé výzkumné programy				
6 0 1 1	Dohody o spolupráci mezi Švýcarskem a Euratomem v oblasti kontrolované termonukleární reakce a plazmové fyziky – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—	
6 0 1 2	Evropské dohody pro rozvoj termonukleární reakce (EFDA) – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	16 697 188,17	
6 0 1 3	Dohody o spolupráci s třetími zeměmi v rámci výzkumných programů Unie – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	344 593 840,72	
6 0 1 5	Dohody o spolupráci s třetími zeměmi v rámci vědecko-technických projektů v zájmu Unie (Euréka a další) – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—	
6 0 1 6	Dohody o evropské spolupráci v oblasti vědecko-technického výzkumu – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Článek 6 0 1 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	361 291 028,89	
6 0 2	Ostatní programy				
6 0 2 1	Různé příjmy z akcí spojených s humanitární pomocí – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Článek 6 0 2 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	0,—	
6 0 3	Dohody o přidružení mezi Unii a třetími zeměmi				
6 0 3 1	Příjmy plynoucí z účasti kandidátských zemí a potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na programech Unie – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	196 461 242,11	

6 0 3 2	Příjmy plynoucí z účasti třetích zemí, které nejsou kandidátskými zeměmi a potenciálními kandidátskými zeměmi západního Balkánu, na dohodách o celní spolupráci – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	256 840,90	
6 0 3 3	Účast třetích osob na aktivitách Unie – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	30 438 242,43	
	<i>Článek 6 0 3 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	227 156 325,44	
	Kapitola 6 0 — Celkem	p.m.	p.m.	588 447 354,33	

Článek 6 0 1 — Různé výzkumné programy

Bod 6 0 1 1 — Dohody o spolupráci mezi Švýcarskem a Euratomem v oblasti kontrolované termonukleární reakce a plazmové fyziky – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Příjmy pocházející z dohod o spolupráci mezi Švýcarskem a Evropským společenstvím pro atomovou energii, zejména těch uzavřených po 14. září 1978.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou všechny příjmy použity na dodatečné prostředky v článku 08 22 04 (nepřímé akce) výkazu výdajů v tomto oddílu v závislosti na výdajích, které je třeba pokrýt.

Bod 6 0 1 2 — Evropské dohody pro rozvoj termonukleární reakce (EFDA) – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	16 697 188,17

Poznámky

Příjmy pocházející z vícestranných dohod EFDA mezi Evropským společenstvím pro atomovou energii a 26 přidruženými zeměmi.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou všechny příjmy použity na dodatečné prostředky v článku 08 22 04 (nepřímé akce) výkazu výdajů v tomto oddílu v závislosti na výdajích, které je třeba pokrýt.

Tyto příjmy pokrývají příspěvek přidružených zemí na financování výdajů společného fondu v souvislosti s užíváním zařízení JET, vysoce výkonného počítače pro fúze a jakéhokoli dalšího zařízení, které může být dáno k dispozici pro účely EFDA.

Bod 6 0 1 3 — Dohody o spolupráci s třetími zeměmi v rámci výzkumných programů Unie – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	344 593 840,72

Poznámky

Příjmy plynoucí z dohod o spolupráci mezi Unií a třetími zeměmi, zejména pak zeměmi, které se účastní evropské spolupráce v oblasti vědeckého a technického výzkumu (COST), s cílem zapojit je do výzkumných programů Unie.

Veškeré obdržené příspěvky jsou určeny na pokrytí nákladů na schůzky, smlouvy s odborníky a výdaje na výzkum v rámci dotčených programů.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou všechny příjmy použity na dodatečné prostředky v článcích 02 04 03, 06 06 04, 08

22 04, 09 04 02, 15 07 78, 32 06 03 (nepřímé akce) a v člancích 10 02 02 a 10 03 02 výkazu výdajů v tomto oddílu v závislosti na výdajích, které je třeba pokrýt.

Právní základ

Rozhodnutí Rady a Komise 2007/502/ES, Euratom ze dne 25. června 2007 o podpisu a prozatímním uplatňování Dohody o vědeckotechnické spolupráci mezi Evropským společenstvím a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Švýcarskou konfederací na straně druhé jménem Evropského společenství a Evropského společenství pro atomovou energii (Úř. věst. L 189, 20.7.2007, s. 24).

Rozhodnutí Rady 2007/585/ES ze dne 10. července 2007 o podpisu a prozatímním uplatňování Dohody o vědeckotechnické spolupráci mezi Evropským společenstvím a Státem Izrael (Úř. věst. L 220, 25.8.2007, s. 3).

Rozhodnutí Rady 2010/558/EU ze dne 12. března 2010 o podpisu a o prozatímním uplatňování Dohody mezi Evropskou unií a vládou Faerských ostrovů o vědeckotechnické spolupráci, kterou se Faerské ostrovy přidružují k sedmému rámcovému programu Unie pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 245, 17.9.2010, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2011/27/EU ze dne 12. července 2010 o podpisu a prozatímním uplatňování protokolu k Dohodě o partnerství a spolupráci, kterou se zakládá partnerství mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Moldavskou republikou na straně druhé, o rámcové dohodě mezi Evropskou unií a Moldavskou republikou o obecných zásadách účasti Moldavské republiky na programech Unie (Úř. věst. L 14, 19.1.2011, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2011/28/EU ze dne 12. července 2010 o uzavření protokolu k Dohodě o partnerství a spolupráci, kterou se zakládá partnerství mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Moldavskou republikou na straně druhé, o rámcové dohodě mezi Evropskou unií a Moldavskou republikou o obecných zásadách účasti Moldavské republiky na programech Unie (Úř. věst. L 14, 19.1.2011, s. 5).

Rozhodnutí Komise C(2011) 5803 ze dne 18. srpna 2011 o schválení a podpisu Memoranda o porozumění mezi Evropskou unií a Moldavskou republikou o jejím přidružení k Sedmému rámcovému programu Evropského společenství pro výzkum, technologický vývoj a výzkumnou činnost (2007–2013).

Rozhodnutí Rady 2013/4/Euratom ze dne 11. prosince 2012, kterým se schvaluje uzavření Dohody o vědeckotechnické spolupráci mezi Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Švýcarskou konfederací na straně druhé, již se Švýcarská konfederace přidružuje k rámcovému programu Evropského společenství pro atomovou energii v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013), Evropskou komisí (Úř. věst. L 4, 9.1.2013, s. 1).

Bod 6 0 1 5 — Dohody o spolupráci s třetími zeměmi v rámci vědecko-technických projektů v zájmu Unie (Euréka a další) – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Příjmy plynoucí z dohod o spolupráci mezi Unií a instituty ze třetích zemí v rámci vědeckých a technických projektů v zájmu Unie (Euréka a další).

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou všechny příjmy použity na dodatečné prostředky v člancích 02 04 03, 06 06 04, 08 22 04 a 09 04 02 (nepřímé akce) výkazu výdajů v tomto oddílu.

Bod 6 0 1 6 — Dohody o evropské spolupráci v oblasti vědecko-technického výzkumu – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Příjmy od států, které se účastní evropské spolupráce v oblasti vědeckého a technického výzkumu.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou všechny příjmy použity na dodatečné prostředky v člancích 02 04 03, 06 06 04, 08 22 04 a 09 04 02 (nepřímé akce) výkazu výdajů v tomto oddílu.

Odkazy na související právní akty

Usnesení ministrů států účastnících se evropské spolupráce v oblasti vědeckého a technického výzkumu (COST) (podepsané ve Vídni dne 21. listopadu 1991) (Úř. věst. C 333, 24.12.1991, s. 1).

Článek 6 0 2 — Ostatní programy

Bod 6 0 2 1 — Různé příjmy z akcí spojených s humanitární pomocí – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Veškeré příspěvky zahraničních orgánů týkající se humanitární pomoci.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou všechny příjmy použity na dodatečné prostředky v hlavě 23 výkazu výdajů v tomto oddílu.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1257/96 ze dne 20. června 1996 o humanitární pomoci (Úř. věst. L 163, 2.7.1996, s. 1).

Článek 6 0 3 — Dohody o přidružení mezi Unií a třetími zeměmi

Bod 6 0 3 1 — Příjmy plynoucí z účasti kandidátských zemí a potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na programech Unie – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	196 461 242,11

Poznámky

Příjmy plynoucí z dohod o přidružení uzavřených mezi Unií a níže uvedenými zeměmi vzhledem k jejich účasti v různých programech Unie. Jakýkoli příjem pocházející ze zemí, které jsou již členskými státy, se vztahuje k jejich účasti na těchto programech v minulosti.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou veškeré příjmy použity na dodatečné prostředky k financování výdajů, pro které jsou tyto příjmy určeny.

Odkazy na související právní akty

Rámcová dohoda mezi Evropským společenstvím a Tureckou republikou o obecných zásadách účasti Turecké republiky na programech Společenství (Úř. věst. L 61, 2.3.2002, s. 29).

Rozhodnutí Komise K(2007) 2029 ze dne 11. května 2007 o schválení a podpisu Memoranda o porozumění mezi Evropským společenstvím a Tureckou republikou ohledně jejího přidružení k sedmému rámcovému programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013).

Rámcová dohoda mezi Evropským společenstvím a Albánskou republikou o obecných zásadách účasti Albánské republiky na programech Společenství (Úř. věst. L 192, 22.7.2005, s. 2).

Rozhodnutí Komise K(2007) 6103 ze dne 11. prosince 2007 o schválení a podpisu Memoranda o porozumění mezi Evropským společenstvím a Albánskou republikou ohledně jejího přidružení k sedmému rámcovému programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013).

Rámcová dohoda mezi Evropským společenstvím a Bosnou a Hercegovinou o obecných zásadách účasti Bosny a Hercegoviny na programech Společenství (Úř. věst. L 192, 22.7.2005, s. 9).

Rozhodnutí Komise K(2008) 4037 ze dne 1. srpna 2008 o schválení a podpisu Memoranda o porozumění mezi Evropským společenstvím a Bosnou a Hercegovinou ohledně jejího přidružení k sedmému rámcovému programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013).

Rámcová dohoda mezi Evropským společenstvím a Chorvatskou republikou o obecných zásadách účasti Chorvatské republiky na programech Společenství (Úř. věst. L 192, 22.7.2005, s. 16) (použitelné od přistoupení Chorvatské republiky (1. července 2013)).

Rozhodnutí Komise C(2007)2017 ze dne 11. května 2007 o schválení a podpisu Memoranda o porozumění mezi Evropským společenstvím a Chorvatskou republikou o jejím přidružení k Sedmému rámcovému programu Evropského společenství pro výzkum, technologický vývoj a výzkumnou činnost (2007-2013).(použitelné od přistoupení Chorvatské republiky (1.července 2013)).

Rámcová dohoda mezi Evropským společenstvím a Srbskem a Černou Horou o obecných zásadách pro účast Srbska a Černé Hory na programech Společenství (Úř. věst. L 192, 22.7.2005, s. 29).

Rozhodnutí Komise K(2007) 2030 ze dne 11. května 2007 o schválení a podpisu Memoranda o porozumění mezi Evropským společenstvím a Republikou Srbsko ohledně jejího přidružení k sedmému rámcovému programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013).

Protokol k Dohodě o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Bývalou jugoslávskou republikou Makedonií na straně druhé, týkající se rámcové dohody mezi Evropským společenstvím a Bývalou jugoslávskou republikou Makedonií o obecných zásadách pro účast Bývalé jugoslávské republiky Makedonie na programech Společenství (Úř. věst. L 192, 22.7.2005, s. 23).

Rozhodnutí Komise K(2007) 2016 ze dne 11. května 2007 o schválení a podpisu Memoranda o porozumění mezi Evropským společenstvím a Bývalou jugoslávskou republikou Makedonií ohledně jejího přidružení k sedmému rámcovému programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013).

Dohoda ve formě výměny dopisů o prozatímním uplatňování protokolu 8 Dohody o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jeho členskými státy na jedné straně a Republikou Černá Hora na straně druhé o obecných zásadách účasti Černé Hory na programech Společenství (Úř. věst. L 43, 19.2.2008, s. 11).

Rozhodnutí Komise K(2008) 233 ze dne 24. ledna 2008 o schválení a podpisu Memoranda o porozumění mezi Evropským společenstvím a Černou Horou ohledně jejího přidružení k sedmému rámcovému programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013).

Dodatkové protokoly k Evropským dohodám (články 228 a 238), které zpřístupňují programy Společenství kandidátským zemím.

Bod 6 0 3 2 — Příjmy plynoucí z účasti třetích zemí, které nejsou kandidátskými zeměmi a potenciálními kandidátskými zeměmi západního Balkánu, na dohodách o celní spolupráci – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	256 840,90

Poznámky

Tento bod je určen pro příspěvky na dohody o spolupráci v oblasti cel přijaté od třetích zemí, zejména v rámci projektu Tranzit a projektu pro šíření informací o clech a dalších podrobnostech (prostřednictvím počítačů).

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou všechny příjmy použity na dodatečné prostředky v člancích 14 03 01, 14 04 01, 14 04 02 a 14 05 03 výkazu výdajů v tomto oddílu.

Právní základ

Úmluva ze dne 20. května 1987 mezi Evropským hospodářským společenstvím, Rakouskou republikou, Finskou republikou, Islandskou republikou, Norským královstvím, Švédským královstvím a Švýcarskou konfederací o společném tranzitním režimu (Úř. věst. L 226, 13.8.1987, s. 2).

Rozhodnutí Rady 2000/305/ES ze dne 30. března 2000 o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Švýcarskem o rozšíření společné komunikační sítě / společného systémového rozhraní (CCN/CSI) v rámci Úmluvy o společném tranzitním režimu (Úř. věst. L 102, 27.4.2000, s. 50).

Rozhodnutí Rady 2000/506/ES ze dne 31. července 2000 o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Norskem o rozšíření společné komunikační sítě / společného systémového rozhraní (CCN/CSI) v rámci Úmluvy o společném tranzitním režimu (Úř. věst. L 204, 11.8.2000, s. 35).

Rozhodnutí Rady ze dne 19. března 2001, kterým se Komise opravňuje k jednání jménem Evropského společenství o změně úmluvy o vytvoření Rady pro celní spolupráci podepsané v Bruselu dne 15. prosince 1950, jež Evropskému společenství umožňuje stát se členem uvedené organizace.

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 253/2003/ES ze dne 11. února 2003, kterým se přijímá akční program pro oblast cel ve Společenství (Cla 2007) (Úř. věst. L 36, 12.2.2003, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 624/2007/ES ze dne 23. května 2007, kterým se zavádí akční program pro oblast cel ve Společenství (Clo 2013) (Úř. věst. L 154, 14.6.2007, s. 25).

Bod 6 0 3 3 — Účast třetích osob na aktivitách Unie – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	30 438 242,43

Poznámky

Veškeré příspěvky třetích osob na aktivity Unie.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou veškeré příjmy použity na dodatečné prostředky k financování výdajů, pro které jsou tyto příjmy určeny.

KAPITOLA 6 1 — VRÁCENÍ RŮZNÝCH VÝDAJŮ

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
6 1	Vrácení různých výdajů				
6 1 1	Vrácení částek výdajů vynaložených za jeden nebo více členských států				
6 1 1 3	Příjmy plynoucí z investování majetku stanovené v článku 4 rozhodnutí 2003/76/ES – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	47 896 088,58	
6 1 1 4	Příjmy z krytí výzkumného programu Výzkumného fondu pro uhlí a ocel	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Článek 6 1 1 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	47 896 088,58	
6 1 2	Náhrada specifických výdajů při provádění prací na zakázku a za finanční odměnu – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	645,92	
6 1 4	Vrácení podpory Unie vyplacené na komerčně úspěšné projekty a činnosti				
6 1 4 3	Náhrada podpory Unie poskytnuté v rámci evropských operací rizikového kapitálu pro malé a střední podniky – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—	
6 1 4 4	Vrácení podpory, kterou Unie poskytla na nástroje pro sdílení rizika financované z Evropského fondu pro regionální rozvoj a Fondu soudržnosti – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Článek 6 1 4 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	0,—	
6 1 5	Vrácení nevyužitých pomoci Unie				
6 1 5 0	Vrácení nevyužitých pomoci Evropského sociálního fondu, Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu, Finančního nástroje pro orientaci rybolovu, Fondu soudržnosti, Fondu solidarity, ISPA a NPP	p.m.	p.m.	42 018 394,95	

6 1 5 1	Vrácení nevyužitých pomoci na vyrovnání rozpočtů – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 2	Vrácení nevyužitých úrokových podpory – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 3	Vrácení nevyužitých částek v rámci smluv, které uzavřel orgán – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	602 575,71
6 1 5 7	Zpětné úhrady v rámci strukturálních fondů, Fondu soudržnosti a Evropského rybářského fondu	p.m.	p.m.	4 559 723,50
6 1 5 8	Náhrada různé nevyužitých pomoci Unie – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	1 282 087,08
	<i>Článek 6 1 5 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	48 462 781,24
6 1 6	Vrácení výdajů ve prospěch Mezinárodní agentury pro atomovou energii – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
6 1 7	Vrácení částek vyplacených v souvislosti s pomocí Unie třetím zemím			
6 1 7 0	Vrácení částek v rámci spolupráce s Jihoafrickou republikou – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	6 098 617,93
	<i>Článek 6 1 7 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	6 098 617,93
6 1 8	Vrácení částek vyplacených v souvislosti s potravinovou pomocí			
6 1 8 0	Vrácení částek vítězi nabídkových řízení nebo příjemci částek, které byly proplaceny navíc při potravinové pomoci – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	110 579,80
6 1 8 1	Vrácení doplňkových výdajů pro příjemce potravinové pomoci – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	19 836,54
	<i>Článek 6 1 8 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	130 416,34
6 1 9	Vrácení ostatních výdajů vynaložených za externí instituce			
6 1 9 1	Vrácení ostatních výdajů vzniklých externím institucím v rámci rozhodnutí Rady 77/270/Euratom – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	186 420,45
	<i>Článek 6 1 9 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	186 420,45
	Kapitola 6 1 — Celkem	p.m.	p.m.	102 774 970,46

Článek 6 1 1 — Vrácení částek výdajů vynaložených za jeden nebo více členských států

Bod 6 1 1 3 — Příjmy plynoucí z investování majetku stanovené v článku 4 rozhodnutí 2003/76/ES – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	47 896 088,58

Poznámky

Rozhodnutí Rady 2003/76/ES stanoví, že se Komisi svěřuje likvidace finančních operací Evropského společenství uhlí a oceli (ESUO), které budou ještě probíhat po uplynutí platnosti Smlouvy o ESUO.

Podle článku 4 tohoto rozhodnutí je čistý výnos z investic aktiv, která jsou k dispozici, příjmem v souhrnném rozpočtu Evropské unie, který je vyhrazen pro zvláštní účely, zejména pro financování výzkumných projektů v odvětvích spojených s průmyslem uhlí a oceli prostřednictvím Výzkumného fondu pro uhlí a ocel.

Čisté příjmy, jež jsou pro financování výzkumných projektů k dispozici v roce $n + 2$, se vykazují v rozvaze ESUO v likvidaci v roce n a po ukončení likvidace budou vykázány jako aktivum v rozvaze Výzkumného fondu pro uhlí a ocel. Tento mechanismus financování nabyl účinnosti v roce 2003. Příjmy z roku 2011 budou použity na výzkum v roce 2013. Aby se co nejvíce omezily výkyvy financování výzkumu plynoucí z případných pohybů na finančních trzích, použijí se vyrovnávací opatření. Pro rok 2013 se očekává, že na výzkum bude k dispozici čistý příjem ve výši 51 732 500 EUR.

V souladu s článkem 4 rozhodnutí 2003/76/ES bude 72,8 % z dostupné částky fondu přiděleno na výzkum v odvětví oceli a 27,2 % na výzkum v odvětví uhlí.

V souladu s článkem 21 a čl. 181 odst. 2 finančního nařízení budou tyto příjmy použity jako dodatečné prostředky pro potřeby kapitoly 08 23 výkazu výdajů v tomto oddíle.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2003/76/ES ze dne 1. února 2003, kterým se stanoví opatření nutná k provedení Protokolu o finančních důsledcích uplynutí doby platnosti smlouvy o ESUO a o Výzkumném fondu pro uhlí a ocel, připojeného ke Smlouvě o založení Evropského společenství (Úř. věst. L 29, 5.2.2003, s. 22).

Bod 6 1 1 4 — Příjmy z krytí výzkumného programu Výzkumného fondu pro uhlí a ocel

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Rozhodnutí 2003/76/ES stanoví, že se Komisi svěřuje likvidace finančních operací Evropského společenství uhlí a oceli (ESUO), které budou probíhat ještě po uplynutí doby platnosti Smlouvy o ESUO.

Podle čl. 4 odst. 5 uvedeného rozhodnutí se znovu získané částky" vrací nejprve do aktiv ESUO v likvidaci a po dokončení likvidace do aktiv Výzkumného fondu pro uhlí a ocel".

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2003/76/ES ze dne 1. února 2003, kterým se stanoví opatření nutná k provedení Protokolu o finančních důsledcích uplynutí doby platnosti smlouvy o ESUO a o Výzkumném fondu pro uhlí a ocel, připojeného ke Smlouvě o založení Evropského společenství (Úř. věst. L 29, 5.2.2003, s. 22).

Článek 6 1 2 — Náhrada specifických výdajů při provádění prací na zakázku a za finanční odměnu – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	645,92

Poznámky

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou veškeré příjmy použity na dodatečně přidělené prostředky pro financování výdajů, pro které jsou tyto příjmy určeny.

Článek 6 1 4 — Vrácení podpory Unie vyplacené na komerčně úspěšné projekty a činnosti

Bod 6 1 4 3 — Náhrada podpory Unie poskytnuté v rámci evropských operací rizikového kapitálu pro malé a střední podniky – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Náhrada celé nebo části podpory pro komerčně úspěšné projekty, s případným podílem na výnosech plynoucích z podpory poskytnuté v rámci evropských operací rizikového kapitálu pro malé a střední podniky v rámci nástrojů Venture Consort a Eurotech Capital.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou veškeré příjmy použity na dodatečné prostředky k financování výdajů, pro které jsou tyto příjmy určeny.

Bod 6 1 4 4 — Vrácení podpory, kterou Unie poskytla na nástroje pro sdílení rizika financované z Evropského fondu pro regionální rozvoj a Fondu soudržnosti – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	

Poznámky

Vrácení prostředků získaných z dřívějších operací a zůstatků podpory, kterou Unie poskytla na nástroje pro sdílení rizika financované z Evropského fondu pro regionální rozvoj a Fondu soudržnosti.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení se případné příjmy použijí jako dodatečné prostředky k financování výdajů, pro které jsou tyto příjmy určeny.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006, o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25), a zejména články 14 a 36a uvedeného nařízení

Článek 6 1 5 — Vrácení nevyužitých pomoci Unie

Bod 6 1 5 0 — Vrácení nevyužitých pomoci Evropského sociálního fondu, Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu, Finančního nástroje pro orientaci rybolovu, Fondu soudržnosti, Fondu solidarity, ISPA a NPP

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	42 018 394,95

Poznámky

Vrácení nevyužitých pomoci z Evropského sociálního fondu, Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu, Finančního nástroje pro orientaci rybolovu, Fondu soudržnosti, Fondu solidarity, nástroje předvstupních strukturálních politik (ISPA) a nástroje předvstupní pomoci (NPP).

V souladu s článkem 21 finančního nařízení mohou být tyto příjmy použity na dodatečné prostředky v liniích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

Bod 6 1 5 1 — Vrácení nevyužitých pomoci na vyrovnání rozpočtů – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

V souladu s článkem 21 finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v rozpočtových liniích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

Bod 6 1 5 2 — Vrácení nevyužité úrokové podpory – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

V souladu s článkem 21 finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v rozpočtových liniích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

Bod 6 1 5 3 — Vrácení nevyužitých částek v rámci smluv, které uzavřel orgán – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	602 575,71

Poznámky

V souladu s článkem 21 finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v rozpočtových liniích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

Bod 6 1 5 7 — Zpětné úhrady v rámci strukturálních fondů, Fondu soudržnosti a Evropského rybářského fondu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	4 559 723,50

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenání vrácených záloh v rámci strukturálních fondů (Evropského fondu pro regionální rozvoj a Evropského sociálního fondu), Fondu soudržnosti a Evropského rybářského fondu.

Částky v tomto bodě budou podle článků 21 a 178 finančního nařízení použity na dodatečné prostředky v odpovídajících položkách hlav 04, 11 a 13 výkazu výdajů v tomto oddílu, pokud budou požadovány, aby se nesnížily příspěvky ze strukturálních fondů a Fondu soudržnosti na příslušnou operaci.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1164/94 ze dne 16. května 1994 o zřízení Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 130. 25.5.1994, s. 1), a zejména příloha II čl. D uvedeného nařízení.

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25), a zejména čl. 82 odst. 2 a kapitola II uvedeného nařízení.

Nařízení Rady (ES) č. 1198/2006 ze dne 27. července 2006 o Evropském rybářském fondu (Úř. věst. L 223, 15.8.2006, s. 1).

Bod 6 1 5 8 — Náhrada různé nevyužité pomoci Unie – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	1 282 087,08

Poznámky

V souladu s článkem 21 finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v rozpočtových liniích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

Článek 6 1 6 — Vrácení výdajů ve prospěch Mezinárodní agentury pro atomovou energii – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Částky vrácené Mezinárodní agenturou pro atomovou energii (MAAE), které byly předem vyplaceny Komisí na kontroly prováděné MAAE dle dohod o ověřování (viz články 32 05 01 a 32 05 02 výkazu výdajů v tomto oddílu).

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou veškeré příjmy použity na dodatečné prostředky k financování výdajů, pro které jsou tyto příjmy určeny.

Odkazy na související právní akty

Dohoda mezi Belgickým královstvím, Dánským královstvím, Spolkovou republikou Německo, Irskem, Italskou republikou, Lucemburským velkovévodstvím, Nizozemským královstvím, Evropskou agenturou pro atomovou energii a Mezinárodní agenturou pro atomovou energii o provádění čl. III odst. 1 a 4 Smlouvy o nešíření jaderných zbraní (Úř. věst. L 51, 22.2.1978, s. 1), a zejména článek 15 uvedené dohody.

Trojstranná dohoda mezi Společenstvím, Spojeným královstvím a IAEA.

Trojstranná dohoda mezi Společenstvím, Francií a IAEA.

Článek 6 1 7 — Vrácení částek vyplacených v souvislosti s pomocí Unie třetím zemím

Bod 6 1 7 0 — Vrácení částek v rámci spolupráce s Jihoafrickou republikou – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	6 098 617,93

Poznámky

Vratné platby od uchazečů o veřejné zakázky či příjemců přeplatků vyplacených v souvislosti s rozvojovou spoluprací s Jihoafrickou republikou.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou veškeré příjmy použity pro dodatečně přidělené položky podle článku 21 06 02 výkazu výdajů v tomto oddílu.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

Článek 6 1 8 — Vrácení částek vyplacených v souvislosti s potravinovou pomocí

Bod 6 1 8 0 — Vrácení částek vítězi nabídkových řízení nebo příjemci částek, které byly proplaceny navíc při potravinové pomoci – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	110 579,80

Poznámky

Podmínky obsažené ve výzvě k předložení nabídky nebo ve finančních podmínkách připojených k dopisům Komise stanovujícím podmínky, za kterých je příjemci poskytována potravinová podpora.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou veškeré příjmy použity na dodatečně přidělené položky pro financování výdajů, pro které jsou tyto příjmy určeny.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1257/96 ze dne 20. června 1996 o humanitární pomoci (Úř. věst. L 163, 2.7.1996, s. 1).

Bod 6 1 8 1 — Vrácení doplňkových výdajů pro příjemce potravinové pomoci – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	19 836,54

Poznámky

Pravidla vyplývající z dodacích podmínek připojených k dopisům Komise stanoví podmínky poskytování potravinové pomoci jednotlivým příjemcům.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou veškeré příjmy použity na dodatečně přidělené položky pro financování výdajů, pro které jsou tyto příjmy určeny.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1257/96 ze dne 20. června 1996 o humanitární pomoci (Úř. věst. L 163, 2.7.1996, s. 1).

Článek 6 1 9 — Vrácení ostatních výdajů vynaložených za externí instituce

Bod 6 1 9 1 — Vrácení ostatních výdajů vzniklých externím institucím v rámci rozhodnutí Rady 77/270/Euratom – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	186 420,45

Poznámky

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou veškeré příjmy použity pro dodatečné prostředky podle bodů 22 02 05 01 a 19 06 04 01 výkazu výdajů v tomto oddílu.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (NPP) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

Nařízení Rady (Euratom) č. 300/2007 ze dne 19. února 2007, kterým se zřizuje nástroj pro spolupráci v oblasti jaderné bezpečnosti (Úř. věst. L 81, 22.3.2007, s. 1).

KAPITOLA 6 2 — PŘÍJMY ZA SLUŽBY POSKYTNUTÉ ZA ÚPLATU

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
6 2	Příjmy za služby poskytnuté za úplatu				
6 2 0	Dodávky výchozího nebo zvláštního štěpného materiálu za úplatu (čl. 6 písm. b) Smlouvy Euratom) – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—	
6 2 2	Příjmy za služby poskytované Společným výzkumným střediskem externím institucím za úplatu				
6 2 2 1	Příjmy z využití reaktoru s vysokým tokem neutronů (HFR), z nichž budou financovány dodatečné prostředky – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	9 094 616,65	
6 2 2 3	Ostatní příjmy za služby dodané Společným výzkumným střediskem třetím osobám za finanční odměnu a vedoucí k doplňkovým půjčkám – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	8 974 726,67	
6 2 2 4	Příjmy z licencí udělených Komisí na vynálezy, způsobilé k patentování či nikoli, jež jsou výsledkem výzkumu Unie prováděného ve Společném výzkumném středisku – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	61 913,43	
6 2 2 5	Ostatní příjmy Společného výzkumného střediska – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—	
6 2 2 6	Příjmy ze služeb poskytnutých Společným výzkumným střediskem jiným útvarům Komise na konkurenčním základě, které budou použity na dodatečné prostředky – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	54 982 731,42	
	<i>Článek 6 2 2 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	73 113 988,17	
6 2 4	Příjmy z licencí udělených Komisí na vynálezy, způsobilé k patentování či nikoli, jež jsou výsledkem výzkumu Unie (nepřímé akce) – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—	
	Kapitola 6 2 — Celkem	p.m.	p.m.	73 113 988,17	

Článek 6 2 0 — Dodávky výchozího nebo zvláštního štěpného materiálu za úplatu (čl. 6 písm. b) Smlouvy Euratom) – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Příjem z placených dodávek surovin nebo speciálních štěpných materiálů členskými státy na jejich výzkumné programy.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení se veškeré příjmy použijí jako dodatečné prostředky k financování výdajů, pro které je tento příjem určen.

Právní základ

Smlouva o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména čl. 6 písm. b) této smlouvy.

Článek 6 2 2 — Příjmy za služby poskytované Společným výzkumným střediskem externím institucím za úplatu

Bod 6 2 2 1 — Příjmy z využití reaktoru s vysokým tokem neutronů (HFR), z nichž budou financovány dodatečné prostředky – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	9 094 616,65

Poznámky

Příjmy pocházející z provozu reaktoru s vysokým tokem neutronů (HFR) v Pettenově zařízení ve Společném výzkumném středisku. Platby od externích institucí na pokrytí všech druhů výdajů spojených s provozem reaktoru HFR ve Společném výzkumném středisku. V souladu s článkem 21 finančního nařízení může být veškerý příjem použit pro dodatečné prostředky pro články 10 01 05 a 10 04 04 výkazu výdajů v tomto oddílu.

Dokončení předchozích programů

Tento příjem je poskytován Belgií, Francií a Nizozemskem.

Bod 6 2 2 3 — Ostatní příjmy za služby dodané Společným výzkumným střediskem třetím osobám za finanční odměnu a vedoucí k doplňkovým půjčkám – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	8 974 726,67

Poznámky

Příjmy od osob, firem či vnitrostátních orgánů, pro které bude Společné výzkumné středisko provádět placené práce nebo poskytovat placené služby.

V souladu s článkem 21 a čl. 183 odst. 2 finančního nařízení budou všechny příjmy použity na dodatečné prostředky v článcích 10 01 05, 10 02 01, 10 03 01, 10 04 01 a 10 04 02 výkazu výdajů v tomto oddílu, a to ve výši výdajů v rámci každé jednotlivé smlouvy s jiným subjektem.

Bod 6 2 2 4 — Příjmy z licencí udělených Komisí na vynálezy, způsobilé k patentování či nikoli, jež jsou výsledkem výzkumu Unie prováděného ve Společném výzkumném středisku – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	61 913,43

Poznámky

Smlouva o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména článek 12 této smlouvy, poskytuje členským státům, osobám a podnikům právo získat za přiměřenou odměnu nevýlučné licence na patenty, na prozatímně chráněná patentová práva, na užité vzory nebo na přihlášky vynálezu, které jsou ve vlastnictví Evropského společenství pro atomovou energii.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou všechny příjmy použity na dodatečné prostředky v článcích 10 01 05, 10 04 02, 10 04 03 a v kapitolách 10 02 a 10 03 výkazu výdajů v tomto oddílu.

Právní základ

Smlouva o založení Evropského společenství pro atomovou energii.

Nařízení Rady (EHS) č. 2380/74 ze dne 17. září 1974, kterým se přijímají ustanovení pro šíření informací týkajících se výzkumných programů pro Evropské hospodářské společenství (Úř. věst. L 255, 20.9.1974, s. 1).

Bod 6 2 2 5 — Ostatní příjmy Společného výzkumného střediska – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Příjmy z příspěvků, darů či dědictví od třetích osob pro různé činnosti prováděné Společným výzkumným střediskem.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou veškeré příjmy použity pro dodatečné prostředky v rámci článku 10 01 05 a kapitol 10 02, 10 03 a 10 04 výkazu výdajů v tomto oddílu.

Bod 6 2 2 6 — Příjmy ze služeb poskytnutých Společným výzkumným střediskem jiným útvarům Komise na konkurenčním základě, které budou použity na dodatečné prostředky – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	54 982 731,42

Poznámky

Příjmy z jiných služeb Komise, pro které bude Společné výzkumné středisko provádět práce nebo poskytovat služby za úplatu, a příjmy z účasti na činnostech rámcových programů vědeckého a technologického rozvoje.

V souladu s článkem 21 a čl. 183 odst. 2 finančního nařízení budou všechny příjmy použity na dodatečné prostředky v článcích 10 01 05, 10 02 01, 10 03 01, 10 04 01 a 10 04 03 výkazu výdajů v tomto oddílu, a to ve výši zvláštních výdajů v rámci každé jednotlivé smlouvy s jiným útvarem Komise.

Článek 6 2 4 — Příjmy z licencí udělených Komisí na vynálezy, způsobilé k patentování či nikoli, jež jsou výsledkem výzkumu Unie (nepřímé akce) – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Smlouva o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména článek 12 této smlouvy, poskytuje členským státům, osobám a podnikům právo získat za přiměřenou odměnu nevýlučné licence na patenty, na prozatímně chráněná patentová práva, na užité vzory nebo na přihlášky vynálezu, které jsou ve vlastnictví Evropského společenství pro atomovou energii.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou veškeré příjmy použity pro dodatečné prostředky k financování výdajů, pro které jsou tyto příjmy určeny.

Právní základ

Smlouva o založení Evropského společenství pro atomovou energii.

Nařízení Rady (EHS) č. 2380/74 ze dne 17. září 1974, kterým se přijímají ustanovení pro šíření informací týkajících se výzkumných programů pro Evropské hospodářské společenství (Úř. věst. L 255, 20.9.1974, s. 1).

KAPITOLA 6 3 — PŘÍSPĚVKY V RÁMCI ZVLÁŠTNÍCH DOHOD

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
6 3	Příspěvky v rámci zvláštních dohod				
6 3 0	Příspěvky od členských států Evropského sdružení volného obchodu v rámci dohody o spolupráci v Evropském hospodářském prostoru – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	218 105 387,00	
6 3 1	Příspěvky v rámci schengenského acquis				
6 3 1 2	Příspěvky na vývoj informačních systémů ve velkém měřítku na základě dohody uzavřené s Islandem, Norskem, Švýcarskem a Lichtenštejnskem – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	2 554 519,92	
6 3 1 3	Ostatní příspěvky v rámci schengenského acquis (Island, Norsko, Švýcarsko a Lichtenštejnsko) – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	15 186 000,00	
	<i>Článek 6 3 1 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	17 740 519,92	
6 3 2	Příspěvky Evropského rozvojového fondu na společné správní výdaje – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	67 847 000,00	
6 3 3	Příspěvky na určité programy vnější pomoci				
6 3 3 0	Příspěvky členských států na určité programy vnější pomoci, které financuje Unie a které jejich jménem řídí Komise – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	37 268 915,03	
6 3 3 1	Příspěvky třetích zemí na určité programy vnější pomoci, které financuje Unie a které jejich jménem řídí Komise – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—	
6 3 3 2	Příspěvky mezinárodních organizací na určité programy vnější pomoci, které financuje Unie a které jejich jménem řídí Komise – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Článek 6 3 3 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	37 268 915,03	
6 3 4	Příspěvky ze svěřenských fondů a z finančních nástrojů — účelově vázané příjmy				
6 3 4 0	Příspěvky ze svěřenských fondů na náklady řízení Komise — účelově vázané příjmy	p.m.			
	<i>Článek 6 3 4 — Dílčí součet</i>	p.m.			
	Kapitola 6 3 — Celkem	p.m.	p.m.	340 961 821,95	

Článek 6 3 0 — Příspěvky od členských států Evropského sdružení volného obchodu v rámci dohody o spolupráci v Evropském hospodářském prostoru – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	218 105 387,00

Poznámky

Tento článek je určen pro příspěvky od členských států Evropského sdružení volného obchodu plynoucí z jejich finanční účasti na některých činnostech Unie podle článku 82 a protokolu 32 Dohody o Evropském hospodářském prostoru.

Celkový plánovaný příspěvek je patrný z přehledu uvedeného pro informaci v příloze výkazu výdajů v tomto oddílu.

Příspěvky členských států Evropského společenství volného obchodu budou zpřístupněny Komisi v souladu s články 1, 2 a 3 Protokolu 32 k Dohodě o Evropském hospodářském prostoru.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou veškeré příjmy použity na dodatečně přidělené prostředky pro financování výdajů, pro které jsou tyto příjmy určeny.

Odkazy na související právní akty

Dohoda o Evropském hospodářském prostoru (Úř. věst. L 1, 3.1.1994, s. 3).

Článek 6 3 1 — Příspěvky v rámci schengenského acquis

Bod 6 3 1 2 — Příspěvky na vývoj informačních systémů ve velkém měřítku na základě dohody uzavřené s Islandem, Norskem, Švýcarskem a Lichtenštejnskem – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	2 554 519,92

Poznámky

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou všechny příjmy použity na dodatečné prostředky v článcích 18 02 04, 18 02 05, 18 02 11 a 18 03 11 výkazu výdajů v tomto oddílu.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 1999/437/ES ze dne 17. května 1999 o některých opatřeních pro uplatňování dohody uzavřené mezi Radou Evropské unie a Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis (Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 31).

Rozhodnutí Rady 1999/439/ES ze dne 17. května 1999 o uzavření Dohody s Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* (Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 35).

Nařízení Rady (ES) č. 2725/2000 ze dne 11. prosince 2000 o zřízení systému „Eurodac“ pro porovnávání otisků prstů za účelem účinného uplatňování Dublinské úmluvy (Úř. věst. L 316, 15.12.2000, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2001/258/ES ze dne 15. března 2001 o uzavření dohody mezi Evropským společenstvím a Islandskou republikou a Norským královstvím o kritériích a mechanismech určení státu příslušného pro posuzování žádosti o azyl podané v některém z členských států nebo na Islandu nebo v Norsku (Úř. věst. L 93, 3.4.2001, s. 38), a zejména článek 9 této dohody.

Rozhodnutí Rady 2001/886/SVV ze dne 6. prosince 2001 o vývoji Schengenského informačního systému druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 328, 13.12.2001, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 2424/2001 ze dne 6. prosince 2001 o vývoji Schengenského informačního systému druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 328, 13.12.2001, s. 4).

Nařízení Rady (ES) č. 343/2003 ze dne 18. února 2003, kterým se stanoví kritéria a postupy pro určení členského státu příslušného k posuzování žádosti o azyl podané státním příslušníkem třetí země v některém z členských států (Úř. věst. L 50, 25.2.2003, s. 1).

Nařízení Komise (ES) č. 1560/2003 ze dne 2. září 2003, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 343/2003, kterým se stanoví kritéria a postupy pro určení státu příslušného k posuzování žádosti o azyl podané státním příslušníkem třetí země v některém z členských států (Úř. věst. L 222, 5.9.2003, s. 3).

Rozhodnutí Rady 2004/512/ES ze dne 8. června 2004 o zřízení Vízového informačního systému (VIS) (Úř. věst. L 213, 15.6.2004, s. 5).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1986/2006 ze dne 20. prosince 2006 o přístupu subjektů odpovědných za vydávání osvědčení o registraci vozidel v členských státech k Schengenskému informačnímu systému druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 381, 28.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1987/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení, provozu a využívání Schengenského informačního systému druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 381, 28.12.2006, s. 4).

Rozhodnutí Rady 2007/533/SVV ze dne 12. června 2007 o zřízení, provozování a využívání Schengenského informačního systému druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 205, 7.8.2007, s. 63).

Rozhodnutí Rady 2008/146/ES ze dne 28. ledna 2008 o uzavření Dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2008/147/ES ze dne 28. ledna 2008 o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o kritériích a mechanismech určení státu příslušného pro posuzování žádosti o azyl podané v některém z členských států nebo ve Švýcarsku jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 3).

Rozhodnutí Rady 2008/149/ES ze dne 28. ledna 2008 o uzavření Dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím

a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropské unie (Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 50).

Rozhodnutí Rady 2008/633/SVV ze dne 23. června 2008 o konzultačním přístupu určených orgánů členských států a Europolu do Vízového informačního systému (VIS) pro účely prevence, odhalování a vyšetřování teroristických trestných činů a jiných závažných trestných činů (Úř. věst. L 218, 13.8.2008, s. 129).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008 ze dne 9. července 2008 o Vízovém informačním systému (VIS) a o výměně údajů o krátkodobých vízech mezi členskými státy (nařízení o VIS) (Úř. věst. L 218, 13.8.2008, s. 60).

Nařízení Rady (ES) č. 1104/2008 ze dne 24. října 2008 o přechodu z Schengenského informačního systému (SIS 1+) na Schengenský informační systém druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 299, 8.11.2008, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2008/839/SVV ze dne 24. října 2008 o přechodu ze Schengenského informačního systému (SIS 1+) na Schengenský informační systém druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 299, 8.11.2008, s. 43).

Rozhodnutí Rady 2011/349/EU ze dne 7. března 2011 o uzavření Protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropské unie, zejména pokud jde o justiční spolupráci v trestních věcech a policejní spolupráci (Úř. věst. L 160, 18.6.2011, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2011/350/EU ze dne 7. března 2011 o uzavření Protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropské unie, pokud jde o zrušení kontrol na vnitřních hranicích a pohyb osob (Úř. věst. L 160, 18.6.2011, s. 19).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1077/2011 ze dne 25. října 2011, kterým se zřizuje Evropská agentura pro provozní řízení rozsáhlých informačních systémů v prostoru svobody, bezpečnosti a práva (Úř. věst. L 286, 1.11.2011, s.1).

Bod 6 3 1 3 — Ostatní příspěvky v rámci schengenského *acquis* (Island, Norsko, Švýcarsko a Lichtenštejnsko) – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	15 186 000,00

Poznámky

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou případné příjmy použity jako dodatečné prostředky pro potřeby článků 18 02 06, 18 02 07 a 18 03 14 výkazu výdajů v tomto oddílu.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 1999/437/ES ze dne 17. května 1999 o některých opatřeních pro uplatňování dohody uzavřené mezi Radou Evropské unie a Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* (Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 31).

Rozhodnutí Rady 1999/439/ES ze dne 17. května 1999 o uzavření Dohody s Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* (Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 35).

Rozhodnutí Rady 2001/258/ES ze dne 15. března 2001 o uzavření dohody mezi Evropským společenstvím a Islandskou republikou a Norským královstvím o kritériích a mechanismech určení státu příslušného pro posuzování žádosti o azyl podané v některém z členských států nebo na Islandu nebo v Norsku (Úř. věst. L 93, 3.4.2001, s. 38), a zejména článek 9 uvedené dohody.

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 574/2007/ES ze dne 23. května 2007 o zřízení Fondu pro vnější hranice na období 2007 až 2013 jako součásti obecného programu „Solidarita a řízení migračních toků“ (Úř. věst. L 144, 6.6.2007, s. 22).

Rozhodnutí Rady 2008/146/ES ze dne 28. ledna 2008 o uzavření Dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2008/147/ES ze dne 28. ledna 2008 o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o kritériích a mechanismech určení státu příslušného pro posuzování žádosti o azyl podané v některém z členských států nebo ve

Švýcarsku jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 3).

Rozhodnutí Rady 2008/149/ES ze dne 28. ledna 2008 o uzavření Dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropské unie (Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 50).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 439/2010 ze dne 19. května 2010 o zřízení Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu (Úř. věst. L 132, 29.5.2010, s. 11).

Rozhodnutí Rady 2011/305/EU ze dne 21. března 2011 o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a Islandskou republikou, Norským královstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o doplňkových pravidlech v souvislosti s Fondem pro vnější hranice na období 2007 až 2013 jménem Evropské unie (Úř. věst. L 137, 25.5.2011, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2011/349/EU ze dne 7. března 2011 o uzavření Protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropské unie, zejména pokud jde o justiční spolupráci v trestních věcech a policejní spolupráci (Úř. věst. L 160, 18.6.2011, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2011/350/EU ze dne 7. března 2011 o uzavření Protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropské unie, pokud jde o zrušení kontrol na vnitřních hranicích a pohyb osob (Úř. věst. L 160, 18.6.2011, s. 19).

Rozhodnutí Rady 2012/192/EU ze dne 12. července 2010 o podpisu Ujednání mezi Evropskou unií a Islandskou republikou, Lichtenštejnským knížectvím, Norským královstvím a Švýcarskou konfederací o účasti těchto států na práci výborů, které jsou Evropské komisi nápomocny při výkonu jejích výkonných pravomocí, pokud jde o provádění, uplatňování a rozvoj schengenského *acquis*, jménem Unie (OJ L 103, 13.4.2012, p. 1).

Rozhodnutí Rady 2012/193/EU ze dne 13. března 2012 o uzavření Ujednání mezi Evropskou unií a Islandskou republikou, Lichtenštejnským knížectvím, Norským královstvím a Švýcarskou konfederací o účasti těchto států na práci výborů, které jsou Evropské komisi nápomocny při výkonu jejích výkonných pravomocí, pokud jde o provádění, uplatňování a rozvoj schengenského *acquis*, jménem Unie (OJ L 103, 13.4.2012, p. 3).

Odkazy na související právní akty

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisi dne 30. října 2009, o podpisu a uzavření ujednání mezi Evropským společenstvím a Islandskou republikou, Lichtenštejnským knížectvím, Norským královstvím a Švýcarskou konfederací o účasti těchto států na práci výborů, které jsou Evropské komisi nápomocny při výkonu jejích výkonných pravomocí, co se týká provádění, uplatňování a rozvoje schengenského *acquis* (KOM(2009) 0605 a 0606).

Článek 6 3 2 — Příspěvky Evropského rozvojového fondu na společné správní výdaje – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	67 847 000,00

Poznámky

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou všechny příjmy z Evropského rozvojového fondu (ERF), které přispívají na náklady podpůrných opatření, použity na dodatečné prostředky v bodu 21 01 04 10 výkazu výdajů.

Odkazy na související právní akty

Vnitřní dohoda mezi zástupci vlád členských států, zasedajícími v Radě, o financování pomoci Společenství v rámci víceletého finančního rámce pro období 2008–2013 v souladu s dohodou o partnerství AKT–ES a o přidělu finanční pomoci zámořským zemím a územím, na které se vztahuje část čtvrtá Smlouvy o ES (Úř. věst. L 247, 9.9.2006, s. 32).

Článek 6 3 3 — Příspěvky na určité programy vnější pomoci

Bod 6 3 3 0 — Příspěvky členských států na určité programy vnější pomoci, které financuje Unie a které jejich jménem řídí Komise – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	37 268 915,03

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenání finančních příspěvků členských států, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, na určité programy vnější pomoci, které v souladu s příslušným základním aktem financuje Unie a které jejich jménem řídí Komise.

V souladu s čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení bude veškerý příjem použit na dodatečné prostředky k financování výdajů, pro které je tento příjem určen.

Bod 6 3 3 1 — Příspěvky třetích zemí na určité programy vnější pomoci, které financuje Unie a které jejich jménem řídí Komise – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenání finančních příspěvků třetích zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, na určité programy vnější pomoci, které v souladu s příslušným základním aktem financuje Unie a které jejich jménem řídí Komise.

V souladu s čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení bude veškerý příjem použit na dodatečné prostředky k financování výdajů, pro které je tento příjem určen.

Bod 6 3 3 2 — Příspěvky mezinárodních organizací na určité programy vnější pomoci, které financuje Unie a které jejich jménem řídí Komise – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenání finančních příspěvků mezinárodních organizací na určité programy vnější pomoci, které v souladu s příslušným základním aktem financuje Unie a které jejich jménem řídí Komise.

V souladu s čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení bude veškerý příjem použit na dodatečné prostředky k financování výdajů, pro které je tento příjem určen.

Článek 6 3 4 — Příspěvky ze svěřenských fondů a z finančních nástrojů — účelově vázané příjmy

Poznámky

Nový článek

Bod 6 3 4 0 — Příspěvky ze svěřenských fondů na náklady řízení Komise — účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.		

Poznámky

Nový bod

Tento bod je určen pro zaznamenání poplatků za řízení, které je Komise oprávněna vybírat na pokrytí svých nákladů řízení do maximální výše 5 % objemu finančních prostředků ve svěřenském fondu, počínaje roky, kdy začal být příspěvek využíván.

Po dobu existence svěřenského fondu se tyto poplatky za řízení považují za rovnocenné účelově vázaným příjmům ve smyslu čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1), a zejména čl. 187 odst. 7 uvedeného nařízení.

Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1268/2012 ze dne 29. října 2012 o prováděcích pravidlech k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie (Úř. věst. L 362, 31.12.2012, s. 1), a zejména článek 259 uvedeného nařízení.

KAPITOLA 6 5 — FINANČNÍ OPRAVY

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
6 5	Finanční opravy				
6 5 0	Finanční opravy				
6 5 0 0	Finanční opravy související se strukturálními fondy, Fondem soudržnosti a Evropským rybářským fondem	p.m.	p.m.	85 083 943,54	
	<i>Článek 6 5 0 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	85 083 943,54	
	Kapitola 6 5 — Celkem	p.m.	p.m.	85 083 943,54	

Článek 6 5 0 — Finanční opravy

Bod 6 5 0 0 — Finanční opravy související se strukturálními fondy, Fondem soudržnosti a Evropským rybářským fondem

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	85 083 943,54

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenávání finančních oprav v souvislosti se strukturálními fondy (Evropský zemědělský orientační a záruční fond, Finanční nástroj pro orientaci rybolovu, Evropský fond pro regionální rozvoj a Evropský sociální fond), Fondem soudržnosti a Evropským rybářským fondem.

Částky v tomto bodě mohou být podle článku 21 finančního nařízení použity na dodatečné prostředky v odpovídajících názvech hlav 04, 05, 11 a 13 výkazu výdajů v tomto oddílu za předpokladu, že budou vyžadovány k pokrytí rizika, že opravy, které byly dříve schváleny, budou zrušeny nebo sníženy.

Podle čl. 105 odst. 1 nařízení (ES) č. 1083/2006 "není uvedeným nařízením dotčeno ani pokračování ani změny, včetně úplného nebo částečného zrušení, pomoci spolufinancované strukturálními fondy nebo projektu spolufinancovaného z Fondu soudržnosti, které

schválila Komise na základě nařízení (EHS) č. 2052/88, (EHS) č. 4253/88, (ES) č. 1164/94 a (ES) č. 1260/1999 nebo jakéhokoli jiného právního předpisu, který se na takovou pomoc vztahoval dne 31. prosince 2006, a který se tudíž na tuto pomoc nebo projekty následně vztahuje až do jejich uzavření".

Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 2052/88 ze dne 24. června 1988 o úkolech strukturálních fondů a jejich účinnosti a o koordinaci mezi jejich činnostmi navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 185, 15.7.1988, s. 9).

Nařízení Rady (EHS) č. 4253/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o koordinaci mezi činnostmi jednotlivých strukturálních fondů navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 1), a zejména článek 24 uvedeného nařízení.

Nařízení Rady (ES) č. 1257/1999 ze dne 17. května 1999 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF) (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 80).

Nařízení Rady (ES) č. 1260/1999 ze dne 21. června 1999 o obecných ustanoveních o strukturálních fondech (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 1), a zejména čl. 39 odst. 2 uvedeného nařízení.

Nařízení Rady (ES) č. 1263/1999 ze dne 21. června 1999 o finančním nástroji pro orientaci rybolovu (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 54).

Nařízení Komise (ES) č. 448/2001 ze dne 2. března 2001, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1260/1999, pokud jde o postup při provádění finančních oprav u pomoci poskytované ze strukturálních fondů (Úř. věst. L 64, 6.3.2001, s. 13).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

Nařízení Rady (ES) č. 1198/2006 ze dne 27. července 2006 o Evropském rybářském fondu (Úř. věst. L 223, 15.8.2006, s. 1).

Nařízení Komise (ES) č. 1828/2006 ze dne 8. prosince 2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 o obecných ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a k nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 371, 27.12.2006, s. 1).

KAPITOLA 6 6 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
6 6	Ostatní příspěvky a náhrady				
6 6 0	Ostatní příspěvky a náhrady				
6 6 0 0	Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	441 854 324,18	
6 6 0 1	Ostatní příspěvky a náhrady, jež nejsou účelově vázány	60 000 000	50 000 000	114 183 916,32	190,31 %
	<i>Článek 6 6 0 — Dílčí součet</i>	60 000 000	50 000 000	556 038 240,50	926,73 %
	Kapitola 6 6 — Celkem	60 000 000	50 000 000	556 038 240,50	926,73 %

Článek 6 6 0 — Ostatní příspěvky a náhrady

Bod 6 6 0 0 — Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	441 854 324,18

Poznámky

V souladu s článkem 21 finančního nařízení je tento bod určen k zaznamenávání veškerých příjmů neuvedených v jiných částech hlavy 6, které se použijí na dodatečně přidělené prostředky k financování výdajů, na které jsou tyto příjmy účelově vázány.

Bod 6 6 0 1 — Ostatní příspěvky a náhrady, jež nejsou účelově vázány

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
60 000 000	50 000 000	114 183 916,32

Poznámky

V souladu s článkem 21 finančního nařízení je tento bod určen k zaznamenávání veškerých příjmů neuvedených v jiných částech hlavy 6.

KAPITOLA 6 7 — PŘÍJMY TÝKAJÍCÍ SE EVROPSKÉHO ZEMĚDĚLSKÉHO ZÁRUČNÍHO FONDU A EVROPSKÉHO ZEMĚDĚLSKÉHO FONDU PRO ROZVOJ VENKOVA

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
6 7	Příjmy týkající se Evropského zemědělského záručního fondu a Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova				
6 7 0	Příjmy týkající se Evropského zemědělského záručního fondu				
6 7 0 1	Účetní závěrka Evropského zemědělského záručního fondu – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	467 339 394,15	
6 7 0 2	Nesrovnalosti Evropského zemědělského záručního fondu – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	177 592 514,88	
6 7 0 3	Doplňková dávka producentů mléka – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	21 894 709,96	
	<i>Článek 6 7 0 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	666 826 618,99	
6 7 1	Příjmy týkající se Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova				
6 7 1 1	Účetní závěrka Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	30 544 547,82	
6 7 1 2	Nesrovnalosti Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Článek 6 7 1 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	30 544 547,82	
	Kapitola 6 7 — Celkem	p.m.	p.m.	697 371 166,81	

Článek 6 7 0 — Příjmy týkající se Evropského zemědělského záručního fondu

Bod 6 7 0 1 — Účetní závěrka Evropského zemědělského záručního fondu – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	467 339 394,15

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenání příjmů plynoucích z rozhodnutí o schválení účetní závěrky ve prospěch souhrnného rozpočtu, pokud jde o výdaje financované ze záruční sekce Evropského zemědělského záručního fondu v okruhu 1 finančního výhledu na období 2000 až 2006 a z Evropského zemědělského záručního fondu. Je rovněž určen k zaznamenání částek plynoucích z rozhodnutí

o schválení účetní závěrky ve prospěch souhrnného rozpočtu a týkajících se zaznamenaných účelově vázaných příjmů s tím spojených, které nevyplyvají z uplatňování čl. 32 odst. 5 nařízení (ES) č. 1290/2005.

Do tohoto bodu jsou dále zaznamenávány příjmy plynoucí z rozhodnutí o schválení účetní závěrky ve prospěch souhrnného rozpočtu, pokud jde o výdaje financované z dočasného režimu restrukturalizace cukrovarnického průmyslu (Fondu pro restrukturalizaci cukrovarnického průmyslu) ve Společenství, zřízeného nařízením (ES) č. 320/2006, který ukončil svou činnost ke dni 30. září 2012. V tomto bodě jsou rovněž zaznamenávány částky plynoucí z rozhodnutí o schválení účetní závěrky ve prospěch souhrnného rozpočtu, pokud jde o účelově vázané příjmy z Fondu pro restrukturalizaci cukrovarnického průmyslu, které nevyplyvají z uplatňování článku 16 a čl. 32 odst. 5 nařízení (ES) č. 1290/2005.

V souladu s články 21 a čl. 174 odst. 2 finančního nařízení budou všechny příjmy v tomto bodě použity na dodatečné prostředky všech rozpočtových bodů v rámci EZZF výkazu výdajů v tomto oddílu.

Příjmy v tomto bodě byly odhadnuty na 619 000 000 EUR, včetně 230 000 000 EUR převedených z roku 2012 na rok 2013 v souladu s článkem 14 finančního nařízení.

Při sestavování rozpočtu na rok 2013 byla na financování potřeb opatření podle článku 05 02 08 zohledněna částka 500 000 000 EUR a zbývající částka ve výši 119 000 000 EUR byla zohledněna na financování potřeb opatření podle článku 05 02 08.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 320/2006 ze dne 20. února 2006, kterým se zavádí dočasný režim restrukturalizace cukrovarnického průmyslu ve Společenství a kterým se mění nařízení (ES) č. 1290/2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 58, 28.2.2006, s. 42).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 6 7 0 2 — Nesrovnalosti Evropského zemědělského záručního fondu – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	177 592 514,88

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenání částek získaných zpět na základě nesrovnalostí nebo nedbalosti, včetně příslušných úroků, zejména částek získaných zpět v případě nesrovnalosti nebo podvodu, jakož i získaných pokut a úroků a propadlých jistot, v důsledku výdajů financovaných ze záruční sekce Evropského zemědělského záručního fondu v rámci okruhu 1 finančního výhledu na období 2000 až 2006 a Evropským zemědělským záručním fondem. Tento bod je určen rovněž k zaznamenání čistých částek získaných zpět, z nichž si členské státy podle čl. 32 odst. 2 nařízení (ES) č. 1290/2005 mohou ponechat 20 %. Tyto prostředky rovněž zahrnují částky získané zpět v důsledku rozhodnutí o schválení účetní závěrky podle čl. 32 odst. 5 uvedeného nařízení.

Do tohoto bodu jsou dále zaznamenávány částky získané zpět na základě nesrovnalostí nebo nedbalosti, včetně úroků, pokut a jistot, v důsledku výdajů financovaných z dočasného režimu restrukturalizace cukrovarnického průmyslu (Fondu pro restrukturalizaci cukrovarnického průmyslu) ve Společenství. Uvedený fond byl zřízen nařízením (ES) č. 320/2006 a ukončuje svou činnost ke dni 30. září 2012. Jsou sem rovněž zaznamenávány čisté částky získané zpět, z nichž si členské státy podle čl. 32 odst. 2 nařízení (ES) č. 1290/2005 mohou ponechat 20 %. Zapisují se sem i prostředky získané zpět na základě rozhodnutí o schválení účetní závěrky za použití čl. 32 odst. 5 uvedeného nařízení.

V souladu s články 21 a čl. 174 odst. 2 finančního nařízení budou všechny příjmy v tomto bodu použity na dodatečné prostředky všech rozpočtových bodů v rámci EZZF výkazu výdajů v tomto oddílu.

Příjmy v tomto bodě byly odhadnuty na 161 000 000 EUR.

Při sestavování rozpočtu na rok 2013 se s touto částkou počítá na financování opatření podle článku 05 03 01.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 320/2006 ze dne 20. února 2006, kterým se zavádí dočasný režim restrukturalizace cukrovarnického průmyslu ve Společenství a kterým se mění nařízení (ES) č. 1290/2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 58, 28.2.2006, s. 42).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 6 7 0 3 — Doplnková dávka producentů mléka – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	21 894 709,96

Poznámky

Tento bod je určen k zohlednění prostředků vybraných nebo získaných v souladu s nařízením (ES) č. 1788/2003 a s článkem 78 nařízení (ES) č. 1234/2007.

V souladu s články 21 a čl.174 odst. 2 finančního nařízení budou všechny příjmy v tomto bodě použity na dodatečné prostředky všech rozpočtových bodů v rámci Evropského zemědělského záručního fondu výkazu výdajů v tomto oddílu.

Příjmy v tomto bodě se odhadují na 78 000 000 EUR.

Při sestavování rozpočtu na rok 2013 se s touto částkou počítá na financování opatření podle článku 05 03 01.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) (Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 6 7 1 — Příjmy týkající se Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova

Bod 6 7 1 1 — Účetní závěrka Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	30 544 547,82

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenání příjmů plynoucích z rozhodnutí o schválení účetní závěrky ve prospěch souhrnného rozpočtu v rámci rozvoje venkova financovaného z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova. Je rovněž určen k zaznamenávání částek plynoucích z rozhodnutí o schválení účetní závěrky ve prospěch souhrnného rozpočtu, které lze považovat za účelově vázané příjmy. V tomto bodě je rovněž zaznamenáváno vrácení záloh poskytnutých v rámci EZFRV.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou všechny příjmy v tomto bodě použity na dodatečné prostředky všech rozpočtových bodů v rámci EZFRV.

Při sestavování rozpočtu na rok 2013 nebyla vyhrazena žádná konkrétní částka pro článek 05 04 05.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 6 7 1 2 — Nesrovnalosti Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenání částek získaných zpět na základě nesrovnalostí či nedbalostí, včetně příslušných úroků, zejména částek získaných zpět v případě nesrovnalostí nebo podvodu, pokut a úroků získaných také jako propadlé jistoty, v souvislosti s rozvojem venkova financovaným z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EAFRD).

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou všechny příjmy v tomto bodě použity na dodatečné prostředky všech rozpočtových bodů v rámci EAFRD.

Při sestavování rozpočtu na rok 2013 nebyla vyhrazena žádná konkrétní částka pro článek 05 04 05.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

KAPITOLA 6 8 — DOČASNÉ RESTRUKTURALIZAČNÍ ČÁSTKY

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
6 8	Dočasné restrukturalizační částky				
6 8 0	Dočasné restrukturalizační částky – Účelově vázané příjmy				
6 8 0 1	Dočasné restrukturalizační částky – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Článek 6 8 0 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	Kapitola 6 8 — Celkem	p.m.	p.m.	0,—	

Článek 6 8 0 — Dočasné restrukturalizační částky – Účelově vázané příjmy

Bod 6 8 0 1 — Dočasné restrukturalizační částky – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenání dočasných restrukturalizačních částek v odvětví cukru Unie stanovených v článku 11 nařízení (ES) č. 320/2006.

Podle článku 21 finančního nařízení byly částky zapsané v tomto bodu použity jako prostředky pro potřeby článku 05 02 16 (Fond pro restrukturalizaci cukrovarnického průmyslu) výkazu výdajů v tomto oddílu. Jsou určeny na financování restrukturalizační podpory a dalších podpor stanovených v nařízení (ES) č. 320/2006. Uvedený dočasný Fond pro restrukturalizaci cukrovarnického průmyslu ve Společenství ukončuje svou činnost ke dni 30. září 2012. V roce 2013 tedy již nemohou v rámci dočasného režimu restrukturalizace

cukrovarnického průmyslu vznikat žádné další výdaje a nelze vybírat žádné další dočasné restrukturalizační částky. Výsledek hospodaření Fondu pro restrukturalizaci cukrovarnického průmyslu je v souladu s druhým pododstavcem čl. 1 odst. 3 nařízení (ES) č. 320/2006 nutno vyčlenit Evropskému zemědělskému záručnímu fondu (EZZF). Všechny rozpočtové body, jež s Fondem pro restrukturalizaci cukrovarnického průmyslu souvisejí, byly sloučeny s odpovídajícími body v rámci EZZF. Bod 6 8 0 1 je z důvodů transparentnosti dočasně zachován, tak aby bylo zřejmé, jakým způsobem bylo s výsledkem hospodaření Fondu pro restrukturalizaci cukrovarnického průmyslu naloženo.

Výsledek hospodaření Fondu pro restrukturalizaci cukrovarnického průmyslu byl odhadnut na 675 000 000 EUR.

Při sestavování rozpočtu na rok 2013 se s touto částkou počítá na financování opatření podle článku 05 03 01.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 320/2006 ze dne 20. února 2006, kterým se zavádí dočasný režim restrukturalizace cukrovarnického průmyslu ve Společenství a kterým se mění nařízení (ES) č. 1290/2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 58, 28.2.2006, s. 42).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

HLAVA 7 — ÚROKY Z PRODLENÍ A POKUTY

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
7 0	Úroky z prodlení	23 000 000	443 000 000	364 164 839,40
7 1	Pokuty	951 000 000	3 205 000 000	818 703 426,82
7 2	Úroky z vkladů a pokut	p.m.	p.m.	0,—
Hlava 7 — Celkem		974 000 000	3 648 000 000	1 182 868 266,22

KAPITOLA 7 0 — ÚROKY Z PRODLENÍ

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
7 0	Úroky z prodlení				
7 0 0	Úroky z prodlení				
7 0 0 0	Úroky z prodlení při platbách na účty vedené v pokladní správě členských států	5 000 000	160 000 000	311 679 410,22	6233,59 %
7 0 0 1	Ostatní úroky z prodlení	3 000 000	3 000 000	845 278,98	28,18 %
	<i>Článek 7 0 0 — Dílčí součet</i>	8 000 000	163 000 000	312 524 689,20	3906,56 %
7 0 1	Úroky z prodlení a ostatní pokuty	15 000 000	280 000 000	51 640 150,20	344,27 %
Kapitola 7 0 — Celkem		23 000 000	443 000 000	364 164 839,40	1583,33 %

Článek 7 0 0 — Úroky z prodlení

Bod 7 0 0 0 — Úroky z prodlení při platbách na účty vedené v pokladní správě členských států

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
5 000 000	160 000 000	311 679 410,22

Poznámky

V případě jakéhokoli zpoždění členského státu v připisování částek na účet otevřený na jméno Komise uvedený v čl. 9 odst. 1 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000 zaplatí dotyčný členský stát úrok.

V případě členských států, jejichž měnou je euro, se úroková sazba rovná sazbě zveřejněné v řadě C *Úředního věstníku Evropské unie*, kterou Evropská centrální banka použila pro své operace refinancování prvního dne měsíce splatnosti, zvýšené o dva procentní body. Tato úroková míra se zvyšuje o 0,25 procentního bodu za každý měsíc prodlení. Zvýšená sazba platí po celou dobu trvání prodlení.

V případě členských států, jejichž měnou není euro, se sazba rovná sazbě, kterou centrální banky použily pro své hlavní operace refinancování prvního dne daného měsíce, zvýšené o dva procentní body, nebo v případě členských států, u nichž sazba centrální banky není k dispozici, se uvedená sazba rovná nejvíce rovnocenné sazbě použité prvního dne daného měsíce na peněžním trhu dotyčných členských států, zvýšené o dva procentní body. Tato úroková míra se zvyšuje o 0,25 procentního bodu za každý měsíc prodlení. Zvýšená sazba platí po celou dobu trvání prodlení.

Úroková sazba se použije pro všechny částky vlastních zdrojů uvedených v článku 10 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000.

Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000, kterým se provádí rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Společenství (Úř. věst. L 130, 31.5.2000, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1), a zejména čl. 78 odst. 4 uvedeného nařízení.

Bod 7 0 0 1 — Ostatní úroky z prodlení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
3 000 000	3 000 000	845 278,98

Poznámky

Tento bod je určen pro příjem úroků z prodlení u nároků jiných, než jsou vlastní zdroje.

Právní základ

Dohoda o Evropském hospodářském prostoru (Úř. věst. L 1, 3.1.1994, s. 3), a zejména čl. 2 odst. 5 protokolu 32 k této dohodě.

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25), a zejména článek 102 uvedeného nařízení.

Nařízení Komise (ES) č. 1828/2006 ze dne 8. prosince 2006, který se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 o obecných ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a k nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 371, 27.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1268/2012 ze dne 29. října 2012 o prováděcích pravidlech k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie (Úř. věst. L 362, 31.12.2012, s. 1), a zejména článek 83 uvedeného nařízení.

Článek 7 0 1 — Úroky z prodlení a ostatní pokuty

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
15 000 000	280 000 000	51 640 150,20

Poznámky

V tomto bodě jsou zaznamenávány úroky naběhlé na zvláštních účtech pro úhradu pokut a souvisejících úroků z prodlení.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v člancích 81 a 82 Smlouvy (Úř. věst. L 1, 4.1.2003, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ze dne 20. ledna 2004 o kontrole spojování podniků (nařízení ES o spojování) (Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1), a zejména články 14 a 15 uvedeného nařízení.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1268/2012 ze dne 29. října 2012 o prováděcích pravidlech k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie (Úř. věst. L 362, 31.12.2012, s. 1), a zejména článek 83 uvedeného nařízení.

KAPITOLA 7 1 — POKUTY

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
7 1	Pokuty				
7 1 0	Pokuty, periodické sankční platby a ostatní sankce	931 000 000	3 175 000 000	815 703 426,82	87,62 %
7 1 1	Poplatky za překročení emisí z nových osobních automobilů	p.m.			
7 1 2	Platby sankcí a jednorázové částky uložené členskými státy za nedodržení rozsudků Soudního dvora Evropské unie nebo za neplnění povinností vyplývajících ze Smlouvy	20 000 000	30 000 000	3 000 000,00	15,00 %
	Kapitola 7 1 — Celkem	951 000 000	3 205 000 000	818 703 426,82	86,09 %

Článek 7 1 0 — Pokuty, periodické sankční platby a ostatní sankce

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
931 000 000	3 175 000 000	815 703 426,82

Poznámky

Komise může uložit pokuty, periodické sankční platby a jiné sankce podnikům nebo sdružením podniků, jež nerespektují zákazy nebo neplní své povinnosti podle nařízení uvedených níže či podle článků 101 a 102 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Pokuty musí být obvykle zaplaceny do tří měsíců od oznámení rozhodnutí Komise. Komise však nebude vymáhat dlužnou částku, pokud podnik podal odvolání k Soudnímu dvoru Evropské unie; podnik musí uznat, že úrok z dluhu bude zaplacen po datu splatnosti, a poskytne Komisi bankovní záruku jak na dlužnou částku, tak na úroky či příplatky do data splatnosti.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v člancích 81 a 82 Smlouvy (Úř. věst. L 1, 4.1.2003, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ze dne 20. ledna 2004 o kontrole spojování podniků (nařízení ES o spojování) (Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1), a zejména články 14 a 15 uvedeného nařízení.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1268/2012 ze dne 29. října 2012 o prováděcích pravidlech k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie (Úř. věst. L 362, 31.12.2012, s. 1)

Článek 7 1 1 — Poplatky za překročení emisí z nových osobních automobilů

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.		

Poznámky

Nový článek

V tomto článku jsou zaznamenávány poplatky za překročení emisí, které vyměřila Komise.

Cílem nařízení (ES) č. 443/2009 je stanovit výkonnostní emisní normy pro nové osobní automobily registrované v Unii, a přispět tak k integrovanému přístupu Unie ke snižování emisí CO₂ z lehkých užitkových vozidel za současného zajištění řádného fungování vnitřního trhu.

Za každý kalendářní rok, počínaje rokem 2012, v němž průměrné specifické emise CO₂ výrobce překročí jeho cíl pro specifické emise v daném roce, uloží Komise výrobcí, anebo v případě sdružení správci sdružení, poplatek za překročení emisí.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 443/2009 ze dne 23. dubna 2009, kterým se stanoví výkonnostní emisní normy pro nové osobní automobily v rámci integrovaného přístupu Společenství ke snižování emisí CO₂ z lehkých užitkových vozidel (Úř. věst. L 140, 5.6.2009, s. 1), a zejména článek 9 tohoto nařízení.

Rozhodnutí Komise 2012/100/EU ze dne 17. února 2012 o způsobu vybírání poplatků za překročení emisí CO₂ z nových osobních automobilů podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 443/2009 (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 71).

Článek 7 1 2 — Platby sankcí a jednorázové částky uložené členskými státy za nedodržení rozsudků Soudního dvora Evropské unie nebo za neplnění povinností vyplývajících ze Smlouvy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
20 000 000	30 000 000	3 000 000,00

Právní základ

Smlouva o fungování Evropské unie, a zejména čl. 260 odst. 2 této smlouvy.

KAPITOLA 7 2 — ÚROKY Z VKLADŮ A POKUT

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
7 2	Úroky z vkladů a pokut				
7 2 0	Úroky z vkladů a pokut				
7 2 0 0	Úroky z vkladů a pokut vzniklých v rámci postupu při nadměrném schodku – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—	
	Článek 7 2 0 — Dílčí součet	p.m.	p.m.	0,—	
	Kapitola 7 2 — Celkem	p.m.	p.m.	0,—	

Článek 7 2 0 — Úroky z vkladů a pokut

Bod 7 2 0 0 — Úroky z vkladů a pokut vzniklých v rámci postupu při nadměrném schodku – Účelově vázané příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Příjem z úroků z vkladů a z pokut vzniklých z provádění řízení při nadměrném schodku.

V souladu s čl. 21 odst. 2 písm. c) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v rozpočtových liniích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1467/97 ze dne 7. července 1997 o urychlení a vyjasnění postupu při nadměrném schodku (Úř. věst. L 209, 2.8.1997, s. 6), a zejména článek 16 uvedeného nařízení.

HLAVA 8 — VÝPŮJČNÍ A ÚVĚROVÉ OPERACE

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
8 0	Příjmy vyplývající ze záruky Evropské unie za výpůjční a úvěrové operace v členských státech	p.m.	p.m.	0,—
8 1	Půjčky poskytnuté Komisi	p.m.	p.m.	0,—
8 2	Příjmy vyplývající ze záruky Evropské unie za výpůjční a úvěrové operace ve třetích zemích	p.m.	p.m.	0,—
8 3	Výnosy spojené se zárukou Evropské unie na půjčky, které finanční orgány přidělily ve třetích zemích	p.m.	p.m.	0,—
8 5	Příjmy z příspěvků záručních institucí	3 696 000	384 000	858 312,00
Hlava 8 — Celkem		3 696 000	384 000	858 312,00

KAPITOLA 8 0 — PŘÍJMY VYPLÝVAJÍCÍ ZE ZÁRUKY EVROPSKÉ UNIE ZA VÝPŮJČNÍ A ÚVĚROVÉ OPERACE V ČLENSKÝCH STÁTECH

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
8 0	Příjmy vyplývající ze záruky Evropské unie za výpůjční a úvěrové operace v členských státech				
8 0 0	Záruka Evropské unie za půjčky Unie získané na podporu platební bilance	p.m.	p.m.	0,—	
8 0 1	Záruka Evropské unie za půjčky získané pro Euratom	p.m.	p.m.	0,—	
8 0 2	Záruka Evropské unie za půjčky Unie získané za účelem finanční pomoci v rámci evropského mechanismu finanční stabilizace	p.m.	p.m.	0,—	
Kapitola 8 0 — Celkem		p.m.	p.m.	0,—	

Článek 8 0 0 — Záruka Evropské unie za půjčky Unie získané na podporu platební bilance

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Záruka Unie je za půjčky získané na kapitálových trzích nebo od finančních institucí. Výše jistiny úvěrů, které mohou být poskytnuty členským státům, je omezena na 50 000 000 000 EUR.

Tento článek je určen k zaznamenávání veškerých příjmů pocházejících z výkonu práv v souvislosti se zárukami podle bodu 01 04 01 01 za předpokladu, že tyto příjmy nebyly odečteny z výdajů.

Úhrnná částka z výpůjčních a úvěrových operací, včetně správy dluhu, udávající kapitál i úroky je uvedena v části II přílohy výkazu výdajů v tomto oddílu.

Právní základ

Pro právní základ viz poznámky v bodě 01 04 01 01 výkazu výdajů v tomto oddílu.

Článek 8 0 1 — Záruka Evropské unie za půjčky získané pro Euratom

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání veškerých příjmů pocházejících z výkonu práv v souvislosti se zárukami podle bodu 01 04 01 02 za předpokladu, že tyto příjmy nebyly odečteny z výdajů.

Úhrnná částka z úvěrových a půjčkových operací, včetně správy dluhu, udávající kapitál i úroky je uvedena v části II přílohy výkazu výdajů v tomto oddílu.

Právní základ

Pro právní základ viz poznámky v bodě 01 04 01 02 výkazu výdajů v tomto oddílu.

Článek 8 0 2 — Záruka Evropské unie za půjčky Unie získané za účelem finanční pomoci v rámci evropského mechanismu finanční stabilizace

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Záruka Unie je za půjčky získané na kapitálových trzích nebo od finančních institucí. Celková výše půjček nebo úvěrových linek, jež mají být členským státům poskytnuty, je omezena na rozsah uvedený v právním rámci.

Tento článek je určen na záznam veškerých příjmů pocházejících z výkonu práv v souvislosti se zárukami podle položky 01 04 01 01 za předpokladu, že tento příjem nebyl odečten z výdajů.

Úhrnná částka z úvěrových a půjčkových operací, včetně správy dluhu, udávající kapitál i úroky je uvedena v části II přílohy výkazu výdajů v tomto oddílu.

Právní základ

Pro právní základ viz poznámky v bodě 01 04 01 03 výkazu výdajů v tomto oddílu.

KAPITOLA 8 1 — PŮJČKY POSKYTNUTÉ KOMISÍ

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
8 1	Půjčky poskytnuté Komisí				
8 1 0	<i>Splátky jistiny a úrokové výnosy ze zvláštních půjček a rizikového kapitálu poskytnutých v rámci finanční spolupráce s třetími zeměmi Středomoří</i>	p.m.	p.m.	0,—	
8 1 3	<i>Splátky jistiny a úrokové výnosy z půjček a rizikového kapitálu poskytnutých Komisí rozvojovým zemím v Latinské Americe, Asii, Středomořském regionu a jižní Africe v rámci operace Investiční partneři Evropského společenství</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	Kapitola 8 1 — Celkem	p.m.	p.m.	0,—	

Článek 8 1 0 — Splátky jistiny a úrokové výnosy ze zvláštních půjček a rizikového kapitálu poskytnutých v rámci finanční spolupráce s třetími zeměmi Středomoří

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání splátek jistiny a úrokových výnosů ze zvláštních půjček a rizikového kapitálu poskytnuté třetím zemím ve Středomoří z prostředků z kapitol 22 03 a 19 08 výkazu výdajů v tomto oddílu.

Zahrnuje také splátky jistin a úrokové výnosy ze zvláštních půjček a rizikového kapitálu poskytnuté určitým členskými státy ve Středomoří, avšak tyto představují minimální procento k celkové částce. Tyto úvěry / rizikový kapitál byly poskytnuty v době, kdy země ještě nebyly členy Unie.

Ziskový příjem je obvykle vyšší než částka předpokládaná v rozpočtu z důvodu úrokových plateb za zvláštní půjčky, které mohou být uhrazeny během předchozího finančního roku stejně jako během běžného finančního roku. Úroky za zvláštní půjčky a rizikový kapitál se počítají od doby, kdy jsou půjčky vyplaceny; úroky za zvláštní půjčky se platí v šestiměsíčních splátkách a úroky za rizikový kapitál se obvykle platí v ročních splátkách.

Právní základ

Pro právní základ viz poznámky v kapitolách 22 02 a 19 08 výkazu výdajů v tomto oddílu.

Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 21. května 2008, kterým se mění nařízení (ES) č. 1638/2006 o obecných ustanoveních o zřízení evropského nástroje sousedství a partnerství (KOM(2008) 0308 v konečném znění), a zejména článek 23 tohoto nařízení.

Článek 8 1 3 — Splátky jistiny a úrokové výnosy z půjček a rizikového kapitálu poskytnutých Komisí rozvojovým zemím v Latinské Americe, Asii, Středomořském regionu a jižní Africe v rámci operace Investiční partneři Evropského společenství

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání splátek jistiny a úroků z půjček a rizikového kapitálu poskytnutých z prostředků v bodu 19 08 01 01 na základě operace Investiční partneři Evropského společenství.

Právní základ

Pro právní základ viz poznámky v bodě 19 08 01 01 výkazu výdajů v tomto oddílu.

KAPITOLA 8 2 — PŘÍJMY VYPLÝVAJÍCÍ ZE ZÁRUKY EVROPSKÉ UNIE ZA VÝPŮJČNÍ A ÚVĚROVÉ OPERACE VE TŘETÍCH ZEMÍCH

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
8 2	Příjmy vyplývající ze záruky Evropské unie za výpůjční a úvěrové operace ve třetích zemích				
8 2 7	<i>Záruka Evropské unie za smluvně zajištěné programy půjček Unie určené k poskytnutí makrofinanční pomoci třetím zemím</i>	p.m.	p.m.	0,—	
8 2 8	<i>Záruka za půjčky Euratomu určené ke zlepšení účinnosti a bezpečnosti jaderných elektráren ve státech střední a východní Evropy a Společenství nezávislých států</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	Kapitola 8 2 — Celkem	p.m.	p.m.	0,—	

Článek 8 2 7 — Záruka Evropské unie za smluvně zajištěné programy půjček Unie určené k poskytnutí makrofinanční pomoci třetím zemím

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání veškerých příjmů pocházejících z výkonu práv v souvislosti se zárukami podle bodu 01 04 01 04 za předpokladu, že tyto příjmy nebyly odečteny z výdajů.

Úhrnná částka z úvěrových a půjčkových operací, včetně správy dluhu, udávající kapitál i úroky je uvedena v části II přílohy výkazu výdajů v tomto oddílu.

Právní základ

Pro právní základ viz poznámky v bodě 01 04 01 04 výkazu výdajů v tomto oddílu.

Článek 8 2 8 — Záruka za půjčky Euratomu určené ke zlepšení účinnosti a bezpečnosti jaderných elektráren ve státech střední a východní Evropy a Společenství nezávislých států

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání veškerých příjmů pocházejících z výkonu práv v souvislosti se zárukami podle bodu 01 04 01 05 za předpokladu, že tyto příjmy nebyly odečteny z výdajů.

Úhrnná částka z úvěrových a půjčkových operací, včetně správy dluhu, udávající kapitál i úroky je uvedena v části II přílohy výkazu výdajů v tomto oddílu.

Právní základ

Pro právní základ viz poznámky v bodě 01 04 01 05 výkazu výdajů v tomto oddílu.

KAPITOLA 8 3 — VÝNOSY SPOJENÉ SE ZÁRUKOU EVROPSKÉ UNIE NA PŮJČKY, KTERÉ FINANČNÍ ORGÁNY PŘIDĚLILY VE TŘETÍCH ZEMÍCH

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
8 3	Výnosy spojené se zárukou Evropské unie na půjčky, které finanční orgány přidělily ve třetích zemích				
8 3 5	<i>Záruky Evropské unie za půjčky Evropské investiční banky třetím zemím</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	Kapitola 8 3 — Celkem	p.m.	p.m.	0,—	

Článek 8 3 5 — Záruky Evropské unie za půjčky Evropské investiční banky třetím zemím

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenání všech příjmů plynoucích z výkonu práva v souvislosti se zárukou v rámci bodu 01 04 01 06 za předpokladu, že tyto příjmy nebyly odečteny od výdajů.

Úhrnná částka z úvěrových a půjčkových operací, včetně správy dluhu, udávající kapitál i úroky je uvedena v části II přílohy výkazu výdajů v tomto oddílu.

Právní základ

Právní základ viz poznámka k bodu 01 04 01 06 výkazu výdajů v tomto oddílu.

KAPITOLA 8 5 — PŘÍJMY Z PŘÍSPĚVKŮ ZÁRUČNÍCH INSTITUCÍ

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
8 5	Příjmy z příspěvků záručních institucí				
8 5 0	<i>Dividendy vyplácené Evropským investičním fondem</i>	3 696 000	384 000	858 312,00	23,22 %
	Kapitola 8 5 — Celkem	3 696 000	384 000	858 312,00	23,22 %

Článek 8 5 0 — Dividendy vyplácené Evropským investičním fondem

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
3 696 000	384 000	858 312,00

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání všech dividend vyplácených Evropským investičním fondem v souvislosti s tímto příspěvkem.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 94/375/ES ze dne 6. června 1994 o členství Společenství v Evropském investičním fondu (Úř. věst. L 173, 7.7.1994, s. 12).

Rozhodnutí Rady 2007/247/ES ze dne 19. dubna 2007 o účasti Společenství na zvýšení základního kapitálu Evropského investičního

fondu (Úř. věst. L 107, 25.4.2007, s. 5).

HLAVA 9 — RŮZNÉ PŘÍJMY

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
9 0	Různé příjmy	30 000 000	30 000 000	31 441 555,23
	Hlava 9 — Celkem	30 000 000	30 000 000	31 441 555,23

KAPITOLA 9 0 — RŮZNÉ PŘÍJMY

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
9 0	Různé příjmy				
9 0 0	<i>Různé příjmy</i>	30 000 000	30 000 000	31 441 555,23	104,81 %
	Kapitola 9 0 — Celkem	30 000 000	30 000 000	31 441 555,23	104,81 %

Článek 9 0 0 — Různé příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
30 000 000	30 000 000	31 441 555,23

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání různých příjmů.

VÝDAJE — VÝDAJE

Číselné údaje

Hlava	Název	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
01	Hospodářské a finanční záležitosti	555 684 796	428 350 972	610 691 954	491 489 691	413 674 859,20	390 612 831,30
	40 01 40			329 267 611 021 221	329 267 491 818 958		
02	Podniky	1 157 245 386	1 380 891 339	1 148 844 814	1 160 957 206	1 113 031 888,09	1 339 853 264,00
	40 01 40			52 383 1 148 897 197	52 383 1 161 009 589		
03	HOSPODÁŘSKÁ SOUTĚŽ	92 219 149	92 219 149	91 476 166	91 476 166	93 416 340,60	93 416 340,60
	40 01 40			14 967 91 491 133	14 967 91 491 133		
04	Zaměstnanost a sociální věci	12 064 158 933	13 748 197 045	11 580 871 630	11 599 592 229	11 596 284 678,95	10 360 494 428,27
	40 01 40			16 966 11 580 888 596	16 966 11 599 609 195		
05	Zemědělství a rozvoj venkova	58 851 894 643	56 929 515 855	58 573 537 724	56 919 327 243	58 577 244 858,05	56 345 236 328,76
	40 01 40			498 392 58 574 036 116	498 392 56 919 825 635		
06	Mobilita a doprava	1 740 800 530	983 961 494	1 664 130 368	1 079 303 349	1 609 184 832,53	1 112 539 475,22

		40 01 40				59 867	59 867				
						1 664 190 235	1 079 363 216				
07	Životní prostředí a oblast klimatu	498 383 275	401 177 073	487 627 672	388 312 772	477 216 843,66	335 436 978,90				
		40 01 40, 40 02 41				4 273 840	4 273 840				
						491 901 512	392 586 612				
08	Výzkum	6 901 336 033	5 234 942 972	6 575 193 550	4 425 568 369	5 730 253 075,95	4 612 978 657,30				
		40 01 40				4 490	4 490				
						6 575 198 040	4 425 572 859				
09	KOMUNIKAČNÍ SÍŤE, OBSAH A TECHNOLOGIE	1 810 829 637	1 507 705 211	1 676 171 150	1 386 313 807	1 636 485 397,32	1 487 281 639,50				
		40 01 40, 40 02 41				391 985	416 680				
						1 811 221 622	1 386 730 487				
10	Přímý výzkum	424 319 156	419 320 143	410 893 864	404 081 551	473 749 927,06	462 735 717,54				
11	Námořní záležitosti a rybolov	919 262 394	722 878 196	912 173 946	685 424 313	998 842 470,11	772 311 352,86				
		40 01 40, 40 02 41				115 220 000	73 567 259				
						1 034 482 394	758 991 572				
12	Vnitřní trh	103 313 472	101 938 194	100 845 994	97 520 484	97 980 265,53	96 138 793,70				
		40 01 40				97 284	97 284				
						100 943 278	97 617 768				
		40 02 41				3 000 000	3 000 000				
						106 313 472	104 938 194				
13	Regionální politika	43 792 849 672	43 462 085 458	42 733 499 520	38 096 243 084	40 494 694 938,69	32 997 177 003,40				
		40 01 40				16 463	16 463				
						42 733 515 983	38 096 259 547				
14	Daně a celní unie	144 620 394	127 227 655	142 659 910	110 064 801	140 381 960,89	122 763 836,78				
		40 01 40				151 912	151 912				
						142 811 822	110 216 713				
15	Vzdělávání a kultura	2 829 575 587	2 558 955 082	2 695 715 155	2 393 340 060	2 719 307 982,90	2 417 092 914,78				
		40 01 40				29 933	29 933				
						2 695 745 088	2 393 369 993				
16	Komunikace	265 992 159	252 703 941	254 177 869	244 792 869	273 715 510,39	261 596 197,37				
		40 01 40, 40 02 41				7 805 987	7 905 987				
						261 983 856	252 698 856				
17	Ochrana zdraví a spotřebitele	634 370 124	602 133 792	620 695 682	608 059 099	674 600 458,52	608 006 136,31				
		40 01 40				280 045	280 045				
						620 975 727	608 339 144				
18	Vnitřní věci	1 227 109 539	902 025 230	1 249 164 958	750 157 756	1 131 409 860,37	793 837 419,06				
		40 01 40, 40 02 41				111 280 000	15 699 634				
						1 338 389 539	765 857 390				
19	Vnější vztahy	5 001 226 243	3 307 423 857	4 813 971 214	3 274 724 552	4 415 110 676,81	3 312 215 282,68				
		40 01 40				16 345	16 345				
						4 813 987 559	3 274 740 897				
20	Obchod	107 473 453	104 177 332	104 144 275	101 514 851	106 070 421,16	104 423 914,98				
		40 01 40				37 417	37 417				
						104 181 692	101 552 268				
21	Rozvoj a vztahy s africkými, karibskými a tichomořskými státy (státy AKT)	1 571 699 626	1 238 905 319	1 497 653 514	1 311 000 158	1 611 869 944,19	1 519 974 971,41				
		40 01 40				29 933	29 933				
						1 497 683 447	1 311 030 091				
22	Rozšíření	1 091 261 928	913 197 071	1 087 450 715	921 238 149	1 119 286 449,94	928 504 704,18				
		40 01 40				8 082	8 082				
						1 087 458 797	921 246 231				
23	Humanitární pomoc	917 322 828	874 664 270	899 652 064	882 766 786	1 139 295 906,83	1 069 079 654,68				
		40 01 40				13 470	13 470				
						899 665 534	882 780 256				
24	Boj proti podvodům	75 427 800	69 443 664	78 842 000	74 068 792	77 426 820,55	72 324 095,95				
		40 01 40				3 929 200	3 929 200				
						79 357 000	73 372 864				
25	Koordinace politiky Komise a právní poradenství	193 336 661	194 086 661	193 580 357	192 580 357	197 451 769,16	198 430 551,68				
26	Administrativa Komise	1 030 021 548	1 023 305 407	1 020 317 917	1 005 269 345	1 091 421 929,77	1 096 383 070,63				
		40 01 40				1 502 275	1 502 275				
						1 021 820 192	1 006 771 620				
27	Rozpočet	142 450 570	142 450 570	68 442 702	68 442 702	60 608 604,45	60 608 604,45				

		40 01 40			100 293 68 542 995	100 293 68 542 995		
28	Audit		11 879 141	11 879 141	11 775 839	11 775 839	11 705 493,24	11 705 493,24
29	Statistika		82 071 571	117 039 250	129 078 122	121 709 829	145 699 781,76	134 554 699,72
		40 01 40, 40 02 41	51 900 000 133 971 571	7 743 254 124 782 504	29 933 129 108 055	29 933 121 739 762		
30	Důchody a související výdaje		1 399 471 000	1 399 471 000	1 334 531 857	1 334 531 857	1 257 343 187,35	1 257 343 187,35
31	Jazykové služby		396 815 433	396 815 433	397 947 372	397 947 372	438 379 004,29	438 379 004,29
32	Energetika		738 302 781	814 608 051	718 074 592	1 282 574 377	860 128 442,18	965 948 316,70
		40 01 40			23 947 718 098 539	23 947 1 282 598 324		
33	Spravedlnost		218 238 524	184 498 972	217 580 739	187 045 194	218 229 715,47	188 813 831,22
		40 01 40			6 413 217 587 152	6 413 187 051 607		
40	Rezervy		1 049 836 185	275 393 036	863 100 505	195 183 477	0,—	0,—
	Celkem		148 040 800 171	140 923 587 835	144 964 515 710	132 294 398 486	141 001 504 295,96	125 968 198 698,81
	Of which Reserves: 40 01 40, 40 02 41		285 721 185	195 393 036	104 163 505	105 183 477		

HLAVA XX — SPRÁVNÍ VÝDAJE ROZDĚLENÉ PODLE JEDNOTLIVÝCH POLITIK

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
XX 01	Správní výdaje rozdělené podle jednotlivých politik				
XX 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě podle jednotlivých politik				
XX 01 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě pracujícím v orgánu				
XX 01 01 01 01	Odměňování a náhrady	5	1 835 168 000	1 828 502 000	1 852 309 094,25
XX 01 01 01 02	Výdaje a náhrady spojené s náborem, převody a ukončením výkonu funkce	5	14 878 000	13 104 000	12 475 366,00
XX 01 01 01 03	Úpravy odměňování	5	15 496 000	8 158 000	0,—
	<i>Dílčí součet</i>		1 865 542 000	1 849 764 000	1 864 784 460,25
XX 01 01 02	Výdaje vztahující se k zaměstnancům Komise v činné službě na delegacích Unie				
XX 01 01 02 01	Odměňování a náhrady	5	110 428 000	102 776 000	108 887 039,95
XX 01 01 02 02	Výdaje a náhrady spojené s náborem, převody a ukončením výkonu funkce	5	7 462 000	7 484 000	5 449 008,27
XX 01 01 02 03	Prostředky určené ke krytí veškerých úprav odměňování	5	871 000	438 000	0,—
	<i>Dílčí součet</i>		118 761 000	110 698 000	114 336 048,22
	<i>Článek XX 01 01 — Dílčí součet</i>		1 984 303 000	1 960 462 000	1 979 120 508,47
XX 01 02	Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení				
XX 01 02 01	Externí pracovníci zaměstnaní v orgánu				
XX 01 02 01 01	Smluvní zaměstnanci	5	66 507 486	66 268 808	64 943 180,90
XX 01 02 01 02	Personál agentur a technická a správní pomoc na podporu jednotlivých činností	5	23 545 000	23 810 000	29 094 845,06
XX 01 02 01 03	Národní státní zaměstnanci dočasně převedení k orgánu	5	39 727 000	40 316 000	39 661 791,13
	<i>Dílčí součet</i>		129 779 486	130 394 808	133 699 817,09
XX 01 02 02	Externí zaměstnanci Komise na delegacích Unie				
XX 01 02 02 01	Odměňování ostatních zaměstnanců	5	7 619 000	6 434 000	5 529 652,00
XX 01 02 02 02	Odborné vzdělávání pomocných odborníků a přidělených národních odborníků	5	2 300 000	3 500 000	3 419 673,00
XX 01 02 02 03	Výdaje na ostatní zaměstnance a platby za ostatní služby	5	256 000	256 000	247 251,00
	<i>Dílčí součet</i>		10 175 000	10 190 000	9 196 576,00
XX 01 02 11	Ostatní výdaje orgánu na řízení				
XX 01 02 11 01	Náklady na služební cesty a reprezentaci	5	56 391 000	56 891 000	61 191 065,06

XX 01 02 11 02	Náklady na konference a zasedání	5	27 008 000	27 508 000	26 984 029,54
XX 01 02 11 03	Zasedání výborů	5	12 863 000	11 363 000	11 647 614,59
	40 01 40			2 000 000	
				13 363 000	
XX 01 02 11 04	Studie a konzultace	5	6 400 000	7 900 000	6 577 749,76
XX 01 02 11 05	Informační a řídicí systémy	5	26 985 000	26 985 000	33 556 807,74
XX 01 02 11 06	Další vzdělávání a školení vedoucích zaměstnanců	5	13 500 000	14 368 000	18 076 695,62
	<i>Dílčí součet</i>		143 147 000	145 015 000	158 033 962,31
	40 01 40			2 000 000	
				147 015 000	
XX 01 02 12	Ostatní výdaje na řízení týkající se zaměstnanců Komise na delegacích Unie				
XX 01 02 12 01	Náklady na služební cesty, konference a reprezentaci	5	6 328 000	6 541 000	7 051 124,00
XX 01 02 12 02	Další vzdělávání zaměstnanců na delegacích	5	500 000	522 000	574 156,00
	<i>Dílčí součet</i>		6 828 000	7 063 000	7 625 280,00
	<i>Článek XX 01 02 — Dílčí součet</i>		289 929 486	292 662 808	308 555 635,40
	40 01 40			2 000 000	
				294 662 808	
XX 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a k službám nebo budovám				
XX 01 03 01	Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a k službám Komise				
XX 01 03 01 03	Vybavení informačními a komunikačními technologiemi	5	54 525 000	54 288 154	74 225 463,37
XX 01 03 01 04	Služby informačních a komunikačních technologií	5	63 545 000	63 796 000	66 127 387,09
	<i>Dílčí součet</i>		118 070 000	118 084 154	140 352 850,46
XX 01 03 02	Budovy a výdaje související se zaměstnanci Komise na delegacích Unie				
XX 01 03 02 01	Pořízení a pronájem budov a související výdaje	5	46 908 000	46 690 000	43 837 830,00
XX 01 03 02 02	Zařízení, nábytek, dodávky a služby	5	9 638 000	9 694 000	10 507 175,00
	<i>Dílčí součet</i>		56 546 000	56 384 000	54 345 005,00
	<i>Článek XX 01 03 — Dílčí součet</i>		174 616 000	174 468 154	194 697 855,46
XX 01 05	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v nepřímém výzkumu				
XX 01 05 01	Odměňování a náhrady zaměstnanců v činné službě v nepřímém výzkumu	1.1	197 229 000	189 601 000	195 814 251,92
XX 01 05 02	Externí pracovníci v nepřímém výzkumu	1.1	47 262 000	46 562 000	46 870 754,58
XX 01 05 03	Ostatní výdaje na řízení v nepřímém výzkumu	1.1	80 253 000	80 233 000	84 108 686,90
	<i>Článek XX 01 05 — Dílčí součet</i>		324 744 000	316 396 000	326 793 693,40
	Kapitola XX 01 — Celkem		2 773 592 486	2 743 988 962	2 809 167 692,73
	40 01 40			2 000 000	
	Celkem + rezervy			2 745 988 962	

KAPITOLA XX 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE ROZDĚLENÉ PODLE JEDNOTLIVÝCH POLITIK

Článek XX 01 01 — Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě podle jednotlivých politik

Bod XX 01 01 01 — Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě pracujícím v orgánu

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
XX 01 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě pracujícím v orgánu				
XX 01 01 01 01	Odměňování a náhrady	5	1 835 168 000	1 828 502 000	1 852 309 094,25

XX 01 01 01 02	Výdaje a náhrady spojené s náborem, převody a ukončením výkonu funkce	5	14 878 000	13 104 000	12 475 366,00
XX 01 01 01 03	Úpravy odměňování	5	15 496 000	8 158 000	0,—
Bod XX 01 01 01 — Celkem			1 865 542 000	1 849 764 000	1 864 784 460,25

Poznámky

S výjimkou zaměstnanců sloužících ve třetích zemích jsou tyto prostředky určeny ve vztahu k úředníkům a dočasným zaměstnancům na pracovních místech podle plánu pracovních míst na pokrytí:

- mezd, dávek a jiných plateb souvisejících se mzdou,
- nemocenského pojištění a ostatních plateb sociálního zabezpečení,
- pojištění pro případ nezaměstnanosti pro dočasné zaměstnance a plateb, které vyplácí Komise dočasným zaměstnancům na vytvoření či udržení jejich nároku na důchod v jejich domovské zemi,
- různých dávek a příspěvků,
- příplatků za práci na směny či příplatků za pohotovost na pracovišti či doma pro úředníky a dočasné zaměstnance,
- dávek v případě propuštění úředníků ve zkušební době pro zřejmě neuspokojivý pracovní výkon,
- dávek v případě zrušení smlouvy s dočasným zaměstnancem ze strany orgánu,
- náhrad nákladů na bezpečnostní opatření v domovech úředníků pracujících v úřadech Unie či na delegacích Unie na území Unie,
- paušálních hodinových příplatků a plateb za práci přesčas úředníků kategorie AST, kterým nelze podle stanovených předpisů poskytnout náhradní volno,
- nákladů na opravný koeficient použitý na odměny úředníků a dočasných zaměstnanců a nákladů na výdaje spojené s částí příjmů převedených do jiné země než země, ve které jsou zaměstnáni,
- cestovních nákladů souvisejících s nástupem do služebního poměru, opuštěním orgánu nebo s převedením na jiné místo zaměstnání úředníků a dočasných zaměstnanců (včetně jejich rodinných příslušníků),
- příspěvků na zařízení a znovuosídlení úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří musí změnit své bydliště při nástupu do služebního poměru či při převedení na nové místo zaměstnání, a na opuštění orgánu a znovuosídlení se na jiném místě,
- výdajů na stěhování úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří musí změnit své bydliště při převzetí povinností či při převedení na nové místo zaměstnání, a na opuštění orgánu a usazení se na jiném místě,
- denních cestovních náhrad pro úředníky a dočasné zaměstnance, kteří prokážou, že musí změnit místo bydliště při nástupu do služebního poměru nebo při přemístění na nové místo zaměstnání,
- nákladů na přemístění úředníků přidělených do funkcí v nových členských státech před jejich přistoupením, po kterých se požaduje, aby nadále zůstali ve službách v těchto členských státech i po dni přistoupení, a kteří budou mít výjimečně nárok na stejné finanční a materiální podmínky poskytnuté Komisí před přistoupením v souladu s přílohou X služebního řádu úředníků a pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie,
- nákladů na vyplacení veškerých úprav odměn schválených Radou během rozpočtového roku.

Nařízení Rady, kterým se aktualizují platové třídy úředníků a jiných zaměstnanců všech orgánů Unie, včetně příplatků a přídavek, je každým rokem vyhlášeno v Úředním věstníku (nejnovější úprava Úř. věst. L 338, 22.12.2010, s. 1).

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 49 100 000 EUR.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Podbod XX 01 01 01 01 — Odměňování a náhrady

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 835 168 000	1 828 502 000	1 852 309 094,25

Podbod XX 01 01 01 02 — Výdaje a náhrady spojené s náborem, převody a ukončením výkonu funkce

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
14 878 000	13 104 000	12 475 366,00

Podbod XX 01 01 01 03 — Úpravy odměňování

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
15 496 000	8 158 000	0,—

Bod XX 01 01 02 — Výdaje vztahující se k zaměstnancům Komise v činné službě na delegacích Unie

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
XX 01 01 02	Výdaje vztahující se k zaměstnancům Komise v činné službě na delegacích Unie				
XX 01 01 02 01	Odměňování a náhrady	5	110 428 000	102 776 000	108 887 039,95
XX 01 01 02 02	Výdaje a náhrady spojené s náborem, převody a ukončením výkonu funkce	5	7 462 000	7 484 000	5 449 008,27
XX 01 01 02 03	Prostředky určené ke krytí veškerých úprav odměňování	5	871 000	438 000	0,—
	Bod XX 01 01 02 — Celkem		118 761 000	110 698 000	114 336 048,22

Poznámky

Pokud jde o body 19 01 01 02, 20 01 01 02, 21 01 01 02 a 22 01 01 02 vztahující se na delegace Unie společenství ve třetích zemích a při mezinárodních organizacích, jsou tyto prostředky určeny na pokrytí těchto výdajů spojených s pracovními místy úředníků Komise a dočasných pracovníků podle plánu pracovních míst:

- mezd, dávek a plateb souvisejících se mzdou,
- úrazového a nemocenského pojištění a ostatních plateb sociálního zabezpečení,
- pojištění pro případ nezaměstnanosti pro dočasné zaměstnance a plateb na vytvoření či udržení jejich nároku na důchod v zemi původu,
- různých dávek a příspěvků,
- přesčasů,
- nákladů na výdaje týkající se náhrad úředníků a dočasných zaměstnanců,
- nákladů na vyplacení veškerých úprav odměn schválených Radou během rozpočtového roku,
- příspěvků na zařízení a zновуusídlení vyplácených v případě změny místa bydliště po nástupu do služebního poměru, přeložení na jiné místo výkonu služby nebo ukončení služebního poměru, po kterém následuje znovuusídlení se na jiném místě,
- cestovních nákladů souvisejících s nástupem do služebního poměru, přeložením nebo odchodem (včetně jejich rodinných příslušníků), jestliže při nich dojde ke změně místa výkonu služby,

— výdajů na stěhování v případě změny bydliště při nástupu do služebního poměru, přeložení a ukončení služebního poměru a znovuosídlení se na jiném místě.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Nařízení Rady č. 6/66/Euratom, č. 121/66/EHS ze dne 28. července 1966, které stanoví seznam míst, kde může být přiznán příspěvek na nájemné, maximální výše uvedeného příspěvku a pravidla pro jeho přiznání (Úř. věst. 150, 12.8.1966, s. 2749/66).

Nařízení Rady č. 7/66/Euratom, č. 122/66/EHS ze dne 28. července 1966, které stanoví seznam míst, kde může být přiznán příspěvek na dopravu, maximální výše uvedeného příspěvku a pravidla pro jeho přiznání (Úř. věst. 150, 12.8.1966, s. 2751/66).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1268/2012 ze dne 29. října 2012 o prováděcích pravidlech k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie (Úř. věst. L 362, 31.12.2012, s. 1).

Podbod XX 01 01 02 01 — Odměňování a náhrady

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
110 428 000	102 776 000	108 887 039,95

Podbod XX 01 01 02 02 — Výdaje a náhrady spojené s náborem, převody a ukončením výkonu funkce

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
7 462 000	7 484 000	5 449 008,27

Podbod XX 01 01 02 03 — Prostředky určené ke krytí veškerých úprav odměňování

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
871 000	438 000	0,—

Článek XX 01 02 — Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení

Bod XX 01 02 01 — Externí pracovníci zaměstnaní v orgánu

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
XX 01 02 01	Externí pracovníci zaměstnaní v orgánu				
XX 01 02 01 01	Smluvní zaměstnanci	5	66 507 486	66 268 808	64 943 180,90
XX 01 02 01 02	Personál agentur a technická a správní pomoc na podporu jednotlivých činností	5	23 545 000	23 810 000	29 094 845,06
XX 01 02 01 03	Národní státní zaměstnanci dočasně převedení k orgánu	5	39 727 000	40 316 000	39 661 791,13

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů vzniklých na území Unie:

- mzdy smluvních zaměstnanců (ve smyslu pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie), příspěvky zaměstnavatele na sociální zabezpečení pro smluvní zaměstnance a dopad příplatků použitelných na odměňování těchto zaměstnanců,
- mzdy smluvních zaměstnanců vykonávajících doprovod tělesně postiženým osobám,
- zaměstnání zaměstnanců agentur, zejména kancelářských profesí a stenografů,
- výdaje na zaměstnance zahrnuté ve smlouvách o provedení technických a administrativních prací a o poskytnutí služeb duševního vlastnictví a výdaje na budovy, zařizovací a provozní náklady spojené s těmito zaměstnanci,
- náklady na národní státní zaměstnance a ostatní odborníky vyslané či dočasně převedené ke Komisi nebo přizvané na krátké konzultace, zejména pro návrhy na sblížení právních předpisů v různých oblastech; také jsou organizovány výměnné pobyty pro umožnění jednotného uplatňování právních předpisů Unie v členských státech,
- náklady na vyplacení veškerých úprav odměn schválených Radou během rozpočtového roku.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou vést k dodatečným prostředkům v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Příjmy z příspěvků států ESVO k souhrnným nákladům Unie podle článku 82 Dohody o Evropském hospodářském prostoru vedou k poskytnutí dodatečných prostředků, které se zapisují do příslušných rozpočtových položek v souladu s finančním nařízením. Částka těchto příjmů se odhaduje na 194 868 EUR.

Veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie, zapsané v bodu 6 0 3 3 výkazu příjmů, mohou vést ke vzniku dodatečných prostředků podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Částka účelově vázaných příjmů vycházejících z dostupných údajů v souladu s čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 1 527 000 EUR.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Pravidla pro jmenování, mzdy a ostatní finanční podmínky přijaté Komisí.

Směrnice Rady 2000/78/ES ze dne 27. listopadu 2000, která stanoví obecný rámec pro rovné zacházení v zaměstnání a povolání (Úř. věst. L 303, 2.12.2000, s. 16).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Kodex správných postupů při zaměstnávání zdravotně postižených osob přijatý rozhodnutím předsednictva Evropského parlamentu ze dne 22. června 2005.

Podbod XX 01 02 01 01 — Smluvní zaměstnanci

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
66 507 486	66 268 808	64 943 180,90

Podbod XX 01 02 01 02 — Personál agentur a technická a správní pomoc na podporu jednotlivých činností

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
23 545 000	23 810 000	29 094 845,06

Podbod XX 01 02 01 03 — Národní státní zaměstnanci dočasně převedení k orgánu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
39 727 000	40 316 000	39 661 791,13

Bod XX 01 02 02 — Externí zaměstnanci Komise na delegacích Unie

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
XX 01 02 02	Externí zaměstnanci Komise na delegacích Unie				
XX 01 02 02 01	Odměňování ostatních zaměstnanců	5	7 619 000	6 434 000	5 529 652,00
XX 01 02 02 02	Odborné vzdělávání pomocných odborníků a přidělených národních odborníků	5	2 300 000	3 500 000	3 419 673,00
XX 01 02 02 03	Výdaje na ostatní zaměstnance a platby za ostatní služby	5	256 000	256 000	247 251,00
	Bod XX 01 02 02 — Celkem		10 175 000	10 190 000	9 196 576,00

Poznámky

Pokud jde o body 19 01 02 02, 20 01 02 02, 21 01 02 02 a 22 01 02 02 vztahující se na externí zaměstnance Komise vyslané na delegace Unie ve třetích státech a při mezinárodních organizacích, jsou tyto prostředky určeny na pokrytí těchto výdajů:

- náhrad místním nebo smluvním zaměstnancům a příspěvků a dávek sociálního zabezpečení, jež má vyplácet zaměstnavatel,
- příspěvků zaměstnavatele na doplňkové sociální zabezpečení ostatních zaměstnanců,
- služeb agentur a nezávislých pracovníků.

Pokud jde o pomocné odborníky a přidělené národní odborníky na delegacích Unie, jsou tyto prostředky určeny na pokrytí:

- výdajů na financování a spolufinancování pomocného odborníka (absolventa vysoké školy) na delegacích Unie,
- úhrad nákladů seminářů organizovaných pro mladé diplomaty z členských států a třetích zemí,
- výdajů souvisejících s vysláním či dočasným převedením úředníků z členských států k delegacím Unie.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 45 000 EUR.

Právní základ

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Podbod XX 01 02 02 01 — Odměňování ostatních zaměstnanců

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
7 619 000	6 434 000	5 529 652,00

Podbod XX 01 02 02 02 — Odborné vzdělávání pomocných odborníků a přidělených národních odborníků

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
2 300 000	3 500 000	3 419 673,00

Podbod XX 01 02 02 03 — Výdaje na ostatní zaměstnance a platby za ostatní služby

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
256 000	256 000	247 251,00

Bod XX 01 02 11 — Ostatní výdaje orgánu na řízení

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
XX 01 02 11	Ostatní výdaje orgánu na řízení				
XX 01 02 11 01	Náklady na služební cesty a reprezentaci	5	56 391 000	56 891 000	61 191 065,06
XX 01 02 11 02	Náklady na konference a zasedání	5	27 008 000	27 508 000	26 984 029,54
XX 01 02 11 03	Zasedání výborů	5	12 863 000	11 363 000	11 647 614,59
	40 01 40			2 000 000	
				13 363 000	
XX 01 02 11 04	Studie a konzultace	5	6 400 000	7 900 000	6 577 749,76
XX 01 02 11 05	Informační a řídicí systémy	5	26 985 000	26 985 000	33 556 807,74
XX 01 02 11 06	Další vzdělávání a školení vedoucích zaměstnanců	5	13 500 000	14 368 000	18 076 695,62
	Bod XX 01 02 11 — Celkem		143 147 000	145 015 000	158 033 962,31
	40 01 40			2 000 000	
	Celkem + rezerva			147 015 000	

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících decentralizovaných výdajů:

Služební cesty:

- cestovní výdaje, včetně vedlejších nákladů souvisejících s jízdenkami a jejich rezervacemi, denních diet a dodatečných a mimořádných výdajů vzniklých v souvislosti se služebními cestami zaměstnanců Komise dle služebního řádu a národních a mezinárodních odborníků či úředníků vyslaných k útvarům Komise (náhrady výdajů na služební cesty placené na účet ostatních orgánů či institucí Unie nebo třetím osobám představují účelově vázaný výdaj).

Výdaje na reprezentaci:

- náhrada nákladů vzniklých osobám oficiálně reprezentujícím Komisi (náhrada není možná u nákladů vzniklých plněním reprezentačních povinností vůči zaměstnancům Komise či jiných orgánů institucí Unie).

Náklady na zasedání:

- náhrada nákladů vzniklých v důsledku působení skupin expertů, které ustanovila nebo svolala Komise: cestovní výdaje, diety a vedlejší výlohy odborníků, kteří jsou členy studijních skupin a pracovních týmů, a náklady na organizaci takových zasedání, nejsou-li zahrnuty do stávající infrastruktury ústředí institucí nebo externích kanceláří (odborníkům jsou hrazeny náklady na základě rozhodnutí Komise).

Konference:

- výdaje související s konferencemi, kongresy a zasedáními pořádanými Komisí na podporu různých jejích politik a výdaje na provozování sítě organizací a orgánů pro finanční kontrolu, včetně výroční schůze těchto organizací a poslanců Výboru pro rozpočtovou kontrolu Evropského parlamentu, jak požaduje odstavec 88 usnesení Evropského parlamentu 2006/809/ES, Euratom ze dne 27. dubna 2006 s poznámkami tvořící nedílnou součást rozhodnutí o udělení absolutoria za plnění souhrnného rozpočtu Evropské unie v rozpočtovém roce 2004, Oddíl III – Komise (Úř. věst. L 340, 6.12.2006, s. 5),
- výdaje související s konferencemi, semináři, zasedáními, školicími kurzy a praktickým vnitřním školením pro úředníky z členských států, kteří řídí či monitorují operace financované z fondů Unie nebo operace pro získávání příjmů, které tvoří vlastní zdroje Unie nebo spolupracují ve statistickém systému Unie, a výdaje stejného typu pro úředníky ze zemí střední a východní Evropy řídicí či monitorující operace financované z programů Unie,
- výdaje na školení úředníků z třetích zemí, kteří provádějí řídicí či kontrolní funkce s přímým dopadem na ochranu finančních zájmů Unie,

- náklady na účast Komise na konferencích, kongresech a zasedáních,
- účastnické poplatky na konferencích, vyjma výdajů na školení,
- příspěvky na obchodní a vědecká sdružení,
- náklady na občerstvení a jídlo podávané při zvláštních příležitostech během interních setkání.

Zasedání výborů:

- cestovní výdaje, diety a vedlejší výlohy odborníků, kteří jsou členy výborů zřízených podle Smlouvy a na základě nařízení Evropského parlamentu a Rady nebo nařízení Rady, a náklady na organizaci takových zasedání, nejsou-li zahrnuty do stávající infrastruktury (ústředí institucí nebo externí kanceláře) (odborníkům jsou hrazeny náklady na základě rozhodnutí Komise).

Studie a konzultace:

- výdaje na specializované studie a smluvní konzultace s vysoce kvalifikovanými odborníky (jednotlivci či firmami), nemá-li Komise vhodné zaměstnance pro provedení těchto studií,
- nákup již provedených studií nebo jejich předplacení u specializovaných výzkumných ústavů.
- tyto prostředky by se měly použít zejména na vypracování studie proveditelnosti, která posoudí možnosti podpory recyklování elektrického a elektronického odpadu v oblasti Balkánu; tato studie by se měla zaměřit na posouzení potřeby rozvinout infrastrukturu šetrnou k životnímu prostředí, jež bude mít také hospodářský a sociální přínos pro místní ekonomiky; tento přínos se může přeměnit ve zisk pro místní společenství prostřednictvím udržitelnějšího vytvoření pracovních míst i pro průmysl, protože recyklační střediska poskytnou lepší přístup k surovinám, jak pro tuto oblast, tak pro EU; tato studie by představovala pokrok v procesu posilování regionální soudržnosti a spolupráce v oblasti Balkánu.

Informační a řídicí systémy:

- smluvní vývoj a údržba řídicích a informačních systémů,
- pořízení a údržba komplexních (vyrobených na zakázku) informačních a řídicích systémů v oblasti řízení a správy (zaměstnanci, rozpočet, finance, účty atd.),
- studium, dokumentace a školení souvisejících s těmito systémy a projektovým managementem,
- získání znalostí a odborností v oblasti informačních technologií pro všechna oddělení: kvalita, bezpečnost, technologie, metodika rozvoje, řízení informačních technologií atd.,
- technická podpora těchto systémů a technické práce potřebné k zajištění jejich uspokojivého provozu.

Další vzdělávání a vzdělávání v oblasti managementu:

- výdaje na obecná školení určená pro zlepšení znalostí zaměstnanců a zvýšení výkonnosti a efektivity Komise:
 - platby pro odborníky pro určení školicích potřeb, pro návrh, tvorbu a vedení kurzů a pro vyhodnocení a monitorování výsledků,
 - platby pro odborníky v různých oblastech, zejména organizační metody, management, strategii, zajištění jakosti a osobní management,
 - výdaje vzniklé v souvislosti s návrhem, tvorbou, vedením a vyhodnocením školení organizovaných Komisí ve formě kurzů, seminářů a konferencí (instruktoři kurzů / přednášející a jejich cestovní náklady a diety a učební materiál),
 - náklady na navštěvování externích školení a na účast v příslušných profesních organizacích,
 - výdaje spojené s praktickými aspekty organizace takových kurzů a využití budov a dopravních prostředků, dále náklady na stravu a ubytování účastníků internálních školení,
 - školicí výdaje spojené s publikacemi a informacemi, souvisejícími internetovými stránkami a pořízením učebních prostředků, předplatné a licence pro dálkové vzdělávání, knihy, tisk a multimediální výrobky,
 - financování učebních pomůcek.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou vést k dodatečným položkám v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Příjmy z příspěvků států ESVO k souhrnným nákladům Unie podle článku 82 Dohody o Evropském hospodářském prostoru vedou k poskytnutí dodatečných prostředků, které se zapisují v příslušných rozpočtových položkách v souladu s finančním nařízením. Částka těchto příjmů se odhaduje na 1 027 000 EUR.

Veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie, zapsané v bodu 6 0 3 3 výkazu příjmů, mohou vést k dodatečným prostředkům podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Částka účelově vázaných příjmů vycházejících z dostupných údajů v souladu s čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 6 106 200 EUR.

Část z těchto prostředků má být využita k vytvoření celounijní metodiky a pevně stanovených systémů měření na jednotku produkce s cílem vyplnit stávající mezery v údajích u ukazatelů udržitelnosti a dále rozvíjet zemědělské nástroje založené na průkazných faktech, které odměňují výrobce vytvářející ekologické veřejné statky, a to zejména snižováním emisí skleníkových plynů v souladu s reformou SZP po roce 2020.

Z části těchto prostředků by mělo být financováno posuzování všech jednotlivých kroků od tzv. inteligentní výroby s úsporami kovů a nerostů po náhradu potenciálně kritických surovin méně kritickými.

Další možností je prozkoumání možnosti recyklace částí, které obsahují vzácné materiály a otázka, zda by mohly být odolnější, aby mohly být přenášeny z jednoho výrobku do druhého. Vzácné zdroje a funkce, které umožňují, možná nejsou „slabinou“ a nemusí být překážkou, takže možností by mohlo být navrhování součástek se vzácnými materiály, aby se tak zajistila jejich delší životnost. Tento projekt se zaměří na přístroje, které se často nahrazují, a předloží návrh na vhodné pobídky pro recyklaci.

Tento projekt se bude zabývat otázkou, zda by údaje zakódované ve výrobku mohly poskytovat informace o tom, kde se nacházejí vzácné suroviny, jak s nimi nakládat, aby se maximalizovala recyklace, a rovněž o chemickém obsahu výrobku, což by umožnilo diferenciovaný přístup (např. pokud neexistují žádná rizika, není nutné odstraňovat znečištění, což přinese optimalizaci nákladů těm, kteří recyklují).

Posouzení technické a hospodářské proveditelnosti takového individuálního označení výrobků představuje klíčovou otázku budoucnosti. Přineslo by to také zásadní posun směrem k individuální odpovědnosti výrobce a podmínkám pro vytvoření zvýšené konkurence s cílem optimalizovat řízení konce životnosti výrobků.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Podbod XX 01 02 11 01 — Náklady na služební cesty a reprezentaci

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
56 391 000	56 891 000	61 191 065,06

Podbod XX 01 02 11 02 — Náklady na konference a zasedání

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
27 008 000	27 508 000	26 984 029,54

Podbod XX 01 02 11 03 — Zasedání výborů

Číselné údaje

	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
XX 01 02 11 03	12 863 000	11 363 000	11 647 614,59
40 01 40		2 000 000	
Celkem	12 863 000	13 363 000	11 647 614,59

Podbod XX 01 02 11 04 — Studie a konzultace

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
6 400 000	7 900 000	6 577 749,76

Podbod XX 01 02 11 05 — Informační a řídicí systémy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
26 985 000	26 985 000	33 556 807,74

Podbod XX 01 02 11 06 — Další vzdělávání a školení vedoucích zaměstnanců

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
13 500 000	14 368 000	18 076 695,62

Bod XX 01 02 12 — Ostatní výdaje na řízení týkající se zaměstnanců Komise na delegacích Unie

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
XX 01 02 12	Ostatní výdaje na řízení týkající se zaměstnanců Komise na delegacích Unie				
XX 01 02 12 01	Náklady na služební cesty, konference a reprezentaci	5	6 328 000	6 541 000	7 051 124,00
XX 01 02 12 02	Další vzdělávání zaměstnanců na delegacích	5	500 000	522 000	574 156,00
	Bod XX 01 02 12 — Celkem		6 828 000	7 063 000	7 625 280,00

Poznámky

Pokud jde o body 19 01 02 12, 20 01 02 12, 21 01 02 12 a 22 01 02 12 vztahující se na zaměstnance Komise vyslané na delegace Unie ve třetích zemích a při mezinárodních organizacích, jsou tyto prostředky určeny na pokrytí těchto výdajů:

- různé náklady a příplatky týkající se dalších zaměstnanců, včetně právních konzultací,
- výdaje související s přijímáním úředníků, smluvních zaměstnanců a místních zaměstnanců, včetně nákladů na publikace, cestovních nákladů, diet a úrazového pojištění uchazečů pozvaných na testy a pohovory, nákladů spojených s organizací hromadných přijímacích testů a lékařskými prohlídkami před přijetím,
- náklady na pořízení, výměny, úpravy a údržby zařízení zdravotnické povahy instalované při delegacích Unie,
- výdaje spojené s každoročními lékařskými prohlídkami úředníků, smluvních zaměstnanců a místních zaměstnanců včetně analýz a testů prováděných v rámci těchto prohlídek, s kulturní činností a iniciativami na podporu sociálních kontaktů,
- výdaje spojené lékařskými prohlídkami místních zaměstnanců zaměstnaných na základě smluv uzavřených podle místních právních předpisů, náklady na lékařské a stomatologické poradce a výdaje spojené s politikou týkající se AIDS na pracovišti,
- pevně stanovených příspěvků poskytovaných úředníkům, kterým pravidelně vznikají reprezentační výdaje z důvodu jejich povinností, a náhrada výdajů vzniklých oprávněným úředníkům Komise na reprezentaci Komise/Unie ve služebním zájmu a z důvodu jejich povinností (v případě delegací na území Unie bude část nákladů na ubytování pokryta pevně stanovenými příspěvky na reprezentaci),
- cestovní výdaje a diety na služebních cestách a vedlejší nebo mimořádné výdaje vzniklé v souvislosti se služebními cestami a misemi úředníků a jiných zaměstnanců,
- cestovní výdaje a diety spojené se záchrannými evakuacemi,

- výdaje vzniklé v důsledku krizových situací, včetně cestovních výdajů, nákladů na ubytování a diet.
- výdaje na obecná a jazyková školení určená pro zlepšení znalostí zaměstnanců a zvýšení výkonnosti Komise:
 - platby na odborníky pro určení školicích potřeb, pro návrh, tvorbu a vedení kurzů a pro vyhodnocení a monitorování výsledků,
 - platby na odborníky v různých oblastech, zejména organizační metody, plánování, management, strategii, zajištění jakosti a osobní management,
 - výdaje vzniklé v souvislosti s návrhem, vedením a vyhodnocením školení organizovaných Komisí nebo Evropskou službou pro vnější činnost ve formě kurzů, seminářů a konferencí (instruktoři kurzů / přednášející a jejich cestovní náklady a diety a učební materiál),
 - výdaje spojené s praktickými a logistickými aspekty organizace kurzů včetně místností, dopravy, pronájmu vybavení pro školení a místní a regionální semináře, jakož i různé náklady s tím spojené, např. občerstvení,
 - náklady na účast na konferencích a sympoziích a příspěvky do profesních a vědeckých sdružení,
 - školicí výdaje spojené s publikacemi a informacemi, souvisejícími internetovými stránkami a pořízení učebních prostředků, předplatné a licence pro dálkové vzdělávání, knihy, tisk a multimediální výrobky.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 14 000 EUR.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Podbod XX 01 02 12 01 — Náklady na služební cesty, konference a reprezentaci

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
6 328 000	6 541 000	7 051 124,00

Podbod XX 01 02 12 02 — Další vzdělávání zaměstnanců na delegacích

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
500 000	522 000	574 156,00

Článek XX 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a k službám nebo budovám

Bod XX 01 03 01 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a k službám Komise

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
XX 01 03 01	Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a k službám Komise				
XX 01 03 01 03	Vybavení informačními a komunikačními technologiemi	5	54 525 000	54 288 154	74 225 463,37
XX 01 03 01 04	Služby informačních a komunikačních technologií	5	63 545 000	63 796 000	66 127 387,09
	Bod XX 01 03 01 — Celkem		118 070 000	118 084 154	140 352 850,46

Poznámky

Část bývalého bodu XX 01 03 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů vzniklých na území Unie:

- telekomunikační systémy v budovách Komise, hlavně nákup, nájem, instalace a údržba telefonních ústředěn a rozvaděčů, audio a videokonference, interkomunikační a mobilní telefonní systémy,
- datové sítě (zařízení a údržba) a související služby (řízení, podpora, dokumentace, instalace a odstranění),
- nákup, pronájem či leasing počítačů, terminálů, minipočítačů, periférií, síťových prvků a potřebného programového vybavení,
- nákup, pronájem či leasing vybavení, včetně tonerů, souvisejícího s prezentací informací v tištěné podobě, např. tiskárny, faxovací stroje, fotokopírky a skenery,
- nákup, pronájem a leasing psacích strojů, textových procesorů a ostatního elektronického kancelářského zařízení,
- instalace, konfigurace, údržba, analýzy, dokumentace a materiál související s tímto zařízením,
- vývoj a využití stránky Europa na internetu: Europa je společným serverem pro všechny evropské orgány a umožňuje všem obyvatelům Evropy, ať žijí kdekoli, získat kompletní on-line informace o cílech Evropské unie, o struktuře jejích institucí, o prováděných a zaváděných politikách. Obsahuje též poštovní schránku umožňující občanům komunikovat s různými orgány.
- vytvoření a vývoj intranetové stránky Komise (My IntraComm) a vydávání týdeníku *Commission en direct*,
- náklady na předplatné a přístup ke službám elektronických informací a externích databází, a nákup elektronických médií (nosiče CD-ROM atd.),
- školení a podpora požadovaná pro přístup k těmto informacím,
- poplatky a náklady na kabelovou a rádiovou komunikaci (pozemní a mobilní telefony, telex, telegraf, televizi, telekonference a videokonference atd.), výdaje na datové přenosové sítě, telematické služby a nákup telefonních seznamů,
- náklady na telefonní a počítačové propojení mezi budovami a na mezinárodní přenosové linky mezi úřady Unie,
- technická a logistická podpora, školení a ostatní aktivity v obecném zájmu související s počítačovým a programovým vybavením, obecná počítačová školení, předplatné technické dokumentace buď v tištěné, či elektronické formě atd., externí provozní personál, kancelářské služby, příspěvky mezinárodním organizacím atd., analýzy zajištění bezpečnosti a kvality související s počítačovým a programovým vybavením,
- počítačové centrum:
 - nákup, pronájem či leasing počítačů, periférií a programového vybavení pro počítačové centrum, a náklady na záložní systémy,
 - údržba, podpora, analýzy, dokumentace, školení a materiál související s tímto zařízením a externím provozním personálem,
 - smluvní údržba a podpora programového vybavení nezbytného pro provoz počítačového centra.

Prostředky na pokrytí příslušných výdajů na výzkum jsou uvedeny pod různými body v článku 01 05 příslušných hlav.

Tyto prostředky pokrývají náklady vzniklé na území Unie, vyjma kanceláří na území Unie, v jejichž případě jsou výdaje uvedeny v bodě 16 01 03 03.

Veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie, zapsané v bodu 6 0 3 3 výkazu příjmů, mohou vést k dodatečným prostředkům podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 17 095 000 EUR.

Právní základ

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví pro práci se zobrazovacími jednotkami (pátá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Podbod XX 01 03 01 03 — Vybavení informačními a komunikačními technologiemi

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
54 525 000	54 288 154	74 225 463,37

Podbod XX 01 03 01 04 — Služby informačních a komunikačních technologií

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
63 545 000	63 796 000	66 127 387,09

Bod XX 01 03 02 — Budovy a výdaje související se zaměstnanci Komise na delegacích Unie

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
XX 01 03 02	Budovy a výdaje související se zaměstnanci Komise na delegacích Unie				
XX 01 03 02 01	Pořízení a pronájem budov a související výdaje	5	46 908 000	46 690 000	43 837 830,00
XX 01 03 02 02	Zařízení, nábytek, dodávky a služby	5	9 638 000	9 694 000	10 507 175,00
	Bod XX 01 03 02 — Celkem		56 546 000	56 384 000	54 345 005,00

Poznámky

Pokud jde o body 19 01 03 02, 20 01 03 02, 21 01 03 02 a 22 01 03 02 vztahující se na zaměstnance Komise vyslané na delegace Unie ve třetích zemích a při mezinárodních organizacích, jsou tyto prostředky určeny na pokrytí těchto výdajů:

- příspěvky na přechodné ubytování a diety,
- nájem a ostatní poplatky za budovy delegací Unie mimo území Unie:
 - za všechny budovy nebo jejich části obsazené kanceláři delegací Unie nebo úředníky umístěnými mimo Unii: nájemné (včetně přechodného ubytování) a daně, pojištění, rekonstrukce a závažné opravy, běžné výdaje související s bezpečností osob a majetku (šifrovací přístroje, trezory, okenní mříže atd.),
 - za všechny budovy nebo jejich části obsazené kanceláři delegací Unie a bydlení delegátů: poplatky za vodu, plyn, elektrickou energii a topení, údržba a opravy, manipulace, rekonstrukce a ostatní běžné výdaje (místní poplatky za údržbu komunikací a sběr odpadků, a nákup značek a ukazatelů),
- nájmu a ostatních poplatků za budovy Unie na území Unie:
 - za všechny budovy nebo jejich části obsazené kanceláři delegací Unie: nájem; poplatky za vodu, plyn, elektrickou energii a topení, pojištění; údržba a opravy; rekonstrukce a závažné opravy; výdaje související s bezpečností, zejména smlouvy na ostrahu budov, na nájem a plnění hasičích přístrojů; nákup a údržba protipožárního zařízení a výměna vybavení dobrovolných hasičů; náklady na pravidelné revize dle zákona atd.,
 - za budovy nebo jejich části obsazené úředníky: náhrada nákladů souvisejících s bezpečností domů,
- výdajů na pořízení budov a pozemků (nákup nebo pronájem s právem koupě), nebo na výstavbu kanceláří či jiných zařízení, včetně nákladů na předběžné analýzy a různé poplatky,
- nákupu, pronájmu, leasingu, údržby a oprav nábytku a zařízení, zejména audiovizuálního, archivního, tiskového, knihovnického, tlumočnického a speciálního kancelářského vybavení (fotokopírky, čtecí přístroje a tiskárny, faxové stroje atd.), jakož i pořízení dokumentace a materiálu souvisejícího s tímto zařízením,
- nákupu, údržby a oprav technického zařízení, jako jsou generátory, klimatizační systémy a instalace vybavení sociálního zařízení v delegacích,
- nákupu, výměny, nájmu, leasingu, údržby a oprav vozidel, včetně nástrojů,

- pojištění vozidel,
- nákupu knih, dokumentů a ostatních neperiodických publikací, včetně aktualizací, a předplatného novin, periodik a různých publikací, a nákladů na vázání a ostatních nákladů na archivaci periodik,
- předplatného tiskových agentur,
- nákupu papíru, obálek, kancelářského a tiskárenského materiálu a na některý tisk smluvně uzavřený s externími dodavateli,
- přeprava a proclení zařízení, nákup a čištění uniforem pro kurýry, řidiče atd., různé druhy pojištění (zejména povinné ručení a pojištění proti krádeži), výdaje na interní zasedání (nápoje a jídlo servírované při zvláštních příležitostech),
- nákladů na analýzy, přehledy a konzultace související s administrativními pracemi delegací Unie a veškerých dalších provozních nákladů, jež nejsou výslovně pokryty jinými položkami v tomto článku,
- poštovních poplatků za poštu, zprávy a publikace, na poštovní a jiné balíky zasílané letecky, po zemi, lodí či po železnici,
- nákladů na diplomatické zásilky,
- veškerých nákladů na nábytek a vybavení pro obytné budovy určené pro úředníky,
- nákupu, pronájmu či leasingu zařízení na zpracování údajů (počítačů, terminálů, minipočítačů, periférií, síťových prvků) s potřebným programovým vybavením,
- poskytování smluvně uzavřených služeb, zejména pro vývoj, údržbu a podporu systémů zpracování údajů na delegacích Unie,
- nákupu, pronájmu či leasingu zařízení pro reprodukci informací na papír, např. tiskárny a skenery,
- nákupu, pronájmu či leasingu telefonních ústředí a rozvodů a zařízení pro přenos údajů s potřebným programovým vybavením,
- poplatků a pevně stanovených nákladů na kabelovou a rádiovou komunikaci (telefony, telex, telegraf, fax), výdaje na přenosové datové sítě, telematických služeb a nákupu telefonních seznamů,
- nákladů na instalaci, konfiguraci, údržbu, podporu, asistenční služby, dokumentaci a materiál související s tímto zařízením,
- veškerých nákladů na aktivní bezpečnostní operace při delegacích v nouzových situacích.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 5 000 EUR.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Podbod XX 01 03 02 01 — Pořízení a pronájem budov a související výdaje

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
46 908 000	46 690 000	43 837 830,00

Podbod XX 01 03 02 02 — Zařízení, nábytek, dodávky a služby

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
9 638 000	9 694 000	10 507 175,00

Článek XX 01 05 — Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v nepřímém výzkumu

Bod XX 01 05 01 — Odměňování a náhrady zaměstnanců v činné službě v nepřímém výzkumu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
197 229 000	189 601 000	195 814 251,92

Poznámky

Následující poznámky platí pro všechny oblasti politik (podnikání a průmysl, mobilita a doprava, výzkum, informační společnost a média, vzdělávání a kultura, energetika), na něž se vztahují přímá opatření v rámci sedmého rámcového programu pro výzkum.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících se zaměstnanci zahrnutými ve služebním řádu, kteří zastávají pracovní místo uvedené v plánu pracovních míst a podílejí se na nepřímé akci v rámci jaderných a jiných programů, včetně zaměstnanců vyslaných na delegace Unie.

Rozdělení těchto prostředků na výdaje zaměstnanců je následující:

Program	Prostředky
Rámcový program (jaderný)	22 840 000
Rámcový program (nejaderný)	174 389 000
Celkem	197 229 000

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, a zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů v tomto oddílu, která tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 - 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/970/Euratom ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2007 až 2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 60).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu Spolupráce, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006).

Rozhodnutí Rady 2006/972/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu Myšlenky, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 243).

Rozhodnutí Rady 2006/973/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu Lidé, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 270).

Rozhodnutí Rady 2006/974/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu Kapacity, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 299).

Rozhodnutí Rady 2006/976/Euratom ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2007–2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 404).

Rozhodnutí Rady 2012/93/Euratom ze dne 19. prosince 2011 o rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 25).

Nařízení Rady (Euratom) č. 139/2012 ze dne 19. prosince 2011, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na nepřímých akcích v rámci rámcového programu Evropského společenství pro atomovou energii a pravidla pro šíření výsledků výzkumu (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2012/94/Euratom ze dne 19. prosince 2011 o zvláštním programu, který má být proveden prostřednictvím nepřímých akcí a kterým se provádí rámcový program Evropského společenství pro atomovou energii v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 33).

Bod XX 01 05 02 — Externí pracovníci v nepřímém výzkumu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
47 262 000	46 562 000	46 870 754,58

Poznámky

Následující poznámky platí pro všechny oblasti politik (podnikání a průmysl, mobilita a doprava, výzkum, informační společnost a média, vzdělávání a kultura, energetika), na něž se vztahují přímá opatření v rámci sedmého rámcového programu pro výzkum.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na externí zaměstnance pro veškeré řízení výzkumu formou nepřímé akce v rámci jaderných a jiných programů, včetně externích zaměstnanců vyslaných na delegace Unie.

Rozdělení těchto prostředků na výdaje zaměstnanců je následující:

Program	Prostředky
Rámcový program (jaderný)	1 615 000
Rámcový program (nejaderný)	45 647 000
Celkem	47 262 000

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, a zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů v tomto oddílu, která tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského Parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 - 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/970/Euratom ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2007 až 2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 60).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu Spolupráce, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

Rozhodnutí Rady 2006/972/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu Myšlenky, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 243).

Rozhodnutí Rady 2006/973/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu Lidé, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 270).

Rozhodnutí Rady 2006/974/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu Kapacity, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 299).

Rozhodnutí Rady 2006/976/Euratom ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2007–2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 404).

Rozhodnutí Rady 2012/93/Euratom ze dne 19. prosince 2011 o rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 25).

Nařízení Rady (Euratom) č. 139/2012 ze dne 19. prosince 2011, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na nepřímých akcích v rámci rámcového programu Evropského společenství pro atomovou energii a pravidla pro šíření výsledků výzkumu (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2012/94/Euratom ze dne 19. prosince 2011 o zvláštním programu, který má být proveden prostřednictvím nepřímých akcí a kterým se provádí rámcový program Evropského společenství pro atomovou energii v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 33).

Bod XX 01 05 03 — Ostatní výdaje na řízení v nepřímém výzkumu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
80 253 000	80 233 000	84 108 686,90

Poznámky

Následující poznámky platí pro všechny oblasti politik (podnikání a průmysl, mobilita a doprava, výzkum, informační společnost a média, vzdělávání a kultura, energetika), na něž se vztahují přímá opatření v rámci sedmého rámcového programu pro výzkum.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dalších správních výdajů pro kompletní řízení výzkumu formou nepřímé akce v rámci jaderných a jiných programů, včetně jiných správních výdajů zaměstnanců vyslaných na delegace Unie.

Rozdělení těchto prostředků na výdaje zaměstnanců je následující:

Program	Prostředky
Rámcový program (jaderný)	10 984 000
Rámcový program (nejaderný)	69 269 000
Celkem	80 253 000

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, a zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů v tomto oddílu, která tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 - 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/970/Euratom ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2007 až 2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 60).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu Spolupráce, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

Rozhodnutí Rady 2006/972/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu Myšlenky, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 243).

Rozhodnutí Rady 2006/973/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu Lidé, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 270).

Rozhodnutí Rady 2006/974/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu Kapacity, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 299).

Rozhodnutí Rady 2006/976/Euratom ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2007–2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 404).

Rozhodnutí Rady 2012/93/Euratom ze dne 19. prosince 2011 o rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 25).

Nařízení Rady (Euratom) č. 139/2012 ze dne 19. prosince 2011, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na nepřímých akcích v rámci rámcového programu Evropského společenství pro atomovou energii a pravidla pro šíření výsledků výzkumu (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2012/94/Euratom ze dne 19. prosince 2011 o zvláštním programu, který má být proveden prostřednictvím nepřímých akcí a kterým se provádí rámcový program Evropského společenství pro atomovou energii v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 33).

HLAVA 01 — HOSPODÁŘSKÉ A FINANČNÍ ZÁLEŽITOSTI

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
01 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Hospodářské a finanční záležitosti“	5	82 524 796	82 524 796	67 461 954	67 461 954	71 117 038,13	71 117 038,13
	40 01 40				329 267 67 791 221	329 267 67 791 221		
01 02	Hospodářská a měnová unie		13 000 000	12 953 676	14 500 000	13 082 630	13 404 311,05	11 551 509,76
01 03	Mezinárodní hospodářské a finanční záležitosti	4	94 550 000	56 339 890	95 550 000	60 050 000	543 476,00	55 236 767,22
01 04	Finanční operace a nástroje						328 610	252 707
			365 610 000	276 532 610	433 180 000	350 895 107	034,02	516,19
	Hlava 01 — Celkem		555 684 796	428 350 972	610 691 954	491 489 691	413 674 859,20	390 612 831,30
	40 01 40 Celkem + rezervy				329 267 611 021 221	329 267 491 818 958		

KAPITOLA 01 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „HOSPODÁŘSKÉ A FINANČNÍ ZÁLEŽITOSTI“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
01 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Hospodářské a finanční záležitosti“					
01 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Hospodářské a finanční záležitosti“	5	63 872 541	54 238 966	55 493 301,22	86,88 %
01 01 02	Výdaje na podporu oblasti politiky „Hospodářské a finanční záležitosti“: Externí zaměstnanci a ostatní výdaje na řízení					
01 01 02 01	Externí zaměstnanci	5	6 504 362	4 337 593	5 270 359,00	81,03 %
01 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	7 805 800	5 127 344	5 934 709,15	76,03 %
	40 01 40			329 267 5 456 611		
	Článek 01 01 02 — Dílčí součet		14 310 162	9 464 937	11 205 068,15	78,30 %
	40 01 40			329 267 9 794 204		
01 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a souvisejícím službám a ostatní provozní výdaje v oblasti politiky „Hospodářské a finanční záležitosti“					
01 01 03 01	Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a souvisejícím službám a ostatní provozní výdaje v oblasti politiky „Hospodářské a finanční záležitosti“	5	4 042 093	3 458 051	4 169 954,09	103,16 %
01 01 03 04	Ostatní provozní výdaje	5	300 000	300 000	248 714,67	82,90 %
	Článek 01 01 03 — Dílčí součet		4 342 093	3 758 051	4 418 668,76	101,76 %
	Kapitola 01 01 — Celkem		82 524 796	67 461 954	71 117 038,13	86,18 %
	40 01 40 Celkem + rezervy			329 267 67 791 221		

Článek 01 01 01 — Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Hospodářské a finanční záležitosti“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
63 872 541	54 238 966	55 493 301,22

Článek 01 01 02 — Výdaje na podporu oblasti politiky „Hospodářské a finanční záležitosti“: Externí zaměstnanci a ostatní výdaje na řízení

Bod 01 01 02 01 — Externí zaměstnanci

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
6 504 362	4 337 593	5 270 359,00

Bod 01 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
01 01 02 11	7 805 800	5 127 344	5 934 709,15
40 01 40		329 267	
Celkem	7 805 800	5 456 611	5 934 709,15

Článek 01 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a souvisejícím službám a ostatní provozní výdaje v oblasti politiky „Hospodářské a finanční záležitosti“

Bod 01 01 03 01 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a souvisejícím službám a ostatní provozní výdaje v oblasti politiky „Hospodářské a finanční záležitosti“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
4 042 093	3 458 051	4 169 954,09

Bod 01 01 03 04 — Ostatní provozní výdaje

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
300 000	300 000	248 714,67

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů vzniklých na území Unie:

- výdaje na vybavení budov telekomunikačními systémy, zejména nákup, pronájem a údržba telefonních rozvodů a rozvaděčů, audiosystémů, videokonferenčních systémů, systémů domácího telefonu a systémů mobilních telefonů, a výdaje na datové sítě (zařízení a údržba) a související služby (řízení, podpora, dokumentace, instalace a odstranění),
- nákup, pronájem či leasing, instalace a údržba elektronického kancelářského vybavení, počítačů, terminálů, minipočítačů, periférií, vybavení sloužícího k připojení a programového vybavení potřebného pro jejich fungování,
- náklady na předplatné a přístup ke službám elektronických informací a externích databázích a nákup elektronických médií (nosiče CD-ROM atd.),
- školení a podpora požadovaná pro přístup k těmto informacím,
- poplatky a náklady na kabelovou a rádiovou komunikaci (pozemní a mobilní telefony, telegraf, televizi, telekonference a videokonference atd.), výdaje na datové přenosové sítě, telematické služby a nákup telefonních seznamů,
- náklady na připojení k telekomunikačním sítím, např. SWIFT (mezibankovní síť) a CoreNet (zabezpečená síť zřízená ECB), a na

související infrastrukturu a služby,

— instalace, konfigurace, údržba, studie, hodnocení, dokumentace a vybavení související s tímto zařízením.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

KAPITOLA 01 02 — HOSPODÁŘSKÁ A MĚNOVÁ UNIE

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
01 02	Hospodářská a měnová unie								
01 02 02	<i>Koordinace a dohled nad hospodářskou a měnovou unií</i>	5	9 000 000	9 000 000	9 000 000	9 000 000	8 964 892,79	7 469 697,01	83,00 %
01 02 04	<i>Prince – Komunikace ohledně hospodářské a měnové unie, včetně eura</i>	1.1	4 000 000	3 953 676	5 500 000	4 082 630	4 439 418,26	4 081 812,75	103,24 %
	Kapitola 01 02 — Celkem		13 000 000	12 953 676	14 500 000	13 082 630	13 404 311,05	11 551 509,76	89,18 %

Článek 01 02 02 — Koordinace a dohled nad hospodářskou a měnovou unií

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
9 000 000	9 000 000	9 000 000	9 000 000	8 964 892,79	7 469 697,01

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na provádění nebo pokračování následujících průzkumů v členských státech a nákladů na zavedení těchto průzkumů v kandidátských zemích:

- rozhodnutí přijatá Komisí dne 15. listopadu 1961:
 - měsíční obchodní přehled Společenství (od roku 1962),
 - přehled stavebního průmyslu (od roku 1963),
 - přehled kapitálových investic (od roku 1966),
 - přehled maloobchodního sektoru,
 - přehled sektoru služeb,
 - účelové přehledy předmětných problematik,
- rozhodnutí Rady ze dne 15. září 1970:
 - spotřebitelský přehled Evropského hospodářského společenství (od roku 1972).

Tyto prostředky jsou též určeny na pokrytí výdajů na studie, workshopy, konference, analýzy, vyhodnocení, publikace, technickou podporu, nákup a údržbu databází a programového vybavení a částečné financování a podporu opatření souvisejících s:

- ekonomickým monitoringem, analýzami kombinací opatření a koordinací hospodářských politik,
- vnějšími aspekty hospodářské a měnové unie,
- makroekonomickým rozvojem v eurozóně,
- monitoringem strukturálních reforem a zlepšením fungování trhů v hospodářské a měnové unii,

- koordinací s finančními institucemi a analýzou a rozvojem finančních trhů, výpůjčních a úvěrových operací, do nichž jsou zapojeny členské státy EU,
- spoluprací s ekonomickými činiteli a řídicími pracovníky ve výše uvedených oblastech,
- rozšiřováním hospodářské a měnové unie.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 100 000 EUR.

Právní základ

Úkoly, které vyplývají z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek 01 02 04 — Prince – Komunikace ohledně hospodářské a měnové unie, včetně eura

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
4 000 000	3 953 676	5 500 000	4 082 630	4 439 418,26	4 081 812,75

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dotací pro prioritní informační opatření politik Unie vzhledem ke všem aspektům předpisů a fungování hospodářské a měnové unie, jakož i pro příspěvky na těsnější spolupráci politik a strukturální reformy a na plnění informačních potřeb obyvatel, místních úřadů a podniků vzhledem k euru.

Toto opatření je navrženo jako účinná cesta komunikace a dialogu mezi občany Evropské unie a institucemi Unie a věnuje zvláštní pozornost specifickým národním a regionálním charakteristikám, v úzké spolupráci s orgány členských států. Zvláštní důraz se klade na přípravu obyvatel v nových členských státech na zavedení eura.

To zahrnuje:

- dohody o partnerství s členskými státy, které plánují komunikační akce o otázkách eura nebo o hospodářské a měnové unii,
- těsnou spolupráci a budování kontaktů se všemi členskými státy v rámci sítě ředitelů komunikace v oblasti záležitostí týkajících se hospodářské a měnové unie,
- rozvoj komunikačních činností na centrální úrovni (brožury, letáčky, zpravodaje, návrhy internetových stránek, jejich vývoj a údržba, dále výstavy, stánky, konference, semináře, audiovizuální produkty, výzkumy veřejného mínění, přehledy, studie, propagační materiál, programy partnerství atd.),
- komunikační iniciativy ve třetích zemích, jejichž cílem je zejména zvýraznit mezinárodní význam eura a hodnotu finanční integrace.

Komise by při čerpání prostředků z této rozpočtové položky měla patřičně zohledňovat výsledky schůzek Interinstitucionální informační skupiny (IGI).

Komise vytyčila svou komunikační strategii pro euro ve sdělení o provádění informační a komunikační strategie pro euro a Hospodářskou a měnovou unii (KOM(2004) 552) přijatém kolegiem dne 11. srpna 2004. Provádění komunikační strategie probíhá v těsné spolupráci se členskými státy a Evropským parlamentem.

Komise podává pravidelně zprávy příslušnému výboru Evropského parlamentu o provádění programu a o plánech na následující rok.

Právní základ

Úkol, který vyplývá z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

KAPITOLA 01 03 — MEZINÁRODNÍ HOSPODÁŘSKÉ A FINANČNÍ ZÁLEŽITOSTI

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
01 03	Mezinárodní hospodářské a finanční záležitosti								
01 03 01	Účast na kapitálu mezinárodních finančních institucí								
01 03 01 01	Evropská banka pro obnovu a rozvoj – Poskytnutí splacených akcií upsaného kapitálu	4	—	—	—	—	0,—	0,—	
01 03 01 02	Evropská banka pro obnovu a rozvoj – Disponibilní část upsaného kapitálu	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	<i>Článek 01 03 01 — Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
01 03 02	Makrofinanční pomoc								
	Kapitola 01 03 — Celkem	4	94 550 000	56 339 890	95 550 000	60 050 000	543 476,00	55 236 767,22	98,04 %
			94 550 000	56 339 890	95 550 000	60 050 000	543 476,00	55 236 767,22	98,04 %

Článek 01 03 01 — Účast na kapitálu mezinárodních finančních institucí

Bod 01 03 01 01 — Evropská banka pro obnovu a rozvoj – Poskytnutí splacených akcií upsaného kapitálu

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	—	0,—	0,—

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí financování kapitálu upsaného Unií v Evropské bance pro obnovu a rozvoj (EBRD).

Právní základ

Rozhodnutí Rady 90/674/EHS ze dne 19. listopadu 1990 o uzavření Dohody o založení Evropské banky pro obnovu a rozvoj (Úř. věst. L 372, 31.12.1990, s. 1).

Rozhodnutí Rady 97/135/ES ze dne 17. února 1997, které stanoví, že Evropské společenství by mělo upsat další kapitálové účasti jako důsledek rozhodnutí zdvojnásobit kapitál Evropské banky pro obnovu a rozvoj (Úř. věst. L 52, 22.2.1997, s. 15).

Bod 01 03 01 02 — Evropská banka pro obnovu a rozvoj – Disponibilní část upsaného kapitálu

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování upsaného Unií v Evropské bance pro obnovu a rozvoj (EBRD).

Základní kapitál EBRD činí v současnosti 30 000 000 000 EUR, přičemž celkový základní kapitál upsaný Unií odpovídá 900 440 000 EUR (3 %). Splacené akcie upsaného kapitálu činí 187 810 000 EUR, a disponibilní část upsaného kapitálu proto odpovídá 712 630 000 EUR.

01 04 01 01	Záruka Evropské unie za půjčky Unie získané na podporu platební bilance	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
01 04 01 02	Záruka za půjčky získané Euratomem	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
01 04 01 03	Záruka Evropské unie za půjčky Unie získané za účelem finanční pomoci v rámci evropského mechanismu finanční stabilizace	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
01 04 01 04	Záruka Evropské unie za půjčky Unie získané na makrofinanční pomoc třetím zemím	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
01 04 01 05	Záruka za půjčky Euratomu určené ke zlepšení účinnosti a bezpečnosti jaderných elektráren ve státech střední a východní Evropy a Společenství nezávislých států	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
01 04 01 06	Záruka Evropské unie za půjčky Evropské investiční banky třetím zemím	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
01 04 01 14	Poskytování prostředků pro záruční fond	4	155 660 000	155 660 000	260 170 000	260 170 000	138 880 000,00	138 880 000,00	89,22 %
	<i>Článek 01 04 01 — Dílčí součet</i>		155 660 000	155 660 000	260 170 000	260 170 000	138 880 000,00	138 880 000,00	89,22 %
01 04 04	Rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace – Program pro podnikání a inovace	1.1	208 950 000	110 000 000	173 010 000	90 725 107	189 730 034,02	113 827 516,19	103,48 %
01 04 05	Dokončení programu pro podniky: zlepšení finančního prostředí pro malé a střední podniky	1.1	p.m.	9 884 191	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
01 04 06	Dokončení iniciativy pro zaměstnanost (1998–2000)	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
01 04 09	Evropský investiční fond								
01 04 09 01	Evropský investiční fond – Poskytnutí splacených akcií upsaného kapitálu	1.1	—	—	—	—	0,—	0,—	
01 04 09 02	Evropský investiční fond – Disponibilní část upsaného kapitálu	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	<i>Článek 01 04 09 — Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
01 04 10	Jaderná bezpečnost	1.1	1 000 000	988 419	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	Kapitola 01 04 — Celkem		365 610 000	276 532 610	433 180 000	350 895 107	328 610 034,02	252 707 516,19	91,38 %

Článek 01 04 01 — Záruky Evropské unie za půjčky Unie a Euratomu a za úvěrové operace EIB

Bod 01 04 01 01 — Záruka Evropské unie za půjčky Unie získané na podporu platební bilance

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Záruka Evropské unie je určena na půjčky získané na kapitálových trzích nebo od finančních institucí. Výše jistiny půjček, které mohou být poté poskytnuty členským státům, je omezena na 50 000 000 000 EUR.

Tento bod tvoří strukturu pro záruky poskytované Unií. Umožní Komisi splatit dluh v případě nedodržení závazků dlužníkem.

Za účelem splnění svých závazků může Komise vyčerpat část finančních zdrojů pro provizorní splacení dluhu. V tomto případě se použije článek 12 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000, jímž se provádí rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 130, 31.5.2000, s. 1).

Shrnutí výpůjčních a úvěrových operací, včetně správy dluhu, pokud jde o jistinu a úroky, je uvedeno ve zvláštní příloze této části výkazu výdajů tohoto oddílu.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 332/2002 ze dne 18. února 2002, kterým se zavádí systém střednědobé finanční pomoci platebním bilancím členským státům (Úř. věst. L 53, 23.2.2002, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2009/102/ES ze dne 4. listopadu 2008 o poskytnutí střednědobé finanční pomoci Společenství Maďarsku (Úř.věst. L 37, 6.2.2009, s. 5).

Rozhodnutí Rady 2009/290/ES ze dne 20. ledna 2009, kterým se Lotyšsku poskytuje střednědobá finanční pomoc (Úř.věst L 79, 25.3.2009, s. 39).

Rozhodnutí Rady 2009/459/ES ze dne 6. května 2009, kterým se Rumunsku poskytuje střednědobá finanční pomoc (Úř.věst L 150, 13.6.2009, s. 8).

Rozhodnutí Rady 2011/288/EU ze dne 12. května 2009, kterým se Rumunsku poskytuje preventivní střednědobá finanční pomoc Evropské unie (Úř. věst. L 132, 19.5.2011, s. 15).

Bod 01 04 01 02 — Záruka za půjčky získané Euratomem

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Určený strop pro půjčky je 4 000 000 000 EUR, z nichž je 500 000 000 EUR určeno rozhodnutím 77/270/Euratom, 500 000 000 EUR rozhodnutím 80/29/Euratom, 1 000 000 000 EUR rozhodnutím 82/170/Euratom, 1 000 000 000 EUR rozhodnutím 85/537/Euratom a 1 000 000 000 EUR rozhodnutím 90/212/Euratom.

Tento bod tvoří strukturu pro záruky poskytované Unií. Umožní Komisi splatit dluh v případě nedodržení závazků dlužníkem.

Za účelem splnění svých závazků může Komise vyčerpat část finančních zdrojů pro provizorní splacení dluhu. V tomto případě se použije článek 12 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000, jímž se provádí rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 130, 31.5.2000, s. 1).

Shrnutí výpůjčních a úvěrových operací, včetně správy dluhu, pokud jde o jistinu a úroky, je uvedeno ve zvláštní příloze této části výkazu výdajů tohoto oddílu.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 77/270/Euratom ze dne 29. března 1977, kterým se Komise zmocňuje k tomu, aby za Euratom sjednávala půjčky za účelem příspěví na financování jaderných elektráren (Úř. věst. L 88, 6.4.1977, s. 9).

Rozhodnutí Rady 77/271/Euratom ze dne 29. března 1977, kterým se provádí rozhodnutí Rady 77/270/Euratom, kterým se Komise zmocňuje k tomu, aby za Euratom sjednávala půjčky za účelem příspěví na financování jaderných elektráren (Úř. věst. L 88, 6.4.1977, s. 11).

Rozhodnutí Rady 80/29/Euratom ze dne 20. prosince 1979, kterým se mění rozhodnutí 77/271/Euratom, kterým se provádí rozhodnutí Rady 77/270/Euratom, kterým se Komise zmocňuje k tomu, aby sjednávala za Euratom půjčky za účelem příspěví na financování jaderných elektráren (Úř. věst. L 12, 17.1.1980, s. 28).

Rozhodnutí Rady 82/170/Euratom ze dne 15. března 1982, kterým se mění rozhodnutí 77/271/Euratom, co se týče celkové částky půjček Euratom, k jejichž sjednání je Komise zmocněna za účelem příspěví na financování jaderných elektráren (Úř. věst. L 78, 24.3.1982, s. 21).

Rozhodnutí Rady 85/537/Euratom ze dne 5. prosince 1985, kterým se mění rozhodnutí 77/271/Euratom, co se týče celkové částky půjček Euratom, k jejichž sjednání je Komise zmocněna za účelem příspěví na financování jaderných elektráren (Úř. věst. L 334, 12.12.1985, s. 23).

Rozhodnutí Rady 90/212/Euratom ze dne 23. dubna 1990, kterým se mění rozhodnutí 77/271/Euratom, kterým se provádí rozhodnutí Rady 77/270/Euratom, kterým se Komise zmocňuje k tomu, aby za Euratom sjednávala půjčky za účelem příspěví na financování jaderných elektráren (Úř. věst. L 112, 3.5.1990, s. 26).

Odkazy na související právní akty

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisí dne 6. listopadu 2002, pozměňující rozhodnutí 77/270/Euratom, kterým se Komise zmocňuje k tomu, aby za Euratom sjednávala půjčky za účelem příspěví na financování jaderných elektráren (Úř. věst. C 45 E, 25.2.2003, s. 194).

Návrh rozhodnutí Rady, předložený Komisí dne 6. listopadu 2002, pozměňující rozhodnutí 77/271/Euratom, kterým se provádí

rozhodnutí Rady 77/270/Euratom, kterým se Komise zmocňuje k tomu, aby za Euratom sjednávala půjčky za účelem příspěví na financování jaderných elektráren (Úř. věst. C 45 E, 25.2.2003, s. 201).

Bod 01 04 01 03 — Záruka Evropské unie za půjčky Unie získané za účelem finanční pomoci v rámci evropského mechanismu finanční stabilizace

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Podle čl. 122 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie stanoví, že Unie může poskytnout finanční pomoc členskému státu, kterému z důvodu mimořádných událostí, jež tento stát nemůže ovlivnit, nastaly obtíže nebo je vážně ohrožen závažnými obtížemi.

Záruka Unie je určena na půjčky získané na kapitálových trzích nebo od finančních institucí.

Podle čl. 2 odst. 2 nařízení Rady (EU) č. 407/2010 ze dne 11. května 2010 je celková výše půjček nebo úvěrových linek poskytovaných členskými státy v rámci stabilizačního mechanismu omezena rozpětím dostupným v rámci stropů vlastních zdrojů pro prostředky na platby.

Záruka Unie, jež se použije na základě tohoto bodu, Komisi umožní obsluhovat dluh v případě nesplácení ze strany dlužníka.

Za účelem splnění svých závazků může Komise pro obsluhu dluhu dočasně čerpat ze svých hotovostních zdrojů. Použije se článek 12 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000, kterým se provádí rozhodnutí 2000/597/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 130, 31.5.2000, s. 1).

Souhrn výpůjčních a úvěrových operací, za něž byla poskytnuta záruka k tíži souhrnného rozpočtu, je včetně údajů o řízení dluhu, pokud jde o jistinu a úroky, uveden ve zvláštní příloze této části výkazu výdajů tohoto oddílu.

Právní základ

Nařízení Rady (EU) č. 407/2010 ze dne 11. května 2010 o zavedení evropského mechanismu finanční stabilizace (Úř. věst. L 118, 12.5.2010, s. 1).

Prováděcí rozhodnutí Rady 2011/77/EU ze dne 7. prosince 2010 o poskytnutí finanční pomoci Unie Irsku (Úř. věst. L 30, 4.2.2011, s. 34).

Prováděcí rozhodnutí Rady 2011/344/EU ze dne 17. května 2011 o poskytnutí finanční pomoci Unie Portugalsku (Úř. věst. L 159, 17.6.2011, s. 88).

Prováděcí rozhodnutí Rady 2011/682/EU ze dne 11. října 2011, kterým se mění prováděcí rozhodnutí 2011/77/EU o poskytnutí finanční pomoci Unie Irsku (Úř. věst. L 269, 14.10.2011, s. 31).

Prováděcí rozhodnutí Rady 2011/683/EU ze dne 11. října 2011, kterým se mění prováděcí rozhodnutí 2011/344/EU o poskytnutí finanční pomoci Unie Portugalsku (Úř. věst. L 269, 14.10.2011, s. 32).

Odkazy na související právní akty

Čl. 122 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Bod 01 04 01 04 — Záruka Evropské unie za půjčky Unie získané na makrofinanční pomoc třetím zemím

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento bod tvoří strukturu pro záruky poskytované Uní. V případě potřeby umožní Komisi splatit dluh (splátka jistiny, úroků a ostatních nákladů), pokud dlužník nedodrží závazky související s půjčkou poskytnutou dle rozhodnutí uvedených níže.

Za účelem splnění svých závazků může Komise vyčerpat část finančních zdrojů pro provizorní splacení dluhu. V tomto případě se

použije článek 12 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000, jímž se provádí rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 130, 31.5.2000, s. 1).

Shrnutí výpůjčních a úvěrových operací, včetně správy dluhu, pokud jde o jistinu a úroky, je uvedeno ve zvláštní příloze této části výkazu výdajů tohoto oddílu.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 97/471/ES ze dne 22. července 1997 o poskytnutí makrofinanční pomoci Bývalé jugoslávské republice Makedonie (Úř. věst. L 200, 29.7.1997, s. 59) (max. výše jistiny 40 000 000 EUR).

Rozhodnutí Rady 1999/325/ES ze dne 10. května 1999 o poskytnutí makrofinanční pomoci Bosně a Hercegovině (Úř. věst. L 123, 13.5.1999, s. 57) (max. výše jistiny 30 000 000 EUR ve formě půjčky na 15 let).

Rozhodnutí Rady 1999/732/ES ze dne 8. listopadu 1999 o poskytnutí doplňkové makrofinanční pomoci Rumunsku (Úř. věst. L 294, 16.11.1999, s. 29) (max. výše jistiny 200 000 000 EUR).

Rozhodnutí Rady 1999/733/ES ze dne 8. listopadu 1999 o poskytnutí dodatečné makrofinanční pomoci Bývalé jugoslávské republice Makedonie (Úř. věst. L 294, 16.11.1999, s. 31) (max. výše jistiny 50 000 000 EUR).

Rozhodnutí Rady 2000/244/ES ze dne 20. března 2000, kterým se mění rozhodnutí 97/787/ES, kterým se poskytuje mimořádná finanční pomoc Arménii a Gruzii, za účelem jejího rozšíření na Tádžikistán (Úř. věst. L 77, 28.3.2000, s. 11) (max. výše jistiny 245 000 000 EUR).

Rozhodnutí Rady 2001/549/ES ze dne 16. července 2001 o poskytnutí makrofinanční pomoci Svazové republice Jugoslávie (Úř. věst. L 197, 21.7.2001, s. 38).

Rozhodnutí Rady 2002/639/ES ze dne 12. července 2002 o poskytnutí doplňkové makrofinanční pomoci Ukrajině (Úř. věst. L 209, 6.8.2002, s. 22).

Rozhodnutí Rady 2002/882/ES ze dne 5. listopadu 2002, kterým se poskytuje další makrofinanční pomoc Svazové republice Jugoslávii (Úř. věst. L 308, 9.11.2002, s. 25).

Rozhodnutí Rady 2002/883/ES ze dne 5. listopadu 2002, kterým se poskytuje další makrofinanční pomoc Bosně a Hercegovině (Úř. věst. L 308, 9.11.2002, s. 28).

Rozhodnutí Rady 2003/825/ES ze dne 25. listopadu 2003, kterým se mění rozhodnutí 2002/882/ES o poskytnutí další makrofinanční pomoci Svazové republice Jugoslávie s ohledem na dodatečnou makrofinanční pomoc Srbsku a Černé Hoře (Úř. věst. L 311, 27.11.2003, s. 28).

Rozhodnutí Rady 2004/580/ES ze dne 29. dubna 2004, kterým se poskytuje makrofinanční pomoc Albánii (Úř. věst. L 261, 6.8.2004, s. 116).

Rozhodnutí Rady 2004/861/ES ze dne 7. prosince 2004, kterým se mění rozhodnutí Rady 2002/883/ES o poskytnutí další makrofinanční pomoci Bosně a Hercegovině (Úř. věst. L 370, 17.12.2004, s. 80).

Rozhodnutí Rady 2004/862/ES ze dne 7. prosince 2004 o makrofinanční pomoci Srbsku a Černé Hoře a o změně rozhodnutí 2002/882/ES, kterým se poskytuje další makrofinanční pomoc Svazové republice Jugoslávie (Úř. věst. L 370, 17.12.2004, s. 81).

Rozhodnutí Rady 2007/860/ES ze dne 10. prosince 2007 o poskytnutí makrofinanční pomoci Společenství Libanonu (Úř. věst. L 337, 21.12.2007, s. 111).

Rozhodnutí Rady 2009/890/ES ze dne 30. listopadu 2009 o poskytnutí makrofinanční pomoci Arménii (Úř. věst. L 320, 5.12.2009, s. 3).

Rozhodnutí Rady 2009/891/ES ze dne 30. listopadu 2009 o poskytnutí makrofinanční pomoci Bosně a Hercegovině (Úř. věst. L 320, 5.12.2009, s. 6).

Rozhodnutí Rady 2009/892/ES ze dne 30. listopadu 2009 o poskytnutí makrofinanční pomoci Srbsku (Úř. věst. L 320, 5.12.2009, s. 9).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 388/2010/EU ze dne 7. července 2010 o poskytnutí makrofinanční pomoci Ukrajině (Úř. věst. L 179, 14.7.2010, s. 1.)

Bod 01 04 01 05 — Záruka za půjčky Euratomu určené ke zlepšení účinnosti a bezpečnosti jaderných elektráren ve státech střední a východní Evropy a Společenství nezávislých států

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento bod tvoří strukturu pro záruky poskytované Unií. V případě potřeby umožní Komisi splatit dluh (splátka jistiny, úroků a ostatních nákladů), pokud dlužník nedodrží své závazky.

Za účelem splnění svých závazků může Komise vyčerpat část finančních zdrojů pro provizorní splacení dluhu. V tomto případě se použije článek 12 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000, jímž se provádí rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 130, 31.5.2000, s. 1).

Maximální částka půjček Euratomu poskytnutých členskými státy a třetím zemím zůstává v pevné výši 4 000 000 000 EUR, jak je uvedeno v bodě 01 04 01 02.

Shrnutí výpůjčních a úvěrových operací, včetně správy dluhu, pokud jde o jistinu a úroky, je uvedeno ve zvláštní příloze této části výkazu výdajů tohoto oddílu.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 77/270/Euratom ze dne 29. března 1977, kterým se Komise zmocňuje k tomu, aby za Euratom sjednávala půjčky s cílem přispět na financování jaderných elektráren (Úř. věst. L 88, 6.4.1977, s. 9).

Pro právní základ půjček Euratomu viz rovněž bod 01 04 01 02.

Bod 01 04 01 06 — Záruka Evropské unie za půjčky Evropské investiční banky třetím zemím

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Dle rozhodnutí Rady ze dne 8. března 1977 ručí Unie za půjčky poskytnuté Evropskou investiční bankou v souvislosti s finančními závazky Unie vzhledem ke středomořským zemím.

Uvedené rozhodnutí bylo základem smlouvy o poskytnutí záruky mezi Evropským hospodářským společenstvím a Evropskou investiční bankou podepsanou 30. října 1978 v Bruselu a 10. listopadu 1978 v Lucemburku, kterou se stanoví souhrnná záruka ve výši 75 % všech dostupných fondů pro úvěrové operace v následujících zemích: Malta, Tunisko, Alžírsko, Maroko, Portugalsko (finanční protokol, mimořádná pomoc), Turecko, Kypr, Sýrie, Izrael, Jordánsko, Egypt, bývalá Jugoslávie a Libanon.

Rozhodnutí 90/62/EHS bylo základem smlouvy o poskytnutí záruky mezi Evropským hospodářským společenstvím a Evropskou investiční bankou podepsané dne 24. dubna 1990 v Bruselu a dne 14. května 1990 v Lucemburku v případě Maďarska a Polska a rozšíření této smlouvy na Československo, Rumunsko a Bulharsko, které bylo podepsáno v Bruselu a Lucemburku dne 31. července 1991.

Rozhodnutí 93/696/ES bylo základem smlouvy o poskytnutí záruky mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou podepsanou v Bruselu dne 22. července 1994 a v Lucemburku dne 12. srpna 1994.

Dle rozhodnutí 93/115/EHS a rozhodnutí 96/723/ES ručí Unie za půjčky, které mohou být poskytnuty individuálně Evropskou investiční bankou v zemích Latinské Ameriky a Asie, se kterými Evropské společenství uzavřelo dohody o spolupráci. Rozhodnutí 93/115/EHS bylo základem smlouvy o poskytnutí záruky mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou podepsanou v Bruselu 4. listopadu 1993 a v Lucemburku 17. listopadu 1993. Rozhodnutí 96/723/ES bylo základem smlouvy o poskytnutí záruky mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou podepsanou v Bruselu 18. března 1997 a v Lucemburku 26. března 1997.

Dle rozhodnutí 95/207/ES ručí Unie za půjčky, které mohou být poskytnuty individuálně Evropskou investiční bankou Jihoafrické republiky. Rozhodnutí 95/207/ES bylo základem smlouvy o poskytnutí záruky mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou podepsanou v Bruselu 4. října 1995 a v Lucemburku 16. října 1995.

Rozhodnutí 97/256/ES bylo základem pro smlouvu mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou o poskytnutí záruky, podepsanou v Bruselu dne 25. července 1997 a v Lucemburku dne 29. července 1997, která stanoví záruku omezenou na 70 % souhrnné částky dostupných prostředků a veškerých souvisejících částek. Celkový strop dostupných prostředků činí 7 105 000 000 EUR.

Rozhodnutí 2000/24/ES bylo základem pro smlouvu mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou o poskytnutí záruky, podepsanou v Bruselu dne 24. ledna 2000 a v Lucemburku dne 17. ledna 2000, naposledy přepracovanou v roce 2005, která stanoví záruku omezenou na 65 % souhrnné částky otevřených úvěrů a veškerých souvisejících částek. Celkový limit na přidělené prostředky je ekvivalentní částce 19 460 000 000 EUR. Evropská investiční banka se vyzývá, aby se zaměřila na pokrytí svého podnikatelského rizika na 30 % svých úvěrů z nestátních záruk. Toto procento by mohlo být zvýšeno, dle možnosti, pokud to tržní podmínky dovolí.

Rozhodnutí 2001/777/ES byla základem pro smlouvu mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou o poskytnutí záruky, podepsanou v Bruselu dne 6. května 2002 a v Lucemburku dne 7. května 2002, která stanoví 100% záruku za ztráty ze zvláštního úvěrování vybraných ekologických projektů v ruské oblasti Baltského moře v rámci Severní dimenze. Celkový limit je 100 000 000 EUR.

Rozhodnutí 2005/48/ES bylo základem pro smlouvu mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou o poskytnutí záruky, podepsanou v Lucemburku dne 9. prosince 2005 a v Bruselu dne 21. prosince 2005, která stanoví 100% záruku na případné ztráty z úvěrů poskytnutých na některé druhy projektů v Rusku, na Ukrajině, v Moldavsku a v Bělorusku. Celkový limit je 500 000 000 EUR. Zahnuje období končící dnem 31. ledna 2007. Jestliže při skončení tohoto období úvěry poskytnuté Evropskou investiční bankou nedosáhly celé výše uvedené částky, byla doba automaticky prodloužena o šest měsíců.

Rozhodnutí 2006/1016/ES bylo základem pro smlouvu mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou o poskytnutí záruky, podepsanou v Lucemburku dne 1. srpna 2007 a v Bruselu dne 29. srpna 2007, která stanoví záruku omezenou na 65 % celkové částky vyplacených úvěrů a záruk poskytnutých v rámci finančních operací EIB po odečtení všech uhrazených částek a přičtení všech souvisejících částek. Celkový limit prostředků uvolněných v rámci tohoto rozhodnutí je 27 800 000 000 EUR pro všechny země a vztahuje se na období od 1. února 2007 do 31. prosince 2013 s možností prodloužení o šest měsíců. Uvedené rozhodnutí bylo nahrazeno rozhodnutím č. 633/2009/ES.

Rozhodnutí č. 633/2009/ES bylo základem pro změnu smlouvy, podepsanou dne 28. října 2009, mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou o poskytnutí záruky, podepsané v Lucemburku dne 1. srpna 2007 a v Bruselu dne 29. srpna 2007. Záruka Unie je omezena na 65 % celkové částky vyplacených úvěrů a poskytnutých záruk. Maximální strop finančních operací EIB po odečtení zrušených částek je 27 800 000 000 EUR; tento maximální strop je rozdělen na základní strop ve výši 25 800 milionů EUR a doplňkový mandát ve výši 2 000 milionů EUR. Vztahuje se na období do 31. října 2011.

Rozhodnutí č. 1080/2011/EU bylo základem pro smlouvu mezi Evropskou unií a Evropskou investiční bankou o poskytnutí záruky, podepsanou v Lucemburku a v Bruselu dne 22. listopadu 2011. Záruka Unie je omezena na 65 % celkové částky vyplacených úvěrů a poskytnutých záruk po odečtení uhrazených částek a přičtení všech souvisejících částek. Maximální strop finančních operací EIB po odečtení zrušených částek činí 29 484 000 000 EUR; tento maximální strop je rozdělen na obecný mandát ve výši 27 484 000 000 EUR a mandát pro změnu klimatu ve výši 2 000 000 000 EUR. Vztahuje se na období od 1. února 2007 do 31. prosince 2013, přičemž toto období může být prodlouženo do 30. června 2014, pokud do 31. prosince 2013 nebude přijato nové rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady.

Za účelem splnění svých závazků může Komise vyčerpat část finančních zdrojů pro provizorní splacení dluhu. V tomto případě se použije článek 12 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000, jímž se provádí rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 130, 31.5.2000, s. 1).

Tento bod tvoří strukturu pro záruky poskytované Unií. V případě potřeby umožní Komisi splatit dluh (splátka jistiny, úroků a ostatních nákladů), pokud dlužník nedodrží závazky v souvislosti s půjčkami poskytnutými Evropskou investiční bankou.

Právní základ

Rozhodnutí Rady ze dne 8. března 1977 („středomořské“ protokoly).

Nařízení Rady (EHS) č. 1273/80 ze dne 23. května 1980 o uzavření prozatímního protokolu mezi Evropským hospodářským společenstvím a Socialistickou federativní republikou Jugoslávií o prozatímním provádění protokolu 2 k dohodě o spolupráci (Úř. věst. L 130, 27.5.1980, s. 98).

Rozhodnutí Rady ze dne 19. července 1982 (další mimořádná pomoc na obnovu Libanonu).

Nařízení Rady (EHS) č. 3180/82 ze dne 22. listopadu 1982 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Libanonskou republikou (Úř. věst. L 337, 29.11.1982, s. 22).

Nařízení Rady (EHS) č. 3183/82 ze dne 22. listopadu 1982 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Tuniskou republikou (Úř. věst. L 337, 29.11.1982, s. 43).

Rozhodnutí Rady ze dne 9. října 1984 (půjčka mimo „jugoslávský“ protokol).

Rozhodnutí Rady 87/604/EHS ze dne 21. prosince 1987 o uzavření druhého protokolu o finanční spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Socialistickou federativní republikou Jugoslávií (Úř. věst. L 389, 31.12.1987, s. 65).

Rozhodnutí Rady 88/33/EHS ze dne 21. prosince 1987 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Libanonskou republikou (Úř. věst. L 22, 27.1.1988, s. 25).

Rozhodnutí Rady 88/34/EHS ze dne 21. prosince 1987 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Tuniskou republikou (Úř. věst. L 22, 27.1.1988, s. 33).

Rozhodnutí Rady 88/453/EHS ze dne 30. června 1988 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Marockým královstvím (Úř. věst. L 224, 13.8.1988, s. 32).

Rozhodnutí Rady 90/62/EHS ze dne 12. února 1990 o poskytnutí záruky Společenství na ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty v Maďarsku, Polsku, Československu, Bulharsku a Rumunsku (Úř. věst. L 42, 16.2.1990, s. 68).

Rozhodnutí Rady 91/252/EHS ze dne 14. května 1991, kterým se působnost rozhodnutí 90/62/EHS o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty v Maďarsku a Polsku rozšiřuje na Československo, Bulharsko a Rumunsko (Úř. věst. L 123, 18.5.1991, s. 44).

Rozhodnutí Rady 92/44/EHS ze dne 19. prosince 1991 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Tuniskou republikou (Úř. věst. L 18, 25.1.1992, s. 34).

Rozhodnutí Rady 92/207/EHS ze dne 16. března 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Arabskou republikou Egypt (Úř. věst. L 94, 8.4.1992, s. 21).

Rozhodnutí Rady 92/208/EHS ze dne 16. března 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Jordánským hášimovským královstvím (Úř. věst. L 94, 8.4.1992, s. 29).

Rozhodnutí Rady 92/209/EHS ze dne 16. března 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Libanonskou republikou (Úř. věst. L 94, 8.4.1992, s. 37).

Rozhodnutí Rady 92/210/EHS ze dne 16. března 1992 o uzavření protokolu o finanční spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Státem Izrael (Úř. věst. L 94, 8.4.1992, s. 45).

Nařízení Rady (EHS) č. 1763/92 ze dne 29. června 1992 o finanční spolupráci se všemi nečlenskými státy Středomoří (Úř. věst. L 181, 1.7.1992, s. 5).

Rozhodnutí Rady 92/548/EHS ze dne 16. listopadu 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Marockým královstvím (Úř. věst. L 352, 2.12.1992, s. 13).

Rozhodnutí Rady 92/549/EHS ze dne 16. listopadu 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Syrskou arabskou republikou (Úř. věst. L 352, 2.12.1992, s. 21).

Rozhodnutí Rady 93/115/EHS z 15. února 1993, kterým Společenství poskytuje garanci Evropské investiční bance proti ztrátovým půjčkám na projekty společného zájmu některých třetích zemích (Úř. věst. L 45, 23.2.1993, s. 27).

Rozhodnutí Rady 93/166/EHS z 15. března 1993 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty v Estonsku, Lotyšsku a Litvě (Úř. věst. L 69, 20.3.1993, s. 42).

Rozhodnutí Rady 93/408/EHS ze dne 19. července 1993 o uzavření protokolu o finanční spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Republikou Slovinsko (Úř. věst. L 189, 29.7.1993, s. 152).

Rozhodnutí Rady 93/696/ES ze dne 13. prosince 1993 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty v zemích střední a východní Evropy (Polsku, Maďarsku, České republice, Slovenské republice, Rumunsku, Bulharsku, Estonsku, Lotyšsku, Litvě a Albánii) (Úř. věst. L 321, 23.12.1993, s. 27).

Rozhodnutí Rady 94/67/ES ze dne 24. ledna 1994 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Syrskou arabskou republikou (Úř. věst. L 32, 5.2.1994, s. 44).

Rozhodnutí Rady 95/207/ES ze dne 1. června 1995 o poskytnutí záruky Společenství na ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty Jihoafrické republiky (Úř. věst. L 131, 15.6.1995, s. 31).

Rozhodnutí Rady 95/485/ES ze dne 30. října 1995 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Kyperskou republikou (Úř. věst. L 278, 21.11.1995, s. 22).

Rozhodnutí Rady 96/723/ES ze dne 12. prosince 1996, kterým se uděluje záruka Společenství Evropské investiční bance na ztráty z úvěrů na projekty ve společném zájmu v zemích Latinské Ameriky a Asie, s nimiž Společenství uzavřelo dohody o spolupráci (Argentina, Bolívie, Brazílie, Chile, Kolumbie, Kostarika, Ekvádor, Guatemala, Honduras, Mexiko, Nikaragua, Panama, Paraguay, Peru, Salvador, Uruguay a Venezuela; Bangladéš, Brunej, Čína, Indie, Indonésie, Macao, Malajsie, Pákistán, Filipíny, Singapur, Srí

Lanka, Thajsko a Vietnam) (Úř. věst. L 329, 19.12.1996, s. 45).

Rozhodnutí Rady 97/256/ES ze dne 14. dubna 1997 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty mimo Společenství (střední a východní Evropa, země Středomoří, Latinská Amerika, Asie, Jihoafrická republika, Bývalá jugoslávská republika Makedonie a Bosna a Hercegovina) (Úř. věst. L 102, 19.4.1997, s. 33).

Rozhodnutí Rady 98/348/ES ze dne 19. května 1998 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty v Bývalé jugoslávské republice Makedonii a o změně rozhodnutí 97/256/ES o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty mimo Společenství (střední a východní Evropa, země Středomoří, Latinská Amerika, Asie a Jihoafrická republika) (Úř. věst. L 155, 29.5.1998, s. 53).

Rozhodnutí Rady 98/729/ES ze dne 14. prosince 1998, kterým se mění rozhodnutí 97/256/ES tak, aby se záruka Společenství poskytnutá Evropské investiční bance rozšířila na krytí úvěrů na projekty v Bosně a Hercegovině (Úř. věst. L 346, 22.12.1998, s. 54).

Rozhodnutí Rady 1999/786/ES ze dne 29. listopadu 1999 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty na obnovu oblastí Turecka postižených zemětřesením (Úř. věst. L 308, 3.12.1999, s. 35).

Rozhodnutí Rady 2000/24/ES ze dne 22. prosince 1999 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty mimo Společenství (střední a východní Evropa, země Středomoří, Latinská Amerika, Asie a Jihoafrická republika) (Úř. věst. L 9, 13.1.2000, s. 24).

Rozhodnutí Rady 2000/688/ES ze dne 7. listopadu 2000, kterým se mění rozhodnutí 2000/24/ES tak, aby se záruka Společenství poskytnutá Evropské investiční bance vztahovala na úvěrové projekty v Chorvatsku (Úř. věst. L 285, 10.11.2000, s. 20).

Rozhodnutí Rady 2000/788/ES ze dne 4. prosince 2000, kterým se mění rozhodnutí 2000/24/ES k vytvoření zvláštního akčního programu Evropské investiční banky pro upevnění a prohloubení celní unie mezi ES a Tureckem (Úř. věst. L 314, 14.12.2000, s. 27).

Rozhodnutí Rady 2001/777/ES ze dne 6. listopadu 2001 o záruce Společenství pro Evropskou investiční banku za ztráty ze zvláštního úvěrování vybraných ekologických projektů v ruské oblasti Baltského moře v rámci Severní dimenze (Úř. věst. L 292, 9.11.2001, s. 41).

Rozhodnutí Rady 2001/778/ES ze dne 6. listopadu 2001, kterým se mění rozhodnutí 2000/24/ES tak, aby se záruka Společenství poskytnutá Evropské investiční bance rozšířila na krytí úvěrů na projekty ve Svazové republice Jugoslávie (Úř. věst. L 292, 9.11.2001, s. 43).

Rozhodnutí Rady 2005/47/ES ze dne 22. prosince 2004, kterým se mění rozhodnutí 2000/24/ES s ohledem na rozšíření Evropské unie a na Evropskou sousedskou politiku (Úř. věst. L 21, 25.1.2005, s. 9).

Rozhodnutí Rady 2005/48/ES ze dne 22. prosince 2004 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na určité typy projektů v Rusku, Ukrajině, Moldávii a Bělorusku (Úř. věst. L 21, 25.1.2005, s. 11).

Rozhodnutí Rady 2006/174/ES ze dne 27. února 2006, kterým se mění rozhodnutí 2000/24/ES za účelem doplnění Maledív po tsunami v Indickém oceánu v prosinci 2004 na seznam zemí, na které se rozhodnutí vztahuje (Úř. věst. L 62, 3.3.2006, s. 26).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1080/2011/EU ze dne 25. října 2011 o poskytnutí záruky EU na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů a úvěrových záruk na projekty mimo Unii a o zrušení rozhodnutí č. 633/2009/ES (Úř. věst. L 280, 27.10.2011, s. 1.)

Bod 01 04 01 14 — Poskytování prostředků pro záruční fond

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
155 660 000	260 170 000	138 880 000,00

Poznámky

Tyto prostředky mají sloužit jako finanční zdroj na platby do záručního fondu podle příslušného dotačního mechanismu a na úhradu provozních nákladů souvisejících se správou fondu a externím hodnocením, které bude provedeno v rámci přezkumu v polovině období, pokud jde o mandát EIB pro poskytování úvěrů třetím zemím.

Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 480/2009 ze dne 25. května 2009, kterým se zřizuje Záruční fond pro vnější vztahy (kodifikované znění) (Úř. věst. L 145, 10.6.2009, s. 10).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1080/2011/EU ze dne 25. října 2011 o poskytnutí záruky EU na případné ztráty

Evropské investiční banky z úvěrů a úvěrových záruk na projekty mimo Unii a o zrušení rozhodnutí č. 633/2009/ES (Úř. věst. L 280, 27.10.2011, s. 1).

Článek 01 04 04 — Rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace – Program pro podnikání a inovace

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
208 950 000	110 000 000	173 010 000	90 725 107	189 730 034,02	113 827 516,19

Poznámky

Část těchto prostředků je určena na pokrytí výdajů na finanční nástroje Unie/Společenství použité v souvislosti s rámcovým programem pro konkurenceschopnost a inovace (2007–2013) a k usnadnění přístupu malých a středních podniků k finančním prostředkům, včetně iniciativ na podporu účinnosti zdrojů a ekologického hospodářství.

Část těchto prostředků je určena na pokrytí výdajů souvisejících s těmito opatřeními:

- podpora dostupnosti mechanismu pro zajištění přístupu k úvěrům pro malé a střední podniky v Evropě, jako jsou například sdružení pro zajištění úvěrů, a v případě potřeby analýza otázek úvěrového trhu,
- podpora žádostí o úvěry, které finančním institucím podaly takováto sdružení malých a středních podniků, a to prostřednictvím poskytování druhotných záruk ze strany Evropského investičního fondu (EIF),
- uzavírání dohod s finančními institucemi o dotovaných úvěrech pro sdružení pro zajištění úvěrů.

Nedostatečný přístup k vhodným formám financování se často uvádí jako hlavní překážka inovací v oblasti podnikavosti a podniků. Tento problém by mohly zhoršit nové účetní standardy, v jejichž důsledku budou banky opatrněji posuzovat podstupovaná rizika, a povedou tak ke kultuře „ratingu“. Rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace překlenuje přetrvávající zjištěné mezery na trhu, které vedou k nedostatečnému přístupu malých a středních podniků k vlastnímu kapitálu, rizikovému kapitálu a úvěrům, prostřednictvím finančních nástrojů Unie spravovaných jménem Komise EIF, specializovaným subjektem Unie pro poskytování rizikového kapitálu a záručních nástrojů pro malé a střední podniky.

Nezávislá hodnocení předchozího programu (víceletého programu pro podnik a podnikavost) označila tržní přístup a uplatnění těchto nástrojů prostřednictvím EIF za osvědčenou metodu. Proto v rámcovém programu pro konkurenceschopnost a inovace existují v přízpůsobené podobě nadále.

Finanční nástroje Unie usnadňují přístup malých a středních podniků k finančním prostředkům. Prostřednictvím mechanismu pro inovativní malé a střední podniky a malé a střední podniky s vysokým růstem (GIF) se rizika a výnosy sdílejí se soukromými investory vlastního kapitálu, čímž se významně usnadňuje poskytování vlastního kapitálu inovativním společnostem.

Mechanismus GIF se zaměřuje na inovativní malé a střední podniky v počáteční fázi a ve fázi rozvoje a usnadňuje jim přístup k „následnému“ kapitálu, který jim pomůže uvést produkty a služby na trh. Zvláštní pozornost je věnována malým a středním podnikům působícím v oblasti ekoinovaci.

Záruční mechanismus malých a středních podniků (SMEG) nadále poskytuje protizáruky či společné záruky pro záruční režimy uplatňované ve způsobilých zemích a přímé záruky finančním zprostředkovatelům. Řeší selhání trhu, s kterým se potýkají malé a střední podniky s růstovým potenciálem, chtějí-li získat: i) úvěry (nebo náhrady úvěrů, jako je leasing), ii) mikroúvěry a iii) vlastní nebo kvazivlastní kapitál. Nový nástroj – sekuritizace – iv) mobilizuje dodatečné dluhové financování malých a středních podniků na základě příslušných ujednání o sdílení rizik s dotčenými institucemi.

Mechanismus pro budování kapacit (CBS) má podpořit kapacitu finančních zprostředkovatelů soustředit se na dodatečné investice a technologické aspekty. Trh však na tento nástroj nereagoval. Proto byl rozpočet, jenž byl původně vyhrazen pro mechanismus CBS, dán k dispozici mechanismu GIF, zejména na podporu ekoinovaci a transferu technologií.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO¹ v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů v tomto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

¹ S výjimkou Švýcarska.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Veškeré příjmy pocházející ze svěřeneckých účtů zapsané v článku 5 2 3 výkazu příjmů vedou k dodatečným prostředkům, které se zapíší do tohoto článku v souladu s ustanoveními finančního nařízení.

Až 400 000 EUR lze použít na komunikační činnosti, včetně akcí, publikací a informování prostřednictvím internetu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1639/2006/ES ze dne 24. října 2006, kterým se zavádí rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace (2007–2013) (Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 15).

Článek 01 04 05 — Dokončení programu pro podniky: zlepšení finančního prostředí pro malé a střední podniky

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	9 884 191	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na finanční nástroje Unie použité v rámci víceletého programu pro podnik a podnikavost, a zejména pro malé a střední podniky a k usnadnění jejich přístupu k finančním prostředkům. Přestože již období přidělování závazků skončilo, nástroje budou muset fungovat ještě několik let, během nichž budou potřebné platby na investice a k naplnění přijatých záruk. Požadavky na vykazování a kontrolu tak budou platit až do ukončení jednotlivých nástrojů.

Za účelem splnění svých závazků může Komise pro obsluhu dluhu dočasně čerpat z svých hotovostních zdrojů. V tomto případě se použije článek 12 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000, kterým se provádí rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 130, 31.5.2000, s. 1).

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO² v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2000/819/ES ze dne 20. prosince 2000 o víceletém programu pro podnik a podnikavost, a zejména pro malé a střední podniky (MSP) (2001–2005) (Úř. věst. L 333, 29.12.2000, s. 84).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1776/2005/ES ze dne 28. září 2005, kterým se mění rozhodnutí Rady 2000/819/ES o víceletém programu pro podnik a podnikavost, a zejména pro malé a střední podniky (MSP) (2001–2005) (Úř. věst. L 289, 3.11.2005, s. 14).

Článek 01 04 06 — Dokončení iniciativy pro zaměstnanost (1998–2000)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

² S výjimkou Švýcarska.

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- poplatků týkajících se záruk poskytnutých Evropským investičním fondem (EIF) pro usnadnění zvýšení objemu poskytnutých půjček a zvýšení neseného investičního rizika Evropské investiční banky (EIB), obchodními bankami, investičními fondy a dalšími vhodnými zprostředkovateli souvisejícími s operacemi malých a středních podniků,
- rezerv investičních fondů v nově vytvořených podnicích a v malých a středních podnicích na nejvyšším technologickém stupni,
- části nákladů vzniklých evropským malým a středním podnikům při navrhování a zakládání přeshraničních společných podniků, jakož i části celkové výše přeshraničních investic.

Za účelem splnění svých závazků může Komise vyčerpat část finančních zdrojů pro provizorní splacení dluhu. V tomto případě se použije článek 12 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000, jímž se provádí rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 130, 31.5.2000, s. 1).

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů v tomto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 98/347/ES ze dne 19. května 1998 o opatřeních finanční pomoci inovačním malým a středním podnikům (MSP) vytvářejícím pracovní příležitosti – iniciativa růstu a zaměstnanosti (Úř. věst. L 155, 29.5.1998, s. 43).

Článek 01 04 09 — Evropský investiční fond

Bod 01 04 09 01 — Evropský investiční fond – Poskytnutí splacených akcií upsaného kapitálu

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	—	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování splacených akcií kapitálu upsaného Unii.

Evropský investiční fond (EIF) byl založen v roce 1994. Jeho zakládajícími členy byly Evropské společenství, zastoupené Komisí, Evropská investiční banka (EIB) a řada finančních institucí. Členství Unie v EIF je stanoveno rozhodnutím 94/375/ES.

Podle článku 3 rozhodnutí 94/375/ES o stanovisku Unie k případnému zvýšení základního kapitálu EIF a k jeho účasti na něm rozhoduje Rada jednomyslně na návrh Komise a po konzultaci Evropského parlamentu.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 94/375/ES ze dne 6. června 1994 o členství Společenství v Evropském investičním fondu (Úř. věst. L 173, 7.7.1994, s. 12).

Rozhodnutí Rady 2007/247/ES ze dne 19. dubna 2007 o účasti Společenství na zvýšení základního kapitálu Evropského investičního fondu (Úř. věst. L 107, 25.4.2007, s. 5).

Bod 01 04 09 02 — Evropský investiční fond – Disponibilní část upsaného kapitálu

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování v případě žádosti o splacení části kapitálu upsaného Unii.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 94/375/ES ze dne 6. června 1994 o členství Společenství v Evropském investičním fondu (Úř. věst. L 173, 7.7.1994, s. 12).

Rozhodnutí Rady 2007/247/ES ze dne 19. dubna 2007 o účasti Společenství na zvýšení základního kapitálu Evropského investičního fondu (Úř. věst. L 107, 25.4.2007, s. 5).

Článek 01 04 10 — Jaderná bezpečnost

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 000 000	988 419	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování nezbytné technické a právní pomoci pro ohodnocení bezpečnostních, ekonomických a finančních aspektů a problematiky životního prostředí projektů, na které bylo žádáno financování ve formě půjček Euratomu, včetně studií provedených Evropskou investiční bankou. Tato opatření jsou též určena pro umožnění uzavření a poskytnutí úvěrových smluv.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 77/270/Euratom ze dne 29. března 1977, kterým se Komise zmocňuje k tomu, aby za Euratom sjednávala půjčky za účelem přispění na financování jaderných elektráren (Úř. věst. L 88, 6.4.1977, s. 9).

HLAVA 02 — PODNIKY

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
02 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Podniky“		120 830 851	120 830 851	124 446 294	124 446 294	126 382 717,96	126 382 717,96
	40 01 40				52 383 124 498 677	52 383 124 498 677		
02 02	Konkurenceschopnost, průmyslová politika, inovace a podnikání		223 790 000	232 105 503	204 490 000	121 146 802	177 584 367,46	186 637 459,84
02 03	Vnitřní trh zboží a odvětvových politik		46 500 000	32 281 048	43 550 000	30 643 923	41 460 602,02	32 632 756,18
02 04	Spolupráce – Vesmír a bezpečnost						562 281 355,47	423 816 321,59
02 05	Evropské programy družicové navigace (EGNOS a Galileo)	1	754 424 535	608 143 055	599 518 520	507 129 757	205 322 845,18	570 384 008,43
	Hlava 02 — Celkem		1 157 245 386	1 380 891 339	1 148 844 814	1 160 957 206	1 113 031 888,09	1 339 853 264,00
	40 01 40 Celkem + rezerva				52 383 1 148 897 197	52 383 1 161 009 589		

KAPITOLA 02 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „PODNIKY“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
02 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Podniky“					
02 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Podniky“	5	70 532 238	71 247 993	71 615 240,44	101,54 %
02 01 02	Výdaje na podporu oblasti politiky „Podniky“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení					
02 01 02 01	Externí pracovníci	5	5 724 308	5 819 863	5 143 878,76	89,86 %
02 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	4 383 761	4 881 377	4 507 900,48	102,83 %
	40 01 40			52 383 4 933 760		
	<i>Článek 02 01 02 — Dílčí součet</i>		10 108 069	10 701 240	9 651 779,24	95,49 %
	40 01 40			52 383 10 753 623		
02 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám v oblasti politiky „Podniky“	5	4 463 544	4 549 061	5 385 047,46	120,65 %
02 01 04	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky „Podniky“					
02 01 04 01	Provoz a rozvoj vnitřního trhu, především v oblasti oznamování, vydávání osvědčení a sblížení odvětví – Výdaje na správu a řízení	1.1	1 000 000	1 000 000	987 532,43	98,75 %
02 01 04 02	Standardizace a sblížení právních předpisů – Výdaje na správu a řízení	1.1	160 000	160 000	159 615,50	99,76 %
02 01 04 04	Rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace – Program pro podnikání a inovace – Výdaje na správu a řízení	1.1	5 000 000	6 000 000	4 641 652,96	92,83 %
02 01 04 05	Evropské programy družicové navigace (EGNOS a Galileo) – Výdaje na správu a řízení	1.1	1 000 000	2 200 000	4 084 878,51	408,49 %
02 01 04 06	Evropský program monitorování Země (GMES) — Výdaje na správu a řízení	1.1	1 000 000	1 000 000	1 000 000,00	100,00 %
02 01 04 30	Výkonná agentura pro konkurenceschopnost a inovace – Dotace na rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace – Program pro podnikání a inovace	1.1	7 583 000	7 583 000	7 795 000,00	102,80 %
	<i>Článek 02 01 04 — Dílčí součet</i>		15 743 000	17 943 000	18 668 679,40	118,58 %
02 01 05	Výdaje na podporu výzkumné činnosti v oblasti politiky „Podniky“					
02 01 05 01	Výdaje související s výzkumnými pracovníky	1.1	11 184 000	11 730 000	9 580 700,00	85,66 %
02 01 05 02	Externí pracovníci v oblasti výzkumu	1.1	3 650 000	3 650 000	3 206 930,00	87,86 %
02 01 05 03	Ostatní výdaje na řízení v oblasti výzkumu	1.1	5 150 000	4 625 000	8 274 341,42	160,67 %
	<i>Článek 02 01 05 — Dílčí součet</i>		19 984 000	20 005 000	21 061 971,42	105,39 %
	Kapitola 02 01 — Celkem		120 830 851	124 446 294	126 382 717,96	104,59 %
	40 01 40			52 383		
	Celkem + rezerva			124 498 677		

Článek 02 01 01 — Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Podniky“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
70 532 238	71 247 993	71 615 240,44

Článek 02 01 02 — Výdaje na podporu oblasti politiky „Podniky“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení

Bod 02 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
5 724 308	5 819 863	5 143 878,76

Bod 02 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
02 01 02 11	4 383 761	4 881 377	4 507 900,48
40 01 40		52 383	
Celkem	4 383 761	4 933 760	4 507 900,48

Článek 02 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám v oblasti politiky „Podniky“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
4 463 544	4 549 061	5 385 047,46

Článek 02 01 04 — Výdaje na podporu činností v oblasti politiky „Podniky“

Bod 02 01 04 01 — Provoz a rozvoj vnitřního trhu, především v oblasti oznamování, vydávání osvědčení a sblížování odvětví – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 000 000	1 000 000	987 532,43

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření podle tohoto rozpočtového okruhu a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb, jelikož platnost smluv technické pomoci týkající se kanceláří uplyne během následujících let.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO podle Dohody o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO podle článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů v tomto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Viz článek 02 03 01.

Bod 02 01 04 02 — Standardizace a sbližování právních předpisů – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
160 000	160 000	159 615,50

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření podle tohoto rozpočtového okruhu a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb, jelikož platnost smluv technické pomoci týkající se kanceláří uplyne během následujících let.

Právní základ

Viz článek 02 03 04.

Bod 02 01 04 04 — Rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace – Program pro podnikání a inovace – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
5 000 000	6 000 000	4 641 652,96

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření podle tohoto rozpočtového okruhu a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb, jelikož platnost smluv technické pomoci týkající se kanceláří uplyne během následujících let.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO podle Dohody o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO podle článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie/Společenství uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru jako jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté částky uvedené pro program.

Veškeré příspěvky od třetích osob zapsané v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů povedou k dodatečným prostředkům, které se zapíší do tohoto bodu v souladu s finančním nařízením.

Právní základ

Viz článek 02 02 01.

Bod 02 01 04 05 — Evropské programy družicové navigace (EGNOS a Galileo) – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 000 000	2 200 000	4 084 878,51

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření podle tohoto rozpočtového okruhu a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc,

vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Viz článek 02 05 01.

Bod 02 01 04 06 — Evropský program monitorování Země (GMES) — Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 000 000	1 000 000	1 000 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření podle rozpočtového okruhu bodu a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb. Činnosti týkající se fóra uživatelů, které bylo zřízeno článkem 17 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 911/2010 ze dne 22. září 2010 o Evropském programu monitorování Země (GMES) a jeho počátečních provozních činnostech (2011–2013) (Úř. věst. L 276, 20.10.2010, s. 1), mohou být také hrazeny.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru jako jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté částky uvedené pro program.

Veškeré příspěvky od třetích osob zapsané v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů povedou k dodatečným prostředkům, které se zapíší do tohoto bodu v souladu s finančním nařízením.

Právní základ

Viz článek 02 02 15.

Bod 02 01 04 30 — Výkonná agentura pro konkurenceschopnost a inovace – Dotace na rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace – Program pro podnikání a inovace

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
7 583 000	7 583 000	7 795 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a administrativu Výkonné agentury pro konkurenceschopnost a inovace, které vznikly z důvodu účasti agentury na řízení opatření rámcového programu pro podnikání a inovace.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, a zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g)

finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, která tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru jako jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté částky uvedené pro program.

Veškeré příspěvky od třetích osob zapsané v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů povedou k dodatečným prostředkům, které se zapíší do tohoto bodu v souladu s finančním nařízením.

Plán pracovních míst agentury je uveden v příloze S 03 04 01 tohoto oddílu.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 58/2003 ze dne 19. prosince 2002, kterým se stanoví statut výkonných agentur pověřených některými úkoly správy programů Společenství (Úř. věst. L 11, 16.1.2003, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1639/2006/ES ze dne 24. října 2006 o zřízení rámcového programu pro konkurenceschopnost a inovaci (2007 až 2013) (Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 15).

Odkazy na související právní akty

Rozhodnutí Komise 2004/20/ES ze dne 23. prosince 2003 o zřízení výkonné agentury pro řízení činnosti Společenství v oblasti energetiky podle nařízení Rady (ES) č. 58/2003, nazvané „Výkonná agentura pro inteligentní energii“ (Úř. věst. L 5, 9.1.2004, s. 85).

Rozhodnutí Komise 2007/372/ES, kterým se mění rozhodnutí 2004/20/ES s cílem změnit „Výkonnou agenturu pro inteligentní energii“ na Výkonnou agenturu pro konkurenceschopnost a inovace (Úř. věst. L 140, 1.6.2007, s. 52).

Článek 02 01 05 — Výdaje na podporu výzkumné činnosti v oblasti politiky „Podniky“

Bod 02 01 05 01 — Výdaje související s výzkumnými pracovníky

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
11 184 000	11 730 000	9 580 700,00

Bod 02 01 05 02 — Externí pracovníci v oblasti výzkumu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
3 650 000	3 650 000	3 206 930,00

Bod 02 01 05 03 — Ostatní výdaje na řízení v oblasti výzkumu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
5 150 000	4 625 000	8 274 341,42

KAPITOLA 02 02 — KONKURENCESCHOPNOST, PRŮMYSLOVÁ POLITIKA, INOVACE A PODNIKÁNÍ

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
02 02	Konkurenceschopnost, průmyslová politika, inovace a podnikání								
02 02 01	Rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace – Program pro podnikání a inovace	1.1	161 500 000	175 000 000	156 100 000	73 215 162	157 657 327,04	170 817 643,58	97,61 %
02 02 02	Doplnění prací v oblasti konkurenceschopnosti, inovace a podnikání								
02 02 02 01	Podpora Střediska pro průmyslovou spolupráci mezi EU a Japonskem a členství v mezinárodních studijních skupinách	1.1	2 290 000	1 877 996	2 390 000	1 905 227	2 101 149,00	2 138 581,82	113,88 %
02 02 02 02	Dokončení a doplnění prací týkajících se programu pro podniky a podnikání, především malé a střední podniky	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	140 844,43	
	<i>Článek 02 02 02 — Dílčí součet</i>		2 290 000	1 877 996	2 390 000	1 905 227	2 101 149,00	2 279 426,25	121,38 %
02 02 03	Zlepšování podnikatelského prostředí pro malé a střední podniky								
02 02 03 01	Pilotní projekt – Konsolidace vnitřního trhu – Pilotní projekt spolupráce a vytváření seskupení malých a středních podniků	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
02 02 03 02	Přípravná akce – Podpora malých a středních podniků v novém finančním prostředí	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
02 02 03 04	Pilotní projekt – Program Erasmus pro mladé podnikatele	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	77 234,88	
02 02 03 05	Přípravná akce – Program Erasmus pro mladé podnikatele	1.1	p.m.	1 500 000	p.m.	3 930 000	4 961 947,47	3 229 846,52	215,32 %
02 02 03 06	Přípravná akce – Harmonizované procesy a standardy elektronického podnikání mezi evropskými malými a středními podniky ve vzájemně provázaných odvětvích průmyslu	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	668 000,00	
	<i>Článek 02 02 03 — Dílčí součet</i>		p.m.	1 500 000	p.m.	3 930 000	4 961 947,47	3 975 081,40	265,01 %
02 02 04	Small Business Act	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
02 02 07	Pilotní projekt – Opatření v odvětví textilního a obuvnického průmyslu	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	632 000	0,—	339 979,50	
02 02 08	Činnosti související s cestovním ruchem								
02 02 08 01	Přípravná akce – Evropské turistické destinace nejvyšší kvality	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	1 036 000	0,—	1 207 204,38	
02 02 08 02	Přípravná akce – Udržitelný cestovní ruch	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	700 000	999 085,68	479 063,99	
02 02 08 03	Přípravná akce – Sociální cestovní ruch v Evropě	1.1	p.m.	700 000	p.m.	921 000	1 436 168,27	575 847,58	82,26 %
02 02 08 04	Přípravná akce — Podpora evropských a nadnárodních produktů cestovního ruchu s důrazem na kulturní a průmyslové produkty	1.1	2 000 000	1 520 000	2 000 000	1 000 000			
02 02 08 05	Přípravná akce – Cestovní ruch a přístupnost pro všechny	1.1	1 000 000	1 000 000	1 000 000	500 000			
	<i>Článek 02 02 08 — Dílčí součet</i>		3 000 000	3 220 000	3 000 000	4 157 000	2 435 253,95	2 262 115,95	70,25 %
02 02 09	Přípravná akce – Evropská unie se ujímá své úlohy v globalizovaném světě	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	751 511,94	
02 02 10	Přípravná akce – Inovativní podnikatelé Euromed pro změnu	1.1	2 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000			
02 02 11	Přípravná akce pro operační služby GMES	1.1	p.m.	1 350 000	p.m.	2 500 000	0,—	1 225 721,21	90,79 %
02 02 12	Pilotní projekt – Usnadnění přístupu k pojištění stavebním dělníkům zaměstnaným jako osoby samostatně výdělečně činné a malým stavebním firmám za účelem podpory inovací a ekotechnologií v Evropské unii	1.1	p.m.	286 000	p.m.	600 000	1 428 690,00	0,—	

02 02 13	Přípravná akce – Možnosti internacionalizace malých a středních podniků	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	701 980,01	
02 02 15	Evropský program monitorování Země (GMES)	1.1	55 000 000	47 071 507	39 000 000	32 207 413	9 000 000,00	4 284 000,00	9,10 %
02 02 16	Pilotní projekt — Evropská kompetenční síť pro vzácné zeminy	1.1	p.m.	300 000	1 000 000	500 000			
02 02 17	Pilotní projekt — Rozvoj evropských „kreativních oblastí“	3.2	p.m.	500 000	1 000 000	500 000			
Kapitola 02 02 — Celkem			223 790 000	232 105 503	204 490 000	121 146 802	177 584 367,46	186 637 459,84	80,41 %

Článek 02 02 01 — Rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace – Program pro podnikání a inovace

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
161 500 000	175 000 000	156 100 000	73 215 162	157 657 327,04	170 817 643,58

Poznámky

Účelem těchto prostředků je posilovat konkurenceschopnost podniků, zejména malých a středních podniků, podporovat inovace, včetně ekologických inovací, a hospodářskou a správní reformu související s podnikáním a inovacemi.

Prováděná opatření zahrnují zejména:

- síť umožňující spolupráci různých zúčastněných subjektů,
- projekty tržní replikace a další opatření na podporu zavádění inovací,
- analýzy, vývoj a koordinaci politik se zúčastněnými zeměmi,
- sdílení a šíření informací a zvyšování povědomí,
- podporu společných akcí členských států nebo regionů

a další opatření rámcového programu pro konkurenceschopnost a inovaci.

Unie bude podporovat takové aktivity, jakými jsou síť Enterprise Europe Network, inovace a rozvoj podnikání. Bude poskytovat podporu rovněž ekologickým inovačním projektům zabývajícím se prvním uplatněním nebo tržní replikací inovačních nebo ekologicky inovačních technik, produktů či postupů s významem pro Unii, jež se již osvědčily při technických demonstracích, ale vzhledem k přetrvávajícímu riziku dosud výrazně nepronikly na trh. Tyto projekty budou navrženy tak, aby podporovaly jejich širší využívání v zúčastněných zemích a usnadnily jejich zavedení na trh.

Vzhledem k tomu, že přípravná akce „Erasmus pro mladé podnikatele“ končí v roce 2011 a bude součástí nového víceletého finančního rámce teprve v roce 2014, je třeba poskytnout finanční prostředky na její financování v letech 2012 a 2013. Tento program je zaměřen na podporu podnikavosti, sdílení znalostí a osvědčených postupů a vytváření cenných sítí a partnerství v Evropě. Část těchto prostředků by měla být využita k zajištění hladkého fungování a pokračování programu „Erasmus pro mladé podnikatele“ prostřednictvím programu CIP pro podnikání a inovace, a to do doby, než bude zaveden nový finanční rámec.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, a zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, která tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Cílem navržené akce je rozvoj a testování služeb na podporu inovací pro začínající evropské podniky založené na znalostech, které využívají širokých sítí Evropanů pracujících v oblasti vědy a obchodu v Silicon Valley. Mladé společnosti tak rychleji získají přístup na trh v zahraničí a rychleji porostou, zatímco v Evropě budou vytvářet pracovní příležitosti s vysokou přidanou hodnotou. To vyžaduje koordinovanou činnost evropských poskytovatelů inovační podpory. Tato akce tedy bude v konečném důsledku zkoumat, zda je možné zřídit společné „evropské inovační centrum“ v inovačním ohnisku. Toto centrum bude propojovat oficiální zastoupení (obchodní komory, konzuláty a zástupce průmyslu) a poskytovatele inovační podpory pro nové evropské podniky s evropskými podnikateli a vědci, kteří se rozhodli žít a pracovat v Silicon Valley, v zájmu zlepšení koordinační podpory poskytované společností s vysokým růstovým potenciálem.

Cílové skupiny

Ústředním bodem této akce je rozvoj a pilotáž nových služeb, které napomáhají rychlému růstu a přístupu ke kapitálu pro mladé společnosti založené na znalostech, a to tím, že budou sítě evropských podnikatelů a vědců pracujících v Silicon Valley propojovat se službami regionálních či celostátních agentur na podporu inovací v Evropě.

Z každého členského státu bude pozvána jedna mladá společnost založená na znalostech k otestování služeb, vytvoření vlastních sítí v ekosystému Silicon Valley a k poskytnutí zpětné vazby a rad ohledně budoucího uspořádání těchto služeb.

Inovační agentury v členských státech by měly vybrat tyto mladé společnosti a pomáhat při realizaci projektu svými odbornými znalostmi z oblasti podpory mladých společností. Agentury s pobočkami v Silicon Valley by měly být vyzvány k tomu, aby přispěly ke zpracování koncepce služeb a jejich poskytování, zejména poskytování kancelářského prostoru mladým společnostem.

Sítě podnikatelů a vědců pracujících v zahraničí³ by měly být vyzvány k tomu, aby přispěly ke vzdělávání a networkingu mladých evropských společností a aby se podílely na zpracování koncepce služeb na podporu inovací zaměřených na mladé společnosti založené na znalostech.

Navržené činnosti

1. Dva workshopy nebo dvě konference (po jednom workshopu nebo jedné konferenci v USA a v Evropě), na nichž se setkají evropští poskytovatelé inovační podpory s vědci nebo podnikateli působícími v zahraničí za účelem dalšího rozvoje metodiky společného poskytování podpory mladým společnostem s růstovým potenciálem.
2. Doprovodná studie o očekáváních a zkušenostech mladých společností založených na znalostech a zúčastněných organizací expatriantů.
3. Zpracování koncepce konkrétních podpůrných služeb a jejich poskytování skupině 27 mladých společností založených na znalostech s růstovým potenciálem ze všech členských států. Tyto služby by měly zahrnovat pořádání akcí v Silicon Valley zaměřených na networking a vzdělávání v určitých sektorech.
4. Závěrečná konference za účasti zainteresovaných stran z Evropského parlamentu, útvarů Komise, mladých podniků využívajících podpory z pilotní akce, zástupců sítí expatriantů a agentur na podporu inovací.
5. Specifické komunikační akce týkající se této akce.

Vhodnou platformou pro tuto navrženou akci je iniciativa ProInno Europe / Europe Innova, kterou zahájilo generální ředitelství pro podniky a průmysl s cílem pomoci regionálním či celostátním inovačním agenturám při vytváření programů a společném poskytování služeb.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Veškeré příspěvky od třetích osob zapsané v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů povedou k dodatečným prostředkům, které se zapíší do tohoto bodu v souladu s finančním nařízením.

Mimoto je část těchto prostředků určena na financování akce Mobilita mladých inovátorů (IYM). Je všeobecně uznávanou skutečností, že pracovní mobilita je základním předpokladem pro vytvoření všestranné pracovní síly, posílení koncepce evropského občanství a pro zvýšení konkurenceschopnosti Evropy. Inovativní myšlenky by neměly končit na hranicích států, měly by se posilovat vzájemným obohacováním, testováním a uznáváním v rámci co největšího prostoru evropských talentů, zařízení, infrastruktury a financování. Stejně jako v případě evropských studentů, kteří využívají možnosti mobility v rámci programu Erasmus, mladých výzkumníků v rámci akcí Marie Curie a mladých podnikatelů v rámci programu Erasmus pro podnikatele, zaslouží si i mladí inovátoři příležitost zapojit se do přeshraniční mobility v zájmu inovací v Evropě. Stávající programy mobility neodpovídají rozsahu, který pokrývá akce YIM – ten se zaměřuje na procesy inovace při rozvíjení myšlenek v rané fázi až do fáze ukázkových výrobků. Tento projekt se například liší od programu Erasmus pro mladé podnikatele, který je především programem výměn v oblasti podnikání a zaměřuje se na post-inovační fázi, kdy se mladým podnikatelům umožňuje získat či zlepšit jejich schopnosti související s podnikáním. Spojením přínosů mobility, potřeby odstranit rozdíly v oblasti inovací a nutnosti změnit myšlení ohledně podpory inovací představuje tento návrh akce IYM konkrétní opatření určená k provádění strategie Evropa 2020, jejímž cílem je především růst a zaměstnanost, a realizaci stěžejních iniciativ „Inovace v Unii“ a „Mládež v pohybu“.

Akce YIM má za cíl zajistit podporu nejméně pro 100 mladých inovátorů. Mobilita mladých inovátorů by měla fungovat jako program mobility bez hranic a stáží, který umožní mladých inovátorům (ve věku 25–36 let) a potenciálním inovátorům (ve věku 18–24 let) pracovat na nových nápadech jako „Mladí inovátoři – stážisté“ u „hostitelských organizací“, což by mohly být velké či malé podniky, začínající podniky, laboratoře, univerzity, ústavy, vládní agentury či nevládní organizace.

³Příklady těchto sítí v Silicon Valley jsou Německo-americká obchodní asociace (GABA), Interfrech, Italsko-americká obchodní asociace (BAIA), Silicon Vikings a další.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1639/2006/ES ze dne 24. října 2006 o zřízení rámcového programu pro konkurenceschopnost a inovaci (2007 až 2013) (Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 15).

Článek 02 02 02 — Doplnění prací v oblasti konkurenceschopnosti, inovace a podnikání

Bod 02 02 02 01 — Podpora Střediska pro průmyslovou spolupráci mezi EU a Japonskem a členství v mezinárodních studijních skupinách

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
2 290 000	1 877 996	2 390 000	1 905 227	2 101 149,00	2 138 581,82

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na:

- účast Unie na Středisku pro průmyslovou spolupráci mezi EU a Japonskem,
- účast Unie na několika mezinárodních studijních skupinách,
- vyrovnání závazků podle bývalého bodu 02 02 01 01.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 91/179/EHS ze dne 25. března 1991 o přijetí statutu Mezinárodní studijní skupiny pro průzkum trhu a obchod s mědí (Úř. věst. L 89, 10.4.1991, s. 39).

Rozhodnutí Rady 91/537/EHS ze dne 14. října 1991 o přijetí statutu Mezinárodní studijní skupiny pro nikl (Úř. věst. L 293, 24.10.1991, s. 23).

Rozhodnutí Rady 92/278/EHS ze dne 18. května 1992, kterým se potvrzuje konsolidace Střediska pro průmyslovou spolupráci mezi Evropským společenstvím a Japonskem (Úř. věst. L 144, 26.5.1992, s. 19).

Rozhodnutí Rady 96/413/ES ze dne 25. června 1996 o provádění akčního programu společenství k posílení konkurenceschopnosti evropského průmyslu (Úř. věst. L 167, 6.7.1996, s. 55).

Rozhodnutí Rady 2001/221/ES ze dne 12. března 2001 o účasti Společenství v Mezinárodní studijní skupině pro olovo a zinek (Úř. věst. L 82, 22.3.2001, s. 21).

Rozhodnutí Rady 2002/651/ES ze dne 22. července 2002 o účasti Společenství v Mezinárodní studijní skupině pro kaučuk (Úř. věst. L 215, 10.8.2002, s. 13).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 ze dne 31. března 2004, kterým se stanoví postupy Společenství pro registraci humánních a veterinárních léčivých přípravků a dozor nad nimi a kterým se zřizuje Evropská agentura pro léčivé přípravky (Úř. věst. L 136, 30.4.2004, s. 1).

Rozhodnutí Komise 2006/77/ES ze dne 23. prosince 2005 ustavující skupiny na vysoké úrovni pro hospodářskou soutěž, energetiku a životní prostředí (Úř. věst. L 36, 8.2.2006, s. 43).

Bod 02 02 02 02 — Dokončení a doplnění prací týkajících se programu pro podniky a podnikání, především malé a střední podniky

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	140 844,43

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí vyrovnání závazků podle předchozího víceletého programu pro podniky a podnikání, především pro malé a střední podniky.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, a zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, která tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 89/490/EHS ze dne 28. července 1989 o zlepšení podnikatelského prostředí a o podpoře rozvoje podniků, zejména malých a středních podniků, v rámci Společenství (Úř. věst. L 239, 16.8.1989, s. 33).

Rozhodnutí Rady 91/319/EHS ze dne 18. června 1991, které mění program o zlepšení podnikatelského prostředí a o podpoře rozvoje podniků, zejména malých a středních podniků, ve Společenství (Úř. věst. L 175, 4.7.1991, s. 32).

Rozhodnutí Rady 93/379/EHS ze dne 14. června 1993 o víceletém programu opatření Společenství k posílení prioritních oblastí a k zajištění kontinuity a konsolidace politiky pro podniky, a zejména pro malé a střední podniky, ve Společenství (Úř. věst. L 161, 2.7.1993, s. 68).

Rozhodnutí Rady 97/15/ES ze dne 9. prosince 1996 o třetím víceletém programu pro malé a střední podniky (MSP) v Evropské unii (1997–2000) (Úř. věst. L 6, 10.1.1997, s. 25).

Rozhodnutí Rady 2000/819/ES ze dne 20. prosince 2000 o víceletém programu pro podnik a podnikavost, a zejména pro malé a střední podniky (MSP) (2001–2005) (Úř. věst. L 333, 29.12.2000, s. 84).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 593/2004/ES ze dne 21. července 2004, kterým se mění rozhodnutí Rady 2000/819/ES o víceletém programu pro podnik a podnikavost, zejména pro malé a střední podniky (MSP) (2001–2005) (Úř. věst. L 268, 16.8.2004, s. 3).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1776/2005/ES ze dne 28. září 2005, kterým se mění rozhodnutí Rady 2000/819/ES o víceletém programu pro podnik a podnikavost, zejména pro malé a střední podniky (MSP) (2001–2005) (Úř. věst. L 289, 3.11.2005, s. 14).

Článek 02 02 03 — Zlepšování podnikatelského prostředí pro malé a střední podniky

Bod 02 02 03 01 — Pilotní projekt – Konsolidace vnitřního trhu – Pilotní projekt spolupráce a vytváření seskupení malých a středních podniků

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí bývalých smluvních závazků souvisejících s tímto pilotním projektem, jehož cílem je podpora akcí v oblasti spolupráce a vytváření seskupení podniků mezi starými a novými členskými státy v rámci přeshraničních regionů.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Bod 02 02 03 02 — Přípravná akce – Podpora malých a středních podniků v novém finančním prostředí

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí bývalých smluvních závazků souvisejících s touto přípravnou akcí, jejímž cílem je pomoci úvěrovým institucím rozšiřovat jejich úvěrové operace s malými a středními podniky.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1) .

Bod 02 02 03 04 — Pilotní projekt – Program Erasmus pro mladé podnikatele

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	77 234,88

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k zajištění výměny a posílení zkušeností na evropské úrovni, které budou přínosem mladým podnikatelům a potenciálním mladým podnikatelům prostřednictvím pobytů v klíčových nebo doplňkových odvětvích v malých a středních podnicích v jiné zemi. Tato akce by měla být založena na předběžné analýze poptávky (tj. mladých podnikatelů a budoucích podnikatelů) a nabídky (tj. malých a středních podniků) a zjištění stávajících potřeb. Stáže mladých podnikatelů by měly podporovat výměnu zkušeností a posílení vývoje, ověřování a využívání podnikatelských nápadů. Akce by měla propagovat vytvoření sítí mezi mladými podnikateli, které překračují hranice, a podpořit vytváření partnerství, jež umožní sdílení znalostí v klíčových odvětvích a větší internacionalizaci podniků. Měly by být vytvořeny podmínky pro některé související činnosti (vzdělávání a informace týkající se evropského smluvního a obchodního práva, společného trhu, evropské normalizace, evropských podpůrných nástrojů a místního podnikatelského prostředí). Zprostředkovatelské organizace (obchodní a průmyslové komory, podnikatelské inkubátory a jiné subjekty činné v podpoře podnikání) mají za úkol program provádět. Podpůrný úřad, jenž byl vybrán na základě výzvy k předkládání návrhů otevřené pro subjekty z celé Evropy činné v oblasti podpory podnikání, má za úkol koordinovat, monitorovat a podporovat různé zprostředkovatelské organizace a je rovněž prvním kontaktním místem pro dotazy a technickou pomoc žadatelům. Tento podpůrný úřad je rovněž odpovědný za propagaci programu na evropské úrovni a za vytvoření a údržbu internetových stránek programu.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1) .

Bod 02 02 03 05 — Přípravná akce – Program Erasmus pro mladé podnikatele

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	1 500 000	p.m.	3 930 000	4 961 947,47	3 229 846,52

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí akce ve formě evropského programu mobility pro budoucí podnikatele a podnikatele zahajující

činnost. Program by měl pomáhat novým podnikatelům v Unii, obohatit jejich zkušenosti, vzdělání a budování kontaktů tím, že stráví určitou dobu v podnicích řízených zkušenými podnikateli v jiných členských státech. Program tak přispěje k posílení podnikání, budování kontaktů mezi kreativními podnikateli napříč hranicemi, podpoří vznik partnerství na základě sdílení poznatků a zkušeností a posílí inovativnost a konkurenceschopnost evropských malých a středních podniků na mezinárodních trzích.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1) .

Bod 02 02 03 06 — Přípravná akce – Harmonizované procesy a standardy elektronického podnikání mezi evropskými malými a středními podniky ve vzájemně provázaných odvětvích průmyslu

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	668 000,00

Poznámky

Tato přípravná akce má podpořit cílené akce evropského rozsahu harmonizující podnikatelské procesy a modely a také strukturu a standardy pro výměnu údajů mezi subjekty dodavatelského řetězce jednoho nebo více vzájemně provázaných odvětví průmyslu s cílem naplnit potřeby hospodářství Unie. Výběr odvětví provedou zástupci členských států prostřednictvím podpůrné sítě pro elektronické podnikání určené malým a středním podnikům za účasti Evropského parlamentu.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1) .

Článek 02 02 04 — *Small Business Act*

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí iniciativy „Small Business Act“ přijaté v roce 2008. Je nutno pomoci malým a středním podnikům při získávání přístupu k financování a v účasti na evropských iniciativách. Musí být také dán impuls jejich možnostem, pokud jde o inovace.

Článek 02 02 07 — *Pilotní projekt – Opatření v odvětví textilního a obuvnického průmyslu*

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	632 000	0,—	339 979,50

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na posouzení situace v textilním a obuvnickém průmyslu v souvislosti se zrušením režimu kvót. Cílem je vytvořit v tomto odvětví (zejména ve znevýhodněných regionech) program Unie, který by podporoval výzkum a inovace,

restrukturalizaci, odbornou přípravu a malé a střední podniky.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1) .

Článek 02 02 08 — Činnosti související s cestovním ruchem

Bod 02 02 08 01 — Přípravná akce – Evropské turistické destinace nejvyšší kvality

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	1 036 000	0,—	1 207 204,38

Poznámky

Cílem této iniciativy je upozornit na hodnotnost, rozmanitost a společné charakteristiky evropských turistických destinací a podpořit jak v Evropě, tak ve třetích zemích evropské destinace, ve kterých je cíl v podobě hospodářského růstu sledován způsobem zajišťujícím sociální, kulturní a environmentální udržitelnost cestovního ruchu. Toto opatření pomůže také evropským občanům lépe se navzájem poznat.

Cíle projektu jsou:

- zvýšení viditelnosti nově vznikajících evropských turistických destinací nejvyšší kvality, a to zejména těch méně známých,
- vytvoření povědomí o rozmanitosti a kvalitě evropských turistických destinací,
- propagace všech evropských zemí a regionů, a to jak v Evropě, tak na trzích hlavních třetích zemí,
- pomoc při uvolnění některých turisticky vytížených destinací, omezení sezónnosti a přivedení proudů turistů také do méně známých destinací,
- oceňování udržitelných forem cestovního ruchu,
- vytvoření platformy pro výměnu osvědčených postupů na evropské úrovni,
- podpora spolupráce mezi významnými destinacemi, které by mohly přesvědčovat ostatní destinace, aby také zaváděly udržitelné modely rozvoje cestovního ruchu.

Každoročně získají destinace v členských státech označení „evropská destinace nejvyšší kvality“ podle zvolené tematiky. K účasti na této iniciativě budou rovněž přizvány kandidátské země.

Cílem iniciativy „Špičkové evropské destinace“ je zviditelnit nově vznikající špičkové evropské turistické destinace, a to zejména ty méně známé, vytvořit povědomí o turistické rozmanitosti a přednostech Evropy, podpořit všechny evropské země a regiony, pomoci snížit přetížení některých regionů, bojovat proti sezónnosti a vyvažovat příliv turistů do netradičních destinací, vyhlašovat ocenění pro udržitelné formy cestovního ruchu, vytvořit platformu pro výměnu osvědčených postupů na evropské úrovni a podpořit spolupráci mezi oceněnými destinacemi, které by mohly zapůsobit na ostatní destinace, aby také zavedly udržitelný model rozvoje cestovního ruchu.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1) .

Bod 02 02 08 02 — Přípravná akce – Udržitelný cestovní ruch

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	700 000	999 085,68	479 063,99

Poznámky

Část těchto prostředků lze použít na podporu udržitelného cestovního ruchu v povodí Dunaje.

Po vstupu Lisabonské smlouvy v platnost, která přiznává Unii nové pravomoci v oblasti cestovního ruchu s cílem doplňovat činnost členských států, a podle sdělení Komise ze dne 30. června 2010 s názvem „Evropa jako přední světová destinace turistického ruchu - nový politický rámec pro evropský cestovní ruch“ (KOM (2010) 352 v konečném znění) byla zahájena přípravná akce, aby byla připravena půda pro budoucí legislativní iniciativu určenou k podpoře nových evropských turistických tras založených na evropském kulturním dědictví. Tyto trasy budou tvořit tematické nadnárodní produkty, které odráží společné evropské kulturní dědictví a místní tradice. Rada Evropy a její "Evropské kulturní trasy" musí být podpořeny, jakož i podobné evropské (kulturní trasové) iniciativy

Za tímto účelem se požaduje lepší koordinace akcí a spolupráce s Radou Evropy, aby bylo možno čerpat z jejich dlouhodobých zkušeností a přispět tak k dalšímu rozvoji evropských kulturních tras a k jejich přeměně v souborné mezinárodní cestovní služby.

Přípravná akce má tyto hlavní cíle:

- rozšiřovat povědomí o příspěvku různých kultur ke společné evropské kultuře, a to formou poznávání dějin Evropy na základě jejího hmotného, nehmotného a přírodního dědictví,
- podporovat úlohu cestovního ruchu v oblasti kultury jakožto jednoho z faktorů udržitelného hospodářského rozvoje, utváření evropského občanství a dialogu mezi kulturami,
- podporovat udržitelný a odpovědný cestovní ruch v rámci Unie a v sousedních zemích,
- upevňovat vnímání a význam Evropy jakožto vysoce kvalitní turistické destinace u občanů Evropy i třetích zemí,
- posilovat kapacitu subjektů cestovního ruchu a malých podniků v odlehlých a méně známých destinacích, aby mohly oslovit nové zájemce, za účelem usnadnění výměny zkušeností a podpory jejich snah o zapojení se do sítí a řetězců,
- podněcovat konkurenceschopnost a inovace v oblasti cestovního ruchu v Unii.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1371/2007 ze dne 23. října 2007 o právech a povinnostech cestujících v železniční přepravě (Úř. věst. L 315, 3.12.2007, s. 14), a zejména článek 5 uvedeného nařízení.

Článek 195 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Bod 02 02 08 03 — Přípravná akce – Sociální cestovní ruch v Evropě

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	700 000	p.m.	921 000	1 436 168,27	575 847,58

Poznámky

Společnost stojí před významnou vývojovou etapou, pokud jde o nabídky trávení volného času a o způsoby jeho využívání. Vznik nových rodinných struktur, vzrůstající počet osaměle žijících osob, rostoucí objem volného času, pokračující růst průměrné délky života a všeobecný jev stárnutí obyvatelstva, nejisté postavení pracujících i nepracujících mládeže, to všechno jsou faktory, které radikálně mění situaci v cestovním ruchu. Zaručit, aby si všichni mohli užívat prázdnin, znamená – na úrovni Unie – zajistit zohlednění specifických rysů evropské společnosti.

Unie musí mít tudíž k dispozici nástroje k dosažení tohoto cíle. Jedním z řešení může být rozvoj sociálního cestovního ruchu.

Sociální a spolkový cestovní ruch je především znám kvůli svému cíli: umožnit, aby na prázdniny odjel co největší počet rekreatantů. V tomto ohledu plní funkci napomáhání mobilitě. Ale sociální a spolkový cestovní ruch přináší ještě další užitek, jenž je až dosud podceňován, a to v oblasti územního plánování (turistické spolky mají většinu svých zařízení ve venkovském a horském prostředí) a místního rozvoje. Sociální a spolkový cestovní ruch je tudíž důkazem toho, že existuje ještě další sektor ležící mezi „trhem volného času“ a sektorem ekonomicky nesolventním. To dokazuje, že ekonomická relevance není neslučitelná s přístupností co největšímu počtu.

Je tudíž zapotřebí spojit různorodé sociální složení a místní rozvoj. Tím, že osloví tu část veřejnosti, pro kterou je přístup k cestovnímu ruchu stále obtížnější, ne-li nemožný, posílí sociální cestovní ruch rentabilitu odvětví cestovního ruchu. Umožní např. rozvoj mimosezónního cestovního ruchu, a to zejména v regionech, kde má toto odvětví výrazné rysy sezónnosti. V důsledku toho podněcuje sociální cestovní ruch tvorbu trvalejších pracovních míst v tomto odvětví, což umožní, že tato pracovní místa budou zachována i po skončení turistické sezony.

Provádění tohoto projektu (s názvem Calypso) představuje reálnou příležitost podpořit – z podnětu Komise – partnerství veřejného a soukromého sektoru a sociální ekonomiku. Prostřednictvím výměn mezi evropskými občany a zejména vytvořením synergií tento projekt výrazným způsobem přispívá k utváření evropského občanství. Připomeňme při této příležitosti, že téměř 40 % všech pobytů delších než čtyři noci tvoří pobyt v cizí zemi.

To je vyjádřením důležitosti tohoto postupu, a to jak z hlediska hospodářských důsledků souvisejících s počtem vytvořených pracovních míst, tak z hlediska lidských a občanských zdrojů.

Z tohoto opatření by tedy mohli mít užitek soukromé podniky činné v oblasti cestovního ruchu a zaměřené na nabídku služeb na vyšší úrovni, sdružení činná v oblasti sociálního a spolkového cestovního ruchu, podnikové výbory, dopravní společnosti, místní a územní orgány, sdružení činná v oblasti cestovního ruchu, podpůrná sdružení, ale také obchodníci.

Lze počítat s těmito opatřeními:

- vytvoření přehledu opatření, která přispívají k odstranění sezónnosti práce díky sociálním politikám v oblasti cestovního ruchu, a rozšiřování informací o těchto akcích,
- vytvoření nástrojů umožňujících některým cílovým kategoriím (starší občané, mladí lidé, rodiny v tísnivé sociální situaci atd.) odjet na dovolenou, přičemž budou využívány nabídky k pobytu ze strany veřejných orgánů (na národní, regionální a místní úrovni) nebo charitativních sdružení, nebo různých neziskových sdružení.

Cíle programu Calypso 2011 vycházejí z opatření zjištěných v rámci studie z roku 2009 (provedené na základě výběrového řízení) a diskusí mezi Komisí, členskými státy a zúčastněnými stranami během několika schůzí programu Calypso v roce 2010. Mezi tato opatření patří:

- vytvoření přehledu hlavních (nejreprezentativnějších) osvědčených postupů jako prostředku na podporu cestovního ruchu zejména v obdobích mimo sezónu a vytvoření pracovních příležitostí v době, kdy je poptávka po cestovním ruchu obvykle nízká,
- určit stávající opatření na evropské úrovni a na úrovni členských států s cílem umožnit výměnu osob z těchto cílových skupin: starší občané, mladí lidé, zdravotně postižení občané a rodiny v tísnivé sociální situaci,
- prozkoumat obtíže související s takovými výměnami a současně navrhnout ta nejvhodnější řešení,
- navrhnout jeden nebo více systémů pro období cestovního ruchu mimo hlavní sezónu, které cílovým skupinám (starším občanům, mladým lidem, zdravotně postiženým občanům a rodinám v tísnivé sociální situaci) umožní odjet na dovolenou do jiných členských států / kandidátských zemí na základě tematicky spřízněných programů a nabídek ubytování koordinovaných orgány členských států / kandidátských zemí (celostátní, regionální a místní veřejné orgány), na základě iniciativ ze strany zúčastněných stran, včetně obcí, dobročinných organizací, farností, svazů, sociálních partnerů, družstev či jakýchkoli neziskových sdružení.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1) .

Bod 02 02 08 04 — Přípravná akce — Podpora evropských a nadnárodních produktů cestovního ruchu s důrazem na kulturní a průmyslové produkty

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
2 000 000	1 520 000	2 000 000	1 000 000		

Poznámky

Na základě Lisabonské smlouvy získala Unie poprvé pravomoci v rámci oblasti cestovního ruchu. Cílem nové přípravné akce bude podpořit mezinárodní tematické produkty cestovního ruchu, jež podávají především svědectví o společném evropském kulturním dědictví a místních tradicích, a vycházet přitom z již dříve získaných zkušeností v této oblasti a z osvědčených postupů dalších mezinárodních partnerů a organizací, jako jsou Rada Evropy, Světová organizace cestovního ruchu OSN, Evropská komise cestovního ruchu apod.

Přípravná akce bude prosazovat diverzifikaci nabídky produktů cestovního ruchu, s cílem zejména napomoci evropskému odvětví cestovního ruchu, aby se stalo více konkurenceschopné. Je zde úžasný potenciál růstu u řady nadnárodních tematických produktů a služeb v oblasti cestovního ruchu, například u kulturních a průmyslových tras vedoucích napříč několika regiony či členskými státy. Tyto evropské a nadnárodní produkty cestovního ruchu by měly být prosazovány zejména v třetích zemích, v úzké spolupráci s Evropskou komisí cestovního ruchu, aby se zlepšila pověst Evropy jakožto jedinečné destinace při dálkovém cestování.

Přípravná akce bude mít tyto hlavní cíle:

- financováním přeshraničních projektů v oblasti cestovního ruchu přispět ke zlepšení kvality produktů cestovního ruchu a destinací jako takových v celé Unii,
- dále rozvíjet kulturní produkty a cestovní ruch jako nedílnou součást udržitelného hospodářství a podporovat regionální ekonomiky,
- podporovat turistický ruch v regionech, které procházejí transformací, v zájmu zvyšování zaměstnanosti a růstu v těchto regionech,
- vytvořit na úrovni regionů, států a EU síť zúčastněných stran a řídicích subjektů, zejména v oblasti kulturního a průmyslového cestovního ruchu,
- prosazovat hodnotu kulturních produktů a kulturního cestovního trhu v rámci Evropy a posílit v očích turistů na celém světě image Evropy jako hlavní turistické destinace,
- podpořit nadnárodní kulturní nebo průmyslové témata a produkty, což napomůže vytvořit silnější pocit evropské identity.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1) .

Bod 02 02 08 05 — Přípravná akce – Cestovní ruch a přístupnost pro všechny

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 000 000	1 000 000	1 000 000	500 000		

Poznámky

Po vstupu Lisabonské smlouvy v platnost se oblast cestovního ruchu dostala mezi pravomoci Evropské unie, která tak nyní může v této oblasti koordinovat a doplňovat činnost členských států. Za účelem rozvoje tohoto nového a významného úkolu Unie byla navržena přípravná akce, jež má být zahájena v roce 2012, která by měla připravit půdu pro budoucí iniciativy v oblasti cestovního ruchu a přístupnosti. Jejím hlavním cílem je zvýšit povědomí o problematice přístupnosti v cestovním ruchu se zvláštním důrazem na otázky zdravotního pojištění a zvláštní potřeby určitých kategorií osob. Je skutečností, že navzdory Úmluvě OSN o právech osob se zdravotním postižením, kterou podepsaly všechny členské státy, se dosud značný počet zdravotně postižených osob potýká se značnými problémy, pokud chtějí využívat služeb v oblasti cestovního ruchu a dopravy.

Přípravná akce bude mít tyto hlavní cíle:

- zvýšit informovanost veřejnosti (i formou informačních kampaní) o přístupnosti produktů a služeb cestovního ruchu a zlepšit dialog a spolupráci mezi organizacemi zastupujícími zdravotně postižené a obecně osoby se zvláštními potřebami na jedné straně a odvětvím cestovního ruchu na straně druhé, v zájmu vytvoření inkluzivnější společnosti a zaručení vysoce kvalitního volného pohybu osob v Evropě,
- přispět k usnadnění rozvoje specifického vzdělávání zaměstnanců zaměřeného na zvyšování povědomí o zdravotním postižení, zejména v oblasti prevence požárů a bezpečnosti ubytovacích zařízení obecně,
- rozvíjet kvalifikované, vzdělané a řádně informované občany a odborníky v otázkách pohostinnosti ve vztahu k přístupnosti, a to i prostřednictvím úzké spolupráce a součinnosti se školami včetně škol vysokých;
- vytvářet pobídky pro evropské destinace a jejich odměňování, což učiní z přístupnosti jednu klíčových priorit v jejich zvýhodněných nabídkách,
- vytvářet pobídky k lepšímu využívání inovací v zájmu zlepšení přístupnosti ve službách cestovního ruchu pro všechny,
- vytvářet pobídky k adaptaci produktů cestovního ruchu na potřeby osob se sníženou pohyblivostí a osoby se zvláštními potřebami obecně,
- přispívat k vytváření příznivého a přístupného prostředí pro zdravotně postižené, osoby se sníženou pohyblivostí a osoby se zvláštními potřebami ve všech oblastech, zejména v oblasti dopravy (mobilita), ubytování, stravování a služeb cestovního ruchu obecně,
- posilovat kampaně a informační akce s ohledem na práva osob se sníženou pohyblivostí a osoby se zvláštními potřebami při cestách do zahraničí, aby byly zákazníkům poskytovány lepší informace a lepší přístup,
- rozšířit přeshraniční spolupráci za účelem rozvoje přístupné turistiky v rámci odvětví, čímž bude zaručen výkon práv evropských občanů i návštěvníků z třetích zemí, zejména zdravotně postižených a osob se zvláštními potřebami,
- přispět k tomu, aby v dlouhodobém horizontu vznikly společné minimální normy přístupnosti založené na kvalitě a adresované všem občanům včetně zdravotně postižených, osob se sníženou pohyblivostí a osob se zvláštními potřebami, a to ve všech oblastech souvisejících s cestovním ruchem.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1) .

Článek 02 02 09 — Přípravná akce – Evropská unie se ujímá své úlohy v globalizovaném světě

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	751 511,94

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších smluvních závazků souvisejících s touto přípravnou akcí, jejíž cílem je financování iniciativ, které mají umožnit, aby Unie pozitivně reagovala na výzvy spojené s globalizací a posílila svou kapacitu v klíčových oblastech, jako jsou výzkum, inovace, představitivost, inovační opatření pro malé a střední podniky, podpora evropských norem a označení shody, celoživotní učení a vzdělávání a také opatření usnadňující provádění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/123/ES ze dne 12. prosince 2006 o službách ve vnitřním trhu (Úř. věst. L 376, 27.12.2006, s. 36).

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1) .

Článek 02 02 10 — Přípravná akce – Inovativní podnikatelé Euromed pro změnu

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
2 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000		

Poznámky

Cílem přípravné akce je podpořit růst a konkurenceschopnost mladých podnikatelů, investiční a inovační sítě z Evropy a čtyř přidružených středomořských zemí (Egypt, Libanon, Tunisko, Maroko) a rozvíjet vůdčí podniky na trzích s vysokým potenciálem.

Budování kapacit:

- budou prováděna školení v oblasti internacionalizace malých a středních podniků s cílem pomoci více než 150 podnikatelům a 500 inkubačním, investičním a podnikatelským sítím, na což navážou online konference („webináře“) a technická podpora – budou vytvořeny dvě specifické sítě poskytující poradenství a vedení (za účelem zapojení úspěšných podnikatelů na pomoc ostatním podnikatelům): jeden takový program pro ženy, které podnikají, a jeden program, do něhož budou zapojeni podnikatelé ze středomořské komunity v Evropě. Rozvoj podniků ve třech klíčových sektorech: IT/média, energetika-životní prostředí, zemědělství-potravinářský průmysl,
- v průběhu obchodních akcí se uskuteční setkání mezi podniky (B2B), které umožní nejlepším nově založeným podnikům navázat kontakty s potenciálními klienty a investory,
- na velkých mezinárodních veletrzích budou probíhat investiční workshopy, které nejen umožní novým podnikům a inovačním klastrům navázat kontakty s nejvýznamnějšími zákazníky, ale také podpoří integrovanou evropsko-středomořskou nabídku inovací a budou rozvíjet mezinárodní síť ambasadorů s podporou středomořských diaspor,
- budou prováděny činnosti týkající se přístupu k financování, které zlepší dopad a účinnost financování z evropských prostředků vůči středomořským malým a středním podnikům,
- budou se uskutečňovat setkání mezi podniky (B2B), která umožní nejlepším nově založeným podnikům navázat kontakty s potenciálními investory,
- budou se vyvíjet nástroje k identifikaci rizik a příležitostí pro evropské investory ve středomořském regionu,
- budou se pořádat investiční workshopy za účasti podnikatelů, investorů a poradenských sítí (inkubátorů, úspěšných podnikatelů) z evropských a středomořských zemí za účelem snížení nákladů a zvýšení celkové účinnosti.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek 02 02 11 — Přípravná akce pro operační služby GMES

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	1 350 000	p.m.	2 500 000	0,—	1 225 721,21

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších smluvních závazků souvisejících s touto přípravnou akcí. V souladu s čl. 54 odst. 2 písm. b) finančního nařízení následovalo po této přípravné akci dne 22. září 2010 přijetí Evropského programu monitorování Země (viz článek 02 02 15).

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek 02 02 12 — Pilotní projekt – Usnadnění přístupu k pojištění stavebním dělníkům zaměstnaným jako osoby samostatně výdělečně činné a malým stavebním firmám za účelem podpory inovací a ekotechnologií v Evropské unii

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	286 000	p.m.	600 000	1 428 690,00	0,—

Poznámky

Problematika rozvoje postupů šetřících energií a používání obnovitelných energií hraje ve stavebnictví velmi závažnou úlohu. Ve stavebnictví působí 2,5 milionu podniků a jeho obrat činí více než 1 200 miliard EUR. Toto odvětví zaměstnává 12 milionů osob (přičemž 9,7 milionu jsou zaměstnanci pracující za mzdu) a vytváří 10 % HDP Unie. Celkem 99 % stavebních podniků jsou malé a střední podniky (s méně než 250 zaměstnanci), které vytvářejí 78 % obratu tohoto odvětví. Rozšířenější používání ekotechnologií a ekoinovací ve stavebnictví však závisí na řadě faktorů, jako např. na dodatečných nákladech, dostupnosti výrobků, spotřebitelské poptávce a na úrovni dovedností v rámci firem.

Dalším závažným problémem, který stojí v cestě rozšířenému používání nových technologií, je přístup stavebních podniků k pojištění, a to zejména v případě menších podniků, jež se v Evropě podílejí na více než 90 % celého stavebního odvětví. Malé podniky, zejména s ohledem na svou velikost a finanční sílu, mají potíže s pojištěním stavebních prací a rekonstrukcí, při nichž se používají nové technologie (sluneční, fotovoltaická, geotermální atd.). To v praxi působí jako překážka při rozšiřování ekotechnologií u malých podniků, které se podílejí více než 60 % na stavební výrobě v Evropě. Potíže, s nimiž se stavební dělníci zaměstnaní jako osoby samostatně výdělečně činné a malé stavební podniky setkávají při získávání pojištění na moderní ekotechnologie, jsou evidentně brzdou rozšířenějšího používání těchto technologií.

Evropská unie proto potřebuje vytvořit nástroj, jenž poskytne účinnou podporu malým stavebním podnikům, které mají stěžejní význam pro dosažení cílů Unie v oblasti využívání obnovitelné energie (20 % hrubé domácí spotřeby do roku 2020).

Cílem tohoto projektu je tedy zavést finanční nástroj Unie, který bude po omezenou dobu usnadňovat malým stavebním podnikům přístup k pojištění staveb, a to v případech, kdy ve stavebních projektech budou používány ekotechnologie.

Prostředky, které by mohly spadat pod operativní řízení EIF, by měly podléhat, pokud jde o vyplácení prostředků specifickým pojišťovacím společnostem, přísným podmínkám, a měly by usnadňovat poskytování pojistných smluv těm stavebním podnikům, které používají ekotechnologie. Projekt by byl založen na stejném principu jako stávající programy Unie na podporu rozvoje malých a středních podniků a inovací (rizikový kapitál / záruky na půjčky).

Malé podniky by nedostávaly finanční prostředky poskytnuté Uníí přímo; dostávalo by se jim podpory v podobě pojistného, doplňkového pojistného nebo záručního fondu. Projekt zaměřený na usnadnění přístupu malých podniků ke stavebnímu pojištění by podléhal různým ustanovením, např.:

- projektu by se mohly zúčastnit pouze podniky menší než podnik stanovené velikosti a se stanoveným obratem,
- podpora by se vztahovala pouze na specifické druhy prací (spojených s využíváním ekotechnologií) a na specifické smlouvy nebo projekty omezeného rozsahu,
- bylo by poskytnuto pouze omezené nebo paušální krytí pojistných škod.

Stavebnictví se jako nepostradatelný aktér na poli ambicí Unie usilujících o snížení emisí skleníkových plynů a zvýšení podílu obnovitelných energií na celkové energetické spotřebě v současné době aktivně podílí na rozvoji, využívání a podpoře ekotechnologií (solární, fotovoltaické, geotermické).

Tento dynamický přístup je však brzděn obtížemi, s nimiž se v tomto odvětví setkávají malé podniky a osoby samostatně výdělečně činné, chtějí-li získat potřebné pojištění za přijatelných podmínek. Inovativní charakter a neznámá rizika, která s sebou tyto technologie přinášejí, totiž pojišťovny odrazují.

Průzkum trhu prováděný od roku 2008 v rámci předcházejícího projektu ELIOS umožnil potvrdit složitou strukturu systémů pojištění fungujících v členských státech a neexistenci společné politiky pro vyhodnocování rizik souvisejících s používáním těchto nových technologií.

Cílem tohoto pilotního projektu je tedy pokračovat v krocích, které subjekty Unie podnikly souběžně se zahájením procesu sladování různých systémů pojištění existujících v Unii, jak s tím počítala předcházející studie, a to formou testování nástroje pro usnadnění přístupu k pojištění, přičemž se vychází z koncepce již vypracované v rámci finančních nástrojů Evropské investiční banky a Evropského investičního fondu, pokud jde o záruky financování určeného malým a středním podnikům a o vzájemné záruční fondy. Tento projekt by měl dokázat, že je možné a proveditelné pojišťovat malé podniky, které využívají ekotechnologie, aniž by to přineslo

dodatečné výdaje.

Uvedené testování by umožnilo přejít ze stadia srovnávacích studií do fáze prováděcí, jež by vedla ke sblížení vnitrostátních systémů a k lepšímu zohlednění současných potřeb malých podniků a osob samostatně výdělečně činných, které působí v oblasti ekotechnologií.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1) .

Článek 02 02 13 — Přípravná akce – Možnosti internacionalizace malých a středních podniků

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	701 980,01

Poznámky

Globální ekonomika je svědkem vzniku kvalitativně nových forem mezinárodních ekonomických vztahů, které malým a středním podnikům poskytují nové možnosti v mezinárodním prostředí. Některé z důvodů ke hledání nových trhů mohou být:

- místní trhy nejsou dostatečně velké,
- na vnitrostátních trzích dochází v některých obdobích ke stagnaci,
- přístup na mezinárodní trhy při plnění cílů vysokého růstu.

V souvislosti s iniciativou „Small Business Act“, která počítá s podpůrnými programy v oblasti výzkumu na nadnárodní úrovni, by se měly malé a střední podniky zapojit do nadnárodních projektů a využít tak růstu trhů mimo Unii. Tento přístup by mohl vést k potenciálnímu zlepšení dovedností a inovativních strategií a zvýšit konkurenceschopnost evropských malých a středních podniků. Tato přípravná akce má za účel prověřit zapojení malých a středních podniků do takových akcí a poskytnout potřebné informace, aby mohla být v pozdější fázi vypracována strategie. Přípravná akce zahrne podrobnou studii proveditelnosti k posouzení tržního potenciálu a vhodných opatření na podporu podniků pro malé a střední podniky v rámci klíčových mezinárodních trhů. Studie přezkoumá různé dostupné možnosti a nástroje k lepšímu propojení evropských malých a středních podniků s těmito trhy a navrhne opatření pro konkrétní země k usnadnění budoucího přístupu evropských malých a středních podniků na tyto trhy.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 52 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1) .

Článek 02 02 15 — Evropský program monitorování Země (GMES)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
55 000 000	47 071 507	39 000 000	32 207 413	9 000 000,00	4 284 000,00

Poznámky

Cílem těchto prostředků je:

- umožnit počáteční provoz služeb GMES přizpůsobených potřebám uživatelů,
- přispívat k zajištění dostupnosti pozorovací infrastruktury potřebné k umožnění služeb GMES,
- vytvořit příležitosti pro větší využití informačních zdrojů v soukromém sektoru, a tím usnadnit inovace prováděné poskytovateli služeb vytvářejících přidanou hodnotu.

Vývoj služeb založených na monitorování Země sehrává klíčovou úlohu zejména v posilování konkurenceschopnosti a inovací v průmyslových oborech v tomto odvětví a na navazujících trzích. Udržitelné poskytování služeb souvisejících s monitorováním Země v Evropě stále vyžaduje důsledné veřejné zásahy. Není to pouze proto, že se trhu nedaří vycházet vstříc různým potřebám veřejnosti, ale i proto, že navazující trh, který není vyspělý, velmi spoléhá na financování z veřejných prostředků a jeho rozvoj je dodnes výrazně omezen nejistotou ohledně nákladnosti a dlouhodobé dostupnosti základních služeb a údajů, z nichž tyto služby vycházejí. Dosažení konkrétních výše vytyčených cílů proto bude přínosem pro růst a vytváření pracovních míst v inovativním odvětví, jehož navazující odvětví tvoří hlavně malé a střední podniky. Tyto služby usnadní přístup k hlavním údajům potřebným k formulování politiky na úrovni EU, na úrovni členských států, na regionální a místní úrovni v oblastech, jako je zemědělství, monitorování lesů, vodohospodářství, doprava, územní plánování, změna klimatu a řada dalších. Tyto prostředky jsou rovněž určeny na provádění dohod o pověření, včetně provozních nákladů vynaložených subjekty, které Komise pověřila úkoly souvisejícími s programem GMES, podle článku 4 nařízení (EU) č. 911/2010 a článku 54 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř.věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO podle Dohody o Evropském hospodářském prostoru, zejména článku 82 této dohody a připojeného protokolu 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí, případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu, na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Veškeré příjmy z příspěvků třetích stran zapsané v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů povedou k dodatečným prostředkům, které se zapíší do tohoto bodu v souladu s finančním nařízením.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 911/2010 ze dne 22. září 2010 o Evropském programu monitorování Země (GMES) a jeho počátečních provozních činnostech (2011–2013) (Úř. věst. L 276, 20.10.2010, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Rozhodnutí Komise 2010/67/EU ze dne 5. února 2010 o ustavení rady partnerů programu GMES (Úř. věst. L 35, 6.2.2010, s. 23).

Článek 02 02 16 — Pilotní projekt — Evropská kompetenční síť pro vzácné zemin

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	300 000	1 000 000	500 000		

Poznámky

Prvky vzácných zemin si získávají čím dál větší politickou pozornost. Těchto 17 prvků má zásadní význam pro evropský průmysl, neboť jsou nezbytné k výrobě technicky vyspělého nízkouhlíkového zboží, jako jsou elektrická vozidla a úsporné žárovky. Jsou rovněž nenahraditelné v odvětví obrany (laser, noktovizory, radarové vybavení atd.). Vzhledem k neustále rostoucí poptávce je těžké zajistit dostatečné dodávky, zejména pokud jde o vzácné zemin s obsahem těžkých kovů. Situaci dále zhoršuje skutečnost, že v současnosti je velmi těžké vzácné zemin nahrazovat či recyklovat. V této souvislosti by se s ohledem na zajištění vyšších dodávek těchto velmi žádaných vzácných zemin měla pozornost zaměřit na jejich náhradu a recyklaci.

Cílem tohoto pilotního projektu je zřídit Evropskou kompetenční síť pro vzácné zemin, která by sdružovala veškeré zúčastněné strany v rámci Evropy (akademické subjekty a výzkumné ústavy, průmysl, tvůrce politik, skupiny expertů atd.), aby se zajistila výměna osvědčených postupů, posílilo se chápání zvláštních rysů vzácných zemin, prováděl se výzkum a prosazovala se recyklovatelnost a náhrada těchto zemin. Propojením veškerých různých zúčastněných stran v rámci takovéto sítě by mělo rovněž velký význam, neboť by se tak napomohlo šíření nových technologií a zkrátila by se doba zavádění těchto technologií na trh.

Zúčastněné strany této sítě by se setkávaly několikrát ročně a vytvořily by v rámci několika pracovních skupin soubory návrhů, které by se zaměřovaly na různé otázky související s vzácnými zeminami (tzn. recyklací, náhradou, kapacitami v oblasti rafinace, těžbou atd.).

Tato síť by mohla vycházet z modelu „Společná evropská akce pro magnety (CEAM)“, která byla založena v roce 1985 a zahájila

celoevropskou spolupráci, v rámci níž spojilo své odborné znalosti a poznatky více než 80 skupin z průmyslu a akademické sféry, aby se tak prohloubilo pochopení problematiky železných permanentních magnetů ze vzácných zemin s obsahem železa. Do příští generace recyklačních technologií zaměřených na opětovné využití vzácných zemin investují nyní mnohé další země. Například Japonsko již vyčlenilo ve spolupráci s průmyslem prostředky ve výši 1 miliardy USD na strategii týkající se vzácných zemin, jejímž cílem je zvýšit zabezpečení dodávek mimo jiné pomocí ambiciózních cílů v oblasti recyklace. Japonská vláda rovněž stanovila cíl, kterým je snížení dovozu vzácných zemin o jednu třetinu v nadcházejících letech a japonský národní vědecký institut pro materiály, což je výzkumná skupina spadající pod vládu, oznámil, že použitá elektronika v Japonsku obsahuje nyní asi 272 000 tun prvků vzácných zemin. Při dovozu asi 30 000 tun ročně představuje toto množství až 10 let dovozu prvků vzácných zemin do Japonska. Evropská kompetenční síť pro vzácné zeminy by zajistila, aby se Unie k této otázce postavila zodpovědně a vyvinula úsilí o to, aby se v Evropě zvýšilo povědomí o těchto zdrojích a zvýšila se především jejich recyklace a náhrada. Zajistí se tak, že Unie nezůstane pozadu v soutěži v oblasti technologií zaměřených na řízení oblastí těchto významných nerostů.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1)

Článek 02 02 17 — Pilotní projekt – Rozvoj evropských „kreativních oblastí“

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	500 000	1 000 000	500 000		

Poznámky

Bývalý článek 15 04 51

„Kreativní oblasti“ je výraz, jehož cílem je sloučit tradiční význam „průmyslové oblasti“ s významem „kreativní odvětví“, jak je definován v zelené knize Komise z 27. dubna 2010 o využití potenciálu kulturních a kreativních odvětví. Jedná se o místní územní jednotku, pro níž je charakteristická velká koncentrace středních a malých podniků i mikropodniků, které se vyznačují konkrétní specializovanou produkcí a těsnou vazbou na místní obyvatele a jejichž výsledky, přestože jsou zejména funkční, mají i kulturní nebo kreativní rozměr.

Kreativní oblasti jsou průmyslovými oblastmi, v nichž:

- jsou produkty a související služby úzce propojeny s posilováním tvůrčího potenciálu zapojeného lidského kapitálu prostřednictvím úzkých vazeb na produkty a související služby během celého výrobního procesu,
- pro produkty a související služby je charakteristická vysoká přidaná hodnota,
- podniky, občanská společnost, vzdělávací systém a instituce tradičně pociťovaly a zajišťovaly silnou soudržnost a vzájemné vztahy,
- se estetická dimenze i pracovní etika setkávají v nepřetržité a dynamické dialektice, funkčních i hospodářských potřebách společenského kontextu, na něž se zaměřují,
- se jedinečně vybudované know-how vyjadřuje prostřednictvím „krásných řemesel“ – tj. řemesel spojených s dřevěnými produkty, keramikou, zpracováváním kůže apod. – a dlouhodobě se zaměřuje na tradici a na možnost stát se dědictvím,
- kulturní, řemeslné a výrobní tradice musejí nalézt nové způsoby předávání, aby zachovaly kulturní a materiální dědictví vysoké kvality a zajistily udržitelný hospodářský a sociální rozvoj.

Pilotní projekt se zaměřuje na realizaci souboru koordinovaných akcí:

- stanovení společných parametrů, které cenným způsobem ukazují určitou kulturu a společné znaky produktů nebo služeb určité kreativní oblasti prostřednictvím výzkumu a analýzy všech zkušeností,
- vznik sítě evropských kreativních oblastí za účelem zahájení výměny informací a stanovení osvědčených postupů,
- vypracování společného loga, které by mohlo představovat a sdělovat originalitu kreativních oblastí a jejich „krásných řemesel“,
- rozvoj inovativních plánů intervencí na ochranu produktů a služeb kreativních oblastí před paděláním,
- podpora partnerství mezi kreativními oblastmi v zájmu rozvoje výměny mladých studentů a stážistů v rámci členských států,

kteřá pomůže sdílet a zhodnocovat nabyté zkušenosti,

- posílení sociální soudržnosti a předávání know-how mezi generacemi prostřednictvím inovativních opatření pro jejich výměnu a sdílení,
- zvyšování schopnosti kreativních oblastí vytvářet sítě prostřednictvím rozvoje součinnosti mezi podniky, institucemi a sociálními organizacemi v oblasti, v níž působí.

Evropské kreativní oblasti jsou jedním z jasných příkladů špičkové kvality evropské výrobní kultury. Jejich zvláštním znakem je rozvoj kreativity lidského kapitálu, vysoká kvalita produktů a silná interakce mezi všemi zúčastněnými aktéry – hospodářským systémem, společností a institucemi.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1) .

KAPITOLA 02 03 — VNITŘNÍ TRH ZBOŽÍ A ODVĚTVOVÝCH POLITIK

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/2013
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
02 03	Vnitřní trh zboží a odvětvových politik								
02 03 01	Provoz a rozvoj vnitřního trhu, především v oblasti oznamování, vydávání osvědčení a sbližování odvětví								
02 03 03	Evropská agentura pro chemické látky – Právní předpisy o chemických látkách								
02 03 03 01	Evropská agentura pro chemické látky – Právní předpisy o chemických látkách – Příspěvek pro hlavu 1 a 2	1.1	19 300 000	14 487 868	18 550 000	14 334 567	18 942 745,92	16 837 309,34	116,22 %
02 03 03 02	Evropská agentura pro chemické látky – Právní předpisy o chemických látkách – Příspěvek pro hlavu 3	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	<i>Článek 02 03 03 — Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
02 03 04	Standardizace a sbližování právních předpisů								
02 03 04 01	Podpora normalizačních činností prováděných orgány CEN, CENELEC a ETSI	1.1	23 500 000	16 726 287	23 500 000	15 559 356	22 517 856,10	15 795 446,84	94,43 %
02 03 04 02	Podpora organizací zastupujících v rámci normalizačních činností malé a střední podniky a zúčastněné společenské subjekty	1.1	3 700 000	691 893					
	<i>Článek 02 03 04 — Dílčí součet</i>		27 200 000	17 418 180	23 500 000	15 559 356	22 517 856,10	15 795 446,84	90,68 %
02 03 05	Přípravná akce – RECAP: recyklace interního plastového odpadu vytvořeného hlavními regiony Unie, jež zpracovávají polymery, na místní úrovni								
	Kapitola 02 03 — Celkem	2	p.m.	375 000	1 500 000	750 000			
			46 500 000	32 281 048	43 550 000	30 643 923	41 460 602,02	32 632 756,18	101,09 %

Článek 02 03 01 — Provoz a rozvoj vnitřního trhu, především v oblasti oznamování, vydávání osvědčení a sbližování odvětví

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
19 300 000	14 487 868	18 550 000	14 334 567	18 942 745,92	16 837 309,34

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů vyplývajících z akcí ke zlepšení fungování vnitřního trhu:

- sblížení norem a zavedení informačního systému pro technické normy a předpisy,
- pokrytí administrativní a technické koordinace a spolupráce mezi oznámenými subjekty,
- zkoumání pravidel oznámených členskými státy a státy ESVO a překlad návrhů technických předpisů,
- provedení právních předpisů Unie týkajících se zdravotnických prostředků, kosmetických výrobků, potravin, textilních výrobků, léčivých přípravků, chemických látek, klasifikace a označování látek a přípravků, automobilů a bezpečnosti a kvality životního prostředí,
- silnější sblížení odvětví v oblastech používání směrnic „nového přístupu“, zejména rozšiřování „nového přístupu“ do ostatních odvětví,
- prováděcí opatření pro nařízení (ES) č. 765/2008 o akreditaci a dozoru nad trhem, a to jak pro akreditační infrastruktury, tak pro dohled na trhem,
- prováděcí opatření k nařízení (ES) č. 764/2008 pro postupy týkající se uplatňování určitých vnitrostátních technických pravidel u výrobků zákonně uváděných na trh v jiném členském státě,
- prováděcí opatření ke směrnici 2009/43/ES o zjednodušení podmínek transferů produktů pro obranné účely uvnitř Společenství,
- organizace partnerství s členskými státy, podpora administrativní spolupráce mezi orgány odpovědnými za zavádění legislativy týkající se vnitřního trhu a za dozor nad trhem,
- granty na podporu projektů v zájmu Unie prováděných vnějšími orgány,
- informování a propagace opatření, větší povědomí o legislativě Unie,
- zavádění strategických programů na vnitřním trhu a monitorování trhu,
- granty na podporu Evropské organizace pro technické schvalování (EOTA),
- granty pro Radu Evropy v rámci Úmluvy o vypracování Evropského lékopisu,
- účast na jednáních o dohodách o vzájemném uznávání a – podle evropských smluv – podpora umožnění přijetí *acquis* Unie přidruženými zeměmi,

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Úkol, který vyplývá z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Směrnice Rady 76/768/EHS ze dne 27. července 1976 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se kosmetických prostředků (Úř. věst. L 262, 27.9.1976, s. 169).

Směrnice Rady 85/374/EHS ze dne 25. července 1985 o sblížení právních a správních předpisů členských států týkajících se odpovědnosti za vadné výrobky (Úř. věst. L 210, 7.8.1985, s. 29).

Směrnice Rady 90/385/EHS ze dne 20. června 1990 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se aktivních implantabilních zdravotnických prostředků (Úř. věst. L 189, 20.7.1990, s. 17).

Směrnice Rady 91/477/EHS ze dne 18. června 1991 o kontrole nabývání a držení zbraní (Úř. věst. L 256, 13.9.1991, s. 51).

Rozhodnutí Rady (8300/92) ze dne 21. září 1992, kterým se Komise opravňuje k projednávání dohod o vzájemném uznávání mezi Společenstvím a určitými nečlenskými zeměmi.

Směrnice Rady 93/5/EHS ze dne 25. února 1993 o pomoci členských států Komisi a o jejich spolupráci při vědeckém zkoumání otázek týkajících se potravin (Úř. věst. L 52, 4.3.1993, s. 18).

Směrnice Rady 93/7/EHS ze dne 15. března 1993 o navrácení kulturních statků neoprávněně vyvezených z území členského státu (Úř. věst. L 74, 27.3.1993, s. 74).

Nařízení Rady (EHS) č. 793/93 ze dne 23. března 1993 o hodnocení a kontrole rizik existujících látek (Úř. věst. L 84, 5.4.1993, s. 1).

Směrnice Rady 93/15/EHS ze dne 5. dubna 1993 o harmonizaci předpisů týkajících se uvádění na trh a dozoru nad výbušninami pro civilní použití (Úř. věst. L 121, 15.5.1993, s. 20).

Směrnice Rady 93/42/EHS ze dne 14. června 1993 o zdravotnických prostředcích (Úř. věst. L 169, 12.7.1993, s. 1).

Rozhodnutí Rady 93/465/EHS ze dne 22. července 1993 o modulech pro různé fáze postupů posuzování shody a o pravidlech pro připojování a používání označení shody CE, které jsou určeny k použití ve směrnici technické harmonizace (Úř. věst. L 220, 22.7.1993, s. 23).

Rozhodnutí Rady 94/358/ES ze dne 16. června 1994, kterým se jménem Evropského společenství přijímá Úmluva o vypracování Evropského lékopisu (Úř. věst. L 158, 25.6.1994, s. 17).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 96/100/ES ze dne 17. února 1997, kterou se mění příloha směrnice 93/7/EHS o navrácení kulturních statků neoprávněně vyvezených z území členského státu (Úř. věst. L 60, 1.3.1997, s. 59).

Rozhodnutí Rady (8453/97), kterým se potvrzuje článek 113 výkladu výboru k rozhodnutí Rady ze dne 21. září 1992, který Komisi poskytuje směrnice k projednávání evropských dohod o posuzování shody.

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/34/ES ze dne 22. června 1998 o postupu při poskytování informací v oblasti norem a technických předpisů a předpisů pro služby informační společnosti (Úř. věst. L 204, 21.7.1998, s. 37).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/48/ES ze dne 20. července 1998, kterou se mění směrnice 98/34/ES o postupu při poskytování informací v oblasti norem a technických předpisů (Úř. věst. L 217, 5.8.1998, s. 18).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/79/ES ze dne 27. října 1998 o diagnostických zdravotnických prostředcích in vitro (Úř. věst. L 331, 7.12.1998, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady, které zavádějí tzv. „nový přístup“ do určitých odvětví, jakými jsou např. strojní zařízení, elektromagnetická kompatibilita, rádiová zařízení a telekomunikační koncová zařízení, nízkonapěťová elektrická zařízení, osobní ochranné prostředky, výtahy, výbušné plyny, lékařské přístroje, hračky, tlaková zařízení, plynové spotřebiče, stavebnictví, interoperabilita železničního systému, rekreační plavidla, pneumatiky, emise motorových vozidel, výbušniny, pyrotechnické výrobky, atd.

Směrnice Rady přijaté k odstranění technických překážek obchodu v oblastech, na které se nevztahuje „nový přístup“.

Nařízení Rady (ES) č. 2679/98 ze dne 7. prosince 1998 o fungování vnitřního trhu ve vztahu k volnému pohybu zboží mezi členskými státy (Úř. věst. L 337, 12.12.1998, s. 8).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 1999/4/ES ze dne 22. února 1999 o kávových a cikorkových extraktech (Úř. věst. L 66, 13.3.1999, s. 26).

Směrnice Rady 1999/36/ES ze dne 29. dubna 1999 o přepravitelném tlakovém zařízení (Úř. věst. L 138, 1.6.1999, s. 20).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 1999/45/ES o sblížení právních a správních předpisů členských států týkajících se klasifikace, balení a označování nebezpečných přípravků (Úř. věst. L 200, 30.7.1999, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/9/ES ze dne 20. března 2000 o lanových drahách pro dopravu osob (Úř. věst. L 106, 3.5.2000, s. 21).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/14/ES ze dne 8. května 2000 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se emisí hluku zařízení, která jsou určena k použití ve venkovním prostoru, do okolního prostředí (Úř. věst. L 162, 3.7.2000, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/35/ES ze dne 29. června 2000 o postupu proti opožděným platbám v obchodních transakcích (Úř. věst. L 200, 8.8.2000, s. 35).

Nařízení Rady (ES) č. 2580/2000 ze dne 20. listopadu 2000, kterým se mění nařízení (ES) č. 3448/93 o právní úpravě obchodování s některým zbožím vzniklým zpracováním zemědělských produktů (Úř. věst. L 298, 25.11.2000, s. 5).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/82/ES ze dne 6. listopadu 2001 o kodexu Společenství týkajícím se veterinárních léčivých přípravků (Úř. věst. L 311, 28.11.2001, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/83/ES ze dne 6. listopadu 2001 o kodexu Společenství týkajícím se humánních léčivých přípravků (Úř. věst. L 311, 28.11.2001, s. 67).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/95/ES ze dne 27. ledna 2003 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (Úř. věst. L 37, 13.2.2003, s. 19).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/96/ES ze dne 27. ledna 2003 o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) (Úř. věst. L 37, 13.2.2003, s. 24).

Nařízení Rady (ES) č. 1435/2003 ze dne 22. července 2003 o statutu Evropské družstevní společnosti (SCE) (Úř. věst. L 207, 18.8.2003, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2003/2003 ze dne 13. října 2003 o hnojivech (Úř. věst. L 304, 21.11.2003, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/102/ES ze dne 17. listopadu 2003 o ochraně chodců a ostatních nechráněných účastníků silničního provozu před střetem a v případě střetu s motorovým vozidlem a o změně směrnice Rady 70/156/EHS (Úř. věst. L 321, 6.12.2003, s. 15).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 273/2004 ze dne 11. února 2004 o prekursorech drog (Úř. věst. L 47, 18.2.2004, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/9/ES ze dne 11. února 2004 o inspekci a ověřování správné laboratorní praxe (SLP) (kodifikované znění) (Úř. věst. L 50, 20.2.2004, s. 28).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/10/ES ze dne 11. února 2004 o harmonizaci právních a správních předpisů týkajících se používání zásad správné laboratorní praxe a ověřování jejich používání při zkouškách chemických látek (kodifikované znění) (Úř. věst. L 50, 20.2.2004, s. 44).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 ze dne 31. března 2004, kterým se stanoví postupy Společenství pro registraci humánních a veterinárních léčivých přípravků a dozor nad nimi a kterým se zřizuje Evropská agentura pro léčivé přípravky (Úř. věst. L 136, 30.4.2004, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 ze dne 31. března 2004 o detergentech (Úř. věst. L 297, 22.9.2004, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, o zřízení Evropské agentury pro chemické látky a o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93 a nařízení Komise (ES) č. 1488/94 a směrnice Rady 76/769/EHS a směrnic Komise 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Úř. věst. L 396, 30.12.2006, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/23/ES ze dne 23. května 2007 o uvádění pyrotechnických výrobků na trh (Úř. věst. L 154, 14.6.2007, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 764/2008 ze dne 9. července 2008, kterým se stanoví postupy týkající se uplatňování některých vnitrostátních technických pravidel u výrobků uvedených v souladu s právními předpisy na trh v jiném členském státě (Úř. věst. L 218, 13.8.2008, s. 21).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008 ze dne 9. července 2008, kterým se stanoví požadavky na akreditaci a dozor nad trhem týkající se uvádění výrobků na trh (Úř. věst. L 218, 13.8.2008, s. 30).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 768/2008/ES ze dne 9. července 2008 o společném rámci pro uvádění výrobků na trh a o zrušení rozhodnutí Rady 93/465/EHS (Úř. věst. L 218, 13.8.2008, s. 82).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 ze dne 16. prosince 2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí a o změně a zrušení směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES a o změně nařízení (ES) č. 1907/2006 (Úř. věst. L 353, 31.12.2008, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/43/ES ze dne 6. května 2009 o zjednodušení podmínek transferů produktů pro obranné účely uvnitř Společenství (Úř. věst. L 146, 10.6.2009, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/125/ES ze dne 21. října 2009 o stanovení rámce pro určení požadavků na ekodesign výrobků spojených se spotřebou energie (Úř. věst. L 285, 31.10.2009, s. 10).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 305/2011 ze dne 9. března 2011, kterým se stanoví harmonizované podmínky pro uvádění stavebních výrobků na trh a kterým se zrušuje směrnice Rady 89/106/EHS (Úř. věst. L 88, 4.4.2011, s. 5).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1007/2011 ze dne 27. září 2011 o názvech textilních vláken a souvisejícím označování materiálového složení textilních výrobků a o zrušení směrnice Rady 73/44/EHS a směrnic Evropského parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES (Úř. věst. L 272, 18.10.2011, s. 1).

Článek 02 03 03 — Evropská agentura pro chemické látky – Právní předpisy o chemických látkách

Bod 02 03 03 01 — Evropská agentura pro chemické látky – Právní předpisy o chemických látkách – Příspěvek pro hlavu 1 a 2

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a administrativu agentury (hlavy 1 a 2).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a administrativními výdaji.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, o zřízení Evropské agentury pro chemické látky a o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93 a nařízení Komise (ES) č. 1488/94 a směrnice Rady 76/769/EHS a směrnic Komise 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Úř. věst. L 396, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 ze dne 16. prosince 2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, a o změně a zrušení směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES a o změně nařízení (ES) č. 1907/2006 (Úř. věst. L 353, 31.12.2008, s. 1).

Bod 02 03 03 02 — Evropská agentura pro chemické látky – Právní předpisy o chemických látkách – Příspěvek pro hlavu 3

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí provozních výdajů agentury v souvislosti s pracovním programem (hlava 3).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a administrativními výdaji. Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení) a zapíší se do bodu 6 6 0 0 celkového výkazu příjmů.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení, které se zapíší do bodu 6 6 0 0 celkového výkazu příjmů.

Na rok 2013 se nepředpokládají žádné příspěvky poskytované Unií, neboť činnosti agentury budou financovány z „Příjmů z poplatků a plateb“, o nichž se má za to, že budou plně postačovat k pokrytí očekávaných nákladů. Přebytky budou převedeny do následujícího roku, čímž bude zajištěna kontinuita úkolů agentury.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, o zřízení Evropské agentury pro chemické látky, o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93, nařízení Komise (ES) č. 1488/94, směrnice Rady 76/769/EHS a směrnic Komise 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Úř. věst. L 396, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 ze dne 16. prosince 2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, o změně a zrušení směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES a o změně nařízení (ES) č. 1907/2006 (Úř. věst. L 353, 31.12.2008, s. 1).

Článek 02 03 04 — Standardizace a sblížení právních předpisů

Bod 02 03 04 01 — Podpora normalizačních činností prováděných orgány CEN, CENELEC a ETSI

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
23 500 000	16 726 287	23 500 000	15 559 356	22 517 856,10	15 795 446,84

Poznámky

Bývalý článek 02 03 04

V souladu s obecným cílem udržování řádného fungování vnitřního trhu a konkurenceschopnosti evropského průmyslu, zejména pomocí vzájemného uznávání norem a ve vhodných případech stanovení evropských norem, jsou tyto prostředky určeny na pokrytí:

- finančních závazků vzniklých ze smluv podepsaných s evropskými normalizačními organizacemi (jako např. ETSI, CEN a Cenelec) na vytváření norem,
- ověřování a certifikace shody s normami a ukázkové projekty,
- smluvních výdajů za provedení výše uvedených programů a projektů. Předmětné smlouvy se vztahují na tyto oblasti: výzkum, slučování, vyhodnocení, technický provoz, koordinace, stipendia, granty, školení a mobilita vědeckých pracovníků, účast na mezinárodních dohodách a příspěvky na výdaje za zařízení,
- zlepšení výkonnosti normalizačních orgánů,
- podpory a ověřování kvality v normalizaci,
- podpory přeměny evropských norem na normy vnitrostátní, zejména jejich překladem,
- opatření související s informovaností, podporou a zvyšováním úrovně normalizace a podpora evropských zájmů v mezinárodní normalizaci,
- sekretariátů technických komisí,
- technických projektů v oblasti testování shody s normami,
- programů spolupráce s třetími zeměmi a pomoc těmto zemím,
- provádění prací potřebných pro jednotnou aplikaci mezinárodních norem v oblasti informačních technologií na území Unie,
- specifických certifikačních metodik a formulování technických certifikačních metodik,
- podpory používání těchto norem ve smlouvách o veřejných zakázkách,
- koordinace různých činností pro přípravu norem a vynaložení většího úsilí při jejich zavádění (uživatelské příručky, ukázky atd.).

Finanční prostředky Unie je nutno použít pro ohraničení a zavádění normalizace při konzultacích s hlavními účastníky: výrobci, zástupci zaměstnanců, spotřebiteli, malými a středními podniky, vnitrostátními a evropskými normalizačními institucemi, úřady veřejných zakázek ve členských státech, všemi uživateli a rozhodujícími činiteli průmyslové politiky na vnitrostátní úrovni a na úrovni Unie.

Pokud jde o počítačové vybavení a podporu interoperability, rozhodnutí Rady 87/95/EHC ze dne 22. prosince 1986 o normalizaci v oblasti informačních technologií a telekomunikací (Úř. věst. L 36, 7.2.1987, s. 31) obsahuje zvláštní ustanovení požadující, aby členské státy zajistily, že bude v rámci veřejných zakázek učiněn odkaz na evropské nebo mezinárodní normy.

Právní základ

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/34/ES ze dne 22. června 1998 o postupu při poskytování informací v oblasti norem a technických předpisů a předpisů pro služby informační společnosti (Úř. věst. L 204, 21.7.1998, s. 37).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1673/2006 ze dne 24. října 2006 o financování evropské normalizace (Úř. věst. L 315, 15.11.2006, s. 9).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1025/2012 ze dne 25. října 2012 o evropské normalizaci, změně směrnic Rady 89/686/EHS a 93/15/EHS a směrnic Evropského parlamentu a Rady 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES a 2009/105/ES, a kterým se ruší rozhodnutí Rady 87/95/EHS a rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1673/2006/ES (Úř. věst. L 316, 14.11.2012, s. 12).

Bod 02 03 04 02 — Podpora organizací zastupujících v rámci normalizačních činností malé a střední podniky a zúčastněné společenské subjekty

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
3 700 000	691 893				

Poznámky

Nový bod

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na fungování a činnosti evropských nevládních a neziskových organizací zastupujících zájmy malých a středních podniků a spotřebitelů, jakož i a environmentální a sociální zájmy v rámci procesu normalizace.

Tato reprezentace v rámci procesu normalizace na evropské úrovni je součástí statutárních cílů těchto organizací a byly pověřeny národními neziskovými organizacemi nejméně ve dvou třetinách členských států, aby zastupovaly výše uvedené zájmy.

Příspěvky těmto evropským organizacím byly dříve zahrnuty v programu pro konkurenceschopnost a inovace, spotřebitelské politice a finančním nástroji pro životní prostředí (LIFE+). V nedávném návrhu nařízení o evropské normalizaci Komise navrhla sjednotit jednotlivé činnosti v oblasti normalizace financované prostřednictvím zvláštních programů do jediného právního aktu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1639/2006/ES ze dne 24. října 2006, kterým se zavádí rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace (2007–2013) (Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 15).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1926/2006/ES ze dne 18. prosince 2006, kterým se zavádí akční program Společenství v oblasti spotřebitelské politiky (2007–2013) (Úř. věst. L 404, 30.12.2006, s. 39).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 614/2007 ze dne 23. května 2007 o finančním nástroji pro životní prostředí (LIFE+) (Úř. věst. L 149, 9.6.2007, s. 17).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1025/2012 ze dne 25. října 2012 o evropské normalizaci, změně směrnic Rady 89/686/EHS a 93/15/EHS a směrnic Evropského parlamentu a Rady 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES a 2009/105/ES, a kterým se ruší rozhodnutí Rady 87/95/EHS a rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1673/2006/ES (Úř. věst. L 316, 14.11.2012, s. 12).

Článek 02 03 05 — Přípravná akce – RECAP: recyklace interního plastového odpadu vytvořeného hlavními regiony Unie, jež zpracovávají polymery, na místní úrovni

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	375 000	1 500 000	750 000		

Poznámky

Bývalý článek 07 03 71

Evropský průmysl pro zpracování polymerů je v Evropě důležitým průmyslovým odvětvím, do něhož patří 50 000 podniků – z nichž 85 % jsou malé a střední podniky – a jež zaměstnává 1 600 000 pracovníků. Jeho produkce dosáhla v roce 2009 výše 45 000 000 tun, přičemž Německo (23 %), Itálie (16 %), Francie (12 %), Španělsko (8,5 %), Spojené království (8 %) a Polsko (5,5 %) byli největšími evropskými výrobci hotových plastových dílů. Téměř dvě třetiny vzniklého plastového odpadu (1,3 mil. tun plastů) jsou považovány za „konečný“ odpad, který je buď vyvážen na Dálný východ (zejména do Číny), nebo ukládán na skládky. Recyklace 50 % současného nerecyklovaného plastového odpadu by mohla ušetřit každý rok kolem 650 000 tun plastů. Tím, že se zvýší míra recyklace, dosáhne tato přípravná akce cíle strategie Evropa 2020, pokud jde o účinné využívání zdrojů. Projekt RECAP si klade za cíl být přípravnou akcí pro zlepšení interní recyklace plastových odpadů. To připraví půdu pro vývoj nových technologických řešení pro recyklaci plastového odpadu a provádění a utváření recyklačních postupů vycházejících z udržitelných řešení a technologií. Tento projekt umožní vytvářet konkurenceschopnost a zaměstnanost, prodlužovat životnost plastů, šetřit ropou a učinit z průmyslu vyrábějícího plastické hmoty odpovědnější průmyslové odvětví. Bude vypracován časový plán za účelem stanovení kroků, jež jsou potřebné k dosažení konečného udržitelného řešení: definice společných projektů v oblasti výzkumu a vývoje s cílem překonat technologické překážky, organizace a utváření postupů recyklace, transfer osvědčených postupů a technologií ve vztahu k odvětví zpracovatelů plastů v Unii, demonstrace recyklačních technologií prostřednictvím pilotních zařízení, zakládání společností, jež budou využívat vytvořená práva duševního vlastnictví. Výsledky by měly být dále využity v řadě regionů Unie, v nichž jsou značně rozšířeny činnosti související se zpracováním plastů.

Prvním dílčím cílem projektu RECAP bude stanovit referenční hodnoty týkající se nakládání s interním odpadem v odvětví zpracování plastů v několika důležitých regionech Unie: ve Francii, Itálii, Německu, Španělsku, Velké Británii, Rakousku a Polsku. Každý z těchto regionů je zvláštní tím, že jsou v něm činnosti spojené se zpracováním plastů soustředěny v omezeném geografickém prostoru.

Na základě analýzy referenční hodnoty bude druhým dílčím cílem projektu RECAP zjistit osvědčené postupy a připravit doporučení pro další kroky, které budou sloučeny do globální metodiky pro nakládání s interním odpadem. Bude vypracováno několik scénářů: Každý z nich bude rozdělen na cíle strukturální (otázky ekonomické, finanční, politická organizace postupů recyklace) a technologické (překážky výzkumu a vývoje, jež je třeba překonat). Třetím dílčím cílem tohoto projektu bude předběžné provádění scénáře v jedné z oblastí, jež jsou předmětem studia v jeho rámci. Akce, jako je zahajovací fáze vytváření projektů v oblasti výzkumu a vývoje, jež jsou založeny na zjištěných technologických překážkách, budou součástí této předběžné realizace.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

KAPITOLA 02 04 — SPOLUPRÁCE – VESMÍR A BEZPEČNOST

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
02 04	Spolupráce – Vesmír a bezpečnost								
02 04 01	Bezpečnost a výzkum vesmíru								
02 04 01 01	Výzkum vesmíru						238 766	233 439	
		1.1	312 710 000	283 581 618	251 267 503	278 885 279	908,03	451,73	82,32 %
02 04 01 02	Výzkum bezpečnosti						231 054	130 097	
		1.1	300 730 000	204 193 382	242 951 017	171 087 661	481,91	781,99	63,71 %
02 04 01 03	Výzkum související s dopravou (Galileo)						64 094	51 121	
		1.1	140 984 535	120 071 529	105 300 000	54 435 064	999,00	833,49	42,58 %
	<i>Článek 02 04 01 — Dílčí součet</i>		754 424 535	607 846 529	599 518 520	504 408 004	533 916 388,94	414 659 067,21	68,22 %
02 04 02	Přípravná akce pro zlepšování evropského výzkumu v oblasti bezpečnosti								
		1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	276 095,88	
02 04 03	Prostředky pocházející z příspěvků třetích osob na výzkum a technologický vývoj (mimo Evropský hospodářský prostor)								
		1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	28 364 966,53	4 710 718,07	

02 04 04	Dokončení předchozích výzkumných programů								
02 04 04 01	Dokončení programů (před rokem 2003)	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
02 04 04 02	Dokončení šestého rámcového programu Společenství (2003–2006)	1.1	—	296 526	—	2 721 753	0,—	4 170 440,43	1406,43 %
	<i>Článek 02 04 04 — Dílčí součet</i>		—	296 526	—	2 721 753	0,—	4 170 440,43	1406,43 %
	Kapitola 02 04 — Celkem		754 424 535	608 143 055	599 518 520	507 129 757	562 281 355,47	423 816 321,59	69,69 %

Poznámky

Tyto poznámky platí pro všechny rozpočtové okruhy v této kapitole.

Tyto prostředky se použijí na sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace, který se týká období 2007–2013.

Tento program bude prováděn v zájmu dosažení obecných cílů popsanych v článku 179 Smlouvy o fungování Evropské unie, za účelem přispění k vytváření znalostní společnosti spočívající na Evropském výzkumném prostoru, tj. podpory nadnárodní spolupráce na všech úrovních po celé Unii, posilování dynamiky, kreativity a excelence evropského výzkumu až na hranice poznání, posilování lidských zdrojů v oblasti výzkumu a technologií v Evropě na kvantitativní a kvalitativní úrovni a kapacity výzkumu a inovace v celé Evropě a optimálního využití těchto kapacit.

Tyto prostředky budou použity v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007 až 2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

V případě některých těchto projektů se předpokládá možnost účasti třetích zemí a organizací ze třetích zemí v evropské spolupráci v oblasti vědeckého a technického výzkumu. Jakýkoli finanční příspěvek bude zapsán v bodě 6 0 1 3 a 6 0 1 5 výkazu příjmů a může v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Příjmy ze států podílejících se na evropské spolupráci v oblasti vědeckého a technického výzkumu budou zapsané v bodě 6 0 1 6 výkazu příjmů mohou vést v souladu s článkem 21 finančního nařízení k dodatečným prostředkům.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Jakékoli příjmy z příspěvků vnějších subjektů na činnosti Unie budou zapsané v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Dodatečné prostředky budou poskytnuty v rámci článku 02 04 03.

Článek 02 04 01 — Bezpečnost a výzkum vesmíru

Bod 02 04 01 01 — Výzkum vesmíru

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
312 710 000	283 581 618	251 267 503	278 885 279	238 766 908,03	233 439 451,73

Poznámky

Cílem akcí prováděných v této oblasti je: podporovat evropský kosmický program se zaměřením na aplikace, jako je GMES (Globální monitoring životního prostředí a bezpečnosti), s přínosem pro občany a pro konkurenceschopnost evropského průmyslu, jakož i posílení vesmírných základů s přínosem zejména pro konkurenceschopnost evropského kosmického průmyslu. To bude přispívat k vývoji evropské kosmické politiky a doplní úsilí členských států a dalších klíčových činitelů, včetně Evropské kosmické agentury. Očekává se, že výzkum vesmíru významně přispěje k prioritám strategie Evropa 2020, zejména pokud jde o řešení významných společenských výzev, k inteligentnímu a udržitelnému růstu a inovacím.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském

prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Tyto prostředky jsou určeny také na pokrytí výdajů souvisejících s příjmy, které vedou k dodatečným prostředkům od třetích stran či třetích zemí (mimo Evropský hospodářský prostor) účastnicích se projektů v oblasti výzkumu a technologického rozvoje.

Případné příjmy zapsané v bodech 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 a 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006 kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007 až 2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu Spolupráce, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

Bod 02 04 01 02 — Výzkum bezpečnosti

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
300 730 000	204 193 382	242 951 017	171 087 661	231 054 481,91	130 097 781,99

Poznámky

Cílem akcí prováděných v této oblasti je: vyvinout technologie a znalosti pro budování kapacit se zaměřením na civilní uplatnění potřebných k zajištění bezpečnosti občanů před hrozbami, jako jsou terorismus a trestná činnost, jakož i proti dopadu a následkům nezáměrných událostí, jako jsou přírodní katastrofy nebo průmyslové havárie; zajistit optimální a jednotné využívání dostupných a vyvíjejících se technologií ve prospěch evropské vnitřní bezpečnosti při současném respektování základních lidských práv; a podněcovat spolupráci poskytovatelů a uživatelů bezpečnostních řešení; prostřednictvím činností současně posilovat technologický základ evropského bezpečnostního průmyslu a jeho konkurenceschopnost. V tomto ohledu by se měla věnovat zvláštní pozornost aktivitám směřujícím k vytvoření evropské bezpečnostní strategie v oblasti počítačových sítí.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Tyto prostředky jsou určeny také na pokrytí výdajů souvisejících s příjmy, které vedou k dodatečným prostředkům od třetích stran či třetích zemí (mimo Evropský hospodářský prostor) účastnicích se projektů v oblasti výzkumu a technologického rozvoje.

Případné příjmy zapsané v bodech 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 a 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006 kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007 až 2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu Spolupráce, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006,

s. 86).

Bod 02 04 01 03 — Výzkum související s dopravou (Galileo)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
140 984 535	120 071 529	105 300 000	54 435 064	64 094 999,00	51 121 833,49

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí činností, jejichž cílem je rozvoj Evropského družicového navigačního systému (Galileo) s ohledem na další generaci technologií pro všechny modely dopravy, včetně intermodality.

Tato výzkumná opatření by měla přispět ke zlepšení dopravy.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů v tomto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Tyto prostředky jsou určeny také na pokrytí výdajů souvisejících s příjmy, které vedou k dodatečným prostředkům od třetích stran či třetích zemí (mimo Evropský hospodářský prostor) účastnících se projektů v oblasti výzkumu a technologického rozvoje.

Případné příjmy zapsané v bodech 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 a 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007 až 2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu Spolupráce, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

Článek 02 04 02 — Přípravná akce pro zlepšování evropského výzkumu v oblasti bezpečnosti

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	276 095,88

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších smluvních závazků souvisejících s touto přípravnou akcí, která představuje připravenost Komise k rozsáhlejšímu programu Unie zaměřenému na řešení klíčových bezpečnostních výzev, před nimiž dnes Evropa stojí, a je zaměřena na zvýšení bezpečnosti občanů.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů v tomto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek 02 04 03 — Prostředky pocházející z příspěvků třetích osob na výzkum a technologický vývoj (mimo Evropský hospodářský prostor)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	28 364 966,53	4 710 718,07

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s příjmy, které zvyšují zpřístupnění dodatečných prostředků od třetích osob (z nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) či třetích zemí účastnících se projektů v oblasti výzkumu a technologického rozvoje.

Případné příjmy zapsané v bodech 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 a 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Článek 02 04 04 — Dokončení předchozích výzkumných programů

Bod 02 04 04 01 — Dokončení programů (před rokem 2003)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků souvisejících s výzkumným programem před rokem 2003.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 87/516/Euratom, EHS ze dne 28. září 1987 o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje (1987–1991) (Úř. věst. L 302, 24.10.1987, s. 1).

Rozhodnutí Rady 90/221/Euratom, EHS ze dne 23. dubna 1990 o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje (1990–1994) (Úř. věst. L 117, 8.5.1990, s. 28).

Rozhodnutí Rady 93/167/Euratom, EHS ze dne 15. března 1993, kterým se mění rozhodnutí Rady 90/221/Euratom, EHS o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje (1990–1994) (Úř. věst. L 69, 20.3.1993, s. 43).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1110/94/ES ze dne 26. dubna 1994 o čtvrtém rámcovém programu činností Evropského společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje a demonstrací (1994–1998) (Úř. věst. L 126, 18.5.1994, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 616/96/ES ze dne 25. března 1996, kterým se v důsledku přistoupení Rakouské republiky, Finské republiky a Švédského království k Evropské unii mění rozhodnutí č. 1110/94/ES o čtvrtém rámcovém programu činností Evropského společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje a demonstrací (1994–1998) (Úř. věst. L 86, 4.4.1996,

s. 69).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 2535/97/ES ze dne 1. prosince 1997, kterým se podruhé mění rozhodnutí č. 1110/94/ES o čtvrtém rámcovém programu činností Evropského společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje a demonstrací (1994–1998) (Úř. věst. L 347, 18.12.1997, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 182/1999/ES ze dne 22. prosince 1998 o pátém rámcovém programu Evropského společenství v oblasti výzkumu, technologického rozvoje a demonstrací (1998–2002) (Úř. věst. L 26, 1.2.1999, s. 1).

Bod 02 04 04 02 — Dokončení šestého rámcového programu Společenství (2003–2006)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	296 526	—	2 721 753	0,—	4 170 440,43

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků souvisejících se šestým rámcovým programem Společenství.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů v tomto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1513/2002/ES ze dne 27. června 2002 o šestém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technický rozvoj a demonstrace přispívajícím k vytvoření Evropského výzkumného prostoru a k inovacím (2002–2006) (Úř. věst. L 232, 29.8.2002, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2002/835/ES ze dne 30. září 2002, kterým se přijímá specifický program pro výzkum, technický rozvoj a demonstrace: „Strukturování Evropského výzkumného prostoru“ (2002–2006) (Úř. věst. L 294, 29.10.2002, s. 44).

KAPITOLA 02 05 — EVROPSKÉ PROGRAMY DRUŽICOVÉ NAVIGACE (EGNOS A GALILEO)

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
02 05	Evropské programy družicové navigace (EGNOS a Galileo)								
02 05 01	Evropské programy družicové navigace (EGNOS a Galileo)	1.1	-1 750 000	374 080 882	167 000 000	367 750 430	196 935 885,18	562 184 008,43	150,28 %
02 05 02	Agentura pro evropský GNSS								
02 05 02 01	Agentura pro evropský GNSS – Příspěvek pro hlavu 1 a 2	1.1	11 087 065	11 087 065	7 920 676	7 920 676	5 749 159,00	5 749 000,00	51,85 %
02 05 02 02	Agentura pro evropský GNSS – Příspěvek pro hlavu 3	1.1	2 362 935	2 362 935	1 919 324	1 919 324	2 637 801,00	2 451 000,00	103,73 %
	<i>Článek 02 05 02 — Dílčí součet</i>		13 450 000	13 450 000	9 840 000	9 840 000	8 386 960,00	8 200 000,00	60,97 %
	Kapitola 02 05 — Celkem		11 700 000	387 530 882	176 840 000	377 590 430	205 322 845,18	570 384 008,43	147,18 %

Článek 02 05 01 — Evropské programy družicové navigace (EGNOS a Galileo)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
-1 750 000	374 080 882	167 000 000	367 750 430	196 935 885,18	562 184 008,43

Poznámky

Příspěvek Unie přidělený evropským programům v oblasti GNSS se poskytuje na spolufinancování:

- činností souvisejících s dokončením vývojové fáze,
- činností spojených se zaváděcí fází, která zahrnuje výrobu a vypouštění družic a kompletní zavedení pozemní infrastruktury,
- první série činností spojených se spuštěním provozní fáze, která zahrnuje správu infrastruktury družic a pozemních stanic na jedné straně a neustálou údržbu a vylepšování tohoto systému na straně druhé.

V souladu s finančním výkazem připojeným k návrhu nařízení (ES) č. 683/2008 se pro rozpočet na rok 2013 nepředpokládají žádné závazky.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů v tomto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 683/2008 ze dne 9. července 2008 o dalším provádění evropských programů družicové navigace (EGNOS a Galileo) (Úř. věst. L 196, 24.7.2008, s. 1).

Článek 02 05 02 — Agentura pro evropský GNSS

Bod 02 05 02 01 — Agentura pro evropský GNSS – Příspěvek pro hlavu 1 a 2

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
11 087 065	11 087 065	7 920 676	7 920 676	5 749 159,00	5 749 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů agentury (hlavy 1 a 2).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů v tomto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se запиší do bodu 6 6 0 0 celkového výkazu příjmů.

Plán pracovních míst Agentury pro evropský GNSS je uveden v příloze S 03 01 02 02 tohoto oddílu.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 912/2010 ze dne 22. září 2010 o zřízení Agentury pro evropský GNSS (Úř. věst. L 276, 20.10.2010, s. 11).

Bod 02 05 02 02 — Agentura pro evropský GNSS – Příspěvek pro hlavu 3

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
2 362 935	2 362 935	1 919 324	1 919 324	2 637 801,00	2 451 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí provozních výdajů agentury souvisejících s pracovním programem (hlava 3).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů v tomto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 celkového výkazu příjmů.

Příspěvek Unie na rok 2013 činí celkem 12 409 958 EUR. K částce 11 700 000 EUR uvedené v rozpočtu se přičítá částka 709 958 EUR pocházející z přebytku vzniklého zpětným získáním prostředků.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 912/2010 ze dne 22. září 2010 o zřízení Agentury pro evropský GNSS (Úř. věst. L 276, 20.10.2010, s. 11).

HLAVA 03 — HOSPODÁŘSKÁ SOUTĚŽ

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
03 01	ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „HOSPODÁŘSKÁ SOUTĚŽ“ 40 01 40	5	92 219 149	92 219 149	91 476 166 14 967 91 491 133	91 476 166 14 967 91 491 133	93 416 340,60	93 416 340,60
03 03	KARTELY, ANTITRUSTOVÁ OPATŘENÍ A LIBERALIZACE	5	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Hlava 03 — Celkem 40 01 40 Celkem + rezerva		92 219 149	92 219 149	91 476 166 14 967 91 491 133	91 476 166 14 967 91 491 133	93 416 340,60	93 416 340,60

KAPITOLA 03 01 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „HOSPODÁŘSKÁ SOUTĚŽ“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
03 01	ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „HOSPODÁŘSKÁ SOUTĚŽ“					
03 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Hospodářská soutěž“	5	77 091 029	75 644 783	77 212 124,05	100,16 %
03 01 02	Výdaje na podporu oblastí politiky „Hospodářská soutěž“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení					
03 01 02 01	Externí pracovníci	5	5 569 161	5 877 977	5 478 999,00	98,38 %

03 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	4 680 350	5 123 619	4 919 848,00	105,12 %
	40 01 40			14 967		
	Článek 03 01 02 — Dílčí součet		10 249 511	11 001 596	10 398 847,00	101,46 %
	40 01 40			14 967		
				11 016 563		
03 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a k službám v oblasti politiky „Hospodářská soutěž“	5	4 878 609	4 829 787	5 805 369,55	119,00 %
	Kapitola 03 01 — Celkem		92 219 149	91 476 166	93 416 340,60	101,30 %
	40 01 40			14 967		
	Celkem + rezerva			91 491 133		

Článek 03 01 01 — Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Hospodářská soutěž“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
77 091 029	75 644 783	77 212 124,05

Článek 03 01 02 — Výdaje na podporu oblasti politiky „Hospodářská soutěž“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení

Bod 03 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
5 569 161	5 877 977	5 478 999,00

Bod 03 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
03 01 02 11	4 680 350	5 123 619	4 919 848,00
40 01 40		14 967	
Celkem	4 680 350	5 138 586	4 919 848,00

Článek 03 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a k službám v oblasti politiky „Hospodářská soutěž“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
4 878 609	4 829 787	5 805 369,55

KAPITOLA 03 03 — KARTELY, ANTITRUSTOVÁ OPATŘENÍ A LIBERALIZACE

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
03 03	KARTELY, ANTITRUSTOVÁ OPATŘENÍ A LIBERALIZACE								
03 03 02	Žádosti o náhradu škody vyplývající ze soudních řízení proti rozhodnutím Komise v oblasti hospodářské soutěže	5	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	Kapitola 03 03 — Celkem		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	

Článek 03 03 02 — Žádosti o náhradu škody vyplývající ze soudních řízení proti rozhodnutím Komise v oblasti hospodářské soutěže

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

K zajištění vymáhání pravidel hospodářské soutěže v oblasti dohod mezi podniky, rozhodnutí o sdružení podniků a omezujícího jednání (článek 101 Smlouvy o fungování Evropské unie), zneužívání dominantního postavení (článek 102 Smlouvy o fungování Evropské unie), podpory poskytované státy (články 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie) a spojování podniků (nařízení (ES) č. 139/2004), je Komise zmocněna přijímat rozhodnutí, vést šetření a ukládat pokuty či nařizovat vrácení prostředků.

Rozhodnutí Komise podléhají přezkumu Soudním dvorem Evropské unie v souladu se Smlouvou o fungování EU.

Jako opatření k zajištění obezřetnosti je vhodné vzít v úvahu možnost, že rozsudky Soudního dvora Evropské unie ovlivní rozpočet.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí všech výdajů vzniklých v důsledku odškodnění, které Soudní dvůr Evropské unie přizná žadatelům, a v důsledku soudních řízení vedených proti rozhodnutím Komise v oblasti hospodářské soutěže.

Jelikož nelze předem dostatečně přesně odhadnout finanční dopad na souhrnný rozpočet, je v tomto článku použito označení „p.m.“ (pour mémoire). Pokud bude třeba, navrhne Komise uvolnění prostředků podle skutečné potřeby formou převodů nebo v rámci návrhu opravného rozpočtu.

Právní základ

Články 101 a 102 Smlouvy o fungování Evropské unie (bývalé články 81 a 82 Smlouvy o založení Evropského společenství) a odvozená legislativa, zejména:

- nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v člancích 81 a 82 Smlouvy (Úř. věst. L 1, 4.1.2003, s. 1),
- nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ze dne 20. ledna 2004 o kontrole spojování podniků (nařízení ES o spojování) (Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1).

Články 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie (bývalé články 87 a 88 Smlouvy o založení Evropského společenství) a odvozená legislativa, zejména:

- nařízení Rady (ES) č. 659/1999 ze dne 22. března 1999, kterým se stanoví prováděcí pravidla k článku 93 Smlouvy o ES (Úř. věst. L 83, 27.3.1999, s. 1).

HLAVA 04 — ZAMĚSTNANOST A SOCIÁLNÍ VĚCI

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
04 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Zaměstnanost a sociální věci“		94 756 546	94 756 546	94 967 091	94 967 091	96 040 198,82	96 040 198,82
	40 01 40				16 966 94 984 057	16 966 94 984 057		
04 02	Evropský sociální fond	1	11 654 862 310	13 358 557 851	11 170 793 739	11 204 142 069	11 088 558 905,61	9 966 313 734,69
04 03	Práce v Evropě – Sociální dialog a mobilita	1	79 097 000	58 354 054	78 430 000	61 989 703	77 439 218,77	59 067 184,25
04 04	Zaměstnanost, sociální solidarita a rovnost žen a mužů	1	122 286 000	108 376 020	124 530 800	111 116 710	117 967 733,75	97 272 632,03
04 05	Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci (EGF)	1	p.m.	63 000 000	p.m.	67 657 535	113 878 622,00	113 878 622,00
04 06	Nástroj předvstupní pomoci (NPP) – Rozvoj lidských zdrojů	4	113 157 077	65 152 574	112 150 000	59 719 121	102 400 000,00	27 922 056,48
	Hlava 04 — Celkem		12 064 158 933	13 748 197 045	11 580 871 630	11 599 592 229	11 596 284 678,95	10 360 494 428,27
	40 01 40 Celkem + rezerva				16 966 11 580 888 596	16 966 11 599 609 195		

KAPITOLA 04 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ZAMĚSTNANOST A SOCIÁLNÍ VĚCI“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
04 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Zaměstnanost a sociální věci“					
04 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Zaměstnanost a sociální věci“	5	60 441 789	59 956 236	60 277 606,63	99,73 %
04 01 02	Výdaje na podporu oblasti politiky „Zaměstnanost a sociální věci“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení					
04 01 02 01	Externí pracovníci	5	4 164 583	4 282 694	3 776 291,35	90,68 %
04 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	4 908 191	5 101 560	6 295 616,48	128,27 %
	40 01 40			16 966 5 118 526		
	Článek 04 01 02 — Dílčí součet		9 072 774	9 384 254	10 071 907,83	111,01 %
	40 01 40			16 966 9 401 220		
04 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám v oblasti politiky „Zaměstnanost a sociální věci“	5	3 824 983	3 828 101	4 538 863,54	118,66 %
04 01 04	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky „Zaměstnanost a sociální věci“					
04 01 04 01	Evropský sociální fond (ESF) a neprovozní technická pomoc – Výdaje na správu a řízení	1.2	15 700 000	16 000 000	15 748 450,34	100,31 %
04 01 04 02	Pracovní-právní vztahy a sociální dialog – Výdaje na správu a řízení	1.1	260 000	260 000	235 562,13	90,60 %
04 01 04 04	EURES (Evropské služby zaměstnanosti) – Výdaje na správu a řízení	1.1	470 000	470 000	477 774,32	101,65 %
04 01 04 06	Analýza, studie a zvyšování informovanosti týkající se sociální situace, demografie a rodiny – Výdaje na správu a řízení	1.1	175 000	100 000	100 000,00	57,14 %
04 01 04 08	Volný pohyb pracovníků, koordinace systémů sociálního zabezpečení a opatření týkající se migrujících osob, včetně migrujících osob z třetích zemí – Výdaje na správu a řízení	1.1	400 000	400 000	399 037,65	99,76 %
04 01 04 10	Pokrok – Výdaje na správu a řízení	1.1	2 847 000	2 847 000	2 388 721,39	83,90 %

04 01 04 11	Evropský nástroj mikrofinancování Progress – Správní výdaje	1.1	200 000	250 000	153 111,40	76,56 %
04 01 04 13	Nástroj předvstupní pomoci (NPP) – Složka pro lidské zdroje – Výdaje na správu a řízení	4	1 365 000	1 471 500	1 224 595,35	89,71 %
04 01 04 14	Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci (EFG) – Výdaje na správu a řízení	1.1	p.m.	p.m.	424 568,24	
	<i>Článek 04 01 04 — Dílčí součet</i>		21 417 000	21 798 500	21 151 820,82	98,76 %
	Kapitola 04 01 — Celkem		94 756 546	94 967 091	96 040 198,82	101,35 %
	40 01 40			16 966		
	Celkem + rezerva			94 984 057		

Článek 04 01 01 — Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Zaměstnanost a sociální věci“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
60 441 789	59 956 236	60 277 606,63

Článek 04 01 02 — Výdaje na podporu oblasti politiky „Zaměstnanost a sociální věci“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení

Bod 04 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
4 164 583	4 282 694	3 776 291,35

Bod 04 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
04 01 02 11	4 908 191	5 101 560	6 295 616,48
40 01 40		16 966	
Celkem	4 908 191	5 118 526	6 295 616,48

Článek 04 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám v oblasti politiky „Zaměstnanost a sociální věci“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
3 824 983	3 828 101	4 538 863,54

Článek 04 01 04 — Výdaje na podporu činností v oblasti politiky „Zaměstnanost a sociální věci“

Bod 04 01 04 01 — Evropský sociální fond (ESF) a neprovozní technická pomoc – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
15 700 000	16 000 000	15 748 450,34

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí opatření technické pomoci financovaná z ESF podle článku 9 nařízení (ES) č. 1081/2006. Technická pomoc zahrnuje opatření na přípravu, monitorování, hodnocení, kontrolu a řízení, která jsou potřebná pro provádění ESF Komisí. Tyto prostředky mohou být použity zejména na pokrytí:

- podpůrných výdajů (výdaje na reprezentaci, školení, schůze, služební cesty, překlady),
- informačních a publikačních výdajů,
- výdajů na informační technologie a telekomunikace,
- výdajů na podporu přístupnosti pro osoby se zdravotním postižením v rámci opatření technické pomoci,
- smluv o poskytování služeb,
- výdajů na externí pracovníky v ústředích (smluvní agenti, vyslané národní odborníky nebo zaměstnance agentur) až do částky 5 000 000 EUR, jakož i na služební cesty těchto pracovníků.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na podporu administrativního vzdělávání a spolupráce s nevládními organizacemi a sociálními partnery.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1081/2006 ze dne 5. července 2006 o Evropském sociálním fondu (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 12).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

Bod 04 01 04 02 — Pracovně-právní vztahy a sociální dialog – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
260 000	260 000	235 562,13

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cíle programu či opatření podle tohoto bodu a dále na veškeré další výdaje na technickou a správní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy zadané Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Právní základ

Viz bod 04 03 03 01.

Bod 04 01 04 04 — EURES (Evropské služby zaměstnanosti) – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
470 000	470 000	477 774,32

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cíle programu či opatření podle tohoto bodu a dále na veškeré další výdaje na technickou a správní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy zadané Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO podle Dohody o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO podle článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Viz článek 04 03 04.

Bod 04 01 04 06 — Analýza, studie a zvyšování informovanosti týkající se sociální situace, demografie a rodiny – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
175 000	100 000	100 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cíle programu či opatření podle tohoto bodu a dále na veškeré další výdaje na technickou a správní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy zadané Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Právní základ

Viz bod 04 03 07.

Bod 04 01 04 08 — Volný pohyb pracovníků, koordinace systémů sociálního zabezpečení a opatření týkající se migrujících osob, včetně migrujících osob z třetích zemí – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
400 000	400 000	399 037,65

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cíle programu či opatření podle tohoto bodu a dále na veškeré další výdaje na technickou a správní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy zadané Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO podle Dohody o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO podle článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Viz článek 04 03 05.

Bod 04 01 04 10 — Pokrok – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
2 847 000	2 847 000	2 388 721,39

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na technickou a správní pomoc při provádění opatření v zájmu dosažení rovnosti žen a mužů a řešení zvláštních potřeb zdravotně postižených osob,
- výdajů v maximální výši 600 000 EUR na pokrytí cestovních výdajů, výdajů na pobyt a vedlejších výdajů členů a odborníků, výdajů souvisejících s pořádáním zasedání, výdajů souvisejících s konkrétními činnostmi a s bezpečnostními kampaněmi Výboru pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci,
- výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření dle této položky, a navíc veškeré další výdaje na technickou a správní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO podle Dohody o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO podle článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, jako jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté částky uvedené pro program.

Právní základ

Viz článek 04 04 01.

Bod 04 01 04 11 — Evropský nástroj mikrofinancování Progress – Správní výdaje

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
200 000	250 000	153 111,40

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na technickou a administrativní pomoc při realizaci opatření v rámci evropského nástroje mikrofinancování Progress.

Právní základ

Viz článek 04 04 15.

Bod 04 01 04 13 — Nástroj předvstupní pomoci (NPP) – Složka pro lidské zdroje – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 365 000	1 471 500	1 224 595,35

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na technickou a správní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy zadané Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb pro oboustranný prospěch příjemců a Komise,
- výdajů na externí pracovníky v delegacích (smluvní zaměstnance, místní zaměstnance nebo vyslané národní odborníky) pro úkoly převedeného řízení programu v delegacích Unie ve třetích zemích nebo interního řešení úkolů zrušených úřadů pro technickou pomoc a zároveň na pokrytí dodatečných nákladů na logistiku a infrastrukturu, jako jsou náklady na odborné vzdělávání, schůze, služební cesty, informační technologie a telekomunikace a na pronájmy přímo související s tím, že součástí delegace jsou externí pracovníci, kteří jsou odměňováni z prostředků tohoto bodu,
- výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cíle programu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí správních výdajů podle článku 04 06 01.

Bod 04 01 04 14 — Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci (EFG) – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	424 568,24

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí podnětu Komise, s výhradou horní hranice 0,35 % každoroční maximální částky, kterou má EFG k dispozici. EFG může být využíván k financování přípravy, sledování, informací a vytváření znalostní základny potřebné k provádění EFG. Smí být rovněž použit na financování administrativní a technické podpory, auditu a kontrolních a hodnotících činností potřebných pro činnosti EFG.

Právní základ

Viz článek 04 05 01.

KAPITOLA 04 02 — EVROPSKÝ SOCIÁLNÍ FOND

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
04 02	Evropský sociální fond								
04 02 01	Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Cíl 1 (2000–2006)	1.2		1 100 185				247 779	
			p.m.	846	p.m.	430 000 000	0,—	677,56	22,52 %
04 02 02	Dokončení Zvláštního programu pro mír a usmíření v Severním Irsku a v pohraničních okresech Irsku (2000–2006)	1.2		p.m.		p.m.	0,—	0,—	
			p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
04 02 03	Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Cíl 1 (před rokem 2000)	1.2		p.m.		p.m.	0,—	0,—	
			p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
04 02 04	Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Cíl 2 (2000–2006)	1.2		p.m.		p.m.	0,—	13 368	
			p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	033,12	
04 02 05	Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Cíl 2 (před rokem 2000)	1.2		p.m.		p.m.	0,—	177 934,71	
			p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	132 658	241,09
04 02 06	Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Cíl 3 (2000–2006)	1.2		55 024 594		42 822 534	0,—	432,28	%
			p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 006 993,58	
04 02 07	Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Cíl 3 (před rokem 2000)	1.2		p.m.		p.m.	0,—	43 235	617,65
			p.m.	p.m.	p.m.	10 000 000	0,—	678,18	%
04 02 08	Dokončení programu EQUAL (2000–2006)	1.2		7 000 000		10 000 000	0,—	43 235	617,65
			p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	678,18	%
04 02 09	Dokončení předchozích programů iniciativy Společenství (před rokem 2000)	1.2		p.m.		p.m.	0,—	0,—	
			p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	

04 02 10	Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Technická pomoc a inovativní opatření (2000–2006)	1.2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
04 02 11	Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Technická pomoc a inovativní opatření (před rokem 2000)	1.2	—	—	—	—	0,—	0,—	
04 02 17	Evropský sociální fond (ESF) – Konvergence	1.2	8 337 649 354	9 038 000 000	7 904 534 226	7 332 907 505	7 866 953 083,00	6 415 399 191,14	70,98 %
04 02 18	Evropský sociální fond (ESF) – PEACE	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
04 02 19	Evropský sociální fond (ESF) – Regionální konkurenceschopnost a zaměstnanost	1.2	3 307 212 956	3 151 847 411	3 256 259 513	3 378 412 030	3 210 776 303,00	3 104 564 784,13	98,50 %
04 02 20	Evropský sociální fond (ESF) – Provozně-technická pomoc (2007–2013)	1.2	10 000 000	6 500 000	10 000 000	10 000 000	10 829 519,61	8 123 009,99	124,97 %
Kapitola 04 02 — Celkem			11 654 862 310	13 358 557 851	11 170 793 739	11 204 142 069	11 088 558 905,61	9 966 313 734,69	74,61 %

Poznámky

V článku 39 nařízení (ES) č. 1260/1999 jsou uvedeny finanční opravné položky, pro které jsou veškeré příjmy uvedeny v bodě 6 5 0 0 výkazu příjmů. V souladu s článkem 21 finančního nařízení může být tento příjem k poskytnutí dodatečných prostředků ve zvláštních případech, kdy jsou požadovány na pokrytí rizika opravných položek přijatých dříve, které mohou být buď zrušeny, či sníženy.

Nařízení (ES) č. 1083/2006 stanoví finanční opravy na období 2007–2013.

Nařízení (ES) č. 1260/1999 ukládá podmínky pro vrácení plateb, které nemá vliv na snížení příspěvku ze strukturálních fondů na příslušnou operaci. Veškeré příjmy vzniklé z vrácení plateb uvedených v položce 6 1 5 7 výkazu příjmů budou použity na poskytnutí dodatečných přidělených částek v souladu s články 21 a 178 finančního nařízení.

Nařízení (ES) č. 1083/2006 stanoví podmínky pro výplatu záloh na období 2007–2013.

Pokračuje zvláštní program pro mír a rekonstrukci v souladu s rozhodnutími berlínské Evropské rady ze dne 24. a 25. března 1999 poskytnout 500 000 000 EUR pro nové období platnosti tohoto programu. Dodatečnou položku je nutno přísně dodržet. Komise bude předkládat o tomto opatření roční zprávy Evropskému parlamentu.

Opatření na boj proti podvodům jsou financována dle článku 24 02 01.

Právní základ

Smlouva o fungování Evropské unie, a zejména články 174, 175 a 177 této smlouvy.

Nařízení Rady (ES) č. 1260/1999 ze dne 21. června 1999 o obecných ustanoveních o strukturálních fondech (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1081/2006 ze dne 5. července 2006 o Evropském sociálním fondu (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 12).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

Odkazy na související právní akty

Závěry ze zasedání Evropské rady v Berlíně ve dnech 24. a 25. března 1999.

Závěry ze zasedání Evropské rady v Bruselu ve dnech 16. a 17. prosince 2005.

Článek 04 02 01 — Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Cíl 1 (2000–2006)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	1 100 185 846	p.m.	430 000 000	0,—	247 779 677,56

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování neuhrazených závazků ESF z programového období 2000–2006.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1784/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském sociálním fondu (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 5).

Článek 04 02 02 — Dokončení Zvláštního programu pro mír a usmíření v Severním Irsku a v pohraničních okresech Irska (2000–2006)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování neuhrazených závazků ESF z programového období 2000–2006.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1260/1999 ze dne 21. června 1999 o obecných ustanoveních o strukturálních fondech (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 1).

Rozhodnutí Komise 1999/501/ES ze dne 1. července 1999, kterým se orientačně rozdělují položky závazků pro jednotlivé členské státy v rámci cíle 1 strukturálních fondů na období let 2000 až 2006 (Úř. věst. L 194, 27.7.1999, s. 49).

Odkazy na související právní akty

Závěry ze zasedání Evropské rady v Berlíně ve dnech 24. a 25. března 1999, a zejména odst. 44 písm. b).

Závěry ze zasedání Evropské rady v Bruselu ve dnech 17. a 18. června 2004, a zejména odstavec 49.

Článek 04 02 03 — Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Cíl 1 (před rokem 2000)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování přijatých zbylých závazků ESF z dřívějších programových období vzhledem k dřívějším cílům 1 a 6.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 83/516/EHS ze dne 17. října 1983 o úkolech Evropského sociálního fondu (Úř. věst. L 289, 22.10.1983, s. 38).

Nařízení Rady (EHS) č. 2950/83 ze dne 17. října 1983 o provádění rozhodnutí 83/516/EHS o úkolech Evropského sociálního fondu (Úř. věst. L 289, 22.10.1983, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 2052/88 ze dne 24. června 1988 o úkolech strukturálních fondů a jejich účinnosti a o koordinaci mezi jejich činnostmi navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 185, 15.7.1988, s. 9).

Nařízení Rady (EHS) č. 4253/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o koordinaci mezi činnostmi jednotlivých strukturálních fondů navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 4255/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí opatření k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o Evropský sociální fond (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 21).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1784/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském sociálním fondu (Úř. věst. L 213,

13.8.1999, s. 5).

Článek 04 02 04 — Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Cíl 2 (2000–2006)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	13 368 033,12

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování neuhrazených závazků ESF z programového období 2000–2006.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1784/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském sociálním fondu (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 5).

Článek 04 02 05 — Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Cíl 2 (před rokem 2000)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	177 934,71

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování přijatých zbylých závazků ESF z dřívějších programových období vzhledem k dřívějším cílům 2 a 5b.

Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 2052/88 ze dne 24. června 1988 o úkolech strukturálních fondů a jejich účinnosti a o koordinaci mezi jejich činnostmi navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 185, 15.7.1988, s. 9).

Nařízení Rady (EHS) č. 4253/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o koordinaci mezi činnostmi jednotlivých strukturálních fondů navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 4255/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí opatření k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o Evropský sociální fond (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 21).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1784/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském sociálním fondu (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 5).

Článek 04 02 06 — Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Cíl 3 (2000–2006)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	55 024 594	p.m.	42 822 534	0,—	132 658 432,28

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování neuhrazených závazků ESF z programového období 2000–2006.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1784/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském sociálním fondu (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 5).

Článek 04 02 07 — Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Cíl 3 (před rokem 2000)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 006 993,58

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování přijatých zbylých závazků ESF z dřívějších programových období vzhledem k dřívějším cílům 3 a 4.

Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 2052/88 ze dne 24. června 1988 o úkolech strukturálních fondů a jejich účinnosti a o koordinaci mezi jejich činnostmi navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 185, 15.7.1988, s. 9).

Nařízení Rady (EHS) č. 4253/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o koordinaci mezi činnostmi jednotlivých strukturálních fondů navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 4255/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí opatření k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o Evropský sociální fond (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 21).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1784/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském sociálním fondu (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 5).

Článek 04 02 08 — Dokončení programu EQUAL (2000–2006)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	7 000 000	p.m.	10 000 000	0,—	43 235 678,18

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování neuhrazených závazků ESF z programového období 2000–2006.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1784/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském sociálním fondu (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 5).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise členským státům ze dne 14. dubna 2000, kterým se stanoví obecné zásady iniciativy Společenství EQUAL, jež se týká mezistátní spolupráce při prosazování nových prostředků boje se všemi formami diskriminace a nerovnoprávnosti ve spojení s trhem práce (Úř. věst. C 127, 5.5.2000, s. 2).

Článek 04 02 09 — Dokončení předchozích programů iniciativy Společenství (před rokem 2000)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování přijatých zbylých závazků ESF z iniciativ Společenství před programovým obdobím 2000 až 2006.

Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 2052/88 ze dne 24. června 1988 o úkolech strukturálních fondů a jejich účinnosti a o koordinaci mezi jejich činnostmi navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 185, 15.7.1988, s. 9).

Nařízení Rady (EHS) č. 4253/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o koordinaci mezi činnostmi jednotlivých strukturálních fondů navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 4255/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí opatření k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o Evropský sociální fond (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 21).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1784/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském sociálním fondu (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 5).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise členským státům ze dne 13. května 1992, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy, jež mají členské státy zpracovat v rámci iniciativy Společenství pro oblasti závislé na textilním a oděvním průmyslu (RETEX) (Úř. věst. C 142, 4.6.1992, s. 5).

Sdělení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro celkové granty a integrované operační programy, pro které by měly členské státy předložit žádost o pomoc v rámci iniciativy Společenství pro restrukturalizaci odvětví rybolovu (PESCA) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 1).

Sdělení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství pro městské oblasti (URBAN) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 6).

Sdělení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy a celkové granty, které by měly být navrženy v rámci iniciativy Společenství pro přizpůsobení malých a středních podniků jednotnému trhu (SME iniciativa) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 10).

Sdělení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro iniciativu RETEX (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 17).

Sdělení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy a celkové granty, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství pro konverzi obranného sektoru (Konver) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 18).

Sdělení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy a celkové granty, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství pro ekonomickou konverzi ocelářských regionů (Resider II) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 22).

Sdělení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy a celkové granty, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství pro ekonomickou konverzi v regionech těžby uhlí (Rechar II) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 26).

Sdělení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy a celkové granty, které by měly být navrženy členskými státy v rámci iniciativy Společenství „Adaptace pracujících na průmyslové změny“ (ADAPT) zaměřené na podporu zaměstnanosti a přizpůsobení pracujících na průmyslové změny (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 30).

Sdělení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy a celkové granty, které by měly být navrženy členskými státy v rámci iniciativy Společenství „Zaměstnanost a rozvoj lidských zdrojů“ zaměřené na podporu růstu zaměstnanosti především prostřednictvím rozvoje lidských zdrojů (Employment) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 36).

Sdělení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství pro nejbližší regiony (REGIS II) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 44).

Sdělení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro celkové granty a integrované operační programy, pro které by měly členské státy předložit žádost o pomoc v rámci iniciativy Společenství na rozvoj venkova (Leader II) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 48).

Sdělení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství týkající se pohraničního rozvoje, přeshraniční spolupráce a vybraných energetických sítí (Interreg II) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 60).

Oznámení Komise členským státům ze dne 16. května 1995, kterým se stanoví obecné zásady pro iniciativu v rámci zvláštního podpůrného programu pro mír a usmíření v Severním Irsku a v pohraničních okresech Irska (PEACE I) (Úř. věst. C 186, 20.7.1995, s. 3).

Sdělení Komise členským státům ze dne 8. května 1996, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství pro městské oblasti (URBAN) (Úř. věst. C 200, 10.7.1996, s. 4).

Sdělení Komise členským státům ze dne 8. května 1996, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy a celkové granty, které by měly být navrženy členskými státy v rámci iniciativy Společenství pro adaptaci pracujících na průmyslové změny (ADAPT) zaměřené na podporu růstu zaměstnanosti a přizpůsobení pracujících na průmyslové změny (Úř. věst. C 200, 10.7.1996, s. 7).

Sdělení Komise členským státům ze dne 8. května 1996, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy a celkové granty, které by měly být navrženy členskými státy v rámci iniciativy Společenství pro zaměstnanost a rozvoj lidských zdrojů zaměřené na podporu růstu zaměstnanosti především prostřednictvím rozvoje lidských zdrojů (Úř. věst. C 200, 10.7.1996, s. 13).

Sdělení Komise členským státům ze dne 8. května 1996, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství Interreg pro spolupráci při územním plánování (Interreg II C) (Úř. věst. C 200, 10.7.1996, s. 23).

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 26. listopadu 1997 o zvláštním podpůrném programu pro mír a usmíření v Severním Irsku a v pohraničních okresech Irska (1995 až 1999) (PEACE I) (KOM(1997) 642 v konečném znění).

Článek 04 02 10 — Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Technická pomoc a inovativní opatření (2000–2006)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování neuhrazených závazků ESF z programového období 2000–2006 týkajících se inovativních opatření a technické pomoci podle článků 22 a 23 nařízení (ES) č. 1260/1999. Inovativní opatření zahrnovala studie, pilotní projekty a výměny zkušeností. Jejich cílem bylo zejména dosáhnout kvalitativních zlepšení v opatřeních strukturálních fondů. Technická pomoc zahrnovala přípravná, sledovací, vyhodnocovací, kontrolní a řídicí opatření nezbytná pro provádění ESF. Tato položka byla použita zejména na pokrytí:

- podpůrných výdajů (výdaje na reprezentaci, školení, zasedání, služební cesty),
- informačních a publikačních výdajů,
- výdajů na informační technologie a telekomunikace,
- smluv na poskytování služeb a provádění studií,
- grantů.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1260/1999 ze dne 21. června 1999 o obecných ustanoveních o strukturálních fondech (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1784/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském sociálním fondu (Úř. věst. L 213,

13.8.1999, s. 5).

Článek 04 02 11 — Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Technická pomoc a inovativní opatření (před rokem 2000)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	—	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků ESF z dřívějších programových období na inovativní opatření či na přípravná, monitorovací, vyhodnocovací, dohlížecí a řídicí opatření, či na jakoukoliv jinou podobnou formu technické pomoci poskytovanou dle příslušných nařízení.

Také pokrývá dřívější víceletá opatření, zejména opatření schválená a prováděná dle ostatních výše uvedených nařízení, která nejsou zahrnuta v prioritních cílech strukturálních fondů.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 83/516/EHS ze dne 17. října 1983 o úkolech Evropského sociálního fondu (Úř. věst. L 289, 22.10.1983, s. 38).

Nařízení Rady (EHS) č. 2950/83 ze dne 17. října 1983 o provádění rozhodnutí 83/516/EHS o úkolech Evropského sociálního fondu (Úř. věst. L 289, 22.10.1983, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 2088/85 ze dne 23. července 1985 o integrovaných programech pro Středomoří (Úř. věst. L 197, 27.7.1985, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 2052/88 ze dne 24. června 1988 o úkolech strukturálních fondů a jejich účinnosti a o koordinaci mezi jejich činnostmi navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 185, 15.7.1988, s. 9).

Nařízení Rady (EHS) č. 4253/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o koordinaci mezi činnostmi jednotlivých strukturálních fondů navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 4255/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí opatření k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o Evropský sociální fond (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 21).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1784/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském sociálním fondu (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 5).

Článek 04 02 17 — Evropský sociální fond (ESF) – Konvergence

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
8 337 649 354	9 038 000 000	7 904 534 226	7 332 907 505	7 866 953 083,00	6 415 399 191,14

Poznámky

Činnost Unie podle článku 174 Smlouvy o fungování Evropské unie je zaměřena na posilování hospodářské a sociální soudržnosti rozšířené Unie s cílem podporovat harmonický, vyvážený a udržitelný rozvoj Unie. Tato činnost se uskutečňuje za pomoci fondů politiky soudržnosti, Evropské investiční banky (EIB) a ostatních stávajících finančních nástrojů. Cílem je omezit hospodářské, sociální a územní rozdíly, které vznikly zejména v zemích a regionech, jejichž rozvoj zaostává, urychlit hospodářskou a sociální restrukturalizaci a řešit stárnutí populace.

Akce uskutečňované v rámci fondů politiky soudržnosti začlení priority Unie ve prospěch udržitelného rozvoje na vnitrostátní a regionální úrovni posilováním růstu, konkurenceschopnosti, zaměstnanosti a sociálního začlenění, jakož i ochranou a zlepšováním životního prostředí.

Cíl „Konvergence“ má urychlit konvergenci nejméně rozvinutých členských států a regionů tím, že zlepší podmínky pro růst a zaměstnanost navýšením a zkvalitněním investic do fyzického a lidského kapitálu, rozvojem inovace a společnosti založené na znalostech, posílením schopnosti přizpůsobit se hospodářským a sociálním změnám, ochranou a zlepšováním životního prostředí a účinnou správou. Tento cíl představuje prioritu fondů politiky soudržnosti. Akce uskutečněné v rámci fondu politiky soudržnosti budou dodržovat zásadu rovných příležitostí pro ženy a muže.

Část těchto prostředků je určena na podporu zlepšení péče o děti s cílem dosáhnout toho, aby děti mohly žít v rodinném prostředí. Tato podpora je určena na:

- spolupráci mezi nevládními organizacemi a místními orgány a technickou pomoc těmto subjektům, včetně pomoci při zjišťování, které projekty mají nárok na finanční prostředky z Unie,
- zjišťování a výměnu osvědčených postupů a širší uplatňování těchto postupů, mj. sledováním jejich výsledků přímo u dětí.

Část těchto prostředků je určena na financování udržitelných a k životnímu prostředí šetrných opatření (tzv. zelený Nový úděl), jejichž cílem je sladění požadavků v oblasti hospodářského a sociálního rozvoje a rozvoje ochrany životního prostředí, a na oživení evropských regionů, na něž dolehla hospodářská a finanční krize.

Část těchto prostředků je určena k použití při řešení problému rozdílů v rámci jednotlivých regionů a k poskytování specifické pomoci těm, kteří žijí ve znevýhodněných územních celcích, které tvoří bludné kruhy chudoby v evropských regionech. Tato pomoc by měla být zaměřena zejména na:

- integraci těchto komunit žijících v bludných kruzích chudoby do hlavního proudu populace v daném regionu, a to prostřednictvím občanské výchovy, prosazováním tolerance a kulturního porozumění,
- posilování místních orgánů při zjišťování potřeb, plánování projektů a realizace projektů,
- snižování ekonomických a sociálních rozdílů v rámci jednotlivých regionů prostřednictvím přechodného souboru podpůrných opatření zaměřujících se na zaměstnanost a vzdělávání.

V souladu s článkem 105a nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25) ve znění přílohy 3 bodu 7 Smlouvy o přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii (Úř. věst. L 112, 24.4.2012), se programy a velké projekty, které byly ke dni přistoupení Chorvatska schváleny podle nařízení (ES) č. 1085/2006 a jejichž realizace nebyla k tomuto dni ještě ukončena, považují za schválené Komisí podle nařízení (ES) č. 1083/2006, s výjimkou programů, které byly schváleny podle složek pomoci uvedených v čl. 3 odst. 1 písm. a) a e) nařízení (ES) č. 1085/2006.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1081/2006 ze dne 5. července 2006 o Evropském sociálním fondu (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 12).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

Článek 04 02 18 — Evropský sociální fond (ESF) – PEACE

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

S přihlédnutím ke zvláštnímu úsilí při mírovém procesu v Severním Irsku bude pro období 2007–2013 na program PEACE přidělena celková částka ve výši 200 000 000 EUR. Při provádění tohoto programu se plně zohlední zásada adicionality operací strukturálních fondů.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1081/2006 ze dne 5. července 2006 o Evropském sociálním fondu (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 12).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

Odkazy na související právní akty

Závěry ze zasedání Evropské rady v Bruselu ve dnech 16. a 17. prosince 2005.

Článek 04 02 19 — Evropský sociální fond (ESF) – Regionální konkurenceschopnost a zaměstnanost

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
3 307 212 956	3 151 847 411	3 256 259 513	3 378 412 030	3 210 776 303,00	3 104 564 784,13

Poznámky

Činnost Unie podle článku 174 Smlouvy o fungování Evropské unie je zaměřena na posilování hospodářské a sociální soudržnosti rozšířené Unie s cílem podporovat harmonický, vyvážený a udržitelný rozvoj Unie. Tato činnost se uskutečňuje za pomoci fondů politiky soudržnosti, Evropské investiční banky (EIB) a ostatních stávajících finančních nástrojů. Cílem je omezit hospodářské, sociální a územní rozdíly, které vznikly zejména v zemích a regionech, jejichž rozvoj zaostává, urychlit hospodářskou a sociální restrukturalizaci a řešit stárnutí populace.

Akce uskutečňované v rámci fondů politiky soudržnosti začlení priority Unie ve prospěch udržitelného rozvoje na vnitrostátní a regionální úrovni posilováním růstu, konkurenceschopnosti a zaměstnanosti, sociálního začlenění a ochranou a zlepšováním životního prostředí.

Cíl „Regionální konkurenceschopnost a zaměstnanost“ se vedle nejméně rozvinutých regionů zaměřuje na posílení konkurenceschopnosti a atraktivnosti regionů i zaměstnanosti v regionech předvídaním hospodářských a sociálních změn, včetně změn souvisejících s otevřením obchodu, zvyšováním a zkvalitňováním investic do lidského kapitálu, inovací a podporou společnosti založené na znalostech a podnikání, ochranou a zlepšováním životního prostředí a zlepšováním dostupnosti, přizpůsobivosti pracovníků i podniků a rozvojem začleňujících trhů práce. Akce uskutečněné v rámci fondu politiky soudržnosti dodržují zásadu rovných příležitostí pro ženy a muže.

Část těchto prostředků je určena na financování udržitelných a k životnímu prostředí šetrných opatření (tzv. zelený Nový úděl), jejichž cílem je sladění požadavků v oblasti hospodářského a sociálního rozvoje a rozvoje ochrany životního prostředí, a na oživení evropských regionů, na něž dolehla hospodářská a finanční krize.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1081/2006 ze dne 5. července 2006 o Evropském sociálním fondu (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 12).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

Článek 04 02 20 — Evropský sociální fond (ESF) – Provozně-technická pomoc (2007–2013)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
10 000 000	6 500 000	10 000 000	10 000 000	10 829 519,61	8 123 009,99

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí technické pomoci podle článků 45 a 46 nařízení (ES) č. 1083/2006 a článku 9 nařízení (ES) č. 1081/2006.

Technická pomoc zahrnuje přípravná, sledovací, vyhodnocovací, kontrolní a řídicí opatření nezbytná pro provádění ESF. Tato částka může být použita zejména na pokrytí:

- podpůrných výdajů (výdaje na reprezentaci, školení, zasedání a služební cesty),
- informačních a publikačních výdajů,

- výdajů na informační technologie a telekomunikace,
- výdajů na podporu přístupnosti pro osoby se zdravotním postižením v rámci opatření technické pomoci,
- výdajů na skupinu na vysoké úrovni, která zajistí uplatňování horizontálních zásad, jako je rovnost mezi muži a ženami, přístupnost pro osoby se zdravotním postižením a udržitelný rozvoj,
- smluv o poskytování služeb, hodnotících studií (včetně hodnocení ex post týkajících se období 2000–2006) a studií,
- grantů.

Technická pomoc rovněž zahrnuje výměny zkušeností, opatření na zvýšení informovanosti, semináře, budování kontaktů a vzájemná hodnocení pro zjištění a šíření osvědčených postupů a podporu vzájemného učení, nadnárodní a meziregionální spolupráci s cílem posílit strategický rozměr a příspěvek ESF k cílům Unie v oblasti zaměstnanosti a sociálního začlenění.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na podporu administrativního vzdělávání a spolupráce s nevládními organizacemi a sociálními partnery v kontextu příprav na příští programové období.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1081/2006 ze dne 5. července 2006 o Evropském sociálním fondu (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 12).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

KAPITOLA 04 03 — PRÁCE V EVROPĚ – SOCIÁLNÍ DIALOG A MOBILITA

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
04 03	Práce v Evropě – Sociální dialog a mobilita								
04 03 02	Náklady na předběžné konzultace se zástupci odborů	1.1	450 000	247 105	450 000	317 538	500 000,00	111 251,79	45,02 %
04 03 03	Sociální dialog a sociální rozměr Unie								
04 03 03 01	Pracovní vztahy a sociální dialog	1.1	16 675 000	12 849 449	16 500 000	13 155 141	16 800 150,40	11 898 701,96	92,60 %
04 03 03 02	Informace a vzdělávací akce pro organizace pracovníků	1.1	17 600 000	14 134 393	17 000 000	14 062 392	16 904 002,80	16 254 398,71	115,00 %
04 03 03 03	Informace, konzultace a účast zástupců podniků	1.1	7 250 000	5 436 305	7 500 000	5 443 506	6 185 009,10	5 177 845,94	95,25 %
	<i>Článek 04 03 03 — Dílčí součet</i>		41 525 000	32 420 147	41 000 000	32 661 039	39 889 162,30	33 330 946,61	102,81 %
04 03 04	EURES (Evropské služby zaměstnanosti)	1.1	21 300 000	13 837 868	20 600 000	14 969 643	20 981 198,52	16 408 630,70	118,58 %
04 03 05	Volný pohyb pracovníků, koordinace systémů sociálního zabezpečení a opatření v oblasti migrujících osob, včetně migrujících osob z třetích zemí	1.1	5 692 000	4 645 570	6 270 000	4 989 881	5 204 219,97	4 265 285,40	91,81 %
04 03 06	ENEA přípravná akce aktivního stáří a mobility starších občanů	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	183 805,19	
04 03 07	Analýza, studie a zvyšování informovanosti týkající se sociální situace, demografie a rodiny	1.1	4 130 000	1 976 838	2 160 000	1 451 602	2 562 443,05	2 710 685,78	137,12 %
04 03 08	Pilotní projekt – Prosazování ochrany práva na bydlení	1.1	500 000	650 000	1 000 000	500 000			
04 03 09	Pilotní projekt – Pracovní a životní podmínky vyslaných pracovníků	1.1	—	p.m.	—	75 000	0,—	414 674,44	
04 03 10	Pilotní projekt – Opatření na podporu zaměstnanosti	1.1	—	200 000	—	450 000	0,—	268 568,23	134,28 %
04 03 11	Pilotní projekt – Posílení mobility a integrace pracovníků v rámci Unie	1.1	—	30 000	—	50 000	0,—	1 350,00	4,50 %

04 03 12	Pilotní projekt – Všestranná spolupráce mezi veřejnými orgány, obchodními firmami a neziskovými organizacemi při začleňování osob do společnosti a pracovního procesu	1.1	—	800 000	—	1 000 000	1 000 000,00	450 000,00	56,25 %
04 03 13	Přípravná akce — Vaše první místo v síti EURES	1.1	5 000 000	2 250 000	3 250 000	2 125 000	4 000 000,00	0,—	
04 03 14	Pilotní projekt – Sociální solidarita pro sociální integraci	1.1	p.m.	750 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000,00	0,—	
04 03 15	Evropský rok aktivního stárnutí a mezigenerační solidarity (2012)	1.1	p.m.	296 526	2 700 000	2 400 000	2 302 194,93	921 986,11	310,93 %
04 03 16	Přípravná akce — Informační centra pro vyslané pracovníky a migrující pracovníky	1.1	500 000	250 000					
Kapitola 04 03 — Celkem			79 097 000	58 354 054	78 430 000	61 989 703	77 439 218,77	59 067 184,25	101,22 %

Článek 04 03 02 — Náklady na předběžné konzultace se zástupci odborů

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
450 000	247 105	450 000	317 538	500 000,00	111 251,79

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na předběžné konzultační schůzky mezi zástupci evropských odborů za účelem pomoci jim formulovat jejich názory a sladit jejich postoje ohledně vývoje politik Unie.

Právní základ

Úkoly vyplývající z privilegií Komise na institucionální úrovni, která jsou stanovena v čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 04 03 03 — Sociální dialog a sociální rozměr Unie

Bod 04 03 03 01 — Pracovní vztahy a sociální dialog

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
16 675 000	12 849 449	16 500 000	13 155 141	16 800 150,40	11 898 701,96

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování účasti sociálních partnerů v evropské strategii zaměstnanosti a podílu sociálních partnerů na řešení obecných úkolů, před nimiž stojí evropská politika zaměstnanosti a sociální politika, jak jsou stanoveny v rámci strategie Evropa 2020 a sociální agendy a v rámci iniciativ Unie s cílem řešit dopady hospodářské krize. Jsou určeny k pokrytí grantů na podporu sociálního dialogu napříč odvětvími a sektory podle článku 154 Smlouvy o fungování Evropské unie. Prostředky se proto použijí k financování konzultací, setkání, jednání a dalších operací zaměřených na dosažení těchto cílů.

Kromě toho, jsou tyto prostředky určeny na pokrytí podpor akcí v oblasti průmyslových vztahů, zejména těch, které se zaměřují na rozvoj odborné způsobilosti a výměny informací týkajících se Unie.

Tyto prostředky jsou též určeny na pokrytí financování opatření zahrnujících zástupce sociálních partnerů v kandidátských zemích, s konkrétním cílem podpořit sociální dialog na úrovni Unie. Rovněž jsou určeny na podporu rovného zastoupení žen a mužů v rozhodovacích orgánech odborových svazů i organizací zaměstnavatelů. Tyto poslední dvě složky jsou průřezové povahy.

Na základě těchto cílů byly zřízeny dva podprogramy:

- podpora evropského sociálního dialogu,
- zvýšení odborné způsobilosti v pracovních právních vztazích.

Odkazy na související právní akty

Úloha vyplývající ze zvláštních pravomocí, které byly bezprostředně svěřeny Komisi Smlouvou o fungování Evropské unie podle článků 154 a 155.

Bod 04 03 03 02 — Informace a vzdělávací akce pro organizace pracovníků

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
17 600 000	14 134 393	17 000 000	14 062 392	16 904 002,80	16 254 398,71

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí výdajů na informační a vzdělávací opatření pro zaměstnanecké organizace, včetně zástupců zaměstnaneckých organizací v kandidátských zemích, související se zaváděním akcí Unie o sociálním rozměru Unie. Tato opatření by měla zaměstnaneckým organizacím pomoci při řešení obecných úkolů, před nimiž stojí evropská politika zaměstnanosti a sociální politika, jak jsou stanoveny v rámci strategie Evropa 2020 a sociální agendy a v rámci iniciativ Unie s cílem řešit dopady hospodářské krize.

Kromě toho jsou tyto prostředky určeny na pokrytí podpory pracovních programů dvou konkrétních odborových institutů, ETUI (Evropský odborový institut) a EZA (Evropské centrum pro záležitosti zaměstnanců), které byly zřízeny s cílem usnadňovat budování kapacit formou vzdělávání a výzkumu na evropské úrovni a zlepšovat účast zástupců zaměstnanců na evropské správě věcí veřejných.

Část těchto prostředků je rovněž určena k pokrytí financování opatření zahrnujících zástupce zaměstnaneckých organizací v kandidátských zemích, s konkrétním cílem podpořit sociální dialog na úrovni Unie. Rovněž jsou určeny na podporu rovného zastoupení žen a mužů v rozhodovacích orgánech zaměstnaneckých organizací.

Právní základ

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1) a jednotlivé související směrnice.

Směrnice Rady 92/29/EHS ze dne 31. března 1992 o minimálních bezpečnostních a zdravotních předpisech pro zlepšení lékařské péče na palubách plavidel (Úř. věst. L 113, 30.4.1992, s. 19).

Odkazy na související právní akty

Úloha vyplývající ze zvláštních pravomocí, které byly bezprostředně svěřeny Komisi Smlouvou o fungování Evropské unie podle článku 154.

Úmluva uzavřená v roce 1959 mezi Vysokým úřadem společenství ESUO a Mezinárodním informačním centrem o bezpečnosti při práci (CIS) Mezinárodního úřadu práce.

Bod 04 03 03 03 — Informace, konzultace a účast zástupců podniků

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
7 250 000	5 436 305	7 500 000	5 443 506	6 185 009,10	5 177 845,94

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí operací, které by měly poskytnout finanční prostředky na zajištění podmínek podporujících rozvoj zapojení zaměstnanců v podnicích, a to podporou směrnic 97/74/ES a 2009/38/ES o evropských radách zaměstnanců, směrnice

2001/86/ES a 2003/72/ES o zapojení zaměstnanců do evropské společnosti a do evropské družstevní společnosti, směrnice 2002/14/ES, kterou se stanoví obecný rámec pro informování zaměstnanců a projednávání se zaměstnanci v Evropském společenství, a článku 16 směrnice 2005/56/ES o přeshraničních fúzích kapitálových společností.

Tyto prostředky pokrývají financování opatření zaměřených na posílení nadnárodní spolupráce mezi zástupci zaměstnanců a zaměstnavatelů ohledně informací, konzultací a účasti zaměstnanců v rámci společností působících ve více než jednom členském státě. V tomto kontextu lze rovněž financovat krátkodobé vzdělávací akce pro vyjednávatele a zástupce, kteří přicházejí do styku s přeshraničními informačními, konzultačními a členskými orgány, jakož i akce týkající se zástupců sociálních partnerů v kandidátských zemích.

Lze je rovněž použít k financování opatření s cílem umožnit sociálním partnerům uplatňovat práva a dostát povinnostem, pokud jde o zapojení zaměstnanců, zejména v rámci evropských rad zaměstnanců a malých a středních podniků, aby se seznámili s nadnárodními podnikovými dohodami a posílila se jejich spolupráce s ohledem na právo Unie týkající se zapojení zaměstnanců.

Kromě toho je lze použít k financování opatření s cílem podpořit rozvoj odborných znalostí týkajících se zapojení zaměstnanců napříč členskými státy, spolupráci mezi příslušnými orgány a zúčastněnými stranami a posilování vztahů s institucemi Unie, aby se zlepšilo provádění a účinnost práva Unie v oblasti zapojení zaměstnanců.

Kromě toho mohou být tyto prostředky použity na podporu inovativních akcí souvisejících se zapojením zaměstnanců s cílem podpořit předjímání změn a prevenci a řešení sporů, především v souvislosti s restrukturalizací, fúzemi, převzetími a přemísťováním podniků a skupin podniků působících v celé Unii.

Mimoto lze tyto prostředky použít na spolupráci sociálních partnerů na přípravě řešení důsledků hospodářské krize, jako je hromadné propouštění nebo nutnost přeorientovat se na inkluzivní, udržitelnou a nízkouhlíkovou ekonomiku.

Právní základ

Směrnice Rady 97/74/ES ze dne 15. prosince 1997, kterou se oblast působnosti směrnice 94/45/ES o zřízení Evropské rady zaměstnanců nebo vytvoření postupu pro informování zaměstnanců a projednávání se zaměstnanci v podnicích působících na území Společenství a skupinách podniků působících na území Společenství rozšiřuje na Spojené království Velké Británie a Severního Irsku (Úř. věst. L 10, 16.1.1998, s. 22).

Směrnice Rady 2001/86/ES ze dne 8. října 2001, kterou se doplňuje statut evropské společnosti s ohledem na účast zaměstnanců (Úř. věst. L 294, 10.11.2001, s. 22).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/14/ES ze dne 11. března 2002, kterou se stanoví obecný rámec pro informování zaměstnanců a projednávání se zaměstnanci v Evropském společenství (Úř. věst. L 80, 23.3.2002, s. 29).

Směrnice Rady 2003/72/ES ze dne 22. července 2003, kterou se doplňuje statut evropské družstevní společnosti s ohledem na zapojení zaměstnanců (Úř. věst. L 207, 18.8.2003, s. 25).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/56/ES ze dne 26. října 2005 o přeshraničních fúzích kapitálových společností (Úř. věst. L 310, 25.11.2005, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/38/ES ze dne 6. května 2009 o zřízení evropské rady zaměstnanců nebo vytvoření postupu pro informování zaměstnanců a projednání se zaměstnanci v podnicích působících na úrovni Společenství a skupinách podniků působících na úrovni Společenství (přepracované znění) (Úř. věst. L 122, 16.5.2009, s. 28).

Odkazy na související právní akty

Úloha vyplývající ze zvláštních pravomocí, které byly bezprostředně svěřeny Komisi Smlouvou o fungování Evropské unie podle článků 154 a 155.

Článek 04 03 04 — EURES (Evropské služby zaměstnanosti)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
21 300 000	13 837 868	20 600 000	14 969 643	20 981 198,52	16 408 630,70

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dokončení vnitřního trhu a provádění evropské strategie zaměstnanosti, na provádění a provoz sítě EURES.

Tato síť je zaměřena na rozvoj spolupráce mezi Komisí a členskými státy, a zejména jejich službami zaměstnanosti, za účelem:

- poskytování umístřovacích, poradenských a informačních služeb pro pracovníky, pokud jde o zaměstnání a jejich práva v jiném členském státu, a pro zaměstnavatele, kteří si přejí získat zaměstnance z jiného členského státu,
- výměny volných míst a požadavků na přeshraniční úrovni a na úrovni Unie,
- výměny informací mezi členskými státy o trendech pracovního trhu a životních a pracovních podmínkách.

Síť EURES může obsahovat zvláštní struktury spolupráce a služeb dle iniciativy příhraničních regionů.

Síť EURES je úzce napojena na příslušné aktivity v generálním ředitelství Komise pro vzdělávání a kulturu a generálním ředitelství pro spravedlnost, jako např. Europass a Ploteus.

Síť zajistí, že bude dodržován princip svobody pohybu a že bude fungovat transparentně a nediskriminačním způsobem, zejména s ohledem na přístup k zaměstnání pro občany Unie v jiné zemi, než je jejich země domovská.

Tyto prostředky pokrývají opatření nezbytná pro bezproblémový provoz sítě EURES, zejména následující podpůrná opatření:

- dotace pro národní a přeshraniční podpůrné aktivity organizované partnery EURES, včetně sociálních partnerů v příhraničních regionech,
- vstupní a následná školení poradců EURES v členských státech,
- kontakty mezi poradci EURES a spolupráce vládních služeb zaměstnanosti, včetně těch v kandidátských zemích,
- propagace EURES mezi firmami a širokou veřejností,
- rozvoj zvláštních struktur spolupráce a služeb v příhraničních oblastech dle čl. 17 písm. b) nařízení (EHS) č. 1612/68,
- opatření na pomoc odstranění překážek při mobilitě, zejména v oblasti sociálního zabezpečení týkajícího se zaměstnanosti,
- podíl na údržbě, posílení a trvalém rozvoji počítačových systémů spojujících síť EURES a zúčastněné strany. To zahrnuje i komplexní webový portál, který bude rovněž přístupný pro zdravotně postižené osoby, poskytující přístup k informacím v mnoha jazycích týkajících se pracovních míst, životopisů potenciálních kandidátů, životních a pracovních podmínek, trendů na trhu práce, příležitostí ke vzdělávání a odborné přípravě, jakož i dalších témat souvisejících s pracovní mobilitou. Tento portál by měl sloužit rovněž informačním potřebám občanů třetích zemí, zejména ze zemí, na které ve vztahuje Evropská politika sousedství.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO podle Dohody o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO podle článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 1612/68 ze dne 15. října 1968 o volném pohybu pracovníků ve Společenství (Úř. věst. L 257, 19.10.1968, s. 2).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 492/2011 ze dne 5. dubna 2011 o volném pohybu pracovníků uvnitř Unie (Úř. věst. L 141, 27.5.2011, s. 1).

Rozhodnutí Komise 2003/8/ES ze dne 23. prosince 2002, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 1612/68, pokud jde o vyřizování nabídek volných pracovních míst a žádostí o zaměstnání (Úř. věst. L 5, 10.1.2003, s. 16).

Článek 04 03 05 — Volný pohyb pracovníků, koordinace systémů sociálního zabezpečení a opatření v oblasti migrujících osob, včetně migrujících osob z třetích zemí

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
5 692 000	4 645 570	6 270 000	4 989 881	5 204 219,97	4 265 285,40

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- rozboru a vyhodnocení převládajících tendencí v právních předpisech členských států týkajících se volného pohybu osob a koordinace systémů sociálního zabezpečení; jakož i financování sítí odborníků v uvedených oblastech,
- rozboru a výzkumu nového vývoje politik v oblasti volného pohybu pracovníku spojeného kupříkladu se skončením přechodného období a modernizací předpisů týkajících se koordinace sociálního zabezpečení,
- podpory práce Správní komise a jejích podskupin a dalších kroků týkajících se přijatých rozhodnutí; jakož i podpory práce technických a poradních výborů v oblasti volného pohybu pracovníků,
- financování akcí s cílem poskytnout lepší služby veřejnosti a zvyšovat její informovanost, včetně opatření zaměřených na určení problematiky sociálního zabezpečení migrujících pracovníků a opatření, která urychlují a zjednodušují správní postupy, provedení analýzy překážek bránících volnému pohybu a nedostatečné koordinace systémů sociálního zabezpečení a jejich dopadu na osoby se zdravotním postižením, včetně přizpůsobení správních postupů novým technologiím zpracování informací za účelem vylepšení systému pro získání práv a pro výpočet a vyplácení dávek podle nařízení (EHS) č. 1408/71, (EHS) č. 574/72 a nařízení (ES) č. 859/2003, jakož i nařízení (ES) č. 883/2004 a jeho prováděcího nařízení (ES) č. 987/2009 a nařízení (EU) č. 1231/2010,
- financování akcí souvisejících s elektronickou výměnou informací o sociálním zabezpečení mezi členskými státy s cílem rozvinout spolupráci mezi nimi a usnadnit provádění nařízení (ES) č. 883/2004 a jeho prováděcího nařízení (ES) č. 987/2009. Tyto činnosti zahrnují zejména udržování ústředního uzlu systému EESSI (elektronická výměna informací o sociálním zabezpečení), testování prvků systému, asistenční služby a rozvoj systému a činností v oblasti odborného vzdělávání.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO podle Dohody o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO podle článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Smlouva o fungování Evropské unie, a zejména články 45 a 48 této smlouvy.

Nařízení Rady (EHS) č. 1612/68 ze dne 15. října 1968 o volném pohybu pracovníků uvnitř Společenství (Úř. věst. L 257, 19.10.1968, s. 2).

Nařízení Rady (EHS) č. 1408/71 ze dne 14. června 1971 o uplatňování systémů sociálního zabezpečení na zaměstnané osoby, osoby samostatně výdělečně činné a na jejich rodinné příslušníky pohybující se v rámci Společenství (Úř. věst. L 149, 5.7.1971, s. 2).

Nařízení Rady (EHS) č. 574/72 ze dne 21. března 1972, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení č. 1408/71 o uplatňování systémů sociálního zabezpečení na zaměstnané osoby, osoby samostatně výdělečně činné a jejich rodinné příslušníky pohybující se v rámci Společenství (Úř. věst. L 74, 27.3.1972, s. 1).

Směrnice Rady 98/49/ES ze dne 29. června 1998 o ochraně nároků zaměstnanců a samostatně výdělečně činných osob, kteří se pohybují ve Společenství, na penzijní připojištění (Úř. věst. L 209, 25.7.1998, s. 46).

Nařízení Rady (ES) č. 859/2003 ze dne 14. května 2003, kterým se rozšiřují ustanovení nařízení (EHS) č. 1408/71 a nařízení (EHS) č. 574/72 na státní příslušníky třetích zemí, na které se tato nařízení dosud nevztahují pouze z důvodu jejich státní příslušnosti (Úř. věst. L 124, 20.5.2003, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 883/2004 ze dne 29. dubna 2004 o koordinaci systémů sociálního zabezpečení (Úř. věst. L 166, 30.4.2004, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 987/2009 ze dne 16. září 2009, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 883/2004 o koordinaci systémů sociálního zabezpečení (Úř. věst. L 284, 30.10.2009, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1231/2010 ze dne 24. listopadu 2010, kterým se rozšiřuje působnost nařízení (ES) č. 883/2004 a nařízení (ES) č. 987/2009 na státní příslušníky třetích zemí, na které se tato nařízení dosud nevztahují pouze z důvodu jejich státní příslušnosti (Úř. věst. L 344, 29.12.2010, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 492/2011 ze dne 5. dubna 2011 o volném pohybu pracovníků uvnitř Unie (Úř. věst. L 141, 27.5.2011, s. 1).

Článek 04 03 06 — ENEA přípravná akce aktivního stáří a mobility starších občanů

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	183 805,19

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí iniciativ na podporu aktivního stáří, včetně přístupu na trh práce v souladu s cíli:

- zasedání Evropské rady v Lisabonu ve dnech 23. a 24. března 2000, které stanovilo pro příští desetiletí strategický cíl stát se nejvíce konkurenceschopnou a nejdynamičtější znalostně orientovanou ekonomikou na světě schopnou udržitelného hospodářského rozvoje s více a lepšími pracovními místy a s větší sociální soudržností,
- zasedání Evropské rady v Barceloně ve dnech 15. a 16. března 2002, které vyzvalo k progresivnímu zvýšení skutečného průměrného věku, ve kterém lidé v Unii přestávají pracovat,
- zasedání Evropské rady ve Stockholmu ve dnech 23. a 24. března 2001, které vyzvalo Radu a Komisi ke společné zprávě o možných způsobech zvýšení účasti pracovní síly a o podpoře aktivního stáří,
- článku 3 Smlouvy o Evropské unii, který vyzývá k vyšší úrovni zaměstnanosti, ke zvýšení kvality života, jakož i k ekonomické a sociální soudržnosti a solidaritě mezi členskými státy,
- rozhodnutí Rady 2003/578/ES ze dne 22. července 2003 o zásadách politik zaměstnanosti členských států (Úř. věst. L 197, 5.8.2003, s. 13), které připomíná lisabonské a stockholmské cíle a demografickou výzvu rozsahu zaměstnanosti starých mužů a žen. Zásada 5 se konkrétně odkazuje na zvýšení nabídky práce a podporu aktivního stáří,
- doporučení Rady 2003/579/ES ze dne 22. července 2003 o zavádění politik zaměstnanosti členských států (Úř. věst. L 197, 5.8.2003, s. 22), které určuje některé akce, které je třeba podniknout vzhledem k nabídce práce a aktivnímu stáří.

Jsou také určeny na pokrytí opatření na podporu zakládání výměnných programů pro starší občany pomocí specializovaných organizací, které mají za úkol mimo jiné rozvoj zdrojů pro mobilitu a úpravy infrastruktury v souladu s obsahem následujících usnesení:

- usnesení Evropského parlamentu ze dne 11. dubna 2002 o 2. valném shromáždění Organizace spojených národů o stáří (Madrid, 8. až 12. dubna 2002) (Úř. věst. C 127 E, 29.5.2003, s. 675), které zdůraznilo důležitost programů podpory mobility starších občanů, a zejména s jeho odstavci 13 a 14,
- usnesení Evropského parlamentu ze dne 15. prosince 2000 o sdělení Komise „Směrem k Evropě pro všechny věkové skupiny – podpora prosperity a mezigenerační solidarity“ (Úř. věst. C 232, 17.8.2001, s. 381).

Vysoká kvalita zdravotnických služeb a zvyšující se dlouhověkost v členských státech přesouvají pozornost v hospodářské politice od sociální ochrany k zapojování starších občanů do různých činností. Přípravné akce jsou zapotřebí za účelem nalezení nejúčinnějších nástrojů politiky k řešení tohoto problému.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 04 03 07 — Analýza, studie a zvyšování informovanosti týkající se sociální situace, demografie a rodiny

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
4 130 000	1 976 838	2 160 000	1 451 602	2 562 443,05	2 710 685,78

Poznámky

Komise každoročně předkládá zprávu o sociální situaci v souladu s článkem 159 Smlouvy o fungování Evropské unie: Každé dva

roky pak předkládá zprávu o demografických změnách a jejich důsledcích. Podle článku 161 Smlouvy o fungování Evropské unie může Evropský parlament požádat Komisi o vypracování zpráv o problémech týkajících se sociální situace. Tyto prostředky se použijí na provedení analýzy nezbytné pro podání zprávy uvedené ve Smlouvě, pro šíření znalostí o závažných sociálních a demografických problémech a způsobech jejich řešení.

Odkazy na související právní akty

Smlouva o fungování Evropské unie, a zejména články 159 a 161 této smlouvy.

Článek 04 03 08 — Pilotní projekt – Prosazování ochrany práva na bydlení

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
500 000	650 000	1 000 000	500 000		

Poznámky

Tento pilotní projekt je určen na podporu aktivní strategie Unie týkající se začleňování, a to formou prosazování společného uznání základních práv. V tomto ohledu by se na ochranu hlavního soukromého bydlení před exekucí věřitele a zabránění ztrátě nájemního bydlení u domácností s nízkými příjmy (pokud je daná nemovitost zatížena hypotékou) mělo nahlížet v rámci obecnějšího práva na pomoc související s bydlením, jak ji přiznává čl. 34 odst. 3 Listiny základních práv Evropské unie.

Pilotní projekt bude zahrnovat:

- analýzu právních předpisů v členských státech, jež mají za cíl chránit hlavní soukromé bydlení nesolventních rodin před exekucí věřitele, pokud je daná nemovitost zatížena hypotékou, a analýzu souvislosti mezi politikami, které mají zabránit podání výpovědi z bytu, a právně závazným právem na bydlení v těch zemích, které toto právo uznávají,
- studii o možném zřízení společného minimálního rámce, který by omezoval exekuci věřitele u hlavního soukromého bydlení dlužníka, pokud se jedná o jedinou nemovitost, kterou dlužník obývá.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 04 03 09 — Pilotní projekt – Pracovní a životní podmínky vyslaných pracovníků

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	75 000	0,—	414 674,44

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování iniciativ, které umožní zkoumat skutečné pracovní a životní podmínky vyslaných pracovníků, a způsob, jak k nim členské státy, sociální partneři a inspektoráty práce přistupují v praxi. Pilotní projekt se zaměřuje na několik konkrétních odvětví, v nichž pracuje velký počet vyslaných pracovníků, jako jsou např. stavebnictví, zemědělství a zdravotnictví.

Cílem tohoto pilotního projektu je:

- podpořit výměnu relevantních informací, stanovit osvědčené postupy a zveřejnit přehled situace v členských státech,
- přezkoumat případné otázky a obtíže, které mohou vzniknout při praktickém provádění právních předpisů v oblasti vysílání pracovníků, jakož i při jejich prosazování v praxi.

Mezi jednotlivá opatření patří výměna informací o vyslaných pracovnících se zaměřením na:

- rozdíly mezi jejich mzdami a odměňováním pracovníků, kteří vykonávají podobnou činnost v hostitelské zemi,

- rozdíly mezi pracovní dobou, kterou stráví v práci, a pracovní dobou stanovenou ve smlouvě,
- skutečnou délku placené dovolené,
- jejich životní podmínky, včetně podmínek zdraví a bezpečnosti na pracovišti,
- jejich smluvní ujednání a délku jejich vyslání,
- jejich zastoupení v odborech v hostitelské zemi,
- způsob, jakým pracují inspektoráty, a četnost jejich kontrol.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 04 03 10 — Pilotní projekt – Opatření na podporu zaměstnanosti

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	200 000	—	450 000	0,—	268 568,23

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na financování iniciativ, jejichž účelem je zjistit, do jaké míry lze pracovní místa, která jsou v důsledku finanční krize ohrožena, zachovat prostřednictvím zkrácené pracovní doby a pracovních stáží. Cílem tohoto pilotního projektu je:

- podpořit výměnu relevantních informací a stanovit a zveřejnit osvědčené postupy,
- zabývat se otázkami a problémy, které mohou při používání těchto postupů případně vzniknout.

Financovaná opatření se zaměří na:

- zjištění toho, do jaké míry je v současné finanční a ekonomické situaci zavedení dočasné zkrácené pracovní doby (za finanční podpory vlády) vhodným nástrojem pro zachování pracovních míst, aniž by došlo k narušení hospodářské soutěže,
- určení, zda by bylo přínosné posílat pracovníky, jimž hrozí propuštění, do školících agentur zaměřených na odbornou přípravu,
- posouzení toho, která konkrétní opatření týkající se pracovního trhu je třeba přijmout a na jaké úrovni, aby se zabránilo riziku nárůstu nezaměstnanosti zejména mladých lidí,
- zjištění, jak by tato opatření v oblasti politiky práce mohla změnit životní a pracovní podmínky dotčených osob.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 04 03 11 — Pilotní projekt – Posílení mobility a integrace pracovníků v rámci Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	30 000	—	50 000	0,—	1 350,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na zahájení „programu Unie pro mobilitu a integraci“ s cílem napomoci migrujícím pracovníkům a podpořit tak přínosy pracovní mobility v rámci Unie. Zvláštní pozornost bude věnována usnadnění mobility ohrožených skupin obyvatelstva, k čemuž vyzval Evropský parlament ve svém usnesení ze dne 18. prosince 2008 o Evropském akčním plánu pro pracovní mobilitu (2007–2010) (Úř. věst. C 45 E, 23.2.2010, s. 23). Tento program pomůže migrujícím pracovníkům překonat při integraci v hostitelské zemi nepříznivé podmínky, včetně různých sociálních problémů, jimž migrující pracovníci čelí, a případně jim pomůže vrátit se do jejich země původu. Za tímto účelem budou testovány dva směry aktivit:

- zahájení sítě a partnerství mezi subjekty působícími v oblastech, jimiž prochází hlavní směry migrace pracovníků uvnitř Unie, a
- vytvoření poradních systémů (komplexní správní místa), jež by uspokojily rozmanité potřeby nejohroženějších migrantů Unie.

Tento program tak bude členskými státy poskytovat podporu při rozvíjení politik integrace a sociálního začlenění s cílem řešit sociální problémy a usnadnit jim využívání celkových výhod mobility v oblasti hospodářství a pracovního trhu. Pilotní fáze programu rovněž zúčastněným stranám umožní, aby zintenzivnily svou činnost a připravily se na případné financování z Evropského sociálního fondu.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 04 03 12 — Pilotní projekt – Všestranná spolupráce mezi veřejnými orgány, obchodními firmami a neziskovými organizacemi při začleňování osob do společnosti a pracovního procesu

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	800 000	—	1 000 000	1 000 000,00	450 000,00

Poznámky

Cílem tohoto pilotního projektu je:

- zvýšit počet odvětví, prostřednictvím kterých mohou být zranitelné skupiny obyvatel začleněny do společnosti a pracovního procesu (zemědělské, průmyslové, obchodní odvětví apod.),
- vytvořit síť propojující veřejné instituce, obchodní firmy a neziskové organizace, jež jsou schopny zaujmout inovativní přístup k řízení a stanovit ukazatele dobrých životních podmínek, které je možné použít ke kvantifikaci dopadů opatření na cílové skupiny.

Tento projekt má za úkol:

- upozornit podnikatelskou sféru na sociální odpovědnost prostřednictvím podpory firem zaměřených na začleňování osob do pracovního trhu,
- připravit návrhy na účinná řešení socioekonomických problémů, jimiž trpí každá konkrétní oblast a cílová skupina, které vyplynou ze spolupráce veřejných orgánů, obchodních firem a neziskových organizací,
- zpracovat kvalitativní a kvantitativní výsledky sledující míru zaměstnanosti a stabilitu pracovních míst, zaměstnávání žen a začlenění zranitelných skupin do pracovního procesu.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 04 03 13 — Přípravná akce — Vaše první místo v síti EURES

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
5 000 000	2 250 000	3 250 000	2 125 000	4 000 000,00	0,—

Poznámky

Tato přípravná akce má poskytnout mladým lidem přístup k většímu množství pracovních příležitostí a podněcovat a usnadňovat jejich pracovní praxi ve všech členských státech. S podporou sítě EURES a její funkce hledání pracovního místa budou poskytovány služby nabízející pracovní praxi, které budou poskytovat přístup k pracovním příležitostem po celé Unii. Tato akce by měla být rozšířena, aby rovněž pomáhala učňům a praktikantům při hledání pracovního místa, jako kritický prvek pomoci při přechodu mladých lidí ze školy do práce. Společnosti, zejména malé a střední podniky, budou podněcovány k přijímání více mladých lidí, a budou na to dostávat i finanční podporu.

Cílové skupiny:

- mladí lidé ve věku do 30 let bez ohledu na jejich kvalifikaci a pracovní zkušenosti, protože tento systém není určen výhradně pro mladé lidi vstupující na trh práce,
- všechny zákonně založené podniky, zejména malé a střední podniky, kterým projekt pomůže snížit náklady na nábor pracovníků v mezinárodním měřítku, s nimiž se těžce potýkají především menší společnosti.

Pracovní místa, která lze nabízet:

„Vaše první místo v síti EURES“ bude nabízet stáže pro mladé, první pracovní zkušenost nebo specializovaná místa. Projekt nebude podporovat potřeby dočasného zastupování, zaměstnávání na dobu určitou a v každém případě jakékoli nabídky zaměstnání, které nejsou v souladu s vnitrostátními pracovní právními předpisy.

Mají-li mít pracovní místa nárok na finanční podporu, musí splňovat následující kritéria:

- místo jejich výkonu je v jiné členské zemi sítě EURES než v zemi původu daného mladého uchazeče o práci (nadmárodní volná pracovní místa),
- zajišťovat pracovní praxi na minimální smluvní dobu šesti měsíců.

Budou hrazeny tyto náklady:

- náklady spojené s procesem náborem pracovníků a příspěvek na nábor, který poskytuje člen sítě EURES v zemi výkonu práce,
- finanční pobídka pro zaměstnavatele na pokrytí nákladů na integraci pracovníka z jiné země (zaškolení, jazykový kurs, administrativní podpora atd.) po ukončení procesu náborem,
- cestovní výdaje a denní příspěvky uchazečů o práci při prvním pohovoru a náklady na přesídlení do zahraničí.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 04 03 14 — Pilotní projekt – Sociální solidarita pro sociální integraci

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	750 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000,00	0,—

Poznámky

Tento pilotní projekt má za cíl podporovat a prosazovat posilování aktivní strategie Unie týkající se začleňování a zajistit, aby všichni lidé měli prostředky nezbytné k životu, který je hoden lidské důstojnosti, a to ve všech členských státech.

Tento pilotní projekt má financovat vytvoření sítě, jež usnadní výměnu osvědčených postupů mezi členskými státy, místními a

územními správními orgány, odbory a sdruženími v otázkách vnitrostátních režimů pro minimální mzdu. Toto shromažďování a výměna informací pomůže rovněž při vypracování studie o možných společných opatřeních týkajících se minimální mzdy.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 04 03 15 — Evropský rok aktivního stárnutí a mezigenerační solidarity (2012)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	296 526	2 700 000	2 400 000	2 302 194,93	921 986,11

Poznámky

Cílem Evropského roku aktivního stárnutí a mezigenerační solidarity bylo zvýšit obecné povědomí o významu aktivního stárnutí, podněcovat diskuzi, vyměňovat si informace, rozvíjet vzájemnou výměnu zkušeností mezi členskými státy a zúčastněnými subjekty na všech úrovních, nabídnout rámec pro závazky a konkrétní opatření, které umožní Unii, členským státům a zúčastněným subjektům na všech úrovních, aby prostřednictvím konkrétních činností vypracovaly inovativní řešení, politiky a dlouhodobé strategie a sledovaly konkrétní cíle týkající se aktivního stárnutí a mezigenerační solidarity, a podporovat činnosti, které pomohou bojovat proti diskriminaci.

V souladu s cíli Evropského roku jsou tyto prostředky určeny na podporu činností na úrovni Unie a na pokrytí nákladů souvisejících s organizací závěrečné konference Unie, kterou uspořádá příslušné předsednictví. Část těchto prostředků bude rovněž sloužit k pokrytí nákladů souvisejících s vyhodnocením evropského roku.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO podle Dohody o Evropském hospodářském prostoru, zejména článku 82 této dohody a připojeného protokolu 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO zaúčtovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; tyto částky vedou k poskytnutí odpovídajících prostředků a k plnění podle přílohy V k této části výkazu výdajů tohoto oddílu, která tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 940/2011/EU ze dne 14. září 2011 o Evropském roku aktivního stárnutí a mezigenerační solidarity (2012) (Úř. věst. L 246, 23.9.2011, s. 5).

Článek 04 03 16 — Přípravná akce — Informační centra pro vyslané pracovníky a migrující pracovníky

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby			Závazky	Platby
500 000	250 000				

Poznámky

Cíl:

Cílem této přípravné akce je zajistit rovné zacházení s vyslanými pracovníky a jejich nediskriminování na trhu práce v hostitelské zemi prostřednictvím vytváření informačních center v členských státech, která by poskytovala vyslaným pracovníkům informace, poradenství a podporu, a to včetně právní podpory.

Tato přípravná akce bude napojena na nadcházející iniciativu Unie v oblasti volného pohybu v rámci Unie. Tato iniciativa je zaměřena na zlepšení vymahatelnosti nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 492/2011 ze dne 5. dubna 2011 o volném pohybu pracovníků uvnitř Unie (Úř. věst. L 141, 27.5.2011, s. 1). Odstraní stávající překážky bránící mobilitě pracovníků z EU tím, že rozšíří výkon práv přiznaných právními předpisy EU a poskytne migrantům čelícím diskriminaci na základě státní příslušnosti informace a právní podporu. Tato PA bude pokračovat v práci uskutečněné v rámci minulého pilotního projektu „Pracovní a životní

podmínky vyslaných pracovníků“ (článek 04 03 09).

Opatření:

- vypracování studie, která prozkoumá způsoby organizování sítě center v celé Unii,
- uspořádání konference zainteresovaných stran,
- zahájení 2–3 pilotní opatření za účelem testování sítě center ve vybraných členských státech.

Informační centra by měla s pomocí Komise:

- poskytovat skupinám přistěhovalců podporu a informace o problematice práce a otázkách týkajících se cizích státních příslušníků,
- poskytovat právní služby přistěhovalcům, kteří mohou být předmětem vykořisťování a obtěžování a kteří jsou oprávněni vznášet požadavky a formální stížnosti v souladu s platnými právními předpisy,
- bojovat proti diskriminaci a nesnášenlivosti, které mají negativní vliv na pracovní a sociální integraci,
- poskytovat podporu osobám v nelegálním postavení formou právní pomoci s cílem legalizovat pobyt pracovníků a obhajovat jejich základní práva,
- trvale aktualizovat a poskytovat právní informace, zejména v jednotlivých případech v oblasti pracovního práva, k zajištění plného uznání práv vyslaných a migrujících pracovníků,
- poskytovat právní pomoc v následujících případech: příkaz k vypovězení, migrující osoby v nestandardním postavení, migrující pracovníci bez dokladů, prodloužení pracovního povolení a prodloužení platnosti povolení k pobytu,
- rozvíjet činnosti, které se zabývají bojem proti nehlášené práci, a zvyšovat informovanost zaměstnavatelů o problematice nehlášené práce,
- pořádat kampaně o nedostacích trhu práce a počátečním náboru pracovníků zemi původu,
- navrhnout informační kampaně a pořádat konference, semináře apod.,
- podporovat spolupráci a výměnu informací mezi službami zaměstnanosti a imigračními úřady.

Očekávané výsledky této přípravné akce: napomoci hladkému průběhu integrace vyslaných pracovníků na trzích práce v hostitelských zemích a zároveň jim pomáhat chránit a prosazovat jejich právo na rovné zacházení. Pokud jde o zlepšování správního prostředí, bude tato přípravná akce podporovat spolupráci mezi službami zaměstnanosti a imigračními úřady na úrovni Komise i na úrovni členských států.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

KAPITOLA 04 04 — ZAMĚSTNANOST, SOCIÁLNÍ SOLIDARITA A ROVNOST ŽEN A MUŽŮ

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
04 04	Zaměstnanost, sociální solidarita a rovnost žen a mužů								
04 04 01	Program Progress								
04 04 01 01	Zaměstnanost	1.1	20 808 000	16 803 125	20 558 000	16 330 519	20 156 092,47	16 873 400,39	100,42 %
04 04 01 02	Sociální ochrana a sociální začlenění	1.1	28 735 000	24 216 268	28 485 000	24 042 153	28 694 634,05	27 827 578,57	114,91 %
04 04 01 03	Pracovní podmínky	1.1	7 893 000	7 413 143	8 525 000	7 711 634	7 379 619,19	7 224 340,42	97,45 %
04 04 01 06	Podpora provádění	1.1	1 200 000	1 186 103	1 354 000	907 251	1 194 000,00	1 844 581,65	155,52 %

		Článek 04 04 01 — Dílčí součet	58 636 000	49 618 639	58 922 000	48 991 557	57 424 345,71	53 769 901,03	108,37 %
04 04 03	Evropská nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek								
04 04 03 01	Evropská nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek – Příspěvek pro hlavu 1 a 2	1.1	13 263 000	13 263 000	13 265 379	13 265 379	13 040 000,00	13 040 000,00	98,32 %
04 04 03 02	Evropská nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek – Příspěvek pro hlavu 3	1.1	6 852 000	6 852 000	7 023 721	7 023 721	7 170 000,00	7 170 000,00	104,64 %
	<i>Článek 04 04 03 — Dílčí součet</i>		20 115 000	20 115 000	20 289 100	20 289 100	20 210 000,00	20 210 000,00	100,47 %
04 04 04	Evropská agentura pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci								
04 04 04 02	Evropská agentura pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci – Příspěvek pro hlavu 1 a 2	1.1	6 978 964	6 978 964	6 978 964	6 978 964	7 288 369,18	6 454 821,00	92,49 %
04 04 04 03	Evropská agentura pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci – Příspěvek pro hlavu 3	1.1	7 056 036	7 056 036	7 590 736	7 590 736	7 592 500,00	7 381 770,00	104,62 %
	<i>Článek 04 04 04 — Dílčí součet</i>		14 035 000	14 035 000	14 569 700	14 569 700	14 880 869,18	13 836 591,00	98,59 %
04 04 07	Dokončení předchozích programů	1.1	p.m.	494 210	—	453 626	0,—	356 264,66	72,09 %
04 04 08	Pilotní projekt – Podpora přeměny nezajištěných pracovních míst v pracovní místa, která zaručují práva pracovníků	1.1	p.m.	450 000	—	450 000	702 518,86	298 215,74	66,27 %
04 04 10	Pilotní projekt – Podpora pracujících během průmyslových změn	1.1	—	—	—	—	0,—	0,—	
04 04 11	Pilotní projekt – Prevence špatného zacházení se staršími občany	1.1	p.m.	300 000	—	500 000	0,—	423 527,02	141,18 %
04 04 12	Evropský rok boje proti chudobě a sociálnímu vyloučení 2010	1.1	p.m.	444 789	p.m.	408 263	0,—	1 678 132,58	377,29 %
04 04 15	Evropská nástroj mikrofinancování Progress	1.1	26 500 000	19 768 382	24 750 000	22 454 464	24 750 000,00	6 700 000,00	33,89 %
04 04 16	Pilotní projekt – Zdraví a bezpečnost při práci pro starší pracovníky	1.1	p.m.	650 000	2 000 000	1 000 000			
04 04 17	Přípravná akce – Aktivační opatření zaměřená na mládež – provádění iniciativy Mládež v pohybu	1.1	2 000 000	2 000 000	4 000 000	2 000 000			
04 04 18	Přípravná akce – Sociální inovace podněcené sociální podnikatelskou činností a podnikáním mladých	1.1	1 000 000	500 000					
	Kapitola 04 04 — Celkem		122 286 000	108 376 020	124 530 800	111 116 710	117 967 733,75	97 272 632,03	89,75 %

Článek 04 04 01 — Program Progress

Bod 04 04 01 01 — Zaměstnanost

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
20 808 000	16 803 125	20 558 000	16 330 519	20 156 092,47	16 873 400,39

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na podporu Lisabonské strategie pro růst a zaměstnanost a provádění evropské strategie zaměstnanosti (ESZ) a rovněž jako příspěvek k dosažení cílů strategie Evropa 2020 prostřednictvím:

- zlepšení chápání situace zaměstnanosti a vyhlídek v oblasti zaměstnanosti, zejména pomocí analýz a studií a vypracováváním statistik a společných ukazatelů v rámci ESZ,
- monitorování a hodnocení provádění hlavních evropských směrů zaměstnanosti a doporučení a jejich dopadu, zejména formou Společné zprávy o zaměstnanosti, a analýza vzájemného působení mezi ESZ a obecnou hospodářskou politikou, sociální

politikou a dalšími oblastmi politik,

- pořádání výměn zkušeností ohledně politik, osvědčených postupů a inovativních přístupů, zohledňování potřeb zranitelných skupin, jako jsou osoby s postižením a neformální pečovatelé, podpora šíření praktických postupů v otázce mikroúvěrů s cílem napomoci rozvoji podnikání mezi znevýhodněnými osobami a podpora vzájemného učení a zvyšování počtu pracovních odvětví, prostřednictvím kterých je možno do společnosti a pracovního života integrovat zranitelné skupiny obyvatelstva (zemědělství, průmyslové a obchodní odvětví atd.), v rámci ESZ a strategie Evropa 2020,
- zvyšování informovanosti, šíření informací a podpora debaty o úkolech v oblasti zaměstnanosti, politikách, přístupech zohledňujících otázku rovnosti mužů a žen a sestavování rozpočtu s ohledem na rovnost mezi muži a ženami a provádění národních programů reforem v oblasti zaměstnanosti, mimo jiné i mezi regionálními a místními subjekty, sociálními partnery, občanskou společností a dalšími zúčastněnými stranami,
- vytváření a organizování sítí a pravidelných kontaktů s mezinárodními organizacemi působícími v oblasti zaměstnanosti a sociálních věcí, jako jsou OECD a MOP, v zájmu zajištění soudržnosti vnitřní a vnější politiky Unie v této oblasti.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO podle Dohody o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO podle článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

V souladu s prohlášením Komise k rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 283/2010/EU ze dne 25. března 2010, kterým se zřizuje evropský nástroj mikrofinancování Progress pro oblast zaměstnanosti a sociálního začleňování (Úř. věst. L 87, 7.4.2010, s. 1), byla dána k dispozici dostatečná nepřidělená rezerva v rámci stropu výdajů okruhu 1a, přičemž rozpočtový orgán, tj. Evropský parlament a Rada, může rozhodnout o zvýšení částky programu Progress nejvýše o 20 milionů EUR pro období 2011–2013 v souladu s bodem 37 interinstitucionální dohody mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení (Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1).

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1672/2006/ES ze dne 24. října 2006, kterým se zavádí program Společenství pro zaměstnanost a sociální solidaritu – Progress (Úř. věst. L 315, 15.11.2006, s. 1).

Bod 04 04 01 02 — Sociální ochrana a sociální začlenění

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
28 735 000	24 216 268	28 485 000	24 042 153	28 694 634,05	27 827 578,57

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí provádění otevřené metody koordinace (OMK) v oblasti sociální ochrany a začlenění prostřednictvím následujících činností:

- zlepšování porozumění otázkám a politikám týkajícím se chudoby a sociálního vyloučení, důchodů, zdravotní a dlouhodobé péče (formální i neformální), zejména pomocí vypracování analýz, studií, statistik a ukazatelů, v rámci OMK v oblasti sociální ochrany a začlenění,
- monitorování a hodnocení provádění OMK v oblasti sociální ochrany a začlenění a její dopad na úrovni členských států a Unie a analýza vzájemného působení mezi touto OMK a dalšími oblastmi politik,
- pořádání výměn týkajících se politik, osvědčených postupů a inovativních přístupů, začleňování potřeb zranitelných skupin, jako jsou lidé se zdravotním postižením a neformální pečovatelé, a podpora vzájemného učení v kontextu strategie sociální ochrany a začlenění, a to rovněž v kontextu zdravotních nerovností,
- zvyšování povědomí, šíření informací a podpora dialogu o klíčových otázkách a politických problémech vyvstávajících v rámci koordinačního procesu Unie v oblasti sociální ochrany a sociálního začlenění, a to i mezi vnitrostátními, regionálními a místními aktéry, sociálními partnery, občanskou společností a dalšími zúčastněnými subjekty, jakož i širší veřejností s cílem zvýšit

viditelnost tohoto procesu, podpořit ambice při stanovení cílů a zvýšit důraz na provádění politik,

- posílení kapacit klíčových sítí Unie k podpoře a další podpora rozvoje, provádění a soudržnosti vnitřních a vnějších politických cílů a strategií Unie v oblasti sociální ochrany a začlenění, a to rovněž ve spolupráci s mezinárodními subjekty, jako jsou OECD, MOP a WTO.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO podle Dohody o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO podle článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

V souladu s prohlášením Komise k rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 283/2010/EU ze dne 25. března 2010, kterým se zřizuje evropský nástroj mikrofinancování Progress pro oblast zaměstnanosti a sociálního začleňování (Úř. věst. L 87, 7.4.2010, s. 1), byla dána k dispozici dostatečná nepřidělená rezerva v rámci stropu výdajů okruhu 1a, přičemž rozpočtový orgán, tj. Evropský parlament a Rada, může rozhodnout o zvýšení programu Progress nejvýše o 20 milionů EUR pro období 2011–2013 v souladu s bodem 37 interinstitucionální dohody mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení (Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1).

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1672/2006/ES ze dne 24. října 2006, kterým se zavádí program Společenství pro zaměstnanost a sociální solidaritu – Progress (Úř. věst. L 315, 15.11.2006, s. 1).

Bod 04 04 01 03 — Pracovní podmínky

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
7 893 000	7 413 143	8 525 000	7 711 634	7 379 619,19	7 224 340,42

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na podporu zlepšování pracovního prostředí a podmínek, včetně schopnosti přizpůsobit se změnám, bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, poskytování důstojného bydlení pracovníkům se zdravotním postižením a sladění pracovního a rodinného života (např. na neformální pečovatele) prostřednictvím následujících činností:

- zlepšování porozumění situaci v oblasti pracovních podmínek, zejména pomocí analýz a studií a případně vypracováním statistik a ukazatelů, jakož i posouzením účinnosti a dopadu stávajících právních předpisů, politik a postupů a předkládáním návrhů na jejich zlepšování,
- podpora provádění pracovního práva Unie účinným monitorováním, pořádáním seminářů pro subjekty působící v dané oblasti, vypracováním pokynů a vytvářením sítí mezi specializovanými subjekty a odborníky na právo, včetně sociálních partnerů,
- zahájení preventivních opatření a podpora bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, zvláště s ohledem na stárnutí pracovní síly,
- zvyšování informovanosti, výměny osvědčených postupů, šíření informací a podpory diskuse o klíčových výzvách a koncepčních otázkách v oblasti pracovních podmínek a sladování rodinného a pracovního života (např. neformální pečovatelé, politiky na pracovišti vstřícné vůči rodinám, péče o děti, podpůrné infrastruktury pro očekávající a pracující matky a matky usilující o návrat na pracovní trh, atd.), a to i mezi sociálními partnery,
- posilování spolupráce mezi aktéry vnitřní a vnější dimenze politiky zaměstnanosti a sociální politiky v orgánech Unie i mimo ně s cílem zajistit lepší soudržnost vnitřní a vnější politiky Unie v této oblasti,
- vytváření mezinárodních sítí pro spolupráci při šíření informací o právech pracovníků vládám, organizacím zaměstnanců a zaměstnavatelů a občanům s cílem zlepšit uplatňování základních úmluv MOP a plnění agendy v otázce důstojné práce.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO podle Dohody o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO podle článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního

nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí, případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu, na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

V souladu s prohlášením Komise k rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 283/2010/EU ze dne 25. března 2010, kterým se zřizuje evropský nástroj mikrofinancování Progress pro oblast zaměstnanosti a sociálního začleňování (Úř. věst. L 87, 7.4.2010, s. 1), byla dána k dispozici dostatečná nepřidělená rezerva v rámci stropu výdajů okruhu 1a, přičemž rozpočtový orgán, tj. Evropský parlament a Rada, může rozhodnout o zvýšení částky programu Progress nejvýše o 20 milionů EUR pro období 2011–2013 v souladu s bodem 37 interinstitucionální dohody mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení (Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1).

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1672/2006/ES ze dne 24. října 2006, kterým se zavádí program Společenství pro zaměstnanost a sociální solidaritu – Progress (Úř. věst. L 315, 15.11.2006, s. 1).

Bod 04 04 01 06 — Podpora provádění

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 200 000	1 186 103	1 354 000	907 251	1 194 000,00	1 844 581,65

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí podpory provádění programu, a zejména na každoroční hodnocení/sledování a každoroční Fórum sociální agendy (Progress), jež podporuje dialog mezi všemi zúčastněnými stranami na všech úrovních, zveřejňuje výsledky programu a diskutuje o budoucích prioritách, zejména pokud jde o další cyklus plánování (2014–2020)

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO podle Dohody o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO podle článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

V souladu s prohlášením Komise k rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 283/2010/EU ze dne 25. března 2010, kterým se zřizuje evropský nástroj mikrofinancování Progress pro oblast zaměstnanosti a sociálního začleňování (Úř. věst. L 87, 7.4.2010, s. 1), byla dána k dispozici dostatečná nepřidělená rezerva v rámci stropu výdajů okruhu 1a, přičemž rozpočtový orgán, tj. Evropský parlament a Rada, může rozhodnout o zvýšení částky programu Progress nejvýše o 20 milionů EUR pro období 2011–2013 v souladu s bodem 37 interinstitucionální dohody mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení (Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1).

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1672/2006/ES ze dne 24. října 2006, kterým se zavádí program Společenství pro zaměstnanost a sociální solidaritu – Progress (Úř. věst. L 315, 15.11.2006, s. 1).

Článek 04 04 03 — Evropská nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek

Bod 04 04 03 01 — Evropská nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek – Příspěvek pro hlavu 1 a 2

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
13 263 000	13 263 000	13 265 379	13 265 379	13 040 000,00	13 040 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a administrativu nadace (hlavy 1 a 2).

1 000 000 EUR je určen pro analytickou činnost Evropského střediska pro monitorování změn, o kterém bylo rozhodnuto Evropskou radou v Nice ve dnech 7. až 9. prosince 2000, a jež se týká určování, předpovídání a řízení technologických, sociálních a hospodářských trendů.

Nadace musí informovat rozpočtový orgán o převodech částek mezi provozními a správními výdaji.

Plán pracovních míst nadace je uveden v příloze „Zaměstnanci“ tohoto oddílu.

Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 1365/75 ze dne 26. května 1975 o založení Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek (Úř. věst. L 139, 30.5.1975, s. 1).

Bod 04 04 03 02 — Evropská nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek – Příspěvek pro hlavu 3

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
6 852 000	6 852 000	7 023 721	7 023 721	7 170 000,00	7 170 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny pouze na pokrytí provozních výdajů nadace v souvislosti s pracovním programem (hlava 3).

Nadace musí informovat rozpočtový orgán o převodech částek mezi provozními a správními výdaji.

Část těchto prostředků je určena pro práci Evropského střediska pro monitorování změn, o jehož zřízení rozhodla Evropská rada v Nice ve dnech 7. až 9. prosince 2000 a jehož posláním je identifikace, předjímání a řízení technologických, sociálních (zejména demografických) a hospodářských trendů. K tomuto účelu je nutno shromáždit, zpracovat a analyzovat vysoce kvalitní informace.

Pro tento účel byla vyčleněna částka 1 000 000 EUR na financování činnosti Evropského střediska pro monitorování změn.

Z těchto prostředků budou rovněž hrazeny studie o dopadu nových technologií na pracovišti a o jejich vlivu na nemoci z povolání, například následky opakovaných pohybů při vykonávání určitého úkolu.

Příspěvek Unie pro rok 2013 činí celkem 20 384 000 EUR. K částce 20 115 000 EUR zapsané v rozpočtu se přičítá částka 269 000 EUR vzniklá z přebytku, který byl získán zpět.

Část těchto prostředků je určena na činnost zaměřenou na tři témata, která jsou pro rodinné politiky důležitá:

- politiky na pracovišti vstřícné vůči rodinám (rovnováha mezi pracovním a rodinným životem, pracovní podmínky apod.),
- faktory ovlivňující situaci rodin v oblasti komunitního bydlení (přístup k důstojnému bydlení pro rodiny),
- nepřetržitá podpora rodin, např. péče o děti a další otázky, které spadají do působnosti nadace.

Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 1365/75 ze dne 26. května 1975 o založení Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek (Úř. věst. L 139, 30.5.1975, s. 1).

Článek 04 04 04 — Evropská agentura pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci

Bod 04 04 04 02 — Evropská agentura pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci – Příspěvek pro hlavu 1 a 2

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
6 978 964	6 978 964	6 978 964	6 978 964	7 288 369,18	6 454 821,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a administrativu agentury (hlavy 1 a 2).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech částek mezi provozními a správními výdaji.

Plán pracovních míst agentury je uveden v příloze „Zaměstnanci“ tohoto oddílu.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO podle Dohody o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO podle článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 2062/94 ze dne 18. července 1994 o zřízení Evropské agentury pro bezpečnost a zdraví při práci (Úř. věst. L 216, 20.8.1994, s. 1).

Bod 04 04 04 03 — Evropská agentura pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci – Příspěvek pro hlavu 3

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
7 056 036	7 056 036	7 590 736	7 590 736	7 592 500,00	7 381 770,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí provozních výdajů agentury v souvislosti s pracovním programem (hlava 3).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán a převodu prostředků mezi operačními a operačními výdaji. Cílem agentury je předložit orgánům Unie, členským státům a zainteresovaným stranám technické, vědecké a ekonomické informace pro užití v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví při práci.

Částka ve výši 1 000 000 EUR je vyčleněna na program pro malé a střední podniky.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO podle Dohody o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO podle článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Příspěvek Unie pro rok 2013 činí celkem 14 678 900 EUR. K částce 14 035 000 EUR zapsané v rozpočtu se přičítá částka 643 900 EUR vzniklá z přebytku, který byl získán zpět.

Tyto prostředky zahrnují opatření nezbytná k provedení úkolů agentury, jak jsou definovány v nařízení (ES) č. 2062/94, a zejména:

- opatření na vytváření povědomí a předcházení rizikům se zvláštním důrazem na malé a střední podniky,
- založení pozorovatelnosti rizika založené na příkladech dobré praxe, které jsou shromážděny z firem či specifických odvětví,
- organizování výměny zkušeností, informací a osvědčených postupů, a to rovněž ve spolupráci s Mezinárodní organizací práce,
- zapojení kandidátských zemí do informační sítě a navržení pracovních nástrojů, které jsou uzpůsobeny jejich specifické situaci,

— organizace Evropského týdne bezpečnosti a ochrany zdraví se zaměřením na specifická rizika a potřeby uživatelů a koncových příjemců.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 2062/94 ze dne 18. července 1994 o zřízení Evropské agentury pro bezpečnost a zdraví při práci (Úř. věst. L 216, 20.8.1994, s. 1).

Článek 04 04 07 — Dokončení předchozích programů

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	494 210	—	453 626	0,—	356 264,66

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování nevyrovnaných závazků z minulých let s ohledem na předchozí články a body.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO podle Dohody o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO podle článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Kandidátské země mohou na pokrytí svých výdajů vzniklých z důvodu jejich účasti v programu využít předvstupní nástroj Phare.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Právní základ

Rozhodnutí Rady ze dne 9. července 1957 o působnosti a jednacím řádu Stálého výboru pro bezpečnost a ochranu zdraví v hornictví (Úř. věst. 28, 31.8.1957, s. 487).

Rozhodnutí Rady 74/325/EHS ze dne 27. června 1974 o zřízení Poradního výboru pro bezpečnost, hygienu a ochranu zdraví při práci (Úř. věst. L 185, 9.7.1974, s. 15).

Rozhodnutí Rady 74/326/EHS ze dne 27. června 1974 o rozšíření působnosti Stálého výboru pro bezpečnost a ochranu zdraví v hornictví na všechna odvětví těžebního průmyslu (Úř. věst. L 185, 9.7.1974, s. 18).

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1) a jednotlivé související směrnice.

Směrnice Rady 92/29/EHS ze dne 31. března 1992 o minimálních bezpečnostních a zdravotních předpisech pro zlepšení lékařské péče na palubách plavidel (Úř. věst. L 113, 30.4.1992, s. 19).

Rozhodnutí Rady 98/171/ES ze dne 23. února 1998 o činnostech Společenství týkajících se analýzy, výzkumu a spolupráce v oblasti zaměstnanosti a trhu práce (Úř. věst. L 63, 4.3.1998, s. 26).

Rozhodnutí Rady 2000/750/ES ze dne 27. listopadu 2000, kterým se stanoví akční program Společenství pro boj proti diskriminaci (2001 až 2006) (Úř. věst. L 303, 2.12.2000, s. 23).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 50/2002/ES ze dne 7. prosince 2001, kterým se zavádí akční program Společenství pro podporu spolupráce členských států v boji proti sociálnímu vyloučení (Úř. věst. L 10, 12.1.2002, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1145/2002/ES ze dne 10. června 2002 o podpůrných opatřeních Společenství v oblasti zaměstnanosti (Úř. věst. L 170, 29.6.2002, s. 1).

Rozhodnutí Rady ze dne 22. července 2003 o zřízení Poradního výboru pro bezpečnost, hygienu a ochranu zdraví při práci (Úř. věst. C 218, 13.9.2003, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1554/2005/ES ze dne 7. září 2005, kterým se mění rozhodnutí Rady 2001/51/ES, kterým se zavádí akční program týkající se strategie Společenství pro rovnost žen a mužů, a rozhodnutí č. 848/2004/ES, kterým se zavádí akční program Společenství na podporu organizací působících na evropské úrovni v oblasti rovnosti žen a mužů (Úř. věst. L

255, 30.9.2005, s. 9).

Odkazy na související právní akty

Úmluva uzavřená v roce 1959 mezi Vysokým úřadem společenství ESUO a Mezinárodním informačním centrem o bezpečnosti při práci (CIS) Mezinárodního úřadu práce.

Úloha vyplývající ze zvláštních pravomocí, která byla bezprostředně svěřena Komisi Smlouvou o založení Evropského společenství podle článků 136, 137 a 140. Smlouva o fungování Evropské unie podle článků 151, 153 a 156 této smlouvy.

Článek 04 04 08 — Pilotní projekt – Podpora přeměny nezajištěných pracovních míst v pracovní místa, která zaručují práva pracovníků

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	450 000	—	450 000	702 518,86	298 215,74

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k podpoře opatření, jejichž cílem je přeměna nezajištěných pracovních míst v pracovní místa, která zaručují práva pracovníků.

Zvláštní pozornost by měla být věnována vysokému podílu žen pracujících na nezajištěných pracovních místech.

Část těchto prostředků je vyhrazena na uzavření partnerství se zástupci nejchudších pracovníků v každé fázi pilotního projektu.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 04 04 10 — Pilotní projekt – Podpora pracujících během průmyslových změn

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	—	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na financování iniciativ, které pomáhají pracujícím přizpůsobit se průmyslovým změnám. Související opatření budou zahrnovat:

- analýzu toho, jak se mohou pracující na průmyslové změny lépe připravit a kterých průmyslových odvětví se tyto změny mohou v blízké budoucnosti týkat,
- analýzu a podporu výměn ohledně politik a osvědčených postupů umožňujících čelit průmyslovým změnám prostřednictvím sociálně odpovědného přístupu.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 04 04 11 — Pilotní projekt – Prevence špatného zacházení se staršími občany

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	300 000	—	500 000	0,—	423 527,02

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k financování iniciativ, které pomáhají zjišťovat rozsah špatného zacházení se staršími lidmi v Unii v návaznosti na usnesení Evropského parlamentu ze dne 21. února 2008 o demografické budoucnosti Evropy (Úř. věst. C 184E, 6.8.2009, s. 75) a na konferenci, kterou na téma špatné zacházení se staršími občany uspořádala dne 17. března 2008 Komise.

Pilotní projekt se zaměří zejména na:

- vyhodnocení rozsahu špatného zacházení se staršími občany podle definice Světové zdravotnické organizace (fyzické, psychologické a finanční zneužívání),
- lepší pochopení příčin špatného zacházení se staršími občany,
- měření účinnosti politických reakcí členských států.

K dosažení tohoto cíle budou jednotlivá opatření zaměřena na:

- shromažďování údajů o výskytu špatného zacházení se staršími občany v Unii, včetně rizikových a ochranných faktorů,
- zmapování stávajících politických přístupů a politických rámců v Unii za účelem zjištění osvědčených postupů a předložení referenčního rámce obsahujícího potřebná opatření a nástroje k účinné prevenci špatného zacházení se staršími občany.

Osvědčené postupy v oblasti politických přístupů a politických rámců budou stanoveny vyhodnocením toho, které nástroje prevence špatného zacházení se staršími občany se osvědčily a které jsou méně účinné.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 04 04 12 — Evropský rok boje proti chudobě a sociálnímu vyloučení 2010

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	444 789	p.m.	408 263	0,—	1 678 132,58

Poznámky

Evropský rok boje proti chudobě a sociálnímu vyloučení měl znovu potvrdit a posílit původní politický závazek Unie přijatý při zahájení Lisabonské strategie „rozhodným způsobem ovlivnit odstranění chudoby“.

V souladu s rozhodnutím č. 1098/2008/ES byly tyto prostředky určeny na podporu vnitrostátních činností, které uskuteční členské státy podle své národní strategie a priorit týkajících se evropského roku. Část těchto prostředků také pokrývala náklady související se závěrečnou konferencí Unie pořádanou stávajícím předsednictvím a náklady na komunikační a informační aktivity na úrovni evropské i vnitrostátní.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO podle Dohody o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO podle článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1098/2008/ES ze dne 22. října 2008 o Evropském roku boje proti chudobě a sociálnímu vyloučení (2010) (Úř. věst. L 298, 7.11.2008, s. 20).

Článek 04 04 15 — Evropská nástroj mikrofinancování Progress

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
26 500 000	19 768 382	24 750 000	22 454 464	24 750 000,00	6 700 000,00

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 283/2010/EU ze dne 25. března 2010, kterým se zřizuje evropský nástroj mikrofinancování Progress pro oblast zaměstnanosti a sociálního začleňování (Úř. věst. L 87, 7.4.2010, s. 1).

Článek 04 04 16 — Pilotní projekt – Zdraví a bezpečnost při práci pro starší pracovníky

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	650 000	2 000 000	1 000 000		

Poznámky

Tento pilotní projekt, který vychází ze studie Evropského parlamentu o nových formách psychických a psychosociálních zdravotních rizik při práci (IP/A/EMPL/FWC/2006-205/C1-SC1) a z jeho usnesení o strategii Společenství pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci na období 2007–2012 (Úř. věst. C 41E, 19.2.2009, s. 14), by měl usilovat o lepší plnění těchto doporučení a o výměnu osvědčených postupů za pomoci Evropské agentury pro bezpečnost a zdraví při práci (OSHA). Mělo by být posouzeno, zda by bylo vhodné zahájit přípravnou akci, která by vytvořila nástroj Unie k dosažení cíle zajistit zapojení 75 % obyvatel ve věku 20–64 let do pracovního procesu, jak se uvádí ve strategii Evropa 2020, a podpořit fyzické a psychické zdraví starších pracovníků. Tento pilotní projekt by měl dále zkoušet různé způsoby, jak zlepšit zdraví a bezpečnost starších osob při práci, a dále rozvíjet činnost, kterou již vykonává OSHA, neboť stárnutí pracovní síly bude mít závažné finanční dopady na zaměstnance, zaměstnavatele i daňové poplatníky. Pilotní projekt by měl zejména:

- rozvíjet evropskou pracovní sílu s vyrovnaným podílem mladých i starších občanů, což se považuje za optimální strategii reakce na rychle se měnící podmínky v souvislosti s globalizací, a podporovat v celé Unii řízení lidských zdrojů s efektivní dlouhodobou strategií, která umožní vhodné úpravy v profesním rozvoji a vzdělávání prostřednictvím zaměření na rozvoj dovedností a na zpomalení procesu úpadku,
- stimulovat a podporovat činnosti členských států v oblasti rovnosti pohlaví, mj. informace o dopadech menopauzy, a v oblasti potřeb všech pracujících nad rámec dobrých pracovních podmínek, zejména pokud jde o zdraví a bezpečnost, flexibilní pracovní dobu a sociální služby,
- podporovat na úrovni Unie rozvoj a šíření údajů o typických problémech starších pracovníků, jako je pokles fyzických schopností, celkové kondice i některých psychicko-fyzických schopností (např. vnímavosti, rychlosti reakce, funkce smyslových orgánů), zvýšená prevalence mnoha chorob mezi těmito pracovníky, např. kardiovaskulárních onemocnění, respiračních a muskuloskeletálních chorob a hormonálních a metabolických poruch; podporována by měla být i příslušná preventivní a léčebná opatření, včetně souvisejícího školení pracovníků odpovědných za řízení lidských zdrojů,
- zlepšit identifikaci, výměnu a sdílení osvědčených postupů (např. případné studie) v oblasti bezpečnosti na pracovišti a zdraví starších pracovníků,
- podporovat rozvoj iniciativ zaměřených na zpřístupnění technického poradenství v oblasti zdravotních rizik, jimž čelí starší pracovníci, zejména malým a středním podnikům,
- zajistit, aby stávající požadavky právních předpisů na prevenci úrazu nebo jiné újmy v práci byly skutečně uplatňovány, v případě potřeby specificky u starších pracovníků, mj. tím, že bude brána v úvahu potřeba různých přístupů při posuzování rizik,
- zajistit začlenění problematiky bezpečnosti a zdraví při práci do obecných politik zaměstnanosti v oblastech, jako jsou opatření

pro rovnost pohlaví, možnosti odchodu do důchodu/pobírání důchodu, otázky lidských zdrojů a školení,

- zajistit začlenění otázek týkající se změny věkové struktury pracovní síly v Evropě do inspekčních činností týkajících se pracovních podmínek a dalších činností v oblasti prevence,
- napomoci rozvoji v oblastech, jako je návrat starších pracovníků do zaměstnání a jejich rehabilitace, včetně odborného školení na míru, např. po muskuloskeletálním onemocnění vzniklém v důsledku výkonu povolání.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 04 04 17 — Přípravná akce – Aktivační opatření zaměřená na mládež – provádění iniciativy Mládež v pohybu

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
2 000 000	2 000 000	4 000 000	2 000 000		

Poznámky

Nezaměstnanost mládeže představuje v Unii jednu z nejvýznamnějších výzev. V současné době je v Unii bez práce kolem 5,5 milionu mladých lidí, tj. každý pátý občan mladší 25 let, a 15 % osob opouští školu předčasně. Pokles zaměstnanosti mladých lidí byl výraznější v roce 2011 nezaměstnanost mládeže pokračovala v roce 2012, přičemž míra nezaměstnanosti dosáhla v některých členských státech 45 %. To má závažné hospodářské a sociální dopady na společnost i na jednotlivce. Ze studií vyplývá, že pokud jsou lidé nezaměstnaní v mládí, jsou více ohroženi dlouhodobou nezaměstnaností v pozdějším životě a spíše budou přijímat nejistou práci. Je proto nesmírně důležité, aby členské státy pomáhaly všem mladým lidem při hledání zaměstnání a při vzdělávání v době, kdy jsou nezaměstnaní, a to bez ohledu na dosaženou úroveň vzdělání. Strategie Evropy 2020 stanovuje jednoznačné cíle pro členské státy – snížit předčasné ukončování školní docházky na 10 % a zvýšit zaměstnanost na 75 %. Těmto problémům se věnuje stěžejní iniciativa „Mládež v pohybu“, která vyzývá členské státy, aby poskytly takzvanou "záruku pro mladé" a zajistily, aby všichni mladí lidé byli v práci, dále studovali, nebo se účastnili aktivačních opatření do čtyř měsíců od opuštění školy. Záruka pro mladé lidi (Youth Guarantee) je důležitým prvkem mezi inovativními přístupy k přechodu ze školy do pracovního procesu, jak na to opět poukázalo sdělení Komise ze dne 20. prosince 2011 s názvem „Příležitosti pro mladé“ (COM (2011) 933 v konečném znění).

S ohledem na výše uvedené budou cíle přípravné akce následující:

- zaměření na mladé lidi, včetně těch, kteří nechodí ani do školy, ani do učení, ani nepracují,
- zkoumání, jak by tzv. záruka pro mladé mohla fungovat v členských státech v praxi,
- zavedení inovativních akcí zaměřených na přechod mezi zaměstnáními u mladých lidí a šíření těchto poznatků do všech členských států,
- zajištění zaměstnání nebo dalšího vzdělávání či aktivačních opatření pro mladé lidi v průběhu prvních čtyř měsíců trvání nezaměstnanosti.

Projekt proto bude zahrnovat tato opatření:

- podporu zkoumání stávajících projektů v členských státech, v nichž existuje obdoba „evropské záruky pro mladé“, a shromažďování zkušeností z těchto projektů,
- na základě shromážděných osvědčených postupů zahájení 2–3 pilotních opatření v členských státech s cílem vytvořit záruku pro mladé na místní úrovni; to znamená, že zúčastněné strany na místní úrovni budou podporovány tím, že jim bude poskytováno poradenství a pomoc ohledně realizace záruky pro mladé,
- vytváření alternativních programů na místní úrovni pro ty, kteří předčasně ukončují školní docházku; programy by jim měly pomoci rozvíjet jejich dovednosti a měly by se zvláště zaměřovat na vytváření vazeb mezi zúčastněnými stranami (podniky, školami, sociálními službami pro mládež), což je jedním z významných opatření ke zlepšení integrace mladých lidí na trh práce,
- využití těchto zkušeností s ohledem na budoucí finanční programy Unie zaměřené na mládež a integraci na trh práce.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 04 04 18 — Přípravná akce – Sociální inovace podnětené sociální podnikatelskou činností a podnikáním mladých

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012	Plnění 2011	
Závazky	Platby		Závazky	Platby
1 000 000	500 000			

Poznámky

Tato přípravná akce bude vycházet z významu sociálních inovací a ze zakládání sociálních podniků. Tyto inovace a podniky společně slouží jako hnací motor změn založených na životaschopných obchodních modelech, které posilují inkluzivní, sociálně spravedlivější a environmentálně udržitelný růst. Vytvářejí rovněž pracovní místa tím, že se věnují činnostem, které vycházejí vstříc sociálním potřebám v kontextu udržitelného a inkluzivního rozvoje. Tato přípravná akce má za cíl určit, propracovat, prosazovat a šířit osvědčené postupy vnitrostátních, regionálních nebo místních správních orgánů a finančních zprostředkovatelů při poskytování pomoci mladým nebo sociálním podnikatelům v době vysoké nezaměstnanosti mladých lidí. Vlastní přípravná akce přispěje k využití potenciálu mladých podnikatelů a sociální podnikatelské činnosti, jak je zdůrazněno i v roční analýze růstu na rok 2012 a ve sdělení Komise ze dne 18. dubna 2012 nazvaném „Na cestě k hospodářské obnově vedoucí k intenzivnímu růstu pracovních míst“ (COM(2012) 173 v konečném znění). Jejím cílem je zlepšit hospodářskou a sociální situaci na místní úrovni a přípravná akce má ukázat, jakými způsoby lze podporu mladých podnikatelů a sociální podnikatelské činnosti co nejúčinněji zahrnout do strategií regionálního, komunálního nebo místního rozvoje. Zvláštní pozornost bude věnována tomu, jak by mohly být v rámci finančních nástrojů Unie, které budou k dispozici v období 2014–2020, využívány především strukturální fondy.

Hlavní úkol bude spočívat ve spolupráci s potenciálními poskytovateli financování (zejména s orgány spravujícími programy strukturálních fondů, především programy financované z Evropského sociálního fondu) a s finančními zprostředkovateli, včetně skupiny EIB, v omezeném počtu pilotních regionů. Pomůže to vytvořit a zavést životaschopné, vhodné a spolehlivé režimy fondů, které budou poskytovat kapitál nebo mezaninové financování (včetně rizikové filantropie). Tyto prostředky lze použít na podporu struktur, jež poskytují služby zaměřené na rozvoj podnikání a nástroje pro vytváření sítí, s cílem stimulovat a podpořit zárodky rozvoje a růstu v sociálních podnicích. Činnosti mohou případně zahrnovat studie proveditelnosti, vzájemné vzdělávání, šíření osvědčených postupů a cílenou pomoc vnitrostátním nebo regionálním orgánům. Bude-li to vhodné, mohou tyto činnosti navázat na výsledky předchozích iniciativ zaměřených na budování kapacit a vzájemné vzdělávání regionálních orgánů a finančních zprostředkovatelů, např. na práci platformy JESSICA zaměřené na vytváření sítí⁴. Výsledky těchto vzdělávacích pilotních projektů budou prospěšné pro realizaci stěžejních iniciativ strategie Evropa 2020⁵ a připraví půdu pro efektivní využívání Evropského sociálního fondu a dalších fondů Unie po roce 2014.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

⁴Vzdělávací platforma, která vnitrostátním a regionálním orgánům a finančním zprostředkovatelům pomáhá vytvářet režimy vratných podpor pro udržitelný městský rozvoj v rámci strukturálních fondů.

(http://ec.europa.eu/regional_policy/thefunds/instruments/jessica_network_en.cfm).

⁵Zejména „Mládež v pohybu“, „Agenda pro nové dovednosti a pracovní místa“, „Unie inovací“ a „Evropská platforma pro boj proti chudobě a sociálnímu vyloučení“.

KAPITOLA 04 05 — EVROPSKÝ FOND PRO PŘÍZPŮSOBNÍ SE GLOBALIZACÍ (EGF)

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
04 05	Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci (EGF)								
04 05 01	Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci (EGF)	1.1	p.m.	63 000 000	p.m.	67 657 535	113 878 622,00	113 878 622,00	180,76 %
	Kapitola 04 05 — Celkem		p.m.	63 000 000	p.m.	67 657 535	113 878 622,00	113 878 622,00	180,76 %

Článek 04 05 01 — Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci (EGF)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	63 000 000	p.m.	67 657 535	113 878 622,00	113 878 622,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (EFG) a jejím cílem je umožnit Unii poskytovat dočasnou a cílenou podporu pracovníkům, kteří v důsledku velkých strukturálních změn uvnitř modelů světového obchodu v důsledku globalizace ztratili práci, a to v případech, kdy má propouštění pracovníků značný negativní vliv na regionální nebo místní hospodářství. V případě žádostí podaných do 31. prosince 2011 je možné tyto prostředky také využít na podporu pracovníků, kteří ztratili práci v přímém důsledku globální finanční a hospodářské krize.

Maximální výše výdajů fondu činí 500 000 000 EUR ročně.

V souladu s bodem 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 je cílem této rezervy poskytovat dodatečnou dočasnou pomoc pracovníkům, které zasáhly důsledky strukturálních změn uvnitř modelů světového obchodu, při jejich novém začleňování na trhu práce.

Činnosti Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci by měly doplňovat činnost Evropského sociálního fondu. Při použití těchto nástrojů nesmí dojít k dvojímu financování.

Pravidla k zapsání položek do této rezervy a k mobilizaci prostředků fondu jsou stanoveny v bodě 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 a v článku 12 nařízení (ES) č. 1927/2006.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1927/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (Úř. věst. L 406, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 546/2009 ze dne 18. června 2009, kterým se mění nařízení (ES) č. 1927/2006 o zřízení Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (Úř. věst. L 167, 29.6.2009, s. 26).

Odkazy na související právní akty

Interinstitucionální dohoda ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení (Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1).

KAPITOLA 04 06 — NÁSTROJ PŘEDVSTUPNÍ POMOCI (NPP) – ROZVOJ LIDSKÝCH ZDROJŮ

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
04 06	Nástroj předvstupní pomoci (NPP) – Rozvoj lidských zdrojů								
04 06 01	Nástroj předvstupní pomoci (NPP) – Rozvoj lidských zdrojů	4	113 157 077	65 152 574	112 150 000	59 719 121	102 400 000,00	27 922 056,48	42,86 %
	Kapitola 04 06 — Celkem		113 157 077	65 152 574	112 150 000	59 719 121	102 400 000,00	27 922 056,48	42,86 %

Článek 04 06 01 — Nástroj předvstupní pomoci (NPP) – Rozvoj lidských zdrojů

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
113 157 077	65 152 574	112 150 000	59 719 121	102 400 000,00	27 922 056,48

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí pomoci poskytované Unií kandidátským zemím, na které se vztahuje NPP, při postupném sbližování se standardy a politikami Unie, ve vhodných případech také s *acquis* Unie, s cílem dosáhnout členství. Složka týkající se rozvoje lidských zdrojů podpoří země při rozvoji politiky a při přípravě na provádění a řízení politiky soudržnosti Unie, zejména při jejich přípravě na Evropský sociální fond.

V souladu s článkem 105a nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25) ve znění přílohy 3 bodu 7 Smlouvy o přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii (Úř. věst. L 112, 24.4.2012), se programy a velké projekty, které byly ke dni přistoupení Chorvatska schváleny podle nařízení (ES) č. 1085/2006 a jejichž realizace nebyla k tomuto dni ještě ukončena, považují za schválené Komisí podle nařízení (ES) č. 1083/2006, s výjimkou programů, které byly schváleny podle složek pomoci uvedených v čl. 3 odst. 1 písm. a) a e) nařízení (ES) č. 1085/2006.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (NPP) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

HLAVA 05 — ZEMĚDĚLSTVÍ A ROZVOJ VENKOVA

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
05 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Zemědělství a rozvoj venkova“		133 234 504	133 234 504	133 954 745	133 954 745	135 638 412,20	135 638 412,20
	40 01 40				498 392	498 392		
					134 453 137	134 453 137		
05 02	Intervence na zemědělských trzích						3 532 059	3 532 805
		2	2 773 440 000	2 772 526 798	3 233 310 000	3 232 963 891	545,79	027,44
05 03	Přímé podpory		40 931 900	40 931 900	40 510 700	40 510 700	40 178 029	40 178 029
		2	000	000	000	000	636,76	636,76
05 04	Rozvoj venkova		14 804 955	13 056 744	14 600 144	13 129 893	14 408 430	12 292 015
		2	797	746	442	741	025,56	084,00
05 05	Předvstupní opatření v oblasti zemědělství a rozvoje venkova						215 000	101 768
		4	259 328 000	81 470 000	234 458 000	53 586 457	000,00	207,00

05 06	Mezinárodní aspekty v oblasti politiky „Zemědělství a rozvoj venkova“	4	6 629 000	5 069 602	6 360 000	5 780 674	5 041 245,41	5 041 245,41
05 07	Audit zemědělských výdajů	2	-84 900 000	-84 900 000	-192 700 000	-192 700 000	76 445 352,42	76 445 352,42
05 08	Politická strategie a koordinace v oblasti politiky „Zemědělství a rozvoj venkova“	2	27 307 342	33 470 205	47 310 537	45 147 735	26 600 639,91	23 493 363,53
Hlava 05 — Celkem			58 851 894 643	56 929 515 855	58 573 537 724	56 919 327 243	58 577 244 858,05	56 345 236 328,76
40 01 40 Celkem + rezerva					498 392 58 574 036 116	498 392 56 919 825 635		

KAPITOLA 05 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ZEMĚDĚLSTVÍ A ROZVOJ VENKOVA“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
05 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Zemědělství a rozvoj venkova“					
05 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Zemědělství a rozvoj venkova“	5	100 500 871	100 726 475	101 138 378,71	100,63 %
05 01 02	Výdaje na podporu oblasti politiky „Zemědělství a rozvoj venkova“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení					
05 01 02 01	Externí pracovníci	5	3 746 843	3 883 348	3 865 717,20	103,17 %
05 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	8 447 218	8 528 713	9 306 937,29	110,18 %
	40 01 40			498 392 9 027 105		
	<i>Článek 05 01 02 — Dílčí součet</i>		12 194 061	12 412 061	13 172 654,49	108,03 %
	40 01 40			498 392 12 910 453		
05 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a souvisejícím službám v oblasti politiky „Zemědělství a rozvoj venkova“	5	6 360 072	6 431 209	7 605 809,11	119,59 %
05 01 04	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky „Zemědělství a rozvoj venkova“					
05 01 04 01	Evropský zemědělský záruční fond (EZZF) – Neoperativní technická pomoc	2	8 909 500	8 750 000	8 442 043,26	94,75 %
05 01 04 03	Předvstupní pomoc v oblasti zemědělství a rozvoje venkova (IPARD) – Výdaje na správu a řízení	4	p.m.	110 000	0,—	
05 01 04 04	Evropský zemědělský fond pro rozvoj venkova (EZFRV) – Neoperativní technická pomoc	2	5 000 000	5 255 000	4 987 506,63	99,75 %
	<i>Článek 05 01 04 — Dílčí součet</i>		13 909 500	14 115 000	13 429 549,89	96,55 %
05 01 06	Výdaje na zemědělskou analýzu, kontrolu a sdělování a smírčí orgán v souvislosti s účetní závěrkou záruční sekce EZOZF, EZZF a EZFRV	5	270 000	270 000	292 020,00	108,16 %
Kapitola 05 01 — Celkem			133 234 504	133 954 745	135 638 412,20	101,80 %
40 01 40 Celkem + rezerva				498 392 134 453 137		

Poznámky

Následující právní základ se vztahuje na všechny články této kapitoly, není-li uvedeno jinak.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

Článek 05 01 01 — Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Zemědělství a rozvoj venkova“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
100 500 871	100 726 475	101 138 378,71

Článek 05 01 02 — Výdaje na podporu oblasti politiky „Zemědělství a rozvoj venkova“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení

Bod 05 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
3 746 843	3 883 348	3 865 717,20

Bod 05 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
05 01 02 11	8 447 218	8 528 713	9 306 937,29
40 01 40		498 392	
Celkem	8 447 218	9 027 105	9 306 937,29

Článek 05 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a souvisejícím službám v oblasti politiky „Zemědělství a rozvoj venkova“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
6 360 072	6 431 209	7 605 809,11

Článek 05 01 04 — Výdaje na podporu činností v oblasti politiky „Zemědělství a rozvoj venkova“

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1257/1999 ze dne 17. května 1999 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF) (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 80).

Nařízení Rady (ES) č. 1260/1999 ze dne 21. června 1999 o obecných ustanoveních o strukturálních fondech (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1268/1999 ze dne 21. června 1999 o podpoře Společenství pro předvstupní opatření v oblasti zemědělství a rozvoje venkova v kandidátských zemích střední a východní Evropy v předvstupním období (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 87).

Nařízení Rady (ES) č. 870/2004 ze dne 24. dubna 2004, kterým se stanoví program Společenství pro zachování, popis, sběr a využití genetických zdrojů v zemědělství (Úř. věst. L 162, 30.4.2004, s. 18).

Nařízení Rady (ES) č. 1698/2005 ze dne 20. září 2005 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) (Úř. věst. L 277, 21.10.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (IPA) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

Nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) (Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1).

Bod 05 01 04 01 — Evropský zemědělský záruční fond (EZZF) – Neoperativní technická pomoc

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
8 909 500	8 750 000	8 442 043,26

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí přípravných a monitorovacích opatření a opatření v oblasti administrativní a technické podpory, hodnocení, auditu a kontroly nutných pro provádění společné zemědělské politiky, a zejména na opatření stanovená v čl. 5 písm. a) až d) nařízení (ES) č. 1290/2005.

Jsou také určeny na pokrytí výdajů na studie, setkání odborníků, informace a publikace přímo související s dosažením cíle programu genetických zdrojů podle nařízení (ES) č. 870/2004.

Veškeré příjmy zapsané v článku 6 7 0 výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 a čl. 174 odst. 2 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Bod 05 01 04 03 — Předvstupní pomoc v oblasti zemědělství a rozvoje venkova (IPARD) – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	110 000	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- nákladů na technickou a administrativní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné moci, kterou Komise provádí na základě jednotlivých smluv o poskytování služeb pro oboustranný prospěch příjemců i Komise,
- výdajů na studie, setkání odborníků, informace a publikace přímo související s dosažením cílů nástroje předvstupní pomoci.

Tyto prostředky kryjí správní výdaje podle článků 05 05 01 a 05 05 02.

Bod 05 01 04 04 — Evropský zemědělský fond pro rozvoj venkova (EZFRV) – Neoperativní technická pomoc

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
5 000 000	5 255 000	4 987 506,63

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí technické pomoci financované z EZRV podle čl. 66 odst. 1 nařízení (ES) č. 1698/2005. Technická pomoc zahrnuje přípravná, sledovací, podpůrná, vyhodnocovací a kontrolní opatření. V této souvislosti mohou být tyto prostředky použity zejména na pokrytí:

- podpůrných výdajů (výdaje na reprezentaci, školení, schůze, služební cesty, překlady),
- informačních a publikačních výdajů,
- výdajů na informační technologie a telekomunikace,
- smluv na poskytování služeb,
- výdajů na externí pracovníky v ústředích (smluvní agenti, vyslané národní odborníky nebo zaměstnance agentur) až do částky 1 850 000 EUR, jakož i na služební cesty těchto pracovníků.

05 02 05 01	Vývozní náhrady u cukru a isoglukosy	2	p.m.	p.m.	1 000 000	1 000 000	1 475 288,16	1 475 288,16	
05 02 05 03	Výrobní náhrady pro cukr použitý v chemickém průmyslu	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	771 724,36	771 724,36	
05 02 05 08	Opatření ve formě skladování cukru	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	196,84	196,84	
05 02 05 99	Ostatní opatření (cukr)	2	100 000	100 000	200 000	200 000	187 889	187 889	187889,19 %
	<i>Článek 05 02 05 — Dílčí součet</i>		100 000	100 000	1 200 000	1 200 000	190 136	190 136	190136,40 %
05 02 06	<i>Olivový olej</i>								
05 02 06 03	Opatření při skladování olivového oleje	2	17 000 000	17 000 000	23 000 000	23 000 000	0,—	0,—	
05 02 06 05	Opatření na zlepšení jakosti	2	45 000 000	45 000 000	45 000 000	45 000 000	44 141	44 141	98,09 %
05 02 06 99	Ostatní opatření (olivový olej)	2	100 000	100 000	500 000	500 000	12 642,28	12 642,28	12,64 %
	<i>Článek 05 02 06 — Dílčí součet</i>		62 100 000	62 100 000	68 500 000	68 500 000	44 154	44 154	71,10 %
							283,89	283,89	
05 02 07	<i>Textilní plodiny</i>								
05 02 07 01	Podpora na lněná a konopná vlákna	2	10 000 000	10 000 000	17 000 000	17 000 000	20 272	20 272	202,72 %
05 02 07 03	Bavlna – Vnitrostátní restrukturalizační programy	2	10 000 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000	041,38	041,38	100,06 %
05 02 07 99	Ostatní opatření (textilní plodiny)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	10 006	10 006	
	<i>Článek 05 02 07 — Dílčí součet</i>		20 000 000	20 000 000	27 000 000	27 000 000	323,96	323,96	151,39 %
							365,34	365,34	
05 02 08	<i>Ovoce a zelenina</i>								
05 02 08 01	Vývozní náhrady u ovoce a zeleniny	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	49 518,23	49 518,23	
05 02 08 03	Operační fondy pro organizace producentů	2	267 000 000	267 000 000	496 000 000	496 000 000	785 580	785 580	294,22 %
05 02 08 09	Vyrovňovací platby na podporu zpracování citrusových plodů	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	703,89	703,89	
05 02 08 11	Podpora pro seskupení producentů na předběžnou certifikaci	2	253 000 000	253 000 000	195 000 000	195 000 000	207 120,94	207 120,94	
05 02 08 12	Projekt „Ovoce do škol“	2	90 000 000	90 000 000	90 000 000	90 000 000	194 780	194 780	76,99 %
05 02 08 99	Ostatní opatření (ovoce a zelenina)	2	1 000 000	1 000 000	7 000 000	7 000 000	884,30	884,30	63,65 %
	<i>Článek 05 02 08 — Dílčí součet</i>		611 000 000	611 000 000	788 000 000	788 000 000	57 282	57 282	8998,20 %
							043,49	043,49	
							89 982	89 982	
							029,53	029,53	
							1 127 882	1 127 882	184,60 %
							300,38	300,38	
05 02 09	<i>Vinařské produkty</i>								
05 02 09 04	Opatření při skladování alkoholu	2	p.m.	p.m.	200 000	200 000	1 616 282,60	1 616 282,60	
05 02 09 08	Vnitrostátní programy podpory pro odvětví vína	2	1 065 600	1 065 600	1 086 700	1 086 700	842 058	842 058	79,02 %
05 02 09 09	Režim klučení	2	000	000	000	000	054,62	054,62	
05 02 09 99	Ostatní opatření (vinařské produkty)	2	5 000 000	5 000 000	20 000 000	20 000 000	269 182	269 182	5383,65 %
	<i>Článek 05 02 09 — Dílčí součet</i>		1 071 600	1 071 600	1 108 900	1 108 900	397,95	397,95	-859,35 %
							-8 593	-8 593	
							485,98	485,98	
							1 104 263	1 104 263	103,05 %
							249,19	249,19	
05 02 10	<i>Propagace</i>								
05 02 10 01	Opatření v oblasti propagace – Platby ze strany členských států	2	60 000 000	60 000 000	54 000 000	54 000 000	46 266	46 266	77,11 %
05 02 10 02	Opatření v oblasti propagace – Přímé platby ze strany Unie	2	1 040 000	1 126 798	1 410 000	1 118 891	638,57	638,57	131,51 %
05 02 10 99	Ostatní opatření (propagace)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	998 099,07	1 481 806,18	
	<i>Článek 05 02 10 — Dílčí součet</i>		61 040 000	61 126 798	55 410 000	55 118 891	-9 868,51	-9 868,51	78,10 %
							47 254	47 738	
							869,13	576,24	
05 02 11	<i>Ostatní rostlinné produkty/opatření</i>								
05 02 11 01	Sušená krmiva	2	500 000	500 000	97 000 000	97 000 000	141 091	141 091	28218,23 %
05 02 11 03	Chmel – Podpora pro organizace producentů	2	2 300 000	2 300 000	2 300 000	2 300 000	129,46	129,46	99,00 %
05 02 11 04	POSEI (mimo přímé podpory a článek 11 02 03)	2	230 000 000	230 000 000	257 000 000	257 000 000	2 277 000,00	2 277 000,00	
05 02 11 05	Tabákový fond Společenství (mimo článek 17 03 02)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	223 718	223 718	97,27 %
							356,76	356,76	
							378 923,15	378 923,15	

05 02 11 99	Ostatní opatření (rostlinné produkty/opatření)	2	200 000	200 000	200 000	200 000	81 179,75	81 179,75	40,59 %
	<i>Článek 05 02 11 — Dílčí součet</i>		233 000 000	233 000 000	356 500 000	356 500 000	367 546 589,12	367 546 589,12	157,75 %
05 02 12	Mléko a mléčné výrobky								
05 02 12 01	Náhrady u mléka a mléčných výrobků	2	100 000	100 000	1 000 000	1 000 000	5 418 602,36	5 418 602,36	5418,60 %
05 02 12 02	Intervenční skladování sušeného odstředěného mléka	2	p.m.	p.m.	-10 000 000	-10 000 000	-73 001 225,52	-73 001 225,52	
05 02 12 03	Podpora pro odprodej odstředěného mléka	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 02 12 04	Intervenční skladování másla a smetany	2	9 000 000	9 000 000	10 000 000	10 000 000	8 330 005,68	8 330 005,68	92,56 %
05 02 12 08	Mléko pro školy	2	74 000 000	74 000 000	90 000 000	90 000 000	64 235 205,83	64 235 205,83	86,80 %
05 02 12 99	Ostatní opatření (mléko a mléčné výrobky)	2	100 000	100 000	100 000	100 000	99 643,94	99 643,94	99,64 %
	<i>Článek 05 02 12 — Dílčí součet</i>		83 200 000	83 200 000	91 100 000	91 100 000	5 082 232,29	5 082 232,29	6,11 %
05 02 13	Hovězí a telecí								
05 02 13 01	Náhrady u hovězího a telecího	2	5 000 000	5 000 000	39 000 000	39 000 000	46 138 877,11	46 138 877,11	922,78 %
05 02 13 02	Intervenční skladování hovězího a telecího	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	6 240,00	6 240,00	
05 02 13 03	Mimořádná podpůrná opatření	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	78,00	78,00	
05 02 13 04	Náhrady u živých zvířat	2	2 000 000	2 000 000	7 000 000	7 000 000	9 638 742,84	9 638 742,84	481,94 %
05 02 13 99	Ostatní opatření (hovězí a telecí maso)	2	100 000	100 000	100 000	100 000	-135 866,92	-135 866,92	-135,87 %
	<i>Článek 05 02 13 — Dílčí součet</i>		7 100 000	7 100 000	46 100 000	46 100 000	55 648 071,03	55 648 071,03	783,78 %
05 02 14	Skopové a kozí maso								
05 02 14 01	Intervenční skladování skopového a koziho masa	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 02 14 99	Ostatní opatření (skopové a kozí maso)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	<i>Článek 05 02 14 — Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 02 15	Vepřové, vejce a drůbež, včelařství a ostatní živočišné produkty								
05 02 15 01	Náhrady u vepřového	2	5 000 000	5 000 000	19 000 000	19 000 000	19 120 219,70	19 120 219,70	382,40 %
05 02 15 02	Intervenční skladování vepřového	2	p.m.	p.m.	13 000 000	13 000 000	56 324 911,98	56 324 911,98	
05 02 15 03	Mimořádná podpůrná opatření u vepřového	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 02 15 04	Náhrady u vajec	2	p.m.	p.m.	4 000 000	4 000 000	2 783 714,73	2 783 714,73	
05 02 15 05	Náhrady u drůbeže	2	77 000 000	77 000 000	65 000 000	65 000 000	81 695 320,94	81 695 320,94	106,10 %
05 02 15 06	Zvláštní podpora pro včelařství	2	30 000 000	30 000 000	32 000 000	32 000 000	28 379 692,46	28 379 692,46	94,60 %
05 02 15 07	Mimořádná opatření na podporu trhu pro odvětví drůbežního masa a vajec	2	2 000 000	2 000 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 02 15 99	Ostatní opatření (vepřové maso, drůbež, vejce, včelařství a ostatní živočišné produkty)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	<i>Článek 05 02 15 — Dílčí součet</i>		114 000 000	114 000 000	133 000 000	133 000 000	188 303 859,81	188 303 859,81	165,18 %
05 02 17	Podpora pro zemědělce								
05 02 17 01	Pilotní projekt – Podpora pro zakládání zemědělských družstev	2	p.m.	p.m.	p.m.	1 195 000	0,—	261 774,54	
05 02 17 02	Pilotní projekt – Evropské středisko pro monitorování cen zemědělských produktů a marží	2	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	0,—	0,—	
05 02 17 03	Pilotní projekt – Podpora pro iniciativy zemědělců a spotřebitelů usilující o nízké emise uhlíku, nízkou spotřebu energie a prodej potravinářských produktů na místním trhu	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 02 17 04	Přípravná akce — Evropské středisko pro monitorování cen zemědělských produktů a marží	2	2 000 000	1 000 000					
05 02 17 07	Pilotní projekt – Opatření proti spekulacím se zemědělskými komoditami	2	p.m.	p.m.	1 500 000	750 000	0,—	0,—	

Článek 05 02 17 — Dílčí součet	2 000 000	1 000 000	2 500 000	2 445 000	0,—	261 774,54	26,18 %
	2 773 440 000	2 772 526 798	3 233 310 000	3 232 963 891	3 532 059 545,79	3 532 805 027,44	127,42 %
Kapitola 05 02 — Celkem							

Poznámky

Všecké příjmy zapsané v článku 6 7 0 výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 a čl. 174 odst. 2 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům v každé linii této kapitoly.

V rámci stanovení rozpočtových potřeb pro tuto kapitolu byla při stanovování rozpočtových potřeb týkajících se článku 05 02 08, a zejména bodu 05 02 08 03, zohledněna částka 500 000 000 EUR pocházející z bodu 6 7 0 1 souhrnného výkazu příjmů.

Prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů na opatření v mimořádných situacích provedená v souladu s článkem 191 nařízení (ES) č. 1234/2007.

Následující právní základ se vztahuje na všechny články této kapitoly, není-li uvedeno jinak.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) (Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1).

Článek 05 02 01 — Obiloviny

Bod 05 02 01 01 — Vývozní náhrady u obilovin

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	52 096,69

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí vývozních náhrad u obilovin poskytnutých v souladu s články 162 až 170 nařízení (ES) č. 1234/2007.

Bod 05 02 01 02 — Intervenční skladování obilovin

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
100 000	2 000 000	-189 471 647,15

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí technických a finančních nákladů vyplývajících z nákupu pro veřejné skladování, ostatních nákladů na veřejné skladování (to se vztahuje především na rozdíl mezi účetní hodnotou a prodejní hodnotou), jakož i finančních odpisů „nedávno vytvořených zásob“ v souladu s články 10 až 13, 18, 25 a 27 nařízení (ES) č. 1234/2007 a s nařízením (ES) č. 1290/2005.

Bod 05 02 01 03 — Intervence u škrubu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
100 000	41 000 000	33 204 578,55

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí premií vyplácených v souladu s článkem 5 nařízení (ES) č. 1868/94 a článkem 95a nařízení (ES) č. 1234/2007, jakož i výrobních náhrad podle článku 96 nařízení (ES) č. 1234/2007 (ve znění nařízení (ES) č. 72/2009).

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1868/94 ze dne 27. července 1994, kterým se stanoví režim kvót pro výrobu bramborového škrobu (Úř. věst. L 197, 30.7.1994, s. 4).

Bod 05 02 01 99 — Ostatní opatření (obiloviny)

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	-52,21

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dalších výdajů na obiloviny podle nařízení (ES) č. 1234/2007, jakož i případných nevyrovnaných zůstatků plynoucích z použití nařízení (ES) č. 1784/2003, které nejsou kryty prostředky na ostatní body v rámci článku 05 02 01.

Článek 05 02 02 — Rýže

Bod 05 02 02 01 — Vývozní náhrady u rýže

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	6 975,41

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí vývozních náhrad u rýže poskytnutých v souladu s články 162 až 170 nařízení (ES) č. 1234/2007.

Bod 05 02 02 02 — Intervenční skladování rýže

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí technických a finančních nákladů vyplývajících z nákupu rýže pro veřejné skladování, ostatních nákladů na veřejné skladování rýže (to se vztahuje především na rozdíl mezi účetní hodnotou a prodejní hodnotou), jakož i finančních odpisů „nedávno vytvořených zásob“ v souladu s články 10 až 13, 18, 25 a 27 nařízení (ES) č. 1234/2007 a s nařízením (ES) č. 1290/2005.

Bod 05 02 02 99 — Ostatní opatření (rýže)

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů podle ostatních intervenčních režimů pro rýži podle nařízení (ES) č. 1234/2007, jakož i případných nevyrovnaných zůstatků plynoucích z použití nařízení (ES) č. 1785/2003, které nejsou kryty prostředky na ostatní body v rámci článku 05 02 02.

Jsou rovněž určeny na pokrytí neuhrazené podpory na produkci některých odrůd rýže druhu či profilu Indica v souladu s článkem 8a nařízení (EHS) č. 1418/76, stejně jako výdajů plynoucích z vyplácení podpory producentům neloupané rýže v Portugalsku za hospodářské roky 1992/93 až 1997/98 v souladu s článkem 1 nařízení (EHS) č. 738/93.

Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 1418/76 ze dne 21. června 1976 o společné organizaci trhu s rýží (Úř. věst. L 166, 25.6.1976, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 738/93 ze dne 17. března 1993, kterým se mění přechodná opatření upravující společnou organizaci trhu s obilovinami a rýží v Portugalsku podle nařízení (EHS) č. 3653/90 (Úř. věst. L 77, 31.3.1993, s. 1).

Článek 05 02 03 — Náhrady u produktů neuvedených v příloze 1

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
8 000 000	12 000 000	12 737 349,43

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí náhrad za obiloviny vyvážené ve formě některých lihovin v souladu s články 13 až 18 nařízení (ES) č. 1784/2003 a článkem 162 nařízení (ES) č. 1234/2007, jakož i náhrad za výrobky vzniklé zpracováním obilovin a rýže, cukru a isoglukosy, odstředěného mléka, másla a vajec v souladu s nařízením Rady (ES) č. 3448/93.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 3448/93 ze dne 6. prosince 1993 o právní úpravě obchodování s některým zbožím vzniklým zpracováním zemědělských produktů (Úř. věst. L 318, 20.12.1993, s. 18).

Nařízení Rady (ES) č. 1784/2003 ze dne 29. září 2003 o společné organizaci trhu s obilovinami (Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 78).

Nařízení Rady (ES) č. 1216/2009 ze 30. listopadu 2009 o právní úpravě obchodování s některým zbožím vzniklým zpracováním zemědělských produktů (Úř. věst. L 328, 15.12.2009, s. 10).

Článek 05 02 04 — Potravinové programy

Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 3730/87 ze dne 10. prosince 1987, kterým se stanoví obecná pravidla pro dodávky potravin z intervenčních zásob organizacím pověřeným jejich rozdělením nejchudším osobám ve Společenství (Úř. věst. L 352, 15.12.1987, s. 1).

Bod 05 02 04 01 — Programy pro nejchudší osoby

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
500 000 000	500 000 000	514 971 352,56

Poznámky

V souladu s nařízením (EHS) č. 3730/87 a článkem 27 nařízení (ES) č. 1234/2007 ve znění nařízení (EU) č. 121/2012 (Úř. věst. L 44, 16.2.2012, s. 1) jsou tyto prostředky určeny na pokrytí výdajů na dodávky potravin z intervenčních zásob a produktů mobilizovaných na trhu Unie organizacím pověřeným jejich rozdělením nejchudším osobám v Unii.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 121/2012 ze dne 15. února 2012, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 a (ES) č. 1234/2007, pokud jde o rozdělování potravinářských produktů nejmehčudším osobám v Unii (Úř. věst. L 44, 16.2.2012, s. 1).

Bod 05 02 04 99 — Ostatní opatření (potravinové programy)

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
100 000	100 000	8 673,16

Poznámky

Tyto prostředky jsou zejména určeny na krytí případných nesplacených zůstatků vyplývajících z použití nařízení (ES) č. 2802/98, jejichž financování bylo dohodnuto dne 24. listopadu 1998 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí, a z náhrad v souvislosti s potravinovou pomocí, zejména ve formě obilovin, rýže, cukru a mléčných výrobků.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1292/96 ze dne 27. června 1996 o politice potravinové pomoci, jejím řízení a zvláštních opatřeních na podporu zajišťování potravin (Úř. věst. L 166, 5.7.1996, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 2802/98 ze dne 17. prosince 1998 o programu dodávek zemědělských produktů do Ruské federace (Úř. věst. L 349, 24.12.1998, s. 12).

Článek 05 02 05 — Cukr

Bod 05 02 05 01 — Vývozní náhrady u cukru a isoglukosy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	1 000 000	1 475 288,16

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí vývozních náhrad u cukru a isoglukosy poskytovaných v souladu s články 162 až 170 nařízení (ES) č. 1234/2007 a zbývajících výdajů poskytnutých v souladu s článkem 27 nařízení (ES) č. 1260/2001, včetně výdajů, které souvisejí s některými cukry přidanými do zpracovaného ovoce a zeleniny v souladu s články 16 a 18 nařízení (ES) č. 2201/96.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 2201/96 ze dne 28. října 1996 o společné organizaci trhů s produkty zpracovanými z ovoce a zeleniny (Úř. věst. L 297, 21.11.1996, s. 29).

Bod 05 02 05 03 — Výrobní náhrady pro cukr použitý v chemickém průmyslu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	771 724,36

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na výrobní náhrady v souvislosti s průmyslovým cukrem v souladu s článkem 97 nařízení (ES) č. 1234/2007 a zbývajících výdajů na náhrady za použití v chemickém průmyslu v souladu s čl. 7 odst. 3 nařízení (ES) č. 1260/2001.

Bod 05 02 05 08 — Opatření ve formě skladování cukru

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	196,84

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí podpory soukromého skladování cukru v souladu s články 31 a 32 nařízení (ES) č. 1234/2007 a s nařízením (ES) č. 1290/2005.

Bod 05 02 05 99 — Ostatní opatření (cukr)

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
100 000	200 000	187 889 189,81

Poznámky

Bývalé body 05 02 05 99 a 05 02 16 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých dalších výdajů v souvislosti s cukrem podle nařízení (ES) č. 1234/2007, jakož i veškerých dalších nevyrovnaných zůstatků plynoucích z použití nařízení (ES) č. 1260/2001 a (ES) č. 318/2006, které nejsou kryty prostředky na ostatní body v rámci článku 05 02 05. Uvedené nevyrovnané zůstatky zahrnují především možné zbývající výdaje na opatření podpory prodeje surového cukru vyrobeného ve francouzských zámořských departementech v souladu s čl. 7 odst. 4 prvním pododstavcem nařízení (ES) č. 1260/2001 (dříve bod 05 02 05 04) a na úpravy podpory rafinériím v souladu s čl. 7 odst. 4 druhým pododstavcem, čl. 33 odst. 2 a článkem 38 nařízení (ES) č. 1260/2001 (dříve bod 05 02 05 07).

Jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů na zvláštní intervenční opatření provedená v souladu s článkem 186 nařízení (ES) č. 1234/2007.

Článek 05 02 06 — Olivový olej

Právní základ

Nařízení Rady č. 136/66/EHS ze dne 22. září 1966 o zřízení společné organizace trhu s oleji a tuky (Úř. věst. 172, 30.9.1966, s. 3025/66).

Nařízení Rady (ES) č. 865/2004 ze dne 29. dubna 2004 o společné organizaci trhu s olivovým olejem a stolními olivami (Úř. věst. L 161, 30.4.2004, s. 97).

Bod 05 02 06 03 — Opatření při skladování olivového oleje

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
17 000 000	23 000 000	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí ostatních výdajů, zejména těch, které vznikly v souladu s čl. 20d odst. 3 nařízení č. 136/66/EHS (skladovací smlouvy), článkem 6 nařízení (ES) č. 865/2004 (narušení trhu) a články 31 a 33 nařízení (ES) č. 1234/2007 (nepovinná podpora).

Bod 05 02 06 05 — Opatření na zlepšení jakosti

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
45 000 000	45 000 000	44 141 641,61

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých zbývajících výdajů na činnosti v souladu s článkem 5 nařízení č. 136/66/EHS, který stanoví opatření na zlepšení jakosti produkce olivového oleje a činnosti organizací producentů, článkem 8 nařízení (ES) č. 865/2004 a článkem 103 nařízení (ES) č. 1234/2007 (podpora organizacím hospodářských subjektů).

Bod 05 02 06 99 — Ostatní opatření (olivový olej)

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
100 000	500 000	12 642,28

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých dalších výdajů v souvislosti s olivovým olejem podle nařízení (ES) č. 1234/2007, jakož i veškerých dalších nevyrovnaných zůstatků plynoucích z použití nařízení č. 136/66/EHS a nařízení (ES) č. 865/2004, které nejsou kryty prostředky na ostatní body v rámci článku 05 02 06. Uvedené nevyrovnané zůstatky zahrnují především možné zbývajících výdaje na podporu spotřeby olivového oleje vyprodukovaného a prodaného ve Společenství (v souladu s čl. 11 odst. 1 nařízení č. 136/66/EHS), na technické, finanční a jiné náklady na veřejné skladování (v souladu s články 12 a 13 nařízení č. 136/66/EHS), vývozní náhrady na olivový olej (v souladu s článkem 20 nařízení č. 136/66/EHS), poskytnutí výrobní náhrady na olivový olej používaný pro výrobu rybích a zeleninových konzerv (v souladu s článkem 20a nařízení č. 136/66/EHS).

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů na zvláštní intervenční opatření provedená v souladu s článkem 186 nařízení (ES) č. 1234/2007.

Článek 05 02 07 — Textilní plodiny

Bod 05 02 07 01 — Podpora na lněná a konopná vlákna

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
10 000 000	17 000 000	20 272 041,38

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí podpory pro zpracování pro dlouhá a krátká lněná vlákna a konopná vlákna v souladu s čl. 2 odst. 3 písm. a) a b) nařízení Rady (ES) č. 1673/2000 a články 91 až 95 nařízení (ES) č. 1234/2007.

Také zahrnují zbývajících výdaje na podporu pro produkci přádného lnu a konopí v souladu s článkem 4 nařízení (EHS) č. 1308/70, snížené o srážky provedené podle článku 2 uvedeného nařízení, jakož i všechny neprovedené platby za ostatní opatření, zejména za podporu soukromého skladování poskytnutou v souladu s článkem 5 nařízení (EHS) č. 1308/70.

Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 1308/70 ze dne 29. června 1970 o společné organizaci trhu se lnem a konopím (Úř. věst. L 146, 4.7.1970, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1673/2000 ze dne 27. července 2000 o společné organizaci trhu se lnem a konopím pěstovanými na vlákno (Úř. věst. L 193, 29.7.2000, s. 16).

Bod 05 02 07 03 — Bavlna – Vnitrostátní restrukturalizační programy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
10 000 000	10 000 000	10 006 323,96

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny pokrytí výdajů v souladu s kapitolou 2 nařízení (ES) č. 637/2008.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 637/2008 ze dne 23. června 2008, kterým se zavádí národní programy restrukturalizace odvětví bavlny (Úř. věst. L 178, 5.7.2008, s. 1).

Bod 05 02 07 99 — Ostatní opatření (textilní plodiny)

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	
		Závazky	Platby
p.m.	p.m.		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých zbývajících výdajů na podporu pro bavlnu, která není mykaná ani česaná, v souladu s nařízením (ES) č. 1051/2001, jakož i veškerých dalších výdajů na textilní plodiny podle nařízení (ES) č. 1234/2007, které nejsou kryty prostředky na ostatní body v rámci článku 05 02 07.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1050/2001 ze dne 22. května 2001, kterým se po šesté upravuje režim podpor pro bavlnu zavedený protokolem č. 4 přiloženým k aktu o přistoupení Řecka (Úř. věst. L 148, 1.6.2001, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1051/2001 ze dne 22. května 2001 o podpoře pro produkci bavlny (Úř. věst. L 148, 1.6.2001, s. 3).

Článek 05 02 08 — Ovoce a zelenina

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 2200/96 ze dne 28. října 1996 o společné organizaci trhu s ovocem a zeleninou (Úř. věst. L 297, 21.11.1996, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 2201/96 ze dne 28. října 1996 o společné organizaci trhů s produkty zpracovanými z ovoce a zeleniny (Úř. věst. L 297, 21.11.1996, s. 29).

Nařízení Rady (ES) č. 2202/96 ze dne 28. října 1996, kterým se stanoví režim podpor Společenství pro producenty některých citrusových plodů (Úř. věst. L 297, 21.11.1996, s. 49).

Nařízení Rady (ES) č. 1182/2007 ze dne 26. září 2007, kterým se stanoví zvláštní pravidla, pokud jde o odvětví ovoce a zeleniny (Úř. věst. L 273, 17.10.2007, s. 1).

Bod 05 02 08 01 — Vývozní náhrady u ovoce a zeleniny

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	49 518,23

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zbývajících výdajů na vývozní náhrady za:

- čerstvé ovoce a zeleninu v souladu s článkem 35 nařízení (ES) č. 2200/96,
- produkty zpracované z ovoce a zeleniny, kromě přidaného cukru, v souladu s články 16 a 17 nařízení (ES) č. 2201/96.

Bod 05 02 08 03 — Operační fondy pro organizace producentů

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
267 000 000	496 000 000	785 580 703,89

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na spolufinancování poskytované Unii na výdaje související s operačními fondy organizací producentů v souladu s článkem 15 nařízení (ES) č. 2200/96, hlavou III kapitolou II nařízení (ES) č. 1182/2007 a částí II hlavou I kapitolou IV oddílem IVa pododdílem II nařízení (ES) č. 1234/2007.

Bod 05 02 08 09 — Vyrovnávací platby na podporu zpracování citrusových plodů

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	207 120,94

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zbývajících výdajů vyplývajících z režimu podpor Unie pro producenty některých citrusových plodů v souladu s nařízením (ES) č. 2202/96.

Bod 05 02 08 11 — Podpora pro seskupení producentů na předběžnou certifikaci

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
253 000 000	195 000 000	194 780 884,30

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s podporou pro seskupení producentů, kterým byla udělena předběžná certifikace v souladu s hlavou III kapitolou I nařízení (ES) č. 1182/2007 a částí II hlavou I kapitolou IV oddílem IVa pododdílem I nařízení (ES) č. 1234/2007.

Bod 05 02 08 12 — Projekt „Ovoce do škol“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
90 000 000	90 000 000	57 282 043,49

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s příspěvkem Unie na projekt „Ovoce do škol“ v souladu s částí II hlavou I kapitolou IV oddílem IVa pododdílem IIa nařízení (ES) č. 1234/2007.

Bod 05 02 08 99 — Ostatní opatření (ovoce a zelenina)

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 000 000	7 000 000	89 982 029,53

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých dalších výdajů v souvislosti s ovocem a zeleninou podle nařízení (ES) č. 1234/2007, které nejsou kryty prostředky na ostatní body v rámci článku 05 02 08.

Jsou také určeny na pokrytí:

- dalších intervenčních opatření podle rozhodnutí (ES) č. 2200/96, (ES) č. 2201/96, (ES) č. 2202/96 a (ES) č. 1782/2003, která nejsou financována z prostředků v jiných bodech článku 05 02 08, a zejména na zvláštní opatření,
- podpory na povzbuzení zřízení a na pomoc při administrativním provozu uznaných organizací producentů banánů,
- zbývajících výdajů na náklady na specifická opatření na financování zejména podpory pro producenty lískových ořechů v souladu s článkem 55 nařízení (ES) č. 2200/96, zvláštní podpory organizacím producentů, které založily revolvingový fond, a podpory Unie pro plány zlepšení jakosti ořechů a svatojánského chleba.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zbývajících výdajů na vyrovnávací platbu organizacím producentů v souladu s článkem 23 nařízení (ES) č. 2200/96.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zbývajících výdajů na prémie za zpracování rajčat v souladu článkem 4 nařízení (ES) č. 2201/96.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zbývajících výdajů na podporu pro zpracování broskví, hrušek, švestek a fíků v souladu s články 5 a 9 nařízení (ES) č. 2201/96.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zbývajících výdajů na intervence u sušených vinných hroznů v souladu s článkem 9 nařízení (ES) č. 2201/96 a na intervenční opatření u nezpracovaných fíků (skladování).

Jsou také určeny na pokrytí výdajů vzniklých v důsledku nařízení (ES) č. 399/94.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zbývajících nákladů na přepravu, třídění a balení spojených s bezplatným rozdělováním ovoce a zeleniny v souladu s článkem 30 nařízení (ES) č. 2200/96.

Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 789/89 ze dne 20. března 1989, kterým se zavádějí zvláštní opatření týkající se ořechů a svatojánského chleba (Úř. věst. L 85, 30.3.1989, s. 3).

Nařízení Rady (EHS) č. 1991/92 ze dne 13. července 1992, kterým se zavádí zvláštní režim pro maliny určené ke zpracování (Úř. věst. L 199, 18.7.1992, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 3816/92 ze dne 28. prosince 1992, kterým se v odvětví ovoce a zeleniny zrušuje kompenzační mechanismus v obchodu mezi Španělskem a ostatními členskými státy a přidružená opatření (Úř. věst. L 387, 31.12.1992, s. 10).

Nařízení Rady (EHS) č. 404/93 ze dne 13. února 1993 o společné organizaci trhu s banány (Úř. věst. L 47, 25.2.1993, s. 1), a zejména čl. 6 odst. 1 uvedeného nařízení.

Nařízení Rady (ES) č. 399/94 ze dne 21. února 1994 o zvláštních opatřeních pro sušené vinné hrozny (Úř. věst. L 54, 25.2.1994, s. 3).

Nařízení Rady (ES) č. 2201/96 ze dne 28. října 1996 o společné organizaci trhů s produkty zpracovanými z ovoce a zeleniny (Úř. věst. L 297, 21.11.1996, s. 29).

Nařízení Rady (ES) č. 2200/97 ze dne 30. října 1997 o zlepšení produkce jablek, hrušek, broskví a nektarinek ve Společenství (Úř. věst. L 303, 6.11.1997, s. 3).

Článek 05 02 09 — Vinařské produkty

Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 822/87 ze dne 16. března 1987 o společné organizaci trhu s vínem (Úř. věst. L 84, 27.3.1987, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1493/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s vínem (Úř. věst. L 179, 14.7.1999, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 479/2008 ze dne 29. dubna 2008 o společné organizaci trhu s vínem (Úř. věst. L 148, 6.6.2008, s. 1).

Bod 05 02 09 04 — Opatření při skladování alkoholu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	200 000	1 616 282,60

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zbývajících výdajů na:

- technické a finanční náklady vzniklé v důsledku nákupu alkoholu pro veřejné skladování v souladu s články 27 až 30 nařízení (ES) č. 1493/1999,
- další náklady na skladování alkoholu v souladu s článkem 31 nařízení (ES) č. 1493/1999; toto se vztahuje především na rozdíl mezi účetní hodnotou a prodejní hodnotou.

Jsou také určeny na pokrytí finančních odpisů „nedávno vytvořených“ zásob.

Dále tyto prostředky zahrnují náklady na podporu podle čl. 29 odst. 6 nařízení (ES) č. 1493/1999 pro soukromé skladování alkoholu (vedlejší podpora).

Bod 05 02 09 08 — Vnitrostátní programy podpory pro odvětví vína

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 065 600 000	1 086 700 000	842 058 054,62

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na programy podpory pro odvětví vína v souladu s částí II hlavou I kapitolou IV oddílem IVb pododdíly I a II nařízení (ES) č. 1234/2007.

Bod 05 02 09 09 — Režim klučení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
5 000 000	20 000 000	269 182 397,95

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zbývajících výdajů na režim klučení v souladu s částí II hlavou I kapitolou III oddílem IVa pododdílem III nařízení (ES) č. 1234/2007.

Bod 05 02 09 99 — Ostatní opatření (vinařské produkty)

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 000 000	2 000 000	-8 593 485,98

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých dalších výdajů na opatření v souvislosti s vinařstvím podle nařízení (ES) č. 479/2008, jakož i veškerých dalších nevyrovnaných zůstatků plynoucích z použití nařízení (EHS) č. 822/87 a (ES) č. 1493/1999, které

nejdou kryty prostředky na ostatní body v rámci článku 05 02 09.

Článek 05 02 10 — Propagace

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 2702/1999 ze dne 14. prosince 1999 o informačních a propagačních opatřeních na podporu zemědělských produktů ve třetích zemích (Úř. věst. L 327, 21.12.1999, s. 7).

Nařízení Rady (ES) č. 2826/2000 ze dne 19. prosince 2000 o informačních a propagačních opatřeních pro zemědělské produkty na vnitřním trhu (Úř. věst. L 328, 23.12.2000, s. 2).

Nařízení Rady (ES) č. 3/2008 ze dne 17. prosince 2007 o informačních a propagačních opatřeních na podporu zemědělských produktů na vnitřním trhu a ve třetích zemích (Úř. věst. L 3, 5.1.2008, s. 1).

Bod 05 02 10 01 — Opatření v oblasti propagace – Platby ze strany členských států

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
60 000 000	54 000 000	46 266 638,57

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny pokrytí spolufinancování propagačních programů prováděných členskými státy v oblasti zemědělských produktů, metody jejich produkce a potravin.

Bod 05 02 10 02 — Opatření v oblasti propagace – Přímé platby ze strany Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 040 000	1 126 798	1 410 000	1 118 891	998 099,07	1 481 806,18

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny pokrytí propagačních opatření přímo řízených Komisí, jakož i technické pomoci potřebné pro provádění propagačních programů. Technická pomoc zahrnuje přípravná, sledovací, vyhodnocovací, kontrolní a řídicí opatření.

Bod 05 02 10 99 — Ostatní opatření (propagace)

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	-9 868,51

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny pokrytí financování ostatních opatření podle nařízení týkajících se propagačních intervencí, které nejsou financovány z prostředků na ostatní body v rámci článku 05 02 10.

Článek 05 02 11 — Ostatní rostlinné produkty/opatření

Bod 05 02 11 01 — Sušená krmiva

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
500 000	97 000 000	141 091 129,46

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí podpory produkce sušeného krmiva v souladu s článkem 87 nařízení (ES) č. 1234/2007.

Bod 05 02 11 03 — Chmel – Podpora pro organizace producentů

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
2 300 000	2 300 000	2 277 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí podpory organizací producentů v odvětví chmele v souladu s článkem 102a nařízení (ES) č. 1234/2007.

Bod 05 02 11 04 — POSEI (mimo přímé podpory a článek 11 02 03)

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
230 000 000	257 000 000	223 718 356,76

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů vyplývajících z provádění právních předpisů „POSEI“ a „ostrovy v Egejském moři“,
- subvencí na rýži Unie dodávanou do francouzského zámořského departementu Réunion v souvislosti s článkem 5 nařízení (ES) č. 1785/2003.

Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 2019/93 ze dne 19. července 1993, kterým se zavádějí zvláštní opatření pro menší ostrovy v Egejském moři týkající se některých zemědělských produktů (Úř. věst. L 184, 27.7.1993, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1452/2001 ze dne 28. června 2001, kterým se zavádějí zvláštní opatření pro francouzské zámořské departementy týkající se zemědělských produktů (Poseidom) (Úř. věst. L 198, 21.7.2001, s. 11).

Nařízení Rady (ES) č. 1453/2001 ze dne 28. června 2001, kterým se zavádějí zvláštní opatření pro Azory a Madeiru týkající se některých zemědělských produktů (Poseima) (Úř. věst. L 198, 21.7.2001, s. 26).

Nařízení Rady (ES) č. 1454/2001 ze dne 28. června 2001, kterým se zavádějí zvláštní opatření pro Kanárské ostrovy týkající se některých zemědělských produktů (Poseican) (Úř. věst. L 198, 21.7.2001, s. 45).

Nařízení Rady (ES) č. 1782/2003 ze dne 29. září 2003, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce (Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1785/2003 ze dne 29. září 2003 o společné organizaci trhu s rýží (Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 96).

Nařízení Rady (ES) č. 247/2006 ze dne 30. ledna 2006, kterým se stanoví zvláštní opatření v oblasti zemědělství ve prospěch nejvzdálenějších regionů Unie (Úř. věst. L 42, 14.2.2006, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1405/2006 ze dne 18. září 2006, kterým se stanoví zvláštní opatření v oblasti zemědělství ve prospěch menších ostrovů v Egejském moři (Úř. věst. L 265, 26.9.2006, s. 1).

Bod 05 02 11 05 — Tabákový fond Společenství (mimo článek 17 03 02)

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	378 923,15

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zbývajících výdajů vzniklých v souladu s článkem 13 nařízení (EHS) č. 2075/92 a článkem 104 nařízení (ES) č. 1234/2007.

Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 2075/92 ze dne 30. června 1992 o společné organizaci trhu se surovým tabákem (Úř. věst. L 215, 30.7.1992, s. 70).

Bod 05 02 11 99 — Ostatní opatření (rostlinné produkty/opatření)

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
200 000	200 000	81 179,75

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých dalších výdajů v souvislosti s ostatními rostlinnými produkty / opatřeními podle nařízení (ES) č. 1234/2007, jakož i veškerých dalších nevyrovnaných zůstatků plynoucích z použití článku 14 nařízení (EHS) č. 2075/92, jakož i z použití nařízení (ES) č. 603/95 a nařízení (ES) č. 1786/2003, které nejsou kryty prostředky na ostatní body v rámci článku 05 02 11.

Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 2075/92 ze dne 30. června 1992 o společné organizaci trhu se surovým tabákem (Úř. věst. L 215, 30.7.1992, s. 70).

Nařízení Rady (ES) č. 603/95 ze dne 21. února 1995 o společné organizaci trhu se sušenými krmivými (Úř. věst. L 63, 21.3.1995, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1786/2003 ze dne 29. září 2003 o společné organizaci trhu se sušenými krmivými (Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 114).

Článek 05 02 12 — Mléko a mléčné výrobky

Bod 05 02 12 01 — Náhrady u mléka a mléčných výrobků

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
100 000	1 000 000	5 418 602,36

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí vývozních náhrad u mléka a mléčných výrobků v souladu s články 162 až 170 nařízení (ES) č. 1234/2007.

Bod 05 02 12 02 — Intervenční skladování sušeného odstředěného mléka

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	-10 000 000	-73 001 225,52

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí technických nákladů, finančních nákladů a jiných nákladů veřejného skladování sušeného odstředěného mléka v souladu s články 10 až 13, 18, 25 a 27 nařízení (ES) č. 1234/2007 a finančních odpisů „nedávno vytvořených“ zásob.

Bod 05 02 12 03 — Podpora pro odprodej odstředěného mléka

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na:

- podporu na částečně odstředěné sušené mléko ke krmným účelům poskytovanou v souladu s článkem 99 nařízení (ES) č. 1234/2007,
- podporu na odstředěné mléko zpracované na kasein v souladu s článkem 100 nařízení (ES) č. 1234/2007.

Bod 05 02 12 04 — Intervenční skladování másla a smetany

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
9 000 000	10 000 000	8 330 005,68

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na podporu soukromého skladování poskytovanou v souladu články 28 a 29 nařízení (ES) č. 1234/2007.

Jsou rovněž určeny na pokrytí nákladů veřejného skladování másla a smetany v souladu s články 10 až 13, 18, 25 a 27 nařízení (ES) č. 1234/2007 a finančních odpisů „nedávno vytvořených“ zásob.

Bod 05 02 12 08 — Mléko pro školy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
74 000 000	90 000 000	64 235 205,83

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na podporu Unie poskytovanou na některé mléčné výrobky dodávané žákům do škol v souladu s článkem 102 nařízení (ES) č. 1234/2007.

Bod 05 02 12 99 — Ostatní opatření (mléko a mléčné výrobky)

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
100 000	100 000	99 643,94

Poznámky

Bývalé body 05 02 12 05, 05 02 12 06 a 05 02 12 99

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých dalších výdajů na opatření v odvětví mléka podle nařízení (ES) č. 1234/2007, jakož i veškerých dalších nevyrovnaných zůstatků plynoucích z použití nařízení (ES) č. 1255/1999, které nejsou kryty prostředky na ostatní body v rámci článku 05 02 12. Jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů v souladu s články 44 a 186 nařízení (ES) č. 1234/2007.

Jsou také určeny na pokrytí výdajů na náhradu pro některé producenty mléka a mléčných výrobků, známou pod zkratkou „SLOM“.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 2330/98 ze dne 22. října 1998 o nabídce na vyrovnání některým producentům mléka a mléčných výrobků, kteří dočasně nemohli vykonávat svou činnost (Úř. věst. L 291, 30.10.1998, s. 4).

Nařízení Komise (EU) č. 1233/2009 ze dne 15. prosince 2009, kterým se stanoví zvláštní opatření na podporu trhu v odvětví mléka a mléčných výrobků (Úř. věst. L 330, 16.12.2009, s. 70).

Článek 05 02 13 — Hovězí a telecí

Bod 05 02 13 01 — Náhrady u hovězího a telecího

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
5 000 000	39 000 000	46 138 877,11

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí vývozních náhrad u hovězího a telecího v souladu s články 162 až 170 nařízení (ES) č. 1234/2007.

Bod 05 02 13 02 — Intervenční skladování hovězího a telecího

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	6 240,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí podpory soukromého skladování hovězího a telecího v souladu články 31 a 34 nařízení (ES) č. 1234/2007.

Jsou rovněž určeny na pokrytí nákladů veřejného skladování hovězího a telecího v souladu s články 10 až 12, 18, 25 a 27 nařízení (ES) č. 1234/2007 a finančních odpisů „nedávno vytvořených“ zásob.

Bod 05 02 13 03 — Mimořádná podpůrná opatření

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	78,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů v souladu s články 44, 186 a 191 nařízení (ES) č. 1234/2007.

Bod 05 02 13 04 — Náhrady u živých zvířat

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
2 000 000	7 000 000	9 638 742,84

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí vývozních náhrad u živých zvířat v souladu s články 162 až 170 nařízení (ES) č. 1234/2007.

Bod 05 02 13 99 — Ostatní opatření (hovězí a telecí maso)

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
100 000	100 000	-135 866,92

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých dalších výdajů na opatření v odvětví hovězího a telecího masa podle nařízení (ES) č. 1234/2007, jakož i veškerých dalších nevyrovnaných zůstatků plynoucích z použití nařízení (ES) č. 1254/1999, které nejsou kryty prostředky na ostatní body v rámci článku 05 02 13.

Jsou rovněž určeny na pokrytí dosud neprovedených plateb v souvislosti s příspěvkem Unie na náklady dobrovolné porážky dobytka poraženého před 23. lednem 2006 staršího 30 měsíců (režim „OTMS“) a dobytka poraženého po 23. lednu 2006 narozeného před 1. srpnem 1996 (režim „OCDS“) na základě nařízení Komise (ES) č. 716/96 ze dne 19. dubna 1996, kterým se přijímají mimořádná opatření na podporu trhu s hovězím masem ve Spojeném království (Úř. věst. L 99, 20.4.1996, s. 14).

Článek 05 02 14 — Skopové a kozí maso

Bod 05 02 14 01 — Intervenční skladování skopového a kozího masa

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na soukromé skladování skopového a kozího masa v souladu články 31 a 38 nařízení (ES) č. 1234/2007.

Bod 05 02 14 99 — Ostatní opatření (skopové a kozí maso)

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých dalších výdajů na opatření v odvětví skopového masa a kozího masa podle nařízení

(ES) č. 1234/2007, jakož i veškerých dalších nevyrovnaných zůstatků plynoucích z použití nařízení (ES) č. 2529/2001, které nejsou kryty prostředky na ostatní body v rámci článku 05 02 14.

Jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů na zvláštní intervenční opatření provedená v souladu s článkem 44, 186 a 191 nařízení (ES) č. 1234/2007.

Článek 05 02 15 — Vepřové, vejce a drůbež, včelařství a ostatní živočišné produkty

Bod 05 02 15 01 — Náhrady u vepřového

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
5 000 000	19 000 000	19 120 219,70

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny pokrytí vývozních náhrad u vepřového v souladu s články 162 až 170 nařízení (ES) č. 1234/2007.

Bod 05 02 15 02 — Intervenční skladování vepřového

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	13 000 000	56 324 911,98

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny pokrytí nákladů souvisejících se soukromým skladováním vepřového v souladu články 31 a 37 nařízení (ES) č. 1234/2007.

Bod 05 02 15 03 — Mimořádná podpůrná opatření u vepřového

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny pokrytí výdajů na jiná opatření přijatá v souladu články 44, 186 a 191 nařízení (ES) č. 1234/2007.

Bod 05 02 15 04 — Náhrady u vajec

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	4 000 000	2 783 714,73

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny pokrytí výdajů na vývozní náhrady za vejce v souladu s články 162 až 170 nařízení (ES) č. 1234/2007.

Bod 05 02 15 05 — Náhrady u drůbeže

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
77 000 000	65 000 000	81 695 320,94

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny pokrytí výdajů na vývozní náhrady za drůbeží maso v souladu s články 162 až 170 nařízení (ES) č. 1234/2007.

Bod 05 02 15 06 — Zvláštní podpora pro včelařství

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
30 000 000	32 000 000	28 379 692,46

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny pokrytí zvláštních opatření na podporu včelařství, na kompenzaci ztrát příjmů a zlepšení informovanosti spotřebitelů a transparentnosti trhu, jakož i na řízení jakosti v souladu s články 105 až 110 nařízení (ES) č. 1234/2007.

Bod 05 02 15 07 — Mimořádná opatření na podporu trhu pro odvětví drůbežního masa a vajec

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
2 000 000	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny pokrytí výdajů na jiná opatření přijatá v souladu články 44, 45, 186 a 191 nařízení (ES) č. 1234/2007.

Bod 05 02 15 99 — Ostatní opatření (vepřové maso, drůbež, vejce, včelařství a ostatní živočišné produkty)

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých dalších výdajů na opatření v odvětví vepřového masa, drůbeže, vajec, včelařství a ostatních živočišných produktů podle nařízení (ES) č. 1234/2007, jakož i veškerých dalších nevyrovnaných zůstatků plynoucích z použití nařízení (EHS) č. 2759/75, nařízení (EHS) č. 2771/75, nařízení (EHS) č. 2777/75 a nařízení (ES) č. 797/2004, které nejsou kryty prostředky na ostatní body v rámci článku 05 02 15.

Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 2759/75 ze dne 29. října 1975 o společné organizaci trhu s vepřovým masem (Úř. věst. L 282, 1.11.1975, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 2771/75 ze dne 29. října 1975 o společné organizaci trhu s vejci (Úř. věst. L 282, 1.11.1975, s. 49).

Nařízení Rady (EHS) č. 2777/75 ze dne 29. října 1975 o společné organizaci trhu s drůbežím masem (Úř. věst. L 282, 1.11.1975, s. 77).

Nařízení Rady (ES) č. 797/2004 ze dne 26. dubna 2004 o opatřeních ke zlepšení obecných podmínek pro produkci včelařských produktů a jejich uvádění na trh (Úř. věst. L 125, 28.4.2004, s. 1).

Článek 05 02 17 — Podpora pro zemědělce

Bod 05 02 17 01 — Pilotní projekt – Podpora pro zakládání zemědělských družstev

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	1 195 000	0,—	261 774,54

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pomoc zemědělcům při zakládání zemědělských družstev.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 05 02 17 02 — Pilotní projekt – Evropské středisko pro monitorování cen zemědělských produktů a marží

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k financování Evropského střediska pro monitorování cen zemědělských produktů a marží.

Jejich cílem bude mimo jiné také pomoci se zlepšením nástroje pro monitorování cen potravin a učinit jej vstřícnějším vůči uživatelům, a to začleněním vícejazyčného rozhraní, zahrnutím většího počtu potravinářských výrobků a dosažením lepší srovnatelnosti cen v každém článku potravinářského řetězce v rámci členských států i mezi nimi, aby se tak uspokojila potřeba spotřebitelů a zemědělců, pokud jde o větší transparentnost a o ceny potravin.

Měl by rovněž zahrnovat srovnání nákladů na udržitelnou výrobu a výkupní ceny na straně druhé, pokud jde o konvenční a etické výrobky v klíčových zemědělských odvětvích členských států, a sociálně-hospodářských situací.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 05 02 17 03 — Pilotní projekt – Podpora pro iniciativy zemědělců a spotřebitelů usilujících o nízké emise uhlíku, nízkou spotřebu energie a prodej potravinářských produktů na místním trhu

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na podporu nízkých emisí uhlíku, nízké spotřeby energie a řetězců prodávajících potraviny na místním trhu.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 05 02 17 04 — Přípravná akce — Evropské středisko pro monitorování cen zemědělských produktů a marží

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby			Závazky	Platby
2 000 000	1 000 000				

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k financování Evropského střediska pro monitorování cen zemědělských produktů a marží. Bude sloužit mimo jiné také ke zlepšení nástroje pro monitorování cen potravin s cílem učinit jej vstřícnějším vůči uživatelům, a to začleněním vícejazyčného rozhraní, zahrnutím většího počtu potravinářských výrobků a dosažením lepší srovnatelnosti cen v každém článku potravinářského řetězce v rámci členských států i mezi nimi, aby se tak uspokojila potřeba spotřebitelů a zemědělců, pokud jde o větší transparentnost a stanovení cen potravin.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 05 02 17 07 — Pilotní projekt – Opatření proti spekulacím se zemědělskými komoditami

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	1 500 000	750 000	0,—	0,—

Poznámky

Cílem tohoto pilotního projektu je navrhnout účinná opatření k potírání spekulace se zemědělskými komoditami a s ní souvisejícími výkyvy cen.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

KAPITOLA 05 03 — PŘÍMÉ PODPORY

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011		2011/2013
					Závazky	Platby	
05 03	Přímé podpory						
05 03 01	Oddělené přímé podpory						
05 03 01 01	Režim jednotných plateb (RJP)	2	30 635 000 000	30 472 000 000	31 081 825 564,87	31 081 825 564,87	101,46 %

05 03 01 02	Režim jednotných plateb na plochu (RJPP)	2	6 665 000 000	5 963 000 000	5 084 279 890,13	5 084 279 890,13	76,28 %
05 03 01 03	Oddělená platba za cukr	2	282 000 000	283 000 000	270 214 998,30	270 214 998,30	95,82 %
05 03 01 04	Oddělená platba za ovoce a zeleninu	2	13 000 000	13 000 000	12 176 831,10	12 176 831,10	93,67 %
05 03 01 05	Zvláštní podpora (článek 68) – Oddělené přímé podpory	2	469 000 000	458 000 000	381 890 762,58	381 890 762,58	81,43 %
05 03 01 06	Oddělená platba za bobuloviny	2	12 000 000				
05 03 01 99	Ostatní (oddělené přímé podpory)	2	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	<i>Článek 05 03 01 — Dílčí součet</i>		38 076 000 000	37 189 000 000	36 830 388 046,98	36 830 388 046,98	96,73 %
05 03 02	Ostatní přímé podpory						
05 03 02 01	Platby na plochu obilovin, olejnatých semen a bílkovinných plodin	2	4 000 000	4 000 000	3 754 406,73	3 754 406,73	93,86 %
05 03 02 04	Doplňkové dávky na tvrdou pšenici: tradiční pěstitelské oblasti	2	500 000	500 000	-633 785,51	-633 785,51	-126,76 %
05 03 02 05	Podpora produkce u osiva	2	500 000	24 000 000	23 216 124,61	23 216 124,61	4643,22 %
05 03 02 06	Prémie za krávy bez tržní produkce mléka	2	922 000 000	939 000 000	931 759 282,28	931 759 282,28	101,06 %
05 03 02 07	Doplňková prémie na krávy bez tržní produkce mléka	2	51 000 000	51 000 000	50 119 384,13	50 119 384,13	98,27 %
05 03 02 08	Zvláštní prémie na hovězí maso	2	500 000	72 000 000	71 614 634,32	71 614 634,32	14322,93 %
05 03 02 09	Porážková prémie na skot – Telata	2	1 000 000	7 000 000	7 665 425,45	7 665 425,45	766,54 %
05 03 02 10	Porážková prémie na skot – Dospělé kusy	2	1 000 000	53 000 000	51 635 685,28	51 635 685,28	5163,57 %
05 03 02 13	Prémie na ovce a kozy	2	22 000 000	22 000 000	23 052 886,50	23 052 886,50	104,79 %
05 03 02 14	Doplňková prémie na ovce a kozy	2	7 000 000	7 000 000	7 019 504,88	7 019 504,88	100,28 %
05 03 02 18	Platby pěstitelům brambor určených k výrobě škrobu	2	100 000	102 000 000	81 221 443,37	81 221 443,37	81221,44 %
05 03 02 19	Podpora na plochu pro rýži	2	1 000 000	153 000 000	154 271 149,59	154 271 149,59	15427,11 %
05 03 02 21	Podpora na olivové háje	2	2 000 000	3 000 000	2 441 710,42	2 441 710,42	122,09 %
05 03 02 22	Podpora na tabák	2	500 000	500 000	257 061,71	257 061,71	51,41 %
05 03 02 23	Podpora na plochu pro chmel	2	100 000	100 000	0,—	0,—	
05 03 02 24	Zvláštní jakostní prémie na pšenici tvrdou	2	500 000	500 000	245 849,65	245 849,65	49,17 %
05 03 02 25	Prémie na bílkovinné plodiny	2	500 000	50 000 000	49 640 451,08	49 640 451,08	9928,09 %
05 03 02 26	Platby na plochu pro ořechy	2	2 000 000	88 000 000	87 644 463,42	87 644 463,42	4382,22 %
05 03 02 28	Podpora na bource morušového	2	500 000	500 000	402 657,35	402 657,35	80,53 %
05 03 02 36	Platby na zvláštní druhy zemědělského hospodaření a kvalitu výroby	2	4 000 000	117 000 000	123 321 249,05	123 321 249,05	3083,03 %
05 03 02 39	Dodatečná částka pro producenty cukrovky a cukrové třtiny	2	21 000 000	30 000 000	45 224 566,65	45 224 566,65	215,36 %
05 03 02 40	Podpora na plochu pro bavlnu	2	240 000 000	249 000 000	247 266 342,76	247 266 342,76	103,03 %
05 03 02 41	Přechodná platba pro ovoce a zeleninu – Rajčata	2	1 000 000	21 000 000	139 349 453,70	139 349 453,70	13934,95 %
05 03 02 42	Přechodná platba pro ovoce a zeleninu – Jiné produkty než rajčata	2	34 000 000	35 000 000	55 666 189,64	55 666 189,64	163,72 %
05 03 02 43	Přechodná platba za bobuloviny	2	100 000	11 000 000	10 727 767,91	10 727 767,91	10727,77 %
05 03 02 44	Zvláštní podpora (článek 68) – Vázané přímé podpory	2	1 101 000 000	866 000 000	747 990 912,31	747 990 912,31	67,94 %
05 03 02 50	POSEI – Podpůrné programy Evropské unie	2	417 000 000	395 000 000	415 970 116,88	415 970 116,88	99,75 %
05 03 02 51	POSEI – Jiné přímé podpory a předcházející režimy	2	100 000	100 000	137 981,65	137 981,65	137,98 %
05 03 02 52	POSEI – Ostrovy v Egejském moři	2	18 000 000	18 000 000	17 274 246,45	17 274 246,45	95,97 %
05 03 02 99	Ostatní (přímé podpory)	2	2 000 000	1 500 000	-1 212 791,19	-1 212 791,19	-60,64 %
	<i>Článek 05 03 02 — Dílčí součet</i>		2 854 900 000	3 320 700 000	3 347 044 371,07	3 347 044 371,07	117,24 %
05 03 03	Dodatečné částky podpory	2	1 000 000	1 000 000	597 218,71	597 218,71	59,72 %
	Kapitola 05 03 — Celkem		40 931 900 000	40 510 700 000	40 178 029 636,76	40 178 029 636,76	98,16 %

Poznámky

Veškeré příjmy zapsané v článku 6 7 0 výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 a čl. 174 odst. 2 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům v každé linii této kapitoly.

V rámci stanovení rozpočtových potřeb pro tuto kapitolu byla při stanovování rozpočtových potřeb týkajících se článku 05 03 01, a zejména bodu 05 03 01 01, zohledněna částka 1 033 000 000 EUR pocházející z bodů 6 7 0 2, 6 7 0 3 a 6 8 0 1 souhrnného výkazu příjmů. Částka pocházející z bodu 6 8 0 1 zahrnuje zůstatek Fondu pro restrukturalizaci cukrovarnického průmyslu, který ukončil činnost k 30. září 2012, ve výši 675 000 000 EUR. Podle čl. 1 odst. 3 druhého pododstavce nařízení (ES) č. 320/2006 se zůstatek vyčleňuje pro Evropský zemědělský záruční fond.

Následující právní základ se vztahuje na všechny články a body této kapitoly, není-li uvedeno jinak.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1782/2003 ze dne 29. září 2003, kterým se stanovují společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce (Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 73/2009 ze dne 19. ledna 2009, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce (Úř. věst. L 30, 31.1.2009, s. 16).

Článek 05 03 01 — Oddělené přímé podpory

Bod 05 03 01 01 — Režim jednotných plateb (RJP)

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
30 635 000 000	30 472 000 000	31 081 825 564,87

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů v rámci režimu jednotné platby v souladu s hlavou III nařízení (ES) č. 73/2009 a hlavou III nařízení (ES) č. 1782/2003.

Bod 05 03 01 02 — Režim jednotných plateb na plochu (RJPP)

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
6 665 000 000	5 963 000 000	5 084 279 890,13

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů v rámci režimu jednotné platby na plochu v souladu s hlavou V nařízení Rady (ES) č. 73/2009, hlavou IVa nařízení (ES) č. 1782/2003 a akty o přistoupení z let 2003 a 2005.

Právní základ

Akt o přistoupení České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky z roku 2003, a zejména příloha II tohoto aktu „Seznam uvedený v článku 20 aktu o přistoupení“, oddíl 6 část A. bod 26, ve znění rozhodnutí Rady 2004/281/ES

Akt o přistoupení Bulharské republiky a Rumunska z roku 2005, a zejména příloha III tohoto aktu „Seznam uvedený v článku 19 aktu o přistoupení“

Bod 05 03 01 03 — Oddělená platba za cukr

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
282 000 000	283 000 000	270 214 998,30

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů v rámci oddělené platby za cukr pro členské státy uplatňující režim jednotné platby na plochu v souladu s hlavou V nařízení Rady (ES) č. 73/2009 a hlavou IVa nařízení (ES) č. 1782/2003.

Bod 05 03 01 04 — Oddělená platba za ovoce a zeleninu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
13 000 000	13 000 000	12 176 831,10

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů v rámci oddělené platby za ovoce a zeleninu pro členské státy uplatňující režim jednotné platby na plochu v souladu s hlavou V nařízení Rady (ES) č. 73/2009 a hlavou IVa nařízení (ES) č. 1782/2003.

Bod 05 03 01 05 — Zvláštní podpora (článek 68) – Oddělené přímé podpory

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
469 000 000	458 000 000	381 890 762,58

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zvláštní podpory oddělené od produkce podle článku 68 nařízení (ES) č. 73/2009, a zejména na výdaje uvedené v odst. 1 písm. a) bodu v) a v odst. 1 písm. c) a d) uvedeného článku.

Bod 05 03 01 06 — Oddělená platba za bobuloviny

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	
		Závazky	Platby
12 000 000			

Poznámky

Nový bod

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů v rámci oddělené platby za bobuloviny podle článku 129 nařízení (ES) č. 73/2009 pro členské státy uplatňující režim jednotné platby na plochu v souladu s hlavou V uvedeného nařízení.

Bod 05 03 01 99 — Ostatní (oddělené přímé podpory)

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na financování výdajů na ostatní oddělené přímé podpory, které nejsou kryty z prostředků na ostatní body v rámci článku 05 03 01, a na pokrytí oprav vyplývajících z nedodržení čistých stropů stanovených v příloze IV nařízení (ES) č. 73/2009 nebo vnitrostátních stropů stanovených v příloze VIII uvedeného nařízení, které nelze přiřadit konkrétní rozpočtové linii v rámci článku 05 03 01.

Článek 05 03 02 — Ostatní přímé podpory

Právní základ

Nařízení Rady č. 136/66/EHS ze dne 22. září 1966 o zřízení společné organizace trhu s oleji a tuky (Úř. věst. L 172, 30.9.1966, s. 3025/66).

Nařízení Rady (EHS) č. 1696/71 ze dne 26. července 1971 o společné organizaci trhu s chmelem (Úř. věst. L 175, 4.8.1971, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 2358/71 ze dne 26. října 1971 o společné organizaci trhu s osivem (Úř. věst. L 246, 5.11.1971, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 154/75 ze dne 21. ledna 1975 o zřízení registru pěstitelů oliv v členských státech produkujících olivový olej (Úř. věst. L 19, 24.1.1975, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 2075/92 ze dne 30. června 1992 o společné organizaci trhu se surovým tabákem (Úř. věst. L 215, 30.7.1992, s. 70).

Nařízení Rady (EHS) č. 2076/92 ze dne 30. června 1992, kterým se stanoví prémie na tabákové listy podle skupin odrůd tabáku a zaručená prahová množství podle skupin odrůd a podle členského státu (Úř. věst. L 215, 30.7.1992, s. 77).

Nařízení Rady (ES) č. 1868/94 ze dne 27. července 1994, kterým se stanoví režim kvót pro výrobu bramborového škrobu (Úř. věst. L 197, 30.7.1994, s. 4).

Nařízení Rady (ES) č. 3072/95 ze dne 22. prosince 1995 o společné organizaci trhu s rýží (Úř. věst. L 329, 30.12.1995, s. 18).

Nařízení Rady (ES) č. 1251/1999 ze dne 17. května 1999 o režimu podpor pro producenty některých plodin na orné půdě (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1254/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s hovězím a telecím masem (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 21).

Nařízení Rady (ES) č. 1255/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s mlékem a mléčnými výrobky (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 48).

Nařízení Rady (ES) č. 2529/2001 ze dne 19. prosince 2001 o společné organizaci trhu se skopovým a kozím masem (Úř. věst. L 341, 22.12.2001, s. 3).

Nařízení Rady (ES) č. 546/2002 ze dne 25. března 2002, kterým se stanoví prémie a zaručená prahová množství pro tabákové listy podle skupiny odrůd a členského státu pro sklizeň 2002, 2003 a 2004 (Úř. věst. L 84, 28.3.2002, s. 4).

Nařízení Rady (ES) č. 2323/2003 ze dne 17. prosince 2003, kterým se stanoví výše podpor v semenářském odvětví pro hospodářský rok 2004/05 (Úř. věst. L 345, 31.12.2003, s. 21).

Nařízení Rady (ES) č. 1544/2006 ze dne 5. října 2006 o zvláštních opatřeních na podporu chovu bource morušového (kodifikované znění) (Úř. věst. L 286, 17.10.2006, s. 1).

Bod 05 03 02 01 — Platby na plochu obilovin, olejnatých semen a bílkovinných plodin

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
4 000 000	4 000 000	3 754 406,73

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dosud neprovedených plateb podpory na plochu pro obilniny, olejnatá semena, bílkovinné plodiny, silážní píci a vlnění půdy z produkce v souladu s hlavou IV kapitolou 10 nařízení (ES) č. 1782/2003 a s čl. 4 odst. 3 nařízení (ES) č. 1251/1999.

Bod 05 03 02 04 — Doplnkové dávky na tvrdou pšenici: tradiční pěstitelské oblasti

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
500 000	500 000	-633 785,51

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dosud neprovedených plateb doplňkové podpory k platbám na hektar pro producenty pšenice tvrdé v tradičních produkčních oblastech v souladu s hlavou IV kapitolou 10 nařízení (ES) č. 1782/2003 a článkem 5 nařízení (ES) č. 1251/1999.

Bod 05 03 02 05 — Podpora produkce u osiva

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
500 000	24 000 000	23 216 124,61

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dosud neuhrazených plateb podpory produkce u osiva v souladu s hlavou IV kapitolou 1 oddílem 5 nařízení (ES) č. 73/2009, hlavou IV kapitolou 9 nařízení (ES) č. 1782/2003 a článkem 3 nařízení (EHS) č. 2358/71.

Bod 05 03 02 06 — Prémie za krávy bez tržní produkce mléka

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
922 000 000	939 000 000	931 759 282,28

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí prémie na krávy bez tržní produkce mléka v souladu s hlavou IV kapitolou 1 oddílem 11 nařízení (ES) č. 73/2009 a hlavou IV kapitolou 12 nařízení (ES) č. 1782/2003.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých neprovedených plateb v souladu s článkem 6 nařízení (ES) č. 1254/1999, s výjimkou dodatečných prémie, na něž je nárok podle čl. 6 odst. 5 nařízení (ES) č. 1254/1999 (regiony definované v člancích 3 a 6 nařízení (ES) č. 1260/1999 a členské státy s vysokým podílem krav bez tržní produkce mléka na celkovém počtu skotu).

Bod 05 03 02 07 — Doplnková prémie na krávy bez tržní produkce mléka

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
51 000 000	51 000 000	50 119 384,13

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí doplňkových vnitrostátních prémie na krávy bez tržní produkce mléka v souladu s hlavou IV kapitolou 1 oddílem 11 nařízení (ES) č. 73/2009 a hlavou IV kapitolou 12 nařízení (ES) č. 1782/2003.

Rovněž jsou určeny na pokrytí veškerých neprovedených plateb v souladu s čl. 6 odst. 5 nařízení (ES) č. 1254/1999, které jsou poskytované v regionech uvedených v člancích 3 a 6 nařízení (ES) č. 1260/1999 a v členských státech s vysokým podílem krav bez tržní produkce mléka na celkovém počtu skotu.

Bod 05 03 02 08 — Zvláštní prémie na hovězí maso

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
500 000	72 000 000	71 614 634,32

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dosud neuhrazených plateb zvláštních premií na hovězí maso v souladu s hlavou IV kapitolou 1 oddílem 11 nařízení (ES) č. 73/2009, hlavou IV kapitolou 12 nařízení (ES) č. 1782/2003 a článkem 4 nařízení (ES) č. 1254/1999.

Bod 05 03 02 09 — Porážková prémie na skot – Telata

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 000 000	7 000 000	7 665 425,45

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dosud neuhrazených plateb souvisejících s porážkovou premií na telata v souladu s hlavou IV kapitolou 1 oddílem 11 nařízení (ES) č. 73/2009, hlavou IV kapitolou 12 nařízení (ES) č. 1782/2003 a článkem 11 nařízení (ES) č. 1254/1999 a dosud neuhrazených plateb souvisejících se zpracovatelskou premií na mladé býčky v souladu s článkem 4i nařízení Rady (EHS) č. 805/68 ze dne 27. června 1968 o společné organizaci trhu s hovězím a telecím masem (Úř. věst. L 148, 28.6.1968, s. 24).

Bod 05 03 02 10 — Porážková prémie na skot – Dospělé kusy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 000 000	53 000 000	51 635 685,28

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dosud neuhrazených plateb souvisejících s porážkovou premií na dospělé kusy skotu v souladu s hlavou IV kapitolou 1 oddílem 11 nařízení (ES) č. 73/2009, hlavou IV kapitolou 12 nařízení (ES) č. 1782/2003 a článkem 11 nařízení (ES) č. 1254/1999 a dosud neuhrazených plateb souvisejících se zpracovatelskou premií na mladé býčky v souladu s článkem 4i nařízení Rady (EHS) č. 805/68.

Bod 05 03 02 13 — Prémie na ovce a kozy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
22 000 000	22 000 000	23 052 886,50

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí plateb podle počtu zvířat v souladu s hlavou IV kapitolou 1 oddílem 10 nařízení (ES) č. 73/2009 a hlavou IV kapitolou 11 nařízení (ES) č. 1782/2003.

Jsou rovněž určeny na pokrytí veškerých neprovedených plateb v souladu s článkem 4 nařízení (ES) č. 2529/2001.

Bod 05 03 02 14 — Doplňková prémie na ovce a kozy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
7 000 000	7 000 000	7 019 504,88

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů vyplývajících z poskytování zvláštní podpory na bahnice a kozy producentům skopového a kozího masa ve znevýhodněných nebo horských oblastech v souladu s hlavou IV kapitolou 1 oddílem 10 nařízení (ES) č. 73/2009 a hlavou IV kapitolou 11 nařízení (ES) č. 1782/2003.

Jsou rovněž určeny na pokrytí veškerých neprovedených plateb v souladu s článkem 5 nařízení (ES) č. 2529/2001.

Bod 05 03 02 18 — Platby pěstitelům brambor určených k výrobě škrobu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
100 000	102 000 000	81 221 443,37

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dosud neuhrazených plateb podpory produkce pro producenty brambor určených k výrobě bramborového škrobu v souladu s hlavou IV kapitolou 1 oddílem 2 nařízení (ES) č. 73/2009 a hlavou IV kapitolou 6 nařízení (ES) č. 1782/2003.

Bod 05 03 02 19 — Podpora na plochu pro rýži

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 000 000	153 000 000	154 271 149,59

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dosud neuhrazených plateb podpory na plochu pro rýži, udělované v souladu s hlavou IV kapitolou 1 oddílem 11 nařízení (ES) č. 73/2009 a hlavou IV kapitolou 3 nařízení (ES) č. 1782/2003, a dosud neuhrazených plateb podle článku 6 nařízení (ES) č. 3072/95.

Bod 05 03 02 21 — Podpora na olivové háje

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
2 000 000	3 000 000	2 441 710,42

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dosud neuhrazených plateb podpory na olivové háje v souladu s hlavou IV kapitolou 10b nařízení (ES) č. 1782/2003, článkem 3 nařízení (EHS) č. 154/75 a hlavou III nařízení (EHS) č. 136/66.

Bod 05 03 02 22 — Podpora na tabák

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
500 000	500 000	257 061,71

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dosud neuhrazených plateb podpory udělované zemědělcům produkujícím surový tabák v souladu s hlavou IV kapitolou 10c nařízení (ES) č. 1782/2003, článkem 1 nařízení (ES) č. 546/2002, hlavou I nařízení (EHS) č. 2075/92 a článkem 3 nařízení (EHS) č. 2076/92.

Bod 05 03 02 23 — Podpora na plochu pro chmel

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
100 000	100 000	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dosud neuhrazených plateb podpory na plochu pro chmel udělovanou producentům v souladu s hlavou IV kapitolou 10d nařízení (ES) č. 1782/2003 a článkem 12 nařízení (EHS) č. 1696/71.

Bod 05 03 02 24 — Zvláštní jakostní prémie na pšenici tvrdou

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
500 000	500 000	245 849,65

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dosud neuhrazených plateb zvláštní jakostní prémie na pšenici tvrdou v souladu s hlavou IV kapitolou 1 nařízení (ES) č. 1782/2003.

Bod 05 03 02 25 — Prémie na bílkovinné plodiny

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
500 000	50 000 000	49 640 451,08

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dosud neuhrazených plateb podpory producentům bílkovinných plodin v souladu s hlavou IV kapitolou 1 oddílem 3 nařízení (ES) č. 73/2009 a hlavou IV kapitolou 2 nařízení (ES) č. 1782/2003.

Bod 05 03 02 26 — Platby na plochu pro ořechy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
2 000 000	88 000 000	87 644 463,42

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dosud neuhrazených plateb na plochu producentům ořechů v souladu s hlavou IV kapitolou 1 oddílem 4 nařízení (ES) č. 73/2009 a hlavou IV kapitolou 4 nařízení (ES) č. 1782/2003.

Bod 05 03 02 28 — Podpora na bource morušového

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
500 000	500 000	402 657,35

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí podpory na bource morušového poskytované v souladu s článkem 111 nařízení (ES) č. 1234/2007 a článkem 1 nařízení (ES) č. 1544/2006.

Bod 05 03 02 36 — Platby na zvláštní druhy zemědělského hospodaření a kvalitu výroby

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
4 000 000	117 000 000	123 321 249,05

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dosud neuhrazených plateb podpor poskytovaných v souladu s čl. 72 odst. 3 nařízení (ES) č. 73/2006 a článkem 69 nařízení (ES) č. 1782/2009.

Bod 05 03 02 39 — Dodatečná částka pro producenty cukrovky a cukrové třtiny

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
21 000 000	30 000 000	45 224 566,65

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí plateb producentům cukrové řepy a cukrové třtiny v souladu s hlavou IV kapitolou 1 oddílem 7 nařízení (ES) č. 73/2009 a hlavou IV kapitolou 10f nařízení (ES) č. 1782/2003. Tato podpora se poskytuje producentům v členských státech, které poskytly restrukturalizační podporu podle článku 3 nařízení (ES) č. 320/2006 na alespoň 50 % kvóty na cukr stanovené v příloze III nařízení (ES) č. 318/2006.

Bod 05 03 02 40 — Podpora na plochu pro bavlnu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
240 000 000	249 000 000	247 266 342,76

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí podpory na plochu pro bavlnu v souladu s hlavou IV kapitolou 1 oddílem 6 nařízení (ES) č. 73/2009 a hlavou IV kapitolou 10a nařízení (ES) č. 1782/2003.

Bod 05 03 02 41 — Přejížděná platba pro ovoce a zeleninu – Rajčata

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 000 000	21 000 000	139 349 453,70

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dosud neuhrazených přechodných plateb zemědělcům produkujícím rajčata v souladu s čl. 54 odst. 1 a čl. 128 odst. 1 nařízení (ES) č. 73/2009 a čl. 68b odst. 1 a čl. 143bc odst. 1 nařízení (ES) č. 1782/2003.

Bod 05 03 02 42 — Přechodná platba pro ovoce a zeleninu – Jiné produkty než rajčata

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
34 000 000	35 000 000	55 666 189,64

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí přechodných plateb zemědělcům produkujícím jeden či více druhů ovoce a zeleniny kromě rajčat v souladu s čl. 54 odst. 2 a čl. 128 odst. 2 nařízení (ES) č. 73/2009 a čl. 68b odst. 2 a čl. 143bc odst. 2 nařízení (ES) č. 1782/2003.

Bod 05 03 02 43 — Přechodná platba za bobuloviny

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
100 000	11 000 000	10 727 767,91

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dosud neuhrazených plateb podpory související s přechodnou platbou za bobuloviny v souladu s hlavou IV kapitolou 1 oddílem 9 nařízení (ES) č. 73/2009 a hlavou IV kapitolou 10h nařízení (ES) č. 1782/2003.

Bod 05 03 02 44 — Zvláštní podpora (článek 68) – Vázané přímé podpory

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 101 000 000	866 000 000	747 990 912,31

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zvláštní podpory vázané na produkci podle článku 68 nařízení (ES) č. 73/2009, a zejména na výdaje uvedené v odst. 1 písm. a) bodech i), ii), iii) a iv) a odst. 1 písm. b) a e) uvedeného článku.

Bod 05 03 02 50 — POSEI – Podpůrné programy Evropské unie

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
417 000 000	395 000 000	415 970 116,88

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí přímých podpor souvisejících s programy, které obsahují zvláštní opatření na podporu místní zemědělské produkce v souladu s hlavou III nařízení (ES) č. 247/2006.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 247/2006 ze dne 30. ledna 2006, kterým se stanoví zvláštní opatření v oblasti zemědělství ve prospěch nejvzdálenějších regionů Unie (Úř. věst. L 42, 14.2.2006, s. 1).

Bod 05 03 02 51 — POSEI – Jiné přímé podpory a předcházející režimy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
100 000	100 000	137 981,65

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nesplacených výdajů na:

- platby na plochu obilovin, olejnatých semen a bílkovinných plodin vyplývající z nepovinného vyloučení některých přímých plateb v nejbližších regionech v souladu s čl. 70 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 1782/2003,
- platby na luskoviny pěstované na zrna vyplývající z nepovinného vyloučení některých přímých plateb v nejbližších regionech v souladu s čl. 70 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 1782/2003,
- platby na plochu pro rýži vyplývající z nepovinného vyloučení některých přímých plateb v nejbližších regionech v souladu s čl. 70 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 1782/2003,
- platby na tabák vyplývající z nepovinného vyloučení některých přímých plateb v nejbližších regionech v souladu s čl. 70 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 1782/2003,
- prémie u mléčných výrobků a dodatečné platby producentům mléka vyplývající z nepovinného vyloučení některých přímých plateb v nejbližších regionech v souladu s čl. 70 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 1782/2003,
- přímé podpory před rokem 2006.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1452/2001 ze dne 28. června 2001, kterým se zavádějí zvláštní opatření pro francouzské zámořské departementy týkající se některých zemědělských produktů (Poseidom) (Úř. věst. L 198, 21.7.2001, s. 11).

Nařízení Rady (ES) č. 1453/2001 ze dne 28. června 2001, kterým se zavádějí zvláštní opatření pro Azory a Madeiru týkající se některých zemědělských produktů (Poseima) (Úř. věst. L 198, 21.7.2001, s. 26).

Nařízení Rady (ES) č. 1454/2001 ze dne 28. června 2001, kterým se zavádějí zvláštní opatření pro Kanárské ostrovy týkající se některých zemědělských produktů (Poseican) (Úř. věst. L 198, 21.7.2001, s. 45).

Nařízení Rady (ES) č. 247/2006 ze dne 30. ledna 2006, kterým se stanoví zvláštní opatření v oblasti zemědělství ve prospěch nejbližších regionů Unie (Úř. věst. L 42, 14.2.2006, s. 1).

Bod 05 03 02 52 — POSEI – Ostrovy v Egejském moři

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
18 000 000	18 000 000	17 274 246,45

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí ostatních výdajů na přímé podpory vyplývající z provádění právních předpisů pro ostrovy v Egejském moři.

Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 2019/93 ze dne 19. července 1993, kterým se zavádějí zvláštní opatření pro menší ostrovy v Egejském moři týkající se některých zemědělských produktů (Úř. věst. L 184, 27.7.1993, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1405/2006 ze dne 18. září 2006, kterým se stanoví zvláštní opatření v oblasti zemědělství ve prospěch menších ostrovů v Egejském moři (Úř. věst. L 265, 26.9.2006, s. 1).

Bod 05 03 02 99 — Ostatní (přímé podpory)

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
2 000 000	1 500 000	-1 212 791,19

Poznámky

Bývalé body 05 03 02 27 a 05 03 02 99

Tyto prostředky jsou určeny na financování výdajů na ostatní přímé podpory, které nejsou kryty z prostředků na ostatní body v rámci článku 05 03 02, a na pokrytí oprav, které nelze přiřadit konkrétní rozpočtové linii. Rovněž jsou určeny na pokrytí oprav vyplývajících z nedodržení čistých stropů stanovených v příloze IV nařízení (ES) č. 73/2009 nebo vnitrostátních stropů stanovených v příloze VIII nařízení (ES) č. 73/2009, které nelze přiřadit konkrétní rozpočtové linii v rámci článku 05 03 02. Mohou rovněž financovat nesplacené výdaje spojené s:

- doplňkovými částkami k platbě na plochu v souladu s hlavou IV kapitolou 8 nařízení (ES) č. 1782/2003 a čl. 4 odst. 4 nařízení (ES) č. 1251/1999,
- podporou na hektar pro další pěstování cizrn, čočky a vikve v souladu s hlavou IV kapitolou 13 nařízení (ES) č. 1782/2003 a nařízením (ES) č. 1577/96,
- přechodným režimem pro sušená krmiva v souladu s nařízením (ES) č. 603/95, nařízením (ES) č. 1782/2003 a nařízením (ES) č. 1786/2003,
- příplatkem na pšenici tvrdou v netradičních produkčních regionech v souladu s hlavou IV kapitolou 10 nařízení (ES) č. 1782/2003 a článkem 5 nařízení (ES) č. 1251/1999,
- premií na porážky skotu mimo sezonu v souladu s hlavou IV kapitolou 12 nařízení (ES) č. 1782/2003 a článkem 5 nařízení (ES) č. 1254/1999,
- extenzifikační premií na skot v souladu s hlavou IV kapitolou 12 nařízení Rady (ES) č. 1782/2003 a článkem 13 nařízení (ES) č. 1254/1999,
- dodatečnými platbami producentům hovězího masa v souladu s článkem 133 nařízení (ES) č. 1782/2003 a článkem 11 nařízení (ES) č. 1254/1999,
- dodatečnými platbami v odvětví ovcí a koz v souladu s hlavou IV kapitolou 11 nařízení (ES) č. 1782/2003 a článkem 5 nařízení (ES) č. 2519/2001,
- premií pro mléčné výrobky poskytovanou producentům mléka v souladu s hlavou IV kapitolou 7 nařízení (ES) č. 1782/2003,
- dodatečnými premiemi poskytovanými producentům mléka v souladu s hlavou IV kapitolou 7 nařízení (ES) č. 1782/2003,
- vyrovnávací podporou pro banány v souladu s článkem 12 nařízení (EHS) č. 404/93,
- přechodnou podporou pěstitelům cukrové řepy v souladu s hlavou IV kapitolou 10e nařízení (ES) č. 1782/2003,
- zavedením agromonetární úpravy pro euro,
- podporou na plochu na sušené vinné hrozny v souladu s článkem 7 nařízení (ES) č. 2201/96.

Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 404/93 ze dne 13. února 1993 o společné organizaci trhu s banány (Úř. věst. L 47, 25.2.1993, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1577/96 ze dne 30. července 1996, kterým se zavádí zvláštní opatření pro některé luskoviny pěstované na zrna (Úř. věst. L 206, 16.8.1996, s. 4).

Nařízení Rady (ES) č. 2201/96 ze dne 28. října 1996 o společné organizaci trhů s produkty zpracovanými z ovoce a zeleniny (Úř. věst. L 297, 21.11.1996, s. 29).

Nařízení Rady (ES) č. 2799/98 ze dne 15. prosince 1998 o agromonetární úpravě pro euro (Úř. věst. L 349, 24.12.1998, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 2800/98 ze dne 15. prosince 1998 o přechodných opatřeních pro společnou zemědělskou politiku s ohledem na zavedení eura (Úř. věst. L 349, 24.12.1998, s. 8).

Nařízení Rady (ES) č. 1259/1999 ze dne 17. května 1999, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 113).

Nařízení Rady (ES) č. 1786/2003 ze dne 29. září 2003 o společné organizaci trhu se sušenými krmivem (Úř. věst. L 270, 21.10.2003,

s. 114).

Článek 05 03 03 — Dodatečné částky podpory

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 000 000	1 000 000	597 218,71

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí neuhrazených plateb v souladu s článkem 12 nařízení (ES) č. 1782/2003.

KAPITOLA 05 04 — ROZVOJ VENKOVA

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
05 04	Rozvoj venkova								
05 04 01	Rozvoj venkova financovaný záruční sekci EZOZF – Programové období 2000–2006								
05 04 01 14	Rozvoj venkova financovaný záruční sekci EZOZF – Programové období 2000 až 2006	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	-6 631 996,91	-6 631 996,91	
	<i>Článek 05 04 01 — Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	-6 631 996,91	-6 631 996,91	
05 04 02	Rozvoj venkova financovaný orientační sekci EZOZF – Dokončení dřívějších programů								
05 04 02 01	Dokončení orientační sekce Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu – Regiony cíle 1 (2000 až 2006)	2	p.m.	95 916 258	p.m.	85 339 148	0,—	430 958 351,44	449,31 %
05 04 02 02	Dokončení zvláštního programu pro mír a usmíření v Severním Irsku a v pohraničních okresech Irska (2000 až 2006)	2	p.m.	2 189 102	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 04 02 03	Dokončení předchozích programů v regionech cíle 1 a 6 (před rokem 2000)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 04 02 04	Dokončení předchozích programů v regionech cíle 5b (před rokem 2000)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 04 02 05	Dokončení předchozích programů mimo regiony cíle 1 (před rokem 2000)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 04 02 06	Dokončení iniciativy Leader (2000 až 2006)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	68 864 005,14	
05 04 02 07	Dokončení předchozích iniciativ Společenství (před rokem 2000)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 04 02 08	Dokončení předchozích inovativních opatření (před rokem 2000)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 04 02 09	Dokončení orientační sekce Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu – Operativní technická pomoc (2000 až 2006)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	<i>Článek 05 04 02 — Dílčí součet</i>		p.m.	98 105 360	p.m.	85 339 148	0,—	499 822 356,58	509,48 %
05 04 03	Ostatní opatření								
05 04 03 01	Přípravná akce — Rostlinné a živočišné genetické zdroje Unie	2	1 500 000	750 000					
05 04 03 02	Rostlinné a živočišné genetické zdroje – Dokončení dřívějších opatření	2	p.m.	p.m.	p.m.	412 933	0,—	910 712,69	
	<i>Článek 05 04 03 — Dílčí součet</i>		1 500 000	750 000	p.m.	412 933	0,—	910 712,69	121,43 %

05 04 04	<i>Přechodný nástroj financování rozvoje venkova v nových členských státech záruční sekci EZOZF – Dokončení programů (2004 až 2006)</i>	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 04 05	<i>Rozvoj venkova financovaný Evropským zemědělským fondem pro rozvoj venkova (EZFRV) (2007 až 2013)</i>								
05 04 05 01	Programy pro rozvoj venkova	2	14 788 920 797	12 948 675 553	14 589 123 242	13 035 891 297	14 408 211 311,00	11 794 000 248,51	91,08 %
05 04 05 02	Operativní technická pomoc	2	14 535 000	8 463 833	9 521 200	7 500 363	5 350 711,47	3 913 763,13	46,24 %
05 04 05 03	Pilotní projekt – Výměnný program pro mladé zemědělce	2	p.m.	750 000	1 500 000	750 000	1 500 000,00	0,—	
	<i>Článek 05 04 05 — Dílčí součet</i>		14 803 455 797	12 957 889 386	14 600 144 442	13 044 141 660	14 415 062 022,47	11 797 914 011,64	91,05 %
	Kapitola 05 04 — Celkem		14 804 955 797	13 056 744 746	14 600 144 442	13 129 893 741	14 408 430 025,56	12 292 015 084,00	94,14 %

Článek 05 04 01 — Rozvoj venkova financovaný záruční sekci EZOZF – Programové období 2000–2006

Poznámky

Veškeré příjmy zapsané v článku 6 7 0 výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 a čl. 174 odst. 2 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům na kterýkoli bod tohoto článku.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1257/1999 ze dne 17. května 1999 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOF) (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 80).

Nařízení Rady (ES) č. 1260/1999 ze dne 21. června 1999 o obecných ustanoveních o strukturálních fondech (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1268/1999 ze dne 21. června 1999 o podpoře Společenství pro předvstupní opatření v oblasti zemědělství a rozvoje venkova v kandidátských zemích střední a východní Evropy v předvstupním období (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 87).

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1), a zejména článek 39 uvedeného nařízení.

Bod 05 04 01 14 — Rozvoj venkova financovaný záruční sekci EZOZF – Programové období 2000 až 2006

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	-6 631 996,91

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny pokrytí částek, které získaly nazpět členské státy a které nelze považovat za důsledky nesrovnalostí nebo nedbalostí podle článku 32 nařízení (ES) č. 1290/2005. Tyto částky budou účtovány jako opravy, pokud jde o výdaje, které byly dříve financovány z bodů 05 04 01 01 až 05 04 01 13, a členské státy je nemohou opětovně použít.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny k pokrytí plateb zbývajících částek uvedených členskými státy po uplatnění čl. 39 odst. 3 nařízení Rady (ES) No 1290/2005.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

Článek 05 04 02 — Rozvoj venkova financovaný orientační sekci EZOZF – Dokončení dřívějších programů

Poznámky

Článek 39 nařízení (ES) č. 1260/1999 zajišťuje finanční opravy, přičemž jakékoli zisky jsou uvedeny v bodě 6 5 0 0 výkazu příjmů. Takovýto příjem může vést k poskytnutí dodatečných prostředků v souladu s článkem 21 finančního nařízení, ve zvláštních případech, kdy jsou tyto prostředky nezbytné na pokrytí rizik zrušení nebo redukci oprav původně schválených.

Právní základ

Následující právní základ se vztahuje na všechny linie tohoto článku, není-li uvedeno jinak.

Smlouva o založení Evropského společenství, zejména pak články 158, 159 a 161 této smlouvy.

Nařízení Rady (ES) č. 1260/1999 ze dne 21. června 1999 o obecných ustanoveních o strukturálních fondech (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1), a zejména článek 39 uvedeného nařízení.

Odkazy na související právní akty

Závěry ze zasedání Rady v Berlíně ve dnech 24. a 25. března 1999.

Bod 05 04 02 01 — Dokončení orientační sekce Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu – Regiony cíle 1 (2000 až 2006)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	95 916 258	p.m.	85 339 148	0,—	430 958 351,44

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků cíle 1 orientační sekce EZOZF, které se mají vypořádat z programového období 2000 až 2006.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1257/1999 ze dne 17. května 1999 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF) (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 80).

Bod 05 04 02 02 — Dokončení zvláštního programu pro mír a usmíření v Severním Irsku a v pohraničních okresech Irska (2000 až 2006)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	2 189 102	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Zvláštní program pro mír a usmíření je určen na pokrytí zbývajících závazků, které se mají vypořádat z programového období 2000 až 2006.

Právní základ

Rozhodnutí Komise 1999/501/ES ze dne 1. července 1999, kterým se orientačně rozdělují prostředky na závazky pro jednotlivé členské státy v rámci cíle 1 strukturálních fondů na období let 2000 až 2006 (Úř. věst. L 194, 27.7.1999, s. 49), a zejména 5. bod odůvodnění uvedeného rozhodnutí.

Odkazy na související právní akty

Závěry ze zasedání Evropské rady v Berlíně z 24. a 25. března 1999, a zejména odst. 44 písm. b) těchto závěrů.

Bod 05 04 02 03 — Dokončení předchozích programů v regionech cíle 1 a 6 (před rokem 2000)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování přijatých zbylých závazků z dřívějších programových období vzhledem k dřívějším cílům 1 a 6.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1257/1999 ze dne 17. května 1999 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF) (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 80).

Bod 05 04 02 04 — Dokončení předchozích programů v regionech cíle 5b (před rokem 2000)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování přijatých zbylých závazků záruční sekce EZOZF z dřívějších programových období vzhledem k dřívějšimu cíli 5b.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1257/1999 ze dne 17. května 1999 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF) (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 80).

Bod 05 04 02 05 — Dokončení předchozích programů mimo regiony cíle 1 (před rokem 2000)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování přijatých zbylých závazků záruční sekce EZOZF z dřívějších programových období vzhledem k dřívějšimu cíli 5a.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1257/1999 ze dne 17. května 1999 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF) (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 80).

Bod 05 04 02 06 — Dokončení iniciativy Leader (2000 až 2006)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	68 864 005,14

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování zbylých závazků z iniciativy Společenství Leader+, které se mají vypořádat z programového období 2000 až 2006.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1257/1999 ze dne 17. května 1999 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF) (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 80).

Odkazy na související právní akty

Oznámení Komise členským státům ze dne 14. dubna 2000, kterým se stanoví obecné zásady pro iniciativu Společenství pro rozvoj venkova (Leader+) (Úř. věst. C 139, 18.5.2000, s. 5).

Bod 05 04 02 07 — Dokončení předchozích iniciativ Společenství (před rokem 2000)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování přijatých zbylých závazků vzhledem k iniciativám Společenství, které předcházely programovému období 2000 až 2006.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1257/1999 ze dne 17. května 1999 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF) (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 80).

Odkazy na související právní akty

Oznámení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství pro nejvzdálenější regiony (REGIS II) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 44).

Oznámení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro celkové granty a integrované operační programy, pro které by měly členské státy předložit žádost o pomoc v rámci iniciativy Společenství na rozvoj venkova (Leader II) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 48).

Oznámení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství týkající se pohraničního rozvoje, přeshraniční spolupráce a vybraných energetických sítí (Interreg II) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 60).

Oznámení Komise členským státům ze dne 16. května 1995, kterým se stanoví obecné zásady pro iniciativu v rámci zvláštního podpůrného programu pro mír a usmíření v Severním Irsku a v pohraničních okresech Irska (PEACE I) (Úř. věst. C 186, 20.7.1995, s. 3).

Oznámení Komise členským státům ze dne 8. května 1996, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství Interreg pro spolupráci při územním plánování (Interreg II C) (Úř. věst. C 200, 10.7.1996, s. 23).

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 26. listopadu 1997 o zvláštním podpůrném programu pro mír a usmíření v Severním Irsku a v pohraničních okresech Irska (1995 až 1999) (PEACE I) (KOM(97) 642 v konečném znění).

Bod 05 04 02 08 — Dokončení předchozích inovativních opatření (před rokem 2000)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků z dřívějších programových období na inovativní opatření či na přípravná, monitorovací a vyhodnocovací opatření, či na jakoukoliv jinou podobnou formu technické pomoci poskytovanou podle nařízení.

Také pokrývají částky neproplacené za dřívější víceletá opatření, zejména opatření schválená a prováděná podle ostatních výše uvedených nařízení, která nejsou zahrnuta v prioritních cílech fondů.

Tam, kde je to možné, budou tyto prostředky také použity na pokrytí částek splatných v souvislosti s opatřeními záruční sekce EZOZF tam, kde nejsou příslušná prostředky na závazky dostupné či poskytnuté v programovém období 2000 až 2006.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1257/1999 ze dne 17. května 1999 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF) (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 80).

Bod 05 04 02 09 — Dokončení orientační sekce Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu – Operativní technická pomoc (2000 až 2006)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování zbývajících závazků orientační sekcí EZOZF, které se mají vypořádat z programového období 2000 až 2006 na opatření technické pomoci podle článku 23 nařízení (ES) č. 1260/1999. Technická pomoc zahrnovala přípravná, sledovací, vyhodnocovací, kontrolní a řídicí opatření potřebná při zavádění pomoci od orientační sekce EZOZF. Byla použita zejména na pokrytí:

- podpůrných výdajů (výdaje na reprezentaci, školení, zasedání, služební cesty),
- výdajů na informace a publikace,
- výdajů na informační a telekomunikační technologie,
- smluv na poskytování služeb,
- grantů.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1257/1999 ze dne 17. května 1999 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF) (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 80).

Článek 05 04 03 — Ostatní opatření

Bod 05 04 03 01 — Přípravná akce — Rostlinné a živočišné genetické zdroje Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 500 000	750 000				

Poznámky

Tyto prostředky budou určeny na pokrytí nákladů na přípravnou akci pro třetí program Unie zaměřený na zachování a udržitelné využívání rostlinných a živočišných genetických zdrojů v zemědělství. Předchozí programy vycházející z nařízení Rady (ES) č. 1476/94 a nařízení Rady (ES) č. 870/2004 byly dokončeny v roce 2010. První hodnocení projektů naznačují, že je zapotřebí učinit další opatření, která zlepšují zachování genetické rozmanitosti a udržitelné využívání genetických zdrojů v oblasti zemědělství, přispět ke kvalitě produktů a místních potravinových řetězců; a které podpoří spolupráci a výměnu znalostí mezi výzkumnými pracovníky, zemědělci, chovateli a sítěmi občanů a nevládních organizací, jež se této problematice věnují, s cílem zapojit do těchto činností koncové uživatele a zvýšit informovanost spotřebitelů v této oblasti.

Přípravná akce přispěje k získání klíčových prvků pro třetí program Unie týkající se genetických zdrojů, a to konkrétně k těmto otázkám:

- jak zlepšit komunikaci mezi jednotlivými členskými státy a jejich orgány, pokud jde o osvědčené postupy a harmonizaci úsilí zaměřeného na zachování a udržitelné využívání genetických zdrojů;
- jak zlepšit propojenost mezi hlavními zúčastněnými stranami, včetně zemědělců, výzkumných pracovníků, genových bank, nevládních organizací a koncových uživatelů, a zlepšit marketingové příležitosti v rámci programů jakosti potravin a krátkých potravinových řetězců;
- jak zlepšit výměnu znalostí a výzkum v oblasti zvyšování genetické rozmanitosti v zemědělských systémech;
- jak přizpůsobit metody chovu a právní předpisy potřebě zachování genetické rozmanitosti a udržitelného využívání genetických zdrojů;
- jak přispět k úspěšné realizaci opatření zaměřených na rozvoj venkova prostřednictvím akcí v oblasti genetické rozmanitosti v zemědělství;
- jak snížit administrativní zátěž, aby se zlepšil přístup k opatřením.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 05 04 03 02 — Rostlinné a živočišné genetické zdroje – Dokončení dřívějších opatření

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	412 933	0,—	910 712,69

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny pokrytí vypořádání závazků učiněných ohledně programu Unie pro uchování, charakterizaci, sběr a využití genetických zdrojů v zemědělství.

Tyto prostředky jsou určeny především na pokrytí udržitelného využívání a dalšího rozvoje biologické rozmanitosti na základě součinnosti zemědělců, nevládních organizací, které se v této oblasti osvědčily, a státních a soukromých institucí; je také nutno zvyšovat informovanost spotřebitelů v této oblasti.

Veškeré příjmy zapsané v článku 6 7 0 výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení a článkem 180 nařízení (ES, Euratom) č. 1605/2002 vést k dodatečným prostředkům.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 870/2004 ze dne 26. dubna 2004, kterým se stanoví program Společenství pro zachování, popis, sběr a využití genetických zdrojů v zemědělství (Úř. věst. L 162, 30.4.2004, s. 18).

Článek 05 04 04 — Přejídný nástroj financování rozvoje venkova v nových členských státech záruční sekce EZOZF – Dokončení programů (2004 až 2006)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny zaplacení závazků z programového období 2004–2006.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1257/1999 ze dne 17. května 1999 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOF) (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 80).

Akt o přistoupení České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky, a zejména příloha II tohoto aktu kapitola bod 6a(26), ve znění rozhodnutí Rady 2004/281/ES (Úř. věst. L 93, 30.3.2004, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1), a zejména článek 39 uvedeného nařízení.

Článek 05 04 05 — Rozvoj venkova financovaný Evropským zemědělským fondem pro rozvoj venkova (EZFRV) (2007 až 2013)

Poznámky

Veškeré příjmy zapsané v článku 6 7 1 výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům na kteroukoli linii tohoto článku.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1698/2005 ze dne 20. září 2005 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) (Úř. věst. L 277, 21.10.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 378/2007 ze dne 27. března 2007 o pravidlech pro dobrovolné odlišení přímých plateb podle nařízení (ES) č. 1782/2003 (Úř. věst. L 95, 5.4.2007, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 73/2009 ze dne 19. ledna 2009, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce (Úř. věst. L 30, 31.1.2009, s. 16).

Bod 05 04 05 01 — Programy pro rozvoj venkova

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
14 788 920 797	12 948 675 553	14 589 123 242	13 035 891 297	14 408 211 311,00	11 794 000 248,51

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování programů pro rozvoj venkova na období 2007–2013 financovaných z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV).

Částka 2 355 300 000 EUR z celkových prostředků na závazky v tomto bodě pochází z povinné modulace v souladu s čl. 9 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 73/2009. Kromě toho částka ve výši 347 900 000 EUR pochází z dobrovolné modulace v souladu s nařízením (ES) č. 378/2007. Opatření pro rozvoj venkova podle všech os budou posuzována podle propracovanějších ukazatelů výsledků pro zemědělské systémy a výrobní metody s cílem reagovat na výzvy související se změnou klimatu, ochranou zdrojů vody, biologickou rozmanitostí a obnovitelnými zdroji energie. Členské státy podávají zprávy o krocích, kterými čelí novým výzvám u opatření pro rozvoj venkova, včetně odvětví produkce mléka.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1698/2005 ze dne 20. září 2005 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) (Úř. věst. L 277, 21.10.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 378/2007 ze dne 27. března 2007 o pravidlech pro dobrovolné odlišení přímých plateb podle nařízení (ES) č. 1782/2003, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce (Úř. věst. L 95, 5.4.2007, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 73/2009 ze dne 19. ledna 2009, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce (Úř. věst. L 30, 31.1.2009, s. 16).

Bod 05 04 05 02 — Operativní technická pomoc

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
14 535 000	8 463 833	9 521 200	7 500 363	5 350 711,47	3 913 763,13

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí opatření technické pomoci podle čl. 66 odst. 1 nařízení (ES) č. 1698/2005, a zejména Evropské sítě pro rozvoj venkova.

Část z těchto prostředků je určena na postupné rozšiřování evropské sítě pro venkovskou solidaritu, která nyní funguje již dva roky.

1. Cíl: vytvořit evropský prostor solidarity, prevence a výzkumu

— Fáze 1: konsolidace stávající sítě solidarity.

— Fáze 2: rozšíření sítě tak, aby i další evropské země mohly využívat jejího odborného zázemí při preventivních opatřeních s cílem zachovat zaměstnanost v zemědělství a udržet ekonomickou vitalitu venkovských oblastí. Je naléhavě zapotřebí sdílet a standardizovat již používané komplexní systémy podpory a vyměňovat si názory na to, co přesně znamená být „v obtížích“, s cílem odhalit ty, kteří se v této situaci nacházejí, a používat přitom společná kritéria zvaná „poplašné signály“. Tyto nástroje prevence pomohou nově vytvořeným podpůrným skupinám řešit efektivněji problémy, s nimiž se potýkají venkovské oblasti.

2. Činnost, která bude vyvíjena: šíření nástrojů prevence

Níže uvedené nástroje je třeba co nejvíce rozšířit mezi evropskými zemědělci:

— „Poplašné signály“: základní preventivní sebehodnotící nástroj, který mají zemědělci používat k posouzení obtíží, s nimiž se potýkají. Tento nástroj umožní zemědělcům přesně určit, jak špatná je jejich situace, aby mohli v nejdřívějším možném stadiu

požádat o pomoc agentury, které jim mohou z obtíží pomoci.

- „Zjednodušený nástroj řízení“: tento nástroj pro hodnocení své vlastní finanční situace umožní zemědělcům posoudit finanční situaci jejich hospodářství a předjímat obtíže, určit, jaký mají prostor pro investice nebo diverzifikaci, a mít předem stanovený plán, jak se z těchto obtíží vzpamatovat. Školení v používání zjednodušeného nástroje řízení budou poskytovat jednotlivé podpůrné skupiny na vnitrostátní úrovni. Toto školení bude zaměřeno na osoby, kteří se starají o zemědělce v obtížích a zajišťují jim podporu.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1698/2005 ze dne 20. září 2005 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) (Úř. věst. L 277, 21.10.2005, s. 1).

Bod 05 04 05 03 — Pilotní projekt – Výměnný program pro mladé zemědělce

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	750 000	1 500 000	750 000	1 500 000,00	0,—

Poznámky

Záměrem tohoto pilotního projektu je vytvořit výměnný program pro mladé zemědělce, který by umožnil přeshraniční výměny osvědčených postupů v řízení zemědělských podniků, zejména pokud jde o výzvy, před nimiž stojí evropské zemědělství, a to s cílem napomáhat rozvoji venkovských oblastí v Evropě.

Tento program by mladým zemědělcům poskytl neocenitelnou příležitost získat zkušenosti z první ruky v různorodém zemědělském prostředí v Unii na základě času stráveného v zemědělských podnicích v různých členských státech. Tato výměna znalostí a zkušeností mezi mladými zemědělci v Evropě by jim poskytla informace a zkušenosti potřebné k tomu, aby se vyrovnali s požadavky evropských spotřebitelů, přispěli k zajišťování potravin a k řešení dalších naléhavých úkolů, před nimiž stojí evropské zemědělství, jako jsou např. využívání obnovitelných zdrojů energie, ztráta biologické rozmanitosti a skladování oxidu uhličitého.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

KAPITOLA 05 05 — PŘEDVSTUPNÍ OPATŘENÍ V OBLASTI ZEMĚDĚLSTVÍ A ROZVOJE VENKOVA

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
05 05	Předvstupní opatření v oblasti zemědělství a rozvoje venkova								
05 05 01	Zvláštní přístupový program pro zemědělství a rozvoj venkova (Sapard) – Dokončení dřívějších opatření								
05 05 01 01	Předvstupní nástroj Sapard – Dokončení programu (2000 až 2006)	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 05 01 02	Předvstupní nástroj Sapard – Dokončení předvstupní pomoci osmi kandidátským zemím	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	<i>Článek 05 05 01 – Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 05 02	Nástroj předvstupní pomoci na rozvoj venkova (IPARD)	4	259 328 000	81 470 000	234 458 000	53 586 457	215 000 000,00	101 768 207,00	124,91 %

	Kapitola 05 05 — Celkem	259 328 000	81 470 000	234 458 000	53 586 457	215 000 000,00	101 768 207,00	124,91 %
--	--------------------------------	--------------------	-------------------	--------------------	-------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------

Článek 05 05 01 — Zvláštní přístupový program pro zemědělství a rozvoj venkova (Sapard) – Dokončení dřívějších opatření

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1268/1999 ze dne 21. června 1999 o podpoře Společenství pro předvstupní opatření v oblasti zemědělství a rozvoje venkova v kandidátských zemích střední a východní Evropy v předvstupním období (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 87).

Nařízení Rady (ES) č. 2257/2004 ze dne 20. prosince 2004, kterým se mění nařízení Rady (EHS) č. 3906/89, (ES) č. 1267/1999, (ES) č. 1268/1999, (ES) č. 2666/2000 za účelem zohlednění postavení Chorvatska jako kandidátské země (Úř. věst. L 389, 30.12.2004, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (IPA) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

Bod 05 05 01 01 — Předvstupní nástroj Sapard – Dokončení programu (2000 až 2006)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny pokrytí vypořádání závazků učiněných do 31. prosince 2006 v Bulharsku, Rumunsku a Chorvatsku na podpůrná opatření týkající se zemědělství a rozvoje venkova v rámci Sapard.

Bez ohledu na příjemce pomoci není povoleno proplácení žádných administrativních výdajů podle tohoto bodu.

Bod 05 05 01 02 — Předvstupní nástroj Sapard – Dokončení předvstupní pomoci osmi kandidátským zemím

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny pokrytí vypořádání závazků učiněných do 31. prosince 2003 na podpůrná opatření týkající se zemědělství a rozvoje venkova v rámci Sapard v osmi kandidátských zemích, které se staly členskými státy v roce 2004.

Bez ohledu na příjemce pomoci není povoleno proplácení žádných administrativních výdajů podle tohoto bodu.

Článek 05 05 02 — Nástroj předvstupní pomoci na rozvoj venkova (IPARD)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
259 328 000	81 470 000	234 458 000	53 586 457	215 000 000,00	101 768 207,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí pomoci Unie pro kandidátské země spadající pod NPP na postupné dosažení souladu

s normami a politikami Unie, v případě potřeby včetně *acquis* Unie, s perspektivou na členství. Složka pro rozvoj venkova má podpořit země při přípravě na provedení a správu společné zemědělské politiky, dosažení souladu se strukturami Unie a programy rozvoje venkova financované Uníí pro období po přistoupení.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (NPP) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

KAPITOLA 05 06 — MEZINÁRODNÍ ASPEKTY V OBLASTI POLITIKY „ZEMĚDĚLSTVÍ A ROZVOJ VENKOVA“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
05 06	Mezinárodní aspekty v oblasti politiky „Zemědělství a rozvoj venkova“								
05 06 01	Mezinárodní zemědělské dohody	4	6 629 000	5 069 602	6 360 000	5 780 674	5 041 245,41	5 041 245,41	99,44 %
	Kapitola 05 06 — Celkem		6 629 000	5 069 602	6 360 000	5 780 674	5 041 245,41	5 041 245,41	99,44 %

Článek 05 06 01 — Mezinárodní zemědělské dohody

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
6 629 000	5 069 602	6 360 000	5 780 674	5 041 245,41	5 041 245,41

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny pokrytí příspěvků Unie na níže uvedené mezinárodní dohody.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 92/580/EHS ze dne 13. listopadu 1992 o podepsání a uzavření Mezinárodní dohody o cukru z roku 1992 (Úř. věst. L 379, 23.12.1992, s. 15).

Rozhodnutí Rady 96/88/ES ze dne 19. prosince 1995 o schválení Úmluvy o obchodu s obilovinami a Úmluvy o potravinové pomoci, které tvoří Mezinárodní dohodu o obilovinách z roku 1995, Evropským společenstvím (Úř. věst. L 21, 27.1.1996, s. 47).

Rozhodnutí Rady 2005/800/ES ze dne 14. listopadu 2005 o uzavření mezinárodní dohody o olivovém oleji a stolních olivách z roku 2005 (Úř. věst. L 302, 19.11.2005, s. 47).

KAPITOLA 05 07 — AUDIT ZEMĚDĚLSKÝCH VÝDAJŮ

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
05 07	Audit zemědělských výdajů								
05 07 01	Kontrola zemědělských výdajů								
05 07 01 02	Monitorování a preventivní opatření – Přímé platby ze strany Unie	2	6 800 000	6 800 000	6 500 000	6 500 000	6 499 903,51	6 499 903,51	95,59 %

05 07 01 06	Schválení účetních závěrek z předchozích let, pokud jde o výdaje na sdílené řízení v rámci záruční sekce EZOZF (předcházející opatření) a v rámci EZZF	2	-200 000 000	-200 000 000	-200 000 000	-200 000 000	66 423 876,62	66 423 876,62	-33,21 %
05 07 01 07	Schválení účetních závěrek z předchozích let za účelem ověření shody, pokud jde o výdaje na sdílené řízení v rámci záruční sekce EZOZF (předcházející opatření) a v rámci EZZF	2	108 300 000	108 300 000	p.m.	p.m.	3 521 572,29	3 521 572,29	3,25 %
05 07 01 10	Schválení účetních závěrek z předchozích let, pokud jde o rozvoj venkova v rámci EZFRV	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 07 01 11	Schválení účetních závěrek z předchozích let za účelem ověření shody, pokud jde o rozvoj venkova v rámci EZFRV	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	<i>Článek 05 07 01 — Dílčí součet</i>		-84 900 000	-84 900 000	-193 500 000	-193 500 000	76 445 352,42	76 445 352,42	-90,04 %
05 07 02	Řešení sporů	2	p.m.	p.m.	800 000	800 000	0,—	0,—	
	Kapitola 05 07 — Celkem		-84 900 000	-84 900 000	-192 700 000	-192 700 000	76 445 352,42	76 445 352,42	-90,04 %

Poznámky

Veškeré příjmy zapsané v článku 6 7 0 výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 a čl. 174 odst. 2 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům v každém bodě této kapitoly.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) (Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1).

Článek 05 07 01 — Kontrola zemědělských výdajů

Bod 05 07 01 02 — Monitorování a preventivní opatření – Přímé platby ze strany Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
6 800 000	6 500 000	6 499 903,51

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na provádění kontrol dálkovým průzkumem země.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 165/94 ze dne 24. ledna 1994 o spolufinancování Společenstvím v oblasti kontrol pomocí dálkového průzkumu země (Úř. věst. L 24, 29.1.1994, s. 6).

Nařízení Rady (ES) č. 1782/2003 ze dne 29. září 2003, kterým se stanovují společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce (Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 73/2009 ze dne 19. ledna 2009, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce (Úř. věst. L 30, 31.1.2009, s. 16).

Bod 05 07 01 06 — Schválení účetních závěrek z předchozích let, pokud jde o výdaje na sdílené řízení v rámci záruční sekce EZOZF (předcházející opatření) a v rámci EZZF

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
	-200 000 000		-200 000 000		66 423 876,62

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výsledků rozhodnutí podle článku 17, pokud jde o snížení měsíčních plateb v důsledku nedodržení platebních lhůt, článku 17a a čl. 30 odst. 1 nařízení (ES) č. 1290/2005, jakož i výsledků rozhodnutí o schválení účetní závěrky Fondu pro restrukturalizaci cukrovarnického průmyslu. Zásada schválení účetní závěrky je stanovena v čl. 53b odst. 4 nařízení (ES, Euratom) č. 1605/2002.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1258/1999 ze dne 17. května 1999 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 103).

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 320/2006 ze dne 20. února 2006, kterým se zavádí dočasný režim restrukturalizace cukrovarnického průmyslu ve Společenství a kterým se mění nařízení (ES) č. 1290/2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 58, 28.2.2006, s. 42).

Bod 05 07 01 07 — Schválení účetních závěrek z předchozích let za účelem ověření shody, pokud jde o výdaje na sdílené řízení v rámci záruční sekce EZOZF (předcházející opatření) a v rámci EZZF

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
	108 300 000		p.m.		3 521 572,29

Poznámky

Bývalé body 05 02 16 02 a 05 07 01 07

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výsledků rozhodnutí podle článku 31 nařízení (ES) č. 1290/2005, jakož i výsledků rozhodnutí o schválení účetní závěrky Fondu pro restrukturalizaci cukrovarnického průmyslu, pokud jsou tato rozhodnutí ve prospěch členských států. Zásada schválení účetní závěrky je stanovena v čl. 53b odst. 4 nařízení (ES, Euratom) č. 1605/2002.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1258/1999 ze dne 17. května 1999 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 103).

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 320/2006 ze dne 20. února 2006, kterým se zavádí dočasný režim restrukturalizace cukrovarnického průmyslu ve Společenství a kterým se mění nařízení (ES) č. 1290/2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 58, 28.2.2006, s. 42).

Bod 05 07 01 10 — Schválení účetních závěrek z předchozích let, pokud jde o rozvoj venkova v rámci EZFRV

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výsledků rozhodnutí v souladu s čl. 30 odst. 1 nařízení (ES) č. 1290/2005. Zásada schválení účetní závěrky je stanovena v čl. 53b odst. 4 nařízení (ES, Euratom) č. 1605/2002.

Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

Bod 05 07 01 11 — Schválení účetních závěrek z předchozích let za účelem ověření shody, pokud jde o rozvoj venkova v rámci EZFRV

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výsledků rozhodnutí v souladu s článkem 31 nařízení (ES) č. 1290/2005, pokud jsou tato rozhodnutí ve prospěch členských států. Zásada schválení účetní závěrky je stanovena v čl. 53b odst. 4 nařízení (ES, Euratom) č. 1605/2002.

Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

Článek 05 07 02 — Řešení sporů

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	800 000	0,—

Poznámky

Tento článek je v případě potřeby určen na přizpůsobení prostředků na pokrytí výdajů (kladných či záporných), za něž může být Komise rozhodnutím soudu učiněná zodpovědnou, včetně nákladů na náhradu škody a úroků.

Je rovněž určen na pokrytí veškerých výdajů, které může Komise vynaložit podle čl. 7 odst. 2 nařízení Rady (EHS) č. 595/91 o nesrovnalostech a zpětném získávání částek neoprávněně vyplacených v rámci financování společné zemědělské politiky a organizaci informačního systému v této oblasti (Úř. věst. L 67, 14.3.1991, s. 11).

KAPITOLA 05 08 — POLITICKÁ STRATEGIE A KOORDINACE V OBLASTI POLITIKY „ZEMĚDĚLSTVÍ A ROZVOJ VENKOVA“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
05 08	Politická strategie a koordinace v oblasti politiky „Zemědělství a rozvoj venkova“								
05 08 01	Zemědělská účetní datová síť (FADN)	2	14 636 655	14 350 561	14 410 160	12 574 403	14 230 188,13	12 489 870,79	87,03 %

05 08 02	Studie struktury zemědělských podniků	2	450 000	5 881 094	20 235 377	20 031 352	201 455,00	302 462,64	5,14 %
05 08 03	Restrukturalizace systému zemědělských studií	2	1 550 687	1 628 919	1 460 000	1 336 980	1 443 608,22	1 443 813,54	88,64 %
05 08 06	Zlepšení znalostí veřejnosti o společné zemědělské politice	2	8 000 000	8 000 000	8 000 000	8 000 000	7 987 290,56	7 987 290,56	99,84 %
05 08 09	Evropský zemědělský záruční fond (EZZF) – Operativní technická pomoc	2	2 670 000	2 670 000	1 705 000	1 705 000	1 269 926,00	1 269 926,00	47,56 %
05 08 10	Pilotní projekt – Zjišťování nákladů, které pro konečného spotřebitele představuje dodržování právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí, dobrých životních podmínek zvířat a bezpečnosti potravin	2	p.m.	939 631	p.m.	750 000	1 468 172,00	0,—	
05 08 11	Pilotní projekt — Výměna osvědčených postupů ke zjednodušení podmíněnosti pro přímé platby	2	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000			
05 08 12	Pilotní projekt – Koordinace výzkumu týkající se využití homeopatie a fytotherapie při chovu hospodářských zvířat	2	p.m.	p.m.	500 000	250 000			
Kapitola 05 08 — Celkem			27 307 342	33 470 205	47 310 537	45 147 735	26 600 639,91	23 493 363,53	70,19 %

Poznámky

Veškeré příjmy zapsané v článku 6 7 0 výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 a čl. 174 odst. 2 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

Článek 05 08 01 — Zemědělská účetní datová síť (FADN)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
14 636 655	14 350 561	14 410 160	12 574 403	14 230 188,13	12 489 870,79

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování standardních poplatků a rozvoje zařízení na sběr, zpracování, analýzu, zveřejňování a rozšiřování zemědělských účetních údajů a analýzu výsledků.

Právní základ

Nařízení Rady č. 79/65/EHS ze dne 15. června 1965 o založení zemědělské účetní datové sítě pro sběr údajů o příjmech a o hospodářské činnosti zemědělských podniků v Evropském hospodářském společenství (Úř. věst. 109, 23.6.1965, s. 1859/65).

Nařízení Rady (ES) č. 1217/2009 ze dne 30. listopadu 2009 o založení zemědělské účetní datové sítě pro sběr údajů o příjmech a o hospodářské činnosti zemědělských podniků v Evropském společenství (Úř. věst. L 328, 15.12.2009, s. 27).

Článek 05 08 02 — Studie struktury zemědělských podniků

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
450 000	5 881 094	20 235 377	20 031 352	201 455,00	302 462,64

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvků na financování statistických zjišťování potřebných pro sledování struktur v Unii, včetně databáze Eurofarm.

Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 571/88 ze dne 29. února 1988 o organizaci statistických zjišťování Společenství o struktuře zemědělských podniků (Úř. věst. L 56, 2.3.1988, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1166/2008 ze dne 19. listopadu 2008 o statistických zjišťováních o struktuře zemědělských podniků a o statistickém zjišťování o metodách zemědělské výroby (Úř. věst. L 321, 1.12.2008, s. 14).

Článek 05 08 03 — Restrukturalizace systému zemědělských studií

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 550 687	1 628 919	1 460 000	1 336 980	1 443 608,22	1 443 813,54

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na zdokonalení systémů zemědělských statistických údajů v Unii,
- dotací, smluvních výdajů a výdajů zahrnujících platby za služby související s pořízením a využíváním databází,
- dotací, smluvních výdajů a výdajů zahrnujících platby za služby související s modelováním v oblasti zemědělství a s krátkodobými a střednědobými prognózami trendů trhu a zemědělských struktur a s šířením výsledků,
- dotací, smluvních výdajů a výdajů zahrnujících platby za služby související s prováděním opatření k používání dálkového průzkumu země, vzorkování plochy a agrometeorologických modelů v zemědělské statistice,
- dotací, smluvních výdajů a výdajů zahrnujících platby za služby související s prováděním hospodářských analýz a vývojem ukazatelů v oblasti zemědělské politiky.

Právní základ

Úkoly plynoucí z výsad Komise na institucionální úrovni podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Rozhodnutí Rady 96/411/ES ze dne 25. června 1996 o zlepšení zemědělské statistiky Společenství (Úř. věst. L 162, 1.7.1996, s. 14).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1445/2000/ES ze dne 22. května 2000 o používání leteckého mapování a dálkového průzkumu země v zemědělské statistice v letech 1999 až 2003 (Úř. věst. L 163, 4.7.2000, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 78/2008 ze dne 21. ledna 2008 o opatřeních, která má Komise přijmout pro období 2008–2013 prostřednictvím aplikací dálkového snímání zavedených v rámci společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 25, 30.1.2008, s. 1).

Článek 05 08 06 — Zlepšení znalostí veřejnosti o společné zemědělské politice

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
8 000 000	8 000 000	7 987 290,56

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování opatření na zlepšení znalostí veřejnosti o společné zemědělské politice Unie podle článku 1 nařízení (ES) č. 814/2000.

Opatření mohou mít následující formy:

- každoroční pracovní programy předkládané zejména zemědělskými organizacemi či organizacemi pro rozvoj venkova, sdruženími spotřebitelů a sdruženími na ochranu životního prostředí,
- specifická opatření předkládaná zejména státní správou členských států, médii a univerzitami,

- aktivity zaváděné z iniciativy Komise,
- aktivity na podporu rodinných farem.

Část z těchto prostředků je určena na financování poskytování informací ve školách, na prodejních místech a dalších místech, kde spotřebitelé získávají informace o standardech vysoké kvality, bezpečnosti potravin, standardech v oblasti životního prostředí a dobrých životních podmínkách zvířat, které musí splňovat evropští zemědělci, oproti standardům vyžadovaným ve třetích státech. Měl by být zdůrazněn významný příspěvek společné zemědělské politiky při dosahování těchto vysokých standardů a projekt by měl zahrnovat objasnění různých platných systémů kvality, jako je označení původu a zeměpisné označení.

Část z těchto prostředků je určena na financování informační kampaně pro spotřebitele o příčinách a důsledcích plýtvání potravinami a rady zaměřené na možnosti jeho snížení, jakož i podpora užívání referenčních kritérií v jednotlivých odvětvích potravinového řetězce.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 814/2000 ze dne 17. dubna 2000 o informačních opatřeních v oblasti společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 100, 20.4.2000, s. 7).

Článek 05 08 09 — Evropský zemědělský záruční fond (EZZF) – Operativní technická pomoc

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
2 670 000	1 705 000	1 269 926,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů v souladu s čl. 5 písm. a) až d) nařízení (ES) č. 1290/2005.

Tyto výdaje zahrnují financování zřízení kontrolního systému Unie založeného na analýze DNA na hranicích Unie, jak uvádějí tyto mezinárodní dohody:

- rozhodnutí Rady 2004/617/ES ze dne 11. srpna 2004 o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Indií na základě článku XXVIII GATT 1994 o změně koncesí týkajících se rýže stanovených v plánu CXL ES přiloženém ke GATT 1994 (Úř. věst. L 279, 28.8.2004, s. 17),
- rozhodnutí Rady 2004/618/ES ze dne 11. srpna 2004 o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Pákistánem na základě článku XXVIII GATT 1994 o změně koncesí týkajících se rýže stanovených v plánu CXL ES přiloženém ke GATT 1994 (Úř. věst. L 279, 28.8.2004, s. 23).

Nařízení (ES) č. 1234/2007 stanoví v článku 138, že pouze rýže Basmati, která patří mezi odrůdy uvedené ve výše jmenovaných dohodách, může být dovážena s nulovou sazbou dovozního cla.

Tyto prostředky mohou být použity na pokrytí:

- výdajů na analýzy a inspekce standardů třetích zemí pro ekologické produkty v souladu s hlavou VI nařízení (ES) č. 834/2007,
- výdajů na zřízení databanky analytických hodnot vinařských výrobků stanovených v článku 87 nařízení Komise (ES) č. 555/2008 ze dne 27. června 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 479/2008 o společné organizaci trhu s vínem, pokud jde o programy podpory, obchod se třetími zeměmi, produkční potenciál a kontroly v odvětví vína (Úř. věst. L 170, 30.6.2008, s. 1),
- výdajů na studii o „Zjišťování nákladů, které pro konečného spotřebitele představuje dodržování právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí, dobrých životních podmínek zvířat a bezpečnosti potravin“.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 834/2007 ze dne 28. června 2007 o ekologické produkci a označování ekologických produktů (Úř. věst. L 189, 20.7.2007, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) (Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1).

Článek 05 08 10 — Pilotní projekt – Zjišťování nákladů, které pro konečného spotřebitele představuje dodržování právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí, dobrých životních podmínek zvířat a bezpečnosti potravin

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	939 631	p.m.	750 000	1 468 172,00	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny pokrytí zahájení pilotního projektu s cílem zjistit skutečné náklady, které pro zemědělce vyplývají z povinnosti dodržovat právní předpisy Unie v oblasti životního prostředí, dobrých životních podmínek zvířat a bezpečnosti potravin, jejichž požadavky překračují úroveň norem, které musí splňovat dovážené produkty. Tyto právní předpisy zahrnují mj. 18 nařízení a směrnic, na nichž je založen systém podmíněnosti pro přímé platby, a také normy vymezené jako tzv. správné zemědělské a environmentální podmínky (GAEC), které jsou také součástí požadavků podmíněnosti pro přímé platby.

Použijí se k provedení komplexní studie s cílem zjistit výše popsané náklady spojené s dodržováním právních předpisů ve všech členských státech; tyto náklady se mohou lišit v jednotlivých členských státech a dokonce v jednotlivých regionech v rámci členských států, a to podle jejich rozdílných klimatických, geologických, výrobních, hospodářských a sociálních podmínek. Studii by měl provést renomovaný vědecký ústav, případně sdružení takových ústavů.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 05 08 11 — Pilotní projekt — Výměna osvědčených postupů ke zjednodušení podmíněnosti pro přímé platby

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	1 000 000	500 000		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k financování platformy, jejímž prostřednictvím si mohou vnitrostátní a místní kontrolní úřady vyměňovat osvědčené postupy a nalézat společná řešení ke zjednodušení kontrol podmíněnosti pro přímé platby u zemědělců, zejména prostřednictvím interoperabilních databází a jednoho správního místa.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 05 08 12 — Pilotní projekt – Koordinace výzkumu týkající se využití homeopatie a fytotherapie při chovu hospodářských zvířat

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	500 000	250 000		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na zahájení pilotního projektu koordinace výzkumu v oblasti využití homeopatie a fytoterapie při chovu hospodářských zvířat v souladu s usnesením Evropského parlamentu ze dne 12. května 2011 o rezistenci vůči antibiotikům (Úř. věst. C 377 E, 7.12.2012, s. 131), , ve kterém Parlament vyzval k omezení používání antibiotik u hospodářských zvířat a k využívání alternativních metod. Mezi tyto metody patří využití homeopatie a fytoterapie. Pilotní projekt by měl zahrnovat sběr dat týkajících se výzkumných projektů v oblasti homeopatie a fytoterapie, které již byly zavedeny různými univerzitami a vysokými školami v členských státech, a výsledky, k nimž dospěly. Měl by rovněž prozkoumat, zda a v jakém rámci spolu zúčastněné univerzity spolupracují.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie.

HLAVA 06 — MOBILITA A DOPRAVA

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
06 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Mobilita a doprava“		68 011 011	68 011 011	67 716 979	67 716 979	69 521 781,01	69 521 781,01
	40 01 40				59 867 67 776 846	59 867 67 776 846		
06 02	Pozemní, letecká a námořní doprava	1	201 808 724	151 320 581	209 427 270	157 407 105	199 856 711,41	149 541 784,11
06 03	Transevropské síť	1	1 410 000 000	721 545 956	1 325 406 119	791 395 112	1 257 103 612,54	834 502 734,85
06 06	Výzkum související s dopravou	1	60 980 795	43 083 946	61 580 000	62 784 153	82 702 727,57	58 973 175,25
	Hlava 06 — Celkem		1 740 800 530	983 961 494	1 664 130 368	1 079 303 349	1 609 184 832,53	1 112 539 475,22
	40 01 40 Celkem + rezerva				59 867 1 664 190 235	59 867 1 079 363 216		

KAPITOLA 06 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „MOBILITA A DOPRAVA“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
06 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Mobilita a doprava“					
06 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Mobilita a doprava“	5	35 013 858	34 374 908	36 235 532,53	103,49 %
06 01 02	Externí zaměstnanci a ostatní výdaje na řízení jako podpora politiky „Mobilita a doprava“					
06 01 02 01	Externí pracovníci	5	2 362 249	2 522 065	2 721 098,34	115,19 %
06 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	2 389 096	2 514 628	2 978 232,00	124,66 %
	40 01 40			59 867 2 574 495		
	<i>Článek 06 01 02 — Dílčí součet</i>		4 751 345	5 036 693	5 699 330,34	119,95 %
	40 01 40			59 867 5 096 560		
06 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a souvisejícím službám v oblasti politiky „Mobilita a doprava“	5	2 215 808	2 194 778	2 795 416,46	126,16 %
06 01 04	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky „Mobilita a doprava“					
06 01 04 01	Program Marco Polo II – Výdaje na správu a řízení	1.1	120 000	109 800	102 247,00	85,21 %
06 01 04 02	Doprava – Výdaje na správu a řízení	1.1	700 000	799 800	618 734,00	88,39 %

06 01 04 04	Finanční podpora projektů společného zájmu v oblasti transevropské dopravní sítě – Výdaje na správu a řízení	1.1	3 700 000	3 000 000	3 287 398,04	88,85 %
06 01 04 07	Bezpečnost a ochrana uživatelů dopravy — Výdaje na správu a řízení	1.1	—	p.m.	3 000,00	
06 01 04 09	Informace a komunikace – Výdaje na správu a řízení	1.1	500 000	496 000	487 163,64	97,43 %
06 01 04 31	Transevropské dopravní sítě – Výkonná agentura	1.1	9 805 000	9 805 000	9 900 000,00	100,97 %
06 01 04 32	Výkonná agentura pro konkurenceschopnost a inovaci — Příspěvek na program Marco Polo II	1.1	1 555 000	1 555 000	1 592 009,00	102,38 %
	<i>Článek 06 01 04 — Dílčí součet</i>		16 380 000	15 765 600	15 990 551,68	97,62 %
06 01 05	Výdaje na podporu výzkumných činností v oblasti politiky „Mobilita a doprava“					
06 01 05 01	Výdaje související s výzkumnými pracovníky	1.1	5 750 000	6 000 000	5 596 760,00	97,33 %
06 01 05 02	Externí pracovníci v oblasti výzkumu	1.1	2 800 000	2 900 000	2 676 000,00	95,57 %
06 01 05 03	Ostatní výdaje na řízení v oblasti výzkumu	1.1	1 100 000	1 445 000	528 190,00	48,02 %
	<i>Článek 06 01 05 — Dílčí součet</i>		9 650 000	10 345 000	8 800 950,00	91,20 %
	Kapitola 06 01 — Celkem		68 011 011	67 716 979	69 521 781,01	102,22 %
	40 01 40			59 867		
	Celkem + rezerva			67 776 846		

Článek 06 01 01 — Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Mobilita a doprava“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
35 013 858	34 374 908	36 235 532,53

Článek 06 01 02 — Externí zaměstnanci a ostatní výdaje na řízení jako podpora politiky „Mobilita a doprava“

Bod 06 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
2 362 249	2 522 065	2 721 098,34

Bod 06 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
06 01 02 11	2 389 096	2 514 628	2 978 232,00
40 01 40		59 867	
Celkem	2 389 096	2 574 495	2 978 232,00

Článek 06 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a souvisejícím službám v oblasti politiky „Mobilita a doprava“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
2 215 808	2 194 778	2 795 416,46

Článek 06 01 04 — Výdaje na podporu činností v oblasti politiky „Mobilita a doprava“

Bod 06 01 04 01 — Program Marco Polo II – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
120 000	109 800	102 247,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření podle těchto rozpočtových prostředků a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Právní základ

Viz články 06 02 06 a 06 02 07.

Bod 06 01 04 02 — Doprava – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
700 000	799 800	618 734,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie a schůzky odborníků přímo spojené s dosažením cíle programu či opatření podle tohoto bodu, a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Právní základ

Viz článek 06 02 03.

Bod 06 01 04 04 — Finanční podpora projektů společného zájmu v oblasti transevropské dopravní sítě – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
3 700 000	3 000 000	3 287 398,04

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření podle tohoto bodu a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Právní základ

Viz články 06 03 01, 06 03 03 a 06 03 05.

Bod 06 01 04 07 — Bezpečnost a ochrana uživatelů dopravy — Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
—	p.m.	3 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie a schůzky odborníků přímo spojené s dosažením cíle programu či opatření podle tohoto bodu a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Právní základ

Viz článek 06 02 11.

Bod 06 01 04 09 — Informace a komunikace – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
500 000	496 000	487 163,64

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na informace a komunikaci, jakož i elektronické a tištěné publikace přímo spojené s dosažením cíle dopravní politiky a s bezpečností a ochranou uživatelů dopravy.

Právní základ

Viz články 06 02 03 a 06 02 11.

Bod 06 01 04 31 — Transevropské dopravní síť – Výkonná agentura

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
9 805 000	9 805 000	9 900 000,00

Poznámky

Tyto prostředky představují dotaci na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů výkonné agentury pro transevropskou dopravní síť.

Plán pracovních míst agentury je uveden v části „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ v oddílu III výkazu příjmů (svazek 3).

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 58/2003 ze dne 19. prosince 2002, kterým se stanoví statut výkonných agentur pověřených některými úkoly správy programů Společenství (Úř. věst. L 11, 16.1.2003, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 680/2007 ze dne 20. června 2007, kterým se stanoví obecná pravidla pro poskytování finanční pomoci Společenství v oblasti transevropských dopravních a energetických sítí (Úř. věst. L 162, 22.6.2007, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 661/2010/EU ze dne 7. července 2010 o hlavních směrech Unie pro rozvoj transevropské dopravní sítě (Úř. věst. L 204, 5.8.2010, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Rozhodnutí Komise 2007/60/ES ze dne 26. října 2006 o zřízení Výkonné agentury pro transevropskou dopravní síť podle nařízení Rady (ES) č. 58/2003 (Úř. věst. L 32, 6.2.2007, s. 88).

Rozhodnutí Komise K(2007) 3874 ze dne 17. srpna 2007 o jmenování pěti členů řídicího výboru Výkonné agentury pro transevropskou dopravní síť a jednoho pozorovatele ve znění rozhodnutí Komise K(2009) 0865 ze dne 17. února 2009 a K(2010) 2959 ze dne 5. října 2010.

Rozhodnutí Komise K(2007) 5282 ze dne 5. listopadu 2007, kterým se na Výkonnou agenturu pro transevropskou dopravní síť přenášejí pravomoci za účelem plnění úkolů souvisejících s prováděním programů Společenství pro granty v oblasti transevropské dopravní sítě, zejména včetně používání prostředků stanovených v rozpočtu Společenství.

Bod 06 01 04 32 — Výkonná agentura pro konkurenceschopnost a inovaci — Příspěvek na program Marco Polo II

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 555 000	1 555 000	1 592 009,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a provozních výdajů Výkonné agentury pro konkurenceschopnost a inovace, které vznikly z důvodu účasti agentury na řízení akcí programu Marco Polo II.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Veškeré příjmy z příspěvků třetích osob zapsané v bodu 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům, které se zapíší do tohoto bodu v souladu s finančním nařízením.

Plán pracovních míst agentury je uveden v části „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ v oddílu III výkazu příjmů (svazek 3).

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 58/2003 ze dne 19. prosince 2002, kterým se stanoví statut výkonných agentur pověřených některými úkoly správy programů Společenství (Úř. věst. L 11, 16.1.2003, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1692/2006 ze dne 24. října 2006, kterým se zavádí druhý program „Marco Polo“ pro poskytování finanční pomoci Společenství za účelem zlepšení vlivu systému nákladní dopravy na životní prostředí („Marco Polo II“) (ES) č. 1382/2003 (Úř. věst. L 328, 24.11.2006, s. 1).

Nařízení Komise (ES) č. 1653/2004 ze dne 22. září 2004 o typovém nařízení financování výkonných agentur na základě nařízení Rady (ES) č. 58/2003, kterým se stanoví statut výkonných agentur pověřených některými úkoly správy programů Společenství (Úř. věst. L 297, 22.9.2004, s. 6).

Odkazy na související právní akty

Rozhodnutí Komise 2004/20/ES ze dne 23. prosince 2003 o zřízení výkonné agentury pro řízení činnosti Společenství v oblasti energetiky podle nařízení Rady (ES) č. 58/2003, nazvané „Výkonná agentura pro inteligentní energii“ (Úř. věst. L 5, 9.1.2004, s. 85).

Rozhodnutí Komise 2007/372/ES ze dne 31. května 2007, kterým se mění rozhodnutí 2004/20/ES s cílem změnit „Výkonnou agenturu pro inteligentní energii“ na Výkonnou agenturu pro konkurenceschopnost a inovace (Úř. věst. L 140, 1.6.2007, s. 52).

Rozhodnutí Komise K(2007) 3198 ze dne 9. července 2007, kterým se na Výkonnou agenturu pro konkurenceschopnost a inovace přenášejí pravomoci za účelem plnění úkolů souvisejících s prováděním programu Inteligentní energie – Evropa (2003–2006), programu Marco Polo (2003–2006), rámcového programu pro konkurenceschopnost a inovace (2007–2013) a programu Marco Polo (2007–2013), včetně zejména používání prostředků stanovených v rozpočtu Společenství.

Článek 06 01 05 — Výdaje na podporu výzkumných činností v oblasti politiky „Mobilita a doprava“

Bod 06 01 05 01 — Výdaje související s výzkumnými pracovníky

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
5 750 000	6 000 000	5 596 760,00

Bod 06 01 05 02 — Externí pracovníci v oblasti výzkumu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
2 800 000	2 900 000	2 676 000,00

Bod 06 01 05 03 — Ostatní výdaje na řízení v oblasti výzkumu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 100 000	1 445 000	528 190,00

KAPITOLA 06 02 — POZEMNÍ, LETECKÁ A NÁMOŘNÍ DOPRAVA

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
06 02	Pozemní, letecká a námořní doprava								
06 02 01	Evropská agentura pro bezpečnost letectví								
06 02 01 01	Evropská agentura pro bezpečnost letectví — Příspěvek pro hlavu 1 a 2	1.1	26 435 440	26 435 440	26 435 440	26 435 440	27 991 278,00	27 991 111,00	105,88 %
06 02 01 02	Evropská agentura pro bezpečnost letectví — Příspěvek pro hlavu 3	1.1	8 120 371	8 120 371	6 861 336	6 861 336	7 200 805,00	7 200 805,00	88,68 %
	<i>Článek 06 02 01 — Dílčí součet</i>		34 555 811	34 555 811	33 296 776	33 296 776	35 192 083,00	35 191 916,00	101,84 %
06 02 02	Evropská agentura pro námořní bezpečnost								
06 02 02 01	Evropská agentura pro námořní bezpečnost — Příspěvek pro hlavu 1 a 2	1.1	22 776 724	22 776 724	26 167 678	26 167 678	23 853 989,92	23 373 776,94	102,62 %
06 02 02 02	Evropská agentura pro námořní bezpečnost — Příspěvek pro hlavu 3	1.1	8 431 789	9 000 000	7 061 416	8 870 489	9 288 729,00	9 999 550,54	111,11 %
06 02 02 03	Evropská agentura pro námořní bezpečnost – Opatření proti znečištění	1.1	22 663 000	18 414 450	20 000 000	20 500 000	23 000 000,00	17 833 288,40	96,84 %
	<i>Článek 06 02 02 — Dílčí součet</i>		53 871 513	50 191 174	53 229 094	55 538 167	56 142 718,92	51 206 615,88	102,02 %
06 02 03	Činnosti na podporu evropské dopravní politiky a práv cestujících	1.1	25 000 000	13 962 564	31 770 000	16 307 145	20 909 410,97	16 688 793,49	119,53 %
06 02 06	Program Marco Polo II	1.1	60 000 000	24 710 478	62 844 000	24 187 314	59 647 506,52	18 154 268,82	73,47 %
06 02 07	Dokončení programu Marco Polo	1.1	—	p.m.	p.m.	453 626	0,—	1 143 775,27	
06 02 08	Evropská agentura pro železnice								
06 02 08 01	Evropská agentura pro železnice — Příspěvek pro hlavu 1 a 2	1.1	17 853 400	17 853 400	17 459 892	17 459 892	18 149 121,00	18 145 000,00	101,63 %

06 02 08 02	Evropská agentura pro železnice — Příspěvek pro hlavu 3	1.1	7 018 000	7 018 000	7 027 508	7 027 508	7 734 544,00	6 398 665,00	91,18 %
	<i>Článek 06 02 08 — Dílčí součet</i>		24 871 400	24 871 400	24 487 400	24 487 400	25 883 665,00	24 543 665,00	98,68 %
06 02 11	Bezpečnost dopravy	1.1	2 510 000	1 779 154	2 300 000	2 086 677	2 081 327,00	1 723 478,46	96,87 %
06 02 12	<i>Pilotní projekt — Bezpečnost transevropské silniční sítě</i>	1.1	—	—	—	p.m.	0,—	889 271,19	
06 02 13	<i>Přípravná akce — Usnadnění přeshraničního dopravního ruchu na vnějších hraničních přechodech v severovýchodní části Unie (z hlediska bezpečnosti provozu a zabezpečení hranic)</i>	1.1	—	p.m.	—	300 000	0,—	0,—	
06 02 14	<i>Přípravná akce — Evropské informační a rezervační rozhraní pro různé způsoby dopravy</i>	1.1	—	750 000	1 500 000	750 000			
06 02 15	<i>Přípravná akce — Pravidla poháněná zkapalněným zemním plynem (LNG)</i>	1.1	1 000 000	500 000					
	Kapitola 06 02 — Celkem		201 808 724	151 320 581	209 427 270	157 407 105	199 856 711,41	149 541 784,11	98,82 %

Článek 06 02 01 — Evropská agentura pro bezpečnost letectví

Bod 06 02 01 01 — Evropská agentura pro bezpečnost letectví — Příspěvek pro hlavu 1 a 2

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
26 435 440	26 435 440	26 435 440	26 435 440	27 991 278,00	27 991 111,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů agentury (hlavy 1 a 2).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se запиší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Plán pracovních míst agentury je uveden v části „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ v oddílu III výkazu příjmů (svazek 3).

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 ze dne 20. února 2008 o společných pravidlech v oblasti civilního letectví a o zřízení Evropské agentury pro bezpečnost letectví (Úř. věst. L 79, 19.3.2008, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1108/2009, ze dne 21. října 2009, kterým se mění nařízení (ES) č. 216/2008 v oblasti letišť, uspořádání letového provozu a letových navigačních služeb a zrušuje směrnice 2006/23/ES (Úř. věst. L 309, 24.11.2009, s. 51).

Odkazy na související právní akty

Nařízení Komise (ES) č. 736/2006 ze dne 16. května 2006 o pracovních postupech Evropské agentury pro bezpečnost letectví pro provádění normalizačních inspekci (Úř. věst. L 129, 17.5.2006, s. 10).

Nařízení Komise (ES) č. 768/2006 ze dne 19. května 2006, kterým se provádí směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/36/ES, pokud jde o shromažďování a výměnu informací o bezpečnosti letadel, která používají letiště Společenství, a správu informačního systému (Úř. věst. L 134, 20.5.2006, s. 16).

Nařízení Komise (ES) č. 593/2007 ze dne 31. května 2007 o poplatcích a platbách vybíraných Evropskou agenturou pro bezpečnost letectví (Úř. věst. L 140, 1.6.2007, s. 3).

Nařízení Komise (ES) č. 1356/2008 ze dne 23. prosince 2008, kterým se mění nařízení (ES) č. 593/2007 o poplatcích a platbách vybíraných Evropskou agenturou pro bezpečnost letectví (Úř. věst. L 350, 30.12.2008, s. 46).

Bod 06 02 01 02 — Evropská agentura pro bezpečnost letectví — Příspěvek pro hlavu 3

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
8 120 371	8 120 371	6 861 336	6 861 336	7 200 805,00	7 200 805,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny pouze na pokrytí provozních výdajů agentury v souvislosti s pracovním programem (hlava 3).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převedech prostředků mezi provozními a správními výdaji.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvku států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapisí do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Příspěvek Unie na rok 2013 činí celkem 34 862 010 EUR. K částce 34 555 811 EUR uvedené v rozpočtu se přičítá částka 306 199 EUR pocházející z přebytku vzniklého zpětným získáním prostředků.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 ze dne 20. února 2008 o společných pravidlech v oblasti civilního letectví a o zřízení Evropské agentury pro bezpečnost letectví (Úř. věst. L 79, 19.3.2008, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1108/2009, ze dne 21. října 2009, kterým se mění nařízení (ES) č. 216/2008 v oblasti letišť, uspořádání letového provozu a letových navigačních služeb a zrušuje směrnice 2006/23/ES (Úř. věst. L 309, 24.11.2009, s. 51).

Odkazy na související právní akty

Nařízení Komise (ES) č. 736/2006 ze dne 16. května 2006 o pracovních postupech Evropské agentury pro bezpečnost letectví pro provádění normalizačních inspekcí (Úř. věst. L 129, 17.5.2006, s. 10).

Nařízení Komise (ES) č. 768/2006 ze dne 19. května 2006, kterým se provádí směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/36/ES, pokud jde o shromažďování a výměnu informací o bezpečnosti letadel, která používají letiště Společenství, a správu informačního systému (Úř. věst. L 134, 20.5.2006, s. 16).

Nařízení Komise (ES) č. 593/2007 ze dne 31. května 2007 o poplatcích a platbách vybíraných Evropskou agenturou pro bezpečnost letectví (Úř. věst. L 140, 1.6.2007, s. 3).

Nařízení Komise (ES) č. 1356/2008 ze dne 23. prosince 2008, kterým se mění nařízení (ES) č. 593/2007 o poplatcích a platbách vybíraných Evropskou agenturou pro bezpečnost letectví (Úř. věst. L 350, 30.12.2008, s. 46).

Článek 06 02 02 — Evropská agentura pro námořní bezpečnost

Bod 06 02 02 01 — Evropská agentura pro námořní bezpečnost — Příspěvek pro hlavu 1 a 2

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
22 776 724	22 776 724	26 167 678	26 167 678	23 853 989,92	23 373 776,94

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů agentury (hlavy 1 a 2).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se запиší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Plán pracovních míst agentury je uveden v části „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ v oddílu III výkazu příjmů (svazek 3).

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1406/2002 ze dne 27. června 2002, kterým se zřizuje Evropská agentura pro námořní bezpečnost (Úř. věst. L 208, 5.8.2002, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 725/2004 ze dne 31. března 2004 o zvýšení bezpečnosti lodí a přístavních zařízení (Úř. věst. L 129, 29.4.2004, s. 6).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/35/ES ze dne 7. září 2005 o znečištění z lodí a o zavedení sankcí včetně trestních sankcí, za protiprávní jednání v oblasti znečišťování (Úř. věst. L 255, 30.9.2005, s. 11).

Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, který předložila Komise dne 28. října 2010, kterým se mění nařízení (ES) č. 1406/2002, kterým se zřizuje Evropská agentura pro námořní bezpečnost (KOM(2010) 611 v konečném znění).

Bod 06 02 02 02 — Evropská agentura pro námořní bezpečnost — Příspěvek pro hlavu 3

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
8 431 789	9 000 000	7 061 416	8 870 489	9 288 729,00	9 999 550,54

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí provozních výdajů agentury v souvislosti s pracovním programem (hlava 3) s výjimkou opatření proti znečištění (viz bod 06 02 02 03).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1406/2002 ze dne 27. června 2002, kterým se zřizuje Evropská agentura pro námořní bezpečnost (Úř. věst. L 208, 5.8.2002, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 725/2004 ze dne 31. března 2004 o zvýšení bezpečnosti lodí a přístavních zařízení (Úř. věst. L 129, 29.4.2004, s. 6).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/35/ES ze dne 7. září 2005 o znečištění z lodí a o zavedení sankcí, včetně trestních sankcí, za protiprávní jednání v oblasti znečišťování (Úř. věst. L 255, 30.9.2005, s. 11).

Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, který předložila Komise dne 28. října 2010, kterým se mění nařízení (ES) č. 1406/2002, kterým se zřizuje Evropská agentura pro námořní bezpečnost (KOM(2010) 611 v konečném znění).

Bod 06 02 02 03 — Evropská agentura pro námořní bezpečnost – Opatření proti znečištění

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
22 663 000	18 414 450	20 000 000	20 500 000	23 000 000,00	17 833 288,40

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na pronájem plavidel určených k potlačování znečištění (a jejich vybavení) pro potlačení záměrného nebo nezáměrného znečištění z lodí, na specializovaná technická zařízení, na zřízení a provoz servisního střediska pro satelitní snímky, na studie či na výzkumné projekty na zlepšení zařízení a metod k potlačování znečištění.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Celkový příspěvek Unie na rok 2013 činí celkem 55 892 094 EUR. K částce 53 871 513 EUR uvedené v rozpočtu se přičítá částka 2 020 581 EUR pocházející z přebytku vzniklého zpětným získáním prostředků.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1406/2002 ze dne 27. června 2002, kterým se zřizuje Evropská agentura pro námořní bezpečnost (Úř. věst. L 208, 5.8.2002, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2038/2006 ze dne 18. prosince 2006 o víceletém financování činnosti Evropské agentury pro námořní bezpečnost v oblasti zasahování při znečištění z lodí (Úř. věst. L 394, 30.12.2006, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 1406/2002, kterým se zřizuje Evropská agentura pro námořní bezpečnost (KOM(2010) 611 v konečném znění).

Článek 06 02 03 — Činnosti na podporu evropské dopravní politiky a práv cestujících

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
25 000 000	13 962 564	31 770 000	16 307 145	20 909 410,97	16 688 793,49

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů vzniklých Komisi při shromažďování a zpracování potřebných informací všeho druhu pro analýzu, definování, podporu, monitorování, vyhodnocení a provádění společné dopravní politiky Unie, pro všechny druhy dopravy (pozemní, železniční, leteckou, námořní a vnitrozemskou vodní) a pro všechny oblasti dopravy (bezpečnost dopravy, vnitřní trh dopravy s jeho prováděcími předpisy, optimalizaci dopravní sítě, práva cestujících a ochranu cestujících ve všech druzích dopravy, jakož i pro všechny ostatní oblasti spojené s dopravou). Hlavní přijaté akce a cíle mají podporovat společnou dopravní politiku Unie, včetně jejího rozšíření na třetí země, technické pomoci pro všechny druhy dopravy a její oblasti, specifických školení, vymezení pravidel dopravní bezpečnosti, podpory společné dopravní politiky, včetně stanovení a provádění zásad transevropské dopravní sítě, na kterou odkazuje Smlouva o fungování Evropské unie, jakož i posílení práv cestujících a ochrany cestujících ve všech druzích dopravy a zlepšení uplatňování a prosazování stávajících nařízení o právech cestujících, zejména prostřednictvím kampaní informujících o obsahu těchto nařízení a zaměřených jak na subjekty v odvětví dopravy, tak na cestující veřejnost.

Tyto činnosti by měly prosazovat a podporovat bezbariérovou mobilitu s využitím kombinované dopravy pro osoby se sníženou pohyblivostí.

V souvislosti s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 ze dne 11. února 2004, kterým se stanoví společná pravidla náhrad a pomoci cestujícím v letecké dopravě v případě odepření nástupu na palubu, zrušení nebo významného zpoždění letů (Úř. věst. L 46, 17.2.2004, s. 1), musí Komise vypracovat další opatření, aby bylo provádění tohoto nařízení účinnější.

Provádění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1371/2007 ze dne 23. října 2007 o právech a povinnostech cestujících v železniční přepravě (Úř. věst. L 315, 3.12.2007, s. 14) vyžaduje specifická prováděcí opatření v důsledku právních závazků Komise v oblasti podávání zpráv a v důsledku komplexní interakce regionálních, vnitrostátních a mezinárodních (COTIF) správních struktur zapojených do provádění. Jako důležité opatření na podporu provádění zahájí Komise v roce 2010 dvouletou informační kampaň o právech cestujících, která bude zahrnovat všechny členské státy.

Tyto akce a cíle by mohly být podporovány na různých úrovních (místní, regionální, vnitrostátní, evropské a mezinárodní) u všech druhů dopravy a oblastí, které souvisejí s dopravou, jakož i v technické, technologické, regulační, informační, environmentální, klimatické a politické oblasti a v oblasti udržitelného rozvoje.

Letecká doprava je již dlouhou dobu jedním z odvětví, na něž orgány na ochranu spotřebitelů dostávají největší počet stížností v Unii. Zvýšení počtu obchodních transakcí prováděných elektronicky (s využitím internetu nebo mobilního telefonu) pouze vede k častějšímu porušování právních předpisů Unie na ochranu spotřebitele.

Jedním z hlavních důvodů spotřebitelů v Unii ke stížnostem je skutečnost, že neexistuje žádný účinný prostředek k nápravě na samotných letištích, zejména dojde-li ke sporu v souvislosti s nesplněním podmínek ze strany leteckých společností nebo jiných poskytovatelů služeb. Evropské spotřebitele a orgány letecké dopravy proto musí společně usilovat o zajištění okamžitého zlepšení podpory cestujícím a informačních služeb na letištích a zároveň zlepšit sjednocení právní úpravy v tomto odvětví.

Jednotné evropské nebe

Úplná realizace jednotného evropského nebe (čtyři základní nařízení (ES) č. 549/2004, (ES) č. 550/2004, (ES) č. 551/2004 a (ES) č. 552/2004 a více než dvacet prováděcích pravidel) je hlavní prioritou na cestě ke zlepšení výkonnosti letových navigačních služeb z hlediska bezpečnosti, nákladové efektivity jejich poskytování, omezení zpoždění v toku letového provozu a vlivu na životní prostředí – tedy ke zkvalitnění letecké dopravy v Evropě.

Mezi hlavní činnosti patří:

- zavedení celounijního systému sledování výkonnosti letových navigačních služeb – nařízení Komise (EU) č. 691/2010, v jehož rámci se poskytovatelům letových navigačních služeb ukládají cíle v oblasti bezpečnosti, nákladové efektivity, životního prostředí a kapacity v souladu s rozhodnutím Komise ze dne 21. února 2011 (2011/121/EU), a přehodnocení vnitrostátních plánů výkonnosti a plánů výkonnosti funkčních bloků vzdušného prostoru Komisí v roce 2012,
- defragmentace evropského vzdušného prostoru zřízením funkčních bloků vzdušného prostoru do prosince 2012, jak je uvedeno v článku 9a nařízení (ES) č. 550/2004,
- centralizace provádění funkcí sítě uspořádání letového provozu na evropské úrovni, včetně podpory při krizi sítě, podle článku 6 nařízení (ES) č. 551/2004 a nařízení Komise (EU) č. 677/2011,

- posílení možností orgánů dohledu v souladu se zprávou o stavu realizace jednotného evropského nebe předloženou Radě a Parlamentu v listopadu 2011,
- další konsolidace právních předpisů prostřednictvím aktualizace a přijetí legislativního programu pro jednotné evropské nebe s cílem naplánovat přípravu technických norem a specifikací na úrovni Unie,
- přijetí komplexního systémového přístupu zahrnujícího například letiště, bezpečnost a ochranu a zavádění nových technologií, jež jsou výsledkem výzkumu a vývoje v rámci programu SESAR,
- rozvoj politiky ochrany pozemní dopravy před protiprávními činy ve spojení s přípravou sdělení o ochraně dopravy v roce 2011 a jejich následné provádění.

Rozšíření legislativy jednotného evropského nebe na jihovýchodní státy prostřednictvím mnohostranné dohody o vytvoření společného evropského leteckého prostoru je důležitým krokem k naplnění politiky sousedství. Tato činnost vychází z článku 7 řízení (ES) č. 549/2004.

Právní základ

Úkoly vyplývající z institucionálních výsad Komise ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 06 02 06 — Program Marco Polo II

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
60 000 000	24 710 478	62 844 000	24 187 314	59 647 506,52	18 154 268,82

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na provádění programu podpory alternativ k mezinárodní silniční nákladní dopravě, jež je označován jako „Marco Polo II“.

Program Marco Polo II zahrnuje pět druhů opatření pro dosažení stanovených cílů:

- akce k převodu na jiný druh dopravy s cílem převést v krátkém čase významnou část silniční dopravy na jiné, méně zatížené druhy dopravy,
- zprostředkující akce, které umožní překonat strukturální překážky na trhu pomocí provádění nových inovačních služeb,
- společné vzdělávací akce, jejichž cílem je zdokonalit spolupráci, sdílet know-how a rozvíjet vědomosti v odvětví logistiky,
- akce, jejichž účelem je poskytnout vysoce kvalitní logistické služby založené na pobřežní plavbě, tyto služby budou srovnatelné s přepravou na dálnicích, a bude tak možné nazvat je „mořskými dálnicemi“,
- akce k zamezení dopravy, které aktivně zapojí zpracovatelská odvětví a logistické systémy v rámci jedné soudržné strategie s cílem vyvinout udržitelné operace.

Sítě dopravní infrastruktury většiny nových členských států nejsou v tuto chvíli schopné sloužit zvýšeným obchodním tokům po rozšíření; v takových případech představuje intermodální doprava nejlepší řešení, a proto je obrovský prostor pro program Marco Polo II jako pokračování a posílení úspěšného programu Marco Polo I.

Podpora komerčním akcím na trhu služeb nákladní dopravy se liší od podpory poskytované prostřednictvím výzkumných a rozvojových programů a programu transevropské sítě. Program Marco Polo II podpoří projekty převodu na jiný druh dopravy na všech úsecích trhu nákladní dopravy, nejen v kombinované dopravě.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Část prostředků bude použita na revidovaný program Marco Polo a na zvláštní program vnitrozemských vodních cest, a to s ohledem na jeho přínosy pro životní prostředí, jeho zvláštní charakteristiky a na malé a střední podniky.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1692/2006 ze dne 24. října 2006, kterým se zavádí druhý program „Marco Polo“ pro poskytování finanční pomoci Společenství za účelem zlepšení vlivu systému nákladní dopravy na životní prostředí („Marco Polo II“) (ES) č. 1382/2003 (Úř. věst. L 328, 24.11.2006, s. 1).

Článek 06 02 07 — Dokončení programu Marco Polo

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	p.m.	453 626	0,—	1 143 775,27

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1382/2003 ze dne 22. července 2003 o poskytování finanční pomoci Společenství za účelem zlepšení vlivu systému nákladní dopravy na životní prostředí (Program Marco Polo) (Úř. věst. L 196, 2.8.2003, s. 1).

Článek 06 02 08 — Evropská agentura pro železnice

Bod 06 02 08 01 — Evropská agentura pro železnice — Příspěvek pro hlavu 1 a 2

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
17 853 400	17 853 400	17 459 892	17 459 892	18 149 121,00	18 145 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů agentury (hlavy 1 a 2).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Plán pracovních míst agentury je uveden v části „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ v oddílu III výkazu příjmů (svazek 3).

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 881/2004 ze dne 29. dubna 2004 o zřízení Evropské agentury pro železnice (nařízení o agentuře) (Úř. věst. L 164, 30.4.2004, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/49/ES ze dne 29. dubna 2004 o bezpečnosti železnic Společenství (Úř. věst. L 164, 30.4.2004, s. 44).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/59/ES ze dne 23. října 2007 o vydávání osvědčení strojvedoucím obsluhujícím hnací vozidla a vlaky v železničním systému Společenství (Úř. věst. L 315, 3.12.2007, s. 51).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/57/ES ze dne 17. června 2008 o interoperabilitě železničního systému Společenství (Úř. věst. L 191, 18.7.2008, s. 1).

Bod 06 02 08 02 — Evropská agentura pro železnice — Příspěvek pro hlavu 3

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
7 018 000	7 018 000	7 027 508	7 027 508	7 734 544,00	6 398 665,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny pouze na pokrytí provozních výdajů agentury v souvislosti s pracovním programem (hlava 3).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapisí do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Příspěvek Unie na rok 2013 činí celkem 25 007 400 EUR. K částce 24 871 400 EUR uvedené v rozpočtu se přičítá částka 136 000 EUR pocházející z přebytku vzniklého zpětným získáním prostředků.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 881/2004 ze dne 29. dubna 2004 o zřízení Evropské agentury pro železnice (nařízení o agentuře) (Úř. věst. L 164, 30.4.2004, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/49/ES ze dne 29. dubna 2004 o bezpečnosti železnic Společenství (Úř. věst. L 164, 30.4.2004, s. 44).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/59/ES ze dne 23. října 2007 o vydávání osvědčení strojvedoucím obsluhujícím hnací vozidla a vlaky v železničním systému Společenství (Úř. věst. L 315, 3.12.2007, s. 51).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/57/ES ze dne 17. června 2008 o interoperabilitě železničního systému Společenství (Úř. věst. L 191, 18.7.2008, s. 1).

Článek 06 02 11 — Bezpečnost dopravy

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
2 510 000	1 779 154	2 300 000	2 086 677	2 081 327,00	1 723 478,46

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí výdajů vzniklých Komisi v souvislosti se shromažďováním a zpracováním všech druhů informací potřebných na analyzování, definování, monitoring, vyhodnocení a zavádění předpisů a opatření potřebných pro zlepšení bezpečnosti pozemní, letecké a námořní dopravy, včetně jejího rozšiřování do třetích zemí, technickou pomoc a specifická školení.

Hlavními cíli jsou vytvoření a zavedení bezpečnostních předpisů v oblasti dopravy, a zejména:

- opatření na prevenci činů se zlým úmyslem v odvětví dopravy,
- sbližování legislativy, technických norem a administrativní monitorovací praxe související s bezpečností dopravy,
- definování společných ukazatelů, metod a cílů bezpečnosti sektoru dopravy a shromažďování údajů nezbytných k tomuto definování,
- sledování opatření přijatých členskými státy v oblasti ochrany všech oborů dopravy před protiprávními činy,
- mezinárodní koordinace v oblasti ochrany dopravy před protiprávními činy,
- podpora výzkumu v oblasti zabezpečení dopravy.

Tyto prostředky jsou též určeny zejména na pokrytí výdajů na vytvoření a práci sboru inspektorů pro kontrolu dodržování požadavků Unie – předpisů o bezpečnosti letišť, přístavů a přístavních zařízení na území členských států, včetně rozšíření do třetích zemí, a lodí plujících pod vlajkou členského státu. Tyto výdaje zahrnují diety a cestovní výdaje inspektorů Komise a výdaje inspektorů z členských států v souladu s ustanoveními uvedených předpisů. K těmto výdajům je nutno přičíst zejména náklady na školení inspektorů, na přípravná setkání a na materiál potřebný k inspekcím.

Podle sdělení Komise ze dne 20. července 2010 s názvem: Směrem k evropskému prostoru bezpečnosti silničního provozu: směry politiky v oblasti bezpečnosti silničního provozu v letech 2011–2020 by v nových směrech evropské politiky v oblasti bezpečnosti silničního provozu měly být výrazně zastoupeny otázky dodržování pravidel silničního provozu. Část z těchto prostředků pomůže zlepšit špatnou situaci v oblasti dodržování pravidel silničního provozu na úrovni Unie. Vznikne síť vnitrostátních orgánů odpovědných za bezpečnost silničního provozu s cílem poskytovat poradenství a šířit a sdílet osvědčené postupy; posílení pedagogiky a viditelnosti pokroku v oblasti bezpečnosti silničního provozu. Tato síť zvýší účast různých činitelů na úrovni Unie, mj. sdružení obětí dopravních nehod, státních zástupců a policistů zabývajících se bezpečností silničního provozu, vnitrostátních orgánů monitorujících bezpečnost na silnicích, odborníků, vysokých škol atd. Plný potenciál této evropské strategie v oblasti nebyl v předchozích programech bezpečnosti silničního provozu dosažen, zejména v důsledku nedostatečného pokroku při projednávání návrhu Komise o přeshraničním prosazování pravidel. V souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2011/82/EU ze dne 25. října 2011 o usnadnění přeshraniční výměny informací o dopravních deliktech v oblasti bezpečnosti silničního provozu (Úř. věst. L 288, 5.11.2011, s. 1) by Komise při přezkumech této směrnice měla „provádět konzultace s příslušnými zúčastněnými subjekty, mimo jiné orgány bezpečnosti silničního provozu a donucovacími orgány, sdruženími obětí dopravních nehod a jinými nevládními organizacemi činnými v oblasti bezpečnosti silničního provozu“.

Právní základ

Úkoly vyplývající z privilegií Komise na institucionální úrovni v souladu s čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 725/2004 ze dne 31. března 2004 o zvýšení bezpečnosti lodí a přístavních zařízení (Úř. věst. L 129, 29.4.2004, s. 6).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/65/ES ze dne 26. října 2005 o zvýšení zabezpečení přístavů (Úř. věst. L 310, 25.11.2005, s. 28).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 300/2008 ze dne 11. března 2008 o společných pravidlech v oblasti ochrany civilního letectví před protiprávními činy (Úř. věst. L 97, 9.4.2008, s. 72).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/68/ES ze dne 24. září 2008 o pozemní přepravě nebezpečných věcí (Úř. věst. L 260, 30.9.2008, s. 13).

Článek 06 02 12 — Pilotní projekt — Bezpečnost transevropské silniční sítě

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	p.m.	0,—	889 271,19

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků pro pilotní projekt týkajícího se bezpečnosti transevropské silniční sítě, včetně vytvoření hlídaných parkovišť pro nákladní automobily u hlavních dopravních tepen po celé Evropě a systému certifikace, např. označování bezpečných parkovišť pro nákladní automobily „modrými vlajkami“.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 06 02 13 — Přípravná akce – Usnadnění přeshraničního dopravního ruchu na vnějších hraničních přechodech v severovýchodní části Unie (z hlediska bezpečnosti provozu a zabezpečení hranic)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	300 000	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na přípravnou akci zaměřenou na hlediska bezpečnosti silničního provozu a bezpečnosti řidičů i zabezpečení nákladů pro usnadnění přeshraničního dopravního provozu na třech hraničních přechodech na vnějších hranicích v severovýchodní části Unie. Podstatou akce je vytvoření tří hlídaných parkovišť pro nákladní automobily s cílem zvýšit bezpečnost silničního provozu, bezpečnost řidičů a zabezpečení nákladů a vyřešit problémy týkající se životního prostředí a sociální problémy, které vznikají v důsledku dlouhých kolon nákladních automobilů na hraničních přechodech.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 06 02 14 — Přípravná akce – Evropské informační a rezervační rozhraní pro různé způsoby dopravy

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	750 000	1 500 000	750 000		

Poznámky

Cílem této přípravné akce je propojit stávající místní, regionální, vnitrostátní a mezinárodní informační systémy pro cestující a nabídnout mezinárodní veřejnosti informace a možnost zakoupit jízdenky pomocí jediného vícejazyčného rozhraní. Tato iniciativa by se měla zaměřit na:

- vytvoření informačního rozhraní pro evropskou dopravu, které by bylo snadno dostupné a cestujícím poskytlo údaje v reálném čase, pokud jde o jakoukoli cestu v rámci Evropy a jakýkoli způsob dopravy; toto rozhraní by mohlo rovněž poskytovat některé informace o právech cestujících a o ekologické stopě každé cesty (emisích CO₂, spotřebě paliva atd.), aby se tak umožnilo srovnání jednotlivých druhů dopravy,

- vytvoření nástroje pro on-line rezervace, který by usnadnil cestování po Evropě, a také plánovače tras, nástroje pro stanovení cen pro jednotlivé cesty, nástroje pro podávání informací o dostupnosti a nástroje pro integraci jízdenek,
- propojení mezinárodních informačních systémů pro cestující.

Přípravná akce by se měla zakládat na nařízení Komise (EU) č. 454/2011 ze dne 5. května 2011 o technických specifikacích pro interoperabilitu využití telematiky v oblasti služeb pro cestující v rámci transevropského železničního systému (TAP TSI) (Úř. věst. L 123, 12.5.2011, s. 11). V první fázi by se měla omezit na menší skupinu zemí a na omezený soubor dat. Měla by vycházet z různých scénářů, které by nabízely různé kombinace druhů dopravy. Zvláštní pozornost je třeba věnovat rezervaci asistenčních služeb pro osoby se sníženou pohyblivostí.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 06 02 15 — Přípravná akce — Plavidla poháněná zkapalněným zemním plynem (LNG)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 000 000	500 000				

Poznámky

V září 2011 vydala Komise pracovní dokument svých útvarů o „souboru nástrojů pro udržitelnou vodní dopravu“, v němž jsou popsána možná opatření k minimalizaci nákladů tohoto odvětví na dodržování navrhované nové mezní hodnoty pro obsah síry v lodních palivech. Hlavním předmětem zájmu je užívání čisté lodní technologie a alternativních paliv ve střednědobém až dlouhodobém horizontu. LNG je považován za slibné řešení, které vyhovuje ustanovením tohoto nařízení a obecně řeší znečištění ovzduší způsobené plavidly.

Přes svou velmi vysokou úroveň bezpečnosti je LNG vnímán širokou veřejností jako potenciální riziko. Je třeba učinit nezbytné kroky, abychom získali komplexní přehled o možných rizicích a nebezpečích ve spojitosti se skladováním a přečerpáváním LNG a manipulací s ním (v přístavech a na lodích) a mohli je podrobit analýze. Součástí bude i obecná analýza rizik spojených s LNG, tj. jeho chemických vlastností, a také vypracování – v úzké spolupráci se všemi zúčastněnými stranami – informačních a mediálních materiálů zaměřených na vysvětlení rizik a výhod LNG ve vodní dopravě.

Cílem je také získat přehled o vývoji na trhu, pokud je o zahájení provozu lodí poháněných LNG nebo lodí přímo projektovaných k používání LNG a o infrastruktuře potřebné k doplňování LNG (na pevnině nebo pomocí tankovacích člunů) v EU.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

KAPITOLA 06 03 — TRANSEVROPSKÉ SÍTĚ

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
06 03	Transevropské sítě								
06 03 01	Dokončení finanční podpory projektů společného zájmu v oblasti transevropské dopravní sítě								
		1.1	—	9 884 191	—	36 290 043	56 975,00	53 274 756,40	538,99 %
06 03 03	Finanční podpora projektů společného zájmu v oblasti transevropské dopravní sítě								
		1.1	1 410 000 000	677 067 096	1 275 406 119	714 278 771	1 207 046 637,54	772 227 978,45	114,05 %

06 03 05	Společný podnik SESAR	1.1	—	34 594 669	50 000 000	40 826 298	50 000 000,00	9 000 000,00	26,02 %
			1 410 000 000	721 545 956	1 325 406 119	791 395 112	1 257 103 612,54	834 502 734,85	115,65 %
Kapitola 06 03 — Celkem									

Článek 06 03 01 — Dokončení finanční podpory projektů společného zájmu v oblasti transevropské dopravní sítě

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	9 884 191	—	36 290 043	56 975,00	53 274 756,40

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků programu transevropské dopravní sítě (TEN-T).

Tyto prostředky jsou určeny na vyrovnání závazků vyúčtovaných do 31. prosince 2006.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 2236/95 ze dne 18. září 1995, které stanoví obecná pravidla pro poskytování finanční pomoci Společenství v oblasti transevropských sítí (Úř. věst. L 228, 23.9.1995, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1692/96/ES ze dne 23. července 1996 o hlavních směrech Společenství pro rozvoj transevropské dopravní sítě (Úř. věst. L 228, 9.9.1996, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 876/2002 ze dne 21. května 2002 o zřízení společného podniku Galileo (Úř. věst. L 138, 28.5.2002, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Rozhodnutí Komise K(2001) 2654 ze dne 19. září 2001, kterým se zavádí orientační víceletý program pro poskytování finanční pomoci Společenství v oblasti transevropské dopravní sítě v letech 2001 až 2006.

Článek 06 03 03 — Finanční podpora projektů společného zájmu v oblasti transevropské dopravní sítě

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 410 000 000	677 067 096	1 275 406 119	714 278 771	1 207 046 637,54	772 227 978,45

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí založení a rozvoje transevropské dopravní sítě (TEN-T), což se pokládá za klíčovou politiku pro správné fungování vnitřního trhu a pro ekonomickou a sociální soudržnost (články 170 až 172 Smlouvy o fungování Evropské unie). Tento příspěvek má formu spolufinancování projektů společného zájmu, které jsou určeny v rozhodnutí č. 661/2010/EU.

Cílem je:

- pomoc při definici projektů společného zájmu, minimalizace nejasných nebo rozporuplných opatření, která se vztahují na prohlášení o společném zájmu, a závazné uplatňování předpisů v oblasti životního prostředí,
- urychlení realizace projektů TEN-T společného zájmu v členských státech zaměřením pozornosti na stávající infrastrukturu v rámci železničních projektů TEN-T v krátkodobém výhledu, zejména byl-li již takový projekt zahájen, přičemž se prosazuje realističtější a účinnější využití stávajících koridorů bez pouhého čekání na realizaci rozsáhlých dlouhodobých projektů prováděných v těchto koridorech,
- překonání finančních překážek, které mohou bránit počáteční fázi projektu, zejména formou studií proveditelnosti,
- podpora účasti soukromého kapitálu při financování projektů partnerství veřejného a soukromého sektoru (Public Private Partnerships), jakož i spolupráce veřejného a soukromého sektoru,
- zajištění lepší finanční připravenosti projektů, minimalizace použití veřejného financování díky pružným intervenčním

prostředkům,

- výběr ukázek přeshraničních železničních spojení mezi regiony, která byla zrušena nebo opuštěna, přičemž přednost budou mít ta, která bude možné propojit se sítí TEN-T.

Spolufinancování zavedení evropského systému řízení železničního provozu (ERTMS) musí mít vysokou prioritu.

Zvláštní pozornost je třeba věnovat přeshraničním železničním projektům, které přispívají k lepšímu propojení Evropy.

Evropská komise by měla ve spolupráci s EIB otestovat podobu nového finančního nástroje podobného nástrojům založeným na přístupu úvěrového posílení (přístup tzv. portfolio first loss piece jako u finančního nástroje pro sdílení rizik v oblasti výzkumu) s cílem stimulovat vznik evropského trhu s projektovými dluhopisy pro financování strategické transevropské infrastruktury. Stejně jako projekty partnerství veřejného a soukromého sektoru, nejsou ani projektové dluhopisy výlučným řešením rozpočtových problémů v Evropě. V prostředí, v němž se regulace a podnikatelské strategie ve finančním sektoru rychle mění, je zapotřebí brzkého otestování takových nástrojů, abychom si zachovali flexibilitu a patřičně přizpůsobili nástroje veřejné politiky.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 680/2007 ze dne 20. června 2007, které stanoví obecná pravidla pro poskytování finanční pomoci Společenství v oblasti transevropských dopravních a energetických sítí (Úř. věst. L 162, 22.6.2007, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 661/2010/EU ze dne 7. července 2010 o hlavních směrech Unie pro rozvoj transevropské dopravní sítě (Úř. věst. L 204, 5.8.2010, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Rozhodnutí Komise K(2007) 6382 ze dne 17. prosince 2007 o uzavření dohody o spolupráci mezi Komisí a Evropskou investiční bankou ohledně nástroje záruk za úvěry pro projekty TEN-T.

Článek 06 03 05 — Společný podnik SESAR

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	34 594 669	50 000 000	40 826 298	50 000 000,00	9 000 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí činností zaměřených na realizaci technologické složky politiky jednotného evropského nebe (SESAR), včetně fungování společného podniku SESAR.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 219/2007 ze dne 27. února 2007 o založení společného podniku na vytvoření evropského systému nové generace pro uspořádání letového provozu (SESAR) (Úř. věst. L 64, 2.3.2007, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 680/2007 ze dne 20. června 2007, kterým se stanoví obecná pravidla pro poskytování finanční pomoci Společenství v oblasti transevropských dopravních a energetických sítí (Úř. věst. L 162, 22.6.2007, s. 1).

Rozhodnutí Komise K(2007) 3512 ze dne 23. července 2007, kterým se stanoví víceletý pracovní program pro granty v oblasti transevropské dopravní sítě na období 2007–2013.

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 661/2010/EU ze dne 7. července 2010 o hlavních směrech Unie pro rozvoj transevropské dopravní sítě (Úř. věst. L 204, 5.8.2010, s. 1).

KAPITOLA 06 06 — VÝZKUM SOUVISEJÍCÍ S DOPRAVOU

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
06 06	Výzkum související s dopravou								
06 06 02	Výzkum související s dopravou (včetně letectví)								
06 06 02 01	Výzkum související s dopravou (včetně letectví)	1.1	p.m.	10 542 392	p.m.	13 608 766	1 543 848,44	25 622 676,39	243,04 %
06 06 02 02	Výzkum související s dopravou (včetně letectví) – Společný podnik pro palivové články a vodík	1.1	2 656 000	2 305 982	2 980 000	1 680 794	3 030 448,00	1 696 223,00	73,56 %
06 06 02 03	Společný podnik SESAR	1.1	58 324 795	29 652 574	58 600 000	40 826 298	59 994 680,00	9 000 000,00	30,35 %
	<i>Článek 06 06 02 — Dílčí součet</i>		60 980 795	42 500 948	61 580 000	56 115 858	64 568 976,44	36 318 899,39	85,45 %
06 06 04	Prostředky pocházející z příspěvků třetích osob na výzkum a technologický vývoj (mimo Evropský hospodářský prostor)	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	18 089 899,20	3 365 733,67	
06 06 05	Dokončení předchozích programů								
06 06 05 01	Dokončení programů z let před rokem 2003	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
06 06 05 02	Dokončení šestého rámcového programu ES (2003 až 2006)	1.1	—	582 998	—	6 668 295	43 851,93	19 288 542,19	3308,51 %
	<i>Článek 06 06 05 — Dílčí součet</i>		—	582 998	—	6 668 295	43 851,93	19 288 542,19	3308,51 %
	Kapitola 06 06 — Celkem		60 980 795	43 083 946	61 580 000	62 784 153	82 702 727,57	58 973 175,25	136,88 %

Poznámky

Tyto poznámky platí pro všechny rozpočtové prostředky v této kapitole.

Tyto prostředky se použijí na sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace, který se týká období 2007–2013.

Tento program bude prováděn pro dosažení obecných cílů popsanych v článku 179 Smlouvy o fungování Evropské unie, za účelem přispění k vytváření znalostní společnosti spočívající na Evropském výzkumném prostoru, tj. podpory nadnárodní spolupráce na všech úrovních po celé Unii, posilování dynamiky, kreativity a excelence evropského výzkumu až na hranice poznání, posilování lidských zdrojů výzkumu a technologie v Evropě na kvantitativní a kvalitativní úrovni a kapacity výzkumu a inovace v celé Evropě, a také za účelem optimálního využití těchto kapacit.

Do těchto článků a bodů jsou zahrnuty také výdaje na vědecká a technologická setkání na vysoké úrovni, konference, kurzy a semináře v zájmu Evropy organizované Komisí, financování vědeckých a technologických analýz a hodnocení na vysoké úrovni, které jsou prováděny jménem Unie k prozkoumání nových oblastí výzkumu vhodných pro akce Unie, mimo jiné v kontextu Evropského výzkumného prostoru (ERA), a na opatření pro monitorování a šíření výsledků programů, včetně opatření vyplývajících z dřívějších rámcových programů.

Tyto prostředky též pokrývají správní výdaje, včetně výdajů na zaměstnance, informace, publikace, administrativní a technické operace a některé další výdajové body související s vnitřní infrastrukturou spojenou s dosažením cílů opatření, jejichž jsou nedílnou částí, včetně činností a opatření nezbytných pro přípravu a sledování strategie výzkumu a technického rozvoje (VTR) Unie.

V případě některých těchto projektů se předpokládá možnost účasti třetích zemí nebo institutů ze třetích zemí na evropské spolupráci v oblasti vědeckého a technického výzkumu. Veškeré finanční příspěvky budou zapsány do bodu 6 0 1 3 a 6 0 1 5 výkazu příjmů a mohou vést k dodatečným prostředkům v souladu s článkem 21 finančního nařízení.

Příjmy od států, které se účastní evropské spolupráce v oblasti vědeckého a technického výzkumu, budou zapsány do bodu 6 0 1 6 výkazu příjmů a mohou vést k dodatečným prostředkům v souladu s článkem 21 finančního nařízení.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Veškeré příjmy z příspěvku zahraničních orgánů na činnosti Unie budou zapsány do bodu 6 0 3 3 výkazu příjmů a mohou vést k

dodatečným prostředkům v souladu s článkem 21 finančního nařízení.

Dodatečné prostředky budou dány k dispozici v článku 06 06 04.

Článek 06 06 02 — Výzkum související s dopravou (včetně letectví)

Bod 06 06 02 01 — Výzkum související s dopravou (včetně letectví)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	10 542 392	p.m.	13 608 766	1 543 848,44	25 622 676,39

Poznámky

Tato výzkumná opatření by měla mít za cíl přispět ke změně způsobu dopravy ve prospěch železnice, hromadné/veřejné dopravy, nemotorizované přepravy (jízda na kole/chůze) a vodních cest a k bezpečnosti dopravy. Měla by vycházet z přístupu interoperability, intermodálnosti, bezpečnosti a začlenění udržitelného rozvoje do výzkumu v dopravě (článek 11 Smlouvy o fungování Evropské unie). Obdobně je jejich cílem napomáhat vývoji inovací v letecké dopravě a uspořádání letového provozu v celé Evropě.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí aktivit zaměřených na:

- rozvoj druhů dopravy a dopravních systémů pro všechny druhy povrchů (železnice, silniční komunikace a vnitrozemské vodní cesty), které jsou šetrné k životnímu prostředí a konkurenceschopné (včetně udržitelných intermodálních řetězců mobility, chůze-cyklistika-veřejná/hromadná doprava-spolujízda-sdílení automobilů v rámci městské mobility),
- výzkumnou činnost v oblasti přetížení dopravy, omezení klimatických změn způsobených dopravou, metod pro přesnější výpočet externích nákladů dopravy a v oblasti přístupu osob s omezenou schopností pohybu k dopravním prostředkům a infrastruktuře,
- intenzifikaci sociálně-ekonomického výzkumu potřeb dopravy a mobility, včetně potenciálu pro snížení objemu dopravy,
- provádění technologické složky politiky jednotného evropského nebe (SESAR) v souvislosti s projekty Čisté nebe a začlenění snižování spotřeby paliv a klimatických změn způsobených provozováním letadlové dopravy, přičemž budou zohledněny případné dopady kondenzačních stop z letecké dopravy na ovzduší,
- vyvážení a integraci různých druhů dopravy,
- vytvoření bezpečnější, efektivnější a konkurenceschopnější železniční, silniční a námořní dopravy,
- podporu evropské udržitelné dopravní politiky, při níž bude prioritou dosažení cílů EU snížit v tomto odvětví do roku 2020 emise CO₂ o 20 % a spotřebu ropy o 30 %,
- podporu rozvoje lodí uzpůsobených pro říční dopravu v podmínkách udržitelné vnitrozemské plavby (RASSIN), včetně všestranně výhodných dopadů na úsporu peněz při současném snížení potřeby investic do infrastruktury vnitrozemské plavby a na ochranu přírody a biologické rozmanitosti v řekách,
- podporu alternativních paliv a vývoj nových motorů prostřednictvím společného výzkumu s důrazem na velké demonstrační projekty pro všechny druhy dopravy.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto prostředky se odvozují od příspěvků států ESVO podle článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 - 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007 až 2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86; opraveno v Úř. věst. L 54, 22.2.2007, s. 30).

Bod 06 06 02 02 — Výzkum související s dopravou (včetně letectví) – Společný podnik pro palivové články a vodík

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
2 656 000	2 305 982	2 980 000	1 680 794	3 030 448,00	1 696 223,00

Poznámky

Společný podnik pro palivové články a vodík přispívá k provádění sedmého rámcového programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013), a zejména témat „Energetika“, „Nanovědy, nanotechnologie, materiály a nové výrobní technologie“, „Životní prostředí (včetně změny klimatu)“ a „Doprava (včetně letectví)“ zvláštního programu „Spolupráce“. Zejména se zaměřuje na prosazení Evropy do čela světového vývoje v oblasti technologií palivových článků a vodíkových technologií a na umožnění průlomového proniknutí technologií palivových článků a vodíkových technologií na trh, což umožní obchodním tržním silám, aby se staly motorem při vytváření zásadních veřejných přínosů; koordinovaným způsobem podporuje výzkum, technologický rozvoj a demonstrace v členských státech a v zemích přidružených k sedmému rámcovému programu („přidružených zemích“) s cílem překonat selhání trhu a zaměřit se na vývoj tržních aplikací, a tím usnadňovat dodatečné úsilí průmyslu o rychlé zavedení palivových článků a vodíkových technologií do praxe; podporuje naplňování priorit společné technologické iniciativy pro palivové články a vodík v oblasti výzkumu, technologického rozvoje a demonstrací, zejména udělováním grantů v návaznosti na soutěž v rámci výzev k předkládání návrhů; a zaměřuje se na podporu vyšších veřejných a soukromých investic do výzkumu v oblasti technologií palivových článků a vodíkových technologií v členských státech a v zemích přidružených k sedmému rámcovému programu.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86; opraveno v Úř. věst. L 54, 22.2.2007, s. 30).

Nařízení Rady (ES) č. 521/2008 ze dne 30. května 2008 o založení společného podniku pro palivové články a vodík (Úř. věst. L 153, 12.6.2008, s. 1).

Bod 06 06 02 03 — Společný podnik SESAR

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
58 324 795	29 652 574	58 600 000	40 826 298	59 994 680,00	9 000 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí rozvojové fáze programu SESAR týkajícího se provádění technologické složky politiky (SESAR) včetně fungování společného podniku SESAR.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g)

finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007 až 2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86; opraveno v Úř. věst. L 54, 22.2.2007, s. 30).

Nařízení Rady (ES) č. 219/2007 ze dne 27. února 2007 o založení společného podniku na vytvoření evropského systému nové generace pro uspořádání letového provozu (SESAR) (Úř. věst. L 64, 2.3.2007, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1361/2008 ze dne 16. prosince 2008, kterým se mění nařízení (ES) č. 219/2007 o založení společného podniku na vytvoření evropského systému nové generace pro uspořádání letového provozu (SESAR) (Úř. věst. L 352, 31.12.2008, s. 12).

Článek 06 06 04 — Prostředky pocházející z příspěvků třetích osob na výzkum a technologický vývoj (mimo Evropský hospodářský prostor)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
				18 089 899,20	3 365 733,67

Poznámky

Tento článek je určen na pokrytí výdajů souvisejících s příjmy, které zvyšují zpřístupnění dodatečných částek od třetích osob (z nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) či třetích zemí účastnících se projektů v oblasti výzkumu a technologického rozvoje.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení případné příjmy zapsané v bodech 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 a 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Článek 06 06 05 — Dokončení předchozích programů

Bod 06 06 05 01 — Dokončení programů z let před rokem 2003

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tento bod je určen na pokrytí dřívějších závazků.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 87/516/Euratom, EHS ze dne 28. září 1987 o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje (1987–1991) (Úř. věst. L 302, 24.10.1987, s. 1).

Rozhodnutí Rady 90/221/Euratom, EHS ze dne 23. dubna 1990 o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje (1990–1994) (Úř. věst. L 117, 8.5.1990, s. 28).

Rozhodnutí Rady 93/167/Euratom, EHS ze dne 15. března 1993, kterým se mění rozhodnutí Rady 90/221/Euratom, EHS o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje (1990–1994) (Úř. věst. L 69, 20.3.1993, s. 43).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1110/94/ES ze dne 26. dubna 1994 o čtvrtém rámcovém programu činností Evropského společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje a demonstrací (1994–1998) (Úř. věst. L 126, 18.5.1994, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 616/96/ES ze dne 25. března 1996, kterým se v důsledku přistoupení Rakouské republiky, Finské republiky a Švédského království k Evropské unii mění rozhodnutí č. 1110/94/ES o čtvrtém rámcovém programu činností Evropského společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje a demonstrací (1994–1998) (Úř. věst. L 86, 4.4.1996, s. 69).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 2535/97/ES ze dne 1. prosince 1997, kterým se podruhé mění rozhodnutí č. 1110/94/ES o čtvrtém rámcovém programu činností Evropského společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje a demonstrací (1994–1998) (Úř. věst. L 347, 18.12.1997, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 182/1999/ES ze dne 22. prosince 1998 o pátém rámcovém programu Evropského společenství v oblasti výzkumu, technologického rozvoje a demonstrací (1998–2002) (Úř. věst. L 26, 1.2.1999, s. 1).

Bod 06 06 05 02 — Dokončení šestého rámcového programu ES (2003 až 2006)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	582 998	—	6 668 295	43 851,93	19 288 542,19

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1513/2002/ES ze dne 27. června 2002 o šestém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technický rozvoj a demonstrace přispívajícím k vytvoření Evropského výzkumného prostoru a k inovacím (2002–2006) (Úř. věst. L 232, 29.8.2002, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2002/834/ES ze dne 30. září 2002, kterým se přijímá specifický program pro výzkum, technický rozvoj a demonstrace: „Integrace a posílení Evropského výzkumného prostoru“ (2002–2006) (Úř. věst. L 294, 29.10.2002, s. 1).

HLAVA 07 — ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ A OBLAST KLIMATU

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
07 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Životní prostředí a oblast klimatu“		97 012 878	97 012 878	95 795 776	95 795 776	95 903 471,08	95 903 471,08

		40 01 40				89 800 95 885 576	89 800 95 885 576		
07 02	Životní prostředí a oblast klimatu	4	3 200 000	3 121 048	4 050 000	4 723 337	3 555 675,63	3 163 568,08	
07 03	Rozvoj a provádění politiky a právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí	2	374 470 397	278 966 658	363 481 896	268 872 255	355 749 158,37	227 504 457,59	
		40 02 41			4 184 040 367 665 936	4 184 040 273 056 295			
07 12	Provádění politiky a právních předpisů Unie týkajících se oblasti klimatu	2	20 700 000	19 076 489	19 300 000	15 171 404	17 027 772,64	8 540 189,00	
07 13	Začleňování oblasti klimatu a inovace v této oblasti	2	3 000 000	3 000 000	5 000 000	3 750 000	4 980 765,94	325 293,15	
	Hlava 07 — Celkem		498 383 275	401 177 073	487 627 672	388 312 772	477 216 843,66	335 436 978,90	
	40 01 40, 40 02 41 Celkem + rezerva				4 273 840 491 901 512	4 273 840 392 586 612			

KAPITOLA 07 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ A OBLAST KLIMATU“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
07 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Životní prostředí a oblast klimatu“					
07 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Životní prostředí a oblast klimatu“	5	61 047 216	60 955 506	60 884 038,20	99,73 %
07 01 02	Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení jako podpora oblasti politiky „Životní prostředí a oblast klimatu“					
07 01 02 01	Externí pracovníci	5	5 491 604	5 521 692	6 470 317,77	117,82 %
07 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	5 960 762	5 926 675	6 035 535,47	101,25 %
	40 01 40			89 800 6 016 475		
	<i>Článek 07 01 02 — Dílčí součet</i>		11 452 366	11 448 367	12 505 853,24	109,20 %
	40 01 40			89 800 11 538 167		
07 01 03	Výdaje na zařízení pro informační a komunikační technologie a služby v oblasti politiky „Životní prostředí a oblast klimatu“	5	3 863 296	3 891 903	4 578 959,53	118,52 %
07 01 04	Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Životní prostředí a oblast klimatu“					
07 01 04 01	LIFE+ (finanční nástroj pro životní prostředí – 2007–2013) – Výdaje na správu a řízení	2	18 200 000	17 200 000	15 332 024,54	84,24 %
07 01 04 04	Příspěvky na mezinárodní činnosti v oblasti životního prostředí a oblasti klimatu – Výdaje na správu a řízení	4	300 000	300 000	273 318,53	91,11 %
07 01 04 05	Provádění politiky a právních předpisů Unie týkajících se oblasti klimatu – Výdaje na správu a řízení	2	2 150 000	2 000 000	2 329 277,04	108,34 %
	<i>Článek 07 01 04 — Dílčí součet</i>		20 650 000	19 500 000	17 934 620,11	86,85 %
	Kapitola 07 01 — Celkem		97 012 878	95 795 776	95 903 471,08	98,86 %
	40 01 40 Celkem + rezerva			89 800 95 885 576		

Článek 07 01 01 — Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Životní prostředí a oblast klimatu“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
61 047 216	60 955 506	60 884 038,20

Článek 07 01 02 — Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení jako podpora oblasti politiky „Životní prostředí a oblast klimatu“

Bod 07 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
5 491 604	5 521 692	6 470 317,77

Bod 07 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
07 01 02 11	5 960 762	5 926 675	6 035 535,47
40 01 40		89 800	
Celkem	5 960 762	6 016 475	6 035 535,47

Článek 07 01 03 — Výdaje na zařízení pro informační a komunikační technologie a služby v oblasti politiky „Životní prostředí a oblast klimatu“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
3 863 296	3 891 903	4 578 959,53

Článek 07 01 04 — Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Životní prostředí a oblast klimatu“

Bod 07 01 04 01 — LIFE+ (finanční nástroj pro životní prostředí – 2007–2013) – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
18 200 000	17 200 000	15 332 024,54

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- nákladů na technickou pomoc určenou pro výběr projektů a sledování, hodnocení a audit projektů vybraných v rámci programu LIFE+ (včetně nevládních organizací podporovaných granty na provozní náklady) a dále sledování, hodnocení a audit probíhajících projektů programu LIFE III,
- publikací a činností, které mají šířit výsledky a osvědčené postupy plynoucí z projektů uskutečněných v rámci programů LIFE a LIFE+ a které tímto podporují jejich udržitelnost, a schůzky odborníků a příjemců projektů (poradenství v oblasti řízení projektů, vytváření sítí, sdílení výsledků a osvědčených postupů),
- vývoje, údržby, provozu a podpory vhodných systémů IT pro komunikaci, výběr, sledování, podávání zpráv o projektech a pro šíření výsledků projektů,
- vývoje, údržby, provozu a podpory (technické a programové vybavení a služby) systémů IT, které přímo souvisejí s dosahováním cílů politiky daného programu, ke vzájemnému prospěchu Komise, příjemců a zúčastněných stran,
- výdajů na studie, schůzky odborníků, konference, hodnocení, informování a publikace, které přímo souvisejí s dosahováním cílů programu LIFE+ nebo opatření dle tohoto rozpočtového bodu, jakož i na pokrytí výdajů na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb ke

vzájemnému prospěchu Komise a příjemců.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Právní základ

Viz článek 07 03 07.

Bod 07 01 04 04 — Příspěvky na mezinárodní činnosti v oblasti životního prostředí a oblasti klimatu – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
300 000	300 000	273 318,53

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informační technologie, informace a publikace, které přímo souvisejí s dosahováním cílů činností zahrnutých v tomto bodu, a na pokrytí jakýchkoli dalších výdajů na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Právní základ

Viz článek 07 02 01 a 07 11 01.

Bod 07 01 04 05 — Provádění politiky a právních předpisů Unie týkajících se oblasti klimatu – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
2 150 000	2 000 000	2 329 277,04

Poznámky

Tyto prostředky v rámci programu LIFE+ jsou určeny na pokrytí:

- hostingových služeb, údržby, bezpečnosti, zajištění kvality, provozu a podpory (technického a programového vybavení a služeb) systémů IT, které přímo souvisejí s dosahováním cílů politiky programu LIFE+ v oblasti klimatu, zejména nezávislé evidence transakcí Společenství (CITL), jednotného registru EU a systémů IT souvisejících s prováděním právních předpisů v oblasti ochrany ozonové vrstvy, databáze látek poškozujících ozonovou vrstvu (databáze ODS),
- výdajů na studie, schůzky odborníků, semináře, konference, hodnocení, informování a publikace, které přímo souvisejí s dosahováním cílů programu LIFE+ nebo opatření dle tohoto rozpočtového bodu v oblasti klimatu, jakož i na pokrytí výdajů na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb ke vzájemnému prospěchu příjemců a Komise. Rovněž sem patří komunikační materiál, jako například elektronické zpravodaje, podpora akcí a průzkumy veřejného mínění Eurobarometer.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Právní základ

Viz článek 07 12 01.

KAPITOLA 07 02 — ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ A OBLAST KLIMATU

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
07 02	Životní prostředí a oblast klimatu								
07 02 01	Příspěvek na mnohostranné a mezinárodní dohody o životním prostředí a klimatu	4	3 200 000	2 471 048	3 050 000	2 684 697	2 555 675,63	2 555 675,63	103,42 %
07 02 02	Dokončení programu LIFE (evropský finanční nástroj pro životní prostředí – 2000–2006) – Projekty mimo území Unie	4	—	p.m.	—	238 640	0,—	377 892,45	
07 02 03	Pilotní projekt – Monitorování stavu životního prostředí v povodí Černého moře a Společný evropský rámcový program rozvoje černoamořského regionu	4	—	p.m.	—	700 000	0,—	0,—	
07 02 04	Přípravná akce – Monitorování stavu životního prostředí v povodí Černého moře a Společný evropský rámcový program rozvoje černoamořského regionu	4	—	150 000	p.m.	600 000	1 000 000,00	230 000,00	153,33 %
07 02 05	Přípravná akce – Strategické posouzení vlivu rozvoje evropské Arktidy na životní prostředí	4	p.m.	500 000	1 000 000	500 000			
	Kapitola 07 02 — Celkem		3 200 000	3 121 048	4 050 000	4 723 337	3 555 675,63	3 163 568,08	101,36 %

Článek 07 02 01 — Příspěvek na mnohostranné a mezinárodní dohody o životním prostředí a klimatu

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
3 200 000	2 471 048	3 050 000	2 684 697	2 555 675,63	2 555 675,63

Poznámky

Bývalé články 07 02 01 a 07 11 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí povinných a dobrovolných příspěvků souvisejících s řadou mezinárodních úmluv, protokolů, dohod, jejichž stranou je Unie a přípravných prací pro budoucí mezinárodní dohody, jejichž stranou bude Unie.

V některých případech jsou příspěvky na následné protokoly zahrnuty do příspěvků na jejich základní úmluvu.

Právní základ

Akce, které Komise provádí na základě úkolů vyplývajících z jejích institucionálních oprávnění podle Smlouvy o fungování Evropské unie a Smlouvy o Euratomu a podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Rozhodnutí Rady 77/585/EHS ze dne 25. července 1977, kterým se uzavírá Úmluva o ochraně Středozemního moře před znečišťováním a Protokol o zamezení znečišťování Středozemního moře odpady shazovanými z plavidel a letadel (Úř. věst. L 240, 19.9.1977, s. 1).

Rozhodnutí Rady 81/462/EHS ze dne 11. června 1981 o uzavření Úmluvy o dálkovém znečišťování ovzduší přecházejícím hranice států (Úř. věst. L 171, 27.6.1981, s. 11).

Rozhodnutí Rady 82/72/EHS ze dne 3. prosince 1981 o uzavření Úmluvy o ochraně evropských planě rostoucích rostlin, volně žijících živočichů a přírodních stanovišť (Úř. věst. L 38, 10.2.1982, s. 1).

Rozhodnutí Rady 82/461/EHS ze dne 24. června 1982 o uzavření Úmluvy o ochraně stěhovavých druhů volně žijících živočichů (Úř. věst. L 210, 19.7.1982, s. 10) a související dohody.

Rozhodnutí Rady 84/358/EHS ze dne 28. června 1984 o uzavření Dohody o spolupráci při boji proti znečištění Severního moře ropou a jinými škodlivými látkami (Úř. věst. L 188, 16.7.1984, s. 7).

Rozhodnutí Rady 86/277/EHS ze dne 12. června 1986 o uzavření Protokolu k Úmluvě o dálkovém znečišťování ovzduší přecházejícím hranice států z roku 1979 o dlouhodobém financování programu spolupráce při monitorování a vyhodnocování dálkového přenosu látek znečišťujících ovzduší v Evropě (EMEP) jménem Společenství (Úř. věst. L 181, 4.7.1986, s. 1).

Rozhodnutí Rady 88/540/EHS ze dne 14. října 1988 o uzavření Vídeňské úmluvy o ochraně ozonové vrstvy a Montrealského protokolu o látkách, které poškozují ozonovou vrstvu (Úř. věst. L 297, 31.10.1988, s. 8).

Rozhodnutí Rady 93/98/EHS ze dne 1. února 1993 o uzavření Úmluvy o kontrole pohybu nebezpečných odpadů přes hranice států a jejich zneškodňování (Basilejská úmluva) jménem Společenství (Úř. věst. L 39, 16.2.1993, s. 1).

Rozhodnutí Rady 93/550/EHS ze dne 20. října 1993 o uzavření Dohody o spolupráci při ochraně pobřeží a vod severovýchodního Atlantiku před znečišťováním (Úř. věst. L 267, 28.10.1993, s. 20).

Rozhodnutí Rady 93/626/EHS ze dne 25. října 1993 o uzavření Úmluvy o biologické rozmanitosti (Úř. věst. L 309, 13.12.1993, s. 1).

Rozhodnutí Rady 94/69/ES ze dne 15. prosince 1993 o uzavření Rámcové úmluvy Organizace spojených národů o změně klimatu (Úř. věst. L 33, 7.2.1994, s. 11).

Rozhodnutí Rady 94/156/ES ze dne 21. února 1994 o přistoupení Společenství k Úmluvě o ochraně mořského prostředí oblasti Baltského moře z roku 1974 (Helsinská úmluva) (Úř. věst. L 73, 16.3.1994, s. 1).

Rozhodnutí Rady ze dne 27. června 1997 o uzavření úmluvy o posuzování vlivů na životní prostředí přesahující hranice států jménem Společenství (úmluva ESPOO) (návrh Úř. věst. C 104, 24.4.1992, s. 5; rozhodnutí nezveřejněno).

Rozhodnutí Rady 98/249/ES ze dne 7. října 1997 o uzavření Úmluvy o ochraně mořského prostředí severovýchodního Atlantiku (Úř. věst. L 104, 3.4.1998, s. 1).

Rozhodnutí Rady 97/825/ES ze dne 24. listopadu 1997 o uzavření Úmluvy o spolupráci pro ochranu a udržitelné využívání Dunaje (Úř. věst. L 342, 12.12.1997, s. 18).

Rozhodnutí Rady 98/216/ES ze dne 9. března 1998, kterým se jménem Evropského společenství uzavírá Úmluva Organizace spojených národů o boji proti desertifikaci v zemích vážně postižených suchem a/nebo desertifikací, zejména v Africe (Úř. věst. L 83, 19.3.1998, s. 1).

Rozhodnutí Rady 98/685/ES ze dne 23. března 1998 o uzavření Úmluvy o účincích průmyslových havárií přesahujících hranice států (Úř. věst. L 326, 3.12.1998, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2000/706/ES ze dne 7. listopadu 2000 o uzavření Úmluvy o ochraně Rýna jménem Společenství (Úř. věst. L 289, 16.11.2000, s. 30).

Rozhodnutí Rady 2002/358/ES ze dne 25. dubna 2002 o schválení Kjótského protokolu k Rámcové úmluvě OSN o změně klimatu jménem Evropského společenství a o společném plnění závazků z něj vyplývajících (Úř. věst. L 130, 15.5.2002, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2002/628/ES ze dne 25. června 2002 o uzavření Cartagenského protokolu o biologické bezpečnosti jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 201, 31.7.2002, s. 48).

Rozhodnutí Rady 2006/507/ES ze dne 14. října 2004 o uzavření Stockholmské úmluvy o perzistentních organických znečišťujících látkách jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 209, 31.7.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2005/370/ES ze dne 17. února 2005 o uzavření Úmluvy o přístupu k informacím, účasti veřejnosti na rozhodování a přístupu k právní ochraně v záležitostech životního prostředí jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 124, 17.5.2005, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/871/ES ze dne 18. července 2005 o uzavření Dohody o ochraně africko-euroasijských stěhovavých vodních ptáků jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 345, 8.12.2006, s. 24).

Rozhodnutí Rady 2006/61/ES ze dne 2. prosince 2005 o uzavření Protokolu EHK OSN o registrech úniků a přenosů znečišťujících látek jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 32, 4.2.2006, s. 54).

Rozhodnutí Rady 2006/730/ES ze dne 25. září 2006 o uzavření Rotterdamské úmluvy o postupu předchozího souhlasu pro určité nebezpečné chemické látky a pesticidy v mezinárodním obchodu jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 299, 28.10.2006, s. 23).

Článek 07 02 02 — Dokončení programu LIFE (evropský finanční nástroj pro životní prostředí – 2000–2006) – Projekty mimo území Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	238 640	0,—	377 892,45

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí plateb vztahujících se k závazkům, které zbývá vypořádat z předchozích let a které vyplývají z celkových cílů programu LIFE III — „LIFE – třetí země“.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1655/2000 ze dne 17. července 2000 o finančním nástroji pro životní prostředí (LIFE) (Úř. věst. L 192, 28.7.2000, s. 1).

Článek 07 02 03 — Pilotní projekt – Monitorování stavu životního prostředí v povodí Černého moře a Společný evropský rámcový program rozvoje černomořského regionu

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	700 000	0,—	0,—

Poznámky

Projekt si klade za cíl podpořit opatření zaměřená na pravidelné sledování kvality mořského a pobřežního prostředí a bojovat proti znečištění v oblasti Černého moře. Jeho obecné cíle jsou tyto:

- vytvořit základ pro výzkum a pro zkoumání znečištění mořského a pobřežního prostředí; zkoumat vliv znečištění na biodiverzitu a na pracovní příležitosti související s mořským a pobřežním prostředím,
- vyvíjet nové technologie ochrany životního prostředí a nouzové sanace,
- navrhnout a zavést integrovaný systém monitoringu mořského a pobřežního prostředí v regionu,
- vytvořit síť zařízení pro dynamický monitoring systému „moře – pobřeží – řeka“ metodou tzv. dálkového průzkumu Země (remote sensing),
- školit občany a připravovat pracovníky pro praktické uplatnění činností souvisejících s monitoringem.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek 07 02 04 — Přípravná akce – Monitorování stavu životního prostředí v povodí Černého moře a Společný evropský rámcový program rozvoje černomořského regionu

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	150 000	p.m.	600 000	1 000 000,00	230 000,00

Poznámky

Tato akce je určena na podporu opatření na boj proti znečištění a úbytku biologické rozmanitosti v oblasti Černého moře a na řešení negativních následků zhoršování životního prostředí.

Její obecné cíle jsou tyto:

- školit občany a připravovat pracovníky pro praktické uplatnění činností souvisejících s monitoringem,
- zkoumat znečištění a biologickou rozmanitost mořského a pobřežního prostředí,
- vytvářet nové technologie na ochranu životního prostředí,
- navrhnout a zavést integrovaný systém monitoringu mořského a pobřežního prostředí v regionu,
- vymezit a účinně řídit chráněné mořské oblasti,
- přispět k řízení vodních zdrojů v regionu také prostřednictvím inovativních a nákladově efektivních způsobů k zvýšení dodávek pitné vody ve spolupráci s ostatními oblastmi, které se potýkají s nedostatkem vody, jako je oblast Středozemního moře.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek 07 02 05 — Přípravná akce – Strategické posouzení vlivu rozvoje evropské Arktidy na životní prostředí

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	500 000	1 000 000	500 000		

Poznámky

Bývalý článek 19 11 05

Tato přípravná akce je zaměřena na strategické posouzení vlivu rozvoje evropské Arktidy na životní prostředí. Cílem této přípravné akce je zvýšit povědomí o Arktidě a jejím měnícím se politickém, ekonomickém a environmentálním potenciálu a o dopadu politik Unie. Jejím záměrem je také zvýšit povědomí o posuzování vlivu a jejich významu jako nástroje a prostředku ke shromáždění informací pro činitele s rozhodovací pravomocí a tvůrce politik a pro související právní postupy.

Strategické posouzení vlivu rozvoje evropské Arktidy na životní prostředí bude prováděno jako spojený projekt předních arktických středisek pro komunikaci a výzkum a vysokých škol v rámci Unie i mimo ni, čímž se vytvoří propojení usnadňující obousměrnou výměnu informací mezi orgány Unie a zainteresovanými stranami v Arktidě a dojde k posílení kontaktů mezi Uní a občanskou společností. Mimoto by tato práce usnadnila dialog v rámci Unie, zajistila pokrok Agendy 21 a začlenila by do ní perspektivy a příspěvky Unie a měla by úzkou vazbu na hodnotící činnosti Arktické rady, jak bylo stanoveno na jejím ministerském zasedání v květnu 2011.

V poslední řadě tato přípravná akce urychlí zřízení informačního střediska Unie pro arktickou oblast, jak je uvedeno ve sdělení Komise o Evropské unii a arktické oblasti ze dne 20. listopadu 2008 (KOM(2008) 763 v konečném znění) a v usnesení Evropského parlamentu ze dne 20. ledna 2011 o udržitelné politice EU pro nejsevernější oblasti Evropy (Úř. věst. C 136E, 11.5.2012, s. 71).

Rada vyjádřila svou podporu rozsáhlejšímu využívání strategických posouzení vlivu ve svých závěrech k otázkám souvisejícím s arktickou oblastí ze dne 8. prosince 2009.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

KAPITOLA 07 03 — ROZVOJ A PROVÁDĚNÍ POLITIKY A PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ UNIE V OBLASTI ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
07 03	Rozvoj a provádění politiky a právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí								
07 03 01	<i>Dokončení opatření na ochranu lesů</i>	2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
07 03 03	<i>Dokončení programu LIFE III (finanční nástroj pro životní prostředí – 2000–2006) – Projekty na území Unie – Část I (ochrana přírody)</i>	2	—	7 709 669	—	9 482 128	0,—	13 318 695,99	172,75 %
07 03 04	<i>Dokončení programu LIFE III (finanční nástroj pro životní prostředí – 2000–2006) – Projekty na území Unie – Část II (ochrana životního prostředí)</i>	2	—	889 577	—	1 896 426	0,—	6 999 660,81	786,85 %
07 03 06	<i>Dokončení zvyšování povědomí a ostatních obecných akcí vycházejících z akčních programů Společenství v oblasti životního prostředí</i>	2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	272 206,69	
07 03 07	<i>LIFE+ (finanční nástroj pro životní prostředí – 2007–2013)</i>	2	325 541 000	217 568 015	316 255 000	208 606 805	308 741 384,46	161 235 554,79	74,11 %
07 03 09	<i>Příspěvek Evropské agentury pro životní prostředí</i>								
07 03 09 01	Evropská agentura pro životní prostředí – Příspěvek pro hlavu 1 a 2	2	22 835 305	22 835 305	22 598 731	22 598 731	24 168 563,11	24 168 563,11	105,84 %
07 03 09 02	Evropská agentura pro životní prostředí – Příspěvek pro hlavu 3	2	12 962 092	12 962 092	13 128 165	13 128 165	17 054 468,80	17 054 468,80	131,57 %
	<i>Článek 07 03 09 – Dílčí součet</i>		35 797 397	35 797 397	35 726 896	35 726 896	41 223 031,91	41 223 031,91	115,16 %
07 03 10	<i>Přípravná akce – Natura 2000</i>	2	—	—	—	—	0,—	0,—	
07 03 11	<i>Pilotní projekt – Ochrana a zachování lesů</i>	2	—	—	—	p.m.	0,—	867 091,00	
07 03 12	<i>Přípravná akce – Budoucí právní základ pro harmonizované informace Unie o lesích</i>	2	p.m.	250 000	1 000 000	500 000			
07 03 13	<i>Přípravná akce – Integrovaný systém pobřežní komunikace a řízení rizik</i>	2	—	p.m.	—	400 000	0,—	0,—	
07 03 15	<i>Pilotní projekt – Obchodování s emisemi oxidu siřičitého a oxidu dusíku v Baltském moři</i>	2	—	—	—	p.m.	0,—	160 000,00	
07 03 16	<i>Pilotní projekt – Příprava preventivních opatření k zastavení desertifikace v Evropě</i>	2	—	p.m.	—	900 000	0,—	1 207 296,00	
07 03 17	<i>Přípravná akce – Klima Karpatské kotliny</i>	2	—	1 200 000	—	1 400 000	0,—	487 542,80	40,63 %
07 03 18	<i>Pilotní projekt – Obnova zastaralých plavidel neužívaných k profesionálnímu rybolovu</i>	2	—	p.m.	—	200 000	0,—	177 642,00	
07 03 19	<i>Pilotní projekt – Ekonomické ztráty z velkého množství ztrátové vody ve městech</i>	2	—	390 000	—	300 000	0,—	0,—	
07 03 21	<i>Pilotní projekt – Certifikace nízkouhlikových zemědělských postupů</i>	2	—	370 000	—	400 000	0,—	245 000,00	66,22 %
07 03 22	<i>Pilotní projekt – Komplexní výzkum metod kontroly šíření ambrózie a pylových alergií</i>	2	—	p.m.	—	700 000	0,—	642 062,90	
07 03 24	<i>Pilotní projekt – Evropský systém náhrad za hliníkové nápojové plechovky</i>	2	—	p.m.	—	110 000	0,—	79 896,30	
07 03 25	<i>Dokončení vypracování nových politických iniciativ</i>	2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	75 000,00	
07 03 26	<i>Pilotní projekt – Posouzení literatury o možných dopadech změny klimatu na ochranná pásma zdrojů pitné vody v Unii a určení prioritních zdrojů mezi různými typy zásob pitné vody</i>	2	—	185 000	p.m.	250 000	451 929,00	0,—	

07 03 27	<i>Přípravná akce – Program BEST (Dobrovolný program pro služby v oblasti biologické rozmanitosti a ekosystémů na území, která se nacházejí v nejvzdálenějších regionech, zámořských zemích a území Unie)</i>	2	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000,00	0,—	
07 03 28	<i>Pilotní projekt – Recyklační cyklus plastů a jeho dopad na životní prostředí v mořích</i>	2	—	325 000	p.m.	500 000	870 425,00	68 430,00	21,06 %
07 03 29	<i>Přípravná akce – Příprava preventivních opatření k zastavení desertifikace v Evropě</i>	2	p.m.	800 000	1 000 000	1 000 000	977 900,00	0,—	
07 03 30	<i>Pilotní projekt – Atmosférické srážky – ochrana a účinné využití sladké vody</i>	2	p.m.	375 000	1 500 000	750 000			
07 03 31	<i>Pilotní projekt – Srovnávací studie tlaků a opatření v plánech nejvýznamnějších povodí v Unie</i>	2	—	600 000	p.m.	750 000	1 484 488,00	445 346,40	74,22 %
07 03 32	<i>Pilotní projekt – Dlouhodobý dopad bytové výstavby, která je z hlediska uhlíku neutrální, na systém odpadních vod</i>	2	p.m.	p.m.	1 500 000	750 000			
07 03 33	<i>Pilotní projekt – Odstraňování odpadu, který znečišťuje moře</i>	2	p.m.	250 000	1 000 000	500 000			
07 03 34	<i>Pilotní projekt – Dostupnost, využití a udržitelnost vody pro výrobu energie z jaderných a fosilních zdrojů</i>	2	p.m.	125 000	500 000	250 000			
07 03 35	<i>Pilotní projekt – Nové znalosti pro potřeby integrovaného řízení lidské činnosti na moři</i>	2	p.m.	500 000	2 000 000	1 000 000			
07 03 36	<i>Pilotní projekt — Ochrana biologické rozmanitosti pomocí odměňování ekologických úspěchů založeného na výsledcích</i>	2	2 000 000	1 000 000					
07 03 37	<i>Pilotní projekt — Průřezová komunikace týkající se politik EU v oblasti životního prostředí: Řešení nedostatečné informovanosti občanů EU o problematice životního prostředí pomocí audiovizuálních nástrojů (filmů)</i>	2	1 500 000	750 000					
07 03 60	<i>Evropská agentura pro chemické látky – Činnosti v oblasti právních předpisů týkajících se biocidů – Příspěvek z programů okruhu 2</i>								
07 03 60 01	Evropská agentura pro chemické látky – Činnosti v oblasti právních předpisů týkajících se biocidů – Příspěvek pro hlavu 1 a 2 z okruhu 2	2	3 956 133	3 956 133	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	40 02 41				1 491 930 1 491 930	1 491 930 1 491 930			
07 03 60 02	Evropská agentura pro chemické látky – Činnosti v oblasti právních předpisů týkajících se biocidů – Příspěvek pro hlavu 3 z okruhu 2	2	2 114 367	2 114 367	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	40 02 41				1 236 510 1 236 510	1 236 510 1 236 510			
	Článek 07 03 60 — Dílčí součet		6 070 500	6 070 500	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	40 02 41				2 728 440 2 728 440	2 728 440 2 728 440			
07 03 70	<i>Evropská agentura pro chemické látky – Činnosti v oblasti právních předpisů o dovozu a vývozu nebezpečných chemických látek</i>								
07 03 70 01	Evropská agentura pro chemické látky – Činnosti v oblasti právních předpisů o dovozu a vývozu nebezpečných chemických látek – Příspěvek pro hlavu 1 a 2	2	590 000	590 000	p.m.	p.m.			
	40 02 41				345 214 345 214	345 214 345 214			
07 03 70 02	Evropská agentura pro chemické látky – Činnosti v oblasti právních předpisů o dovozu a vývozu nebezpečných chemických látek – Příspěvek pro hlavu 3	2	971 500	971 500	p.m.	p.m.			
	40 02 41				1 110 386 1 110 386	1 110 386 1 110 386			
	Článek 07 03 70 — Dílčí součet		1 561 500	1 561 500	p.m.	p.m.			
	40 02 41				1 455 600 1 455 600	1 455 600 1 455 600			
07 03 72	<i>Pilotní projekt – Efektivita zdrojů v praxi – uzavírání minerálních cyklů</i>	2	p.m.	250 000	1 000 000	500 000			

	Kapitola 07 03 — Celkem	374 470 397	278 966 658	363 481 896	268 872 255	355 749 158,37	227 504 457,59	81,55 %
	40 02 41 Celkem + rezerva			4 184 040 367 665 936	4 184 040 273 056 295			

Článek 07 03 01 — Dokončení opatření na ochranu lesů

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí plateb vztahujících se k závazkům, které zbývá vypořádat z předchozích let a které vyplývají z opatření a akcí týkajících se monitorování účinků znečištěného ovzduší na lesy, monitorování lesních požárů a shromažďování informací a údajů o lesních ekosystémech.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2152/2003 ze dne 17. listopadu 2003 o monitorování lesů a environmentálních interakcí ve Společenství (Forest Focus) (Úř. věst. L 324, 11.12.2003, s. 1).

Článek 07 03 03 — Dokončení programu LIFE III (finanční nástroj pro životní prostředí – 2000–2006) – Projekty na území Unie – Část I (ochrana přírody)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	7 709 669	—	9 482 128	0,—	13 318 695,99

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí plateb vztahujících se k závazkům, které zbývá vypořádat z předchozích let a které vyplývají z celkových cílů programu LIFE III (oblast ochrany přírody) souvisejících s ochranou přírody, a zejména zaměřených na ochranu přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin, a zahrnujících projekty ochrany přírody, a zejména rozvoj evropské sítě „Natura 2000“.

Právní základ

Směrnice Rady 79/409/EHS ze dne 2. dubna 1979 o ochraně volně žijících ptáků (Úř. věst. L 103, 25.4.1979, s. 1).

Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1655/2000 ze dne 17. července 2000 o finančním nástroji pro životní prostředí (LIFE) (Úř. věst. L 192, 28.7.2000, s. 1).

Článek 07 03 04 — Dokončení programu LIFE III (finanční nástroj pro životní prostředí – 2000–2006) – Projekty na území Unie – Část II (ochrana životního prostředí)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	889 577	—	1 896 426	0,—	6 999 660,81

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí plateb vztahujících se k závazkům, které zbývá vypořádat z předchozích let a které vyplývají z celkových cílů programu LIFE III (oblast ochrany životního prostředí) souvisejících s rozvojem inovačních a integrovaných technik a metod pro další rozvoj politiky Unie v oblasti životního prostředí a akcí a studií zajišťujících lepší koordinaci přeshraničních vlivů podmínek životního prostředí a povětrnostních podmínek na krajinu, vodní cesty a vodní systémy.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1655/2000 ze dne 17. července 2000 o finančním nástroji pro životní prostředí (LIFE) (Úř. věst. L 192, 28.7.2000, s. 1).

Článek 07 03 06 — Dokončení zvyšování povědomí a ostatních obecných akcí vycházejících z akčních programů Společenství v oblasti životního prostředí

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	272 206,69

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí plateb vztahujících se k závazkům, které zbývá vypořádat z předchozích let a které vyplývají z akcí podniknutých Komisí k provádění platných právních předpisů, ze zvyšování povědomí a z dalších obecných akcí založených na akčním programu Společenství pro životní prostředí.

Tyto akce zahrnují granty na projekty a smlouvy o poskytování služeb, pracovní setkání a semináře, jakož i přípravné a výrobní náklady audiovizuálních materiálů, akcí a výstav, novinářských návštěv, publikací a ostatních propagačních a internetových aktivit.

Právní základ

Akce, které Komise provádí na základě úkolů vyplývajících z institucionálních oprávnění Komise podle Smlouvy o fungování Evropské unie a Smlouvy o Euratomu a podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1600/2002/ES ze dne 22. července 2002 o Šestém akčním programu Společenství pro životní prostředí (Úř. věst. L 242, 10.9.2002, s. 1).

Článek 07 03 07 — LIFE+ (finanční nástroj pro životní prostředí – 2007–2013)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
325 541 000	217 568 015	316 255 000	208 606 805	308 741 384,46	161 235 554,79

Poznámky

Dostatečné prostředky jsou určeny na pokrytí financování opatření a projektů přispívajících k provádění, aktualizaci a rozvoji politiky a právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí, včetně začlenění problematiky životního prostředí do jiných politik, což přispěje k udržitelnému rozvoji. Zejména program LIFE+ podpoří provádění šestého akčního programu Společenství pro životní prostředí, včetně tematických strategií, a bude financovat opatření a projekty přínosné pro celou Evropu v těchto třech prioritních oblastech: příroda a biologická rozmanitost, politika a správa v oblasti životního prostředí a informovanost a komunikace.

Tyto prostředky budou krýt zejména:

- granty na akce na inovační nebo demonstrační projekty prostřednictvím každoroční výzvy k předkládání návrhů, které podpoří:
 - projekty představující osvědčený postup nebo demonstrační projekty související s prováděním směrnic 79/409/EHS a 2009/147/ES nebo směrnice 92/43/EHS, včetně správy lokalit a druhů a plánování lokalit, včetně zlepšení ekologické

soudržnosti soustavy Natura 2000, monitorování stavu ochrany, včetně stanovení postupů a struktur určených k tomuto monitorování, vypracování a provádění akčních plánů zaměřených na ochranu jednotlivých druhů a stanovišť, rozšíření soustavy Natura 2000 na mořské oblasti a v ojedinělých případech i nákupu pozemků,

- inovační nebo demonstrační projekty týkající se environmentálních cílů Unie, včetně vývoje nebo šíření osvědčených postupů, know-how a technologií,
- kampaně na zvyšování povědomí, konference a odbornou přípravu, včetně přípravy osob zapojených do předcházení požárům,
- projekty pro rozvoj a provádění cílů Unie týkajících se široce pojatého, harmonizovaného, souhrnného a dlouhodobého monitorování lesů a environmentálních interakcí.
- v souladu s požadavkem nařízení (ES) č. 614/2007 představují projekty podpořené granty na akce nejméně 78 % rozpočtových zdrojů programu, z čehož je nejméně 50 % přiděleno na podporu ochrany přírody a biologické rozmanitosti.
- podpora na provozní činnosti nevládních organizací, které působí především v oblasti ochrany a zlepšování životního prostředí na evropské úrovni a podílí se na rozvoji a provádění politik a právních předpisů Unie.
- opatření na podporu úlohy Komise při iniciování tvorby a provádění politiky životního prostředí, a to prostřednictvím:
 - studií a hodnocení,
 - služeb s cílem provádět a integrovat politiku a právní předpisy v oblasti životního prostředí,
 - seminářů a pracovních setkání s odborníky a zúčastněnými stranami,
 - rozvoj a údržba sítí, databází a informačních a počítačových systémů přímo spjatých s prováděním politiky a právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí, zejména pokud jde o zlepšení přístupu veřejnosti k informacím o životním prostředí. Prostředky se použijí na pokrytí nákladů na vývoj, údržbu, provoz a podporu (technické a programové vybavení a služby) informačních a komunikačních systémů. Dále budou použity k financování nákladů na řízení projektů, kontrolu jakosti, bezpečnost, dokumentaci a odbornou přípravu související se zaváděním těchto systémů,
 - informačních, publikačních a komunikačních činností, včetně komunikačních akcí a kampaní, akcí, konferencí, seminářů, výstav a podobných opatření na zvyšování povědomí.

Projekty a opatření financované z programu LIFE+ mohou být prováděny prostřednictvím grantů nebo postupů zadávání zakázek.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí, případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu, na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 614/2007 ze dne 23. května 2007 o finančním nástroji pro životní prostředí (LIFE+) (Úř. věst. L 149, 9.6.2007, s. 1).

Článek 07 03 09 — Příspěvek Evropské agentury pro životní prostředí

Bod 07 03 09 01 — Evropská agentura pro životní prostředí – Příspěvek pro hlavu 1 a 2

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
22 835 305	22 835 305	22 598 731	22 598 731	24 168 563,11	24 168 563,11

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a administrativu agentury (hlavy 1 a 2).

Komise se zavazuje informovat rozpočtový orgán o převodech částek mezi provozními a správními výdaji, pokud o to agentura požádá.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států

ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c až d) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 celkového výkazu příjmů.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 401/2009 ze dne 23. dubna 2009 o Evropské agentuře pro životní prostředí a Evropské informační a pozorovací síti pro životní prostředí (kodifikované znění) (Úř. věst. L 126, 21.5.2009, s. 13).

Bod 07 03 09 02 — Evropská agentura pro životní prostředí – Příspěvek pro hlavu 3

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
12 962 092	12 962 092	13 128 165	13 128 165	17 054 468,80	17 054 468,80

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvku Evropské agentury pro životní prostředí v Kodani. Cílem agentury je poskytovat Unii a členským státům objektivní, spolehlivé a porovnatelné informace o životním prostředí na evropské úrovni, a tím jim umožnit přijmout potřebná opatření na ochranu životního prostředí, vyhodnotit výsledky těchto opatření a informovat veřejnost.

Strategie Evropské agentury pro životní prostředí na období 2009–2013 přijatá správní radou dne 26. listopadu 2008 vychází ze tří hlavních činností:

- trvalé podpory informačních potřeb stanovených v mezinárodních právních předpisech a předpisech Unie týkajících se ochrany životního prostředí, a zejména 6. akčním programem EU pro životní prostředí,
- poskytování včasějších hodnocení skutečnosti, jak a proč se životní prostředí mění a zda politiky ochrany životního prostředí, včetně 6. akčního programu EU pro životní prostředí, strategie udržitelného rozvoje EU a politik v souvisejících oblastech, byly účinné,
- zlepšení koordinace a šíření údajů a znalostí o životním prostředí v Evropě.

Těmito činnostmi se zabývají čtyři projektové oblasti:

- témata týkající se životního prostředí,
- průřezová témata,
- integrovaná hodnocení životního prostředí,
- informační služby a komunikace.

Každá z projednávaných tematických oblastí je ovlivněna řadou společenských a sektorových postupů v oblastech jako např. zemědělství, chemické látky, energetika, doprava či územní rozvoj a plánování a je třeba na ni nahlížet v širších mezinárodních souvislostech.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k

dodatečným prostředkům.

Veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Prostředky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 celkového výkazu příjmů.

Příspěvek Unie na rok 2013 činí celkem 36 309 240 EUR. K částce 35 797 397 EUR uvedené v rozpočtu se přičítá částka 511 843 EUR pocházející z přebytku vzniklého zpětným získáním prostředků.

Právní základ

Nařízení (ES) č. 401/2009 ze dne 23. dubna 2009 o Evropské agentuře pro životní prostředí a Evropské informační a pozorovací síti pro životní prostředí (Úř. věst. L 126, 21.5.2009, s. 13).

Článek 07 03 10 — Přípravná akce – Natura 2000

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	—	0,—	0,—

Poznámky

Tento článek je určen na pokrytí nákladů na přípravné akce pro řízení sítě Natura 2000 (tj. zachování biologické rozmanitosti a její sledování, obnovování druhů, infrastruktura, náhrady vlastníkům půdy), včetně pilotních projektů a komunikačních a informačních aktivit, a na rozvoj metodik a modelů řízení pro oblasti různé povahy a s různými vlastníky.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek 07 03 11 — Pilotní projekt – Ochrana a zachování lesů

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	p.m.	0,—	867 091,00

Poznámky

Tento článek je určen na pokrytí plateb vztahujících se k závazkům, které zbývá vypořádat z předchozích let a které souvisejí s opatřeními a akcemi týkajícími se monitorování účinků znečištěného ovzduší na lesy, monitorování a prevenci lesních požárů a shromažďování informací a dat o lesních ekosystémech. Monitorovací činnost se zaměří na problémy týkající se půdy, biologické rozmanitosti a poutání uhlíku prostřednictvím lesních porostů. Tyto akce budou mít podobu grantů a také smluv o zhotovení studií a o poskytování služeb, a to nad rámec finančních příspěvků na náklady spojené s programy předloženými členskými státy a místními orgány na činnosti, které:

- budou nadále provozovat a rozvíjet síť stanovišť pro pozorování, která poskytují informace o lesních ekosystémech,
- budou nadále provozovat a rozvíjet informační systém o lesních požárech,
- budou podporovat opatření na prevenci lesních požárů a boj s nimi – a to především v oblastech, které jsou vyhodnoceny jako oblasti s vysokým rizikem – a tím rozšíří opatření poskytovaná v rámci nařízení Rady (EHS) č. 2158/92 ze dne 23. července 1992 o ochraně lesů Společenství proti požárům (Úř. věst. L 217, 31.7.1992, s. 3), které přestalo platit dne 31. prosince 2002,
- budou podporovat taková opatření k zalesnění oblastí zničených požáry – zejména v přírodních rezervacích a chráněných oblastech – která budou respektovat důležité bioklimatické a environmentální aspekty a při nichž budou použity k výsadbě druhy

a odrůdy vyhovující místním podmínkám,

- budou podporovat a dále rozvíjet monitorovací systém a vyhodnocování shromážděných informací a rozvíjet platformu pro výměnu údajů mezi členskými státy a ostatními zainteresovanými subjekty,
- poskytují podporu programům znovuzalesňování v regionech postižených požáry,
- budou podporovat vypracování podrobné studie o příčinách a následcích požárů, které byly neobyčejně závažným jevem v posledních letech, zejména v oblasti evropského lesnictví,
- přijmou příslušná opatření k prevenci lesních požárů, jako např. lesní průseky proti požárům, lesní cesty, místa, ze kterých je přístup do lesa, vodní nádrže a programy správy a ochrany lesů.

Z těchto prostředků mohou být také hrazena setkání odborníků z členských států.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek 07 03 12 — Přípravná akce – Budoucí právní základ pro harmonizované informace Unie o lesích

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	250 000	1 000 000	500 000		

Poznámky

Tato přípravná akce přispěje k tomu, aby se zachoval systém na úrovni Unie a shromažďovaly se srovnatelné a harmonizované informace o lesích, které by při přípravě budoucího nařízení o harmonizovaných informacích o lesích v Unii posloužily jako základ pro poskytování politicky relevantních informací o lesích v Unii v souladu s mezinárodními závazky EU a s klíčovou akcí 8 akčního plánu pro lesnictví (KOM (2006) 302 v konečném znění).

Konkrétně se budou v rámci přípravné akce shromažďovat kvantitativní a kvalitativní údaje o lesích ve vztahu ke klimatickým změnám, znečištění ovzduší, biologické rozmanitosti a stavu lesů, včetně půdních podmínek a ukládání uhlíků. Základem budou stávající metody a standardy monitorování harmonizované na mezinárodní úrovni, pokud možno u rozsáhlých ploch s intenzivním dohledem, čímž se zajistí tam, kde to bude možné, kontinuita souborů údajů. Akce bude mít za cíl shromáždit reprezentativní údaje o lesích z celé Unie.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek 07 03 13 — Přípravná akce – Integrovaný systém pobřežní komunikace a řízení rizik

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	400 000	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování projektu, který vypracuje a vytvoří: 1) doplňující participační systém pobřežní komunikace a 2) kooperativní systém pobřežní ochrany a řízení rizik pro členské státy oblasti Baltského moře, zejména pro samy pobaltské státy, které po 50 letech okupace stojí mimo normální vývojové procesy a jejichž vývoj je v důsledku okupace odlišný ve srovnání se starými členskými státy. Je třeba aktivně rozšiřovat praxi udržitelného rozvoje pobřeží (včetně integrovaných aplikací) a zkoumat, realizovat, testovat a šířit netradiční inovace nejen ve vztahu k zavedeným metodám implementace, tj. nejen vertikálně a

horizontálně napříč různými úrovněmi správy, ale také se zvláštním důrazem na rozvoj nových metod participační komunikace a spolupráce, čímž se zvýší poběžní uvědomění a zlepší se chování všech zúčastněných stran.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek 07 03 15 — Pilotní projekt – Obchodování s emisemi oxidu siřičitého a oxidu dusíku v Baltském moři

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	p.m.	0,—	160 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí plateb na financování pilotního projektu za účelem:

- snížení emisí oxidu siřičitého (SO₂) a oxidu dusíku (NO_x) v Baltském moři zahájením pilotního programu obchodování s emisemi mezi zainteresovanými stranami, které si přejí se účastnit na bázi dobrovolnosti,
- začlenění dopravy do výzkumu a přípravných činností Komise v rámci rozvoje politiky otevřeného obchodování s pozemními zdroji, které doplní probíhající činnosti Komise, jejichž cílem je stanovit a určit podmínky případného systému obchodování s emisemi oxidu siřičitého a oxidu dusíku v budoucích právních předpisech.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek 07 03 16 — Pilotní projekt – Příprava preventivních opatření k zastavení desertifikace v Evropě

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	900 000	0,—	1 207 296,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování pilotního projektu výzkumu, shromažďování údajů, hodnocení, návštěv na místě a monitoringu, konzultací a navazování kontaktů v zájmu rozvoje preventivních opatření k zastavení desertifikace v Evropě.

Řada členských států přijala v tomto ohledu vlastní opatření; proto již existuje dostatečné množství příkladů osvědčených postupů (i těch, které se neosvědčily), spolu s interdisciplinárními studii a návrhy vycházejícími z posouzení škod způsobených postupy moderního intenzivního zemědělství – které se ale neomezují pouze na výše uvedená posouzení – a zabývajícími se také problematikou změny klimatu.

Podle zpráv ze sekretariátu Úmluvy Organizace spojených národů o boji proti desertifikaci (UNCCD) se Portugalsko, Španělsko, Itálie, Řecko, Malta, Lotyšsko, Maďarsko, Rumunsko, Turecko a Bělorusko – a také další země a regiony z EU i z jiných evropských zemí – potýkají s tímto velkým environmentálním a hospodářským problémem a „normální“ scénáře ukazují, že v několika příštích letech dojde asi k ještě většímu snížení produktivity v zemědělství, čímž bude ohroženo zajišťování dodávek potravin.

Mimoto vede desertifikace nejen ke ztrátám v zemědělské výrobě, ale také ke ztrátě biodiverzity, snížení úrodnosti půdy a její schopnosti zadržovat vodu, k zesílení eroze a k tomu, že půda zadržuje méně uhlíku. Navíc se častěji vyskytují záplavy a sucha způsobená změnou klimatu a také jejich následky jsou drastičtější, čímž se ještě více zvyšuje riziko desertifikace a negativní hospodářské a sociální dopady tohoto jevu (viz bod 17 usnesení Evropského parlamentu ze dne 9. října 2008 o řešení problému

nedostatku vody a sucha v Evropské unii (Úř. věst. C 9 E, 15.1.2010, s. 33).

Pilotní projekt bude zahrnovat:

- výměny osvědčených postupů,
- demonstrace inovativních přístupů, know-how, nových technologií, metod a nástrojů, např. v oblasti ochrany vodních zdrojů,
- vývoj systému pro sledování a pro hodnocení shromážděných informací a vytvoření platformy pro výměnu údajů s členskými státy a mezi členskými státy navzájem, s kandidátskými zeměmi, se zeměmi na západním Balkáně a se zeměmi evropské politiky sousedství (EPS), a otevřené rovněž účasti dalších zainteresovaných stran,
- informační kampaně s členskými státy a mezi nimi navzájem, s kandidátskými zeměmi, se zeměmi na západním Balkáně a se zeměmi EPS a s ostatními zainteresovanými stranami, které čelí tomuto environmentálnímu a ekonomickému problému, s cílem pomoci zachovat vegetační pokryv, udržet úroveň vlhkosti na povrchu i hladinu podzemních vod, a snížit tak vyprahlost půdy a zastavit desertifikaci,
- rozvoj konkrétních pilotních projektů na lokální úrovni, které by podporovaly inovativní místní opatření na konzervaci dešťové vody a povrchových vod.

Pilotní projekt by mohl být v budoucnosti zkvalitněn, pokud bychom se začali zabývat problematikou desertifikace v celoevropském měřítku formou bilaterálních nebo multilaterálních dohod.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek 07 03 17 — Přípravná akce – Klima Karpatské kotliny

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	1 200 000	—	1 400 000	0,—	487 542,80

Poznámky

Hlavním cílem projektu je zkoumat podrobnou strukturu Karpat a Karpatské kotliny, co se týče počasí a prostoru jednotnými nebo alespoň srovnatelnými metodami. Základní výsledky přispějí ke studiím proměnlivosti a změn klimatu v tomto regionu a aplikované klimatologii. Poslední popis klimatu tohoto regionu jako zeměpisné jednotky je starý zhruba 90 let.

Národní sítě meteorologického měření mají různé nástroje a často se řídí různými pravidly. K přesnému modelování klimatického pole jsou zapotřebí větší plochy, ale menší země nelze použít jako model pro reprodukci klimatu sousedních oblastí. Tyto faktory způsobují, že přímé porovnávání map jednotlivých států není možné. Mimoto některé země již mají klimatické atlasy svého území, jiné nikoli. Projekt bude shromažďovat informace o měřeních a stávajících databázích. Dalším krokem je vytvoření klimatických map prostřednictvím výměny informací a údajů. Souběžně s tím bude srovnávána kvalita údajů a metody jejich standardizace. Navrhuje se používat takovou metodu vytváření map, při níž není nutná výměna velkého množství dat mezi zeměmi. V další fázi bude záběr projektu rozšířen na region jihovýchodní Evropy, a to ve spolupráci se souběžným projektem vytváření klimatických map jihovýchodní Evropy, jehož předvojem byla „Letní škola přípravy klimatických atlasů“ pořádaná maďarskou meteorologickou službou (<http://www.met.hu/pages/seminars/seeera/index.htm>).

Klima Karpat a Karpatské kotliny je základní vstupní informací pro předpověď počasí a klimatických změn. Projekt Carpathians Environment Outlook (který je součástí Programu OSN pro životní prostředí), Dunaj (7. koridor Evropy) a Karpatská kotlina pokrývají rozsáhlou část povodí. Výsledným příspěvkem projektu budou společné mapy a srovnatelné klimatické a meteorologické mapy jednotlivých států a možnost rozšířit záběr projektu a databáze síťovaných map pro potřeby dalších rozsáhlých projektů v budoucnosti.

Datum zahájení projektu: 1. ledna 2009.

Datum ukončení projektu: 31. prosince 2010.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012,

kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek 07 03 18 — Pilotní projekt – Obnova zastaralých plavidel neužívaných k profesionálnímu rybolovu

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	200 000	0,—	177 642,00

Poznámky

Projekt je určen na posílení opatření určených na ochranu životního prostředí a na řízení environmentálních rizik v pobřežních oblastech.

Cílem je podporovat osvědčené postupy udržitelného využívání pobřežních oblastí a posilovat a zkoumat opatření, která nejsou v této oblasti obvyklá; přičemž by se měla zvyšovat vnímavost k potřebám pobřežních oblastí a zlepšit přístup zúčastněných stran.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů spojených s činnostmi členských států a místních orgánů při:

- vytváření evidence plavidel (zařazených a vyřazených), jež nejsou užívána k profesionálnímu rybolovu, na základě analýzy jejich životnosti, materiálů použitých k jejich výrobě a způsobu, jak s nimi bude zacházeno poté, co budou vyřazena z provozu,
- zhodnocení možností pro vytvoření předpisů, jež by regulovaly demontáž starých neužívaných plavidel nebo postupy jejich likvidace,
- recyklaci lodí a jejich materiálů - zejména pryskyřic a skelných vláken, která vyvezením na skládky nejen, že nejsou adekvátně využita, ale zároveň kontaminují místa, kde jsou zanechána,
- možném dalším využití recyklovatelných materiálů,
- správné likvidaci nebezpečných odpadů, zejména paliv, olejů a těžkých kovů, které mají být dekontaminovány,
- provádění opatření ve prospěch informování a zvyšování sociálního povědomí, která umožňují výměnu názorů a sociální reflexi o významu životního a sociálního prostředí pro udržitelný rozvoj společnosti a týkají se jak loďařských podniků, tak občanů.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek 07 03 19 — Pilotní projekt – Ekonomické ztráty z velkého množství ztrátové vody ve městech

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	390 000	—	300 000	0,—	0,—

Poznámky

Cílem projektu je podchytit objem ztrátové vody a s ní spojené ekonomické ztráty ve velkých městech v celé Evropské unii. Navrhované konkrétní cíle lze shrnout takto:

- vyhodnocení a odhad množství ztrátové vody v různých reprezentativních městech,
- analýza důsledků, souvisejících ekonomických ztrát a dopadu na životní prostředí.

Datum zahájení projektu: 1. ledna 2010.

Datum ukončení projektu: 31. prosince 2012.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek 07 03 21 — Pilotní projekt – Certifikace nízkouhlíkových zemědělských postupů

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	370 000	—	400 000	0,—	245 000,00

Poznámky

Cílem tohoto pilotního projektu je vytvořit systém certifikace nízkouhlíkových zemědělských postupů v Unii. Tento systém by pokrýval celé odvětví zemědělství a měl by mít za cíl brát v úvahu všechny stěžejní faktory podílející se na vzniku emisí uhlíku v zemědělství, včetně používání hnojiv a dalších vstupů, nakládání s odpady, výroby energie z obnovitelných zdrojů, vytváření úložišť uhlíku a používání dalších postupů a technologií ke zmírnění dopadu zemědělské činnosti na klima. V zájmu zajištění jeho použitelnosti na celém území Unie by měl být systém certifikace vytvářený v rámci tohoto pilotního projektu prakticky vyzkoušen v řadě zemědělských oblastí vhodně umístěných v různých částech Unie.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek 07 03 22 — Pilotní projekt – Komplexní výzkum metod kontroly šíření ambrózie a pylových alergií

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	700 000	0,—	642 062,90

Poznámky

Cílem projektu je vytvoření nejúčinnější metody kontroly šíření ambrózie a prevence a léčby pylových alergií, které budou založeny na mezinárodním vědeckém výzkumu, shromažďování údajů a jejich vyhodnocení.

Země, které se účastní projektu, mají následující cíle:

- provádět vědecký výzkum vhodnosti a účinnosti různých forem kontroly ambrózie (mechanické, biologické, chemické apod.),
- vytvořit nejúčinnější metodu kontroly šíření ambrózie,
- provádět studie zaměřené na dopad šíření výskytu pylové kontaminace na společnost a veřejné zdraví se zvláštním přihlédnutím k dětem mladším 10 let, jejichž věková kategorie je alergiemi vážně ohrožena,
- odhadnout náklady a škody v souvislosti s léčbou pacientů trpících alergií na ambrózii a komplikacemi, které s tím souvisí (léčiva, nemocenská dovolená, ztráta výdělku atd.),
- vytvořit metody prevence a léčby s cílem omezit alergická onemocnění a komplikace, které způsobují,
- vytvořit účinný mechanismus prevence, který zajistí, aby šíření výskytu ambrózie nepostoupilo do členských států, které dosud nebyly postiženy.

Vzhledem k alergickým vlastnostem pylu běžných druhů ambrózie je šíření této rostliny zdrojem veřejných obav v některých evropských zemích. Nejvíce zasažené oblasti v Evropě se nachází ve Francii, Německu, Dánsku, Itálii, Rakousku, Maďarsku, Polsku, Rumunsku a Bulharsku. Vzhledem k tomu, že šíření pylu ambrózie přes hranice jednotlivých států je obecně uznaným problémem, nemohou eradikační programy omezené na jednotlivé země uspět a je třeba jednat na celoevropské úrovni.

Datum zahájení projektu: 1. ledna 2010.

Datum ukončení projektu: 31. prosince 2011.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek 07 03 24 — Pilotní projekt – Evropský systém náhrad za hliníkové nápojové plechovky

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	110 000	0,—	79 896,30

Poznámky

Účelem tohoto pilotního projektu bude prozkoumat, jak lze harmonizovat systém náhrad za plechovky na úrovni Unie, nebo alespoň rozvinout další spolupráci mezi členskými státy s cílem zajistit recyklaci plechovek.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek 07 03 25 — Dokončení vypracování nových politických iniciativ

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	75 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí plateb vztahujících se k závazkům, které zbývá vypořádat z předchozích let a které vyplývají z akcí podniknutých Komisí k vypracování nových iniciativ v oblasti politiky včetně zvyšování povědomí a dalších obecných akcí založených na akčním programu Společenství pro životní prostředí.

Právní základ

Akce, které Komise provádí na základě úkolů vyplývajících z institucionálních oprávnění Komise podle Smlouvy o fungování Evropské unie a Smlouvy o Euratomu a podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1600/2002/ES ze dne 22. července 2002 o šestém akčním programu Společenství pro životní prostředí (Úř. věst. L 242, 10.9.2002, s. 1).

Článek 07 03 26 — Pilotní projekt – Posouzení literatury o možných dopadech změny klimatu na ochranná pásma zdrojů pitné vody v Unii a určení prioritních zdrojů mezi různými typy zásob pitné vody

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	185 000	p.m.	250 000	451 929,00	0,—

Poznámky

Účelem tohoto pilotního projektu je provést posouzení literatury o možných dopadech změny klimatu na ochranná pásma zdrojů pitné vody v Unii a určení prioritních zdrojů mezi různými typy zásob pitné vody

Rozpočet: 500 000 EUR.

Datum zahájení projektu: 1. ledna 2011.

Datum ukončení projektu: 31. prosince 2011.

Cíl projektu

Po náležitém zvážení procesů probíhajících v souvislosti se změnou klimatu lze podmínky pro zásobování veřejnosti pitnou vodou dlouhodobě zajistit využíváním zranitelných vodních zdrojů (např. ochranných pásem s břehovou filtrací vody nebo jiných typů ochranných pásem se zdrojem pitné vody).

Prvním krokem pro další analýzu bude posouzení literatury pojednávající o možných dopadech změny klimatu na ochranná pásma se zdroji pitné vody v Unii společně s výsledky získanými v rámci jiných projektů, což v budoucnu umožní bezpečněji určovat (případně) strategické rezervní zdroje pitné vody.

Stručná charakteristika projektu

V rámci projektu bude v celé Unii posouzena literatura, která se týká fungování a přirozené obnovy vodních zdrojů používaných pro zásobování veřejnosti pitnou vodou (jako je podzemní, povrchová, krasová voda a voda získaná břehovou filtrací) za extrémních klimatických podmínek. Hodnocení dopadů změny klimatu na různé typy ochranných pásem se zdroji pitné vody bude zahrnovat určení prioritních témat a oblastí: výsledky získané z posouzení literatury budou porovnány a výsledky jiných projektů, jako je např. projekt „Přípravná klimatická akce v karpatském regionu“ zabývající se dopady změny klimatu na tuto oblast. Tento projekt se mimo jiné zaměří na hodnocení zranitelnosti zdrojů a zařízení pro dodávky a úpravu pitné vody vůči dopadům změny klimatu.

Konečným cílem je zaručit bezpečnost zranitelných ochranných pásem vodních zdrojů a zajistit jejich dlouhodobé zachování s cílem zabezpečit veřejné dodávky zdravotně nezávadné vody bez ohledu na různé dopady změny klimatu.

Bez analýzy dopadů změny klimatu by činnost usilující o zabezpečení dodávek pitné vody neměla pevný základ a dokonce by se mohla ukázat jako nedostatečná pro zachování bezpečnosti ochranných pásem zdrojů pitné vody. V extrémním případě by to mohlo vyústit v nedostatečné zásobování obyvatelstva pitnou vodou.

Vzhledem k tomu, že zásobování zdravotně nezávadnou vodou je jedním z hlavních celosvětových problémů, získá Evropa konkurenční výhodu, naplánuje-li potřebná opatření dříve, než pocítíme důsledky nežádoucích procesů.

Zúčastněné země

Všechny země, v nichž je voda dodávána ze zranitelných ochranných pásem vodních zdrojů (podzemní vodní zdroje, povrchová voda, břehová filtrace, krasové oblasti), zejména pak země ležící v povodí velkých toků a horských oblastech. Státy, kterých se to nejvíce týká, jsou:

Maďarsko, Bulharsko, Rumunsko, Slovensko, Slovinsko, Srbsko, Polsko, Itálie, Rakousko a Německo.

Výsledek projektu:

- kritické posouzení literatury o možných dopadech změny klimatu na různé typy ochranných pásem vodních zdrojů v EU,
- určení prioritních témat a oblastí.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek 07 03 27 — Přípravná akce – Program BEST (Dobrovolný program pro služby v oblasti biologické rozmanitosti a ekosystémů na území, která se nacházejí v nejvzdálenějších regionech, zámořských zemích a území Unie)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000,00	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na financování programu podporovaného Radou, jehož cílem je podporovat zachování a udržitelné využívání, pokud jde o služby v oblasti biologické rozmanitosti a ekosystémů v nejvzdálenějších regionech, zámořských zemích a územích Unie, který čerpá z programů péče o přírodu Unie, jako je Natura 2000, z nichž většina se nevztahuje na nejvzdálenější regiony ani zámořské země a území.

Program BEST navyšuje finanční prostředky s cílem chránit biologickou rozmanitost a podporovat udržitelné využívání služeb ekosystémů v nejvzdálenějších regionech a v zámořských zemích a územích Unie, přičemž se zohledňuje potřeba uvést v souladu potřeby v oblasti životního prostředí a rozvoje v těchto specifických oblastech.

Nejvzdálenější regiony a zámořské země a území Unie, které se nacházejí ve všech oceánech, a to od polární oblasti až po tropické pásmo, jsou domovem pro výjimečně rozmanité druhy a ekosystémy celosvětového významu, které jsou velmi citlivé na lidské zásahy, invazivní druhy a na rostoucí dopady změny klimatu.

Cílem dobrovolného systému je proto nalézt řešení zachování zdraví a odolnosti ekosystémů a snížení tlaků na biologickou rozmanitost. Tyto prostředky podpoří navrzení a řízení chráněných oblastí a obnovu poškozených ekosystémů, přičemž se budou prosazovat přirozená řešení s cílem bojovat proti změně klimatu, včetně obnovy mangovníků a ochrany korálových útesů. Tento program musí také podporovat výzkum v těchto oblastech, zejména pak financováním mezinárodního výzkumu a vzdělávacích programů. Program podporuje také rozvoj rámců a navázání partnerství místní správy, občanské společnosti, výzkumníků, univerzit, majitelů půdy a soukromého sektoru. Slouží k posílení spolupráce v oblasti životního prostředí a otázek spojených se změnou klimatu.

Je nezbytné prodloužit tuto přípravnou akci ještě o jeden rok, aby Evropská komise mohla navrhnout udržitelnější nástroj pro ochranu biologické rozmanitosti v zámořských zemích a územích Unie.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek 07 03 28 — Pilotní projekt – Recyklační cyklus plastů a jeho dopad na životní prostředí v mořích

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	325 000	p.m.	500 000	870 425,00	68 430,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí pilotního projektu, v jehož rámci má být na úrovni Unie posouzena účinnost recyklačního cyklu plastů a odhaleny jeho případné slabiny, přičemž zvláštní důraz bude kladen na posouzení dopadů na sladkovodní a mořské životní prostředí. Tento pilotní projekt může zahrnovat i vypracování hloubkových hodnocení na místní nebo regionální úrovni a studie zaměřené na pobřežní oblasti s cílem určit konkrétní výzvy, osvědčené postupy a doporučení ohledně dalších kroků.

Hodnocení a studie vypracované v rámci tohoto pilotního projektu by se proto soustředily na určení technických slabin a nedostatků v recyklačním řetězci plastů v Unii i na případnou legislativní nápravu v zájmu snížení objemu plastů nacházejících se na souši, které zasahují do životního prostředí v mořích.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012,

kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek 07 03 29 — Přípravná akce – Příprava preventivních opatření k zastavení desertifikace v Evropě

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	800 000	1 000 000	1 000 000	977 900,00	0,—

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek 07 03 30 — Pilotní projekt – Atmosférické srážky – ochrana a účinné využití sladké vody

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	375 000	1 500 000	750 000		

Poznámky

Datum ukončení projektu: 31. prosince 2013

Cíle projektu:

Panonská pánev je oblast Evropy, která je unikátní ze zeměpisného, klimatického, ekologického a hospodářského hlediska a která se rozkládá na území osmi států, z nichž pět je členskými státy. Hlavním zdrojem vody v regionu jsou atmosférické srážky, druhým pak je voda přiváděná řekou Dunaj. Zadržování, zajišťování, regulace a využití srážek v této pánvi je velmi ovlivněno způsoby využití půdy. Půda je zásadním faktorem pro uchování vody, neboť může ovlivnit množství, dynamiku, distribuci, dostupnost a kvalitu vody. Cílem tohoto projektu je vytvořit spolehlivý vědecký základ a přijatelnou metodologii pro provádění, ochranu a účinné využití čerstvé vody získané díky atmosférickým srážkám v Panonské pánvi.

Stručná charakteristika projektu a jeho hlavní úkoly

Inventurní a analytický přezkum výsledků výzkumu související s výše uvedenými oblastmi. Využití srážek prostřednictvím vhodných a moderních způsobů využití půdy. Zlepšení ukládání vody a dopad na množství, dynamiku, distribuci, dostupnost a kvalitu vody. Rozvinutí modelů ochrany a účinného využití vody v Panonské pánvi. Přezkum vědeckých výsledků a prováděcích technik v oblasti udržitelnosti, udržitelných ekosystémů a také s ohledem na zachování přírody a ochranu životního prostředí. Přezkum dopadů změny klimatu na různé vodní zdroje, zásoby, povrchové a podzemní vody, jejich užitek, slabiny a budoucnost. Vypracování případových studií na místě s cílem testovat různorodé modely využití půdy vedoucí k zadržování vody za různých ekologických podmínek, které by reprezentovaly rozdílné půdní a klimatické typy a rozličné systémy pěstování a řízení. Doporučení k dalšímu využití. Vytvoření seznamu adaptačních opatření v Panonské pánvi a v celé Evropě. Navrhovaný projekt se nezaměřuje pouze na Panonskou pánev. Zeměpisné zaměření projektu zahrnuje další zeměpisné oblasti v Unii – oblasti v horním i dolním toku Dunaje, v jejichž případě lze provést opatření týkající se přirozeného zadržování vody, a to v souvislosti se změnou klimatu a socio-ekonomickými scénáři.

Zúčastněné země

Maďarsko, Slovensko, Ukrajina, Rumunsko, Srbsko, Chorvatsko, Slovinsko a Rakousko.

Očekávané výsledky

Výsledky v krátkodobém horizontu: Kompilace a šíření výsledků výzkumu v oblasti ochrany a účinného využití atmosférických srážek. Přímý přístup k údajům, informacím, hodnocením (společná databáze).

Dlouhodobé výsledky: Vypracování metodologie pro hodnocení a řízení atmosférických srážek v souvislosti s dostupností vody. Pomoc veřejným činitelům, kteří rozhodují o využití a řízení čerstvé vody na místní, regionální a evropské úrovni. Podpora evropské politiky, zejména úkolů iniciativy EfE (Životní prostředí pro Evropu) a AoA (Hodnocení hodnocení), v oblasti otázek souvisejících s

environmentálním, sociálním, zdravotním a hospodářským rozvojem a rozvojem venkova.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek 07 03 31 — Pilotní projekt – Srovnávací studie tlaků a opatření v plánech nejvýznamnějších povodí v Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	600 000	p.m.	750 000	1 484 488,00	445 346,40

Poznámky

Orgány správ povodí předkládají plány povodí, které by se měly začít používat v roce 2012 a přinést výsledky do roku 2015 nebo později. Porovnání tlaků a opatření v plánech nejvýznamnějších povodí potřebuje Evropský parlament k tomu, aby pochopil různé přístupy a jejich návaznost na ostatní oblasti politiky.

Projekt se zaměří na kontrolu plánů povodí v nejvýznamnějších oblastech Unie; bude při něm využito stejného softwaru umožňujícího porovnat tlaky (zátěž znečišťujících látek, proud), a tím v konečném důsledku i opatření uvedená oblastními orgány, jejichž cílem je obnova dobrého stavu vodních toků. Očekávaným výstupem bude přehled tlaků a problémů v celoevropském měřítku, podpořený srovnatelnou geografickou analýzou, schémata využití ploch a hospodářskými výhledy. Předmětem analýzy problémů konkrétně budou: opatření na ochranu vodních zdrojů, tlaky ve venkovských, městských a průmyslových oblastech.

Zúčastněné země: země ležící na březích Dunaje a Rýna, Španělsko, Itálie, Spojené království a Polsko.

Výstup projektu: jednotný přehled o tlacích a řešeních v celé Unie, pokud jde o oblast vodního hospodářství.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek 07 03 32 — Pilotní projekt – Dlouhodobý dopad bytové výstavby, která je z hlediska uhlíku neutrální, na systém odpadních vod

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	1 500 000	750 000		

Poznámky

V dnešní době se volá po minimalizaci spotřeby energie v bytové výstavbě. To vede k plánování bytové výstavby, která je z hlediska uhlíku neutrální díky lepší izolaci a snížení spotřeby energie, mimo jiné rekuperací tepla. Téměř 50 % vody využívané v domácnostech je ohříváno pro potřebu domácnosti (úklid, hygiena atd.) a tento dlouhodobý trend bude mít dopad na dodávky vody jak z hlediska kvantity, tak i kvality, a rovněž na služby v oblasti odpadních vod, a to také z hlediska kvantity, kvality a také tepelného obsahu.

Zúčastněné země

Německo, Belgie, Spojené království, Nizozemsko, Švédsko, Rakousko, Francie

Výsledek projektu

Navrhovaná částka by byla využita pro několik demonstračních míst, jež by poskytly konkrétní příklad střednědobých dopadů

stávajících politik úspor energie na koloběh vody ve městech.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek 07 03 33 — Pilotní projekt – Odstraňování odpadu, který znečišťuje moře

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	250 000	1 000 000	500 000		

Poznámky

Tento pilotní projekt má za cíl pomoci členským státům splnit cíle stanovené v rámcové směrnici Evropského parlamentu a Rady 2008/56/ES ze dne 17. června 2008, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství v oblasti mořské environmentální politiky (rámcová směrnice o strategii pro mořské prostředí) (Úř. věst. L 164, 25.6.2008, s. 19), aby dosáhly do roku 2020 „dobrého ekologického stavu“ (GES), pokud jde o pobřežní a vnitrozemské vody Unie, a to prostřednictvím environmentálních opatření využívajících inovativní systém sběru a odstraňování odpadu. Do projektu bude při odstraňování plovoucího odpadu znečišťujícího moře v pobřežních a vnitrozemských vodách Unie zapojena rybářská komunita Unie spolu s výrobcí a zpracovateli plastů Unie a podniky Unie, které provádějí jejich recyklaci. Rybáři obdrží financování z Evropského rybářského fondu (ERF), aby mohli podnikat zvláštní plavby zaměřené na sběr plovoucího odpadu v jejich pobřežních oblastech. Při projektu se má používat inovativní systém založený na vlečných sítích, který dokáže shromáždit 2 až 8 tun odpadu plovoucího v moři na jednu vlečnou síť. Tento systém využívající vlečné sítě byl vyvinut ve spolupráci s rybáři tak, aby neměl škodlivý dopad na život v mořích a aby sbíral výhradně odpad plovoucí v moři. Rybáři budou používat tyto vlečné sítě v pobřežních vodách, zatímco na vnitrozemských vodních cestách se mohou použít pevně uchycené sítě. Po odstranění odpadu z moře posoudí podniky, které provádějí recyklaci plastů, možnost jeho recyklace. V případě, že odpad nebude vhodný k recyklaci, bude využit k výrobě energie. Záměrem nicméně je, aby se vysoké procento shromážděného odpadu mohlo recyklovat. V rámci projektu se mají provádět po dobu 2 let zkoušky (červenec 2012 až červenec 2014), a to v několika členských státech (jež mají být vybrány základě počátečního hodnocení členských států, které má podle směrnice 2008/56/ES proběhnout v červenci 2012). Během této doby bude projekt sledovat objemy, zeměpisnou polohu a konzistenci odpadu odstraněného z moře. Projekt bude tuto činnost provádět pomocí monitorovacího systému on-line, jehož prostřednictvím si mohou členské státy prostudovat problémové oblasti a zjistit pokrok, jehož bylo dosaženo v oblasti sběru odpadu, jeho recyklace a čištění pobřežních a vnitrozemských vod. Bude vytvořen systém referenčních hodnot s cílem napomoci lepšímu definování „GES“. Prováděné zkoušky vezmou v úvahu počáteční hodnocení, které musí členské státy předložit do července 2012, a systém referenčních hodnot bude v souladu s ukazateli, které si členské státy stanoví (podle směrnice 2008/56/ES).

Záměrem je, aby členské státy mohly – po provedení těchto pilotních zkoušek – převzít odpovědnost za provoz vlečných sítí a systémy odstraňování odpadu a aby zároveň vedly evidenci údajů o objemech, poloze atd. odpadu, který znečišťuje moře, a o jeho recyklaci. Tím získají členské státy cenný nástroj (podle výsledků tohoto projektu, tj. množství odpadu odstraněného z moře), který přispěje ke splnění právních závazků stanovených ve směrnici 2008/56/ES, zejména ke splnění „GES“ pro pobřežní a vnitrozemské vody Unie. Navíc po ukončení projektu a případném převzetí těchto opatření jednotlivými regiony musí mít členské státy k dispozici nástroj pro udržování tohoto „GES“ ve vodách Unie. Prostřednictvím těchto environmentálních opatření a synergií vytvořených mezi rybářskou komunitou (ERF), průmyslem a vnitrostátními orgány může být nejen vyřešen v uspokojivé míře problém odpadu, který znečišťuje moře, čímž se přispěje také ke splnění „GES“, ale může být rovněž dosaženo stavu, kdy nebude ke znečišťování moře docházet, což přispěje k dlouhodobé udržitelnosti vod Unie a k vytvoření zdravého mořského prostředí.

Pokud bude na konci zkoušek množství odpadu plovoucího v pobřežních vodách Unie malé nebo dokonce zanedbatelné, pak je tento projekt důkazem úspěchu, jehož členské státy dosáhly při plnění „GES“ pro pobřežní a vnitrozemské vody. V tomto případě bude mít smysl, aby členské státy nadále používaly především pevně uchycené sítě (které bývají umístěné na říčních jezích a na dalších místech, kde nebudou překážet námořní dopravě), aby se zabránilo tomu, že se odpad plovoucí v moři dostane do pobřežních vod, a stane se ještě závažnějším problémem pro mořské prostředí a případně i zdraví lidí, neboť může dojít k tomu, že mořské organismy polknou malé částičky plastů, které se pak mohou dostat do lidského potravinového řetězce.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L

Článek 07 03 34 — Pilotní projekt – Dostupnost, využití a udržitelnost vody pro výrobu energie z jaderných a fosilních zdrojů*Číselné údaje*

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	125 000	500 000	250 000		

Poznámky

Tento pilotní projekt potrvá jeden rok a zaměří se na posouzení dostupnosti a využití chladičící vody pro výrobu energie z jaderných a fosilních zdrojů. Energie vyráběná z fosilních a jaderných zdrojů vyžaduje velké množství chladičící vody. Během vlny veder v roce 2003 bylo několik elektráren v Evropě nuceno zastavit výrobu energie kvůli nedostatku chladičící vody. Uzavření jaderných elektráren, např. ve Francii, Německu a Španělsku, nemělo žádný dopad na vnitrostátní výrobu, vedlo však k výraznému poklesu vývozu energie. S ohledem na zhoršující se povětrnostní podmínky v důsledku změny klimatu se vodní zdroje s velkou pravděpodobností budou dále snižovat, což povede jejich většímu nedostatku. Je nutné vypracovat studii o současných potřebách, pokud jde o chladičící vodu pro výrobu energie z jaderných a fosilních zdrojů, přičemž je třeba také zohlednit polohu stávajících a budoucích elektráren (a jejich vzdálenost od zdrojů vody). Tento projekt bude vycházet z dokončených i právě prováděných hodnocení (jako je projekt ClimWatAdapt), aby se získal podrobný přehled o slabinách energetického/vodního systému, včetně přehledu elektráren a jejich ohrožení záplavami, suchem či vedrem atd.

Zúčastněné země

Všechny členské státy

Výsledek projektu

Pokyny ohledně polohy budoucích elektráren, identifikace a vyčíslení investic potřebných ke snížení rizik pro stávající elektrárny.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek 07 03 35 — Pilotní projekt – Nové znalosti pro potřeby integrovaného řízení lidské činnosti na moři*Číselné údaje*

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	500 000	2 000 000	1 000 000		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování spojeného s prováděním pilotního projektu zaměřeného na nové znalosti pro potřeby integrovaného řízení lidské činnosti na moři. Cílem tohoto pilotního projektu je vypracovat nový koncept monitorování a nové nástroje pro rozhodování pro potřeby integrovaného posuzování ekosystému moří. To by zahrnovalo i další vývoj a testování měřicích systémů s cílem vytvořit jednotný evropský standard. Cílem je podpořit rozvoj strategií integrovaného monitorování na základě existujícího sběru vzorků v různých oborech, potenciál rozsahu společných programů a využití stávajících platforem pro více účelů. Pilotní projekt by prakticky demonstroval, jakým způsobem by mohlo být současné úsilí přeskupeno k efektivnějšímu využívání stávajících zdrojů, a usnadnit tak lepší řízení lidských činností. Rozvoj integrovaných nástrojů pro monitorování v tomto měřítku by sloužil ke splnění cílů rámcové směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/56/ES ze dne 17. června 2008, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství v oblasti mořské environmentální politiky (rámcová směrnice o strategii pro mořské prostředí) (Úř. věst. L 164, 25.6.2008, s. 19), a ke snížení nákladů členských států na monitorování strategie pro mořské prostředí (např. využívání stávajících monitorovacích platforem k více účelům), tj. účinnému využívání zdrojů. Pilotní projekt by nicméně mohl pomoci při testování strategických koncepcí, pokud jde o integrované monitorování lidských činností a jejich vlivu na životní prostředí, a tím podpořit nové požadavky členských států na vytvoření programů pro monitorování do roku 2014 v souladu se

směrnici 2008/56/ES.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek 07 03 36 — Pilotní projekt — Ochrana biologické rozmanitosti pomocí odměňování ekologických úspěchů založeného na výsledcích

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012	Plnění 2011	
Závazky	Platby		Závazky	Platby
2 000 000	1 000 000			

Poznámky

V důsledku ztráty z hlediska flóry a fauny druhově rozmanitých luk v Evropě a v severozápadní části Německa by se ochrana přírody měla ve svém úsilí zaměřit na zastavení úbytku druhů, zachování těchto cenných travinných stanovišť a přeměnu druhově chudých luk na louky druhově rozmanité.

Na rozdíl od standardů klasických zemědělských a environmentálních programů, jež jsou založeny na činnostech, by měly programy orientované na výsledky odměňovat dosažené úspěchy (výsledky a cena) prostřednictvím nabídkového řízení s cílem zabezpečit účinnější ochranu stanovišť a druhů.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek 07 03 37 — Pilotní projekt — Průřezová komunikace týkající se politik EU v oblasti životního prostředí: Řešení nedostatečné informovanosti občanů EU o problematice životního prostředí pomocí audiovizuálních nástrojů (filmů)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012	Plnění 2011	
Závazky	Platby		Závazky	Platby
1 500 000	750 000			

Poznámky

Záměrem pilotního projektu je dále zvyšovat informovanost veřejnosti o problematice udržitelného rozvoje, biologické rozmanitosti a přírodě v Unie a o ochraně životního prostředí pomocí celoevropské komunikační iniciativy. Toho lze dosáhnout produkcí filmů, jež by se zabývaly předem zvolenými tématy, s cílem obohatit znalosti občanů o probíhajících změnách v životním prostředí a informovat je o tom, jaké důsledky pro ně má lidská činnost, a podnítit další diskusi o biologické rozmanitosti na evropské úrovni.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek 07 03 60 — Evropská agentura pro chemické látky – Činnosti v oblasti právních předpisů týkajících se biocidů – Příspěvek z programů okruhu 2

Bod 07 03 60 01 — Evropská agentura pro chemické látky – Činnosti v oblasti právních předpisů týkajících se biocidů – Příspěvek pro hlavu 1 a 2 z okruhu 2

Číselné údaje

	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
	Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
07 03 60 01	3 956 133	3 956 133	p.m.	p.m.	0,—	0,—
40 02 41			1 491 930	1 491 930		
Celkem	3 956 133	3 956 133	1 491 930	1 491 930	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a administrativu agentury (hlavy 1 a 2) na činnosti související s prováděním právních předpisů týkajících se biocidů.

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech částek mezi provozními a správními výdaji.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 528/2012 ze dne 22. května 2012 o dodávání biocidních přípravků na trh a jejich používání (Úř. věst. L 167, 27.6.2012, s. 1).

Bod 07 03 60 02 — Evropská agentura pro chemické látky – Činnosti v oblasti právních předpisů týkajících se biocidů – Příspěvek pro hlavu 3 z okruhu 2

Číselné údaje

	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
	Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
07 03 60 02	2 114 367	2 114 367	p.m.	p.m.	0,—	0,—
40 02 41			1 236 510	1 236 510		
Celkem	2 114 367	2 114 367	1 236 510	1 236 510	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí provozních výdajů agentury (hlava 3) na činnosti související s prováděním právních předpisů týkajících se biocidů.

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech částek mezi provozními a správními výdaji.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Příspěvek Unie na rok 2013 činí celkem 6 070 500 EUR.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 528/2012 ze dne 22. května 2012 o dodávání biocidních přípravků na trh a jejich

používání (Úř. věst. L 167, 27.6.2012, s. 1).

Článek 07 03 70 — Evropská agentura pro chemické látky – Činnosti v oblasti právních předpisů o dovozu a vývozu nebezpečných chemických látek

Bod 07 03 70 01 — Evropská agentura pro chemické látky – Činnosti v oblasti právních předpisů o dovozu a vývozu nebezpečných chemických látek – Příspěvek pro hlavu 1 a 2

Číselné údaje

	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
	Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
07 03 70 01	590 000	590 000	p.m.	p.m.		
40 02 41			345 214	345 214		
Celkem	590 000	590 000	345 214	345 214		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů agentury (hlavy 1 a 2) u činností týkajících se provádění právních předpisů Unie o dovozu a vývozu nebezpečných chemických látek (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 689/2008 ze dne 17. června 2008 o vývozu a dovozu nebezpečných chemických látek (Úř.věst. L 204, 31.7.2008, s. 1) a nařízení (EU) č. 649/2012).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech částek mezi provozními a správními výdaji.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě musí být připočteny příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 649/2012 ze dne 4. července 2012 o vývozu a dovozu nebezpečných chemických látek (Úř. věst. L 201, 27.7.2012, s. 60).

Bod 07 03 70 02 — Evropská agentura pro chemické látky – Činnosti v oblasti právních předpisů o dovozu a vývozu nebezpečných chemických látek – Příspěvek pro hlavu 3

Číselné údaje

	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
	Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
07 03 70 02	971 500	971 500	p.m.	p.m.		
40 02 41			1 110 386	1 110 386		
Celkem	971 500	971 500	1 110 386	1 110 386		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí provozních výdajů agentury (hlava 3) u činností týkajících se provádění právních předpisů Unie o dovozu a vývozu nebezpečných chemických látek (nařízení (ES) č. 689/2008 a nařízení (EU) č. 649/2012).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech částek mezi provozními a správními výdaji.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě musí být připočteny příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet

podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Příspěvek Unie na rok 2013 činí celkem 1 561 500 EUR.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 649/2012 ze dne 4. července 2012 o vývozu a dovozu nebezpečných chemických látek (Úř. věst. L 201, 27.7.2012, s. 60).

Článek 07 03 72 — Pilotní projekt – Efektivita zdrojů v praxi – uzavírání minerálních cyklů

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	250 000	1 000 000	500 000		

Poznámky

Tento projekt má za cíl posoudit a podpořit lepší techniky efektivity zdrojů v zemědělských podnicích prostřednictvím recyklace surovin, zpracování hnoje pro účely energie z obnovitelných zdrojů a zdokonalení hnojení rostlin a plodin. Tyto finanční prostředky budou použity na podnícení projektů v zemědělských podnicích v různých členských státech, které se budou zabývat novými a inovativními způsoby řízení zdrojů s větší efektivitou, a uzavírání minerálních cyklů v zemědělských podnicích. Ústředním prvkem tohoto přístupu je sdílení znalostí a osvědčených postupů v rámci zemědělské komunity. Hlavní zjištění získaná v rámci tohoto projektu budou sdílena mezi členskými státy a využita pro účely tvorby politik Unie s ohledem na cíle strategie Evropa 2020. K příkladům projektů, které budou realizovány, patří zvýšené využití a výroba energie z obnovitelných zdrojů v zemědělských podnicích, recyklace živočišného a rostlinného odpadu, lepší hospodaření s vodou a řízení využití půdy, cílenější využití hnojiv u plodin na orné půdě a pastvinách a zavedení nových technologií do živočišné výroby.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

KAPITOLA 07 12 — PROVÁDĚNÍ POLITIKY A PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ UNIE TÝKAJÍCÍCH SE OBLASTI KLIMATU

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/2013
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
07 12	Provádění politiky a právních předpisů Unie týkajících se oblasti klimatu								
07 12 01	Provádění politiky a právních předpisů EU týkajících se oblasti klimatu	2	20 700 000	19 076 489	19 300 000	15 171 404	17 027 772,64	8 540 189,00	44,77 %
	Kapitola 07 12 — Celkem		20 700 000	19 076 489	19 300 000	15 171 404	17 027 772,64	8 540 189,00	44,77 %

Článek 07 12 01 — Provádění politiky a právních předpisů EU týkajících se oblasti klimatu

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
20 700 000	19 076 489	19 300 000	15 171 404	17 027 772,64	8 540 189,00

Poznámky

V rámci programu LIFE+ jsou tyto prostředky určeny na pokrytí financování opatření na podporu úlohy Evropské komise při iniciování tvorby a provádění politiky a právních předpisů v oblasti klimatu, a to s ohledem na tyto priority:

- zajistit plnění závazků, které Unie přijala v rámci Kjótského protokolu k Rámcové úmluvě OSN o změně klimatu,
- vypracovat nové politiky a dále provádět balíček opatření v oblasti klimatu a obnovitelných energií,
- zajistit přizpůsobení hospodářství a společnosti Unie nepříznivým účinkům změny klimatu a zmírňování těchto účinků,
- zajistit provádění a používání tržních nástrojů, zejména obchodování s emisemi skleníkových plynů, aby nákladově efektivním snížením emisí bylo dosaženo cílů „20/20/20“ v oblasti klimatu a energie stanovených ve strategii Evropa 2020, čímž se podpoří přechod na nízkouhlíkovou ekonomiku/společnost.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů vzniklých Komisi v souvislosti se:

- studii a hodnocením, ekonomickými analýzami a modelováním scénářů,
- správními ujednáními s GŘ JRC,
- spoluprací s agenturou Eurocontrol při provádění systému obchodování s emisemi v letecké dopravě,
- službami s cílem provádět a začleňovat politiku a právní předpisy v oblasti životního prostředí do oblasti klimatu,
- konferencemi, semináři a pracovními setkáními s odborníky a zúčastněnými stranami,
- rozvojem a údržbou sítí, databází a informačních a počítačových systémů přímo spjatých s prováděním politiky a právních předpisů Unie v oblasti klimatu, zejména pokud jde o zlepšení přístupu veřejnosti k informacím o životním prostředí. Prostředky musí být použity k uhrazení nákladů na vývoj, údržbu, provoz a podporu (technické a programové vybavení a služby) systémů na podporu politiky, zejména nezávislé evidence transakcí Společenství (CITL), jednotného registru EU a systému monitorování látek poškozujících ozonovou vrstvu (ODS). Mohou být použity také k financování nákladů na řízení projektů, kontrolu jakosti, bezpečnost, dokumentaci a vzdělávání související se zaváděním těchto systémů,
- informační a publikační činností a šířením informací, včetně akcí, výstav, audiovizuálních produkcí a podobných opatření na zvyšování povědomí, jejichž účelem je propagovat cíle v oblasti klimatu, přechod na nízkouhlíkovou ekonomiku/společnost nebo dílčí program týkající se klimatu vypracovaný v rámci nově navrženého nařízení Life+ na období 2014–2020.

Opatření financovaná z programu LIFE+ mohou být prováděna prostřednictvím grantů nebo postupů zadávání zakázek.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 614/2007 ze dne 23. května 2007 o finančním nástroji pro životní prostředí (LIFE+) (Úř. věst. L 149, 9.6.2007, s. 1).

KAPITOLA 07 13 — ZAČLEŇOVÁNÍ OBLASTI KLIMATU A INOVACE V TÉTO OBLASTI

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
07 13	Začleňování oblasti klimatu a inovace v této oblasti								
07 13 03	Přípravná akce – Začleňování oblasti klimatu, adaptace na změnu klimatu a inovace	2	3 000 000	3 000 000	5 000 000	3 750 000	4 980 765,94	325 293,15	10,84 %
	Kapitola 07 13 — Celkem		3 000 000	3 000 000	5 000 000	3 750 000	4 980 765,94	325 293,15	10,84 %

Článek 07 13 03 — Přípravná akce – Začleňování oblasti klimatu, adaptace na změnu klimatu a inovace

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
3 000 000	3 000 000	5 000 000	3 750 000	4 980 765,94	325 293,15

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí činnosti nezbytné pro podporu rozvíjející se politiky Unie, která se týká začleňování oblasti klimatu a adaptace na změnu klimatu do jiných politik a programů Unie, jako základu pro posouzení dopadů a přípravu budoucích politických rozhodnutí.

Oblast klimatu představuje jeden z ústředních pilířů strategie Evropa 2020. Dosažení cílů Unie v oblasti klimatu znamená výrazné snížení emisí, které musí být v příštích desetiletích provedeno rychleji než v desetiletí uplynulém.

Kromě toho si přechod na nízkouhlíkové hospodářství, které je méně náročné na zdroje a odolnější vůči změnám klimatu, vyžádá využití přínosu mnoha politik Unie (zejména politiky soudržnosti, zemědělské politiky, politiky rozvoje venkova, výzkumu a inovací, programů v oblasti dopravy a energetiky, vnější akce atd.) k oblasti klimatu, zejména prostřednictvím opatření na začleňování oblasti klimatu a adaptace na změnu klimatu do politik Unie.

Přípravná akce by tedy měla zahrnovat konference, studie a přípravnou práci zaměřenou na:

- určení strukturálních a technologických změn, jež jsou nezbytné pro přechod na nízkouhlíkové hospodářství, které je méně náročné na zdroje a odolnější vůči změnám klimatu, do roku 2050 na základě jasného postupu a přechodných cílů v roce 2030,
- určení akcí, strategií a právních nástrojů, které mají být uskutečněny na úrovni Unie a na vnitrostátní, regionální a místní úrovni za účelem zmírnění změny klimatu a přizpůsobení se jejímu dopadu (například prostřednictvím lepšího financování infrastruktury a výrobních metod v citlivých odvětvích) a splnění cílů 20/20/20 v oblasti klimatu stanovených Uníí ve strategii Evropa 2020,
- tvorbu inovativních podpůrných mechanismů za účelem vypracování nízkouhlíkových a adaptačních politik a strategií, včetně možných nových finančních nástrojů, aby bylo možné plně využít potenciálu nových technologií, snížit ztráty způsobené jevy souvisejícími se změnou klimatu, jako jsou např. dlouhotrvající sucha nebo záplavy a extrémní klimatické jevy, a rozvinout naši schopnost předcházet katastrofám a reagovat na ně,
- podporu vývoje nástrojů zkoumajících odolnost vůči klimatu, hodnocení programů a opatření založená na rizicích, jejichž účelem je posílit schopnost přizpůsobení a odolnost vůči změně klimatu, podpůrné metodologie a metodologie sledování klimatu, jejichž účelem je sledovat výdaje související s problematikou klimatu v rámci zohledňování dané problematiky v příštím víceletém finančním rámci tak, aby míra zohledňování problematiky klimatu dosáhla alespoň 20 % budoucího souhrnného rozpočtu, a to i s příspěvky z různých politických oblastí,
- v potřebných případech umožnění spolupráce s příslušnými mezinárodními organizacemi, jejich institucemi a orgány pro účely dosažení cílů stanovených v oblasti klimatu.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

HLAVA 08 — VÝZKUM

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
08 01	Správný výdaje v oblasti politiky „Výzkum“		346 871 798	346 871 798	336 427 540	336 427 540	329 879	329 879
	40 01 40				4 490	4 490	548,62	548,62
					336 432 030	336 432 030		
08 02	Spolupráce – Zdraví	1	1 011 075 530	840 531 805	939 533 855	573 724 702	850 584	514 836
							621,53	782,73

08 03	Spolupráce – Potravin, zemědělství a rybnářství a biotechnologie	1	363 076 419	323 404 000	312 784 295	181 450 215	274 225 130,09	185 430 487,82
08 04	Spolupráce – Nanovědy, nanotechnologie, materiály a nové výrobní technologie	1	621 408 062	504 625 722	510 906 344	432 572 918	471 627 638,37	415 589 386,22
08 05	Spolupráce – Energie	1	218 718 047	165 048 655	189 932 521	144 811 788	161 131 610,87	118 107 811,89
08 06	Spolupráce – Životní prostředí (včetně změny klimatu)	1	340 570 726	283 092 998	285 273 359	253 139 879	258 475 931,23	269 132 372,11
08 07	Spolupráce – Doprava (včetně letectví)	1	560 200 746	444 884 572	483 484 270	430 934 281	432 909 352,88	396 537 401,79
08 08	Spolupráce – Společensko-hospodářské vědy a humanitní vědy	1	112 677 988	67 955 934	92 395 240	54 274 481	86 360 644,74	49 364 837,18
08 09	Spolupráce – Finanční nástroj na sdílení rizik (RSFF)	1	p.m.	p.m.	198 004 478	181 450 215	204 760 000,00	204 760 000,00
08 10	Myšlenky	1	1 714 721 109	1 026 958 500	1 564 948 330	848 082 810	1 332 343 546,24	733 822 780,52
08 12	Kapacity – Infrastruktury výzkumu	1	74 993 775	128 562 844	50 228 387	126 769 285	160 066 351,28	205 691 420,00
08 13	Kapacity – Výzkum ve prospěch malých a středních podniků	1	274 436 455	236 286 122	251 176 486	182 498 997	229 311 140,02	172 825 421,02
08 14	Kapacity – Znalostní regiony	1	27 351 639	19 269 599	20 078 078	18 299 254	19 304 773,00	16 581 088,49
08 15	Kapacity – Výzkumný potenciál	1	74 266 567	56 254 471	66 609 035	56 521 742	65 320 488,00	52 934 445,55
08 16	Kapacity – Věda ve společnosti	1	63 656 771	40 164 131	44 828 259	27 650 291	45 864 192,00	31 194 908,00
08 17	Kapacity – Činnosti mezinárodní spolupráce	1	39 858 805	27 329 402	32 102 471	31 917 093	28 937 707,00	19 496 817,00
08 18	Kapacity – Finanční nástroj na sdílení rizik (RSFF)	1	50 221 512	50 237 726	p.m.	p.m.	51 190 000,00	51 190 000,00
08 19	Kapacity – Podpora soudržného rozvoje výzkumných politik	1	13 470 414	8 912 772	13 101 602	9 434 504	10 037 335,00	5 762 666,99
08 20	Euratom – Energie z jaderné syntézy	1	937 673 290	573 362 274	1 129 274 000	371 849 555	396 090 000,00	235 116 604,68
08 21	Euratom – Jaderné štěpení a radiační ochrana	1	56 086 380	56 644 956	54 105 000	49 898 809	52 000 000,00	35 780 564,00
08 22	Dokončení předchozích rámcových programů a ostatní činnosti	1	p.m.	34 544 691	p.m.	113 860 010	208 635 431,08	517 943 687,58
08 23	Výzkumný program Výzkumného fondu pro uhlí a ocel	1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	61 197 634,00	50 999 625,11
Hlava 08 — Celkem			6 901 336 033	5 234 942 972	6 575 193 550	4 425 568 369	5 730 253 075,95	4 612 978 657,30
40 01 40 Celkem + rezerva					4 490 6 575 198 040	4 490 4 425 572 859		

Poznámky

Tyto poznámky se vztahují na všechny okruhy této hlavy (s výjimkou kapitoly 08 22).

Tyto prostředky se použijí v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1), a nařízením Rady (Euratom) č. 1908/2006 ze dne 19. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu Evropského společenství pro atomovou energii a pro šíření výsledků výzkumu (2007 až 2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 1).

Pro všechny prostředky v této hlavě se použije definice malých a středních podniků (MSP) používaná ve specifických horizontálních programech pro MSP v rámci stejného rámcového programu. Tato definice zní: „Způsobilý MSP je právnickou osobou, která splňuje definici MSP vymezenou v doporučení Komise 2003/361/ES a není výzkumným střediskem, výzkumným institutem, smluvní výzkumnou organizací ani poradenskou společností.“ Veškeré výzkumné činnosti prováděné na základě sedmého rámcového programu se provádějí v souladu se základními etickými zásadami (v souladu s čl. 6 odst. 1 rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1)), včetně požadavků na dobré životní podmínky zvířat. To zahrnuje zejména zásady stanovené v článku 6 Smlouvy o Evropské unii a Listiny základních práv Evropské unie. Zvláštní důraz bude kladen na potřebu posílit snahu na podporu účasti a role žen ve vědě a výzkumu.

Do těchto článků a bodů jsou též zařazeny náklady na vysoce odborná vědecká a technologická setkání, konference, kurzy a semináře evropského zájmu organizované Komisí, financování studií a subvencí na provázení a hodnocení zvláštních programů a rámcového programu, financování odborných vědeckých a technologických analýz a vyhodnocení prováděných jménem Unie za účelem prozkoumání nových výzkumných oblastí vhodných pro akce Unie, mimo jiné v kontextu Evropského výzkumného prostoru, a opatření na sledování a rozšiřování výsledků programů, včetně opatření podle předchozích rámcových programů.

Tyto prostředky též pokrývají správní výdaje, včetně výdajů na zaměstnance, ať jsou zahrnuti ve služebním řádu či nikoliv, informace, publikace, administrativní a technické operace a některé další výdajové prostředky související s vnitřní infrastrukturou spojenou s dosažením cílů opatření, jejichž jsou nedílnou částí, včetně činností a iniciativ nezbytných pro přípravu a sledování strategie výzkumu a technologického rozvoje Unie.

Příjmy plynoucí z dohod o spolupráci mezi Evropským společenstvím pro atomovou energii a Švýcarskem nebo z mnohostranné Evropské dohody o vývoji jaderné syntézy (EFDA) budou uvedeny v bodech 6 0 1 1 a 6 0 1 2 výkazu příjmů a mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

V případě některých těchto projektů se předpokládá možnost účasti třetích zemí nebo institutů ze třetích zemí na evropské spolupráci v oblasti vědeckého a technického výzkumu. Případné finanční příspěvky budou uvedeny v bodech 6 0 1 3 a 6 0 1 5 výkazu příjmů a mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Příjmy od států, které se účastní evropské spolupráce v oblasti vědeckého a technického výzkumu, budou uvedeny v bodě 6 0 1 6 výkazu příjmů a mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Veškeré příjmy z příspěvku zahraničních orgánů na aktivity Unie budou uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů, mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Dodatečné prostředky budou dány k dispozici v článku 08 22 04.

Aby bylo možné dosáhnout 15% účasti MSP v projektech financovaných z těchto prostředků, jak je stanoveno v rozhodnutí č. 1982/2006/ES, je zapotřebí konkrétnější činnosti. Kvalifikované projekty v rámci specifických programů MSP by měly získat nárok na financování v rámci tematických programů, jakmile splní potřebné (tematické) požadavky.

KAPITOLA 08 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „VÝZKUM“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
08 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Výzkum“					
08 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Výzkum“	5	8 879 594	9 193 290	9 340 340,93	105,19 %
08 01 02	Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení v oblasti politiky „Výzkum“					
08 01 02 01	Externí pracovníci	5	265 716	210 031	219 017,00	82,43 %
08 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	394 554	392 244	440 843,00	111,73 %
	40 01 40			4 490		
	Článek 08 01 02 — Dílčí součet		660 270	602 275	659 860,00	99,94 %
	40 01 40			4 490		
				606 765		
08 01 03	Výdaje na zařízení pro informační a komunikační technologie a služby v oblasti politiky „Výzkum“	5	561 934	586 975	702 509,91	125,02 %
08 01 04	Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Výzkum“					
08 01 04 30	Výkonná agentura Evropské rady pro výzkum	1.1	39 000 000	39 000 000	35 600 737,00	91,28 %
08 01 04 31	Výkonná agentura pro výzkum	1.1	49 300 000	47 339 000	38 496 928,00	78,09 %
08 01 04 40	Společný evropský podnik pro ITER – Fusion for Energy (F4E) – Výdaje na správu a řízení	1.1	39 390 000	39 000 000	35 900 000,00	91,14 %
	Článek 08 01 04 — Dílčí součet		127 690 000	125 339 000	109 997 665,00	86,14 %
08 01 05	Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Výzkum“					
08 01 05 01	Výdaje související s výzkumnými pracovníky	1.1	127 793 000	120 119 000	128 017 000,12	100,18 %
08 01 05 02	Externí pracovníci v oblasti výzkumu	1.1	26 287 000	25 587 000	27 690 716,00	105,34 %
08 01 05 03	Ostatní výdaje na řízení v oblasti výzkumu	1.1	55 000 000	55 000 000	53 471 456,66	97,22 %
	Článek 08 01 05 — Dílčí součet		209 080 000	200 706 000	209 179 172,78	100,05 %
	Kapitola 08 01 — Celkem		346 871 798	336 427 540	329 879 548,62	95,10 %
	40 01 40			4 490		
	Celkem + rezerva			336 432 030		

Článek 08 01 01 — Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Výzkum“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
8 879 594	9 193 290	9 340 340,93

Článek 08 01 02 — Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení v oblasti politiky „Výzkum“

Bod 08 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
265 716	210 031	219 017,00

Bod 08 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
08 01 02 11	394 554	392 244	440 843,00
40 01 40		4 490	
Celkem	394 554	396 734	440 843,00

Článek 08 01 03 — Výdaje na zařízení pro informační a komunikační technologie a služby v oblasti politiky „Výzkum“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
561 934	586 975	702 509,91

Článek 08 01 04 — Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Výzkum“

Bod 08 01 04 30 — Výkonná agentura Evropské rady pro výzkum

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
39 000 000	39 000 000	35 600 737,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na provoz Výkonné agentury Evropské rady pro výzkum, které vznikly z důvodu účasti agentury na správě zvláštního programu „Myšlenky“ v oblasti hraničního výzkumu.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Plán pracovních míst agentury je uveden v příloze „Zaměstnanci“ tohoto oddílu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006 s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/972/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Myšlenky“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 242).

Odkazy na související právní akty

Rozhodnutí Komise 2008/37/ES ze dne 14. prosince 2007, kterým se zřizuje „Výkonná agentura Evropské rady pro výzkum“ pro správu zvláštního programu Společenství „Myšlenky“ v oblasti hraničního výzkumu podle nařízení Rady (ES) č. 58/2003 (Úř. věst. L 9, 12.1.2008, s. 15).

Bod 08 01 04 31 — Výkonná agentura pro výzkum

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
49 300 000	47 339 000	38 496 928,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na provoz Výkonné agentury pro výzkum, které vznikly z důvodu účasti agentury na správě některých oblastí zvláštních programů „Lidé“, „Kapacity“ a „Spolupráce“ v oblasti výzkumu.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Plán pracovních míst agentury je uveden v příloze „Zaměstnanci“ tohoto oddílu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006 s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

Rozhodnutí Rady 2006/973/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Lidé“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 269).

Rozhodnutí Rady 2006/974/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Kapacity“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 298).

Odkazy na související právní akty

Rozhodnutí Komise 2008/46/ES ze dne 14. prosince 2007, kterým se zřizuje „Výkonná agentura pro výzkum“ pro správu některých oblastí zvláštních programů Společenství „Lidé“, „Kapacity“ a „Spolupráce“ v oblasti výzkumu podle nařízení Rady (ES) č. 58/2003 (Úř. věst. L 11, 15.1.2008, s. 9).

Bod 08 01 04 40 — Společný evropský podnik pro ITER – Fusion for Energy (F4E) – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
39 390 000	39 000 000	35 900 000,00

Poznámky

Jaderná syntéza poskytuje vyhlídku na téměř neomezenou dodávku čistě vyráběné energie a klíčovým krokem na cestě k tomuto nejzazšímu cíli je ITER. Za tímto účelem byla vytvořena Evropská organizace pro ITER a pro vývoj energie z jaderné syntézy ve formě společného podniku. Tento společný evropský podnik pro ITER a rozvoj energie z jaderné syntézy (Fusion for Energy) má tyto úkoly:

- a) přispívat za Euratom na Mezinárodní organizaci pro energii z jaderné syntézy ITER;
- b) přispívat za Euratom na činnosti širšího přístupu s Japonskem na rychlou realizaci energie z jaderné syntézy;
- c) provádět program činností pro přípravu konstrukce demonstračního reaktoru pro jadernou syntézu a souvisejících zařízení, včetně mezinárodního zařízení na ozařování materiálů pro jadernou syntézu (IFMIF).

Právní základ

Rozhodnutí Rady ze dne 25. září 2006 týkající se uzavření Dohody o založení Mezinárodní organizace energie z jaderné syntézy ITER pro společnou realizaci projektu ITER, Ujednání o prozatímním uplatňování Dohody o založení Mezinárodní organizace energie z jaderné syntézy ITER pro společnou realizaci projektu ITER a Dohody o výsadách a imunitách Mezinárodní organizace energie z jaderné syntézy ITER pro společnou realizaci projektu ITER.

Rozhodnutí Komise 2006/943/Euratom ze dne 17. listopadu 2006 o prozatímním uplatňování Dohody o založení Mezinárodní organizace energie z jaderné syntézy ITER pro společnou realizaci projektu ITER a Dohody o výsadách a imunitách Mezinárodní organizace energie z jaderné syntézy ITER pro společnou realizaci projektu ITER (Úř. věst. L 358, 16.12.2006, s. 60).

Rozhodnutí Rady 2006/970/Euratom ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2007 až 2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 60).

Nařízení Rady (Euratom) č. 1908/2006 ze dne 19. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu Evropského společenství pro atomovou energii a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/976/Euratom ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2007–2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 404).

Rozhodnutí Rady 2007/198/Euratom ze dne 27. března 2007 o založení společného evropského podniku pro ITER a rozvoj energie z jaderné syntézy a o poskytnutí výhod tomuto podniku (Úř. věst. L 90, 30.3.2007, s. 58).

Rozhodnutí Rady 2012/93/Euratom ze dne 19. prosince 2011 o rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 25).

Nařízení Rady (Euratom) č. 139/2012 ze dne 19. prosince 2011, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na nepřímých akcích v rámci rámcového programu Evropského společenství pro atomovou energii a pravidla pro šíření výsledků výzkumu (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2012/94/Euratom ze dne 19. prosince 2011 o zvláštním programu, který má být proveden prostřednictvím nepřímých akcí a kterým se provádí rámcový program Evropského společenství pro atomovou energii v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 33).

Článek 08 01 05 — Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Výzkum“

Bod 08 01 05 01 — Výdaje související s výzkumnými pracovníky

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
127 793 000	120 119 000	128 017 000,12

Bod 08 01 05 02 — Externí pracovníci v oblasti výzkumu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
26 287 000	25 587 000	27 690 716,00

Bod 08 01 05 03 — Ostatní výdaje na řízení v oblasti výzkumu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
55 000 000	55 000 000	53 471 456,66

KAPITOLA 08 02 — SPOLUPRÁCE – ZDRAVÍ

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
08 02	Spolupráce – Zdraví								
08 02 01	Spolupráce – Zdraví	1.1	799 767 530	735 621 000	639 533 855	478 124 028	686 776 621,53	496 363 548,73	67,48 %
08 02 02	Spolupráce – Zdraví – Společný podnik iniciativy pro inovativní léčiva	1.1	207 068 000	100 719 908	294 300 000	90 725 107	159 098 520,00	14 622 613,00	14,52 %
08 02 03	Spolupráce – Zdraví – Podpůrné výdaje na společný podnik iniciativy pro inovativní léčiva	1.1	4 240 000	4 190 897	5 700 000	4 875 567	4 709 480,00	3 850 621,00	91,88 %
	Kapitola 08 02 — Celkem		1 011 075 530	840 531 805	939 533 855	573 724 702	850 584 621,53	514 836 782,73	61,25 %

Článek 08 02 01 — Spolupráce – Zdraví

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
799 767 530	735 621 000	639 533 855	478 124 028	686 776 621,53	496 363 548,73

Poznámky

Cílem opatření prováděných v oblasti zdraví je zlepšit zdraví evropských občanů a posílit konkurenceschopnost průmyslových odvětví a podniků spjatých s odvětvím zdraví v Evropě a přitom se zabývat globálními zdravotními problémy, mimo jiné i novými epidemiemi. Důraz bude kladen na translační výzkum (klinické využití základních objevů), vypracování a validaci nových terapií, metod podpory zdraví a prevence, diagnostické nástroje a technologie, jakož i na udržitelné a účinné systémy zdravotní péče. Zvláštní

pozornost bude věnována komunikaci o výsledcích výzkumu a navázání dialogu s občanskou společností, zejména se skupinami pacientů, v co možná nejranějším stadiu o novém vývoji vyplývajícím z biomedicínského a genetického výzkumu.

Prostředky mohou být poskytnuty na klinický výzkum mnohých onemocnění, např. HIV/AIDS, malárie, tuberkulózy, diabetu a dalších chronických chorob (např. artritidy, revmatických chorob a muskuloskeletálních poruch, jakož i onemocnění dýchacího ústrojí) nebo vzácných chorob.

Větší část prostředků by měla být věnována na výzkum chorob souvisejících se stárnutím.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

Odkazy na související právní akty

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 12. července 2007 o dohodě o obchodních aspektech práv k duševnímu vlastnictví (TRIPS) a přístupu k lékům (Úř. věst. C 175 E, 10.7.2008, s. 591).

Článek 08 02 02 — Spolupráce – Zdraví – Společný podnik iniciativy pro inovativní léčiva

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
207 068 000	100 719 908	294 300 000	90 725 107	159 098 520,00	14 622 613,00

Poznámky

Společný podnik iniciativy pro inovativní léčiva přispívá k provádění sedmého rámcového programu a zejména tématu „Zdraví“ zvláštního programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program. Jeho cílem je výrazné zlepšení účelnosti a účinnosti procesu vývoje léčiv s dlouhodobým zaměřením na to, aby farmaceutické odvětví vyrábělo účinnější a bezpečnější inovativní léčiva. Zejména bude:

- podporovat „předkonkurenční farmaceutický výzkum a vývoj“ v členských státech a zemích přidružených k sedmému rámcovému programu prostřednictvím koordinovaného přístupu k překonávání zjištěných překážek výzkumu v procesu vývoje léčiv,
- podporovat provádění výzkumných priorit stanovených výzkumným programem společné technologické iniciativy pro inovativní léčiva („výzkumné činnosti“), především udělováním grantů na základě soutěž umožňujících výzev k předkládání návrhů,
- zajišťovat doplňkovost s jinými činnostmi sedmého rámcového programu,
- představovat partnerství veřejného a soukromého sektoru, které má za cíl zvýšit investice do biofarmaceutického odvětví v členských státech a zemích přidružených k sedmému rámcovému programu sdružováním zdrojů a podporou spolupráce mezi veřejným a soukromým sektorem,
- podporovat zapojení malých a středních podniků do svých činností v souladu s cíli sedmého rámcového programu.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy

„Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

Nařízení Rady (ES) č. 73/2008 ze dne 20. prosince 2007 o založení společného podniku pro provádění společné technologické iniciativy pro inovativní léčiva (Úř. věst. L 30, 4.2.2008, s. 38).

Článek 08 02 03 — Spolupráce – Zdraví – Podpůrné výdaje na společný podnik iniciativy pro inovativní léčiva

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
4 240 000	4 190 897	5 700 000	4 875 567	4 709 480,00	3 850 621,00

Poznámky

Společný podnik iniciativy pro inovativní léčiva přispívá k provádění sedmého rámcového programu a zejména tématu „Zdraví“ zvláštního programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program. Jeho cílem je výrazné zlepšení účelnosti a účinnosti procesu vývoje léčiv s dlouhodobým zaměřením na to, aby farmaceutické odvětví vyrábělo účinnější a bezpečnější inovativní léčiva. Zejména bude:

- podporovat „předkonkurenční farmaceutický výzkum a vývoj“ v členských státech a zemích přidružených k sedmému rámcovému programu prostřednictvím koordinovaného přístupu k překonávání zjištěných překážek výzkumu v procesu vývoje léčiv,
- podporovat provádění výzkumných priorit stanovených výzkumným programem společné technologické iniciativy pro inovativní léčiva („výzkumné činnosti“), především udělováním grantů na základě soutěž umožňujících výzev k předkládání návrhů,
- zajišťovat doplňkovost s jinými činnostmi sedmého rámcového programu,
- představovat partnerství veřejného a soukromého sektoru, které má za cíl zvýšit investice do biofarmaceutického odvětví v členských státech a zemích přidružených k sedmému rámcovému programu sdružováním zdrojů a podporou spolupráce mezi veřejným a soukromým sektorem,
- podporovat zapojení malých a středních podniků do svých činností v souladu s cíli sedmého rámcového programu.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

Nařízení Rady (ES) č. 73/2008 ze dne 20. prosince 2007 o založení společného podniku pro provádění společné technologické iniciativy pro inovativní léčiva (Úř. věst. L 30, 4.2.2008, s. 38).

KAPITOLA 08 03 — SPOLUPRÁCE – POTRAVINY, ZEMĚDĚLSTVÍ A RYBÁŘSTVÍ A BIOTECHNOLOGIE

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
08 03	Spolupráce – Potraviny, zemědělství a rybářství a biotechnologie								
08 03 01	Spolupráce – Potraviny, zemědělství a rybářství a biotechnologie	1.1	363 076 419	323 404 000	312 784 295	181 450 215	274 225 130,09	185 430 487,82	57,34 %
	Kapitola 08 03 — Celkem		363 076 419	323 404 000	312 784 295	181 450 215	274 225 130,09	185 430 487,82	57,34 %

Článek 08 03 01 — Spolupráce – Potraviny, zemědělství a rybářství a biotechnologie

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
363 076 419	323 404 000	312 784 295	181 450 215	274 225 130,09	185 430 487,82

Poznámky

Činnosti prováděné v této oblasti mají napomoci vytvoření integrovaných vědecko-technickýchází, které jsou zapotřebí k vyvíjení evropského „biohospodářství založeného na poznání“ tím, že se spojí věda, průmysl a jiné zúčastněné subjekty. Tento přístup budou podporovat tři pilíře: 1) udržitelná produkce a správa biologických zdrojů z prostředí půdy, lesů a vod; 2) od stolu k zemědělskému podniku: potraviny, zdraví a dobré životní podmínky a 3) vědy o živé přírodě a biotechnologie pro udržitelné nepotravinářské produkty a postupy. Takto lze využívat nové a vznikající výzkumné příležitosti, které se týkají společenských a hospodářských výzev, jako třeba vzrůstající poptávky po systémech produkce šetrných k životnímu prostředí a ke zvířatům a po odbytu bezpečnějších, zdravějších a kvalitnějších potravin v souladu s požadavky spotřebitelů a tlumení rizik souvisejících s potravinami, a to zejména se spolehnutím se na biotechnologické nástroje, jakož i tlumení zdravotních rizik spojených se změnami životního prostředí.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí financování vývoje a zdokonalování metod analýzy (např. analýzy reziduí v potravinách a krmivech).

Vzhledem k tomu, že na základě stávajících právních předpisů nejsou vyčleněny žádné finanční prostředky na výzkum v oblasti rybolovu, zachovává se alespoň stejná procentuální část finančních prostředků na výzkum v oblasti rybolovu jako v rozpočtu na předchozí rok. Tyto prostředky jsou rovněž určeny na financování rozvoje a zdokonalení koncepce maximálního udržitelného výnosu jakožto politického nástroje pro udržitelné využívání rybolovných zdrojů a na rozvoj koncepce politiky, která omezí likvidaci vedlejších úlovků.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

KAPITOLA 08 04 — SPOLUPRÁCE – NANOVĚDY, NANOTECHNOLOGIE, MATERIÁLY A NOVÉ VÝROBNÍ TECHNOLOGIE

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
08 04	Spolupráce – Nanovědy, nanotechnologie, materiály a nové výrobní technologie								
08 04 01	Spolupráce – Nanovědy, nanotechnologie, materiály a nové výrobní technologie	1.1	612 616 062	497 518 000	501 040 344	426 806 430	461 174 640,37	409 974 303,22	82,40 %
08 04 02	Spolupráce – Nanovědy, nanotechnologie, materiály a nové výrobní technologie – Společný podnik pro palivové články a vodík	1.1	8 792 000	7 107 722	9 866 000	5 766 488	10 452 998,00	5 615 083,00	79,00 %
	Kapitola 08 04 — Celkem		621 408 062	504 625 722	510 906 344	432 572 918	471 627 638,37	415 589 386,22	82,36 %

Článek 08 04 01 — Spolupráce – Nanovědy, nanotechnologie, materiály a nové výrobní technologie

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
612 616 062	497 518 000	501 040 344	426 806 430	461 174 640,37	409 974 303,22

Poznámky

Činnosti prováděné v této oblasti mají přispět k dosažení kritického množství kapacit potřebných pro rozvoj a využití nejmodernějších technologií pro znalostní výroby, služby a výrobní postupy v budoucích letech, zejména pro ekologickou efektivnost a minimalizace vypouštění nebezpečných látek do životního prostředí.

Musi být poskytnuty dostatečné prostředky na výzkum nanotechnologií v souvislosti s posuzováním environmentálních a zdravotních rizik, neboť této oblasti se v současné době věnuje pouze 5–10 % výzkumu nanotechnologií.

Je třeba poskytnout dostatečné rozpočtové prostředky na činnosti podporující výzkum a vznik procesů a postupů zaměřených na účinnost zdrojů, včetně ekodesignu, znovuvyužití, recyklace a výzkumu týkajícího se nahrazení nebezpečných nebo kritických látek.

K prostředkům zapsaným v tomto bodě budou rovněž přiřazeny výdaje na schůze, konference, semináře a kolokvia vysoké vědecké úrovně nebo pořádané v evropském zájmu a organizované Komisí, financování studií, dotací, realizace a hodnocení zvláštních programů, jakož i financování sekretariátu IMS, analýz a hodnocení vysoké vědecké nebo technologické úrovně a rovněž činnosti prováděné podle dřívějších rámcových programů.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

Článek 08 04 02 — Spolupráce – Nanovědy, nanotechnologie, materiály a nové výrobní technologie – Společný podnik pro palivové články a vodík

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
8 792 000	7 107 722	9 866 000	5 766 488	10 452 998,00	5 615 083,00

Poznámky

Společný podnik pro palivové články a vodík přispívá k provádění sedmého rámcového programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013), a zejména témat „Energetika“, „Nanovědy, nanotechnologie, materiály a nové výrobní technologie“, „Životní prostředí (včetně změny klimatu)“ a „Doprava (včetně letectví)“ zvláštního programu „Spolupráce“. Zejména se zaměří na prosazení Evropy do čela světového vývoje v oblasti technologií palivových článků a vodíkových technologií a na umožnění průlomového proniknutí technologií palivových článků a vodíkových technologií na trh, což umožní obchodním tržním silám, aby se staly motorem při vytváření zásadních veřejných přínosů; koordinovaným způsobem podporuje výzkum, technologický rozvoj a demonstrace v členských státech a v zemích přidružených k sedmému rámcovému programu s cílem překonat selhání trhu a zaměřit se na vývoj tržních aplikací, a tím usnadňovat dodatečné úsilí průmyslu o rychlé zavedení palivových článků a vodíkových technologií do praxe; podporuje provádění priorit společné technologické iniciativy pro palivové články a vodík v oblasti výzkumu, technologického rozvoje a demonstrací, zejména udělováním grantů na základě soutěží umožňujících výzev k předkládání návrhů; zaměří se na podporu vyšších veřejných a soukromých investic do výzkumu v oblasti technologií palivových článků a vodíkových technologií v členských státech a zemích přidružených k sedmému rámcovému programu.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a jejím protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

Nařízení Rady (ES) č. 521/2008 ze dne 30. května 2008 o založení společného podniku pro palivové články a vodík (Úř. věst. L 153, 12.6.2008, s. 1).

KAPITOLA 08 05 — SPOLUPRÁCE – ENERGIE

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
08 05	Spolupráce – Energie								
08 05 01	Spolupráce – Energie						104 567 761,87	84 154 973,09	55,87 %
08 05 02	Spolupráce – Energie – Společný podnik pro palivové články a vodík	1.1	202 473 047	150 633 551	178 319 521	112 930 985	55 489 960,00	32 871 634,00	249,21 %
08 05 03	Podpůrné výdaje na společný podnik pro palivové články a vodík	1.1	1 239 000	1 224 651	1 239 000	1 124 084	1 073 889,00	1 081 204,80	88,29 %
	Kapitola 08 05 — Celkem		218 718 047	165 048 655	189 932 521	144 811 788	161 131 610,87	118 107 811,89	71,56 %

Článek 08 05 01 — Spolupráce – Energie

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
202 473 047	150 633 551	178 319 521	112 930 985	104 567 761,87	84 154 973,09

Poznámky

Úsilí se zaměří na tyto činnosti:

Výroba elektřiny z obnovitelných zdrojů

Technologie určené ke zvýšení celkové účinnosti konverze, jež povede ke snížení nákladů na výrobu elektřiny z domácích obnovitelných zdrojů, a demonstrace technologií přizpůsobených rozdílným regionálním podmínkám.

Výroba obnovitelných paliv

Integrované konverzní technologie: vyvíjet pevná, kapalná a plynná paliva vyráběná z obnovitelných zdrojů energie a způsobit snížení jejich jednotkové ceny, a to s cílem hospodárné výroby a hospodárného využití paliv, která jsou neutrální z hlediska emisí uhlíku, zejména tekutých biopaliv pro dopravu.

Technologie zachytávání a ukládání CO₂ pro výrobu elektřiny s emisemi blízkými nule

Radikálně snížit dopad užívání fosilních paliv na životní prostředí s cílem zkoncipovat vysoce účinná zařízení na výrobu elektřiny s velmi nízkou úrovní emisí, založená na zachytávání CO₂ a na technologiích pro jeho ukládání.

Technologie čistého uhlí

Podstatné zlepšení účinnosti zařízení, spolehlivosti a nákladů díky vývoji a demonstraci technologií čisté přeměny uhlí. Zahrnuje i další vývoj a zavádění účinných technologií spalování dřevinného odpadu jakožto postupu pro výrobu biouhlí, které představuje udržitelný způsob produkce energie.

Inteligentní energetické sítě

Zvýšit účinnost, bezpečnost a spolehlivost evropských elektrických sítí a jejich schopnost řídit toky energie vytvářené trhy. Dlouhodobé plánování vývoje celoevropské elektrické sítě v rámci evropské iniciativy pro distribuční soustavu elektřiny. Odstranit překážky velkoplošného zavádění a účinného využívání distribuovaných a obnovitelných zdrojů energie.

Energetická účinnost a úspory energie

Nové koncepce a technologie zaměřené na zlepšení energetické účinnosti a úspor energie u budov, služeb a průmyslu. Tyto činnosti zahrnují integraci strategií a technologií pro zlepšení energetické účinnosti, využití technologií spjatých s novými a obnovitelnými zdroji energie a řízení poptávky po energii.

Uznání jejich významného příspěvku k budoucím systémům udržitelných zdrojů energie, obnovitelných zdrojů energie a účinnosti ve spotřebě energie u koncového uživatele bude klíčovou součástí této tematické oblasti v období 2007–2013 a od roku 2012 bude představovat nejméně její dvě třetiny. Důraz bude kladen na činnosti, které nejlépe podporují rozvoj iniciativ plánu SET v rámci plánů pro rozvoj technologie.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO podle Dohody o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto prostředky se odvozují od příspěvků států ESVO podle článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Část těchto prostředků má podporovat společné postoje ke klíčovým globálním výzvám, jako je energetická bezpečnost a nedostatek zdrojů, a to sdílením zdrojů a snahou o výměnu osvědčených postupů pro pokrok ve výzkumu a vývoji v oblasti energetiky. Opatření budou usilovat o zvyšování efektivity akcí mezinárodního společenství a doplňovat existující mechanismy. Prostředky budou využívány k financování novátorských projektů, které by společně prováděly evropské a třetí země a které by překračovaly rámec projektu, který by mohla uskutečnit jediná země, a rámec dosahu nástrojů dostupných podle stávajících právních předpisů. Při provádění této činnosti Komise zajistí vyvážené rozdělení dotací. Bude pomáhat zapojit aktéry na globální úrovni do partnerství v oblasti výzkumu s cílem podporovat inovace v oblasti bezpečné, čisté a účinné energie.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského

společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

Článek 08 05 02 — Spolupráce – Energie – Společný podnik pro palivové články a vodík

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
15 006 000	13 190 453	10 374 000	30 756 719	55 489 960,00	32 871 634,00

Poznámky

Společný podnik pro palivové články a vodík přispívá k provádění sedmého rámcového programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013), a zejména témat „Energetika“, „Nanovědy, nanotechnologie, materiály a nové výrobní technologie“, „Životní prostředí (včetně změny klimatu)“ a „Doprava (včetně letectví)“ zvláštního programu „Spolupráce“. Zejména se zaměří na prosazení Evropy do čela světového vývoje v oblasti technologií palivových článků a vodíkových technologií a na umožnění průlomového proniknutí technologií palivových článků a vodíkových technologií na trh, což umožní obchodním tržním silám, aby se staly motorem při vytváření zásadních veřejných přínosů; koordinovaným způsobem podporuje výzkum, technologický rozvoj a demonstrace v členských státech a v zemích přidružených k sedmému rámcovému programu s cílem překonat selhání trhu a zaměřit se na vývoj tržních aplikací, a tím usnadňovat dodatečné úsilí průmyslu o rychlé zavedení palivových článků a vodíkových technologií do praxe; podporuje provádění priorit společné technologické iniciativy pro palivové články a vodík v oblasti výzkumu, technologického rozvoje a demonstrací, zejména udělováním grantů na základě soutěž umožňujících výzev k předkládání návrhů; zaměří se na podporu vyšších veřejných a soukromých investic do výzkumu v oblasti technologií palivových článků a vodíkových technologií v členských státech a zemích přidružených k sedmému rámcovému programu.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a jejím protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

Nařízení Rady (ES) č. 521/2008 ze dne 30. května 2008 o založení společného podniku pro palivové články a vodík (Úř. věst. L 153, 12.6.2008, s. 1).

Článek 08 05 03 — Podpůrné výdaje na společný podnik pro palivové články a vodík

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 239 000	1 224 651	1 239 000	1 124 084	1 073 889,00	1 081 204,80

Poznámky

Společný podnik pro palivové články a vodík přispívá k provádění sedmého rámcového programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013), a zejména témat „Energetika“, „Nanovědy, nanotechnologie, materiály a

nové výrobní technologie“, „Životní prostředí (včetně změny klimatu)“ a „Doprava (včetně letectví)“ zvláštního programu „Spolupráce“. Zejména se zaměří na prosazení Evropy do čela světového vývoje v oblasti technologií palivových článků a vodíkových technologií a na umožnění průlomového proniknutí technologií palivových článků a vodíkových technologií na trh, což umožní obchodním tržním silám, aby se staly motorem při vytváření zásadních veřejných přínosů; koordinovaným způsobem podporuje výzkum, technologický rozvoj a demonstrace v členských státech a v zemích přidružených k sedmému rámcovému programu s cílem překonat selhání trhu a zaměřit se na vývoj tržních aplikací, a tím usnadňovat dodatečné úsilí průmyslu o rychlé zavedení palivových článků a vodíkových technologií do praxe; podporuje provádění priorit společné technologické iniciativy pro palivové články a vodík v oblasti výzkumu, technologického rozvoje a demonstrací, zejména udělováním grantů na základě soutěž umožňujících výzev k předkládání návrhů; zaměří se na podporu vyšších veřejných a soukromých investic do výzkumu v oblasti technologií palivových článků a vodíkových technologií v členských státech a zemích přidružených k sedmému rámcovému programu.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

Nařízení Rady (ES) č. 521/2008 ze dne 30. května 2008 o založení společného podniku pro palivové články a vodík (Úř. věst. L 153, 12.6.2008, s. 1).

KAPITOLA 08 06 — SPOLUPRÁCE – ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ (VČETNĚ ZMĚNY KLIMATU)

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
08 06	Spolupráce – Životní prostředí (včetně změny klimatu)								
08 06 01	Spolupráce – Životní prostředí (včetně změny klimatu)	1.1	336 619 726	280 421 301	280 840 359	250 986 065	254 457 516,23	267 143 697,11	95,27 %
08 06 02	Spolupráce – Životní prostředí – Společný podnik pro palivové články a vodík	1.1	3 951 000	2 671 697	4 433 000	2 153 814	4 018 415,00	1 988 675,00	74,43 %
	Kapitola 08 06 — Celkem		340 570 726	283 092 998	285 273 359	253 139 879	258 475 931,23	269 132 372,11	95,07 %

Článek 08 06 01 — Spolupráce – Životní prostředí (včetně změny klimatu)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
336 619 726	280 421 301	280 840 359	250 986 065	254 457 516,23	267 143 697,11

Poznámky

Výzkum v oblasti životního prostředí v rámci sedmého rámcového programu se bude provádět pod tématem „Životní prostředí (včetně změny klimatu)“. Cílem je podpořit udržitelné řízení přírodního a lidského prostředí a jeho zdrojů prostřednictvím prohlubování znalostí o vzájemném působení biosféry, ekosystémů a lidských činností a prostřednictvím vyvíjení nových technologií, nástrojů a služeb pro integrované řešení globálních environmentálních otázek. Důraz bude kladen na předpovídání změny klimatu a změn ekosystémů, a to suchozemských a oceánských, a na nástroje a technologie ke sledování, prevenci a zmírňování

environmentálních tlaků a rizik, mimo jiné i na lidské zdraví, a na udržitelnost přirozeného životního prostředí i prostředí vytvořeného člověkem.

Výzkum tohoto tématu přispěje k provádění mezinárodních závazků a iniciativ, jakým je třeba Globální pozorování Země (GEO). Kromě toho podpoří potřeby výzkumu, které plynou ze stávajících a budoucích právních předpisů a politik Unie, ze souvisejících tématických strategií a akčních plánů pro environmentální technologie a pro životní prostředí a zdraví. Výzkum také přispěje k technologickému rozvoji, který zlepší tržní postavení evropských podniků, zejména malých a středních podniků, v oblastech, jako například environmentální technologie.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

Článek 08 06 02 — Spolupráce – Životní prostředí – Společný podnik pro palivové články a vodík

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
3 951 000	2 671 697	4 433 000	2 153 814	4 018 415,00	1 988 675,00

Poznámky

Společný podnik pro palivové články a vodík přispívá k provádění sedmého rámcového programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013), a zejména témat „Energetika“, „Nanovědy, nanotechnologie, materiály a nové výrobní technologie“, „Životní prostředí (včetně změny klimatu)“ a „Doprava (včetně letectví)“ zvláštního programu „Spolupráce“. Zejména se zaměří na prosazení Evropy do čela světového vývoje v oblasti technologií palivových článků a vodíkových technologií a na umožnění průlomového proniknutí technologií palivových článků a vodíkových technologií na trh, což umožní obchodním tržním silám, aby se staly motorem při vytváření zásadních veřejných přínosů; koordinovaným způsobem podporuje výzkum, technologický rozvoj a demonstrace v členských státech a v zemích přidružených k sedmému rámcovému programu s cílem překonat selhání trhu a zaměřit se na vývoj tržních aplikací, a tím usnadňovat dodatečné úsilí průmyslu o rychlé zavedení palivových článků a vodíkových technologií do praxe; podporuje provádění priorit společné technologické iniciativy pro palivové články a vodík v oblasti výzkumu, technologického rozvoje a demonstrací, zejména udělováním grantů na základě soutěž umožňujících výzev k předkládání návrhů; zaměří se na podporu vyšších veřejných a soukromých investic do výzkumu v oblasti technologií palivových článků a vodíkových technologií v členských státech a zemích přidružených k sedmému rámcovému programu.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a jejím protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový

program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86). Nařízení Rady (ES) č. 521/2008 ze dne 30. května 2008 o založení společného podniku pro palivové články a vodík (Úř. věst. L 153, 12.6.2008, s. 1).

KAPITOLA 08 07 — SPOLUPRÁCE – DOPRAVA (VČETNĚ LETECTVÍ)

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
08 07 08 07 01	Spolupráce – Doprava (včetně letectví) Spolupráce – Doprava (včetně letectví)	1.1	313 271 746	310 125 246	323 818 270	289 945 649	261 570 437,20	276 720 957,43	89,23 %
08 07 02	Spolupráce – Doprava – Společný podnik Clean Sky	1.1	226 514 477	121 725 043	137 460 000	131 555 035	153 560 786,00	114 423 095,00	94,00 %
08 07 03	Spolupráce – Doprava – Podpůrné výdaje na společný podnik Clean Sky	1.1	2 888 523	2 361 333	2 540 000	2 304 418	2 718 031,68	2 585 807,36	109,51 %
08 07 04	Spolupráce – Doprava – Společný podnik pro palivové články a vodík	1.1	17 526 000	10 672 950	19 666 000	7 129 179	15 060 098,00	2 807 542,00	26,31 %
	Kapitola 08 07 — Celkem		560 200 746	444 884 572	483 484 270	430 934 281	432 909 352,88	396 537 401,79	89,13 %

Článek 08 07 01 — Spolupráce – Doprava (včetně letectví)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
313 271 746	310 125 246	323 818 270	289 945 649	261 570 437,20	276 720 957,43

Poznámky

Pro sedmý rámcový program na období 2007 až 2013 byl navržen komplexní přístup, který spojuje všechny obory dopravy (leteckou, silniční, železniční, vodní), zabývá se společensko-hospodářským a technologickým rozměrem výzkumu a rozvojem znalostí a zahrnuje inovační i politický rámec. Je v souladu s bílou knihou o dopravě a s aktualizovanými verzemi plánů strategického výzkumu a čtyř technologických platforem v oblasti dopravy. Na základě technologických výhod je obecným cílem rozvíjet komplexní, „zelenější“, „inteligentnější“ a bezpečnější celoevropské dopravní systémy ve prospěch občanů a společnosti a při respektování životního prostředí a přírodních zdrojů a zabezpečovat a dále rozvíjet konkurenceschopnost a vedoucí úlohu, které dosáhla evropská průmyslová odvětví na celosvětovém trhu.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

Článek 08 07 02 — Spolupráce – Doprava – Společný podnik Clean Sky

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
226 514 477	121 725 043	137 460 000	131 555 035	153 560 786,00	114 423 095,00

Poznámky

Společný podnik Clean Sky přispívá k provádění sedmého rámcového programu, a zejména tématu Doprava (včetně letectví) zvláštního programu „Spolupráce“.

Cíle společného podniku Clean Sky jsou tyto:

- urychlit v Unii vývoj, ověřování a demonstrace čistých technologií letecké dopravy pro co nejrychlejší zavedení do praxe,
- zajistit soudržné provádění evropského výzkumného úsilí zaměřeného na zlepšování životního prostředí v oblasti letecké dopravy,
- vytvořit radikálně inovační systém letecké dopravy založený na integraci pokročilých technologií a demonstrací ve velkém měřítku s cílem snížit dopad letecké dopravy na životní prostředí výrazným omezením hluku a emisí plynů a s cílem dosáhnout u letadel hospodárnější spotřeby pohonných hmot,
- zrychlit vytváření nových poznatků, inovací a využití výzkumu na podporu souboru technologií a plně integrovaného systému systémů ve vhodném provozním prostředí, což povede k posílení konkurenceschopnosti průmyslu.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

Nařízení Rady (ES) č. 71/2008 ze dne 20. prosince 2007 o zřízení společného podniku Clean Sky (Úř. věst. L 30, 4.2.2008, s. 1).

Článek 08 07 03 — Spolupráce – Doprava – Podpůrné výdaje na společný podnik Clean Sky

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
2 888 523	2 361 333	2 540 000	2 304 418	2 718 031,68	2 585 807,36

Poznámky

Společný podnik Clean Sky přispívá k provádění sedmého rámcového programu, a zejména tématu Doprava (včetně letectví) zvláštního programu „Spolupráce“.

Cíle společného podniku Clean Sky jsou tyto:

- urychlit v Unii vývoj, ověřování a demonstrace čistých technologií letecké dopravy pro co nejrychlejší zavedení do praxe,
- zajistit soudržné provádění evropského výzkumného úsilí zaměřeného na zlepšování životního prostředí v oblasti letecké dopravy,
- vytvořit radikálně inovační systém letecké dopravy založený na integraci pokročilých technologií a demonstrací ve velkém měřítku s cílem snížit dopad letecké dopravy na životní prostředí výrazným omezením hluku a emisí plynů a s cílem dosáhnout u letadel hospodárnější spotřeby pohonných hmot,

— zrychlit vytváření nových poznatků, inovací a využití výzkumu na podporu souboru technologií a plně integrovaného systému systémů ve vhodném provozním prostředí, což povede k posílení konkurenceschopnosti průmyslu.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

Nařízení Rady (ES) č. 71/2008 ze dne 20. prosince 2007 o zřízení společného podniku Clean Sky (Úř. věst. L 30, 4.2.2008, s. 1).

Článek 08 07 04 — Spolupráce – Doprava – Společný podnik pro palivové články a vodík

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
17 526 000	10 672 950	19 666 000	7 129 179	15 060 098,00	2 807 542,00

Poznámky

Společný podnik pro palivové články a vodík přispívá k provádění sedmého rámcového programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013), a zejména témat „Energetika“, „Nanovědy, nanotechnologie, materiály a nové výrobní technologie“, „Životní prostředí (včetně změny klimatu)“ a „Doprava (včetně letectví)“ zvláštního programu „Spolupráce“. Zejména se zaměří na prosazení Evropy do čela světového vývoje v oblasti technologií palivových článků a vodíkových technologií a na umožnění průlomového proniknutí technologií palivových článků a vodíkových technologií na trh, což umožní obchodním tržním silám, aby se staly motorem při vytváření zásadních veřejných přínosů; koordinovaným způsobem podporuje výzkum, technologický rozvoj a demonstrace v členských státech a v zemích přidružených k sedmému rámcovému programu s cílem překonat selhání trhu a zaměřit se na vývoj tržních aplikací, a tím usnadňovat dodatečné úsilí průmyslu o rychlé zavedení palivových článků a vodíkových technologií do praxe; podporuje provádění priorit společné technologické iniciativy pro palivové články a vodík v oblasti výzkumu, technologického rozvoje a demonstrací, zejména udělováním grantů na základě soutěží umožňujících výzev k předkládání návrhů; zaměří se na podporu vyšších veřejných a soukromých investic do výzkumu v oblasti technologií palivových článků a vodíkových technologií v členských státech a zemích přidružených k sedmému rámcovému programu.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a jejím protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

Nařízení Rady (ES) č. 521/2008 ze dne 30. května 2008 o založení společného podniku pro palivové články a vodík (Úř. věst. L 153, 12.6.2008, s. 1).

KAPITOLA 08 08 — SPOLUPRÁCE – SPOLEČENSKO-HOSPODÁŘSKÉ VĚDY A HUMANITNÍ VĚDY

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
08 08	Spolupráce – Společensko-hospodářské vědy a humanitní vědy								
08 08 01	Spolupráce – Společensko-hospodářské vědy a humanitní vědy	1.1	112 677 988	67 955 934	92 395 240	54 274 481	86 360 644,74	49 364 837,18	72,64 %
	Kapitola 08 08 — Celkem		112 677 988	67 955 934	92 395 240	54 274 481	86 360 644,74	49 364 837,18	72,64 %

Článek 08 08 01 — Spolupráce – Společensko-hospodářské vědy a humanitní vědy

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
112 677 988	67 955 934	92 395 240	54 274 481	86 360 644,74	49 364 837,18

Poznámky

Činnosti prováděné v této oblasti jsou určeny k soustředění systematického úsilí vědeckých kapacit v celém jejich bohatství a rozmanitosti v ekonomických, politických, historických, sociálních a humanitních vědách, které jsou potřebné pro rozvoj pochopení a řešení problémů souvisejících se vznikáním znalostně orientované společnosti a nových forem vztahů mezi lidmi na jedné straně a lidmi a institucemi na straně druhé.

Část těchto činností by měla analyzovat, a to v historických souvislostech, právní, sociální, ekonomické a politické otázky související s vývojem procesu evropské integrace (ústavní kultura a právní tradice členských států Unie, formování evropské občanské společnosti, vnitrostátní hospodářské politiky a evropská správa ekonomických záležitostí, politická kultura v jednotlivých členských státech a v Evropě).

Část prostředků by měla být použita na výzkum týkající se zaměření, rozsahu a složení dobrovolnické činnosti v Unii.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

KAPITOLA 08 09 — SPOLUPRÁCE – FINANČNÍ NÁSTROJ NA SDÍLENÍ RIZIK (RSFF)

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
08 09	Spolupráce – Finanční nástroj na sdílení rizik (RSFF)								
08 09 01	Spolupráce – Finanční nástroj na sdílení rizik (RSFF)	1.1	p.m.	p.m.	198 004 478	181 450 215	204 760 000,00	204 760 000,00	
	Kapitola 08 09 — Celkem		p.m.	p.m.	198 004 478	181 450 215	204 760 000,00	204 760 000,00	

Článek 08 09 01 — Spolupráce – Finanční nástroj na sdílení rizik (RSFF)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	198 004 478	181 450 215	204 760 000,00	204 760 000,00

Poznámky

Cílem finančního nástroje na sdílení rizik (RSFF) je podněcovat soukromé investice do výzkumu zlepšováním přístupu k financování závazků u účastníků rozsáhlých evropských výzkumných projektů. RSFF umožní, aby Evropská investiční banka přímo i nepřímo rozšiřovala (přes síť zprostředkovatelských bank) své portfolio úvěrů o účastníky takovýchto projektů.

RSFF bude přispívat k provádění strategie Evropa 2020, zejména k dosažení cíle investovat do výzkumu 3 % evropského HDP, tím, že bude napomáhat k překonávání tržních rozdílů, zvyšovat celkový objem dostupných finančních prostředků pro výzkum a diverzifikovat jeho zdroje.

V souladu s výsledkem přezkumu nástroje RSFF v polovině období vyběžíme Komisi k otestování nových modelů sdílení rizik společně se skupinou EIB, a to modelů založených na přístupu tzv. portfolio first loss piece, který umožňuje podporovat rizikovější projekty s vysokou mírou výzkumu a inovací. V rámci nástroje RSFF by měl být rovněž zaveden zvláštní nástroj založený na témže přístupu sdílení rizik a určený k podpoře MSP s vysokou mírou výzkumu a inovací a malých firem investujících do výzkumu, vývoje a inovací. To by mělo usnadnit klíčové cílové skupině přístup k financování.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

KAPITOLA 08 10 — MYŠLENKY

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
08 10 08 10 01	Myšlenky Myšlenky	1.1	1 714 721 109	1 026 958 500	1 564 948 330	848 082 810	1 332 343 546,24	733 822 780,52	71,46 %
Kapitola 08 10 — Celkem			1 714 721 109	1 026 958 500	1 564 948 330	848 082 810	1 332 343 546,24	733 822 780,52	71,46 %

Článek 08 10 01 — Myšlenky

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 714 721 109	1 026 958 500	1 564 948 330	848 082 810	1 332 343 546,24	733 822 780,52

Poznámky

Obecným cílem činností vykonávaných v rámci zvláštního programu Myšlenky Evropskou radou pro výzkum je určit nejlepší výzkumné týmy v Evropě a stimulovat „výzkum na hranicích poznání“ financováním vysoce rizikových a víceoborových projektů vyhodnocovaných pouze na základě kritéria excelence, jak je posuzují subjekty zapojené do výzkumu na evropské úrovni, jakož i podněcovat k vytváření sítí mezi výzkumnými skupinami v různých zemích s cílem podpořit rozvoj evropské vědecké komunity.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Tyto prostředky jsou určeny také na pokrytí výdajů souvisejících s příjmy, které vedou k poskytnutí dodatečných prostředků od třetích osob či třetích zemí (mimo Evropský hospodářský prostor) účastnících se projektů v oblasti výzkumu a technologického rozvoje.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení případné příjmy zaúčtované v bodech 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 a 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/972/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Myšlenky“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 242).

Článek 08 13 01 — Kapacity – Výzkum ve prospěch malých a středních podniků (MSP)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
274 436 455	236 286 122	251 176 486	182 498 997	229 311 140,02	172 825 421,02

Poznámky

Specifické činnosti určené pro malé a střední podniky a prováděné na podporu evropské konkurenceschopnosti a podnikatelské a inovační politiky jsou určeny na pomoc evropským malým a středním podnikům s cílem posílit v tradičních či nových oblastech jejich technologické kapacity a rozvinout jejich schopnost fungovat na evropské a mezinárodní úrovni. Doplní výzkum v prioritních tematických oblastech. Měly by se zaměřit na náměty, které mohou být následně využity při vývoji inovativních produktů a služeb, z nichž budou mít prospěch MSP.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Tyto prostředky jsou určeny také na pokrytí výdajů souvisejících s příjmy, které vedou k poskytnutí dodatečných prostředků od třetích osob či třetích zemí (mimo Evropský hospodářský prostor) účastnících se projektů v oblasti výzkumu a technologického rozvoje.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení případné příjmy zaúčtované v bodech 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 a 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/974/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Kapacity“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 298).

KAPITOLA 08 14 — KAPACITY – ZNALOSTNÍ REGIONY

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
08 14 08 14 01	Kapacity – Znalostní regiony Kapacity – Znalostní regiony	1.1	27 351 639	19 269 599	20 078 078	18 299 254	19 304 773,00	16 581 088,49	86,05 %
	Kapitola 08 14 — Celkem		27 351 639	19 269 599	20 078 078	18 299 254	19 304 773,00	16 581 088,49	86,05 %

Článek 08 14 01 — Kapacity – Znalostní regiony

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
27 351 639	19 269 599	20 078 078	18 299 254	19 304 773,00	16 581 088,49

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na financování projektů s cílem posílit potenciál výzkumu evropských regionů, a to zejména povzbuzováním a podporou rozvoje regionálních „uskupení zaměřených na výzkum“ sdružujících regionální orgány, univerzity, výzkumná střediska, podniky a ostatní relevantní zúčastněné subjekty.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/974/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Kapacity“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 298).

KAPITOLA 08 15 — KAPACITY – VÝZKUMNÝ POTENCIÁL

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
08 15 08 15 01	Kapacity – Výzkumný potenciál Kapacity – Výzkumný potenciál						65 320 488,00	52 934 445,55	
	Kapitola 08 15 — Celkem	1.1	74 266 567	56 254 471	66 609 035	56 521 742	65 320 488,00	52 934 445,55	94,10 %

Článek 08 15 01 — Kapacity – Výzkumný potenciál

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
74 266 567	56 254 471	66 609 035	56 521 742	65 320 488,00	52 934 445,55

Poznámky

Aby se pomohlo výzkumným pracovníkům a institucím z regionů Unie způsobilých k financování ze strukturálních fondů na základě kritéria Konvergence a z nejbližších regionů Unie přispívat k celkovému evropskému výzkumnému úsilí a přitom využívat stávajících znalostí a odborných zkušeností v ostatních regionech Evropy, je tato akce zaměřena na vytvoření podmínek, které jim umožní využívat svůj potenciál a pomohou plně realizovat Evropský výzkumný prostor v rozšířené Unii.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/974/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Kapacity“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 298).

KAPITOLA 08 16 — KAPACITY – VĚDA VE SPOLEČNOSTI

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/2013
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
08 16 08 16 01	Kapacity – Věda ve společnosti Kapacity – Věda ve společnosti	1.1					45 864 192,00	31 194 908,00	77,67 %
	Kapitola 08 16 — Celkem		63 656 771	40 164 131	44 828 259	27 650 291	45 864 192,00	31 194 908,00	

Článek 08 16 01 — Kapacity – Věda ve společnosti

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
63 656 771	40 164 131	44 828 259	27 650 291	45 864 192,00	31 194 908,00

Poznámky

S perspektivou vytváření efektivní a demokratické evropské znalostní společnosti jsou činnosti prováděné pod touto rozpočtovou položkou zaměřeny na podněcování harmonické integrace vědeckého a technologického úsilí a souvisejících politik výzkumu v evropské sociální síti.

Činnosti prováděné v rámci této rozpočtové položky budou také podporovat koordinaci národních politik výzkumu a sledování a rozbor politik souvisejících s výzkumem a průmyslových strategií.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/974/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Kapacity“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 298).

KAPITOLA 08 17 — KAPACITY – ČINNOSTI MEZINÁRODNÍ SPOLUPRÁCE

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
08 17 08 17 01	Kapacity – Činnosti mezinárodní spolupráce Kapacity – Činnosti mezinárodní spolupráce	1.1	39 858 805	27 329 402	32 102 471	31 917 093	28 937 707,00	19 496 817,00	71,34 %
	Kapitola 08 17 — Celkem		39 858 805	27 329 402	32 102 471	31 917 093	28 937 707,00	19 496 817,00	71,34 %

Článek 08 17 01 — Kapacity – Činnosti mezinárodní spolupráce

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
39 858 805	27 329 402	32 102 471	31 917 093	28 937 707,00	19 496 817,00

Poznámky

Obecným cílem činností mezinárodní spolupráce prováděných v oblasti „Kapacity“ v sedmém rámcovém programu je přispívat k silné a soudržné politice vědy a techniky v Unii, a to navazováním strategických partnerství s třetími zeměmi a řešením specifických problémů třetích zemí a globálních problémů. Činnosti se budou týkat těchto skupin třetích zemí: kandidátských zemí, přidružených zemí a průmyslově rozvinutých zemí, jakož i „partnerských zemí mezinárodní spolupráce“ (Asie, Latinská Amerika, východní Evropa a střední Asie, země africké, karibské a tichomořské oblasti, partnerské země Středomoří a země západního Balkánu).

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Část těchto prostředků má podporovat společné přístupy ke klíčovým globálním výzvám, jako je strategie v oblasti informačních a komunikačních technologií, která nejen konkuruje rychle se rozvíjejícím trhům informačních a komunikačních technologií např. v Asii, ale rovněž určuje standardy pro globální tvorbu politiky v oblasti informačních a komunikačních technologií v zájmu evropských hodnot, a to sdílením zdrojů a snahou o výměnu osvědčených postupů pro pokrok ve výzkumu, vývoji a inovacích v oblasti informačních a komunikačních technologií a v jejich inovacích. Opatření budou usilovat o zvyšování efektivity akcí mezinárodního společenství a doplní existující mechanismy a dobře fungující pracovní vztahy. Část těchto prostředků má podporovat společné postoje ke klíčovým globálním výzvám, jako je energetická bezpečnost a nedostatek zdrojů, a to sdílením zdrojů a snahou o výměnu osvědčených postupů pro pokrok ve výzkumu a vývoji v oblasti energetiky. Opatření budou usilovat o zvyšování efektivity akcí mezinárodního společenství a doplnění existujících mechanismů. Prostředky budou využívány k financování novátorských projektů, které by společně prováděly evropské a třetí země a které by překračovaly rámec projektu, který by mohla uskutečnit jediná země, a rámec dosahu nástrojů dostupných podle stávajících právních předpisů. Při provádění této činnosti Komise zajistí vyvážené rozdělení dotací. Bude pomáhat zapojit aktéry na globální úrovni do partnerství s cílem podporovat inovace v oblasti informačních a komunikačních technologiích, připravit Unii a její partnery na jejich vůdčí úlohu při stanovování budoucích standardů v oblasti informačních a komunikačních technologií a podporovat inovace v oblasti bezpečné, čisté a účinné energie.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/974/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Kapacity“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 298).

KAPITOLA 08 18 — KAPACITY – FINANČNÍ NÁSTROJ NA SDÍLENÍ RIZIK (RSFF)

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
08 18	Kapacity – Finanční nástroj na sdílení rizik (RSFF)								
08 18 01	Kapacity – Finanční nástroj na sdílení rizik (RSFF)	1.1	50 221 512	50 237 726	p.m.	p.m.	51 190 000,00	51 190 000,00	101,90 %
	Kapitola 08 18 — Celkem		50 221 512	50 237 726	p.m.	p.m.	51 190 000,00	51 190 000,00	101,90 %

Článek 08 18 01 — Kapacity – Finanční nástroj na sdílení rizik (RSFF)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
50 221 512	50 237 726	p.m.	p.m.	51 190 000,00	51 190 000,00

Poznámky

Cílem finančního nástroje na sdílení rizik (RSFF) je podněcovat soukromé investice do výzkumu zdokonalováním přístupu k financování závazků u účastníků evropských výzkumných infrastruktur. RSFF umožní, aby Evropská investiční banka přímo i nepřímo rozšiřovala (přes síť zprostředkovatelských bank) své portfolio úvěrů o účastníky takovýchto infrastruktur.

RSFF bude přispívat k provádění strategie Evropa 2020, zejména k dosažení cíle investovat do výzkumu 3 % evropského HDP, tím, že bude napomáhat k překonávání tržních rozdílů, zvyšovat celkový objem dostupných finančních prostředků pro výzkum a diverzifikovat jeho zdroje.

V souladu s výsledkem přezkumu nástroje RSFF v polovině období by měla Komise otestovat nové modely sdílení rizik společně se skupinou EIB, a to modelů založených na přístupu tzv. portfolio first-loss piece, který usnadňuje přístup k úvěrovému financování strategické infrastruktury pro výzkum v Unii.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/974/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Kapacity“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 298).

KAPITOLA 08 19 — KAPACITY – PODPORA SOUDRŽNÉHO ROZVOJE VÝZKUMNÝCH POLITIK

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
08 19	Kapacity – Podpora soudržného rozvoje výzkumných politik								
08 19 01	Kapacity – Podpora soudržného rozvoje výzkumných politik	1.1	13 470 414	8 912 772	13 101 602	9 434 504	10 037 335,00	5 762 666,99	64,66 %
	Kapitola 08 19 — Celkem		13 470 414	8 912 772	13 101 602	9 434 504	10 037 335,00	5 762 666,99	64,66 %

Článek 08 19 01 — Kapacity – Podpora soudržného rozvoje výzkumných politik

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
13 470 414	8 912 772	13 101 602	9 434 504	10 037 335,00	5 762 666,99

Poznámky

Zvýšení investic do výzkumu a vývoje do výše dosahující cíle 3 % evropského HDP a zlepšení jejich účinnosti patří k nejvyšším prioritám strategie Evropa 2020. Hlavním zájmem veřejných orgánů je tedy vývoj soudržného souboru politik pro zvýšení veřejných a soukromých investic do výzkumu. Akce v rámci této rozpočtové položky podpoří tvorbu účinných a soudržných výzkumných politik na úrovni regionů, členských států a Unie poskytováním strukturovaných informací, ukazatelů a analýz a akcemi zaměřenými na koordinaci výzkumných politik, zejména použití otevřené metody koordinace na výzkumnou politiku.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/974/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Kapacity“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 298).

KAPITOLA 08 20 — EURATOM – ENERGIE Z JADERNÉ SYNTÉZY

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
08 20	Euratom – Energie z jaderné syntézy								
08 20 01	Euratom – Energie z jaderné syntézy	1.1	72 163 290	78 549 779	61 374 000	59 610 025	44 330 000,00	44 680 805,68	56,88 %

08 20 02	<i>Euratom – Společný evropský podnik pro ITER – Fusion for Energy (F4E)</i> Kapitola 08 20 — Celkem	1.1	865 510 000	494 812 495	1 067 900 000	312 239 530	351 760 000,00	190 435 799,00	38,49 %
			937 673 290	573 362 274	1 129 274 000	371 849 555	396 090 000,00	235 116 604,68	41,01 %

Článek 08 20 01 — Euratom – Energie z jaderné syntézy

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
72 163 290	78 549 779	61 374 000	59 610 025	44 330 000,00	44 680 805,68

Poznámky

Jaderná syntéza poskytuje vyhlídku na téměř neomezenou dodávku čistě vyráběné energie a klíčovým krokem na cestě k tomuto nejzazšímu cíli je ITER. Uskutečnění projektu ITER leží tudíž v centru této strategie Unie. To musí jít ruku v ruce s intenzivním a zacíleným evropským výzkumným a vývojovým programem pro přípravu na využívání ITER a pro vývoj technologické a znalostní základny, jež bude nezbytná během provozu ITER i po něm.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2006/970/Euratom ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2007 až 2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 60).

Nařízení Rady (Euratom) č. 1908/2006 ze dne 19. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu Evropského společenství pro atomovou energii a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/976/Euratom ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2007–2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 404).

Rozhodnutí Rady 2012/93/Euratom ze dne 19. prosince 2011 o rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 25).

Nařízení Rady (Euratom) č. 139/2012 ze dne 19. prosince 2011, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na nepřímých akcích v rámci rámcového programu Evropského společenství pro atomovou energii a pravidla pro šíření výsledků výzkumu (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2012/94/Euratom ze dne 19. prosince 2011 o zvláštním programu, který má být proveden prostřednictvím nepřímých akcí a kterým se provádí rámcový program Evropského společenství pro atomovou energii v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 33).

Článek 08 20 02 — Euratom – Společný evropský podnik pro ITER – Fusion for Energy (F4E)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
865 510 000	494 812 495	1 067 900 000	312 239 530	351 760 000,00	190 435 799,00

Poznámky

Jaderná syntéza poskytuje vyhlídku na téměř neomezenou dodávku čistě vyráběné energie, a klíčovým krokem na cestě k tomuto nejzazšímu cíli je ITER. Za tímto účelem byla vytvořena Evropská organizace pro ITER a pro vývoj energie z jaderné syntézy ve formě společného podniku. Tento společný evropský podnik pro ITER a rozvoj energie z jaderné syntézy (Fusion for Energy) má tyto úkoly:

- přispívat za Euratom do Mezinárodní organizace pro energii z jaderné syntézy ITER;
- přispívat za Euratom na činnosti širšího přístupu s Japonskem na rychlou realizaci energie z jaderné syntézy;
- provádět program činností pro přípravu konstrukce demonstračního reaktoru pro jadernou syntézu a souvisejících zařízení, včetně

mezinárodního zařízení na ozařování materiálů pro jadernou syntézu (IFMIF).

Právní základ

Rozhodnutí Rady ze dne 25. září 2006 týkající se uzavření Dohody o založení Mezinárodní organizace energie z jaderné syntézy ITER pro společnou realizaci projektu ITER, Pravidel pro prozatímní používání Dohody o založení Mezinárodní organizace energie z jaderné syntézy ITER pro společnou realizaci projektu ITER a Dohody o výsadách a imunitách Mezinárodní organizace energie z jaderné syntézy ITER pro společnou realizaci projektu ITER.

Rozhodnutí Komise 2006/943/Euratom ze dne 17. listopadu 2006 o prozatímním uplatňování Dohody o založení Mezinárodní organizace energie z jaderné syntézy ITER pro společnou realizaci projektu ITER a Dohody o výsadách a imunitách Mezinárodní organizace energie z jaderné syntézy ITER pro společnou realizaci projektu ITER (Úř. věst. L 358, 16.12.2006, s. 60).

Rozhodnutí Rady 2006/970/Euratom ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2007 až 2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 60).

Nařízení Rady (Euratom) č. 1908/2006 ze dne 19. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu Evropského společenství pro atomovou energii a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/976/Euratom ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2007–2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 404).

Rozhodnutí Rady 2007/198/Euratom ze dne 27. března 2007 o založení společného evropského podniku pro ITER a rozvoj energie z jaderné syntézy a o poskytnutí výhod tomuto podniku (Úř. věst. L 90, 30.3.2007, s. 58).

Rozhodnutí Rady 2012/93/Euratom ze dne 19. prosince 2011 o rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 25).

Nařízení Rady (Euratom) č. 139/2012 ze dne 19. prosince 2011, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na nepřímých akcích v rámci rámcového programu Evropského společenství pro atomovou energii a pravidla pro šíření výsledků výzkumu (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2012/94/Euratom ze dne 19. prosince 2011 o zvláštním programu, který má být proveden prostřednictvím nepřímých akcí a kterým se provádí rámcový program Evropského společenství pro atomovou energii v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 33).

KAPITOLA 08 21 — EURATOM — JADERNÉ ŠTĚPENÍ A RADIČNÍ OCHRANA

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
08 21 08 21 01	Euratom – Jaderné štěpení a radiační ochrana Euratom – Jaderné štěpení a radiační ochrana	1.1	56 086 380	56 644 956	54 105 000	49 898 809	52 000 000,00	35 780 564,00	63,17 %
	Kapitola 08 21 — Celkem		56 086 380	56 644 956	54 105 000	49 898 809	52 000 000,00	35 780 564,00	63,17 %

Článek 08 21 01 — Euratom – Jaderné štěpení a radiační ochrana

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
56 086 380	56 644 956	54 105 000	49 898 809	52 000 000,00	35 780 564,00

Poznámky

Cílem této akce je vytvořit zdravou vědecko-technickou základnu pro akceleraci praktického vývoje u bezpečnějšího nakládání

s radioaktivním odpadem s dlouhým poločasem rozpadu, podporovat bezpečnější, s ohledem na zdroje efektivnější a konkurenceschopné využívání jaderné energie a zajistit odolný a společensky přijatelný systém ochrany lidí a životního prostředí proti účinkům ionizujícího záření.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2006/970/Euratom ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2007 až 2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 60).

Nařízení Rady (Euratom) č. 1908/2006 ze dne 19. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu Evropského společenství pro atomovou energii a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/976/Euratom ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2007–2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 404).

Rozhodnutí Rady 2012/93/Euratom ze dne 19. prosince 2011 o rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 25).

Nařízení Rady (Euratom) č. 139/2012 ze dne 19. prosince 2011, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na nepřímých akcích v rámci rámcového programu Evropského společenství pro atomovou energii a pravidla pro šíření výsledků výzkumu (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2012/94/Euratom ze dne 19. prosince 2011 o zvláštním programu, který má být proveden prostřednictvím nepřímých akcí a kterým se provádí rámcový program Evropského společenství pro atomovou energii v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 33).

KAPITOLA 08 22 — DOKONČENÍ PŘEDCHOZÍCH RÁMCOVÝCH PROGRAMŮ A OSTATNÍ ČINNOSTI

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
08 22	Dokončení předchozích rámcových programů a ostatní činnosti								
08 22 01	Dokončení programů z let před rokem 1999	1.1	—	—	—	—	0,—	0,—	
08 22 02	Dokončení pátého rámcového programu (1998–2002)								
08 22 02 01	Dokončení pátého rámcového programu ES (1998–2002)	1.1	—	—	—	—	145 091,43	809 398,11	
08 22 02 02	Dokončení pátého rámcového programu Euratomu (1998–2002)	1.1	—	—	—	—	0,—	28 456,00	
	<i>Článek 08 22 02 — Dílčí součet</i>		—	—	—	—	145 091,43	837 854,11	
08 22 03	Dokončení šestého rámcového programu (2003–2006)								
08 22 03 01	Dokončení šestého rámcového programu ES (2003–2006)	1.1	—	32 764 548	—	108 870 129	810 136,85	306 357 331,62	935,03 %
08 22 03 02	Dokončení šestého rámcového programu Euratomu (2003–2006)	1.1	—	1 780 143	—	4 989 881	87 868,77	9 521 790,00	534,89 %
	<i>Článek 08 22 03 — Dílčí součet</i>		—	34 544 691	—	113 860 010	898 005,62	315 879 121,62	914,41 %
08 22 04	Prostředky pocházející z příspěvků třetích osob (z nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) na výzkum a technologický rozvoj	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	207 592 334,03	201 226 711,85	
	Kapitola 08 22 — Celkem		p.m.	34 544 691	p.m.	113 860 010	208 635 431,08	517 943 687,58	1499,34 %

Článek 08 22 01 — Dokončení programů z let před rokem 1999

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	—	0,—	0,—

Poznámky

Tento článek je určen na pokrytí dřívějších závazků.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Příspěvky států ESVO se týkají výhradně jejich účasti na nejaderných aktivitách rámcového programu.

Tento článek je rovněž určen na pokrytí ostatních každoročních akcí mimo rámcový program.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 87/516/Euratom, EHS ze dne 28. září 1987 o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje (1987–1991) (Úř. věst. L 302, 24.10.1987, s. 1).

Rozhodnutí Rady 90/221/Euratom, EHS ze dne 23. dubna 1990 o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje (1990–1994) (Úř. věst. L 117, 8.5.1990, s. 28).

Rozhodnutí Rady 93/167/Euratom, EHS ze dne 15. března 1993, kterým se mění rozhodnutí Rady 90/221/Euratom, EHS o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje (1990–1994) (Úř. věst. L 69, 20.3.1993, s. 43).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1110/94/ES ze dne 26. dubna 1994 o čtvrtém rámcovém programu činností Evropského společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje a demonstrací (1994–1998) (Úř. věst. L 126, 18.5.1994, s. 1).

Rozhodnutí Rady 94/268/Euratom ze dne 26. dubna 1994 o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a vzdělávání pro Evropské společenství pro atomovou energii (1994–1998) (Úř. věst. L 115, 6.5.1994, s. 31).

Rozhodnutí Rady 96/253/Euratom ze dne 4. března 1996, kterým se v důsledku přistoupení Rakouské republiky, Finské republiky a Švédského království k Evropské unii mění rozhodnutí 94/268/Euratom o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a vzdělávání pro Evropské společenství pro atomovou energii (1994–1998) (Úř. věst. L 86, 4.4.1996, s. 72).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 616/96/ES ze dne 25. března 1996, kterým se v důsledku přistoupení Rakouské republiky, Finské republiky a Švédského království k Evropské unii mění rozhodnutí č. 1110/94/ES o čtvrtém rámcovém programu činností Evropského společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje a demonstrací (1994–1998) (Úř. věst. L 86, 4.4.1996, s. 69).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 2535/97/ES ze dne 1. prosince 1997, kterým se podruhé mění rozhodnutí č. 1110/94/ES o čtvrtém rámcovém programu činností Evropského společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje a demonstrací (1994–1998) (Úř. věst. L 347, 18.12.1997, s. 1).

Článek 08 22 02 — Dokončení pátého rámcového programu (1998–2002)

Bod 08 22 02 01 — Dokončení pátého rámcového programu ES (1998–2002)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	—	145 091,43	809 398,11

Poznámky

Tento bod je určen na pokrytí dřívějších závazků.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 87/516/Euratom, EHS ze dne 28. září 1987 o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje (1987–1991) (Úř. věst. L 302, 24.10.1987, s. 1).

Rozhodnutí Rady 90/221/Euratom, EHS ze dne 23. dubna 1990 o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje (1990–1994) (Úř. věst. L 117, 8.5.1990, s. 28).

Rozhodnutí Rady 93/167/Euratom, EHS ze dne 15. března 1993, kterým se mění rozhodnutí Rady 90/221/Euratom, EHS o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje (1990–1994) (Úř. věst. L 69, 20.3.1993, s. 43).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1110/94/ES ze dne 26. dubna 1994 o čtvrtém rámcovém programu činností Evropského společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje a demonstrací (1994–1998) (Úř. věst. L 126, 18.5.1994, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 616/96/ES ze dne 25. března 1996, kterým se v důsledku přistoupení Rakouské republiky, Finské republiky a Švédského království k Evropské unii mění rozhodnutí č. 1110/94/ES o čtvrtém rámcovém programu činností Evropského společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje a demonstrací (1994–1998) (Úř. věst. L 86, 4.4.1996, s. 69).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 2535/97/ES ze dne 1. prosince 1997, kterým se podruhé mění rozhodnutí č. 1110/94/ES o čtvrtém rámcovém programu činností Evropského společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje a demonstrací (1994–1998) (Úř. věst. L 347, 18.12.1997, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 182/1999/ES ze dne 22. prosince 1998 o pátém rámcovém programu Evropského společenství v oblasti výzkumu, technologického rozvoje a demonstrací (1998–2002) (Úř. věst. L 26, 1.2.1999, s. 1).

Bod 08 22 02 02 — Dokončení pátého rámcového programu Euratomu (1998–2002)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	—	0,—	28 456,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 1999/64/Euratom ze dne 22. prosince 1998 o pátém rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a vzdělávání (1998–2002) (Úř. věst. L 26, 1.2.1999, s. 34).

Článek 08 22 03 — Dokončení šestého rámcového programu (2003–2006)

Bod 08 22 03 01 — Dokončení šestého rámcového programu ES (2003–2006)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	32 764 548	—	108 870 129	810 136,85	306 357 331,62

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1513/2002/ES ze dne 27. června 2002 o šestém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technický rozvoj a demonstrace přispívajícím k vytvoření Evropského výzkumného prostoru a k inovacím (2002–2006) (Úř. věst. L 232, 29.8.2002, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2002/834/ES ze dne 30. září 2002, kterým se přijímá specifický program pro výzkum, technický rozvoj a demonstrace: „Integrace a posílení Evropského výzkumného prostoru“ (2002–2006) (Úř. věst. L 294, 29.10.2002, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2002/835/ES ze dne 30. září 2002, kterým se přijímá specifický program pro výzkum, technický rozvoj a demonstrace: „Strukturování Evropského výzkumného prostoru“ (2002–2006) (Úř. věst. L 294, 29.10.2002, s. 44).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1209/2003/ES ze dne 16. června 2003 o účasti Společenství na programu výzkumu a vývoje, který provádějí některé členské země a jehož cílem je rozvoj nových klinických zásahů v boji proti HIV/AIDS, malárii a tuberkulóze prostřednictvím dlouhodobého partnerství mezi Evropou a rozvojovými zeměmi (Úř. věst. L 169, 8.7.2003, s. 1).

Bod 08 22 03 02 — Dokončení šestého rámcového programu Euratomu (2003–2006)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	1 780 143	—	4 989 881	87 868,77	9 521 790,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2002/668/Euratom ze dne 3. června 2002 o šestém rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a vzdělávání, který rovněž přispívá k vytváření Evropského výzkumného prostoru (2002–2006) (Úř. věst. L 232, 29.8.2002, s. 34).

Rozhodnutí Rady 2002/837/Euratom ze dne 30. září 2002, kterým se přijímá specifický program (Euratom) pro výzkum a odborné vzdělávání v oblasti jaderné energie (2002–2006) (Úř. věst. L 294, 29.10.2002, s. 74).

Článek 08 22 04 — Prostředky pocházející z příspěvků třetích osob (z nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) na výzkum a technologický rozvoj

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	207 592 334,03	201 226 711,85

Poznámky

Tento článek je určen na pokrytí výdajů souvisejících s příjmy, které vedou k poskytnutí dodatečných prostředků od třetích osob či třetích zemí (mimo Evropský hospodářský prostor) účastnících se projektů v oblasti výzkumu a technologického rozvoje.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení mohou případné příjmy uvedené v bodech 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 a 6 0 3 3 výkazu příjmů vést k dodatečným prostředkům.

Příjmy plynoucí z dohod o spolupráci mezi Evropským společenstvím pro atomovou energii a Švýcarskem nebo z mnohostranné Evropské dohody o vývoji jaderné syntézy budou uvedeny v bodech 6 0 1 1 a 6 0 1 2 výkazu příjmů a mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

KAPITOLA 08 23 — VÝZKUMNÝ PROGRAM VÝZKUMNÉHO FUNDU PRO UHLÍ A OCEL

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
08 23	Výzkumný program Výzkumného fondu pro uhlí a ocel								
08 23 01	Výzkumný program pro ocel	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	45 104 419,47	38 438 312,11	
08 23 02	Výzkumný program pro uhlí	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	16 093 214,53	12 561 313,00	
	Kapitola 08 23 — Celkem		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	61 197 634,00	50 999 625,11	

Poznámky

Článek 08 23 01 — Výzkumný program pro ocel

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	45 104 419,47	38 438 312,11

Poznámky

Tento článek je v rámci Výzkumného fondu pro uhlí a ocel určen na pokrytí projektů výzkumu oceli, které nejsou zahrnuty v rámcovém programu pro výzkum a aktivity technologického rozvoje.

Prostředky pro rok 2013 budou stanoveny podle výsledku ESUO v likvidaci k 31. prosinci 2010 a budou poskytnuty z rozvahy ESUO v likvidaci k 31. prosinci 2010 (úcelově vázané příjmy). V souladu s článkem 4 rozhodnutí 2003/76/ES bude 72,8 % z dostupné částky fondu určeno pro odvětví oceli.

Veškeré příjmy uvedené v bodě 6 1 1 3 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům, které jsou dány k dispozici, v souladu s článkem 21 finančního nařízení.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2003/76/ES ze dne 1. února 2003, kterým se stanoví opatření nutná k provedení Protokolu o finančních důsledcích uplynutí doby platnosti smlouvy o ESUO a o Výzkumném fondu pro uhlí a ocel, připojeného ke Smlouvě o založení Evropského společenství (Úř. věst. L 29, 5.2.2003, s. 22).

Rozhodnutí Rady 2003/77/ES ze dne 1. února 2003, kterým se stanoví víceleté finanční základní směry pro správu aktiv ESUO v likvidaci a po dokončení likvidace pro správu majetku Výzkumného fondu pro uhlí a ocel (Úř. věst. L 29, 5.2.2003, s. 25).

Článek 08 23 02 — Výzkumný program pro uhlí

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	16 093 214,53	12 561 313,00

Poznámky

Tento článek je v rámci Výzkumného fondu pro uhlí a ocel určen na pokrytí projektů výzkumu uhlí, které nejsou zahrnuty v rámcovém programu pro výzkum a aktivity technologického rozvoje.

Prostředky pro rok 2013 budou stanoveny podle výsledku ESUO v likvidaci k 31. prosinci 2010 a budou poskytnuty z rozvahy ESUO v likvidaci k 31. prosinci 2010 (účelově vázané příjmy). V souladu s článkem 4 rozhodnutí 2003/76/ES bude 27,2 % z dostupné částky fondu určeno pro odvětví uhlí.

Veškeré příjmy uvedené v bodě 6 1 1 3 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům, které jsou dány k dispozici, v souladu s článkem 21 finančního nařízení.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2003/76/ES ze dne 1. února 2003, kterým se stanoví opatření nutná k provedení Protokolu o finančních důsledcích uplynutí doby platnosti smlouvy o ESUO a o Výzkumném fondu pro uhlí a ocel, připojeného ke Smlouvě o založení Evropského společenství (Úř. věst. L 29, 5.2.2003, s. 22).

Rozhodnutí Rady 2003/77/ES ze dne 1. února 2003, kterým se stanoví víceleté finanční základní směry pro správu aktiv ESUO v likvidaci a po dokončení likvidace pro správu majetku Výzkumného fondu pro uhlí a ocel (Úř. věst. L 29, 5.2.2003, s. 25).

HLAVA 09 — KOMUNIKAČNÍ SÍŤ, OBSAH A TECHNOLOGIE

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
09 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „KOMUNIKAČNÍ SÍŤ, OBSAH A TECHNOLOGIE“		127 323 333	127 323 333	127 943 271	127 943 271	130 507 307,38	130 507 307,38
	40 01 40				24 695	24 695		
					127 967 966	127 967 966		
09 02	REGULAČNÍ RÁMEC PRO DIGITÁLNÍ AGENDU		18 137 969	25 484 774	29 056 392	28 279 731	28 512 466,43	22 646 762,44
	40 02 41		391 985	391 985	391 985	391 985		
			18 529 954	25 876 759	29 448 377	28 671 716		
09 03	ZAVÁDĚNÍ INFORMAČNÍCH A KOMUNIKAČNÍCH TECHNOLOGIÍ	1	144 265 000	132 209 900	132 850 000	118 848 984	125 326 164,64	117 070 858,07
09 04	SPOLUPRÁCE – INFORMAČNÍ A KOMUNIKAČNÍ TECHNOLOGIE (IKT)	1	1 483 700 335	1 168 738 402	1 354 972 225	1 056 806 757	1 259 004 372,87	1 123 509 307,61
09 05	KAPACITY – INFRASTRUKTURY VÝZKUMU	1	37 403 000	53 948 802	31 349 262	54 435 064	93 135 086,00	93 547 404,00
	Hlava 09 — Celkem		1 810 829 637	1 507 705 211	1 676 171 150	1 386 313 807	1 636 485 397,32	1 487 281 639,50
	40 01 40, 40 02 41		391 985	391 985	416 680	416 680		
	Celkem + rezerva		1 811 221 622	1 508 097 196	1 676 587 830	1 386 730 487		

KAPITOLA 09 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „KOMUNIKAČNÍ SÍŤE, OBSAH A TECHNOLOGIE“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
09 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „KOMUNIKAČNÍ SÍŤE, OBSAH A TECHNOLOGIE“					
09 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Komunikační síť, obsah a technologie“	5	39 554 559	39 970 823	39 951 059,85	101,00 %
09 01 02	Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení a podporu v oblasti politiky „Komunikační síť, obsah a technologie“					
09 01 02 01	Externí pracovníci	5	2 330 831	2 264 044	2 487 696,00	106,73 %
09 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	1 684 783	1 856 338	1 905 980,00	113,13 %
	40 01 40			24 695 1 881 033		
	Článek 09 01 02 — Dílčí součet		4 015 614	4 120 382	4 393 676,00	109,41 %
	40 01 40			24 695 4 145 077		
09 01 03	Výdaje na zařízení pro informační a komunikační technologie a služby v oblasti politiky „Komunikační síť, obsah a technologie“	5	2 503 160	2 552 066	3 007 348,48	120,14 %
09 01 04	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky „Komunikační síť, obsah a technologie“					
09 01 04 01	Vypracování a plnění politiky Unie v oblasti elektronické komunikace – Výdaje na správu a řízení	1.1	690 000	690 000	666 354,04	96,57 %
09 01 04 03	Rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace – Podpora politiky v oblasti informačních a komunikačních technologií – Výdaje na správu a řízení	1.1	1 480 000	1 480 000	1 511 095,82	102,10 %
09 01 04 04	Program pro bezpečnější internet – Výdaje na správu a řízení	1.1	150 000	200 000	110 407,55	73,61 %
09 01 04 06	Ostatní opatření v oblasti audiovizuálního odvětví a médií – Výdaje na správu a řízení	3.2	p.m.	p.m.	48 065,78	
	Článek 09 01 04 — Dílčí součet		2 320 000	2 370 000	2 335 923,19	100,69 %
09 01 05	Podpůrné výdaje na výzkumné činnosti v oblasti politiky „Komunikační síť, obsah a technologie“					
09 01 05 01	Výdaje související s výzkumnými pracovníky	1.1	48 600 000	48 100 000	48 854 791,80	100,52 %
09 01 05 02	Externí pracovníci v oblasti výzkumu	1.1	12 875 000	12 875 000	11 869 448,58	92,19 %
09 01 05 03	Ostatní výdaje na řízení v oblasti výzkumu	1.1	17 455 000	17 955 000	20 095 059,48	115,12 %
	Článek 09 01 05 — Dílčí součet		78 930 000	78 930 000	80 819 299,86	102,39 %
	Kapitola 09 01 — Celkem		127 323 333	127 943 271	130 507 307,38	102,50 %
	40 01 40			24 695 127 967 966		
	Celkem + rezerva					

Článek 09 01 01 — Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Komunikační síť, obsah a technologie“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
39 554 559	39 970 823	39 951 059,85

Článek 09 01 02 — Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení na podporu v oblasti politiky „Komunikační síť, obsah a technologie“

Bod 09 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
2 330 831	2 264 044	2 487 696,00

Bod 09 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
09 01 02 11	1 684 783	1 856 338	1 905 980,00
40 01 40		24 695	
Celkem	1 684 783	1 881 033	1 905 980,00

Článek 09 01 03 — Výdaje na zařízení pro informační a komunikační technologie a služby v oblasti politiky „Komunikační síť, obsah a technologie“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
2 503 160	2 552 066	3 007 348,48

Článek 09 01 04 — Výdaje na podporu činností v oblasti politiky „Komunikační síť, obsah a technologie“

Bod 09 01 04 01 — Vypracování a plnění politiky Unie v oblasti elektronické komunikace – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
690 000	690 000	666 354,04

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůze odborníků, informace a publikace přímo spojené s prováděním cíle nebo akcí pokrytých těmito prostředky a veškerých dalších pomocných technických a administrativních výdajů, které nepředstavují výkon veřejné moci delegovaný Komisí v rámci smluv o poskytování jednotlivých služeb.

Právní základ

Viz článek 09 02 01.

Bod 09 01 04 03 — Rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace – Podpora politiky v oblasti informačních a komunikačních technologií – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 480 000	1 480 000	1 511 095,82

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůze odborníků, informace a publikace přímo spojené s prováděním cílů programu nebo opatření v rámci tohoto bodu a veškerých dalších výdajů na technickou a administrativní pomoc, které nepředstavují výkon veřejné moci delegovaný Komisí v rámci smluv o poskytování jednotlivých služeb.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů na technickou nebo administrativní pomoc související s určením, přípravou, řízením, monitoringem, auditem programu či projektu a dohledem nad ním.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Případné příjmy pocházející z příspěvků třetích osob zapsané v bodu 6 0 3 3 výkazu příjmů vedou k dodatečným prostředkům, které se zapíší do tohoto bodu v souladu s ustanoveními finančního nařízení.

Právní základ

Viz články 09 03 01 a 09 03 02.

Bod 09 01 04 04 — Program pro bezpečnější internet – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
150 000	200 000	110 407,55

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůze odborníků, informace a publikace přímo spojené s prováděním cíle programu nebo opatření v rámci tohoto bodu a veškerých dalších výdajů na technickou a administrativní pomoc, které nepředstavují výkon veřejné moci delegovaný Komisí v rámci smluv o poskytování jednotlivých služeb.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Právní základ

Viz bod 09 02 02 01 a 09 02 02 02.

Bod 09 01 04 06 — Ostatní opatření v oblasti audiovizuálního odvětví a médií – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	48 065,78

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůze odborníků, informace a publikace přímo spojené s prováděním cíle programu nebo opatření v rámci tohoto bodu a veškerých dalších výdajů na technickou a administrativní pomoc, které nepředstavují výkon veřejné moci delegovaný Komisí v rámci smluv o poskytování jednotlivých služeb.

Právní základ

Viz článek 09 02 05.

Článek 09 01 05 — Podpůrné výdaje na výzkumné činnosti v oblasti politiky „Komunikační sítě, obsah a technologie“

Bod 09 01 05 01 — Výdaje související s výzkumnými pracovníky

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
48 600 000	48 100 000	48 854 791,80

Bod 09 01 05 02 — Externí pracovníci v oblasti výzkumu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
12 875 000	12 875 000	11 869 448,58

Bod 09 01 05 03 — Ostatní výdaje na řízení v oblasti výzkumu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
17 455 000	17 955 000	20 095 059,48

KAPITOLA 09 02 — REGULAČNÍ RÁMEC PRO DIGITÁLNÍ AGENDU

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
09 02	REGULAČNÍ RÁMEC PRO DIGITÁLNÍ AGENDU								
09 02 01	<i>Vypracování a plnění politiky Unie v oblasti elektronické komunikace</i>	1.1	2 405 000	1 976 838	2 405 000	1 814 502	2 248 227,23	1 946 650,47	98,47 %
09 02 02	<i>Podpora bezpečnějšího používání internetu a nových technologií on-line</i>								
09 02 02 01	Program pro bezpečnější internet	1.1	2 700 000	10 576 085	14 700 000	13 294 857	14 753 861,13	6 161 769,79	58,26 %
09 02 02 02	Dokončení programu pro bezpečnější internet (Safer Internet plus) – Podpora bezpečnějšího používání internetu a nových technologií on-line	1.1	—	p.m.	—	75 302	0,—	2 739 239,24	
	<i>Článek 09 02 02 — Dílčí součet</i>		2 700 000	10 576 085	14 700 000	13 370 159	14 753 861,13	8 901 009,03	84,16 %

09 02 03	Evropská agentura pro bezpečnost sítí a informací								
09 02 03 01	Evropská agentura pro bezpečnost sítí a informací – Příspěvek pro hlavu 1 a 2	1.1	5 434 458	5 434 458	5 502 248	5 502 248	5 661 263,96	5 661 263,96	104,17 %
	40 02 41		391 985 5 826 443	391 985 5 826 443	391 985 5 894 233	391 985 5 894 233			
09 02 03 02	Evropská agentura pro bezpečnost sítí a informací – Příspěvek pro hlavu 3	1.1	2 379 815	2 379 815	2 349 885	2 349 885	2 441 656,54	2 441 656,54	102,60 %
	Článek 09 02 03 — Dílčí součet		7 814 273	7 814 273	7 852 133	7 852 133	8 102 920,50	8 102 920,50	103,69 %
	40 02 41		391 985 8 206 258	391 985 8 206 258	391 985 8 244 118	391 985 8 244 118			
09 02 04	Sdružení evropských regulačních orgánů v oblasti elektronických komunikací (BEREC) – úřad								
09 02 04 01	Sdružení evropských regulačních orgánů v oblasti elektronických komunikací (BEREC) – Úřad – Příspěvek pro hlavu 1 a 2	1.1	3 165 705	3 165 705	2 517 944	3 620 881	1 712 023,44	1 727 605,86	54,57 %
09 02 04 02	Sdružení evropských regulačních orgánů v oblasti elektronických komunikací (BEREC) – Úřad – Příspěvek pro hlavu 3	1.1	602 991	602 991	672 056	672 056	150 000,00	150 000,00	24,88 %
	Článek 09 02 04 — Dílčí součet		3 768 696	3 768 696	3 190 000	4 292 937	1 862 023,44	1 877 605,86	49,82 %
09 02 05	Ostatní opatření v oblasti audiovizuálního odvětví a médií	3.2	950 000	948 882	909 259	950 000	945 958,80	1 478 509,00	155,82 %
09 02 06	Přípravná akce – Erasmus pro novináře	3.2	—	150 000	p.m.	p.m.	599 475,33	340 067,58	226,71 %
09 02 07	Pilotní projekt — Používání nástroje pro sledování plurality sdělovacích prostředků	3.2	500 000	250 000					
	Kapitola 09 02 — Celkem		18 137 969	25 484 774	29 056 392	28 279 731	28 512 466,43	22 646 762,44	88,86 %
	40 02 41 Celkem + rezerva		391 985 18 529 954	391 985 25 876 759	391 985 29 448 377	391 985 28 671 716			

Článek 09 02 01 — Vypracování a plnění politiky Unie v oblasti elektronické komunikace

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
2 405 000	1 976 838	2 405 000	1 814 502	2 248 227,23	1 946 650,47

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na systém opatření určených na:

- provádění politiky Unie v oblasti elektronických komunikačních sítí a služeb za účelem zahájení iniciativ navržených pro řešení problémů v tomto odvětví;
- podporu a monitoring zavádění regulačního rámce komunikačních služeb (včetně mechanismu uvedeného v článku 7 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/21/ES ze dne 7. března 2002 o společném předpisovém rámci pro sítě a služby elektronických komunikací (rámcová směrnice) (Úř. věst. L 108, 24.4.2002, s. 33);
- usnadnění přechodu k informační společnosti v souvislosti s elektronickými komunikačními sítěmi a službami, zejména v návaznosti na lisabonský summit;
- umožnění třetím zemím provádět politiku otevření jejich trhů ve stejném rozsahu jako v Unii.

Specifické cíle těchto opatření jsou tyto:

- formulování politiky a strategie Unie v oblasti komunikačních služeb a sítí (včetně konvergence mezi elektronickými komunikacemi a audiovizuálním prostředím, aspekty týkajícími se internetu atd.);
- rozvoj politiky rádiového spektra v Unii;
- rozvoj aktivit v sektoru mobilní a satelitní komunikace, zejména ve vztahu k frekvencím;
- analýza situace a právních předpisů přijatých v těchto oblastech;

- koordinace těchto politik a iniciativ na mezinárodní úrovni (např. WRC, CEPT atd.);
- rozvoj aktivit a iniciativ souvisejících s informační společností.

Tato opatření spočívají mimo jiné v přípravě analýz a zpráv o dosaženém pokroku, v konzultacích s investory a s veřejností, v přípravě legislativních návrhů, v monitoringu aplikace legislativy a v překladech oznámení a v konzultacích podle článku 7 směrnice 2002/21/ES.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zejména smlouvy na analýzy a odborné zprávy, specifické studie, hodnotící zprávy, koordinační činnost, granty a spolufinancování některých opatření.

Právní základ

Úkoly vyplývající z institucionálních výsad Komise na institucionální úrovni, které jsou stanoveny v čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 09 02 02 — Podpora bezpečnějšího používání internetu a nových technologií on-line

Bod 09 02 02 01 — Program pro bezpečnější internet

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
2 700 000	10 576 085	14 700 000	13 294 857	14 753 861,13	6 161 769,79

Poznámky

Tato akce má vyváženým způsobem podpořit zavedení provozních a technických opatření určených na podporu bezpečnějšího používání internetu a ostatních komunikačních technologií, zejména pro děti, a k boji proti nelegálnímu obsahu a škodlivému chování on-line. Současně s tímto cílem se program zaměří na praktickou pomoc koncovým uživatelům, zejména na děti, rodiče, vychovatele a pedagogy.

Specifickými cíli tohoto programu jsou:

- omezování nedovoleného obsahu a potírání škodlivého chování on-line podporou opatření, jejichž cílem je omezování množství nedovoleného obsahu šířeného on-line a vhodné řešení problému škodlivého chování on-line, se zvláštním důrazem na on-line prodej materiálů týkajících se pohlavního zneužívání dětí, grooming a šikanu;
- podpora bezpečnějšího on-line prostředí společným zapojením zúčastněných stran s cílem nalézt způsoby podpory bezpečnějšího on-line prostředí a ochrany dětí před potenciálně škodlivým obsahem a chováním. Cílem je podpořit zúčastněné strany, aby spolupracovaly, převzaly odpovědnost a vytvořily a prováděly systémy samoregulace, a podpořit „ochranu soukromí coby aspekt návrhu“ (privacy-by-design);
- zajištění povědomí veřejnosti zavedením kontaktních míst, kde se veřejnost, a zejména děti, rodiče, vychovatelé a pedagogové mohou informovat o možnostech a rizicích týkajících se používání on-line technologií a o prostředcích bezpečného používání internetu;
- vytvoření znalostní základny pro zajištění vhodného řešení jak stávajících, tak nově vznikajících způsobů využívání, rizik a důsledků a mapování souvisejících kvantitativních i kvalitativních aspektů. Získané znalosti budou použity při provádění navrhovaného programu, jakož i při vytváření návrhu přiměřených opatření pro zajištění bezpečnosti on-line pro všechny uživatele.

Program bude usilovat o zapojení a propojení různých zúčastněných stran, jejichž spolupráce je zásadní, ale které se ne vždy spojí, pokud nejsou vytvořeny příslušné struktury.

Tyto zúčastněné strany zahrnují poskytovatele obsahu, poskytovatele internetových služeb, operátory mobilních sítí, regulačních orgánů, normalizačních orgánů, samoregulačních orgánů daného odvětví, vnitrostátních, regionálních a místních orgánů odpovědných za dané odvětví, vzdělávání, ochranu spotřebitelů, rodiny, prosazování práva a za práva a ochranu dětí a nevládních organizací působících v oblasti ochrany spotřebitelů, rodiny, práv a ochrany dětí.

K provádění těchto opatření se použijí následující opatření se sdílenými náklady:

- pilotní projekty a osvědčené postupy; individuální projekty v oblastech souvisejících s programem, včetně projektů demonstrujících osvědčené postupy či zahrnujících inovační využití stávající technologie, zejména pro účely ochrany osobních údajů a ochrany základních práv,
- sítě a vnitrostátní opatření propojující různé zúčastněné strany za účelem zajištění aktivit po celé Evropě a usnadnění koordinačních aktivit a přenosu znalostí,
- evropský výzkum prováděný na srovnatelném základě a zabývající se způsoby, jakými dospělí a děti využívají on-line technologie, riziky vyplývajícími pro děti a důsledky škodlivých návyků pro děti, aspekty týkajícími se chování a psychologickými aspekty s důrazem na pohlavní zneužívání dětí související s využíváním on-line technologií, dále výzkum možných rizikových situací způsobených změnami chování nebo technologickým vývojem atd.

Doprovodná opatření přispějí k zavedení programu či přípravě budoucích aktivit. Tato opatření budou zahrnovat:

- srovnávací hodnocení a průzkumy veřejného mínění k získání spolehlivých údajů o bezpečnějším využívání on-line technologií pro všechny členské státy, shromážděných srovnatelnou metodikou;
- technické zhodnocení technologií, jako je filtrování určené pro podporu bezpečnějšího využívání internetu a nových on-line technologií;
- studie na podporu programu a jeho akcí;
- výměna informací prostřednictvím konferencí, seminářů, pracovních setkání či jiných setkání a řízení skupinových aktivit;
- distribuční, informační a komunikační činnosti.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Část z prostředků uvedených v tomto bodě bude použita na podporu projektů zaměřených na analýzu osvědčených postupů v Evropské unii a jejich šíření a na posouzení systému hodnocení úrovně mediální gramotnosti a příslušných aktivit. Zvláštní pozornost by mohla být věnována projektům, které slouží k analýze toho, jak média prezentují události a jaké hodnoty zastupují, které podporují produkci a distribuci obsahu týkajícího se mediální gramotnosti, podněcují k využívání médií pro zvyšování účasti na společenském životě a na životě místních společenství a soustřeďují se na realizaci iniciativ v oblasti mediální gramotnosti, které sbližují mediální průmysl a oblast vzdělávání. Podporu mohou získat organizace z veřejného i soukromého sektoru, které disponují odbornými znalostmi a evropskými zkušenostmi v oblasti mediální gramotnosti.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1351/2008/ES ze dne 16. prosince 2008 o zavedení víceletého programu Společenství pro ochranu dětí využívajících internet a jiné komunikační technologie (Úř. věst. L 348, 24.12.2008, s. 118).

Bod 09 02 02 02 — Dokončení programu pro bezpečnější internet (Safer Internet plus) – Podpora bezpečnějšího používání internetu a nových technologií on-line

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	75 302	0,—	2 739 239,24

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků souvisejících s programem pro bezpečnější internet (Safer Internet plus).

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států

ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účet v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 854/2005/ES ze dne 11. května 2005 o zavedení víceletého programu Společenství pro podporu bezpečnějšího využívání internetu a nových on-line technologií (Úř. věst. L 149, 11.6.2005, s. 1).

Článek 09 02 03 — Evropská agentura pro bezpečnost sítí a informací

Bod 09 02 03 01 — Evropská agentura pro bezpečnost sítí a informací – Příspěvek pro hlavu 1 a 2

Číselné údaje

	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
	Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
09 02 03 01	5 434 458	5 434 458	5 502 248	5 502 248	5 661 263,96	5 661 263,96
40 02 41	391 985	391 985	391 985	391 985		
Celkem	5 826 443	5 826 443	5 894 233	5 894 233	5 661 263,96	5 661 263,96

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a administrativu Evropské agentury pro bezpečnost sítí a informací (hlava 1 a 2).

Agentura byla založena pro zvýšení schopnosti Unie, členských států a následně komerčního sektoru předcházet obtížím v oblasti bezpečnosti sítí a informací, zvládat je a reagovat na ně. Za účelem dosažení tohoto cíle bude agentura usilovat o vysokou úroveň odborných znalostí a podpoří širokou spolupráci mezi aktéry z veřejného i soukromého sektoru.

Cílem agentury je poskytování pomoci a poradenství Komisi a členským státům v otázkách souvisejících se sítíovou a informační bezpečností, jež spadají do její kompetence, a na vyžádání pomáhat Komisi při technických přípravných pracích souvisejících s aktualizací a tvorbou legislativy Unie v oblasti sítíové a informační bezpečnosti.

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o přesunech částek mezi provozními a administrativními výdaji.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Plán pracovních míst agentury je uveden v příloze „Zaměstnanci“ tohoto oddílu.

Právě probíhají diskuse s řeckou vládou, pokud je o možnou dohodu o stálém styčném úřadě v Aténách.

Podmínky pro uvolnění rezervy

Rezervy budou uvolněny, jakmile bude přijat základní akt postupem stanoveným v článku 294 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 460/2004 ze dne 10. března 2004 o zřízení Evropské agentury pro bezpečnost sítí a informací (Úř. věst. L 77, 13.3.2004, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady týkajícího se Evropské agentury pro bezpečnost sítí a informací (ENISA), předložený Komisí dne 30. září 2010 (KOM(2010) 521 v konečném znění).

Bod 09 02 03 02 — Evropská agentura pro bezpečnost sítí a informací – Příspěvek pro hlavu 3

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
2 379 815	2 379 815	2 349 885	2 349 885	2 441 656,54	2 441 656,54

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny pouze na pokrytí provozních výdajů agentury v souvislosti s pracovním programem (hlava 3).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o přesunech částek mezi provozními a administrativními výdaji.

Podle článku 208 finančního nařízení a příslušných článků nařízení Komise (ES, Euratom) 2343/2002 pro všechny orgány zřízené Společenstvím byla úloha rozpočtového orgánu posílena.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Příspěvek Unie na rok 2013 činí celkem 8 335 553 EUR. K částce 8 206 258 EUR uvedené v rozpočtu se přičítá částka 129 295 EUR pocházející z přebytku, který vznikl ze zpětně získaných prostředků.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 460/2004 ze dne 10. března 2004 o zřízení Evropské agentury pro bezpečnost sítí a informací (Úř. věst. L 77, 13.3.2004, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady týkajícího se Evropské agentury pro bezpečnost sítí a informací (ENISA), předložený Komisí dne 30. září 2010 (KOM(2010) 521 v konečném znění).

Článek 09 02 04 — Sdružení evropských regulačních orgánů v oblasti elektronických komunikací (BEREC) – úřad

Bod 09 02 04 01 — Sdružení evropských regulačních orgánů v oblasti elektronických komunikací (BEREC) – Úřad – Příspěvek pro hlavu 1 a 2

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
3 165 705	3 165 705	2 517 944	3 620 881	1 712 023,44	1 727 605,86

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů úřadu (hlavy 1 a 2).

BEREC působí jako specializovaný a nezávislý odborný poradní subjekt, který Komisi a vnitrostátním regulačním orgánům pomáhá

při provádění regulačního rámce Unie v oblasti elektronických komunikací s cílem prosazovat důsledný regulační přístup v celé Evropské unii. BEREC není subjektem Unie ani nemá status právnické osoby.

Úřad je zřízen jako právní subjekt Unie, který sdružení BEREC poskytuje odbornou a administrativní podporu při výkonu úkolů, jež mu byly svěřeny na základě nařízení (ES) č. 1211/2009.

Úřad musí informovat rozpočtový orgán o převodu prostředků mezi provozními a správními výdaji.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Plán pracovních míst úřadu je uveden v příloze „Zaměstnanci“ tohoto oddílu.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1211/2009 ze dne 25. listopadu 2009 o zřízení Sdružení evropských regulačních orgánů v oblasti elektronických komunikací (BEREC) a Úřadu (Úř. věst. L 337, 18.12.2009, s. 1).

Bod 09 02 04 02 — Sdružení evropských regulačních orgánů v oblasti elektronických komunikací (BEREC) – Úřad – Příspěvek pro hlavu 3

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
602 991	602 991	672 056	672 056	150 000,00	150 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí provozních výdajů úřadu v souvislosti pouze s pracovním programem (hlava 3).

Úřad musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji.

Podle článku 208 finančního nařízení a příslušných článků nařízení Komise (ES, Euratom) 2343/2002 pro všechny orgány zřízené Společenstvím byla úloha rozpočtového orgánu posílena.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Příspěvek Unie na rok 2013 činí celkem 4 192 879 EUR. K částce 3 768 696 EUR uvedené v rozpočtu se přičítá částka 424 183 EUR pocházející z přebytku, který vznikl ze zpětně získaných prostředků.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1211/2009 ze dne 25. listopadu 2009 o zřízení Sdružení evropských regulačních orgánů v oblasti elektronických komunikací (BEREC) a Úřadu (Úř. věst. L 337, 18.12.2009, s. 1).

Článek 09 02 05 — Ostatní opatření v oblasti audiovizuálního odvětví a médií

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
950 000	948 882	909 259	950 000	945 958,80	1 478 509,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících opatření:

- provádění směrnice o audiovizuálních mediálních službách,
- sledování vývoje v odvětví médií, včetně plurality, a
- shromažďování a šíření ekonomických a právních informací a analýzy v oblasti audiovizuálního odvětví.

Právní základ

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 89/552/EHS ze dne 3. října 1989 o koordinaci některých právních a správních předpisů členských států upravujících poskytování audiovizuálních mediálních služeb (směrnice o audiovizuálních mediálních službách) (Úř. věst. L 298, 17.10.1989, s. 23).

Článek 09 02 06 — Přípravná akce – Erasmus pro novináře

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	150 000	p.m.	p.m.	599 475,33	340 067,58

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků souvisejících s přípravnou akcí Erasmus pro novináře.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 09 02 07 — Pilotní projekt — Používání nástroje pro sledování plurality sdělovacích prostředků

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
500 000	250 000				

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na používání nástroje pro sledování plurality sdělovacích prostředků. Tento nástroj byl vyvinut prostřednictvím nezávislé studie vypracované na žádost Evropské komise pod názvem „Ukazatele mediální plurality v členských státech – směrem k přístupu založenému na hodnocení rizik“. Jde o monitorovací nástroj k posuzování rizik pro pluralitu sdělovacích prostředků v členských státech a ke zjišťování hrozeb pro tuto pluralitu na základě souboru ukazatelů, které zahrnují relevantní právní, ekonomická a sociokulturní hlediska.

Konkrétním cílem této činnosti je zahájit další studii, která aktualizuje tyto ukazatele s ohledem na rostoucí význam internetu a která uplatní tyto ukazatele v praxi s cílem široce postihnout rizika pro pluralitu sdělovacích prostředků v členských státech. Posouzení těchto rizik se nejlépe provádí transparentně za konzultací se zúčastněnými stranami.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

KAPITOLA 09 03 — ZAVÁDĚNÍ INFORMAČNÍCH A KOMUNIKAČNÍCH TECHNOLOGIÍ

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
09 03	ZAVÁDĚNÍ INFORMAČNÍCH A KOMUNIKAČNÍCH TECHNOLOGIÍ								
09 03 01	<i>Rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace – Program na podporu politiky informačních a komunikačních technologií</i>	1.1	144 265 000	130 841 912	132 850 000	108 870 129	125 326 164,64	93 777 071,14	71,67 %
09 03 02	<i>Dokončení programu eContent plus – Podpora evropského digitálního obsahu</i>	1.1	—	1 367 988	—	8 029 172	0,—	15 431 585,36	1128,05 %
09 03 03	<i>Přípravná akce – Internetový systém pro zajištění lepších právních předpisů a účasti veřejnosti při jejich tvorbě</i>	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	971 107,49	
09 03 04	<i>Dokončení předchozích programů</i>								
09 03 04 01	Dokončení transevropských telekomunikačních sítí (eTEN)	1.1	—	p.m.	—	1 949 683	0,—	6 862 584,24	
09 03 04 02	Dokončení programu MODINIS	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	28 509,84	
	<i>Článek 09 03 04 — Dílčí součet</i>		—	p.m.	—	1 949 683	0,—	6 891 094,08	
	Kapitola 09 03 — Celkem		144 265 000	132 209 900	132 850 000	118 848 984	125 326 164,64	117 070 858,07	88,55 %

Článek 09 03 01 — *Rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace – Program na podporu politiky informačních a komunikačních technologií*

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
144 265 000	130 841 912	132 850 000	108 870 129	125 326 164,64	93 777 071,14

Poznámky

Program na podporu politiky informačních a komunikačních technologií je jedním ze tří zvláštních programů v rámci programu pro konkurenceschopnost a inovace (CIP).

Na podporu vyšší účasti v oblasti informačních a komunikačních technologií (IKT) budou na úrovni Unie posílána opatření. Opatření na úrovni Unie zaměřená na součinnost mají za cíl snížit nejistoty a nebezpečí duplicity sdílením a napodobováním získaných zkušeností; podporovat vnitřní trh služeb založených na informačních a komunikačních technologiích prostřednictvím podpory interoperability a boje proti roztržitosti. Rovněž mají za cíl podpořit regulační a technologická prostředí nezbytná pro podporu inovace a pro překonání potenciálních překážek (např. kulturních, lingvistických, technickými, právními a překážek souvisejících se zdravotním postižením a různými druhy dysfunkcí).

Jak bylo uvedeno v právním základu, program na podporu politiky informačních a komunikačních technologií má tyto cíle:

- rozvoj jednotného evropského informačního prostoru a posilování vnitřního trhu pro produkty a služby v oblasti informační a komunikační technologie;
- podněcování inovací prostřednictvím širšího přijetí informačních a komunikačních technologií a investic do nich;
- vývoj informační společnosti přístupné všem, úspornějších a účinnějších služeb v oblastech veřejného zájmu a zlepšení kvality

života, zejména pro zdravotně postižené a osoby trpící dysfunkcemi (dyslexií, dyspraxií, dysfázií, dyskalkulií atd.).

Toho bude dosaženo zejména podporou rozvoje služeb založených na informačních a komunikačních technologiích a podporou vývoje a využívání digitálního obsahu v oblastech veřejného zájmu, včetně oblastí IKT pro zdravotnictví a začlenění, IKT pro veřejnou správu a řízení, IKT pro energetickou účinnost, inteligentní mobilitu a životní prostředí, digitálních knihoven a veřejně online dostupných katalogů knih v tisku, lepšího využití informací z veřejného sektoru, vzdělávání a učení.

Část prostředků vyčleněných v CIP pro program na podporu politiky informačních a komunikačních technologií může být využita k tomu, aby bylo testováno a prosazováno zavedení interoperabilní záchranné služby příští generace a linky 112 v celé Unii pro všechny občany, což by umožnilo rychleji a účinněji reagovat a zachraňovat životy, mj. úpravou technické struktury tradičního tísňového volání a snížením jeho nákladů a omezením jeho složitosti, přičemž konečným cílem je optimálně reagovat na tísňové volání občanů, včetně zdravotně postižených, na linku 112. Povědomí o lince 112 a její správné využívání by měly podpořit rovněž činnosti zaměřené na šíření, informování a vzdělávání. Vedle toho by měla být vytvořena a testována služba zaslání SMS zpráv na linku SOS, kde by zdravotně postižené osoby mohly žádat o pomoc záchranných služeb.

Program na podporu politiky IKT podníká širší zavedení IKT pro zlepšené služby. Program rovněž zajistí, že evropské podniky, a zejména malé a střední podniky, budou moci využívat nových příležitostí vytvořených zvýšenou poptávkou po těchto službách založených na informačních a komunikačních technologiích. Podle právního základu programu pro konkurenceschopnost a inovace je podpora rozvoje a využívání digitálního obsahu plně začleněna do programu na podporu politiky informačních a komunikačních technologií počínaje rokem 2009. Během přechodného období (2007–2008) plnil tento úkol program eContent plus (který má svůj vlastní právní základ).

Hlavní část podpory případně za rok omezenému počtu pilotních projektů s velkým dopadem a omezenému počtu osvědčených postupů. Rovněž budou zahájena doprovodná opatření, jako například tematické sítě sdružující různé zúčastněné subjekty okolo specifických cílů. Budou doplněna o sledování evropské informační společnosti, opatření poskytující odbornou přípravu potřebnou pro rozhodování o politikách a opatření na podporu a zvyšování povědomí o výhodách informačních a komunikačních technologií pro občany, podniky (zejména malé a střední podniky) nebo veřejné subjekty.

Program na podporu politiky IKT v rámci programu CIP by měl přispět k testování podoby nových finančních nástrojů, jako je iniciativa projektových dluhopisů v oblasti IKT a zejména vysokorychlostní širokopásmové připojení. Měl by sloužit k přípravě nových finančních nástrojů pro nadcházející víceletý finanční rámec na léta 2014–2020. Měl by zejména otestovat, jak mohou dlouhodobí soukromí a veřejní investoři investovat v zájmu zavedení širokopásmové infrastruktury IKT. Vyzýváme Komisi, aby spolupracovala se skupinou EIB a s dalšími dlouhodobými investory na vytváření inovativních způsobů, jak motivovat k financování infrastruktury.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účet v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Veškeré příjmy z příspěvku třetích osob zapsané v bodu 6 0 3 3 výkazu příjmů vedou k dodatečným prostředkům, které se zapíší do tohoto bodu v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1639/2006/ES ze dne 24. října 2006, kterým se zavádí rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 15).

Článek 09 03 02 — Dokončení programu eContent plus – Podpora evropského digitálního obsahu

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	1 367 988	—	8 029 172	0,—	15 431 585,36

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků týkajících se programu eContent plus.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 96/339/ES ze dne 20. května 1996, kterým se přijímá víceletý program Společenství na povzbuzení rozvoje evropského průmyslu multimediálních materiálů a na podporu využití multimediálních materiálů ve vznikající informační společnosti (INFO 2000) (Úř. věst. L 129, 30.5.1996, s. 24).

Rozhodnutí Rady 96/664/ES ze dne 21. listopadu 1996 o přijetí víceletého programu na podporu jazykové rozmanitosti Společenství v informační společnosti (Úř. věst. L 306, 28.11.1996, s. 40).

Rozhodnutí Rady 2001/48/ES ze dne 22. prosince 2000, kterým se přijímá víceletý program Společenství na podporu rozvoje a využívání evropských digitálních materiálů v globálních sítích a na podporu jazykové rozmanitosti v informační společnosti (Úř. věst. L 14, 18.1.2001, s. 32).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 456/2005/ES ze dne 9. března 2005 o zavedení víceletého programu Společenství pro usnadnění přístupu k digitálně šířenému obsahu a jeho používání a využívání v Evropě (Úř. věst. L 79, 24.3.2005, s. 1).

Článek 09 03 03 — Přípravná akce – Internetový systém pro zajištění lepších právních předpisů a účasti veřejnosti při jejich tvorbě

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	971 107,49

Poznámky

Tento článek je určen na pokrytí dřívějších závazků týkajících se vytvoření internetového systému pro zajištění lepších právních předpisů a účasti veřejnosti při jejich tvorbě.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 09 03 04 — Dokončení předchozích programů

Bod 09 03 04 01 — Dokončení transevropských telekomunikačních sítí (eTEN)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	1 949 683	0,—	6 862 584,24

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků spojených se sítěmi v odvětví telekomunikací.

09 04 01 01	Podpora výzkumné spolupráce v oblasti informačních a komunikačních technologií (IKT – spolupráce)	1.1	1 307 359 400	1 102 379 643	1 244 472 420	979 891 875	1 117 369 631,31	1 032 847 397,71	93,69 %
09 04 01 02	Spolupráce – Informační a komunikační technologie – Společný podnik ARTEMIS	1.1	65 000 000	19 016 953	53 721 430	27 217 532	26 000 000,00	10 826 842,98	56,93 %
09 04 01 03	Spolupráce – Informační a komunikační technologie – Podpůrné výdaje na společný podnik ARTEMIS	1.1	911 793	901 234	1 758 156	1 595 089	1 048 611,08	1 054 100,56	116,96 %
09 04 01 04	Spolupráce – Informační a komunikační technologie – Společný podnik ENIAC	1.1	110 000 000	35 143 790	53 721 430	36 290 043	63 646 170,00	12 500 000,00	35,57 %
09 04 01 05	Spolupráce – Informační a komunikační technologie – Podpůrné výdaje na společný podnik ENIAC	1.1	429 142	424 172	1 298 789	1 178 328	906 558,00	912 195,57	215,05 %
	<i>Článek 09 04 01 — Dílčí součet</i>		1 483 700 335	1 157 865 792	1 354 972 225	1 046 172 867	1 208 970 970,39	1 058 140 536,82	91,39 %
09 04 02	<i>Prostředky pocházející z příspěvků třetích osob na výzkum a technologický vývoj (mimo Evropský hospodářský prostor)</i>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	50 025 798,86	6 840 617,08	
09 04 03	<i>Dokončení předchozích rámcových programů Evropského společenství (před rokem 2007)</i>	1.1	—	10 872 610	—	10 633 890	7 603,62	58 528 153,71	538,31 %
	Kapitola 09 04 — Celkem		1 483 700 335	1 168 738 402	1 354 972 225	1 056 806 757	1 259 004 372,87	1 123 509 307,61	96,13 %

Článek 09 04 01 — Podpora výzkumné spolupráce v oblasti informačních a komunikačních technologií (IKT – spolupráce)

Bod 09 04 01 01 — Podpora výzkumné spolupráce v oblasti informačních a komunikačních technologií (IKT – spolupráce)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 307 359 400	1 102 379 643	1 244 472 420	979 891 875	1 117 369 631,31	1 032 847 397,71

Poznámky

Cílem Sedmého rámcového programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) a tématu „Informační a komunikační technologie“ v rámci zvláštního programu „Spolupráce“ je zvýšit konkurenceschopnost evropského průmyslu a umožnit Evropě zvládnout a formovat budoucí vývoj informačních a komunikačních technologií v souladu s dlouhodobou evropskou strategií v oblasti informačních a komunikačních technologií tak, aby byly splněny požadavky společnosti a ekonomiky a evropské normy pomáhaly formovat globální vývoj informačních a komunikačních technologií a nebyly překonány jinými rostoucími globálními trhy.

Tyto činnosti posílí evropskou vědecko-technickou základnu a zajistí její globální vedoucí úlohu v oblasti informační a komunikační technologie, budou hnací silou a budou podporovat inovace prostřednictvím využívání těchto technologií a zajistí prospěšnost pokroku IKT pro evropské občany, podniky, průmyslová odvětví a vlády.

Téma informačních a komunikačních technologií upřednostňuje strategický výzkum klíčových technologických pilířů, zajišťuje ucelenou integraci technologií a poskytuje vědomosti a prostředky k rozvoji široké řady inovativních aplikací informačních a komunikačních technologií.

Činnosti využívají průmyslového a technického pokroku v odvětví IKT a zlepšují konkurenceschopnost důležitých odvětví, která intenzivně využívají informační a komunikační technologie – jak prostřednictvím inovativních vysoce hodnotných produktů a služeb založených na IKT, tak pomocí nových či zlepšených organizačních procesů v podnicích a administrativě. Toto téma podporuje rovněž další politiky Unie a bude usilovat o to, aby IKT naplnily veřejnou a společenskou potřebu.

Činnosti zahrnují spolupráci a výměnu osvědčených postupů s cílem stanovit pro Unii společné normy, které jsou v souladu s globálním standardem nebo jej určují, provádět akce směřující k vytváření sítí a iniciativy pro koordinaci vnitrostátních programů. Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí nákladů na nezávislé odborníky podílející se na hodnocení návrhů a přezkumech projektů, náklady na akce, jednání, konference, pracovní schůzky a semináře evropského zájmu organizované Komisí, náklady na studie, analýzy a hodnocení, náklady na sledování a hodnocení zvláštních programů a rámcových programů a náklady na opatření ke

sledování a šíření výsledků programů, včetně opatření v rámci předchozích rámcových programů.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Část těchto prostředků má podporovat společné přístupy ke klíčovým globálním výzvám, jako je strategie v oblasti informačních a komunikačních technologií, která nejen může konkurovat rychle se rozvíjejícím trhům informačních a komunikačních technologií např. v Asii, ale bude také určovat standardy pro globální tvorbu politiky v oblasti informačních a komunikačních technologií v zájmu evropských hodnot. Sdílením zdrojů a snahou o výměnu osvědčených postupů pro pokrok ve výzkumu a vývoji a v inovacích v oblasti informačních a komunikačních technologií. Opatření budou usilovat o zvyšování efektivity akcí mezinárodního společenství a doplní existující mechanismy a dobře fungující pracovní vztahy. Prostředky budou využívány k financování novátorských projektů prováděných společně evropskými a třetími zeměmi. Rozsah těchto projektů bude pokračovat možností jednotlivé země a bude prospěšný pro Unii, i její partnery při přípravě jejich vůdčí úlohy při stanovování budoucích standardů v oblasti informačních a komunikačních technologií. Při provádění této činnosti Komise zajistí vyvážené rozdělení dotací. Bude pomáhat aktérům na globální úrovni zapojit se do partnerství v oblasti výzkumu s cílem podporovat inovace v oblasti informačních a komunikačních technologií.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007 až 2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

Bod 09 04 01 02 — Spolupráce – Informační a komunikační technologie – Společný podnik ARTEMIS

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
65 000 000	19 016 953	53 721 430	27 217 532	26 000 000,00	10 826 842,98

Poznámky

Společný podnik ARTEMIS přispívá k provádění sedmého rámcového programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) a tématu „Informační a komunikační technologie“ zvláštního programu „Spolupráce“. Zejména by měl:

- vymezit a provádět program výzkumu pro rozvoj klíčových technologií v oblasti vestavěných počítačových systémů v různých oblastech využití s cílem posílit evropskou konkurenceschopnost a udržitelnost a umožnit vznik nových trhů a společenských aplikací,
- podporovat provádění činností výzkumu a vývoje, zejména poskytováním finančních prostředků účastníkům vybraných projektů na základě soutěž umožňujících výzev k předkládání návrhů,
- prosazovat partnerství veřejného a soukromého sektoru zaměřené na mobilizaci a spojení úsilí na úrovni Unie, členských států i soukromého sektoru, na zvyšování celkových investic do výzkumu a vývoje v oblasti vestavěných počítačových systémů a na podporu spolupráce mezi veřejným a soukromým sektorem,
- zajistit účinnost a trvalost společné technologické iniciativy pro vestavěné počítačové systémy,
- dosáhnout součinnosti a koordinace evropských snah ve výzkumu a vývoji v oblasti vestavěných počítačových systémů a postupného začleňování souvisejících činností v této oblasti, prováděných v současné době prostřednictvím mezivládních výzkumných a vývojových projektů (Eureka), do společného podniku ARTEMIS.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států

ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

Nařízení Rady (ES) č. 74/2008 ze dne 20. prosince 2007 o založení „společného podniku ARTEMIS“ pro provádění společné technologické iniciativy pro vestavěné počítačové systémy (Úř. věst. L 30, 4.2.2008, s. 52).

Bod 09 04 01 03 — Spolupráce – Informační a komunikační technologie – Podpůrné výdaje na společný podnik ARTEMIS

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
911 793	901 234	1 758 156	1 595 089	1 048 611,08	1 054 100,56

Poznámky

Společný podnik ARTEMIS přispívá k provádění sedmého rámcového programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) a tématu „Informační a komunikační technologie“ zvláštního programu „Spolupráce“. Zejména by měl:

- vymezit a provádět program výzkumu pro rozvoj klíčových technologií v oblasti vestavěných počítačových systémů v různých oblastech využití s cílem posílit evropskou konkurenceschopnost a udržitelnost a umožnit vznik nových trhů a společenských aplikací,
- podporovat provádění činností výzkumu a vývoje, zejména poskytováním finančních prostředků účastníkům vybraných projektů na základě soutěž umožňujících výzev k předkládání návrhů,
- prosazovat partnerství veřejného a soukromého sektoru zaměřené na mobilizaci a spojení úsilí na úrovni Unie, členských států i soukromého sektoru, na zvyšování celkových investic do výzkumu a vývoje v oblasti vestavěných počítačových systémů a na podporu spolupráce mezi veřejným a soukromým sektorem,
- zajistit účinnost a trvalost společné technologické iniciativy pro vestavěné počítačové systémy,
- dosáhnout součinnosti a koordinace evropských snah ve výzkumu a vývoji v oblasti vestavěných počítačových systémů a postupného začleňování souvisejících činností v této oblasti, prováděných v současné době prostřednictvím mezivládních výzkumných a vývojových projektů (Eureka), do společného podniku ARTEMIS.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

Nařízení Rady (ES) č. 74/2008 ze dne 20. prosince 2007 o založení „společného podniku ARTEMIS“ pro provádění společné technologické iniciativy pro vestavěné počítačové systémy (Úř. věst. L 30, 4.2.2008, s. 52).

Bod 09 04 01 04 — Spolupráce – Informační a komunikační technologie – Společný podnik ENIAC

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
110 000 000	35 143 790	53 721 430	36 290 043	63 646 170,00	12 500 000,00

Poznámky

Společný podnik ENIAC přispívá k provádění sedmého rámcového programu Evropské unie pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) a tématu „Informační a komunikační technologie“ zvláštního programu „Spolupráce“.

Zejména by měl:

- vymezit a provádět plán výzkumu pro rozvoj klíčových kompetencí pro nanoelektroniku v různých oblastech využití s cílem posílit evropskou konkurenceschopnost a udržitelnost a umožnit vznik nových trhů a společenských aplikací;
- podporovat činnosti potřebné pro provádění plánu výzkumu, zejména poskytováním finančních prostředků účastníkům vybraných projektů na základě soutěží umožňujících výzev k předkládání návrhů;
- prosazovat partnerství veřejného a soukromého sektoru zaměřené na mobilizaci a spojení úsilí na úrovni Unie, členských států i soukromého sektoru, na zvyšování celkových investic do výzkumu a vývoje v oblasti nanoelektroniky a na podporu spolupráce mezi veřejným a soukromým sektorem;
- dosáhnout součinnosti a koordinace evropského úsilí ve výzkumu a vývoji v oblasti nanoelektroniky, a může-li být vytvořena přidaná hodnota, postupného začleňování souvisejících činností v této oblasti prováděných v současné době prostřednictvím mezivládních výzkumných a vývojových programů (Eureka) do společného podniku ENIAC;
- v souladu s cíli sedmého rámcového programu podporovat zapojení malých a středních podniků do svých aktivit.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

Nařízení Rady (ES) č. 72/2008 ze dne 20. prosince 2007 o založení společného podniku ENIAC (Úř. věst. L 30, 4.2.2008, s. 21).

Bod 09 04 01 05 — Spolupráce – Informační a komunikační technologie – Podpůrné výdaje na společný podnik ENIAC

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
429 142	424 172	1 298 789	1 178 328	906 558,00	912 195,57

Poznámky

Společný podnik ENIAC přispívá k provádění sedmého rámcového programu Evropské unie pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) a tématu „Informační a komunikační technologie“ zvláštního programu „Spolupráce“.

Zejména by měl:

- vymezit a provádět plán výzkumu pro rozvoj klíčových kompetencí pro nanoelektroniku v různých oblastech využití s cílem posílit evropskou konkurenceschopnost a udržitelnost a umožnit vznik nových trhů a společenských aplikací;
- podporovat činnosti potřebné pro provádění plánu výzkumu, zejména poskytováním finančních prostředků účastníkům

vybraných projektů na základě soutěží umožňujících výzev k předkládání návrhů;

- prosazovat partnerství veřejného a soukromého sektoru zaměřené na mobilizaci a spojení úsilí na úrovni Unie, členských států i soukromého sektoru, na zvyšování celkových investic do výzkumu a vývoje v oblasti nanoelektroniky a na podporu spolupráce mezi veřejným a soukromým sektorem;
- dosáhnout součinnosti a koordinace evropského úsilí ve výzkumu a vývoji v oblasti nanoelektroniky, a může-li být vytvořena přidaná hodnota, postupného začleňování souvisejících činností v této oblasti prováděných v současné době prostřednictvím mezivládních výzkumných a vývojových programů (Eureka) do společného podniku ENIAC;
- v souladu s cíli sedmého rámcového programu podporovat zapojení malých a středních podniků do svých aktivit.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

Nařízení Rady (ES) č. 72/2008 ze dne 20. prosince 2007 o založení společného podniku ENIAC (Úř. věst. L 30, 4.2.2008, s. 21).

Článek 09 04 02 — Prostředky pocházející z příspěvků třetích osob na výzkum a technologický vývoj (mimo Evropský hospodářský prostor)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	50 025 798,86	6 840 617,08

Poznámky

Tento článek je určen na pokrytí výdajů souvisejících s příjmy, které mohou vést k nárůstu dodatečných prostředků od třetích osob (z nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) či třetích zemí účastnících se projektů v oblasti výzkumu a technologického rozvoje.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení případné příjmy zapsané v bodech 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 a 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Článek 09 04 03 — Dokončení předchozích rámcových programů Evropského společenství (před rokem 2007)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	10 872 610	—	10 633 890	7 603,62	58 528 153,71

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků souvisejících s dokončením předchozích rámcových programů Evropského společenství.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států

ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 87/516/Euratom, EHS ze dne 28. září 1987 o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje (1987–1991) (Úř. věst. L 302, 24.10.1987, s. 1).

Rozhodnutí Rady 90/221/Euratom, EHS ze dne 23. dubna 1990 o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje (1990–1994) (Úř. věst. L 117, 8.5.1990, s. 28).

Rozhodnutí Rady 93/167/Euratom, EHS ze dne 15. března 1993, kterým se mění rozhodnutí Rady 90/221/Euratom, EHS o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje (1990–1994) (Úř. věst. L 69, 20.3.1993, s. 43).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1110/94/ES ze dne 26. dubna 1994 o čtvrtém rámcovém programu činností Evropského společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje a demonstrací (1994–1998) (Úř. věst. L 126, 18.5.1994, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 616/96/ES ze dne 25. března 1996, kterým se v důsledku přistoupení Rakouské republiky, Finské republiky a Švédského království k Evropské unii mění rozhodnutí č. 1110/94/ES o čtvrtém rámcovém programu činností Evropského společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje a demonstrací (1994–1998) (Úř. věst. L 86, 4.4.1996, s. 69).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 2535/97/ES ze dne 1. prosince 1997, kterým se podruhé mění rozhodnutí č. 1110/94/ES o čtvrtém rámcovém programu činností Evropského společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje a demonstrací (1994–1998) (Úř. věst. L 347, 18.12.1997, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 182/1999/ES ze dne 22. prosince 1998 o pátém rámcovém programu Evropského společenství v oblasti výzkumu, technologického rozvoje a demonstrací (1998–2002) (Úř. věst. L 26, 1.2.1999, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1513/2002/ES o šestém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technický rozvoj a demonstrace přispívajícím k vytvoření Evropského výzkumného prostoru a k inovacím (2002–2006) (Úř. věst. L 232, 29.8.2002, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2002/834/ES ze dne 30. září 2002, kterým se přijímá specifický program pro výzkum, technický rozvoj a demonstrace: „Integrace a posílení Evropského výzkumného prostoru“ (2002–2006) (Úř. věst. L 294, 29.10.2002, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2002/835/ES ze dne 30. září 2002, kterým se přijímá specifický program pro výzkum, technický rozvoj a demonstrace: „Strukturování Evropského výzkumného prostoru“ (2002–2006) (Úř. věst. L 294, 29.10.2002, s. 44).

KAPITOLA 09 05 — KAPACITY – INFRASTRUKTURY VÝZKUMU

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
09 05	KAPACITY – INFRASTRUKTURY VÝZKUMU								
09 05 01	Kapacity – Infrastruktury výzkumu								
	Kapitola 09 05 — Celkem	1.1	37 403 000	53 948 802	31 349 262	54 435 064	93 135 086,00	93 547 404,00	173,40 %
			37 403 000	53 948 802	31 349 262	54 435 064	93 135 086,00	93 547 404,00	173,40 %

Článek 09 05 01 — Kapacity – Infrastruktury výzkumu

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
37 403 000	53 948 802	31 349 262	54 435 064	93 135 086,00	93 547 404,00

Poznámky

Investice do znalostí jsou nejlepším způsobem, jak může Evropa podpořit udržitelný růst v globální ekonomice, a výzkumný program je základem znalostní politiky Evropy. Cílem zvláštního programu „Kapacity“ v rámci sedmého rámcového programu pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace je posílit výzkumné a inovační kapacity v Evropě i mimo ni vytvořením a posílením evropských pólů excelence v řadě oborů. Infrastruktury výzkumu zejména hrají klíčovou úlohu při podpoře vytváření poznatků, jejich šíření, uplatňování a využívání, a tudíž podporují inovace.

Tato činnost se konkrétněji zaměřuje na rozvoj infrastruktur založených na informačních a komunikačních technologiích, neboli e-infrastruktur. Tyto infrastruktury poskytují služby výzkumným komunitám tím způsobem, že virtuálním komunitám zprostředkovávají výkon distribuovaných zdrojů založených na informačních a komunikačních technologiích (počítače, propojitelnost, ukládání, data a přístroje). Posílení evropského přístupu v této oblasti přinese součinnost mezi vnitrostátními infrastrukturami nebo iniciativami, zajistí dosažení kritického potenciálu, zracionalizuje nové investice a zapadne do úsilí o vedoucí postavení ve světě. To může výrazně přispět k podpoře potenciálu evropského výzkumu a jeho využití a ke konsolidaci e-infrastruktur jako ústředního prvku Evropského výzkumného prostoru, jako „předvoje“ inovací napříč jednotlivými obory a jako řídicí síly změn způsobu, jakým je vědecká práce prováděna.

Do tohoto článku jsou též zařazeny náklady na vysoce odborná vědecká a technologická setkání, konference, kurzy a semináře evropského zájmu organizované Komisí, náklady na studie, granty, monitoring a vyhodnocení zvláštních programů a rámcových programů, financování odborných vědeckých a technologických analýz a vyhodnocení prováděných jménem Unie za účelem prozkoumání nových výzkumných oblastí vhodných pro akce Unie, kromě jiného v kontextu Evropského výzkumného prostoru, a opatření na sledování a rozšiřování výsledků programů, včetně opatření dle předchozích rámcových programů. V této souvislosti se pro celosvětovou výzkumnou obec a pro účely nového projektu e-Science propagují koordinace a podpora strategií mezinárodní spolupráce s rozvojovými i vyspělými regiony.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006 kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/974/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Kapacity“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 299).

HLAVA 10 — PŘÍMÝ VÝZKUM

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
10 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Přímý výzkum“	1	350 080 000	350 080 000	340 064 100	340 064 100	373 934 677,90	373 934 677,90
10 02	Provozní prostředky přímo financovaného výzkumu – Sedmý rámcový program (2007 až 2013) – EU	1	33 089 156	30 721 154	31 531 064	29 032 034	35 024 712,20	30 824 968,56
10 03	Operační prostředky – přímo financovaný výzkum — Sedmý rámcový program (2007 až 2011) a (2012 až 2013) — Euratom	1	10 250 000	9 314 301	9 894 900	9 072 511	10 542 161,47	10 194 218,64
10 04	Dokončení předchozích rámcových programů a ostatní činnosti	1	p.m.	p.m.	p.m.	56 250	27 886 101,45	24 236 731,30
10 05	Historické závazky vyplývající z jaderných aktivit společného výzkumného střediska v rámci Smlouvy o Euratomu	1	30 900 000	29 204 688	29 403 800	25 856 656	26 362 274,04	23 545 121,14

	Hlava 10 — Celkem	424 319 156	419 320 143	410 893 864	404 081 551	473 749 927,06	462 735 717,54
--	--------------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	---------------------------	---------------------------

Poznámky

Tyto poznámky se vztahují na všechny rozpočtové okruhy v oblasti politiky „Přímý výzkum“ (s výjimkou kapitoly 10 05).

Tyto prostředky pokrývají nejen výdaje na provoz a zaměstnance zahrnuté ve služebním řádu, ale též další výdaje na zaměstnance, smluvní výdaje, infrastrukturu, informace a publikace a na veškeré další správní výdaje související s činnostmi výzkumu a technologického rozvoje, včetně předběžného průzkumu.

Veškeré příjmy uvedené v bodech 6 2 2 4 a 6 2 2 5 výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Různé příjmy mohou zvýšit poskytnutí dodatečných prostředků na použití v kapitolách 10 02, 10 03, 10 04 či v článku 10 01 05 dle jejich účelu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

V případě některých těchto projektů se předpokládá možnost účasti třetích zemí a organizací ze třetích zemí na evropské spolupráci v oblasti vědeckého a technického výzkumu. Každý finanční příspěvek bude zaúčtován do bodu 6 0 1 3 výkazu příjmů a může vést k tomu, že budou poskytnuty dodatečné prostředky v souladu s článkem 21 finančního nařízení.

Dodatečné prostředky budou dány k dispozici podle článků 10 02 02 a 10 03 02.

Prostředky v této hlavě pokrývají přibližně 15 % nákladů na personál, který pracuje ve finančních a administrativních odděleních Společného výzkumného střediska, a na jejich nutnou podporu.

KAPITOLA 10 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „PŘÍMÝ VÝZKUM“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
10 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Přímý výzkum“					
10 01 05	Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Přímý výzkum“					
10 01 05 01	Výdaje související s výzkumnými pracovníky	1.1	205 100 000	199 141 100	188 527 756,88	91,92 %
10 01 05 02	Externí pracovníci v oblasti výzkumu	1.1	43 000 000	42 977 100	63 694 857,99	148,13 %
10 01 05 03	Ostatní výdaje na řízení v oblasti výzkumu	1.1	101 980 000	97 945 900	121 712 063,03	119,35 %
	<i>Článek 10 01 05 — Dílčí součet</i>		350 080 000	340 064 100	373 934 677,90	106,81 %
	Kapitola 10 01 — Celkem		350 080 000	340 064 100	373 934 677,90	106,81 %

Článek 10 01 05 — Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Přímý výzkum“

Poznámky

Veškeré příjmy uvedené v bodech 6 2 2 3 a 6 2 2 6 výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 a čl. 183 odst. 2 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Veškeré příjmy uvedené v bodech 6 2 2 1, 6 2 2 4 a 6 2 2 5 výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům. Takový příjem bude kromě jiného použit na pokrytí výdajů souvisejících s personálem a zdroji vzhledem k činnosti pro třetí osoby, které vykonává Společné výzkumné středisko.

Prostředky mohou být doplněny účastí Společného výzkumného střediska na nepřímých akcích a na vědeckých a technických aktivitách na podporu politik Unie na konkurenčním základě.

Bod 10 01 05 01 — Výdaje související s výzkumnými pracovníky

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
205 100 000	199 141 100	188 527 756,88

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících se zaměstnanci zahrnutými ve služebním řádu, kteří zastávají místa stanovená v plánu pracovních míst Společného výzkumného střediska za účelem provádění úkolů jim svěřených, zejména:

- přímé akce, které se skládají z vědeckých a technických podpůrných činností, výzkumných aktivit a předběžných průzkumů vykonávaných v zařízení Společného výzkumného střediska,
- nepřímé akce, které se skládají z programů zavedených jako část aktivit Společného výzkumného střediska prováděných na konkurenčním základě.

Rozdělení prostředků pro výdaje na zaměstnance je následující:

Program	Prostředky
Rámcový program (jaderný)	59 234 525
Rámcový program (nejaderný)	145 865 475
Nerámcový program	p.m.
Celkem	205 100 000

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Příspěvky států ESVO se týkají výhradně jejich účasti na nejaderných aktivitách rámcového programu.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/970/Euratom ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2007 až 2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 60).

Rozhodnutí Rady 2006/975/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu prováděném Společným výzkumným střediskem prostřednictvím přímých akcí v rámci sedmého rámcového programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 368).

Rozhodnutí Rady 2006/977/Euratom ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu prováděném Společným výzkumným střediskem prostřednictvím přímých akcí na základě sedmého rámcového programu Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2007–2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 434).

Nařízení Rady (Euratom) č. 1908/2006 ze dne 19. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu Evropského společenství pro atomovou energii a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2012/93/Euratom ze dne 19. prosince 2011 o rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 25).

Nařízení Rady (Euratom) č. 139/2012 ze dne 19. prosince 2011, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na nepřímých akcích v rámci rámcového programu Evropského společenství pro atomovou energii a pravidla pro šíření výsledků výzkumu (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2012/95/Euratom ze dne 19. prosince 2011 o zvláštním programu, který má provést Společné výzkumné středisko prostřednictvím přímých akcí a kterým se provádí rámcový program Evropského společenství pro atomovou energii v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 40).

Bod 10 01 05 02 — Externí pracovníci v oblasti výzkumu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
43 000 000	42 977 100	63 694 857,99

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých výdajů souvisejících s pracovníky, kteří zastávají místa, která nejsou stanovena v plánu pracovních míst Společného výzkumného střediska, tj. pracovníky poskytovanými agenturou, odborníky vyslanými z členských států, hostujícími vědci, držiteli grantů a smluvními zaměstnanci, a kteří provádí činnosti střediska.

Rozdělení prostředků pro externí výzkumné pracovníky je následující:

Program	Prostředky
Rámcový program (jaderný)	10 592 775
Rámcový program (nejaderný)	32 407 225
Nerámcový program	p.m.
Celkem	43 000 000

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Příspěvky států ESVO se týkají výhradně jejich účasti na nejaderných aktivitách rámcového programu.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/970/Euratom ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2007 až 2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 60).

Rozhodnutí Rady 2006/975/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu prováděném Společným výzkumným střediskem prostřednictvím přímých akcí v rámci sedmého rámcového programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 368).

Rozhodnutí Rady 2006/977/Euratom ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu prováděném Společným výzkumným střediskem prostřednictvím přímých akcí na základě sedmého rámcového programu Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2007–2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 434).

Nařízení Rady (Euratom) č. 1908/2006 ze dne 19. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu Evropského společenství pro atomovou energii a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2012/93/Euratom ze dne 19. prosince 2011 o rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 25).

Nařízení Rady (Euratom) č. 139/2012 ze dne 19. prosince 2011, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na nepřímých akcích v rámci rámcového programu Evropského společenství pro atomovou energii a pravidla pro šíření výsledků výzkumu (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2012/95/Euratom ze dne 19. prosince 2011 o zvláštním programu, který má provést Společné výzkumné středisko prostřednictvím přímých akcí a kterým se provádí rámcový program Evropského společenství pro atomovou energii v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 40).

Bod 10 01 05 03 — Ostatní výdaje na řízení v oblasti výzkumu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
101 980 000	97 945 900	121 712 063,03

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých ostatních výdajů na personál nezahrnutých v bodech 10 01 05 01 a 10 01 05 02. Je určena na výdaje, které nejsou přímo úměrné přítomnému personálu.

Také zahrnují výdaje na organizaci výběrových řízení a pohovorů s kandidáty, odborná školení, služební cesty, recepce a reprezentaci a dále výdaje na sociální a lékařskou infrastrukturu.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů souvisejících se všemi zdroji využívanými na zavádění aktivit Společného výzkumného střediska.

To zahrnuje:

- výdaje na vědeckou a technickou podporu institutů Společného výzkumného střediska (odborné semináře, jaderné podpůrné činnosti, radiační ochrana, ozařovací systémy (reaktory, cyklotrony, urychlovače částic), horké buňky, výzkumná oddělení, sklady atd.), včetně těch přímo spojených s provozem vědeckého oddělení,
- veškeré výdaje na administrativní a technické vybavení, včetně vybavení pro generální ředitelství Společného výzkumného střediska, které vznikly při poskytování podpory jeho institutům,
- specifické výdaje související s příslušnými jednotkami v lokalitách Geel, Ispra, Karlsruhe, Sevilla a Petten, včetně generálního ředitelství Společného výzkumného střediska, které se nachází v Bruselu a v Ispře (nákupy všeho druhu a smlouvy).

Rozdělení prostředků pro ostatní výdaje na řízení (výzkum) je následující:

Program	Prostředky
Rámcový program (jaderný)	37 948 100
Rámcový program (nejaderný)	64 031 900
Nerámcový program	p.m.
Celkem	101 980 000

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Příspěvky států ESVO se týkají výhradně jejich účasti na nejaderných aktivitách rámcového programu.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/970/Euratom ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2007 až 2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 60).

Rozhodnutí Rady 2006/975/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu prováděném Společným výzkumným střediskem prostřednictvím přímých akcí v rámci sedmého rámcového programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 368).

Rozhodnutí Rady 2006/977/Euratom ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu prováděném Společným výzkumným střediskem prostřednictvím přímých akcí na základě sedmého rámcového programu Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2007–2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 434).

Nařízení Rady (Euratom) č. 1908/2006 ze dne 19. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu Evropského společenství pro atomovou energii a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2012/93/Euratom ze dne 19. prosince 2011 o rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 25).

Nařízení Rady (Euratom) č. 139/2012 ze dne 19. prosince 2011, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na nepřímých akcích v rámci rámcového programu Evropského společenství pro atomovou energii a pravidla pro šíření výsledků výzkumu (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2012/95/Euratom ze dne 19. prosince 2011 o zvláštním programu, který má provést Společné výzkumné středisko prostřednictvím přímých akcí a kterým se provádí rámcový program Evropského společenství pro atomovou energii v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 40).

KAPITOLA 10 02 — PROVOZNÍ PROSTŘEDKY PŘÍMO FINANCOVANÉHO VÝZKUMU – SEDMÝ RÁMCOVÝ PROGRAM (2007 AŽ 2013) – EU

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
10 02	Provozní prostředky přímo financovaného výzkumu – Sedmý rámcový program (2007 až 2013) – EU								
10 02 01	<i>Nejaderné činnosti Společného výzkumného střediska (SVS)</i>	1.1	33 089 156	30 721 154	31 531 064	29 032 034	33 901 658,88	29 720 402,49	96,74 %
10 02 02	<i>Prostředky pocházející z příspěvků třetích osob na výzkum a technologický vývoj (mimo Evropský hospodářský prostor)</i>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 123 053,32	1 104 566,07	
	Kapitola 10 02 — Celkem		33 089 156	30 721 154	31 531 064	29 032 034	35 024 712,20	30 824 968,56	100,34 %

Článek 10 02 01 — Nejaderné činnosti Společného výzkumného střediska (SVS)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
33 089 156	30 721 154	31 531 064	29 032 034	33 901 658,88	29 720 402,49

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí vědecké a technické podpory a výzkumných akcí, které jsou prováděny Společným výzkumným střediskem v souladu se specifickým programem pro nejadernou oblast týkajícím se těchto témat:

- prosperita ve společnosti založené na znalostech,
- solidarita a odpovědné řízení zdrojů,
- bezpečnost a svoboda,
- Evropa jako světový partner.

Zahrnují specifické výdaje související s danými výzkumnými a podpůrnými činnostmi (nákupy všeho druhu a smlouvy). Patří sem rovněž výdaje na vědeckou infrastrukturu, které přímo vzniknou u daných projektů.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů všeho druhu souvisejících s výzkumnou činností podle tohoto článku, která byla svěřena Společnému výzkumnému středisku v rámci jeho účasti na nepřímých akcích na konkurenčním základě.

Veškeré příjmy uvedené v bodě 6 2 2 6 výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 a čl. 183 odst. 2 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g)

finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/975/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu prováděném Společným výzkumným střediskem prostřednictvím přímých akcí v rámci sedmého rámcového programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 368).

Článek 10 02 02 — *Prostředky pocházející z příspěvků třetích osob na výzkum a technologický vývoj (mimo Evropský hospodářský prostor)*

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
				1 123 053,32	1 104 566,07

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s příjmy, které vedou k poskytnutí dodatečných prostředků od třetích osob či států (z třetích zemí Evropského hospodářského prostoru) účastnících se projektů v oblasti nejaderného výzkumu a technického rozvoje.

Veškeré příjmy uvedené v bodech 6 0 1 3 a 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

KAPITOLA 10 03 — OPERAČNÍ PROSTŘEDKY – PŘÍMO FINANCOVANÝ VÝZKUM — SEDMÝ RÁMCOVÝ PROGRAM (2007 AŽ 2011) A (2012 AŽ 2013) — EURATOM

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
10 03	Operační prostředky – přímo financovaný výzkum — Sedmý rámcový program (2007 až 2011) a (2012 až 2013) — Euratom								
10 03 01	Jaderné činnosti Společného výzkumného střediska (JRC)	1.1	10 250 000	9 314 301	9 894 900	9 072 511	9 756 028,70	9 023 306,82	96,88 %
10 03 02	Prostředky pocházející z příspěvků třetích osob na výzkum a technologický vývoj (mimo Evropský hospodářský prostor)	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	786 132,77	1 170 911,82	
	Kapitola 10 03 — Celkem		10 250 000	9 314 301	9 894 900	9 072 511	10 542 161,47	10 194 218,64	109,45 %

Článek 10 03 01 — Jaderné činnosti Společného výzkumného střediska (JRC)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
10 250 000	9 314 301	9 894 900	9 072 511	9 756 028,70	9 023 306,82

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí vědecké a technické podpory a výzkumných akcí, které jsou prováděny Společným výzkumným střediskem v souladu se specifickým programem pro jadernou oblast týkajícím se těchto témat:

- nakládání s jaderným odpadem, dopad na životní prostředí, základní poznatky a výzkum vyřazování jaderných zařízení z provozu,
- jaderná bezpečnost,
- jaderné zabezpečení.

Zahrnují aktivity potřebné k provádění záruk dle kapitoly 7 hlavy II Smlouvy o Euratomu a povinnosti plynoucí ze Smlouvy o nešíření jaderných zbraní a zavedení programu Komise na podporu Mezinárodní agentury pro atomovou energii (MAAE).

Zahrnují specifické výdaje související s danými výzkumnými a podpůrnými činnostmi (nákupy všeho druhu a smlouvy). Patří sem rovněž výdaje na vědeckou infrastrukturu, které přímo vzniknou u daných projektů.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů všeho druhu souvisejících s výzkumnou činností podle tohoto článku, která byla svěřena Společnému výzkumnému středisku v rámci jeho účasti na nepřímých akcích na konkurenčním základě.

Veškeré příjmy uvedené v bodě 6 2 2 6 výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 a čl. 183 odst. 2 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2006/970/Euratom ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2007 až 2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 60).

Rozhodnutí Rady 2006/977/Euratom ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu prováděném Společným výzkumným střediskem prostřednictvím přímých akcí na základě sedmého rámcového programu Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2007–2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 434).

Nařízení Rady (Euratom) č. 1908/2006 ze dne 19. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu Evropského společenství pro atomovou energii a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2011) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2012/93/Euratom ze dne 19. prosince 2011 o rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.02.2012, s. 25).

Nařízení Rady (Euratom) č. 139/2012 ze dne 19. prosince 2011, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na nepřímých akcích v rámci rámcového programu Evropského společenství pro atomovou energii a pravidla pro šíření výsledků výzkumu (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2012/95/Euratom ze dne 19. prosince 2011 o zvláštním programu, který má provést Společné výzkumné středisko prostřednictvím přímých akcí a kterým se provádí rámcový program Evropského společenství pro atomovou energii v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013) (Úř. věst. L 47, 18.2.2012, s. 40).

Článek 10 03 02 — Prostředky pocházející z příspěvků třetích osob na výzkum a technologický vývoj (mimo Evropský hospodářský prostor)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	786 132,77	1 170 911,82

Poznámky

Tento článek je určen na pokrytí výdajů souvisejících s příjmy, které zvyšují zpřístupnění dodatečných prostředků od třetích osob či států (z nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) účastnících se jaderných aktivit v oblasti výzkumu a technologického rozvoje.

Veškeré příjmy uvedené v bodech 6 0 1 3 a 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

KAPITOLA 10 04 — DOKONČENÍ PŘEDCHOZÍCH RÁMCOVÝCH PROGRAMŮ A OSTATNÍ ČINNOSTI

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
10 04	Dokončení předchozích rámcových programů a ostatní činnosti								
10 04 01	Dokončení předchozích společných programů								
10 04 01 01	Dokončení předchozích společných programů – ES	1.1	—	p.m.	—	6 351	200 870,12	68 724,72	
10 04 01 02	Dokončení předchozích společných programů – Euratom	1.1	—	p.m.	—	49 899	138 388,44	236 503,66	
	<i>Článek 10 04 01 — Dílčí součet</i>		—	p.m.	—	56 250	339 258,56	305 228,38	
10 04 02	Poskytování služeb a provádění prací za externí subjekty	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	3 091 531,25	3 399 413,92	
10 04 03	Podpora politik Unie pro výzkum a technologický rozvoj na konkurenčním základě	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	17 130 185,78	14 303 613,80	
10 04 04	Provoz reaktoru s vysokým tokem neutronů (HFR)								
10 04 04 01	Provoz reaktoru s vysokým tokem neutronů (HFR) – Dokončení předchozích doplňkových programů HFR	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	505 419,86	504 692,85	
10 04 04 02	Provoz reaktoru s vysokým tokem neutronů (HFR) – doplňkové programy HFR	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	6 819 706,00	5 723 782,35	
	<i>Článek 10 04 04 — Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	7 325 125,86	6 228 475,20	
	Kapitola 10 04 — Celkem		p.m.	p.m.	p.m.	56 250	27 886 101,45	24 236 731,30	

Článek 10 04 01 — Dokončení předchozích společných programů

Bod 10 04 01 01 — Dokončení předchozích společných programů – ES

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	6 351	200 870,12	68 724,72

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků učiněných před sedmým rámcovým programem týkajících se nejaderných činností JRC.

Veškeré příjmy uvedené v bodech 6 2 2 3 a 6 2 2 6 výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 a čl. 183 odst. 2 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském

prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1110/94/ES ze dne 26. dubna 1994 o čtvrtém rámcovém programu činností Evropského společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje a demonstrací (1994 až 1998) (Úř. věst. L 126, 18.5.1994, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 616/96/ES ze dne 25. března 1996, kterým se v důsledku přistoupení Rakouské republiky, Finské republiky a Švédského království k Evropské unii mění rozhodnutí č. 1110/94/ES o čtvrtém rámcovém programu činností Evropského společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje a demonstrací (1994–1998) (Úř. věst. L 86, 4.4.1996, s. 69).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 2535/97/ES ze dne 1. prosince 1997, kterým se podruhé mění rozhodnutí č. 1110/94/ES o čtvrtém rámcovém programu činností Evropského společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje a demonstrací (1994–1998) (Úř. věst. L 347, 18.12.1997, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 182/1999/ES ze dne 22. prosince 1998 o pátém rámcovém programu Evropského společenství v oblasti výzkumu, technologického rozvoje a demonstrací (1998–2002) (Úř. věst. L 26, 1.2.1999, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1513/2002/ES ze dne 27. června 2002 o šestém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technický rozvoj a demonstrace přispívajícím k vytvoření Evropského výzkumného prostoru a k inovacím (2002–2006) (Úř. věst. L 232, 29.8.2002, s. 1).

Bod 10 04 01 02 — Dokončení předchozích společných programů – Euratom

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	49 899	138 388,44	236 503,66

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků učiněných před sedmými rámcovými programy týkajícími se jaderných činností JRC.

Veškeré příjmy uvedené v bodech 6 2 2 3 a 6 2 2 6 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům, které jsou dány k dispozici v souladu s článkem 21 a čl. 183 odst. 2 finančního nařízení.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 94/268/Euratom ze dne 26. dubna 1994 o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a vzdělávání pro Evropské společenství pro atomovou energii (1994–1998) (Úř. věst. L 115, 6.5.1994, s. 31).

Rozhodnutí Rady 96/253/Euratom ze dne 4. března 1996, kterým se v důsledku přistoupení Rakouské republiky, Finské republiky a Švédského království k Evropské unii mění rozhodnutí 94/268/Euratom o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a vzdělávání pro Evropské společenství pro atomovou energii (1994–1998) (Úř. věst. L 86, 4.4.1996, s. 72).

Rozhodnutí Rady 1999/64/Euratom ze dne 22. prosince 1998 o pátém rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a vzdělávání (1998–2002) (Úř. věst. L 26, 1.2.1999, s. 34).

Rozhodnutí Rady 2002/668/Euratom ze dne 3. června 2002 o šestém rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a vzdělávání, který rovněž přispívá k vytváření Evropského výzkumného prostoru (2002 až 2006) (Úř. věst. L 232, 29.8.2002, s. 34).

Článek 10 04 02 — Poskytování služeb a provádění prací za externí subjekty

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	3 091 531,25	3 399 413,92

Poznámky

Tento článek je určen k přijímání prostředků požadovaných na výdaje specifické pro různé úkoly, které se provádějí jménem externích subjektů, které jsou ohodnoceny v každém jednotlivém případě společně s příslušným externím subjektem.

Veškeré příjmy uvedené v bodech 6 2 2 3 a 6 2 2 4 výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Dodatečné prostředky budou pro tento článek poskytnuty v souladu s článkem 21 a čl. 183 odst. 2 finančního nařízení na pokrytí specifických výdajů za každou smlouvu s externím subjektem do částky příjmů, která má být uvedena v bodě 6 2 2 3 výkazu příjmů.

Plánované služby jsou zejména tyto:

- dodávky, poskytování služeb a práce obecně provedené proti platbě,
- provoz zařízení v zájmu členských států nebo provedení výzkumu, který doplňuje specifické výzkumné programy,
- provedení výzkumných činností nebo poskytnutí služeb v rámci průmyslového uskupení, za něž partneři z průmyslu musí platit vstupní a každoroční poplatky,
- ozáření v cyklotronu,
- chemická dekontaminace,
- radiační ochrana,
- metalografie,
- smlouvy o spolupráci týkající se radioaktivního odpadu,
- školení,
- externí zákazníci datového střediska Ispra,
- certifikované referenční materiály,
- ozařování pro externí subjekty v reaktoru s vysokým tokem neutronů (HFR) v zařízení Petten Společného výzkumného střediska.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 89/340/EHS ze dne 3. května 1989 o pracích pro třetí strany prováděných Společným výzkumným střediskem, které mají význam pro Evropské hospodářské společenství (Úř. věst. L 142, 25.5.1989, s. 10).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1), a zejména články 21 a 183 uvedeného nařízení.

Článek 10 04 03 — Podpora politik Unie pro výzkum a technologický rozvoj na konkurenčním základě

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	17 130 185,78	14 303 613,80

Poznámky

Tento článek je určen k zachycení přijatých prostředků požadovaných na výdaje specifické pro různé podpůrné úkoly výzkumu a technologického rozvoje, které provádí Společné výzkumné středisko na konkurenčním základě na podporu politiky Unie mimo rámcový program pro výzkum a technologický rozvoj. Pro tento článek budou poskytnuty dodatečné prostředky v souladu s článkem

21 a čl. 183 odst. 2 finančního nařízení na pokrytí specifických výdajů u každé smlouvy s útvary Unie do výše příjmů, která má být uvedena v bodě 6 2 2 6 výkazu příjmů.

Veškeré příjmy uvedené v bodě 6 2 2 4 výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 89/340/EHS ze dne 3. května 1989 o pracích pro třetí strany prováděných Společným výzkumným střediskem, které mají význam pro Evropské hospodářské společenství (Úř. věst. L 142, 25.5.1989, s. 10).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1), a zejména články 21 a 183 uvedeného nařízení.

Článek 10 04 04 — Provoz reaktoru s vysokým tokem neutronů (HFR)

Bod 10 04 04 01 — Provoz reaktoru s vysokým tokem neutronů (HFR) – Dokončení předchozích doplňkových programů HFR

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	505 419,86	504 692,85

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí části výdajů všeho druhu, které vznikly při zavádění programů HFR a nejsou pokryty pomocí prostředků na platby dostupných pro předchozí rozpočtový rok.

Veškeré příjmy uvedené v bodě 6 2 2 1 výkazu příjmů mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Hlavní cíle těchto programů jsou tyto:

- zajištění minimálně 250denního provozu reaktoru HFR ročně pro zajištění dostupnosti neutronů pro experimentální účely,
- zajištění rozumného využití tohoto reaktoru dle potřeb výzkumných ústavů, které vyžadují pomoc reaktoru HFR v takových oblastech jako:
 - zlepšení bezpečnosti existujících jaderných reaktorů,
 - zdraví, zejména vývoj lékařských izotopů pro lékařský výzkum a testování léčebných technik,
 - jaderná syntéza,
 - základní výzkum a školení,
 - nakládání s odpady, zejména možnost vyvinutí jaderného paliva pro vyloučení plutonia vhodného pro vojenské účely.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou do tohoto článku v průběhu rozpočtového roku poskytnuty dodatečné prostředky ve výši příjmů od dotčených členských států (v současné době Nizozemsko, Belgie a Francie), jež budou zapsány v bodě 6 2 2 1 výkazu příjmů.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 84/1/Euratom, EHS ze dne 22. prosince 1983 o přijetí programu výzkumu, který má být prováděn Společným výzkumným střediskem pro Evropské společenství pro atomovou energii a pro Evropské hospodářské společenství (1984–1987) (Úř. věst. L 3, 5.1.1984, s. 21).

Rozhodnutí Rady 88/523/Euratom ze dne 14. října 1988 o přijetí doplňkového programu výzkumu, který má být prováděn Společným výzkumným střediskem pro Evropské společenství pro atomovou energii (Úř. věst. L 286, 20.10.1988, s. 37).

Rozhodnutí Rady 92/275/Euratom ze dne 29. dubna 1992 o přijetí doplňkového programu výzkumu, který má být prováděn

Společným výzkumným střediskem pro Evropské společenství pro atomovou energii (1992–1995) (Úř. věst. L 141, 23.5.1992, s. 27).

Rozhodnutí Rady 96/419/Euratom ze dne 27. června 1996 o přijetí doplňkového programu výzkumu, který má být prováděn Společným výzkumným střediskem pro Evropské společenství pro atomovou energii (1996–1999) (Úř. věst. L 172, 11.7.1996, s. 23).

Rozhodnutí Rady 2000/100/Euratom ze dne 24. ledna 2000 o přijetí doplňkového programu výzkumu, který má být prováděn Společným výzkumným střediskem pro Evropské společenství pro atomovou energii (Úř. věst. L 29, 4.2.2000, s. 24).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1), a zejména článek 21 uvedeného nařízení.

Rozhodnutí Rady 2004/185/Euratom ze dne 19. února 2004 o přijetí doplňkového programu výzkumu, který má být prováděn Společným výzkumným střediskem pro Evropské společenství pro atomovou energii (Úř. věst. L 57, 25.2.2004, s. 25).

Rozhodnutí Rady 2007/773/Euratom ze dne 26. listopadu 2007 o jednorozhodnutí prodloužení doplňkového programu výzkumu, který má být prováděn Společným výzkumným střediskem pro Evropské společenství pro atomovou energii (Úř. věst. L 312, 30.11.2007, s. 29).

Rozhodnutí Rady 2009/410/Euratom ze dne 25. května 2009 o přijetí doplňkového programu výzkumu, který má být prováděn Společným výzkumným střediskem pro Evropské společenství pro atomovou energii (Úř. věst. L 132, 29.5.2009, s. 13).

Bod 10 04 04 02 — Provoz reaktoru s vysokým tokem neutronů (HFR) – doplňkové programy HFR

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	6 819 706,00	5 723 782,35

Poznámky

Hlavní cíle programu jsou prvotně tyto:

- zajistit bezpečný a spolehlivý provoz reaktoru s vysokým tokem neutronů (HFR) tak, aby se zaručila dostupnost toku neutronů pro pokusné účely,
- umožnit efektivní využívání HFR výzkumnými instituty v široké škále oborů: zlepšení bezpečnosti stávajících jaderných reaktorů, ochrana zdraví včetně vývoje lékařských izotopů k vyřešení otázek lékařského výzkumu, jaderná syntéza, základní výzkum a vzdělávání, hospodaření s odpadem včetně možnosti studia bezpečnostního chování jaderných paliv pro novou generaci reaktorových systémů.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení budou do tohoto bodu v průběhu rozpočtového roku započteny dodatečné prostředky ve výši příjmů zejména od tří dotčených členských států (v současné době Nizozemsko, Belgie a Francie), jež budou zapsány v bodě 6 2 2 1 výkazu příjmů.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2012/709/Euratom ze dne 13. listopadu 2012 o přijetí doplňkového programu výzkumu reaktoru s vysokým tokem neutronů na období 2012–2015, který má být prováděn Společným výzkumným střediskem pro Evropské společenství pro atomovou energii (Úř. věst. L321, 20.11.2012, s. 59)

KAPITOLA 10 05 — HISTORICKÉ ZÁVAZKY VYPLÝVAJÍCÍ Z JADERNÝCH AKTIVIT SPOLEČNÉHO VÝZKUMNÉHO STŘEDISKA V RÁMCI SMLOUVY O EURATOMU

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
10 05	Historické závazky vyplývající z jaderných aktivit společného výzkumného střediska v rámci Smlouvy o Euratomu								
10 05 01	Vyřazování jaderných zařízení z provozu a nakládání s odpady	1.1	30 900 000	29 204 688	29 403 800	25 856 656	26 362 274,04	23 545 121,14	80,62 %
	Kapitola 10 05 — Celkem		30 900 000	29 204 688	29 403 800	25 856 656	26 362 274,04	23 545 121,14	80,62 %

Článek 10 05 01 — Vyřazování jaderných zařízení z provozu a nakládání s odpady

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
30 900 000	29 204 688	29 403 800	25 856 656	26 362 274,04	23 545 121,14

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na financování akčního programu pro snížení a vyrovnání jaderných pasiv vzniklých z aktivit prováděných Společným výzkumným střediskem od jeho založení.

Jsou určeny na pokrytí vyřazení z provozu odstavených elektráren a odpadu z těchto elektráren.

Tyto prostředky jsou určeny rovněž na financování operací prováděných Komisí na základě oprávnění, které na ni bylo přeneseno článkem 8 Smlouvy o Euratomu ve shodě s ustanoveními interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006, uzavřené mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí, o rozpočtové kázní a o řádném finančním řízení (Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Evropskému parlamentu ze dne 17. března 1999 o historických závazcích vyplývajících z jaderných aktivit společného výzkumného střediska v rámci Smlouvy o Euratomu – Likvidace jaderných zařízení a nakládání s odpady (KOM(99) 114 v konečném znění).

Sdělení Komise Evropskému parlamentu ze dne 19. května 2004 o vyřazování z provozu jaderných zařízení a nakládání s jadernými odpady – Úprava odpovědnosti v oblasti jaderné energie vyplývající z činnosti Společného výzkumného střediska (SVS) prováděné v rámci Smlouvy o Euratomu (SEK(2004) 621 v konečném znění).

Sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě ze dne 12. ledna 2009 Vyřazování jaderných zařízení z provozu a nakládání s radioaktivními odpady: Řízení jaderných závazků vyplývajících z činnosti Společného výzkumného střediska (SVS) prováděné v rámci Smlouvy o Euratomu (KOM(2008) 903 v konečném znění).

HLAVA 11 — NÁMOŘNÍ ZÁLEŽITOSTI A RYBOLOV

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
11 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Námořní záležitosti a rybolov“		41 694 014	41 694 014	41 078 650	41 078 650	40 833 934,79	40 833 934,79
		40 01 40			19 779	19 779		
					41 098 429	41 098 429		
11 02	Trhy v oblasti rybolovu	2	26 896 768	26 943 107	29 996 768	30 370 025	29 957 772,69	34 358 651,73

11 03	Mezinárodní rybolov a mořské právo	2	38 510 000	37 273 285	34 719 145	35 677 881	152 979 639,41	162 880 147,47
	40 02 41		115 220 000 153 730 000	113 885 651 151 158 936	73 547 480 108 266 625	73 547 480 109 225 361		
11 04	Správa společné rybářské politiky	2	5 390 000	4 820 520	6 400 000	5 641 866	5 965 400,61	5 222 818,80
11 06	Evropský rybářský fond (ERF)	2	695 007 712	524 513 273	671 398 483	487 002 069	656 248 974,59	445 085 068,39
11 07	Zachování, řízení a využívání živých vodních zdrojů	2	51 950 000	40 167 555	53 260 000	42 376 540	52 338 860,74	36 636 931,45
11 08	Kontrola a vynucování předpisů v oblasti společné rybářské politiky	2	58 613 900	34 423 192	58 760 900	36 106 750	60 517 887,28	41 803 218,25
11 09	Námořní politika	2	1 200 000	13 043 250	16 560 000	7 170 532	0,—	5 490 581,98
	Hlava 11 — Celkem		919 262 394	722 878 196	912 173 946	685 424 313	998 842 470,11	772 311 352,86
	40 01 40, 40 02 41 Celkem + rezerva		115 220 000 1 034 482 394	113 885 651 836 763 847	73 547 480 985 741 205	73 547 480 758 991 572		

KAPITOLA 11 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „NÁMOŘNÍ ZÁLEŽITOSTI A RYBOLOV“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011		2011/201 3
					Závazky	Platby	
11 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Námořní záležitosti a rybolov“						
11 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v aktivním zaměstnání v oblasti politiky „Námořní záležitosti a rybolov“	5	29 867 729	29 678 337	29 824 883,21	29 824 883,21	99,86 %
11 01 02	Výdaje vztahující se k externím pracovníkům a ostatní výdaje řízení v oblasti politiky „Námořní záležitosti a rybolov“						
11 01 02 01	Externí pracovníci	5	2 493 601	2 550 747	2 499 308,00	2 499 308,00	100,23 %
11 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	2 792 542	2 779 656	3 037 158,65	3 037 158,65	108,76 %
	40 01 40			19 779 2 799 435			
	Článek 11 01 02 — Dílčí součet		5 286 143	5 330 403	5 536 466,65	5 536 466,65	104,74 %
	40 01 40			19 779 5 350 182			
11 01 03	Výdaje na zařízení pro informační a komunikační technologie a služby v oblasti politiky „Námořní záležitosti a rybolov“	5	1 890 142	1 894 910	2 243 099,12	2 243 099,12	118,67 %
11 01 04	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky „Námořní záležitosti a rybolov“						
11 01 04 01	Strukturální opatření v odvětví rybolovu – Finanční nástroj pro orientaci rybolovu (FNOR) a Evropský rybářský fond (ERF) – Neprovozní technická pomoc	2	850 000	850 000	850 000,00	850 000,00	100,00 %
11 01 04 02	Užší dialog s rybářským odvětvím a se subjekty ovlivněnými společnou rybářskou politikou – Výdaje na správu a řízení	2	180 000	200 000	172 656,12	172 656,12	95,92 %
11 01 04 03	Podpora správy zdrojů ryb (sběr základních údajů a zlepšení vědeckého poradenství) – Výdaje na správu a řízení	2	445 000	425 000	421 829,69	421 829,69	94,79 %
11 01 04 04	Mezinárodní dohody v oblasti rybolovu – Výdaje na správu a řízení	2	1 800 000	1 700 000	1 425 000,00	1 425 000,00	79,17 %
11 01 04 05	Příspěvky mezinárodním organizacím – Výdaje na správu a řízení	2	450 000	400 000	360 000,00	360 000,00	80,00 %
11 01 04 06	Inspekce a dohled nad rybářskými aktivitami ve vodách EU i mimo ně – Výdaje na správu a řízení	2	p.m.	—	0,—	0,—	
11 01 04 07	Program na podporu dalšího rozvoje integrované námořní politiky – Výdaje na správu a řízení	2	200 000	100 000			
11 01 04 08	Evropský zemědělský záruční fond (EZZF) – Neoperativní technická pomoc	2	725 000	500 000			
	Článek 11 01 04 — Dílčí součet		4 650 000	4 175 000	3 229 485,81	3 229 485,81	69,45 %
	Kapitola 11 01 — Celkem		41 694 014	41 078 650	40 833 934,79	40 833 934,79	97,94 %

	40 01 40		19 779			
	Celkem + rezerva		41 098 429			

Článek 11 01 01 — Výdaje vztahující se k zaměstnancům v aktivním zaměstnání v oblasti politiky „Námořní záležitosti a rybolov“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
29 867 729	29 678 337	29 824 883,21

Článek 11 01 02 — Výdaje vztahující se k externím pracovníkům a ostatní výdaje řízení v oblasti politiky „Námořní záležitosti a rybolov“

Bod 11 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
2 493 601	2 550 747	2 499 308,00

Bod 11 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
11 01 02 11	2 792 542	2 779 656	3 037 158,65
40 01 40		19 779	
Celkem	2 792 542	2 799 435	3 037 158,65

Článek 11 01 03 — Výdaje na zařízení pro informační a komunikační technologie a služby v oblasti politiky „Námořní záležitosti a rybolov“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 890 142	1 894 910	2 243 099,12

Článek 11 01 04 — Výdaje na podporu činností v oblasti politiky „Námořní záležitosti a rybolov“

Bod 11 01 04 01 — Strukturální opatření v odvětví rybolovu – Finanční nástroj pro orientaci rybolovu (FNOR) a Evropský rybářský fond (ERF) – Neprovozní technická pomoc

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
850 000	850 000	850 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na externí pracovníky v ústředí (smluvní zaměstnance, vyslané národní odborníky nebo zaměstnance agentur) a na podpůrné výdaje (výdaje na reprezentaci, školení, zasedání, služební cesty týkající se externích

pracovníků financovaných podle této linie) nezbytné pro provádění Evropského rybářského fondu, jak je stanoveno v článku 46 nařízení (ES) č. 1198/2006 týkajícím se technické pomoci.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1260/1999 ze dne 21. června 1999, kterým se stanoví obecná ustanovení o strukturálních fondech (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1263/1999 ze dne 21. června 1999 o finančním nástroji pro orientaci rybolovu (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 54).

Nařízení Rady (ES) č. 2792/1999 ze dne 17. prosince 1999, kterým se stanoví podrobná pravidla a úpravy související se strukturální pomocí Společenství sektoru rybolovu (Úř. věst. L 337, 30.12.1999, s. 10).

Nařízení Rady (ES) č. 1198/2006 ze dne 27. července 2006 o Evropském rybářském fondu (Úř. věst. L 223, 15.8.2006, s. 1).

Bod 11 01 04 02 — Užší dialog s rybářským odvětvím a se subjekty ovlivněnými společnou rybářskou politikou – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
180 000	200 000	172 656,12

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, účast zainteresovaných stran na setkáních *ad hoc*, seminářích a konferencích týkajících se hlavních témat v souvislosti se společnou rybářskou politikou a integrovanou námořní politikou, informační technologie, informace a publikace přímo spojené s realizací cílů programu či opatření podle tohoto bodu a na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Právní základ

Viz článek 11 04 01.

Bod 11 01 04 03 — Podpora správy zdrojů ryb (sběr základních údajů a zlepšení vědeckého poradenství) – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
445 000	425 000	421 829,69

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků v rámci regionálních pracovních seminářů, informační technologie, informace a publikace přímo související s dosažením cíle programu či opatřeními v rámci tohoto bodu, a dále na pokrytí veškerých dalších výdajů na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejných orgánů zadaných Komisí externím dodavatelům na základě jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Právní základ

Viz články 11 07 01 a 11 07 02.

Bod 11 01 04 04 — Mezinárodní dohody v oblasti rybolovu – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 800 000	1 700 000	1 425 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na technickou a administrativní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy zadané Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb pro oboustranný prospěch příjemců a Komise,
- výdajů na služební cesty delegací ze třetích zemí, které se účastní zasedání pořádaných za účelem sjednání dohod o rybolovu a na zasedání společných výborů,
- výdajů na informační technologie, které se vztahují jak na zařízení, tak na služby,
- výdajů na externí pracovníky (smluvní zaměstnance, místní zaměstnance nebo vyslané národní odborníky) v delegacích Unie v třetích zemích a rovněž dodatečné náklady na logistiku a infrastrukturu, jako jsou náklady na odborné vzdělávání, schůze, služební cesty, informační technologie a telekomunikace a na pronájmy přímo související s tím, že součástí delegace jsou externí pracovníci, kteří jsou odměňováni z prostředků tohoto bodu,
- výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s přípravou a prováděním mezinárodních dohod o rybolovu.

Právní základ

Viz článek 11 03 01.

Bod 11 01 04 05 — Příspěvky mezinárodním organizacím – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
450 000	400 000	360 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření podle tohoto bodu, a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Právní základ

Viz články 11 03 02, 11 03 03 a 11 03 04.

Bod 11 01 04 06 — Inspekce a dohled nad rybářskými aktivitami ve vodách EU i mimo ně – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	—	0,—

Poznámky

Tento bod je určen na pokrytí výdajů na externí pracovníky v ústředí (smluvní pracovníky, vyslané národní odborníky či zaměstnance agentur) v souvislosti s kontrolou a dohledem nad činností v oblasti rybolovu.

Právní základ

Viz článek 11 08 02.

Bod 11 01 04 07 — Program na podporu dalšího rozvoje integrované námořní politiky – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	
		Závazky	Platby
200 000	100 000		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, hodnotící opatření, jednání odborníků, informační technologie včetně informačních nástrojů, systémů a sítí nezbytných pro účinné a efektivní provádění programu a dosažení jeho cílů a jakýchkoliv jiných výdajů na technickou či administrativní pomoc, jež Komise potřebuje pro účely provádění tohoto programu.

Právní základ

Viz článek 11 09 05.

Bod 11 01 04 08 — Evropský zemědělský záruční fond (EZZF) – Neoperativní technická pomoc

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	
		Závazky	Platby
725 000	500 000		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí přípravných a monitorovacích opatření a opatření v oblasti administrativní a technické podpory, hodnocení, auditu a kontroly, jež jsou nutná pro provádění společné zemědělské politiky, a zejména pokud jde o produkty rybolovu v souladu s čl. 5 písm. a) až d) nařízení (ES) č. 1290/2005.

Právní základ

Viz článek 11 02 01.

KAPITOLA 11 02 — TRHY V OBLASTI RYBOLOVU

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
11 02	Trhy v oblasti rybolovu								
11 02 01	Intervence na produkty rybolovu								
11 02 01 01	Intervence v oblasti produktů rybolovu – Nová opatření	2	11 500 000	11 366 820	15 000 000	14 412 834	14 961 004,69	17 160 348,22	150,97 %
11 02 01 03	Přípravná akce: středisko pro monitorování cen na trzích s produkty rybolovu	2	—	550 000	—	1 734 000	0,—	323 000,00	58,73 %
11 02 01 04	Pilotní projekt – Vytvoření jednotného nástroje pro obchodní názvy produktů rybolovu a akvakultury	2	400 000	200 000					
	<i>Článek 11 02 01 — Dílčí součet</i>		11 900 000	12 116 820	15 000 000	16 146 834	14 961 004,69	17 483 348,22	144,29 %
11 02 03	Programy rybolovu pro nejvzdálenější regiony								
11 02 03 01	Programy rybolovu pro nejvzdálenější regiony – Nová opatření	2	14 996 768	14 826 287	14 996 768	14 223 191	14 996 768,00	16 875 303,51	113,82 %
	<i>Článek 11 02 03 — Dílčí součet</i>		14 996 768	14 826 287	14 996 768	14 223 191	14 996 768,00	16 875 303,51	113,82 %

	Kapitola 11 02 — Celkem	26 896 768	26 943 107	29 996 768	30 370 025	29 957 772,69	34 358 651,73	127,52 %
--	--------------------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	--------------------------	--------------------------	---------------------

Poznámky

V souladu s články 21 a 174 odst. 2 finančního nařízení mohou veškeré příjmy přijaté v článku 6 7 0 výkazu příjmů vést k dodatečným prostředkům ke každé linii v této kapitole.

Článek 11 02 01 — Intervence na produkty rybolovu

Bod 11 02 01 01 — Intervence v oblasti produktů rybolovu – Nová opatření

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
11 500 000	11 366 820	15 000 000	14 412 834	14 961 004,69	17 160 348,22

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících se společnou organizací trhu s produkty rybolovu a zejména výdajů na intervenční mechanismy, na dotace pro organizace producentů a na systémy komunikace a výměny informací mezi členskými státy a Komisí.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů na hodnocení v souladu s článkem 41 nařízení (ES) č. 104/2000.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 104/2000 ze dne 17. prosince 1999 o společné organizaci trhu s produkty rybolovu a akvakultury (Úř. věst. L 17, 21.1.2000, s. 22).

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

Bod 11 02 01 03 — Přípravná akce: středisko pro monitorování cen na trzích s produkty rybolovu

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	550 000	—	1 734 000	0,—	323 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování zahájení činnosti systému pro monitorování a dodržování tvorby cen produktů rybolovu a akvakultury a jejich vyhodnocování.

Monitorovací středisko bude pracovat souběžně s monitorovacím systémem pro ceny potravinářských výrobků, který Unie připravuje, a bude jej doplňovat; tím bude zajištěno, že významný trh s produkty rybolovu Unie nezůstane stranou obecného systému pro monitorování cen.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 11 02 01 04 — Pilotní projekt – Vytvoření jednotného nástroje pro obchodní názvy produktů rybolovu a akvakultury

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
400 000	200 000				

Poznámky

Vzhledem k tomu, že obchodní názvy spadají do pravomoci vnitrostátních orgánů jednotlivých členských států, bylo by vhodné zřídit jednotný nástroj, který nabídne evropskému spotřebiteli záruky transparentnosti a konzistentnosti mezi různými označeními a který navíc může usnadnit kontrolu těchto informací.

Realizace pilotního projektu by měla za cíl vytvořit:

- databázi včetně všech informací vztahujících se k obchodním názvům (kódy podle klasifikace FAO, kombinované, celní a zdravotní klasifikace nebo klasifikace NNN; vědecké názvy druhů, jak jsou uvedeny v systému FishBase; jméno jednotlivých druhů v úředních jazycích členských států a případně regionální nebo místní přípustné názvy),
- expertní systém pro analýzu konzistentnosti mezi různými názvy a klasifikacemi,
- webové stránky zabývající se touto problematikou.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 11 02 03 — Programy rybolovu pro nejvzdálenější regiony

Bod 11 02 03 01 — Programy rybolovu pro nejvzdálenější regiony – Nová opatření

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
14 996 768	14 826 287	14 996 768	14 223 191	14 996 768,00	16 875 303,51

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s režimem vyrovnání zvýšených nákladů vynaložených při uvádění na trh některých produktů rybolovu z Azor, Madeiry, Kanárských ostrovů a francouzských departementů Guyana a Réunion v důsledku odlehlosti těchto regionů.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 2328/2003 ze dne 22. prosince 2003, kterým se zavádí režim vyrovnání zvýšených nákladů vynaložených při uvádění na trh některých produktů rybolovu z Azor, Madeiry, Kanárských ostrovů a francouzských departementů Guyana a Réunion v důsledku odlehlosti těchto regionů (Úř. věst. L 345, 31.12.2003, s. 34).

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 791/2007 ze dne 21. května 2007, kterým se zavádí režim vyrovnání zvýšených nákladů vynaložených při uvádění na trh některých produktů rybolovu z nejvzdálenějších regionů Azor, Madeiry, Kanárských ostrovů, Francouzské Guyany a Réunionu (Úř. věst. L 176, 6.7.2007, s. 1).

KAPITOLA 11 03 — MEZINÁRODNÍ RYBOLOV A MOŘSKÉ PRÁVO

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
11 03	Mezinárodní rybolov a mořské právo								
11 03 01	Mezinárodní dohody v oblasti rybolovu								
	40 02 41	2	29 010 000	28 674 039	25 450 394	26 123 809	147 571 248,95	155 655 108,95	542,84 %
			115 220 000	113 885 651	73 547 480	73 547 480			
			144 230 000	142 559 690	98 997 874	99 671 289			
11 03 02	Příspěvky mezinárodním organizacím	2	4 800 000	4 447 886	3 601 985	4 172 136	3 250 561,08	3 174 091,55	71,36 %
11 03 03	Přípravné práce na nových mezinárodních organizacích pro rybolov a ostatní nepovinné příspěvky mezinárodním organizacím	2	4 500 000	3 953 676	5 500 000	5 215 170	1 919 811,20	3 812 928,79	96,44 %
11 03 04	Finanční příspěvek Unie institucím ustaveným Úmlouvou OSN o mořském právu (1982)	2	200 000	197 684	166 766	166 766	238 018,18	238 018,18	120,40 %
	Kapitola 11 03 — Celkem		38 510 000	37 273 285	34 719 145	35 677 881	152 979 639,41	162 880 147,47	436,99 %
	40 02 41 Celkem + rezerva		115 220 000	113 885 651	73 547 480	73 547 480			
			153 730 000	151 158 936	108 266 625	109 225 361			

Článek 11 03 01 — Mezinárodní dohody v oblasti rybolovu

Číselné údaje

	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
	Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
11 03 01	29 010 000	28 674 039	25 450 394	26 123 809	147 571 248,95	155 655 108,95
40 02 41	115 220 000	113 885 651	73 547 480	73 547 480		
Celkem	144 230 000	142 559 690	98 997 874	99 671 289	147 571 248,95	155 655 108,95

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů vyplývajících z dohod o rybolovu, které Unie/Společenství vyjednalo nebo hodlá obnovit či znovu vyjednat s třetími zeměmi.

Kromě toho může Unie vyjednat nové dohody o partnerství v oblasti rybolovu, které bude třeba financovat na základě tohoto článku.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 861/2006 ze dne 22. května 2006, kterým se stanoví finanční opatření Unie pro provádění společné rybářské politiky a pro oblast mořského práva (Úř. věst. L 160, 14.6.2006, s. 1).

Nařízení a rozhodnutí související s uzavřením dohod nebo protokolů přijatých ohledně rybolovu mezi Unií/Společenstvím a vládami následujících zemí:

Země	Nařízení	Datum	Úřední věstník	Trvání
Argentina (p.m.)	nařízení (ES) č. 3447/93 V současnosti není v platnosti žádný protokol.	28. září 1993	L 318, 20.12.1993	24.5.1994 až 23.5.1999
Kapverdy	nařízení (ES) č. 2027/2006	19. prosince 2006	L 414, 30.12.2006	1.9.2006 až 31.8.2011
	rozhodnutí 2011/679/EU	10. října 2011	L 269, 14.10.2011	1.9.2011 až 31.8.2014
Komory	nařízení (ES) č. 1660/2005	6. října 2005	L 267, 12.10.2005	1.1.2005 až 31.12.2010
	nařízení (ES) č. 1563/2006	5. října 2006	L 290, 20.10.2006	
	rozhodnutí 2011/294/EU	13. května 2011	L 134, 21.5.2011	1.1.2011 až 31.12.2013
Pobřeží slonoviny	nařízení (ES) č. 953/2005	21. června 2005	L 164, 24.6.2005	1.7.2004 až 30.6.2007
	nařízení (ES) č. 242/2008	17. března 2008	L 75, 18.3.2008	1.7.2007 až 30.6.2013
Gabon	rozhodnutí 2006/788/ES	7. listopadu 2006	L 319, 18.11.2006	
	nařízení (ES) č. 450/2007	16. dubna 2007	L 109, 26.4.2007	3.12.2005 až 2.12.2011
	Jednání o obnově protokolů probíhají.			

Grónsko	nařízení (ES) č. 753/2007 rozhodnutí 2012/653/EU	28. června 2007 16. července 2012	L 172, 30.6.2007 L 293, 23.10.2012	1.1.2007 až 31.12.2012 1.1.2013 až 31.12.2015
Guinea-Bissau	nařízení (ES) č. 1491/2006 nařízení (ES) č. 241/2008 Rozhodnutí 2011/885/EU nový protokol parafovaný dne 10. února 2012 - legislativní postup stále probíhá	10. října 2006 17. března 2008 14. listopadu 2011	L 279, 11.10.2006 L 75, 18.3.2008 L 344, 28.12.2011	16.6.2007 až 15.6.2011 16.6.2011 až 15.6.2012
Rovníková Guinea (p.m.)	nařízení (EHS) č. 1966/84 (přerušené od června 2001)	28. června 1984	L 188, 16.7.1984	
Guinejská republika	nařízení (ES) č. 830/2004 rozhodnutí 2009/473/ES zrušené rozhodnutím 2009/1016/EU V současné době není v platnosti žádný protokol.	26. dubna 2004 28. května 2009 22. prosince 2009	L 127, 29.4.2004 L 156, 19.6.2009 L 348, 29.12.2009	1.1.2004 až 31.12.2008 1.1.2009 až 31.12.2012
Kiribati	nařízení (ES) č. 893/2007 rozhodnutí 2012/669/EU	23. července 2007 9. října 2012	L 205, 7.8.2007 L 300, 30.10.2012	16.9.2006 až 15.9.2012 16.9.2012 až 15.9.2015
Madagaskar	rozhodnutí 2007/797/ES nařízení (ES) č. 31/2008 nový protokol parafovaný dne 10. května 2012 – legislativní postup stále probíhá	15. listopadu 2007 15. listopadu 2007	L 331, 17.12.2007 L 15, 18.1.2008	1.1.2007 až 31.12.2012
Mauricius	nařízení (ES) č. 2003/2004 rozhodnutí 2012/670/EU	21. října 2004 9. října 2012	L 348, 24.11.2004 L 300, 30.10.2012	3.12.2003 až 2.12.2007
Mauritánie	nařízení (ES) č. 1801/2006 nařízení (ES) č. 704/2008 nový protokol parafovaný dne 26. července 2012 – legislativní postup stále probíhá	30. listopadu 2006 15. července 2008	L 343, 8.12.2006 L 203, 31.7.2008	1.8.2006 až 31.7.2008 1.8.2008 až 31.7.2012
Federativní státy Mikronésie	nařízení (ES) č. 805/2006 rozhodnutí 2011/116/EU očekává se vstup nového protokolu v platnost	25. dubna 2006 13. prosince 2010	L 151, 6.6.2006 L 52, 25.2.2011	26.2.2007 až 25.2.2010
Maroko	nařízení (ES) č. 764/2006 rozhodnutí 2011/491/EU zrušené rozhodnutím 2012/15/EU V současnosti není v platnosti žádný protokol.	22. května 2006 12. července 2011 20. prosince 2011	L 141, 29.5.2006 L 202, 5.8.2011 L 6, 10.1.2012	28.2.2007 až 27.2.2011 ⁶ 28.2.2011 až 28.2.2012
Mosambik	nařízení (ES) č. 1446/2007 rozhodnutí 2012/306/EU	22. listopadu 2007 12. června 2012	L 331, 17.12.2007 L 153, 14.6.2012	1.1.2007 až 31.12.2011 1.2.2012 až 31.1.2015
Svatý Tomáš a Princův ostrov	nařízení (ES) č. 894/2007 rozhodnutí 2011/420/EU	23. července 2007 12. července 2011	L 205, 7.8.2007 a L 330, 15.12.2007 L 188, 19.7.2011	1.6.2006 až 31.5.2010 13.5.2011 až 12.5.2014
Senegal (p.m.)	nařízení (ES) č. 2323/2002 V současnosti není v platnosti žádný protokol.	16. prosince 2002	L 349, 24.12.2002	1.7.2002 až 30.6.2006
Seychely	nařízení (ES) č. 1562/2006 rozhodnutí 2011/474/EU	5. října 2006 12. července 2011	L 290, 20.10.2006 L 196, 28.7.2011	18.1.2011 až 17.1.2014
Šalamounovy ostrovy	nařízení (ES) č. 563/2006 rozhodnutí 2010/763/EU	13. března 2006 6. prosince 2010	L 105, 13.4.2006 L 324, 9.12.2010	9.10.2006 až 8.10.2009 9.10.2009 až 8.10.2012
Tanzanie (p.m.)	Návrh dohody byl stažen.			

Článek 11 03 02 — Příspěvky mezinárodním organizacím

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
4 800 000	4 447 886	3 601 985	4 172 136	3 250 561,08	3 174 091,55

⁶Protokol týkající se dohody s Marokem byl původně plánován na období od 1. března 2006 do 28. února 2010. V důsledku opožděné ratifikace vstoupil protokol v platnost dne 27. února 2007 a byl platný po dobu čtyř let od uvedeného data.

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí aktivní účasti Unie v mezinárodních rybářských organizacích, které jsou zodpovědné za dlouhodobou ochranu a udržitelné využívání mořských rybářských zdrojů:

- CCAMLR (rozhodnutí Rady 81/691/EHS ze dne 4. září 1981 o uzavření Úmluvy o zachování živých mořských zdrojů v Antarktidě (Úř. věst. L 252, 5.9.1981, s. 26)),
- NASCO (Organizace pro ochranu lososů v severním Atlantiku) (rozhodnutí Rady 82/886/EHS ze dne 13. prosince 1982 o uzavření Úmluvy na ochranu lososů v severním Atlantiku (Úř. věst. L 378, 31.12.1982, s. 24)),
- ICCAT (rozhodnutí Rady 86/238/EHS ze dne 9. června 1986 o přistoupení Společenství k Mezinárodní úmluvě na ochranu tuňáků v Atlantiku, ve znění protokolu připojeného k závěrečnému aktu konference zplnomocněných zástupců smluvních států úmluvy, podepsaného v Paříži dne 10. července 1984 (Úř. věst. L 162, 18.6.1986, s. 33)),
- NEAFC (Komise pro rybolov v severovýchodním Atlantiku) (rozhodnutí Rady 81/608/EHS ze dne 13. července 1981 o uzavření Úmluvy o budoucí multilaterální spolupráci při rybolovu v severovýchodním Atlantiku (Úř. věst. L 227, 12.8.1981, s. 21)),
- FAO (rozhodnutí Rady ze dne 25. listopadu 1991 o přistoupení Evropského společenství k Organizaci Spojených národů pro výživu a zemědělství) a orgány FAO, Výbor pro rybolov ve středovýchodním Atlantiku (CECAF) a Výbor pro rybolov ve středozápadním Atlantiku (WECAFC),
- NAFO (Organizace pro rybolov v severozápadním Atlantiku) (nařízení Rady (EHS) č. 3179/78 ze dne 28. prosince 1978 o uzavření Úmluvy o budoucí multilaterální spolupráci při rybolovu v severozápadním Atlantiku Evropským hospodářským společenstvím (Úř. věst. L 378, 30.12.1978, s. 1)),
- IOTC (rozhodnutí Rady 95/399/ES ze dne 18. září 1995 o přistoupení Společenství k Dohodě o zřízení Komise pro tuňáky Indického oceánu (Úř. věst. L 236, 5.10.1995, s. 24)),
- GFCM (rozhodnutí Rady 98/416/ES ze dne 16. června 1998 o přistoupení Evropského společenství ke Generální komisi pro rybolov ve Středozemním moři (Úř. věst. L 190, 4.7.1998, s. 34)),
- SEAFO (Organizace pro rybolov v jihovýchodním Atlantiku) (rozhodnutí Rady 2002/738/ES ze dne 22. července 2002 o uzavření Úmluvy o ochraně a řízení rybolovných zdrojů v jihovýchodním Atlantiku Evropským společenstvím (Úř. věst. L 234, 31.8.2002, s. 39)),
- SWAFO (Multilaterální dohoda o ochraně volně žijících mořských zvířat a rostlin na volném moři jihozápadního Atlantiku, mandát pro jednání č. 13428/97),
- SIOFA (rozhodnutí Rady 2008/780/ES ze dne 29. září 2008 o uzavření Dohody o rybolovu v jižním Indickém oceánu jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 268, 9.10.2008, s. 27)),
- WCOFC (Komise pro rybolov v západním a středním Tichém oceánu) (dříve MHLC) (rozhodnutí Rady 2005/75/ES ze dne 26. dubna 2004 o přistoupení Společenství k Úmluvě o zachování a řízení vysoce stěhovavých rybích populací v západním a středním Tichém oceánu (Úř. věst. L 32, 4.2.2005, s. 1)),
- AIDCP (rozhodnutí Rady 2005/938/ES ze dne 8. prosince 2005 o schválení Dohody o mezinárodním programu na ochranu delfínů Evropským společenstvím (Úř. věst. L 348, 30.12.2005, s. 26)),
- IATTC (rozhodnutí Rady 2006/539/ES ze dne 22. května 2006 o podpisu Úmluvy o posílení Meziamerické komise pro tropické tuňáky, zřízené úmluvou mezi Spojenými státy americkými a Kostarickou republikou z roku 1949 (Antigujská úmluva), jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 224, 16.8.2006, s. 22)),
- ujednání o ochraně a řízení zásob mečouna v jihovýchodním Tichém oceánu, mandát k jednání se připravuje,
- Regionální organizace jižního Tichomoří pro řízení rybolovu, mandát pro jednání se připravuje,
- úmluva o Beringově úžině.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí mimo jiné:

- výdajů vznikajících povinnými příspěvky Unie do rozpočtů mezinárodních rybářských organizací,
- členství Unie v FAO a dobrovolné financování sekce rybolovu FAO.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 861/2006 ze dne 22. května 2006, kterým se stanoví finanční opatření Unie pro provádění společné rybářské politiky a pro oblast mořského práva (Úř. věst. L 160, 14.6.2006, s. 1).

Článek 11 03 03 — Přípravné práce na nových mezinárodních organizacích pro rybolov a ostatní nepovinné příspěvky mezinárodním organizacím

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
4 500 000	3 953 676	5 500 000	5 215 170	1 919 811,20	3 812 928,79

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování:

- přípravných prací na nových mezinárodních organizacích pro rybolov (Dohoda o rybolovu v jižním Indickém oceánu, Regionální organizace jižního Tichomoří pro řízení rybolovu atd.),
- mezinárodních organizací pro rybolov, v nichž má Unie status pozorovatele (článek 217 Smlouvy o fungování Evropské unie):
 - Mezinárodní velrybářská komise (IWC),
 - Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj (OECD),
- podpory následných kroků a provádění některých regionálních projektů, zejména přispíváním ke specifickým společným mezinárodním kontrolním a inspekčním činnostem. Tyto prostředky by také měly pokrývat náklady na programy sledování rybolovné činnosti, které budou sjednány v západní Africe a v západním Tichomoří.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí mimo jiné:

- registračních poplatků na schůzích mezinárodních organizací pro rybolov, v nichž má Unie status pozorovatele,
- finančních příspěvků na přípravu nových mezinárodních organizací pro rybolov, na nichž má Unie zájem,
- finančních příspěvků na vědeckou práci mezinárodních organizací pro rybolov, na nichž má Unie mimořádný zájem,
- finančních příspěvků na činnosti (pracovní, informační nebo mimořádné schůzky smluvních stran), které prosazují zájmy Unie v mezinárodních organizacích pro rybolov a upevňují spolupráci s jejími partnery v těchto organizacích, s nimiž má vztahy v odvětví rybolovu. V této souvislosti mohou být do tohoto článku zahrnuty také náklady na účast zástupců třetích zemí na jednáních a schůzkách v rámci mezinárodních fór a organizací, pokud jejich účast bude pro zájmy Unie potřebná,
- granty regionálním orgánům, do kterých jsou zapojeny pobřežní státy v dotčeném subregionu.

Jedná se mimo jiné o následující organizace:

- CCAMLR (rozhodnutí Rady 81/691/EHS ze dne 4. září 1981 o uzavření Úmluvy o ochraně antarktických mořských biologických zdrojů (Úř. věst. L 252, 5.9.1981, s. 26)),
- NASCO (Organizace pro ochranu lososů v severním Atlantiku) (rozhodnutí Rady 82/886/EHS ze dne 13. prosince 1982 o uzavření Úmluvy pro ochranu lososa v severním Atlantském oceánu (Úř. věst. L 378, 31.12.1982, s. 24)),
- ICCAT (rozhodnutí Rady 86/238/EHS ze dne 9. června 1986 o přistoupení Společenství k Mezinárodní úmluvě o ochraně atlantických tuňáků, ve znění protokolu připojeného k závěrečnému aktu konference zplnomocněných zástupců smluvních států úmluvy, podepsaného v Paříži dne 10. července 1984 (Úř. věst. L 162, 18.6.1986, s. 33)),
- NEAFC (Komise pro rybolov v severovýchodním Atlantiku) (rozhodnutí Rady 81/608/EHS ze dne 13. července 1981 o uzavření úmluvy o budoucí multilaterální spolupráci při rybolovu v severovýchodním Atlantiku (Úř. věst. L 227, 12.8.1981, s. 21)),
- FAO (rozhodnutí Rady ze dne 25. listopadu 1991 o přistoupení Evropských společenství k Organizaci Spojených národů pro výživu a zemědělství),
- NAFO (Organizace pro rybolov v severozápadním Atlantiku) (nařízení Rady (EHS) č. 3179/78 ze dne 28. prosince 1978 o uzavření Úmluvy o budoucí multilaterální spolupráci při rybolovu v severozápadním Atlantiku Evropským hospodářským společenstvím (Úř. věst. L 378, 30.12.1978, s. 1)),
- IOTC (rozhodnutí Rady 95/399/ES ze dne 18. září 1995 o přistoupení Společenství k Dohodě o založení Komise pro ochranu tuňáků v Indickém oceánu (Úř. věst. L 236, 5.10.1995, s. 24)),
- GFCM (rozhodnutí Rady 98/416/ES ze dne 16. června 1998 o přistoupení Evropského společenství k Všeobecné komisi pro rybolov ve Středozemním moři (Úř. věst. L 190, 4.7.1998, s. 34)),
- Výbor pro rybolov ve středovýchodním Atlantiku (CECAF),

- Komise pro rybolov ve středozápadním Atlantiku (WECAFC),
- SEAFO (Organizace pro rybolov v jihovýchodním Atlantiku) (rozhodnutí Rady 2002/738/ES ze dne 22. července 2002 o uzavření Úmluvy o ochraně a řízení rybolovných zdrojů v jihovýchodním Atlantiku Evropským společenstvím (Úř. věst. L 234, 31.8.2002, s. 39)),
- SWAFO (Multilaterální dohoda o ochraně volně žijících mořských zvířat a rostlin na volném moři jihozápadního Atlantiku, mandát pro jednání č. 13428/97),
- SIOFA (rozhodnutí Rady 2008/780/ES ze dne 29. září 2008 o uzavření Dohody o rybolovu v jižním Indickém oceánu jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 268, 9.10.2008, s. 27)),
- WCPFC (Komise pro rybolov v západním a středním Tichém oceánu) (dříve MHLC) (rozhodnutí Rady 2005/75/ES ze dne 26. dubna 2004 o přistoupení Společenství k Úmluvě o zachování a řízení vysoce stěhovavých rybích populací v západním a středním Tichém oceánu (Úř. věst. L 32, 4.2.2005, s. 1)),
- AIDCP (rozhodnutí Rady 2005/938/ES ze dne 8. prosince 2008 o schválení Dohody o mezinárodním programu na ochranu delfínů Evropským společenstvím (Úř. věst. L 348, 30.12.2005, s. 26)),
- Regionální organizace pro řízení rybolovu v jižním Tichomoří: ratifikace stále probíhá, mandát pro jednání zůstává v platnosti,
- IATTC (rozhodnutí Rady 2006/539/ES ze dne 22. května 2006 o podpisu Úmluvy o posílení Meziamerické komise pro tropické tuňáky, zřízené úmluvou mezi Spojenými státy americkými a Kostarickou republikou z roku 1949 (Antigujská úmluva), jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 224, 16.8.2006, s. 22)),
- ujednání o ochraně a řízení populací mečouna v jihovýchodním Tichém oceánu, mandát k jednání se připravuje,
- úmluva o Beringově úžině,
- COREP (Regionální výbor pro rybolov – Guinejský záliv),
- CSRP/SRFC (Regionální podvýbor pro rybolov – západní Afrika),
- IOC/COI (Výbor pro Indický oceán – Indický oceán),
- jiné mezinárodní organizace, které by mohly být identifikovány v souvislosti s prováděním regionálního dohledu a programy řízení rybolovu a námořních záležitostí, zejména v západní Africe a západním Tichomoří.

Právní základ

Úkol, který vyplývá z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 písm. d) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 861/2006 ze dne 22. května 2006, kterým se stanoví finanční opatření Unie pro provádění společné rybářské politiky a pro oblast mořského práva (Úř. věst. L 160, 14.6.2006, s. 1).

Článek 11 03 04 — Finanční příspěvek Unie institucím ustaveným Úmluvou OSN o mořském právu (1982)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
200 000	197 684	166 766	166 766	238 018,18	238 018,18

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí finančních příspěvků Evropského unie orgánům založeným úmluvou Organizace spojených národů o mořském právu, zejména Mezinárodním úřadem pro výzkum mořského dna a Mezinárodním tribunálem pro mořské právo.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 98/392/ES ze dne 23. března 1998 o uzavření Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu ze dne 10. prosince 1982 a dohody ze dne 28. července 1994 o provedení části XI této úmluvy Evropským společenstvím (Úř. věst. L 179, 23.6.1998, s. 1).

Úmluva Organizace spojených národů o mořském právu (Úř. věst. L 179, 23.6.1998, s. 3).

Nařízení Rady (ES) č. 861/2006 ze dne 22. května 2006, kterým se stanoví finanční opatření Unie pro provádění společné rybářské politiky a pro oblast mořského práva (Úř. věst. L 160, 14.6.2006, s. 1).

KAPITOLA 11 04 — SPRÁVA SPOLEČNÉ RYBÁŘSKÉ POLITIKY

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
11 04 11 04 01	Správa společné rybářské politiky <i>Užší dialog s rybářským odvětvím a se subjekty dotčenými společnou rybářskou politikou</i> Kapitola 11 04 — Celkem	2	5 390 000	4 820 520	6 400 000	5 641 866	5 965 400,61	5 222 818,80	108,35 %
			5 390 000	4 820 520	6 400 000	5 641 866	5 965 400,61	5 222 818,80	108,35 %

Článek 11 04 01 — *Užší dialog s rybářským odvětvím a se subjekty dotčenými společnou rybářskou politikou*

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
5 390 000	4 820 520	6 400 000	5 641 866	5 965 400,61	5 222 818,80

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících oblastí akčního plánu pro užší dialog s rybářským průmyslem a se subjekty, které jsou společnou rybářskou politikou a integrovanou námořní politikou dotčeny:

- dotace regionálním poradním sborům na pokrytí operativních nákladů, jakož i nákladů na tlumočení a překlady schůzí regionálních poradních sborů,
- provádění opatření na poskytnutí dokumentace s výklady o společné rybářské politice zaměřené na odvětví rybnářství a na ty, kdo jsou dotčeni společnou rybářskou politikou, jakož i integrovanou námořní politikou.

Komise bude nadále finančně přispívat na provoz regionálních poradních sborů a bude se účastnit jejich schůzí, podílet se na přípravě odpovídající dokumentace a zajišťovat, aby stanoviska regionálních poradních sborů byla zohledněna při vypracovávání návrhů nových právních předpisů. Nezohlední-li Komise stanovisko regionálního poradního výboru, nebo zohlední-li pouze jeho část, uvede důvody, proč a ve kterých částech se odchýlila od stanoviska regionálního poradního výboru. Zapojování lidí pracujících v odvětví rybolovu a ostatních zájmových skupin do procesu společné rybářské politiky bude posíleno, aby tak byla více zohledněna zvláštní regionální specifika.

Část těchto prostředků je vyhrazena na informační a komunikační činnosti související se společnou rybářskou politikou a integrovanou námořní politikou a na komunikační činnosti určené zainteresovaným stranám. Bude se pokračovat v úsilí o informování zainteresovaných stran a specializovaných médií v nových členských státech, jakož i v zemích, které přistupují k Evropské unii v nastávajícím rozšíření, o společné rybářské politice a integrované námořní politice.

Případné příjmy mohou v souladu s článkem 21 finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 ze dne 20. prosince 2002 o zachování a udržitelném využívání rybolovných zdrojů v rámci společné rybářské politiky (Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 59).

Rozhodnutí Rady 2004/585/ES ze dne 19. července 2004, kterým se zřizují regionální poradní sbory v rámci společné rybářské politiky (Úř. věst. L 256, 3.8.2004, s. 17).

Nařízení Rady (ES) č. 861/2006 ze dne 22. května 2006, kterým se stanoví finanční opatření Unie pro provádění společné rybářské politiky a pro oblast mořského práva (Úř. věst. L 160, 14.6.2006, s. 1).

Úkol, který vyplývá z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 písm. d) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady

(ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

KAPITOLA 11 06 — EVROPSKÝ RYBÁŘSKÝ FOND (ERF)

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
11 06	Evropský rybářský fond (ERF)								
11 06 01	<i>Dokončení Finančního nástroje pro orientaci rybolovu (FNOR) – Cíl 1 (2000 až 2006)</i>	2	p.m.	14 826 287	p.m.	21 334 787	0,—	323 976,81	2,19 %
11 06 02	<i>Dokončení zvláštního programu pro mír a usmíření v Severním Irsku a v pohraničních okresech Irska (2000 až 2006)</i>	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	172 858,60	
11 06 03	<i>Dokončení dřívějších programů – Bývalé cíle 1 a 6 (před rokem 2000)</i>	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
11 06 04	<i>Dokončení Finančního nástroje pro orientaci rybolovu (FNOR) – Oblasti mimo cíl 1 (2000 až 2006)</i>	2	p.m.	4 942 096	p.m.	7 111 596	0,—	170 953,65	3,46 %
11 06 05	<i>Dokončení dřívějších programů – Bývalý cíl 5a (před rokem 2000)</i>	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
11 06 06	<i>Dokončení dřívějších programů – Iniciativy před rokem 2000</i>	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
11 06 08	<i>Dokončení dřívějších programů – Bývalá operativní technická pomoc a inovativní opatření (před rokem 2000)</i>	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
11 06 09	<i>Zvláštní opatření zaměřená na podporu konverze plavidel a rybářů, kteří byli do roku 1999 závislí na dohodě o rybolovu s Marokem</i>	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
11 06 11	<i>Evropský rybářský fond (ERF) – Operativní technická pomoc</i>	2	3 500 000	2 569 890	3 868 963	3 413 566	3 044 489,59	3 507 870,95	136,50 %
11 06 12	<i>Evropský rybářský fond (ERF) – Cíl konvergence</i>	2	528 352 868	377 175 000	507 543 231	341 356 590	496 297 184,00	320 405 478,47	84,95 %
11 06 13	<i>Evropský rybářský fond (ERF) – Mimo cíl konvergence</i>	2	163 154 844	125 000 000	159 986 289	113 785 530	156 907 301,00	120 503 929,91	96,40 %
	Kapitola 11 06 — Celkem		695 007 712	524 513 273	671 398 483	487 002 069	656 248 974,59	445 085 068,39	84,86 %

Poznámky

Článek 39 nařízení (ES) č. 1260/1999 zajišťuje finanční opravy, přičemž jakékoli zisky jsou uvedeny v bodě 6 5 0 0 výkazu příjmů. Takovýto příjem může vést k dodatečným prostředkům, které jsou dány k dispozici v souladu s článkem 21 finančního nařízení ve zvláštních případech, kdy jsou tyto prostředky nezbytné na pokrytí rizik zrušení nebo redukci oprav původně schválených.

Nařízení (ES) č. 1260/1999 ukládá podmínky pro vrácení zálohových plateb, které nemá vliv na snížení příspěvku ze strukturálních fondů na příslušnou pomoc. Veškeré příjmy vzniklé z vrácení zálohových plateb uvedených v bodě 6 1 5 7 výkazu příjmů povedou v souladu s články 21 a 178 finančního nařízení k dodatečným prostředkům.

Opatření na boj proti podvodům jsou financována dle článku 24 02 01.

Právní základ

Smlouva o fungování Evropské unie, a zejména články 174, 175 a 177 této smlouvy.

Nařízení Rady (ES) č. 1260/1999 ze dne 21. června 1999 o obecných ustanoveních o strukturálních fondech (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1198/2006 ze dne 27. července 2006 o Evropském rybářském fondu (ERF) (Úř. věst. L 223, 15.8.2006, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Závěry ze zasedání Evropské rady v Berlíně ve dnech 24. a 25. března 1999.

Článek 11 06 01 — Dokončení Finančního nástroje pro orientaci rybolovu (FNOR) – Cíl 1 (2000 až 2006)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	14 826 287	p.m.	21 334 787	0,—	323 976,81

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování, prostřednictvím FNOR, zbývajících závazků cíle 1 z programového období 2000 až 2006, které mají být vypořádány.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1263/1999 ze dne 21. června 1999 o finančním nástroji pro orientaci rybolovu (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 54).

Nařízení Rady (ES) č. 2792/1999 ze dne 17. prosince 1999 o pravidlech a podmínkách pro strukturální pomoc Společenství v odvětví rybolovu (Úř. věst. L 337, 30.12.1999, s. 10).

Článek 11 06 02 — Dokončení zvláštního programu pro mír a usmíření v Severním Irsku a v pohraničních okresech Irska (2000 až 2006)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	172 858,60

Poznámky

Zvláštní program pro mír a usmíření v Severním Irsku je určen na pokrytí zbývajících závazků z programového období 2000 až 2006, které mají být vypořádány.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1260/1999 ze dne 21. června 1999 o obecných ustanoveních o strukturálních fondech (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 1), a zejména čl. 2 odst. 4 uvedeného nařízení.

Odkazy na související právní akty

Závěry ze zasedání Evropské rady v Berlíně ve dnech 24. a 25. března 1999, a zejména odst. 44 písm. b).

Rozhodnutí Komise 1999/501/ES ze dne 1. července 1999, kterým se orientačně rozdělují položky závazků pro jednotlivé členské státy v rámci cíle 1 strukturálních fondů na období let 2000 až 2006 (Úř. věst. L 194, 27.7.1999, s. 49), a zejména 5. bod odůvodnění uvedeného rozhodnutí.

Článek 11 06 03 — Dokončení dřívějších programů – Bývalé cíle 1 a 6 (před rokem 2000)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování, prostřednictvím FNOR, zbývajících závazků cílů 1 a 6 z předešlých programových období, které mají být vypořádány.

Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 4028/86 ze dne 18. prosince 1986 o opatřeních Společenství ke zlepšení a úpravě struktur v odvětví rybolovu a akvakultury (Úř. věst. L 376, 31.12.1986, s. 7).

Nařízení Rady (EHS) č. 2052/88 ze dne 24. června 1988 o úkolech strukturálních fondů a jejich účinnosti a o koordinaci mezi jejich činnostmi navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 185, 15.7.1988, s. 9).

Nařízení Rady (EHS) č. 4253/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o koordinaci mezi činnostmi jednotlivých strukturálních fondů navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 2468/98 ze dne 3. listopadu 1998, kterým se stanoví podmínky a zásady pro strukturální podpory Společenství v odvětví rybolovu a akvakultury a zpracování a uvádění jejich produktů na trh (Úř. věst. L 312, 20.11.1998, s. 19).

Článek 11 06 04 — Dokončení Finančního nástroje pro orientaci rybolovu (FNOR) – Oblasti mimo cíl 1 (2000 až 2006)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	4 942 096	p.m.	7 111 596	0,—	170 953,65

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování, prostřednictvím FNOR, zbývajících závazků mimo cíl 1 z programového období 2000 až 2006, které mají být vypořádány.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1263/1999 ze dne 21. června 1999 o finančním nástroji pro orientaci rybolovu (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 54).

Nařízení Rady (ES) č. 2792/1999 ze dne 17. prosince 1999 o pravidlech a podmínkách pro strukturální pomoc Společenství v odvětví rybolovu (Úř. věst. L 337, 30.12.1999, s. 10).

Článek 11 06 05 — Dokončení dřívějších programů – Bývalý cíl 5a (před rokem 2000)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování, prostřednictvím FNOR, zbývajících závazků cíle 5a „Rybolov“ z předešlých programových období, které mají být vypořádány, včetně opatření financovaných podle článku 4 nařízení (EHS) č. 2080/93.

Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 2052/88 ze dne 24. června 1988 o úkolech strukturálních fondů a jejich účinnosti a o koordinaci mezi jejich činnostmi navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 185, 15.7.1988, s. 9).

Nařízení Rady (EHS) č. 4253/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o koordinaci mezi činnostmi jednotlivých strukturálních fondů navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 2468/98 ze dne 3. listopadu 1998, kterým se stanoví podmínky a zásady pro strukturální podpory Společenství v odvětví rybolovu a akvakultury a zpracování a uvádění jejich produktů na trh (Úř. věst. L 312, 20.11.1998, s. 19).

Článek 11 06 06 — Dokončení dřívějších programů – Iniciativy před rokem 2000

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování, prostřednictvím FNOR, zbývajících závazků z iniciativ Společenství předcházejících programovému období 2000 až 2006, které mají být vypořádány.

Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 2052/88 ze dne 24. června 1988 o úkolech strukturálních fondů a jejich účinnosti a o koordinaci mezi jejich činnostmi navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 185, 15.7.1988, s. 9).

Nařízení Rady (EHS) č. 4253/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o koordinaci mezi činnostmi jednotlivých strukturálních fondů navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Oznámení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro celkové granty a integrované operační programy, pro které by měly členské státy předložit žádost o pomoc v rámci iniciativy Společenství týkající se restrukturalizace odvětví rybolovu (Pesca) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 1).

Oznámení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství pro nejvzdálenější regiony (Regis II) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 44).

Oznámení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství týkající se pohraničního rozvoje, přeshraniční spolupráce a vybraných energetických sítí (Interreg II) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 60).

Oznámení Komise členským státům ze dne 16. května 1995, kterým se stanoví obecné zásady pro iniciativu v rámci zvláštního podpůrného programu pro mír a usmíření v Severním Irsku a v pohraničních okresech Irska (program Peace I) (Úř. věst. C 186, 20.7.1995, s. 3).

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 26. listopadu 1997 o zvláštním podpůrném programu pro mír a usmíření v Severním Irsku a v pohraničních okresech Irska (1995 až 1999) (program Peace II) (KOM(1997) 642 v konečném znění).

Článek 11 06 08 — Dokončení dřívějších programů – Bývalá operativní technická pomoc a inovativní opatření (před rokem 2000)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na vyrovnání závazků, do nichž FIG vstoupil v uplynulých programových obdobích ve vztahu k inovačním, přípravným, monitorovacím nebo hodnotícím opatřením a jakýmkoli podobným opatřením technické pomoci, která jsou ustanovena ve zmíněném nařízení. Financují také dřívější víceletá opatření, zejména ta, která byla schválena a začleněna mezi ostatní výše uvedená nařízení a která nejsou kryta prioritními cíli strukturálních fondů. Tyto prostředky budou také užívány, bude-li třeba, na pokrytí finančního příspěvku FIG za opatření, pro která nejsou příslušné prostředky na pokrytí závazku k dispozici nebo která nejsou stanovena v programu pro období let 2000–2006.

Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 2088/85 ze dne 23. července 1985 o integrovaných středomořských programech (Úř. věst. L 197, 27.7.1985, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 2052/88 ze dne 24. června 1988 o úkolech strukturálních fondů a jejich účinnosti a o koordinaci mezi jejich činnostmi navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 185, 15.7.1988, s. 9).

Nařízení Rady (EHS) č. 4253/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o koordinaci mezi činnostmi jednotlivých strukturálních fondů navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 3760/92 ze dne 20. prosince 1992 o zavedení režimu Společenství pro rybolov a akvakulturu (Úř. věst. L 389, 31.12.1992, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 2847/93 ze dne 12. října 1993 o zavedení kontrolního režimu pro společnou rybářskou politiku (Úř. věst. L 261, 20.10.1993, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1263/1999 ze dne 21. června 1999 o finančních nástrojích pro orientaci rybolovu (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 54).

Nařízení Rady (ES) č. 2792/1999 ze dne 17. prosince 1999 o pravidlech a podmínkách pro strukturální pomoc Společenství v odvětví rybolovu (Úř. věst. L 337, 30.12.1999, s. 10).

Článek 11 06 09 — Zvláštní opatření zaměřená na podporu konverze plavidel a rybářů, kteří byli do roku 1999 závislí na dohodě o rybolovu s Marokem

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zvláštních opatření zaměřených na podporu konverze lodí a rybářů, kteří byli do roku 1999 závislí na Dohodě o rybolovu s Marokem.

V souvislosti s klesáním „Prestige“ bylo 30 000 000 EUR přiděleno na zvláštní opatření na odškodnění rybářů a průmyslu zabývajícího se chováním měkkýšů a pěstováním akvakultur a postiženého ropnými skvrnami.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 2561/2001 ze dne 17. prosince 2001 o podpoře přeměny rybářských plavidel a rybářů, kteří byli do roku 1999 závislí na dohodě o rybolovu s Marokem (Úř. věst. L 344, 28.12.2001, s. 17).

Nařízení Rady (ES) č. 2372/2002 ze dne 20. prosince 2002, kterým se zavádějí zvláštní opatření pro odškodnění španělského rybářství, chovu měkkýšů a akvakultury postižených ropnými skvrnami z tankeru Prestige (Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 81).

Článek 11 06 11 — Evropský rybářský fond (ERF) – Operativní technická pomoc

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
3 500 000	2 569 890	3 868 963	3 413 566	3 044 489,59	3 507 870,95

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí opatření technické pomoci Evropského rybářského fondu podle článku 46 nařízení (ES) č. 1198/2006. Tato opatření technické pomoci zahrnují studie, hodnocení, opatření zaměřená na partnery, opatření na šíření informací, instalaci, provoz a vzájemné propojení počítačových systémů pro účely řízení, monitoringu, auditu, kontroly a hodnocení, zlepšení

metod hodnocení a výměnu informací o postupech v této oblasti a vytvoření sítě aktérů udržitelného rozvoje pobřežních oblastí rybolovu na nadnárodní úrovni a na úrovni Unie.

Technická pomoc pokrývá opatření na přípravu, monitorování, audit, hodnocení, dozor a řízení, která jsou nutná k zavedení ERF.

Tyto prostředky mohou být použity zejména na pokrytí:

- podpůrných výdajů (výdaje na reprezentaci, školení, zasedání, služební cesty),
- informačních a publikačních výdajů,
- výdajů na informační technologie a telekomunikace,
- smluv o poskytování služeb,
- podpory na vytváření sítě kontaktů a výměnu informací o osvědčených postupech.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1198/2006 ze dne 27. července 2006 o Evropském rybářském fondu (Úř. věst. L 223, 15.8.2006, s. 1).

Článek 11 06 12 — Evropský rybářský fond (ERF) – Cíl konvergence

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
528 352 868	377 175 000	507 543 231	341 356 590	496 297 184,00	320 405 478,47

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí operativních programů cíle konvergence Evropského rybářského fondu (ERF) na programové období 2007 až 2013.

Zvláštní význam bude přiznán hospodářské diverzifikaci regionů dotčených omezením rybolovu, přizpůsobení kapacity flotily a obnovení flotily, aniž by to ovšem zahrnovalo zvýšení úsilí v oblasti rybolovu, jakož i udržitelnému rozvoji oblastí rybolovu.

Akce financované podle tohoto článku by měly brát ohled na potřebu zachování stabilní a trvalé rovnováhy mezi kapacitou rybářského loďstva a dostupnými zdroji a potřebu propagace bezpečnosti při rybolovu.

Tyto prostředky jsou určeny také na financování akcí na zlepšení výběru lovných zařízení.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1198/2006 ze dne 27. července 2006 o Evropském rybářském fondu (Úř. věst. L 223, 15.8.2006, s. 1).

Článek 11 06 13 — Evropský rybářský fond (ERF) – Mimo cíl konvergence

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
163 154 844	125 000 000	159 986 289	113 785 530	156 907 301,00	120 503 929,91

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí jiných opatření ERF než opatření cíle konvergence v souvislosti se závazky vztahujícími se na programové období let 2007 až 2013.

Zvláštní význam bude přiznán hospodářské diverzifikaci regionů dotčených omezením rybolovu a obnovení flotily, aniž by to ovšem zahrnovalo zvýšení úsilí v oblasti rybolovu, jakož i udržitelnému rozvoji oblastí rybolovu.

Akce financované z tohoto článku by měly brát na vědomí potřebu propagace kultury bezpečnosti při rybolovu.

Tyto prostředky jsou určeny také na financování akcí na zlepšení výběru lovných zařízení.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1198/2006 ze dne 27. července 2006 o Evropském rybářském fondu (Úř. věst. L 223, 15.8.2006, s. 1).

KAPITOLA 11 07 — ZACHOVÁNÍ, ŘÍZENÍ A VYUŽÍVÁNÍ ŽIVÝCH VODNÍCH ZDROJŮ

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
11 07	Zachování, řízení a využívání živých vodních zdrojů								
11 07 01	Podpora správy a řízení rybolovných zdrojů (shromažďování základních údajů)	2	46 750 000	35 463 879	47 500 000	38 307 795	48 178 319,74	34 285 452,85	96,68 %
11 07 02	Podpora správy a řízení rybolovných zdrojů (zlepšení vědeckého poradenství)	2	5 200 000	3 953 676	4 260 000	3 318 745	4 160 541,00	2 351 478,60	59,48 %
11 07 03	Pilotní projekt – Nástroje ke společné správě a udržitelnému řízení rybolovu: podpora výzkumu založeného na spolupráci mezi vědci a zúčastněnými stranami	2	—	750 000	1 500 000	750 000			
	Kapitola 11 07 — Celkem		51 950 000	40 167 555	53 260 000	42 376 540	52 338 860,74	36 636 931,45	91,21 %

Článek 11 07 01 — Podpora správy a řízení rybolovných zdrojů (shromažďování základních údajů)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
46 750 000	35 463 879	47 500 000	38 307 795	48 178 319,74	34 285 452,85

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- finančního příspěvku Unie na výdaje, které členskými státním vznikly v souvislosti se shromažďováním, správou a využíváním údajů v rámci víceletých vnitrostátních programů,
- studií a pilotních projektů uskutečňovaných Komisí, případně ve spolupráci s členskými státy, které jsou nezbytné pro uchování, správu a využívání živých vodních zdrojů v rámci společné rybářské politiky.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1543/2000 ze dne 29. června 2000, kterým se stanoví rámec Společenství pro shromažďování a správu údajů nezbytných k řízení společné rybářské politiky (Úř. věst. L 176, 15.7.2000, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 861/2006 ze dne 22. května 2006, kterým se stanoví finanční opatření Unie pro provádění společné rybářské politiky a pro oblast mořského práva (Úř. věst. L 160, 14.6.2006, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 199/2008 ze dne 25. února 2008 o vytvoření rámce Společenství pro shromažďování, správu a využívání údajů v odvětví rybolovu a pro podporu vědeckého poradenství pro společnou rybářskou politiku (Úř. věst. L 60, 5.3.2008, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Nařízení Rady (ES) č. 665/2008 ze dne 14. července 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 199/2008 o vytvoření rámce Společenství pro shromažďování, správu a využívání údajů v odvětví rybolovu a pro podporu vědeckého poradenství pro společnou rybářskou politiku (Úř. věst. L 186, 15.7.2008, s. 3).

Nařízení Komise (ES) č. 1078/2008 ze dne 3. listopadu 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 861/2006, pokud jde o výdaje vzniklé členskými státním při shromažďování a správě základních údajů v odvětví rybolovu (Úř. věst. L 295, 4.11.2008, s. 24).

Článek 11 07 02 — Podpora správy a řízení rybolovných zdrojů (zlepšení vědeckého poradenství)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
5 200 000	3 953 676	4 260 000	3 318 745	4 160 541,00	2 351 478,60

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na partnerské smlouvy s vnitrostátními výzkumnými institucemi na poskytování vědeckého poradenství,
- výdajů na administrativní ujednání se Společným výzkumným střediskem nebo s případným jiným konzultativním orgánem Unie na zajištění sekretariátu pro Vědeckotechnický a hospodářský výbor pro rybářství (STECF), na provedení předběžné analýzy údajů a na přípravu údajů k vyhodnocení situace u zdrojů rybolovu,
- náhrad vyplacených členům STECF nebo odborníkům pozvaným STECF za účast a práci v pracovních skupinách a plenárních zasedáních,
- náhrad vyplacených nezávislým odborníkům, kteří poskytují Komisi odborné poradenství nebo zajišťují odborné vzdělávání pro administrátory nebo zainteresované strany ohledně výkladu vědeckého poradenství,
- příspěvků mezinárodním organizacím pověřeným hodnocením populací a na poskytování vědeckého poradenství.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1543/2000 ze dne 29. června 2000, kterým se stanoví rámec Společenství pro shromažďování a správu údajů nezbytných k řízení společné rybářské politiky (Úř. věst. L 176, 15.7.2000, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 ze dne 20. prosince 2002 o zachování a udržitelném využívání rybolovných zdrojů v rámci společné rybářské politiky (Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 59).

Nařízení Rady (ES) č. 861/2006 ze dne 22. května 2006, kterým se stanoví finanční opatření Unie pro provádění společné rybářské politiky a pro oblast mořského práva (Úř. věst. L 160, 14.6.2006, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Rozhodnutí Komise 2005/629/ES ze dne 26. srpna 2005, kterým se zřizuje Vědeckotechnický a hospodářský výbor pro rybářství (Úř. věst. L 225, 31.8.2005, s. 18).

Článek 11 07 03 — Pilotní projekt – Nástroje ke společné správě a udržitelnému řízení rybolovu: podpora výzkumu založeného na spolupráci mezi vědci a zúčastněnými stranami

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	750 000	1 500 000	750 000		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování pilotního projektu s cílem rozvinout výzkum založený na spolupráci mezi vědci a zúčastněnými stranami a vytvořit nástroje ke společné správě a udržitelnému řízení rybolovu. Reforma společné rybářské politiky, jež byla předložena v červenci 2011, stanoví řadu priorit s cílem dosáhnout ekologické udržitelnosti, jakož i orientovat správu rybolovu na provádění zásad, jež jsou vymezeny na úrovni Unie. Nařízení (ES) č. 2371/2002 (OJ L 358, 31.12.2002, p. 59) a nařízení (ES) č. 1967/2006 (OJ L 409, 30.12.2006, p. 11) stanoví nutnost přijmout plány řízení na vnitrostátní úrovni i na úrovni Společenství. Tyto plány řízení by se měly hlavně zaměřit na povodí s omezenou rozlohou mezinárodních vod, které sousedí jak s členskými státy, tak se třetími zeměmi; povodí, kde již k výměně informací a zkušeností mezi zeměmi došlo prostřednictvím mnohostranných provozních subjektů; povodí, kde morfologické, environmentální a ekonomické podmínky umožňují srovnávat podobné zkušenosti podle společných parametrů. Jako názorný příklad může sloužit severní a centrální oblast Jaderského moře, která odpovídá zeměpisné podoblasti (GSA) 17 klasifikace FAO, která má všechny tři výše uvedené charakteristiky povodí.

Cílem tohoto pilotního projektu je podpořit výzkum založený na spolupráci a zaměřený na politiky v oblasti rybolovu, do něhož

budou zapojeni vědci a zainteresované strany, zejména rybáři, na geografické úrovni povodí moří a rybolovu a jehož cílem bude zlepšit vědecké poznatky, na nichž jsou založena rozhodnutí o strategiích řízení rybolovu a jejich variantách.

V rámci tohoto pilotního projektu by mohly být vhodné pro udělení podpory tyto úkoly:

- shromažďování, ukládání a analýza kvalitativních i kvantitativních údajů a informací, které by se jevily jako nezbytné pro posouzení stavu rybích populací a rybolovu a které by měly doplňovat činnosti, jež jsou povinné podle rámce pro shromažďování údajů; k tomuto účelu by měl být vytvořen důležitý nástroj na podporu přijímání rozhodnutí v Unii a ve vládách jednotlivých států, a to vybudováním geografického informačního systému (GIS); pomocí tohoto nástroje bude možné vytvořit model, který by reprezentoval nejosvědčenější způsoby, čímž by usnadňoval činnosti regionálního plánování a správy povodí; projekt usiluje o zajištění provozu a aktualizace systému GIS v různých fázích pořizování, nahrávání, zpracování a analýzy údajů, se stanovením postupů pro získávání základních prvků z datových souborů a seznamování se s nimi s využitím všech dostupných údajů z každé úrovně, ať už vnitrostátní či regionální. Základním požadavkem na geografický informační systém je sjednocení stávajících databází, jež mají v držení různé vlády, s cílem zlepšit propojení a tok informací v současnosti i v budoucnu. Šíření a přístup k různým úrovním a obsahům geodatabáze budou stanoveny a upraveny podle představ Evropské komise: každý schválený subjekt může mít řadu informací, které umožňují vyhodnotit dočasnou odchylku různých parametrů,
- vytváření metodik, modelů, přístupů atd., které umožní zlepšit posuzování stavu rybích populací, hodnocení rybolovu a hodnocení a posuzování variant řízení a/nebo dalšího vývoje, aby se ekosystémový přístup k řízení rybolovu stal funkčním a bylo možno jej realizovat,
- provádění postupů zaměřených na hodnocení a posuzování, zejména při podpoře návrhu a monitorování víceletých plánů řízení,
- zřizování fór, kde si vědci a rybáři mohou vyměňovat zkušenosti s cílem zúžit rozdíly mezi jejich odlišnými přístupy.

Pilotní projekt by měl splňovat některé specifické podmínky, jako jsou např.:

- vycházet z úrovně povodí moří nebo rybolovu,
- upřednostňovat mezi vědeckými oblastmi souvisejícími s ekologií, biologií, technikou a humanitními vědami integrovaný přístup,
- napomáhat metodě práce založené na začleňování, spolupráci a opakování,
- orientovat se na výsledky, které jsou pravděpodobně přímo použitelné v procesu vědeckého posuzování a umožňují tvůrcům politiky, aby v rámci rozhodovacího procesu přijímali relevantní a seriózní rozhodnutí,
- nezdvojit výzkumné projekty nebo studie, které jsou již financovány nebo se mohou ucházet o financování ze Sedmého rámcového programu (RP7) nebo z programu vědeckých studií GR pro rybolov.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

KAPITOLA 11 08 — KONTROLA A VYNUCOVÁNÍ PŘEDPISŮ V OBLASTI SPOLEČNÉ RYBÁŘSKÉ POLITIKY

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
11 08	Kontrola a vynucování předpisů v oblasti společné rybářské politiky								
11 08 01	Finanční příspěvky členských států na výdaje v oblasti kontroly	2	47 080 000	23 117 086	47 430 000	23 894 961	45 529 850,00	28 021 980,03	121,22 %
11 08 02	Inspekce a dohled nad rybářskými aktivitami ve vodách EU i mimo ně	2	2 600 000	2 372 206	2 300 000	2 180 889	2 138 037,28	1 931 238,22	81,41 %
11 08 05	Evropská agentura pro kontrolu rybolovu (EFCA)								
11 08 05 01	Evropská agentura pro kontrolu rybolovu (EFCA) – příspěvek pro hlavu 1 a 2	2	7 311 359	7 311 359	7 337 359	7 337 359	7 280 000,00	7 280 000,00	99,57 %
11 08 05 02	Evropská agentura pro kontrolu rybolovu (EFCA) – příspěvek pro hlavu 3	2	1 622 541	1 622 541	1 693 541	2 693 541	5 570 000,00	4 570 000,00	281,66 %

	<i>Článek 11 08 05 — Dílčí součet</i>	8 933 900	8 933 900	9 030 900	10 030 900	12 850 000,00	11 850 000,00	132,64 %
	Kapitola 11 08 — Celkem	58 613 900	34 423 192	58 760 900	36 106 750	60 517 887,28	41 803 218,25	121,44 %

Článek 11 08 01 — Finanční příspěvky členských států na výdaje v oblasti kontroly

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
47 080 000	23 117 086	47 430 000	23 894 961	45 529 850,00	28 021 980,03

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů vzniklých členským státům při provádění monitorovacích a kontrolních systémů použitelných pro společnou rybářskou politiku v souvislosti s:

- investicemi souvisejícími s kontrolními činnostmi, které vykonávají správní orgány nebo soukromý sektor, včetně zavádění nových kontrolních technologií, jako např. elektronických systémů hlášení, systémů sledování plavidel, automatických identifikačních systémů propojených se systémy detekce plavidel, a s nákupem a modernizací kontrolních prostředků,
- vzdělávacími a výměnnými programy státních úředníků příslušných pro úkoly monitoringu, kontroly a dohledu v oblastech rybolovu,
- prováděním pilotních inspekčních a pozorovatelských programů,
- analýzou poměru nákladů a výnosů, hodnocením výdajů a auditů vzniklými příslušným orgánům při provádění monitoringu, kontroly a dohledu,
- iniciativami, včetně seminářů a mediálních nástrojů, které jsou zaměřeny na zvýšení povědomí mezi rybáři a ostatními aktéry, jako jsou například inspektoři, státní zástupci a soudci, a mezi širokou veřejností o potřebě boje proti neodpovědnému a nezákonnému rybolovu a o provádění pravidel společné rybářské politiky,
- prováděním systémů a postupů, jež umožňují sledovatelnost, a nástrojů, které prostřednictvím kontroly výkonu motorů kontrolují kapacitu loďstva,
- pilotními projekty, jako např. CCTV (televizní kamery s uzavřeným okruhem).

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 ze dne 20. prosince 2002 o zachování a udržitelném využívání rybolovných zdrojů v rámci společné rybářské politiky (Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 59).

Nařízení Rady (ES) č. 861/2006 ze dne 22. května 2006, kterým se stanoví finanční opatření Unie pro provádění společné rybářské politiky a pro oblast mořského práva (Úř. věst. L 160, 14.6.2006, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 ze dne 29. září 2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu (Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky (Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Nařízení Komise (ES) č. 391/2007 ze dne 11. dubna 2007, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 861/2006, pokud jde o výdaje vzniklé členským státům při provádění monitorovacích a kontrolních systémů použitelných pro společnou rybářskou politiku (Úř. věst. L 97, 12.4.2007, s. 30).

Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 404/2011 ze dne 8. dubna 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky (Úř. věst. L 112, 30.4.2011, s. 1).

Článek 11 08 02 — Inspekce a dohled nad rybářskými aktivitami ve vodách EU i mimo ně

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
2 600 000	2 372 206	2 300 000	2 180 889	2 138 037,28	1 931 238,22

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů, které Komisi vznikly při plnění jejího mandátu uplatňovat pravidla společné rybářské politiky, ověřovat jejich provádění a provádět jejich audit.

Tyto prostředky pokrývají správní výdaje, které zahrnují náklady na ověřování, kontrolu a auditní mise, jejichž účelem je kontrolovat a posuzovat uplatňování pravidel společné rybářské politiky, náklady na jednání odborníků, vybavení úředníků Komise, informační technologie (včetně zřízení a spravování počítačových databází), studie a školení.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 ze dne 20. prosince 2002 o zachování a udržitelném využívání rybolovných zdrojů v rámci společné rybářské politiky (Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 59).

Nařízení Rady (ES) č. 861/2006 ze dne 22. května 2006, kterým se stanoví finanční opatření Unie pro provádění společné rybářské politiky a pro oblast mořského práva (Úř. věst. L 160, 14.6.2006, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky (Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 ze dne 29. září 2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu (Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 404/2011 ze dne 8. dubna 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky (Úř. věst. L 112, 30.4.2011, s. 1).

Článek 11 08 05 — Evropská agentura pro kontrolu rybolovu (EFCA)

Bod 11 08 05 01 — Evropská agentura pro kontrolu rybolovu (EFCA) – příspěvek pro hlavu 1 a 2

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
7 311 359	7 311 359	7 337 359	7 337 359	7 280 000,00	7 280 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a administrativu agentury (hlavy 1 a 2).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech částek mezi provozními a správními výdaji.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) 2343/2002 pro instituce uvedené v článku 208 finančního nařízení představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst.3 písm. c) finančního nařízení), které se zapisí do bodu 6 6 0 0 výkazu příjmů.

Plán pracovních míst agentury je uveden v příloze "Zaměstnanci" tohoto oddílu.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 768/2005 ze dne 26. dubna 2005, kterým se zřizuje Agentura Společenství pro kontrolu rybolovu a mění nařízení (EHS) č. 2847/93 o zavedení kontrolního režimu pro společnou rybářskou politiku (Úř. věst. L 128, 21.5.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 ze dne 29. září 2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění

nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu (Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky (Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Rozhodnutí Komise 2009/988/EU ze dne 18. prosince 2009, kterým se Agentura Společenství pro kontrolu rybolovu určuje jako subjekt odpovědný za provádění některých úkolů podle nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 (Úř. věst. L 338, 19.12.2009, s. 104).

Bod 11 08 05 02 — Evropská agentura pro kontrolu rybolovu (EFCA) – příspěvek pro hlavu 3

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 622 541	1 622 541	1 693 541	2 693 541	5 570 000,00	4 570 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí provozních výdajů agentury v souvislosti s pracovním programem (hlava 3).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převedech částek mezi provozními a správními výdaji.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) 2343/2002 pro instituce uvedené v článku 208 finančního nařízení představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 výkazu příjmů.

Příspěvek Evropské unie na rok 2013 činí celkem 9 216 900 EUR. K částce 8 933 900 EUR uvedené v rozpočtu se přičítá částka 283 000 EUR pocházející z přebytku vzniklého zpětným získáním prostředků.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 768/2005 ze dne 26. dubna 2005, kterým se zřizuje Agentura Společenství pro kontrolu rybolovu a mění nařízení (EHS) č. 2847/93 o zavedení kontrolního režimu pro společnou rybářskou politiku (Úř. věst. L 128, 21.5.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 ze dne 29. září 2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu (Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky (Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Rozhodnutí Komise 2009/988/EU ze dne 18. prosince 2009, kterým se Agentura Společenství pro kontrolu rybolovu určuje jako subjekt odpovědný za provádění některých úkolů podle nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 (Úř. věst. L 338, 19.12.2009, s. 104).

KAPITOLA 11 09 — NÁMOŘNÍ POLITIKA

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
11 09	Námořní politika								
11 09 01	Přípravná akce – Námořní politika	2	—	345 000	—	2 600 000	0,—	4 417 827,59	1280,53 %
11 09 02	Pilotní projekt sítí a osvědčených postupů v námořní politice	2	—	—	—	2 200 000	0,—	1 072 754,39	
11 09 05	Program na podporu dalšího rozvoje integrované námořní politiky	2	—	12 098 250	16 560 000	2 370 532	0,—	0,—	
11 09 06	Přípravná akce — Strážci moře	2	1 200 000	600 000					
	Kapitola 11 09 — Celkem		1 200 000	13 043 250	16 560 000	7 170 532	0,—	5 490 581,98	42,10 %

Článek 11 09 01 — Přípravná akce – Námořní politika

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	345 000	—	2 600 000	0,—	4 417 827,59

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí studií potřebných pro získání průkazných faktů a analýz, které podpoří rozvíjející se námořní politiku, a to v oblastech, jež nejsou dostatečně prozkoumány a kde je to nezbytné k získání podkladů pro posouzení dopadů a přípravu budoucích rozhodnutí v oblasti této politiky. Jedná se zejména o sociálně-ekonomické a právní záležitosti v námořní oblasti.

Pro případnou budoucí činnost byly prozatím stanoveny tři průřezové oblasti: „územní plánování námořních prostor“, „integrace a konvergence systémů pro sběr dat o mořích“ a „sledování námořního prostoru“. Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů na realizaci studií proveditelnosti pro účely vypracování budoucích návrhů v těchto oblastech.

Tyto prostředky jsou určeny také na podporu integrace různých systémů monitorování a ostrahy námořního prostoru, pro shromažďování vědeckých údajů o moři a pro rozšiřování komunikačních sítí a osvědčených postupů v oblasti námořní politiky a hospodářství v pobřežních oblastech.

Právní základ

Přípravné akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 11 09 02 — Pilotní projekt sítí a osvědčených postupů v námořní politice

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	2 200 000	0,—	1 072 754,39

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí podpory pilotních projektů pro integraci různých systémů ostrahy námořního prostoru, pro shromažďování vědeckých údajů o moři a pro rozšiřování komunikačních sítí a osvědčených postupů v oblasti námořní politiky a hospodářství v pobřežních oblastech.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 11 09 05 — Program na podporu dalšího rozvoje integrované námořní politiky

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	12 098 250	16 560 000	2 370 532	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí nákladů spojených s programem na podporu dalšího rozvoje integrované námořní politiky.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí mimo jiné:

— evropské námořní sítě pro pozorování a sběr dat,

- provádění harmonogramu pro společné prostředí pro sdílení informací,
- pilotních studií zabývajících se přeshraničním územním plánováním námořních prostor,
- aplikací informačních technologií, jako např. námořního fóra a evropského atlasu moří,
- akcí a konferencí,
- studií, uskutečněných v Evropě a v přímořských oblastech, s cílem identifikovat překážek růstu, hodnotit nové příležitosti a určit dopad člověka na mořské životní prostředí.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1255/2011 ze dne 30. listopadu 2011 o zavedení programu na podporu dalšího rozvoje integrované námořní politiky (Uř. věst. L 321, 5.12.2011, s. 1).

Článek 11 09 06 — Přípravná akce — Strážci moře

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012	Plnění 2011	
Závazky	Platby		Závazky	Platby
1 200 000	600 000			

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k použití na:

- Posoudit možnosti co nejlepšího využití funkčních rybářských plavidel, která musí být vyřazena z loďstva Společenství, a zkušeností rybářů a praktického know-how ku prospěchu samotných rybářů a společnosti jako celku.
- Vyzkoušet za podmínek velmi podobných podmínkám skutečným technickou a ekonomickou životaschopnost přesun (z rybolovu na námořní činnosti) u těch osob, které působí v tomto odvětví jako členové posádek, nemohou se nadále živit rybolovem, mají zkušenosti s prací na moři a odpovídající znalosti a nyní jim hrozí, že přijdou o práci, pokud se pro ně nenajdou alternativní zdroje příjmu v činnostech na pevnině.
- Vyzkoušet za podmínek velmi podobných podmínkám skutečným proveditelnost přeměny rybářských plavidel na plavidla fungující jako základna pro celou řadu environmentálních a námořních činností mimo rybolov, především sbírání odpadků plovoucích v moři.
- Zjistit za podmínek velmi podobných podmínkám skutečným nutné provozní náklady na plavidlo fungující za takovýchto podmínek a potenciální zdroje financování; každé takové financování by se však mělo omezit na podporu zahajovací fáze činností, které jsou v dlouhodobém časovém horizontu soběstačné.
- Zjistit potřebu odpovídajícího odborného školení pro rybáře, aby mohli plnit nové úkoly a dosahovat prospěšných výsledků.
- Podpořit snižování rybolovné kapacity v souladu s cíli reformy SRP tím, že vlastníkům plavidel a rybářům, kteří hodlají zanechat činnosti v tomto odvětví, budou poskytnuty pozitivní pobídky a dostane se jim podpory při hledání/vytváření alternativních činností na moři a/nebo v pobřežních oblastech.
- Podporovat doplňkové činnosti k rybolovu u těch rybářů, kteří se rozhodli být i nadále činní v tomto odvětví.
- Zjistit nezbytný správní a právní rámec pro spolupráci a koordinaci s příslušnými úřady a/nebo příslušnými správními orgány a pro koordinaci činností „Strážců moře“ s těmito subjekty.
- Vyzkoušet za podmínek velmi podobných podmínkám skutečným realizaci konceptu „Strážců moře“ v příštím programovém období.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Uř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

HLAVA 12 — VNITŘNÍ TRH

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
12 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Vnitřní trh“		63 759 472	63 759 472	60 414 994	60 414 994	62 091 408,30	62 091 408,30
	40 01 40				97 284	97 284		
					60 512 278	60 512 278		
12 02	Politika vnitřního trhu	1	11 150 000	10 051 351	11 250 000	9 980 984	12 414 857,23	10 924 869,40
	40 02 41		1 500 000	1 500 000				
			12 650 000	11 551 351				
12 04	Volný pohyb kapitálu, právo obchodních společností a podnikové řízení	1	28 404 000	28 127 371	29 181 000	27 124 506	23 474 000,00	23 122 516,00
	40 02 41		1 500 000	1 500 000				
			29 904 000	29 627 371				
	Hlava 12 — Celkem		103 313 472	101 938 194	100 845 994	97 520 484	97 980 265,53	96 138 793,70
	40 01 40				97 284	97 284		
	Celkem + rezerva				100 943 278	97 617 768		
	40 02 41		3 000 000	3 000 000				
	Celkem + rezerva		106 313 472	104 938 194				

KAPITOLA 12 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „VNITŘNÍ TRH“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
12 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Vnitřní trh“					
12 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Vnitřní trh“	5	49 947 722	46 765 864	47 893 595,70	95,89 %
12 01 02	Výdaje na podporu oblastí politiky „Vnitřní trh“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení					
12 01 02 01	Externí pracovníci	5	6 424 960	6 568 336	6 423 121,45	99,97 %
12 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	3 525 911	3 394 875	3 477 999,74	98,64 %
	40 01 40			97 284		
				3 492 159		
	Článek 12 01 02 — Dílčí součet		9 950 871	9 963 211	9 901 121,19	99,50 %
	40 01 40			97 284		
				10 060 495		
12 01 03	Výdaje na zařízení pro informační a komunikační technologie a služby v oblasti politiky „Vnitřní trh“	5	3 160 879	2 985 919	3 600 245,59	113,90 %
12 01 04	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky „Vnitřní trh“					
12 01 04 01	Provádění a rozvoj vnitřního trhu – Výdaje na správu a řízení	1.1	700 000	700 000	696 445,82	99,49 %
	Článek 12 01 04 — Dílčí součet		700 000	700 000	696 445,82	99,49 %
	Kapitola 12 01 — Celkem		63 759 472	60 414 994	62 091 408,30	97,38 %
	40 01 40			97 284		
	Celkem + rezerva			60 512 278		

Článek 12 01 01 — Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Vnitřní trh“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
49 947 722	46 765 864	47 893 595,70

Článek 12 01 02 — Výdaje na podporu oblasti politiky „Vnitřní trh“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení

Bod 12 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
6 424 960	6 568 336	6 423 121,45

Bod 12 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
12 01 02 11	3 525 911	3 394 875	3 477 999,74
40 01 40		97 284	
Celkem	3 525 911	3 492 159	3 477 999,74

Článek 12 01 03 — Výdaje na zařízení pro informační a komunikační technologie a služby v oblasti politiky „Vnitřní trh“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
3 160 879	2 985 919	3 600 245,59

Článek 12 01 04 — Výdaje na podporu činností v oblasti politiky „Vnitřní trh“

Bod 12 01 04 01 — Provádění a rozvoj vnitřního trhu – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
700 000	700 000	696 445,82

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, průzkumy, setkání odborníků, informace, činnosti a publikace přímo související s dosažením cíle programu či opatření podle tohoto bodu a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Viz článek 12 02 01.

KAPITOLA 12 02 — POLITIKA VNITŘNÍHO TRHU

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
12 02	Politika vnitřního trhu								
12 02 01	Provádění a rozvoj vnitřního trhu								
	40 02 41	1.1	5 600 000	6 407 353	8 800 000	7 167 283	10 086 203,02	9 330 349,14	145,62 %
			1 500 000	1 500 000					
			7 100 000	7 907 353					
12 02 02	Nástroje pro správu a řízení vnitřního trhu								
		1.1	2 350 000	938 998	p.m.	1 088 701	1 293 240,64	1 102 619,35	117,43 %
12 02 03	Pilotní projekt – Fórum pro jednotný trh								
		1.1	—	855 000	1 200 000	600 000	1 035 413,57	491 900,91	57,53 %
12 02 04	Pilotní projekt – Budování kapacit koncových uživatelů a dalších zainteresovaných subjektů mimo finanční sektor ke tvorbě politiky Unie v oblasti finančních služeb								
		1.1	1 500 000	1 000 000	1 250 000	1 125 000			
12 02 05	Přípravná akce – Fórum pro jednotný trh								
		1.1	1 200 000	600 000					
12 02 06	Pilotní projekt – Podpora zaměstnaneckého vlastnictví a účasti zaměstnanců								
		1.1	500 000	250 000					
	Kapitola 12 02 — Celkem		11 150 000	10 051 351	11 250 000	9 980 984	12 414 857,23	10 924 869,40	108,69 %
	40 02 41		1 500 000	1 500 000					
	Celkem + rezerva		12 650 000	11 551 351					

Článek 12 02 01 — Provádění a rozvoj vnitřního trhu

Číselné údaje

	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
	Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
12 02 01	5 600 000	6 407 353	8 800 000	7 167 283	10 086 203,02	9 330 349,14
40 02 41	1 500 000	1 500 000				
Celkem	7 100 000	7 907 353	8 800 000	7 167 283	10 086 203,02	9 330 349,14

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výloh vzniklých v souvislosti s opatřeními, která podporují dokončení vnitřního trhu a jeho fungování a rozvoj, zejména pak:

- větší blízkost k občanům a podnikům, včetně rozvoje a zintenzivnění dialogu s občany a podniky prostřednictvím opatření pro zefektivnění vnitřního trhu a zajištění toho, aby občané a podniky měli přístup k nejrozsáhlejším právům a příležitostem vyplývajícím z otevření a prohloubení vnitřního trhu bez hranic a aby se tato práva a příležitosti plně uplatňovaly, a prostřednictvím monitorování a hodnocení praktického uplatňování těchto práv a příležitostí ze strany občanů a podniků, s ohledem na zjišťování, zjednodušování a odstraňování jakýchkoli překážek, které by jim mohly bránit v plném uplatňování těchto práv,
- provedení a monitorování podmínek pro správu veřejných zakázek k zajištění jejich optimálního průběhu a skutečné dostupnosti nabídek, včetně zvýšení informovanosti a odborného vzdělávání stran těchto smluv; zavedení a používání nových technologií v nejrůznějších oblastech, na něž se tyto smlouvy vztahují; plynulé přizpůsobení legislativy a regulačního prostředí na základě vývoje vyplývajících z těchto smluv, zejména pak globalizace trhů a stávajících nebo budoucích mezinárodních dohod,
- zlepšení právního prostředí pro občany a podniky prostřednictvím Zkušební poroty evropského obchodu (EBTP), přičemž mohou být plánovány propagační činnosti, zvyšování informovanosti a odborné vzdělávání, rozvoj spolupráce, vývoj a koordinace legislativy v oblasti práva obchodních společností a pomoc při vytváření evropských společností s ručením omezeným a evropských hospodářských zájmových sdružení,
- posílení administrativní spolupráce, mimo jiné za pomoci informačního systému pro vnitřní trh (IMI), prohloubení vědomostí o předpisech v oblasti vnitřního trhu a jejich správné uplatňování a podpora administrativní spolupráce mezi orgány zodpovědnými za provedení legislativy týkající se vnitřního trhu s cílem dosáhnout cílů Lisabonské strategie, jak jsou uvedeny v roční politické strategii,

- zavedení systému, který bude účinně a efektivně řešit problémy, se kterými se potýkají občané a podniky a které vyplývají z nesprávného uplatňování právních předpisů vnitřního trhu veřejnými správními orgány v jiném členském státě, vytvoření zpětných vazeb prostřednictvím systému Solvit, za použití internetového databázového systému přístupného všem koordinacním centřům, který bude zpřístupněn také občanům a podnikům; podpora iniciativního přístupu prostřednictvím akcí odborného vzdělávání, propagačních kampaní a akcí zaměřených na určité cílové skupiny, se zvláštním zaměřením na nové členské státy,
- interaktivní tvorba politiky (IPM) ve vztahu k dovršení, rozvoji a funkčnosti vnitřního trhu tvoří součást správy Komise a iniciativ regulační politiky, s cílem lépe odpovědět na požadavky občanů, spotřebitelů a podniků. Prostředky uvedené v tomto článku budou také využity na odborné vzdělávání, zvyšování informovanosti a na skupinové akce ve prospěch účastníků s cílem zajistit, aby politika Unie týkající se vnitřního trhu byla srozumitelnější a účinnější, a jako součást postupu hodnocení skutečného dopadu uplatňovaných (nebo chybějících) politik na vnitřní trh,
- komplexní posouzení předpisů s přihlédnutím k nezbytným změnám a celkové analýze účinnosti opatření provedených pro správné fungování vnitřního trhu a hodnocení celkového vlivu vnitřního trhu na podniky a hospodářství, včetně nákupu údajů a zajištění přístupu jednotlivých oddělení Komise do externích databází a včetně cílených akcí pro lepší pochopení fungování vnitřního trhu a odměňování aktivní účasti v podpoře fungování vnitřního trhu,
- zajištění dovršení a řízení vnitřního trhu, zejména v oblasti důchodů, volného pohybu služeb, uznávání odborných kvalifikací a duševního a průmyslového vlastnictví: vypracování návrhů na zavedení patentu Unie,
- rozšíření strategie na rozvoj statistik odvětví služeb a projektů statistického rozvoje ve spolupráci s Eurostatem a Organizací pro hospodářskou spolupráci a rozvoj (OECD),
- kontrola dopadů odstranění překážek pohybu služeb na vnitřním trhu,
- rozvíjení jednotného prostoru pro bezpečnost a obranu činnostmi směřujícími ke koordinaci postupů v této oblasti výrobků na trhu Unie; příslušné prostředky mohou být určeny na pokrytí vypracování studií a zvyšování informovanosti, pokud jde o uplatňování přijatých právních předpisů,
- rozvoj a posílení finančních a kapitálových trhů a finančních služeb poskytovaných podnikům a jednotlivým podnikatelům, přizpůsobení rámce trhu, zejména co se týče sledování a regulace činností ekonomických subjektů a transakcí, s cílem uvědomovat si změny na úrovni Unie a na světové úrovni, existenci eura a nových finančních nástrojů prostřednictvím předložení nových iniciativ, jejichž cílem je konsolidace a podrobná analýza získaných výsledků prvního plánu činnosti pro finanční služby,
- zlepšení platebních systémů a maloobchodních finančních služeb v rámci vnitřního trhu; snížení nákladů a času na takové transakce s ohledem na velikost vnitřního trhu; rozvoj technických aspektů zavedení jednoho nebo více platebních systémů na základě dalšího rozvoje komunikace Komise; vypracování studií v této oblasti,
- rozvoj a posílení vnějších aspektů předpisů platných pro finanční instituce, vzájemné uznání finančních instrumentů ve vztahu k třetím zemím, mezinárodní jednání, podpora třetích zemí při zavádění tržního hospodářství,
- provedení mnoha opatření navržených v akčním plánu pro právo obchodních společností a podnikové řízení, který může vést ke studiím týkajícím se různých dílčích témat s cílem přípravy potřebných legislativních návrhů,
- analýza účinnosti provedených opatření jako součást pokračování postupné liberalizace poštovních služeb, koordinace s plány Unie pro poštovní služby s ohledem na mezinárodní systémy a zejména s ohledem na účastníky aktivit Mezinárodní poštovní unie (UPU); spolupráce se zeměmi střední a východní Evropy; praktické používání ustanovení Všeobecné dohody o obchodu a službách (GATS) na poštovní sektor a překrývání se s nařízeními UPU,
- uplatňování práva Unie a mezinárodních předpisů v oblasti praní peněz, včetně účasti v mezivládních nebo *ad hoc* opatřeních v této oblasti; příspěvky související s účastí Komise v pracovní skupině pro finanční činnost (FATF) zabývající se problematikou praní peněz, která vznikla v rámci OECD,
- aktivní účast na zasedáních mezinárodních organizací, např. Mezinárodní asociace orgánů dohledu v pojišťovnictví (IAIS/AICA) a Mezinárodní organizace komisí pro cenné papíry (IOSCO), včetně výdajů souvisejících s účastí Komise jako člena skupiny,
- rozvoj vyhodnocování a studií dopadu na různé aspekty politik zahrnutých v této kapitole a určených na vytvoření nebo revizi příslušných opatření,
- vytvoření a údržba systémů přímo spojených se zaváděním a monitorováním politik v rámci vnitřního trhu služeb,
- podpora činností, které se zaměřují na dosažení strategických cílů Unie prostřednictvím intenzivnějšího sblížení a spolupráce v oblasti dohledu, a činností v oblasti účetního výkaznictví v Unii i mimo ni.

Pro dosažení těchto cílů pokrývají tyto prostředky výdaje na konzultace, studie, průzkumy, hodnocení, účast, vytváření a rozvoj propagace, zvyšování informovanosti a odborné vzdělávací materiály (tiskoviny, audiovizuální materiál, posudky, počítačové nástroje, získávání a šíření informací, informační a poradenská opatření pro občany a podniky).

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském

prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Část těchto prostředků je určena na pokrytí výdajů Komise na zajištění efektivního fungování Evropského střediska pro sledování padělání a pirátství.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na vytvoření centrálního koordinačního orgánu, který bude členskými státy pomáhat při spolupráci v oblasti dozoru nad trhem, přičemž bude vycházet ze stávajících struktur a zkušeností. Tento koordinační orgán má podporovat spolupráci, výměnu know-how a sdílení osvědčených postupů mezi členskými státy s cílem zajistit stejně vysokou úroveň dozoru nad trhem v celé Evropské unii, a to v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) 765/2008 ze dne 9. července 2008, kterým se stanoví požadavky na akreditaci a dozor nad trhem týkající se uvádění výrobků na trh (Úř. věst. L 218, 13.8.2008, s. 30). Za tímto účelem budou pořádána pravidelná společná školení pro zástupce vnitrostátních orgánů dozoru nad trhem ze všech členských států, která budou zaměřena na relevantní praktické aspekty dozoru nad trhem, jako je vyřizování stížností, sledování případů narušení trhu, ověřování, že byla učiněna náprava, sledování vědeckých a technických poznatků týkajících se otázek bezpečnosti a koordinace s celními orgány. Dále budou výměnu zkušeností mezi členskými státy podporovat i výměny vnitrostátních úředníků a společné programy poznávacích návštěv. Mimoto budou shromažďována srovnávací data o zdrojích věnovaných na dozor nad trhem v různých členských státech a budou projednávána na příslušné úrovni s vnitrostátními orgány. Cílem je dosáhnout informovanosti o dostatečných zdrojích, jichž je třeba k zajištění účinného, komplexního a důsledného dozoru nad trhem na celém vnitřním trhu a přispět k nadcházející revizi pravidel Unie pro bezpečnost produktů, zejména těch, které se týkají dozoru nad trhem, a k přípravě opatření navazujících na program Cla 2013.

Podmínky pro uvolnění rezervy

Tyto prostředky budou uvolněny, až Komise předloží podrobný seznam studií, které provede nebo zadá v rámci tohoto článku v roce 2013, a vysvětlí způsob výpočtu částek přidělených na každou studii. Komise musí také předložit soubor formálních kritérií pro výběr těchto studií.

Právní základ

Úkoly, které vyplývají z institucionálních výsad Komise podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise ze dne 18. června 2002 nazvané „Metodologická poznámka pro horizontální hodnocení služeb všeobecného hospodářského zájmu“ (KOM(2002)0331).

Článek 12 02 02 — Nástroje pro správu a řízení vnitřního trhu

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
2 350 000	938 998	p.m.	1 088 701	1 293 240,64	1 102 619,35

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s opatřeními na řízení a rozvoj programu Solvit a k provádění akčního plánu zaměřeného na poskytování asistenčních služeb v oblasti jednotného trhu.

Systém Solvit prokázal, že je jedním z neúčinnějších mechanismů k mimosoudnímu urovnání sporů.

Dokáže účinně a efektivně řešit problémy, se kterými se potýkají občané nebo podniky a které vyplývají z nesprávného uplatňování právních předpisů vnitřního trhu veřejnými správními orgány v jiném členském státě. Mimoto je systém Solvit schopen vytvářet zpětné vazby na základě využívání on-line databázového systému přístupného všem koordinačním centrům, který umožní občanům a podnikům přímo předkládat jejich problémy.

Program Solvit však stejně jako mnoho jiných veřejných asistenčních služeb v souvislosti se záležitostmi Unie dosud není mezi potenciálními uživateli systému příliš dobře znám. Současně občané a podniky často nemají vůbec jasno, kam se přesně obrátit se žádostmi o informace, pomoc nebo o řešení problému. S cílem napravit tuto situaci Komise oznámila, že v rámci přezkumu

jednotného trhu se vynasnaží vytvořit centrální informační internetové stránky, které nasměrují občany i podniky ke správné službě. V říjnu 2010 Komise vytvořila novou webovou stránku, Your Europe, společně s telefonní linkou Europe Direct, která občanům a podnikům poskytuje informace a, pokud potřebují pomoc, obrací je přímo na příslušné služby, jako je Solvit. Your Europe, společně s Europe Direct jsou jediným kontaktním místem pro systém Solvit. Komise bude v každoroční zprávě informovat příslušný výbor Evropského parlamentu o frekvenci využívání těchto kontaktních stránek a o možných opatřeních k jejich dalšímu zdokonalení.

Členské státy by měly být naléhavě požádány, aby přijaly náležitá opatření s cílem informovat své občany o existenci takovýchto centrálních informačních stránek.

Kromě toho byla v akčním plánu Komise z května 2008 o integrovaném přístupu k poskytování asistenčních služeb v oblasti jednotného trhu občanům a podnikům navržena řada kroků k prohloubení spolupráce mezi stávajícími asistenčními službami, aby dokázaly poskytovat celkově lepší, rychlejší a racionalizovanější služby občanům a podnikům.

Je také třeba více koordinovat propagaci všech těchto služeb, aby nedocházelo k tomu, že občané a podniky budou zmateni mnoha názvy různých služeb zabývajících se obdobnou činností.

Kromě toho Komise informuje příslušný výbor Evropského parlamentu o konkrétních opatřeních, která byla v souvislosti s tímto programem přijata.

Právní základ

Úkoly vyplývající z institucionálních výsad Komise, která jsou stanovena v čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 12 02 03 — Pilotní projekt – Fórum pro jednotný trh

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	855 000	1 200 000	600 000	1 035 413,57	491 900,91

Poznámky

Fórum pro jednotný trh je každoroční akcí pořádanou Komisí spolu s Evropským parlamentem, která se koná v členském státě, který právě předsedá Unii, a je příležitostí k setkání zástupců občanů, podniků a organizací spotřebitelů a také zástupců členských států a orgánů Unie s cílem zlepšit koordinaci, správu a řízení jednotného trhu. Diskuse a semináře konané během tohoto fóra by se měly věnovat provádění, uplatňování a vymáhání právních předpisů pro jednotný trh a měly by umožňovat výměnu osvědčených postupů mezi zúčastněnými stranami a seznamování občanů s jejich právy na jednotném trhu.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 12 02 04 — Pilotní projekt – Budování kapacit koncových uživatelů a dalších zainteresovaných subjektů mimo finanční sektor ke tvorbě politiky Unie v oblasti finančních služeb

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 500 000	1 000 000	1 250 000	1 125 000		

Poznámky

Finanční a hospodářská krize značně otřásla důvěrou spotřebitelů, drobných investorů a malých a středních podniků v právní předpisy, které je mají chránit proti selhání finančního systému. Proto je nyní při přípravě iniciativ, jejichž cílem je obnovit důvěru občanů ve stabilitu finančního odvětví a ve schopnost finanční integrace přinášet konkrétní výhody, více než kdy dříve nutné brát v úvahu obavy koncových uživatelů a ostatních zainteresovaných subjektů mimo finanční sektor.

Cílem tohoto projektu je posílit možnosti organizací občanské společnosti podílet se na přípravě politiky Unie v oblasti finančních služeb, a poskytnout tak tvůrcům politiky protiváhu vůči lobby sektoru finančních služeb a informovat širší veřejnost o otázkách řešených při regulaci finančních trhů ve prospěch spotřebitelů, koncových uživatelů, drobných investorů a jiných zainteresovaných subjektů mimo finanční sektor.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 12 02 05 — Přípravná akce – Fórum pro jednotný trh

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012	Plnění 2011	
Závazky	Platby		Závazky	Platby
1 200 000	600 000			

Poznámky

Fórum pro jednotný trh by mělo být výroční akcí, která se bude pokud možno konat v tom členském státě, který předsedá Radě, a mohla by mu předcházet řada přípravných, regionálně zaměřených akcí pořádaných spolu s Evropským parlamentem, Komisí a členským státem předsedajícím Radě. Tato akce by měla být významnou platformou pro výměnu osvědčených postupů mezi zúčastněnými stranami, v jejímž rámci by byli občané informováni o svých právech na jednotném trhu a byl prověřován stav jednotného trhu. Fórum by mělo shromáždit zástupce občanů, obchodních a spotřebitelských organizací i zástupce členských států a orgánů Unie a dovést je k tomu, aby přijali jasný závazek, pokud jde o provádění právních předpisů v oblasti jednotného trhu ve vnitrostátním právu, jejich uplatňování a prosazování. Mělo by se jednat o platformu, v jejímž rámci se bude diskutovat o legislativních návrzích Komise v oblasti jednotného trhu a kde občané, podniky i ostatní zúčastněné strany představí svá očekávání týkající se budoucích legislativních návrhů. Tato akce by se také měla zaměřit na nesprávné provádění ve vnitrostátním právu, špatné uplatňování a nedostatečné prosazování právních předpisů v oblasti jednotného trhu tím, že zlepší koordinaci a řízení jednotného trhu. Měl by se vytvořit řídicí výbor složený z poslanců Evropského parlamentu, zástupců Komise a země předsedající Radě, jenž by byl činný v době konání akce a vypracoval by organizační podrobnosti „Fóra pro jednotný trh“.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 12 02 06 — Pilotní projekt – Podpora zaměstnaneckého vlastnictví a účasti zaměstnanců

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012	Plnění 2011	
Závazky	Platby		Závazky	Platby
500 000	250 000			

Poznámky

Tento pilotní projekt provádí hlavní závěry vyplývající z veřejného slyšení konaného v Evropském parlamentu dne 22. března 2012, jež zdůraznilo potřebu shromažďovat spolehlivé údaje o různých vnitrostátních právních předpisech týkajících se zaměstnaneckého vlastnictví a účasti zaměstnanců. Cílem tohoto shromažďování údajů je vytvořit v každém členském státě Evropské středisko pro zaměstnanecké vlastnictví, jež by zaměstnancům, podnikům a veřejnosti poskytovalo informace, školení a poradenství s cílem usnadnit propagaci a uplatňování příslušných právních předpisů pro lepší rozvoj zaměstnaneckého vlastnictví a účasti zaměstnanců v Unii, jejichž přínos pro společnost zdůrazňuje Evropský hospodářský a sociální výbor ve svém stanovisku z vlastního podnětu Soc/371 o finanční účasti zaměstnanců v Evropě.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

KAPITOLA 12 04 — VOLNÝ POHYB KAPITÁLU, PRÁVO OBCHODNÍCH SPOLEČNOSTÍ A PODNIKOVÉ ŘÍZENÍ

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
12 04	Volný pohyb kapitálu, právo obchodních společností a podnikové řízení								
12 04 01	Zvláštní činnosti v oblasti finančních služeb, účetního výkaznictví a auditů	1.1	7 650 000	7 373 371	7 500 000	5 443 506	7 350 000,00	6 998 516,00	94,92 %
12 04 02	Evropský orgán pro bankovníctví								
12 04 02 01	Evropský orgán pro bankovníctví — Příspěvek pro hlavu 1 a 2	1.1	6 333 000	6 333 000	7 099 000	7 099 000	3 956 600,00	3 956 600,00	62,48 %
	40 02 41		1 500 000 7 833 000	1 500 000 7 833 000					
12 04 02 02	Evropský orgán pro bankovníctví — Příspěvek pro hlavu 3	1.1	1 122 000	1 122 000	1 200 000	1 200 000	1 116 400,00	1 116 400,00	99,50 %
	<i>Článek 12 04 02 — Dílčí součet</i> 40 02 41		7 455 000 1 500 000 8 955 000	7 455 000 1 500 000 8 955 000	8 299 000	8 299 000	5 073 000,00	5 073 000,00	68,05 %
12 04 03	Evropský orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění								
12 04 03 01	Evropský orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění — Příspěvek pro hlavu 1 a 2	1.1	5 260 000	5 260 000	5 070 000	5 070 000	3 098 600,00	3 098 600,00	58,91 %
12 04 03 02	Evropský orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění — Příspěvek pro hlavu 3	1.1	1 125 000	1 125 000	1 192 000	1 192 000	1 168 400,00	1 168 400,00	103,86 %
	<i>Článek 12 04 03 — Dílčí součet</i>		6 385 000	6 385 000	6 262 000	6 262 000	4 267 000,00	4 267 000,00	66,83 %
12 04 04	Evropský orgán pro cenné papíry a trhy								
12 04 04 01	Evropský orgán pro cenné papíry a trhy — Příspěvek pro hlavu 1 a 2	1.1	5 663 000	5 663 000	5 838 477	5 838 477	5 264 000,00	5 264 000,00	92,95 %
12 04 04 02	Evropský orgán pro cenné papíry a trhy — Příspěvek pro hlavu 3	1.1	1 251 000	1 251 000	1 281 523	1 281 523	1 520 000,00	1 520 000,00	121,50 %
	<i>Článek 12 04 04 — Dílčí součet</i>		6 914 000	6 914 000	7 120 000	7 120 000	6 784 000,00	6 784 000,00	98,12 %
	Kapitola 12 04 — Celkem		28 404 000	28 127 371	29 181 000	27 124 506	23 474 000,00	23 122 516,00	82,21 %
	40 02 41 Celkem + rezerva		1 500 000 29 904 000	1 500 000 29 627 371					

Článek 12 04 01 — Zvláštní činnosti v oblasti finančních služeb, účetního výkaznictví a auditů

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
7 650 000	7 373 371	7 500 000	5 443 506	7 350 000,00	6 998 516,00

Poznámky

Obecným cílem tohoto programu je zlepšení podmínek pro fungování vnitřního trhu prostřednictvím podpory projektů, činností nebo akcí určitých subjektů v oblasti finančních služeb, účetního výkaznictví a auditů.

Financování ze strany Unie je klíčové k zajištění efektivního a účinného dohledu nad vnitřním trhem s finančními službami, a to zejména v souvislosti s nedávnou finanční krizí.

Program se vztahuje na tyto činnosti:

- a) činnosti na podporu provádění politik Unie zaměřených na sblížení dohledu, zejména prostřednictvím vzdělávání pracovníků vnitrostátních orgánů dohledu a řízení projektů týkajících se informačních technologií v oblasti finančních služeb;
- b) činnosti související s vypracováním nebo poskytováním vstupních informací pro přípravu standardů, s používáním, hodnocením nebo sledováním standardů nebo dohlížením na procesy stanovování standardů na podporu provádění politik Unie v oblasti účetního výkaznictví a auditů.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 716/2009/ES ze dne 16. září 2009, kterým se zavádí program Společenství na podporu zvláštních činností v oblasti finančních služeb, účetního výkaznictví a auditu (Úř. věst. L 253, 25.9.2009, s. 8).

Článek 12 04 02 — Evropský orgán pro bankovníctví

Bod 12 04 02 01 — Evropský orgán pro bankovníctví — Příspěvek pro hlavu 1 a 2

Číselné údaje

	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
	Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
12 04 02 01	6 333 000	6 333 000	7 099 000	7 099 000	3 956 600,00	3 956 600,00
40 02 41	1 500 000	1 500 000				
Celkem	7 833 000	7 833 000	7 099 000	7 099 000	3 956 600,00	3 956 600,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů orgánu (hlavy 1 a 2).

Orgán musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 Nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 výkazu příjmů.

Plán pracovních míst Evropského orgánu pro bankovníctví (EBA) je uveden v příloze S 03 01 12 02 k této části.

S ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 314 této smlouvy, a na Evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro bankovníctví) zřízený nařízením (EU) č. 1093/2010 Evropský orgán dohledu je součástí Evropského systému orgánů dohledu (ESFS). Hlavním cílem ESFS je zajistit, aby právní předpisy pro finanční odvětví byly náležitě provedeny v zájmu zachování finanční stability, čímž by se zajistila důvěra ve finanční systém jako celek a v dostatečné míře ochránili spotřebitelé finančních služeb.

Podmínky pro uvolnění rezervy

Částka 1 500 000 byla umístěna do rezervy, která bude uvolněna poté, co Evropský orgán pro bankovníctví poskytne rozpočtovému orgánu v souladu s článkem 203 odst. 3 až 8 finančního nařízení veškerou relevantní dokumentaci týkající se projektu budovy v Londýně. Za druhé, příslušné smlouvy týkající se projektu jsou dojednány s rozumnými podmínkami, které budou mít dopad na rozpočet Unie a na dotace poskytované orgánu. Za třetí, orgán pro bankovníctví poskytne úplné informace o úkolech, které bude nadále plnit v případě, že bankovní dohled bude převeden na Evropskou centrální banku.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1093/2010 ze dne 24. listopadu 2010 o zřízení Evropského orgánu dohledu (Evropského orgánu pro bankovníctví) (Úř. věst. L 331, 15.12.2010, s. 12).

Bod 12 04 02 02 — Evropský orgán pro bankovníctví — Příspěvek pro hlavu 3

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 122 000	1 122 000	1 200 000	1 200 000	1 116 400,00	1 116 400,00

Poznámky

S ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 314 této smlouvy, a na Evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro bankovníctví) zřízený nařízením (EU) č. 1093/2010 Evropský orgán dohledu je součástí Evropského systému orgánů dohledu (ESFS). Hlavním cílem ESFS je zajistit, aby právní předpisy pro finanční odvětví byly náležitě provedeny v zájmu zachování finanční stability, čímž by se zajistila důvěra ve finanční systém jako celek a v dostatečné míře ochránili spotřebitelé finančních služeb.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí provozních výdajů orgánu v souvislosti s pracovním programem (hlava 3).

Orgán musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 výkazu příjmů.

Příspěvek Unie na rok 2013 činí celkem 10 386 944 EUR. K částce 1 431 944 EUR zapsané v rozpočtu se přičítá částka 8 955 000 EUR získaná z přebytku, který pochází z příspěvku Unie za rok 2011.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1093/2010 ze dne 24. listopadu 2010 o zřízení Evropského orgánu dohledu (Evropského orgánu pro bankovníctví) (Úř. věst. L 331, 15.12.2010, s. 12)

Článek 12 04 03 — Evropský orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění

Bod 12 04 03 01 — Evropský orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění — Příspěvek pro hlavu 1 a 2

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
5 260 000	5 260 000	5 070 000	5 070 000	3 098 600,00	3 098 600,00

Poznámky

S ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 114 této smlouvy, a na Evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění) zřízený nařízením (EU) č. 1094/2010 Evropský orgán dohledu je součástí Evropského systému orgánů dohledu (ESFS). Hlavním cílem ESFS je zajistit, aby právní předpisy pro finanční odvětví byly náležitě provedeny v zájmu zachování finanční stability, čímž by se zajistila důvěra ve finanční systém jako celek a v dostatečné míře ochránili spotřebitelé finančních služeb.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů orgánu (hlavy 1 a 2).

Orgán musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy

„Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 výkazu příjmů.

Plán pracovních míst Evropského orgánu pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění (EIOPA) je uveden v příloze S 03 01 12 03 k této části.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1094/2010, ze dne 24. listopadu 2010 o zřízení Evropského orgánu dohledu (Evropského orgánu pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění) (Úř. věst. L 331, 15.12.2010, s. 48).

Bod 12 04 03 02 — Evropský orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění — Příspěvek pro hlavu 3

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 125 000	1 125 000	1 192 000	1 192 000	1 168 400,00	1 168 400,00

Poznámky

S ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 114 této smlouvy, a na Evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění) zřízený nařízením (EU) č. 1094/2010 Evropský orgán dohledu je součástí Evropského systému orgánů dohledu (ESFS). Hlavním cílem ESFS je zajistit, aby právní předpisy pro finanční odvětví byly náležitě provedeny v zájmu zachování finanční stability, čímž by se zajistila důvěra ve finanční systém jako celek a v dostatečné míře ochránili spotřebitelé finančních služeb.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí provozních výdajů orgánu v souvislosti s pracovním programem (hlava 3).

Orgán musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 výkazu příjmů.

Příspěvek Unie na rok 2013 činí celkem 7 506 987 EUR. K částce 1 121 987 EUR zapsané v rozpočtu se přičítá částka 6 385 000 EUR získaná z přebytku, který pochází z příspěvku Unie za rok 2011.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1094/2010, ze dne 24. listopadu 2010 o zřízení Evropského orgánu dohledu (Evropského orgánu pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění) (Úř. věst. L 331, 15.12.2010, s. 48).

Článek 12 04 04 — Evropský orgán pro cenné papíry a trhy

Bod 12 04 04 01 — Evropský orgán pro cenné papíry a trhy — Příspěvek pro hlavu 1 a 2

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
5 663 000	5 663 000	5 838 477	5 838 477	5 264 000,00	5 264 000,00

Poznámky

S ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 314 této smlouvy, a na Evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy) zřízený nařízením (EU) č. 1095/2010 Evropský orgán dohledu je součástí Evropského systému orgánů dohledu (ESFS). Hlavním cílem ESFS je zajistit, aby právní předpisy pro finanční odvětví byly náležitě provedeny v zájmu zachování finanční stability, čímž by se zajistila důvěra ve finanční systém jako celek a v dostatečné míře ochránili spotřebitelé finančních služeb.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů orgánu (hlavy 1 a 2).

Orgán musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES,Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 výkazu příjmů.

Plán pracovních míst Evropského orgánu pro cenné papíry a trhy (ESMA) je uveden v příloze S 03 01 12 01 k této části.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1095/2010 ze dne 24. listopadu 2010 o zřízení Evropského orgánu dohledu (Evropského orgánu pro cenné papíry a trhy) (Úř. věst. L 331, 15.12.2010, s. 84).

Bod 12 04 04 02 — Evropský orgán pro cenné papíry a trhy – Příspěvek pro hlavu 3

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 251 000	1 251 000	1 281 523	1 281 523	1 520 000,00	1 520 000,00

Poznámky

S ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 314 této smlouvy, a na Evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy) zřízený nařízením (EU) č. 1095/2010 Evropský orgán dohledu je součástí Evropského systému orgánů dohledu (ESFS). Hlavním cílem ESFS je zajistit, aby právní předpisy pro finanční odvětví byly náležitě provedeny v zájmu zachování finanční stability, čímž by se zajistila důvěra ve finanční systém jako celek a v dostatečné míře ochránili spotřebitelé finančních služeb.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí provozních výdajů orgánu v souvislosti s pracovním programem (hlava 3).

Orgán musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES,Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 výkazu příjmů.

Příspěvek Unie na rok 2013 činí celkem 8 696 897 EUR. K částce 1 782 897 EUR zapsané v rozpočtu se přičítá částka 6 914 400 EUR získaná z přebytku, který pochází z příspěvku Unie za rok 2011.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1095/2010 ze dne 24. listopadu 2010 o zřízení Evropského orgánu dohledu (Evropského orgánu pro cenné papíry a trhy) (Úř. věst. L 331, 15.12.2010, s. 84).

HLAVA 13 — REGIONÁLNÍ POLITIKA

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
13 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Regionální politika“		88 792 579	88 792 579	89 624 810	89 624 810	86 609 307,40	86 609 307,40
	40 01 40				16 463	16 463		
					89 641 273	89 641 273		
13 03	Evropský fond pro regionální rozvoj a ostatní regionální operace	1	30 639 878	31 322 669	29 611 464	27 015 431	28 699 290	25 840 063
			699	461	423	887	053,43	410,00
13 04	Fond soudržnosti	1	12 499 800	11 501 917	11 788 814		11 020 238	6 450 271
			000	424	578	9 857 388 636	878,86	953,00
13 05	Předvstupní operace týkající se strukturálních politik						486 621	351 405
			549 770 452	534 098 052	555 341 668	445 543 710	159,00	253,00
13 06	Fond solidarity						201 935	268 827
			14 607 942	14 607 942	688 254 041	688 254 041	540,00	080,00
	Hlava 13 — Celkem		43 792 849	43 462 085	42 733 499	38 096 243	40 494 694	32 997 177
			672	458	520	084	938,69	003,40
	40 01 40				16 463	16 463		
	Celkem + rezerva				42 733 515 983	38 096 259 547		

KAPITOLA 13 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „REGIONÁLNÍ POLITIKA“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
13 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Regionální politika“					
13 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Regionální politika“	5	59 230 935	59 156 818	59 468 688,13	100,40 %
13 01 02	Výdaje na podporu oblastí politiky „Regionální politika“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení					
13 01 02 01	Externí pracovníci	5	2 095 476	2 137 197	2 532 676,52	120,86 %
13 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	3 101 813	3 094 285	3 398 608,09	109,57 %
	40 01 40			16 463		
	<i>Článek 13 01 02 — Dílčí součet</i>		5 197 289	5 231 482	5 931 284,61	114,12 %
	40 01 40			16 463		
				3 110 748		
13 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám v oblasti politiky „Regionální politika“	5	3 748 355	3 777 060	4 472 648,98	119,32 %
13 01 04	Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti „Regionální politika“					
13 01 04 01	Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR) – Výdaje na správu a řízení	1.2	11 300 000	11 600 000	9 373 091,67	82,95 %
13 01 04 02	Nástroj předvstupní pomoci (NPP) – Složka pro regionální rozvoj – Výdaje na správu a řízení	4	5 116 000	5 659 450	3 333 485,00	65,16 %
13 01 04 03	Fond soudržnosti – Výdaje na správu a řízení	1.2	4 200 000	4 200 000	4 030 109,01	95,95 %
	<i>Článek 13 01 04 — Dílčí součet</i>		20 616 000	21 459 450	16 736 685,68	81,18 %
	Kapitola 13 01 — Celkem		88 792 579	89 624 810	86 609 307,40	97,54 %
	40 01 40			16 463		
	Celkem + rezerva			89 641 273		

Článek 13 01 01 — Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Regionální politika“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
59 230 935	59 156 818	59 468 688,13

Článek 13 01 02 — Výdaje na podporu oblasti politiky „Regionální politika“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení

Bod 13 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
2 095 476	2 137 197	2 532 676,52

Bod 13 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
13 01 02 11	3 101 813	3 094 285	3 398 608,09
40 01 40		16 463	
Celkem	3 101 813	3 110 748	3 398 608,09

Článek 13 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám v oblasti politiky „Regionální politika“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
3 748 355	3 777 060	4 472 648,98

Článek 13 01 04 — Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti „Regionální politika“

Bod 13 01 04 01 — Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR) – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
11 300 000	11 600 000	9 373 091,67

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí technické pomoci financované z ERDF podle článku 45 nařízení (ES) č. 1083/2006. Technická pomoc může financovat opatření na přípravu, monitorování, administrativní a technickou podporu, hodnocení, audit a kontrolu potřebné pro provádění uvedeného nařízení.

Mohou být použity zejména na pokrytí:

— podpůrných výdajů (výdaje na reprezentaci, školení, schůze, služební cesty, překlady),

- informačních a publikačních výdajů,
- výdajů na informační technologie a telekomunikace,
- smluv o poskytování služeb,
- výdajů na externí pracovníky v ústředích (smluvní agenti, vyslané národní odborníky nebo zaměstnance agentur) až do částky 3 060 000 EUR, jakož i na služební cesty těchto pracovníků.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006 ze dne 5. července 2006 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

Bod 13 01 04 02 — Nástroj předvstupní pomoci (NPP) – Složka pro regionální rozvoj – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
5 116 000	5 659 450	3 333 485,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí technické pomoci pro nástroj předvstupní pomoci, která je stanovena v článku 16 nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (NPP) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82):

- výdaje spojené s přípravou, posouzením, schválením, sledováním, kontrolou, auditem a hodnocením víceletých programů nebo jednotlivých akcí a projektů v rámci složky NPP pro regionální rozvoj. Tyto činnosti mohou zahrnovat i smlouvy o technické pomoci, studie, krátkodobé využití odborných znalostí, setkání, výměnu zkušeností, vytváření sítí, informace a propagaci a akce za účelem zvyšování povědomí, činnosti v oblasti odborné přípravy, publikace přímo spojené s dosažením cíle programu a veškerá další podpůrná opatření prováděná na úrovni ústředních útvarů Komise či zastoupení v přijímajících zemích,
- výdaje na technickou a administrativní podporu, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb přinášejících společný prospěch přijímacím zemím i Komisi,
- výdaje na externí pracovníky v delegacích (smluvní zaměstnance, místní zaměstnance nebo vyslané národní odborníky) pro převedené řízení programu delegací Unie ve třetích zemích nebo interní řešení úkolů zrušených úřadů technické podpory a zároveň na pokrytí dodatečných nákladů na logistiku a infrastrukturu, jako jsou náklady na odborné vzdělávání, schůze, služební cesty, informační technologie a telekomunikace a na pronájmy přímo související s tím, že součástí delegace jsou externí pracovníci, kteří jsou odměňováni z prostředků tohoto bodu,
- zavádění, provoz a propojení počítačových systémů řízení, kontroly a hodnocení,
- zlepšení metod hodnocení a výměny informací o postupech v této oblasti.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na podporu administrativního vzdělávání a spolupráce s nevládními organizacemi a sociálními partnery.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí správních výdajů podle kapitoly 13 05.

Bod 13 01 04 03 — Fond soudržnosti – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
4 200 000	4 200 000	4 030 109,01

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí opatření technické pomoci financované Fondem soudržnosti, která je stanovena v článku 45 nařízení (ES) č. 1083/2006. Technická pomoc může financovat opatření na přípravu, monitorování, administrativní a technickou

podporu, hodnocení, audit a kontrolu potřebná pro provádění uvedeného nařízení.

Mohou být použity zejména na pokrytí:

- podpůrných výdajů (výdaje na reprezentaci, školení, schůze, služební cesty, překlady),
- informačních a publikačních výdajů,
- výdajů na informační technologie a telekomunikace,
- smluv o poskytování služeb,
- výdajů na externí pracovníky v ústředích (smluvní agenti, vyslané národní odborníky nebo zaměstnance agentur) až do částky 1 340 000 EUR, jakož i na služební cesty těchto pracovníků.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

Nařízení Rady (ES) č. 1084/2006 ze dne 11. července 2006 o Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 79).

KAPITOLA 13 03 — EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ A OSTATNÍ REGIONÁLNÍ OPERACE

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13		
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby			
13 03	Evropský fond pro regionální rozvoj a ostatní regionální operace										
13 03 01	Dokončení Evropského fondu pro regionální rozvoj (ERDF) – Cíl 1 (2000–2006)	1.2	p.m.	1 133 000 000	p.m.	1 200 000 000	0,—	1 205 703 487,67	106,42 %		
13 03 02	Dokončení zvláštního programu pro mír a usmíření v Severním Irsku a v pohraničních okresech Irska (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—			
13 03 03	Dokončení Evropského fondu pro regionální rozvoj (ERDF) – Cíl 1 (před rokem 2000)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—			
13 03 04	Dokončení Evropského fondu pro regionální rozvoj (ERDF) – Cíl 2 (2000–2006)	1.2	p.m.	148 000 000	p.m.	145 596 619	0,—	221 104 965,69	149,40 %		
13 03 05	Dokončení Evropského fondu pro regionální rozvoj (ERDF) – Cíl 2 (před rokem 2000)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—			
13 03 06	Dokončení programu Urban (2000–2006)	1.2	p.m.	3 150 000	p.m.	10 000 000	0,—	13 580 784,49	431,14 %		
13 03 07	Dokončení předchozích programů – Iniciativy Společenství (před rokem 2000)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—			
13 03 08	Dokončení Evropského fondu pro regionální rozvoj (ERDF) – Technická pomoc a inovativní opatření (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 388 614,20			
13 03 09	Dokončení Evropského fondu pro regionální rozvoj (ERDF) – Technická pomoc a inovativní opatření (před rokem 2000)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—			
13 03 12	Příspěvky Unie do Mezinárodního fondu pro Irsko	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	13 608 766	0,—	15 000 000,00			
13 03 13	Dokončení iniciativy Společenství Interreg III (2000 až 2006)	1.2	p.m.	42 000 000	p.m.	90 000 000	0,—	16 382 485,44	39,01 %		
13 03 14	Podpora regionů sousedících s kandidátskými zeměmi – Dokončení předchozích programů (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—			
13 03 16	Evropský fond pro regionální rozvoj (ERDF) – Konvergence	1.2		25 310 105 801		24 398 779 141	21 103 000 000	23 589 013 386,00	19 252 298 369,57	77,63 %	
13 03 17	Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR) – PEACE	1.2		34 060 138		45 000 000	33 392 292	40 000 000	32 737 542,00	35 766 100,95	79,48 %

13 03 18	<i>Evropský fond pro regionální rozvoj (ERDF) – Regionální konkurenceschopnost a zaměstnanost</i>	1.2	4 022 082 950	4 200 822 988	3 946 682 563	3 400 965 947	3 875 763 242,00	4 134 845 386,00	98,43 %
13 03 19	<i>Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR) – Evropská územní spolupráce</i>	1.2	1 213 929 810	909 165 012	1 168 910 427	965 160 555	1 147 093 337,00	897 806 562,26	98,75 %
13 03 20	<i>Evropský fond pro regionální rozvoj (ERDF) – Provozní technická pomoc</i>	1.2	50 000 000	35 583 088	50 000 000	35 000 000	45 616 031,04	35 640 715,30	100,16 %
13 03 21	<i>Pilotní projekt – Koordinace metod integrace Romů na celoevropské úrovni</i>	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	2 234 182,01	
13 03 22	<i>Pilotní projekt – Erasmus pro zvolené místní a regionální představitele</i>	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
13 03 23	<i>Pilotní projekt – Rozšíření regionální a místní spolupráce na základě propagace regionální politiky Unie v celosvětovém měřítku</i>	1.2	p.m.	92 000	p.m.	p.m.	0,—	681 939,68	741,24 %
13 03 24	<i>Přípravná akce – Podpora prostředí příznivějšího pro mikroúvěry v Evropě</i>	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	4 920 000,00	
13 03 26	<i>Pilotní projekt – Udržitelná obnova předměstí</i>	1.2	p.m.	142 163	500 000	500 000	473 875,00	0,—	
13 03 27	<i>Přípravná akce – RURBAN – Partnerství pro udržitelný rozvoj měst a venkova</i>	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	960 896,50	256 798,98	
13 03 28	<i>Přípravná akce – Rozšíření regionální a místní spolupráce na základě propagace regionální politiky Unie v celosvětovém měřítku</i>	1.2	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000,00	83 675,34	4,18 %
13 03 29	<i>Přípravná akce – Definice modelu řízení pro dunajský region Evropské unie – lepší a účinnější koordinace</i>	1.2	1 000 000	900 000	1 500 000	1 500 000	1 499 380,89	479 596,42	53,29 %
13 03 30	<i>Pilotní projekt – Rozvíjení společné regionální identity, smíření národů a hospodářská a sociální spolupráce v dunajském makroregionu, včetně celoevropské platformy odborných znalostí na špičkové úrovni</i>	1.2	p.m.	600 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000,00	680 000,00	113,33 %
13 03 31	<i>Technická pomoc a šíření informací o strategii Evropské unie pro region Baltského moře a pro lepší znalosti strategie makroregionů</i>	1.2	2 500 000	494 210	2 500 000	2 500 000	2 132 363,00	1 209 746,00	244,78 %
13 03 32	<i>Přípravná akce týkající se Atlantického fóra pro strategii Evropské unie pro Atlantik</i>	1.2	1 200 000	600 000	1 200 000	600 000			
13 03 33	<i>Přípravná akce – Podpora departementu Mayotte a všech dalších území, kterých se to potenciálně týká, v procesu přechodu na statut nejvzdálenějšího regionu</i>	1.2	p.m.	600 000	2 000 000	1 000 000			
13 03 34	<i>Přípravná akce – Erasmus pro zvolené místní a regionální představitele</i>	1.2	1 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000			
13 03 35	<i>Přípravná akce – Rozvíjení společné regionální identity, smíření národů a hospodářská a sociální spolupráce v dunajském makroregionu, včetně celoevropské platformy odborných znalostí na špičkové úrovni</i>	1.2	2 000 000	1 000 000					
13 03 40	<i>Nástroje pro sdílení rizika financované z přidělu EFRR na cíl Konvergence</i>	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			
13 03 41	<i>Nástroje pro sdílení rizika financované z přidělu EFRR na cíl Regionální konkurenceschopnost a zaměstnanost</i>	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			
Kapitola 13 03 — Celkem			30 639 878 699	31 322 669 461	29 611 464 423	27 015 431 887	28 699 290 053,43	25 840 063 410,00	82,50 %

Poznámky

Článek 39 nařízení (ES) č. 1260/1999 stanoví finanční opravy, přičemž všechny příjmy se zapisují do bodu 6 5 0 0 výkazu příjmů. V souladu s článkem 21 finančního nařízení může být tento příjem použit na poskytnutí dodatečných prostředků ve zvláštních případech, kdy jsou požadovány na pokrytí rizika zrušení či snížení dříve přijatých oprav. Nařízení (ES) č. 1083/2006 stanoví finanční opravy pro období 2007 až 2013.

Nařízení (ES) č. 1260/1999 stanoví podmínky pro vrácení plateb, které nemá vliv na snížení příspěvku ze strukturálních fondů na příslušnou operaci. Všechny příjmy vzniklé z vrácení plateb uvedené v bodě 6 1 5 7 výkazu příjmů budou použity na poskytnutí dodatečných prostředků v souladu s články 21 a 178 finančního nařízení. Nařízení (ES) č. 1083/2006 stanoví podmínky pro výplatu

předběžných plateb pro období 2007 až 2013.

Opatření na boj proti podvodům jsou financována podle článku 24 02 01.

Právní základ

Smlouva o fungování Evropské unie, zejména články 174, 175 a 177 této smlouvy.

Nařízení Rady (ES) č. 1260/1999 ze dne 21. června 1999 o obecných ustanoveních o strukturálních fondech (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006 ze dne 5. července 2006 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

Odkazy na související právní akty

Závěry ze zasedání Evropské rady v Berlíně ve dnech 24. a 25. března 1999.

Závěry ze zasedání Evropské rady v Bruselu ve dnech 15. a 16. prosince 2005.

Článek 13 03 01 — Dokončení Evropského fondu pro regionální rozvoj (ERDF) – Cíl 1 (2000–2006)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	1 133 000 000	p.m.	1 200 000 000	0,—	1 205 703 487,67

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků cíle 1 ERDF, které zbývá urovnat z programového období 2000 až 2006.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1783/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 1).

Článek 13 03 02 — Dokončení zvláštního programu pro mír a usmíření v Severním Irsku a v pohraničních okresech Irska (2000–2006)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků pro zvláštní program pro mír a usmíření v Severním Irsku a v pohraničních okresech Irska, které zbývá vyrovnat z období 2000 až 2006. Zvláštní program pro mír a usmíření pokračoval v souladu s níže uvedenými rozhodnutími ze zasedání Evropské rady v Berlíně o poskytnutí 500 000 000 EUR (v cenách roku 1999) pro nové období platnosti tohoto programu (2000–2004). V návaznosti na žádost obsaženou v závěrech zasedání Evropské rady v Bruselu ve dnech 17. a 18. června 2004 bylo doplněno dalších 105 000 000 EUR, které měly být přiděleny v letech 2005 a 2006, aby se dosáhlo souladu mezi operacemi v rámci tohoto programu a ostatních programů strukturálních fondů, které v roce 2006 skončily. Je nutno plně dodržet zásadu adicionality. Komise předloží Evropskému parlamentu o tomto opatření výroční zprávu.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1260/1999 ze dne 21. června 1999 o obecných ustanoveních o strukturálních fondech (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 1).

Rozhodnutí Komise 1999/501/ES ze dne 1. července 1999, kterým se orientačně rozdělují položky závazků pro jednotlivé členské státy v rámci cíle 1 strukturálních fondů na období let 2000–2006 (Úř. věst. L 194, 27.7.1999, s. 49), zejména 5. bod odůvodnění tohoto rozhodnutí.

Rozhodnutí Komise K(2001) 638 o schválení strukturální pomoci Společenství pro operační program EU pro mír a usmíření (program „PEACE II“), kterého se týká cíl 1 v Severním Irsku (Spojené království) a v pohraniční oblasti (Irsko).

Odkazy na související právní akty

Závěry ze zasedání Evropské rady v Berlíně ve dnech 24. a 25. března 1999, a zejména odst. 44 písm. b).

Závěry ze zasedání Evropské rady v Berlíně ve dnech 17. a 18. června 2004, a zejména odstavec 49.

Článek 13 03 03 — Dokončení Evropského fondu pro regionální rozvoj (ERDF) – Cíl 1 (před rokem 2000)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, prostřednictvím ERDF, které zbývá urovnat z programového období před rokem 2000 v souvislosti s dřívějšími cíly 1 a 6.

Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 2052/88 ze dne 24. června 1988 o úkolech strukturálních fondů a jejich účinnosti a o koordinaci mezi jejich činnostmi navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 185, 15.7.1988, s. 9).

Nařízení Rady (EHS) č. 4253/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o koordinaci mezi činnostmi jednotlivých strukturálních fondů navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 4254/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o Evropský fond pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 15).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1783/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 1).

Článek 13 03 04 — Dokončení Evropského fondu pro regionální rozvoj (ERDF) – Cíl 2 (2000–2006)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	148 000 000	p.m.	145 596 619	0,—	221 104 965,69

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků cíle 2 ERDF, které zbývá urovnat z programového období 2000 až 2006.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1783/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 1).

Článek 13 03 05 — Dokončení Evropského fondu pro regionální rozvoj (ERDF) – Cíl 2 (před rokem 2000)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků prostřednictvím tří fondů (ERDF, ESF a orientační sekce EZOZF), které zbývá urovnat z programových období před rokem 2000 v souvislosti s dřívějšími cíli 2 a 5b.

Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 2052/88 ze dne 24. června 1988 o úkolech strukturálních fondů a jejich účinnosti a o koordinaci mezi jejich činnostmi navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 185, 15.7.1988, s. 9).

Nařízení Rady (EHS) č. 4253/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o koordinaci mezi činnostmi jednotlivých strukturálních fondů navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 4254/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o Evropský fond pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 15).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1783/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 1).

Článek 13 03 06 — Dokončení programu Urban (2000–2006)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	3 150 000	p.m.	10 000 000	0,—	13 580 784,49

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků iniciativy Společenství Urban II, které zbývá urovnat z programového období 2000–2006. Tato iniciativa Společenství byla zaměřena na hospodářskou a sociální obnovu měst a městských okrajových oblastí postižených krizí za účelem podpory udržitelného rozvoje měst.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1783/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise členským státům ze dne 28. dubna 2000, kterým se stanoví obecné zásady pro iniciativu Komise pro hospodářskou a sociální obnovu měst a městských částí postižených krizí za účelem prosazování udržitelného rozvoje (URBAN II) (Úř. věst. C 141, 19.5.2000, s. 8).

Článek 13 03 07 — Dokončení předchozích programů – Iniciativy Společenství (před rokem 2000)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá urovnat ze závazků ERDF v souvislosti s iniciativami Společenství před rokem 2000.

Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 2052/88 ze dne 24. června 1988 o úkolech strukturálních fondů a jejich účinnosti a o koordinaci mezi jejich činnostmi navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 185, 15.7.1988, s. 9).

Nařízení Rady (EHS) č. 4253/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o koordinaci mezi činnostmi jednotlivých strukturálních fondů navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 4254/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o Evropský fond pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 15).

Nařízení Rady (EHS) č. 4255/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o Evropský sociální fond (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 21).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1783/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Oznámení Komise členským státům ze dne 13. května 1992, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy, jež mají členské státy zpracovat v rámci iniciativy Společenství pro oblasti závislé na textilním a oděvním průmyslu (RETEX) (Úř. věst. C 142, 4.6.1992, s. 5).

Oznámení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro celkové granty a integrované operační programy, pro které by měly členské státy předložit žádost o pomoc v rámci iniciativy Společenství týkající se restrukturalizace odvětví rybolovu (PESCA) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 1).

Oznámení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství pro městské oblasti (URBAN) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 6).

Oznámení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy a celkové granty, které by měly být navrženy v rámci iniciativy Společenství pro přizpůsobení malých a středních podniků jednotnému trhu (SME iniciativa) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 10).

Oznámení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro iniciativu RETEX (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 17).

Oznámení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy a celkové granty, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství pro konverzi obranného sektoru (Konver) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 18).

Oznámení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy a celkové granty, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství pro ekonomickou konverzi ocelářských regionů (Resider II) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 22).

Oznámení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy a celkové granty, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství pro ekonomickou konverzi v regionech těžby uhlí (Rechar II) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 26).

Oznámení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy a celkové granty, které by měly být navrženy členskými státy v rámci iniciativy Společenství „Adaptace pracujících na průmyslové změny“ (Adapt) zaměřené na podporu zaměstnanosti a adaptace pracujících na průmyslové změny (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 30).

Oznámení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy a celkové granty, které by měly být navrženy členskými státy v rámci iniciativy Společenství „Zaměstnanost a rozvoj lidských zdrojů“ zaměřené na podporu růstu zaměstnanosti především prostřednictvím rozvoje lidských zdrojů (Employment) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 36).

Oznámení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství pro nejvzdálenější regiony (REGIS II) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 44).

Oznámení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro celkové granty a integrované operační programy, pro které by měly členské státy předložit žádost o pomoc v rámci iniciativy Společenství na rozvoj venkova (Leader II) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 48).

Oznámení Komise členským státům ze dne 15. června 1994, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství týkající se pohraničního rozvoje, přeshraniční spolupráce a vybraných energetických sítí (Interreg II) (Úř. věst. C 180, 1.7.1994, s. 60).

Oznámení Komise členským státům ze dne 16. května 1995, kterým se stanoví obecné zásady pro iniciativu v rámci zvláštního podpůrného programu pro mír a usmíření v Severním Irsku a v pohraničních okresech Irska (Peace I) (Úř. věst. C 186, 20.7.1995, s. 3).

Sdělení Komise členským státům ze dne 8. května 1996, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství pro městské oblasti (Urban) (Úř. věst. C 200, 10.7.1996, s. 4).

Sdělení Komise členským státům ze dne 8. května 1996, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy a celkové granty, které by měly být navrženy členskými státy v rámci iniciativy Společenství pro zaměstnanost a rozvoj lidských zdrojů zaměřené na podporu zaměstnanosti především prostřednictvím rozvoje lidských zdrojů (Úř. věst. C 200, 10.7.1996, s. 13).

Oznámení Komise členským státům ze dne 8. května 1996, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy a celkové granty, které by měly být navrženy členskými státy v rámci iniciativy Společenství pro adaptaci pracujících na průmyslové změny (Adapt) zaměřené na podporu růstu zaměstnanosti a přizpůsobení pracujících na průmyslové změny (Úř. věst. C 200, 10.7.1996, s. 7).

Oznámení Komise členským státům ze dne 8. května 1996, kterým se stanoví obecné zásady pro operační programy, jež mají členské státy zavést v rámci iniciativy Společenství Interreg pro spolupráci při územním plánování (Interreg II C) (Úř. věst. C 200, 10.7.1996, s. 23).

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 26. listopadu 1997 o zvláštním podpůrném programu pro mír a usmíření v Severním Irsku a v pohraničních okresech Irska (1995 až 1999) (Peace I) (KOM(1997) 642).

Článek 13 03 08 — Dokončení Evropského fondu pro regionální rozvoj (ERDF) – Technická pomoc a inovativní opatření (2000–2006)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 388 614,20

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků ERDF na inovativní akce a technickou pomoc, které zbývá urovnat z programového období 2000 až 2006, jak je stanoveno v člancích 22 a 23 nařízení (ES) č. 1260/1999. Inovativní opatření zahrnují studie, pilotní projekty a výměny zkušeností. Jejich cílem bylo zejména dosažení kvalitativních zlepšení v opatřeních strukturálního fondu. Technická pomoc zahrnuje přípravná, monitorovací, hodnotící, kontrolní a řídicí opatření potřebná pro provádění ERDF. Tato částka může být použita zejména na pokrytí:

- podpůrných výdajů (výdaje na reprezentaci, školení, zasedání, služební cesty),
- informačních a publikačních výdajů,
- výdajů na informační technologie a telekomunikace,
- smluv o poskytování služeb a provádění studií,
- grantů.

Tyto prostředky jsou také určeny na pokrytí opatření partnerů pro přípravu na příští programové období.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1260/1999 ze dne 21. června 1999 o obecných ustanoveních o strukturálních fondech (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1783/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 1).

Článek 13 03 09 — Dokončení Evropského fondu pro regionální rozvoj (ERDF) – Technická pomoc a inovativní opatření (před rokem 2000)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, do nichž ERDF vstoupil v dřívějších programových obdobích před rokem 2000 v souvislosti s inovativními, přípravnými, monitorovacími nebo hodnotícími opatřeními a jakýmkoli podobnými opatřeními technické pomoci, která jsou ustanovena ve zmíněném nařízení. Financují také dřívější víceletá opatření, zejména ta opatření, která byla schválena a provedena v rámci ostatních níže uvedených nařízení a na něž se nevztahují prioritní cíle fondů. Pokud to bude nutné, budou tyto prostředky určeny rovněž na pokrytí případů, kdy odpovídající položky závazků nejsou k dispozici nebo případů stanovených v plánování pro období 2000 až 2006.

Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 2088/85 ze dne 23. července 1985 o integrovaných středomořských programech (Úř. věst. L 197, 27.7.1985, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 2052/88 ze dne 24. června 1988 o úkolech strukturálních fondů a jejich účinnosti a o koordinaci mezi jejich činnostmi navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 185, 15.7.1988, s. 9).

Nařízení Rady (EHS) č. 4253/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o koordinaci mezi činnostmi jednotlivých strukturálních fondů navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 4254/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o Evropský fond pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 15).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1783/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 1).

Článek 13 03 12 — Příspěvky Unie do Mezinárodního fondu pro Irsko

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	13 608 766	0,—	15 000 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvků Unie na pokrytí Mezinárodního fondu pro Irsko, který byl zřízen anglicko-irskou dohodou ze dne 15. listopadu 1985, pro podporu hospodářského a sociálního pokroku a k povzbuzení kontaktů, dialogu a usmíření mezi občany Irska.

Činnosti Mezinárodního fondu pro Irsko mohou doplňovat a podporovat aktivity propagované iniciačním programem na podporu mírového procesu v obou částech Irska.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 177/2005 ze dne 24. ledna 2005 o finančních příspěvcích Společenství do Mezinárodního fondu pro Irsko (2005–2006) (Úř. věst. L 30, 3.2.2005, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1232/2010 ze dne 15. prosince 2010 o finančních příspěvcích Evropské unie do Mezinárodního fondu pro Irsko (2007–2010) (Úř. věst. L 346, 30.12.2010, s. 1).

Článek 13 03 13 — Dokončení iniciativy Společenství Interreg III (2000 až 2006)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	42 000 000	p.m.	90 000 000	0,—	16 382 485,44

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků, které zbývá urovnat z programového období 2000 až 2006 v souvislosti s iniciativou Společenství Interreg III, jejímž cílem je podpora přeshraniční, mezinárodní a meziregionální spolupráce.

Zvláštní pozornost bude věnována přeshraničním aktivitám, zejména lepší koordinaci s programy Phare, Tacis, ISPA a MEDA.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na koordinační činnosti v oblasti přeshraničního pohybu pracovních sil a pracovních dovedností. Přiměřená pozornost bude věnována spolupráci s nejbližšími regiony.

Tyto prostředky mohou být kombinovány s prostředky programu přeshraniční spolupráce Phare pro společné projekty na vnějších hranicích Unie.

Tyto prostředky jsou mimo jiné určeny na pokrytí přípravných opatření v oblasti spolupráce na místní a regionální úrovni mezi starými a novými členskými státy a kandidátskými zeměmi v oblasti prohlubování demokracie a sociálního a regionálního rozvoje.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1783/1999 ze dne 12. července 1999 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise ze dne 2. září 2004, kterým se stanoví obecné zásady pro iniciativu Společenství, jejímž cílem je transevropská spolupráce zaměřená na podporu harmonického a vyváženého rozvoje evropského území – INTERREG III (Úř. věst. C 226, 10.9.2004, s. 2).

Článek 13 03 14 — Podpora regionů sousedících s kandidátskými zeměmi – Dokončení předchozích programů (2000–2006)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—

Poznámky

Tento článek je určený na pokrytí závazků, které zbývá urovnat v souvislosti s projekty z programového období 2000 až 2006 v regionech sousedících s kandidátskými zeměmi v souladu s pravidly iniciativy Společenství Interreg III, jejímž cílem je podpora přeshraniční, mezinárodní a meziregionální spolupráce. Tato opatření zohledňují sdělení Komise o dopadu rozšíření na regiony hraničící s kandidátskými zeměmi „Akce Společenství pro hraniční regiony“ (KOM(2001) 437 v konečném znění).

Článek 13 03 16 — Evropský fond pro regionální rozvoj (ERDF) – Konvergence

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
25 310 105 801	24 798 520 000	24 398 779 141	21 103 000 000	23 589 013 386,00	19 252 298 369,57

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí programů v rámci cíle ERDF „konvergence“ v programovém období 2007 až 2013. Tento cíl

má urychlit konvergenci nejméně rozvinutých členských států a regionů zlepšením podmínek pro růst a zaměstnanost.

Část těchto prostředků je určena na řešení rozdílů v rámci regionů s cílem zajistit, aby celkový stav rozvoje daného regionu neskrýval bludné kruhy chudoby a znevýhodněné územní celky.

V souladu s článkem 105a nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25) ve znění přílohy 3 bodu 7 Smlouvy o přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii (Úř. věst. L 112, 24.4.2012), se programy a velké projekty, které byly ke dni přistoupení Chorvatska schváleny podle nařízení (ES) č. 1085/2006 a jejichž realizace nebyla k tomuto dni ještě ukončena, považují za schválené Komisí podle nařízení (ES) č. 1083/2006, s výjimkou programů, které byly schváleny podle složek pomoci uvedených v čl. 3 odst. 1 písm. a) a e) nařízení (ES) č. 1085/2006.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006 ze dne 5. července 2006 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

Článek 13 03 17 — Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR) – PEACE

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
34 060 138	45 000 000	33 392 292	40 000 000	32 737 542,00	35 766 100,95

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí programu PEACE v rámci cíle EFRR „evropská územní spolupráce“.

Program PEACE se provádí jako program přeshraniční spolupráce ve smyslu čl. 3 odst. 2 písm. c) nařízení (ES) č. 1083/2006.

Program PEACE podporuje sociální a hospodářskou stabilitu v dotčených regionech a zahrnuje zejména akce na podporu soudržnosti mezi obcemi. Způsobitou oblastí je celé Severní Irsko a pohraniční okresy Irska. Při provádění tohoto programu se plně zohlední zásada adicionality operací ze strukturálních fondů.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006 ze dne 5. července 2006 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

Odkazy na související právní akty

Závěry ze zasedání Evropské rady v Bruselu ve dnech 15. a 16. prosince 2005.

Článek 13 03 18 — Evropský fond pro regionální rozvoj (ERDF) – Regionální konkurenceschopnost a zaměstnanost

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
4 022 082 950	4 200 822 988	3 946 682 563	3 400 965 947	3 875 763 242,00	4 134 845 386,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na financování programů v rámci cíle EFRR „regionální konkurenceschopnost“ v programovém období 2007 až 2013. Tento cíl má v jiných než nejméně rozvinutých regionech posílit konkurenceschopnost, přitažlivost a zaměstnanost, a

to tím, že zohlední cíle stanovené v strategii Evropa 2020.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006 ze dne 5. července 2006 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

Článek 13 03 19 — Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR) – Evropská územní spolupráce

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 213 929 810	909 165 012	1 168 910 427	965 160 555	1 147 093 337,00	897 806 562,26

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí programů v rámci cíle EFRR „evropská územní spolupráce“ v programovém období 2007 až 2013. Tento cíl má posílit územní a makroregionální spolupráci a výměnu zkušeností na příslušné úrovni.

V souladu s článkem 105a nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25) ve znění přílohy 3 bodu 7 Smlouvy o přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii (Úř. věst. L 112, 24.4.2012), se programy a velké projekty, které byly ke dni přistoupení Chorvatska schváleny podle nařízení (ES) č. 1085/2006 a jejichž realizace nebyla k tomuto dni ještě ukončena, považují za schválené Komisí podle nařízení (ES) č. 1083/2006, s výjimkou programů, které byly schváleny podle složek pomoci uvedených v čl. 3 odst. 1 písm. a) a e) nařízení (ES) č. 1085/2006.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006 ze dne 5. července 2006 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

Článek 13 03 20 — Evropský fond pro regionální rozvoj (ERDF) – Provozní technická pomoc

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
50 000 000	35 583 088	50 000 000	35 000 000	45 616 031,04	35 640 715,30

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k financování opatření zaměřených na přípravu, monitorování, administrativní a technickou podporu, hodnocení, audit a kontrolu, nezbytných pro provádění nařízení (ES) č. 1083/2006, jak stanoví článek 45 uvedeného nařízení. Tyto prostředky mohou být použity zejména na pokrytí:

- podpůrných výdajů (výdaje na reprezentaci, školení, zasedání, služební cesty),
- informačních a publikačních výdajů,
- vypracování praktických příruček a souborů nástrojů týkajících se žádostí o dotace a realizace projektů,
- výdajů na informační technologie a telekomunikace,
- smluv o poskytování služeb a provádění studií,
- grantů.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny k financování opatření schválených Komisí v souvislosti s přípravou příštího programového

období.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na podporu administrativního vzdělávání a spolupráce s nevládními organizacemi a sociálními partnery.

Aby poskytla pomoc a podporu místním subjektům v Unii zapojeným do uskutečňování programů strukturálních fondů a Fondu soudržnosti – zejména v nových členských státech – měla by Komise navrhnout program odborného vzdělávání a mobility, který by těmto subjektům umožnil zlepšit jejich dovednosti při vedení programů a výměnu osvědčených postupů a nápadů ohledně problémů, s nimiž se pravidelně setkávají. Tím by se zlepšila celková správa a budování institucionálních kapacit pro řízení programů a územních politik.

Nedostatek účinného odborného vzdělávání na místě pro místní orgány a zaměstnance odpovědné za správu finančních prostředků Unie je hlavní příčinou procesních chyb, špatné kontroly a nízké míry absorpce. Vytvoření sítě školitelů, kteří budou pracovat na místě, zvýší účinnost této politiky a její nákladovou efektivitu.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006 ze dne 5. července 2006 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

Článek 13 03 21 — Pilotní projekt – Koordinace metod integrace Romů na celoevropské úrovni

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	2 234 182,01

Poznámky

Cílem tohoto pilotního projektu je provést komplexní analýzu založenou na současném stavu poznatků o situaci romské komunity v Unii se zvláštním důrazem na celé komplexní a synergické spektrum problematiky vzdělávání a odborné přípravy, a to počínaje dětmi v předškolním věku přes další vzdělávání mladých matek až po odbornou přípravu seniorů.

Pilotní projekt by měl také odrážet důkladnou přípravu a provedení institucionálního postupu ve formě konzultací, navazování kontaktů, sběru dat, hodnocení, návštěv v terénu, výzkumu atd. Řada členských států přijala opatření na podporu začleňování Romů. Příkladů dobrých a špatných postupů je mnoho a roste i korpus sociologického a právního výzkumu a výzkumu pro účely tvorby politik.

Bylo by možné vytvořit oddělení pro romské otázky, které by se z pohledu provádění politik Unie zaměřilo na odvětvové otázky a navrhlo vhodné akce a opatření, které by měly být součástí návrhu akčního plánu na začlenění Romů.

Pilotní projekt by také mohl převzít úkol vyhodnotit spolupráci mezi odvětvími a používání různých stávajících finančních nástrojů, navrhnout pilotní projekty a nalézt přenositelné a udržitelné příklady správných postupů, které mohou přispět k vypracování konkrétních návrhů politik.

V této souvislosti se lze zmínit o potřebě dlouhodobých návrhů v oblasti bydlení a rozvoje měst (v souvislosti s otázkami segregace, vzniku ghett atd. v případě špatné přípravy) spojených s inovativním využíváním regionálních fondů a podpory ze strany EIB/EBRD, nebo významné téma sběru údajů (a jejich ochrany), statistik atd., ale také otázky boje proti kriminalitě a obchodování s lidmi a základních problémů s registrací, které s tímto tématem souvisejí.

Zvláštní pozornost je třeba věnovat otázce informování o tomto tématu ve sdělovacích prostředcích a obecně komunikaci.

Nezbytnou podmínkou úspěchu je rozvíjení strukturovaného dialogu s romskou občanskou společností na místní a státní úrovni a na úrovni Unie.

Evropský parlament byl mezi prvními, kdo podporovali práva Romů; první usnesení na toto téma vydal v roce 1984. Během šestého volebního období přijal Evropský parlament řadu usnesení týkajících se specifické situace Romů v Evropě (Úř. věst. C 68 E, 21.3.2009, s. 31). Zejména ve svém usnesení ze dne 31. ledna 2008 o evropské strategii pro romskou menšinu Evropský parlament naléhavě žádal „Komisi, aby vypracovala evropskou rámcovou strategii pro začleňování Romů, jež by na úrovni Unie zajistila soudržnou politiku sociálního začleňování Romů, a naléhá na Komisi, aby současně vytvořila komplexní akční plán Společenství pro začleňování Romů s cílem poskytnout finanční podporu na realizaci cíle evropské rámcové strategie pro začleňování Romů“. Také

v usnesení ze dne 10. července 2008 o soupisu romské komunity v Itálii na základě etnického původu (Úř. věst. C 294 E, 3.12.2009, s. 54) Evropský parlament zopakoval tyto požadavky a znovu vyzval Komisi a členské státy, aby v rámci strategie Evropské unie pro romskou menšinu a v kontextu Desetiletí začleňování Romů 2005–2015 přijaly právní předpisy a politiky na podporu romských komunit a současně podporovaly jejich začlenění ve všech oblastech a zahájily programy zaměřené na potírání rasismu a diskriminace ve školách, na pracovišti a ve sdělovacích prostředcích a zintenzívnily výměnu odborných poznatků a osvědčených postupů.

V této souvislosti Evropský parlament opakuje, že je důležité rozvíjet za plného využití příležitostí, které skýtají fondy Unie, strategie na úrovni Unie i na vnitrostátní úrovni, jejichž cílem je zrušit romskou segregaci ve vzdělávání, zajistit romským dětem rovný přístup ke kvalitnímu vzdělání (jejich zapojením do většinového vzdělávacího systému, zavedením zvláštních stipendií a programů odborných stáží, prostřednictvím doplňkových konkrétních opatření na podporu předškolního vzdělávání romských dětí a postgraduálního studia na vnitrostátní a mezinárodní úrovni pro romské studenty a vyškolením skupiny „romských diplomatů“ schopných překonávat propast mezi romskými komunitami a orgány veřejné moci), zajistit a zlepšit přístup Romů na trh práce, poskytnout jim rovný přístup ke zdravotní péči a k dávkám sociální podpory, potírat diskriminační praktiky při poskytování ubytování a zvýšit účast Romů na sociálním, hospodářském, kulturním a politickém životě.

Evropský parlament znovu zdůrazňuje, že je zapotřebí vytvořit síť odborníků z řad akademické obce i občanů s jasně stanoveným mandátem navrhnout konkrétní pilotní projekty a vypracovat projekty, které by daly impuls k okamžitým změnám.

Cílem pilotního projektu je rovněž zajistit integrované vzdělávání romských rodin zaměřené současně na brzkou integraci dětí do výchovy v předškolním věku, odbornou přípravu rodičů a provádění komunitních činností pro celou rodinu; cílem těchto činností bude také zlepšení pasivních dovedností dospělých.

Ve svých závěrech ze 14. prosince 2007 Evropská rada, „která si je vědoma velmi specifické situace Romů v celé Unii“, vyzvala „členské státy a Unii, aby využily všech prostředků pro jejich lepší začlenění“. Ve svých závěrech ze dne 19. a 20. června 2008 Rada uvedla, že „... se zájmem očekává výsledky ... příští konference o této otázce, která se bude konat v září [2008]. Vyzývá Radu, aby výše uvedené zohlednila při posuzování přepracovaného znění sociální agendy. Evropská rada se k této otázce vrátí do konce letošního roku.“

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 13 03 22 — Pilotní projekt – Erasmus pro zvolené místní a regionální představitele

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Cílem tohoto pilotního projektu je poskytnout pomoc a podporu místním a regionálním zastupitelstvům v Unii.

Hlavním cílem tohoto pilotního projektu je podnítit a podporovat mobilitu zvolených místních a regionálních představitelů v rámci Unie. Druhým cílem pilotního projektu je zahrnutí prvku mobility do dohodnutého programu operativního školení a výměny zkušeností, který je zaměřen na „hospodářskou a sociální soudržnost“.

Cílem tohoto projektu je:

- podnítit mnohostrannou spolupráci mezi územními a místními a regionálními orgány na politické úrovni,
- podporovat mobilitu zvolených místních a regionálních představitelů,
- dát podněty ke společnému zkoumání a ke společné výměně názorů na problémy, s nimiž se běžně setkávají, a to prostřednictvím operativního školení a výměny zkušeností,
- podporovat výměnu osvědčených postupů.

Pilotní projekt je tudíž nástrojem k rozšíření vzdělávání a výměny zkušeností zvolených místních a regionálních představitelů; a ke zvýšení kapacity místních a regionálních zastupitelstev, pokud jde o uplatňování koncepcí, demokratických zásad a strategií.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 13 03 23 — Pilotní projekt – Rozšíření regionální a místní spolupráce na základě propagace regionální politiky Unie v celosvětovém měřítku

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	92 000	p.m.	p.m.	0,—	681 939,68

Poznámky

Záměrem tohoto projektu je vypracovat komplexní strategii, jež by zprostředkovala poznatky a zkušenosti z regionální politiky Unie třetím zemím. Součástí této strategie by mělo být pořádání mezinárodních akcí, informační činnosti, vytváření sítí mezi zúčastněnými subjekty na regionální a místní úrovni, vypracovávání společných projektů a vytváření nových regionálních partnerství a také výměna osvědčených postupů mezi regiony. Propagační modelu politiky soudržnosti Unie jakožto modelu, který se osvědčil, a pořádáním řady regionálních dialogů může Unie využít tyto činnosti k ilustraci a prosazování svých hodnot, základních principů, organizačních struktur a politik v celosvětovém měřítku. Spolupráce s mezinárodními organizacemi činnými v této oblasti – Světovým fórem sdružení regionů (FOGAR) a organizací Spojená města a místní samosprávy (UCLG) – může být v tomto směru velkým přínosem.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 13 03 24 — Přípravná akce – Podpora prostředí příznivějšího pro mikroúvěry v Evropě

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	4 920 000,00

Poznámky

Rada při několika příležitostech (v roce 2000 a v březnu 2003) uznala výhody mikroúvěrů pro malé podniky. Evropská rada poprvé požádala členské státy, aby věnovaly zvláštní pozornost používání mikroúvěrů k podpoře zřizování a rozšiřování malých společností. Mikroúvěr byl ostatně jedním z cílů finančních nástrojů víceletého evropského programu (2002–2006), který Rada schválila v prosinci 2001 a který definoval mikroúvěr na evropské úrovni jako půjčku nižší než 25 000 EUR.

Problematicke mikroúvěrů se věnuje rovněž program pro inovace a konkurenceschopnost probíhající od roku 2006, zejména prostřednictvím druhého nástroje garančního mechanismu pro MSP. Tento nástroj, který spravuje Evropský investiční fond (EIF), se snaží podněcovat finanční instituce k tomu, aby hrály významnější úlohu při nabídkách malých půjček, u nichž obvykle úvěroví klienti nemající možnost poskytnout odpovídající zajištění nesou břemeno poměrně vysokých nákladů spojených s poskytnutím půjčky. Vedle záruk a protizáruk mají finanční zprostředkovatelé nárok na finanční příspěvky, jež snižují vysoké administrativní náklady spojené s poskytováním mikroúvěrů.

Tato přípravná akce si rovněž klade za cíl podpořit rozvoj mikroúvěru v Evropě v souladu s cíli růstu a zaměstnanosti strategie Evropa 2020 a na základě doporučení uvedených v usnesení Evropského parlamentu ze dne 11. července 2007 o politice finančních služeb (2005–2010) – bílá kniha (Úř. věst. C 175 E, 10.7.2008, s. 392), a zejména s ohledem na potřebu akčního plánu pro mikroúvěr.

Záměrem přípravné akce je:

- zajistit, že poskytování mikroúvěrů v Evropě se bude ve střednědobém horizontu samofinancovat, a to tak, že se postupně vytvoří akciový kapitál institucí specializovaných na mikroúvěry, zejména nebankovních institucí. Projekt by mohl vést Evropský

investiční fond, což je finanční instituce Unie specializující se na financování malých a středních podniků a mikropodniků, která mimoto spravuje finanční nástroje Unie,

- pomoci zlepšit součinnosti mezi stávajícími finančními nástroji, které se zabývají příbuznými oblastmi (CIP, společné evropské zdroje pro mikropodniky až střední podniky (Jeremie), EFRR, ERF),
- napomáhat prostřednictvím rozvoje podnikání a ekonomického růstu, který podnikání přináší, sociálnímu začlenění. Příjemci poskytnutých finančních prostředků mohou být sdružení, která pracují se znevýhodněnými skupinami.

Navrhované prostředky jsou určeny na zahájení přípravné akce, jež byla odhlasována na rozpočtový rok 2008. Budou použity zejména na vytvoření kapitálového fondu pro zahajování činnosti, přičemž příjemci prostředků budou nebankovní instituce.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 13 03 26 — Pilotní projekt – Udržitelná obnova předměstí

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	142 163	500 000	500 000	473 875,00	0,—

Poznámky

Tento pilotní projekt si klade za cíl podporovat demolici a rekonstrukci zastaralých a chátrajících budov na předměstích evropských měst a vyzkoušet zavedení inovativních a moderních kritérií pro bezpečnost budov, kvalitu výstavby, udržitelnost a energetickou účinnost. Jeho hlavním cílem je podporovat sociální integraci na předměstích prostřednictvím opatření v oblasti bytové politiky.

Projekt by měl financovat tyto činnosti:

- výběr nejméně pěti předměstí, která jsou hustě osídlena a nutně potřebují zásahy za účelem obnovy budov, v evropských městech za účelem testování,
- definice moderních požadavků na bezpečnost s ohledem na specifický kontext (tj. antiseismická opatření) a požadavků na kvalitu obytných budov z hlediska projektu i výstavby, včetně projektů soukromých a společných prostor, výběru materiálu, technických řešení atd.,
- stanovení cílů v oblasti energetické účinnosti a stanovení energetického portfolia s vyšším využitím obnovitelných zdrojů v nových obytných budovách,
- výběr nejúčinnější kombinace finančních nástrojů na podporu obnovy chátrajících městských oblastí a inovací ve stavebnictví (revolvingové prostředky, poskytnutí pomoci na regionální úrovni, daňová zvýhodnění, partnerství veřejného a soukromého sektoru atd.),
- stanovení souboru opatření za účelem poskytnutí dočasného alternativního bydlení obyvatelům testovaných oblastí a zapojení obyvatel a místních komunit do procesu přetváření těchto oblastí,
- definice modelu pro hodnocení, jehož pomocí se bude provádět monitorování a vyhodnocování výsledků projektu,
- zahájení programů obnovy v testovaných oblastech.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 13 03 27 — Přípravná akce – RURBAN – Partnerství pro udržitelný rozvoj měst a venkova

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	960 896,50	256 798,98

Poznámky

Tato přípravná akce si klade za cíl vypracovat model/modely partnerství měst nebo venkovských oblastí, které je obklopují, aby bylo dosaženo lepší úrovně spolupráce mezi různými aktéry při vypracovávání a provádění společných iniciativ měst a venkova, které vycházejí z integrovaného přístupu. Tento model/modely by bylo možné využít v příštím programovém období pro projekty rozvoje měst a venkova spolufinancované Evropskou unií.

Konkrétněji by se měla přípravná akce zaměřit na:

- zjištění společných naléhavých úkolů a potenciálu městských a venkovských oblastí,
- revizi stávajících partnerství měst a venkova v členských státech, zjištění oblastí možné spolupráce a místních/regionálních aktérů, které do ní lze zapojit (z veřejného sektoru, soukromého sektoru, nevládní organizace atd.),
- zjištění inovativních příkladů osvědčených postupů ve spolupráci měst a venkova ve stávajících partnerstvích,
- vytvořit model partnerství měst a venkova a vypracovat pro toto partnerství příručku s pokyny, která by se mohla případně využít ve strategických pokynech pro soudržnost, které předkládá Komise, a to pro příští programové období po roce 2013.

Přípravná akce by měla být prováděna v letech 2011–2012.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 13 03 28 — Přípravná akce – Rozšíření regionální a místní spolupráce na základě propagace regionální politiky Unie v celosvětovém měřítku

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000,00	83 675,34

Poznámky

Cílem této přípravné akce je vytvořit komplexní strategii, která by propagovala znalosti regionální politiky Unie a šířila zkušenosti získané v jejím rámci ve třetích zemích, na základě úspěšného provádění předchozího pilotního projektu, a také se zabývat specifickými potřebami velmi odlehlých území Unie, jež nemají status nejvzdálenějších regionů, při přechodu ke statusu nejvzdálenějších regionů. Mezinárodní rozměr politiky soudržnosti od roku 2009 v mnoha ohledech dozrál, a to hlavně v důsledku dodatečných příležitostí, které umožnily zdroje poskytnuté v rámci pilotního projektu a přípravné akce v roce 2012. V současné přípravné akci je třeba v roce 2013 pokračovat, a to s odpovídajícím přidělem prostředků, neboť politické rozhovory s hlavními partnery (Brazílií, Čínou a Ruskem) a podpora uskutečňování Východního partnerství musí být neustále rozvíjeny s cílem prosazovat zásady, organizační strukturu a mechanismy politiky soudržnosti EU v celosvětovém měřítku. Ta se více zaměří zejména na oblast rozvoje regionální správy, na konání vzdělávacích programů na místě zaměřených na tvorbu politik a strategické plánování i na procedurální otázky související s kontrolními mechanismy a řádným finančním řízením.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 13 03 29 — Přípravná akce – Definice modelu řízení pro dunajský region Evropské unie – lepší a účinnější koordinace

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 000 000	900 000	1 500 000	1 500 000	1 499 380,89	479 596,42

Poznámky

Datum zahájení projektu: 1. ledna 2011.

Datum ukončení projektu: 31. prosince 2013.

Evropská rada dne 19. června 2009 formálně požádala Komisi, aby do konce roku 2010 předložila strategii Evropské unie pro dunajský region. Tato strategie, která byla zahájena za maďarského předsednictví Evropské unie, tj. na počátku roku 2011, byla doprovázena akčním plánem, jenž byl průběžně rozvíjen a aktualizován s přihlédnutím k návrhům členských států. Článek 3 Smlouvy o Evropské unii zlepšuje schopnost Unie podporovat hospodářskou, sociální a územní soudržnost a solidaritu mezi členskými státy. Tato přípravná akce je nutná k budování nezbytných kapacit a urychlení koordinačního procesu, aby byl vytvořen správný model řízení pro uskutečňování strategie Evropské unie pro dunajský region.

Dunajský region má za sebou již dlouhou historii vytváření sítí a spolupráce v mnoha politických oblastech. Tato strategie a s ní související akční plán budou příležitostí k tomu, abychom proměnili slova v činy a vytvořili skutečné hodnoty pro region jako celek. Potřebujeme společnou strategickou vizi, která by inspirovala budoucí územní rozvoj dunajského regionu. Je zřejmé, že nikdo, kdo by jednal bez spolupráce s ostatními, nedokáže uskutečnit celou šíři opatření nutných k řešení problémů regionu a využití jeho potenciálu. Pro rozvoj dunajského regionu a k plnému využití jeho možností je nutná strategie tvořená podrobnými a soudržnými opatřeními s odpovídajícími finančními prostředky.

Dunaj propojuje deset evropských zemí – Německo, Rakousko, Slovensko, Maďarsko, Chorvatsko, Srbsko, Rumunsko, Bulharsko, Moldavskou republiku a Ukrajinu – z nichž šest jsou členskými státy. V širších územních souvislostech do regionu rovněž patří Česká republika, Slovinsko, Bosna a Hercegovina a Černá Hora.

Dunajský region je důležitým průsečíkem unijních programů soudržnosti, programů pro země, na něž se vztahuje evropská politika sousedství, a pro potenciální kandidáty na členství. Proto představuje oblast, v níž lze rozvíjet součinnost mezi různými politikami Unie: soudržnost, doprava, cestovní ruch, zemědělství, rybolov, hospodářský a sociální rozvoj, životní prostředí, rozšíření a politika sousedství; strategii Evropské unie pro dunajský region je třeba rozvíjet v následujících oblastech spolupráce: sociální rozvoj a ochrana, udržitelný hospodářský rozvoj, dopravní a energetická infrastruktura, ochrana životního prostředí, kultura a vzdělávání.

Strategie Evropské unie pro dunajský region by měla být uskutečňována s využitím všech dostupných zdrojů financování – z rozpočtu Unie, členských států a ostatních zemí na březích Dunaje, mezinárodních finančních institucí a soukromého kapitálu. Je třeba se zaměřit na kvalitnější, účinnější a efektivnější metody koordinace různých finančních nástrojů a navržených specifických činností. Očekáváme, že strategie Evropské unie pro dunajský regionlepší spolupráci mezi členskými státy a zeměmi na březích Dunaje, a podpoří tak sociální a hospodářský rozvoj regionu. Vzniknou tak nové podnikatelské příležitosti, zrychlí se rozvoj udržitelného a účinnějšího intermodálního dopravního systému a rozvoj udržitelné dopravy a cestovního ruchu a zvýší se kvalita života všech obyvatel povodí Dunaje, přičemž bude plně zajištěna ochrana životního prostředí.

Přípravná akce tedy podpoří či vytvoří model řízení, který bude uplatněn v konkrétních oblastech činnosti týkajících se dunajského regionu.

Finanční prostředky jsou určeny na činnosti, které souvisí s definicí modelu řízení, který je zapotřebí pro rozvoj a uskutečňování strategie Evropské unie pro dunajský region. Tento model řízenílepší spolupráci mezi všemi zúčastněnými zeměmi a regiony na společných hlavních projektech v těchto oblastech:

- ekologicky šetrné využívání Dunaje jako dopravní cesty, intermodalita s jinými způsoby dopravy podél Dunaje díky zlepšení všech infrastruktur (se zvláštním zřetelem na lepší využití stávající infrastruktury) a vytvoření multimodálního dopravního systému podél celé řeky, ekologicky šetrné využívání vodní energie po celé délce Dunaje, ochrana a zlepšování kvality vody v Dunaji v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2000/60/ES ze dne 23. října 2000, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství v oblasti vodní politiky (Úř. věst. L 327, 22.12.2000, s. 1), přísné požadavky na bezpečnost plavidel,
- udržitelný cestovní ruch: ekoturistika, rozvoj cyklistických tras podél celého Dunaje, rozvoj konvenční masové kulturní, městské a venkovské turistiky, obchodní cestovní ruch, rekreační plavby, sportovní turistika,
- společné projekty (propagace a realizace) v zájmu prohloubení spolupráce v oblasti energetiky, zejména pokud jde o energetickou účinnost a obnovitelné zdroje energie, s ohledem na potenciál tohoto regionu jako zdroje bioenergie, a rovněž za účelem vytváření pobídek k využívání biomasy, sluneční, větrné a vodní energie,

- podpora výzkumné infrastruktury přizpůsobené specifickým kvalitám regionů a konkrétních klastrů excelence pro inovaci a marketing produktů,
- společný výzkumný a rozvojový program v dunajském regionu a pro dunajský region, jehož cílem bude podporovat vědecký rozvoj a inovace díky spolupráci mezi dunajskými státy v oblasti environmentálního výzkumu, rybolovu, zemědělství, infrastruktury (včetně energetiky), dopravy, vzdělávání a mobility pro výzkumné pracovníky a socioekonomických aspektů,
- univerzitní výměnné programy v rámci regionu a univerzitní sítě za účelem podpory center excelence schopných soutěžit na mezinárodní úrovni a posilovat dunajskou identitu prostřednictvím vzdělávání a zlepšování správy a prostřednictvím celoživotního učení,
- zajištění bezpečnosti regionu.

Strategie Evropské unie pro dunajský region: nesmí zůstat jen u strategie

Je třeba vyvíjet konkrétní, reálnou činnost k překonání výzev, před nimiž region stojí. Komise by měla ve svém akčním plánu požadovat, aby členské státy a ostatní zúčastněné subjekty přijaly jako vedoucí partneři odpovědnost za specifické prioritní oblasti a hlavní projekty, a to například tím, že budou rozvíjet specifickou integrovanou správu s souladu se společným integrovaným přístupem ke strategii Evropské unie pro dunajský region, který Komise přijala dne 8. prosince 2010.

Komise uspokojí potřebu nezávislého, multisektorového orgánu/přístupu, který zajistí nezbytnou koordinaci a monitoring akčního plánu a následná opatření, stejně jako pravidelnou aktualizaci plánu a strategie, pokud bude nutná. Komise nenavrhuje v tomto okamžiku žádné další financování ani jiné zdroje. Některé konkrétní akce a projekty nicméně budou vyžadovat finanční podporu. Významným zdrojem jsou strukturální fondy dostupné v tomto regionu – většina programů již nyní umožňuje financovat akce obsažené v této strategii. Orgány odpovědné za plánování fondů mohou přezkoumat kritéria pro přidělování prostředků a usnadnit výběr projektů, které jsou v souladu se strategií. Členské státy rovněž přezkoumají možnost financování projektů a akcí, které jsou v souladu s prioritami strategie, ze svých vlastních zdrojů. Příspěť by mohla i Evropská investiční banka a jiné mezinárodní a regionální finanční instituce.

Je zapotřebí zvýšeného úsilí prostřednictvím akčního plánu, a to v úzké koordinaci s mnoha již probíhajícími akcemi (zejména pokud jde o nové předpisy), a to i na úrovni Unie. Cílem je zajistit koherenci a efektivitu.

Nynější hospodářská krize vytváří méně příznivé klima pro investice a obecně zasahuje jak veřejný sektor, tak i soukromé podniky. O to víc je třeba, aby strategie Evropské unie pro dunajský region umožňovala partnerům v regionu pracovat v delší perspektivě, neboť až krize pomine, budou ty regiony, které se nejlépe připravily, nejlépe schopny využít nových příležitostí a inovací.

Tato přípravná akce z podnětu Evropského parlamentu bude trvat tři roky, od ledna 2011 do prosince 2013, a měla by na ni být vyčleněna částka 1 500 000 EUR ročně.

Výše uvedené projekty budou vyžadovat časově náročné přípravy s dotyčnými členskými státy a s příslušnými orgány třetích zemí. První platby proběhly v roce 2011.

Vycházejí z platného právního rámce, představuje tato přípravná akce řešení pro udržitelnou spolupráci mezi členskými státy a ostatními dunajskými zeměmi. Je ztělesněním rozvoje strategie Evropské unie pro dunajský region a jeho začlenění do celkové politiky Unie.

Tyto prostředky by měly být také využity k organizaci či rozvoji:

- vzdělávacích programů a seminářů pro mladé lidi s cílem zdůraznit společnou regionální identitu národů žijících v dunajském makroregionu; tyto programy by se měly zaměřovat na občanské vzdělávání a příležitosti ke kulturním výměnám, čímž přispějí k postupnému a udržitelnému sblížení evropských národů zaměřenému na budoucnost, prostřednictvím pochopení přítomnosti jednotlivých národů v regionech, sounáležitosti a potřeby spolupráce; i poskytováním prostoru pro dialogy a usmíření,
- nových řešení pro využívání odborných znalostí prostřednictvím dostupných společných platforem a projektových informací pro podporu vytváření sítí. Tato přípravná akce bude podporovat sociální a hospodářskou stabilitu dotčených regionů a zahrnovat akce na podporu soudržnosti jednotlivých společenství tím, že otevře prostor k seznámení se s ostatními kulturami a dějinami a k jejich ocenění a také zdůrazní přínos nadnárodní spolupráce. Tímto způsobem by se měl vytvořit udržitelný základ pro společnou platformu zajišťující přístup k regionálním odborným znalostem a posilující regionální spolupráci a navíc by se měla otevřít možnost poučit se ze zkušeností získaných v rámci makroregionální strategie.

Způsobitelnými oblastmi bude dunajský makroregion a v souladu s evropskou politikou sousedství také okolní země. Do organizace programů by měly být zapojeny nevládní organizace, organizace občanské společnosti, s cílem zajistit, aby úsilí o sblížení mohlo překročit i působnost vládní sféry. Aby byly programy způsobilé k financování, musí se jich účastnit alespoň tři členské státy z tohoto regionu.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012,

kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 13 03 30 — Pilotní projekt – Rozvíjení společné regionální identity, smíření národů a hospodářská a sociální spolupráce v dunajském makroregionu, včetně celoevropské platformy odborných znalostí na špičkové úrovni

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	600 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000,00	680 000,00

Poznámky

Tyto prostředky by měly být využity k organizaci či rozvoji:

- vzdělávacích programů a seminářů pro mladé lidi s cílem zdůraznit společnou regionální identitu národů žijících v dunajském makroregionu; tyto programy by se měly zaměřovat na občanské vzdělávání a příležitosti ke kulturním výměnám, čímž přispějí k postupnému a udržitelnému sbližování evropských národů zaměřenému na budoucnost, prostřednictvím pochopení přítomnosti jednotlivých národů v regionech, sounáležitosti a potřeby spolupráce; i poskytováním prostoru pro dialogy a usmíření,
- nových řešení pro využívání odborných znalostí prostřednictvím dostupných společných platforem a projektových informací pro podporu vytváření sítí.

Tento pilotní projekt bude podporovat sociální a hospodářskou stabilitu dotčených regionů a zahrnovat akce na podporu soudržnosti jednotlivých společenství tím, že otevře prostor k seznámení se s ostatními kulturami a dějinami a k jejich ocenění a také zdůrazní přínos nadnárodní spolupráce. Tímto způsobem by se měl vytvořit udržitelný základ pro společnou platformu zajišťující přístup k regionálním odborným znalostem a posilující regionální spolupráci a navíc by se měla otevřít možnost poučit se ze zkušeností získaných v rámci makroregionální strategie. Způsobitelnými oblastmi bude dunajský makroregion a v souladu s evropskou politikou sousedství také okolní země. Aby byly programy způsobilé k financování, musí se jich účastnit alespoň tři členské státy z tohoto regionu.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 13 03 31 — Technická pomoc a šíření informací o strategii Evropské unie pro region Baltského moře a pro lepší znalosti strategie makroregionů

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
2 500 000	494 210	2 500 000	2 500 000	2 132 363,00	1 209 746,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na zajištění:

- řádného oběhu informací prostřednictvím informačních bulletinů (mj. online), zpráv a konferencí a zejména výročního fóra,
- organizace akcí na místě s cílem seznámit všechny evropské regiony, které o to projeví zájem, se strategií pro region Baltského moře a s principy makro-regionů,
- úspěšné řízení strategie prostřednictvím zřízeného decentralizovaného systému, zejména provoz systému koordinátorů prioritních oblastí a vedoucích stěžejních projektů,
- technické a administrativní podpory při plánování a koordinaci činností souvisejících se strategií Evropské unie pro region Baltského moře,

- poskytnutí prostředků na plánování a přípravu projektů sloužících k podpoře strategie,
- podpory pro zapojení občanské společnosti,
- pokračování podpory koordinátorů prioritních oblastí v jejich koordinační činnosti,
- účast v nástroji provádění s EIB, pokud o to baltské členské státy požádají,
- rozvoj ambicióznější komunikační strategie týkající se strategie Evropské unie pro region Baltského moře.

Pokračování podpory pro činnosti technické pomoci v roce 2013 by mělo být použito s cílem:

- dále pomáhat koordinátorům prioritních oblastí při jejich koordinační činnosti,
- účastnit se nástroje provádění s EIB, pokud o to baltské členské státy požádají,
- vyvinout ambicióznější komunikační strategii týkající se strategie Evropské unie pro region Baltského moře.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006 ze dne 5. července 2006 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

Článek 13 03 32 — Přípravná akce týkající se Atlantického fóra pro strategii Evropské unie pro Atlantik

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 200 000	600 000	1 200 000	600 000		

Poznámky

Orgány Unie podporují vytvoření evropské strategie pro oblast Atlantiku. K provádění této strategie od roku 2014 je nezbytné stanovit průřezový akční plán s konkrétními prioritami. Do vypracovávání tohoto akčního plánu by měly být zapojeny zúčastněné strany z oblasti Atlantiku.

Akční plán by měl být úzce propojen s regionální politikou a integrovanou námořní politikou a měl by také usnadňovat součinnost s jinými oblastmi politiky Unie, jako jsou transevropské dopravní sítě, společné politika v oblasti rybolovu, akce v oblasti klimatu a životního prostředí, rámcový program pro výzkum a vývoj a politika v oblasti energetiky apod.

Tato přípravná akce bude financovat platformu pro dialog zúčastněných stran pod názvem „Atlantické fórum“ s cílem stanovit prioritní projekty a řízení strategie pro Atlantik. Tato platforma by se mohla nazývat „Atlantické fórum“.

Finanční prostředky pro tuto přípravnou akci budou sloužit k:

- vytvoření Atlantického fóra vybízením klíčových zúčastněných subjektů, aby spolupracovaly v rámci pracovních seminářů, a zajištěním dostatečné publicity a široké účasti,
- zapojení členů fóra do procesu, který povede k přijetí průřezového akčního plánu pro strategii v oblasti Atlantiku – tento plán bude v souladu s potřebami příslušných regionů a bude se jasně zaměřovat na udržitelný růst pobřežních oblastí a námořních odvětví v Atlantiku,
- podpoře technické činnosti nezbytné ke stanovení a prověření proveditelnosti konkrétních prioritních akcí, které mají být zahrnuty do akčního plánu.

Při vypracovávání akčního plánu bude zúčastněným stranám pomáhat subdodavatel. Tento subdodavatel bude mít na starosti provádění přípravné akce a bude pracovat pod dohledem Komise.

Tato přípravná akce financovala platformu pro dialog zúčastněných stran pod názvem „Atlantické fórum“ s cílem stanovit prioritní projekty a řízení strategie pro Atlantik.

Po přijetí akčního plánu na konci roku 2012 se bude fórum snažit připravit zúčastněné strany na realizaci tohoto akčního plánu. Je proto nutné prodloužit tuto přípravnou akci až do roku 2013.

Financování z této přípravné akce bude sloužit k:

- vytvoření Atlantického fóra vybízením klíčových zúčastněných subjektů, aby spolupracovaly v rámci pracovních seminářů, a zajištěním dostatečné publicity a široké účasti,
- zapojení členů fóra do procesu, který povede k přijetí průřezového akčního plánu pro strategii v oblasti Atlantiku – tento plán bude v souladu s potřebami příslušných regionů a bude se jasně zaměřovat na udržitelný růst pobřežních oblastí a námořních odvětví v Atlantiku,
- podpoře technické činnosti nezbytné ke stanovení a prověření proveditelnosti konkrétních prioritních akcí, které mají být zahrnuty do akčního plánu,
- k přípravě zúčastněných stran na realizaci tohoto akčního plánu.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 13 03 33 — Přípravná akce – Podpora departementu Mayotte a všech dalších území, kterých se to potenciálně týká, v procesu přechodu na statut nejvzdálenějšího regionu

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	600 000	2 000 000	1 000 000		

Poznámky

Přechod od statutu zámořské země a území ke statutu nejvzdálenějšího regionu je v historii Evropské unie první svého druhu. Se vstupem Lisabonské smlouvy v platnost se přechod k tomuto statutu zjednodušil v důsledku uplatňování čl. 355 odst. 6, který stanoví postup jednomyslného hlasování v Evropské radě. Francouzská vláda v současné době shromažďuje podklady, aby mohla od roku 2014 udělit departementu Mayotte statut nejvzdálenějšího regionu. To vyžaduje provést nezbytné strukturální reformy, což staví toto území do situace blízké státům, které se chystají na vstup do Unie a pro něž Unie zavádí soubor opatření s cílem usnadnit převzetí *acquis* Unie a usnadnit využívání politik Unie. Místní úřady na Mayotte budou tudíž muset spravovat nové finanční zdroje z EU, a to ve větším objemu a uplatňováním odlišných postupů než těch, které se vztahují na Evropský rozvojový fond (ERF), z něž čerpají prostředky v současné době. Tato přípravná akce se zaměří především na oblasti technické pomoci s cílem proškolit pracovníky místních správních orgánů na Mayotte, kteří budou mít na starosti přípravu, řízení, monitorování a kontrolu budoucích operačních programů. Jakožto území EU nemůže Mayotte využívat nástroj předstupní pomoci, ale z důvodu toho, že ještě není regionem ve smyslu obecných ustanovení o strukturálních fondech, nemůže využívat ani technickou pomoc.

Cílem této přípravné akce je podpora departementu Mayotte v procesu přechodu na statut nejvzdálenějšího regionu.

Za tímto účelem se počítá s vícero opatřeními:

- proškolení místních pracovníků, kteří budou mít na starosti přípravu, řízení, monitorování a kontrolu budoucích operačních programů,
- provedení předběžných studií k přípravě budoucích programů a hodnocení *ex ante* s cílem stanovit územní diagnózu a pomoci místním aktérům vytvořit regionální strategii a definovat prioritní programy,
- uspořádání všeobecných informačních schůzek pro volené představitele, místní aktéry a úředníky o důsledcích přechodu na statut nejvzdálenějšího regionu a institucionální sdělení o zahájení programů,
- zřízení evropského oddělení v rámci mayottskeho sekretariátu pro hospodářské a regionální záležitosti, aby mohl shromažďovat a šířit informace pro partnery z řad veřejnosti, zajistit přípravu a provádění operačních programů a poskytovat informace a podporovat realizátory projektů.

Tato přípravná akce se může uplatnit také u všech ostatních území, které se nachází v podobné situaci.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L

Článek 13 03 34 — Přípravná akce – Erasmus pro zvolené místní a regionální představitele

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000		

Poznámky

Cílem této přípravné akce je poskytnout pomoc a podporu místním a regionálním zastupitelstvům v Unii.

Hlavním cílem této přípravné akce je podnítit a podporovat mobilitu zvolených místních a regionálních představitelů v rámci Unie. Druhým cílem přípravné akce je zahrnutí prvku mobility do dohodnutého programu operativního školení a výměny zkušeností, který je zaměřen na „hospodářskou a sociální soudržnost“.

Cílem je:

- podnítit mnohostrannou spolupráci mezi územními a místními a regionálními orgány na politické úrovni,
- podporovat mobilitu zvolených místních a regionálních představitelů,
- dát podněty ke společnému zkoumání a ke společné výměně názorů na problémy, s nimiž se běžně setkávají, a to prostřednictvím operativního školení a výměny zkušeností,
- podporovat výměnu osvědčených postupů.

Tato přípravná akce je tudíž nástrojem k rozšíření vzdělávání a výměny zkušeností zvolených místních a regionálních představitelů a ke zvýšení kapacity místních a regionálních zastupitelstev, pokud jde o uplatňování koncepcí, demokratických zásad a strategií.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 13 03 35 — Přípravná akce – Rozvíjení společné regionální identity, smíření národů a hospodářská a sociální spolupráce v dunajském makroregionu, včetně celoevropské platformy odborných znalostí na špičkové úrovni

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
2 000 000	1 000 000				

Poznámky

Tyto prostředky by měly být využity k organizaci či rozvoji:

- vzdělávacích programů a seminářů pro mladé lidi s cílem zdůraznit společnou regionální identitu národů žijících v dunajském makroregionu; tyto programy by se měly zaměřovat na občanské vzdělávání a příležitosti ke kulturním výměnám, čímž přispějí k postupnému a udržitelnému sblížení evropských národů zaměřenému na budoucnost, prostřednictvím pochopení přítomnosti jednotlivých národů v regionech, sounáležitosti a potřeby spolupráce; i poskytováním prostoru pro dialogy a usmíření,
- ke zlepšování a vytváření nových řešení pro využívání odborných znalostí prostřednictvím dostupných společných platform a projektových informací pro podporu vytváření sítí.

Tato přípravná akce bude podporovat sociální a hospodářskou stabilitu dotčených regionů a zahrnovat akce na podporu soudržnosti jednotlivých společenství tím, že otevře prostor k seznámení se s ostatními kulturami a dějinami a k jejich ocenění a také zdůrazní přínos nadnárodní spolupráce. Tímto způsobem by se měl vytvořit udržitelný základ pro společnou platformu zajišťující přístup k regionálním odborným znalostem a posilující regionální spolupráci a navíc by se měla otevřít možnost poučit se ze zkušeností

získaných v rámci makroregionální strategie. Způsobilými oblastmi bude dunajský makroregion a v souladu s evropskou politikou sousedství také okolní země. Do organizace programů by měly být zapojeny nevládní organizace, organizace občanské společnosti, s cílem zajistit, aby úsilí o sblížení mohlo překročit i působnost vládní sféry. Aby byly programy způsobilé k financování, musí se jich účastnit alespoň tři členské státy z tohoto regionu.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 13 03 40 — Nástroje pro sdílení rizika financovaný z přidělu EFRR na cíl Konvergence

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Poznámky

Tento článek je určen k financování nástrojů pro sdílení rizika z přidělu EFRR na cíl Konvergence pro členské státy, jejichž finanční stabilita je postižena či ohrožena závažnými obtížemi.

Vrácené částky a částky zbývající po ukončení operace, na kterou se vztahuje nástroj pro sdílení rizika, mohou být v rámci nástroje pro sdílení rizika použity znovu, pokud členský stát stále splňuje podmínky stanovené v čl. 77 odst. 2 nařízení (ES) č. 1083/2006. Pokud členský stát uvedené podmínky již nesplňuje, považují se vrácené částky a zbývající částky za účelově vázaný příjem.

Všechny účelově vázané příjmy vzniklé ze zaplacených vrácených částek nebo zbývajících částek uvedených v bodě 6 1 4 4 výkazu příjmů vedou v souladu s článkem 21 finančního nařízení k dodatečným prostředkům. Na žádost dotčeného členského státu se dodatečné prostředky na závazky vytvořené těmito účelově vázanými příjmy přidají v následujícím roce do finančního přidělu na politiku soudržnosti dotčeného členského státu.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25), a zejména článek 36a uvedeného nařízení.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 423/2012 ze dne 22. května 2012, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 1083/2006, pokud jde o některá ustanovení týkající se nástrojů pro sdílení rizika pro členské státy, jejichž finanční stabilita je postižena či ohrožena závažnými obtížemi (Úř. věst. L 133, 23.5.2012, s. 1).

Článek 13 03 41 — Nástroje pro sdílení rizika financovaný z přidělu EFRR na cíl Regionální konkurenceschopnost a zaměstnanost

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Poznámky

Tento článek je určen k financování nástrojů pro sdílení rizika z přidělu EFRR na cíl Regionální konkurenceschopnost a zaměstnanost pro členské státy, jejichž finanční stabilita je postižena či ohrožena závažnými obtížemi.

Vrácené částky a částky zbývající po ukončení operace, na kterou se vztahuje nástroj pro sdílení rizika, mohou být v rámci nástroje pro sdílení rizika použity znovu, pokud členský stát stále splňuje podmínky stanovené v čl. 77 odst. 2 nařízení (ES) č. 1083/2006. Pokud členský stát uvedené podmínky již nesplňuje, považují se vrácené částky a zbývající částky za účelově vázaný příjem.

Všechny účelově vázané příjmy vzniklé ze zaplacených vrácených částek nebo zbývajících částek uvedených v bodě 6 1 4 4 výkazu

příjmů, vedou v souladu s článkem 21 finančního nařízení k dodatečným prostředkům. Na žádost dotčeného členského státu se dodatečné prostředky na závazky vytvořené těmito účelově vázanými příjmy přidají v následujícím roce do finančního přidělu na politiku soudržnosti dotčeného členského státu.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25), a zejména článek 36a uvedeného nařízení.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 423/2012 ze dne 22. května 2012, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 1083/2006, pokud jde o některá ustanovení týkající se nástrojů pro sdílení rizika pro členské státy, jejichž finanční stabilita je postížena či ohrožena závažnými obtížemi (Úř. věst. L 133, 23.5.2012, s.1).

KAPITOLA 13 04 — FOND SOUDRŽNOSTI

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
13 04	Fond soudržnosti								
13 04 01	Fond soudržnosti – Dokončení předchozích projektů (před rokem 2007)			1 040 873				944 940	
		1.2	p.m.	883	p.m.	950 388 636	0,—	110,54	90,78 %
13 04 02	Fond soudržnosti								
		1.2	12 499 800 000	10 461 043 541	11 788 814 578	8 907 000 000	11 020 238 878,86	5 505 331 842,46	52,63 %
13 04 03	Nástroje pro sdílení rizika financované z přidělu Fondu soudržnosti								
		1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			
	Kapitola 13 04 — Celkem		12 499 800 000	11 501 917 424	11 788 814 578	9 857 388 636	11 020 238 878,86	6 450 271 953,00	56,08 %

Poznámky

Příloha II nařízení Rady (ES) č. 1164/94 ze dne 16. května 1994 o zřízení Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 130, 25.5.1994, s. 1) stanoví podmínky pro splácení půjček, které nesnižují příspěvek fondu na danou operaci. Všechny příjmy vzniklé z náhrady těchto půjček, uvedené v bodě 6 1 5 7 výkazu příjmů, vedou v souladu s články 21 a 178 finančního nařízení k dodatečným prostředkům. Nařízení (ES) č. 1083/2006 stanoví podmínky pro výplatu předběžných plateb pro období 2007 až 2013.

Článek 13 04 01 — Fond soudržnosti – Dokončení předchozích projektů (před rokem 2007)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	1 040 873 883	p.m.	950 388 636	0,—	944 940 110,54

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků Fondu soudržnosti, které zbývá urovnat z programového období před rokem 2000, a na ukončení programového období 2000–2006.

Akce proti podvodům budou financovány podle článku 24 02 01.

Tyto prostředky jsou určeny také na pokrytí opatření partnerů pro přípravu na příští programovací období.

Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 792/93 ze dne 30. března 1993, kterým se zřizuje kohezní finanční nástroj (Úř. věst. L 79, 1.4.1993, s. 74).

Nařízení Rady (ES) č. 1164/94 ze dne 16. května 1994 o zřízení Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 130, 25.5.1994, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Smlouva o založení Evropského společenství, a zejména články 158 a 161 této smlouvy.

Článek 13 04 02 — Fond soudržnosti

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
12 499 800 000	10 461 043 541	11 788 814 578	8 907 000 000	11 020 238 878,86	5 505 331 842,46

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků pro Fond soudržnosti v programovém období 2007–2013.

Akce proti podvodům budou pokryty podle článku 24 02 01.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny k financování opatření zaměřených na přípravu, monitorování, administrativní a technickou podporu, hodnocení, audit a kontrolu, nezbytných pro provádění nařízení (ES) č. 1083/2006, jak stanoví článek 45 uvedeného nařízení. Tyto prostředky mohou být použity zejména na pokrytí:

- podpůrných výdajů (výdaje na reprezentaci, školení, zasedání),
- informačních a publikačních výdajů,
- výdajů na informační technologie a telekomunikace,
- smluv o poskytování služeb a provádění studií,
- grantů.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny k financování opatření schválených Komisí v souvislosti s přípravou příštího programového období.

V souladu s článkem 105a nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25) ve znění přílohy 3 bodu 7 Smlouvy o přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii (Úř. věst. L 112, 24.4.2012), se programy a velké projekty, které byly ke dni přistoupení Chorvatska schváleny podle nařízení (ES) č. 1085/2006 a jejichž realizace nebyla k tomuto dni ještě ukončena, považují za schválené Komisí podle nařízení (ES) č. 1083/2006, s výjimkou programů, které byly schváleny podle složek pomoci uvedených v čl. 3 odst. 1 písm. a) a e) nařízení (ES) č. 1085/2006.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

Nařízení Rady (ES) č. 1084/2006 ze dne 11. července 2006 o Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 79).

Odkazy na související právní akty

Smlouva o fungování Evropské unie, zejména články 174 a 177 této smlouvy.

Článek 13 04 03 — Nástroje pro sdílení rizika financovaný z přidělu Fondu soudržnosti

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Poznámky

Tento článek je určen k financování nástrojů pro sdílení rizika z přidělu Fondu soudržnosti pro členské státy, jejichž finanční stabilita je postižena či ohrožena závažnými obtížemi.

Vrácené částky a částky zbývající po ukončení operace, na kterou se vztahuje nástroj pro sdílení rizika, mohou být v rámci nástroje pro sdílení rizika použity znovu, pokud členský stát stále splňuje podmínky stanovené v čl. 77 odst. 2 nařízení (ES) č. 1083/2006. Pokud členský stát uvedené podmínky již nesplňuje, považují se vrácené částky a zbývající částky za účelově vázaný příjem.

Všechny účelově vázané příjmy vzniklé ze zaplacených vrácených částek nebo zbývajících částek uvedených v bodě 6 1 4 4 výkazu příjmů vedou v souladu s článkem 21 finančního nařízení k dodatečným prostředkům. Na žádost dotčeného členského státu se dodatečné prostředky na závazky vytvořené těmito účelově vázanými příjmy přidávají v následujícím roce do finančního přidělu na politiku soudržnosti dotčeného členského státu.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25), a zejména článek 36a uvedeného nařízení.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 423/2012 ze dne 22. května 2012, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 1083/2006, pokud jde o některá ustanovení týkající se nástrojů pro sdílení rizika pro členské státy, jejichž finanční stabilita je postížena či ohrožena závažnými obtížemi (Úř. věst. L 133, 23.5.2012, s.1).

KAPITOLA 13 05 — PŘEDVSTUPNÍ OPERACE TÝKAJÍCÍ SE STRUKTURÁLNÍCH POLITIK

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
13 05	Předvstupní operace týkající se strukturálních politik								
13 05 01	Nástroj předvstupních strukturálních politik – Dokončení předchozích projektů (2000–2006)								
13 05 01 01	Nástroj předvstupních strukturálních politik (ISPA) – Dokončení ostatních předchozích projektů (2000 až 2006)	4	p.m.	232 278 493	p.m.	225 009 566	0,—	165 868 813,64	71,41 %
13 05 01 02	Nástroj předvstupních strukturálních politik – Ukončení předvstupní pomoci osmi kandidátským zemím	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	28 310 364,65	
	<i>Článek 13 05 01 — Dílčí součet</i>		p.m.	232 278 493	p.m.	225 009 566	0,—	194 179 178,29	83,60 %
13 05 02	Nástroj předvstupní pomoci (NPP) – Složka pro regionální rozvoj	4	462 000 000	217 143 824	462 453 000	141 897 374	390 900 000,00	80 469 498,97	37,06 %
13 05 03	Nástroj předvstupní pomoci (NPP) – Složka pro přeshraniční spolupráci								
13 05 03 01	Přeshraniční spolupráce – Příspěvek z podokruhu 1b	1.2	51 491 401	50 000 000	50 481 765	50 000 000	49 491 927,00	45 386 497,95	90,77 %
13 05 03 02	Přeshraniční spolupráce a účast kandidátských a potenciálních kandidátských zemí v nadnárodních a meziregionálních programech spolupráce – Příspěvek z okruhu 4	4	36 279 051	34 675 735	42 406 903	28 636 770	46 229 232,00	31 370 077,79	90,47 %
	<i>Článek 13 05 03 — Dílčí součet</i>		87 770 452	84 675 735	92 888 668	78 636 770	95 721 159,00	76 756 575,74	90,65 %
	Kapitola 13 05 — Celkem		549 770 452	534 098 052	555 341 668	445 543 710	486 621 159,00	351 405 253,00	65,79 %

Článek 13 05 01 — Nástroj předvstupních strukturálních politik – Dokončení předchozích projektů (2000–2006)

Poznámky

Pomoc poskytovaná prostřednictvím nástroje předvstupních strukturálních politik (ISPA) byla určena na pomoc kandidátským zemím střední a východní Evropy při jejich přistoupení k Unii. ISPA byla určena na pomoc zemím-příjemcům při přizpůsobování se *acquis* Unie v oblasti životního prostředí a dopravy.

Bod 13 05 01 01 — Nástroj předvstupních strukturálních politik (ISPA) – Dokončení ostatních předchozích projektů (2000 až 2006)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	232 278 493	p.m.	225 009 566	0,—	165 868 813,64

Poznámky

Tyto prostředky byly určeny na pokrytí pomoci prostřednictvím ISPA a technické pomoci poskytované mimo Komisi, která byla uplatňována v kandidátských zemích střední a východní Evropy.

Bez ohledu na příjemce pomoci není povoleno proplácení žádných administrativních výdajů podle tohoto bodu.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1266/1999 ze dne 21. června 1999 o koordinaci podpory kandidátským zemím v rámci předvstupní strategie (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 68).

Nařízení Rady (ES) č. 1267/1999 ze dne 21. června 1999 o zřízení nástroje předvstupních strukturálních politik (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 73).

Nařízení Rady (ES) č. 2257/2004 ze dne 20. prosince 2004, kterým se mění nařízení (EHS) č. 3906/89, (ES) č. 1267/1999, (ES) č. 1268/1999 a (ES) č. 2666/2000 s ohledem na kandidátský status Chorvatska (Úř. věst. L 389, 30.12.2004, s. 1).

Bod 13 05 01 02 — Nástroj předvstupních strukturálních politik – Ukončení předvstupní pomoci osmi kandidátským zemím

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	28 310 364,65

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí pomoci prostřednictvím ISPA a technické pomoci poskytované mimo Komisi, která je požadována pro uplatňování v kandidátských zemích, které se staly členskými zeměmi 1. května 2004.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1266/1999 ze dne 21. června 1999 o koordinaci podpory kandidátským zemím v rámci předvstupní strategie (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 68).

Nařízení Rady (ES) č. 1267/1999 ze dne 21. června 1999 o zřízení nástroje předvstupních strukturálních politik (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 73).

Článek 13 05 02 — Nástroj předvstupní pomoci (NPP) – Složka pro regionální rozvoj

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
462 000 000	217 143 824	462 453 000	141 897 374	390 900 000,00	80 469 498,97

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí pomoci Unie kandidátským zemím v rámci NPP při postupném sladování s normami a politikami Unie, případně také s *acquis* Unie, s ohledem na členství.

Složka pro regionální rozvoj podporuje země při rozvoji politiky a přípravách na provádění a řízení politiky soudržnosti Unie,

zejména při přípravě na strukturální fondy.

V souladu s článkem 105a nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25) ve znění přílohy 3 bodu 7 Smlouvy o přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii (Úř. věst. L 112, 24.4.2012), se programy a velké projekty, které byly ke dni přistoupení Chorvatska schváleny podle nařízení (ES) č. 1085/2006 a jejichž realizace nebyla k tomuto dni ještě ukončena, považují za schválené Komisí podle nařízení (ES) č. 1083/2006, s výjimkou programů, které byly schváleny podle složek pomoci uvedených v čl. 3 odst. 1 písm. a) a e) nařízení (ES) č. 1085/2006.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (NPP) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

Článek 13 05 03 — Nástroj předvstupní pomoci (NPP) – Složka pro přeshraniční spolupráci

Bod 13 05 03 01 — Přeshraniční spolupráce – Příspěvek z podokruhu 1b

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
51 491 401	50 000 000	50 481 765	50 000 000	49 491 927,00	45 386 497,95

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvku z Evropského fondu pro regionální rozvoj na přeshraniční spolupráci a technickou pomoc poskytovanou mimo Komisi, která je potřebná pro provádění v členských státech.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (NPP) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

Bod 13 05 03 02 — Přeshraniční spolupráce a účast kandidátských a potenciálních kandidátských zemí v nadnárodních a meziregionálních programech spolupráce – Příspěvek z okruhu 4

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
36 279 051	34 675 735	42 406 903	28 636 770	46 229 232,00	31 370 077,79

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvku z nástroje předvstupní pomoci (NPP) na projekty přeshraniční spolupráce a technickou pomoc poskytovanou mimo Komisi, která je potřebná pro provádění v kandidátských a potenciálních kandidátských zemích.

Tyto prostředky jsou také určeny na pokrytí příspěvku NPP na účast kandidátských a potenciálních kandidátských zemí v příslušných nadnárodních a meziregionálních programech.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (NPP) (Úř. věst. L 210,

31.7.2006, s. 82).

KAPITOLA 13 06 — FOND SOLIDARITY

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
13 06	Fond solidarity								
13 06 01	Fond solidarity Evropské unie – Členské státy	3.2	14 607 942	14 607 942	688 254 041	688 254 041	196 934 486,00	263 826 026,00	1806,05 %
13 06 02	Fond solidarity Evropské unie – Státy jednající o vstupu	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	5 001 054,00	5 001 054,00	
	Kapitola 13 06 — Celkem		14 607 942	14 607 942	688 254 041	688 254 041	201 935 540,00	268 827 080,00	1840,28 %

Článek 13 06 01 — Fond solidarity Evropské unie – Členské státy

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
14 607 942	14 607 942	688 254 041	688 254 041	196 934 486,00	263 826 026,00

Poznámky

Tento článek je určen na pokrytí nákladů vyplývajících z uvolnění prostředků z Fondu solidarity Evropské unie v případě rozsáhlých katastrof v členských zemích. Pomoc by měla být poskytována především v souvislosti s přírodními katastrofami, ale může být poskytnuta i tehdy, vyžaduje-li to naléhavost situace, zemím, kterých se týká konečný termín stanovený pro použití přidělené finanční pomoci, a mělo by být stanoveno, že přijímající státy musí odůvodnit způsob použití pomoci, kterou dostávají. Částka obdržené pomoci, která je následně kompenzována úhradami třetích stran, například na principu „znečišťovatel platí“, nebo která přesahuje výši konečného vyčíslení škod, by měla být získána zpět.

O přidělení prostředků se rozhodne formou opravného rozpočtu, jehož jediným účelem bude uvolnění prostředků z Fondu solidarity Evropské unie.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 2012/2002 ze dne 11. listopadu 2002 o zřízení Fondu solidarity Evropské unie (Úř. věst. L 311, 14.11.2002, s. 3).

Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 6. dubna 2005, o zřízení Fondu solidarity Evropské unie (KOM(2005) 108 v konečném znění).

Interinstitucionální dohoda mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení ze dne 17. května 2006 (Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1).

Článek 13 06 02 — Fond solidarity Evropské unie – Státy jednající o vstupu

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	5 001 054,00	5 001 054,00

Poznámky

Tento článek je určen na pokrytí nákladů vyplývajících z uvolnění prostředků z Fondu solidarity Evropské unie v případě rozsáhlých katastrof v zemích zapojených do přístupových jednání s Unií. Pomoc by měla být poskytována především v souvislosti s přírodními katastrofami, ale může být poskytnuta i tehdy, vyžaduje-li to naléhavost situace, zemím, kterých se týká konečný termín stanovený pro použití přidělené finanční pomoci, a mělo by být stanoveno, že přijímající státy musí odůvodnit způsob použití pomoci, kterou dostávají. Částka obdržené pomoci, která je následně kompenzována úhradami třetích stran, například na principu „znečišťovatel platí“, nebo která přesahuje výši konečného vyčíslení škod, by měla být získána zpět.

O přidělení prostředků se rozhodne formou opravného rozpočtu, jehož jediným účelem bude uvolnění prostředků z Fondu solidarity Evropské unie.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 2012/2002 ze dne 11. listopadu 2002 o zřízení Fondu solidarity Evropské unie (Úř. věst. L 311, 14.11.2002, s. 3).

Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 6. dubna 2005, o zřízení Fondu solidarity Evropské unie (KOM(2005) 108 v konečném znění).

Interinstitucionální dohoda mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení ze dne 17. května 2006 (Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1).

HLAVA 14 — DANĚ A CELNÍ UNIE

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
14 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Daně a celní unie“ 40 01 40		56 870 394	56 870 394	56 759 910 151 912 56 911 822	56 759 910 151 912 56 911 822	58 176 506,02	58 176 506,02
14 02	Politická strategie a koordinace generálního ředitelství pro daně a celní unii	1	3 500 000	2 872 206	3 400 000	2 404 215	2 999 999,40	2 780 447,00
14 03	Mezinárodní aspekty daní a cel	4	1 250 000	1 581 471	1 300 000	1 909 118	2 170 528,45	1 465 043,47
14 04	Celní politika	1	53 000 000	42 112 040	53 000 000	31 753 788	49 234 927,02	39 957 824,35
14 05	Daňová politika	1	30 000 000	23 791 544	28 200 000	17 237 770	27 800 000,00	20 384 015,94
	Hlava 14 — Celkem		144 620 394	127 227 655	142 659 910	110 064 801	140 381 960,89	122 763 836,78
	40 01 40 Celkem + rezerva				151 912 142 811 822	151 912 110 216 713		

KAPITOLA 14 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „DANĚ A CELNÍ UNIE“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
14 01 14 01 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Daně a celní unie“ Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Daně a celní unie“	5	44 297 071	44 067 833	44 099 633,32	99,55 %
14 01 02	Výdaje na podporu oblastí politiky „Daně a celní unie“: externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení					
14 01 02 01	Externí pracovníci	5	5 680 562	5 852 798	6 267 181,14	110,33 %
14 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	2 837 477	2 773 625	3 240 970,60	114,22 %
	40 01 40 Článek 14 01 02 — Dílčí součet		8 518 039	151 912 8 626 423	2 925 537 9 508 151,74	111,62 %

		40 01 40						
14 01 03	Výdaje na zařízení pro informační a komunikační technologie a služby v oblasti politiky „Daně a celní unie“					151 912		
						8 778 335		
14 01 04	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky „Daně a celní unie“	5	2 803 284	2 813 654	3 316 720,96		118,32 %	
14 01 04 01	Provádění a rozvoj vnitřního trhu – Výdaje na správu a řízení	1.1	120 000	120 000	120 000,00		100,00 %	
14 01 04 02	Cla 2013 a Fiscalis 2013 – Výdaje na správu a řízení	1.1	1 132 000	1 132 000	1 132 000,00		100,00 %	
	Článek 14 01 04 – Dílčí součet		1 252 000	1 252 000	1 252 000,00		100,00 %	
	Kapitola 14 01 – Celkem		56 870 394	56 759 910	58 176 506,02		102,30 %	
	40 01 40					151 912		
	Celkem + rezerva					56 911 822		

Článek 14 01 01 — Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Daně a celní unie“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
44 297 071	44 067 833	44 099 633,32

Článek 14 01 02 — Výdaje na podporu oblasti politiky „Daně a celní unie“: externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení

Bod 14 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
5 680 562	5 852 798	6 267 181,14

Bod 14 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
14 01 02 11	2 837 477	2 773 625	3 240 970,60
40 01 40		151 912	
Celkem	2 837 477	2 925 537	3 240 970,60

Článek 14 01 03 — Výdaje na zařízení pro informační a komunikační technologie a služby v oblasti politiky „Daně a celní unie“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
2 803 284	2 813 654	3 316 720,96

Článek 14 01 04 — Výdaje na podporu činností v oblasti politiky „Daně a celní unie“

Bod 14 01 04 01 — Provádění a rozvoj vnitřního trhu – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
120 000	120 000	120 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření podle tohoto bodu, a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadáných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb, jelikož platnost smluv s kanceláři technické pomoci uplyne během následujících let.

Právní základ

Viz článek 14 02 01.

Bod 14 01 04 02 — Cla 2013 a Fiscalis 2013 – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 132 000	1 132 000	1 132 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření podle tohoto bodu, a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadáných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Veškeré příjmy z účasti kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Právní základ

Viz články 14 04 02 a 14 05 03.

KAPITOLA 14 02 — POLITICKÁ STRATEGIE A KOORDINACE GENERÁLNÍHO ŘEDITELSTVÍ PRO DANĚ A CELNÍ UNII

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
14 02	Politická strategie a koordinace generálního ředitelství pro daně a celní unii								
14 02 01	Provádění a rozvoj vnitřního trhu	1.1	3 500 000	2 872 206	3 400 000	2 404 215	2 999 999,40	2 780 447,00	96,81 %
	Kapitola 14 02 — Celkem		3 500 000	2 872 206	3 400 000	2 404 215	2 999 999,40	2 780 447,00	96,81 %

Článek 14 02 01 — Provádění a rozvoj vnitřního trhu

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
3 500 000	2 872 206	3 400 000	2 404 215	2 999 999,40	2 780 447,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů vznikajících v souvislosti s opatřeními, která přispívají k dokončení vnitřního trhu, jeho fungování a rozvoji.

Podporují celní a daňovou politiku Unie a zahrnují akce, které nemohou být hrazeny z programů Cla 2013 a Fiscalis 2013.

V oblasti daní a cel jsou tyto prostředky určeny především na:

- náklady na konzultace, studie, analýzy a posouzení dopadů,
- činnosti v oblasti celní klasifikace a sběr dat,
- investice do programového vybavení,
- propagaci a její rozvoj, zvyšování povědomí a vzdělávací materiály.

Právní základ

Úkoly vyplývající z institucionálních výsad Komise, které jsou stanoveny v čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

KAPITOLA 14 03 — MEZINÁRODNÍ ASPEKTY DANÍ A CEL

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/2013
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
14 03	Mezinárodní aspekty daní a cel								
14 03 03	Členství v mezinárodních organizacích působících v oblasti cel a daní	4	1 250 000	1 186 103	1 300 000	1 240 927	1 170 528,45	1 170 528,45	98,69 %
14 03 04	Řádná správa v daňové oblasti	4	p.m.	395 368	p.m.	668 191	1 000 000,00	294 515,02	74,49 %
	Kapitola 14 03 — Celkem		1 250 000	1 581 471	1 300 000	1 909 118	2 170 528,45	1 465 043,47	92,64 %

Článek 14 03 03 — Členství v mezinárodních organizacích působících v oblasti cel a daní

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 250 000	1 186 103	1 300 000	1 240 927	1 170 528,45	1 170 528,45

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí příspěvků Unie pro:

- Světovou celní organizaci (WCO),
- mezinárodní dialog o daních (ITD).

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2007/668/ES ze dne 25. června 2007 o prozatímním výkonu práv a povinností, které jsou obdobné právům

a povinnostem vyplývajícím z členství, Evropským společenstvím ve Světové celní organizaci (Úř. věst. L 274, 18.10.2007, s. 11).

Odkazy na související právní akty

Rozhodnutí Komise ze dne 4. června 2008 o účasti Komise na práci mezinárodního dialogu o daních.

Článek 14 03 04 — Řádná správa v daňové oblasti

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	395 368	p.m.	668 191	1 000 000,00	294 515,02

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, konzultace, semináře, školení, konference, výdajů na technickou a administrativní pomoc, jednání expertů, informování a publikace přímo související s propagací řádné správy věcí veřejných v daňových záležitostech.

Právní základ

Úkol vyplývající z institucionálních výsad Komise podle článku 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

KAPITOLA 14 04 — CELNÍ POLITIKA

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
14 04	Celní politika								
14 04 01	Dokončení předchozích programů Cla	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
14 04 02	Program Cla 2013	1.1	53 000 000	42 112 040	53 000 000	31 753 788	49 234 927,02	39 957 824,35	94,88 %
	Kapitola 14 04 — Celkem		53 000 000	42 112 040	53 000 000	31 753 788	49 234 927,02	39 957 824,35	94,88 %

Článek 14 04 01 — Dokončení předchozích programů Cla

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na uplatňování celního akčního programu Společenství, zejména financování společných akcí, akcí v oblasti informačních technologií a jiných akcí.

Pokrývají zejména:

- náklady na cestovné a diety osob ze zúčastněných zemí, které se účastní seminářů a kurzů, výměny úředníků, odborného vzdělávání, provádění následných a srovnávacích analýz,
- náklady související s organizováním seminářů, workshopů a dalších podobných setkání,

- náklady na nákup a vývoj jakéhokoli materiálu potřebného pro odborné vzdělávání,
- údržbu, rozvoj a provozní náklady běžné výměny informací a komunikačních systémů, provozní náklady na síť a provozní náklady na položky Společenství instalované v areálu Společenství (nebo areálu určeného subdodavatele). Zmíněné systémy a síť zahrnují: společnou komunikační síť / společné systémové rozhraní (CCN/CSI) do rozsahu nezbytného pro podporu fungování zde uvedených systémů, systém šíření dat (DDS), nový digitalizovaný systém tranzitu (NCTS/NSTI), informační systém o integrovaném sazebníku Společenství (TARIC), informační systém pro přetisk razítek původu a přenos tranzitních razítek (TCO/TCT), Evropský celní seznam chemických látek (ECICS), Evropský informační systém o závazných tarifech (EBTI/RTCE), řídicí systém pro dozor nad celními kvótami (TQS), odlehčovací systém vnitřního zpracování (IPR), systém jednotkových hodnot, informační systém o osvobození od daně a akce související s digitalizací cel,
- pokud jde o systémy komunikace a výměny informací, které byly zřízeny řídicím postupem stanoveným v článku 4 rozhodnutí 1999/468/ES: náklady na vytvoření, instalaci, provoz a vývoj, zejména technického a programového vybavení a síťových zapojení, která musí být společná pro všechny členské státy, aby bylo zajištěno jejich vzájemné propojení a schopnost spolupráce systémů,
- náklady na podporu uživatele, údržbu, provoz a vývoj informačních systémů pro boj proti podvodům (AFIS),
- náklady související s jinými akcemi, které mohou být nezbytné pro dosažení cílů programu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Veškeré příjmy z příspěvků třetích zemí, jiných než kandidátských zemí a potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu, na účast na dohodách o spolupráci v oblasti cel, uvedené v bodě 6 0 3 2 výkazu příjmů, povedou k dodatečným prostředkům, které budou uvedeny v tomto článku, v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 1999/468/ES ze dne 28. června 1999 o postupech pro výkon prováděcích pravomocí svěřených Komisi (Úř. věst. L 184, 17.7.1999, s. 23).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 253/2003/ES ze dne 11. února 2003, kterým se přijímá akční program pro oblast cel ve Společenství (Clo 2007) (Úř. věst. L 36, 12.2.2003, s. 1).

Článek 14 04 02 — Program Cla 2013

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
53 000 000	42 112 040	53 000 000	31 753 788	49 234 927,02	39 957 824,35

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na uplatňování programu Clo 2013, zejména financování společných akcí, akcí v oblasti informačních technologií a jiných akcí.

Pokrývají zejména:

- náklady na pořízení, vývoj, instalaci, údržbu a každodenní provoz prvků komunikačních systémů a systémů výměny informací náležejících Unii, které zahrnují: společnou komunikační síť / společné systémové rozhraní (CCN/CSI), včetně nákladů na komunikaci souvisejících s informačním systémem zaměřeným na boj proti podvodům (AFIS), informatizovaný tranzitní systém (CTS); systémy celních sazebníků, zejména systém šíření dat (DDS), kombinovanou nomenklaturu (KN), informační systém o integrovaném sazebníku Společenství (TARIC), Evropský informační systém o závazných tarifech (EBTI), řídicí systém pro dozor nad celními kvótami (TQS), informační systém o osvobození od daně (SUSPENSIONS), systém řízení vzorků (SMS), informační systém o postupech zušlechťovacího styku (ISPP), Evropský celní seznam chemických látek (ECICS) a systém registrovaných vývozců (REX); systém pro zvýšení bezpečnosti stanovený v nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství (Úř. věst. L 302, 19.10.1992, s. 1), včetně systému Unie pro řízení rizik, systému kontroly vývozu (ECS), systému kontroly dovozu (ICS) a systému pro oprávněné hospodářské subjekty (AEO), a jakékoli nové komunikační systémy a systémy výměny informací související se cly, včetně elektronických celních systémů, zavedené na základě právních předpisů Unie a uvedené v pracovním programu,
- výdaje související s přípravnými činnostmi, sledováním, kontrolou, auditem a hodnocením, jež jsou přímo nezbytné k řízení

uvedeného programu a k dosažení jeho cílů, a zejména studie, porady, informační a publikační akce a výdaje na síť informačních technologií zaměřené na výměnu informací,

- cestovní výdaje a výdaje v souvislosti s denními dietami úředníků ze zúčastněných zemí vzniklé při činnostech týkajících se porovnávání s referenčními ukazateli, pracovních návštěv, seminářů, workshopů, projektových a řídicích skupin, odborného vzdělávání a akcí sledování,
- náklady související s organizováním seminářů, workshopů a dalších podobných setkání,
- cestovní výdaje a výdaje v souvislosti s denními dietami vzniklé příležitostnou účastí externích odborníků a účastníků,
- náklady na pořízení, vývoj, instalaci a údržbu systémů a modulů odborného vzdělávání, jsou-li společné pro všechny zúčastněné země,
- náklady na jakoukoli jinou činnost nezbytnou pro dosažení cílů uvedeného programu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Veškeré příjmy z účasti třetích zemí, jiných než kandidátských zemí a potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu, na dohodách o spolupráci v oblasti cel, uvedené v bodě 6 0 3 2 výkazu příjmů, povedou k dodatečným prostředkům, které budou uvedeny v tomto článku, v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 1999/468/ES ze dne 28. června 1999 o postupech pro výkon prováděcích pravomocí svěřených Komisi (Úř. věst. L 184, 17.7.1999, s. 23).

Rozhodnutí Rady 2000/305/ES ze dne 30. března 2000 o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Švýcarskem o rozšíření společné komunikační sítě/společného systémového rozhraní (CCN/CSI) v rámci Úmluvy o společném tranzitním režimu (Úř. věst. L 102, 27.4.2000, s. 50).

Rozhodnutí Rady 2000/506/ES ze dne 31. července 2000 o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Norskem o rozšíření společné komunikační sítě/společného systémového rozhraní (CCN/CSI) v rámci Úmluvy o společném tranzitním režimu (Úř. věst. L 204, 11.8.2000, s. 35).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 624/2007/ES ze dne 23. května 2007, kterým se zavádí akční program pro oblast cel ve Společenství (Clo 2013) (Úř. věst. L 154, 14.6.2007, s. 25).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 70/2008/ES ze dne 15. ledna 2008 o bezpapírovém prostředí pro clo a obchod (Úř. věst. L 23, 26.1.2008, s. 21).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 450/2008 ze dne 23. dubna 2008, kterým se stanoví celní kodex Společenství (Modernizovaný celní kodex) (Úř. věst. L 145, 4.6.2008, s. 1).

KAPITOLA 14 05 — DAŇOVÁ POLITIKA

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
14 05	Daňová politika								
14 05 02	Převodění systému spotřební daně na počítačový systém (EMCS)	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	64 007,94	
14 05 03	Fiscalis 2013	1.1	30 000 000	23 791 544	28 200 000	17 237 770	27 800 000,00	20 320 008,00	85,41 %
	Kapitola 14 05 — Celkem		30 000 000	23 791 544	28 200 000	17 237 770	27 800 000,00	20 384 015,94	85,68 %

Článek 14 05 02 — Převedení systému spotřební daně na počítačový systém (EMCS)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	64 007,94

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů vzniklých při zavádění víceletého programu digitalizace systému spotřebních daní a budou pokrývat zejména:

- management a řízení kvality pro vyvinuté a nainstalované produkty, koordinaci, technické vybavení zahrnuté v definici systémových prvků Unie a jeho funkční a technické specifikace, vývoj, podporu a testování systému,
- vytvoření informačních aktivit a odborného vzdělávání,
- plán bezpečnosti systému.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1152/2003/ES ze dne 16. června 2003 o zavedení elektronického systému pro přepravu a sledování výrobků podléhajících spotřební daní (Úř. věst. L 162, 1.7.2003, s. 5).

Článek 14 05 03 — Fiscalis 2013

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
30 000 000	23 791 544	28 200 000	17 237 770	27 800 000,00	20 320 008,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na uplatňování programu Fiscalis 2013, zejména financování společných akcí, akcí v oblasti informačních technologií a jiných akcí.

Pokrývají zejména:

- náklady na pořízení, vývoj, instalaci, údržbu a každodenní provoz prvků komunikačních systémů a systémů výměny informací náležejících Unii, které zahrnují: společnou komunikační síť / společné systémové rozhraní (CCN/CSI), systém výměny informací o DPH (VIES), systémy spotřební daně, systém pro kontrolu přepravy zboží podléhajícího spotřebním daním (EMCS), jakékoli nové komunikační systémy a systémy výměny informací související se cly, zavedené na základě právních předpisů Unie a uvedené v pracovním programu,
- výdaje související s přípravnými činnostmi, sledováním, kontrolou, auditem a hodnocením, jež jsou přímo nezbytné k řízení uvedeného programu a k dosažení jeho cílů, zejména studie, porady, informační a publikační akce a výdaje na síť informačních technologií zaměřené na výměnu informací,
- cestovní výdaje a výdaje v souvislosti s denními dietami úředníků ze zúčastněných zemí související s multilaterálními kontrolami, pracovními návštěvami, semináři a projektovými skupinami,
- náklady související s organizováním seminářů a dalších podobných setkání,
- cestovní výdaje a výdaje v souvislosti s denními dietami vzniklé příležitostnou účastí externích odborníků a účastníků,
- náklady na pořízení, vývoj, instalaci a údržbu systémů a modulů odborného vzdělávání, jsou-li společné pro všechny zúčastněné země,
- náklady na jakoukoli jinou činnost nezbytnou pro dosažení cílů uvedeného programu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního nu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Veškeré příjmy z účasti třetích zemí, jiných než kandidátských zemí a potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu, na

dohodách o spolupráci v oblasti cel, uvedené v bodě 6 0 3 2 výkazu příjmů, povedou k dodatečným prostředkům, které budou uvedeny v tomto článku, v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1798/2003 ze dne 7. října 2003 o správní spolupráci v oblasti daně z přidané hodnoty a o zrušení nařízení (EHS) č. 218/92 (Úř. věst. L 264, 15.10.2003, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1482/2007 ze dne 11. prosince 2007, kterým se zavádí program Společenství ke zlepšení fungování systémů zdanění na vnitřním trhu (Fiscalis 2013) (Úř. věst. L 330, 15.12.2007, s. 1).

HLAVA 15 — VZDĚLÁVÁNÍ A KULTURA

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
15 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Vzdělávání a kultura“		123 603 923	123 603 923	125 157 657	125 157 657	134 017 389,68	134 017 389,68
	40 01 40				29 933 125 187 590	29 933 125 187 590		
15 02	Celoživotní učení včetně mnohojazyčnosti		1 417 215 664	1 372 289 741	1 345 007 430	1 289 141 456	1 397 140 302,50	1 375 911 670,62
15 04	Rozvoj kulturní a audiovizuální spolupráce v Evropě		175 715 000	161 120 291	173 780 000	157 485 000	178 444 371,13	166 857 126,08
15 05	Podpora a propagace spolupráce v oblasti mládeže a sportu	3	149 539 000	130 166 227	145 108 000	130 000 000	163 102 282,59	156 079 484,87
15 07	Lidé — Program pro mobilitu výzkumných pracovníků	1	963 502 000	771 774 900	906 662 068	691 555 947	846 603 637,00	584 227 243,53
	Hlava 15 — Celkem		2 829 575 587	2 558 955 082	2 695 715 155	2 393 340 060	2 719 307 982,90	2 417 092 914,78
	40 01 40 Celkem + rezerva				29 933 2 695 745 088	29 933 2 393 369 993		

KAPITOLA 15 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „VZDĚLÁVÁNÍ A KULTURA“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
15 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Vzdělávání a kultura“					
15 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Vzdělávání a kultura“	5	51 884 716	52 261 852	52 768 543,03	101,70 %
15 01 02	Výdaje na podporu v oblasti politiky „Vzdělávání a kultura“: externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení					
15 01 02 01	Externí pracovníci	5	3 724 908	3 973 490	4 776 887,45	128,24 %
15 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	3 333 017	3 361 487	5 481 756,45	164,47 %
	40 01 40			29 933 3 391 420		
	Článek 15 01 02 — Dílčí součet		7 057 925	7 334 977	10 258 643,90	145,35 %
	40 01 40			29 933 7 364 910		
15 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám v oblasti politiky „Vzdělávání a kultura“	5	3 294 977	3 336 828	3 967 061,60	120,40 %
15 01 04	Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Vzdělávání a kultura“					
15 01 04 14	Program Erasmus Mundus — Výdaje na správu a řízení	1.1	914 000	914 000	1 014 776,39	111,03 %
15 01 04 17	Spolupráce s třetími zeměmi v oblasti vzdělávání a odborné přípravy — Výdaje na správu a řízení	4	80 000	80 000	79 912,96	99,89 %
15 01 04 22	Celoživotní učení — Výdaje na správu a řízení	1.1	8 500 000	8 750 000	9 252 127,54	108,85 %

15 01 04 30	Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast — Příspěvek pro programy v rámci podokruhu 1a	1.1	21 395 000	21 444 000	23 315 475,00	108,98 %
15 01 04 31	Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast — Příspěvek pro programy v rámci podokruhu 3b	3.2	16 030 000	15 572 000	16 640 262,00	103,81 %
15 01 04 32	Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast — Příspěvek pro programy v rámci okruhu 4	4	263 000	600 000	600 000,00	228,14 %
15 01 04 44	Program Kultura (2007–2013) — Výdaje na správu a řízení	3.2	550 000	550 000	640 322,20	116,42 %
15 01 04 55	Mládež v akci — Výdaje na správu a řízení	3.2	780 000	780 000	1 283 173,66	164,51 %
15 01 04 60	MEDIA 2007 — Program na podporu evropského audiovizuálního odvětví — Výdaje na správu a řízení	3.2	725 000	725 000	881 378,09	121,57 %
15 01 04 68	MEDIA Mundus – Výdaje na správu a řízení	3.2	44 000	75 000	169 257,05	384,68 %
	<i>Článek 15 01 04 — Dílčí součet</i>		49 281 000	49 490 000	53 876 684,89	109,33 %
15 01 05	Podpůrné výdaje na výzkumné činnosti v oblasti politiky „Vzdělávání a kultura“					
15 01 05 01	Výdaje související s výzkumnými pracovníky	1.1	1 952 000	1 952 000	1 800 000,00	92,21 %
15 01 05 02	Externí pracovníci v oblasti výzkumu	1.1	700 000	700 000	586 660,00	83,81 %
15 01 05 03	Ostatní výdaje na řízení v oblasti výzkumu	1.1	348 000	348 000	657 389,06	188,90 %
	<i>Článek 15 01 05 — Dílčí součet</i>		3 000 000	3 000 000	3 044 049,06	101,47 %
15 01 60	Nákup informací					
15 01 60 01	Knihovní fondy, předplatné, nákup a ochrana knih	5	2 534 000	2 734 000	2 749 278,01	108,50 %
	<i>Článek 15 01 60 — Dílčí součet</i>		2 534 000	2 734 000	2 749 278,01	108,50 %
15 01 61	Náklady na organizaci stáží absolventů v rámci orgánu	5	6 551 305	7 000 000	7 353 129,19	112,24 %
	Kapitola 15 01 — Celkem		123 603 923	125 157 657	134 017 389,68	108,42 %
	40 01 40			29 933		
	Celkem + rezerva			125 187 590		

Článek 15 01 01 — Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Vzdělávání a kultura“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
51 884 716	52 261 852	52 768 543,03

Článek 15 01 02 — Výdaje na podporu v oblasti politiky „Vzdělávání a kultura“: externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení

Bod 15 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
3 724 908	3 973 490	4 776 887,45

Bod 15 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
15 01 02 11	3 333 017	3 361 487	5 481 756,45
40 01 40		29 933	
Celkem	3 333 017	3 391 420	5 481 756,45

Článek 15 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám v oblasti politiky „Vzdělávání a kultura“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
3 294 977	3 336 828	3 967 061,60

Článek 15 01 04 — Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Vzdělávání a kultura“

Bod 15 01 04 14 — Program Erasmus Mundus — Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
914 000	914 000	1 014 776,39

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření dle tohoto bodu, a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, kromě úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů v tomto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků ve stejném poměru, jaký je mezi částkami schválenými na výdaje na správu a řízení a celkovými prostředky uvedenými pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové částky uvedené pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Právní základ

Viz článek 15 02 02.

Bod 15 01 04 17 — Spolupráce s třetími zeměmi v oblasti vzdělávání a odborné přípravy — Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
80 000	80 000	79 912,96

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření dle tohoto bodu, a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, kromě úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Právní základ

Viz článek 15 02 03.

Bod 15 01 04 22 — Celoživotní učení — Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
8 500 000	8 750 000	9 252 127,54

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření dle tohoto bodu, a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, kromě úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů v tomto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků ve stejném poměru, jaký je mezi částkami schválenými na výdaje na správu a řízení a celkovými prostředky uvedenými pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové částky uvedené pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Právní základ

Viz článek 15 02 22.

Bod 15 01 04 30 — Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast — Příspěvek pro programy v rámci podokruhu 1a

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
21 395 000	21 444 000	23 315 475,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí provozních výdajů Výkonné agentury pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast, které vznikly z důvodu účasti agentury na řízení programů uvedených v podokruhu 1a víceletého finančního rámce 2007–2013 a dokončení akcí, které byly podporovány před rokem 2007.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů v tomto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků ve stejném poměru, jaký je mezi částkami schválenými na výdaje na správu a řízení a celkovými prostředky uvedenými pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové částky uvedené pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Plán pracovních míst agentury je uveden v příloze „Zaměstnanci“ tohoto oddílu.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 58/2003 ze dne 19. prosince 2002, kterým se stanoví statut výkonných agentur pověřených některými úkoly správy programů Společenství (Úř. věst. L 11, 16.1.2003, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1720/2006/ES ze dne 15. listopadu 2006, kterým se zavádí akční program v oblasti celoživotního učení (Úř. věst. L 327, 24.11.2006, s. 45).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1298/2008/ES ze dne 16. prosince 2008, kterým se zavádí akční program Erasmus Mundus 2009–2013 pro zlepšování kvality vysokoškolského vzdělávání a pro podporu mezikulturního porozumění prostřednictvím spolupráce se třetími zeměmi (Úř. věst. L 340, 19.12.2008, s. 83).

Odkazy na související právní akty

Rozhodnutí Komise 2009/336/ES ze dne 20. dubna 2009 o zřízení výkonné agentury pro správu činnosti Společenství v oblasti vzdělávání a kultury a v audiovizuální oblasti podle nařízení Rady (ES) č. 58/2003, nazvané „Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast“ (Úř. věst. L 101, 21.4.2009, s. 26).

Bod 15 01 04 31 — Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast — Příspěvek pro programy v rámci podokruhu 3b

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
16 030 000	15 572 000	16 640 262,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí provozních výdajů Výkonné agentury pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast, které vznikly z důvodu účasti agentury na řízení programů uvedených v podokruhu 3b finančního rámce 2007–2013 a dokončení akcí, které byly podporovány před rokem 2007.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů v tomto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků ve stejném poměru, jaký je mezi částkami schválenými na výdaje na správu a řízení a celkovými prostředky uvedenými pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové částky uvedené pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Plán pracovních míst agentury je uveden v příloze „Zaměstnanci“ tohoto oddílu.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 58/2003 ze dne 19. prosince 2002, kterým se stanoví statut výkonných agentur pověřených některými úkoly správy programů Společenství (Úř. věst. L 11, 16.1.2003, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1718/2006/ES ze dne 15. listopadu 2006 o provádění programu podpory evropského audiovizuálního odvětví (MEDIA 2007) (Úř. věst. L 327, 24.11.2006, s. 12).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1719/2006/ES ze dne 15. listopadu 2006, kterým se zavádí program Mládež v akci na období 2007 až 2013 (Úř. věst. L 327, 24.11.2006, s. 30).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1855/2006/ES ze dne 12. prosince 2006, kterým se zavádí program Kultura (2007–2013) (Úř. věst. L 372, 27.12.2006, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Rozhodnutí Komise 2009/336/ES ze dne 20. dubna 2009 o zřízení výkonné agentury pro správu činnosti Společenství v oblasti vzdělávání a kultury a v audiovizuální oblasti podle nařízení Rady (ES) č. 58/2003, nazvané „Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast“ (Úř. věst. L 101, 21.4.2009, s. 26).

Bod 15 01 04 32 — Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast — Příspěvek pro programy v rámci okruhu 4

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
263 000	600 000	600 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí provozních výdajů Výkonné agentury pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast, které vznikly z důvodu účasti agentury na řízení programů uvedených v okruhu 4 finančního rámce 2007–2013 a dokončení akcí, které byly podporovány před rokem 2007.

Plán pracovních míst Agentury je uveden v příloze „Zaměstnanci“ tohoto oddílu.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2001/196/ES ze dne 26. února 2001 o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a Spojenými státy americkými, kterou se obnovuje program spolupráce v oblasti vysokoškolského vzdělávání, odborného vzdělávání a přípravy (Úř. věst. L 71, 13.3.2001, s. 7).

Rozhodnutí 2001/197/ES Rady ze dne 26. února 2001 o uzavření dohody mezi Evropským společenstvím a vládou Kanady, kterou se obnovuje program vzájemné spolupráce v oblasti vysokoškolského vzdělávání a profesní přípravy (Úř. věst. L 71, 13.3.2001, s. 15).

Nařízení Rady (ES) č. 58/2003 ze dne 19. prosince 2002, kterým se stanoví statut výkonných agentur pověřených některými úkoly správy programů Společenství (Úř. věst. L 11, 16.1.2003, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/910/ES ze dne 4. prosince 2006 o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a Spojenými státy americkými, kterou se obnovuje program spolupráce v oblasti vysokoškolského vzdělávání a odborného vzdělávání a přípravy (Úř. věst. L 346, 9.12. 2006, s. 33).

Rozhodnutí Rady 2006/964/ES ze dne 18. prosince 2006 o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a vládou Kanady, kterou se stanoví rámec pro spolupráci v oblasti vysokoškolského vzdělávání, odborné přípravy a mládeže (Úř. věst. L 397, 30.12.2006, s. 14).

Odkazy na související právní akty

Rozhodnutí Komise 2009/336/ES ze dne 20. dubna 2009 o zřízení výkonné agentury pro správu činnosti Společenství v oblasti vzdělávání a kultury a v audiovizuální oblasti podle nařízení Rady (ES) č. 58/2003, nazvané „Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast“ (Úř. věst. L 101, 21.4.2009, s. 26).

Bod 15 01 04 44 — Program Kultura (2007–2013) — Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
550 000	550 000	640 322,20

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření dle tohoto bodu, a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, kromě úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států

ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů v tomto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků ve stejném poměru, jaký je mezi částkami schválenými na výdaje na správu a řízení a celkovými prostředky uvedenými pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Právní základ

Viz článek 15 04 44.

Bod 15 01 04 55 — Mládež v akci — Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
780 000	780 000	1 283 173,66

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření dle tohoto bodu, a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, kromě úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů v tomto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků ve stejném poměru, jaký je mezi částkami schválenými na výdaje na správu a řízení a celkovými prostředky uvedenými pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové částky uvedené pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Právní základ

Viz článek 15 05 55.

Bod 15 01 04 60 — MEDIA 2007 — Program na podporu evropského audiovizuálního odvětví — Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
725 000	725 000	881 378,09

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu nebo opatření v rámci tohoto bodu a veškerých dalších výdajů na technickou a administrativní pomoc, kromě úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g)

finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové částky uvedené pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Právní základ

Viz bod 15 04 66 01.

Bod 15 01 04 68 — MEDIA Mundus – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
44 000	75 000	169 257,05

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cíle programu či opatření dle tohoto bodu a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí, případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu, na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků ve stejném poměru, jako jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů, mohou vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové částky uvedené pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Právní základ

Viz nový článek 15 04 68.

Článek 15 01 05 — Podpůrné výdaje na výzkumné činnosti v oblasti politiky „Vzdělávání a kultura“

Bod 15 01 05 01 — Výdaje související s výzkumnými pracovníky

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 952 000	1 952 000	1 800 000,00

Bod 15 01 05 02 — Externí pracovníci v oblasti výzkumu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
700 000	700 000	586 660,00

Bod 15 01 05 03 — Ostatní výdaje na řízení v oblasti výzkumu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
348 000	348 000	657 389,06

Článek 15 01 60 — Nákup informací

Bod 15 01 60 01 — Knihovní fondy, předplatné, nákup a ochrana knih

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
2 534 000	2 734 000	2 749 278,01

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- nákupu knih a dalších publikací, aktualizaci stávajících svazků,
- nákladů na vazbu a dalších nákladů nezbytných pro ochranu knih a publikací,
- výdajů na předplatné novin, odborných periodik a
- dalších specializovaných publikací v tištěné a/nebo elektronické podobě.

Nejsou určeny na pokrytí výdajů vzniklých:

- prostřednictvím pracovišť společného výzkumného střediska, jejichž náklady jsou uvedeny v kapitole 01 05 příslušných hlav,
- zastoupení Komise v Unii, jejichž výdaje jsou uvedeny v bodě 16 01 03 03,
- podobnými náklady vzniklými mimo Unii, které jsou uvedeny v článku 01 03 02 příslušných hlav.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se na rok 2013 odhaduje na 80 000 EUR.

Článek 15 01 61 — Náklady na organizaci stáží absolventů v rámci orgánu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
6 551 305	7 000 000	7 353 129,19

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů týkajících se administrativních stáží, které jsou určeny absolventům univerzit. Absolventi tak mají získat obecný přehled o cílech a problémech Unie, seznámit s fungováním orgánů a umožnit doplnění získaných znalostí prostřednictvím pracovních zkušeností v útvech Komise.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí poskytování stipendií a dalších výdajů s nimi spojených (příspěvky pro zdravotně postižené osoby, na zdravotní a úrazové pojištění atd., úhrada cestovních nákladů spojených se stáží, zejména na začátku a na konci stáže, jakož i nákladů na organizaci akcí souvisejících s programem stáže, jako jsou návštěvy, přijetí, pobyt). Pokrývají rovněž výdaje na hodnocení s cílem optimalizovat program a opatření týkající se komunikace a šíření informací.

Výběr stážístů se zakládá na objektivních a transparentních kritériích.

Částka souvisejících účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení se na rok 2013 odhaduje na 974 000 EUR.

KAPITOLA 15 02 — CELOŽIVOTNÍ UČENÍ VČETNĚ MNOHOJAZYČNOSTI

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
15 02	Celoživotní učení včetně mnohojazyčnosti								
15 02 02	Program Erasmus Mundus								
		1.1	110 791 000	92 140 726	105 654 000	86 188 852	100 638 103,19	90 890 385,45	98,64 %
15 02 03	Spolupráce s třetími zeměmi v oblasti vzdělávání a odborné přípravy								
		4	1 024 000	3 162 941	9 000 000	7 636 472	1 395 254,77	4 390 505,75	138,81 %
15 02 09	Dokončení předchozích programů v oblasti vzdělávání a odborné přípravy								
		1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	2 338 104,95	
15 02 11	Evropský inovační a technologický institut								
15 02 11 01	Evropský inovační a technologický institut — Správní struktura	1.1	4 765 110	4 215 716	4 493 000	3 169 028	3 742 285,13	3 298 018,35	78,23 %
15 02 11 02	Evropský inovační a technologický institut – Znalostní a inovační společenství	1.1	118 300 000	90 015 023	74 831 000	65 512 600	60 542 918,00	45 705 908,25	50,78 %
	<i>Článek 15 02 11 — Dílčí součet</i>		123 065 110	94 230 739	79 324 000	68 681 628	64 285 203,13	49 003 926,60	52,00 %
15 02 22	Program celoživotního učení								
		1.1	1 140 924 154	1 141 389 000	1 110 476 000	1 087 251 074	1 189 120 538,59	1 189 681 060,40	104,23 %
15 02 23	Přípravná akce: program typu Erasmus pro učně								
		1.1	—	275 000	—	p.m.	0,—	298 836,90	108,67 %
15 02 25	Evropské středisko pro rozvoj odborného vzdělávání								
15 02 25 01	Evropské středisko pro rozvoj odborného vzdělávání – Příspěvek pro hlavu 1 a 2	1.1	12 430 000	12 430 000	12 668 834	12 668 834	13 741 473,16	13 741 473,16	110,55 %
15 02 25 02	Evropské středisko pro rozvoj odborného vzdělávání — Příspěvek pro hlavu 3	1.1	4 954 900	4 954 900	4 340 066	4 340 066	3 528 526,84	3 245 526,84	65,50 %
	<i>Článek 15 02 25 — Dílčí součet</i>		17 384 900	17 384 900	17 008 900	17 008 900	17 270 000,00	16 987 000,00	97,71 %
15 02 27	Evropská nadace odborného vzdělávání								
15 02 27 01	Evropská nadace odborného vzdělávání — Příspěvek pro hlavu 1 a 2	4	15 081 500	15 081 500	14 468 414	14 468 414	14 328 000,00	14 328 000,00	95,00 %
15 02 27 02	Evropská nadace odborného vzdělávání — Příspěvek pro hlavu 3	4	4 945 000	5 445 000	5 576 116	5 576 116	7 202 173,05	5 522 000,00	101,41 %
	<i>Článek 15 02 27 — Dílčí součet</i>		20 026 500	20 526 500	20 044 530	20 044 530	21 530 173,05	19 850 000,00	96,70 %
15 02 30	Pilotní projekt – Evropská politika sousedství – Rozvoj vzdělávání pomocí stipendií a výměnných pobytů								
		1.1	—	—	—	—	1 355,77	1 355,77	
15 02 31	Pilotní projekt k pokrytí nákladů na studium studentů, kteří se specializují na evropskou politiku sousedství (ENP), a na s tím související akademické činnosti, včetně zřízení katedry ENP na College of Europe v Natolinu								
		1.1	p.m.	579 935	p.m.	580 000	2 899 674,00	2 319 739,00	400,00 %
15 02 32	Pilotní projekt – Evropská politika sousedství – Rozvoj vzdělávání pomocí stipendií a výměnných pobytů								
		1.1	—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	150 755,80	
15 02 33	Přípravná akce na pokrytí nákladů na studium osob, které se specializují na Evropskou politiku sousedství (EPS) a na s tím související akademické činnosti a další vzdělávací moduly včetně toho, jak funguje katedra EPS (natolinský kampus College of Europe)								
		1.1	4 000 000	2 600 000	3 500 000	1 750 000			

	Kapitola 15 02 — Celkem	1 417 215 664	1 372 289 741	1 345 007 430	1 289 141 456	1 397 140 302,50	1 375 911 670,62	100,26 %
--	--------------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	-----------------------------	-----------------------------	---------------------

Článek 15 02 02 — Program Erasmus Mundus

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
110 791 000	92 140 726	105 654 000	86 188 852	100 638 103,19	90 890 385,45

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí programu Erasmus Mundus II (2009–2013) a na dokončení činností předchozího programu Erasmus Mundus 2004–2008. Cíle programu Erasmus Mundus II jsou:

- podporovat strukturovanou spolupráci mezi institucemi vysokoškolského vzdělávání a akademickými pracovníky v Evropě a ve třetích zemích s cílem vytvořit centra s vynikající kvalitou a připravovat vysoce kvalifikované lidské zdroje,
- přispět k vzájemnému obohacení společností vytvořením skupiny vysoce kvalifikovaných, mezinárodně zkušených žen a mužů, kteří jsou otevření jiným názorům, a to prostřednictvím podpory mobility pro nejnadanější studenty a akademické pracovníky z třetích zemí, aby získali kvalifikace nebo zkušenosti v Unii, a obdobně pro nejnadanější evropské studenty a akademické pracovníky na pobyty ve třetích zemích,
- přispět k rozvoji lidských zdrojů a ke schopnosti vysokoškolských institucí ve třetích zemích spolupracovat na mezinárodní úrovni prostřednictvím zvýšené mobility mezi Uní a třetími zeměmi,
- zvýšit dostupnost, prestiž a viditelnost evropského vysokoškolského vzdělávání ve světě a také jeho přitažlivost pro státní příslušníky ze třetích zemí,
- podpořit spolupráci mezi vysokoškolskými institucemi, zlepšit výměny akademických pracovníků a studentů v Evropě a v zemích evropské politiky sousedství – stejně tak jižních, jako východních.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů v tomto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 2317/2003/ES ze dne 5. prosince 2003, kterým se zavádí program pro zlepšování kvality vysokého školství a pro podporu mezikulturního porozumění prostřednictvím spolupráce se třetími zeměmi (Erasmus Mundus) (2004–2008) (Úř. věst. L 345, 31.12.2003, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1298/2008/ES ze dne 16. prosince 2008, kterým se zavádí akční program Erasmus Mundus 2009–2013 pro zlepšování kvality vysokoškolského vzdělávání a pro podporu mezikulturního porozumění prostřednictvím spolupráce se třetími zeměmi (Úř. věst. L 340, 19.12.2008, p. 83).

Článek 15 02 03 — Spolupráce s třetími zeměmi v oblasti vzdělávání a odborné přípravy

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 024 000	3 162 941	9 000 000	7 636 472	1 395 254,77	4 390 505,75

Poznámky

Na základě dohod o spolupráci mezi Unií a Spojenými státy americkými a Kanadou jsou tyto prostředky zejména určeny na pokrytí:

- realizace srovnávacích studií o příslušných politikách v oblasti vzdělávání, kvalifikace a odborných dovedností,
- zavedení výměnných programů pro studenty, žáky, vyučující a administrativní pracovníky,
- podpory spolupráce mezi institucemi,
- pomoci při vytváření vztahů mezi příslušnými průmyslovými odvětvími a univerzitami,
- podpory spolupráce se soukromým sektorem při vývoji a rozšiřování programů,
- rozvoje politického dialogu; doplňkových opatření a rychlého šíření výsledků.

Je třeba zvýšit příspěvek evropským studentům na studium v USA a v Kanadě, zejména na tamních univerzitách.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2001/196/ES ze dne 26. února 2001 o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a Spojenými státy americkými, kterou se obnovuje program spolupráce v oblasti vysokoškolského vzdělávání, odborného vzdělávání a přípravy (Úř. věst. L 71, 13.3.2001, s. 7).

Rozhodnutí Rady 2001/197/ES ze dne 26. února 2001 o uzavření dohody mezi Evropským společenstvím a vládou Kanady, kterou se obnovuje program vzájemné spolupráce v oblasti vysokoškolského vzdělávání a profesní přípravy (Úř. věst. L 71, 13.3.2001, s. 15).

Rozhodnutí Rady 2006/910/ES ze dne 4. prosince 2006 o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a Spojenými státy americkými, kterou se obnovuje program spolupráce v oblasti vysokoškolského vzdělávání a odborného vzdělávání a přípravy (Úř. věst. L 346, 9.12.2006, s. 33).

Rozhodnutí Rady 2006/964/ES ze dne 18. prosince 2006 o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a vládou Kanady, kterou se stanoví rámec pro spolupráci v oblasti vysokoškolského vzdělávání, odborné přípravy a mládeže (Úř. věst. L 397, 30.12.2006, s. 14).

Článek 15 02 09 — Dokončení předchozích programů v oblasti vzdělávání a odborné přípravy

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	2 338 104,95

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na dokončení akcí, které byly podporovány před rokem 2007 v rámci níže uvedených rozpočtových okruhů:

- program Sokrates,
- program Leonardo da Vinci.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů v tomto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 1999/382/ES ze dne 26. dubna 1999, kterým se zavádí druhá fáze akčního programu Společenství v oblasti odborného vzdělávání „Leonardo da Vinci“ (Úř. věst. L 146, 11.6.1999, s. 33).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 253/2000/ES ze dne 24. ledna 2000, kterým se zavádí druhá fáze akčního programu

Společenství v oblasti vzdělávání „Socrates“ (Úř. věst. L 28, 3.2.2000, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 2241/2004/ES ze dne 15. prosince 2004 o jednotném rámci Společenství pro průhlednost v oblasti kvalifikací a schopností (Europass) (Úř. věst. L 390, 31.12.2004, s. 6).

Článek 15 02 11 — Evropský inovační a technologický institut

Bod 15 02 11 01 — Evropský inovační a technologický institut — Správní struktura

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
4 765 110	4 215 716	4 493 000	3 169 028	3 742 285,13	3 298 018,35

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů (hlavy 1 a 2) Evropského inovačního a technologického institutu.

Evropský inovační a technologický institut musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji. Komise se zavazuje informovat rozpočtový orgán o převodech částek mezi provozními a správními prostředky, pokud o to Institut požádá.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Plán pracovních míst institutu je uveden v příloze „Zaměstnanci“ tohoto oddílu.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 294/2008 ze dne 11. března 2008, kterým se zřizuje Evropský inovační a technologický institut (Úř. věst. L 97, 9.4.2008, s. 1).

Bod 15 02 11 02 — Evropský inovační a technologický institut – Znalostní a inovační společenství

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
118 300 000	90 015 023	74 831 000	65 512 600	60 542 918,00	45 705 908,25

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí provozních výdajů Evropského inovačního a technologického institutu související s pracovním programem (hlava 3), včetně znalostních a inovačních společenství určených Evropským inovačním a technologickým institutem.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 294/2008 ze dne 11. března 2008, kterým se zřizuje Evropský inovační a technologický institut (Úř. věst. L 97, 9.4.2008, s. 1).

Článek 15 02 22 — Program celoživotního učení

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 140 924 154	1 141 389 000	1 110 476 000	1 087 251 074	1 189 120 538,59	1 189 681 060,40

Poznámky

V souladu s rozhodnutím o integrovaném programu v oblasti celoživotního učení jsou tyto prostředky určeny na pokrytí následujících konkrétních programů a horizontálních akcí:

- Comenius: pro obecně vzdělávací činnosti týkající se škol až do konce vyššího středoškolského vzdělávání,
- Erasmus: pro vzdělávací činnosti a další vzdělávání v rámci vysokoškolského vzdělávání, zvýšení počtu stipendií a finančních prostředků na ně z programu Erasmus,
- Leonardo da Vinci: pro veškeré aspekty odborného vzdělávání a přípravy,
- Grundtvig: pro vzdělávání dospělých,
- Jean Monnet: projekty podporující výuku, výzkum a diskuse o procesu evropské integrace na úrovni vysokoškolských institucí a provozní granty na podporu určitých klíčových institucí a sdružení,
- průřezový program: spojuje čtyři hlavní činnosti s cílem zabývat se politickými otázkami, přijmout zvláštní opatření ohledně studia jazyků a činností souvisejících s informačními a komunikačními technologiemi, pokud tyto aspekty nejsou zahrnuty do konkrétních programů, a zajistit lepší šíření informací.

Speciální vzdělávací potřeby osob se zdravotním postižením nebo osob trpících dysfunkcemi lze pokrýt v rámci všech výše uvedených odvětvových programů.

- **Brain trust:** Jedna část zvýšení je určena na podporu Brain trust, on-line nástroje sdílení znalostí pro vysokoškolské studenty, v jehož rámci může mít každý student svůj profil prezentující jeho „akademický životopis“, včetně studijních kurzů, publikací, referencí a klíčových slov, podle nichž lze poznat, jaké má daný student zájmy. Platforma Brain trust poskytne studentům přehled jejich studia a příležitost komunikovat a spolupracovat na základě jejich akademických zájmů napříč zeměmi, vysokými školami, obory a stupni vzdělávání bez ohledu na to, v jaké instituci právě studují a na jakém místě. Platforma přispívá k posilování panevropské identity a uvědomělosti mladé generace evropských občanů. Vytvoří on-line evropskou dimenzi vnitrostátních systémů vyššího vzdělávání a bude podporovat cíle rozvoje Společenství jako znalostní společnosti uvedené v programu celoživotního učení na období 2007–2013 a přispívat k vytvoření evropského prostoru vyššího vzdělávání v rámci Boloňského procesu.
- **Rané vzdělávání v oblasti vědy a techniky v Evropě:** Jedna část zvýšení je určena na podporu projektu nebo akce pro posílení raného vzdělávání v oblasti vědy a techniky v Evropě. Obraz: v prvním vzdělávacím období (věk 3–6 let) se všechny děti poprvé seznámí se základními vědeckými koncepty, aby byla podnícena jejich vrozená zvědavost. Cílem této akce je podpořit členské státy při vytváření národních strategií v oblasti raného vzdělávání na poli vědy.
- **Evropský univerzitní institut (EUI):** Jedna část zvýšení je určena mj. na pokrytí dodatečných výdajů spojených s činnostmi EUI v souladu s čl. 36 bodem 2b rozhodnutí č. 1720/2006/ES, kterým se zřizuje program celoživotního učení. Měl by být přidělen dodatečný finanční příspěvek na program globální veřejné správy EUI. Tento program začal v roce 2010 a nyní se konsolidují a rozšiřují jeho činnosti. Toto zvýšení prostředků dále umožní zlepšit a rozšířit doktorandské studium v EUI, jež je zaměřeno na globální veřejnou správu a otázky globálního charakteru; rozšířit Evropskou akademii celosvětové veřejné správy, která se bude věnovat vzdělávání na špičkové úrovni, diskusím a debatám; rozšířit komunitu mladých absolventů doktorandského studia specializujících se na tyto oblasti; přilákat do EUI větší počet zkušených vědeckých pracovníků z fakult univerzit a výzkumných center jiných členských států a z mezinárodních institucí; dále zvýšit počet vzájemně provázaných směrů základního a aplikovaného výzkumu otázek globální veřejné správy; podněcovat a podporovat nejrůznější akce, konference a semináře na vysoké politické úrovni o otázkách globální veřejné správy; a dále konsolidovat Evropskou síť pro globální veřejnou správu a aktivity programu zaměřené na šíření informací.

Část prostředků by měla být použita na podporu univerzitního vzdělávání studentů romské národnosti, jimž by měla být poskytována komplexní podpora s cílem vyřešit jejich specifické problémy a zamezit jejich předčasnému ukončení terciárního vzdělávání; podpora by měla zahrnovat stipendia, mentoring, tutoring a další školení v profesním rozvoji a výuku jazyků.

Část těchto prostředků by měla být také použita k financování titulu kvalifikovaného magistra na evropských univerzitách splňujících příslušné požadavky – tento titul bude důležitým nástrojem v rámci automatického uznávání všemi členskými státy a musí obnášet absolvování společného základního programu magisterského studia. Evropské označení pro titul kvalifikovaného magistra bude vydáno na základě splnění kvalitativních kritérií excelence. Tato iniciativa podpoří akademické uznávání magisterských titulů v celé

EU a bude důležitým nástrojem při snaze o vytvoření skutečného evropského prostoru vyššího vzdělávání, jak zdůraznila nedávná ministerská konference v rámci Boloňského procesu, která se konala v Bukurešti v dubnu 2012, a zpráva EP z vlastního podnětu z března 2012. Bude probíhat na univerzitách v různých členských státech a jeho vedlejším výsledkem bude srovnatelnost studijních programů, plánů a studijních výsledků u odpovídajících bakalářských titulů.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů v tomto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1720/2006/ES ze dne 15. listopadu 2006, kterým se zavádí akční program v oblasti celoživotního učení (Úř. věst. L 327, 24.11.2006, s. 45).

Článek 15 02 23 — Přípravná akce: program typu Erasmus pro učně

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	275 000	—	p.m.	0,—	298 836,90

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na dokončení přípravných akcí program typu „Erasmus pro učně“.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 15 02 25 — Evropské středisko pro rozvoj odborného vzdělávání

Bod 15 02 25 01 — Evropské středisko pro rozvoj odborného vzdělávání – Příspěvek pro hlavu 1 a 2

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
12 430 000	12 430 000	12 668 834	12 668 834	13 741 473,16	13 741 473,16

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správní výdaje střediska (hlavy 1 a 2).

Středisko musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji. Komise se zavazuje informovat rozpočtový orgán o provedených převodech mezi provozními a správními prostředky, pokud o to středisko požádá.

Plán pracovních míst střediska je uveden v příloze „Zaměstnanci“ tohoto oddílu.

Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 337/75 ze dne 10. února 1975 o zřízení Evropského střediska pro rozvoj odborného vzdělávání (Úř. věst. L 39, 13.2.1975, s. 1).

Bod 15 02 25 02 — Evropské středisko pro rozvoj odborného vzdělávání — Příspěvek pro hlavu 3

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
4 954 900	4 954 900	4 340 066	4 340 066	3 528 526,84	3 245 526,84

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí provozních výdajů střediska v souvislosti s pracovním programem (hlava 3).

Středisko musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji. Komise se zavazuje informovat rozpočtový orgán o provedených převodech mezi provozními a správními prostředky, pokud o to středisko požádá.

Příspěvek Unie na rok 2013 dosahuje celkové výše 17 433 900 EUR. K částce 17 384 900 EUR stanovené v rozpočtu se přičítá přebytek 49 000 EUR vzniklý zpětným získáním prostředků.

Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 337/75 ze dne 10. února 1975 o zřízení Evropského střediska pro rozvoj odborného vzdělávání (Úř. věst. L 39, 13.2.1975, s. 1).

Článek 15 02 27 — Evropská nadace odborného vzdělávání

Bod 15 02 27 01 — Evropská nadace odborného vzdělávání — Příspěvek pro hlavu 1 a 2

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
15 081 500	15 081 500	14 468 414	14 468 414	14 328 000,00	14 328 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů nadace (hlavy 1 a 2).

Nadace musí informovat rozpočtový orgán o převodech částek mezi provozními a správními výdaji.

Plán pracovních míst nadace je uveden v příloze „Zaměstnanci“ tohoto oddílu.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na podporu partnerských zemí ve středomořské oblasti při reformě jejich trhů práce a systémů odborného vzdělávání, rozvoji sociálního dialogu a podpoře podnikání.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1339/2008 ze dne 16. prosince 2008 o zřízení Evropské nadace odborného vzdělávání (Úř. věst. L 354, 31.12.2008, s. 82)

Bod 15 02 27 02 — Evropská nadace odborného vzdělávání — Příspěvek pro hlavu 3

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
4 945 000	5 445 000	5 576 116	5 576 116	7 202 173,05	5 522 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí provozních výdajů nadace v souvislosti s pracovním programem (hlava 3).

Nadace musí informovat rozpočtový orgán o převodech částek mezi provozními a správními výdaji.

Příspěvek Unie na rok 2013 dosahuje celkové výše 20 143 500 EUR. K částce 20 026 500 EUR stanovené v rozpočtu se přičítá přebytek 117 000 EUR vzniklý zpětným získáním prostředků.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1339/2008 ze dne 16. prosince 2008 o zřízení Evropské nadace odborného vzdělávání (Úř. věst. L 354, 31.12.2008, s. 82)

Článek 15 02 30 — Pilotní projekt – Evropská politika sousedství – Rozvoj vzdělávání pomocí stipendií a výměnných pobytů

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	—	1 355,77	1 355,77

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na dokončení pilotního projektu – Evropská politika sousedství – Rozvoj vzdělávání pomocí stipendií a výměnných pobytů.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 15 02 31 — Pilotní projekt k pokrytí nákladů na studium studentů, kteří se specializují na evropskou politiku sousedství (ENP), a na s tím související akademické činnosti, včetně zřízení katedry ENP na College of Europe v Natolinu

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	579 935	p.m.	580 000	2 899 674,00	2 319 739,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na dokončení pilotního projektu týkajícího se studia studentů, kteří se specializují na ENP, a s tím souvisejících akademických činností, včetně zřízení profesury ENP na College of Europe v Natolinu

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 15 02 32 — Pilotní projekt – Evropská politika sousedství – Rozvoj vzdělávání pomocí stipendií a výměnných pobytů

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012			Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	150 755,80	

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na dokončení pilotního projektu na stipendia studentů ze zemí evropské politiky sousedství, kteří studují v magisterském programu v oboru evropských studií.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (EU, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 15 02 33 — Přípravná akce na pokrytí nákladů na studium osob, které se specializují na Evropskou politiku sousedství (EPS) a na s tím související akademické činnosti a další vzdělávací moduly včetně toho, jak funguje katedra EPS (natolinský kampus College of Europe)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012			Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
4 000 000	2 600 000	3 500 000	1 750 000			

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na studium osob, které pocházejí ze zemí, na něž je zaměřena EPS, a na osoby, jež se specializují na problematiku Evropské politiky sousedství (EPS) a na s tím související akademické činnosti a další vzdělávací moduly včetně toho, jak funguje udržitelným způsobem katedra EPS na College of Europe (natolinský kampus).

Evropská politika sousedství, nedávno revidovaná s ohledem na arabské jaro, jak ji navrhly ve svých rozhodnutích a usneseních Komise, Rada a Evropský parlament, a s ohledem na projekty Unie pro Středomoří a na Východního partnerství, jež mají přímou vazbu na jižní a východní sousedství Evropy, vyžaduje řádnou přípravu partnerů ze zemí Evropy a ze sousedních zemí, tedy pracovníků na místech týkajících se politiky sousedství Evropské unie. Měli by být v plném rozsahu a profesionálním způsobem pravidelně seznamováni s podstatou a duchem politik Unie, právními předpisy Unie a orgány a institucemi Unie a také s *acquis communautaire*, a tedy EPS. Takový úkol vyžaduje přesně cílenou a propracovanou nabídku, kterou může předložit pouze široce uznávaná akademická instituce, která se již na tuto oblasti specializuje, jakou je College of Europe. Dvě výuková centra College of Europe, jedno v belgických Bruggách, v blízkosti bruselských institucí a jejich odborného zázemí, druhé v Natolinu/ve Varšavě v Polsku se specializací na politiku sousedství a hraniční politiky (agentura Frontex má sídlo ve Varšavě) v rámci katedry EPS, již zřízené díky financování z Unie, mají v tomto ohledu ty nejlepší předpoklady nabídnout školicí programy šité na míru a další vzdělávací moduly.

Vzhledem k nahromaděným a pozitivním zkušenostem s touto přípravnou akcí by Evropská komise měla zaručit, že se v rámci nového víceletého finančního rámce bude tato rozpočtová položka s vlastními konkrétními cíli dále rozvíjet udržitelným způsobem.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

KAPITOLA 15 04 — ROZVOJ KULTURNÍ A AUDIOVIZUÁLNÍ SPOLUPRÁCE V EVROPĚ

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
15 04	Rozvoj kulturní a audiovizuální spolupráce v Evropě								
15 04 09	Dokončení předchozích programů/činností								
15 04 09 01	Dokončení předchozích programů/činností v oblasti kultury a jazyků	3.2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	453 959,84	
15 04 09 02	Dokončení předchozích programů MEDIA	3.2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	104 214,99	
	<i>Článek 15 04 09 — Dílčí součet</i>		—	p.m.	—	p.m.	0,—	558 174,83	
15 04 10	Pilotní projekt — Ekonomika kulturní rozmanitosti	3.2	250 000	350 000	750 000	375 000			
15 04 44	Program Kultura (2007–2013)	3.2	59 356 000	53 514 007	58 503 000	50 500 000	59 310 924,30	50 576 970,28	94,51 %
15 04 45	Pilotní projekt — Mobilita umělců	3.2	—	p.m.	—	350 000	0,—	181 966,96	
15 04 46	Přípravná akce – Kultura ve vnějších vztazích	3.2	200 000	200 000	500 000	250 000			
15 04 48	Pilotní projekt — Evropská platforma pro festivaly	3.2	1 000 000	500 000					
15 04 50	Označení „Evropské dědictví“	3.2	300 000	260 696	350 000	250 000			
15 04 66	MEDIA 2007 — Program podpory pro evropské audiovizuální odvětví								
15 04 66 01	MEDIA 2007 — Program podpory pro evropské audiovizuální odvětví	3.2	108 109 000	100 748 860	106 752 000	100 000 000	114 214 581,83	110 608 856,60	109,79 %
15 04 66 02	Přípravná akce týkající se realizace programů MEDIA 2007 ve třetích zemích	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	1 544 561,41	
15 04 66 03	Přípravná akce – Oběh audiovizuálních děl v digitálním prostředí	3.2	2 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000			
	<i>Článek 15 04 66 — Dílčí součet</i>		110 109 000	101 748 860	108 752 000	101 000 000	114 214 581,83	112 153 418,01	110,23 %
15 04 68	MEDIA Mundus	3.2	4 500 000	4 546 728	4 925 000	4 760 000	4 918 865,00	3 386 596,00	74,48 %
15 04 70	Pilotní projekt – Dům evropských dějin	3.2	p.m.	p.m.					
	Kapitola 15 04 — Celkem		175 715 000	161 120 291	173 780 000	157 485 000	178 444 371,13	166 857 126,08	103,56 %

Článek 15 04 09 — Dokončení předchozích programů/činností

Bod 15 04 09 01 — Dokončení předchozích programů/činností v oblasti kultury a jazyků

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	453 959,84

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na dokončení opatření, která byla podporována před rokem 2007 v níže uvedených rozpočtových okruzích:

- příspěvky pro evropské zájmové organizace,
- rámcový program na podporu kultury.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO podle Dohody o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g)

finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 508/2000/ES ze dne 14. února 2000 o programu Kultura 2000 (Úř. věst. L 63, 10.3.2000, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 792/2004/ES ze dne 21. dubna 2004 o zavedení akčního programu Společenství na podporu subjektů působících v oblasti kultury na evropské úrovni (Úř. věst. L 138, 30.4.2004, s. 40).

Bod 15 04 09 02 — Dokončení předchozích programů MEDIA

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	104 214,99

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků týkajících se programů MEDIA.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 95/563/ES ze dne 10. července 1995 o provádění programu pro podporu rozvoje a distribuce evropských audiovizuálních děl (Media II – Rozvoj a distribuce) (1996 až 2000) (Úř. věst. L 321, 30.12.1995, s. 25).

Rozhodnutí Rady 95/564/ES ze dne 22. prosince 1995 o provádění vzdělávacího programu pro odborníky v evropském průmyslu audiovizuálních pořadů (Media II – Vzdělávání) (Úř. věst. L 321, 30.12.1995, s. 33).

Rozhodnutí Rady 2000/821/ES ze dne 20. prosince 2000 o provádění programu na podporu rozvoje, distribuce a propagace evropských audiovizuálních děl (MEDIA Plus – Rozvoj, distribuce a propagace) (2001–2005) (Úř. věst. L 336, 30.12.2000, s. 82).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 163/2001/ES ze dne 19. ledna 2001 o provádění vzdělávacího programu pro odborníky v evropském průmyslu audiovizuálních pořadů (vzdělávání MEDIA) (2001–2005) (Úř. věst. L 26, 27.1.2001, s. 1).

Článek 15 04 10 — Pilotní projekt — Ekonomika kulturní rozmanitosti

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
250 000	350 000	750 000	375 000		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na dokončení pilotního projektu – Ekonomika kulturní rozmanitosti.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 15 04 44 — Program Kultura (2007–2013)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
59 356 000	53 514 007	58 503 000	50 500 000	59 310 924,30	50 576 970,28

Poznámky

V souladu s programem „Kultura 2007–2013“ jsou tyto prostředky určeny na pokrytí následujících opatření:

- podpora projektů týkajících se kulturní spolupráce ve všech oblastech umění a kultury kromě oblasti audiovizuální,
- podpora na pokrytí provozních nákladů organizací působících v oblasti kultury na evropské úrovni,
- podpora činností při vyhodnocování, sběru a šíření informací v oblasti kulturní spolupráce,
- podpora projektů v oblasti literárních překladů v rámci evropských jazyků,
- podpora všech ohrožených evropských jazyků, například v podobě projektů a sítí poskytujících vzdělávací materiály, školení pro učitele, používání ohrožených jazyků jako jazyka vzdělávání, regenerace jazyka, výměny osvědčených postupů atd.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO podle Dohody o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Tyto položky se pro informaci odvozují od příspěvků států ESVO podle článku 6 3 0 výkazu příjmů, čímž dochází k přerozdělení příjmů v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů v tomto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1855/2006/ES ze dne 12. prosince 2006, kterým se zavádí program Kultura (2007–2013) (Úř. věst. L 372, 27.12.2006, s. 1).

Článek 15 04 45 — Pilotní projekt — Mobilita umělců

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	350 000	0,—	181 966,96

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na dokončení pilotního projektu mobility umělců.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 15 04 46 — Přípravná akce – Kultura ve vnějších vztazích

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
200 000	200 000	500 000	250 000		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na dokončení přípravné akce – Kultura ve vnějších vztazích.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 15 04 48 — Pilotní projekt — Evropská platforma pro festivaly

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 000 000	500 000				

Poznámky

Vytvořením Evropské platformy pro festivaly Evropská unie

- vytváří přidanou hodnotu tím, že se v Evropě zvýší účast občanů na festivalech,
- pomáhá snahám festivalů při rozvíjení strategie pro růst a zaměstnanost Evropa 2020,
- zviditelňuje festivalovou práci na místní a regionální úrovni a památky kulturního dědictví,
- propaguje kulturní cestovní ruch jako součást nové Smlouvy,
- zajišťuje udržitelné vytváření sítí a proces široké komunikace s občany.

Tento pilotní projekt násobí energii festivalů a přispívá k podpoře inteligentní, inkluzivní a udržitelné Evropy.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 15 04 50 — Označení „Evropské dědictví“

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
300 000	260 696	350 000	250 000		

Poznámky

Označení „Evropské dědictví“ bude udělováno pamětihodnostem, které mají silnou symbolickou hodnotou pro Unii a které upozorňují na evropskou historii, budování Unie a evropské hodnoty a lidská práva, na kterých je proces evropské integrace založen. Cílem je přiblížit Unii občanům, zejména mladým lidem. Rovněž se však očekává, že označení bude působit jako impuls k zintenzivnění kulturní turistiky s možným ekonomickým přínosem.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů:

- na udělování označení na základě procesu výběru evropskou komisí nezávislých odborníků,
- na propagaci označení.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1194/2011/EU ze dne 16. listopadu 2011, kterým se zavádí opatření Evropské unie pro označení „Evropské dědictví“ (Úř.věst. L 303, 22.11.2011, s. 1).

Článek 15 04 66 — MEDIA 2007 — Program podpory pro evropské audiovizuální odvětví

Bod 15 04 66 01 — MEDIA 2007 — Program podpory pro evropské audiovizuální odvětví

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
108 109 000	100 748 860	106 752 000	100 000 000	114 214 581,83	110 608 856,60

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících opatření:

- podpora přípravné fáze:
 - upřednostňování získávání znalostí a kvalifikace pro audiovizuální odborníky v oblasti scénářistické, řídicí a v oblasti nových technologií, například podpora mobility školících osob; stipendia pro odborníky z nových členských států,
 - podpora rozvoje audiovizuálních děl z hlediska tvůrčího (scénáře) a rovněž ekonomického (produkční strategie, distribuce a propagace), například: podpora rozvoje individuálních projektů nebo katalogů projektů; podpora určená k usnadnění přístupu malých a středních podniků k financování, včetně garančního fondu výroby v audiovizuálním odvětví v rámci programu MEDIA,
- podpora postprodukční fáze:
 - podpora povýrobní fáze: podpora nadnárodní distribuce evropských děl, zlepšení oběhu nenárodních evropských děl, například: podpora distribuce filmů a videonahrávek nenárodních evropských filmů; automatická a výběrová podpora distributorů nenárodních evropských filmů, podpora vytvoření sad podpory, podpora digitalizace,
 - zvýšení podpory evropských děl. Například: zajištění přístupu profesionálů na evropské a mezinárodní trhy; zajištění přístupu diváků k dílům odrážejícím kulturní různorodost Evropy,
- podpora inovací a umožnění, aby se program přizpůsoboval technickým změnám. Akce: podpora pilotních projektů, zejména pokud jde o digitální technologie, včetně podpory na digitalizaci kin,
- podpora sítě informačních kanceláří (MEDIA desks) po celé Evropě,
- podpora Evropské audiovizuální observatoře.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů v tomto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům v souladu s čl. 21 odst. 2 a 3 finančního nařízení.

V souladu s rozhodnutím 1718/2006/ES se část prostředků v rámci tohoto bodu použije na podněcení a podporu vzdělávacích iniciativ zaměřených na kinematografii, které jsou organizovány v rámci festivalů pro mladé diváky, zvláště v úzké spolupráci se školami a

jinými institucemi. Podporu mohou získat organizace z veřejného i soukromého sektoru, které disponují odbornými znalostmi a evropskými zkušenostmi v oblasti mediální gramotnosti.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1718/2006/ES ze dne 15. listopadu 2006 o provádění programu podpory evropského audiovizuálního odvětví (MEDIA 2007) (Úř. věst. L 327, 24.11.2006, s. 12).

Viz také bod 15 01 04 31.

Bod 15 04 66 02 — Přípravná akce týkající se realizace programů MEDIA 2007 ve třetích zemích

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	1 544 561,41

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na dokončení přípravné akce MEDIA International.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 15 04 66 03 — Přípravná akce – Oběh audiovizuálních děl v digitálním prostředí

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
2 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na dokončení přípravné akce – Oběh audiovizuálních děl v digitálním prostředí.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 15 04 68 — MEDIA Mundus

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
4 500 000	4 546 728	4 925 000	4 760 000	4 918 865,00	3 386 596,00

Poznámky

V souladu s rozhodnutím, kterým se zavádí program „MEDIA Mundus“ jsou tyto prostředky určeny na pokrytí činností, jejichž cílem je:

- posílit kvalifikaci evropských profesionálů a profesionálů ze třetích zemí, a zlepšit jejich úroveň informovanosti a znalostí,

- usnadnit vyhledávání partnerů pro koprodukce a povzbudit mezinárodní prodej a propagaci audiovizuálních děl,
- podpořit provozovatele kin v evropských a třetích zemích, aby vzájemně zlepšili podmínky programové nabídky a uvádění výhradních premiér audiovizuálních děl,
- zvýšit nabídku audiovizuálního obsahu a zlepšit podmínky vysílání a distribuce audiovizuálních děl ze třetích zemí v evropských distribučních kanálech a evropských děl v distribučních kanálech třetích zemí,
- usnadnit pořádání akcí a iniciativ týkajících se filmové gramotnosti.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO podle článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí, případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu, na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1041/2009/ES ze dne 21. října 2009, kterým se zavádí program spolupráce s profesionály ze třetích zemí v audiovizuální oblasti (Úř. věst. L 288, 4.11.2009, s. 10).

Článek 15 04 70 — Pilotní projekt – Dům evropských dějin

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby			Závazky	Platby
p.m.	p.m.				

Poznámky

Nový článek

Tyto prostředky jsou určeny jako příspěvek na pokrytí provozních výdajů Domu evropských dějin, který posílí znalosti, probudí zvědavost a vytvoří příležitosti k reflektování evropských dějin prostřednictvím moderního výstavního a dokumentačního centra.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

KAPITOLA 15 05 — PODPORA A PROPAGACE SPOLUPRÁCE V OBLASTI MLÁDEŽE A SPORTU

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
15 05	Podpora a propagace spolupráce v oblasti mládeže a sportu								
15 05 06	Zvláštní výroční akce	3.2	2 000 000	444 789	1 500 000	2 700 000	4 000 000,00	5 381 398,93	1209,88 %
15 05 09	Dokončení předchozích programů/akcí v oblasti mládeže	3.2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	2 703 595,37	

15 05 10	Přípravná akce — Amicus — Sdružení členských států uplatňujících univerzální službu Společenství	3.2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	290 266,89	
15 05 11	Přípravná akce v oblasti sportu	3.2	p.m.	209 000	p.m.	2 300 000	2 989 358,62	2 855 192,07	1366,12 %
15 05 20	Přípravná akce — Evropská partnerství v oblasti sportu	3.2	4 000 000	2 500 000	4 000 000	2 000 000			
15 05 55	Mládež v akci	3.2	143 539 000	127 012 438	139 608 000	123 000 000	156 112 923,97	144 849 031,61	114,04 %
Kapitola 15 05 — Celkem			149 539 000	130 166 227	145 108 000	130 000 000	163 102 282,59	156 079 484,87	119,91 %

Článek 15 05 06 — Zvláštní výroční akce

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
2 000 000	444 789	1 500 000	2 700 000	4 000 000,00	5 381 398,93

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na dokončení opatření, která jsou podporována jako zvláštní výroční akce.

Zvláštní výroční akce: Evropský týden pohybu

Závazky: 1 000 000 EUR

Evropský týden pohybu, který pořádá Mezinárodní sdružení pro sport a kulturu (ISCA), je celoevropskou akcí propagující sport a tělesnou aktivitu a jejich pozitivní dopad na evropskou společnost. Usiluje se mimo jiné o to, aby do roku 2020 aktivně sportovalo a cvičilo o 100 milionů Evropanů více, a proto Týden v pohybu 2013 představí skutečnou povahu amatérského sportu a zapojí evropské občany všech věkových a profesních skupin do sportovních aktivit v místě, v němž žijí – v místních komunitách. V rámci Týdne v pohybu 2013 se tak uskuteční nejméně 200 akcí ve všech 27 členských státech EU a v nejméně 100 městech: bude to obrovská oslava sportu a tělesné aktivity, při níž budou představeny nové sportovní a cvičební iniciativy a zdůrazněny nesčetné úspěšné stávající činnosti. Evropský týden v pohybu 2013 bude první celotýdenní celoevropskou kampaní, při níž budou pořádány sportovní akce v různých prostředích s cílem propagovat a oslavovat aktivní životní styl.

Zvláštní výroční akce: Příprava evropských letních her speciální olympiády v belgických Antverpách v roce 2014

Závazky: 500 000 EUR

Tyto prostředky jsou přiděleny na spolufinancování základní přípravy na evropské letní hry speciální olympiády v belgických Antverpách (9.–20. září 2014), které se konají vždy jednou za několik let. Tyto finanční prostředky umožní atletům ze všech 27 členských států trénink, přípravu i samotnou účast na těchto hrách v Belgii. Akce se zúčastní 2 000 sportovců z 58 zemí, kteří budou soutěžit 10 dní. K jedinečnosti tohoto zápolení v mnoha sportech napomůže více než 4 000 dobrovolníků. Vedle sportovních soutěží budou pořádány další akce (vědecké, vzdělávací a rodinné programy). V Antverpách se budou konat soutěže a na 30 belgických měst poskytnou dočasný domov sportovcům.

Mistrovství Evropy univerzit

Závazky: 500 000 EUR

V roce 2014 se bude v Itálii – v Římě a v ostatních městech oblasti Lazio a v sousedních regionech – konat první Mistrovství Evropy univerzit. Tento projekt získal veškerá povolení italské vlády a italského olympijského výboru. Poprvé bude uspořádána skutečně nová a pozoruhodná sportovní akce pro studenty-sportovce ze všech členských států. Tato akce přispěje k provádění strategie Evropa 2020 a k cílům, které byly stanoveny v bílé knize o sportu z roku 2007, jež propaguje sportovní hodnoty. S cílem podpořit sportování v souladu s univerzitním duchem bude tato akce usilovat o podporu přátelství, bratrství a kulturních výměn mezi studenty, kteří mohou jednoho dne zastávat klíčové funkce ve společnosti, dále bude bojovat proti každému druhu násilí a neustále usilovat o potírání dopingu. Vedle sportování propaguje tato akce mezi univerzitními studenty také zdravý životní styl a rozvoj nejen intelektuální, ale také morální a fyzický. V rámci této akce budou také pořádány semináře, které zdůrazní úlohu sportu jakožto důležitého nástroje ke zlepšení psychického i fyzického stavu. Mistrovství Evropy univerzit se bude současně zaměřovat na některé z nejdůležitějších cílů evropské politiky: vzdělávací / univerzitní síť, sport a mládež.

Organizace mistrovství bude založena na stejném schématu jako univerziády a ve světové klasifikaci mu patří druhá příčka hned po olympijských hrách.

Program univerziády v současnosti obsahuje 10 povinných sportů (13 povinných disciplín) a až 3 dobrovolné sporty.

Součástí akce budou i soutěže postižených sportovců.

Očekávaný počet univerzitních studentů-sportovců, kteří se soutěží zúčastní, je přibližně 5 000 až 7 000.

Uspořádání akce plánované na léto 2014 bude v roce 2013 předcházet intenzivní období propagace prostřednictvím konferencí, pouličních akcí a kampaní sdělovacích prostředků.

Tato zvláštní akce obdržela souhlas a podporu FISU (Mezinárodní federace univerzitního sportu) a EUSA (Evropská asociace univerzitního sportu).

Právní základ

Úkoly vyplývající z privilegií Komise na institucionální úrovni, která jsou stanovena v čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 15 05 09 — Dokončení předchozích programů/akcí v oblasti mládeže

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	2 703 595,37

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na dokončení opatření, která byla podporována před rokem 2007 v rámci rozpočtové položky Mládež.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů v tomto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1031/2000/ES ze dne 13. dubna 2000, kterým se zavádí akční program Společenství „Mládež“ (Úř. věst. L 117, 18.5.2000, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 790/2004/ES ze dne 21. dubna 2004 o zavedení akčního programu Společenství na podporu subjektů činných na evropské úrovni v oblasti mládeže (Úř. věst. L 138, 30.4.2004, s. 24).

Článek 15 05 10 — Přípravná akce — Amicus — Sdružení členských států uplatňujících univerzální službu Společenství

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	290 266,89

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na dokončení přípravné akce Amicus – Sdružení členských států uplatňujících univerzální službu Společenství.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 15 05 11 — Přípravná akce v oblasti sportu

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	209 000	p.m.	2 300 000	2 989 358,62	2 855 192,07

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na dokončení přípravné akce v oblasti sportu.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 15 05 20 — Přípravná akce – Evropská partnerství v oblasti sportu

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
4 000 000	2 500 000	4 000 000	2 000 000		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na dokončení přípravné akce – Evropská partnerství v oblasti sportu.

Tato přípravná akce bude přípravou na program v oblasti sportu v období po roce 2013. Otestuje proveditelnost a přínos stávající myšlenek a koncepcí s cílem vytvořit evropskou dimenzi v rámci sportu.

Cílem této přípravné akce je otestovat evropská partnerství, sítě a výměnu osvědčených postupů. Projekt se zaměří především na:

- poctivost při sportovních soutěžích prostřednictvím podpůrných opatření, která zabrání takovým jevům, jako je ovlivňování výsledků zápasů a soutěží,
- fyzickou a mravní integritu sportovců a sportovkyň a tréninkové podmínky pro nezletilé,
- úlohu sportu jako fyzické aktivity posilující zdraví, zejména pokud jde o starší osoby,
- zvyšování informovanosti v zájmu ochrany zdraví mladých sportovců sledováním jejich zdravotního stavu a pravidelnými prohlídkami,
- mobilitu ve sportu, zejména mobilitu dobrovolníků, trenérů a pracovníků neziskových sportovních organizací,
- činnosti zvyšování informovanosti, pokud jde o společenskou a výchovnou funkci sportu,
- společné přeshraniční sportovní soutěže v sousedních regionech a členských státech,
- zvyšování informovanosti a shromažďování informací o „domácích“ sportech, které jsou součástí společného kulturního dědictví Evropy,
- sociální začleňování a projekty, které podporují místní komunitu; sportovní organizace mohou prokázat svou přidanou hodnotu rovněž v otázkách, které se sportem nespojují.

Ve všech těchto oblastech musí být zohledněny místní potřeby s ohledem na složení a věk populace, začleňování, integraci, dostupnost, sociální izolaci, kondici a zdravotní potřeby.

Část těchto prostředků by měla podporovat iniciativu Evropské hlavní město sportu, kterou vytvořilo sdružení ACES Europe (Association of European Capital and Cities of Sport), zejména s cílem zlepšit řízení organizace, zejména postupy výběru a udělení titulu, rozšířit geografickou působnost a zvýšit viditelnost této iniciativy.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 15 05 55 — Mládež v akci

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
143 539 000	127 012 438	139 608 000	123 000 000	156 112 923,97	144 849 031,61

Poznámky

V souladu s programem „Mládež v akci (2007–2013)“ jsou tyto prostředky určeny na pokrytí následujících opatření:

- Mládež pro Evropu: tato akce má podpořit výměnu mladých lidí, a zvýšit tak jejich mobilitu, iniciativy mladých lidí a projekty a činnosti týkající se účasti na demokratickém životě, které jim umožní rozvíjet své občanství a vzájemné porozumění,
- Evropská dobrovolná služba: tato akce má posílit účast mladých lidí na různých formách dobrovolnictví v rámci Unie i mimo ni,
- Mládež ve světě: tato akce má podpořit projekty s partnerskými zeměmi programu uvedenými v článku 5 rozhodnutí č. 1719/2006/ES, zejména výměnu mládeže a osob pracujících s mládeží, iniciativy, které posilují vzájemné porozumění mezi mladými lidmi a jejich smysl pro solidaritu, a rozvoj spolupráce v oblasti mládeže a občanské společnosti v těchto zemích,
- osoby pracující s mládeží a podpůrné systémy: tato akce má podpořit organizace působící na evropské úrovni v oblasti mládeže, zejména fungování nevládních mládežnických organizací, jejich působení v kontaktních skupinách, výměnu, vzdělávání a působení osob pracujících s mládeží v kontaktních skupinách; dále má podpořit inovace a zlepšit kvalitu akcí, podpořit informování mládeže a zavedení struktur a činností nezbytných k tomu, aby program dosáhl svých cílů,
- podpora spolupráce v oblasti politiky: tato akce má pomoci navázat dialog mezi různými aktéry v oblasti týkající se mládeže, konkrétně mezi mladými lidmi, osobami pracujícími s mládeží a politickými činiteli, přispět k rozvoji spolupráce v oblasti politiky týkající se mládeže a uskutečnit kroky a navázat kontakty nezbytné pro lepší pochopení mládeže.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů v tomto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Veškeré příjmy z příspěvku Švýcarské konfederace za účast na programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů, mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1719/2006/ES ze dne 15. listopadu 2006, kterým se zavádí program Mládež v akci na období 2007 až 2013 (Úř. věst. L 327, 24.11.2006, s. 30).

KAPITOLA 15 07 — LIDÉ — PROGRAM PRO MOBILITU VÝZKUMNÝCH PRACOVNÍKŮ

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
15 07	Lidé — Program pro mobilitu výzkumných pracovníků								
15 07 77	Lidé	1.1	963 502 000	771 275 000	905 662 068	690 805 947	785 982 833,36	572 312 156,62	74,20 %
15 07 78	Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran na výzkum a technologický rozvoj (mimo Evropský hospodářský prostor)	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	59 620 908,93	11 415 139,56	
15 07 79	Článek 15 07 79 — Pilotní projekt — Partnerství založená na znalostech	1.1	p.m.	499 900	1 000 000	750 000	999 894,71	499 947,35	100,01 %
	Kapitola 15 07 — Celkem		963 502 000	771 774 900	906 662 068	691 555 947	846 603 637,00	584 227 243,53	75,70 %

Článek 15 07 77 — Lidé

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
963 502 000	771 275 000	905 662 068	690 805 947	785 982 833,36	572 312 156,62

Poznámky

Evropa se musí zatraaktivnit pro výzkumné pracovníky, má-li se zvýšit její kapacita a výkonnost ve výzkumu a technologickém rozvoji a upevnit a dále rozvíjet Evropský výzkumný prostor. V souvislosti se vzrůstající konkurencí ve světovém měřítku je třeba vytvořit otevřený a konkurenční evropský trh práce pro výzkumné pracovníky s diverzifikovanými, atraktivními kariéerními vyhlídkami.

Přidanou hodnotou podpory poskytované ve zvláštním programu „Lidé“ (prováděném prostřednictvím akcí „Marie Curie“, Noc vědců a EURAXESS) je podpora mezinárodní interdisciplinární a mezioborové mobility výzkumných pracovníků jakožto klíčové hybné síly inovací v Evropě. Akce „Marie Curie“ napomáhají rovněž upevňování spolupráce mezi vzdělávacím výzkumem a podnikatelskou sférou z různých zemí při odborných školeních a kariéerním rozvoji výzkumných pracovníků s cílem rozšířit škálu jejich dovedností a připravit je na pracovní místa budoucnosti. Akce „Marie Curie“ podporují užší partnerství mezi vysokými školami a podniky, aby se posílila výměna znalostí a rozšířilo doktorandské studium uzpůsobené potřebám průmyslu. Podporou podmínek zaměstnávání podle Evropské charty a kodexu vědeckého pracovníka přispívají k zatraktivnější kariéře výzkumného pracovníka v Evropě.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Tyto prostředky jsou určeny také na pokrytí výdajů souvisejících s příjmy, které vedou k poskytnutí dodatečných prostředků od třetích osob či třetích zemí (mimo Evropský hospodářský prostor) účastnících se projektů v oblasti výzkumu a technologického rozvoje.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení případné příjmy zaúčtované v bodech 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 a 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007–2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/973/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Lidé“, kterým se provádí sedmý rámcový program

Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 269).

Článek 15 07 78 — Prostředky pocházející z příspěvků třetích stran na výzkum a technologický rozvoj (mimo Evropský hospodářský prostor)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
				59 620 908,93	11 415 139,56

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s příjmy, které mohou vést k dodatečným prostředkům od třetích stran (z nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) či třetích zemí účastnících se projektů v oblasti výzkumu a technologického rozvoje.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení případné příjmy zaúčtované v bodech 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 a 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Článek 15 07 79 — Článek 15 07 79 — Pilotní projekt — Partnerství založená na znalostech

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.					
	499 900	1 000 000	750 000	999 894,71	499 947,35

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na dokončení pilotního projektu znalostních partnerství.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

HLAVA 16 — KOMUNIKACE

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
16 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Komunikace“		129 723 159	129 723 159	126 332 869	126 332 869	127 973 462,20	127 973 462,20
	40 01 40				5 987	5 987		
					126 338 856	126 338 856		
16 02	Komunikace a média		40 853 000	38 096 948	40 665 000	35 000 000	42 990 822,14	34 809 798,93
	40 02 41				4 500 000	4 500 000		
					45 165 000	39 500 000		
16 03	Komunikace na místní úrovni		35 826 000	31 612 837	31 760 000	29 200 000	36 064 456,47	36 510 440,53
	40 02 41				3 300 000	3 400 000		
					35 060 000	32 600 000		
16 04	Analytické a komunikační nástroje		26 510 000	21 907 320	23 230 000	22 260 000	22 981 025,48	26 077 148,40
16 05	Podpora evropského občanství	3	33 080 000	31 363 677	32 190 000	32 000 000	43 705 744,10	36 225 347,31
	Hlava 16 — Celkem		265 992 159	252 703 941	254 177 869	244 792 869	273 715 510,39	261 596 197,37
	40 01 40, 40 02 41				7 805 987	7 905 987		
	Celkem + rezerva				261 983 856	252 698 856		

KAPITOLA 16 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „KOMUNIKACE“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
16 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Komunikace“					
16 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Komunikace“					
16 01 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Komunikace“	5	64 377 063	61 854 849	62 416 056,57	96,95 %
	<i>Článek 16 01 01 — Dílčí součet</i>		64 377 063	61 854 849	62 416 056,57	96,95 %
16 01 02	Výdaje na podporu oblastí politiky „komunikace“: externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení					
16 01 02 01	Externí pracovníci generálního ředitelství pro komunikaci: správní ústředí	5	6 174 557	7 276 540	7 794 145,89	126,23 %
16 01 02 03	Externí pracovníci generálního ředitelství pro komunikaci: zastoupení Komise	5	16 264 200	15 749 000	15 394 049,67	94,65 %
16 01 02 11	Ostatní výdaje na správu a řízení generálního ředitelství pro komunikaci: správní ústředí	5	3 365 317	3 299 156	3 704 729,03	110,09 %
	40 01 40			5 987 3 305 143		
	<i>Článek 16 01 02 — Dílčí součet</i>		25 804 074	26 324 696	26 892 924,59	104,22 %
	40 01 40			5 987 26 330 683		
16 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám, budovy a ostatní provozní výdaje v oblasti politiky „Komunikace“					
16 01 03 01	Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám generálního ředitelství pro komunikaci: správní ústředí	5	4 074 022	3 949 324	4 684 034,38	114,97 %
16 01 03 03	Budovy a související výdaje generálního ředitelství pro komunikaci: zastoupení Komise	5	26 531 000	25 404 000	25 101 631,37	94,61 %
16 01 03 04	Ostatní provozní výdaje	5	1 317 000	1 350 000	1 526 272,72	115,89 %
	<i>Článek 16 01 03 — Dílčí součet</i>		31 922 022	30 703 324	31 311 938,47	98,09 %
16 01 04	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky „Komunikace“					
16 01 04 01	Opatření v oblasti komunikace — Výdaje na správu a řízení	3.2	3 200 000	3 200 000	3 100 003,68	96,88 %
16 01 04 02	Návštěvy v Komisi — Výdaje na správu a řízení	3.2	800 000	650 000	636 216,00	79,53 %
16 01 04 03	Program „Evropa pro občany“ — Výdaje na správu a řízení	3.2	250 000	230 000	235 322,89	94,13 %
16 01 04 30	Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast	3.2	3 370 000	3 370 000	3 381 000,00	100,33 %
	<i>Článek 16 01 04 — Dílčí součet</i>		7 620 000	7 450 000	7 352 542,57	96,49 %
	Kapitola 16 01 — Celkem		129 723 159	126 332 869	127 973 462,20	98,65 %
	40 01 40			5 987		
	Celkem + rezerva			126 338 856		

Článek 16 01 01 — Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Komunikace“

Bod 16 01 01 01 — Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Komunikace“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
64 377 063	61 854 849	62 416 056,57

Článek 16 01 02 — Výdaje na podporu oblasti politiky „komunikace“: externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení

Bod 16 01 02 01 — Externí pracovníci generálního ředitelství pro komunikaci: správní ústředí

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
6 174 557	7 276 540	7 794 145,89

Bod 16 01 02 03 — Externí pracovníci generálního ředitelství pro komunikaci: zastoupení Komise

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
16 264 200	15 749 000	15 394 049,67

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí odměn, paušálních náhrad za práci přesčas a příspěvků orgánu na sociální zabezpečení místních a smluvních zaměstnanců a zaměstnanců agentur zaměstnaných na zastoupeních Komise v Unii.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 4 000 EUR.

Právní základ

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Bod 16 01 02 11 — Ostatní výdaje na správu a řízení generálního ředitelství pro komunikaci: správní ústředí

Číselné údaje

	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
16 01 02 11	3 365 317	3 299 156	3 704 729,03
40 01 40		5 987	
Celkem	3 365 317	3 305 143	3 704 729,03

Poznámky

Částka účelově vázaných příjmů v souladu s čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 3 000 EUR.

Článek 16 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám, budovy a ostatní provozní výdaje v oblasti politiky „Komunikace“

Bod 16 01 03 01 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám generálního ředitelství pro komunikaci: správní ústředí

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
4 074 022	3 949 324	4 684 034,38

Bod 16 01 03 03 — Budovy a související výdaje generálního ředitelství pro komunikaci: zastoupení Komise

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
26 531 000	25 404 000	25 101 631,37

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- plateb za nájmy a leasingy užívaných budov nebo částí budov a za pronájem konferenčních prostor, skladů, garáží a parkovišť,
- platby pojistného za budovy nebo části budov, v nichž orgán působí,
- poplatků za vodu, plyn, elektrickou energii a topení,
- nákladů na údržbu, vypočtených na základě stávajících smluv, za prostory, výtahy, ústřední topení, klimatizaci atd., náklady související s pravidelným úklidem, platbami za údržbu, mytí, praní a čištění apod., za malování, opravy a dodávky nutné pro údržbu,
- zařízení budov, např. změny uspořádání příček, změny technických instalací a jiné odborné zásahy na zámcích, elektrickém vybavení, potrubí, nátěrech, podlahových krytinách apod.,
- nákladů na nezbytné vybavení,
- výdajů na zabezpečení osob a budov, pokud jde o bezpečnost a ochranu zdraví osob na jedné straně a o fyzické a materiální zabezpečení osob a majetku na straně druhé. Tyto výdaje zahrnují např. nákup, pronájem a údržbu prostředků požární ochrany, výměnu vybavení požárních hlídek a náklady na zákonem nařízené kontroly a také smlouvy na ostrahu budov, smlouvy na údržbu bezpečnostních zařízení a nákup menších položek vybavení,
- výdajů za budovy, zejména poplatků za správu budov s více nájemci, nákladů na odhady prostor a poplatků za veřejné služby (odvoz odpadu atd.),
- poplatků za technickou pomoc související s většími pracemi v interiérech budov,
- výdajů za nákup, pronájem, údržbu a opravy technického vybavení a zařízení, nábytku a vozidel,
- nákupu knih, dokumentů a jiných nepravidelně vycházejících publikací, aktualizace stávajících svazků, nákladů na vazbu a nákup elektronického identifikačního vybavení,
- nákladů na předplatné novin, odborných periodik, úředních věstníků, parlamentárních dokumentů, statistik o zahraničním obchodu, bulletinů tiskových agentur a různých dalších specializovaných publikací,
- nákladů na předplatné a přístup ke službám elektronických informací a externích databází a nákup elektronických médií (nosičů CD-ROM atd.),
- školení a podpory požadované pro přístup k těmto informacím,
- poplatků za autorská práva,
- nákladů na psací a kancelářské potřeby,
- pojištění,
- nákladů na pracovní materiály,
- výdajů souvisejících s interními zasedáními,
- nákladů na údržbu a stěhování oddělení,
- nákladů na lékařskou péči vyplývající ze služebního řádu,
- nákladů na instalaci, udržování a provoz stravovacích zařízení,
- jiných provozních nákladů,
- poštovního a poplatků za doručovací služby,
- poplatků za užívání telekomunikací a platby za ně,
- nákladů na nákup a instalaci telekomunikačních zařízení,
- výdajů úřadů v rámci Unie na informační technologie, zejména nákladů na informační a řídicí systémy, automatizovanou

kancelářskou infrastrukturu, osobní počítače, servery a související infrastrukturu, periferní zařízení (tiskárny, scannery atd.), kancelářské vybavení (kopírovací zařízení, faxy, psací stroje, diktafony atd.) a všeobecných výdajů za sítě, podporu, pomoc pro uživatele, informačně-technická školení a stěhování,

— případných výdajů určených na pokrytí nákladů v souvislosti s koupí či nájmem budov s možností následné koupě.

Tyto prostředky pokrývají výdaje vzniklé na území Unie, kromě prostor Společného výzkumného střediska, jejichž výdaje jsou uvedeny v kapitole 01 05 příslušných hlav. Podobné výdaje vzniklé mimo Unii jsou uvedeny v bodě 01 03 02 příslušných hlav.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 80 000 EUR.

Bod 16 01 03 04 — Ostatní provozní výdaje

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 317 000	1 350 000	1 526 272,72

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů vzniklých na území Unie:

- náklady na předplatné a přístup ke službám elektronických informací a externích databází a nákup elektronických médií (nosiče CD-ROM atd.),
- školení a podpora požadovaná pro přístup k těmto informacím.

Tyto prostředky pokrývají výdaje vzniklé na území Unie, s výjimkou úřadů v Unii.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek 16 01 04 — Výdaje na podporu činností v oblasti politiky „Komunikace“

Bod 16 01 04 01 — Opatření v oblasti komunikace — Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
3 200 000	3 200 000	3 100 003,68

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, hodnocení, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cíle opatření podle níže uvedených článků, a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadáných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Tyto prostředky pokrývají rovněž náhradu cestovních a souvisejících výdajů osobám vyzvaným, aby sledovaly práci Komise.

Právní základ

Viz články 16 02 02, 16 02 03, 16 03 01, článek 16 03 02, články 16 03 04 a 16 04 01 a bod 16 04 02 01.

Bod 16 01 04 02 — Návštěvy v Komisi — Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
800 000	650 000	636 216,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí správních výdajů souvisejících s návštěvami, jako jsou: hostitelské služby pro podporu při organizování návštěv; propagační materiál určený k distribuci skupinám návštěvníků; informační materiál a publikace o aktivitách a politikách Unie; účelové studie a pilotní akce související s návštěvami; ostatní všeobecné správní výdaje technické a administrativní povahy.

Právní základ

Viz článek 16 05 02.

Bod 16 01 04 03 — Program „Evropa pro občany“ — Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
250 000	230 000	235 322,89

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření dle tohoto bodu, a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní podporu, kromě úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, jaký je mezi částkami schválenými na výdaje na správu a řízení a celkovými prostředky uvedenými pro program.

Právní základ

Viz bod 16 05 01 01.

Bod 16 01 04 30 — Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
3 370 000	3 370 000	3 381 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí provozních výdajů Výkonné agentury pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast, které vznikly z důvodu účasti agentury na řízení programu Evropa pro občany uvedeného v okruhu 3b finančního rámce 2007–2013.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program.

Plán pracovních míst agentury je uveden v příloze "Zaměstnanci" tohoto oddílu.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 58/2003 ze dne 19. prosince 2002, kterým se stanoví statut výkonných agentur pověřených některými úkoly správy programů Společenství (Úř. věst. L 11, 16.1.2003, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2004/100/ES ze dne 26. ledna 2004 o zavedení akčního programu Společenství na podporu aktivního evropského občanství (účast občanů) (Úř. věst. L 30, 4.2.2004, s. 6).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1904/2006/ES ze dne 12. prosince 2006, kterým se zavádí program „Evropa pro občany“ na podporu aktivního evropského občanství na období 2007–2013 (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 32).

Odkazy na související právní akty

Rozhodnutí Komise 2009/336/ES ze dne 20. dubna 2009 o zřízení výkonné agentury pro správu činnosti Společenství v oblasti vzdělávání a kultury a v audiovizuální oblasti podle nařízení Rady (ES) č. 58/2003, nazvané „Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast“ (Úř. věst. L 101, 21.4.2009, s. 26).

KAPITOLA 16 02 — KOMUNIKACE A MÉDIA

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
16 02	Komunikace a média								
16 02 02	Opatření v multimediální oblasti								
		3.2	28 400 000	27 675 735	26 960 000	23 500 000	31 646 053,75	23 809 821,65	86,03 %
	40 02 41				4 500 000	4 500 000			
					31 460 000	28 000 000			
16 02 03	Informace určené sdělovacím prostředkům								
		3.2	5 150 000	3 993 213	4 950 000	4 000 000	4 589 982,26	4 499 977,28	112,69 %
16 02 04	Provoz radiotelevizních studií a audiovizuálních zařízení								
		5	5 553 000	5 553 000	6 755 000	6 500 000	6 754 786,13	6 500 000,00	117,05 %
16 02 06	Přípravná akce – Evropské výzkumné granty v oblasti přeshraničního investigativního zpravodajství								
		5	750 000	375 000	1 000 000	500 000			
16 02 07	Pilotní projekt – Sdílení evropské zkušenosti online								
		5	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000			
	Kapitola 16 02 — Celkem		40 853 000	38 096 948	40 665 000	35 000 000	42 990 822,14	34 809 798,93	91,37 %
	40 02 41				4 500 000	4 500 000			
	Celkem + rezerva				45 165 000	39 500 000			

Článek 16 02 02 — Opatření v multimediální oblasti

Číselné údaje

	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
	Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
16 02 02	28 400 000	27 675 735	26 960 000	23 500 000	31 646 053,75	23 809 821,65
40 02 41			4 500 000	4 500 000		
Celkem	28 400 000	27 675 735	31 460 000	28 000 000	31 646 053,75	23 809 821,65

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí obecných informačních akcí o Unii, jejichž cílem je zvýšit viditelnost práce orgánů Unie, přijímaná rozhodnutí a jednotlivé etapy evropské integrace. Jedná se zejména o financování nebo spolufinancování tvorby nebo rozšiřování informačních multimediálních produktů (rozhlas, televize, internet atd.), včetně celoevropských sítí sdělovacích prostředků na místní a celostátní úrovni, jakož i nástrojů nezbytných k rozvíjení takové politiky.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 50 000 EUR.

Bez ohledu na příjemce opatření není povoleno proplácení žádných správních výdajů podle tohoto článku.

Komise by při provádění tohoto článku měla patřičně zohledňovat výsledky schůzek Interinstitucionální informační skupiny (IGI).

Právní základ

Úkoly vyplývající z výsad Komise na institucionální úrovni podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 30. října 2007 nazvané Partnerství pro komunikaci o Evropě (KOM(2007) 568 v konečném znění).

Sdělení Komisi ze dne 24. dubna 2008: Komunikace o Evropě prostřednictvím audiovizuálních médií (SEK(2008) 506 v konečném znění).

Prohlášení Evropského parlamentu, Rady a Komise ze dne 22. října 2008 „Partnerství pro komunikaci o Evropě“ (Úř. věst. C 13, 20.1.2009, s. 3).

Článek 16 02 03 — Informace určené sdělovacím prostředkům

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
5 150 000	3 993 213	4 950 000	4 000 000	4 589 982,26	4 499 977,28

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výloh Unie souvisejících s komunikací s důrazem na média. K nástrojům vytvořeným za účelem lepšího porozumění aktuálním otázkám a podávání zpráv o nich patří zejména:

- multimediální informační materiály (foto, video atd.) pro média a další mediální platformy, včetně jejich publikace nebo vysílání,
- semináře a podpůrné akce pro novináře pořádané zastoupeními Komise nebo útvary v ústředí.

Komise by při provádění tohoto článku měla patřičně zohledňovat výsledky schůzek Interinstitucionální informační skupiny (IGI).

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

Bez ohledu na příjemce opatření není povoleno proplácení žádných správních výdajů podle tohoto článku.

Právní základ

Úkoly vyplývající z výsad Komise na institucionální úrovni podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 3. října 2007 nazvané Partnerství pro komunikaci o Evropě (KOM(2007) 568 v konečném znění).

Sdělení Komisi ze dne 24. dubna 2008: Komunikace o Evropě prostřednictvím audiovizuálních médií (SEK(2008) 506 v konečném znění).

Prohlášení Evropského parlamentu, Rady a Komise ze dne 22. října 2008 „Partnerství pro komunikaci o Evropě“ (Úř. věst. C 13, 20.1.2009, s. 3).

Článek 16 02 04 — Provoz radiotelevizních studií a audiovizuálních zařízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
5 553 000	5 553 000	6 755 000	6 500 000	6 754 786,13	6 500 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých nákladů na provoz studií Komise a dalších zařízení pro audiovizuální informace: zaměstnanci a nákup, pronájem, údržba a oprava potřebného vybavení a materiál.

Zahrnují také pronájem satelitů pro poskytování informací o aktivitách Unie prostřednictvím televizních kanálů. Tyto prostředky musí být spravovány v souladu s principy interinstitucionální spolupráce pro zajištění šíření veškerých informací o Evropské unii.

Bez ohledu na příjemce opatření není povoleno proplácení žádných správních výdajů podle tohoto článku.

Právní základ

Úkoly vyplývající z výsad Komise na institucionální úrovni podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 3. října 2007 nazvané Partnerství pro komunikaci o Evropě (KOM(2007) 568 v konečném znění).

Sdělení Komisi ze dne 24. dubna 2008: Komunikace o Evropě prostřednictvím audiovizuálních médií (SEK(2008) 506 v konečném znění).

Prohlášení Evropského parlamentu, Rady a Komise ze dne 22. října 2008 „Partnerství pro komunikaci o Evropě“ (Úř. věst. C 13, 20.1.2009, s. 3).

Článek 16 02 06 — Přípravná akce – Evropské výzkumné granty v oblasti přeshraničního investigativního zpravodajství

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
750 000	375 000	1 000 000	500 000		

Poznámky

Tato přípravná akce, která poskytuje evropské výzkumné granty pro novináře, má umožnit a rozvíjet seriózní přeshraniční investigativní zpravodajství na úrovni Unie. Výzvy k předkládání návrhů budou organizovány tak, aby byly vybrány společné investigativní projekty sdružující novináře z minimálně dvou členských států, které budou mít přeshraniční nebo evropský rozměr vyplývající z národního, regionálního nebo místního hlediska. Výsledky vybraných projektů v oblasti investigativní žurnalistiky budou zveřejněny minimálně v každém ze zúčastněných členských států.

Za tímto účelem bude vypracována studie proveditelnosti, aby bylo možno nalézt nové způsoby, jak tento projekt zahájit. Tato studie se musí zabývat způsoby, kterými by Unie mohla financovat nezávislé a kritické zpravodajství, přičemž musí být zajištěna nezávislost informací.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek 16 02 07 — Pilotní projekt – Sdílení evropské zkušenosti online

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 000 000	500 000	1 000 000	500 000		

Poznámky

Sociální média a internet razantně proměnily přístup k informacím a komunikaci mezi lidmi. Instituce Evropské unie by měly zlepšit způsob, jakým tyto převratné nástroje používáme. Instituce Evropské unie dosud nejsou příliš přítomné v rámci sítí sociálních médií typu Twitter a Facebook a mezi jednotlivými institucemi neexistuje ani společná politika ohledně využívání těchto nástrojů.

Tento pilotní projekt má zaměřit komunikační strategii Unie na sociální sítě, internet a mobilní služby. Jeho cílem je zlepšit přístup k informacím o politikách Unie, zapojit evropské občany do sdílení zkušeností s Uní a zahrnout občany Unie do rozhodovacího procesu Unie.

Záměrem je investovat do společné nové mediální strategie týkající se přístupu k informacím a komunikace tří hlavních orgánů Unie.

Provádění tohoto projektu by mělo probíhat na základě pracovních metod, na kterých se společně dohodnou zapojené instituce EU.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

KAPITOLA 16 03 — KOMUNIKACE NA MÍSTNÍ ÚROVNI

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
16 03	Komunikace na místní úrovni								
16 03 01	Informační kanceláře								
		3.2	14 800 000	11 959 871	13 750 000	12 000 000	13 727 516,91	12 839 878,60	107,36 %
16 03 02	Komunikace na úrovni zastoupení Komise								
16 03 02 01	Komunikace na úrovni zastoupení Komise	3.2	7 226 000	6 491 937	5 870 000	5 560 000	8 741 215,29	8 535 114,41	131,47 %
	40 02 41				1 000 000 6 870 000	1 000 000 6 560 000			
16 03 02 02	Evropské veřejné prostory	5	1 300 000	1 300 000	1 440 000	1 440 000	1 395 652,43	1 250 726,56	96,21 %
	Článek 16 03 02 — Dílčí součet		8 526 000	7 791 937	7 310 000	7 000 000	10 136 867,72	9 785 840,97	125,59 %
	40 02 41				1 000 000 8 310 000	1 000 000 8 000 000			
16 03 04	Partnerství pro komunikaci o Evropě								
	40 02 41	3.2	12 500 000	11 861 029	10 700 000	10 200 000	12 200 071,84	13 667 580,96	115,23 %
					2 300 000 13 000 000	2 400 000 12 600 000			
16 03 05	EuroGlobe								
16 03 05 01	Pilotní projekt – EuroGlobe	3.2	—	—	—	p.m.	0,—	119 988,00	
16 03 05 02	Dokončení pilotního projektu EuroGlobe	3.2	—	—	—	—	0,—	97 152,00	
	Článek 16 03 05 — Dílčí součet		—	—	—	p.m.	0,—	217 140,00	
	Kapitola 16 03 — Celkem		35 826 000	31 612 837	31 760 000	29 200 000	36 064 456,47	36 510 440,53	115,49 %
	40 02 41 Celkem + rezervy				3 300 000 35 060 000	3 400 000 32 600 000			

Článek 16 03 01 — Informační kanceláře

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
14 800 000	11 959 871	13 750 000	12 000 000	13 727 516,91	12 839 878,60

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- financování celoevropských informačních a dokumentačních sítí (informační síť Europe Direct, Evropské dokumentační centrum, Team Europe atd.); tato síť doplňuje činnost zastoupení Komise a informačních kanceláří Evropského parlamentu v členských státech,
- financování podpory určené informačním sítím (vzdělávání, koordinace a pomoc),
- financování vytváření, uchovávání a šíření informačních materiálů a komunikačních produktů prostřednictvím těchto sítí a pro tyto sítě.

Bez ohledu na příjemce opatření není povoleno vyplácení žádných správních výdajů podle tohoto článku.

Částka účelově vázaných příjmů v souladu s čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 50 000 EUR.

Právní základ

Úkoly vyplývající z výsad Komise na institucionální úrovni podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komisi ze dne 20. července 2005, Akční plán ke zlepšení komunikace Komise o Evropě, (SEK(2005) 985).

Bílá kniha ze dne 1. února 2006 o evropské komunikační politice (KOM(2006) 35 v konečném znění).

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 3. října 2007 nazvané Partnerství pro komunikaci o Evropě (KOM(2007) 568 v konečném znění).

Prohlášení Evropského parlamentu, Rady a Komise ze dne 22. října 2008 „Partnerství pro komunikaci o Evropě“ (Úř. věst. C 13, 20.1.2009, s. 3).

Článek 16 03 02 — Komunikace na úrovni zastoupení Komise

Bod 16 03 02 01 — Komunikace na úrovni zastoupení Komise

Číselné údaje

	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
	Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
16 03 02 01	7 226 000	6 491 937	5 870 000	5 560 000	8 741 215,29	8 535 114,41
40 02 41			1 000 000	1 000 000		
Celkem	7 226 000	6 491 937	6 870 000	6 560 000	8 741 215,29	8 535 114,41

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výloh Unie souvisejících s decentralizovanou komunikací. Cílem komunikačních činností na místní úrovni je především poskytnout cílovým skupinám nástroje k lepšímu porozumění nejaktuálnějším tématům.

Tyto činnosti se realizují převážně prostřednictvím zastoupení Komise v členských státech, a to těmito prostředky:

- semináře a přednášky,
- organizace evropských akcí, výstav a kampaní styku s veřejností nebo účast na nich, organizace individuálních návštěv atd.,
- přímá komunikace s občany (např. poradenská služba pro občany),
- přímé komunikační činnosti zaměřené na osoby mající vliv na utváření veřejného mínění, zejména posílené činnosti zahrnující regionální denní tisk, který je hlavním zdrojem informací pro velkou část občanů Unie,
- řízení informačních středisek pro širokou veřejnost na zastoupeních Komise.

Tyto prostředky pokrývají rovněž náhradu cestovních a souvisejících výdajů osobám vyzvaným, aby sledovaly práci Komise.

Částka účelově vázaných příjmů v souladu s čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 5 000 EUR.

Právní základ

Úkoly vyplývající z výsadních pravomocí Komise na institucionální úrovni podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 3.října 2007 nazvané Partnerství pro komunikaci o Evropě (KOM(2007) 568 v konečném znění).

Prohlášení Evropského parlamentu, Rady a Komise ze dne 22. října 2008 „Partnerství pro komunikaci o Evropě“ (Úř. věst. C 13, 20.1.2009, s. 3).

Bod 16 03 02 02 — Evropské veřejné prostory

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 300 000	1 300 000	1 440 000	1 440 000	1 395 652,43	1 250 726,56

Poznámky

Tyto prostředky jsou konkrétně určeny na pokrytí otevírání a řízení evropských veřejných prostor v Evropských domech, pod něž evropské veřejné prostory formálně spadají. Komise má mít na starosti logistická opatření týkající se evropských veřejných prostor, jež budou využívat obě instituce (Evropský parlament a Komise), a to včetně provozních nákladů a organizace smluvně uzavřených služeb. Evropské veřejné prostory musí společně spravovat oba orgány na základě hodnotící zprávy o řízení a fungování evropských veřejných prostor a také pracovního programu na příští rok. Oba tyto dokumenty, které jsou vypracovány společně oběma orgány a budou představovat základ pro přidělování finančních prostředků na příští rok, musí být rozpočtovému orgánu předloženy včas, aby je tento orgán mohl vzít v úvahu v rozpočtovém procesu.

Právní základ

Úkoly vyplývající z výsadních pravomocí Komise na institucionální úrovni podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 3.října 2007 nazvané Partnerství pro komunikaci o Evropě (KOM(2007) 568 v konečném znění).

Prohlášení Evropského parlamentu, Rady a Komise ze dne 22. října 2008 „Partnerství pro komunikaci o Evropě“ (Úř. věst. C 13, 20.1.2009, s. 3).

Článek 16 03 04 — Partnerství pro komunikaci o Evropě

Číselné údaje

	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
	Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
16 03 04	12 500 000	11 861 029	10 700 000	10 200 000	12 200 071,84	13 667 580,96
40 02 41			2 300 000	2 400 000		
Celkem	12 500 000	11 861 029	13 000 000	12 600 000	12 200 071,84	13 667 580,96

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí komunikačních činností týkajících se především komunikačních priorit na úrovni Komise a Unie.

Tyto prostředky jsou určeny v prvé řadě k poskytování informací občanům, a to v co největším možném rozsahu v jejich mateřském jazyce, o současných a budoucích záměrech Unie a k jejich zapojení do této diskuse.

Jedná se především o:

- komunikační akce spojené s konkrétními ročními nebo víceletými komunikačními prioritami,
- konkrétní komunikační akce na vnitrostátní nebo mezinárodní úrovni, které reagují na priority v oblasti komunikace,
- komunikační akce organizované v partnerství s Evropským parlamentem nebo členskými státy s cílem dosáhnout součinnosti mezi prostředky jednotlivých partnerů a zkoordinovat tak jejich informační a komunikační činnosti týkající se Evropské unie. Jedním z upřednostňovaných nástrojů v rámci tohoto přístupu je partnerství v oblasti řízení.

Tyto prostředky pokrývají rovněž náhradu cestovních a souvisejících výdajů osobám vyzvaným, aby sledovaly práci Komise.

Tyto akce se realizují v úzké spolupráci s orgány Unie, členských států nebo občanskou společností s ohledem na národní a regionální zvláštnosti.

Interinstitucionální informační skupina (IGI), jíž společně předsedá Evropský parlament, Rada a Komise, stanoví obecné zásady interinstitucionální spolupráce v oblasti informací a komunikace Unie. Koordinuje centralizované a decentralizované informační činnosti týkající se evropské problematiky pro veřejnost. Skupina se na základě zprávy vypracované Komisí každoročně vyjadřuje k prioritám pro následující léta.

Bez ohledu na příjemce opatření není povoleno proplácení žádných správních výdajů podle tohoto článku.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 50 000 EUR.

Právní základ

Úkoly vyplývající z výsad Komise na institucionální úrovni podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 3. října 2007 nazvané Partnerství pro komunikaci o Evropě (KOM(2007) 568 v konečném znění).

Prohlášení Evropského parlamentu, Rady a Komise ze dne 22. října 2008 „Partnerství pro komunikaci o Evropě“ (Úř. věst. C 13, 20.1.2009, s. 3).

Článek 16 03 05 — EuroGlobe

Bod 16 03 05 01 — Pilotní projekt – EuroGlobe

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	p.m.	0,—	119 988,00

Poznámky

Tato položka je určena na financování pilotního projektu zahájeného v roce 2007, kterým vzniklo pojízdné divadlo Globe, jehož smyslem je napomoci vzniku evropského veřejného prostoru pro diskusi, kulturu a vzdělávání.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Bod 16 03 05 02 — Dokončení pilotního projektu EuroGlobe

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	—	0,—	97 152,00

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí dokončení pilotního projektu zahájeného v roce 2007, kterým vzniklo pojízdné divadlo Globe, jehož cílem je napomoci vzniku evropského veřejného prostoru pro diskusi, kulturu a vzdělávání.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

KAPITOLA 16 04 — ANALYTICKÉ A KOMUNIKAČNÍ NÁSTROJE

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
16 04	Analytické a komunikační nástroje								
16 04 01	Analýza veřejného mínění	3.2	6 600 000	5 831 673	6 150 000	6 000 000	6 034 664,59	7 267 467,30	124,62 %
16 04 02	Nástroje pro elektronickou a písemnou komunikaci a informace								
16 04 02 01	Nástroje pro elektronickou a písemnou komunikaci a informace	3.2	16 860 000	13 600 647	14 380 000	13 760 000	14 070 323,66	14 937 970,53	109,83 %
16 04 02 02	Souhrn právních předpisů on-line (SCAD+)	5	—	p.m.	—	p.m.	600 000,00	259 353,41	
	<i>Článek 16 04 02 — Dílčí součet</i>		16 860 000	13 600 647	14 380 000	13 760 000	14 670 323,66	15 197 323,94	111,74 %
16 04 04	Obecné písemné publikace	5	2 300 000	2 100 000	2 700 000	2 500 000	2 276 037,23	3 612 357,16	172,02 %
16 04 05	Pilotní projekt — Aplikace a služba tlumočení do znakového jazyka v reálném čase v Evropské unii	3.2	750 000	375 000					
	Kapitola 16 04 — Celkem		26 510 000	21 907 320	23 230 000	22 260 000	22 981 025,48	26 077 148,40	119,03 %

Článek 16 04 01 — Analýza veřejného mínění

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
6 600 000	5 831 673	6 150 000	6 000 000	6 034 664,59	7 267 467,30

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výloh spojených s analýzou trendů veřejného mínění, prováděnou zejména prostřednictvím průzkumů veřejného mínění (například průzkum „Eurobarometr“ zaměřený na širokou veřejnost, bleskový průzkum prováděný po telefonu u určitých skupin obyvatel a věnovaný zvláštním regionálním, národním nebo evropským otázkám nebo kvalitativní průzkumy), a s kontrolou kvality těchto průzkumů.

Tyto prostředky mohou být také použity na financování kvalitativní analýzy sledování médií.

Komise by při provádění tohoto článku měla patřičně zohledňovat výsledky schůzek Interinstitucionální informační skupiny (IGI). Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

Bez ohledu na příjemce opatření není povoleno proplácení žádných správních výdajů podle tohoto článku.

Právní základ

Úkoly vyplývající z výsad Komise na institucionální úrovni podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 3. října 2007 nazvané Partnerství pro komunikaci o Evropě (KOM(2007) 568 v konečném znění).

Prohlášení Evropského parlamentu, Rady a Komise ze dne 22. října 2008 „Partnerství pro komunikaci o Evropě“ (Úř. věst. C 13, 20.1.2009, s. 3).

Článek 16 04 02 — Nástroje pro elektronickou a písemnou komunikaci a informace

Bod 16 04 02 01 — Nástroje pro elektronickou a písemnou komunikaci a informace

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
16 860 000	13 600 647	14 380 000	13 760 000	14 070 323,66	14 937 970,53

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výloh spojených s informačními a komunikačními nástroji v multimediální elektronické podobě a v písemné podobě, které souvisejí s Evropskou unií a které mají všem občanům poskytovat obecné informace o činnosti orgánů Unie, přijímaných rozhodnutích a etapách evropské integrace. Elektronické nástroje umožňují shromažďovat otázky nebo reakce občanů týkající se evropské problematiky. Jedná se o službu veřejnosti. Údaje se týkají všech orgánů Unie. Podle pokynů Iniciativy pro bezbariérový web (Web Accessibility Initiative, WAI) musí být tyto nástroje zpřístupněny zdravotně postiženým osobám.

Jedná se především o tyto nástroje:

- internetové stránky Evropa, které musí být hlavním místem přístupu k dostupným informacím a internetovým stránkám týkajícím se administrativních informací, které mohou občané Unie potřebovat v každodenním životě, a které proto musí být lépe strukturovány a musí být uživatelsky vstřícnější,
- kontaktní centrum *Europe Direct* (tel. 00800-67891011),
- internetové stránky a multimediální a písemné produkty jednotlivých zastoupení Komise v členských státech,
- on-line tiskové zprávy, projevy, sdělení atd. (RAPID).

Tyto prostředky jsou určeny k financování vytvoření nové, koherentnější struktury internetových stránek Evropa. Je určena také na pokrytí informačních kampaní s cílem usnadnit přístup k těmto zdrojům informací, zejména k telefonnímu číslu centra Europe Direct.

Tyto prostředky pokrývají také výlohy na vydávání písemných publikací o činnosti Unie, které jsou určeny různým skupinám veřejnosti a často zpřístupňovány prostřednictvím decentralizované sítě informačních středisek, zejména:

- publikace vydávané zastoupeními Komise (tištěné informační zpravodaje a časopisy): každé zastoupení vydává jednu nebo několik publikací, které jsou poskytovány osobám či institucím významným pro utváření veřejného mínění a týkají se různých oblastí (sociálních, hospodářských a politických),
- šíření (i prostřednictvím decentralizované sítě) určitých základních informací o Evropské unii (ve všech úředních jazycích Unie) pro širokou veřejnost v koordinaci s ústředím a propagace publikací,
- vytvoření a šíření školního diáře nazvaného „Evropský diář“ 2013/2014.

Náklady na publikace zahrnují mimo jiné přípravu a návrh (včetně autorských honorářů), externí editorské služby, používání dokumentace, reprodukci dokumentů, nákup nebo správu dat, editorské služby, překlady, revize (včetně kontroly shody textů), tisk, umístění na internetu nebo instalaci na jakékoli jiné elektronické médium, distribuci, skladování, šíření a propagaci takových dokumentů.

Komise by při provádění tohoto článku měla patřičně zohledňovat výsledky schůzek Interinstitucionální informační skupiny (IGI). Bez ohledu na příjemce opatření není povoleno proplácení žádných správních výdajů podle tohoto bodu.

Právní základ

Úkoly vyplývající z privilegií Komise na institucionální úrovni, která jsou stanovena v čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 3. října 2007 nazvané Partnerství pro komunikaci o Evropě (KOM(2007) 568 v konečném znění).

Sdělení Komisi ze dne 21. prosince 2007: Komunikace o Evropě prostřednictvím internetu – zapojení občanů (SEK(2007) 1742).

Prohlášení Evropského parlamentu, Rady a Komise ze dne 22. října 2008 „Partnerství pro komunikaci o Evropě“ (Úř. věst. C 13, 20.1.2009, s. 3).

Bod 16 04 02 02 — Souhrn právních předpisů on-line (SCAD+)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	600 000,00	259 353,41

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí plateb z předcházejících let, souvisejících s výrobou souhrnů právních předpisů Unie on-line (SCAD+).

Právní základ

Úkoly vyplývající z výsad Komise na institucionální úrovni ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 3. října 2007 nazvané Partnerství pro komunikaci o Evropě (KOM(2007) 568 v konečném znění).

Sdělení Komisi ze dne 21. prosince 2007: Komunikace o Evropě prostřednictvím internetu – zapojení občanů (SEK(2007) 1742).

Prohlášení Evropského parlamentu, Rady a Komise ze dne 22. října 2008 „Partnerství pro komunikaci o Evropě“ (Úř. věst. C 13, 20.1.2009, s. 3).

Článek 16 04 04 — Obecné písemné publikace

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
2 300 000	2 100 000	2 700 000	2 500 000	2 276 037,23	3 612 357,16

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výloh na vydávání, na jakémkoli médiu, publikací o otázkách nejvyšší důležitosti, které souvisejí s aktivitami Komise a činností Unie, které byly vybrány v programu priorit pro publikace, a dále publikací stanovených ve smlouvách a jiných institucionálních či referenčních publikacích. Tyto publikace mohou být zaměřeny na profese v oblasti vzdělávání, osoby formující veřejné mínění a širokou veřejnost.

Náklady na publikace zahrnují mimo jiné přípravu a návrh (včetně autorských smluv), nezávislé editování, používání dokumentace, reprodukci dokumentů, nákup a správu údajů, editování, překlady, revize (včetně kontroly shody textů), tisk, umístění na internetu nebo instalaci na jakémkoli jiné elektronické médium, distribuci, skladování, šíření a propagaci takových dokumentů, a to i ve formě přístupné zdravotně postiženým občanům. Tyto publikace musí rovněž zahrnovat alternativní materiály.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 20 000 EUR.

Právní základ

Úkoly vyplývající z výsad Komise na institucionální úrovni podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Smlouva o fungování Evropské unie, a zejména čl. 249 odst. 2 této smlouvy.

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 3. října 2007: Partnerství pro komunikaci o Evropě (KOM(2007) 568 v konečném znění).

Prohlášení Evropského parlamentu, Rady a Komise ze dne 22. října 2008 „Partnerství pro komunikaci o Evropě“ (Úř. věst. C 13, 20.1.2009, s. 3).

Článek 16 04 05 — Pilotní projekt — Aplikace a služba tlumočení do znakového jazyka v reálném čase v Evropské unii

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012	Plnění 2011	
Závazky	Platby		Závazky	Platby
750 000	375 000			

Poznámky

1. Cíl

Cílem tohoto projektu je vyvinout koncept služby a následně i technologickou platformu a službu, které by mohl využívat kterýkoli neslyšící nebo nedoslýchavý občan Unie a které by mu pomohly formou živého tlumočení do znakového jazyka v reálném čase, které by zajišťoval tlumočnicko do znakového jazyka s řádným oprávněním, nebo formou titulkovací služby v reálném čase (které by financoval příslušný členský stát nebo instituce Unie) s cílem umožnit těmto lidem samostatně komunikovat s institucemi Unie, jako je Evropský parlament nebo Komise. To znamená, že celkovým cílem je vyvinout internetovou službu a IT aplikaci v podobě příručního zařízení, které zajišťují neslyšícím a nedoslýchavým lidem při interakci s institucemi Unie, jako je Evropský parlament nebo Komise, spojen s akreditovanými tlumočnicko do znakového jazyka a tvůrci titulků.

Odůvodnění projektu souvisí s tím, že v současné době nemají neslyšící občané, včetně neslyšících nebo nedoslýchavých poslanců Evropského parlamentu a administrátorů, jakýkoli přímý komunikační přístup k institucím Unie a neslyšící nebo nedoslýchavý občan téměř vždy potřebuje ke komunikaci s institucemi tlumočnicko do znakového jazyka. Tlumočnicko takového občana zpravidla doprovází během návštěvy instituce, což vyžaduje obrovské organizační úsilí a všem zúčastněným při tom vznikají velmi vysoké náklady.

Tento navrhovaný pilotní projekt zajistí přímý komunikační přístup ke všem institucím Unie téměř jednomu milionu neslyšících občanů a 60–80 milionům nedoslýchavých, kteří využívají různé druhy znakového jazyka ve všech členských státech (28).

Tento pilotní projekt se navrhuje v souvislosti s usnesením Evropského parlamentu ze dne 18. července 1988 o znakovém jazyce pro neslyšící (Úř. věst. C 187, 18.7.1988, s. 236), s usnesením ze dne 18. listopadu 1998 o znakových jazycích (Úř. věst. C 379, 7.12.1998, s. 66) a s usnesením ze dne 25. října 2011 o mobilitě a začlenění osob se zdravotním postižením a o Evropské strategii pro pomoc osobám se zdravotním postižením 2010–2020 (P7_TA(2011)0453).

2. Plnění

Projekt by měl nejprve získat vzhled do toho, jak v současné době neslyšící a nedoslýchaví občané komunikují s veřejnými institucemi, a jaké komunikační technologie nabízí nejmodernější špičkový výzkum.

Poté by měl projekt uplatňovat kooperativní a participativní přístup s cílem vytvořit koncepty jako interaktivní služba tlumočení a titulkování, a to se zapojením neslyšících a nedoslýchavých občanů z celé Unie a se zapojením a aktivní partnerskou účastí Evropské unie neslyšících (EUD), takže výsledkem by byl koncept služby vytvořený skutečnými koncovými uživateli.

Konečně by měl projekt převést takto vyvinutý koncept do živé a volně přístupné aplikace, aby v konečném důsledku vznikl systém překladu v reálném čase bezplatně přístupný z internetu, chytrých telefonů nebo jiných příručních zařízení.

Platforma a aplikace pro tuto službu by mohly být poprvé použity pro potřeby institucí Unie, jako je Evropský parlament a Komise, a posléze je lze nabídnout zúčastněným členským státům, aby je podle svého uvážení využívaly pro potřeby svých veřejných institucí.

3. Prognóza pro rok 2013

Celkový časový rámec tohoto pilotního projektu se odhaduje na 14 měsíců a celkový rozpočet na 1 100 000 EUR, což zahrnuje vytvoření a zprovoznění IT aplikace a vybudování platformy pro tuto službu, která bude bezplatná.

Dokončení projektu včetně zprovoznění systému v reálném čase se plánuje do ledna 2014. Z projektu by mělo prospěch přes milion neslyšících a nedoslýchavých občanů v Unii, neboť budou moci využívat tento systém již před nadcházejícími volbami do Evropského parlamentu v červnu 2014, budou díky němu moci komunikovat přímo s institucemi Evropské unie a plně se účastnit demokratického procesu.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

KAPITOLA 16 05 — PODPORA EVROPSKÉHO OBČANSTVÍ

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
16 05	Podpora evropského občanství								
16 05 01	Evropa pro občany								
16 05 01 01	Evropa pro občany	3.2	26 330 000	27 774 577	28 220 000	28 000 000	33 365 576,89	27 568 546,43	99,26 %
16 05 01 02	Přípravná akce na ochranu památných míst v Evropě	3.2	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
16 05 01 03	Pilotní projekt — Nový způsob prezentace významu Evropy	3.2	500 000	250 000					
	<i>Článek 16 05 01 — Dílčí součet</i>		26 830 000	28 024 577	28 220 000	28 000 000	33 365 576,89	27 568 546,43	98,37 %
16 05 02	Návštěvy Komise	3.2	4 000 000	2 569 890	2 970 000	2 500 000	2 640 000,00	2 528 863,36	98,40 %
16 05 03	Evropský rok dobrovolnictví 2011								
16 05 03 01	Přípravná akce – Evropský rok dobrovolnictví 2011	3.2	—	—	—	p.m.	0,—	778 127,85	
16 05 03 02	Evropský rok dobrovolnictví 2011	3.2	—	p.m.	—	900 000	7 700 167,21	5 349 809,67	
	<i>Článek 16 05 03 — Dílčí součet</i>		—	p.m.	—	900 000	7 700 167,21	6 127 937,52	
16 05 06	Evropský dům občanské společnosti	3.2	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
16 05 07	Evropský rok občanů 2013								
16 05 07 01	Přípravná akce — Evropský rok občanů 2013	3.2	p.m.	150 000	1 000 000	600 000			
16 05 07 02	Evropský rok občanů 2013	3.2	2 000 000	494 210					
	<i>Článek 16 05 07 — Dílčí součet</i>		2 000 000	644 210	1 000 000	600 000			
16 05 09	Přípravná akce — Evropský dům občanské společnosti	3.2	250 000	125 000					
	Kapitola 16 05 — Celkem		33 080 000	31 363 677	32 190 000	32 000 000	43 705 744,10	36 225 347,31	115,50 %

Článek 16 05 01 — Evropa pro občany

Bod 16 05 01 01 — Evropa pro občany

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
26 330 000	27 774 577	28 220 000	28 000 000	33 365 576,89	27 568 546,43

Poznámky

V souladu s programem „Evropa pro občany (2007–2013)“ jsou tyto prostředky určeny na pokrytí následujících opatření:

- „Aktivní občané pro Evropu“, včetně:
 - partnerských měst,
 - občanských projektů a podpůrných opatření;
- „Aktivní občanská společnost v Evropě“, včetně:
 - strukturální podpory evropským organizacím zabývajícím se výzkumem veřejné politiky (skupiny expertů, angl. think tanks),
 - strukturální podpory organizacím občanské společnosti na evropské úrovni atd.,
 - podpory projektů zahájených organizacemi občanské společnosti;
- „Spolu pro Evropu“, včetně:
 - vysoce sledovaných událostí, jako jsou připomínkové akce, udílení cen, konference na evropské úrovni apod.,
 - studií, šetření a průzkumů veřejného mínění,
 - nástrojů pro šíření informací a propagaci;
- „Aktivní evropská paměť“, včetně uctívání památky obětí masového vyhlazování a masových deportací spojených s nacismem a stalinismem, jakož i ochrana příslušných památníků a archivů.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1904/2006/ES ze dne 12. prosince 2006, kterým se zavádí program Evropa pro občany na podporu aktivního evropského občanství na období 2007–2013 (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 32).

Bod 16 05 01 02 — Přípravná akce na ochranu památných míst v Evropě

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů souvisejících s dlouhodobými konzervátorskými pracemi prováděnými na místech, jako je například koncentrační tábor Osvětim-Birkenau, který v současnosti v důsledku povětrnostních podmínek a působení času značně chátrá.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L

Bod 16 05 01 03 — Pilotní projekt — Nový způsob prezentace významu Evropy

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
500 000	250 000				

Poznámky

Tento pilotní projekt zahájí proces, v jehož rámci budou osloveny ústřední postavy a osoby utvářející veřejné mínění z oblasti tvůrčích činností, aby formulovaly nový způsob prezentace významu Evropy. Úkolem bude posoudit a nově pojmout stávající způsob prezentace: mírové soužití prostřednictvím volného obchodu překračujícího hranice. Vytyčit novou vizi Evropské unie, která se nesoustředí výhradně na ekonomiku a růst, ale podstatná je také kulturní jednota (společenství) hodnoty. Úkolem je identifikovat evropské hodnoty a kulturní aspekty, které sjednocují občany v Evropě. Je to zapotřebí, mají-li občané věřit projektu Unie a máme-li dosáhnout větší podpory veřejnosti.

Skupina se bude zabývat tím, jaké je současné vnímání Evropy, a měla by přijít s konkrétními návrhy, jak vytvořit novou identitu Evropy, jejíž součástí bude nový způsob její prezentace. Tato prezentace by měla odpovídat historii a základním hodnotám Unie a popisovat kulturní aspekty, které sjednocují občany v Evropě.

Proces by měli řídit profesionálové, kteří zajistí, aby práce dané skupiny probíhala kontrolovaně, přičemž cílem této práce je vystoupit s jasným prohlášením.

Cíle tohoto pilotního projektu:

- vytvořit nový způsob prezentace významu Evropy založený na pojetí míru prostřednictvím obchodu,
- vytvořit způsob prezentace, který bude hovořit o Evropě v globálních souvislostech nového světového řádu,
- oživit evropského ducha a přiblížit Unii jejím občanům,
- ukázat hodnotu Evropské unie jejím občanům,
- identifikovat kulturní hodnoty, které spojují občany bez ohledu na hranice,
- nakonec formulovat tento způsob prezentace významu Evropy v oficiálním prohlášení.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek 16 05 02 — Návštěvy Komise

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
4 000 000	2 569 890	2 970 000	2 500 000	2 640 000,00	2 528 863,36

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na organizování návštěv Komise.

Právní základ

Úkoly vyplývající z privilegií Komise na institucionální úrovni, která jsou stanovena v čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek 16 05 03 — Evropský rok dobrovolnictví 2011

Bod 16 05 03 01 — Přípravná akce – Evropský rok dobrovolnictví 2011

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	p.m.	0,—	778 127,85

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících opatření na úrovni Unie a vnitrostátní úrovni:

- informační a propagační kampaně šířící hlavní poselství připravovaného Evropského roku dobrovolnictví,
- šíření výsledků studií a výzkumu v této oblasti,
- výměna zkušeností a osvědčených postupů,
- konference, akce a iniciativy s cílem podpořit diskusi a zvyšování povědomí o významu a hodnotě dobrovolnické činnosti a ocenit úsilí dobrovolníků,
- podpora příslušných struktur na vnitrostátní úrovni s cílem koordinovat a organizovat provádění Evropského roku dobrovolnictví v jednotlivých členských státech,
- mobilizace a koordinace práce hlavních zúčastněných stran na úrovni Unie.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Bod 16 05 03 02 — Evropský rok dobrovolnictví 2011

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	900 000	7 700 167,21	5 349 809,67

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů spojených s následujícími iniciativami organizovanými na úrovni Unie, na celostátní, regionální nebo místní úrovni a spojenými s cíli evropského roku:

- informační a propagační kampaně,
- výměna zkušeností a osvědčených postupů,
- provádění studií a výzkumu, stejně jako šíření jejich výsledků,
- konference a akce na podporu diskusí a ke zlepšení povědomí o významu a hodnotě dobrovolných činností podněcujících zapojení občanů a na oslavu úsilí vyvíjeného dobrovolníky a jejich organizacemi,
- podpora příslušných struktur na vnitrostátní úrovni s cílem koordinovat a organizovat provádění evropského roku dobrovolnictví v jednotlivých členských státech,
- konkrétní iniciativy v členských státech zaměřené na podporu cílů evropského roku a vybrané dále pro výzvu k předkládání projektů řízených na úrovni Unie (maximální míra spolufinancování ze strany Unie je stanovena na 80 % celkových způsobilých nákladů),
- mobilizace a koordinace práce hlavních zúčastněných stran na úrovni Unie.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2010/37/ES ze dne 27. listopadu 2009 o Evropském roku dobrovolných činností na podporu aktivního občanství (2011) (Úř. věst. L 17, 22.1.2010, s. 43).

Článek 16 05 06 — Evropský dům občanské společnosti

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tento článek je určen na pokrytí studie a prvních kroků k vytvoření nástroje pro Evropský dům občanské společnosti.

Pro roky 2011 a 2012 nejsou plánovány žádné prostředky.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek 16 05 07 — Evropský rok občanů 2013

Bod 16 05 07 01 — Přípravná akce — Evropský rok občanů 2013

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	150 000	1 000 000	600 000		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících opatření na evropské úrovni:

- informační a komunikační kampaň šířící hlavní poselství nadcházejícího Evropského roku občanů 2013,
- vytvoření webové stránky Evropského roku občanů 2013.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Bod 16 05 07 02 — Evropský rok občanů 2013

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
2 000 000	494 210				

Poznámky

Nový bod

Hlavním účelem Evropského roku je zvýšit povědomí o právech, která jsou spojena s občanstvím Unie, aby občané mohli svých práv plně využívat k volnému pohybu a pobytu na území členských států.

V tomto rámci se Evropský rok mimo jiné zaměří na příležitosti k účasti na občanském životě a využívání práv Unie pro občany pobývající v jiném členském státě, než v tom, jehož jsou státními příslušníky, pro studenty, pracovníky, spotřebitele a poskytovatele zboží a služeb v celé Unii.

Na tomto základě bude Evropský rok sledovat tyto konkrétní cíle:

- zvýšit povědomí občanů Unie o jejich právu na volný pohyb a pobyt v rámci Unie a obecněji o právech, která jsou zaručena pro občany Unie v přeshraničních situacích, včetně práva účasti na demokratickém životě Unie,
- zvýšit povědomí občanů Unie o tom, jak mohou konkrétně využívat práv a politik Unie, když žijí v jiném členském státě, a podpořit jejich aktivní účast v občanských fórech týkajících se tematiky Unie a jejích politik,
- oživit debatu o dopadu a potenciálu práva na volný pohyb jakožto nezrcitelného prvku občanství Unie, zejména pokud jde o posilování sociální soudržnosti a vzájemné porozumění mezi občany Unie a vazbu mezi občany a Unii.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1093/2012/EU ze dne 21. listopadu 2012 o Evropském roku občanů (2013) (Úř.věst. L 325, 23.11.2012, s. 1)

Článek 16 05 09 — Přípravná akce — Evropský dům občanské společnosti

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012	Plnění 2011	
Závazky	Platby		Závazky	Platby
250 000	125 000			

Poznámky

Cílem této přípravné akce je umožnit zřízení Evropského domu občanské společnosti, který bude fyzicky sloužit jako zdrojové centrum a poradenská kancelář pro otázky evropských práv a občanské angažovanosti jak pro občany, tak pro organizace občanské společnosti a jako uživatelsky vstřícný prostor pro brainstorming, výměnu námětů a vytváření sítí podobně smýšlejících jedinců, jimž záleží na budoucnosti Evropy. K dosažení tohoto cíle je třeba:

- rozšířit partnerství ECSH s klíčovými organizacemi na úrovni Unie a členských států, které mají zájem sdílet prostory v ECSH nebo se stát kontaktními místy v členských státech a poskytovat služby v jednotlivých jazycích,
- provádět rozsáhlé činnosti i konzultace s občany, místními orgány a jinými zúčastněnými stranami ve snaze je oslovit, a to s cílem rozšířit řady podporovatelů ECSH, vytvořit příznivé prostředí pro jeho působení a vymezit jeho služby ve prospěch komunit a evropských občanů,
- naplánovat využívání prostor ECSH, které budou sloužit jako poradenská kancelář pro občany Unie, dočasný pracovní prostor pro zástupce organizací občanské společnosti, kteří budou na návštěvě v Bruselu, poskytnou více stálých kanceláří a umožní sdílet zázemí a know-how a zajistit, že celá Unie zde bude mít místo, kde se občané mohou setkat a diskutovat mezi sebou a s orgány Unie.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

HLAVA 17 — OCHRANA ZDRAVÍ A SPOTŘEBITELE

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
17 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Ochrana zdraví a spotřebitele“ 40 01 40	115 811 124	115 811 124	116 502 902 280 045 116 782 947	116 502 902 280 045 116 782 947	118 124 683,58	118 124 683,58
17 02	Spotřebitelská politika	20 700 000	19 129 963	21 090 000	20 185 400	21 316 696,04	21 219 074,75
17 03	Veřejné zdraví	225 583 000	221 986 169	214 272 780	210 542 692	222 553 945,40	212 436 104,67
17 04	Bezpečnost potravin a krmiv, zdraví zvířat, dobré životní podmínky zvířat a rostlinolékařský stav	272 276 000	245 206 536	268 830 000	260 828 105	312 605 133,50	256 226 273,31
	Hlava 17 — Celkem 40 01 40 Celkem + rezerva	634 370 124	602 133 792	620 695 682 280 045 620 975 727	608 059 099 280 045 608 339 144	674 600 458,52	608 006 136,31

KAPITOLA 17 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „OCHRANA ZDRAVÍ A SPOTŘEBITELE“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
17 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Ochrana zdraví a spotřebitele“					
17 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Ochrana zdraví a spotřebitele“	5	77 696 456	77 743 252	78 063 669,77	100,47 %
17 01 02	Výdaje na podporu oblastí politiky „Ochrana zdraví a spotřebitele“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení					
17 01 02 01	Externí pracovníci	5	7 542 595	7 776 354	8 077 664,00	107,09 %
17 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	9 785 151	9 661 525	10 239 962,42	104,65 %
	40 01 40 Článek 17 01 02 — Dílčí součet 40 01 40		17 327 746	17 437 879 280 045 17 717 924	18 317 626,42	105,71 %
17 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám, budovy a související výdaje v oblasti politiky „Ochrana zdraví a spotřebitele“					
17 01 03 01	Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám v oblasti politiky „Ochrana zdraví a spotřebitele“: správní ústředí	5	4 916 922	4 963 771	5 866 483,05	119,31 %
17 01 03 03	Budovy a související výdaje v oblasti politiky „Ochrana zdraví a spotřebitele“: Grange	5	4 700 000	5 338 000	5 350 050,08	113,83 %
	Článek 17 01 03 — Dílčí součet		9 616 922	10 301 771	11 216 533,13	116,63 %
17 01 04	Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Ochrana zdraví a spotřebitele“					
17 01 04 01	Opatření týkající se zdraví rostlin – Výdaje na správu a řízení	2	600 000	600 000	441 068,44	73,51 %
17 01 04 02	Akce Unie v oblasti zdraví – Výdaje na správu a řízení	3.2	1 500 000	1 400 000	1 411 399,25	94,09 %
17 01 04 03	Akce Evropské unie v oblasti spotřebitelské politiky – Výdaje na správu a řízení	3.2	1 100 000	950 000	971 125,34	88,28 %
17 01 04 05	Bezpečnost krmiv a potravin a s tím spojené činnosti – Výdaje na správu a řízení	2	600 000	700 000	420 149,23	70,02 %
17 01 04 07	Eradikace nálezů zvířat a fond na mimořádné události – Výdaje na správu a řízení	2	300 000	300 000	245 072,00	81,69 %
17 01 04 30	Výkonná agentura pro zdraví a spotřebitele – Příspěvek z programů spadajících pod podokruh 3b	3.2	5 900 000	5 900 000	5 938 040,00	100,64 %
17 01 04 31	Výkonná agentura pro zdraví a spotřebitele – Příspěvek z programů spadajících pod podokruh 2	2	1 170 000	1 170 000	1 100 000,00	94,02 %

	Článek 17 01 04 — Dílčí součet	11 170 000	11 020 000	10 526 854,26	94,24 %
	Kapitola 17 01 — Celkem	115 811 124	116 502 902	118 124 683,58	102,00 %
	40 01 40		280 045		
	Celkem + rezerva		116 782 947		

Článek 17 01 01 — Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Ochrana zdraví a spotřebitele“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
77 696 456	77 743 252	78 063 669,77

Článek 17 01 02 — Výdaje na podporu oblasti politiky „Ochrana zdraví a spotřebitele“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení

Bod 17 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
7 542 595	7 776 354	8 077 664,00

Bod 17 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
17 01 02 11	9 785 151	9 661 525	10 239 962,42
40 01 40		280 045	
Celkem	9 785 151	9 941 570	10 239 962,42

Článek 17 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám, budovy a související výdaje v oblasti politiky „Ochrana zdraví a spotřebitele“

Bod 17 01 03 01 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám v oblasti politiky „Ochrana zdraví a spotřebitele“: správní ústředí

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
4 916 922	4 963 771	5 866 483,05

Bod 17 01 03 03 — Budovy a související výdaje v oblasti politiky „Ochrana zdraví a spotřebitele“: Grange

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
4 700 000	5 338 000	5 350 050,08

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů vzniklých na území Unie:

- nájemné z budov a pozemků a poplatky městu související s obývanými budovami nebo jejich částmi a nájem za konferenční prostory, skladovací prostory, garáže a parkovací zařízení,
- náklady na nákup či pronájem budov s právem koupě,
- výstavba budov,
- platba pojistného za budovy nebo jejich části obývané orgánem,
- poplatky za vodu, plyn, elektrickou energii a topení,
- náklady na údržbu budov, výtahů, ústředního topení, klimatizačních systémů atd. vypočtené na základě platných smluv; výdaje vzniklé z pravidelných úklidových činností, včetně nákupu prostředků na údržbu, čisticích, pracích a chemických čisticích prostředků atd., dále z malování, oprav a dodávek využívaných údržbářskými dílnami (před uzavřením či prodloužením smluv o částce přesahující 300 000 EUR musí Komise s ohledem na racionalizaci výdajů konzultovat s jinými orgány podmínky, které je možno získat od každého z nich na podobnou smlouvu (cena, zvolená měna, valorizace, délka smlouvy a ostatní ustanovení)),
- výdaje na třídění, skladování a odvoz odpadu,
- renovace budov, např. úprava příček, změny technických rozvodů a další speciální zámečnické práce, elektrikářské, instalátérské, malířské, podlahářské atd., a náklady na změny vedení kabelů v souvislosti s instalací a náklady na nezbytné zařízení,
- výdaje související s fyzickým a hmotným zabezpečením osob a majetku, zejména smlouvy o ostraze budov, smlouvy o údržbě a aktualizaci bezpečnostních instalací a nákup vybavení,
- výdaje týkající se bezpečnosti a ochrany zdraví osob při práci, zejména nákup, nájem a údržba požárního zařízení, výměna zařízení pro požární hlídky a náklady na povinné revize,
- náklady na poplatky za právní, finanční a technické konzultace před pořízením, pronájemem či výstavbou budov,
- další výdaje na budovy, zejména poplatky za správu budov obydlených více nájemci, náklady na ostrahu budov a poplatky za služby (čištění a údržba komunikací, sběr odpadků atd.),
- poplatky za technickou pomoc související s většími opravami, vybavováním či úpravami v interiérech budov,
- nákup, nájem či leasing, údržba, oprava, instalace a rekonstrukce technického zařízení a instalací, zejména:
 - zařízení (včetně fotokopírek) pro tvorbu, rozmnožování a archivaci dokumentů v jakékoliv formě (papír, elektronická média atd.),
 - audiovizuální, knihovnické a tlumočnické zařízení (kabinky, sluchátka a přepínací jednotky pro zařízení simultánního tlumočení atd.),
 - vybavení kuchyní a zařízení restaurací,
 - různé nástroje pro údržbářské dílny,
 - zařízení potřebná pro tělesně postižené úředníky,
 - studie, dokumentace a školení týkající se tohoto vybavení,
- nákup, nájem, údržba a oprava nábytku, zejména:
 - nákup kancelářského a speciálního nábytku, včetně ergonomického nábytku, regálů pro archivy atd.,
 - výměna opotřebovaného a zničeného nábytku,
 - dodávky speciálního zařízení pro knihovny (kartotéky, regály, katalogové systémy atd.),
 - zařízení specifické pro jídelny a restaurace,
 - pronájem nábytku,
 - náklady na údržbu a opravy nábytku (před uzavřením či prodloužením smluv o částce přesahující 300 000 EUR musí Komise s ohledem na racionalizaci výdajů konzultovat s jinými orgány podmínky, které je možno získat od každého z nich na podobnou smlouvu (cena, zvolená měna, valorizace, délka smlouvy a ostatní ustanovení)),
- nákup, nájem, údržba a oprava vozidel, zejména:
 - nové nákupy vozidel, včetně všech souvisejících nákladů,

- výměna vozidel, která během roku dosáhnou takový počet najetých kilometrů, který opravňuje k výměně vozidla,
- náklady na krátkodobý či dlouhodobý pronájem vozidel, převyšuje-li poptávka kapacitu vozového parku,
- náklady na údržbu, opravy a pojištění služebních vozidel (palivo, maziva, pneumatiky, duše pneumatik, různý materiál, náhradní díly, nástroje atd.), včetně každoroční vnitrostátní technické kontroly vozidla,
- různé druhy pojištění (zejména pojištění zákonné odpovědnosti a proti krádeži) a případné vnitrostátní poplatky a náklady na pojištění,
- výdaje na pracovní prostředky, zejména:
 - pořízení uniforem pro kurýry a řidiče,
 - nákup a čištění pracovních oděvů pro dílenský personál a pro personál, který provádí práce, pro které je nezbytná ochrana proti špatnému či chladnému počasí, proti nadměrnému opotřebení nebo nečistotám,
 - nákup nebo náhrada nákladů na zařízení, které je potřebné podle směrnic 89/391/EHS a 90/270/EHS,
- přesun a reorganizace oddělení a manipulace (přebírání dodávek, uskladnění, dodávka) se zařízením, nábytkem a kancelářským materiálem,
- ostatní provozní výdaje:
 - výdaje na vybavení budov telekomunikačními systémy, zejména nákup, pronájem a údržba telefonních rozvodů a rozvaděčů, audiosystémů, videokonferenčních systémů, systémů domácího telefonu a systémů mobilních telefonů, a výdaje na datové sítě (zařízení a údržba) a související služby (řízení, podpora, dokumentace, instalace a odstranění),
 - nákup, pronájem či leasing počítačů, terminálů, minipočítačů, periférií, síťových prvků a potřebného programového vybavení,
 - nákup, pronájem či leasing zařízení souvisejícího s prezentací informací v tištěné podobě, např. tiskárny, faxovací stroje, fotokopírky, skenery a mikrokopírky,
 - nákup, pronájem a leasing psacích strojů, textových procesorů a ostatního elektronického kancelářského zařízení,
 - instalace, konfigurace, údržba, analýzy, dokumentace a materiál související s tímto zařízením,
 - výdaje na provoz restaurací, jídelen a bufetů, zejména náklady na údržbu a nákup materiálu, výdaje na běžnou obměnu a rekonstrukci zařízení a závažné výdaje na obměnu a rekonstrukci, které mohou být jasně odlišeny od běžné obměny, oprav a rekonstrukce zařízení a materiálu,
 - náklady na předplatné a přístup ke službám elektronických informací a externích databázích a nákup elektronických médií (nosiče CD-ROM atd.),
 - školení a podpora požadovaná pro přístup k těmto informacím,
 - náklady na pořízení papíru, obálek, kancelářského a tiskárenského materiálu a na některý tisk prováděný externími dodavateli,
 - výdaje na poštovní poplatky za běžnou poštu, na zprávy a publikace, na poštovní a jiné balíky zasílané letecky, lodí či po železnici a na vnitřní poštu Komise,
 - licence, poplatky předplatného a náklady na kabelovou a rádiovou komunikaci (pozemní a mobilní telefony, telex, telegraf, televizi, telekonference a videokonference), výdaje na datové přenosové sítě, telematické služby atd. a nákup telefonních seznamů,
 - náklady na telefonní a počítačové propojení mezi budovami a na mezinárodní přenosové linky mezi kancelářemi Unie,
 - technická a logistická podpora, školení a související náklady a ostatní aktivity v obecném zájmu související s počítačovým a programovým vybavením, obecná počítačová školení, předplatné technické dokumentace buď v tištěné, či elektronické formě atd., externí provozní personál, kancelářské služby, poplatky mezinárodním organizacím atd., analýzy zajištění bezpečnosti a kvality související s počítačovým a programovým vybavením.

Právní základ

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví pro práci se zobrazovacími jednotkami (pátá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 17 01 04 — Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Ochrana zdraví a spotřebitele“

Bod 17 01 04 01 — Opatření týkající se zdraví rostlin – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
600 000	600 000	441 068,44

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na technickou nebo administrativní podporu při identifikaci, přípravě, řízení, monitorování, hodnocení, auditu a kontrole programů nebo projektů.

Tyto prostředky jsou také určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cíle programu či opatření dle tohoto bodu.

V roce 2010 se navíc již možná budou uplatňovat opatření stanovená nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 ze dne 21. října 2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh (Úř. věst. L 309, 24.11.2009, s. 1).

Právní základ

Viz článek 17 04 04.

Bod 17 01 04 02 — Akce Unie v oblasti zdraví – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 500 000	1 400 000	1 411 399,25

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření dle tohoto bodu, a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní podporu, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb, jelikož platnost smluv s kanceláři technické pomoci uplyne během následujících let.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků ve stejném poměru, jako jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté částky uvedené pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Právní základ

Viz článek 17 03 06.

Bod 17 01 04 03 — Akce Evropské unie v oblasti spotřebitelské politiky – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 100 000	950 000	971 125,34

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření dle tohoto bodu, a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní podporu, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb, jelikož platnost smluv s kanceláři technické pomoci uplyne během následujících let.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků ve stejném poměru, jako jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté částky uvedené pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Právní základ

Viz článek 17 02 02.

Bod 17 01 04 05 — Bezpečnost krmiv a potravin a s tím spojené činnosti – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
600 000	700 000	420 149,23

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na technickou nebo administrativní podporu při identifikaci, přípravě, správě, monitorování, revizi a řízení programů nebo projektů.

Tyto prostředky jsou také určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření dle tohoto bodu.

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí výdajů vyplývajících z nařízení (ES) č. 882/2004.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 ze dne 29. dubna 2004 o úředních kontrolách za účelem ověření dodržování právních předpisů týkajících se krmiv a potravin a pravidel o zdraví a dobrých životních podmínkách zvířat (Úř. věst. L 165, 30.4.2004, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1332/2008 ze dne 16. prosince 2008 ze dne 16. prosince 2008 o potravinářských enzymech a o změně směrnice Rady 83/417/EHS, nařízení Rady (ES) č. 1493/1999, směrnice 2000/13/ES, směrnice Rady 2001/112/ES a nařízení (ES) č. 258/97 o potravinářských enzymech (Úř. věst. L 354, 31.12.2008, s. 7).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008 ze dne 16. prosince 2008 o potravinářských přídatných látkách (Úř. věst. L 354, 31.12.2008, s. 16).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1334/2008 ze dne 16. prosince 2008 o látkách určených k aromatizaci a některých složkách potravin vyznačujících se aromatem pro použití v potravinách nebo na jejich povrchu a o změně nařízení Rady (EHS) č. 1601/91, nařízení (ES) č. 2232/96 a č. 110/2008 a směrnice 2000/13/ES (Úř. věst. L 354, 31.12.2008, s. 34).

Viz článek 17 04 07.

Bod 17 01 04 07 — Eradikace nálezů zvířat a fond na mimořádné události – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
300 000	300 000	245 072,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na správní pomoc v souvislosti s auditem nároků, které mají předložit členské státy podle čl. 3 odst. 2, článků 4 a 14 a čl. 27 odst. 8 rozhodnutí 2009/470/ES.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2009/470/ES ze dne 25. května 2009 o některých výdajích ve veterinární oblasti (kodifikované znění) (Úř. věst. L 155, 18.6.2009, s. 30).

Viz článek 17 04 01 a bod 17 04 03 01.

Bod 17 01 04 30 — Výkonná agentura pro zdraví a spotřebitele – Příspěvek z programů spadajících pod podokruh 3b

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
5 900 000	5 900 000	5 938 040,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvku na výdaje na zaměstnance a správu agentury.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků ve stejném poměru, jako jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté částky uvedené pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 58/2003 ze dne 19. prosince 2002, kterým se stanoví statut výkonných agentur pověřených některými úkoly správy programů Společenství (Úř. věst. L 11, 16.1.2003, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1926/2006/ES ze dne 18. prosince 2006, kterým se zavádí akční program Společenství v oblasti spotřebitelské politiky (2007–2013) (Úř. věst. L 404, 30.12.2006, s. 39).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1350/2007/ES ze dne 23. října 2007, kterým se zavádí druhý akční program Společenství v oblasti zdraví (2008–2013) (Úř. věst. L 301, 20.11.2007, s. 3).

Viz články 17 02 02, 17 03 01 a 17 03 06.

Odkazy na související právní akty

Rozhodnutí Komise 2004/858/ES ze dne 15. prosince 2004 o zřízení výkonné agentury pro řízení akce Společenství v oblasti veřejného zdraví podle nařízení Rady (ES) č. 58/2003 (Úř. věst. L 369, 16.12.2004, s. 73).

Bod 17 01 04 31 — Výkonná agentura pro zdraví a spotřebitele – Příspěvek z programů spadajících pod podokruh 2

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 170 000	1 170 000	1 100 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvku ze strategie Unie v oblasti odborné přípravy v oblastech právních předpisů týkajících se potravin a krmiv, pravidel o zdraví a dobrých životních podmínkách zvířat, jakož i pravidel týkajících se rostlin, na výdaje na zaměstnance a správu agentury.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků ve stejném poměru, jako jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté částky uvedené pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Právní základ

Směrnice Rady 2000/29/ES ze dne 8. května 2000 o ochranných opatřeních proti zavlečení organismů škodlivých rostlinám nebo rostlinným produktům do Společenství a proti jejich rozšiřování na území Společenství (Úř. věst. L 169, 10.7.2000, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 58/2003 ze dne 19. prosince 2002, kterým se stanoví statut výkonných agentur pověřených některými úkoly správy programů Společenství (Úř. věst. L 11, 16.1.2003, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 ze dne 29. dubna 2004 o úředních kontrolách za účelem ověření dodržování právních předpisů týkajících se krmiv a potravin a pravidel o zdraví a dobrých životních podmínkách zvířat (Úř. věst. L 165, 30.4.2004, s. 1), a zejména článek 51 uvedeného nařízení.

Viz články 17 04 04 a 17 04 07.

Odkazy na související právní akty

Rozhodnutí Komise 2004/858/ES ze dne 15. prosince 2004 o zřízení výkonné agentury pro řízení akce Společenství v oblasti veřejného zdraví podle nařízení Rady (ES) č. 58/2003 (Úř. věst. L 369, 16.12.2004, s. 73).

KAPITOLA 17 02 — SPOTŘEBITELSKÁ POLITIKA

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
17 02	Spotřebitelská politika								
17 02 01	Dokončení činností Unie ve prospěch spotřebitelů	3.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
17 02 02	Akce Unie v oblasti spotřebitelské politiky	3.2	20 700 000	18 779 963	21 090 000	19 000 000	20 816 696,04	20 073 018,12	106,89 %
17 02 03	Přípravná akce – Monitorovací opatření v oblasti spotřebitelské politiky	3.2	p.m.	150 000	p.m.	860 400	500 000,00	763 963,00	509,31 %
17 02 04	Pilotní projekt – Transparentnost a stabilita na finančních trzích	1.1	p.m.	200 000	p.m.	325 000	0,—	382 093,63	191,05 %
	Kapitola 17 02 — Celkem		20 700 000	19 129 963	21 090 000	20 185 400	21 316 696,04	21 219 074,75	110,92 %

Článek 17 02 01 — Dokončení činností Unie ve prospěch spotřebitelů

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků týkajících se minulých let podle rozhodnutí č. 20/2004/ES. Uvedené rozhodnutí bylo zrušeno rozhodnutím č. 1926/2006/ES (viz článek 17 02 02).

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 20/2004/ES ze dne 8. prosince 2003, kterým se zřizuje obecný rámec financování opatření Společenství na podporu spotřebitelské politiky v letech 2004–2007 (Úř. věst. L 5, 9.1.2004, s. 1).

Článek 17 02 02 — Akce Unie v oblasti spotřebitelské politiky

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
20 700 000	18 779 963	21 090 000	19 000 000	20 816 696,04	20 073 018,12

Poznámky

Rozhodnutí č. 1926/2006/ES tvoří všeobecný rámec pro financování akcí Unie na podporu spotřebitelské politiky (2007–2013), která je definována ve víceleté strategii. Rozhodnutí a strategie mají dva střednědobé strategické cíle:

- zajistit vysokou úroveň ochrany spotřebitele, zejména prostřednictvím zlepšení datové základny, lepších konzultací a lepšího zastoupení zájmů spotřebitelů,
- zajistit účinné uplatňování pravidel ochrany spotřebitele, zejména prostřednictvím spolupráce při vymáhání práva, informování, vzdělávání a opravných prostředků.

Program pro oblast ochrany spotřebitele konsoliduje a rozšiřuje oblasti činnosti programů pro oblast ochrany spotřebitele pro období 2002–2006. Výrazně rozšiřuje činnosti Unie v oblastech rozvoje vědomostní a datové základny, spolupráce při vymáhání práva, dozoru nad trhem a bezpečnosti produktů, vzdělávání spotřebitelů a budování kapacit pro organizace spotřebitelů.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1926/2006/ES ze dne 18. prosince 2006, kterým se zavádí akční program Společenství v oblasti spotřebitelské politiky (2007–2013) (Úř. věst. L 404, 30.12.2006, s. 39).

Článek 17 02 03 — Přípravná akce – Monitorovací opatření v oblasti spotřebitelské politiky

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	150 000	p.m.	860 400	500 000,00	763 963,00

Poznámky

Obecným cílem tohoto pilotního projektu je lépe porozumět fungování vnitřního trhu z pohledu spotřebitele a z perspektivy poptávky. Tohoto cíle bude dosaženo prostřednictvím sběru údajů a analýzy chování spotřebitelů.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 17 02 04 — Pilotní projekt – Transparentnost a stabilita na finančních trzích

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	200 000	p.m.	325 000	0,—	382 093,63

Poznámky

Cílem tohoto pilotního projektu je podporovat posílení postavení spotřebitelů a účinnost a stabilitu evropských finančních trhů, zejména prostřednictvím posílení postavení spotřebitelů v oblasti finančních služeb pomocí vzdělávacích akcí a poskytování poradenství spotřebitelům.

Tento projekt má za úkol:

- v každém členském státě zmapovat neziskové subjekty, které poskytují spotřebitelům všeobecné poradenství v oblasti finančních služeb, včetně vyhodnocení osvědčených postupů v oblasti všeobecných finančních služeb a
- určit potřeby těchto subjektů, pokud jde o odbornou přípravu v oblasti finančního poradenství,
- pořádat školení v oblasti finančních služeb pro sdružení spotřebitelů a další zainteresované neziskové subjekty, které poskytují informace a poradenství koncovým uživatelům finančních služeb.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

KAPITOLA 17 03 — VEŘEJNÉ ZDRAVÍ

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
17 03	Veřejné zdraví								
17 03 01	Opatření v oblasti ochrany veřejného zdraví								
17 03 01 01	Dokončení programu veřejného zdraví (2003–2008)	3.2	p.m.	2 965 257	p.m.	10 500 000	0,—	9 261 273,80	312,33 %

	<i>Článek 17 03 01 — Dílčí součet</i>		p.m.	2 965 257		p.m.	10 500 000	0,—	9 261 273,80	312,33 %
17 03 03	<i>Evropské středisko pro prevenci a kontrolu nemocí</i>									
17 03 03 01	Evropské středisko pro prevenci a kontrolu nemocí – Příspěvek pro hlavu 1 a 2	3.2	37 390 000	37 390 000	36 936 900	36 936 900		35 042 831,32	35 042 537,00	93,72 %
17 03 03 02	Evropské středisko pro prevenci a kontrolu nemocí – Příspěvek pro hlavu 3	3.2	19 337 000	19 337 000	19 790 100	19 790 100		21 613 463,00	21 613 463,00	111,77 %
	<i>Článek 17 03 03 — Dílčí součet</i>		56 727 000	56 727 000	56 727 000	56 727 000		56 656 294,32	56 656 000,00	99,87 %
17 03 04	<i>Přípravná opatření – Veřejné zdraví</i>	3.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		0,—	0,—	
17 03 05	<i>Mezinárodní dohody a členství v mezinárodních organizacích v oblasti veřejného zdraví a kontroly tabáku</i>	4	192 000	189 776	200 000	190 912		0,—	0,—	
17 03 06	<i>Akce Unie v oblasti zdraví</i>	3.2	49 800 000	47 054 136	48 300 000	37 000 000		48 383 606,48	29 635 940,83	62,98 %
17 03 07	<i>Evropský úřad pro bezpečnost potravin</i>									
17 03 07 01	Evropský úřad pro bezpečnost potravin – Příspěvek pro hlavu 1 a 2	3.2	46 890 000	46 890 000	48 266 209	48 266 209		51 721 458,00	51 721 400,00	110,30 %
17 03 07 02	Evropský úřad pro bezpečnost potravin – Příspěvek pro hlavu 3	3.2	27 444 000	24 980 000	26 813 571	23 992 571		25 588 404,96	23 776 900,00	95,18 %
	<i>Článek 17 03 07 — Dílčí součet</i>		74 334 000	71 870 000	75 079 780	72 258 780		77 309 862,96	75 498 300,00	105,05 %
17 03 08	<i>Pilotní projekt – Nová situace při zaměstnávání ve zdravotnictví: osvědčené postupy ke zlepšení odborného vzdělávání a kvalifikace zdravotnického personálu a jeho odměňování</i>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	300 000		0,—	878 669,00	
17 03 09	<i>Pilotní projekt – Komplexní výzkum v oblasti zdraví, životního prostředí, dopravy a změny klimatu – Zlepšení ovzduší uvnitř budov a venku</i>	2	p.m.	p.m.	p.m.	1 600 000		0,—	1 483 135,00	
17 03 10	<i>Evropská agentura pro léčivé přípravky</i>									
17 03 10 01	Evropská agentura pro léčivé přípravky – Příspěvek pro hlavu 1 a 2	1.1	6 165 000	6 165 000	7 655 333	7 655 333	9 569 459,00		9 569 458,60	155,22 %
17 03 10 02	Evropská agentura pro léčivé přípravky – Příspěvek pro hlavu 3	1.1	27 065 000	27 065 000	15 310 667	15 310 667		24 617 078,64	24 617 078,64	90,96 %
17 03 10 03	Zvláštní příspěvek pro léčivé přípravky pro vzácná onemocnění	1.1	6 000 000	6 000 000	6 000 000	6 000 000	5 017 644,00		4 836 248,80	80,60 %
	<i>Článek 17 03 10 — Dílčí součet</i>		39 230 000	39 230 000	28 966 000	28 966 000		39 204 181,64	39 022 786,04	99,47 %
17 03 11	<i>Pilotní projekt – Spotřeba ovoce a zeleniny</i>	2	—	500 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000,00		0,—	
17 03 12	<i>Pilotní projekt – Zdravá výživa: raný věk a stárnoucí populace</i>	2	1 000 000	700 000	1 000 000	500 000				
17 03 13	<i>Pilotní projekt – Vytvoření a realizace úspěšné strategie prevence diabetes 2. typu</i>	2	—	200 000	1 000 000	500 000				
17 03 14	<i>Přípravná akce – Antimikrobiální rezistence (AMR): výzkum příčin nadměrného a nesprávného používání antibiotik</i>	2	—	200 000	1 000 000	500 000				
17 03 15	<i>Přípravná akce – Vytvoření sítě odborníků Unie v oblasti speciální péče o dospívající mládež s psychologickými problémy</i>	3.2	—	200 000	1 000 000	500 000				
17 03 16	<i>Pilotní projekt – Evropský prevalenční protokol pro včasnou diagnózu poruch autistického spektra v Evropě</i>	3.2	1 300 000	650 000						
17 03 17	<i>Pilotní projekt – Podpora systémů sebepěče v Unii</i>	3.2	1 000 000	500 000						
17 03 18	<i>Pilotní projekt – Mechanismy ischemické choroby srdeční v Evropě rozdělené podle pohlaví</i>	3.2	1 000 000	500 000						
17 03 19	<i>Přípravná akce – Spotřeba ovoce a zeleniny</i>	2	1 000 000	500 000						
	Kapitola 17 03 — Celkem		225 583 000	221 986 169	214 272 780	210 542 692		222 553 945,40	212 436 104,67	95,70 %

Článek 17 03 01 — Opatření v oblasti ochrany veřejného zdraví

Bod 17 03 01 01 — Dokončení programu veřejného zdraví (2003–2008)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	2 965 257	p.m.	10 500 000	0,—	9 261 273,80

Poznámky

Tyto prostředky na platby jsou určeny na pokrytí závazků týkajících se předchozích let podle rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1786/2002 ze dne 23. září 2002, kterým se přijímá akční program Společenství v oblasti veřejného zdraví na období 2003–2008.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům, které jsou dány k dispozici v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1786/2002/ES ze dne 23. září 2002, kterým se přijímá akční program Společenství v oblasti veřejného zdraví (2003–2008) (Úř. věst. L 271, 9.10.2002, s. 1).

Článek 17 03 03 — Evropské středisko pro prevenci a kontrolu nemocí

Bod 17 03 03 01 — Evropské středisko pro prevenci a kontrolu nemocí – Příspěvek pro hlavu 1 a 2

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
37 390 000	37 390 000	36 936 900	36 936 900	35 042 831,32	35 042 537,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správu střediska. Hlava 1 pokrývá zejména platy stálých zaměstnanců a vyslaných odborníků, náklady související s přijímáním zaměstnanců, přechodně poskytovanými službami, školením zaměstnanců a výdaje na služební cesty. Hlava 2 „Výdaje“ se týká pronájmu kancelářských prostor střediska, zařízení prostor, informačních a komunikačních technologií, technického zařízení, logistiky a dalších správních výdajů.

Středisko musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji.

Komise bude informovat předem rozpočtový orgán o veškerých změnách v rozpočtu střediska během rozpočtového procesu i během rozpočtového roku, je-li podán návrh na změnu či opravný rozpočet, zejména o změnách týkajících se plánu pracovních míst uveřejněného v rozpočtu, pro které se vyžaduje předchozí souhlas rozpočtového orgánu. Takový postup je v souladu s ustanoveními o průhlednosti stanovenými v Interinstitucionální deklaraci ze 17. listopadu 1995 provedenými ve formě kodexu chování schváleného Evropským parlamentem, Komisí a agenturami.

Plán pracovních míst střediska je uveden v příloze „Zaměstnanci“ tohoto oddílu.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g)

finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 851/2004 ze dne 21. dubna 2004, kterým se zřizuje Evropské středisko pro prevenci a kontrolu nemocí (Úř. věst. L 142, 30.4.2004, s. 1).

Bod 17 03 03 02 — Evropské středisko pro prevenci a kontrolu nemocí – Příspěvek pro hlavu 3

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
19 337 000	19 337 000	19 790 100	19 790 100	21 613 463,00	21 613 463,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí provozních výdajů, které se týkají těchto cílových oblastí:

- zlepšení dozoru nad přenosnými nemocemi v členských státech,
- posílení vědecké podpory poskytované členskými státy a Komisí,
- zlepšení připravenosti Unie na vznikající ohrožení zdraví přenosnými nemocemi, zejména hepatitidou typu B, včetně ohrožení záměrným vypouštěním biologických činitelů, a nemocemi neznámého původu a koordinování reakce,
- posílení příslušných kapacit v členských státech prostřednictvím odborné přípravy,
- sdělování informací a budování partnerství.

Jsou také určeny na pokrytí nákladů na údržbu zařízení pohotovostní služby (tzv. „centra pohotovostních operací“), která by umožnila on-line spojení mezi centrem a národními centry pro kontrolu přenosných nemocí a rovněž referenčními laboratořemi v členských státech v případě masového ohniska přenosných nemocí nebo jiných onemocnění neznámého původu.

Příspěvek Unie na rok 2013 činí celkem 56 727 000 EUR. Středisko musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji.

Komise bude informovat předem rozpočtový orgán o veškerých změnách v rozpočtu střediska během rozpočtového procesu i během rozpočtového roku, je-li podán návrh na změnu či opravný rozpočet, zejména o změnách týkajících se plánu pracovních míst uveřejněného v rozpočtu, pro které se vyžaduje předchozí souhlas rozpočtového orgánu. Takový postup je v souladu s ustanoveními o průhlednosti stanovenými v Interinstitucionální deklaraci ze 17. listopadu 1995 provedenými ve formě kodexu chování schváleného Evropským parlamentem, Komisí a agenturami.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 851/2004 ze dne 21. dubna 2004, kterým se zřizuje Evropské středisko pro prevenci a kontrolu nemocí (Úř. věst. L 142, 30.4.2004, s. 1).

Článek 17 03 04 — Přípravná opatření – Veřejné zdraví

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Na tento článek nejsou od roku 2007 přiděleny žádné nové rozpočtové prostředky. Související akce pokračují v rámci nového programu veřejného zdraví v rámci článku 17 03 06.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 17 03 05 — Mezinárodní dohody a členství v mezinárodních organizacích v oblasti veřejného zdraví a kontroly tabáku

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
192 000	189 776	200 000	190 912	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvku Unie na Rámcovou úmluvu Světové zdravotnické organizace o kontrole tabáku (FCTC), již Společenství ratifikovalo a jejíž se Unie stala stranou.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2004/513/ES ze dne 2. června 2004 o uzavření Rámcové úmluvy WHO o kontrole tabáku (Úř. věst. L 213, 15.6.2004, s. 8).

Článek 17 03 06 — Akce Unie v oblasti zdraví

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
49 800 000	47 054 136	48 300 000	37 000 000	48 383 606,48	29 635 940,83

Poznámky

Druhý program v oblasti zdraví nahradil předcházející program stanovený rozhodnutím č. 1786/2002/ES a zahrnuje období 2008–2013.

Od roku 2008 a co se týče oblasti zdraví, se program zaměřuje na tři pilíře, kde je nezbytná akce na unijní úrovni:

1) Informace o zdraví

Cílem tohoto pilíře je posílit sběr, analýzu, výměnu a šíření informací, které souvisejí se zdravím, v Unii, včetně informací o zdravotních postiženích a zdravotních poruchách, což je nezbytné pro zajištění solidního základu pro tvorbu politiky v oblasti zdraví a rovněž potřebné pro odborníky pro jejich práci a pro občany, aby mohli vést zdravý život.

Činnost bude dále zahrnovat výzkum roztroušené sklerózy, přičemž zvláštní pozornost bude věnována určení faktorů, které stojí za její rozdílnou mírou výskytu v severní a jižní Evropě.

Činnost bude také zahrnovat opatření na podporu výzkumu možných příčin amyotropní laterální sklerózy (ALS), přičemž se zaměří

hlavně na profesionální sportovce a na případný dopad užívání návykových látek na sport.

2) *Bezpečnost v oblasti zdraví*

Celkovým cílem je chránit občany před ohrožením zdraví.

Je zapotřebí účinná kapacita pro rychlou reakci s cílem zamezit ohrožení veřejného zdraví, které může vyvstat například v důsledku přenosných nemocí nebo chemických nebo biologických útoků. Způsob řešení takových typů ohrožení je třeba účinně koordinovat na úrovni Unie. Integrace v rámci Unie založená na zásadě volného pohybu zvyšuje potřebu obezřetnosti, aby bylo možné reagovat na závažné případy ohrožení zdraví přesahující hranice států, jakými jsou například ptačí chřipka nebo bioterorismus.

Opatření budou také zahrnovat rozvoj celoevropské ověřovací sítě pro brzké zjišťování nových hrozeb v oblasti alergií, zvláštní důraz bude kladen na sledování trendů v alergiích u pacientů, podávání zpráv o všech případech vzácných nebo nových alergií v oblasti alergií dýchacích cest, potravinových alergií, alergií na léky nebo na kontakt, dále se budou zaměřovat na poskytování vědeckých výsledků politikům, zdravotníkům a široké veřejnosti a na rozvoj udržitelného systému na zlepšení informovanosti při zjišťování a správné léčbě dramaticky se zvyšujícího počtu evropských občanů trpících alergickými onemocněními a astmatem.

3) *Podpora dobrého zdraví za účelem zvýšení prosperity a solidarity*

Celkovým cílem je přispět k prosperitě Unie podporou zdravého stárnutí a překlenováním nerovností a posílit solidaritu mezi zdravotnickými systémy jednotlivých členských států.

Opatření v této oblasti budou zahrnovat iniciativy zaměřené na zdravý životní styl a podporu zdravého stárnutí; zkoumání dopadu zdraví na produktivitu a účast na trhu práce; podporu snížení nerovností mezi členskými státy a investice do zdraví, což přispěje k plnění cílů strategie Evropa 2020 a ke zvýšení produktivity a růstu. Tato opatření také posílí solidaritu mezi jednotlivými systémy zdravotnictví včetně spolupráce v oblasti společných problémů, a tím také podpoří rozvoj rámce Unie pro bezpečné, vysoce kvalitní a výkonné zdravotnické služby. Mezi opatřeními by měly být také iniciativy pro nezávislé hodnocení kvality služeb, které poskytuje lékařská záchranná služba od okamžiku, kdy občan požádá o pomoc (např. prostřednictvím čísel tísňového volání), až do doby, kdy je pacient předán do nemocniční péče; cílem je pomoci zkvalitnit lékařskou záchrannou službu na základě srovnatelných údajů a díky určení osvědčených postupů, které by si členské státy měly vzájemně vyměňovat.

Zmíněná opatření budou dále zahrnovat podporu zdraví zaměřením pozornosti na rozhodující zdravotní faktory, mezi něž patří životní prostředí, různé typy závislosti a životní styl.

Nevládní organizace mají při realizaci programů klíčovou roli. Proto by jim měly být přiděleny odpovídající finance.

K těmto činnostem by rovněž patřily vhodné iniciativy na základě doporučení, která vyplynou z konzultací založených na zelené knize o duševním zdraví, a zejména na základě strategií k předcházení sebevraždám v každém věku.

Cílem Komise je také uskutečňování strategie Zdraví ve všech politikách v rámci strukturálních fondů. Tento projekt by měl zahrnovat návrhy způsobů, jakými by otázky zdraví mohly být začleněny – v souladu se strategií Zdraví ve všech politikách – do projektů regionálního rozvoje. Cílem tohoto projektu je celkově zlepšit zdraví v Unii prostřednictvím budování kapacit v rámci agentur pro regionální rozvoj.

Z rozpočtu projektu by měla být hrazena školení, mezinárodní akce, výměna zkušeností, osvědčené postupy a mezinárodní spolupráce směřující k praktickému využívání posouzení dopadu na zdraví (HIA) jak místními vládními a rozvojovými agenturami, tak společnostmi a jednotlivci, kteří chtějí podat žádost o grant, který poskytuje Unie.

V zájmu zdůraznění důležitosti malých a středních podniků v Unii by jim měla být poskytnuta profesionální podpora při plnění závazných předpisů týkajících se životního prostředí a zdraví a pomoc při provádění pozitivních změn v oblasti životního prostředí a zdraví, které ovlivní chod společnosti.

Databáze Unie pro otázky zdraví a databáze pro otázky životního prostředí by měly být propojeny, aby mohl být lépe prováděn další výzkum v oblasti analýzy souvislostí mezi kvalitou životního prostředí a stavem zdraví.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1350/2007/ES ze dne 23. října 2007, kterým se zavádí druhý akční program

Společenství v oblasti zdraví (2008–2013) (Úř. věst. L 301, 20.11.2007, s. 3).

Článek 17 03 07 — Evropský úřad pro bezpečnost potravin

Bod 17 03 07 01 — Evropský úřad pro bezpečnost potravin – Příspěvek pro hlavu 1 a 2

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
46 890 000	46 890 000	48 266 209	48 266 209	51 721 458,00	51 721 400,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů úřadu (hlavy 1 a 2).

Úřad musí informovat rozpočtový orgán o převedech prostředků mezi provozními a správními výdaji.

Komise bude informovat předem rozpočtový orgán o veškerých změnách v rozpočtu agentur během rozpočtového procesu i během rozpočtového roku, je-li podán návrh na změnu či opravný rozpočet, zejména o změnách týkajících se plánu pracovních míst uveřejněného v rozpočtu. Takový postup je v souladu s ustanoveními o průhlednosti stanovenými v Interinstitucionální deklaraci ze 17. listopadu 1995 provedenými ve formě kodexu chování schváleného Evropským parlamentem, Komisí a agenturami.

Plán pracovních míst úřadu je uveden v příloze „Zaměstnanci“ tohoto oddílu.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ze dne 28. ledna 2002, kterým se stanoví obecné zásady a požadavky potravinového práva, zřizuje se Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy týkající se bezpečnosti potravin (Úř. věst. L 31, 1.2.2002, s. 1).

Bod 17 03 07 02 — Evropský úřad pro bezpečnost potravin – Příspěvek pro hlavu 3

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
27 444 000	24 980 000	26 813 571	23 992 571	25 588 404,96	23 776 900,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí provozních výdajů úřadu v souvislosti s pracovním programem (hlava 3).

Pokrývají zejména:

- náklady související s podporou a organizováním schůzí vědeckého výboru a vědeckých skupin, pracovních skupin, poradního fóra, správní rady a schůzek s vědeckými partnery nebo zainteresovanými subjekty,
- náklady související s vytvořením vědeckých stanovisek za užití externích zdrojů (smlouvy a podpory),
- náklady související s vytvořením sítí pro sběr údajů a s integrací stávajících informačních systémů,
- náklady spojené s vědeckou a technickou pomocí Komisi (článek 31),

- náklady související s určením opatření logistické podpory,
- náklady související s technickou a vědeckou spoluprací,
- náklady související s šířením vědeckých stanovisek,
- náklady související s komunikačními aktivitami.

Úřad musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji.

Komise bude informovat předem rozpočtový orgán o veškerých změnách v rozpočtu agentur během rozpočtového procesu i během rozpočtového roku, je-li podán návrh na změnu či opravný rozpočet, zejména o změnách týkajících se plánu pracovních míst uveřejněného v rozpočtu. Takový postup je v souladu s ustanoveními o průhlednosti stanovenými v Interinstitucionální deklaraci ze 17. listopadu 1995 provedenými ve formě kodexu chování schváleného Evropským parlamentem, Komisí a agenturami.

Příspěvek Unie na rok 2013 činí celkem 76 000 000 EUR. K částce 74 334 000 EUR uvedené v rozpočtu se přičítá částka 1 666 000 EUR pocházející z přebytku vzniklého zpětným získáním prostředků.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ze dne 28. ledna 2002, kterým se stanoví obecné zásady a požadavky potravinového práva, zřizuje se Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy týkající se bezpečnosti potravin (Úř. věst. L 31, 1.2.2002, s. 1).

Článek 17 03 08 — Pilotní projekt – Nová situace při zaměstnávání ve zdravotnictví: osvědčené postupy ke zlepšení odborného vzdělávání a kvalifikace zdravotnického personálu a jeho odměňování

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	300 000	0,—	878 669,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí iniciativ, které pomáhají řešit novou situaci při zaměstnávání ve zdravotnictví, zejména v souvislosti s odbornou kvalifikací a povinnostmi, které vykonává zdravotnický personál, zdravotní asistenti a zdravotní sestry s nižší kvalifikací, a které pomohou analyzovat dopady přeshraniční mobility jak v hostitelské zemi, tak v zemi původu. Související opatření budou zahrnovat:

- analýzu faktorů a politik, jejichž cílem je lépe naplňovat potřebu v oblasti opatření určených ke zvýšení počtu pracovníků ve zdravotnictví a zlepšení jejich kvalifikace v dlouhodobém výhledu,
- podporu výměn týkajících se politik a osvědčených postupů zaměřených na otázku, jak řešit nárůst využívání zdravotní péče související s demografickými změnami,
- financování iniciativ, které pomohou analyzovat dopady přeshraniční mobility na zdravotnické služby,
- pozorné sledování důsledků odlišných úrovní odměňování, které v této souvislosti mohou nastat,
- studie, setkání s odborníky a informační kampaně; měl by být také nalezen způsob, jak zachovat úroveň péče v národních zdravotnických systémech,
- analýzu vztahu mezi zdravotní a sociální péčí a vypracování srovnatelných údajů, spolehlivou databázi obsahující také aspekty pohlaví a odlišnosti, jež bude klíčová pro rozvoj otevřené metody koordinace, až bude tato metoda rozšířena na zdravotní péči.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 17 03 09 — Pilotní projekt – Komplexní výzkum v oblasti zdraví, životního prostředí, dopravy a změny klimatu – Zlepšení ovzduší uvnitř budov a venku

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	1 600 000	0,—	1 483 135,00

Poznámky

Životní prostředí a zdraví jsou důležitými průřezovými oblastmi evropského procesu týkajícího se životního prostředí a zdraví, který propojuje politiky a přístupy v oblasti životního prostředí. Tento proces je klíčový pro vysokou kvalitu života a udržitelný rozvoj. Pro devět zúčastněných zemí (Rakousko, Bosnu a Hercegovinu, Finsko, Maďarsko, Itálii, Nizozemsko, Norsko, Srbsko a Slovensko) je cílem projektu:

- zjistit vzájemné souvislosti mezi prostředím ve škole a zdravím dětí (zejména pokud jde o onemocnění dýchacích cest),
- zjistit vzájemné souvislosti mezi dopadem dopravy na prostředí ve škole a zdravím dětí (zejména pokud jde o onemocnění dýchacích cest),
- zjistit vzájemné souvislosti mezi dopadem změny klimatu na prostředí ve škole a zdravím dětí (zejména pokud jde o onemocnění dýchacích cest),
- formulovat doporučení, jak zlepšit kvalitu prostředí ve škole v zájmu lepšího zdraví dětí a vypracovat pokyny pro zdravé evropské školy.

Na tento článek nejsou od roku 2009 přiděleny žádné nové rozpočtové prostředky. Financované iniciativy momentálně probíhají a jejich dokončení se očekává koncem roku 2012.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 17 03 10 — Evropská agentura pro léčivé přípravky

Bod 17 03 10 01 — Evropská agentura pro léčivé přípravky – Příspěvek pro hlavu 1 a 2

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
6 165 000	6 165 000	7 655 333	7 655 333	9 569 459,00	9 569 458,60

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí výdajů na zaměstnance a administrativu agentury (hlavy 1 a 2), včetně výdajů vyplývajících z přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1901/2006 ze dne 12. prosince 2006 léčivých přípravcích pro pediatrické použití a o změně nařízení (EHS) č. 1768/92, směrnice 2001/20/ES, směrnice 2001/83/ES a nařízení (ES) č. 726/2004 (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 1).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o přesunech prostředků mezi provozními a správními výdaji.

Komise bude informovat předem rozpočtový orgán o veškerých změnách v rozpočtu agentur během rozpočtového procesu i během rozpočtového roku, je-li podán návrh na změnu či opravný rozpočet, zejména o změnách týkajících se plánu pracovních míst uveřejněného v rozpočtu. Takový postup je v souladu s ustanoveními o průhlednosti stanovenými v Interinstitucionální deklaraci ze dne 17. listopadu 1995 provedenými ve formě kodexu chování schváleného Evropským parlamentem, Komisí a agenturami.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 2 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 celkového výkazu příjmů.

Plán pracovních míst agentury je uveden v příloze „Zaměstnanci“ tohoto oddílu.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 297/95 ze dne 10. února 1995 o poplatcích, které se platí Evropské agentuře pro hodnocení léčivých přípravků (Úř. věst. L 35, 15.2.1995, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 141/2000 ze dne 16. prosince 1999 o léčivých přípravcích pro vzácná onemocnění (Úř. věst. L 18, 22.1.2000, s. 1).

Nařízení Komise (ES) č. 494/2003 ze dne 18. března 2003, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 297/95 o poplatcích, které se platí Evropské agentuře pro hodnocení léčivých přípravků (Úř. věst. L 73, 19.3.2003, s. 6).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 ze dne 31. března 2004, kterým se stanoví postupy Společenství pro registraci humánních a veterinárních léčivých přípravků a dozor nad nimi a kterým se zřizuje Evropská agentura pro léčivé přípravky (Úř. věst. L 136, 30.4.2004, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/83/ES ze dne 6. listopadu 2001 o kodexu Společenství týkajícím se humánních léčivých přípravků (Úř. věst. L 311, 28.11.2001, s. 67).

Nařízení Komise (ES) č. 2049/2005 ze dne 15. prosince 2005, kterým se podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 stanoví pravidla pro platby poplatků ve prospěch Evropské agentury pro léčivé přípravky ze strany mikropodniků, malých a středních podniků a pro poskytování správní pomoci ze strany agentury těmto podnikům (Úř. věst. L 329, 16.12.2005, s. 4).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1901/2006 ze dne 12. prosince 2006 o léčivých přípravcích pro pediatrické použití a o změně nařízení (EHS) č. 1768/92, směrnice 2001/20/ES, směrnice 2001/83/ES a nařízení (ES) č. 726/2004 (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1394/2007 ze dne 13. listopadu 2007 o léčivých přípravcích pro moderní terapii a o změně směrnice 2001/83/ES a nařízení (ES) č. 726/2004 (Úř. věst. L 324, 10.12.2007, s. 121).

Nařízení Komise (ES) č. 1234/2008 ze dne 24. listopadu 2008 o posuzování změn registrací humánních a veterinárních léčivých přípravků (Úř. věst. L 334, 12.12.2008, s. 7).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1235/2010 ze dne 15. prosince 2010, kterým se mění, pokud jde o farmakovigilanci humánních léčivých přípravků, nařízení (ES) č. 726/2004, kterým se stanoví postupy Společenství pro registraci humánních a veterinárních léčivých přípravků a dozor nad nimi a kterým se zřizuje Evropská agentura pro léčivé přípravky, a nařízení (ES) č. 1394/2007 o léčivých přípravcích pro moderní terapii (Úř. věst. L 348, 31.12.2010, s. 1).

Bod 17 03 10 02 — Evropská agentura pro léčivé přípravky – Příspěvek pro hlavu 3

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
27 065 000	27 065 000	15 310 667	15 310 667	24 617 078,64	24 617 078,64

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí provozních výdajů agentury v souvislosti s pracovním programem (hlava 3), včetně úkolů

souvisejících s uplatňováním nového nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1901/2006 o léčivých přípravcích pro pediatrické použití a o změně nařízení (EHS) č. 1768/92, směrnice 2001/20/ES, směrnice 2001/83/ES a nařízení (ES) č. 726/2004 (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 1).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o přesunech prostředků mezi provozními a správními výdaji.

Komise bude informovat předem rozpočtový orgán o veškerých změnách v rozpočtu agentur během rozpočtového procesu i během finančního roku, je-li podán návrh na změnu či opravný rozpočet, zejména o změnách týkajících se plánu pracovních míst uveřejněného v rozpočtu. Takový postup je v souladu s ustanoveními o průhlednosti stanovenými v Interinstitucionální deklaraci ze 17. listopadu 1995 provedenými ve formě kodexu chování schváleného Evropským parlamentem, Komisí a agenturami.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapisí do bodu 6 6 0 0 celkového výkazu příjmů.

Příspěvek Unie na rok 2013 činí celkem 39 230 000 EUR, včetně zvláštního příspěvku na léčivé přípravky pro vzácná onemocnění ve výši 6 000 000 EUR.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 297/95 ze dne 10. února 1995 o poplatcích, které se platí Evropské agentuře pro hodnocení léčivých přípravků (Úř. věst. L 35, 15.2.1995, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 141/2000 ze dne 16. prosince 1999 o léčivých přípravcích pro vzácná onemocnění (Úř. věst. L 18, 22.1.2000, s. 1).

Nařízení Komise (ES) č. 494/2003 ze dne 18. března 2003, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 297/95 o poplatcích, které se platí Evropské agentuře pro hodnocení léčivých přípravků (Úř. věst. L 73, 19.3.2003, s. 6).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 ze dne 31. března 2004, kterým se stanoví postupy Společenství pro registraci humánních a veterinárních léčivých přípravků a dozor nad nimi a kterým se zřizuje Evropská agentura pro léčivé přípravky (Úř. věst. L 136, 30.4.2004, s. 1).

Bod 17 03 10 03 — Zvláštní příspěvek pro léčivé přípravky pro vzácná onemocnění

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
6 000 000	6 000 000	6 000 000	6 000 000	5 017 644,00	4 836 248,80

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zvláštních příspěvků stanovených v článku 7 nařízení (ES) č. 141/2000, na rozdíl od příspěvku stanoveného v článku 67 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 ze dne 31. března 2004, kterým se stanoví postupy Společenství pro registraci humánních a veterinárních léčivých přípravků a dozor nad nimi a kterým se zřizuje Evropská agentura pro léčivé přípravky (Úř. věst. L 136, 30.4.2004, s. 1) na kompenzaci celkového či částečného nezaplacení za léčebné prostředky pro vzácná onemocnění.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení, které se zapisí do bodu 6 6 0 0 celkového výkazu příjmů.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 141/2000 ze dne 16. prosince 1999 o léčivých přípravcích pro vzácná onemocnění (Úř. věst. L 18, 22.1.2000, s. 1).

Článek 17 03 11 — Pilotní projekt – Spotřeba ovoce a zeleniny

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	500 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000,00	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k vytvoření pilotního projektu zaměřeného na zvyšování spotřeby čerstvého ovoce a zeleniny ve zranitelných skupinách obyvatel (těhotné ženy s nízkými příjmy a jejich děti, starší osoby atd.) s cílem zlepšit veřejné zdraví a podporovat poptávku na trhu s ovocem a zeleninou.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 17 03 12 — Pilotní projekt – Zdravá výživa: raný věk a stárnoucí populace

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 000 000	700 000	1 000 000	500 000		

Poznámky

Tento pilotní projekt má za cíl zdůraznit význam správné a zdravé výživy se zaměřením na stárnoucí populaci.

Stárnutí Evropy je demografický jev způsobený poklesem porodnosti a zvýšením průměrné délky života Evropanů.

Očekává se, že populace Evropy bude v průběhu příštích čtyřiceti let stárnout, a tento jev úzce souvisí s otázkami výživy.

Jak se uvádí v různých studiích, výživa má značný a nepřehlédnutelný dopad na léčbu a prevenci řady nemocí a udržení pevného zdraví a kvality života u stárnoucí populace.

S postupujícím věkem se objevuje vysoký výskyt chronických onemocnění. Zjištěná fakta ukazují na význam výživy, zejména vyvážené a zdravé stravy založené na spotřebě ovoce a zeleniny, při vzniku onemocnění, sklonu k nim a jejich následcích.

Cílem tohoto projektu je také poskytovat informace o výživě rodičům a dětem. Zaměří se na raná léta života, a mohl by tedy pokrývat výživu před narozením dítěte, kojení a výživu v dětském věku. Projekt by měl dva hlavní cíle, totiž podrobně seznámit rodiče s důležitostmi správné výživy pro jejich děti a poučit děti, aby cílevědomě usilovaly o zdravý životní styl po celý život. Projekt by působil v rámci programu Zdraví a konkrétně by se věnoval dvěma průřezovým cílům programu: podporovat zdraví a snižovat nerovnosti v oblasti zdraví a šířit informace týkající se zdraví.

Tento pilotní projekt by se snažil oslovit cílové skupiny na řadě k tomu příhodných akcí a míst, jako jsou předporodní kurzy, nemocnice, jesle a předškolní zařízení a školy. Měly by do něj být zapojeny příslušné organizace občanské společnosti, jako jsou nevládní organizace věnující se problematice zdraví, a také profesionálové v oblasti zdravotní péče, jako jsou dětské lékařky a porodní asistentky, a státní a regionální orgány v oblasti zdravotnictví. Spolupráce mezi jednotlivými aktéry by měla mít za cíl cíleně vzdělávat rodiče i děti v otázkách výživy, a to nezávisle na potravinářském průmyslu. Informační kampaně by mohly mít formu letáků (které by například rozdávaly porodní asistentky těhotným ženám nebo dětské lékařky rodičům) nebo přednášek ve školách.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012,

kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 17 03 13 — Pilotní projekt – Vytvoření a realizace úspěšné strategie prevence diabetu 2. typu

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	200 000	1 000 000	500 000		

Poznámky

Diabetes mellitus 2. typu je chronickou nemocí a jedním z největších problémů Evropy v oblasti veřejného zdraví. Diabetem trpí více než 30 milionů evropských občanů a toto číslo jednoznačně ukazuje, že diabetes nabyl rozměrů sociální a ekonomické katastrofy. Průměrná míra výskytu diabetu u dospělé populace činí v Unii 8,6 % a očekává se, že do roku 2025 přesáhne 10 %. Diabetes patří mezi deset nejčastějších nemocí způsobujících invalidity a může mít velmi závažné komplikace, jako např. kardiovaskulární nemoci, slepota a selhání ledvin. Z tohoto důvodu se velká část rozpočtu Unie pro oblast zdravotní péče vynakládá na léčbu a řešení diabetu a jeho komplikací. Například v roce 2010 bylo na diabetes vynaloženo v průměru 10 % rozpočtu na zdravotní péči v Unii.

Různá opatření ukázala, že lze předejít jak výskytu diabetu 2. typu, tak i komplikacím s ním spojeným, přičemž mezi tato opatření patří včasná identifikace ohrožených osob, rozvoj informačních kampaní a vzdělávacích programů zaměřených na podporu zdravých životních návyků a vysoce kvalitní preventivní péče. Nicméně pokud se má zajistit úspěšná prevence diabetu, musí se problém této narůstající epidemie řešit ve spolupráci všech relevantních zúčastněných stran – zdravotnického personálu, osob postižených diabetem, široké veřejnosti, médií, potravinářského průmyslu, místních obchodních řetězců a předních politických činitelů.

Tento pilotní projekt navrhuje dvoufázový inovativní přístup k prevenci diabetu: První fáze bude zahrnovat rozvoj systematických přístupů k rané diagnostice osob, které již mají diabetes, a identifikaci osob, kterým hrozí, jako jsou například lidé s metabolickým syndromem. Druhá fáze bude spočívat ve vytvoření a hodnocení programů strukturovaných opatření pro prevenci diabetu u osob, jimž hrozí.

1. Screening obyvatelstva bude prováděn v malém měřítku (3 000 až 10 000 osob), což znamená, že se ho zúčastní veškeré obyvatelstvo určité vesnice nebo města v pěti vybraných členských státech. Tento inovativní přístup se navrhuje s cílem:

- zajistit, aby údaje byly vyhodnoceny co nejpřesněji,
- předejít zátěži spojené s administrativním schvalováním, které by mohlo být nutné v případě, že by se screening prováděl na vnitrostátní úrovni,
- účinně nakládat s údaji získanými prostřednictvím screeningu a dopad provedených preventivních opatření,
- podnítit na místní úrovni zájem o cíle tohoto projektu a získat pozornost veškerých relevantních zúčastněných stran.

2. Do projektu budou zapojeny veškeré relevantní zúčastněné strany na místní úrovni, přičemž budou spolupracovat koordinovaným způsobem:

- zdravotničtí pracovníci budou zapojeni do screeningu, monitorování/sběru údajů a do rozvoje vzdělávacích programů,
- místní obyvatelé budou podněcováni k tomu, aby zaujali vstřícný a otevřený postoj k screeningovým programům a aby se aktivně účastnili vzdělávacích činností zaměřených na diabetes,
- média budou zapojena do vytváření informačních kampaní a budou napomáhat při šíření informací o cílech a statutu projektu,
- potravinářský průmysl a místní obchodní řetězce budou propagovat a prosazovat konzumaci potravin s nízkým obsahem nasycených tuků, trans-tuků, soli a cukru,
- činitelé místní správy promítnou výsledky projektu do pokynů a strategií pro prevenci diabetu.

Cíle

- navázat koordinovanou spolupráci mezi lékaři a dalším zdravotnickým personálem (sestrami, odborníky na výživu, psychology, výzkumníky), širokou veřejností, potravinářským průmyslem, místními obchodními řetězci, médii a představiteli místní správy, jejímž cílem je prevence diabetu 2. typu,
- zavést screeningové programy malého rozsahu určené k včasné diagnostice osob s diabetem a identifikace osob, kterým hrozí. Screening obyvatelstva bude rozdělen do čtyř skupin:
 - screening ohrožených novorozenců (např. rozbor krve, pokud trpí jeden či oba rodiče diabetem),

- screening veškerých dětí školního věku a dospívajících (jako jsou krevní testy, klinická vyšetření, hodnocení stravovacích návyků, hodnocení fyzické aktivity, kouření, konzumace alkoholu, nadbytečná konzumace produktů rychlého občerstvení a další, které budou stanoveny),
- screening veškeré dospělé populace (např. krevní testy, klinická vyšetření, hodnocení stravovacích návyků a další faktory spojené s životním stylem),
- screening starších osob,
- stanovit inovativní přístupy, aby se vzdělávacích programů zapojil potravinářský průmysl a místní veřejná správa.,
- rozvíjet vzdělávací programy určené pro širokou veřejnost a především pro osoby, u nichž byl diagnostikován diabetes 2. typu, pro ohrožené osoby a pro rodiče novorozenců či dětí, které diabetem trpí nebo jsou jím ohroženy,
- vytvořit standardní screeningové programy stanovením a výběrem nejlepších ukazatelů/parametrů, které mají být sledovány, jako jsou krevní testy, stravovací návyky, fyzická aktivita a další, které budou určeny,
- vytvořit místní trh s potravinami, který bude přispívat k prevenci konzumace potravin a nápojů s vysokým obsahem cukrů, soli, nasycených tuků a trans-tuků,
- organizovat workshopy a semináře určené ke vzdělávání místního obyvatelstva v otázkách významu kvality potravin a obsahu potravin. Činnosti prováděné v rámci dílen a seminářů mohou být propojeny s kampaněmi určenými k podpoře konzumace ovoce a zeleniny. Takovéto akce by například mohly sponzorovat místní obchodní řetězce, které by účastníkům mohly poskytovat ovoce a zeleninu.

Zúčastněné regiony nebo země: Výběr pěti měst či vesnic (3 až 5 tisíc obyvatel) z pěti členských států.

Očekávané výsledky

Obecným cílem projektů je stanovit a rozvíjet osvědčené postupy v oblasti prevence diabetu 2. typu. Předpokládá se, že některé z vesnic nebo měst, které se projektu zúčastní, budou schopny rozvinout a provádět úspěšnou místní strategii prevence diabetu 2. typu. Nejúspěšnější strategie bude poté možno přenést či začlenit do budoucích iniciativ v oblasti diabetu na vnitrostátní úrovni či na úrovni Unie (např. pokyny či doporučení týkající se diabetu, národní plány pro diabetes). Dopad preventivních opatření vytvořených v rámci projektů bude možné vyhodnotit až po uplynutí asi dvou let od zahájení projektu. Toto hodnocení dopadu bude provedeno pečlivým monitorováním zdravotního stavu místního obyvatelstva zapojeného do projektu.

Datum zahájení projektu: červen 2012

Datum ukončení projektu: červen 2014

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 17 03 14 — Přípravná akce – Antimikrobiální rezistence (AMR): výzkum příčin nadměrného a nesprávného používání antibiotik

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	200 000	1 000 000	500 000		

Poznámky

V roce 2009 na základě zkoumání bakterií nejčastěji izolovaných z krevních kultur v Evropě konstatovalo Evropské středisko pro prevenci a kontrolu nemocí, že každoročně tyto vybrané bakterie rezistentní proti více druhům léčiv způsobí zhruba 25 000 úmrtí pacientů a vyžádají si vícenásobné náklady na zdravotní péči a ztráty na produktivitě ve výši nejméně 1,5 miliardy EUR. V průběhu několika posledních desetiletí tento trend urychlilo nezodpovědné a nesprávné používání antibiotik. AMR je tedy jevem, který má jednoznačně přeshraniční dopady a nelze vyloučit, že nastane tzv. „outlier effect“, který nejspíše nebude možné zvládnout v rámci současných zdrojů a znalostí.

Cíle přípravné akce:

- zkoumat otázku nesprávného používání a prodeje antimikrobiálních látek na předpis nebo bez předpisu v celém řetězci – od

lékařů a lékárníků až po pacienta, a to z hlediska chování všech zúčastněných, přičemž jako případy ke studiu budou vybrány klíčové členské státy s nejvyšší mírou přístupu k antibiotikům bez předpisu. Projekt se bude snažit lépe postihnout důvody nesprávného používání antibiotik, zjistit, v jaké míře se ve zkoumaných zemích prodávají antibiotika bez předpisu, zjistit, jaké jsou důvody tak vysoké míry volného prodeje těchto léků, zda je dostatek informací, které se dostávají k příslušným článkům řetězce, jaké jsou jejich motivy, pobídky, zvyklosti a vnímání celkové hrozby AMR, a dát doporučení, jak nejlépe tuto situaci řešit,

- přispět a vést ke komplexní a integrované politice Unie směřující proti AMR.

Konkrétní činnosti

- podrobné průzkumy u skupin, na které se tato přípravná akce zaměřuje,
- podrobné diskuse,
- identifikace případů ke studiu v klíčovém členském státě.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 17 03 15 — Přípravná akce – Vytvoření sítě odborníků Unie v oblasti speciální péče o dospívající mládež s psychologickými problémy

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	200 000	1 000 000	500 000		

Poznámky

Rozpočet je určen na vytvoření sítě odborníků Unie, kteří budou prosazovat a dlouhodobě podporovat inovační a speciální struktury péče o dospívající mládež s psychologickými problémy (domy pro mládež). Síť bude shromažďovat, šířit a sdílet zkušenosti, poznatky a osvědčené postupy v této oblasti. Síť je třeba chápat jako pokračování opatření Evropského paktu za duševní zdraví a série konferencí, které v této oblasti uspořádala Komise (v rámci agendy meziministerského setkání zaměřeného na „zaměstnanost, sociální politiku, zdraví a ochranu spotřebitele“ konaného 9.–7. června 2011).

Cílem sítě Unie je:

- shromažďovat, vyměňovat a sdílet odborné poznatky, zkušenosti, znalosti a osvědčené postupy,
- prosazovat, podporovat a poskytovat praktickou asistenci při vytváření speciálních struktur péče o dospívající mládež,
- poskytovat vzájemné školení zaměstnanců, včetně studijních pobytů a stáží,
- zvýšit povědomí veřejnosti a vnitrostátních a evropských orgánů,
- podporovat lékařskou specializaci v oboru adolescentologie,
- umožnit zastoupení členů sítě v evropských a mezinárodních orgánech a institucích.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 17 03 16 — Pilotní projekt – Evropský prevenční protokol pro včasnou diagnózu poruch autistického spektra v Evropě

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012	Plnění 2011	
Závazky	Platby		Závazky	Platby
1 300 000	650 000			

Poznámky

Ze všech lidí postižených onemocněními, jež mají vliv na inteligenci, mohou děti postižené poruchami autistického spektra nejvíce využít přidané hodnoty Unie, a proto je třeba se na ně primárně zaměřovat. Nedostatek úsilí na úrovni Unie a jednotlivých členských států v souvislosti s pacienty s poruchami autistického spektra, kteří dosáhli dospělosti nebo jimž bylo onemocnění diagnostikováno teprve v dospělém věku, má v současnosti negativní dopad na zdravý život a aktivní stárnutí této specifické skupiny obyvatel.

Vytvoření sdíleného evropského pohledu na poruchy autistického spektra vyžaduje podporu, mezikulturní a nákladově efektivní klinické postupy, výzkum a výměnu informací a odborných znalostí. Schopnost dospělých osob s autismem postarat se o sebe či zajišťovat své potřeby závisí na jejich intelektuálních dovednostech a schopnosti zvládat sociální a komunikační požadavky moderní společnosti. Pacienti, kterým bylo onemocnění diagnostikováno v dospělosti, mívají vysokou intelektuální kapacitu, avšak selhávají kvůli špatným sociálním a komunikačním dovednostem. Specifická podpora spočívá v používání testovaných protokolů, které umožní zjistit příznaky poruch autistického spektra / vzorců chování, které se vyskytují nejen v závažných formách autismu, jež jsou obvykle diagnostikovány v dětství, ale také v mírnějších formách, které bývají diagnostikovány až v dospělosti. Pokud se dospělí autisté správně naučí sociální návyky a přijímané vzorce chování, mohou se plnohodnotně zapojit do společnosti. V současnosti žije většina takovýchto vysoce funkčních dospělých autistů v sociální izolaci a spoléhají se na sociální podporu, protože dosud nebyla uznána specifická forma vysoce funkčního autismu a konkrétní prostředky na podporu těchto osob.

Cíl projektu:

Cíle tohoto projektu by se měly zaměřovat na základní otázky související s poruchou autistického spektra v dospělosti, zejména na včasnou detekci vysoce funkčních poruch autistického spektra a rozvoj prostředků na podporu osob, které touto poruchou trpí. Strategickým cílem je zlepšení kvality života, sociální a profesní začlenění osob trpících poruchami autistického spektra a prevence jejich vyloučení ze společnosti a předčasného odchodu do důchodu.

Popis projektu:

Navrhované činnosti budou založeny na výstupech projektu evropského informačního systému o autismu, prostřednictvím provádění vytvořených protokolů. Tento návrh se zejména zaměřuje na uplatňování modelu veřejného zdraví na poruchy autistického spektra a k jeho oblastem zájmu bude patřit prevalence, screening, diagnostika a intervence.

Tento projekt, evropský protokol o prevalenci pro včasnou detekci poruch autistického spektra v Evropě, má tři konkrétní cíle: Jde o následující změny:

- 1) Odhadnout prevalenci poruch autistického spektra v šesti až devíti pilotních oblastech v různých členských státech za použití harmonizovaného evropského protokolu o prevalenci autismu vytvořeného v rámci projektu EIAIS a validovat výše zmíněný protokol v různých jazycích a kulturních prostředích. Vznikne tak první kontinentální studie o prevalenci autismu a v ideálním případě poskytne Evropské komisi přesný odhad počtu osob, které v Evropě trpí poruchami autistického spektra.
- 2) Provést a v co nejvyšší možné míře validovat strategii pro brzkou detekci poruch autistického spektra v šesti až devíti pilotních oblastech na základě využití harmonizovaného protokolu vytvořeného v rámci projektu EIAIS. Jeho součástí má být i překlad a přizpůsobení nástrojů pro screening autismu do různých jazyků a kulturních prostředí a srovnání jejich výsledků. V rámci tohoto cíle se bude také usilovat o zvýšení povědomí o autismu mezi veřejností a odborníky a o prohloubení odborné přípravy zdravotníků s cílem zlepšit jejich znalosti a schopnost rozpoznat poruchy autistického spektra v dětství i jejich vysoce funkční varianty v dospělosti.
- 3) Přezkoumat stávající osvědčené postupy v oblasti včasné intervence, diagnózy a klinického řízení poruch autistického spektra, spolupracovat s partnery s cílem přezkoumat, jakým způsobem dnes zdravotníci postupují v oblasti včasné intervence u dětí a dospělých s poruchami autistického spektra, zjistit konkrétní potřeby a následně vytvořit program vzdělávání zaměřený na vhodné intervence u těchto osob a vydat doporučení ke školení zaměstnanců.

Na konci projektového období budou existovat jasné a srovnatelné údaje rozdělené podle populací o prevalenci poruch autistického spektra v jednotlivých členských státech. Dále budou mít zdravotníci k dispozici pokyny, jak rozpoznat poruchy autistického spektra v rané fázi, její nízkou a vysoce funkční varianty a jak nejlépe stanovit diagnózu a lékařsky zasáhnout, aby se zajistil nejlepší možný výsledek pro každého jednotlivce. Na plánovaný multikulturní a mnohojazyčný výzkum bude možné v budoucnu jedinečným způsobem navázat, a to jak v Evropě, tak ve světě, aby se zlepšila kvalita života osob, které trpí poruchami autistického spektra. Tento projekt se bude výrazně zaměřovat na šíření poznatků, jež vyplynou z tohoto celostního přístupu k veřejnému zdraví, ve všech členských státech Evropské unie, aby jeho potenciální přínos mohlo využít co nejvíce osob, které těmito poruchami trpí, a jejich

rodin.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 17 03 17 — Pilotní projekt – Podpora systémů sebeděče v Unii

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012	Plnění 2011	
Závazky	Platby		Závazky	Platby
1 000 000	500 000			

Poznámky

Zaměření projektu: Zjišťování nákladů a přínosů evropských systémů zdravotní péče zaměřených na sebeděči, výměna osvědčených postupů a potenciální oblasti spolupráce. Lépe porozumět tomu, jaké příležitosti sebeděče ve stávajícím hospodářském a sociálním kontextu v Unii nabízí, a zjistit překážky bránící jejímu rozšíření. Ověřit možnost provádění osvědčených postupů v některých členských státech.

Cíl projektu: Vytvořit akční rámec pro rozšíření sebeděče na úrovni Unie. Rozvinout strategie na podporu širšího uplatňování účinné sebeděče.

1) Komise by měla provést nezávislou analýzu výdajů/přínosů sebeděče v Unii i jejích stávajících rámců, aby tak došlo k jejímu rozšíření a k posílení pravomocí pacientů,

— Komise by měla vyhlásit výběrové řízení na provedení této studie a přidělit mandát některému respektovanému akademickému pracovníkovi,

— cíl studie:

- přezkum dostupných studií a údajů,
- analýza sebeděče v Unii a členských státech,
- zjištění přínosů silnějšího postavení pacientů, i překážky, které takovému postavení brání,
- zjištění úrovně zdrojů systémů zdravotní péče zaměřených na méně závažné a omezující stavy, které by mohly být účinně zvládnuty prostřednictvím sebeděče motivovaných, zmocněných a informovaných pacientů, kterým je poskytována dostatečná podpora,
- zjištění osvědčených postupů v oblasti sebeděče v členských státech a ověření jejich přenositelnosti.

Komise by na základě výsledků studie měla určit různé příležitosti pro podporu sebeděče.

2) Vytvoření platformy odborníků na sebeděči a zdravotní péči, která by shromažďovala zúčastněné strany z různých oblastí.

Model:

— účastníci: politici Unie a vnitrostátní politici, lidé, kteří politiku ovlivňují, vlády, akademici, odborníci v oblasti zdravotní péče, skupiny pacientů, spotřebitelská sdružení, průmysl, veřejné a soukromé zdravotní pojišťovny,

— program s jasnými cíli, výstupy a harmonogramem,

— platforma by byla zřízena organizací vybranou ve výběrovém řízení,

— cíl platformy:

- zjišťování nedostatků v dostupných údajích a informacích, které brání stávajícímu pochopení sebeděče,
- přezkum a zjištění příležitostí a překážek zjištěných ve studii Komise,
- zjištění rozsahu a akčních priorit,
- skupiny onemocnění, u nichž by systémy sebeděče mohly být přínosné při prevenci a účinné léčbě,
- relevantní nástroje a mechanismy na podporu modelu sebeděče,

- zveřejnění pokynů Unie vypracovaných platformou a zaměřených na to, jak podporovat sebepečí v dohodnutém rozsahu s ohledem na výsledky testování přenosu osvědčených postupů mezi různými členskými státy,
- návrh scénářů pro spolupráci Unie v této oblasti,
- příprava přizpůsobených komunikačních nástrojů s pacienty/spotřebiteli ohledně prevence a léčby nemocí: informační letáky, interaktivní nástroje v místě poskytování zdravotní péče,
- lepší přístup k diagnostickým nástrojům v místě poskytování zdravotní péče: např. měřiče krevního tlaku, spirometry, nástroje na hodnocení stravy.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 17 03 18 — Pilotní projekt – Mechanismy ischemické choroby srdeční v Evropě rozdělené podle pohlaví

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012	Plnění 2011	
Závazky	Platby		Závazky	Platby
1 000 000	500 000			

Poznámky

Ischemická choroba srdeční je jednou z nejčastějších příčin úmrtí žen i mužů v Evropě. Cílem naší studie je stanovit soubor osvědčených postupů v rámci Unie, čímž se zlepší diagnostika a terapie, vzhledem k tomu, že se zohlední projevy onemocnění specifické pro každé pohlaví. Tím se velmi zlepší diagnostika a léčba žen i mužů a základní zásady budou moci být využity i u jiných onemocnění.

Země, které se účastní programu, mají následující cíle:

- zvýšit povědomí lékařů a veřejnosti o rozdílech mezi pohlavími, pokud jde o klinické projevy a incidenci ischemické choroby srdeční,
- vytvořit pokyny Unie týkající se projevů a léčby ischemické choroby srdeční na základě pohlaví,
- prozkoumat rozdíly mezi pohlavími, pokud jde o zdravotní a rizikové faktory,
- rozšířit plán osvědčených postupů v členských státech.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 17 03 19 — Přípravná akce – Spotřeba ovoce a zeleniny

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012	Plnění 2011	
Závazky	Platby		Závazky	Platby
1 000 000	500 000			

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k vytvoření přípravné akce zaměřené na zvyšování spotřeby čerstvého ovoce a zeleniny ve zranitelných skupinách obyvatel (těhotné ženy s nízkými příjmy a jejich děti, starší osoby atd.) s cílem zlepšit veřejné zdraví a podporovat poptávku na trhu s ovocem a zeleninou.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

KAPITOLA 17 04 — BEZPEČNOST POTRAVIN A KRMIV, ZDRAVÍ ZVÍŘAT, DOBRÉ ŽIVOTNÍ PODMÍNKY ZVÍŘAT A ROSTLINOLÉKAŘSKÝ STAV

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
17 04	Bezpečnost potravin a krmiv, zdraví zvířat, dobré životní podmínky zvířat a rostlinolékařský stav								
17 04 01	Programy eradikace a monitorování nákaz zvířat a sledování fyzického stavu zvířat, který může ve spojení s externími faktory znamenat riziko pro veřejné zdraví								
17 04 01 01	Programy eradikace a monitorování nákaz zvířat a sledování fyzického stavu zvířat, který může ve spojení s externími faktory znamenat riziko pro zdraví veřejnosti – Nová opatření	2	200 000 000	182 857 537	201 360 000	201 901 486	238 015 000,00	186 257 457,91	101,86 %
17 04 01 02	Pilotní projekt – Koordinovaná evropská síť pro dobré životní podmínky zvířat	2	—	300 000	1 000 000	500 000			
	<i>Článek 17 04 01 — Dílčí součet</i>		200 000 000	183 157 537	202 360 000	202 401 486	238 015 000,00	186 257 457,91	101,69 %
17 04 02	Ostatní opatření v oblasti veterinární, dobrých životních podmínek zvířat a veřejného zdraví								
17 04 02 01	Ostatní opatření ve veterinární oblasti a v oblasti dobrých životních podmínek zvířat a veřejného zdraví – Nová opatření	2	14 000 000	12 849 449	18 000 000	12 326 766	13 506 114,85	17 726 669,12	137,96 %
	<i>Článek 17 04 02 — Dílčí součet</i>		14 000 000	12 849 449	18 000 000	12 326 766	13 506 114,85	17 726 669,12	137,96 %
17 04 03	Fond na mimořádné události v oblasti veterinárních chorob a ostatních infekcí zvířat, jež jsou rizikem pro veřejné zdraví								
17 04 03 01	Fond na mimořádné události v oblasti veterinárních chorob a ostatních infekcí zvířat, jež jsou rizikem pro veřejné zdraví – Nová opatření	2	10 000 000	9 884 191	5 600 000	9 482 128	10 053 119,41	14 386 939,40	145,56 %
17 04 03 03	Přípravná akce – Kontrolní stanoviště (stanoviště pro odpočinek) týkající se přepravy zvířat	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 410 927,00	
	<i>Článek 17 04 03 — Dílčí součet</i>		10 000 000	9 884 191	5 600 000	9 482 128	10 053 119,41	15 797 866,40	159,83 %
17 04 04	Rostlinolékařská opatření								
17 04 04 01	Rostlinolékařská opatření – Nová opatření	2	14 000 000	11 366 820	14 000 000	9 482 128	21 256 677,24	10 897 456,25	95,87 %
	<i>Článek 17 04 04 — Dílčí součet</i>		14 000 000	11 366 820	14 000 000	9 482 128	21 256 677,24	10 897 456,25	95,87 %
17 04 06	Dokončení dřívějších veterinárních a rostlinolékařských opatření								
17 04 07	Bezpečnost krmiv a potravin a s tím spojené činnosti	3.2	p.m.	p.m.	p.m.	347 000	0,—	0,—	
17 04 07 01	Bezpečnost krmiv a potravin a s tím spojené činnosti – Nová opatření	2	34 000 000	27 675 735	28 620 000	26 549 957	29 539 222,00	25 312 317,20	91,46 %
	<i>Článek 17 04 07 — Dílčí součet</i>		34 000 000	27 675 735	28 620 000	26 549 957	29 539 222,00	25 312 317,20	91,46 %

17 04 09	Mezinárodní dohody a členství v mezinárodních organizacích v oblasti bezpečnosti potravin, zdraví zvířat, dobrých životních podmínek zvířat a zdraví rostlin	4	276 000	272 804	250 000	238 640	235 000,00	234 506,43	85,96 %
			272 276 000	245 206 536	268 830 000	260 828 105	312 605 133,50	256 226 273,31	104,49 %
Kapitola 17 04 — Celkem									

Článek 17 04 01 — Programy eradikace a monitorování nálezů zvířat a sledování fyzického stavu zvířat, který může ve spojení s externími faktory znamenat riziko pro veřejné zdraví

Bod 17 04 01 01 — Programy eradikace a monitorování nálezů zvířat a sledování fyzického stavu zvířat, který může ve spojení s externími faktory znamenat riziko pro zdraví veřejnosti – Nová opatření

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
200 000 000	182 857 537	201 360 000	201 901 486	238 015 000,00	186 257 457,91

Poznámky

Finanční pomoc Unie přispívá k urychlení eradikace nebo tlumení nálezů zvířat prostřednictvím poskytování finančních prostředků na doplnění finančních zdrojů jednotlivých členských států a přispívá k harmonizaci opatření na úrovni Unie. Podstatnou část těchto nálezů nebo infekcí tvoří zoonózy přenosné na člověka (BSE, brucelóza, ptačí chřipka, salmonelóza, tuberkulóza atd.). Přetrvávající existence těchto nálezů navíc stojí v cestě hladkému fungování vnitřního trhu a boj proti těmto nálezům přispívá ke zlepšení úrovně veřejného zdraví a zvýšení bezpečnosti potravin v Unii.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2009/470/ES ze dne 25. května 2009 o některých výdajích ve veterinární oblasti (kodifikované znění)(Úř. věst. L 155, 18.6.2009, s. 30).

Bod 17 04 01 02 — Pilotní projekt – Koordinovaná evropská síť pro dobré životní podmínky zvířat

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	300 000	1 000 000	500 000		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny ke zřízení koordinované evropské sítě pro dobré životní podmínky zvířat, k němuž vyzvalo usnesení Evropského parlamentu ze dne 5. května 2010 o hodnocení a posouzení akčního plánu Společenství v oblasti dobrých životních podmínek zvířat 2006–2010 (Úř. věst. C 81 E, 15.3.2011, s. 25). Tato síť by měla plnit úkoly, které uvádí Komise ve svém sdělení ze dne 28. října 2009 o možnostech značení udávajícího status, pokud jde o životní podmínky zvířat a zřízení evropské sítě referenčních center pro ochranu zvířat a dobré životní podmínky zvířat (KOM (2009)0584).

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 17 04 02 — Ostatní opatření v oblasti veterinární, dobrých životních podmínek zvířat a veřejného zdraví

Bod 17 04 02 01 — Ostatní opatření ve veterinární oblasti a v oblasti dobrých životních podmínek zvířat a veřejného zdraví – Nová opatření

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
14 000 000	12 849 449	18 000 000	12 326 766	13 506 114,85	17 726 669,12

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvku Unie na opatření zaměřená na odstranění překážek volného pohybu zboží v těchto sektorech a na veterinární pomoc a podpůrná opatření.

Spočívají v poskytování finanční pomoci:

- na nákup, skladování a přípravu antigenů slintavky a kulhavky a různých očkovacích látek,
- na informační politiku v oblasti ochrany zvířat, včetně informačních kampaní a programů, jejichž cílem je informovat veřejnost o nezávadnosti konzumace masa z očkovaných zvířat, a také informačních kampaní a programů zdůrazňujících lidské aspekty očkovacích strategií v boji proti nakažlivým chorobám zvířat,
- na monitorování souladu s právními předpisy v oblasti ochrany zvířat během přepravy zvířat na porážku,
- na vývoj značkovacích vakcín nebo testů, které jsou schopny rozlišit nemocná a očkovaná zvířata,
- na zřízení a údržbu systému rychlého varování, včetně celosvětového systému rychlého varování, pro oznamování přímých nebo nepřímých rizik pro zdraví lidí a zvířat způsobených potravinami či krmivy,
- na technická a vědecká opatření nezbytná pro rozvoj veterinární legislativy Unie a na rozvoj vzdělávání či odborné přípravy ve veterinární oblasti,
- na nástroje informačních technologií včetně TRACES a systému hlášení nálezů zvířat,
- na opatření k potírání nelegálního dovozu kožek psů a koček.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ze dne 28. ledna 2002, kterým se stanoví obecné zásady a požadavky potravinového práva, zřizuje se Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy týkající se bezpečnosti potravin (Úř. věst. L 31, 1.2.2002, s. 1), a zejména článek 50 uvedeného nařízení.

Rozhodnutí Rady 2009/470/ES ze dne 25. května 2009 o některých výdajích ve veterinární oblasti (kodifikované znění) (Úř. věst. L 155, 18.6.2009, s. 30).

Článek 17 04 03 — Fond na mimořádné události v oblasti veterinárních chorob a ostatních infekcí zvířat, jež jsou rizikem pro veřejné zdraví

Bod 17 04 03 01 — Fond na mimořádné události v oblasti veterinárních chorob a ostatních infekcí zvířat, jež jsou rizikem pro veřejné zdraví – Nová opatření

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
10 000 000	9 884 191	5 600 000	9 482 128	10 053 119,41	14 386 939,40

Poznámky

Výskyt ohniska určitých nálezů zvířat v Unii by mohl mít závažný dopad na fungování vnitřního trhu a na obchodní vztahy Unie se třetími zeměmi. Proto je důležité, aby Unie finančně přispěla, aby bylo možné co nejrychleji eradikovat jakékoliv ohnisko závažné infekční choroby v členských státech s využitím prostředků Unie pro boj s těmito nákazami.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2009/470/ES ze dne 25. května 2009 o některých výdajích ve veterinární oblasti (kodifikované znění) (Úř. věst. L 155, 18.6.2009, s. 30).

Bod 17 04 03 03 — Přípravná akce – Kontrolní stanoviště (stanoviště pro odpočinek) týkající se přepravy zvířat

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 410 927,00

Poznámky

Tato přípravná akce byla zahájena v roce 2008 a byla určena na pokrytí nákladů na vývoj zlepšených kontrolních stanovišť (stanovišť pro odpočinek) týkajících se přepravy zvířat na dlouhé vzdálenosti. V zájmu zdraví a dobrých životních podmínek zvířat bylo nezbytné zavést zvláštní opatření zamezující stresu například při vykládání a nakládání zvířat a opatření zamezující šíření infekčních chorob

Rozpočtový orgán přidělil nové prostředky, aby tato činnost pokračovala v roce 2009 a 2010.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 17 04 04 — Rostlinolékařská opatření

Bod 17 04 04 01 — Rostlinolékařská opatření – Nová opatření

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
14 000 000	11 366 820	14 000 000	9 482 128	21 256 677,24	10 897 456,25

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvků Unie na zavedení, prostřednictvím Komise nebo členských států, opatření stanovených na níže uvedeném právním základě, zejména předpisů, které odstraňují překážky volného pohybu zboží v těchto sektorech.

Tyto prostředky by měly být určeny na preventivní a léčebné činnosti, jež umožňují bojovat proti škůdcům a chorobám ohrožujícím zemědělské a zahradnické plodiny, lesy a krajinu, mimo jiné proti šíření invazivních exotických druhů a chorob (jako je např. háďátko borovicové a další), které jsou stále častější a rozšiřují se.

Právní základ

Směrnice Rady 66/401/EHS ze dne 14. června 1966 o uvádění osiva pícnin na trh (Úř. věst. 125, 11.7.1966, s. 2298/66).

Směrnice Rady 66/402/EHS ze dne 14. června 1966 o uvádění osiva obilovin na trh (Úř. věst. 125, 11.7.1966, s. 2309/66).

Směrnice Rady 68/193/EHS ze dne 9. dubna 1968 o uvádění réвовého vegetativního množitelského materiálu na trh (Úř. věst. L 93,

17.4.1968, s. 15).

Rozhodnutí Rady 94/800/ES ze dne 22. prosince 1994 o uzavření dohod jménem Evropského společenství s ohledem na oblasti, které jsou v jeho působnosti, v rámci Uruguayského kola mnohostranných jednání (1986–1994) (Úř. věst. L 336, 23.12.1994, s. 1), a zejména článek 5 uvedeného rozhodnutí, Hodnocení rizik a určení přiměřené úrovně sanitární nebo fyto-sanitární ochrany kapitoly „Dohoda o uplatňování sanitárních a fyto-sanitárních opatření“.

Směrnice Rady 98/56/ES ze dne 20. července 1998 o uvádění rozmnožovacího materiálu okrasných rostlin na trh (Úř. věst. L 226, 13.8.1998, s. 16).

Směrnice Rady 1999/105/ES ze dne 22. prosince 1999 o uvádění reprodukčního materiálu lesních dřevin na trh (Úř. věst. L 11, 15.1.2000, s. 17), a zejména čl. 11 odst. 1 uvedené směrnice.

Směrnice Rady 2000/29/ES ze dne 8. května 2000 o ochranných opatřeních proti zavlékání organismů škodlivých rostlinám nebo rostlinným produktům do Společenství a proti jejich rozšiřování na území Společenství (Úř. věst. L 169, 10.7.2000, s. 1).

Směrnice Rady 2002/53/ES ze dne 13. června 2002 o společném katalogu odrůd druhů zemědělských rostlin (Úř. věst. L 193, 20.7.2002, p. 12), a zejména článek 17 uvedené směrnice.

Směrnice Rady 2002/54/ES ze dne 13. června 2002 o uvádění osiva řepy na trh (Úř. věst. 193, 20.7.2002, s. 12).

Směrnice Rady 2002/55/ES ze dne 13. června 2002 o uvádění osiva zeleniny na trh (Úř. věst. L 193, 20.7.2002, s. 33).

Směrnice Rady 2002/56/ES ze dne 13. června 2002 o uvádění sadby brambor na trh (Úř. věst. L 193, 20.7.2002, s. 60).

Směrnice Rady 2002/57/ES ze dne 13. června 2002 o uvádění osiva olejnin a prádnych rostlin na trh (Úř. věst. L 193, 20.7.2002, s. 74).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005 ze dne 23. února 2005 o maximálních limitech reziduí pesticidů v potravinách a krmivech rostlinného a živočišného původu a na jejich povrchu (Úř. věst. L 70, 16.3.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 247/2006 ze dne 30. ledna 2006, kterým se stanoví zvláštní opatření v oblasti zemědělství ve prospěch nejvzdálenějších regionů unie (Úř. věst. L 42, 14.2.2006, s. 1).

Směrnice Rady 2008/72/ES ze dne 15. července 2008 o uvádění sadby a rozmnožovacího materiálu zeleniny mimo osiva na trh (Úř. věst. L 205, 1.8.2008, s. 28).

Směrnice Rady 2008/90/ES ze dne 29. září 2008 o uvádění na trh rozmnožovacího materiálu ovocných rostlin a ovocných rostlin určených k produkci ovoce (Úř. věst. L 267, 8.10.2008, s. 8).

Článek 17 04 06 — Dokončení dřívějších veterinárních a rostlinolékařských opatření

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	347 000	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na vyrovnání závazků, které byly dříve smluvně uzavřeny pod body B2-5 1 0 0, B2-5 1 0 1, B2-5 1 0 2, B2-5 1 0 3, B2-5 1 0 5, B2-5 1 0 6, B2-5 1 2 2 a B2-5 1 9 0.

Tyto prostředky se použijí v případě mimořádné situace na pokrytí nákladů na modifikaci antigenů slintavky a kulhavky pro mimořádné očkování za účelem zvládnutí této nákazy. Částka 347 000 EUR představuje zůstatek, na konci roku 2009, částky 3 900 000 EUR přidělené v roce 1997 na nákup a modifikaci antigenů. Až do předmětné modifikace budou zapotřebí prostředky na platby v celkové výši 347 000 EUR.

Článek 17 04 07 — Bezpečnost krmiv a potravin a s tím spojené činnosti

Bod 17 04 07 01 — Bezpečnost krmiv a potravin a s tím spojené činnosti – Nová opatření

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
34 000 000	27 675 735	28 620 000	26 549 957	29 539 222,00	25 312 317,20

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí realizace počátečních opatření, která vyplývají z nařízení (ES) č. 882/2004, zejména pak:

- odborné přípravy v oblasti kontrol krmiv a potravin,
- činnosti laboratoří Unie,
- nástrojů v oblasti informačních technologií, komunikace a informování o kontrole potravin a krmiv, vypracovávání strategie Unie pro bezpečnější potraviny,
- cestovní výdaje a příspěvky na pobyt národních odborníků účastnících se inspekčních návštěv Potravinového a veterinárního úřadu.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 ze dne 29. dubna 2004 o úředních kontrolách za účelem ověření dodržování právních předpisů týkajících se krmiv a potravin a pravidel o zdraví a dobrých životních podmínkách zvířat (Úř. věst. L 165, 30.4.2004, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1332/2008 ze dne 16. prosince 2008 o potravinářských enzymech a o změně směrnice Rady 83/417/EHS, nařízení Rady (ES) č. 1493/1999, směrnice 2000/13/ES, směrnice Rady 2001/112/ES a nařízení (ES) č. 258/97 o potravinářských enzymech (Úř. věst. L 354, 31.12.2008, s. 7).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008 ze dne 16. prosince 2008 o potravinářských přídatných látkách (Úř. věst. L 354, 31.12.2008, s. 16).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1334/2008 ze dne 16. prosince 2008 o látkách určených k aromatizaci a některých složkách potravin vyznačujících se aromatem pro použití v potravinách nebo na jejich povrchu a o změně nařízení Rady (EHS) č. 1601/91, nařízení (ES) č. 2232/96 a (ES) č. 110/2008 a směrnice 2000/13/ES (Úř. věst. L 354, 31.12.2008, s. 34).

Článek 17 04 09 — Mezinárodní dohody a členství v mezinárodních organizacích v oblasti bezpečnosti potravin, zdraví zvířat, dobrých životních podmínek zvířat a zdraví rostlin

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
276 000	272 804	250 000	238 640	235 000,00	234 506,43

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvku Unie Mezinárodní unii pro ochranu nových odrůd rostlin (UPOV), založené Mezinárodní úmluvou pro ochranu nových odrůd rostlin, naposledy pozměněnou dne 19. března 1991, která stanoví výlučné vlastnické právo šlechtitelů nových odrůd rostlin.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2005/523/ES ze dne 30. května 2005, kterým se schvaluje přistoupení Evropského společenství k Mezinárodní úmluvě na ochranu nových odrůd rostlin, ve znění revidovaném v Ženevě dne 19. března 1991 (Úř. věst. L 192, 22.7.2005, s. 63).

HLAVA 18 — VNITŘNÍ VĚCI

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
18 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Vnitřní věci“		40 140 399	40 140 399	40 064 398	40 064 398	40 262 573,41	40 262 573,41
	40 01 40				39 662	39 662		
					40 104 060	40 104 060		
18 02	Solidarita – Vnější hranice, návrat, vízová politika a volný pohyb osob	3	708 459 000	486 418 412	660 000 000	400 060 911	590 104	444 629
	40 02 41		98 230 000	57 892 946	14 740 000	15 659 972	421,60	695,54
			806 689 000	544 311 358	674 740 000	415 720 883		
18 03	Migrační toky – Společná imigrační a azylová politika	3	323 730 000	225 170 578	299 330 000	163 246 661	269 061	159 180
							490,42	540,89
18 05	Bezpečnost a ochrana svobod	3	151 280 140	147 285 057	246 370 560	144 970 803	228 794	148 303
	40 02 41		13 050 000	8 550 000			349,94	832,51
			164 330 140	155 835 057				
18 08	Politická strategie a koordinace	3	3 500 000	3 010 784	3 400 000	1 814 983	3 187 025,00	1 460 776,71
	Hlava 18 — Celkem		1 227 109 539	902 025 230	1 249 164 958	750 157 756	1 131 409 860,37	793 837 419,06
	40 01 40, 40 02 41		111 280 000	66 442 946	14 779 662	15 699 634		
	Celkem + rezerva		1 338 389 539	968 468 176	1 263 944 620	765 857 390		

KAPITOLA 18 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „VNITŘNÍ VĚCI“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
18 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Vnitřní věci“					
18 01 01	Výdaje týkající se zaměstnanců v činné službě v oblasti politiky „Vnitřní věci“	5	31 078 583	30 477 753	30 569 710,33	98,36 %
18 01 02	Výdaje na podporu oblastí politiky „Vnitřní věci“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení					
18 01 02 01	Externí pracovníci	5	2 253 261	2 830 564	2 826 729,15	125,45 %
18 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	1 741 785	1 810 130	1 492 743,22	85,70 %
	40 01 40			39 662		
				1 849 792		
	<i>Článek 18 01 02 — Dílčí součet</i>		3 995 046	4 640 694	4 319 472,37	108,12 %
	40 01 40			39 662		
				4 680 356		
18 01 03	Výdaje týkající se vybavení informačními a komunikačními technologiemi a k službám v oblasti politiky „Vnitřní věci“	5	1 966 770	1 945 951	2 293 211,22	116,60 %
18 01 04	Článek 18 01 04 – Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Vnitřní věci“					
18 01 04 02	Evropský uprchlický fond – Výdaje na správu a řízení	3.1	500 000	500 000	500 000,00	100,00 %
18 01 04 03	Mimořádná opatření pro případ hromadného přílivu uprchlíků – Výdaje na správu a řízení	3.1	200 000	200 000	149 505,83	74,75 %
18 01 04 08	Fond pro vnější hranice – Výdaje na správu a řízení	3.1	500 000	500 000	614 649,66	122,93 %
18 01 04 09	Evropský fond pro integraci státních příslušníků třetích zemí – Výdaje na správu a řízení	3.1	500 000	500 000	490 823,80	98,16 %
18 01 04 10	Evropský návratový fond – Výdaje na správu a řízení	3.1	500 000	500 000	500 000,00	100,00 %
18 01 04 16	Prevence, připravenost a zvládání následků terorismu – Výdaje na správu a řízení	3.1	350 000	200 000	299 999,10	85,71 %
18 01 04 17	Předcházení trestné činnosti a boj proti ní – Výdaje na správu a řízení	3.1	550 000	600 000	525 201,10	95,49 %
	<i>Článek 18 01 04 — Dílčí součet</i>		3 100 000	3 000 000	3 080 179,49	99,36 %
	Kapitola 18 01 — Celkem		40 140 399	40 064 398	40 262 573,41	100,30 %
	40 01 40			39 662		
	Celkem + rezerva			40 104 060		

Článek 18 01 01 — Výdaje týkající se zaměstnanců v činné službě v oblasti politiky „Vnitřní věci“*Číselné údaje*

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
31 078 583	30 477 753	30 569 710,33

Článek 18 01 02 — Výdaje na podporu oblasti politiky „Vnitřní věci“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení**Bod 18 01 02 01 — Externí pracovníci***Číselné údaje*

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
2 253 261	2 830 564	2 826 729,15

Bod 18 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení*Číselné údaje*

	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
18 01 02 11	1 741 785	1 810 130	1 492 743,22
40 01 40		39 662	
Celkem	1 741 785	1 849 792	1 492 743,22

Poznámky

Část těchto prostředků by měla zajistit přiměřenou podporu pracovní skupině zřízené podle článku 29.

Část těchto prostředků by se měla použít na antidiskriminační školení zaměstnanců.

Článek 18 01 03 — Výdaje týkající se vybavení informačními a komunikačními technologiemi a k službám v oblasti politiky „Vnitřní věci“*Číselné údaje*

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 966 770	1 945 951	2 293 211,22

Článek 18 01 04 — Článek 18 01 04 – Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Vnitřní věci“**Bod 18 01 04 02 — Evropský uprchlícký fond – Výdaje na správu a řízení***Číselné údaje*

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
500 000	500 000	500 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cíle programu či opatření dle tohoto bodu, a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Právní základ

Viz článek 18 03 03.

Bod 18 01 04 03 — Mimořádná opatření pro případ hromadného přílivu uprchlíků – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
200 000	200 000	149 505,83

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cíle programu či opatření dle tohoto bodu, a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Právní základ

Viz článek 18 03 04.

Bod 18 01 04 08 — Fond pro vnější hranice – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
500 000	500 000	614 649,66

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cíle programu či opatření dle tohoto bodu, a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Podle čl. 11 odst. 7 Dohody mezi Evropským společenstvím a Islandskou republikou, Norským královstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o doplňkových pravidlech v souvislosti s Fondem pro vnější hranice na období 2007 až 2013 (Úř. věst. L 169, 3.7.2010, s. 24) může Komise použít částku do výše 300 000 EUR odpovídající každoročním platbám přidružených států za účelem financování správních výdajů na interní či externí pracovníky, jejichž činnost je nezbytná pro podporu provádění rozhodnutí č. 574/2007/ES a uvedené dohody přidruženými státy.

Právní základ

Viz článek 18 02 06.

Bod 18 01 04 09 — Evropský fond pro integraci státních příslušníků třetích zemí – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
500 000	500 000	490 823,80

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cíle programu či opatření dle tohoto bodu, a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Právní základ

Viz článek 18 03 09.

18 02 03	<i>Evropská agentura pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích</i>								
18 02 03 01	Evropská agentura pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích – Příspěvek pro hlavu 1 a 2	3.1	29 000 000	29 000 000	29 000 000	29 000 000	21 000 000,00	21 000 000,00	72,41 %
18 02 03 02	Evropská agentura pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích – Příspěvek pro hlavu 3	3.1	49 959 000	49 959 000	50 500 000	40 500 000	90 000 000,00	90 000 000,00	180,15 %
	40 02 41				9 000 000 59 500 000	9 000 000 49 500 000			
	<i>Článek 18 02 03 — Dílčí součet</i>		78 959 000	78 959 000	79 500 000	69 500 000	111 000 000,00	111 000 000,00	140,58 %
	40 02 41				9 000 000 88 500 000	9 000 000 78 500 000			
18 02 04	<i>Schengenský informační systém (SIS II)</i>								
	3.1		24 000 000	15 081 571	10 360 000	13 678 411	31 096 900,72	27 261 643,94	180,76 %
	40 02 41		12 750 000 36 750 000	7 500 000 22 581 571	5 180 000 15 540 000	6 131 702 19 810 113			
18 02 05	<i>Vízový informační systém (VIS)</i>								
	3.1		7 000 000	21 568 782	38 740 000	27 356 823	29 660 021,74	26 152 648,29	121,25 %
	40 02 41		1 750 000 8 750 000	5 471 400 27 040 182					
18 02 06	<i>Fond pro vnější hranice</i>								
	3.1		332 000 000	195 240 625	349 100 000	187 482 911	299 460 839,00	216 749 132,42	111,02 %
	40 02 41		83 000 000 415 000 000	44 200 000 239 440 625					
18 02 07	<i>Schengenské hodnocení</i>								
	3.1		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	40 02 41		730 000 730 000	721 546 721 546	560 000 560 000	528 270 528 270			
18 02 08	<i>Přípravná akce – Dokončení řízení navracení v oblasti migrace</i>								
	3.1		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	75 850,73	
18 02 09	<i>Evropský návratový fond</i>								
	3.1		185 500 000	101 131 434	162 500 000	82 242 766	116 672 001,84	63 185 597,67	62,48 %
18 02 10	<i>Přípravná akce – Řízení migrace – Solidarita v akci</i>								
	3.1		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	204 822,49	
18 02 11	<i>Agentura pro provozní řízení rozsáhlých informačních systémů v prostoru svobody, bezpečnosti a práva</i>								
18 02 11 01	Agentura pro provozní řízení rozsáhlých informačních systémů v prostoru svobody, bezpečnosti a práva – Příspěvek pro hlavu 1 a 2	3.1	30 100 000	24 707 000	13 860 000	13 860 000	2 214 658,30	0,—	
18 02 11 02	Agentura pro provozní řízení rozsáhlých informačních systémů v prostoru svobody, bezpečnosti a práva – Příspěvek pro hlavu 3	3.1	10 900 000	9 730 000	5 940 000	5 940 000	0,—	0,—	
	<i>Článek 18 02 11 — Dílčí součet</i>		41 000 000	34 437 000	19 800 000	19 800 000	2 214 658,30	0,—	
18 02 12	<i>Schengenský nástroj pro Chorvatsko</i>								
	3.1		40 000 000	40 000 000					
	Kapitola 18 02 — Celkem		708 459 000	486 418 412	660 000 000	400 060 911	590 104 421,60	444 629 695,54	91,41 %
	40 02 41		98 230 000 806 689 000	57 892 946 544 311 358	14 740 000 674 740 000	15 659 972 415 720 883			
	Celkem + rezerva								

Článek 18 02 03 — Evropská agentura pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích

Bod 18 02 03 01 — Evropská agentura pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích – Příspěvek pro hlavu 1 a 2

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
29 000 000	29 000 000	29 000 000	29 000 000	21 000 000,00	21 000 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů agentury (hlava 1 a 2), včetně těch, které vyplývají z revize mandátu agentury, zejména z možnosti zřizovat evropské jednotky pohraniční stráže, z úkolu poskytovat školení o základních

právech, vytvořit místo úředníka pro základní práva a zřídit konzultativní fórum.

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi operačními a správními výdaji.

Rozpočet agentury bude upraven v roce 2013, až vstoupí v platnost nařízení o systému Eurosur, pokud bude agentura potřebovat dodatečné prostředky na plnění svých nových úkolů vyplývajících z tohoto nařízení.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 2 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Veškeré příjmy z příspěvku Islandu, Norska, Švýcarska a Lichtenštejska, zapsané do bodu 6 3 1 3 výkazu příjmů, mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Plán pracovních míst agentury je uveden v příloze „Zaměstnanci“ tohoto oddílu.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 2007/2004 ze dne 26. října 2004 o zřízení Evropské agentury pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích členských států Evropské unie (Úř. věst. L 349, 25.11.2004, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 863/2007 ze dne 11. července 2007, kterým se zřizuje mechanismus pro vytvoření pohraničních jednotek rychlé reakce (Úř. věst. L 199, 31.7.2007, s. 30).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1168/2011 ze dne 25. října 2011, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 2007/2004 o zřízení Evropské agentury pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích členských států Evropské unie (Úř. věst. L 304, 22.11.2011, s. 1).

Bod 18 02 03 02 — Evropská agentura pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích – Příspěvek pro hlavu 3

Číselné údaje

	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
	Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
18 02 03 02	49 959 000	49 959 000	50 500 000	40 500 000	90 000 000,00	90 000 000,00
40 02 41			9 000 000	9 000 000		
Celkem	49 959 000	49 959 000	59 500 000	49 500 000	90 000 000,00	90 000 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí provozních výdajů agentury souvisejících s jejím pracovním programem (hlava 3), včetně těch, které vyplývají z revize mandátu agentury, zejména z možnosti zřizovat evropské jednotky pohraniční stráže, z úkolu poskytovat školení o základních právech, vytvořit místo úředníka pro základní práva a zřídit konzultativní fórum.

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a administrativními výdaji. Rozpočet agentury bude upraven v roce 2013, až vstoupí v platnost nařízení o systému Eurosur, pokud bude agentura potřebovat dodatečné prostředky na plnění svých nových úkolů vyplývajících z tohoto nařízení.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 výkazu příjmů.

Veškeré příjmy z příspěvku Islandu, Norska, Švýcarska a Lichtenštejska, zapsané do bodu 6 3 1 3 výkazu příjmů, mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Příspěvek Unie na rok 2013 dosahuje celkové výše 79 500 EUR. K částce 78 959 500 EUR stanovené v rozpočtu se přičítá přebytek 541 000 EUR vzniklý zpětným získáním prostředků.

Prostředky plánované v operačním rozpočtu by agentuře umožnily plnit svůj závazek uskutečňovat od roku 2010 stále mise, a to zejména na jižních hranicích Unie (Hera, Nautilus a Poseidon), a pomáhat členským státům s uskutečňováním provozních aspektů správy vnějších hranic, včetně navracení státních příslušníků třetích zemí, kteří nelegálně pobývají na území členských států, v souladu se společnými normami, které zaručují, že budou navraceni důstojně a za plného dodržení jejich lidských práv.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 2007/2004 ze dne 26. října 2004 o zřízení Evropské agentury pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích členských států Evropské unie (Úř. věst. L 349, 25.11.2004, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 863/2007 ze dne 11. července 2007, kterým se zřizuje mechanismus pro vytvoření

pohraničních jednotek rychlé reakce (Úř. věst. L 199, 31.7.2007, s. 30).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1168/2011 ze dne 25. října 2011, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 2007/2004 o zřízení Evropské agentury pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích členských států Evropské unie (Úř. věst. L 304, 22.11.2011, s. 1).

Článek 18 02 04 — Schengenský informační systém (SIS II)

Číselné údaje

	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
	Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
18 02 04	24 000 000	15 081 571	10 360 000	13 678 411	31 096 900,72	27 261 643,94
40 02 41	12 750 000	7 500 000	5 180 000	6 131 702		
Celkem	36 750 000	22 581 571	15 540 000	19 810 113	31 096 900,72	27 261 643,94

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- provozních nákladů Schengenského informačního systému (SIS),
- jiných provozních nákladů, které mohou pocházet z tohoto sdružení.

Veškeré příjmy z příspěvku Islandu, Norska, Švýcarska a Lichtenštejnska, zapsané do bodu 6 3 1 2 výkazu příjmů, mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Podmínky pro uvolnění rezervy

Prostředky vložené do rezervy budou uvolněny poté, až Komise (případně Evropská agentury pro provozní řízení rozsáhlých informačních systémů v rámci prostoru svobody, bezpečnosti a práva, a to po převedení prostředků) předloží rozpočtovému orgánu konkrétní informace o obsahu veřejné soutěže a dostatečně konkrétní smlouvu o údržbě v provozních podmínkách schengenského informačního systému. Komise dále předloží konkrétní harmonogram opatření, která ještě zbývá přijmout před zahájením provozu SIS II v roce 2013, v němž konkrétně popíše nadcházející technické kroky, obsah a cíl jednotlivých kroků, související výdaje a odpovědnost za každé vývojové opatření.

Právní základ

Protokol č. 19 o začlenění schengenského *acquis* do rámce Evropské unie.

Rozhodnutí Rady 2001/886/SVV ze dne 6. prosince 2001 o vývoji Schengenského informačního systému druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 328, 13.12.2001, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 2424/2001 ze dne 6. prosince 2001 o vývoji Schengenského informačního systému druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 328, 13.12.2001, s. 4).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1987/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení, provozu a využívání Schengenského informačního systému druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 381, 28.12.2006, s. 4).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1986/2006 ze dne 20. prosince 2006 o přístupu subjektů odpovědných za vydávání osvědčení o registraci vozidel v členských státech k Schengenskému informačnímu systému druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 381, 28.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2007/533/SVV ze dne 12. června 2007 o zřízení, provozování a využívání Schengenského informačního systému druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 205, 7.8.2007, s. 63).

Nařízení Rady (EU) č. 1272/2012 ze dne 20. prosince 2012 o přechodu z Schengenského informačního systému (SIS 1+) na Schengenský informační systém druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 359, 29.12.2012, s. 21).

Nařízení Rady (EU) č. 1273/2012 ze dne 20. prosince 2012 o přechodu z Schengenského informačního systému (SIS 1+) na Schengenský informační systém druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 359, 29.12.2012, s. 32).

Článek 18 02 05 — Vízový informační systém (VIS)

Číselné údaje

	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
	Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
18 02 05	7 000 000	21 568 782	38 740 000	27 356 823	29 660 021,74	26 152 648,29
40 02 41	1 750 000	5 471 400				
Celkem	8 750 000	27 040 182	38 740 000	27 356 823	29 660 021,74	26 152 648,29

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů spojených s rozvojem analýz, dodáním a instalací celoevropského rozsáhlého informačního systému „VIS“ (Vízový informační systém).

Veškeré příjmy z příspěvku Islandu, Norska, Švýcarska a Lichtenštejnska, zapsané do bodu 6 3 1 2 výkazu příjmů, mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Podmínky pro uvolnění rezervy

Rezerva bude uvolněna poté, až bude dosaženo uspokojivé dohody mezi Evropským parlamentem a Radou o správě Schengenu.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2004/512/ES ze dne 8. června 2004 o zřízení Vízového informačního systému (VIS) (Úř. věst. L 213, 15.6.2004, s. 5).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008 ze dne 9. července 2008 o Vízovém informačním systému (VIS) a o výměně údajů o krátkodobých vízech mezi členskými státy (nařízení o VIS) (Úř. věst. L 218, 13.8.2008, s. 60).

Rozhodnutí Rady 2008/633/SVV ze dne 23. června 2008 o konzultačním přístupu určených orgánů členských států a Europolu do Vízového informačního systému (VIS) pro účely prevence, odhalování a vyšetřování teroristických trestných činů a jiných závažných trestných činů (Úř. věst. L 218, 13.8.2008, s. 129).

Článek 18 02 06 — Fond pro vnější hranice

Číselné údaje

	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
	Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
18 02 06	332 000 000	195 240 625	349 100 000	187 482 911	299 460 839,00	216 749 132,42
40 02 41	83 000 000	44 200 000				
Celkem	415 000 000	239 440 625	349 100 000	187 482 911	299 460 839,00	216 749 132,42

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí podpory opatření členského státu v následujících oblastech:

- účinná organizace kontrol zahrnující kontroly a dohled ve vztahu k vnějším hranicím,
- účinné řízení toku osob na vnějších hranicích ze strany členských států, aby byla zajištěna vyšší úroveň ochrany hranic i hladký přechod vnějších hranic podle schengenského *acquis*, včetně zásady uctivého a důstojného zacházení,
- jednotné uplatňování práva Unie pohraniční stráží při překračování vnějších hranic,
- zlepšení řízení činností organizovaných konzulárními nebo jinými službami členských států ve třetích zemích ve vztahu k přílivu státních příslušníků třetích zemí na území členských států a spolupráce mezi členskými státy v této oblasti.

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí podpory následujících opatření členských států:

- infrastruktura pro překračování hranic a související budovy, jako jsou hraniční přechody, místa pro přistávání helikoptér anebo pruhy nebo kabiny pro řazení vozidel a osob na hraničních přechodech,
- infrastruktura, budovy a systémy potřebné pro ostrahu mezi hraničními přechody a ochranu proti nezákonnému překročení vnějších hranic,

- provozní vybavení,
- dopravní prostředky pro ostrahu vnějších hranic, jako jsou vozidla, plavidla, helikoptéry a lehká letadla, speciálně elektronicky vybavené pro ostrahu hranic a odhalování osob v dopravních prostředcích,
- vybavení pro výměnu informací mezi příslušnými orgány v reálném čase,
- systémy informačních a komunikačních technologií,
- programy pro dočasné přidělování a výměnu zaměstnanců mezi členskými státy. Jde např. o hraniční stráž, imigrační úředníky a konzulární úředníky,
- odborné školení a vzdělávání zaměstnanců příslušných orgánů, včetně jazykového vzdělávání,
- investice do rozvoje, testování a instalace nejnovější technologie,
- studie a pilotní projekty k provádění doporučení, provozních norem a osvědčené praxe, jež jsou výsledkem operativní spolupráce mezi členskými státy v oblasti kontrol hranic,
- studie a pilotní projekty zaměřené na podporu inovací, výměny zkušeností a osvědčených postupů a na zvýšení kvality řízení činností organizovaných konzulárními nebo jinými službami členských států ve třetích zemích v souvislosti s přílivem státních příslušníků třetích zemí na území členských států a na spolupráci mezi členskými státy v této oblasti,
- vytvoření společné internetové stránky o schengenských vízech, aby se tak zlepšila viditelnost a jednotný obraz společné vízové politiky.

V rámci tranzitního režimu pro Kaliningrad jsou tyto prostředky určeny na pokrytí předchozích poplatků za tranzitní víza a dodatečných nákladů (investice do infrastruktury, školení hraniční stráže a zaměstnanců železnice, dodatečné operační náklady) vzniklých při provádění systémů zjednodušeného tranzitního dokladu a zjednodušeného dokladu pro tranzit po železnici v souladu s nařízením Rady (ES) č. 693/2003 (Úř. věst. L 99, 17.4.2003, s. 8) a nařízením Rady (ES) č. 694/2003 (Úř. věst. L 99, 17.4.2003, s. 15).

Z iniciativy Komise je rovněž zamýšleno pokrýt nadnárodní opatření nebo opatření v zájmu Unie jako celku („opatření Unie“) v rámci obecného cíle přispět ke zlepšení činností organizovaných konzulárními nebo jinými službami členských států ve třetích zemích a spolupráci mezi členskými státy v tomto ohledu, včetně činnosti styčných úředníků leteckých společností a imigračních úřadů, a cíle podporovat postupné začleňování celních, veterinárních a rostlinolékařských kontrol do činností v rámci integrovaného řízení hranic v souladu s rozvojem politiky v této oblasti. Tato opatření je rovněž možné použít na poskytnutí podpory členským státům v řádně odůvodněných mimořádných situacích vyžadujících okamžité opatření na vnějších hranicích členských států.

Komise navíc každý rok vypracuje seznam zvláštních opatření, která mají členské státy provést, a to případně ve spolupráci s agenturou. Přitom se zaměří na nedostatky na strategických hraničních přechodech zjištěné na základě analýzy rizik provedené agenturou. Tato opatření tak přispějí k rozvoji společného systému integrovaného řízení hranic.

Veškeré příjmy z příspěvku Islandu, Norska, Švýcarska a Lichtenštejnska, zapsané do bodu 6 3 1 3 výkazu příjmů, mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Podmínky pro uvolnění rezervy

Rezerva bude uvolněna poté, až bude dosaženo uspokojivé dohody mezi Evropským parlamentem a Radou o správě Schengenu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 574/2007/ES ze dne 23. května 2007 o zřízení Fondu pro vnější hranice na období 2007 až 2013 jako součásti obecného programu „Solidarita a řízení migračních toků“ (Úř. věst. L 144, 6.6.2007, s. 22).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 2. května 2005 o zřízení rámcového programu Solidarita a řízení migračních toků na období 2007–2013 (KOM(2005) 123 v konečném znění).

Rozhodnutí Komise 2007/599/ES ze dne 27. srpna 2007, kterým se provádí rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 574/2007/ES, pokud jde o přijetí strategických zásad na období let 2007–2013 (Úř. věst. L 233, 5.9.2007, s. 3).

Rozhodnutí Komise 2008/456/ES ze dne 5. března 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 574/2007/ES o zřízení Fondu pro vnější hranice na období 2007 až 2013 jako součásti obecného programu Solidarita a řízení migračních toků s ohledem na řídicí a kontrolní systémy členských států, dále pravidla pro správní a finanční řízení a způsobilost výdajů na projekty spolufinancované tímto fondem (Úř. věst. L 167, 27.6.2008, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 810/2009 ze dne 13. července 2009, kterým se stanoví kodex Společenství o vízech

(vízový kodex) (Úř. věst. L 243, 15.9.2009, s. 1).

Článek 18 02 07 — Schengenské hodnocení

Číselné údaje

	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
	Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
18 02 07	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
40 02 41	730 000	721 546	560 000	528 270		
Celkem	730 000	721 546	560 000	528 270	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky budou sloužit k náhradě nákladů vzniklých odborníkům Komise a členských států při kontrolách na místě (náklady na cestu a ubytování), jež budou prováděny v souvislosti s hodnocením uplatňování schengenského *acquis*. K těmto nákladům je třeba přičíst dodávky a vybavení, jež jsou potřebné pro provedení a přípravu hodnocení na místě i pro navazující činnosti.

Podmínky pro uvolnění rezervy

Rezervy budou uvolněny, jakmile bude přijat odpovídající základní akt postupem stanoveným v článku 294 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Odkazy na související právní akty

Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 16. září 2011 o vytvoření hodnotícího a monitorovacího mechanismu k ověření uplatňování schengenského *acquis* (KOM(2011) 559 v konečném znění).

Článek 18 02 08 — Přípravná akce – Dokončení řízení navracení v oblasti migrace

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	75 850,73

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 18 02 09 — Evropský návratový fond

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
185 500 000	101 131 434	162 500 000	82 242 766	116 672 001,84	63 185 597,67

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí opatření členských států na zlepšení řízení navrácení státních příslušníků třetích zemí do země původu ve všech aspektech – a při dodržování základních práv –, prostřednictvím využití koncepce integrovaného řízení s ohledem na příslušné právní předpisy Unie, a to v těchto oblastech:

- zavedení a zlepšení organizace a postupu v rámci integrovaného řízení navrácení ze strany členských států,
- posilování spolupráce členských států v rámci integrovaného řízení navrácení a jeho uplatňování,
- podpora účinného a jednotného používání společných norem pro navrácení v souladu s rozvojem politiky v této oblasti s upřednostněním programů pro dobrovolný návrat,
- pořádání informačních kampaní v zemích původu a tranzitu pro potenciální vysídlené osoby, uprchlíky a žadatele o azyl. Tyto kampaně se mohou odehrávat v rámci lepší spolupráce se třetími zeměmi, která potírá nelegální migraci a podporuje migraci legální.

Z podnětu Komise jsou tyto prostředky také určeny na pokrytí nadnárodních akcí nebo akcí v zájmu Unie jako celku (akce Unie) týkajících se politiky navrácení. Vztahuje se rovněž na studie, jejichž záměrem je zjistit existenci a provést hodnocení mechanismů na podporu reintegrace ve vybraných třetích zemích a prozkoumat modely sociální a profesní reintegrace v nejdůležitějších zemích původu, především u bezprostředních východních a jižních sousedů EU.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny k financování akcí Unie spočívajících ve shromažďování údajů pro spolupráci a výměnu osvědčených postupů mezi pečovateli o děti v uzavřených zadržovacích střediscích pro žadatele o azyl a přistěhovalce.

Právní základ

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/115/ES ze dne 16. prosince 2008 o společných normách a postupech v členských státech při navrácení neoprávněně pobývajících státních příslušníků třetích zemí (Úř. věst. L 348, 24.12.2008, s. 98).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 575/2007/ES ze dne 23. května 2007 o zřízení Evropského návratového fondu na období 2008 až 2013 jako součásti obecného programu „Solidarita a řízení migračních toků“ (Úř. věst. L 144, 6.6.2007, s. 45).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 2. května 2005 o zřízení rámcového programu Solidarita a řízení migračních toků na období 2007–2013 (KOM(2005) 123 v konečném znění).

Rozhodnutí Komise 2007/837/ES ze dne 30. listopadu 2007, kterým se provádí rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 575/2007/ES, pokud jde o přijetí strategických pokynů na období let 2008 až 2013 (Úř. věst. L 330, 15.12.2007, s. 48).

Rozhodnutí Komise 2008/458/ES ze dne 5. března 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 575/2007/ES o zřízení Evropského návratového fondu na období 2008 až 2013 jako součásti obecného programu Solidarita a řízení migračních toků pro řídicí a kontrolní systémy členských států, dále pravidla pro správní a finanční řízení a pro způsobilost výdajů na projekty spolufinancované tímto fondem (Úř. věst. L 167, 27.6.2008, s. 135).

Článek 18 02 10 — Přípravná akce – Řízení migrace – Solidarita v akci

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	204 822,49

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků.

Účelem této akce je vyzkoušet některé domněnky v oblasti řízení migrace. Na základě tohoto hodnocení by mohlo dojít k vytvoření globálního přístupu, který je cílem, jenž si stanovila Unie. Akce bude mít tři základní prvky.

Prvek 1: finanční pomoc, pokud jde o zaměstnávání přistěhovalců vracějících se do země původu, s nimiž byly podepsány readmisní dohody.

Prvek 2: pořádání informačních kampaní v zemích původu pro osoby, které mají v úmyslu se přistěhovat do Unie s cílem informovat je zejména o nebezpečích nelegálního přistěhovalectví.

Prvek 3: důstojné a solidární přijetí – pomoc členským státům s přijímáním ilegálních přistěhovalců přicházejících přes moře. Opatření jsou zamýšlena:

- pomoci členským státům, do kterých nenadále přicházejí přistěhovalci, a to zdokonalováním a výměnou osvědčených postupů a poskytováním služeb tlumočnicků, zdravotníků a právníků,
- pomoci členským státům zlepšit kvalitu přijetí a přijímací kapacity, včetně dočasné kapacity, přijímání ilegálních přistěhovalců v místě příjezdu, např. poskytnutí první pomoci a dopravy do vhodných přijímacích středisek a zlepšení/zvýšení počtu přijímacích zařízení a přijímacích podmínek v těchto zařízeních,
- pomoci členským státům propojit jejich zdroje, aby se mohly potýkat s konkrétními tlaky na jejich azylové systémy, zejména prostřednictvím činností, u kterých je nezbytná specifická odbornost, sdílení vědomostí a prosazováním společných přístupů k řešení hromadných přílivů žadatelů o azyl na vnějších hranicích Unie.

Pro prvek 3 by příjemci financí měly být vnitrostátní orgány. Projekty mohou zahrnovat partnerství s orgány jiných členských států, mezinárodními organizacemi a nevládními organizacemi.

U všech prvků by část prostředků měla být využita Komisí k tomu, aby pomohla s řízením této akce (externí odborníci, studie atd.).

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 18 02 11 — Agentura pro provozní řízení rozsáhlých informačních systémů v prostoru svobody, bezpečnosti a práva

Bod 18 02 11 01 — Agentura pro provozní řízení rozsáhlých informačních systémů v prostoru svobody, bezpečnosti a práva – Příspěvek pro hlavu 1 a 2

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
30 100 000	24 707 000	13 860 000	13 860 000	2 214 658,30	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů agentury (hlavy 1 a 2).

Tato agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi operačními a správními výdaji.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 výkazu příjmů.

Veškeré příjmy z příspěvku Islandu, Norska, Švýcarska a Lichtenštejnska, zapsané do bodu 6 3 1 2 výkazu příjmů, mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Plán pracovních míst agentury je uveden v příloze „Zaměstnanci“ tohoto oddílu.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1077/2011 ze dne 25. října 2011, kterým se zřizuje Evropská agentura pro provozní řízení rozsáhlých informačních systémů v prostoru svobody, bezpečnosti a práva (Úř. věst. L 286, 1.11.2011, s. 1).

Bod 18 02 11 02 — Agentura pro provozní řízení rozsáhlých informačních systémů v prostoru svobody, bezpečnosti a práva – Příspěvek pro hlavu 3

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
10 900 000	9 730 000	5 940 000	5 940 000	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí operačních výdajů agentury v souvislosti s pracovním programem (hlava 3).

Tato agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi operačními a správními výdaji.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 výkazu příjmů.

Veškeré příjmy z příspěvku Islandu, Norska, Švýcarska a Lichtenštejnska zapsané do bodu 6 3 1 2 výkazu příjmů, mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Příspěvek Unie na rok 2013 dosahuje celkové výše 41 000 000 EUR.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1077/2011 ze dne 25. října 2011, kterým se zřizuje Evropská agentura pro provozní řízení rozsáhlých informačních systémů v prostoru svobody, bezpečnosti a práva (Úř. věst. L 286, 1.11.2011, s. 1).

Článek 18 02 12 — Schengenský nástroj pro Chorvatsko

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
40 000 000	40 000 000				

Poznámky

Nový článek

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s dočasným nástrojem za účelem pomoci Chorvatsku ode dne přistoupení do konce roku 2014 s financováním opatření na nových vnějších hranicích Unie, jejichž cílem je provádění schengenského *acquis* a kontrol na vnější hranici.

Právní základ

Úkoly vyplývající ze zvláštních pravomocí svěřených Komisi přímo podle článku 31 aktu o přistoupení Chorvatska.

KAPITOLA 18 03 — MIGRAČNÍ TOKY – SPOLEČNÁ IMIGRAČNÍ A AZYLOVÁ POLITIKA

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
18 03	Migrační toky – Společná imigrační a azylová politika								
18 03 03	Evropský uprchlický fond (EUF)								
		3.1	112 330 000	87 525 993	102 530 000	57 682 805	98 961 975,36	54 842 279,71	62,66 %
18 03 04	Mimořádná opatření pro případ hromadného přílivu uprchlíků								
		3.1	11 900 000	6 338 621	9 800 000	5 037 429	21 850 000,00	17 480 000,00	275,77 %

18 03 05	<i>Evropská migrační síť</i>	3.1	6 500 000	4 854 835	8 000 000	4 150 690	7 582 232,38	5 219 424,95	107,51 %
18 03 06	<i>Přípravná akce – Dokončení integrace státních příslušníků třetích zemí</i>	3.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	82 993,26	155 521,87	
18 03 07	<i>Ukončení programu ARGO</i>	3.1	—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
18 03 09	<i>Evropský fond pro integraci státních příslušníků třetích zemí</i>	3.1	177 500 000	113 326 129	162 500 000	85 018 402	131 503 342,83	78 539 380,16	69,30 %
18 03 11	<i>Systém Eurodac</i>	3.1	p.m.	p.m.	500 000	377 335	1 532 930,46	1 040 703,82	
18 03 14	<i>Evropský podpůrný úřad pro otázky azylu – EASO</i>								
18 03 14 01	Evropský podpůrný úřad pro otázky azylu – Příspěvek pro hlavu 1 a 2	3.1	7 000 000	7 000 000	5 058 000	5 058 000	4 037 298,69	1 639 531,63	23,42 %
18 03 14 02	Evropský podpůrný úřad pro otázky azylu – Příspěvek pro hlavu 3	3.1	5 000 000	3 500 000	4 942 000	2 422 000	2 010 717,44	263 698,75	7,53 %
	<i>Článek 18 03 14 — Dílčí součet</i>		12 000 000	10 500 000	10 000 000	7 480 000	6 048 016,13	1 903 230,38	18,13 %
18 03 15	<i>Pilotní projekt – Síť kontaktů a diskuse mezi zasaženými obcemi o zkušenostech a osvědčených postupech při opětovném usídlování a začleňování uprchlíků</i>	3.1	p.m.	225 000	p.m.	500 000	1 500 000,00	0,—	
18 03 16	<i>Pilotní projekt – Finanční prostředky pro oběti mučení</i>	3.1	2 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000			
18 03 17	<i>Přípravná akce s cílem umožnit znovusídlení uprchlíků v mimořádných situacích</i>	3.1	p.m.	650 000	3 000 000	1 500 000			
18 03 18	<i>Pilotní projekt – Analýza politik přijímání, ochrany a integrace nezletilých osob bez doprovodu v Unii</i>	3.1	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000			
18 03 19	<i>Přípravná akce — Síť kontaktů a diskuse mezi zasaženými obcemi o zkušenostech a osvědčených postupech při opětovném usídlování a začleňování uprchlíků</i>	3.1	500 000	250 000					
	Kapitola 18 03 — Celkem		323 730 000	225 170 578	299 330 000	163 246 661	269 061 490,42	159 180 540,89	70,69 %

Článek 18 03 03 — Evropský uprchlický fond (EUF)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
112 330 000	87 525 993	102 530 000	57 682 805	98 961 975,36	54 842 279,71

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí, s ohledem na strukturální opatření, projektů a opatření týkajících se přijetí uprchlíků, vysídlených osob a žadatelů o azyl, kteří splní podmínky pro nárok na finanční pomoc Unie.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí podpory snah členských států integrovat uprchlíky a jiné osoby, jimž je poskytována sociální podpora, a umožnit vysídleným osobám vést život, za nějž jsou samy zodpovědné, prostřednictvím opatření provedených především v následujících oblastech:

- usnadnění přístupu k zaměstnání, včetně odborné přípravy,
- získávání znalostí jazyka, společnosti, kultury a institucí hostitelské země,
- usnadnění přístupu k bydlení a lékařské a sociální infrastruktury hostitelské země,
- podpora osob, které obzvláště potřebují ochranu, jako jsou uprchlice, nezletilé osoby bez doprovodu a oběti mučení, včetně obětí nuceného přerušování těhotenství, mrzačení ženských pohlavních orgánů, nucené sterilizace a znásilnění,
- zapojení do místních struktur a aktivit,
- zlepšení obecné informovanosti a pochopení situace uprchlíků,
- analýza situace uprchlíků v Unii,
- odborné školení o genderové problematice a ochraně dětí pro úředníky, zdravotníky a policisty v přijímacích střediscích,

— samostatné ubytování pro svobodné ženy a dívky.

Kromě toho jsou také určeny na podporu úsilí operací dobrovolného rozdělení zátěže ze strany členských států, k nimž patří nové usídlení, přijímání a integrace uprchlíků, kteří pocházejí ze třetích zemí a jsou uznáváni vysokým komisařem Organizací spojených národů pro uprchlíky (UNHCR), v příslušném členském státě, jakož i převoz žadatelů o mezinárodní ochranu, jakož i jejich držitelů, z jednoho členského státu do druhého, který jim poskytne rovnocennou ochranu.

Část těchto prostředků bude využita k podpoře členských států – v přímé spolupráci s agenturami OSN pro humanitární a jiné činnosti –, které dobrovolně a pružně rozšiřují možnosti přesídlování v případech, kdy vznikne naléhavá potřeba postarat se o uprchlíky. Hlavní pozornost bude věnována nejzranitelnějším skupinám a případům, kdy jsou jiná trvalá řešení považována za vyloučená.

Zvláštní pozornost by měla být věnována tomu, kdy mohou být tyto prostředky použity, aby bylo možné prokázat ve velkém rozsahu a konkrétními kroky solidaritu na evropské úrovni, která může mít přidanou hodnotu v rámci širšího přístupu k poskytování humanitární pomoci určité zemi nebo regionu.

Z podnětu Komise mají tyto prostředky rovněž pokrývat nadnárodní činnosti a aktivity v zájmu Unie jako takové (akce Unie) týkající se azylové politiky a opatření, jež je možné použít v případě cílových příjemců daného fondu, zvláště pak nabídnout příslušnou podporu společnému úsilí členských států, které se snaží ověřit nejlepší postupy a sdílet je a propagovat, jakož i navázat účinnou spolupráci s cílem zvýšit kvalitu rozhodovacího procesu.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí dřívějších závazků z Evropského fondu pro uprchlíky I a II, včetně dobrovolných návratů do vlasti.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny k financování akcí Unie spočívajících ve shromažďování údajů pro spolupráci a výměnu osvědčených postupů mezi pečovateli o děti v uzavřených zadržovacích střediscích pro žadatele o azyl a přistěhovalce.

Bude vytvořen mechanismus solidarity, který by usnadnil dobrovolné přemístění uprchlíků a osob požívajících mezinárodní ochrany z těch členských států, které čelí významnému tlaku způsobenému přílivem přistěhovalců, do ostatních členských států. Tento mechanismus by byl zřízen na úrovni Unie a fungoval by ve zkušebním režimu, aby bylo případně možné v něm pokračovat v rámci společného evropského azylového systému. Členské státy by svobodně stanovily všechny aspekty dobrovolného výběrového postupu. Komise by zřídila rámec, vydala pokyny, vyzývala k účasti a usnadňovala řízení a koordinaci.

Tento mechanismus by měl být zřízen v souladu se závěry Evropské rady z 18. a 19. června 2009. V těchto závěrech se uvádí, že s ohledem na stávající humanitární krizi je třeba urychleně přijmout a začít provádět konkrétní opatření. Evropská rada vyzvala ke koordinaci dobrovolných opatření pro vnitřní přemísťování osob požívajících mezinárodní ochrany, které pobývají v členských státech a jsou vystaveny specifickým a nepřiměřeným tlakům, jakož i nejzranitelnějších osob, a uvítala záměr Komise přijmout v tomto ohledu iniciativy, jež budou zahájeny pilotním projektem.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 573/2007/ES ze dne 23. května 2007 o zřízení Evropského uprchlického fondu na období 2008 až 2013 jako součásti obecného programu „Solidarita a řízení migračních toků“ (Úř. věst. L 144, 6.6.2007, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 458/2010/EU ze dne 19. května 2010, kterým se mění rozhodnutí č. 573/2007/ES o zřízení Evropského uprchlického fondu na období 2008 až 2013, pokud jde o zrušení financování některých akcí Společenství a o změnu limitu jejich financování (Úř. věst. L 129, 28.5.2010, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 2. května 2005 o zřízení rámcového programu Solidarita a řízení migračních toků na období 2007–2013 (KOM(2005) 123 v konečném znění).

Rozhodnutí Komise 2007/815/ES ze dne 29. listopadu 2007, kterým se provádí rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 573/2007/ES, pokud jde o přijetí strategických zásad na období let 2008 až 2013 (Úř. věst. L 326, 12.12.2007, s. 29).

Rozhodnutí Komise 2008/22/ES ze dne 19. prosince 2007, kterým se stanoví prováděcí pravidla k rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 573/2007/ES o zřízení Evropského uprchlického fondu na období 2008 až 2013 jako součásti obecného programu „Solidarita a řízení migračních toků“ s ohledem na řídicí a kontrolní systémy členských států, dále pravidla pro správní a finanční řízení a způsobilost výdajů na projekty spolufinancované tímto fondem (Úř. věst. L 7, 10.1.2008, s. 1).

Článek 18 03 04 — Mimořádná opatření pro případ hromadného přílivu uprchlíků

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
11 900 000	6 338 621	9 800 000	5 037 429	21 850 000,00	17 480 000,00

Poznámky

V případě hromadného přílivu uprchlíků nebo vysídlených osob mohou být podle tohoto článku učiněna mimořádná opatření v následujících oblastech:

- přijímání a ubytování,
- poskytnutí životního minima,
- lékařská, psychologická a jiná pomoc zaměřená zejména na nezletilé a zahrnující specializovanou pomoc pro ženy a dívky, které byly obětmi obtěžování jakéhokoli druhu nebo trestných činů (znásilnění nebo násilí či specifických forem mučení, jako je nucené přerušování těhotenství, mrzačení ženských pohlavních orgánů či nucená sterilizace) nebo jako uprchlíci trpí špatnými podmínkami,
- nezbytné náklady na zaměstnance a správu v souvislosti s přijetím a uskutečněním opatření,
- mise odborníků a dodatečná technická pomoc pro identifikaci vysídlených osob,
- logistické náklady a náklady na dopravu.

Podle tohoto ustanovení je mimořádná opatření možné použít v naléhavých situacích charakterizovaných náhlým přílivem velkého množství státních příslušníků třetích zemí, kteří mohou potřebovat mezinárodní ochranu, na určitá místa na hranicích. Tato místa mohou výjimečně a naléhavě potřebovat zařízení pro přijetí těchto osob, azylový systém nebo infrastrukturu dotčeného členského státu a může zde dojít k ohrožení lidských životů, dobrých životních podmínek nebo přístupu k ochraně stanovených v právních předpisech Unie.

Doba trvání takových opatření nesmí přesáhnout šest měsíců. Kromě výše uvedených opatření mohou mimořádná opatření zahrnovat právní a jazykovou pomoc a poskytnutí překladatelských nebo tlumočnických služeb, informací země původu nebo odborných znalostí a jiná opatření přispívající k rychlé identifikaci osob, jež by mohly potřebovat mezinárodní ochranu, a ke spravedlivému a účinnému zpracování žádostí o azyl.

Právní základ

Směrnice Rady 2001/55/ES ze dne 20. července 2001 o minimálních normách pro poskytování dočasné ochrany v případě hromadného přílivu vysídlených osob a o opatřeních k zajištění rovnováhy mezi členskými státy při vynakládání úsilí v souvislosti s přijetím těchto osob a s následky z toho plynoucími (Úř. věst. L 212, 7.8.2001, s. 12).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 573/2007/ES ze dne 23. května 2007 o zřízení Evropského uprchlického fondu na období 2008 až 2013 jako součásti obecného programu „Solidarita a řízení migračních toků“ (Úř. věst. L 144, 6.6.2007, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 2. května 2005 o zřízení rámcového programu Solidarita a řízení migračních toků na období 2007–2013 (KOM(2005) 123 v konečném znění).

Článek 18 03 05 — Evropská migrační síť

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
6 500 000	4 854 835	8 000 000	4 150 690	7 582 232,38	5 219 424,95

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zřízení evropské migrační sítě, která má Unii a členským státům poskytnout objektivní, spolehlivé a srovnatelné informace o migraci a azylu.

Tyto informace budou zahrnovat statistické údaje o počtu žadatelů o azyl přicházejících do členských států, rozdělené podle členských států, počtu úspěšných žadatelů, počtu neúspěšných žadatelů, důvodech zamítnutí žádosti o azyl atd.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2008/381/ES ze dne 14. května 2008 o zřízení Evropského migrační sítě (Úř. věst. L 131, 21.5.2008, s. 7).

Článek 18 03 06 — Přípravná akce – Dokončení integrace státních příslušníků třetích zemí

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
				82 993,26	155 521,87

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 18 03 07 — Ukončení programu ARGO

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
	p.m.	p.m.	p.m.		
—				0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2002/463/ES ze dne 13. června 2002 o přijetí akčního programu pro správní spolupráci v oblasti vnějších hranic, víz, azylu a přistěhovalectví (program ARGO) (Úř. věst. L 161, 19.6.2002, s. 11).

Článek 18 03 09 — Evropský fond pro integraci státních příslušníků třetích zemí

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
177 500 000	113 326 129	162 500 000	85 018 402	131 503 342,83	78 539 380,16

Poznámky

V rámci obecného cíle podpory snahy členských států umožnit státním příslušníkům třetích zemí splnit podmínky k pobytu a usadnit jejich začlenění do evropských společností v souladu se společnými základními zásadami politiky integrace přistěhovalců v Evropské unii přijatými Radou v listopadu 2004 a s usnesením Evropského parlamentu o strategiích a prostředcích pro integraci přistěhovalců v Evropské unii ze dne 6. července 2006 (Úř. věst. C 303 E, 13.12.2006, s. 845), budou z této položky financovány tyto oblasti:

- usnadnění rozvoje a provádění příslušných postupů pro přijímání příslušníků třetích zemí a postupů podporujících proces jejich začleňování,
- rozvoj a provádění procesu začleňování státních příslušníků třetích zemí do členských států,

- zvyšování schopnosti členských států rozvíjet, provádět, monitorovat a vyhodnocovat politiky a opatření zaměřené na integraci státních příslušníků třetích zemí,
- výměna informací, osvědčených postupů a spolupráce mezi členskými státy v oblasti rozvoje, provádění, monitorování a vyhodnocování politik a opatření v rámci integrace státních příslušníků třetích zemí, což mimo jiné napomůže při snižování rozdílů v zaměstnanosti mezi přistěhovanci a ostatními, zlepšování účasti a výsledků přistěhovalců ve vzdělávání, zlepšení vyhlídek žen z řad přistěhovalců na získání vzdělání a zaměstnání, jazykové a úvodní výukové programy, zdraví, bydlení a život ve městě a zvýšení účasti přistěhovalců na politickém a občanském životě.

Z iniciativy Komise je rovněž plánováno financování nadnárodních akcí a akcí v zájmu Unie jako celku (akce Unie) týkající se politiky přistěhovalectví a integrace.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2007/435/ES ze dne 25. června 2007 o zřízení Evropského fondu pro integraci státních příslušníků třetích zemí na období 2007 až 2013 jako součásti obecného programu „Solidarita a řízení migračních toků“ (Úř. věst. L 168, 28.6.2007, s. 18).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 2. května 2005 o zřízení rámcového programu Solidarita a řízení migračních toků na období 2007–2013 (KOM(2005) 123 v konečném znění).

Rozhodnutí Komise 2008/457/ES ze dne 5. března 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k rozhodnutí Rady 2007/435/ES o zřízení Evropského fondu pro integraci státních příslušníků třetích zemí na období 2007 až 2013 jako součásti obecného programu Solidarita a řízení migračních toků, pokud jde o řídicí a kontrolní systémy členských států, dále pravidla pro správní a finanční řízení a způsobilost výdajů na projekty spolufinancované tímto fondem (Úř. věst. L 167, 27.6.2008, s. 69).

Článek 18 03 11 — Systém Eurodac

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	500 000	377 335	1 532 930,46	1 040 703,82

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů souvisejících se zřízením a provozem centrální jednotky systému Eurodac.

Veškeré příjmy z příspěvku Islandu, Norska, Švýcarska a Lichtenštejnska, zapsané do bodu 6 3 1 2 výkazu příjmů, mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 2725/2000 ze dne 11. prosince 2000 o zřízení systému „Eurodac“ pro porovnávání otisků prstů za účelem účinného uplatňování Dublinské úmluvy (Úř. věst. L 316, 15.12.2000, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 343/2003 ze dne 18. února 2003, kterým se stanoví kritéria a postupy pro určení členského státu příslušného k posuzování žádosti o azyl podané státním příslušníkem třetí země v některém z členských států (Úř. věst. L 50, 25.2.2003, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Nařízení Komise (ES) č. 1560/2003 ze dne 2. září 2003, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 343/2003, kterým se stanoví kritéria a postupy pro určení členského státu příslušného k posuzování žádosti o azyl podané státním příslušníkem třetí země v některém z členských států (Úř. věst. L 222, 5.9.2003, s. 3).

Článek 18 03 14 — Evropský podpůrný úřad pro otázky azylu – EASO

Bod 18 03 14 01 — Evropský podpůrný úřad pro otázky azylu – Příspěvek pro hlavu 1 a 2

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
7 000 000	7 000 000	5 058 000	5 058 000	4 037 298,69	1 639 531,63

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů agentury (hlava 1 a 2).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi operačními a správními výdaji.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 výkazu příjmů.

Veškeré příjmy z příspěvku Islandu, Norska, Švýcarska a Lichtenštejska, zapsané do bodu 6 3 1 3 výkazu příjmů, mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Plán pracovních míst úřadu je uveden v příloze „Zaměstnanci“ tohoto oddílu.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 439/2010 ze dne 19. května 2010 o zřízení Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu (Úř. věst. L 132, 29.5.2010, s. 11).

Bod 18 03 14 02 — Evropský podpůrný úřad pro otázky azylu – Příspěvek pro hlavu 3

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
5 000 000	3 500 000	4 942 000	2 422 000	2 010 717,44	263 698,75

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí operačních výdajů agentury v souvislosti s pracovním programem (hlava 3).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi operačními a správními výdaji.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 výkazu příjmů.

Veškeré příjmy z příspěvku Islandu, Norska, Švýcarska a Lichtenštejska, zapsané do bodu 6 3 1 3 výkazu příjmů, mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Příspěvek Unie na rok 2013 dosahuje celkové výše 12 000 000 EUR.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 439/2010 ze dne 19. května 2010 o zřízení Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu (Úř. věst. L 132, 29.5.2010, s. 11).

Článek 18 03 15 — Pilotní projekt – Síť kontaktů a diskuse mezi zasaženými obcemi o zkušenostech a osvědčených postupech při opětovném usídlování a začleňování uprchlíků

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	225 000	p.m.	500 000	1 500 000,00	0,—

Poznámky

Hlavním cílem tohoto pilotního projektu je vytvořit síť kontaktů a zahájit diskusi mezi zasaženými obcemi a místními orgány – mezi těmi členskými státy, které teprve začaly uplatňovat program znovusídlování nebo se do něj chtějí zapojit v blízké budoucnosti, a členskými státy, které mají se znovusídlováním zkušenosti, se zapojením zkušeností a osvědčených postupů UNHCR a nevládních organizací. Tento pilotní projekt bude zahrnovat následující činnosti:

- zjištění toho, které obce v členských státech zahájily programy znovusídlování (například v Portugalsku, Rumunsku) a které se na jejich zahájení chystají (například ve Španělsku) a uspořádat s vybranými obcemi nebo místními orgány schůzky v zemích, kde ke znovusídlování dochází (například ve Velké Británii, Nizozemí) s cílem posílit „nové“ programy znovusídlování a umožnit, aby byly co nejkvalitnější a neudržitelnější,
- zjištění toho, které obce nebo místní orgány nebo nevládní organizace v členských státech se dosud programů znovusídlování neúčastní, ale chtěly by být součástí sítě, aby se do těchto programů mohly zapojit v budoucnu,
- pořádání schůzek se zástupci zasažených místních orgánů a obcí ve spolupráci s UNHCR, zúčastněnými nevládními organizacemi a zástupci znovusídlených uprchlíků, během nichž se identifikují činnosti, jež je třeba dále společně rozvíjet, například návštěvy, výměny zkušeností, praktické vzdělávání a tématické schůzky zaměřené na otázky, jako je bydlení, vzdělávání a zaměstnanost,
- vytvoření dotazníku pro shromažďování informací od různých zúčastněných stran ohledně postupů, typu monitorování, které předchází znovusídlování, typu informací shromažďovaných o uprchlících, kteří mají být opětovně usídleni (včetně otázek týkajících se kultury, zdraví a vzdělání, potravin), infrastruktury, lidských zdrojů, ubytování, přijetí, opatření přijatých pro znovusídlení zaměřených na začlenění uprchlíků, účast společenství v tomto procesu, jakékoli ekonomické, právní nebo vzdělávací pomoci, úlohy již usídlených uprchlíků v procesu začleňování nově příchodících, spolupráce s nevládními organizacemi,
- vytvoření pracovní skupiny s nezbytnými lidskými a technickými zdroji, která zorganizuje praktické stránky projektu a zejména bude zajišťovat nezbytné schůzky, shromáždí dostupné informace, vytvoří webovou stránku a připraví její obsah, podpoří výměnu informací mezi různými stranami zapojenými do postupu znovusídlování, vytvoří vazby s dalšími probíhajícími projekty nebo webovými stránkami týkajícími se otázky znovusídlování. Tato webová stránka bude také poskytovat informace o předchozích a budoucích schůzkách mezi jednotlivými městy a místními orgány, kterou budou systematicky přístupné pro všechny strany,
- shromažďování informací shromážděných pracovními skupinami, která je poté bude předkládat k diskusi v rámci sítě, aby z nich bylo možné učinit závěry a zjistit osvědčené postupy.

Zkušenosti nabyté v rámci pilotního projektu budou zdokumentovány a poskytnuty oddělení pro znovusídlování Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu (EASO).

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 18 03 16 — Pilotní projekt – Finanční prostředky pro oběti mučení

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
2 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000		

Poznámky

Hlavním cílem tohoto pilotního projektu je vytvořit novou rozpočtovou položku, z níž by se financovala především pomoc obětem mučení nacházejícím se v Unii (ať už se jedná o občany EU nebo občany třetích zemí). Tento pilotní projekt bude zahrnovat následující činnosti:

- vytvoření rehabilitačních center pro oběti mučení nebo na podporu center stávajících, a to poskytnutím finančních prostředků na jejich náklady související s rehabilitací (prostory, zdravotnický personál, administrativní pracovníci atd.) a na jejich další činnost (prevence, poradní činnosti, školení, právní podpora atd.),
- zajištění přístupu k multidisciplinární podpoře a poradenským službám, včetně lékařské a psychoterapeutické léčby, psychologicko-sociálního poradenství, právních služeb a socio-ekonomické podpory obětí,
- podpora vytváření mezinárodních sítí mezi rehabilitačními centry (v Unii i mimo ni), a to za účelem budování kapacit, podpory výměny osvědčených postupů mezi odborníky, umožnění vzájemné pomoci a dohledu jakožto prevence nepřímého traumatu atd.,
- podpora činností zaměřených na posílení postavení samotných obětí mučení a obecně podpora schopnosti integrace obětí mučení do společnosti v evropských zemích.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 18 03 17 — Přípravná akce s cílem umožnit znovuosídlení uprchlíků v mimořádných situacích

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	650 000	3 000 000	1 500 000		

Poznámky

Cílem této přípravné akce je vytvořit novou položku k financování podpory znovuosídlování uprchlíků v nouzových podmínkách, kteří nemají nárok na pomoc podle současných pravidel EUF, a nebudou na ni mít nárok ani v blízké budoucnosti, protože působení současného fondu, tj. jeho třetího pokračování, skončí v roce 2014. Činnosti prováděné v rámci této přípravné akce a zkušenosti v jejím rámci získané by bylo možno následně včlenit do revize EUF plánované na rok 2014.

Přípravná akce zahrnuje tyto činnosti:

- podpora osob, které již byly uznány za uprchlíky podle UNHCR a EUF jako oběti přírodních katastrof, ozbrojených útoků atd.,
- podpora mimořádných opatření v případě skupin uprchlíků, které jsou podle pravidel EUF a UNHCR označeny za priority a které jsou cílem ozbrojeného útoku, staly se oběťmi přírodní katastrofy nebo se nacházejí v jiných krizových situacích, ve kterých jsou v mimořádném nebezpečí a v ohrožení života,
- financování postupů členských států směřujících k rychlému znovuosídlení za stejných podmínek jako při obvyklých činnostech znovuosídlování financovaných z EUF,
- zajištění financování nouzových postupů bez narušení probíhajících postupů znovuosídlování v rámci EUF,
- v případě potřeby během mimořádných situací poskytnutí mimořádné finanční podpory UNHCR a jeho styčným organizacím v členských státech a na úrovni Unie,
- posílení činností Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 18 03 18 — Pilotní projekt – Analýza politik přijímání, ochrany a integrace nezletilých osob bez doprovodu v Unii

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 000 000	500 000	1 000 000	500 000		

Poznámky

Cílem tohoto pilotního projektu je identifikovat osvědčené postupy u politik prevence, přijímání, ochrany a integrace nezletilých bez doprovodu. Dítě může být vráceno do země svého původu a tam bude nutno zajistit jeho reintegraci; nebo může být takovýmto dětem udělen status osoby požívající mezinárodní ochrany nebo jiný právní status, který umožní dítěti integraci v členském státě, v němž pobývá; eventuálně může být dítě znovusídleno v Unii. Ve všech těchto případech je důležité, aby byly zaručeny nejlepší zájmy dítěte. Tento pilotní projekt by měl přispívat k plnění akčního plánu Komise pro nezletilé osoby bez doprovodu (2010–2014) z roku a k provádění činností v něm uvedených:

- identifikace preventivních opatření a politik vůči skupinám, k nimž nezletilé osoby bez doprovodu patří (např. žadatelé o azyl, oběti obchodu s lidmi, děti, které vstupují do Unie nelegálně), a/nebo vůči zemi nebo regionu původu,
- identifikace osvědčených postupů při přijímání a ochraně dětí a zejména v otázkách jako postupy při prvním setkání, právní zastupování, jmenování opatrovníka, přístup k přijímacím zařízením a jejich dostatečnost, úvodní pohovory, vzdělávání a zdravotní péče,
- identifikace osvědčených postupů, pokud jde o specifická opatření a procedurální záruky pro nezletilé osoby bez doprovodu v Unii,
- zhodnocení různých zkušeností z boje proti jevu pohřešovaných dětí a identifikace osvědčených postupů,
- identifikace osvědčených postupů při snaze o opětovné sloučení rodin a reintegraci nezletilých osob bez doprovodu v zemích jejich původu.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 18 03 19 — Přípravná akce — Síť kontaktů a diskuse mezi zasaženými obcemi o zkušenostech a osvědčených postupech při opětovném usídlování a začleňování uprchlíků

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
500 000	250 000				

Poznámky

Hlavním cílem této přípravné akce je vytvořit síť kontaktů a zahájit diskusi mezi zasaženými obcemi a místními orgány – mezi těmi členskými státy, které teprve začaly uplatňovat program znovusídlování nebo se do něj chtějí zapojit v blízké budoucnosti, a členskými státy, které mají se znovusídlováním zkušenosti, se zapojením zkušeností a osvědčených postupů UNHCR a nevládních organizací. Tato přípravná akce bude zahrnovat následující činnosti:

- zjištění toho, které obce v členských státech zahájily programy znovusídlování (například v Portugalsku, Rumunsku) a které se na jejich zahájení chystají (například ve Španělsku) a uspořádat s vybranými obcemi nebo místními orgány schůzky v zemích, kde ke znovusídlování dochází (například ve Velké Británii, Nizozemí) s cílem posílit „nové“ programy znovusídlování a umožnit, aby byly co nejkvalitnější a neudržitelnější,
- zjištění toho, které obce nebo místní orgány nebo nevládní organizace v členských státech se dosud programů znovusídlování neúčastní, ale chtěly by být součástí sítě, aby se do těchto programů mohly zapojit v budoucnu,
- pořádání schůzek se zástupci zúčastněných místních orgánů a obcí, na které je tato činnost zaměřena, ve spolupráci s UNHCR,

zúčastněnými nevládními organizacemi a zástupci znovuusídlených uprchlíků, během nichž se identifikují činnosti, jež je třeba dále společně rozvíjet, například návštěvy, výměny zkušeností, praktické vzdělávání a tématické schůzky zaměřené na otázky, jako je bydlení, vzdělávání a zaměstnanost,

- vytvoření dotazníku pro shromažďování informací od různých zúčastněných stran ohledně postupů, typu monitorování, které předchází znovuusídlování, typu informací shromažďovaných o uprchlících, kteří mají být opětovně usídleni (včetně otázek týkajících se kultury, zdraví a vzdělání, potravin), infrastruktury, lidských zdrojů, ubytování, přijetí, opatření přijatých po znovuusídlení zaměřených na začlenění uprchlíků, účast společenství v tomto procesu, jakékoli ekonomické, právní nebo vzdělávací pomoci, úlohy již usídlených uprchlíků v procesu začleňování nově příchozích, spolupráce s nevládními organizacemi,
- vytvoření pracovní skupiny s nezbytnými lidskými a technickými zdroji, která zorganizuje praktické stránky projektu a zejména bude zajišťovat nezbytné schůzky, shromáždí dostupné informace, vytvoří webovou stránku a připraví její obsah, podpoří výměnu informací mezi různými stranami zapojenými do postupu znovuusídlování, vytvoří vazby s dalšími probíhajícími projekty nebo webovými stránkami týkajícími se otázky znovuusídlování. Tato webová stránka bude také poskytovat informace o předchozích a budoucích schůzkách mezi jednotlivými městy a místními orgány, kterou budou systematicky přístupné pro všechny strany,
- shromažďování informací shromážděných pracovními skupinami, která je poté bude předkládat k diskusi v rámci sítě, aby z nich bylo možné učinit závěry a zjistit osvědčené postupy.

Zkušenosti získané v rámci této přípravné akce budou zdokumentovány a poskytnuty budoucímu oddělení pro znovuusídlování, jakmile bude v rámci Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu (EASO) zřízeno.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

KAPITOLA 18 05 — BEZPEČNOST A OCHRANA SVOBOD

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
18 05	Bezpečnost a ochrana svobod								
18 05 01	Programy spolupráce v oblasti spravedlnosti a vnitřních věcí – Hlava VI								
18 05 01 01	Dokončení programů spolupráce v oblasti spravedlnosti a vnitřních věcí a AGIS	3.1	—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	105 579,31	
18 05 01 03	Dokončení programu Erasmus pro soudce (výměnný program pro soudní orgány)	3.1	—	—	—	—	0,—	0,—	
	<i>Článek 18 05 01 — Dílčí součet</i>		—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	105 579,31	
18 05 02	Evropský policejní úřad – Europol								
18 05 02 01	Evropský policejní úřad – Příspěvek pro hlavu 1 a 2	3.1	56 600 000	56 600 000	61 635 739	61 635 739	63 712 000,00	63 712 000,00	112,57 %
18 05 02 02	Evropský policejní úřad – Příspěvek pro hlavu 3	3.1	18 582 500	18 582 500	20 869 261	17 869 261	19 757 000,00	19 757 000,00	106,32 %
	<i>Článek 18 05 02 — Dílčí součet</i>		75 182 500	75 182 500	82 505 000	79 505 000	83 469 000,00	83 469 000,00	111,02 %
18 05 04	Přípravná akce – Dokončení přípravných akcí pro oběti teroristických činů	3.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
18 05 05	Evropská policejní akademie								
18 05 05 01	Evropská policejní akademie – Příspěvek pro hlavu 1 a 2	3.1	4 622 140	4 622 140	3 917 430	3 917 430	3 927 000,00	3 927 000,00	84,96 %
18 05 05 02	Evropská policejní akademie – Příspěvek pro hlavu 3	3.1	3 828 500	3 828 500	4 533 210	4 533 210	4 414 000,00	4 414 000,00	115,29 %
	<i>Článek 18 05 05 — Dílčí součet</i>		8 450 640	8 450 640	8 450 640	8 450 640	8 341 000,00	8 341 000,00	98,70 %
18 05 06	Pilotní projekt – Dokončení boje proti terorismu	3.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	136 868,41	

18 05 07	Dobudování kapacity pro krizové řízení	3.1	—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	228,00	
18 05 08	Prevence, připravenost a zvládnání následků terorismu	3.1	9 680 000	8 110 248	23 280 000	7 546 710	22 400 000,00	6 721 789,44	82,88 %
		40 02 41	2 420 000 12 100 000	1 550 000 9 660 248					
18 05 09	Prevence a boj proti zločinu	3.1	42 520 000	40 094 669	117 570 000	34 903 533	99 184 349,94	34 129 367,35	85,12 %
		40 02 41	10 630 000 53 150 000	7 000 000 47 094 669					
18 05 11	Evropské monitorovací centrum pro drogy a drogovou závislost								
18 05 11 01	Evropské monitorovací centrum pro drogy a drogovou závislost – Příspěvek pro hlavu 1 a 2	3.1	11 091 894	11 091 894	10 629 367	10 629 367	10 923 391,87	10 923 391,87	98,48 %
18 05 11 02	Evropské monitorovací centrum pro drogy a drogovou závislost – Příspěvek pro hlavu 3	3.1	4 355 106	4 355 106	3 935 553	3 935 553	4 476 608,13	4 476 608,13	102,79 %
	Článek 18 05 11 — Dílčí součet		15 447 000	15 447 000	14 564 920	14 564 920	15 400 000,00	15 400 000,00	99,70 %
	Kapitola 18 05 — Celkem		151 280 140	147 285 057	246 370 560	144 970 803	228 794 349,94	148 303 832,51	100,69 %
	40 02 41 Celkem + rezerva		13 050 000 164 330 140	8 550 000 155 835 057					

Článek 18 05 01 — Programy spolupráce v oblasti spravedlnosti a vnitřních věcí – Hlava VI

Bod 18 05 01 01 — Dokončení programů spolupráce v oblasti spravedlnosti a vnitřních věcí a AGIS

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012			Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby		Závazky	Platby
—	p.m.	p.m.	p.m.		0,—	105 579,31

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků.

Právní základ

Společná akce 98/245/SVV ze dne 19. března 1998 přijatá Radou na základě článku K 3 Smlouvy o Evropské unii, kterou se zavádí program výměn, vzdělávání a spolupráce pro osoby odpovědné za boj proti organizované trestné činnosti (program Falcone) (Úř. věst. L 99, 31.3.1998, s. 8).

Rozhodnutí Rady 2001/512/SVV ze dne 28. června 2001, kterým se zavádí druhá fáze programu podpor a výměn, vzdělávání a spolupráce právníků (Grotius II – trestněprávní) (Úř. věst. L 186, 7.7.2001, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2001/513/SVV ze dne 28. června 2001, kterým se zavádí druhá fáze programu podpor a výměn, vzdělávání a spolupráce donucovacích orgánů (Oisin II) (Úř. věst. L 186, 7.7.2001, s. 4).

Rozhodnutí Rady 2001/514/SVV ze dne 28. června 2001, kterým se zavádí druhá fáze programu podpor a výměn, vzdělávání a spolupráce osob odpovědných za boj proti obchodu s lidmi a pohlavnímu vykořisťování dětí (Stop II) (Úř. věst. L 186, 7.7.2001, s. 7).

Rozhodnutí Rady 2001/515/SVV ze dne 28. června 2001, kterým se zavádí program podpor a výměn, vzdělávání a spolupráce v oblasti předcházení trestné činnosti (Hippokrates) (Úř. věst. L 186, 7.7.2001, s. 11).

Rozhodnutí Rady 2002/630/SVV ze dne 22. července 2002, kterým se stanoví rámcový program pro policejní a soudní spolupráci v trestních věcech (AGIS) (Úř. věst. L 203, 1.8.2002, s. 5).

Bod 18 05 01 03 — Dokončení programu Erasmus pro soudce (výměnný program pro soudní orgány)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	—	0,—	0,—

Poznámky

Tento bod je určen na pokrytí dřívějších závazků.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 18 05 02 — Evropský policejní úřad – Europol

Bod 18 05 02 01 — Evropský policejní úřad – Příspěvek pro hlavu 1 a 2

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
56 600 000	56 600 000	61 635 739	61 635 739	63 712 000,00	63 712 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů agentury (hlava 1 a 2).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi operačními a správními výdaji.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 výkazu příjmů.

Plán pracovních míst úřadu je uveden v příloze „Zaměstnanci“ tohoto oddílu.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2009/371/SVV ze dne 6. dubna 2009 o zřízení Evropského policejního úřadu (Europol) (Úř. věst. L 121, 15.5.2009, s. 37).

Bod 18 05 02 02 — Evropský policejní úřad – Příspěvek pro hlavu 3

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
18 582 500	18 582 500	20 869 261	17 869 261	19 757 000,00	19 757 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí operačních výdajů agentury (hlava 3).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi operačními a správními výdaji.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 výkazu příjmů.

Příspěvek Unie na rok 2013 dosahuje celkové výše 82 120 500 EUR. K částce 75 182 500 EUR stanovené v rozpočtu se přičítá

přebytek 6 938 000 EUR vzniklý zpětným získáním prostředků.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2009/371/SVV ze dne 6. dubna 2009 o zřízení Evropského policejního úřadu (Europol) (Úř. věst. L 121, 15.5.2009, s. 37).

Článek 18 05 04 — Přípravná akce – Dokončení přípravných akcí pro oběti teroristických činů

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 18 05 05 — Evropská policejní akademie

Bod 18 05 05 01 — Evropská policejní akademie – Příspěvek pro hlavu 1 a 2

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
4 622 140	4 622 140	3 917 430	3 917 430	3 927 000,00	3 927 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů akademie (hlavy 1 a 2).

Akademie musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi operačními a správními výdaji.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 výkazu příjmů.

Plán pracovních míst akademie je uveden v příloze „Zaměstnanci“ tohoto oddílu.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2005/681/SVV ze dne 20. září 2005 o zřízení Evropské policejní akademie (EPA) (Úř. věst. L 256, 1.10.2005, s. 63).

Bod 18 05 05 02 — Evropská policejní akademie – Příspěvek pro hlavu 3

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
3 828 500	3 828 500	4 533 210	4 533 210	4 414 000,00	4 414 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí operačních výdajů akademie v souvislosti s pracovním programem (hlava 3).

Akademie musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi operačními a správními výdaji.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 výkazu příjmů.

Příspěvek Unie na rok 2013 dosahuje celkové částky 8 450 640 EUR.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2005/681/SVV ze dne 20. září 2005 o zřízení Evropské policejní akademie (EPA) (Úř. věst. L 256, 1.10.2005, s. 63).

Článek 18 05 06 — Pilotní projekt – Dokončení boje proti terorismu

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	136 868,41

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 18 05 07 — Dobudování kapacity pro krizové řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	228,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků.

Právní základ

Úkoly vyplývající z privilegií Komise ve smyslu čl. 54 odst. 2 finančního nařízení.

Článek 18 05 08 — Prevence, připravenost a zvládání následků terorismu

Číselné údaje

	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
	Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
18 05 08	9 680 000	8 110 248	23 280 000	7 546 710	22 400 000,00	6 721 789,44
40 02 41	2 420 000	1 550 000				
Celkem	12 100 000	9 660 248	23 280 000	7 546 710	22 400 000,00	6 721 789,44

Poznámky

Co se týče prevence a připravenosti na teroristické útoky, jsou tyto prostředky určeny na pokrytí těchto oblastí:

- stimulace, propagace a podpora hodnocení rizik a hrozeb pro kritickou infrastrukturu, včetně vyhodnocování na místě, označování možných cílů teroristických útoků a možných potřeb pro posilování jejich zabezpečení,
- propagace a podpora zpracování společných norem bezpečnosti, včetně kybernetické bezpečnosti, a výměna know-how a zkušeností s ochranou kritické infrastruktury,
- propagace a podpora celounijní koordinace a spolupráce v oblasti ochrany kritické infrastruktury.

Co se týče zvládání následků teroristických útoků, jsou tyto prostředky určeny na pokrytí těchto oblastí:

- stimulace, propagace a podpora výměny know-how, zkušeností a technologie v oblasti potenciálních následků teroristických útoků,
- stimulace, propagace a podpora vypracování vhodné metodiky a havarijních plánů, rovněž s ohledem na evropskou bezpečnostní strategii v oblasti počítačových sítí,
- v rámci celkového krizového řízení zajištění příspěvků osob se zvláštní kvalifikací v reálném čase a mechanismů rychlého varování a civilní ochrany.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zejména těchto akcí:

- akce zaměřené na operativní spolupráci a koordinaci (posilovat tvorbu sítí, vzájemnou důvěru a porozumění, vypracovat havarijní plány, vyměňovat a šířit informace, zkušenosti a optimální postupy),
- analytické, monitorovací, hodnotící, auditní a inspekční činnosti,
- vývoj a převod technologie a metodiky, zvláště pokud jde o sdílení informací a interoperabilitu,
- školení, výměna pracovníků a odborníků,
- osvětová a informativní činnost a
- poskytnutí finanční podpory na projekty, jejichž cílem je pomoci obětem terorismu nebo jejich rodinám, aby se vyrovnali se svým osudem, prostřednictvím sociální a psychologické podpory, kterou jim nabídnou organizace nebo sítě, a na projekty, jejichž cílem je mobilizace veřejného mínění zaměřeného proti jakýmkoli formám terorismu. Část prostředků bude využita zejména na zlepšení právní pomoci a poradenství poskytované obětem a jejich rodinám.

Část prostředků bude použita především na zlepšení právní pomoci a poradenství poskytnutého obětem a jejich rodinám.

Podmínky pro uvolnění rezervy

Rezerva bude uvolněna poté, až bude dosaženo uspokojivé dohody mezi Evropským parlamentem a Radou o správě Schengenu.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2007/124/ES, Euratom ze dne 12. února 2007, kterým se na období 2007–2013 zavádí zvláštní program Prevence, připravenost a zvládání následků teroristických útoků a jiných rizik spojených s bezpečností jakožto součást obecného programu „Bezpečnost a ochrana svobod“ (Úř. věst. L 58, 24.2.2007, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 6. dubna 2005, kterým se stanoví rámcový program „Bezpečnost a ochrana svobod“ na roky 2007–2013 (KOM(2005) 124 v konečném znění).

Článek 18 05 09 — Prevence a boj proti zločinu

Číselné údaje

	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
	Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
18 05 09	42 520 000	40 094 669	117 570 000	34 903 533	99 184 349,94	34 129 367,35
40 02 41	10 630 000	7 000 000				
Celkem	53 150 000	47 094 669	117 570 000	34 903 533	99 184 349,94	34 129 367,35

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí těchto oblastí:

- propagovat a rozvíjet koordinaci, spolupráci a vzájemné porozumění mezi donucovacími orgány a dalšími institucemi (zejména organizacemi činnými v oblasti prevence násilí a trestné činnosti), dalšími vnitrostátními orgány a odpovídajícími institucemi Unie,
- stimulovat, propagovat a rozvíjet horizontální metody a nástroje potřebné ke strategickému předcházení zločinu a kyberkriminalitě a boji s nimi, jako je předcházení násilí ve městech, a to zejména násilí týkajícímu se nezletilých osob, nebo opatření zaměřená na prevenci a potírání trestné činnosti mladistvých prostřednictvím výměny osvědčených postupů, vytváření sítí odpovědných orgánů a provádění pilotních projektů, rovněž v oblasti rehabilitace nezletilých, kteří byli ve vězení, partnerství veřejného a soukromého sektoru, osvědčené postupy k prevenci zločinnosti, srovnatelné statistiky, aplikovaná kriminologie,
- zlepšit spolupráci mezi vnitrostátními agenturami příslušnými pro vyhledávání majetku z trestné činnosti, pokud jde o konfiskaci a zajištění majetku a výnosů z protiprávní činnosti zločineckých organizací, a
- podporovat a rozvíjet osvědčené postupy k ochraně obětí trestné činnosti, včetně obětí se specifickými potřebami, jako jsou oběti násilí na základě pohlaví, oběti domácího násilí a svědci.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zejména těchto akcí:

- akce zaměřené na operativní spolupráci a koordinaci (posilovat tvorbu sítí, vzájemnou důvěru a porozumění, výměnu a šíření informací, zkušenosti a osvědčených postupů),
- analytická, monitorovací a hodnotící činnost,
- rozvoj a převod technologie a metodiky,
- školení, výměna pracovníků a odborníků,
- osvětová a informativní činnost.

Část těchto prostředků bude kryt náklady na zřízení krizové telefonní linky Unie pro oběti obchodování s lidmi s cílem zavést jedno společné telefonní číslo ve všech členských státech, aby mohla být obětem obchodování s lidmi poskytnuta sociální, psychologická a právní pomoc v rámci stejných standardů a aby bylo případně možné vyhovět jejich žádosti o poskytnutí přístřeší. Do tohoto projektu bude zapojena celá řada zúčastněných subjektů: vnitrostátní regulační orgány (které poskytnou telefonní linky), telekomunikační společnosti, nevládní organizace činné v této oblasti, místní a odborní pracovníci, policejní orgány (z důvodu výměny informací o převaděčích a aktérech zapojených do obchodování s lidmi).

Část těchto prostředků bude použita na to, aby se lépe dařilo předcházet trestným činnostem mobilních zločineckých skupin v příhraničních oblastech.

Podmínky pro uvolnění rezervy

Rezerva bude uvolněna poté, až bude dosaženo uspokojivé dohody mezi Evropským parlamentem a Radou o správě Schengenu.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2007/125/SVV ze dne 12. února 2007, kterým se na období 2007–2013 zavádí zvláštní program Předcházení trestné činnosti a boj proti ní jakožto součást obecného programu Bezpečnost a ochrana svobod (Úř. věst. L 58, 24.2.2007, s. 7).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 6. dubna 2005, kterým se stanoví rámcový program „Bezpečnost a ochrana svobod“ na roky 2007–2013 (KOM(2005) 124 v konečném znění).

Článek 18 05 11 — Evropské monitorovací centrum pro drogy a drogovou závislost

Bod 18 05 11 01 — Evropské monitorovací centrum pro drogy a drogovou závislost – Příspěvek pro hlavu 1 a 2

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
11 091 894	11 091 894	10 629 367	10 629 367	10 923 391,87	10 923 391,87

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů centra (hlavy 1 a 2).

Centrum musí informovat rozpočtový orgán o převedech prostředků mezi operačními a správními výdaji.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 výkazu příjmů.

Plán pracovních míst centra je uveden v příloze „Zaměstnanci“ tohoto oddílu.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1920/2006 ze dne 12. prosince 2006 o Evropském monitorovacím centru pro drogy a drogovou závislost (přepracované znění) (Úř. věst. L 376, 27.12.2006, s. 1).

Bod 18 05 11 02 — Evropské monitorovací centrum pro drogy a drogovou závislost – Příspěvek pro hlavu 3

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
4 355 106	4 355 106	3 935 553	3 935 553	4 476 608,13	4 476 608,13

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí operačních výdajů centra v souvislosti s pracovním programem (hlava 3).

Centrum musí informovat rozpočtový orgán o převedech prostředků mezi operačními a správními výdaji.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 výkazu příjmů.

Příspěvek Unie na rok 2013 dosahuje celkové výše 15 550 000 EUR. K částce 15 447 000 EUR stanovené v rozpočtu se přičítá přebytek 103 000 EUR vzniklý zpětným získáním prostředků.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1920/2006 ze dne 12. prosince 2006 o Evropském monitorovacím centru pro drogy a drogovou závislost (přepracované znění) (Úř. věst. L 376, 27.12.2006, s. 1).

KAPITOLA 18 08 — POLITICKÁ STRATEGIE A KOORDINACE

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
18 08 18 08 01	Politická strategie a koordinace Program Prince – Prostor svobody, bezpečnosti a práva	3.1	2 900 000	2 633 208	2 800 000	1 437 648	2 700 000,00	992 035,29	37,67 %

18 08 05	Vyhodnocení a posouzení dopadů	3.1	600 000	377 576	600 000	377 335	487 025,00	468 741,42	124,14 %
			3 500 000	3 010 784	3 400 000	1 814 983	3 187 025,00	1 460 776,71	48,52 %
Kapitola 18 08 — Celkem									

Článek 18 08 01 — Program Prince – Prostor svobody, bezpečnosti a práva

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
2 900 000	2 633 208	2 800 000	1 437 648	2 700 000,00	992 035,29

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování prioritních informačních opatření v oblasti vnitřních věcí.

Zahrnují informační a komunikační opatření v oblasti vnitřních věcí ve vztahu k vytvoření prostoru svobody, bezpečnosti a práva (interní internetové stránky, veřejné akce, komunikační produkty, průzkumy Eurobarometru atd.). Tato opatření jsou navržena jako účinný kanál pro komunikaci a dialog mezi občany Unie, zúčastněnými stranami a orgány Unie a v úzké spolupráci s orgány členských států zohledňují specifické národní, regionální a místní vlastnosti.

Komise přijala řadu sdělení Radě, Evropskému parlamentu, Hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů o novém rámci spolupráce pro činnosti týkající se informační a komunikační politiky Evropské unie (KOM(2001) 354 v konečném znění a KOM(2002) 350 v konečném znění). Uvedená sdělení navrhují rámec interinstitucionální spolupráce, který se rozšíří na členské státy za účelem vytvoření informační a komunikační strategie Unie.

Interinstitucionální informační skupina (IGI), řízená společně Evropským parlamentem, Radou a Komisí, stanovila společné návody pro interinstitucionální spolupráci v problematice informační a komunikační politiky Unie. Koordinuje centrální a decentralizované veřejné informační aktivity o evropské problematice. Každý rok podává IGI svůj názor na priority následujících let na základě informací poskytnutých Komisí.

Právní základ

Úkoly vyplývající z výsad Komise na institucionální úrovni ve smyslu čl. 54 odst. 2 finančního nařízení.

Článek 18 08 05 — Vyhodnocení a posouzení dopadů

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
600 000	377 576	600 000	377 335	487 025,00	468 741,42

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na:

- rozšíření hodnocení na všechny aktivity (politiky a legislativa),
- lepší integraci hodnocení strategického plánování a programování,
- dokončení metodologických prací nutných pro vývoj hodnocení politiky,
- aplikaci rámce hodnocení politiky na všechny hlavní oblasti politiky pokryté Stockholmským programem,
- přípravu realizace pilotních projektů a přípravných akcí.

Právní základ

Úkoly vyplývající z privilegií Komise ve smyslu čl. 54 odst. 2 finančního nařízení.

HLAVA 19 — VNĚJŠÍ VZTAHY

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
19 01	správní výdaje v oblasti politiky „Vnější vztahy“		163 646 024	163 646 024	163 316 368	163 316 368	155 283	155 283
	40 01 40				16 345	16 345	443,31	443,31
					163 332 713	163 332 713		
19 02	Spolupráce s třetími zeměmi v oblasti migrace a azylu	4	58 000 000	31 629 412	57 648 000	50 684 001	55 640 699,99	38 603 432,79
19 03	Společná zahraniční a bezpečnostní politika (szbp)	4	395 832 000	316 294 119	362 464 000	302 277 340	331 644	308 460
19 04	Evropský nástroj pro demokracii a lidská práva (EIDHR)	4	166 086 000	139 504 504	165 065 000	138 748 116	664,42	348,68
19 05	Vztahy a spolupráce s průmyslově vyspělými třetími zeměmi	4	23 400 000	18 285 754	24 021 000	20 154 828	161 293	123 059
19 06	Reakce na krize a globální hrozby pro bezpečnost	4	393 793 000	271 612 706	377 189 700	258 779 119	098,95	078,44
19 08	Evropská politika sousedství a vztahy s Ruskem		2 491 284 700	1 430 771 867	2 365 742 646	1 353 926 745	2 066 867	1 448 913
19 09	Vztahy s Latinskou Amerikou						943,36	485,19
19 10	Vztahy s Asií, Střední Asií a Středním východem (Irák, Írán, Jemen)	4	387 064 000	295 863 267	374 323 000	280 953 257	351 506	281 916
19 11	Politická strategie a koordinace v oblasti politiky „Vnější vztahy“	4	893 490 519	615 451 673	896 201 500	677 438 920	000,00	029,57
19 49	Výdaje přidělené na správu a řízení programů podle finančního nařízení ze dne 21. prosince 1977	4	28 630 000	24 364 531	28 000 000	28 445 858	881 213	670 392
			p.m.	p.m.	—	p.m.	305,43	693,58
	Hlava 19 — Celkem		5 001 226 243	3 307 423 857	4 813 971 214	3 274 724 552	4 415 110	3 312 215
	40 01 40				16 345	16 345	676,81	282,68
	Celkem + rezerva				4 813 987 559	3 274 740 897		

KAPITOLA 19 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „VNĚJŠÍ VZTAHY“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
19 01	správní výdaje v oblasti politiky „Vnější vztahy“					
19 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Vnější vztahy“					
19 01 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě, kteří působí ve službě nástrojů zahraniční politiky	5	7 265 123	7 394 602	8 985 258,71	123,68 %
19 01 01 02	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Vnější vztahy“, kteří působí v delegacích Unie	5	6 933 652	6 376 989	7 212 684,60	104,02 %
	<i>Článek 19 01 01 — Dílčí součet</i>		14 198 775	13 771 591	16 197 943,31	114,08 %
19 01 02	Výdaje na podporu oblastí politiky „Vnější vztahy“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení					
19 01 02 01	Externí pracovníci ve službě nástrojů zahraniční politiky	5	1 656 669	1 685 884	1 490 447,90	89,97 %
19 01 02 02	Externí pracovníci v oblasti politiky „Vnější vztahy“, kteří působí v delegacích Unie	5	857 444	817 380	505 306,00	58,93 %
19 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení ve službě nástrojů zahraniční politiky	5	585 573	567 077	391 744,88	66,90 %
	40 01 40			16 345		
				583 422		
19 01 02 12	Ostatní výdaje na řízení v oblasti politiky „Vnější vztahy“, jež jsou vynakládány v delegacích Unie	5	435 830	441 438	467 754,00	107,32 %
	<i>Článek 19 01 02 — Dílčí součet</i>		3 535 516	3 511 779	2 855 252,78	80,76 %

		40 01 40					
19 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení, budovám a službám pro informační a komunikační technologie a související výdaje v oblasti „Vnější vztahy“					16 345	
						3 528 124	
19 01 03 01	Výdaje vztahující se k vybavení a službám pro informační a komunikační technologie využívané „Službou nástrojů zahraniční politiky“	5	459 764	472 132	779 678,16		169,58 %
19 01 03 02	Budovy a související výdaje v oblasti politiky „Vnější vztahy“, jež jsou vynakládány v delegacích Unie	5	3 609 319	3 524 000	3 333 663,00		92,36 %
	<i>Článek 19 01 03 — Dílčí součet</i>		4 069 083	3 996 132	4 113 341,16		101,09 %
19 01 04	Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Vnější vztahy“						
19 01 04 01	Finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (DCI) – Výdaje na správu a řízení	4	57 380 196	59 632 000	60 413 638,12		105,29 %
19 01 04 02	Evropský nástroj sousedství a partnerství (ENPI) – Výdaje na správu a řízení	4	56 556 454	56 347 566	45 598 304,75		80,62 %
19 01 04 03	Nástroj stability – Výdaje na správu a řízení	4	9 100 000	8 144 000	7 944 046,75		87,30 %
19 01 04 04	Společná zahraniční a bezpečnostní politika (SZBP) – Výdaje na správu a řízení	4	500 000	500 000	0,—		
19 01 04 05	Vyhodnocení výsledků pomoci Unie, následná opatření a audit – Výdaje na správu a řízení	4	p.m.	p.m.	1 599 916,44		
19 01 04 06	Nástroj pro spolupráci v oblasti jaderné bezpečnosti (INSC) – Výdaje na správu a řízení	4	1 400 000	1 274 300	1 268 300,00		90,59 %
19 01 04 07	Evropský nástroj pro demokracii a lidská práva (EIDHR) – Výdaje na správu a řízení	4	10 981 000	11 460 000	10 671 700,00		97,18 %
19 01 04 08	Nástroj pro průmyslové země (ICI) – Výdaje na správu a řízení	4	100 000	100 000	0,—		
19 01 04 20	Výdaje na administrativní podporu v oblasti politiky „Vnější vztahy“	4	p.m.	p.m.	0,—		
19 01 04 30	Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast – Příspěvek z programů v oblasti vnějších vztahů	4	5 825 000	4 579 000	4 621 000,00		79,33 %
	<i>Článek 19 01 04 — Dílčí součet</i>		141 842 650	142 036 866	132 116 906,06		93,14 %
	Kapitola 19 01 — Celkem		163 646 024	163 316 368	155 283 443,31		94,89 %
	40 01 40					16 345	
	Celkem + rezerva					163 332 713	

Článek 19 01 01 — Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Vnější vztahy“

Bod 19 01 01 01 — Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě, kteří působí ve službě nástrojů zahraniční politiky

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
7 265 123	7 394 602	8 985 258,71

Poznámky

Na řízení reakcí na krizi bude přiděleno více zaměstnanců Komise, aby se vytvořila dostatečná kapacita, která umožní uskutečňování návrhů řešení krizí předložených organizacemi občanské společnosti.

Bod 19 01 01 02 — Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Vnější vztahy“, kteří působí v delegacích Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
6 933 652	6 376 989	7 212 684,60

Poznámky

Komise přijme na dlouhodobé smlouvy vysoce kvalifikované a odborné pracovníky zaměřené na otázky lidských práv.

Na řízení reakcí na krizi bude přidělen dostatečný počet zaměstnanců, aby se zajistilo uskutečňování návrhů řešení krizí předložených organizacemi občanské společnosti.

Článek 19 01 02 — Výdaje na podporu oblastí politiky „Vnější vztahy“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení

Bod 19 01 02 01 — Externí pracovníci ve službě nástrojů zahraniční politiky

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 656 669	1 685 884	1 490 447,90

Bod 19 01 02 02 — Externí pracovníci v oblasti politiky „Vnější vztahy“, kteří působí v delegacích Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
857 444	817 380	505 306,00

Bod 19 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení ve službě nástrojů zahraniční politiky

Číselné údaje

	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
19 01 02 11	585 573	567 077	391 744,88
40 01 40		16 345	
Celkem	585 573	583 422	391 744,88

Bod 19 01 02 12 — Ostatní výdaje na řízení v oblasti politiky „Vnější vztahy“, jež jsou vynakládány v delegacích Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
435 830	441 438	467 754,00

Článek 19 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení, budovám a službám pro informační a komunikační technologie a související výdaje v oblasti „Vnější vztahy“

Bod 19 01 03 01 — Výdaje vztahující se k vybavení a službám pro informační a komunikační technologie využívané „Službou nástrojů zahraniční politiky“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
459 764	472 132	779 678,16

Bod 19 01 03 02 — Budovy a související výdaje v oblasti politiky „Vnější vztahy“, jež jsou vynakládány v delegacích Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
3 609 319	3 524 000	3 333 663,00

Článek 19 01 04 — Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Vnější vztahy“

Bod 19 01 04 01 — Finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (DCI) – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
57 380 196	59 632 000	60 413 638,12

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na technickou a administrativní pomoc, kterou může Komise pověřit realizační agenturu, která se řídí právem Unie,
- výdajů na technickou a administrativní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy zadané Komisí externím dodavatelům na základě jednotlivých smluv o poskytování služeb pro oboustranný prospěch příjemců i Komise,
- výdajů na externí pracovníky v ústředí (smluvní zaměstnance, vyslané národní odborníky, pracovníky zaměstnané prostřednictvím pracovních agentur), kteří mají převzít úkoly dříve svěřené zrušeným úřadům technické podpory; výdaje na externí pracovníky v ústředí jsou omezeny na 4 337 552 EUR; tento odhad vychází z prozatímních ročních jednotkových nákladů na osobu a rok, z nichž 93 % tvoří odměna příslušných pracovníků a 7 % dodatečné náklady na jejich odborné vzdělávání, schůze, služební cesty, informační technologie a telekomunikaci,
- výdajů na externí pracovníky v delegacích Unie (smluvní zaměstnance, místní zaměstnance nebo vyslané národní odborníky) pro úkoly převedeného řízení programů v delegacích Unie ve třetích zemích nebo interního řešení úkolů zrušených úřadů pro technickou pomoc a zároveň na pokrytí dodatečných nákladů na logistiku a infrastrukturu, jako jsou náklady na odborné vzdělávání, schůze, služební cesty, informační technologie a telekomunikace a na pronájmy přímo související s tím, že součástí delegace Unie jsou externí pracovníci, kteří jsou odměňováni z prostředků tohoto bodu,
- výdajů na studie, setkání odborníků, informační systémy a publikace přímo související s dosahováním cílů programu.

Veškerý příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Uníí a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu, může vést k poskytnutí dodatečných prostředků. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů jsou účelově vázanými příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky zapsané do linie výdajů na administrativní podporu budou stanoveny dohodou o příspěvcích pro každý operační program, přičemž průměr nepřesáhne 4 % příspěvků na odpovídající program pro každou kapitolu.

Tyto prostředky pokrývají správní výdaje podle kapitol 19 02, 19 09 a 19 10.

Bod 19 01 04 02 — Evropský nástroj sousedství a partnerství (ENPI) – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
56 556 454	56 347 566	45 598 304,75

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na technickou a administrativní pomoc, kterou může Komise pověřit realizační agenturu, která se řídí právem Unie,

- výdajů na technickou a administrativní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy zadané Komisí externím dodavatelům na základě jednotlivých smluv o poskytování služeb pro oboustranný prospěch příjemců i Komise,
- výdajů na externí pracovníky v ústředí (smluvní zaměstnance, vyslané národní odborníky, pracovníky zaměstnané prostřednictvím pracovních agentur), kteří mají převzít úkoly původně svěřené zrušeným úřadům pro technickou pomoc. Výdaje na externí pracovníky v ústředí jsou omezeny na 4 846 907 EUR. Tento odhad vychází z prozatímních ročních jednotkových nákladů na osobu a rok, z nichž 93 % tvoří odměna příslušných pracovníků a 7 % dodatečné náklady na jejich odborné vzdělávání, schůze, služební cesty, informační technologie a telekomunikaci,
- výdajů na externí pracovníky v delegacích Unie (smluvní zaměstnance, místní zaměstnance nebo vyslané národní odborníky) pro úkoly převedeného řízení programů v delegacích Unie ve třetích zemích nebo interního řešení úkolů zrušených úřadů pro technickou pomoc a zároveň na pokrytí dodatečných nákladů na logistiku a infrastrukturu, jako jsou náklady na odborné vzdělávání, schůze, služební cesty, informační technologie a telekomunikace a na pronájmy přímo související s tím, že součástí delegace Unie jsou externí pracovníci, kteří jsou odměňováni z prostředků tohoto bodu,
- výdajů na studie, setkání odborníků, informační systémy a publikace přímo související s dosahováním cílů programu.

Veškerý příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Uníí a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu, může vést k poskytnutí dodatečných prostředků. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů jsou účelově vázanými příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky zapsané do linie výdajů na administrativní podporu budou stanoveny dohodou o příspěvcích pro každý operační program, přičemž průměr nepřesáhne 4 % příspěvků na odpovídající program pro každou kapitolu.

Tyto prostředky zahrnují správní výdaje podle kapitoly 19 08.

Bod 19 01 04 03 — Nástroj stability – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
9 100 000	8 144 000	7 944 046,75

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na technickou a administrativní pomoc, kterou může Komise pověřit realizační agenturu, která se řídí právem Unie,
- výdajů na technickou a administrativní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy zadané Komisí externím dodavatelům na základě jednotlivých smluv o poskytování služeb pro oboustranný prospěch příjemců i Komise,
- výdajů na externí pracovníky v delegacích Unie (smluvní zaměstnance, místní zaměstnance nebo vyslané národní odborníky) pro úkoly převedeného řízení programů v delegacích Unie ve třetích zemích nebo interního řešení úkolů zrušených úřadů pro technickou pomoc a zároveň na pokrytí dodatečných nákladů na logistiku a infrastrukturu, jako jsou náklady na odborné vzdělávání, schůze, služební cesty, informační technologie a telekomunikace a na pronájmy přímo související s tím, že součástí delegace Unie jsou externí pracovníci, kteří jsou odměňováni z prostředků tohoto bodu,
- výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spjaté s dosažením cílů programu.

Veškerý příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Uníí a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu, může vést k poskytnutí dodatečných prostředků. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů jsou účelově vázanými příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky zapsané do linie výdajů na administrativní podporu budou stanoveny dohodou o příspěvcích pro každý operační program, přičemž průměr nepřesáhne 4 % příspěvků na odpovídající program pro každou kapitolu.

Tyto prostředky pokrývají výdaje na správu a řízení podle článků 19 05 02, 19 06 01, 19 06 02 a 19 06 03.

Bod 19 01 04 04 — Společná zahraniční a bezpečnostní politika (SZBP) – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
500 000	500 000	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí podpory na provádění opatření v oblasti SZBP, u nichž Komisi chybí dostatek zkušeností nebo pro něž potřebuje dodatečnou podporu. Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na technickou a administrativní pomoc, kterou může Komise pověřit realizační agenturu, jež se řídí právem Unie,
- výdajů na technickou a administrativní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy zadané Komisi externím dodavatelům na základě jednotlivých smluv o poskytování služeb pro oboustranný prospěch příjemců i Komise,
- výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spjaté s dosažením cílů programu.

Tyto prostředky zahrnují správní výdaje podle článků 19 03 01, 19 03 02 a 19 03 06.

Bod 19 01 04 05 — Vyhodnocení výsledků pomoci Unie, následná opatření a audit – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	1 599 916,44

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření dle tohoto bodu, a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisi externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb, jelikož platnost smluv s kanceláři pro technickou pomoc uplyne během následujících let.

Tyto prostředky mají rovněž pokrýt budování kapacit a vzdělávání hlavních zástupců zúčastněných stran, kteří se podílejí na tvorbě a provádění programů vnější pomoci.

Tyto prostředky pokrývají správní výdaje podle článku 19 11 01.

Bod 19 01 04 06 — Nástroj pro spolupráci v oblasti jaderné bezpečnosti (INSC) – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 400 000	1 274 300	1 268 300,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na technickou a administrativní pomoc, kterou může Komise pověřit realizační agenturu, která se řídí právním řádem Unie,
- výdajů na technickou a administrativní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy zadané Komisi externím dodavatelům na základě jednotlivých smluv o poskytování služeb k oboustrannému prospěchu příjemců i Komise,
- výdajů na externí pracovníky v ústředí (smluvní zaměstnanci, vyslané národní odborníky, pracovníky zaměstnané prostřednictvím pracovních agentur), kteří mají převzít úkoly dříve svěřené zrušeným úřadům pro technickou pomoc. Výdaje na externí pracovníky v ústředí jsou omezeny na 968 300 EUR. Tento odhad vychází z prozatímních ročních jednotkových nákladů na osobu a rok, z nichž 93 % tvoří odměny příslušných pracovníků a 7 % dodatečné náklady na jejich odborné vzdělávání, schůze, služební cesty, informační technologie a telekomunikaci,
- výdajů na studie, setkání odborníků, informační systémy a publikace přímo související s dosahováním cílů programu.

Veškerý příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur,

nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Uníí a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu, může vést k poskytnutí dodatečných prostředků. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů jsou účelově vázanými příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky zapsané do linie výdajů na administrativní podporu budou stanoveny dohodou o příspěvcích pro každý operační program, přičemž průměr nepřesáhne 4 % příspěvků na odpovídající program pro každou kapitolu.

Tyto prostředky pokrývají správní výdaje podle článků 19 05 02 a 19 06 04.

Bod 19 01 04 07 — Evropský nástroj pro demokracii a lidská práva (EIDHR) – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
10 981 000	11 460 000	10 671 700,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na technickou a administrativní pomoc, kterou může Komise pověřit realizační agenturu, která se řídí právem Unie,
- výdajů na technickou a administrativní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy zadané Komisí externím dodavatelům na základě jednotlivých smluv o poskytování služeb pro oboustranný prospěch příjemců i Komise,
- výdajů na externí pracovníky v ústředí (smluvní zaměstnance, vyslané národní odborníky, zaměstnance agentur), kteří mají převzít úkoly dříve svěřené zrušeným úřadům pro technickou pomoc. Výdaje na externí pracovníky v ústředí jsou omezeny na 1 950 000 EUR. Tento odhad vychází z předběžných jednotkových nákladů na osobu a rok, z toho 95 % je plánováno na odměny příslušných pracovníků a 5 % na další výdaje spojené s jejich odbornou přípravou, zasedáními, služebními cestami, informačními technologiemi a telekomunikacemi,
- výdajů na externí pracovníky v delegacích Unie (smluvní zaměstnance, místní zaměstnance nebo vyslané národní odborníky) pro úkoly převedeného řízení programů v delegacích Unie ve třetích zemích nebo interního řešení úkolů zrušených úřadů pro technickou pomoc a zároveň na pokrytí dodatečných nákladů na logistiku a infrastrukturu, jako jsou náklady na odborné vzdělávání, schůze, služební cesty, informační technologie a telekomunikace a na pronájmy přímo související s tím, že součástí delegace Unie jsou externí pracovníci, kteří jsou odměňováni z prostředků tohoto bodu,
- výdajů na studie, setkání odborníků, informační systémy a publikace přímo související s dosahováním cílů programu.

Tyto prostředky pokrývají správní výdaje podle kapitoly 19 04.

Bod 19 01 04 08 — Nástroj pro průmyslové země (ICI) – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
100 000	100 000	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na technickou a administrativní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy zadané Komisí externím dodavatelům na základě jednotlivých smluv o poskytování služeb pro oboustranný prospěch příjemců i Komise,
- výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spjaté s dosažením cílů programu.

Tyto prostředky zahrnují správní výdaje podle článku 19 05 01.

Veškerý příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Uníí a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu, může vést k poskytnutí dodatečných prostředků. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů jsou účelově vázanými příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky zapsané do linie výdajů na administrativní podporu budou stanoveny dohodou o příspěvcích pro každý operační program, přičemž průměr nepřesáhne 4 % příspěvků na odpovídající program pro každou kapitolu.

Bod 19 01 04 20 — Výdaje na administrativní podporu v oblasti politiky „Vnější vztahy“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na technickou a administrativní pomoc, kterou může Komise pověřit realizační agenturu, která se řídí právem Unie,
- výdajů na technickou a administrativní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy zadané Komisi externím dodavatelům na základě jednotlivých smluv o poskytování služeb pro oboustranný prospěch příjemců i Komise,
- výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spjaté s dosažením cílů programu.

Tyto prostředky pokrývají správní výdaje podle kapitol 19 02, 19 04, 19 06, 19 08, 19 09 a 19 10.

Bod 19 01 04 30 — Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast – Příspěvek z programů v oblasti vnějších vztahů

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
5 825 000	4 579 000	4 621 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí provozních nákladů Výkonné agentury pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast, které vznikly v důsledku její účasti na řízení operačních programů „vnějších vztahů“ (okruh 4), jež byly do správy agentury svěřeny podle kapitol 19 05, 19 06, 19 08, 19 09 a 19 10.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 58/2003 ze dne 19. prosince 2002, kterým se stanoví statut výkonných agentur pověřených některými úkoly správy programů Společenství (Úř. věst. L 11, 16.1.2003, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1638/2006 ze dne 24. října 2006 o obecných ustanoveních o zřízení evropského nástroje sousedství a partnerství (Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1717/2006 ze dne 15. listopadu 2006 o zřízení nástroje stability (Úř. věst. L 327, 24.11.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

Nařízení Rady (ES) č. 1934/2006 ze dne 21. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro spolupráci s průmyslovými a jinými zeměmi a územími s vysokými příjmy (Úř. věst. L 405, 30.12.2006, s. 41).

Rozhodnutí Komise 2009/336/ES ze dne 20. dubna 2009 o zřízení výkonné agentury pro správu činnosti Společenství v oblasti vzdělávání a kultury a v audiovizuální oblasti podle nařízení Rady (ES) č. 58/2003, nazvané „Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast“ (Úř. věst. L 101, 21.4.2009, s. 26).

KAPITOLA 19 02 — SPOLUPRÁCE S TŘETÍMI ZEMĚMI V OBLASTI MIGRACE A AZYLU

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
19 02	Spolupráce s třetími zeměmi v oblasti migrace a azylu								
19 02 01	Spolupráce s třetími zeměmi v oblasti migrace a azylu	4	58 000 000	31 629 412	57 648 000	50 684 001	55 640 699,99	38 603 432,79	122,05 %
	Kapitola 19 02 — Celkem		58 000 000	31 629 412	57 648 000	50 684 001	55 640 699,99	38 603 432,79	122,05 %

Článek 19 02 01 — Spolupráce s třetími zeměmi v oblasti migrace a azylu

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
58 000 000	31 629 412	57 648 000	50 684 001	55 640 699,99	38 603 432,79

Poznámky

V rámci racionalizace a zjednodušení nástrojů pro vnější akce na období víceletého finančního rámce 2007–2013 byl program „Aeneas“, který stanoví finanční a technickou pomoc třetím zemím v oblasti migrace a azylu, a který byl schválený dne 10. března 2004 v návaznosti na přípravné akce pro období 2001 až 2003 a na sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 3. prosince 2002 nazvané „Začlenění problematiky migrace do vztahů Evropské unie s třetími zeměmi“ (KOM(2002) 703 v konečném znění), nahrazen programem tematické spolupráce s třetími zeměmi v těchto oblastech v rámci finančního nástroje pro rozvojovou spolupráci (DCI) (nařízení (ES) č. 1905/2006).

Obecným cílem nástroje DCI je zlepšit účinnost vnější pomoci Unie. V rámci tohoto programu je cílem spolupráce se třetími zeměmi v oblasti migrace a azylu podporovat třetí země v jejich úsilí o zajištění lepšího řízení migračních toků ve všech jejich rozměrech. Prostředky jsou použity k poskytnutí specifické a doplňkové technické a finanční podpory třetím zemím s cílem podpořit je v jejich úsilí.

Cílem programu spolupráce Unie s třetími zeměmi a regiony původu a tranzitu je posílit souvislosti mezi migrací a rozvojem a rovněž zmírnit probíhající odliv mozků ve směru Jih-Sever, podporovat dobře řízenou migraci pracovních sil, bojovat proti nelegální migraci, bojovat proti převaděčství a obchodování s lidmi a usnadnit jejich zpětné přebírání, chránit migranty a pomoci třetím zemím zlepšit jejich schopnost plnění mezinárodních závazků v oblasti azylu a migrace.

Tento program spolupráce Unie bude financovat vhodné akce, které logicky spojí národní a regionální spolupráci Unie a strategie rozvoje ohledně daných třetích zemí, a doplní akce – zejména ve sféře migrace, azylu, hraniční kontroly, uprchlíků a vysídlených osob – stanovené v realizaci těchto strategií a financované z jiných nástrojů Unie ve sféře spolupráce a rozvoje.

V kontextu nové strategie zohlední tematický program spolupráce rovněž migraci vyplývající ze změny klimatu. Respektováním demokratických principů a právního státu a zároveň lidských práv a základních svobod vznikne hlavní prvek pro uplatnění tohoto nástroje. Pokud to bude nutné a dokud to bude možné, budou financované akce spojeny s opatřeními zaměřenými na posílení demokracie a právního státu a souladu s mezinárodními nástroji v této oblasti, včetně Úmluvy o právním postavení uprchlíků podepsané v Ženevě roku 1951.

Partnery způsobilými k finanční podpoře z těchto prostředků mohou být regionální a mezinárodní organizace a agentury (zejména agentury OSN), nevládní organizace či jiné nestátní subjekty, spolkové, celostátní, krajské a místní vlády třetích zemí, jejich ministerstva a orgány, ústavy, sdružení a veřejné i soukromé hospodářské subjekty.

Veškerý příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Uní a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu, může vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů jsou účelově vázanými příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky zapsané do linie výdajů na administrativní podporu budou stanoveny dohodou o příspěvcích pro každý operační program, přičemž průměr nepřesáhne 4 % příspěvků na odpovídající program pro každou kapitulu.

Prostředky v tomto článku podléhají hodnocení, jak je uvedeno v článku 33 nařízení (ES) č. 1905/2006. Tato hodnocení zahrnují

hlediska vstupních činností a následné řady výsledků (výstup, výsledek, dopad). Výsledky hodnocení se použijí při přípravě následných opatření financovaných z těchto prostředků.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 491/2004 ze dne 10. března 2004 o zavedení programu finanční a technické pomoci třetím zemím v oblastech migrace a azylu (AENEAS) (Úř. věst. L 80, 18.3.2004, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise radě a Evropskému parlamentu ze dne 3. srpna 2005 s názvem „Opatření v oblasti vnějších vztahů pomocí tematických programů v rámci budoucích finančních výhledů na období 2007–2013“ (KOM(2005) 324 v konečném znění).

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 25. ledna 2006 s názvem „Tematický program spolupráce se třetími zeměmi v oblasti migrace a azylu“ (KOM(2006) 26 v konečném znění).

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 13. října 2011 s názvem „Zvýšení dopadu rozvojové politiky EU: Agenda pro změnu“ (KOM(2011) 637 v konečném znění).

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 18. listopadu 2011 s názvem „Globální přístup k migraci a mobilitě“ (KOM(2011) 743 v konečném znění).

KAPITOLA 19 03 — SPOLEČNÁ ZAHRA NIČNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POLITIKA (SZBP)

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
19 03	Společná zahraniční a bezpečnostní politika (szbp)								
19 03 01	Operace pro řešení krizí, předcházení konfliktům, jejich řešení a stabilizace, monitorovací a bezpečnostní procesy								
19 03 01 01	Pozorovatelská mise v Gruzii	4	23 000 000	22 733 640	31 000 000	26 632 197	23 900 000,00	23 702 979,85	104,26 %
19 03 01 02	EULEX Kosovo	4	140 000 000	108 726 103	155 000 000	133 160 983	160 123 600,00	144 000 000,00	132,44 %
19 03 01 03	EUPOL AFGHANISTAN	4	61 000 000	57 328 309	53 000 000	42 955 156	60 500 000,00	54 025 314,00	94,24 %
19 03 01 04	Ostatní opatření a operace pro řešení krizí	4	90 000 000	64 247 243	61 714 000	51 586 278	69 549 324,00	60 084 347,52	93,52 %
	<i>Článek 19 03 01 — Dílčí součet</i>		314 000 000	253 035 295	300 714 000	254 334 614	314 072 924,00	281 812 641,37	111,37 %
19 03 02	Nešíření zbraní a odzbrojení	4	19 500 000	17 791 544	20 000 000	14 557 025	2 497 700,00	15 191 019,77	85,38 %
19 03 04	Mimořádná opatření	4	34 000 000	24 710 478	35 000 000	28 636 770	0,—	0,—	
19 03 05	Přípravná a následná opatření	4	8 332 000	4 942 096	6 750 000	4 510 291	132 190,42	216 748,59	4,39 %
19 03 06	Zvláštní zástupci Evropské unie	4	20 000 000	15 814 706	p.m.	238 640	14 941 850,00	11 239 938,95	71,07 %
	Kapitola 19 03 — Celkem		395 832 000	316 294 119	362 464 000	302 277 340	331 644 664,42	308 460 348,68	97,52 %

Poznámky

Vysoká představitelka Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku musí zajistit, aby byl Evropský parlament úzce zapojen do všech fází rozhodovacího procesu. Společná konzultační jednání stanovená v bodu 43 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení (Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1), která mají být na základě prohlášení vysoké představitelky o politické odpovědnosti (Úř. věst. C 210, 3.8.2010, s. 1) ještě zintenzivněna, musí prohloubit trvalý dialog vysoké představitelky a EP o hlavních směrech a aspektech SZBP Unie, včetně

konzultací před přijetím mandátů a strategií.

Článek 19 03 01 — Operace pro řešení krizí, předcházení konfliktům, jejich řešení a stabilizace, monitorovací a bezpečnostní procesy

Poznámky

Do tohoto článku jsou zahrnuta opatření a operace pro řešení krizí v rámci Společné zahraniční a bezpečnostní politiky (SZBP), jež jsou prováděny za účelem monitorování a ověřování mírového procesu, dále řešení konfliktů a další opatření ke stabilizaci situace, jakož i mise na podporu právního státu a mise policejní. Dále mohou být prováděny operace za účelem monitorování hraničních přechodů, mírových dohod nebo dohod o příměří či obecněji monitorování politického a bezpečnostního vývoje. Jako v případě všech akcí financovaných z této rozpočtové kapitoly musí mít příslušná opatření civilní charakter.

Bod 19 03 01 01 — Pozorovatelská mise v Gruzii

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
23 000 000	22 733 640	31 000 000	26 632 197	23 900 000,00	23 702 979,85

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na financování pozorovatelské mise Evropské unie v Gruzii v souladu s příslušným právním základem přijatým Radou.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2010/452/SZBP ze dne 12. srpna 2010 o Pozorovatelské misi Evropské unie v Gruzii (EUMM Georgia) (Úř.věst. L 213, 13.8.2010, s. 43).

Bod 19 03 01 02 — EULEX Kosovo

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
140 000 000	108 726 103	155 000 000	133 160 983	160 123 600,00	144 000 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů mise Evropské unie v Kosovu na podporu právního státu v souladu s příslušným právním základem schváleným Radou.

Právní základ

Společná akce Rady 2008/124/SZBP ze dne 4. února 2008 o Misi Evropské unie v Kosovu na podporu právního státu (EULEX Kosovo) (Úř. věst. L 42, 16.2.2008, s. 92).

Bod 19 03 01 03 — EUPOL AFGHANISTAN

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
61 000 000	57 328 309	53 000 000	42 955 156	60 500 000,00	54 025 314,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů policejní mise Evropské unie v Afghánistánu v souladu s příslušným právním základem schváleným Radou.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2010/279/SZBP ze dne 18. května 2010 o policejní misi Evropské unie v Afghánistánu (EUPOL AFGHANISTAN) (Úř.věst L 123, 19.5.2010, s. 4).

Bod 19 03 01 04 — Ostatní opatření a operace pro řešení krizí

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
90 000 000	64 247 243	61 714 000	51 586 278	69 549 324,00	60 084 347,52

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů Integrované mise Evropské unie na podporu právního státu v Iráku v souladu s příslušným právním základem schváleným Radou.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů policejní mise Evropské unie v Demokratické republice Kongo v rámci reformy bezpečnostního sektoru a justičního rozhraní v souladu s příslušným právním základem schváleným Radou. Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí nákladů na zvýšení kapacity mise EUPOL RD Congo v oblasti lidských práv a práv žen.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů poradní a pomocné mise Evropské unie pro reformu bezpečnostního sektoru v Demokratické republice Kongo v rámci reformy bezpečnostního sektoru v souladu s příslušným právním základem schváleným Radou.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí nákladů na zvýšení kapacity mise EUSEC RD Congo v oblasti lidských práv a práv žen.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů policejní mise Evropské unie v Bosně a Hercegovině v souladu s příslušným právním základem schváleným Radou.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů mise Evropské unie pro pomoc na hranicích na hraničním přechodu Rafáh v souladu s příslušným právním základem schváleným Radou.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů policejní mise Evropské unie pro palestinská území v souladu s příslušným právním základem schváleným Radou.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů operací v rámci společné bezpečnosti a obranné politiky, s výjimkou EUMM Georgia, EULEX Kosovo, EUPOL Afghanistan, EUJUST LEX Iraq, EUPOL RD Congo, EUSEC RD Congo, EUPM Bosna a Hercegovina, EUBAM Rafah a EUPOL COPPS.

Dále jsou určeny na financování provozu sekretariátu Evropské bezpečnosti a obranné školy a jejího pokročilého internetového systému distančního učení.

Právní základ

Společná akce Rady 2005/889/SZBP ze dne 25. listopadu 2005 o zřízení mise Evropské unie pro pomoc na hranicích na hraničním přechodu Rafáh (EU BAM Rafah) (Úř.věst. L 327, 14.12.2005, s. 28).

Rozhodnutí Rady 2010/330/SZBP ze dne 14. června 2010 o Integrované misi Evropské unie na podporu právního státu v Iráku (EUJUST LEX-IRAQ) (Úř.věst. L 149, 15.6.2010, s. 12).

Rozhodnutí Rady 2010/565/SZBP ze dne 21. září 2010 o poradní a pomocné misi Evropské unie pro reformu bezpečnostního sektoru v Demokratické republice Kongo (EUSEC RD Congo) (Úř.věst L 248, 22.9.2010, s. 59).

Rozhodnutí Rady 2010/576/SZBP ze dne 23. září 2010 o policejní misi Evropské unie v Demokratické republice Kongo v rámci reformy bezpečnostního sektoru a justičního rozhraní (EUPOL RD Congo) (Úř.věst. L 254, 29.9.2010, s. 33).

Rozhodnutí Rady 2010/784/SZBP ze dne 17. prosince 2010 o policejní misi Evropské unie pro palestinská území (EUPOL COPPS) (Úř.věst. L 335, 18.12.2010, s. 60).

Rozhodnutí Rady 2011/781/SZBP ze dne 1. prosince 2011 o policejní misi Evropské unie (EUPM) v Bosně a Hercegovině (Úř. věst. L 319, 2.12.2011, s. 51)

Rozhodnutí Rady 2012/312/SZBP ze dne 18. června 2012 o misi Evropské unie SBOP v Jižním Súdáně pro ochranu letectví před protiprávními činy (EUAVSEC-South Sudan) (Úř. věst. L 158, 19.6.2012, s. 17).

Rozhodnutí Rady 2012/389/SZBP ze dne 16. července 2012 o misi Evropské unie zaměřené na budování regionální námořní kapacity v oblasti Afrického rohu (EUCAP NESTOR) (Úř. věst. L 187, 17.7.2012, s. 40).

Rozhodnutí Rady 2012/392/SZBP ze dne 16. července 2012 o misi Evropské unie SBOP v Nigeru (EUCAP Sahel Niger) (Úř. věst. L 187, 17.7.2012, s. 48).

Článek 19 03 02 — Nešíření zbraní a odzbrojení

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
19 500 000	17 791 544	20 000 000	14 557 025	2 497 700,00	15 191 019,77

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k financování opatření, která přispívají k nešíření zbraní hromadného ničení (jaderných, chemických a biologických), především v rámci strategie EU proti šíření zbraní hromadného ničení z prosince 2003. To zahrnuje i podporu opatření, která v této oblasti provádějí mezinárodní organizace.

Tyto prostředky jsou určeny k financování opatření, která přispívají k nešíření konvenčních zbraní, a také k financování operací v rámci boje proti destabilizujícímu hromadění ručních a lehkých zbraní a obchodování s nimi. To zahrnuje i podporu opatření, která v této oblasti provádějí mezinárodní organizace.

Právní základ

Společná akce Rady 2004/796/SZBP ze dne 22. listopadu 2004 o fyzické ochraně jaderného areálu v Ruské federaci (Úř. věst. L 349, 25.11.2004, s. 57).

Společná akce Rady 2007/753/SZBP ze dne 19. listopadu 2007 o podpoře dohledu a kontroly MAAE v Korejské lidově demokratické republice v rámci provádění strategie EU proti šíření zbraní hromadného ničení (Úř. věst. L 304, 22.11.2007, s. 38).

Společná akce Rady 2008/314/SZBP ze dne 14. dubna 2008 o podpoře činností MAAE v oblasti jaderného zabezpečení a kontroly a v rámci provádění strategie EU proti šíření zbraní hromadného ničení (Úř. věst. L 107, 17.4.2008, s. 62).

Společná akce Rady 2008/368/SZBP ze dne 14. května 2008 na podporu provedení rezoluce Rady bezpečnosti Organizace spojených národů 1540 (2004) a v rámci provádění strategie EU proti šíření zbraní hromadného ničení (Úř. věst. L 127, 15.5.2008, s. 78).

Společná akce Rady 2008/487/SZBP ze dne 23. června 2008, kterou se v rámci Evropské bezpečnostní strategie podporuje univerzální platnost a provádění Úmluvy o zákazu použití, skladování, výroby a převodu protipěchotních min a o jejich zničení z roku 1997 (Úř. věst. L 165, 26.6.2008, s. 41).

Společná akce Rady 2008/588/SZBP ze dne 15. července 2008 o podpoře činností Přípravné komise pro Organizaci smlouvy o všeobecném zákazu jaderných zkoušek (CTBTO) za účelem posílení jejích kapacit pro monitorování a ověřování a v rámci provádění strategie EU proti šíření zbraní hromadného ničení (Úř. věst. L 189, 17.7.2008, s. 28).

Společná akce Rady 2008/858/SZBP ze dne 10. listopadu 2008 na podporu úmluvy o biologických a toxinových zbraních (BTWC) v rámci provádění strategie EU proti šíření zbraní hromadného ničení (Úř. věst. L 302, 13.11.2008, s. 29).

Rozhodnutí Rady 2008/974/SZBP ze dne 18. prosince 2008 na podporu Haagského kodexu chování proti šíření balistických raket v rámci provádění strategie EU proti šíření zbraní hromadného ničení (Úř. věst. L 345, 23.12.2008, s. 91).

Rozhodnutí Rady 4209/42/SZBP ze dne 19. ledna 2009 na podporu činností Evropské unie s cílem prosazovat mezi třetími zeměmi proces vedoucí ke smlouvě o obchodu se zbraněmi v rámci Evropské bezpečnostní strategie (Úř. věst. L 17, 22.1.2009, s. 39).

Rozhodnutí Rady 2009/569/SZBP ze dne 27. července 2009 na podporu činností Organizace pro zákaz chemických zbraní (OPCW) v rámci provádění strategie EU proti šíření zbraní hromadného ničení (Úř. věst. L 197, 29.7.2009, s. 96);

Rozhodnutí Rady 2009/1012/SZBP ze dne 22. prosince 2009 na podporu činností Unie za účelem prosazování kontroly vývozu zbraní a zásad a kritérií společného postoje 2008/944/SZBP ve třetích zemích (Úř. věst. L 348, 29.12.2009, s. 16).

Rozhodnutí Rady 2010/179/SZBP ze dne 11. března 2010 na podporu činností střediska SEESAC zaměřených na kontrolu zbraní na západním Balkáně v rámci strategie EU pro boj proti nedovolenému hromadění ručních palných a lehkých zbraní a střeliva pro ně a proti nedovolenému obchodování s nimi (Úř. věst. L 80, 26.3.2010, s. 48).

Rozhodnutí Rady 2010/336/SZBP ze dne 14. června 2010 o činnostech EU na podporu smlouvy o obchodu se zbraněmi v rámci Evropské bezpečnostní strategie (Úř. věst. L 152, 18.6. 2010, s. 14).

Rozhodnutí Rady 2010/461/SZBP ze dne 26. července 2010 o podpoře činností Přípravné komise pro Organizaci smlouvy o všeobecném zákazu jaderných zkoušek (CTBTO) za účelem posílení jejích kapacit pro monitorování a ověřování a v rámci provádění strategie EU proti šíření zbraní hromadného ničení (Úř. věst. L 219, 20.8.2010, s 7).

Rozhodnutí Rady 2010/430/SZBP ze dne 26. července 2010 o zřízení evropské sítě nezávislých analytických středisek pro nešíření na podporu provádění strategie EU proti šíření zbraní hromadného ničení (Úř. věst. L 202, 4.8.2010, s. 5).

Rozhodnutí Rady 2010/585/SZBP ze dne 27. září 2010 o podpoře činností MAAE v oblasti jaderného zabezpečení a kontroly a v rámci provádění strategie EU proti šíření zbraní hromadného ničení (Úř. věst. L 259, 1.10.2010, s. 10).

Rozhodnutí Rady 2010/765/SZBP ze dne 2. prosince 2010 o činnosti EU v oblasti boje proti nedovolenému obchodu s ručními palnými a lehkými zbraněmi s využitím letecké dopravy (Úř. věst. L 327, 11.12.2010, s. 44).

Rozhodnutí Rady 2010/799/SZBP ze dne 13. prosince 2010 o příspěví k procesu budování důvěry vedoucího k vytvoření zóny beze zbraní hromadného ničení a jejich nosičů na Blízkém východě, v zájmu podpory provádění strategie EU proti šíření zbraní hromadného ničení (Úř. věst. L 341, 23.12.2010, s. 27).

Rozhodnutí Rady 2011/428/SZBP ze dne 18. července 2011 na podporu činnosti Úřadu Organizace spojených národů pro otázky odzbrojení za účelem provádění akčního programu Organizace spojených národů k prevenci, potírání a vymýcení nezákonného obchodu s ručními palnými a lehkými zbraněmi ve všech jeho aspektech (Úř. věst. L 188, 19.7.2011, s. 37).

Článek 19 03 04 — Mimořádná opatření

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
34 000 000	24 710 478	35 000 000	28 636 770	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování nepředvídaných opatření na základě článků 19 03 01, 19 03 02 a 19 03 06, o kterých se rozhodne během rozpočtového roku a které vyžadují neodkladné provedení.

Tento článek je rovněž považován za prvek flexibility v rozpočtu SZBP, jak je popsán v Interinstitucionální dohodě ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení (Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1).

Článek 19 03 05 — Přípravná a následná opatření

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
8 332 000	4 942 096	6 750 000	4 510 291	132 190,42	216 748,59

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí přípravných opatření ke stanovení podmínek pro činnost Unie v oblasti SZBP a na přijetí nezbytných právních nástrojů. Mohou z nich být financována hodnocení a analýzy (vyhodnocování prostředků *ex ante*, zvláštní studie, pořádání schůzek, zjišťování potřebných údajů na místě). Pokud jde o unijní operace pro řešení krizí, a zejména o zvláštní zástupce Evropské unie, mohou přípravná opatření sloužit mimo jiné k vyhodnocení operativních požadavků na zamýšlenou činnost či k rychlému počátečnímu nasazení personálu a zdrojů (např. výdajů na mise, pořízení vybavení, předběžného financování provozních výdajů a výdajů na pojištění v počáteční fázi). V rámci přípravných opatření mohou být rovněž podniknuty potřebné přípravné kroky na místě k zahájení operace. Dále mohou být z těchto prostředků financovány výdaje na odborníky, kteří poskytují při unijních operacích pro řešení krizí odbornou podporu (např. identifikace a vyhodnocování nároků na pořízení dodávek), či výdaje na bezpečnostní školení zaměstnanců, kteří se mají účastnit misí v rámci SZBP či působit v týmech zvláštních zástupců EU.

Z tohoto článku se pokrývají náklady vztahující se ke skladu pro civilní mise SBOP: původní vybavení skladu, doplnění vybavení, další služby (veřejné zakázky, recepce a inspekce, spediční služby včetně správního vyřízení vývozu / dovozu a poskytování pojištění a přípravy vybavení na dopravu).

Pokrývají také následná opatření a audity opatření společné zahraniční a bezpečnostní politiky a financování veškerých nákladů na regulaci dříve uzavřených opatření.

Dále jsou tyto prostředky určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky expertů, informace a publikace přímo spojené s dosažením cíle opatření podle článků 19 03 01, 19 03 02 a 19 03 06.

Právní základ

Přípravné opatření ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 19 03 06 — Zvláštní zástupci Evropské unie

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
20 000 000	15 814 706	p.m.	238 640	14 941 850,00	11 239 938,95

Poznámky

Výdaje související se jmenováním zvláštních zástupců Evropské unie (EUSR) v souladu s čl. 33 Smlouvy o Evropské unii spadají do tohoto článku.

Při jmenování zvláštních zástupců Evropské unie by měly být náležitě respektovány politiky rovnosti pohlaví a gender mainstreamingu, a proto by mělo být prosazováno jmenování žen na místa zvláštních zástupců Evropské unie .

Z tohoto článku jsou financovány platy zvláštních zástupců Evropské unie a zřízení jejich týmů nebo podpůrných struktur, včetně jiných mzdových nákladů, než jsou náklady na pracovníky poskytnuté členskými státy nebo orgány Unie. Zahrnuje rovněž náklady všech projektů prováděných v přímé odpovědnosti zvláštních zástupců Evropské unie a opatření pokrývající prevenci konfliktů, vyjednávání a podporu mírových postupů .

Tyto prostředky jsou určeny na úhradu všech výdajů spojených se jmenováním zvláštních zástupců Evropské unie v subsaharské Africe, v severní Africe a v oblasti Středoziemního moře, na západním Balkáně a jižním Kavkazu, v Asii a Střední Asii a zvláštních zástupců s tematickým mandátem.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí všech výdajů souvisejících se jmenováním ostatních zvláštních zástupců Evropské unie, s výjimkou zvláštních zástupců EU v subsaharské Africe, v severní Africe a oblasti Středoziemního moře, na západním Balkáně a jižním Kavkazu, v Asii a Střední Asii a zvláštních zástupců EU s tematickým mandátem.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2012/33/SZBP ze dne 23. ledna 2012 o jmenování zvláštního zástupce Evropské unie pro mírový proces na Blízkém východě (Úř. věst. L 19, 24.1.2012, s. 17)

Rozhodnutí Rady 2012/39/SZBP ze dne 25. ledna 2012 o jmenování zvláštního zástupce Evropské unie v Kosovu (Úř. věst. L 23, 26.1.2012, s. 5)

Rozhodnutí Rady 2012/255/SZBP ze dne 14. května 2012, kterým se mění rozhodnutí 2011/427/SZBP o prodloužení mandátu zvláštního zástupce Evropské unie pro Afghánistán (Úř. věst. L 126, 15.5.2012, s. 8).

Rozhodnutí Rady 2012/325/SZBP ze dne 25. června 2012 o prodloužení mandátu zvláštní zástupkyně Evropské unie pro Súdán a Jižní Súdán (Úř. věst. L 165, 26.6.2012, s. 49).

Rozhodnutí Rady 2012/326/SZBP ze dne 25. června 2012 o prodloužení mandátu zvláštního zástupce Evropské unie pro jižní Kavkaz a krizi v Gruzii (Úř. věst. L 165, 26.6.2012, s. 53).

Rozhodnutí Rady 2012/327/SZBP ze dne 25. června 2012 o prodloužení mandátu zvláštního zástupce Evropské unie pro jižní Středomoří (Úř. věst. L 165, 26.6.2012, s. 56).

Rozhodnutí Rady 2012/328/SZBP ze dne 25. června 2012 o jmenování zvláštní zástupkyně Evropské unie pro Střední Asii (Úř. věst.

L 165, 26.6.2012, s. 59).

Rozhodnutí Rady 2012/329/SZBP ze dne 25. června 2012 o prodloužení mandátu zvláštního zástupce Evropské unie pro oblast Afrického rohu (Úř. věst. L 165, 26.6.2012, s. 62).

Rozhodnutí Rady 2012/330/SZBP ze dne 25. června 2012, kterým se mění rozhodnutí 2011/462/SZBP o jmenování zvláštního zástupce Evropské unie v Bosně a Hercegovině (Úř. věst. L 165, 26.6.2012, s. 66).

Rozhodnutí Rady 2012/331/SZBP ze dne 25. června 2012 o prodloužení mandátu zvláštního zástupce Evropské unie pro Afghánistán (Úř. věst. L 165, 26.6.2012, s. 68).

Rozhodnutí Rady 2012/390/SZBP ze dne 16. července 2012 o prodloužení mandátu zvláštního zástupce Evropské unie při Africké unii (Úř. věst. L 187, 17.7.2012, s. 44).

Rozhodnutí Rady 2012/440/SZBP ze dne 25. července 2012 o jmenování zvláštního zástupce Evropské unie pro lidská práva (Úř. věst. L 200, 27.7.2012, s. 21).

KAPITOLA 19 04 — EVROPSKÝ NÁSTROJ PRO DEMOKRACII A LIDSKÁ PRÁVA (EIDHR)

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
19 04	Evropský nástroj pro demokracii a lidská práva (EIDHR)								
19 04 01	Evropský nástroj pro demokracii a lidská práva (EIDHR)	4	128 165 000	108 463 511	126 665 000	103 411 196	119 490 293,90	89 794 710,91	82,79 %
19 04 03	Volební a pozorovatelské mise EU	4	37 921 000	29 652 574	38 000 000	29 409 566	40 402 805,05	29 875 042,57	100,75 %
19 04 04	Přípravná akce – Budování sítě pro prevenci konfliktů	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	69 140,00	
19 04 05	Ukončení dřívější spolupráce	4	p.m.	988 419	p.m.	5 727 354	0,—	3 320 184,96	335,91 %
19 04 06	Pilotní projekt – Fórum občanské společnosti EU–Rusko	4	p.m.	400 000	400 000	200 000	400 000,00	0,—	
19 04 07	Pilotní projekt – Prostředky pro oběti mučení	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000,00	0,—	
	Kapitola 19 04 — Celkem		166 086 000	139 504 504	165 065 000	138 748 116	161 293 098,95	123 059 078,44	88,21 %

Článek 19 04 01 — Evropský nástroj pro demokracii a lidská práva (EIDHR)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
128 165 000	108 463 511	126 665 000	103 411 196	119 490 293,90	89 794 710,91

Poznámky

Obecným cílem je v souladu s politikami a hlavními směry Unie a v úzké spolupráci s občanskou společností přispět k rozvoji a upevnění demokracie a k dodržování lidských práv.

Klíčové oblasti činností zahrnují:

- podporu dodržování lidských práv a základních svobod v zemích a regionech, kde jsou nejvíce ohroženy, a prosazování právního státu,
- upevňování role občanské společnosti při podpoře lidských práv a demokratické reformy, zajištění ochrany lidských práv a svobody projevu pro ochránce lidských práv a svobodu tisku, podporu pokojného sladění zájmů různých skupin a upevňování politické účasti a politického zastoupení,
- podpůrná opatření týkající se otázek lidských práv a demokracie v oblastech, na které se vztahují obecné zásady Unie, včetně

problematiky dialogů o lidských právech, zastánců lidských práv, trestu smrti, mučení, včetně vynucených přerušení těhotenství, mrzačení pohlavních orgánů žen, vynucené sterilizace a problematiky dětí v ozbrojených konfliktech,

- posílení mezinárodního rámce na ochranu lidských práv, právního státu a podporu demokracie, zejména mezinárodního mechanismu trestní spravedlnosti a základních právních nástrojů. Část této podpory bude věnována na právní poradenství a vyšetřování vražd ochránců lidských práv a ochránců svobody projevu.

V zájmu zajištění plné finanční průhlednosti podle článků 53 až 56 nařízení (ES, Euratom) č. 1605/2002 se Komise v případě uzavírání dohod o společném řízení s mezinárodními organizacemi zaváže, že na požádání zpřístupní veškeré své interní a externí audity týkající se použití finančních prostředků Unie Evropskému účetnímu dvoru a internímu auditorovi Komise.

Část těchto prostředků bude věnována na Evropské meziuniverzitní centrum pro lidská práva a demokratizaci, které zajišťuje evropský magisterský studijní program v oblasti lidských práv a demokratizace a doktorský studijní program EU a OSN, i poté, co na konci roku 2006 pozbude platnosti rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 791/2004/ES ze dne 21. dubna 2004 o zavedení akčního programu Společenství na podporu subjektů činných na evropské úrovni v oblasti vzdělávání a odborného vzdělávání a na podporu určitých činností v této oblasti (Úř. věst. L 138, 30.4.2004, s. 31).

Část těchto prostředků bude věnována na financování nezávislých iniciativ podporujících svobodu internetu, včetně rozvoje technologií a softwaru k obcházení cenzury, jež budou (online) distribuovány obhájcem lidských práv, aby se mohli chránit; na financování kurzů pro obhájce lidských práv zaměřených na technologie a lidská práva a na organizaci pravidelných a systematických kontaktů mezi politiky Unie, podnikatelskou komunitou a členy občanské společnosti s cílem sdílet znalosti a diskutovat o politických plánech v oblasti technologií a lidských práv.

Veškerý příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Uníí a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu, může vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů jsou účelově vázanými příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky zapsané do linie výdajů na správní podporu budou stanoveny dohodou o příspěvcích pro každý operační program, přičemž průměr nepřesáhne 4 % příspěvků na odpovídající program pro každou kapitolu.

Tyto prostředky jsou určeny na finanční podporu pro nevládní organizace a ochránce lidských práv působící na Severním Kavkaze.

Tyto prostředky jsou dále určeny na podporu organizací, které se, jako Club de Madrid, aktivně zapojují do podpory demokratického vedení a demokratických hodnot prostřednictvím dialogu na vysoké úrovni a dialogu rovného s rovným (peer-to-peer) s vedoucími představiteli zemí, které provádějí reformu a vydávají se na cestu demokracie, a rovněž na řešení otázek globálního významu z demokratického hlediska.

Část těchto prostředků bude použita na posílení podpory poskytované sousedním zemím, které jsou členy Rady Evropy, aby splnily normy Rady Evropy v oblasti demokracie a právního státu, včetně podpory na uspořádání svobodných a spravedlivých voleb.

Část těchto prostředků je určena na pomoc sousedním zemím, jež jsou členy Rady Evropy, aby naplnily rozsudky Evropského soudu pro lidská práva a přizpůsobily jim své právní a soudní systémy.

Část těchto prostředků je určena k financování Fondu Evropské unie pro globální svobodu internetu, jehož cílem je:

- všeobecné uznání skutečnosti, že nové komunikační technologie se používají k prohlubování tolerance a svobody projevu, ale mohou se také stát nástrojem represe nebo násilí. Cílem je zdůraznit, že svoboda internetu je zásadní silou v mezinárodních záležitostech a měla by být nedílnou a základní součástí zahraniční a bezpečnostní politiky Unie, obchodní politiky a dalších relevantních oblastí politiky,
- k financování úspěšné nezávislé iniciativy vyvíjející technologie a software k obcházení cenzury, jež budou distribuovány obhájcem lidských práv, aby se mohli chránit,
- k financování školení pro obhájce lidských práv zaměřených na technologie a lidská práva,
- k organizaci pravidelných a systematických kontaktů mezi politiky Unie, podnikatelskou komunitou a členy občanské společnosti s cílem sdílet znalosti a diskutovat o politických plánech v oblasti technologií a lidských práv.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1889/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení nástroje pro financování podpory demokracie a lidských práv ve světě (evropský nástroj pro demokracii a lidská práva) (Úř. věst. L 386, 29.12.2006, s. 1).

Článek 19 04 03 — Volební a pozorovatelské mise EU

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
37 921 000	29 652 574	38 000 000	29 409 566	40 402 805,05	29 875 042,57

Poznámky

Klíčové oblasti činností zahrnují: budování důvěryhodnosti a zlepšování spolehlivosti a transparentnosti demokratického volebního procesu dalším rozvojem pozorovatelských misí Unie při volbách a podporou pozorovatelských kapacit na regionální a vnitrostátní úrovni.

Veškerý příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Uníí a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu, může vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů jsou účelově vázanými příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky zapsané do linie výdajů na správní podporu budou stanoveny dohodou o příspěvcích pro každý operační program, přičemž průměr nepřesáhne 4 % příspěvků na odpovídající program pro každou kapitolu.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1889/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení nástroje pro financování podpory demokracie a lidských práv ve světě (evropský nástroj pro demokracii a lidská práva) (Úř. věst. L 386, 29.12.2006, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Prohlášení Komise o misích volebních pozorovatelů (EU EOM) v souvislosti se schválením evropského nástroje pro demokracii a lidská práva, v němž potvrdila svůj záměr, aby výdaje na MVP EU nepřekročily 25 % rozpočtu ENDLP na sedmileté období finančního rámce 2007–2013.

Článek 19 04 04 — Přípravná akce – Budování sítě pro prevenci konfliktů

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	69 140,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na financování sítě pro prevenci konfliktů, která bude provádět analytické přípravné práce pro přijetí rozhodnutí v oblasti zahraničních vztahů, jak je stanoveno v usnesení Evropského parlamentu ze dne 13. prosince 2001 o sdělení Komise o prevenci konfliktů (Úř. věst. C 177 E, 25.7.2002, s. 291).

Právní základ

Přípravné opatření ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Tyto prostředky jsou určeny na financování přípravných akcí ve smyslu interinstitucionální dohody ze dne 6. května 1999 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a zdokonalení rozpočtového procesu (Úř. věst. C 172, 18.6.1999, s. 1) a interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení (Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1).

Článek 19 04 05 — Ukončení dřívější spolupráce

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	988 419	p.m.	5 727 354	0,—	3 320 184,96

Poznámky

Tyto prostředky pokrývají dokončení bývalé spolupráce v rámci Evropské iniciativy pro demokracii a lidská práva.

Tyto prostředky jsou určeny na podporu zřízení a provozu rehabilitačních center pro oběti mučení, zejména pro ženy a dívky s ohledem na specifčnost jejich utrpení v důsledku pohlavního zneužívání a pro jejich rodiny, a jiných organizací nabízejících konkrétní pomoc obětem porušování lidských práv. Podpora rehabilitace obětí mučení musí zůstat nejvyšší prioritou. Projekty mohou zahrnovat podle možností také preventivní činnost.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí grantů na projekty garantované třetími zeměmi a Unií s následujícími cíli:

- prosazování a obrana lidských práv a základních svobod,
- podpora demokratického procesu, upevňování právního státu a řádné správy věcí veřejných,
- podpora opatření na podporu dodržování lidských práv a demokratizace,
- podpora snah o vytvoření seskupení demokratických zemí uvnitř orgánů Organizace spojených národů, specializovaných agentur a regionálních organizací.

Tyto prostředky pokrývají finanční podporu pro budování důvěry v demokratický volební proces a zvyšování jeho spolehlivosti a transparentnosti cestou misí volebních pozorovatelů Evropské unie a podporu pozorovatelských kapacit na regionální i celostátní úrovni.

Jsou určeny také na to, aby v rámci služebního řádu umožnily použití zahraničního personálu, který bude poskytovat podporu misím pro sledování voleb, včetně financování smlouvy hlavního pozorovatele s Komisí jako zvláštního poradce podle článků 5 a 82 pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropských společenství.

Tyto prostředky jsou určeny na financování opatření, která jsou určena pro zlepšení fungování Mezinárodního soudního dvora Organizace spojených národů pro bývalou Jugoslávii a Mezinárodního soudního dvora pro Rwandu a zároveň na podporu Zvláštního soudního dvora pro Sierra Leone.

Jsou určeny také na financování operací Mezinárodního trestního soudu, včetně podpory mezinárodních, regionálních nebo místních organizací včetně nevládních organizací, s cílem propagovat další ratifikace statutu soudního dvora, poskytovat právní poradenství pro provádění statutu do vnitrostátní legislativy, pozvednout veřejnou podporu soudního dvora, poskytovat odborné vzdělávání ohledně nového vývoje u soudního dvora.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 975/1999 ze dne 29. dubna 1999, kterým se stanoví požadavky pro provádění rozvojové spolupráce, která přispívá k obecnému cíli rozvoje a upevnění demokracie a právního státu, jakož i k dodržování lidských práv a základních svobod (Úř. věst. L 120, 8.5.1999, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 976/1999 ze dne 29. dubna 1999, kterým se stanoví požadavky pro provádění opatření Společenství jiných než opatření týkajících se rozvojové spolupráce, která v rámci politiky spolupráce Společenství přispívají k obecnému cíli rozvoje a upevnění demokracie a právního státu, jakož i k dodržování lidských práv a základních svobod ve třetích zemích (Úř. věst. L 120, 8.5.1999, s. 8).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1889/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení nástroje pro financování podpory demokracie a lidských práv ve světě (evropský nástroj pro demokracii a lidská práva) (Úř. věst. L 386, 29.12.2006, s. 1).

Článek 19 04 06 — Pilotní projekt – Fórum občanské společnosti EU–Rusko

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	400 000	400 000	200 000	400 000,00	0,—

Poznámky

Cílem fóra občanské společnosti EU–Rusko je vytvořit pravidelný a systematický kontakt mezi občanskou společností a nevládními organizacemi v Rusku a jejich protějšky v členských státech. Fórum dá zástupcům evropské a ruské občanské společnosti příležitost vyjádřit své stanovisko k otázkám společného zájmu. Jednání fóra se konají těsně před zahájením vrcholné schůzky EU–Rusko konané každé dva roky. Pilotní projekt má podpořit přístup zdola nahoru v evropském a ruském politickém procesu.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 19 04 07 — Pilotní projekt – Prostředky pro oběti mučení

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000,00	0,—

Poznámky

Hlavním cílem tohoto pilotního projektu je vytvořit novou položku určenou k financování pomoci obětem mučení.

Tento pilotní projekt bude zahrnovat následující činnosti:

- zřízení rehabilitačních center pro oběti mučení a podpora stávajících center,
- zajištění přístupu k multidisciplinární podpoře a poradenským službám, včetně lékařské péče a psychoterapeutické léčby, psychologicko-sociálního poradenství, právních služeb a socio-ekonomické podpory obětí.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Listina základních práv Evropské unie (Úř. věst. C 83, 30.3.2010, s. 389).

Směrnice Rady 2003/9/ES ze dne 27. ledna 2003, kterou se stanoví minimální normy pro přijímání žadatelů o azyl (Úř. věst. L 31, 6.2.2003, s. 18).

Závěry Rady Evropské unie, 2865. zasedání ve složení pro vnější vztahy, Lucemburk, 29. dubna 2009.

KAPITOLA 19 05 — VZTAHY A SPOLUPRÁCE S PRŮMYSLOVĚ VYSPĚLÝMI TŘETÍMI ZEMĚMI

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
19 05	Vztahy a spolupráce s průmyslově vyspělými třetími zeměmi								
19 05 01	<i>Spolupráce s průmyslově vyspělými třetími zeměmi</i>	4	23 400 000	18 285 754	24 021 000	19 854 828	25 109 287,17	19 548 791,15	106,91 %
19 05 02	<i>Organizace pro rozvoj energetiky na Korejském poloostrově (KEDO)</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
19 05 03	<i>Pilotní projekt – Transatlantické metody řešení globálních problémů</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	300 000	0,—	506 884,73	

	Kapitola 19 05 — Celkem	23 400 000	18 285 754	24 021 000	20 154 828	25 109 287,17	20 055 675,88	109,68 %
--	--------------------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	----------------------	----------------------	-----------------

Článek 19 05 01 — Spolupráce s průmyslově vyspělými třetími zeměmi

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
23 400 000	18 285 754	24 021 000	19 854 828	25 109 287,17	19 548 791,15

Poznámky

Cílem spolupráce s průmyslovými a jinými zeměmi a územími s vysokými příjmy je jednat s partnery, kteří sdílí podobné politické, hospodářské a institucionální struktury a hodnoty jako Unie a kteří jsou důležitými partnery ve dvoustranných vztazích i významnými aktéry na mnohostranných fórech a v rámci globálního řízení. Spolupráce zahrnuje rovněž nové průmyslové nebo jiné země a území s vysokými příjmy, u nichž má Unie strategický zájem na rozšiřování vazeb.

V následujících oblastech spolupráce bude zvláštní pozornost věnována opatřením, která by mohla mít regionální rozměr:

- podpora spolupráce, partnerství a společných podniků mezi hospodářskými, akademickými a vědeckými aktéry v Unii a v partnerských zemích,
- povzbuzení dvoustranného obchodu, investičních toků a hospodářských partnerství,
- podpora dialogu mezi politickými, hospodářskými a sociálními aktéry a dalšími nevládními organizacemi v příslušných odvětvích v Unii a partnerských zemích,
- podpora mezilidských vazeb, programů vzdělávání a odborné přípravy a intelektuálních výměn a posilování vzájemného pochopení mezi kulturami a civilizacemi,
- podpora projektů spolupráce v oblastech jako jsou výzkum, věda a technologie, energetika, doprava a záležitosti životního prostředí (včetně změny klimatu), cla a finanční otázky a jakékoli další oblasti společného zájmu Unie a partnerských zemí,
- posílení informovanosti o Unii, jejího pochopení a její zviditelnění v partnerských zemích,
- podpora zvláštních iniciativ, včetně výzkumné práce, studií, pilotních režimů nebo společných projektů, které mají účinně a pružně reagovat na cíle spolupráce vyplývající z vývoje dvoustranných vztahů Unie s partnerskými zeměmi nebo jejichž cílem je poskytnout podnět k dalšímu prohlubování a rozšiřování těchto dvoustranných vztahů.

Bude poskytnuto a upřednostněno financování projektů prováděných evropskými organizacemi, které mají zvyšovat povědomí o evropských otázkách a perspektivách i jejich pochopení ve Spojených státech amerických.

Veškerý příjem z finančních příspěvků členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Unie a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu, může vést k poskytnutí dodatečných prostředků. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů jsou účelově vázanými příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky zapsané do linie výdajů na správní podporu budou stanoveny dohodou o příspěvcích pro každý operační program, přičemž průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1934/2006 ze dne 21. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro spolupráci s průmyslovými a jinými zeměmi a územími s vysokými příjmy (Úř. věst. L 405, 30.12.2006, s. 41).

Článek 19 05 02 — Organizace pro rozvoj energetiky na Korejském poloostrově (KEDO)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Nebyly zapsány žádné prostředky pro příspěvky Organizaci pro rozvoj energetiky na Korejském poloostrově, jelikož se předpokládá, že tato organizace bude pokračovat ve značně redukované podobě.

Právní základ

Dohoda ze dne 24. března 2006 mezi Evropským společenstvím pro atomovou energii a Organizací pro rozvoj energetiky na Korejském poloostrově.

Účast Evropského společenství pro atomovou energii v Organizaci pro rozvoj energetiky na Korejském poloostrově.

Nařízení Rady (Euratom) č. 300/2007 ze dne 19. února 2007, kterým se zřizuje nástroj pro spolupráci v oblasti jaderné bezpečnosti (Úř. věst. L 81, 22.3.2007, s. 1).

Článek 19 05 03 — Pilotní projekt – Transatlantické metody řešení globálních problémů

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	300 000	0,—	506 884,73

Poznámky

Cílem tohoto pilotního projektu je rozvíjet společný transatlantický přístup k zásadním mezinárodním politickým otázkám. Opatření v rámci tohoto pilotního projektu budou usilovat o zvyšování efektivitu akcí mezinárodního společenství a doplnění existujících mechanismů. Pilotní projekt bude využíván k financování inovativních projektů evropských a amerických tvůrců politik, které by překračovaly rámec nástrojů dostupných podle stávajících právních předpisů. Při provádění této činnosti Komise zajistí vyvážené rozdělení dotací. Projekt rovněž poskytne podnět vládě USA, aby posílila transatlantické partnerství. A konečně poskytnou příležitost představit uvažování v Unii akademické obci v USA.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 18. května 2006 k rozpočtu na rok 2007: o roční politické strategii Komise (Úř. věst. C 297 E, 7.12.2006, s. 357) a usnesení Evropského parlamentu ze dne 1. června 2006 o zlepšení vztahů mezi EU a USA v rámci Dohody o transatlantickém partnerství (Úř. věst. C 298 E, 8.12.2006, s. 226) a o transatlantických hospodářských vztazích mezi EU a USA (Úř. věst. C 298 E, 8.12.2006, s. 235).

KAPITOLA 19 06 — REAKCE NA KRIZE A GLOBÁLNÍ HROZBY PRO BEZPEČNOST

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
19 06	Reakce na krize a globální hrozby pro bezpečnost								
19 06 01	Reakce a příprava na krize								
19 06 01 01	Reakce a příprava na krize (nástroj stability)	4	241 717 000	160 116 085	232 834 000	150 772 596	204 536 086,00	120 731 893,28	75,40 %
19 06 01 02	Dokončení bývalé spolupráce	4	p.m.	p.m.	p.m.	238 640	0,—	289 437,13	
	<i>Článek 19 06 01 — Dílčí součet</i>		241 717 000	160 116 085	232 834 000	151 011 236	204 536 086,00	121 021 330,41	75,58 %

19 06 02	Akce na ochranu zemí a jejich obyvatelstva proti významným technickým hrozbám								
19 06 02 01	Akce v oblasti zmírňování rizik a připravenosti související s chemickými, jadernými a biologickými materiály nebo látkami (nástroj stability)	4	46 300 000	34 305 131	46 300 000	28 636 770	49 000 000,00	39 298 182,91	114,55 %
19 06 02 03	Politika Unie v boji proti šíření lehkých zbraní	4	p.m.	85 004	p.m.	820 921	0,—	914 092,00	1075,35 %
	<i>Článek 19 06 02 — Dílčí součet</i>		46 300 000	34 390 135	46 300 000	29 457 691	49 000 000,00	40 212 274,91	116,93 %
19 06 03	Nadregionální akce v oblasti organizovaného zločinu, nedovoleného obchodování, ochrany důležité infrastruktury a hrozeb veřejnému zdraví a boje proti terorismu (nástroj stability)	4	28 300 000	12 413 143	22 000 000	12 600 179	30 000 000,00	7 348 406,27	59,20 %
19 06 04	Pomoc v jaderném sektoru	4	77 476 000	64 153 343	76 055 700	64 910 013	74 607 905,05	68 496 994,00	106,77 %
19 06 06	Konzulární spolupráce	4	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
19 06 07	Pilotní projekt – Podpora kontrolních a ochranných opatření pro plavidla Unie plavící se oblastmi, v nichž hrozí pirátství	4	p.m.	340 000	p.m.	600 000	0,—	680 000,00	200,00 %
19 06 08	Přípravná akce – Mimořádná pomoc v reakci na finanční a hospodářskou krizi v rozvojových zemích	4	p.m.	200 000	p.m.	200 000	0,—	0,—	
19 06 09	Pilotní projekt – Program mírotvorných činností nevládních organizací	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000,00	0,—	
	Kapitola 19 06 — Celkem		393 793 000	271 612 706	377 189 700	258 779 119	359 143 991,05	237 759 005,59	87,54 %

Poznámky

Článek 19 06 01 — Reakce a příprava na krizi

Bod 19 06 01 01 — Reakce a příprava na krizi (nástroj stability)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
241 717 000	160 116 085	232 834 000	150 772 596	204 536 086,00	120 731 893,28

Poznámky

Účelem rychlého uvolnění finančních prostředků prostřednictvím nástroje stability je řešit krizové stavy nebo vznikající krize, situace ohrožující demokracii, právní stát, veřejný pořádek, ochranu lidských práv a základních svobod, bezpečnost a ochranu občanů, situace, kde hrozí, že vyústí v ozbrojený konflikt nebo destabilizaci země, a pokud takové situace pravděpodobně mohou ohrozit pozitivní účinky politik a programů pomoci a spolupráce, či jejich účinnost nebo podmínky pro jejich řádné provádění.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování integrovaného programu zásahových opatření určených k obnovení minimálních podmínek nutných k poskytování pomoci z dlouhodobých nástrojů pomoci Unie. Takové programy zajistí bezproblémové propojení okamžité humanitární pomoci, obnovy a rozvoje. Tyto programy zajistí také doplňková opatření spadající do pravomoci Společenství a týkající se opatření schválených v rámci společné zahraniční a bezpečnostní politiky jako součást komplexního přístupu Unie ke krizi.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí financování opatření na prevenci a snížení rizik souvisejících se změnou klimatu, zejména na hospodaření s vodními zdroji, a to tam, kde hrozí, že tato rizika přerostou v bezpečnostní hrozby.

Financované operace budou mimo jiné zahrnovat:

- vytvoření sítě a nástroje pro služby mediace a dialogu a sdílení zkušeností, o nichž by se mohlo uvažovat v rámci zřízení evropské iniciativy či evropského institutu pro mír,
- technickou a logistickou podporu úsilí mezinárodních a regionálních organizací a vládních a nevládních subjektů o podporu budování vzájemného porozumění, zprostředkování, dialogu a usmiřování,

- obnovu základních veřejných služeb a hospodářské aktivity,
- počáteční fyzickou a provozní obnovu základní infrastruktury včetně vyčištění od min,
- opětovné začlenění do společnosti, zejména uprchlíků, vysídlených osob a demobilizovaných bojovníků,
- obnovu institucionálních schopností potřebných k řádné správě věcí veřejných a zajištění právního státu a demokracie,
- pomoc se zvláštními potřebami žen a dětí postižených ozbrojeným konfliktem, zejména převýchova dětí postižených válkou, včetně dětských vojáků, a to i pomoc poskytovaná ve spolupráci se zástupcem generálního tajemníka OSN, zvláštním zástupcem generálního tajemníka OSN pro děti a ozbrojené konflikty,
- preventivní opatření, jejichž cílem je posílit kapacitu mezinárodních, regionálních a subregionálních organizací, vládních a nevládních subjektů ve vztahu k jejich úsilí o podporu včasného varování, budování vzájemného porozumění, zprostředkování a usmířování a řešení vznikajícího vnitrosociálního napětí a zlepšování stavu v oblasti odstraňování následků konfliktů a katastrof. V tomto ohledu bude Komise také posilovat kapacity organizací občanské společnosti, přičemž bude vycházet z předchozí podpory v rámci přípravných akcí budování sítí pro prevenci konfliktů,
- podpora mezinárodních trestních tribunálů a vnitrostátních tribunálů vytvořených *ad hoc*, komisí pro zjištění pravdy a usmíření a mechanismů soudního řešení žalob týkajících se lidských práv,
- podpora opatření, která se v rámci politik Unie v oblasti spolupráce a jejich cílů zabývají důsledky nezákonného přístupu ke střelným zbraním a jejich používání pro civilní obyvatelstvo,
- podpora opatření propagujících a obhajujících dodržování lidských práv,
- podpora opatření napomáhajících rozvoji a organizování občanské společnosti.

Realizačními partnery mohou být orgány členských států nebo zemí příjemců a jejich agentury, regionální a mezinárodní organizace a jejich agentury, nevládní organizace, veřejní a soukromí podnikatelé a jednotlivé organizace nebo subjekty (včetně personálu dočasně vyslaného ze správy členských zemí) s patřičnými odbornými posudky a zkušenostmi.

Veškerý příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Unií a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu, může vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů jsou účelově vázanými příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky zapsané do linie výdajů na správní podporu budou stanoveny dohodou o příspěvcích pro každý operační program, přičemž průměr nepřesáhne 4 % příspěvků na odpovídající program pro každou kapitolu.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1717/2006 ze dne 15. listopadu 2006 o zřízení nástroje stability (Úř. věst. L 327, 24.11.2006, s. 1).

Bod 19 06 01 02 — Dokončení bývalé spolupráce

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	238 640	0,—	289 437,13

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny, vedle financování přiděleného na programy proti protipěchotním minám v rámci programů spolupráce s uvedenými přijímajícími zeměmi, na příspěvek Společenství na projekty zaměřené proti protipěchotním minám, zejména programy související s prováděním Ottawské dohody (Úmluva o zákazu používání, skladování, výroby a převozu protipěchotních min a o jejich likvidaci).

Jsou také určeny na pokrytí akcí zaměřených na rehabilitaci obětí nášlapných min.

Jsou určeny na celou řadu akcí, jako je odminování, likvidace zásob, informování o minovém nebezpečí, průzkum podezřelých oblastí a pomoc obětem.

Zahrnují rovněž financování činností nevládních organizací, aby bylo možné problém min projednat s nestátními ozbrojenými subjekty, které jsou „součástí problému“, a měly by být proto také „součástí řešení“.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1724/2001 ze dne 23. července 2001 o boji proti protipěchotním minám v rozvojových zemích (Úř. věst. L 234, 1.9.2001, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1725/2001 ze dne 23. července 2001 o boji proti protipěchotním minám ve třetích zemích jiných než rozvojových zemích (Úř. věst. L 234, 1.9.2001, s. 6).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1717/2006 ze dne 15. listopadu 2006 o zřízení nástroje stability (Úř. věst. L 327, 24.11.2006, s. 1).

Článek 19 06 02 — Akce na ochranu zemí a jejich obyvatelstva proti významným technickým hrozbám

Bod 19 06 02 01 — Akce v oblasti zmírňování rizik a připravenosti související s chemickými, jadernými a biologickými materiály nebo látkami (nástroj stability)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
46 300 000	34 305 131	46 300 000	28 636 770	49 000 000,00	39 298 182,91

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na financování opatření zaměřených na podporu zemí a jejich obyvatel při ochraně proti vážným technologickým hrozbám. Mezi jiným to zahrnuje:

- podporu činností v oblasti civilního výzkumu jako alternativy vůči vojensky zaměřenému výzkumu a podporu přeškolení a alternativního zaměstnání vědců a inženýrů, kteří byli dříve zaměstnáni v oblastech souvisejících se zbrojním průmyslem,
- podporu opatření k zkvalitnění bezpečnostních postupů souvisejících s civilními zařízeními, v nichž jsou skladovány citlivé chemické biologické, radioaktivní nebo jaderné materiály nebo činitele nebo se s těmito předměty nakládá v souvislosti s civilními výzkumnými programy,
- podporu v rámci unijních politik spolupráce a jejich cílů pro zavádění civilní infrastruktury a relevantních civilních studií nezbytných pro rušení, obnovu nebo konverzi zařízení a objektů souvisejících se zbrojním průmyslem, u nichž bylo oznámeno, že již nepatří k obranným programům,
- posílení kapacity příslušných civilních orgánů zapojených do rozvoje a vymáhání účinné kontroly obchodování s chemickými, biologickými, radiologickými a jadernými materiály nebo činiteli (včetně vybavení pro jejich výrobu nebo dodávání), a to i prostřednictvím instalování moderního zařízení na vyhodnocování a kontrolu logistiky,
- vývoj právního rámce a institucionálních kapacit pro zřizování a vymáhání účinné kontroly exportu zboží dvojího užití, včetně opatření regionální spolupráce,
- vývoj účinné připravenosti na civilní katastrofy, plánování mimořádných opatření, reakce na krizový vývoj a kapacity pro opatření pro odstraňování nečistot v případě možných velkých ekologických katastrof v této oblasti.

Veškerý příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Uníí a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu, může vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů jsou účelově vázanými příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky zapsané do linie výdajů na administrativní podporu budou stanoveny dohodou o příspěvcích pro každý operační program, přičemž průměr nepřesáhne 4 % příspěvků na odpovídající program pro každou kapitolu.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1717/2006 ze dne 15. listopadu 2006 o zřízení nástroje stability (Úř. věst. L 327, 24.11.2006, s. 1).

Bod 19 06 02 03 — Politika Unie v boji proti šíření lehkých zbraní

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	85 004	p.m.	820 921	0,—	914 092,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na financování akcí pro boj proti šíření lehkých zbraní a operací proti nezákonnému obchodování se zbraněmi.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1717/2006 ze dne 15. listopadu 2006 o zřízení nástroje stability (Úř. věst. L 327, 24.11.2006, s. 1).

Článek 19 06 03 — Nadregionální akce v oblasti organizovaného zločinu, nedovoleného obchodování, ochrany důležité infrastruktury a hrozeb veřejnému zdraví a boje proti terorismu (nástroj stability)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
28 300 000	12 413 143	22 000 000	12 600 179	30 000 000,00	7 348 406,27

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí akcí, jejichž cílem je prohloubení spolupráce mezi Unií a třetími zeměmi týkající se globálních a regionálních přeshraničních výzev, jež mají vliv na bezpečnost občanů a jejich základní práva.

Opatření v oblasti boje proti terorismu musí plně respektovat mezinárodní závazky třetí země v oblasti lidských práv a platné humanitární právo v souladu s prohlášením Evropské komise připojeným k nařízení (ES) č. 1717/2006.

Taková opatření se budou týkat:

- posilování kapacit donucovacích a soudních orgánů a civilních orgánů činných v boji proti terorismu a organizovanému zločinu, včetně obchodování s lidmi, drogami, střelnými zbraněmi a výbušninami, a činných v oblasti účinné kontroly nedovoleného obchodu a tranzitu,
- podpory opatření přijatých proti hrozbám v mezinárodní dopravě a důležité infrastruktury, včetně osobní a nákladní dopravy,
- zajištění odpovídající reakce na závažná ohrožení veřejného zdraví, jako jsou epidemie s možným nadnárodním dopadem,
- podpory opatření zaměřených na účinnější provádění a dodržování Ottawské úmluvy o zákazu protipěchotních min a úmluvy o kazetové munici z Osla; část těchto prostředků se využije na akce na kontrolu a odstraňování protipěchotních min, kazetové munice a zbytků vojenských výbušnin, včetně výzkumu, vzdělávání, odborného školení a pomoci obětem.

V rámci tohoto nástroje lze taková opatření přijmout v kontextu stabilních podmínek, pokud reagují na konkrétní globální hrozby a hrozby týkající se více regionů, které mají destabilizující účinek, a pouze do té míry, do které nelze zajistit adekvátní a účinnou reakci na základě souvisejících nástrojů Unie pro vnější pomoc. Tyto prostředky mají rovněž pokrýt ukončení plateb na akce financované z bývalého článku 19 02 11 „Projekty spolupráce Sever–Jih v boji proti drogám a drogové závislosti“.

Veškerý příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Unií a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu, může vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů jsou účelově vázanými příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky zapsané do linie výdajů na správní podporu budou stanoveny dohodou o příspěvcích pro každý operační program, přičemž průměr nepřesáhne 4 % příspěvků na odpovídající program pro každou kapitolu.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1717/2006 ze dne 15. listopadu 2006 o zřízení nástroje stability (Úř. věst. L 327, 24.11.2006, s. 1).

Článek 19 06 04 — Pomoc v jaderném sektoru

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
77 476 000	64 153 343	76 055 700	64 910 013	74 607 905,05	68 496 994,00

Poznámky

Bývalé body 19 06 04 01 a 19 06 04 02

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování:

- prosazování účinné jaderné bezpečnosti na všech úrovních zejména prostřednictvím:
 - trvalé podpory poskytované regulačním orgánům, technické podpory organizacím a upevňováním regulativního rámce, především pokud jde o licencování,
 - důkladného využívání zkušeností provozovatelů, programů pomoci na místě a vnější pomoci, jakož i poradenství a souvisejících činností zaměřených na zlepšení bezpečnosti při projektování, provozování a údržbě jaderných elektráren, jež mají v současné době licenci, nebo jiných stávajících jaderných zařízení tak, aby mohlo být dosaženo vysoké úrovně bezpečnosti,
 - podpory bezpečné dopravy, manipulace a likvidace vyhořelého jaderného paliva a radioaktivního odpadu a
 - vypracovávání a provádění strategií pro vyřazování z provozu stávajících zařízení a sanaci bývalých jaderných areálů,
- prosazování účinných regulativních rámců, postupů a systémů s cílem zajistit adekvátní ochranu před ionizujícím zářením z radioaktivních materiálů, zvláště z vysoce aktivních radioaktivních zdrojů a jejich bezpečnou likvidaci,
- vytváření potřebného regulativního rámce a metodik pro realizaci dozoru nad jadernou bezpečností, včetně řádného účtování a kontroly štěpných materiálů na úrovni státu a provozovatelů,
- zavedení účinných mechanismů pro předcházení nehod s radiologickými důsledky jakož i zmírnění následků takových případných nehod a pro připravenost nouzových plánů a reakci na mimořádné události, opatření v oblasti civilní ochrany a obnovy,
- opatření na podporu mezinárodní spolupráce (včetně opatření v rámci příslušných mezinárodních organizací, zejména IAEA) ve výše uvedených oblastech, včetně provádění a monitorování dodržování mezinárodních úmluv a smluv, výměny informací, odborného vzdělávání a výzkumu.

Tyto prostředky jsou určeny k monitorování a výzkumu důsledků havárie v Černobyli pro zdraví lidí a životní prostředí v sousedních zemích, zejména na Ukrajině a v Bělorusku, a také jejich sociálně-ekonomických dopadů.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí přijatých opatření, která mají pokrýt další finanční účast Komise ve Fondu pro kryt reaktoru v Černobyli.

Veškerý příjem z finančních příspěvků členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Unie a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu, může vést k poskytnutí dodatečných prostředků. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů jsou účelově vázanými příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky zapsané do linie výdajů na správní podporu budou stanoveny dohodou o příspěvcích pro každý operační program, přičemž průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2006/908/ES, Euratom ze dne 4. prosince 2006 o první splátce třetího příspěvku Společenství do Evropské banky pro obnovu a rozvoj ve prospěch Fondu pro kryt reaktoru v Černobyli (Úř. věst. L 346, 9.12.2006, s. 28).

Nařízení Rady (Euratom) č. 300/2007 ze dne 19. února 2007, kterým se zřizuje nástroj pro spolupráci v oblasti jaderné bezpečnosti (Úř. věst. L 81, 22.3.2007, s. 1).

Článek 19 06 06 — Konzulární spolupráce

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na financování podpůrných, zejména logistických, opatření ve prospěch misí členských států hlavně v období krize, a to v rámci konzulární spolupráce. Tyto činnosti jsou založeny na čl. 20 odst. 2 písm. c) a článku 23 Smlouvy o fungování Evropské unie o ochraně občanů Unie, jejichž členský stát nemá ve třetí zemi zastoupení, a na článku 35 Smlouvy o Evropské unii, kterým se delegacím Unie svěřuje úloha provádět čl. 20 odst. 2 písm. c) Smlouvy o fungování EU ve spolupráci s misemi členských států.

Právní základ

Úlohy vyplývající ze zvláštní pravomoci svěřené Komisi přímo ze zakládajících smluv podle čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 19 06 07 — Pilotní projekt – Podpora kontrolních a ochranných opatření pro plavidla Unie plavící se oblastmi, v nichž hrozí pirátství

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	340 000	p.m.	600 000	0,—	680 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí studia a analýzy možných prostředků poskytnutí podpory na financování, řízení a koordinaci kontrolních a ochranných opatření pro plavidla Unie plavící se oblastmi, v nichž hrozí mezinárodní pirátství.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 19 06 08 — Přípravná akce – Mimořádná pomoc v reakci na finanční a hospodářskou krizi v rozvojových zemích

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	200 000	p.m.	200 000	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí krizových a krátkodobých opatření na zmírnění dopadu světové finanční a hospodářské krizi v nejohroženějších a nejméně stabilních zemích, na něž se vztahuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

Činnosti financované v rámci těchto prostředků mohou zahrnovat opatření na zmírnění sociálních dopadů krize, včetně sítí sociálního zabezpečení, iniciativ zaměřených na vytváření pracovních příležitostí a akce na zajištění odpovídajících sociálních služeb.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 19 06 09 — Pilotní projekt – Program mírotvorných činností nevládních organizací

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000,00	0,—

Poznámky

Tyto prostředky, které jsou doplňkem k činnostem zaměřeným na budování kapacit, jež jsou součástí partnerství pro budování míru v rámci nástroje stability, jsou určeny k financování programu nevládních organizací zaměřeného na mírotvorné činnosti, což je v souladu se závazky Unie předcházet konfliktům a budovat mír za jejichmi hranicemi.

Činnosti financované v rámci tohoto pilotního projektu budou zahrnovat: výzkum a analýzu konkrétních konfliktů; podporu mírových procesů, mediace a dialogu; podporu procesů odzbrojování, demobilizace a reintegrace a v širším měřítku podporu hospodářského rozvoje po skončení konfliktu; podporu účasti místních aktérů na mírovém urovnání konfliktu; zapojení občanské společnosti do reformy bezpečnostních složek, reformy justice a postupů přechodného soudnictví; prosazování rozvojových praktik s ohledem na konflikt; prosazování podpory mírotvorné činnosti a předcházení násilným konfliktům na mezinárodní i národní úrovni; vytvoření a správa systémů včasného varování; podporu role žen v mírotvorné činnosti; udržování míru ze strany neozbrojených civilistů; nasazení profesionálů s cílem podpořit místní aktéry, omezit násilí a bránit mu, podporovat dialog, trvalý mír a společenské uspořádání, které nebude náchylné ke konfliktům.

Tento pilotní projekt by také mohl sloužit jako zkouška podpory Unie pro mírotvorné činnosti nevládních organizací, a mohl by tudíž vyústit ve vytvoření stálého mechanismu pro krátkodobé, střednědobé a dlouhodobé financování činností v této oblasti.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

KAPITOLA 19 08 — EVROPSKÁ POLITIKA SOUSEDSTVÍ A VZTAHY S RUSKEM

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
19 08	Evropská politika sousedství a vztahy s Ruskem								
19 08 01	Finanční spolupráce v oblasti evropského sousedství a partnerství								
19 08 01 01	Finanční spolupráce v oblasti evropského sousedství a partnerství se zeměmi Středomoří	4	1 203 630 000	660 848 229	1 243 861 010	671 552 312	900 922 000,00	588 971 822,37	89,12 %
19 08 01 02	Evropské sousedství a partnerství: finanční pomoc Palestině, mírovému procesu a UNRWA	4	300 000 000	247 915 441	200 000 000	180 000 000	413 739 425,01	318 333 055,02	128,40 %
19 08 01 03	Finanční spolupráce v oblasti evropského sousedství a partnerství s východní Evropou	4	822 850 000	362 858 337	728 385 000	343 699 712	571 009 452,35	394 436 116,08	108,70 %
19 08 01 04	Pilotní projekt – Prevence a obnova mořského dna v Baltském moři	4	p.m.	p.m.	p.m.	500 000	0,—	784 294,14	
19 08 01 05	Přípravná akce – Menšiny v Rusku – Rozvíjení kultury, sdělovacích prostředků a občanské společnosti	4	p.m.	1 286 000	p.m.	2 500 000	0,—	832 656,69	64,75 %

19 08 01 06	Přípravná akce – Nová evropsko-středomořská strategie na podporu zaměstnanosti mladých lidí	4	p.m.	750 000	1 500 000	750 000				
19 08 01 08	Pilotní projekt – Financování evropské politiky sousedství – Příprava pracovníků pro pracovní místa související s politikou sousedství EU	4	p.m.	550 000	p.m.	560 000	0,—	142 481,04	25,91 %	
	<i>Článek 19 08 01 — Dílčí součet</i>			2 326 480 000	1 274 208 007	2 173 746 010	1 199 562 024	1 885 670 877,36	1 303 500 425,34	102,30 %
19 08 02	Přeshraniční spolupráce (CBC) – Evropský nástroj sousedství a partnerství (ENPI)									
19 08 02 01	Přeshraniční spolupráce (CBC) – Příspěvek z okruhu 4	4		83 988 073	71 363 860	92 775 000	76 364 721	83 529 000,00	77 494 764,93	108,59 %
19 08 02 02	Přeshraniční spolupráce (CBC) – Příspěvek z podokruhu 1b (Regionální politika)	1.2		80 816 627	85 200 000	99 221 636	78 000 000	97 668 066,00	67 918 294,92	79,72 %
	<i>Článek 19 08 02 — Dílčí součet</i>			164 804 700	156 563 860	191 996 636	154 364 721	181 197 066,00	145 413 059,85	92,88 %
19 08 03	Uzavření finančních protokolů se zeměmi Středomoří	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—		
	Kapitola 19 08 — Celkem			2 491 284 700	1 430 771 867	2 365 742 646	1 353 926 745	2 066 867 943,36	1 448 913 485,19	101,27 %

Poznámky

Unie usiluje o vytvoření prostoru prosperity a dobrých sousedských vztahů, do něhož budou patřit její členské státy a sousední partnerské země⁷. Za tím účelem Unie uzavřela dohody s bezprostředně sousedícími zeměmi a k jejich provádění schválila akční plány evropské politiky sousedství. Tento sjednaný rámec má za cíl rozvinout pevnější a hlubší vztahy na základě společných hodnot a vzájemného zájmu se zapojením značného stupně hospodářské integrace a politické spolupráce. Unie rovněž buduje skutečné strategické partnerství s Ruskem založené na společných zájmech, sdílených hodnotách a vytváření čtyř „společných prostorů“. Prostředky v této kapitole jsou určeny na pokrytí kooperativních opatření na podporu provádění těchto dohod. Z cílů politiky Unie bude vycházet spolupráce se zeměmi, s nimiž takové dohody nebyly podepsány nebo neexistují, např. s Běloruskem, Libyí či Sýrií.

Článek 19 08 01 — Finanční spolupráce v oblasti evropského sousedství a partnerství

Bod 19 08 01 01 — Finanční spolupráce v oblasti evropského sousedství a partnerství se zeměmi Středomoří

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 203 630 000	660 848 229	1 243 861 010	671 552 312	900 922 000,00	588 971 822,37

Poznámky

V souladu s ustanoveními finančního nařízení je část těchto prostředků určena na činnosti, které jako dobrovolníci vykonávají zkušení odborníci z Evropské unie v rámci ESSN (European Senior Services Network), mj. na technickou pomoc, poradenství a školení ve vybraných podnicích veřejného nebo soukromého sektoru.

Tyto prostředky jsou určeny zejména na financování spolupráce, jež má podporovat zejména realizaci víceletých orientačních programů na období 2007–2010 a 2011–2013 podle akčních plánů v rámci evropské politiky sousedství, jež byly sjednány se sousedními státy Unie ve Středomoří. Budou použity i na podporu provádění regionálního orientačního programu na období 2011–2012 a několika opatření v rámci Unie pro Středomoří, jež byla ustavena na pařížském summitu 13. července 2008. Budou se týkat mimo jiné těchto oblastí spolupráce:

- podpora politického dialogu a reformy,
- podpora legislativního a regulativního sblížení a povzbuzování progresivní účasti partnerských zemí na vnitřním trhu a intenzifikace obchodní výměny,
- upevňování celostátních institucí odpovědných za vývoj a provádění politik v těch oblastech, které upravují dohody o přidružení,

⁷ Jedná se o 17 zemí, z nichž 7 (Arménie, Ázerbájdžán, Bělorusko, Gruzie, Moldavsko, Ruská federace a Ukrajina) se nachází na východ od Unie a 10 (Alžírsko, Egypt, Jordánsko, Izrael, Libanon, Libye, Maroko, Palestinská samospráva, Sýrie a Tunisko) leží na jih od Unie.

- podpora dodržování lidských práv a základních svobod a důslednějšího dodržování práv menšin, boj proti antisemitismu, prosazování rovnosti žen a mužů a nediskriminace, a také podpora řádné veřejné správy,
- podpora udržitelného rozvoje a přispívání ke snižování chudoby,
- podpora modernizace hospodářství, podpora investic do regionu a posilování malých a středních podniků,
- vybudování lepšího dopravního a energetického propojení mezi Uníí a sousedními zeměmi jakož i mezi samotnými sousedními zeměmi a řešení hrozeb pro naše společné životní prostředí,
- podpora akcí, které přispívají k řešení konfliktů,
- podpora rozvoje občanské společnosti, mimo jiné prosazování sociálního začlenění a podpora nedostatečně zastoupených skupin v jejich zviditelnění a účasti na veřejném životě a v politickém systému,
- podpora mezilidských kontaktů a výměn v oblasti vzdělávání, výzkumu a kultury,
- příspěvek k financování operací Agentury OSN pro pomoc a podporu palestinským uprchlíkům (UNRWA) v Libanonu, v Sýrii a v Jordánsku, a zvláště jejich zdravotnických, vzdělávacích a sociálních programů,
- podpora regionální integrace v kontextu evropsko-středomořského partnerství a zvláště podpora regionální spolupráce, budování sítí a partnerských vazeb mezi veřejnoprávními a soukromými neziskovými organizacemi za účelem výměny znalostí a optimálních postupů ve všech příslušných oblastech,
- podpora akcí v oblasti migrace určených mimo jiné k posilování vazeb mezi migrací a rozvojem, potírání nelegálního přistěhovalectví a usnadnění zpětného přebírání osob; tyto akce doplní akce financované z přidělu na NEPS (ENPI), tj. z bodu 19 02 01 „Spolupráce s třetími zeměmi v oblasti migrace a azylu“,
- podpora programů a kampaní zaměřených na podporu nenásilí jako vhodného způsobu pro předcházení konfliktům, ochranu menšin a posílení svobodných a spravedlivých společností; podpora iniciativ prosazujících dodržování zákonnosti a zásad právního státu nenásilnými prostředky, podpora nenásilných akcí je prováděna zejména: formou nenásilného posilování postavení utlačovaných osob, zejména etnických a jiných menšin, prostřednictvím rozhlasových programů (šíření osvědčených postupů pro obyvatelstvo a školení aktivistů a poskytování informací utlačovaným osobám),
- horizontální viditelnost pomoci Unie a informační akce a opatření přímo spojené s dosahováním cílů akcí Unie v třetích zemích Středomoří.

Rozdělení finančních prostředků mezi přijímající země a oblasti spolupráce by mělo vycházet ze zásady „více za více“ a jednotlivé přiděly by se případně měly zvýšit nebo snížit tak, aby odrážely úroveň politického pokroku dosaženého partnerskou vládou.

Dojde-li v dané zemi k vážnému zhoršení v oblasti svobody, demokracie, respektování základních práv, základních svobod a právního státu, může být pomoc Unie snížena a využita především k podpoře nestátních subjektů a opatření namířených na podporu lidských práv a základních svobod. S výjimkou humanitární pomoci a poskytování pomoci ze strany nevládních organizací, agentur OSN či nestranných subjektů by pomoc neměla být poskytována vládám, které jsou odpovědné za zřetelné zhoršování situace v oblasti demokracie, právního státu a dodržování základních práv a svobod.

Veškerý příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Uníí a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu, může vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů jsou účelově vázanými příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky zapsané do linie výdajů na administrativní podporu budou stanoveny dohodou o příspěvcích pro každý operační program, přičemž průměr nepřesáhne 4 % příspěvků na odpovídající program pro každou kapitolu.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení. Odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Tyto prostředky jsou určeny také na pokrytí výdajů na:

- studium dopadů změny klimatu na kvalitu vody ve Středomoří,
- studium znečištění pobřeží ve Středomoří,
- zkoumání stavu podmořské energetické infrastruktury (plynovodů, ropovodů, elektrických kabelů atd.),
- podpora rozvoje sítí veřejných a soukromých výzkumných center zapojených do monitorování vody ve středomořské oblasti a stavu pobřeží, pokud jde o výměnu informací, sdílení výsledků výzkumu, a rozvoj společných návrhů pro intervenční a ochranné politiky.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1638/2006 ze dne 24. října 2006 o obecných ustanoveních o zřízení evropského nástroje sousedství a partnerství (Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 1).

Bod 19 08 01 02 — Evropské sousedství a partnerství: finanční pomoc Palestině, mírovému procesu a UNRWA

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
300 000 000	247 915 441	200 000 000	180 000 000	413 739 425,01	318 333 055,02

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí operací ve prospěch palestinského lidu a okupovaných palestinských území na Západním břehu a v pásnu Gazy v kontextu středovýchodního mírového procesu.

Operace mají především tyto cíle:

- podpořit budování státu a rozvoj institucí,
- podpořit sociální a hospodářský rozvoj,
- zmírnit dopady zhoršujících se hospodářských, fiskálních a humanitárních podmínek na palestinské obyvatelstvo cestou poskytování základních služeb a další podpory,
- přispět k úsilí o rekonstrukci v Gaze,
- přispět k financování operací Agentury OSN pro pomoc a podporu palestinským uprchlíkům (UNRWA) a zvláště jejich zdravotnických, vzdělávacích a sociálních programů,
- financovat přípravné operace orientované na podporu spolupráce mezi Izraelem a jeho sousedy v kontextu mírového procesu, zejména co se týče institucí, ekonomických záležitostí, vody, životního prostředí a energie,
- financovat činnosti určené k vytváření veřejného mínění příznivého k mírovému procesu,
- financovat informovanost (včetně informací v arabštině a hebrejštině) a šíření informací o izraelsko-palestinské spolupráci,
- podporovat dodržování lidských práv a základních svobod, podporovat důslednější dodržování práv menšin, bojovat proti antisemitismu a prosazovat rovnost žen a mužů a nediskriminaci,
- posílit rozvoj občanské společnosti, s cílem mj. podpořit sociální začlenění.

Veškerý příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Uníí a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu, může vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů jsou účelově vázanými příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky zapsané do linie výdajů na administrativní podporu budou stanoveny dohodou o příspěvcích pro každý operační program, přičemž průměr nepřesáhne 4 % příspěvků na odpovídající program pro každou kapitolu.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1638/2006 ze dne 24. října 2006 o obecných ustanoveních o zřízení evropského nástroje sousedství a partnerství (Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 1).

Bod 19 08 01 03 — Finanční spolupráce v oblasti evropského sousedství a partnerství s východní Evropou

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
822 850 000	362 858 337	728 385 000	343 699 712	571 009 452,35	394 436 116,08

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny zejména na financování spolupráce zaměřené hlavně na podporu provádění dohod a akčních plánů v rámci evropské politiky sousedství uzavřených s východními sousedy Unie, jakož i na bilaterální a multilaterální činnosti v rámci východního partnerství. Budou použity též k podpoře strategického partnerství mezi Unií a Ruskem cestou provádění čtyř společných prostorů, k nimž patří hospodářská spolupráce, svoboda, bezpečnost a spravedlnost, vnější bezpečnost a dále výzkum a vzdělávání, včetně kultury. Tato spolupráce bude zahrnovat mimo jiné tyto oblasti spolupráce:

- podpora politického dialogu a demokratické reformy,
- podpora legislativního a regulativního sblížení a povzbuzování progresivní účasti partnerských zemí na vnitřním trhu a zesílení obchodní výměny,
- posílení celostátních institucí odpovědných za vývoj a provádění politik v těch oblastech, které upravují dohody o přidružení, např. prostřednictvím partnerství měst a mechanismů technické pomoci, jako je TAIEX,
- podpora dodržování lidských práv, jako jsou svoboda sdělovacích prostředků a svoboda vyjadřování,
- podpora řádné správy věcí veřejných a boj proti korupci,
- prosazování rovnosti žen a mužů,
- podpora přechodu na tržní hospodářství a modernizace hospodářství, podpora investic do regionu a posilování malých a středních podniků,
- podpora udržitelného rozvoje a rozvoje venkova a přispívání k omezování chudoby,
- vybudování lepšího dopravního a energetického propojení mezi Unií a sousedními zeměmi, jakož i mezi samotnými sousedními zeměmi, a řešení hrozeb pro společné životní prostředí,
- podpora akcí, které přispívají k řešení a prevenci konfliktů v oblastech sužovaných zamrzlými konflikty,
- podpora rozvoje občanské společnosti, mimo jiné prosazování sociálního začlenění a podpora nedostatečně zastoupených skupin v jejich zviditelnění a účasti na veřejném životě a v politickém systému,
- podpora mezilidských kontaktů a výměn v oblasti vzdělávání, výzkumu a kultury,
- podpora regionální spolupráce, včetně spolupráce v kontextu „černomořské synergie“ a východního partnerství,
- podpora akcí v oblasti migrace určených mimo jiné k posilování vazeb mezi migrací a rozvojem, potírání nelegálního přistěhovalectví a usnadnění zpětného přebírání osob; tyto akce doplní činnosti financované z prostředků v rámci článku 19 02 01 (spolupráce s třetími zeměmi v oblasti migrace a azylu).

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na financování výzkumu v oblasti lidského zdraví a udržitelného rozvoje Ukrajiny a Běloruska, zejména pokud jde o zlepšení zdravotních podmínek v oblastech postižených černobylskou katastrofou.

Tyto prostředky jsou určeny také na financování opatření k budování vzájemné důvěry v oblastech Gruzie, kde konflikty uvízly na mrtvém bodě, Podněstří a na separatistických územích Abcházie a Jižní Osetie, a místních projektů budování vzájemné důvěry a hospodářské obnovy v Náhorním Karabachu.

Prostředky z tohoto bodu budou využity také pro akce namířené na informování široké veřejnosti a potenciální příjemce pomoci a na zviditelnění pomoci Unie.

Rozdělení finančních prostředků mezi přijímající země a oblasti spolupráce by mělo vycházet ze zásady „více za více“ a jednotlivé příjedy by se případně měly zvýšit nebo snížit tak, aby odrážely úroveň politického pokroku dosaženého partnerskou vládou.

Dojde-li v dané zemi k vážnému zhoršení v oblasti svobody, demokracie, respektování základních práv, základních svobod a právního státu, může být pomoc Unie snížena a využita především k podpoře nestátních subjektů a opatření namířených na podporu lidských práv a základních svobod. S výjimkou humanitární pomoci a poskytování pomoci ze strany nevládních organizací, agentur OSN či nestranných subjektů by pomoc neměla být poskytována vládám, které jsou odpovědné za zřetelné zhoršování situace v oblasti demokracie, právního státu a dodržování základních práv a svobod.

Veškerý příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Unií a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu, může vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů jsou účelově vázanými příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky zapsané do linie výdajů na administrativní podporu budou stanoveny dohodou o příspěvcích pro každý operační program, přičemž průměr nepřesáhne 4 % příspěvků na odpovídající program pro každou kapitolu.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském

prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení. Odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Část těchto prostředků bude přidělena na dodatečnou podporu cílů strategie v oblasti Baltského moře. Tato podpora vyčleněná na rok 2010 a 2011 se provádí ve prospěch Severní dimenze v rámci orientačních programů pro oblast na východ od EU a meziregionálních orientačních programů. Další rámce pro provádění podpory Baltského moře případně zahrnují program pro oblast Baltského moře, akční plán HELCOM pro Baltské moře, společný výzkumný program v oblasti Baltského moře BONUS-169 a další.

V souladu s finančním nařízením je část těchto prostředků určena na činnosti, které jako dobrovolníci vykonávají zkušení odborníci z Evropské unie v rámci ESSN (European Senior Services Network), mj. na technickou pomoc, poradenství a školení ve vybraných podnicích veřejného nebo soukromého sektoru.

Část těchto prostředků bude přidělena na dodatečnou podporu cílů strategie pro region Baltského moře. Tuto podporu lze poskytnout buď přímo projektům v rámci strategie EU pro region Baltského moře, nebo případně podporou iniciativ, jako jsou např. Severní dimenze v rámci orientačních programů pro oblast na východ od EU a meziregionálních orientačních programů, programu pro oblast Baltského moře, akčního plánu HELCOM pro Baltské moře a společného výzkumného programu v oblasti Baltského moře BONUS-169.

Tyto prostředky jsou určeny zejména na financování spolupráce zaměřené hlavně na podporu provádění dohod a akčních plánů v rámci evropské politiky sousedství uzavřených s východními sousedy Unie, jakož i na bilaterální a multilaterální činnosti v rámci východního partnerství. Budou použity též k podpoře strategického partnerství mezi Uníí a Ruskem cestou provádění čtyř společných prostorů, k nimž patří hospodářská spolupráce, svoboda, bezpečnost a spravedlnost, vnější bezpečnost a dále výzkum a vzdělávání, včetně kultury. Tato spolupráce bude zahrnovat mimo jiné tyto oblasti spolupráce:

- podpora politického dialogu a demokratické reformy,
- podpora legislativního a regulativního sblížení a povzbuzování progresivní účasti partnerských zemí na vnitřním trhu a zesílení obchodní výměny,
- posílení celostátních institucí odpovědných za vývoj a provádění politik v těch oblastech, které upravují dohody o přidružení, např. prostřednictvím partnerství měst a mechanismů technické pomoci, jako je TAIEX,
- podpora dodržování lidských práv, jako jsou svoboda sdělovacích prostředků a svoboda vyjadřování,
- podpora řádné správy věcí veřejných a boj proti korupci,
- prosazování rovnosti žen a mužů,
- podpora přechodu na tržní hospodářství a modernizace hospodářství, podpora investic do regionu a posilování malých a středních podniků,
- podpora udržitelného rozvoje a rozvoje venkova a přispívání k omezování chudoby,
- vybudování lepšího dopravního a energetického propojení mezi Uníí a sousedními zeměmi, jakož i mezi samotnými sousedními zeměmi, a řešení hrozeb pro společné životní prostředí,
- podpora akcí, které přispívají k řešení a prevenci konfliktů v oblastech sužovaných zamrzlými konflikty,
- podpora rozvoje občanské společnosti, mimo jiné prosazování sociálního začlenění a podpora nedostatečně zastoupených skupin v jejich zviditelnění a účasti na veřejném životě a v politickém systému,
- podpora mezilidských kontaktů a výměn v oblasti vzdělávání, výzkumu a kultury,
- podpora regionální spolupráce, včetně spolupráce v kontextu „černomořské synergie“ a východního partnerství,
- podpora akcí v oblasti migrace určených mimo jiné k posilování vazeb mezi migrací a rozvojem, potírání nelegálního přistěhovalectví a usnadnění zpětného přebírání osob, tyto akce doplní činnosti financované z prostředků v rámci článku 19 02 01 (Spolupráce s třetími zeměmi v oblasti migrace a azylu),
- podpora programů a kampaní zaměřených na prosazování nenásilí jako vhodného způsobu pro předcházení konfliktům, ochranu menšin a posílení svobodných a spravedlivých společností; také podpora iniciativ prosazujících dodržování zákonnosti a zásad právního státu nenásilnými prostředky, podpora nenásilných akcí je prováděna zejména: formou nenásilného posilování postavení utlačovaných osob, zejména etnických a jiných menšin, prostřednictvím rozhlasových programů (šíření osvědčených postupů pro obyvatelstvo a školení aktivistů a poskytování informací utlačovaným osobám);

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1638/2006 ze dne 24. října 2006 o obecných ustanoveních o zřízení evropského

nástroje sousedství a partnerství (Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 1).

Bod 19 08 01 04 — Pilotní projekt – Prevence a obnova mořského dna v Baltském moři

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	500 000	0,—	784 294,14

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na financování pilotního projektu, jehož cílem je zkoumat předcházení potenciálnímu znečištění v důsledku skladování odpadu na dně moře a vyzkoušet způsoby obnovování hlubinných vrstev Baltského moře.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1)

Bod 19 08 01 05 — Přípravná akce – Menšiny v Rusku – Rozvíjení kultury, sdělovacích prostředků a občanské společnosti

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	1 286 000	p.m.	2 500 000	0,—	832 656,69

Poznámky

Záměrem této přípravné akce je navázat efektivní partnerství s Ruskou federací s cílem podporovat kulturu, vzdělávání, sdělovací prostředky a občanskou společnost mnoha etnických a národnostních menšin v Rusku. V rámci této přípravné akce bude poskytována pomoc činnostem souvisejícím s podporou a rozvojem původní kultury jednotlivých menšin a jejich vzdělávání, sdělovacích prostředků a občanské společnosti.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 19 08 01 06 — Přípravná akce – Nová evropsko-středomořská strategie na podporu zaměstnanosti mladých lidí

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	750 000	1 500 000	750 000		

Poznámky

V rámci nového demokratizačního hnutí v sousedních zemích jižního Středomoří je obousměrný pohyb mladých pracovníků z obou stran Středomoří na profesní úrovni základním předpokladem pro upevnění demokracie a začlenění mladých pracovníků do trhu práce.

Hlavním cílem přípravné akce je podporovat a rozšiřovat vzájemnou výměnu mladých pracovníků na obou stranách Středomoří. Tyto činnosti budou také zahrnovat odborné stáže.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 19 08 01 08 — Pilotní projekt – Financování evropské politiky sousedství – Příprava pracovníků pro pracovní místa související s politikou sousedství EU

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	550 000	p.m.	560 000	0,—	142 481,04

Poznámky

Nová, rozšířená evropská politika sousedství, jak ji navrhly ve svých rozhodnutích a usneseních Evropský parlament a Rada, a to zejména vzhledem k dvěma rozsáhlým projektům této politiky sousedství, tj. Unie pro Středomoří a východní partnerství, vyžadují přípravu budoucích kontaktních míst Unie – tedy pracovníků na místech souvisejících s politikou sousedství Unie v sousedních zemích, od Maroka po Bělorusko. Tito pracovníci by měli být plně a na profesionální úrovni obeznámeni s věcnou podstatou a duchem politik a institucí Unie a *acquis* Unie.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 19 08 02 — Přeshraniční spolupráce (CBC) – Evropský nástroj sousedství a partnerství (ENPI)

Poznámky

Přeshraniční spolupráce na vnějších hranicích Unie je prvořadou prioritou jak evropské politiky sousedství tak strategického partnerství Unie s Ruskem, jakož i „Černomořské synergie“. Přijetí nástroje evropského sousedství a partnerství (ENPI) významně rozšířilo rozsah přeshraniční spolupráce jak v kvalitativním, tak v kvantitativním smyslu. Podle nového přístupu budou programy přeshraniční spolupráce na vnějších hranicích Unie čerpat prostředky z externích i interních okruhů souhrnného rozpočtu Unie a budou prováděny podle jednoho souboru pravidel, zejména těch, jež byly stanoveny v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1638/2006 ze dne 24. října 2006 o obecných ustanoveních o zřízení evropského nástroje sousedství a partnerství (Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 1). Celková výše příspěvků z obou okruhů je uvedena ve dvou bodech rozpočtu v tomto článku.

Z těchto prostředků se má financovat řada programů přeshraniční spolupráce probíhajících podél celých pozemních a námořních hranic. Tyto programy poslouží jako zřetelný signál, že Unie nechce zakládat nové dělící čáry a posílí partnerství mezi hraničními regiony Unie a sousedních zemí a pomohou jim řešit společné problémy rozvoje. Zaměří se na těchto pět hlavních cílů:

- podporu hospodářského a sociálního rozvoje v regionech na obou stranách společných hranic,
- spolupráci při řešení společných problémů v takových oblastech, jako je životní prostředí, veřejné zdraví a předcházení organizovanému zločinu a boj s ním,
- zajištění účinné ochrany a bezpečnosti hranic,
- podporu místních, přeshraničních akcí podporujících mezilidské kontakty,
- posílení rozvoje občanské společnosti s cílem mj. podpořit sociální začlenění.

Prostředky z tohoto článku budou využity také na akce zaměřené na zvýšení míry a kapacity čerpání prostředků a na akce zaměřené na informování široké veřejnosti a potenciálních příjemců pomoci a na větší zviditelnění pomoci Unie.

Rozdělení finančních prostředků mezi přijímající země a oblasti spolupráce by mělo vycházet ze zásady „více za více“ a jednotlivé přiděly by se případně měly zvýšit nebo snížit tak, aby odrážely úroveň politického pokroku dosaženého partnerskou vládou.

Dojde-li v dané zemi k vážnému zhoršení v oblasti svobody, demokracie, respektování základních práv, základních svobod a právního

státu, může být pomoc Unie snížena a využita především k podpoře nestátních subjektů a opatření namířených na podporu lidských práv a základních svobod. S výjimkou humanitární pomoci a poskytování pomoci ze strany nevládních organizací, agentur OSN či nestranných subjektů by pomoc neměla být poskytována vládám, které jsou odpovědné za zřetelné zhoršování situace v oblasti demokracie, právního státu a dodržování základních práv a svobod.

Bod 19 08 02 01 — Přeshraniční spolupráce (CBC) – Příspěvek z okruhu 4

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
83 988 073	71 363 860	92 775 000	76 364 721	83 529 000,00	77 494 764,93

Poznámky

Veškerý příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Unii a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu, může vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů jsou účelově vázanými příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky zapsané do linie výdajů na administrativní podporu budou stanoveny dohodou o příspěvcích pro každý operační program, přičemž průměr nepřesáhne 4 % příspěvků na odpovídající program pro každou kapitolu.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1638/2006 ze dne 24. října 2006 o obecných ustanoveních o zřízení evropského nástroje sousedství a partnerství (Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 1).

Bod 19 08 02 02 — Přeshraniční spolupráce (CBC) – Příspěvek z podokruhu 1b (Regionální politika)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
80 816 627	85 200 000	99 221 636	78 000 000	97 668 066,00	67 918 294,92

Poznámky

Veškerý příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Unii a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu, může vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů jsou účelově vázanými příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky zapsané do linie výdajů na administrativní podporu budou stanoveny dohodou o příspěvcích pro každý operační program, přičemž průměr nepřesáhne 4 % příspěvků na odpovídající program pro každou kapitolu.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1638/2006 ze dne 24. října 2006 o obecných ustanoveních o zřízení evropského nástroje sousedství a partnerství (Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 1).

Článek 19 08 03 — Uzavření finančních protokolů se zeměmi Středomoří

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dokončení finančních protokolů se zeměmi Středomoří. Mimo jiné zahrnují podporu evropsko-středomořského investičního nástroje v rámci Evropské investiční banky a pokrývá realizaci finanční pomoci na třetí a čtvrtou generaci finančních protokolů se zeměmi v jižní oblasti Střezozemního moře, která nepochází od EIB. Protokoly zahrnují období od 1. listopadu 1986 do 31. října 1991 pro třetí generaci finančních protokolů a období od 1. listopadu 1991 do 31. října 1996 pro čtvrtou generaci finančních protokolů.

Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 2210/78 ze dne 26. září 1978 o uzavření dohody o spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Alžírskou demokratickou a lidovou republikou (Úř. věst. L 263, 27.9.1978, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 2211/78 ze dne 26. září 1978 o uzavření dohody o spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Marockým královstvím (Úř. věst. L 264, 27.9.1978, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 2212/78 ze dne 26. září 1978 o uzavření dohody o spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Tuniskou republikou (Úř. věst. L 265, 27.9.1978, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 2213/78 ze dne 26. září 1978 o uzavření dohody o spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Egyptskou arabskou republikou (Úř. věst. L 266, 27.9.1978, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 2214/78 ze dne 26. září 1978 o uzavření Dohody o spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Libanonskou republikou (Úř. věst. L 267, 27.9.1978, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 2215/78 ze dne 26. září 1978 o uzavření Dohody o spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Jordánským hášimovským královstvím (Úř. věst. L 268, 27.9.1978, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 2216/78 ze dne 26. září 1978 o uzavření Dohody o spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Sýrskou arabskou republikou (Úř. věst. L 269, 27.9.1978, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 3177/82 ze dne 22. listopadu 1982 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Alžírskou demokratickou a lidovou republikou (Úř. věst. L 337, 29.11.1982, s. 1).

Nařízení Rady (EHS) č. 3178/82 ze dne 22. listopadu 1982 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Arabskou republikou Egypt (Úř. věst. L 337, 29.11.1982, s. 8).

Nařízení Rady (EHS) č. 3179/82 ze dne 22. listopadu 1982 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Jordánským hášimovským královstvím (Úř. věst. L 337, 29.11.1982, s. 15).

Nařízení Rady (EHS) č. 3180/82 ze dne 22. listopadu 1982 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Libanonskou republikou (Úř. věst. L 337, 29.11.1982, s. 22).

Nařízení Rady (EHS) č. 3181/82 ze dne 22. listopadu 1982 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Marockým královstvím (Úř. věst. L 337, 29.11.1982, s. 29).

Nařízení Rady (EHS) č. 3182/82 ze dne 22. listopadu 1982 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Sýrskou arabskou republikou (Úř. věst. L 337, 29.11.1982, s. 36).

Nařízení Rady (EHS) č. 3183/82 ze dne 22. listopadu 1982 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Tuniskou republikou (Úř. věst. L 337, 29.11.1982, s. 43).

Rozhodnutí Rady 88/30/EHS ze dne 21. prosince 1987 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Alžírskou demokratickou a lidovou republikou (Úř. věst. L 22, 27.1.1988, s. 1).

Rozhodnutí Rady 88/31/EHS ze dne 21. prosince 1987 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Arabskou republikou Egypt (Úř. věst. L 22, 27.1.1988, s. 9).

Rozhodnutí Rady 88/32/EHS ze dne 21. prosince 1987 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Jordánským hášimovským královstvím (Úř. věst. L 22, 27.1.1988, s. 17).

Rozhodnutí Rady 88/33/EHS ze dne 21. prosince 1987 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským

hospodářským společenstvím a Libanonskou republikou (Úř. věst. L 22, 27.1.1988, s. 25).

Rozhodnutí Rady 88/34/EHS ze dne 21. prosince 1987 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Tuniskou republikou (Úř. věst. L 22, 27.1.1988, s. 33).

Rozhodnutí Rady 88/453/EHS ze dne 30. června 1988 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Marockým královstvím (Úř. věst. L 224, 13.8.1988, s. 32).

Rozhodnutí Rady 92/44/EHS ze dne 19. prosince 1991 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Tuniskou republikou (Úř. věst. L 18, 25.1.1992, s. 34).

Rozhodnutí Rady 92/206/EHS ze dne 16. března 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Alžírskou demokratickou a lidovou republikou (Úř. věst. L 94, 8.4.1992, s. 13).

Rozhodnutí Rady 92/207/EHS ze dne 16. března 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Arabskou republikou Egypt (Úř. věst. L 94, 8.4.1992, s. 21).

Rozhodnutí Rady 92/208/EHS ze dne 16. března 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Jordánským hášimovským královstvím (Úř. věst. L 94, 8.4.1992, s. 29).

Rozhodnutí Rady 92/209/EHS ze dne 16. března 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Libanonskou republikou (Úř. věst. L 94, 8.4.1992, s. 37).

Nařízení Rady (EHS) č. 1762/92 ze dne 29. června 1992 o provádění protokolů o finanční a technické spolupráci uzavřených mezi Společenstvím a třetími zeměmi Středomoří (Úř. věst. L 181, 1.7.1992, s. 1), zrušené nařízením (ES) č. 1638/2006 (Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 92/548/EHS z 16. listopadu 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Marockým královstvím (Úř. věst. L 352, 2.12.1992, s. 13).

Rozhodnutí Rady 92/549/EHS z 16. listopadu 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Syrskou arabskou republikou (Úř. věst. L 352, 2.12.1992, s. 21).

Rozhodnutí Rady 94/67/ES ze dne 24. ledna 1994 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Syrskou arabskou republikou (Úř. věst. L 32, 5.2.1994, s. 44).

Nařízení Rady (ES) č. 1734/94 ze dne 11. července 1994 o finanční a technické spolupráci se Západním břehem a pásmem Gazy (Úř. věst. L 182, 16.7.1994, s. 4), zrušené nařízením (ES) č. 1638/2006 (Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 213/96 ze dne 29. ledna 1996 o provádění finančního nástroje Investiční partneři z Evropských společenství pro země Latinské Ameriky, Asie, oblasti Středomoří a Jihoafrickou republiku (Úř. věst. L 28, 6.2.1996, s. 2).

KAPITOLA 19 09 — VZTAHY S LATINSKOU AMERIKOU

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
19 09	Vztahy s Latinskou Amerikou								
19 09 01	Spolupráce s rozvojovými zeměmi v Latinské Americe	4	371 064 000	293 386 429	364 323 000	277 589 580	351 506 000,00	281 654 274,57	96,00 %
19 09 02	Přípravná akce – Spolupráce se zeměmi Latinské Ameriky se středními příjmy	4	p.m.	500 000	p.m.	500 000	0,—	261 755,00	52,35 %
19 09 03	Jiná opatření spolupráce než oficiální rozvojová pomoc v Latinské Americe	4	16 000 000	1 976 838	10 000 000	2 863 677	0,—	0,—	
	Kapitola 19 09 — Celkem		387 064 000	295 863 267	374 323 000	280 953 257	351 506 000,00	281 916 029,57	95,29 %

Poznámky

Cílem rozvojové spolupráce v rámci této rozpočtové položky je zejména podporovat demokracii, řádnou správu věcí veřejných, úctu k lidským právům a právnímu státu a posilovat trvale udržitelný rozvoj a hospodářskou integraci a rovněž přispět ke splnění rozvojových cílů tisíciletí.

V souladu s prohlášením Komise, které se týká článku 5 nařízení (ES) č. 1905/2006 (DCI) (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41), bude

Komise – ve vztahu k zemím, jež jsou označovány Výborem pro rozvojovou pomoc OECD (DAC) jako příjemci oficiální rozvojové pomoci – i nadále každý rok podávat zprávy o měřítku, které bylo užíváno v minulosti, ale nyní je překonané, které stanovuje, že 35% podíl pomoci rozvojovým zemím je poskytován na sociální infrastrukturu a služby; příspěvek Unie by měl být v této souvislosti považován za část celkové dárcovské podpory pro sociální oblast a stupeň pružnosti musí být normou. Kromě toho, a rovněž v souladu s prohlášením Komise, se Komise bude snažit zajistit, aby 20% míra pomoci, jež je přidělována jednotlivým zemím v rámci programů zabezpečovaných DCI, byla věnována na účely základního a středního vzdělávání a základní zdravotní péče, a to prostřednictvím projektu, programu nebo rozpočtové podpory zaměřené na tyto oblasti; tato míra bude průměrem vypočítaným napříč všemi zeměpisnými oblastmi a stupeň pružnosti, např. pomoc ve výjimečných případech, musí být normou.

Před červencem každého roku poskytne Komise Evropskému parlamentu a Radě výroční zprávu o rozvojové politice a vnější pomoci Unie, při splnění veškerých regulačních požadavků na sestavování zpráv Komise a s uvedením veškerých podrobností rozvojové spolupráce, zejména rozsahu splnění cílů této spolupráce. Zpráva má za úkol zejména:

- představit strategické cíle rozvojové politiky Unie a její příspěvek na předchozí 35% míru na sociální infrastrukturu a služby a současnou 20% míru na základní a střední vzdělávání a základní zdravotní péči, v souvislosti se spoluprací mezi zeměpisnými oblastmi v rámci DCI, a zhodnotit účinnost a účelnost spolupráce, a to včetně pokroku při koordinaci rozvojové pomoci, při zlepšování soudržnosti strategie Unie v oblasti vnějších vztahů a při začleňování průřezových problematik, jako jsou rovné postavení žen a mužů, lidská práva, předcházení konfliktům a životní prostředí,
- představit hlavní výsledky hodnotících a monitorovacích zpráv ke stanovení toho, do jaké míry splňují akce v rámci rozvojové politiky své cíle,
- shrnout klíčové rysy a události týkající se spolupráce v každé zeměpisné oblasti,
- poskytnout údaje o financování podpory každého odvětví, v souladu s požadavky na podávání zpráv OECD.

Článek 19 09 01 — Spolupráce s rozvojovými zeměmi v Latinské Americe

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
371 064 000	293 386 429	364 323 000	277 589 580	351 506 000,00	281 654 274,57

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování projektů spolupráce v rozvojových zemích Latinské Ameriky, a sice:

- přispívat k institucionální podpoře řádné správy věcí veřejných a pomáhat posilovat demokracii, právní stát a dodržování lidských práv,
- podporovat sociální soudržnost, bojovat proti chudobě a vyloučení ze společnosti, přičemž zvláštní pozornost bude věnována tzv. pasti chudoby, jíž jsou vystaveny osoby se zdravotním postižením,
- podporovat podnikatelské prostředí příznivé pro malé a střední podniky prostřednictvím zákonně ustanovených vlastnických práv, omezením byrokratické zátěže, zlepšením přístupu k úvěrům a rovněž zlepšením činnosti sdružení malých a středních podniků,
- podporovat regionální integraci,
- zlepšovat úroveň vzdělání a zdravotnictví,
- prosazovat větší využívání informačních a komunikačních technologií,
- podporovat zřizování struktur zejména v nejméně rozvinutých zemích, které jim pomohou lépe se zapojit do mnohostranného systému obchodování, zvláště zlepšením jejich schopností účastnit se práce Světové obchodní organizace (WTO),
- podněcovat předávání know-how a podporovat kontakty a spolupráci mezi obchodními partnery na obou stranách,
- zajistit příznivější podmínky pro hospodářskou expanzi, a tím rozvoje v dotyčných zemích,
- podpořit udržitelné používání přírodních zdrojů, obnovitelné energie a bojovat proti změně klimatu,
- podporovat předcházení katastrofám a omezování rizik, včetně rizik spojených se změnou klimatu,
- podporovat odborové, nevládní organizace a místní iniciativy při monitorování dopadu evropských investic na národní hospodářství jednotlivých států, zejména kodexy chování a sektorové dohody zahrnující dodržování pracovních, ekologických a sociálních norem a norem v oblasti lidských práv,

- napomáhat při rozvoji občanské společnosti, podporovat nedostatečně zastoupené skupiny při získávání viditelnosti a účasti v občanské společnosti a v politickém systému, bojovat proti všem formám diskriminace a posilovat práva žen a dětí a dalších obzvláště ohrožených skupin, mj. zdravotně postižených a seniorů.

Část prostředků je určena na financování mezinárodních programů zaměřených na podporu rovnosti žen a mužů a na posilování postavení žen, a to i prostřednictvím agentury UN WOMEN.

S výjimkou humanitární pomoci by pomoc neměla být poskytována vládám, které jsou odpovědné za zřetelné zhoršování situace v oblasti demokracie, právního státu a dodržování základních práv a svobod.

Tyto prostředky jsou určeny také na vytváření infrastruktury, která pomůže zemědělským výrobcům v rozvojových zemích plnit sanitární a fytosanitární požadavky Unie, které jsou nezbytné pro vstup na trh Unie.

Je-li pomoc poskytována formou rozpočtové podpory, Komise podpoří úsilí partnerských zemí vytvářet kapacity pro parlamentní dohled a provádění auditu a zajistit transparentnost v souladu s čl. 25 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 1905/2006. Část těchto prostředků je určena na podporu, mimo jiné, iniciativ jako jsou nadace EU-LAC (o níž bylo rozhodnuto na summitu EU-LAC, jehož se zúčastnili představitelé států a vlád) a Fórum Biatritz.

Veškerý příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Unie a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu, může vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů jsou účelově vázanými příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky zapsané do linie výdajů na správní podporu budou stanoveny dohodou o příspěvcích pro každý operační program, přičemž průměr nepřesáhne 4 % příspěvků na odpovídající program pro každou kapitolu.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení. Odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

V souladu s ustanoveními finančního nařízení je část těchto prostředků určena k použití na činnosti, které jako dobrovolníci vykonávají zkušení odborníci z Unie v rámci ESSN (Evropská síť služeb starších odborníků), mj. na technickou pomoc, poradenství a školení ve vybraných podnicích veřejného nebo soukromého sektoru.

Prostředky v tomto článku podléhají hodnocení, jak je uvedeno v článku 33 nařízení (ES) č. 1905/2006. Tato hodnocení zahrnují hlediska vstupních činností a následné řady výsledků (výstup, výsledek, dopad). Výsledky hodnocení se použijí při přípravě následných opatření financovaných z těchto prostředků.

S výjimkou humanitární pomoci a poskytování pomoci ze strany nevládních organizací nebo agentur OSN či nestranných subjektů, by pomoc neměla být poskytována vládám, které jsou odpovědné za zřetelné zhoršování situace v oblasti demokracie, právního státu a dodržování základních práv a svobod.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

Odkazy na související právní akty

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 1. června 2006 o malých a středních podnicích v rozvojových zemích (Úř. věst. C 298 E, 8.12.2006, s. 171).

Článek 19 09 02 — Přípravná akce – Spolupráce se zeměmi Latinské Ameriky se středními příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	500 000	p.m.	500 000	0,—	261 755,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí na financování opatření v oblasti spolupráce se zeměmi se středními příjmy a dalšími rozvojovými zeměmi Latinské Ameriky.

Tyto prostředky jsou určeny k financování opatření v oblasti spolupráce, která nesplňují podmínky oficiální rozvojové pomoci, jak je stanovil Výbor pro rozvojovou pomoc Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj (OECD/DAC), a nevztahuje se na ně tudíž nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41), a zejména čl. 2 odst. 4 k financování opatření v oblasti spolupráce v odvětvích, která jsou schopna se rozvíjet samostatně, v důsledku čehož investice ze souhrnného rozpočtu Unie nepřispívají k odstranění chudoby v latinskoamerických zemích.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 15. února 2007 o návrhu rozhodnutí Komise o strategických dokumentech a orientačních programech pro Malajsii, Brazílii a Pákistán (Úř. věst. C 287 E, 29.11.2007, s. 374).

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 7. června 2007 o návrhu rozhodnutí Komise o zřízení regionálních strategických dokumentů a regionálních informativních plánů pro Mercosur a Latinskou Ameriku (Úř. věst. C 125 E, 22.5.2008, s. 26).

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 9. července 2008 o návrzích rozhodnutí Komise stanovujících roční akční programy pro Brazílii a Argentinu na rok 2008 (Úř. věst. C 294 E, 3.12.2009, s. 19).

Článek 19 09 03 — Jiná opatření spolupráce než oficiální rozvojová pomoc v Latinské Americe

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
16 000 000	1 976 838	10 000 000	2 863 677	0,—	0,—

Poznámky

Těmito prostředky mají být podporovány činnosti přesahující rámec rozvojové spolupráce, zaměřené na pokračování jednání s partnery na regionální a vícestranné úrovni.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1338/2011 ze dne 13. prosince 2011 o změně nařízení Rady (ES) č. 1934/2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro spolupráci s průmyslovými a jinými zeměmi a územími s vysokými příjmy (Úř. věst. L 347, 30.12.2011, s. 21).

KAPITOLA 19 10 — VZTAHY S ASIÍ, STŘEDNÍ ASIÍ A STŘEDNÍM VÝCHODEM (IRÁK, ÍRÁN, JEMEN)

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
19 10	Vztahy s Asií, Střední Asií a Středním východem (Irák, Írán, Jemen)								
19 10 01	Spolupráce s rozvojovými zeměmi Asie								
19 10 01 01	Spolupráce s rozvojovými zeměmi Asie								
		4	513 190 519	394 495 037	520 903 500	403 106 931	548 328 139,14	440 991 503,83	111,79 %
19 10 01 02	Pomoc na obnovu a rekonstrukci Afghánistánu	4	201 000 000	128 988 695	198 915 000	152 729 442	200 000 000,00	130 962 145,00	101,53 %
19 10 01 03	Přípravná akce – Obchodní a vědecké výměny s Indií	4	p.m.	3 600 000	p.m.	2 300 000	0,—	2 883 070,20	80,09 %
19 10 01 04	Přípravná akce – Obchodní a vědecké výměny s Čínou	4	p.m.	3 700 000	p.m.	3 300 000	0,—	2 898 243,18	78,33 %

19 10 01 05	Přípravná akce – Spolupráce se zeměmi Asie se středními příjmy	4	p.m.	550 000	p.m.	530 000	0,—	590 992,77	107,45 %	
19 10 01 06	Přípravná akce – Evropská unie–Asie – Integrace politiky a postupů	4	p.m.	300 000	p.m.	200 000	0,—	225 226,88	75,08 %	
	<i>Článek 19 10 01 — Dílčí součet</i>			714 190 519	531 633 732	719 818 500	562 166 373	748 328 139,14	578 551 181,86	108,83 %
19 10 02	Spolupráce s rozvojovými zeměmi střední Asie	4		104 300 000	56 339 890	105 232 000	72 546 485	93 938 166,29	66 298 539,84	117,68 %
19 10 03	Spolupráce s Irákem, Íránem a Jemenem	4		45 500 000	23 030 165	52 651 000	38 182 361	38 947 000,00	25 542 971,88	110,91 %
19 10 04	Jiná opatření spolupráce než oficiální rozvojová pomoc v Asii, Střední Asii, Iráku, Íránu a Jemenu	4		29 500 000	4 447 886	18 500 000	4 543 701	0,—	0,—	
	Kapitola 19 10 — Celkem			893 490 519	615 451 673	896 201 500	677 438 920	881 213 305,43	670 392 693,58	108,93 %

Poznámky

Cílem rozvojové spolupráce spadající do této kapitoly je zejména přispět ke splnění rozvojových cílů tisíciletí a rovněž podporovat demokracii, řádnou správu věcí veřejných, dodržování lidských práv a zásad právního státu a posilovat trvale udržitelný rozvoj a hospodářskou integraci a podporovat předcházení konfliktům, jejich řešení a proces usmírování. V souladu s prohlášením Komise, které se týká článku 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (DCI) (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41), bude Komise – ve vztahu k zemím, jež jsou označovány Výborem pro rozvojovou pomoc OECD (DAC) jako příjemci oficiální rozvojové pomoci – i nadále každý rok podávat zprávy o měřítku, které bylo užíváno v minulosti, ale nyní je překonané, které stanovuje, že 35% podíl pomoci rozvojovým zemím je poskytován na sociální infrastrukturu a služby; příspěvek z rozpočtu Unie by měl být v této souvislosti považován za část celkové dárcovské podpory pro sociální oblast a určitá míra pružnosti musí být normou.

Kromě toho, a rovněž v souladu s prohlášením Komise, které se týká článku 5 DCI, se Komise bude snažit zajistit, aby 20% míra pomoci, jež je přidělována jednotlivým zemím v rámci programů zabezpečovaných DCI, byla věnována na účely základního a středního vzdělávání a základní zdravotní péče, a to prostřednictvím projektu, programu nebo rozpočtové podpory zaměřené na tyto oblasti; tato míra bude průměrem vypočítaným napříč jednotlivými geografickými oblastmi a stupeň pružnosti, např. pomoc ve výjimečných případech, musí být normou.

Před červencem každého roku poskytne Komise Evropskému parlamentu a Radě výroční zprávu o rozvojové politice a vnější pomoci Unie, při splnění veškerých regulačních požadavků na sestavování zpráv Komise a s uvedením veškerých podrobností rozvojové spolupráce, zejména rozsahu splnění cílů této spolupráce. Zpráva má za úkol zejména:

- představit strategické cíle rozvojové politiky Unie a jejího příspěvku k předchozí 35% míře sociální infrastruktury a služeb a současné 20% míře pro základní a střední vzdělávání a základní zdravotní péči a vyhodnotit účinnost a účelnost spolupráce, a to včetně pokroku při koordinaci pomoci, při zlepšování soudržnosti strategie Unie v oblasti vnějších vztahů a při začleňování průřezových problematik, jako jsou rovné postavení žen a mužů, lidská práva, předcházení konfliktům a životní prostředí,
- představit hlavní výsledky hodnotících a monitorovacích zpráv ke stanovení toho, do jaké míry naplňují akce v rámci rozvojové politiky své cíle,
- shrnout klíčové rysy a události týkající se spolupráce v každé zeměpisné oblasti,
- poskytnout údaje o financování podpory každého odvětví, v souladu s požadavky na podávání zpráv OECD.

Článek 19 10 01 — Spolupráce s rozvojovými zeměmi Asie

Poznámky

Tato rozpočtová položka je určena na pokrytí rozvojových programů v rozvojových zemích Asie (zejména těch nejchudších z nich), které usilují o zlepšení lidského a sociálního rozvoje a o řešení makroekonomických a sektorových problémů. Důraz je kladen na operace, které ovlivňují organizaci hospodářského života a rozvoj institucí, zlepšování situace v oblasti lidských práv, včetně svobody náboženského vyznání, posilování občanské společnosti, včetně operací týkajících se oblastí demokratizace, vzdělávání, odborného vzdělávání a školení, celoživotního učení, akademických a kulturních výměnných programů, vědeckých a technologických výměnných programů, životního prostředí, protidrogových kampaní, regionální spolupráce, opatření zaměřených na prevenci živelných pohrom, opatření na rekonstrukci a podpory využívání obnovitelných zdrojů energie a informačních a komunikačních technologií.

Komise vypracuje roční zprávu zahrnující veškeré aktivity zahraniční pomoci.

Do tohoto článku spadají rovněž výdaje na operace a jiná opatření horizontální povahy směřující ke zlepšení profilu nebo informovanosti o spolupráci Unie s rozvojovými zeměmi Asie.

Jsou určeny také na pokrytí podpory rozvoje občanské společnosti, a zejména podpory aktivit nevládních organizací, které propagují a chrání práva zranitelných skupin, jako jsou ženy, děti, národnostní menšiny a handicapované osoby.

Tyto prostředky jsou také určeny na financování podpory podnikatelskému prostředí příznivému pro malé a střední podniky prostřednictvím zákonně ustanovených vlastnických práv, omezením byrokratické zátěže, zlepšením přístupu k úvěrům a rovněž zlepšením činnosti sdružení malých a středních podniků.

Použití těchto prostředků závisí na dodržování principů, na nichž jsou akce Unie založeny.

Tyto prostředky jsou také sestaveny s ohledem na vzájemný zájem Unie a jejích partnerů financovat různé typy operací zahrnujících technickou pomoc, odborné vzdělávání, převod technologií a organizační zázemí v oblasti podpory obchodu, energie (zejména obnovitelné energie), životního prostředí, řízení atd., s cílem:

- zlepšit ekonomické, sociální, kulturní, právní a regulativní souvislosti a umožnit hospodářské vztahy a obchod mezi Unií a Asií,
- podporovat regionální integraci,
- podporovat budování kapacit, zejména v nejméně rozvinutých zemích, a tím jim pomoci lépe se zapojit do multilaterálního obchodního systému, včetně účasti ve Světové obchodní organizaci,
- podněcovat převod know-how a podporovat kontakt a spolupráci mezi obchodními partnery na obou stranách,
- propagovat příznivější podmínky pro hospodářskou expanzi, a tím rozvoj v daných zemích,
- podporovat sociální rozvoj, sociální soudržnost a spravedlivé rozdělování příjmů,
- propagovat rozvoj využívání informačních a komunikačních technologií.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí budoucích iniciativ Unie, jež mají podpořit a prosazovat neustálý dialog a spolupráci mezi soukromým sektorem a badatelskou obcí v Unii a v Indii v celé řadě oblastí, a to utužováním a podněcováním partnerství, výměn a podporou společných iniciativ a zlepšením informačních toků, pokud jde o přístup na trh v oblasti obchodu a investic, zejména v souvislosti s budoucí dohodou o volném obchodu mezi EU a Indií.

Kryjí také vzdělávání dětí postižených válkou nebo přírodními katastrofami.

Tato opatření mohou být financována ve spolupráci s nevládními organizacemi a mezinárodními organizacemi.

Tyto prostředky jsou také určeny na financování opatření pro předcházení katastrofám a omezování rizik, včetně rizik spojených se změnou klimatu.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na financování opatření Unie v rámci procesu obnovy Afghánistánu.

Komise bude monitorovat soulad s podmínkami pro poskytnutí příspěvku Unie do tohoto procesu, zejména úplné zavedení dohody z Bonnu-Petersbergu odsouhlaseného na konferenci v Madridu. Komise bude průběžně informovat rozpočtový orgán o svých zjištěních a závěrech.

Tyto prostředky jsou určeny na podporu národní strategie Afghánistánu pro boj proti drogám včetně zastavení výroby opia v Afghánistánu a narušení a zničení sítí pro distribuci opia a nelegálních cest vývozu do evropských zemí.

Část těchto prostředků se využije, s ohledem na finanční nařízení, na zlepšování postavení žen, přičemž přednost má činnost v oblasti zdraví a vzdělání, a na podporu jejich aktivní účasti ve všech oblastech a úrovních rozhodování s patřičným ohledem na ustanovení finančního nařízení.

Veškerý příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Unií a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu, může vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů jsou účelově vázanými příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky zapsané do linie výdajů na administrativní podporu budou stanoveny dohodou o příspěvcích pro každý operační program, přičemž průměr nepřesáhne 4 % příspěvků na odpovídající program pro každou kapitolu.

Prostředky v tomto článku podléhají hodnocení, jak je uvedeno v článku 33 nařízení (ES) č. 1905/2006. Tato hodnocení zahrnují hlediska vstupních činností a následné řady výsledků (výstup, výsledek, dopad). Výsledky hodnocení se použijí při přípravě následných opatření financovaných z těchto prostředků.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení. Odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ výkazu

výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Část těchto prostředků je zcela v souladu s ustanoveními finančního nařízení určena na činnosti, které jako dobrovolníci vykonávají starší odborníci z Unie v rámci ESSN (Evropská síť služeb starších odborníků), mj. na technickou pomoc, poradenství a školení ve vybraných podnicích veřejného nebo soukromého sektoru.

Část prostředků je určena na financování mezinárodních programů zaměřených na podporu rovnosti žen a mužů a na posilování postavení žen, a to i prostřednictvím agentury UN WOMEN.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

Odkazy na související právní akty

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 1. června 2006 o malých a středních podnicích v rozvojových zemích (Úř. věst. C 298 E, 8.12.2006, s. 171).

Bod 19 10 01 01 — Spolupráce s rozvojovými zeměmi Asie

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
513 190 519	394 495 037	520 903 500	403 106 931	548 328 139,14	440 991 503,83

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí rozvojových programů v rozvojových zemích Asie (zejména těch nejchudších z nich), které usilují o zlepšení lidského a sociálního rozvoje a zabývají se řešením makroekonomických a sektorových problémů. V souladu s prohlášením Komise, které se týká článku 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj rozvojové pomoci (DCI) (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41), se Komise bude snažit zajistit, aby 20% míra pomoci, jež je přidělována jednotlivým zemím v rámci programů zabezpečovaných DCI, byla věnována na účely základního a středního vzdělávání a základní zdravotní péče, a to prostřednictvím projektu, programu nebo rozpočtové podpory zaměřené na tyto oblasti. Tato míra bude průměrem vypočítaným napříč jednotlivými geografickými oblastmi a stupeň pružnosti, např. pomoc ve výjimečných případech, musí být normou.

Důraz je kladen na operace, které ovlivňují organizaci hospodářského života a rozvoj institucí, zlepšují situaci v oblasti lidských práv, včetně svobody vyznání, posilují občanskou společnost, včetně operací týkajících se demokratizace, univerzálního přístupu dětí obou pohlaví a žen, včetně zdravotně postižených dětí, k základnímu a střednímu vzdělání, životního prostředí a udržitelného hospodaření s přírodními zdroji včetně tropických pralesů, regionální spolupráce, prevence a snižování rizika živelných pohrom, včetně ohrožení souvisejících se změnou klimatu, a opatření na rekonstrukci, a podpory využívání obnovitelných zdrojů energie, boje proti změně klimatu a informační a komunikační technologie.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí opatření, která mají podporovat předcházení konfliktům, řešení konfliktů a proces smírování.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny výdaje na operace a jiná opatření horizontální povahy směřující ke zlepšení profilu nebo informovanosti o spolupráci Unie s rozvojovými zeměmi Asie.

Jsou určeny také na podporu rozvoje občanské společnosti, a zejména podporu aktivit nevládních organizací, které propagují a chrání práva zranitelných skupin, jako jsou ženy, děti, národnostní menšiny a handicapované osoby.

Jsou určeny také na pokrytí na poskytování podpory pro programy mikroúvěrů.

Tyto prostředky jsou určeny také na vytváření infrastruktury, která pomůže zemědělským výrobcům v rozvojových zemích plnit sanitární a fytosanitární požadavky Unie, které jsou nezbytné pro vstup na trh Unie.

Použití těchto prostředků závisí na dodržování principů, na nichž jsou akce Unie založeny.

Jsou určeny také na opatření, která ovlivňují organizaci hospodářského života a rozvoj institucí.

Tyto prostředky jsou také určeny na pokrytí technické pomoci, odborného vzdělávání, převodu technologií a organizačního zázemí v oblasti podpory obchodu, energie (zejména obnovitelné energie), životního prostředí, řízení atd., s cílem:

- podporovat regionální integraci,
- podporovat budování kapacit, zejména v nejméně rozvinutých zemích, a tím jim pomoci lépe se zapojit do multilaterálního obchodního systému, včetně účasti ve Světové obchodní organizaci,
- podporovat převod know-how a podporovat kontakty a sdružování mezi hospodářskými subjekty obou stran,
- podporovat sociální rozvoj, sociální soudržnost a spravedlivé rozdělování příjmů,
- prosazovat větší využívání informačních a komunikačních technologií,
- napomáhat při rozvoji občanské společnosti, podporovat nedostatečně zastoupené skupiny k získání hlasu a účasti v občanské společnosti a v politickém systému, bojovat proti všem formám diskriminace a posilovat práva žen a dětí a dalších obzvláště ohrožených skupin, mj. zdravotně postižených a seniorů.

Jsou také určeny na vzdělávání dětí postižených válkou nebo přírodními katastrofami.

Tato opatření mohou být financována ve spolupráci s nevládními organizacemi a mezinárodními organizacemi.

Část těchto prostředků se využije, s přihlédnutím k finančnímu nařízení, na zlepšování postavení žen, přičemž přednost má činnost v oblasti zdraví a vzdělávání, a na podporu jejich aktivní účasti ve všech oblastech a na všech úrovních rozhodování s patřičným ohledem na ustanovení finančního nařízení.

Část těchto prostředků je určena na akce na kontrolu a odstraňování protipěchotních min, zbytků vojenských výbušnin a nezákonně držených ručních palných zbraní a lehkých zbraní.

Je-li pomoc poskytována formou rozpočtové podpory, Komise podpoří úsilí partnerských zemí vytvářet kapacity pro parlamentní dohled a provádění auditu a zajistit transparentnost v souladu s čl. 25 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 1905/2006. Jakýkoli příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Evropskou unií a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu může vést k vytvoření dodatečných prostředků. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky zapsané do linie výdajů na administrativní podporu budou stanoveny dohodou o příspěvcích pro každý operační program, přičemž průměr nepřesáhne 4 % příspěvků na odpovídající program pro každou kapitolu.

Část těchto prostředků je určena na zlepšení postavení křesťanů a dalších náboženských menšin v Pákistánu.

Část těchto prostředků je zcela v souladu s ustanoveními finančního nařízení určena na činnosti, které jako dobrovolníci vykonávají starší odborníci z Unie v rámci ESSN (Evropská síť služeb starších odborníků), mj. na technickou pomoc, poradenství a školení ve vybraných podnicích veřejného nebo soukromého sektoru.

Prostředky v tomto článku podléhají hodnocení, jak je uvedeno v článku 33 nařízení (ES) č. 1905/2006. Tato hodnocení zahrnují hlediska vstupních činností a následné řady výsledků (výstup, výsledek, dopad). Výsledky hodnocení se použijí při přípravě následných opatření financovaných z těchto prostředků.

Část těchto prostředků je určena na financování mezinárodních programů zaměřených na podporu rovnosti žen a mužů a posilování postavení žen, a to i prostřednictvím agentury UN WOMEN.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

Bod 19 10 01 02 — Pomoc na obnovu a rekonstrukci Afghánistánu

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
201 000 000	128 988 695	198 915 000	152 729 442	200 000 000,00	130 962 145,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí operací Unie v rámci procesu rekonstrukce v Afghánistánu. Je doplňována výdaji schválenými

v jiných kapitolách a člancích, na které se vztahují odlišné postupy.

Komise bude monitorovat soulad s podmínkami pro poskytnutí příspěvku Unie na tento proces, zejména úplné provádění pobonnského procesu. Komise bude průběžně informovat rozpočtový orgán o svých zjištěních a závěrech.

Tyto prostředky jsou určeny na podporu základních služeb a hospodářského rozvoje v Afghánistánu.

Tyto prostředky jsou určeny na podporu národní strategie Afghánistánu pro boj proti drogám včetně zastavení výroby opia v Afghánistánu a narušení a zničení sítí pro distribuci opia a nelegálních cest vývozu do evropských zemí.

Odpovídající část těchto prostředků musí být určena výhradně k financování první etapy pětiletého plánu na postupné ukončení pěstování opia a jeho nahrazení alternativní zemědělskou výrobou, aby bylo možno získat ověřitelný výsledek v této oblasti v souladu s požadavky, které Evropský parlament vyjádřil ve svém usnesení ze dne 16. prosince 2010 „O nové strategii pro Afghánistán“ (Úř.věst. C 169 E, 15.6.2012, s. 108).

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na podporu příspěvku Unie na proces návratu afghánských uprchlíků a vysídlených osob do jejich rodné země a regionu v souladu se závazky uzavřenými Evropským společenstvím při konferenci v Tokiu v lednu 2002.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na financování aktivity ženských organizací, které se dlouhodobě zabývají bojem za práva afghánských žen.

Unie by měla navýšit finanční pomoc Afghánistánu v oblastech, jakými jsou zdravotnictví (výstavba a obnova nemocnic, prevence dětské úmrtnosti) a malé a středně velké infrastrukturní projekty (opravy silničních sítí, hrází apod.), a měla by účinně provádět programy na zabezpečení pracovních míst a potravin.

Část těchto prostředků je určena na rozsáhlou realizaci snižování rizik katastrof, která bude založena na konceptu vlastnictví a vnitrostátních strategiích zemí s častým výskytem katastrof.

Část těchto prostředků je určena, s přihlédnutím k finančnímu nařízení, na zlepšování postavení žen, přičemž přednost má činnost v oblasti zdraví a vzdělání, a na podporu jejich aktivní účasti ve všech oblastech a úrovních rozhodování s patričným ohledem na ustanovení finančního nařízení.

Zvláštní pozornost bude rovněž věnována situaci žen a dívek ve všech ostatních akcích a projektech, které jsou podporovány z těchto prostředků.

Veškerý příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Unii a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu, může vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů jsou účelově vázanými příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky zapsané do linie výdajů na administrativní podporu budou stanoveny dohodou o příspěvcích pro každý operační program, přičemž průměr nepřesáhne 4 % příspěvků na odpovídající program pro každou kapitolu.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

Bod 19 10 01 03 — Přípravná akce – Obchodní a vědecké výměny s Indií

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	3 600 000	p.m.	2 300 000	0,—	2 883 070,20

Poznámky

Tato přípravná akce je určena na podporu výměn mezi evropskými a indickými podniky a průmyslovými odvětvími a rovněž výzkumnými ústavy. Tyto výměny jsou důležité pro zlepšení kontaktů mezi podniky a výzkumnými pracovníky v Unii s rychle se rozvíjejícím hospodářstvím, jako je Indie. Akce je v souladu s odstavcem 4 usnesení Evropského parlamentu ze dne 18. května 2006 o rozpočtu na rok 2007: zpráva Komise o roční politické strategii (Úř. věst. C 297 E, 7.12.2006, s. 357), ve kterém se uvádí, že „Komise nevěnovala dostatečnou pozornost ... rozsáhlým a velmi rychlým změnám probíhajícím ve světovém hospodářství, zejména nastupujícím ekonomikám, jako jsou Čína a Indie“.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 19 10 01 04 — Přípravná akce – Obchodní a vědecké výměny s Čínou

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	3 700 000	p.m.	3 300 000	0,—	2 898 243,18

Poznámky

Tato přípravná akce je určena na podporu výměn mezi evropskými a čínskými zástupci podniků a vědeckými pracovníky univerzit a výzkumných ústavů. Tyto výměny jsou důležité pro zlepšení kontaktů mezi podniky a výzkumnými pracovníky v Unii s rychle se rozvíjejícím hospodářstvím, jako je Čína. Akce je v souladu s odstavcem 4 usnesením Evropského parlamentu ze dne 18. května 2006 o roční politické strategii Komise na rok 2007 (Úř. věst. C 297 E, 7.12.2006, s. 357), ve kterém se uvádí, že „Komise nevěnovala dostatečnou pozornost ... rozsáhlým a velmi rychlým změnám probíhajícím ve světovém hospodářství, zejména nastupujícím ekonomikám, jako jsou Čína a Indie“.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 19 10 01 05 — Přípravná akce – Spolupráce se zeměmi Asie se středními příjmy

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	550 000	p.m.	530 000	0,—	590 992,77

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k financování opatření v oblasti spolupráce v zemích se středními příjmy a dalších rozvojových zemích v Asii, která nesplňují podmínky oficiální rozvojové pomoci, jak je stanovil Výbor pro rozvojovou pomoc Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj (OECD/DAC), a nevztahuje se na ně tudíž čl. 2 odst. 4 nařízení (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41), a zejména k financování opatření v oblasti spolupráce v odvětvích, která jsou schopna se rozvíjet samostatně, v důsledku čehož investice ze souhrnného rozpočtu Unie nepřispívají k odstranění chudoby v asijských zemích.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 15. února 2007 o návrhu rozhodnutí Komise o strategických dokumentech a orientačních programech pro Malajsii, Brazílii a Pákistán (Úř. věst. C 287 E, 29.11.2007, s. 374).

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 21. června 2007 o návrhu rozhodnutí Komise o regionální strategii a orientačních víceletých plánech pro Asii (Úř. věst. C 146 E, 12.6.2008, s. 257).

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 25. října 2007 o návrhu rozhodnutí Komise, kterým se zavádí zvláštní opatření pro Irák na rok 2007 (Úř. věst. C 263 E, 16.10.2008, s. 624).

Bod 19 10 01 06 — Přípravná akce – Evropská unie–Asie – Integrace politiky a postupů

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	300 000	p.m.	200 000	0,—	225 226,88

Poznámky

Tato přípravná akce má zajistit integrovaný přístup k rozvoji a uplatňování politiky v oblasti vztahů Evropská unie–Asie. Tento komplexní přístup vytvořený Evropským ústavem asijských studií je zaměřen na činnosti, které spadají pod několik právních základů, jsou však financovány z mnoha různých rozpočtových linií.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 19 10 02 — Spolupráce s rozvojovými zeměmi střední Asie

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
104 300 000	56 339 890	105 232 000	72 546 485	93 938 166,29	66 298 539,84

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování nebo části financování asistenčních opatření na úrovni vlády, institucí, nevládních organizací a soukromého sektoru, která jsou plánována na podporu snižování chudoby, prosazování lidských práv a jejich ochrany, přechodu na tržní hospodářství, k posílení demokracie a právního státu a na podporu předcházení konfliktům, řešení konfliktů a procesu smiřování v partnerských zemích.

Výše uvedená opatření zahrnují mimo jiné podporu ústavní, právní a správní reformy, podporu soukromého sektoru a pomoc při hospodářském rozvoji, podporu při zvládnání sociálních důsledků přechodu, včetně reforem sociálního sektoru, rozvoj sítí infrastruktury, podporu ochrany životního prostředí a správy přírodních zdrojů, podporu udržitelných zdrojů energie, boj proti změnám klimatu, prevenci živelných pohrom včetně ohrožení souvisejících se změnou klimatu a rozvoj hospodářství venkova.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí akcí v oblasti základních sociálních služeb, včetně základního vzdělání, základní zdravotní péče, reprodukčního zdraví včetně boje proti HIV/AIDS, boje proti nuceným přerušením těhotenství, mrzačení ženských pohlavních orgánů a nucené sterilizaci, základních dodávek pitné vody a základní kanalizace.

Část těchto prostředků se s patričním ohledem na ustanovení finančního nařízení použije na podporu demokracie a právního státu.

Část těchto prostředků se využije na akce na kontrolu a odstraňování protipěchotních min (APL), zbytků vojenských výbušnin (ERW) a nezákonně držených ručních palných zbraní a lehkých zbraní (SALW).

Tyto prostředky jsou určeny také na vytváření infrastruktury, která pomůže zemědělským výrobcům v rozvojových zemích plnit sanitární a fytosanitární požadavky Unie, které jsou nezbytné pro vstup na trh Unie.

Je-li pomoc poskytována formou rozpočtové podpory, Komise podpoří úsilí partnerských zemí vytvářet kapacity pro parlamentní dohled, provádění auditu a zajištění transparentnosti v souladu s čl. 25 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 1905/2006. Jakýkoli příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Evropskou unií a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu může vést k vytvoření dodatečných prostředků.

Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů jsou účelově vázanými příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v linii výdajů administrativní podpory se určí na základě dohody o příspěvech pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

Prostředky v tomto článku podléhají hodnocení, jak je uvedeno v článku 33 nařízení (ES) č. 1905/2006. Tato hodnocení zahrnují hlediska vstupních činností a následné řady výsledků (výstup, výsledek, dopad). Výsledky hodnocení se použijí při přípravě následných opatření financovaných z těchto prostředků.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Část těchto prostředků je zcela v souladu s ustanoveními finančního nařízení určena na činnosti, které jako dobrovolníci vykonávají starší odborníci z Unie v rámci ESSN (Evropská síť služeb starších odborníků), mj. na technickou pomoc, poradenství a školení ve vybraných podnicích veřejného nebo soukromého sektoru.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

Článek 19 10 03 — Spolupráce s Irákem, Íránem a Jemenem

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
45 500 000	23 030 165	52 651 000	38 182 361	38 947 000,00	25 542 971,88

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování akcí v Iráku, Jemenu, dále současné analýzy Komise v této oblasti a případně akcí zaměřených na lidský a sociální rozvoj v Íránu. Pokud jde o Irák, mají tyto prostředky rovněž krýt opatření Unie v rámci procesu obnovy Iráku. V případě Jemenu budou opatření zaměřena na podporu řádné správy věcí veřejných a na boj proti chudobě (podpora sociálního a soukromého sektoru).

Tyto prostředky jsou určeny také na vytváření infrastruktury, která pomůže zemědělským výrobcům v rozvojových zemích plnit sanitární a fytosanitární požadavky Unie, které jsou nezbytné pro vstup na trh Unie.

Veškerý příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Uníí a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu, může vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů jsou účelově vázanými příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky zapsané do linie výdajů na správní podporu budou stanoveny dohodou o příspěvcích pro každý operační program, přičemž průměr nepřesáhne 4 % příspěvků na odpovídající program pro každou kapitolu.

Při vynakládání těchto prostředků je třeba vzít v úvahu usnesení Evropského parlamentu ze dne 10. března 2011 o přístupu EU k Íránu, s cílem připravit podmínky, jež Unii v budoucnu umožní zřídít delegaci v Íránu.

Prostředky v tomto článku podléhají hodnocení, jak je uvedeno v článku 33 nařízení (ES) č. 1905/2006. Tato hodnocení zahrnují hlediska vstupních činností a následné řady výsledků (výstup, výsledek, dopad). Výsledky hodnocení se použijí při přípravě následných opatření financovaných z těchto prostředků.

Část těchto prostředků je zcela v souladu s ustanoveními finančního nařízení určena na činnosti, které jako dobrovolníci vykonávají starší odborníci z Unie v rámci ESSN (Evropská síť služeb starších odborníků), mj. na technickou pomoc, poradenství a školení ve vybraných podnicích veřejného nebo soukromého sektoru.

Část prostředků je určena na financování mezinárodních programů zaměřených na podporu rovnosti žen a mužů a na posilování postavení žen, a to i prostřednictvím agentury UN WOMEN.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

Odkazy na související právní akty

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 10. března 2011 o postoji EU k Íránu (Úř. věst. C 199 E, 7.7.2012, s. 163).

Článek 19 10 04 — Jiná opatření spolupráce než oficiální rozvojová pomoc v Asii, Střední Asii, Iráku, Íránu a Jemenu

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
29 500 000	4 447 886	18 500 000	4 543 701	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na podporu činností, které – nad rámec rozvojové spolupráce – usilují o užší zapojení partnerů na bilaterální, regionální nebo multilaterální bázi. Má z nich být financována činnost Koordinační platformy pro internacionalizaci podniků EU.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1338/2011 ze dne 13. prosince 2011 o změně nařízení Rady (ES) č. 1934/2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro spolupráci s průmyslovými a jinými zeměmi a územími s vysokými příjmy (Úř. věst. L 347, 30.12.2011, s. 21).

KAPITOLA 19 11 — POLITICKÁ STRATEGIE A KOORDINACE V OBLASTI POLITIKY „VNĚJŠÍ VZTAHY“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
19 11	Politická strategie a koordinace v oblasti politiky „Vnější vztahy“								
19 11 01	Vyhodnocení výsledků pomoci Unie, následná opatření a audit	4	14 840 000	11 317 399	14 000 000	11 454 708	14 000,00	14 267 694,23	126,07 %
19 11 02	Šíření informací o Evropské unii – Vnější vztahy	4	12 300 000	11 861 029	11 500 000	13 077 458	11 748 247,13	12 241 672,02	103,21 %
19 11 03	Evropská unie ve světě	4	1 490 000	1 186 103	2 500 000	3 913 692	1 659 996,00	1 262 723,40	106,46 %
	Kapitola 19 11 — Celkem		28 630 000	24 364 531	28 000 000	28 445 858	27 408 243,13	27 772 089,65	113,99 %

Článek 19 11 01 — Vyhodnocení výsledků pomoci Unie, následná opatření a audit

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
14 840 000	11 317 399	14 000 000	11 454 708	14 000 000,00	14 267 694,23

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k financování hodnocení, monitorovacích akcí a podpůrných opatření v průběhu programování, přípravy a provádění akcí, strategií a politik v oblasti rozvoje, včetně:

- studie účinnosti, účelnosti, významu, dopadu a uskutečnitelnosti,
- dohled nad operacemi během jejich provádění (sledování operací při jejich provádění a po jejich dokončení),
- podpůrná opatření na zlepšení kvality systémů dohledu, metodik a postupů týkajících se pokračujících operací a přípravy budoucích operací,
- odezvy a informací o zjištěních, závěrech a doporučeních ohledně hodnocení v průběhu procesu rozhodování,
- zkvalitnění metodiky zaměřené na zlepšení kvality a užitečnosti hodnocení, včetně souvisejícího výzkumu, zpětné vazby,

informování a školení.

Z těchto prostředků se navíc financují auditní činnosti, které kontrolují řízení programů a projektů prováděných Komisí v oblasti vnější pomoci. Stejně tak se z nich financují vzdělávací činnosti zaměřené na specifický charakter pravidel, jimiž se řídí vnější pomoc Unie a odměňování externích auditorů.

Tyto prostředky rovněž dále určeny na podporu dalšího úsilí o vymezení nových nástrojů a ukazatelů měření dopadu spolupráce a rozvoje.

Z těchto prostředků mají být pokryty výdaje na studie a vývoj metodických nástrojů, zasedání odborníků, informování a publikace, jakož i na sdílení znalostí a školení ohledně vytváření a realizace programů vnější pomoci, zejména výdaje na řízení projektových a programových cyklů a na rozvoj kapacit.

Právní základ.

Úkoly vyplývající z privilegií Komise na institucionální úrovni, která jsou stanovena v čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 19 11 02 — Šíření informací o Evropské unii – Vnější vztahy

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
12 300 000	11 861 029	11 500 000	13 077 458	11 748 247,13	12 241 672,02

Poznámky

Informační činnosti realizované podle tohoto článku se dělí na dvě široké kategorie: horizontální činnosti a logistická podpora z ústředí a činnosti vykonávané delegacemi Unie ve třetích zemích a směrem k mezinárodním organizacím.

Opatření prováděná z ústředí:

- návštěvnický program Evropské unie (EUVP), jež realizují společně Evropský parlament a Komise, poskytuje každoročně přibližně 170 účastníkům, které vybírají delegace Unie, možnost seznámit se s Uní prostřednictvím individuálně připraveného programu návštěvy v Evropském parlamentu a v Komisi s konkrétním tematickým zaměřením,
- výroba a distribuce publikací o přednostních tématech v rámci ročního programu,
- výroba a šíření audiovizuálního materiálu,
- zpracovávání informací dodávaných prostřednictvím elektronických médií (přes internet a elektronickou poštu),
- organizování návštěv skupin žurnalistů,
- podpora informační činnosti osob formujících veřejné mínění, která je v souladu s prioritami Unie.

Komise bude i nadále financovat vysílání zpravodajství v perském jazyce.

Decentralizovaná opatření prováděná delegacemi Unie ve třetích zemích a vůči mezinárodním organizacím

V souladu s komunikačními cíli, jež jsou stanovovány pro jednotlivé regiony a země, navrhuje delegace Unie roční komunikační plán, na nějž jsou po schválení v ústředí přiděleny prostředky z rozpočtu. Z těchto prostředků jsou následně financovány tyto činnosti:

- internetové stránky,
- vztahy se sdělovacími prostředky (tiskové konference, semináře, rozhlasové programy atd.),
- informační produkty (jiné publikace, grafické materiály atd.),
- organizování akcí, včetně kulturních,
- bulletiny,
- informační kampaně.

Právní základ

Úkoly vyplývající z výsad Komise na institucionální úrovni, která jsou stanovena v čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a

Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 19 11 03 — Evropská unie ve světě

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 490 000	1 186 103	2 500 000	3 913 692	1 659 996,00	1 262 723,40

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na financování prioritních informačních a komunikačních činností zaměřených přímo na občany Unie a týkajících se vnějších politik Unie jako celku.

K oblastem spadajícím do informační činnosti patří ty, jež jsou uvedeny níže, ale mohou sem patřit i další aspekty vnějších vztahů Unie, zejména pokud jde o budoucí vnější politiku Unie:

- řešení otázky nedostatečného vnímání vnější pomoci ze strany veřejnosti. Cílem je vysvětlit, že vnější pomoc je nedílnou součástí aktivit Unie a jednou z klíčových politik, které definují Unii a její roli ve světě; zvýšení povědomí o tom, že Unie dosahuje jménem občanů Unie hmatatelných výsledků v boji proti chudobě, a zajištění vysoce kvalitního udržitelného vývoje v celosvětovém měřítku,
- „Evropská politika sousedství“ (EPS). EPS byla zahájena na základě sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 11. března 2003 nazvaného „Širší Evropa – Sousedství: Nový rámec pro vztahy s východními a jižními sousedy“ (KOM(2003) 104 v konečném znění). Akce, které jsou součástí této činnosti, budou nadále poskytovat informace o činnostech Unie v rámci „Evropské politiky sousedství“,
- informační činnost, kterou je třeba vykonávat ve spolupráci s Radou, o otázkách cílů a rozvoje společné zahraniční a bezpečnostní politiky,
- organizování návštěv skupin zástupců občanské společnosti.

Komise přijala dvě sdělení určená Evropskému parlamentu, Radě, Hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů o novém rámci spolupráce pro činnosti týkající se informační a komunikační politiky Evropské unie (KOM(2001) 354 v konečném znění a KOM(2002) 350 v konečném znění). Uvedená sdělení navrhují rámec interinstitucionální spolupráce mezi orgány a členskými státy za účelem vytvoření informační a komunikační strategie Unie.

Interinstitucionální informační skupina (IGI), řízená společně Evropským parlamentem, Radou a Komisí, stanovila společné návody pro interinstitucionální spolupráci v problematice informační a komunikační politiky Unie. Koordinuje centrální a decentralizované veřejné informační aktivity o evropské problematice. Každý rok podává IGI svůj názor na priority následujících let na základě informací poskytnutých Komisí.

Bez ohledu na příjemce opatření není povoleno proplácení žádných správních výdajů podle tohoto článku.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ze dne 30. května 2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise (Úř. věst. L 145, 31.5.2001, s. 43).

Úkoly vyplývající z privilegií Komise na institucionální úrovni, která jsou stanovena v čl.54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

KAPITOLA 19 49 — VÝDAJE PŘIDĚLENÉ NA SPRÁVU A ŘÍZENÍ PROGRAMŮ PODLE FINANČNÍHO NAŘÍZENÍ ZE DNE 21. PROSINCE 1977

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
19 49	Výdaje přidělené na správu a řízení programů podle finančního nařízení ze dne 21. prosince 1977								
19 49 04	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky „Vnější vztahy“								
19 49 04 04	Finanční a technická spolupráce s rozvojovými zeměmi Asie – Výdaje na správu a řízení	4	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
19 49 04 05	Finanční a technická spolupráce s rozvojovými zeměmi Latinské Ameriky – Výdaje na správu a řízení	4	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
19 49 04 06	Pomoc partnerským státům východní Evropy a střední Asie – Výdaje na správu a řízení	4	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
19 49 04 12	Program MEDA (doprovodná opatření reforem hospodářské a sociální struktury třetích zemí Středomoří) – Výdaje na správu a řízení	4	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
	<i>Článek 19 49 04 — Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
	Kapitola 19 49 — Celkem		p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	

Článek 19 49 04 — Výdaje na podporu činností v oblasti politiky „Vnější vztahy“

Bod 19 49 04 04 — Finanční a technická spolupráce s rozvojovými zeměmi Asie – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků přijatých podle bodu 19 01 04 04 (bývalé články B7-3 0 0 A, B7-3 0 2 A a B7-3 0 4 A), který dříve obsahoval diferencované částky.

Bod 19 49 04 05 — Finanční a technická spolupráce s rozvojovými zeměmi Latinské Ameriky – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků přijatých podle bodu 19 01 04 05 (bývalé články B7-3 1 0 A, B7-3 1 2 A a B7-3 1 3 A), který dříve obsahoval diferencované částky.

Bod 19 49 04 06 — Pomoc partnerským státům východní Evropy a střední Asie – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků přijatých podle bodu 19 01 04 07 (bývalý článek B7-5 2 0 A), který dříve obsahoval diferencované částky.

Bod 19 49 04 12 — Program MEDA (doprovodná opatření reforem hospodářské a sociální struktury třetích zemí Středomoří) – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků přijatých podle bodu 19 01 04 06 (bývalý článek B7-4 1 0 A), který dříve obsahoval diferencované částky.

HLAVA 20 — OBCHOD

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
20 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Obchod“ 40 01 40		93 973 453	93 973 453	93 019 275 37 417 93 056 692	93 019 275 37 417 93 056 692	93 332 465,75	93 332 465,75
20 02	Obchodní politika	4	13 500 000	10 203 879	11 125 000	8 495 576	12 737 955,41	11 091 449,23
	Hlava 20 — Celkem 40 01 40 Celkem + rezerva		107 473 453	104 177 332	104 144 275 37 417 104 181 692	101 514 851 37 417 101 552 268	106 070 421,16	104 423 914,98

KAPITOLA 20 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „OBCHOD“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
20 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Obchod“					
20 01 01	Výdaje týkající se zaměstnanců v činné službě v oblasti politiky „Obchod“					
20 01 01 01	Výdaje týkající se zaměstnanců v činné službě v generálním ředitelství pro obchod	5	48 232 346	47 265 499	47 087 246,25	97,63 %
20 01 01 02	Výdaje týkající se zaměstnanců v činné službě v delegacích Unie	5	13 867 302	13 244 517	13 578 721,21	97,92 %
	<i>Článek 20 01 01 — Dílčí součet</i>		62 099 648	60 510 016	60 665 967,46	97,69 %
20 01 02	Výdaje na podporu oblastí politiky „Obchod“: externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení					
20 01 02 01	Externí pracovníci generálního ředitelství pro obchod	5	3 236 031	3 531 000	3 644 532,45	112,62 %

20 01 02 02	Externí pracovníci generálního ředitelství pro obchod v delegacích Unie	5	6 459 410	6 484 544	5 962 614,00	92,31 %
20 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení generálního ředitelství pro obchod	5	4 388 200	4 359 091	4 833 871,40	110,16 %
	40 01 40			37 417 4 396 508		
20 01 02 12	Ostatní výdaje na řízení generálního ředitelství pro obchod v delegacích Unie	5	1 541 546	1 634 953	1 756 286,00	113,93 %
	<i>Článek 20 01 02 — Dílčí součet</i>		15 625 187	16 009 588	16 197 303,85	103,66 %
	40 01 40			37 417 16 047 005		
20 01 03	Výdaje týkající se vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám, budovy a související výdaje v oblasti politiky „Obchod“					
20 01 03 01	Výdaje týkající se vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám generálního ředitelství pro obchod	5	3 052 323	3 017 820	3 549 750,94	116,30 %
20 01 03 02	Budovy a související výdaje generálního ředitelství pro obchod v delegacích Unie	5	12 766 295	13 051 851	12 516 963,00	98,05 %
	<i>Článek 20 01 03 — Dílčí součet</i>		15 818 618	16 069 671	16 066 713,94	101,57 %
20 01 04	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky „Obchod“					
20 01 04 01	Zahraničněobchodní vztahy, včetně přístupu na trhy třetích zemí – Výdaje na správu a řízení	4	430 000	430 000	402 480,50	93,60 %
	<i>Článek 20 01 04 — Dílčí součet</i>		430 000	430 000	402 480,50	93,60 %
	Kapitola 20 01 — Celkem		93 973 453	93 019 275	93 332 465,75	99,32 %
	40 01 40			37 417		
	Celkem + rezerva			93 056 692		

Článek 20 01 01 — Výdaje týkající se zaměstnanců v činné službě v oblasti politiky „Obchod“

Bod 20 01 01 01 — Výdaje týkající se zaměstnanců v činné službě v generálním ředitelství pro obchod

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
48 232 346	47 265 499	47 087 246,25

Bod 20 01 01 02 — Výdaje týkající se zaměstnanců v činné službě v delegacích Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
13 867 302	13 244 517	13 578 721,21

Článek 20 01 02 — Výdaje na podporu oblasti politiky „Obchod“: externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení

Bod 20 01 02 01 — Externí pracovníci generálního ředitelství pro obchod

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
3 236 031	3 531 000	3 644 532,45

Bod 20 01 02 02 — Externí pracovníci generálního ředitelství pro obchod v delegacích Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
6 459 410	6 484 544	5 962 614,00

Bod 20 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení generálního ředitelství pro obchod

Číselné údaje

	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
20 01 02 11	4 388 200	4 359 091	4 833 871,40
40 01 40		37 417	
Celkem	4 388 200	4 396 508	4 833 871,40

Bod 20 01 02 12 — Ostatní výdaje na řízení generálního ředitelství pro obchod v delegacích Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 541 546	1 634 953	1 756 286,00

Článek 20 01 03 — Výdaje týkající se vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám, budovy a související výdaje v oblasti politiky „Obchod“

Bod 20 01 03 01 — Výdaje týkající se vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám generálního ředitelství pro obchod

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
3 052 323	3 017 820	3 549 750,94

Bod 20 01 03 02 — Budovy a související výdaje generálního ředitelství pro obchod v delegacích Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
12 766 295	13 051 851	12 516 963,00

Článek 20 01 04 — Výdaje na podporu činností v oblasti politiky „Obchod“

Bod 20 01 04 01 — Zahraničněobchodní vztahy, včetně přístupu na trhy třetích zemí – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
430 000	430 000	402 480,50

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůze odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů

programu či opatření spadajících do této oblasti, a navíc na veškeré další výdaje na technickou a správní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům prostřednictvím jednotlivých smluv o poskytování služeb, jako je např. správa internetové stránky generálního ředitelství pro obchod.

Tyto prostředky pokrývají správní výdaje podle článku 20 02 01.

KAPITOLA 20 02 — OBCHODNÍ POLITIKA

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
20 02	Obchodní politika								
20 02 01	Zahraníčněobchodní vztahy, včetně přístupu na trhy třetích zemí	4	9 000 000	6 918 934	7 300 000	7 159 193	8 237 955,41	8 268 043,41	119,50 %
20 02 03	Podpora na rozvoj obchodu – Mnohostranné iniciativy	4	4 500 000	3 284 945	3 825 000	1 336 383	4 500 000,00	2 823 405,82	85,95 %
	Kapitola 20 02 — Celkem		13 500 000	10 203 879	11 125 000	8 495 576	12 737 955,41	11 091 449,23	108,70 %

Článek 20 02 01 — Zahraníčněobchodní vztahy, včetně přístupu na trhy třetích zemí

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
9 000 000	6 918 934	7 300 000	7 159 193	8 237 955,41	8 268 043,41

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na podporu následujících akcí:

Činnosti na podporu vedení probíhajících a nových mnohostranných a dvoustranných obchodních jednání

Akce jsou zaměřeny na posílení vyjednávací pozice Unie v rámci probíhajících mnohostranných obchodních jednání (v souvislosti s rozvojovou agendou z Dohá) i v rámci probíhajících a nových dvoustranných a regionálních obchodních jednání s cílem zajistit, aby politická koncepce Unie vycházela z komplexních a aktuálních odborných informací, a s cílem vytvořit koalice pro jejich úspěšné dokončení, zejména:

- odborné studie a semináře v souvislosti s přípravou politiky a pozic jednání a s vedením probíhajících, jakož i nových obchodních jednání,
- rozvoj a provádění konzistentní a komplexní komunikační a informační strategie, která podporuje obchodní politiku Unie a zvyšuje informovanost o detailech a cílech obchodní politiky Unie a postojích v rámci probíhajících jednání, a to jak uvnitř Unie, tak mimo ni.

Studie, hodnocení a posouzení dopadů ve vztahu k obchodním dohodám a politikám

Akce, jež mají zajistit, aby obchodní politika Unie spočívala na výsledcích hodnocení *ex ante* a *ex post* a aby je náležitě zohledňovala, zejména:

- posouzení dopadů prováděná vzhledem k možným novým legislativním návrhům a posouzení dopadů na udržitelný rozvoj prováděná na podporu probíhajících jednání s cílem posoudit dopad obchodních jednání na udržitelný rozvoj a v případě potřeby navrhnout doprovodná opatření pro vypořádání se s jakýmkoli negativními výsledky pro konkrétní země nebo odvětví,
- hodnocení politik a postupů GŘ pro obchod, které má být provedeno v návaznosti na víceletý plán hodnocení tohoto generálního ředitelství.

Technická pomoc týkající se oblasti obchodu, odborná příprava a jiná opatření související s budováním kapacit zaměřená na rozvojové země

Akce zaměřené na posílení možností rozvojových zemí účastnit se mezinárodních, dvoustranných nebo biregionálních obchodních jednání, uplatňovat mezinárodní obchodní dohody a zapojit se do systému světového obchodu, zejména:

- projekty zahrnující akce týkající se odborné přípravy a budování kapacit, které jsou zaměřené na úředníky a operátory v rozvojových zemích, zejména v oblasti hygienických a rostlinolékařských opatření,
- výdaje vzniklé činností odborníků z členských států, kteří fungují jako poradci úředníků a operátorů v rozvojových zemích v otázkách dodržování hygienických a rostlinolékařských opatření a jiných opatření týkajících se trhu,
- úhrada výloh účastníků fór a konferencí, které mají zvyšovat informovanost a znalost obchodních záležitostí v rozvojových zemích,
- řízení, další rozvoj a podpora asistenční služby týkající se problematiky vývozu, která poskytuje průmyslovým subjektům v rozvojových zemích informace o přístupu na trhy Unie a umožňuje jim využívat možností přístupu na trh, které nabízí systém mezinárodního obchodu,
- programy technické pomoci týkající se obchodu, které byly dohodnuty na fóru Světové obchodní organizace (WTO) a dalších mnohostranných organizací, zejména svěčeneckých fondů WTO,
- informační a propagační aktivity a semináře v rozvojových zemích pro státní a nestátní subjekty (včetně občanské společnosti a podnikatelských subjektů) za účelem objasnění aktuálního stavu probíhajících jednání nebo provádění stávajících dohod,
- výzkum dopadů koncepcí záruk udržitelnosti v souvislosti s obchodem na výrobce a pracovníky v rozvojových zemích (včetně srovnávací analýzy nákladů a přínosů systémů certifikace), a také jejich vnímání spotřebiteli,
- poskytování technické pomoci a budování kapacit pro výrobce a sdružení výrobců nebo družstev v zájmu rozšířeného přístupu na trh (například v souvislosti s dodržováním norem a předpisů),
- poskytování poradenství tvůrcům politik, pokud jde o to, jak nejlépe zajistit, aby se specifické zájmy malých výrobců a pracovníků v rozvojových zemích promítly do všech oblastí politiky, a podpora příznivého prostředí pro přístup výrobců ke koncepcím záruk udržitelnosti v souvislosti s obchodem.

Činnosti zaměřené na zajištění přístupu na trh podporující provádění strategie Unie pro přístup na trh

Akce na podporu strategie Unie pro přístup na trh, jejichž cílem je odstranění nebo zmenšení překážek obchodu, zjištění obchodních omezení ve třetích zemích a popřípadě odstranění překážek obchodu. Tyto akce mohou zahrnovat:

- údržbu a další vývoj databáze o přístupu na trh, dostupné pro hospodářské subjekty na internetu, sestavení seznamu překážek obchodu a dalších informací, které mají vliv na vývoz z Unie a vývozce v Unii; nákup potřebných informací, údajů a dokumentace pro tuto databázi,
- přesné analýzy různých obchodních překážek na klíčových trzích, včetně analýzy toho, jak třetí země plní závazky vyplývající z dohod o mezinárodním obchodu v souvislosti s přípravou jednání,
- konference, semináře a další informační aktivity (např. vypracovávání a šíření studií, výroba a distribuce informačních balíčků, publikací a propagačních materiálů) s cílem informovat podnikatelské subjekty, úředníky členských států a další subjekty o překážkách obchodu a nástrojích obchodní politiky zaměřených na ochranu Unie před nekalými obchodními praktikami, jako je dumping nebo vývozní subvence,
- podporu evropského průmyslu při organizování aktivit, které jsou zvláště zaměřeny na problematiku přístupu na trh.

Činnosti na podporu provádění stávajících pravidel a sledování obchodních závazků

Akce na podporu provádění stávajících obchodních dohod a prosazování souvisejících systémů, jež umožňují účinné provádění těchto dohod, stejně jako provádění šetření a inspekčních návštěv s cílem zajistit, aby třetí země dodržovaly tato pravidla, zejména:

- výměna informací, odborné vzdělávání, semináře a komunikační aktivity na podporu provádění stávajících právních předpisů Unie v oblasti kontroly vývozu zboží dvojího užití, a zejména v oblasti nových pravidel zavedených nařízením Rady (ES) č. 428/2009 ze dne 5. května 2009, kterým se zavádí režim Společenství pro kontrolu vývozu, přepravy, zprostředkování a tranzitu zboží dvojího užití (nařízení o dvojitím užití) (Úř. věst. L 134, 29.5.2009, s. 1),
- činnosti pro usnadnění šetření prováděných v souvislosti se šetřeními na ochranu obchodu s cílem chránit výrobce v Unii před nekalými obchodními praktikami ze strany třetích zemí (antidumpingové, antisubvenční a ochranné nástroje), které mohou být škodlivé pro hospodářství Unie. Činnosti budou zaměřeny zejména na vývoj, údržbu a bezpečnost informačních systémů podporujících činnosti na ochranu obchodu, dále na výrobu komunikačních nástrojů, prodej právních služeb ve třetích zemích a provádění odborných studií.
- činnosti související s rozvojem a vývojovou údržbou řídicích systémů vyvinutých pro integrovaný systém pro správu licencí na dovoz textilií, oděvů, obuvi a oceli do Unie (SIGL), systém na podporu správy kvót pro vývoz dřeva (TRQ-RW: podpora správy kvót pro vývoz dřeva) vyvinutý v důsledku přistoupení Ruska k WTO a týkající se podmínek pro dovoz dřeva z Ruska do Unie,

jakož i systém rychlé zpravodajské služby proti padělatelství (ACRIS) podporující účast společností Unie na hlášení případů porušení práv duševního vlastnictví. To zahrnuje provádění a provoz těchto systémů a stanovení společných pokynů pro odborné vzdělávání a technickou pomoc při provádění. Tyto prostředky zahrnují rovněž výdaje na příspěvky na fungování systémů (technické a programové vybavení, údržba), financování informačních a vzdělávacích opatření pro uživatele systémů a financování technické pomoci a případně také poskytování asistenčních služeb, jež jsou využívány především ze strany členských států.

Činnosti zaměřené na podporu politiky Unie v oblasti zahraničního obchodu pomocí procesu strukturovaného dialogu s klíčovými subjekty, které mají vliv na veřejné mínění, občanskou společnost a dalšími zúčastněnými stranami (včetně malých a středních podniků)

Akce na podporu obchodní politiky Unie v podobě pořádání zvláštních fór a setkání s cílem podpořit dialog s klíčovými subjekty, které mají vliv na veřejné mínění, občanskou společnost a dalšími zúčastněnými stranami (včetně malých a středních podniků) o otázkách zahraničního obchodu, zejména.

Podpora těchto opatření ze strany Komise může zahrnovat služby týkající se pořádání konferencí či akcí a rovněž náhradu cestovních výdajů, které vznikly osobám účastnícím se těchto akcí, zejména v souvislosti s dialogem s občanskou společností generálního ředitelství pro obchod a také se semináři a schůzkami se zúčastněnými stranami z členských států, ze třetích zemí, z řad malých a středních podniků a podnikatelů za účelem výměny názorů na obchodní politiku, zejména v oblasti politiky ochrany obchodu.

Právní a jiná odborná pomoc potřebná při provádění stávajících obchodních dohod

Akce, které zajistí, aby obchodní partneři Unie efektivně dodržovali a splňovali veškeré závazky vznikající v rámci WTO, další multilaterální a bilaterální dohody, zejména:

- odborné studie, včetně inspekčních návštěv, zvláštní šetření a semináře o provádění závazků vyplývajících z mezinárodních obchodních smluv se třetími zeměmi,
- právní posudky, zejména v otázkách zahraničního práva, nezbytné pro snazší obhajobu pozice Unie v případech urovnávání sporů ve WTO, ostatní odborné studie nezbytné pro přípravu, řízení případů urovnávání sporů ve WTO a následná opatření.
- arbitrážní náklady, právní posudky a poplatky vzniklé Unii při sporech vyplývajících z provádění mezinárodních dohod uzavřených podle článku 207 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Řešení sporů mezi investorem a státem stanovené podle mezinárodních dohod

Z těchto výdajů se pokryjí:

- arbitrážní náklady, právní posudky a poplatky vzniklé Unii při sporech vyplývajících z provádění mezinárodních dohod uzavřených podle článku 207 Smlouvy o fungování Evropské unie.
- platby pravomocně přisouzené částky nebo prostředků přisouzených v rozhodčím řízení vyplacených investorovi v rámci takových mezinárodních dohod.

Právní základ

Rozhodnutí Rady a Komise 98/181/ES/ESUO/Euroatom ze dne 23. září 1997 o uzavření Smlouvy o energetické chartě a Protokolu k energetické chartě o energetické účinnosti a souvisejících ekologických hlediscích Evropskými společenstvími (Úř. věst. L 69, 9.3.1998, s. 1).

Rozhodnutí Rady 98/552/ES ze dne 24. září 1998 o provádění činností týkajících se strategie Společenství pro přístup na trh Komisí (Úř. věst. L 265, 30.9.1998, s. 31).

Úkoly vyplývající z privilegií Komise na institucionální úrovni, která jsou stanovena v čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 20 02 03 — Podpora na rozvoj obchodu – Mnohostranné iniciativy

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
4 500 000	3 284 945	3 825 000	1 336 383	4 500 000,00	2 823 405,82

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování mnohostranných programů a iniciativ v oblasti obchodní pomoci, jejichž cílem je

zvýšit schopnost rozvojových zemí efektivně se podílet na systému mnohostranného obchodu a regionálních obchodních smlouvách a zlepšovat své obchodní výsledky.

Mnohostranné iniciativy a programy financované z těchto prostředků budou podporovat tyto činnosti:

Pomoc v oblasti obchodní politiky, účasti při jednáních a uplatňování obchodních dohod

Činnosti, jejichž cílem bude zvyšovat schopnost rozvojových zemí formulovat své obchodní politiky a rozvíjet instituce, které se obchodní politikou zabývají; k těmto činnostem bude patřit i vypracovávání podrobných a aktuálních obchodních studií a poskytování pomoci za účelem integrace problematiky obchodu do programů na podporu hospodářského růstu a rozvoje v jednotlivých státech.

Akce, jejichž cílem je zvyšovat schopnost rozvojových zemí efektivně se účastnit mezinárodních obchodních jednání a provádět mezinárodní obchodní smlouvy.

Výzkum s cílem poskytnout tvůrcům politik poradenství, pokud jde o to, jak nejlépe zajistit, aby se specifické zájmy malých výrobců a pracovníků v rozvojových zemích promítly do všech oblastí politiky, a podpora příznivého prostředí pro přístup výrobců ke koncepcím záruk udržitelnosti v souvislosti s obchodem.

Tato pomoc je v první řadě zaměřena na veřejný sektor.

Rozvoj obchodu

Akce s cílem zmírnit některá omezení na straně nabídky, která mají přímý dopad na schopnost rozvojových zemí využívat svůj potenciál v mezinárodním obchodě, zejména pokud jde o rozvoj soukromého sektoru.

Tyto prostředky doplňují geografické programy Unie a měly by pokrývat pouze mnohostranné iniciativy a programy, které představují pro geografické programy Unie skutečnou přidanou hodnotu, zejména integrovaný rámec pro nejméně rozvinuté země.

Komise předloží zprávu za dvouleté období o provádění a dosažených výsledcích tohoto programu a také o hlavních výstupech a efektivitě pomoci v rámci „podpory na rozvoj obchodu“. Komise uvede informace o celkové výši finančních prostředků pro program „podpora na rozvoj obchodu“, jež jsou vyčleněny ze souhrnného rozpočtu Unie, a uvede rovněž celkovou částku z úhrnného objemu „podpory na rozvoj obchodu“, která byla poskytnuta na „pomoc v oblasti obchodu“.

Právní základ

Úkoly, které vyplývají z privilegií Komise na institucionální úrovni, která jsou stanovena v čl. čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

HLAVA 21 — ROZVOJ A VZTAHY S AFRICKÝMI, KARIBSKÝMI A TICHOMOŘSKÝMI STÁTY (STÁTY AKT)

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
21 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Rozvoj a vztahy se státy AKT“		268 569 707	268 569 707	258 747 370	258 747 370	344 925 999,56	344 925 999,56
	40 01 40				29 933 258 777 303	29 933 258 777 303		
21 02	Zajišťování potravin	4	258 629 000	180 505 121	246 264 700	216 053 058	247 512 969,80	319 350 145,81
21 03	Nestátní subjekty v oblasti rozvoje	4	245 400 000	201 450 589	233 018 000	188 093 567	231 797 917,26	202 310 925,20
21 04	Životní prostředí a udržitelné hospodaření s přírodními zdroji, včetně energie	4	217 650 000	124 511 655	200 713 000	153 775 032	226 845 492,47	136 346 969,79
21 05	Lidský a sociální rozvoj	4	195 545 000	107 257 336	161 630 000	126 433 699	172 470 985,20	171 986 176,97
21 06	Zeměpisná spolupráce se státy AKT	4	331 382 779	314 087 142	345 693 444	321 730 039	337 666 205,09	300 494 442,49
21 07	Další opatření v oblasti rozvojové spolupráce a programy ad hoc	4	34 198 140	29 299 709	32 110 000	29 600 874	31 173 374,81	29 980 375,50
21 08	Politická strategie a koordinace v oblasti politiky „Rozvoj a vztahy se státy AKT“	4	20 325 000	13 224 060	19 477 000	16 566 519	19 477 000,00	14 579 936,09

21 49	Výdaje přidělené na správu a řízení programů podle finančního nařízení ze dne 21. prosince 1977	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
	Hlava 21 — Celkem		1 571 699 626	1 238 905 319	1 497 653 514	1 311 000 158	1 611 869 944,19	1 519 974 971,41
	40 01 40 Celkem + rezervy			29 933 1 497 683 447		29 933 1 311 030 091		

Poznámky

Pomoc Unie by neměla být poskytována žádnému orgánu, organizaci ani programu, které podporují nebo se účastní řízení akcí, v jejichž rámci dochází k porušování lidských práv, jako jsou například nucené potraty, nedobrovolná sterilizace nebo usmrcování novorozenců, zejména tehdy, když jsou priority těchto akcí prosazovány pomocí psychologického, sociálního, hospodářského nebo právního nátlaku, čímž se konečně uplatní výslovný zákaz donucování a nátlaku v otázkách sexuálního zdraví a reprodukce stanovený mezinárodní konferencí o populaci a rozvoji v Káhiře. Komise by měla předložit zprávu o realizaci zahraniční pomoci Unie, pod níž tento program spadá.

KAPITOLA 21 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ROZVOJ A VZTAHY SE STÁTY AKT“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
21 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Rozvoj a vztahy se státy AKT“					
21 01 01	Výdaje týkající se zaměstnanců v činné službě v oblasti politiky „Rozvoj a vztahy se státy AKT“					
21 01 01 01	Výdaje týkající se zaměstnanců v činné službě v generálním ředitelství pro rozvoj a spolupráci EuropeAid	5	75 375 653	75 944 564	77 744 173,70	103,14 %
21 01 01 02	Výdaje týkající se zaměstnanců v činné službě v generálním ředitelství pro rozvoj a spolupráci EuropeAid v delegacích Unie	5	90 137 465	82 410 328	84 659 587,20	93,92 %
	<i>Článek 21 01 01 — Dílčí součet</i>		165 513 118	158 354 892	162 403 760,90	98,12 %
21 01 02	Výdaje na podporu oblastí politiky „Rozvoj a vztahy se státy AKT“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení					
21 01 02 01	Externí pracovníci generálního ředitelství pro rozvoj a spolupráci EuropeAid	5	3 906 849	4 727 382	6 841 290,71	175,11 %
21 01 02 02	Externí pracovníci generálního ředitelství pro rozvoj a spolupráci EuropeAid v delegacích Unie	5	1 314 748	1 307 808	1 313 797,00	99,93 %
21 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení generálního ředitelství pro rozvoj a spolupráci EuropeAid	5	6 379 288	6 767 892	7 172 314,85	112,43 %
	40 01 40			29 933 6 797 825		
21 01 02 12	Ostatní výdaje na řízení generálního ředitelství pro rozvoj a spolupráci EuropeAid v delegacích Unie	5	4 277 589	4 316 278	4 686 370,00	109,56 %
	<i>Článek 21 01 02 — Dílčí součet</i>		15 878 474	17 119 360	20 013 772,56	126,04 %
	40 01 40			29 933 17 149 293		
21 01 03	Výdaje týkající se vybavení a služeb pro informační a komunikační technologie, budovy a související výdaje v oblasti politiky „Rozvoj a vztahy se státy AKT“					
21 01 03 01	Výdaje týkající se vybavení a službám pro informační a komunikační technologie generálního ředitelství pro rozvoj a spolupráci – EuropeAid	5	4 770 054	4 848 928	5 874 416,66	123,15 %
21 01 03 02	Budovy a související výdaje generálního ředitelství pro rozvoj a spolupráci EuropeAid v delegacích Unie	5	35 424 800	34 456 890	33 399 534,00	94,28 %
	<i>Článek 21 01 03 — Dílčí součet</i>		40 194 854	39 305 818	39 273 950,66	97,71 %
21 01 04	Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Rozvoj a vztahy se státy AKT“					
21 01 04 01	Finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci – Výdaje na správu a řízení	4	46 438 261	43 533 300	44 622 705,60	96,09 %
21 01 04 03	Vyhodnocení výsledků pomoci Unie, následná opatření a audit – Výdaje na správu a řízení	4	p.m.	p.m.	2 111 000,00	
21 01 04 04	Koordinace a zvyšování povědomí o rozvojové problematice – Výdaje na správu a řízení	4	270 000	204 000	243 483,84	90,18 %

21 01 04 05	Nástroj rychlé reakce na rostoucí ceny potravin v rozvojových zemích – Výdaje na správu a řízení	4	—	—	179 697,00	
21 01 04 10	Příspěvek Evropského rozvojového fondu na společné výdaje na správní podporu	4	p.m.	p.m.	75 847 954,00	
21 01 04 20	Výdaje na administrativní podporu v oblasti politiky „Rozvoj a vztahy se státy AKT“	4	275 000	230 000	229 675,00	83,52 %
	<i>Článek 21 01 04 — Dílčí součet</i>		46 983 261	43 967 300	123 234 515,44	262,29 %
	Kapitola 21 01 — Celkem		268 569 707	258 747 370	344 925 999,56	128,43 %
	40 01 40 Celkem + rezerva			29 933 258 777 303		

Článek 21 01 01 — Výdaje týkající se zaměstnanců v činné službě v oblasti politiky „Rozvoj a vztahy se státy AKT“

Bod 21 01 01 01 — Výdaje týkající se zaměstnanců v činné službě v generálním ředitelství pro rozvoj a spolupráci EuropeAid

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
75 375 653	75 944 564	77 744 173,70

Bod 21 01 01 02 — Výdaje týkající se zaměstnanců v činné službě v generálním ředitelství pro rozvoj a spolupráci EuropeAid v delegacích Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
90 137 465	82 410 328	84 659 587,20

Článek 21 01 02 — Výdaje na podporu oblasti politiky „Rozvoj a vztahy se státy AKT“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení

Bod 21 01 02 01 — Externí pracovníci generálního ředitelství pro rozvoj a spolupráci EuropeAid

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
3 906 849	4 727 382	6 841 290,71

Bod 21 01 02 02 — Externí pracovníci generálního ředitelství pro rozvoj a spolupráci EuropeAid v delegacích Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 314 748	1 307 808	1 313 797,00

Bod 21 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení generálního ředitelství pro rozvoj a spolupráci EuropeAid

Číselné údaje

	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
21 01 02 11	6 379 288	6 767 892	7 172 314,85

40 01 40		29 933	
Celkem	6 379 288	6 797 825	7 172 314,85

Bod 21 01 02 12 — Ostatní výdaje na řízení generálního ředitelství pro rozvoj a spolupráci EuropeAid v delegacích Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
4 277 589	4 316 278	4 686 370,00

Článek 21 01 03 — Výdaje týkající se vybavení a služeb pro informační a komunikační technologie, budovy a související výdaje v oblasti politiky „Rozvoj a vztahy se státy AKT“

Bod 21 01 03 01 — Výdaje týkající se vybavení a službám pro informační a komunikační technologie generálního ředitelství pro rozvoj a spolupráci – EuropeAid

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
4 770 054	4 848 928	5 874 416,66

Bod 21 01 03 02 — Budovy a související výdaje generálního ředitelství pro rozvoj a spolupráci EuropeAid v delegacích Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
35 424 800	34 456 890	33 399 534,00

Článek 21 01 04 — Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Rozvoj a vztahy se státy AKT“

Bod 21 01 04 01 — Finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
46 438 261	43 533 300	44 622 705,60

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na technickou a administrativní pomoc, kterou může Komise pověřit realizační agenturu, jež se řídí právem Unie,
- výdajů na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb přinášejících společný prospěch příjemcům i Komisi,
- výdajů na externí pracovníky v ústředí (smluvní zaměstnance, vyslané národní odborníky nebo zaměstnance agentury), kteří mají převzít úkoly dříve svěřené zrušeným kancelářím technické podpory; výdaje na externí zaměstnance ústředí jsou omezeny na 3 653 300 EUR. Tento odhad vychází z prozatímních ročních jednotkových nákladů na osobu a rok, přičemž 93 % tvoří platy příslušných zaměstnanců a 7 % dodatečné náklady na jejich odborné vzdělávání, schůze, služební cesty, informační technologie a telekomunikaci,
- výdajů na externí pracovníky v delegacích Unie (smluvní zaměstnance, místní zaměstnance nebo vyslané národní odborníky) pro úkoly převedeného řízení programu v delegacích Unie ve třetích zemích nebo interního řešení úkolů zrušených úřadů technické

podpory a zároveň na pokrytí dodatečných nákladů na logistiku a infrastrukturu, jako jsou náklady na odborné vzdělávání, schůze, služební cesty, informační technologie a telekomunikace a na pronájmy přímo související s tím, že součástí delegace Unie jsou externí pracovníci, kteří jsou odměňováni z prostředků tohoto bodu,

— výdajů na studie, setkání odborníků, informace a publikace přímo související s dosahováním cílů daného programu.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Uní a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu může vést k poskytnutí dodatečných prostředků. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v linii výdajů na administrativní podporu se určí na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí správních výdajů kapitol 21 02, 21 03, 21 04, 21 05 a 21 06.

Bod 21 01 04 03 — Vyhodnocení výsledků pomoci Unie, následná opatření a audit – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	2 111 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cíle programu či opatření dle tohoto bodu a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Rovněž jsou určeny na pokrytí činností na posilování kapacit a vzdělávání pro hlavní subjekty zapojené do vytváření a provádění programů vnější pomoci.

Tyto prostředky jsou dále určeny na pokrytí správních výdajů podle článku 21 08 01.

Bod 21 01 04 04 — Koordinace a zvyšování povědomí o rozvojové problematice – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
270 000	204 000	243 483,84

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- nákladů na technickou a administrativní pomoc, jež nezahrnují úkoly veřejné správy, které Komise zadává externím dodavatelům na základě jednotlivých smluv o poskytování služeb pro oboustranný prospěch příjemců i Komise,
- nákladů na tisk, překlady, studie, schůzky odborníků, informace a nákup informačního materiálu, jež přímo souvisí s dosažením cíle programu.

Pokrývají také náklady na publikaci, výrobu, skladování, distribuci a šíření informačního materiálu, zejména prostřednictvím Úřadu pro publikace Evropské unie, a další administrativní výlohy související s koordinací.

Dále jsou určeny na pokrytí správních výdajů podle článku 21 08 02.

Bod 21 01 04 05 — Nástroj rychlé reakce na rostoucí ceny potravin v rozvojových zemích – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
—	—	179 697,00

Poznámky

Tento bod je určen na pokrytí:

- nákladů na technickou a správní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy, kterou Komise provádí na základě jednotlivých smluv o poskytování služeb pro oboustranný prospěch příjemců i Komise,
- výdajů na externí pracovníky v delegacích Unie (smluvní zaměstnance, místní zaměstnance nebo vyslané národní odborníky) pro úkoly převedeného řízení programů v delegacích Unie ve třetích zemích a dále dodatečných nákladů na logistiku a infrastrukturu, jako jsou například náklady na odborné vzdělávání, schůze, služební cesty, informační technologie, telekomunikace a na pronájmy, které přímo souvisejí s tím, že součástí delegace Unie jsou externí pracovníci, kteří jsou odměňováni z rozpočtových prostředků tohoto bodu,
- výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spjaté s dosažením cílů programu.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Uníí a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu může vést k poskytnutí dodatečných prostředků. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky zapsané do linie výdajů na administrativní podporu budou stanoveny dohodou o příspěvcích pro každý operační program, přičemž průměr nepřesáhne 2 % příspěvků na odpovídající program pro každou kapitolu.

Tyto prostředky pokrývají správní výdaje podle článku 21 02 03.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1337/2008 ze dne 16. prosince 2008, kterým se zřizuje nástroj rychlé reakce na rostoucí ceny potravin v rozvojových zemích (Úř. věst. L 354, 31.12.2008, s. 62).

Bod 21 01 04 10 — Příspěvek Evropského rozvojového fondu na společné výdaje na správní podporu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	75 847 954,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na administrativní podporu, jak bylo rozhodnuto v rámci devátého a desátého Evropského rozvojového fondu.

Jakékoli příjmy z Evropského rozvojového fondu (ERF), kterým se spolufinancují náklady na podpůrná opatření podle článku 6 3 2 výkazu příjmů, mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků v souladu s článkem 21 finančního nařízení. Dodatečné prostředky budou poskytnuty v rámci bodu 21 01 04 10.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 60 000 000 EUR.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1), a zejména čl. 21 odst. 2 a 3 uvedeného nařízení.

Bod 21 01 04 20 — Výdaje na administrativní podporu v oblasti politiky „Rozvoj a vztahy se státy AKT“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
275 000	230 000	229 675,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na technickou a administrativní pomoc, kterou může Komise pověřit realizační agenturu, která se řídí právem Unie,
- výdajů na technickou a administrativní pomoc, jež nezahrnuje úkoly veřejné správy, které Komise zadává externím dodavatelům na základě jednotlivých smluv o poskytování služeb pro oboustranný prospěch příjemců i Komise,
- výdajů na studie, setkání odborníků, informace a publikace přímo související s dosahováním cílů programu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí správních výdajů podle článku 21 07 02.

KAPITOLA 21 02 — ZAJIŠŤOVÁNÍ POTRAVIN

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
21 02	Zajišťování potravin								
21 02 01	Zajišťování potravin						245 633 145,80	200 191 014,33	111,90 %
21 02 02	Ukončení úmluvy o potravinové pomoci	4					0,—	6 140 376,38	564,76 %
			p.m.	1 087 261	p.m.	4 772 795			
21 02 03	Nástroj rychlé reakce na rostoucí ceny potravin v rozvojových zemích	4						111 780 483,10	
			p.m.	p.m.	p.m.	29 114 050	1 879 824,00		
21 02 04	Pilotní projekt – Finanční prostředky pro zemědělskou produkci	4							240,91 %
			p.m.	514 000	p.m.	800 000	0,—	1 238 272,00	
	Kapitola 21 02 — Celkem		258 629 000	180 505 121	246 264 700	216 053 058	247 512 969,80	319 350 145,81	176,92 %

Článek 21 02 01 — Zajišťování potravin

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
258 629 000	178 903 860	246 264 700	181 366 213	245 633 145,80	200 191 014,33

Poznámky

Tyto prostředky mají přispět na:

- zmírnění chudoby a nedostatečného zajištění potravinami v rozvojových zemích trpících chronickým nedostatkem potravin,
- zmírnění následků krizových situací, které postihují nejzranitelnější skupiny obyvatelstva.

Jakožto nástroj umožňující přechod od krátkodobého (krizové situace) k dlouhodobému (rozvojová pomoc) se do působnosti tohoto článku zahrnují vleklé krize, obnova a opatření proti strukturálnímu nedostatku potravin, což je prvním krokem ke zmírnění chudoby v dlouhodobém horizontu.

Přesněji, tyto prostředky mají přispět ke strategickým prioritám tematického programu zajišťování potravin včetně:

- výzkumu, technologií a inovací vztahujících se k zajišťování potravin,
- výzkumu zaměřeného na shromažďování údajů o úspěšnosti systému Fair Trade, pokud jde o opomíjené výrobce a pracovníky na Jihu, sdílení osvědčených postupů a provádění analýz dodavatelského řetězce, posuzování výsledovatelnosti a odpovědnosti,
- výzkum s cílem poskytovat tvůrcům politiky rady, jak nejlépe zajistit, aby se specifické zájmy opomíjených výrobců a chudých pracovníků na Jihu promítly do všech oblastí politiky,
- řízení zajišťování potravin na úrovni celosvětové, jednotlivých světadílů i místní, včetně propojování informací a rozhodování s cílem zlepšit strategie reakce v otázkách zajišťování potravin,

- poskytnutí řešení při zajišťování potravin ve výjimečných přechodných situacích a v tzv. křehkých a zhroutených státech,
- poskytování podpory opomíjeným výrobcům v rozvojových zemích s cílem zajistit jim přístup k předběžnému financování, které napomůže financování vstupů a grantů zaměřených na dodržování norem a předpisů.

Tento program je určen především státům, na něž se vztahuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Uníí a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu může vést k dodatečným prostředkům. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v linii výdajů na správní podporu se určí na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

Je-li pomoc poskytována formou rozpočtové podpory, Komise podpoří úsilí partnerských zemí vytvářet kapacity pro parlamentní dohled, provádění auditu a zajištění transparentnosti v souladu s čl. 25 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 1905/2006. Prostředky v tomto článku podléhají hodnocení, jak je uvedeno v článku 33 nařízení (ES) č. 1905/2006, kterým se zřizuje nástroj pro rozvojovou spolupráci. Tato hodnocení zahrnují hlediska vstupních činností a následně řady výsledků (výstup, výsledek, dopad). Výsledky hodnocení se použijí při přípravě následných opatření financovaných z těchto prostředků.

V zájmu zajištění plné finanční průhlednosti podle článků 53 až 56 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 vyvine Komise při uzavírání nebo změně dohod o řízení a uskutečňování projektů mezinárodními organizacemi maximální úsilí, aby se tyto organizace zavázaly, že předloží veškeré své interní a externí audity týkající se použití finančních prostředků Unie Evropskému účetnímu dvoru a internímu auditorovi Komise.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 3. srpna 2005 nazvané "Opatření v oblasti vnějších vztahů pomoci tematických programů v rámci budoucích finančních výhledů na období 2007–2013" (KOM(2005) 324 v konečném znění).

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 25. ledna 2006 nazvané "Tematická strategie pro zajišťování potravin – Prosazování agendy zajišťování potravin v zájmu dosažení rozvojových cílů tisíciletí" (KOM(2006) 21 v konečném znění).

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 31. března 2010 nazvané „Rámec politiky EU pro pomoc rozvojovým zemím při řešení problémů při zabezpečování potravin“ (KOM(2010) 127 v konečném znění)

Článek 21 02 02 — Ukončení úmluvy o potravinové pomoci

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	1 087 261	p.m.	4 772 795	0,—	6 140 376,38

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- zmírnění chudoby a nedostatečného zajištění potravin v rozvojových zemích trpících chronickým nedostatkem potravin,
- zmírnění následků krizových situací, které postihují nejzranitelnější skupiny obyvatelstva.

Jakožto nástroj umožňující přechod od krátkodobého (krizové situace) k dlouhodobému (rozvojová pomoc) se do působnosti tohoto článku zahrnují vleklé krize, obnova a opatření proti strukturálnímu nedostatku potravin, což je prvním krokem ke zmírnění chudoby v dlouhodobém horizontu.

Konkrétně jsou tyto prostředky určeny na dokončení plateb v souvislosti se stávajícími programy potravinové pomoci a stávajícími programy rozpočtové podpory, které zavádějí devizové půjčky.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 3. srpna 2005 nazvané "Opatření v oblasti vnějších vztahů pomocí tematických programů v rámci budoucích finančních výhledů na období 2007–2013" (KOM(2005) 324 v konečném znění).

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 25. ledna 2006 nazvané "Tematická strategie pro zajišťování potravin – Prosazování agendy zajišťování potravin v zájmu dosažení rozvojových cílů tisíciletí" (KOM(2006) 21 v konečném znění).

Článek 21 02 03 — Nástroj rychlé reakce na rostoucí ceny potravin v rozvojových zemích

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	29 114 050	1 879 824,00	111 780 483,10

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na podporu rychlé a přímé reakce na zvýšené ceny potravin v rozvojových zemích a jsou vyhrazeny na období mezi mimořádnou pomocí a střednědobou a dlouhodobou rozvojovou spoluprací. Hlavními cíli pomoci a spolupráce je povzbudit kladnou reakci nabídky zemědělského sektoru v cílových zemích a regionech, podpořit činnosti, jejichž cílem je reagovat rychle a přímo v zájmu zmírnění negativních dopadů vysokých cen potravin v souladu s cíli v oblasti zajištění potravin a posílit výrobní kapacity a řízení zemědělského sektoru, tak aby se posílila udržitelnost intervencí.

S ohledem na specifické podmínky v jednotlivých zemích představují opatření na způsobu podporu:

- opatření na zlepšení přístupu k zemědělským vstupům a službám, včetně hnojiv a semen, se zvláštním ohledem na místní prostředky a dostupnost,
- ochranná opatření, jejichž cílem je udržovat nebo zlepšovat zemědělské výrobní kapacity a řešit základní potravinové potřeby nejzranitelnějších skupin obyvatel, včetně dětí,
- ostatních opatření menšího rozsahu, jejichž cílem je zvýšení produkce na základě potřeb dané země, tzn. mikroúvěry, investice, vybavení, infrastruktura a skladování, rozvoj a posílení sdružení a družstev, aby mohly budovat institucionální a výrobní kapacity schopné vyvíjet produkty s přidanou hodnotou a zvyšovat jejich výrobu, poskytování podpory opomíjeným výrobcům v rozvojových zemích s cílem zajistit jim přístup k předběžnému financování, které napomůže financování vstupů a grantů zaměřených na dodržování norem a předpisů, a dále odborná příprava a podpora profesních skupin v zemědělském sektoru.

Této pomoci by měly využít rozvojové země a jejich obyvatelstvo. Zdroje jsou soustředěny na omezený seznam 50 cílových zemí s vysokou prioritou.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1337/2008 ze dne 16. prosince 2008, kterým se zřizuje nástroj rychlé reakce na rostoucí ceny potravin v rozvojových zemích (Úř. věst. L 354, 31.12.2008, s. 62).

Článek 21 02 04 — Pilotní projekt – Finanční prostředky pro zemědělskou produkci

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	514 000	p.m.	800 000	0,—	1 238 272,00

Poznámky

Cílem tohoto pilotního projektu je usnadnit přístup malých farmářů k finančním zdrojům, které by měly být použity způsobem, jenž podníká zemědělskou výrobu v rozvojových zemích. Prostředky by měly být převáděny přes organizace, které se specializují na

mikrofinancování, včetně místních bank a sdružení, a které dodržují uznávané mezinárodní normy pro transparentnost, odpovědnost a finanční bezúhonnost.

Vzhledem k celosvětové hospodářské krizi je mikrofinancování zapotřebí více než kdy předtím. Unie by měla převzít odpovědnost a klást důraz na usnadňování mikrofinancování v rozvojových zemích.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

KAPITOLA 21 03 — NESTÁTNI SUBJEKTY V OBLASTI ROZVOJE

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
21 03	Nestátní subjekty v oblasti rozvoje								
21 03 01	Nestátní subjekty v oblasti rozvoje	4	208 700 000	182 973 346	198 461 980	175 638 859	194 568 207,77	178 479 935,65	97,54 %
21 03 02	Místní orgány v oblasti rozvoje	4	35 700 000	17 477 243	32 556 020	11 454 708	37 229 709,49	23 830 989,55	136,35 %
21 03 03	Přípravná akce – Regionální africká síť organizací občanské společnosti pro rozvojový cíl tisíciletí č. 5	4	p.m.	500 000	2 000 000	1 000 000			
21 03 04	Pilotní projekt — Strategické investice do udržitelného míru a demokratizace v oblasti Afrického rohu	4	1 000 000	500 000					
	Kapitola 21 03 — Celkem		245 400 000	201 450 589	233 018 000	188 093 567	231 797 917,26	202 310 925,20	100,43 %

Článek 21 03 01 — Nestátní subjekty v oblasti rozvoje

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
208 700 000	182 973 346	198 461 980	175 638 859	194 568 207,77	178 479 935,65

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na podporu iniciativ v rozvojových zemích, které v oblasti rozvoje provádí organizace občanské společnosti pocházející z Unie a z partnerských zemí, a také na posilování kapacit těchto subjektů, pokud jde o jejich účast na rozhodovacím procesu. Prostředky jsou konkrétně určeny na:

- podporu celistvé a silné společnosti za účelem i) zvýhodnění obyvatel, kteří jsou mimo dosah obvyklých služeb a zdrojů a kteří jsou vyloučeni z rozhodovacích procesů; ii) posílení kapacity organizací občanské společnosti v partnerských zemích s cílem usnadnit jejich zapojení při definování a provádění strategií udržitelného rozvoje; iii) zprostředkování interakce mezi státem a nestátními subjekty v různých souvislostech,
- zvyšování povědomí Evropanů o problematice rozvoje a podněcování veřejnosti v Unii a v přístupujících zemích k aktivní podpoře strategií zaměřených na potírání chudoby a udržitelný rozvoj v partnerských zemích stejně jako k vyváženějším vztahům mezi rozvinutými a rozvojovými zeměmi a posilování úlohy občanské společnosti jakožto nositele pokroku a změn,
- dosažení účinnější spolupráce, podpory synergie a zajištění strukturovaného dialogu v rámci sítí občanské společnosti, jejich organizací a s orgány Unie.

Tyto akce mohou také zahrnovat:

- podporu propagačních činností s cílem informovat tvůrce politik na všech úrovních o politikách, které napomáhají opomíjeným

producentům a pracovníkům v rozvojových zemích,

- rozvoj a posílení sdružení a družstev v rozvojových zemích, aby mohly budovat institucionální a výrobní kapacity schopné vyvíjet produkty s přidanou hodnotou a zvyšovat jejich výrobu,
- podporu jižní síť producentů v rámci systému Fair Trade, který zastupuje opomíjené producenty v systému Fair Trade.

Tento program je zaměřen především na pomoc zemím, jež jsou zahrnuty ve finančním nástroji pro rozvojovou spolupráci. Podle článku 38 nařízení (ES) č. 1905/2006 se však při přidělování částky na financování činností ve prospěch zemí zahrnutých v evropské politice sousedství podle tematických plánů pro tyto země předpokládá finanční částka ve výši 3,9 %.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací na určité projekty nebo programy pomoci financované Uníí a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu může vést k vytvoření dodatečných prostředků. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v linii výdajů na správní podporu se určí na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

Je-li pomoc poskytována formou rozpočtové podpory, Komise podpoří úsilí partnerských zemí vytvářet kapacity pro parlamentní dohled, provádění auditu a zajištění transparentnosti v souladu s čl. 25 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 1905/2006. Prostředky v tomto článku podléhají hodnocení, jak je uvedeno v článku 33 nařízení (ES) č. 1905/2006, kterým se zřizuje nástroj pro rozvojovou spolupráci. Tato hodnocení zahrnují hlediska vstupních činností a následně řady výsledků (výstup, výsledek, dopad). Výsledky hodnocení se použijí při přípravě následných opatření financovaných z těchto prostředků.

V zájmu zajištění plné finanční průhlednosti podle článků 53 až 56 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 vyvine Komise při uzavírání nebo změně dohod o řízení a uskutečňování projektů mezinárodními organizacemi maximální úsilí, aby se tyto organizace zavázaly, že předloží veškeré své interní a externí audity týkající se použití finančních prostředků Unie Evropskému účetnímu dvoru a internímu auditorovi Komise.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 3. srpna 2005 nazvané "Opatření v oblasti vnějších vztahů pomocí tematických programů v rámci budoucích finančních výhledů na období 2007–2013" (KOM(2005) 324 v konečném znění).

Sdělení Komise Radě, Evropskému parlamentu, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 25. ledna 2006 nazvané "Tematický program „Nestátní subjekty a místní orgány v rámci rozvoje“" (KOM(2006) 19 v konečném znění).

Článek 21 03 02 — Místní orgány v oblasti rozvoje

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
35 700 000	17 477 243	32 556 020	11 454 708	37 229 709,49	23 830 989,55

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na podporu iniciativ v rozvojových zemích, které v oblasti rozvoje provádějí místní orgány pocházející z Unie a z partnerských zemí, a také k posilování kapacit těchto subjektů, pokud jde o jejich účast na rozhodovacím procesu. Prostředky jsou konkrétně určeny na:

- podporu celistvé a silné společnosti za účelem i) zvýhodnění obyvatel, kteří jsou mimo dosah obvyklých služeb a zdrojů a kteří jsou vyloučeni z rozhodovacích procesů; ii) posílení kapacity místních a regionálních orgánů v partnerských zemích s cílem usnadnit jejich zapojení při definování a provádění strategií udržitelného rozvoje; a iii) zprostředkování interakce mezi státem a místními a regionálními orgány v různých souvislostech a na podporu zvýšené úlohy místních orgánů při decentralizačních procesech,
- zvyšování povědomí Evropanů o problematice rozvoje a podněcování veřejnosti v Unii k aktivní podpoře strategií zaměřených na potírání chudoby a udržitelný rozvoj v partnerských zemích, stejně jako k vyváženějším vztahům mezi rozvinutými a rozvojovými zeměmi, zvyšování povědomí o obchodních vztazích mezi severem a jihem a o rozhodnutích spotřebitelů v Unii o

koupi a jejich dopadu na udržitelný rozvoj a snižování chudoby a posilování úlohy občanské společnosti a místních orgánů za tímto účelem,

- dosažení účinnější spolupráce, podpory synergie a zajištění strukturovaného dialogu v rámci sdružení místních a regionálních orgánů, s občanskou společností, v rámci jejich organizací a s orgány Unie.

Tento program je zaměřen především na pomoc zemím, jež jsou zahrnuty ve finančním nástroji pro rozvojovou spolupráci. Podle článku 38 nařízení (ES) č. 1905/2006 se však při přidělování částky na financování činností ve prospěch zemí zahrnutých v evropské politice sousedství podle tematických plánů pro tyto země předpokládá finanční částka ve výši 3,9 %.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Uní a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu může vést k vytvoření dodatečných prostředků. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v linii výdajů na správní podporu se určí na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

Je-li pomoc poskytována formou rozpočtové podpory, Komise podpoří úsilí partnerských zemí vytvářet kapacity pro parlamentní dohled, provádění auditu a zajištění transparentnosti v souladu s čl. 25 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 1905/2006. Prostředky v tomto článku podléhají hodnocení, jak je uvedeno v článku 33 nařízení (ES) č. 1905/2006, kterým se zřizuje nástroj pro rozvojovou spolupráci. Tato hodnocení zahrnují hlediska vstupních činností a následně řady výsledků (výstup, výsledek, dopad). Výsledky hodnocení se použijí při přípravě následných opatření financovaných z těchto prostředků.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 3. srpna 2005 nazvané "Opatření v oblasti vnějších vztahů pomocí tematických programů v rámci budoucích finančních výhledů na období 2007–2013" (KOM(2005) 324 v konečném znění).

Sdělení Komise Radě, Evropskému parlamentu, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 25. ledna 2006 nazvané "Tematický program „Nestátní subjekty a místní orgány v rámci rozvoje“" (KOM(2006) 19 v konečném znění).

Sdělení Komise Radě, Evropskému parlamentu, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 6. října 2008 nazvané „Místní orgány: aktéři rozvoje“ (KOM(2008) 626 v konečném znění).

Článek 21 03 03 — Přípravná akce – Regionální africká síť organizací občanské společnosti pro rozvojový cíl tisíciletí č. 5

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	500 000	2 000 000	1 000 000		

Poznámky

Z těchto prostředků má být financováno zřízení východoafrické regionální sítě organizací usilujících o splnění rozvojového cíle tisíciletí č. 5. Poslouží ke spojení stávající vnitrostátní platformy organizací občanské společnosti, které působí v oblasti politického aktivismu a poskytování služeb v Keni, Tanzánii, Ugandě, Rwandě a Burundi, což jsou země, které podle ukazatelů zdraví matek a reprodukčního zdraví vykazují nejhorší výsledky. Síť rozvojového cíle tisíciletí č. 5 bude usilovat o vytvoření neformální platformy pro výměnu myšlenek, informací a zkušeností v oblasti zdraví matek a reprodukčního zdraví a bude členským organizacím nabízet příležitosti k tomu, aby zkoumaly možnosti spolupráce mezi více zeměmi. Jedním z výsledků by mělo být zdůraznění nutnosti zesílit politický zájem o rozvojový cíl tisíciletí č. 5 a navýšit příslušné financování.

V rámci tohoto projektu bude mj. zřízen sekretariát sítě v jedné z členských organizací, vytvořena virtuální platforma k šíření a sdílení informací a osvědčených postupů a budou pořádány regionální akce s cílem zlepšit výsledky v oblasti zdraví matek a reprodukčního zdraví v regionu.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 21 03 04 — Pilotní projekt — Strategické investice do udržitelného míru a demokratizace v oblasti Afrického rohu

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012	Plnění 2011	
Závazky	Platby		Závazky	Platby
1 000 000	500 000			

Poznámky

Dva základní problémy, kterými lidé a země v Africkém rohu trpí, jsou 1) neexistence participativní vlády a stability a 2) absence demokracie a demokratických procesů a nedostatek skutečné účasti lidí na věcech veřejných. Oba tyto problémy jsou spojeny se zásadní a dlouhodobou krizí vládnutí ve všech zemích Afrického rohu. Ve svých důsledcích pociťuje dopad této krize celá severovýchodní Afrika a také Evropa. Pokud se touto záležitostí nebudou Unie a ostatní země zabývat z komplexního hlediska, není naděje na udržitelné živobytí, hospodářský růst a mír a stabilitu v regionu. Scénář tzv. arabského jara v tomto regionu bez dlouhodobé vize a dlouhodobých investic mezinárodního společenství na její podporu nepovede nikam.

Navrhovaný pilotní projekt se bude těmito problémy zabývat formou strategie složené ze dvou částí, které na sebe vzájemně navazují. Obě jsou zásadní pro to, aby vyvstaly dlouhodobé, důvěryhodné alternativy k režimům vojenské diktatury v Africkém rohu:

1) Zajistit dostatečný prostor pro občanskou společnost, a to spolu se strategickými investicemi do aktérů skutečné občanské společnosti. Občanská společnost v Africkém rohu a její diaspora v Africe čelí stále větším problémům, pokud jde o její schopnost fungovat a porušování lidských práv. Vládní politika v zemích Afrického rohu je (stále více) založena na nedůvěře a zaměřena na kontrolu a omezování občanské společnosti spíše než na její podporu. Vládní orgány v Africkém rohu vnímají občanskou společnost jako hrozbu, ne-li jako přímou opozici, a nepřipouštějí, aby občanská společnost jejich politiky doplňovala, natož aby je zpochybňovala. Občanská společnost však hraje v demokratických systémech a procesech klíčovou úlohu. Stále těžší podmínky pro působení občanské společnosti je proto nutné kritizovat na úrovni zemí a regionů, aby bylo dosaženo toho, že bude občanská společnost součástí demokratických procesů. Je třeba posílit i samy aktéry občanské společnosti, aby se účinně vyrovnávali s čím dál obtížnějšími podmínkami, v nichž musí působit, a dokázali se prosadit v budoucích demokratických procesech.

2) Posílit mládež a hnutí mladých v Africkém rohu s cílem efektivně je připravit na budoucí demokratické změny. Mladí lidé, a to jak v Africkém rohu, tak v diaspoře v Africe, představují budoucnost svých zemí, ale postrádají dovednosti a znalosti i životní zkušenost s tím, jak se žije v mírovém a demokratickém prostředí. Mladým lidem také schází prostředky k rozvoji těchto dovedností a jejich vlády do nich nijak neinvestují. Často bydlí v uprchlických táborech. To, že jsou vysídlenci a mají často nejasný právní status, je připravuje o příležitosti ke vzdělávání. Pro budoucí vzdělávání vedení zemí a vládní exekutivu a skutečné demokratické procesy jsou zásadně důležité vnější investice do mladých lidí v Africkém rohu. Investice do jejich dovedností a účelné využití jejich nadšení, snů a nadějí do budoucna je strategičtější krokem než investice do změny současné politické situace.

V rámci tohoto pilotního projektu se bude investovat v těchto zemích: Súdán a Jižní Súdán, Eritrea, Etiopie, Somálsko (Somaliland, Puntland) a Džibuti. Pilotní projekt bude investovat na národní úrovni a také na regionální a subregionální úrovni, ale předpokládá se, že prvořadý je regionální přístup.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

KAPITOLA 21 04 — ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ A UDRŽITELNÉ HOSPODAŘENÍ S PŘÍRODNÍMI ZDROJI, VČETNĚ ENERGIE

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
21 04	Životní prostředí a udržitelné hospodaření s přírodními zdroji, včetně energie								
21 04 01	Životní prostředí a udržitelné hospodaření s přírodními zdroji, včetně energie	4	217 150 000	122 563 971	200 713 000	152 275 032	223 845 492,47	135 694 636,79	110,71 %
21 04 05	Globální fond pro energetickou účinnost a obnovitelnou energii (GEEREF)	4	p.m.	197 684	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
21 04 06	Přípravná akce – Vodohospodářství v rozvojových zemích	4	p.m.	1 500 000	p.m.	1 500 000	3 000 000,00	652 333,00	43,49 %
21 04 07	Pilotní projekt – Získávání kritických surovin recyklací: příležitost pro Evropskou unii a Africkou unii	4	500 000	250 000					
	Kapitola 21 04 — Celkem		217 650 000	124 511 655	200 713 000	153 775 032	226 845 492,47	136 346 969,79	109,51 %

Poznámky

Článek 21 04 01 — Životní prostředí a udržitelné hospodaření s přírodními zdroji, včetně energie

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
217 150 000	122 563 971	200 713 000	152 275 032	223 845 492,47	135 694 636,79

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na podporu a provádění politiky v oblasti životního prostředí a udržitelného hospodaření s přírodními zdroji včetně energie, jak je uplatňována ve vztazích Unie s rozvojovými zeměmi a se zeměmi sousedícími s EU.

Finanční podpora se poskytuje na opatření v pěti prioritních oblastech: 1) snaha o splnění rozvojového cíle tisíciletí 7, jímž je podpora udržitelného životního prostředí; 2) podpora realizace iniciativ Unie a pomoc rozvojovým zemím při plnění mezinárodně sjednaných závazků, jako je Konference OSN o udržitelném rozvoji (Rio+20) a Úmluva OSN o biologické rozmanitosti (COP 11, Hyderabad); 3) zvyšování odborné způsobilosti v oblasti integrace a soudržnosti; 4) posilování environmentální správy a vedoucího postavení Unie a 5) podpora udržitelných energetických alternativ v partnerských zemích a regionech.

Část těchto prostředků bude využita na rozsáhlou realizaci snižování rizik katastrof, která bude založena na vlastní odpovědnosti a vnitrostátních strategiích zemí s častým výskytem katastrof.

Podpora udržitelných energetických alternativ v partnerských zemích a regionech zahrnuje rovněž prostředky na pokrytí příspěvku Unie do Globálního fondu pro energetickou účinnost a obnovitelnou energii (GEEREF). Cílem GEEREF je mobilizovat veřejné a soukromé prostředky na pomoc řešení finančních těžkostí, jimž čelí projekty a podniky v oblasti obnovitelné energie a energetické účinnosti v rozvojových zemích a v zemích s přechodovou ekonomikou (mimo Unii).

Část těchto prostředků bude použita též na podporu iniciativy OSN nazvané „Udržitelná energie pro všechny“

Podpora pro adaptaci na změnu klimatu v partnerských zemích a regionech zahrnuje příspěvek k další podpoře provádění Akčního plánu Evropské unie pro změnu klimatu a rozvoj prostřednictvím globální aliance pro boj proti změně klimatu (GCCA). Globální aliance pro boj proti změně klimatu hraje stěžejní úlohu při posilování spolupráce mezi Uníí a rozvojovými zeměmi v této oblasti, především pokud jde o přizpůsobování se dopadům změny klimatu, které je pro mnoho chudých rozvojových zemí velmi akutním problémem.

Tento program je zaměřen především na pomoc zemím, jež využívají finančního nástroje pro rozvojovou spolupráci. Podle článku 38 nařízení (ES) č. 1905/2006 se však při přidělování částky na financování činností ve prospěch zemí zahrnutých v evropské politice sousedství podle tematických plánů pro tyto země předpokládá finanční částka ve výši 63 milionů EUR. Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí závěrečných plateb určených na akce financované v rámci dřívějšího rozpočtového článku 21 02 05 („Životní

prostředí v rozvojových zemích“).

V zájmu zajištění plné finanční průhlednosti podle článků 53 až 56 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 vyvine Komise při uzavírání nebo změně dohod o řízení a uskutečňování projektů mezinárodními organizacemi maximální úsilí, aby se tyto organizace zavázaly, že předloží veškeré své interní a externí audity týkající se použití finančních prostředků Unie Evropskému účetnímu dvoru a internímu auditorovi Komise.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Uníí a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu může vést k vytvoření dodatečných prostředků. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v linii výdajů na správní podporu se určí na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

Je-li pomoc poskytována formou rozpočtové podpory, Komise podpoří úsilí partnerských zemí vytvářet kapacity pro parlamentní dohled, provádění auditu a zajištění transparentnosti v souladu s čl. 25 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 1905/2006. Prostředky v tomto článku podléhají hodnocení, jak je uvedeno v článku 33 nařízení (ES) č. 1905/2006, kterým se zřizuje nástroj pro rozvojovou spolupráci. Tato hodnocení zahrnují hlediska vstupních činností a následné řady výsledků (výstup, výsledek, dopad). Výsledky hodnocení se použijí při přípravě následných opatření financovaných z těchto prostředků.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 3. srpna 2005 nazvané „Opatření v oblasti vnějších vztahů pomocí tematických programů v rámci budoucích finančních výhledů na období 2007–2013“ (KOM(2005) 324 v konečném znění).

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 25. ledna 2006 nazvané „Opatření v oblasti vnějších vztahů – Tematický program pro životní prostředí a udržitelné řízení přírodních zdrojů včetně energie“ (KOM(2006) 20 v konečném znění).

Sdělení Komise Radě, Evropskému parlamentu, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 9. března 2010 nazvané „Mezinárodní politika v oblasti klimatu po kodaňské konferenci: Okamžitá akce pro oživení celosvětového úsilí v oblasti změny klimatu“ (KOM(2010) 86 v konečném znění).

Článek 21 04 05 — Globální fond pro energetickou účinnost a obnovitelnou energii (GEEREF)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	197 684	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky budou použity na podporu vytvoření Globálního fondu pro energetickou účinnost a obnovitelnou energii (GEEREF), jenž se zaměří na poskytování rizikového kapitálu na různé typy investičních projektů v oblasti obnovitelné energie a energetické účinnosti v rozvojových zemích, v Unii a v jejich sousedních státech.

V souvislosti se změnou klimatu je třeba, aby se Unie ujala vůdčí role, pokud jde o opatření k omezení dopadů a příčin této změny. Výměna osvědčených postupů mezi členskými státy v oblasti energetické účinnosti umožní Unii postupovat koordinovaně, a tím napomůže ke stanovování společných strategií a opatření v energetické politice. Unie by měla vzít v úvahu podporu energetické účinnosti jako nástroje v boji proti následkům změny klimatu a stimulovat také využívání obnovitelných zdrojů energie v rozvojových zemích tak, aby se rozvojové země staly méně energeticky závislými.

Prostředky v tomto článku podléhají hodnocení, jak je uvedeno v článku 33 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41). Tato hodnocení zahrnují hlediska vstupních činností a následné řady výsledků (výstup, výsledek, dopad). Výsledky hodnocení se použijí při přípravě následných opatření financovaných z těchto prostředků.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 21 04 06 — Přípravná akce – Vodohospodářství v rozvojových zemích

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	1 500 000	p.m.	1 500 000	3 000 000,00	652 333,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí podpory vodohospodářství v rozvojových zemích a zejména k zintenzivnění spolupráce mezi rozvojovými zeměmi, které mají společné hraniční vodní plochy.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí vývoje a zdokonalování vodohospodářských nástrojů a rovněž a zejména k zintenzivnění spolupráce mezi rozvojovými zeměmi.

Část těchto prostředků lze použít na poskytování technické pomoci při plnění dohod o vodohospodářství mezi rozvojovými zeměmi.

Prostředky jsou také určeny na pokrytí mnohostranného dialogu zainteresovaných stran a koordinace s cílem zvýšit účinnost a efektivnost vodohospodářství a zejména zajistit spolupráci mezi rozvojovými zeměmi.

Opatření zahrnují podporu africkým regionům postiženým akutním nedostatkem vody.

Tyto prostředky jsou také určeny na pokrytí opatření na podporu šíření a výměny výsledků a osvědčených postupů v rozvojových zemích.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 12. března 2002 nazvané "Vodohospodářství v politice rozvojových zemí a prioritách EU pro rozvojovou spolupráci" (KOM(2002) 132 v konečném znění).

Usnesení Rady ze dne 30. května 2006 o vodohospodářství v rozvojových zemích: Politika a priority pro rozvojovou spolupráci EU (dokument DEVGEN 83 ENV 309, 9696/02).

Článek 21 04 07 — Pilotní projekt – Získávání kritických surovin recyklací: příležitost pro Evropskou unii a Africkou unii

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby			Závazky	Platby
500 000	250 000				

Poznámky

Obecný cíl

Tato iniciativa má za cíl vytvořit základ pevné spolupráce mezi Evropou a Afrikou v oblasti výzkumu a inovací zaměřených na recyklaci a získávání surovin.

Lepším nakládáním s odpady a odstraněním ekologických a zdravotních nákladů lze přispět ke zmírnění finančního tlaku na africké vlády a ke zlepšení dodávek surovin. Zapojení veřejného sektoru může výrazně snížit náklady a zlepšit poskytování služeb.

K tomuto účelu budou uspořádány dva semináře: v roce 2013 v Evropě v Africe.

Mezi konkrétní cíle vytčené pro získávání surovin a recyklaci odpadu patří:

- výměna znalostí na politické a výzkumné úrovni,
- vytvoření fóra pro evropské a africké podnikatele a akademickou obec / výzkumné pracovníky,
- zapojení vlád členských států EU a Africké unie.

Pilotní projekt počítá se s účastí těchto stran:

- Evropské unie,
- Africké unie,
- zástupců odvětví, která se zabývají zpracováním surovin a zpracováním/recyklací odpadu,
- zástupců akademické obce / výzkumných ústavů zapojených do vývoje environmentálních technologií potřebných k účinnému využívání zdrojů a recyklaci.

Závěr

Evropská unie a africké země v minulých letech úspěšně vybudovaly v řadě oblastí podobné politické/výzkumné infrastruktury, např. síť výzkumných pracovišť (e-infrastruktury). Tyto iniciativy zajistily mezi oběma kontinenty těsné vazby, které vždy vycházejí z cílů oboustranného zájmu.

Na základě toho pilotní projekt tedy očekává, že se do středu zájmu dostanou tyto otázky:

- společná politika pro nakládání s odpadem: odpad (suroviny) vyprodukovaný v Evropě a vyvážený do Afriky by měl být zpracováván efektivním způsobem, který nezatěžuje životní prostředí. V této souvislosti by Evropská unie a Africká unie měly vypracovat pro tyto materiály společný plán nakládání s odpadem,
- předávání znalostí o inovativních recyklačních technologiích: ačkoli si některá řešení určitě vyžádají průlomové technologie, postupy a služby, zdá se, že větší prioritou by mělo být prozkoumání stávajících technologií a vědomostí, jejich sdílení a osvětová činnost. Výzkum by měl zahrnovat sběr, získávání a recyklaci cenných materiálů a surovin z komunálního a průmyslového odpadu. Africké země se musejí vypořádat s odpadem, který je po desetiletí dovážen a ukládán v jejich zemi a vodě. Evropský výzkum může pomoci s řešením některých aktuálních problémů nakládání s odpadem,
- hospodářství a vytváření pracovních míst: odvětví zpracování odpadů může investicemi do ekologických opatření vytvořit vícenásobné hospodářské a environmentální přínosy. Například díky recyklaci vzniká více pracovních míst, než kolik jich v jejím důsledku zaniklo, a tak se recyklace stala jedním z nejdůležitějších odvětví z hlediska zaměstnanosti. Právní předpisy Unie v oblasti o odpadu patří k těm nejpokrokovějším a nejcelistvějším na světě. Jeho uplatňováním by se docílilo úspor ve výši 72 miliard EUR ročně, navýšení obrátu v odvětví zpracování odpadů a recyklace o 42 miliard EUR ročně a vytvoření 400 000 nových pracovních míst.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

KAPITOLA 21 05 — LIDSKÝ A SOCIÁLNÍ ROZVOJ

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
21 05	Lidský a sociální rozvoj								
21 05 01	Lidský a sociální rozvoj								
21 05 01 01	Zdravotnictví	4	58 552 000	14 826 287	38 190 000	29 863 856	34 922 919,52	33 958 402,00	229,04 %
21 05 01 02	Vzdělávání	4	40 693 000	7 907 353	p.m.	8 113 752	33 048 065,68	22 847 810,00	288,94 %

21 05 01 03	Další aspekty lidského a sociálního rozvoje	4	40 300 000	17 297 335	71 440 000	17 683 206	0,—	21 316 939,00	123,24 %
21 05 01 04	Rovnost žen a mužů	4	p.m.	7 907 353	p.m.	12 958 139	37 000 000,00	7 217 046,64	91,27 %
21 05 01 05	Pilotní projekt – Sledování kvality a kvantity výdajů v oblasti zdravotnictví a vzdělávání	4	p.m.	p.m.	p.m.	50 000	0,—	106 883,10	
21 05 01 06	Přípravná akce týkající se transferu technologií v oblasti léčivých přípravků ve prospěch rozvojových zemí	4	p.m.	1 385 000	p.m.	1 384 000	0,—	0,—	
21 05 01 07	Přípravná akce týkající se výzkumu a vývoje v oblasti nemocí souvisejících s chudobou a tropických a opomíjených nemocí	4	p.m.	1 270 000	p.m.	2 800 000	0,—	1 360 172,00	107,10 %
21 05 01 08	Pilotní projekt – Lepší zdravotní péče pro oběti sexuálního násilí v Demokratické republice Kongo (DRK)	4	p.m.	400 000	p.m.	80 000	2 500 000,00	1 462 063,84	365,52 %
21 05 01 09	Přípravná akce – Lepší zdravotní péče pro oběti sexuálního násilí v Demokratické republice Kongo (DRK)	4	1 500 000	1 250 000	2 000 000	1 000 000			
	<i>Článek 21 05 01 — Dílčí součet</i>		141 045 000	52 243 328	111 630 000	73 932 953	107 470 985,20	88 269 316,58	168,96 %
21 05 02	Světový fond pro boj proti AIDS, tuberkulóze a malárii (GFATM)	4	54 500 000	51 455 699	50 000 000	47 727 951	65 000 000,00	65 000 000,00	126,32 %
21 05 03	Lidský a sociální rozvoj – Ukončení předcházející spolupráce	4	p.m.	3 558 309	p.m.	4 772 795	0,—	18 716 860,39	526,00 %
	Kapitola 21 05 — Celkem		195 545 000	107 257 336	161 630 000	126 433 699	172 470 985,20	171 986 176,97	160,35 %

Článek 21 05 01 — Lidský a sociální rozvoj

Bod 21 05 01 01 — Zdravotnictví

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
58 552 000	14 826 287	38 190 000	29 863 856	34 922 919,52	33 958 402,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na poskytnutí finanční podpory na opatření v rozvojových zemích a v zemích sousedících s EU na základě tematického programu „Investice do lidí“ a jeho součástí „Dobré zdraví pro všechny“.

Finanční podpora se poskytuje na opatření ve čtyřech prioritních oblastech: (1) boj proti chorobám, jež souvisejí s chudobou, a opomíjeným nemocem, se zaměřením na přenosné nemoci a nemoci, jejichž šíření lze zabránit očkováním; (2) zlepšení situace v oblasti reprodukčního a sexuálního zdraví v rozvojových zemích; (3) spravedlivější přístup k poskytovatelům zdravotní péče, k farmaceutickým výrobkům a zdravotnickým službám; a 4) zachování rovnováhy mezi prevencí, léčbou a péčí, s hlavním důrazem na prevenci.

Tyto prostředky nelze poskytnout Světovému fondu pro boj proti AIDS, tuberkulóze a malárii (GFATM). Část těchto prostředků bude poskytnuta na technickou pomoc v přijímajících zemích. Tyto prostředky doplní financování ze strany GFATM tím, že zajistí koordinovaný a účinný technický podpůrný mechanismus, který povede k efektivnímu čerpání prostředků ze Světového fondu.

Tento program je zaměřen především na pomoc zemím, jež využívají nástroje pro rozvojovou spolupráci (DCI). Podle článku 38 nařízení (ES) č. 1905/2006 se však při přidělování částky na financování činností ve prospěch zemí, jež jsou na základě tematických plánů zahrnuty v nástroji pro evropské sousedství a partnerství, na období 2007–2013 předpokládá pro tyto země finanční částka ve výši 6 %.

Jákýkoli příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Unii a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu může vést k vytvoření dodatečných prostředků. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v položce výdajů administrativní podpory se určí na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne

4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici. Tyto prostředky jsou rovněž určeny k financování dodávek zinku a jiných stopových živin za účelem léčby a prevence průjmových onemocnění a podvýživy v rozvojových zemích.

Tyto prostředky jsou určeny na poskytnutí finanční podpory na opatření v rozvojových zemích a v zemích sousedících s EU na základě tematického programu „Investice do lidí“ a jeho součástí „Dobré zdraví pro všechny“.

V zájmu splnění rozvojových cílů tisíciletí č. 4, 5 a 6 je naléhavě zapotřebí trvalá podpora k posilování systémů zdravotní péče, k boji proti úmrtnosti a nemocnosti matek a dětí a k tomu, aby péče o reprodukční zdraví byla zpřístupněna všem. Z tohoto důvodu by měly být na tyto programy přiděleny vyšší prostředky a měly by trvale zajišťovat celou škálu činností prevence, péče, informování a poskytování služeb, včetně služeb plánování rodiny, v souladu s přístupem založeným na právech obsaženým v akčním programu mezinárodní konference o populaci a rozvoji, který podpořily členské státy.

Prostředky spadající do této hlavy a v rámci druhé prioritní oblasti (zlepšení situace v oblasti reprodukčního a sexuálního zdraví v rozvojových zemích) by měly konkrétně sloužit k financování intervencí v zemích, které vykazují kritické hodnoty v oblasti zdraví matek a reprodukčního zdraví, aby se řešily nahromaděné problémy a podpořily se osvědčené postupy s cílem dosáhnout splnění rozvojového cíle tisíciletí č. 5 („zlepšit zdravotní stav matek“) do roku 2015 a pokroku při plném provádění akčního programu ICPD, zejména podporu při budování kapacit v souvislosti s návrhem a prováděním vnitrostátních strategií týkajících se zdraví matek, reprodukčního zdraví a plánovaného rodičovství v rámci posilování zdravotních systémů.

Je-li pomoc poskytována formou rozpočtové podpory, Komise podpoří úsilí partnerských zemí vytvářet kapacity pro parlamentní dohled, provádění auditu a zajištění transparentnosti v souladu s čl. 25 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 1905/2006.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 25. ledna 2006 nazvané "Investice do lidí – Sdělení o tematickém programu pro lidský a sociální rozvoj a finančním výhledu na období 2007–2013 (KOM(2006) 18 v konečném znění).

Bod 21 05 01 02 — Vzdělávání

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
40 693 000	7 907 353	p.m.	8 113 752	33 048 065,68	22 847 810,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na poskytnutí finanční podpory na opatření v rozvojových zemích a v zemích sousedících s EU na základě tematického programu „Investice do lidí“ a jeho součástí „Vzdělávání, znalosti a dovednosti“.

Finanční podpora se poskytuje na opatření v sedmi prioritních oblastech: 1) rozvojový cíl tisíciletí dosáhnout základního vzdělání pro všechny do roku 2015 a dakarský akční rámec pro vzdělání pro všechny; 2) základní, střední a odborné vzdělávání a odborná příprava, lepší přístup ke vzdělání pro všechny děti a stále častěji také pro ženy a muže bez rozdílu věku; 3) prosazování základního vzdělávání vysoké úrovně se zvláštním důrazem na přístup dívek k tomuto vzdělání, stejně jako přístup dětí z oblastí zasažených konfliktem a dětí náležejících k sociálním skupinám na okraji společnosti a zranitelným sociálním skupinám, včetně dětí se zdravotním postižením; 4) vypracování metod měření výsledků učení k lepšímu posouzení kvality vzdělávání; 5) prosazování harmonizace mezi dárci a jejich sjednocení na podporu všeobecného, povinného, bezplatného a vysoce kvalitního vzdělávání pro všechny prostřednictvím mezinárodních iniciativ či iniciativ se zapojením více zemí; 6) podpora otevřené znalostní společnosti a překonávání rozdílů v digitálních technologiích a ve znalostech a informacích a 7) zdokonalování znalostí a inovací prostřednictvím vědy a technologií, jakož i rozvoj elektronických komunikačních sítí a přístup k nim.

Opatření by měla vzít v úvahu skutečnost, že v důsledku zlepšené úrovně vzdělání – a tudíž i životních perspektiv v zemích původu – klesá úroveň migrace.

Tento program je zaměřen především na poskytnutí pomoci nejchudším a nejméně rozvinutým zemím a nejvíce znevýhodněným skupinám obyvatelstva v zemích, na něž se vztahuje čl. 1 odst. 2 nařízení (ES) č. 1905/2006.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur,

nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Unií a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu může vést k vytvoření dodatečných prostředků. Tyto příspěvky podle článku 6.3.3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v linii výdajů na správní podporu se určí na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

Je-li pomoc poskytována formou rozpočtové podpory, Komise podpoří úsilí partnerských zemí vytvářet kapacity pro parlamentní dohled, provádění auditu a zajištění transparentnosti v souladu s čl. 25 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 1905/2006.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 3. srpna 2005 nazvané "Opatření v oblasti vnějších vztahů pomocí tematických programů v rámci budoucích finančních výhledů na období 2007–2013" (KOM(2005) 324 v konečném znění).

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 25. ledna 2006 nazvané "Investice do lidí – Sdělení o tematickém programu pro lidský a sociální rozvoj a finančním výhledu na období 2007–2013" (KOM(2006) 18 v konečném znění).

Bod 21 05 01 03 — Další aspekty lidského a sociálního rozvoje

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
40 300 000	17 297 335	71 440 000	17 683 206	0,—	21 316 939,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na poskytnutí finanční podpory na opatření v rozvojových zemích a v zemích sousedících s EU na základě tematického programu „Investice do lidí“ a jeho součástí „Jiné aspekty lidského a sociálního rozvoje“, který se zaměřuje na základní témata jako dobré zdraví pro všechny, znalosti a dovednosti, kultura, zaměstnanost a sociální soudržnost, rovnost pohlaví a děti a mládež. Při činnosti v těchto čtyřech oblastech je třeba brát v úvahu průřezová témata, jako je rovnost pohlaví, potřeby zdravotně postižených a ochrana životního prostředí.

Finanční podpora se poskytuje na opatření ve třech prioritních oblastech: 1) kultura; 2) zaměstnanost a sociální soudržnost a 3) děti a mládež.

Část prostředků z druhé prioritní oblasti (zaměstnanost a sociální soudržnost) je určena k použití na zlepšení přístupu k systémům sociální ochrany v rozvojových zemích. Opatření by měla zahrnovat usnadňování politického dialogu s partnerskými zeměmi na téma sociální ochrany a podporovat partnerské země při zavádění neziskových systémů pojištění se širokým záběrem, a to mj. rozšiřováním institucionálních kapacit vnitrostátních vlád, podněcováním předávání odborných znalostí a podporou iniciativ občanské společnosti.

Tyto prostředky jsou také určeny na podporu tibetské občanské společnosti v Číně a v exilu a na oživení tibetských společenství v exilu.

Tento program je zaměřen na poskytnutí pomoci nejchudším, nejméně rozvinutým a nejvíce znevýhodněným skupinám obyvatelstva v zemích, na něž se vztahuje čl. 1 odst. 2 nařízení (ES) č. 1905/2006. Podle článku 38 nařízení (ES) č. 1905/2006 se při přidělování částky na financování činností ve prospěch zemí zahrnutých v nástroji pro evropské sousedství a partnerství podle tematických plánů pro tyto země na období 2007–2013 předpokládá podle priorit 2 a 3 konkrétní orientační finanční částka.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Unií a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu může vést k poskytnutí dodatečných prostředků. Tyto příspěvky podle článku 6.3.3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v linii výdajů na správní podporu se určí na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

Je-li pomoc poskytována formou rozpočtové podpory, Komise podpoří úsilí partnerských zemí vytvářet kapacity pro parlamentní dohled, provádění auditu a zajištění transparentnosti v souladu s čl. 25 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 1905/2006.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 3. srpna 2005 nazvané "Opatření v oblasti vnějších vztahů pomocí tematických programů v rámci budoucích finančních výhledů na období 2007–2013" (KOM(2005) 324 v konečném znění).

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 25. ledna 2006 nazvané "Investice do lidí – Sdělení o tematickém programu pro lidský a sociální rozvoj a finančním výhledu na období 2007–2013" (KOM(2006) 18 v konečném znění).

Bod 21 05 01 04 — Rovnost žen a mužů

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	7 907 353	p.m.	12 958 139	37 000 000,00	7 217 046,64

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na poskytnutí finanční podpory na opatření v rozvojových zemích a v zemích sousedících s EU na základě tematického programu „Investice do lidí“ a jeho součástí „Rovnost pohlaví“, který se zaměřuje na základní témata jako dobré zdraví pro všechny, znalosti a dovednosti, kultura, zaměstnanost a sociální soudržnost, rovnost žen a mužů a děti a mládež.

Finanční podpora se poskytuje na opatření zaměřená na prosazování rovnosti žen a mužů a práv žen a plnění celosvětových závazků uvedených v akčním plánu Evropské unie pro rovnost žen a mužů, v pekingské deklaraci a její akční platformě a v Úmluvě OSN o odstranění všech forem diskriminace žen.

Tento program je zaměřen na poskytnutí pomoci nejchudším, nejméně rozvinutým a nejvíce znevýhodněným skupinám obyvatelstva v zemích, na něž se vztahuje čl. 1 odst. 2 nařízení (ES) č. 1905/2006. Podle článku 38 nařízení (ES) č. 1905/2006 se při přidělování částky na financování činností ve prospěch zemí zahrnutých v evropské politice sousedství podle tematických plánů pro tyto země na období 2007–2013 předpokládá konkrétní orientační finanční částka.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Unii a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu může vést k vytvoření dodatečných prostředků. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v linii výdajů na správní podporu se určí na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

Je-li pomoc poskytována formou rozpočtové podpory, Komise podpoří úsilí partnerských zemí vytvářet kapacity pro parlamentní dohled, provádění auditu a zajištění transparentnosti v souladu s čl. 25 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 1905/2006.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 3. srpna 2005 nazvané "Opatření v oblasti vnějších vztahů pomocí tematických programů v rámci budoucích finančních výhledů na období 2007–2013" (KOM(2005) 324 v konečném znění).

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 25. ledna 2006 nazvané "Investice do lidí – Sdělení o tematickém programu pro lidský a sociální rozvoj a finančním výhledu na období 2007–2013" (KOM(2006) 18 v konečném znění).

Bod 21 05 01 05 — Pilotní projekt – Sledování kvality a kvantity výdajů v oblasti zdravotnictví a vzdělávání

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	50 000	0,—	106 883,10

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na sledování kvality a kvantity výdajů v oblasti zdravotnictví a vzdělávání a na projednávání opatření, která Komise v oblasti zdravotnictví a vzdělávání provádí.

O provádění konkrétního projektu se má diskutovat s odborníky a zúčastněnými stranami a je nutné ho sledovat s cílem zvýšit povědomí a vědomosti obyvatel o opatřeních v oblasti zdravotnictví a vzdělávání.

Financují se také opatření podporující šíření a výměnu výsledků a osvědčených metod v rozvojových zemích.

Právní základ

Pilotní projekt v souladu s čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 21 05 01 06 — Přípravná akce týkající se transferu technologií v oblasti léčivých přípravků ve prospěch rozvojových zemí

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	1 385 000	p.m.	1 384 000	0,—	0,—

Poznámky

Tato přípravná akce byla zahájena v roce 2008 s cílem stanovit akční program na:

- podporu zvýšení výzkumné, vývojové a výrobní kapacity v oblasti léčivých přípravků v rozvojových zemích,
- poskytování konkrétní finanční podpory na transfer technologií a budování kapacit v oblasti léčivých přípravků pro rozvojové země a pro místní výrobu léčivých přípravků ve všech rozvojových zemích, zejména v nejméně rozvinutých zemích, a plnit tak povinnosti stanovené v čl. 66 odst. 2 dohody o obchodních aspektech práv k duševnímu vlastnictví (TRIPS).

V roce 2009 byla provedena studie a v roce 2010 byl financován specifický projekt na zlepšení přístupu k technologiím, budování kapacity a zvýšení místní výrobní kapacity (včetně oblasti tradiční medicíny).

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 12. července 2007 o dohodě o obchodních aspektech práv k duševnímu vlastnictví (TRIPS) a přístupu k lékům (Úř. věst. C 175 E, 10.7.2008, s. 445).

Bod 21 05 01 07 — Přípravná akce týkající se výzkumu a vývoje v oblasti nemocí souvisejících s chudobou a tropických a opomíjených nemocí

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	1 270 000	p.m.	2 800 000	0,—	1 360 172,00

Poznámky

Tato přípravná akce byla zahájena v roce 2008 a jejím záměrem je vytvořit akční program na podporu výzkumu a vývoje v oblasti nemocí souvisejících s chudobou a tropických a opomíjených nemocí a na podporu výzkumných ústavů ochotných spolupracovat na iniciativách v oblasti veřejného zdraví, které se věnují této činnosti. Výzkum by měl probíhat především v rozvojových zemích, aby jim pomáhal rozvíjet místní poznatky a vyvinout řešení vhodná pro místní podmínky a přizpůsobená omezenému přístupu k lékům.

V roce 2009 byla provedena studie zahrnující širokou konzultaci s účastníky ohledně nastavení priorit, s zvláštním důrazem na aktivní účast a ústřední úlohu vědců, řídicích pracovníků a institucí z rozvojových zemí v tomto procesu.

Kromě toho byly v roce 2009 a 2010 věnovány prostředky na financování specifických akcí, jako je podpora výzkumných sítí a budování kapacity v rozvojových zemích. Je třeba zajistit, aby zúčastnění aktéři z rozvojových zemí (odborníci, vědci a instituce na regionální, národní a místní úrovni) byli v rámci všech projektů konzultováni a byla zajištěna jejich vedoucí úloha v těchto projektech.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 Nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 12. července 2007 o dohodě o obchodních aspektech práv k duševnímu vlastnictví (TRIPS) a přístupu k lékům (Úř. věst. C 175 E, 10.7.2008, s. 445).

Bod 21 05 01 08 — Pilotní projekt – Lepší zdravotní péče pro oběti sexuálního násilí v Demokratické republice Kongo (DRK)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	400 000	p.m.	80 000	2 500 000,00	1 462 063,84

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k přípravě konzských odborných lékařů v oblasti obecné gynekologické chirurgie a komplikovaných zásahů, jako je odstranění píštělí a rekonstrukční operace pánevního dna.

Prostředky jsou určeny na podporu výměn chirurgů a školicí programy pro zaměstnance různých nemocnic v DRK, přičemž zvláštní důraz bude kladen na východní část této země.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 21 05 01 09 — Přípravná akce – Lepší zdravotní péče pro oběti sexuálního násilí v Demokratické republice Kongo (DRK)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 500 000	1 250 000	2 000 000	1 000 000		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k přípravě konzských odborných lékařů v oblasti obecné gynekologické chirurgie a kritických zásahů, jako jsou odstranění rektovaginální píštěle a rekonstrukční operace pánevního dna.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 21 05 02 — Světový fond pro boj proti AIDS, tuberkulóze a malárii (GFATM)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
54 500 000	51 455 699	50 000 000	47 727 951	65 000 000,00	65 000 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na finanční podporu akcí prováděných Světovým fondem pro boj proti AIDS, tuberkulóze a malárii (GFATM).

Prostředky v tomto článku podléhají hodnocení, jak je uvedeno v článku 33 nařízení (ES) č. 1905/2006. Toto hodnocení zahrnuje hlediska vstupních činností a následné řady výsledků (provádění hodnocení, výsledky, dopady). Výsledky hodnocení se použijí při přípravě následných opatření financovaných z těchto prostředků.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

Článek 21 05 03 — Lidský a sociální rozvoj – Ukončení předcházející spolupráce

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	3 558 309	p.m.	4 772 795	0,—	18 716 860,39

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dokončení dřívější spolupráce v rámci několika programů týkajících se mimo jiné zdravotnictví, základního vzdělávání, spolupráce v oblasti kultury, dodatečného příspěvku na rozvojové cíle tisíciletí OSN, decentralizované spolupráce, informačních a komunikačních technologií, udržitelné energie a rovnosti žen a mužů.

Zdravotnictví

Z těchto prostředků mají být hrazeny akce pro zlepšení reprodukčního a sexuálního zdraví v rozvojových zemích a pro zajištění respektování práv s tím souvisejících.

Finanční pomoc bude poskytnuta na propagaci uznání práv reprodukce a sexuálních práv, bezpečného mateřství a všeobecného přístupu ke komplexnímu, bezpečnému a spolehlivému státnímu zdravotnictví.

Při rozdělování takových financí a kvalifikací bude dána přednost nejchudším a nejméně rozvinutým zemím a nejvíce znevýhodněným vrstvám obyvatelstva v rozvojových zemích a takové akci, která doplní a posílí politiky a kapacity rozvojových zemí a pomoc poskytovanou prostřednictvím jiných nástrojů spolupráce pro rozvoj.

Účelem těchto prováděných aktivit bude:

- zabezpečit právo žen, mužů a dospívajících na dobré reprodukční a sexuální zdraví,
- umožnit ženám, mužům a dospívajícím přístup ke komplexnímu rozsahu bezpečných a spolehlivých reprodukčních a sexuálních zdravotnických služeb a výrobků,
- omezit míru úmrtnosti při porodech, se zaměřením zvláštní pozornosti na země a obyvatelstvo, kde je tato míra nejvyšší,
- bojovat proti mrzačení pohlavních orgánů žen.

Finanční podpora bude poskytnuta programům zvláště vypracovaným pro dosažení výše uvedených cílů.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí přípravné akce pro boj s jinými s chudobou souvisejícími nemocemi, kromě HIV/AIDS, malárie a tuberkulózy. Jsou určeny především na podporu programů imunizace proti onemocněním, jako jsou spalničky, záškrt, tetanus, černý kašel, hepatitida B, onemocnění způsobená bakterií *Haemophilus influenzae* typu B, žlutá zimnice, meningitida a nemoci způsobené pneumokokem s cílem doplnit očkovací programy, které již probíhají v některých rozvojových zemích.

Přípravné akce jsou prostřednictvím cílených a inovačních opatření zaměřeny na zjištění a vytvoření podmínek efektivnější koordinace mezi Uníí, členskými státy a hlavními mezinárodními partnerstvími veřejného a soukromého sektoru působícími v oblasti zdravotní péče a imunizace a rovněž na vyšší efektivnost finančních prostředků vkládaných do systémů zdravotní péče (prevence, výchova, vytváření infrastruktury) v rozvojových zemích.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvku Unie na zavedení akčního programu Unie, který je zaměřen na tři hlavní přenosné choroby, a to HIV/AIDS, malárii a tuberkulózu v rozvojových zemích.

Z tohoto programu Unie poskytne finanční pomoc a vhodné odborné znalosti pro propagaci investic do zdravotnictví, snížení chudoby a do zdravého hospodářského růstu v rozvojových zemích.

Při rozdělování takových financí a kvalifikací bude dána přednost nejchudším a nejméně rozvinutým zemím a nejvíce znevýhodněným vrstvám obyvatelstva (zejména ženám a dívkám) v rozvojových zemích a také akcím, které doplní a posílí politiky a kapacity rozvojových zemí a pomoc poskytovanou prostřednictvím jiných nástrojů spolupráce pro rozvoj. Tyto aktivity by měly přispívat k inovačním řešením, která zlepší uplatňování současných postupů boje proti nemocem z chudoby.

Cílem veškerých prováděných aktivit bude:

- optimalizovat vliv existujících intervencí, služeb, produktů a informací zaměřených na hlavní přenosné choroby, které zasahují nejchudší populaci,
- zlepšit dostupnost klíčových léčiv,
- zintenzívnit výzkum a rozvoj, včetně vakcín a klinických zkoušek, mikrobicidů a inovačních metod léčení,
- zintenzívnit aktivity v oblasti prevence chorob, včetně testování VCCT, cílené informační kampaně a poradenství pro nejrizikovější skupiny,
- propagovat kampaně na zvýšení informovanosti, vzdělávání, informační a komunikační snahy zaměřené na omezení přijímání rizik,
- integrovat ohleduplnost do přípravy programů pro HIV/AIDS a rozvoje metod prevence iniciovaných a kontrolovaných ženami, a zároveň zapojení mužů do programů zaměřených na vliv na ženy a dívky,
- propagovat přípravu na převzetí odpovědnosti.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí očkování proti malárii.

Finanční podpora Unie bude přidělena specifickým projektům na podporu výše uvedených cílů, včetně podpory globálních iniciativ zaměřených na hlavní nakažlivé choroby v souvislosti s omezením chudoby, zvláště Světového fondu pro boj proti HIV/AIDS, tuberkulóze a malárii, který začal fungovat 29. ledna 2002.

Základní vzdělávání

Tyto prostředky jsou určeny jako pilotní projekt na podporu státních programů podpory základního vzdělání v rozvojových zemích prostřednictvím příslušných akcí a analýz.

Spolupráce v oblasti kultury

Tyto prostředky jsou určeny na podporu kulturní různorodosti prostřednictvím propagace spolupráce v oblasti kultury, včetně:

- aktivit na podporu vzájemného porozumění mezi různými kulturami v partnerských zemích,
- výměny umožňující lepší kulturní porozumění mezi rozvojovými státy a Unií.

Dodatečný příspěvek na rozvojové cíle tisíciletí OSN

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí rozpočtové podpory na tomto úseku a jejím cílem je zrušit platby za školné a za školní uniformu na základních školách, zejména pro dívky. Omezený počet zemí, které budou příjemcem pomoci, bude vybrán ze seznamu zemí označených v projektu tisíciletí OSN jako potenciální kandidáti na urychlenou pomoc v rámci rozvojových cílů tisíciletí a v souladu s pravidly, které Komise uplatňuje ve vztahu k zemím dostávajícím rozpočtovou podporu, zejména s ohledem na jejich schopnost splnit požadavky týkající se řádné veřejné správy a spolehlivého nakládání s finančními prostředky.

Část těchto prostředků je určena na financování přípravy zemí přijímajících pomoc na dobu, kdy – po ukončení této dočasné akce ze strany Unie – bude nutno nahradit náklady za zrušené školné jinými prostředky veřejného financování.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí rozpočtové podpory zaměřené na stravování dětí v základních školách. Toto opatření doplňuje tzv. akci Quick Win na zrušení školného a poplatků za uniformy a bude provedeno v týchž zemích, jež byly označeny v projektu tisíciletí OSN jako potenciální kandidáti na urychlenou pomoc v rámci rozvojových cílů tisíciletí, a v souladu s pravidly, která Komise uplatňuje ve vztahu k zemím dostávajícím rozpočtovou podporu, zejména s jejich schopností splnit požadavky týkající se řádné veřejné správy a spolehlivého nakládání s finančními prostředky.

Část těchto prostředků je určena na financování přípravy zemí přijímajících pomoc na dobu, kdy po ukončení této dočasné akce Unie bude nutno nahradit prostředky na školní stravování prostředky veřejného financování.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí pomoci drobným zemědělcům na vydatné doplnění živin na pozemcích s vyčerpanou půdou prostřednictvím bezplatné nebo dotované distribuce chemických hnojiv a prostřednictvím agrolesnictví.

Země, kterým je tato akce určena, budou vybrány ze seznamu zemí označených v projektu tisíciletí OSN jako potenciální kandidáti na urychlenou pomoc v rámci rozvojových cílů tisíciletí.

Decentralizovaná spolupráce

Tyto prostředky jsou určeny na posílení schopnosti zástupců občanské společnosti a místních orgánů jednat, mobilizovat a organizovat, podpořit dialog mezi představiteli vládních a nevládních institucí. Jsou určeny na financování operací pro sociální a hospodářský rozvoj ve prospěch nejchudších vrstev obyvatelstva v rozvojových zemích, zejména pak ohrožených skupin. Podporuje iniciativy v oblasti udržitelného rozvoje vyvíjené místními veřejnými orgány, občanskými organizacemi a sdruženími nebo seskupeními v rozvojových zemích, případně ve spolupráci se svými protějšky z Unie.

V této souvislosti jsou určeny zejména na pokrytí informačních, vzdělávacích, rozvojových a komunikačních programů, které mají potenciálním činitelům umožnit lepší přijetí decentralizované spolupráce a to, aby se mohli aktivněji podílet na diskusích o programech Unie a na uplatňování decentralizované spolupráce.

Informační a komunikační technologie, udržitelná energie

Tyto prostředky budou financovat informační a komunikační technologie související s procesem decentralizované spolupráce.

Tyto prostředky by měly Komisi umožnit, aby v roce 2002 vytvořila mechanismus na podporu rozvoje kapacit v rozvojových zemích pro informační a komunikační technologie (ICT) a udržitelnou energii. Tento program by měl být dobře koordinován s jinými dárcovskými iniciativami v oblasti ICT a udržitelné energie.

Udržitelná energie bude řešena článkem 06 04 02, zatímco ICT bude řešena prostřednictvím státních či regionálních programů, kdykoli to bude relevantní.

Komise by měla tuto částku použít na spolupráci s Rozvojovým programem Organizace spojených národů na společných pilotních projektech a opatřeních a na zajištění toho, aby byl prozkoumán a řádně vysvětlen přínos informačních a komunikačních technologií a technologií pro obnovitelné zdroje energie.

Rovnost žen a mužů

Tyto prostředky jsou určeny:

- zavedení úlohy katalyzátoru při propagaci rovnosti mužů a žen při spolupráci pro rozvoj realizované Unií,
- poskytnutí finanční pomoci a patřičné kvalifikace a zároveň posílení strategie propagace rovnosti mužů a žen podporou konkrétních akcí pro posílení postavení žen.

Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 443/92 ze dne 25. února 1992 o finanční a technické pomoci asijským a latinskoamerickým rozvojovým

zemím a o hospodářské spolupráci s nimi (Úř. věst. L 52, 27.2.1992, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1292/96 ze dne 27. června 1996 o politice potravinové pomoci, jejím řízení a zvláštních opatřeních na podporu zajišťování potravin (Úř. věst. L 166, 5.7.1996, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 955/2002 ze dne 13. května 2002 o prodloužení použitelnosti a změně nařízení Rady (ES) č. 1659/98 o decentralizované spolupráci (Úř. věst. L 148, 6.6.2002, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 625/2004 ze dne 31. března 2004 o prodloužení použitelnosti a změně nařízení (ES) č. 1659/98 o decentralizované spolupráci (Úř. věst. L 99, 3.4.2004, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

Odkazy na související právní akty

Pilotní projekty ve smyslu interinstitucionální dohody mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení (Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1).

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 12. dubna 2005 o roli Evropské unie při dosahování rozvojových cílů tisíciletí (Úř. věst. C 33 E, 9.2.2006, s. 311).

Závěry zasedání Rady EU pro obecné záležitosti a vnější vztahy konané ve dnech 23.–24. května 2005 o rozvojových cílech tisíciletí.

Závěry předsednictví ze zasedání Evropské rady v Bruselu ve dnech 16. a 17. června 2005.

Závěry zasedání Rady EU pro obecné záležitosti a vnější vztahy dne 18. července 2005 o schůzce OSN na nejvyšší úrovni.

Sdělení Komise Radě, Evropskému parlamentu a Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru ze dne 12. dubna 2005 nazvané „Soudržnost politik v zájmu rozvoje – Jak urychlit pokrok směrem k dosažení rozvojových cílů tisíciletí“ (KOM(2005) 134 v konečném znění).

KAPITOLA 21 06 — ZEMĚPISNÁ SPOLUPRÁCE SE STÁTY AKT

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
21 06	Zeměpisná spolupráce se státy AKT								
21 06 02	Vztahy s Jihoafrickou republikou	4	128 611 000	141 459 743	127 869 000	137 456 498	140 549 527,00	139 743 594,83	98,79 %
21 06 03	Úprava podpory pro země, které jsou stranami protokolu o cukru	4	177 000 000	128 494 485	174 824 444	127 000 000	196 920 986,96	136 312 033,99	106,08 %
21 06 04	Obnova a přestavba v rozvojových zemích, především ve státech AKT	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
21 06 05	Pomoc pěstitelům banánů v zemích AKT	4	p.m.	10 576 085	p.m.	22 909 416	195 691,13	24 438 813,67	231,08 %
21 06 06	Jiná opatření spolupráce než oficiální rozvojová pomoc (Jihoafrická republika)	4	2 400 000	938 998	2 000 000	954 559	0,—	0,—	
21 06 07	Doprovodná opatření týkající se banánů	4	23 371 779	32 617 831	41 000 000	33 409 566	0,—	0,—	
	Kapitola 21 06 — Celkem		331 382 779	314 087 142	345 693 444	321 730 039	337 666 205,09	300 494 442,49	95,67 %

Poznámky

Ve vztahu k zemím, jež jsou označovány Výborem pro rozvojovou pomoc OECD (DAC) jako příjemci oficiální rozvojové pomoci, byl v minulosti poskytován 35% podíl ročních závazků na sociální infrastrukturu, zejména na vzdělávání a zdravotní péči, ale také na makroekonomickou pomoc s podmíněnou vazbou na sociální oblast, s vědomím, že příspěvek z rozpočtu Unie musí být v této souvislosti považován za část celkové dárcovské podpory pro sociální oblast a stupeň pružnosti musí být normou. Komise bude i nadále podávat zprávy o tomto podílu.

Navíc souběžně s prohlášením Komise, které se týká článku 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41), se Komise bude snažit zajistit, aby 20% míra pomoci, jež je přidělována jednotlivým zemím v rámci programů zabezpečených nástrojem pro rozvojovou spolupráci, byla věnována na účely základního a středního vzdělávání a základní zdravotní péče, a to prostřednictvím projektu, programu nebo rozpočtové podpory zaměřené na tyto oblasti; tato míra bude průměrem vypočítaným napříč jednotlivými geografickými oblastmi a stupeň pružnosti, např. pomoc ve výjimečných případech, musí být normou.

Do měsíce července každého roku poskytne Komise Evropskému parlamentu a Radě výroční zprávu o rozvojové politice a vnější pomoci Unie, při splnění veškerých regulačních požadavků na sestavování zpráv Komise a s uvedením veškerých podrobností rozvojové spolupráce, zejména rozsahu splnění cílů této spolupráce. Úkolem zprávy je zejména:

- v souvislosti se zeměpisnou spoluprací v rámci finančního nástroje pro rozvojovou spolupráci představit strategické cíle rozvojové politiky Unie a jejího přispění k dosažení dřívějšího 35% měřítka sociální infrastruktury a služeb a současného měřítka 20 % pro základní a středoškolské vzdělávání a základní zdravotnictví, a vyhodnotit účinnost a efektivnost spolupráce, včetně pokroku při koordinování pomoci, při zlepšování koherence strategie Unie ve vnějších vztazích a při integrování multidisciplinárních záležitostí, jako je rovnost žen a mužů, lidská práva, předcházení konfliktům a životní prostředí,
- představit hlavní výsledky hodnotících a monitorovacích zpráv ke stanovení toho, do jaké míry naplňují akce v rámci rozvojové politiky své cíle,
- shrnout klíčové rysy a události týkající se spolupráce v každé zeměpisné oblasti a
- poskytnout údaje o financování podpory každého odvětví, v souladu s požadavky na podávání zpráv OECD.

Zpráva by měla také obsahovat informace o tom, jak podpora z rozpočtu přispěla k úsilí o dosažení rozvojových cílů tisíciletí. Podpora z rozpočtu bude závislá na tom, zda země, které jsou příjemci podpory, prokážou dostačující institucionální kapacitu a dodržování podrobných kritérií pro spravování a využívání prostředků. Kritéria musí být stanovena ve výroční zprávě a jejich dodržování bude v této zprávě posouzeno.

Po předložení zprávy Evropský parlament, Rada a Komise zahájí dialog o výsledcích a o dalším postupu za účelem dosažení cílů.

Článek 21 06 02 — Vztahy s Jihoafrickou republikou

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
128 611 000	141 459 743	127 869 000	137 456 498	140 549 527,00	139 743 594,83

Poznámky

Tyto prostředky jsou v souladu s Dohodou o obchodu, rozvoji a spolupráci mezi Evropským společenstvím a Jihoafrickou republikou a nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006 o zřízení finančního nástroje pro financování rozvojové a hospodářské spolupráce (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

Tento program se provádí prostřednictvím strategických dokumentů o zemi a víceletých orientačních programů v rámci Dohody o obchodu, rozvoji a spolupráci v letech 2007–2013 a je financován ze souhrnného rozpočtu Unie.

Tyto prostředky jsou primárně určeny na pokrytí projektů rozvojové spolupráce a programů s Jihoafrickou republikou, čímž se přispívá:

- k rovnoměrnému a udržitelnému ekonomickému a sociálnímu rozvoji Jihoafrické republiky prostřednictvím programů a opatření zaměřených na snižování chudoby a povzbuzování ekonomického růstu, který přinese prospěch chudým,
- k pokračování integrace Jihoafrické republiky do světového hospodářství,
- k upevňování základů demokratické společnosti a právního státu, v němž jsou plně dodržována lidská práva a základní svobody,
- ke zlepšení sociálních služeb a k pomoci dosáhnout rozvojových cílů tisíciletí.

Programy mají být zaměřeny na boj proti chudobě a dosahování rozvojových cílů tisíciletí, se zřetelem na potřeby díve znevýhodněných komunit a zahrnutím otázky rovnosti mezi muži a ženami a ekologických hledisek v oblasti rozvoje. Zvláštní pozornost bude věnována posílení institucionálních kapacit.

Rozvojová spolupráce se zaměřuje hlavně na:

- posílení kapacity a podporu služeb poskytovaných chudým (včetně zdraví, HIV/AIDS, vzdělávání, bydlení, infrastruktur, jako je

voda a kanalizace, udržitelné energie, komunikace, jakož i reformy správy veřejných financí na všech úrovních řízení, budování kapacity a posilování kontroly a hodnocení),

- podporu udržitelného růstu s konkrétním cílem v podobě tvorby zaměstnanosti (řešení poptávky po práci a záležitostí týkajících se uspokojování této nabídky jako např. rozvoj dovedností), zvláště v oblasti přizpůsobení se změně klimatu a jejího zmírnění, a obecně v zelené ekonomice,
- podporu správy a řízení (ve veřejné oblasti i v soukromém sektoru),
- regionální a celoafrickou podporu (včetně příspěvků na akce na podporu míru a bezpečnosti, na programy v rámci AKT v oblasti vědy a technologie a akademické mobility, jakož i na podporu regionální propojenosti pomocí infrastruktury a rozvoje obchodu

Vzhledem k problémům v oblasti životního prostředí, kterým Jihoafrická republika čelí, a k její úloze dvanáctého největšího světového producenta skleníkových plynů bude rozvojová spolupráce mj. více zaměřena na ochranu životního prostředí a opatření spojená se změnou klimatu.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Unii a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu může vést k vytvoření dodatečných prostředků. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v linii výdajů na správní podporu se určí na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

Prostředky v tomto článku podléhají hodnocení, jak je uvedeno v článku 33 nařízení (ES) č. 1905/2006. Toto hodnocení zahrnuje hlediska vstupních činností a následné řady výsledků (provádění hodnocení, výsledky, dopady). Výsledky hodnocení se použijí při přípravě následných opatření financovaných z těchto položek.

Je-li pomoc poskytována formou rozpočtové podpory, Komise podpoří úsilí partnerských zemí vytvářet kapacity pro parlamentní dohled, provádění auditu a zajištění transparentnosti v souladu s čl. 25 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 1905/2006.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

Článek 21 06 03 — Úprava podpory pro země, které jsou stranami protokolu o cukru

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
177 000 000	128 494 485	174 824 444	127 000 000	196 920 986,96	136 312 033,99

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí opatření k podpoře úpravy zemí AKT postižených reformou ohledně společné organizace trhu s cukrem.

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Unii a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu může vést k vytvoření dodatečných prostředků. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v linii výdajů na správní podporu se určí na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

Prostředky v tomto článku podléhají hodnocení, jak je uvedeno v článku 33 nařízení (ES) č. 1905/2006. Toto hodnocení zahrnuje hlediska vstupních činností a následné řady výsledků (provádění hodnocení, výsledky, dopady). Výsledky hodnocení se použijí při přípravě následných opatření financovaných z těchto položek.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

Článek 21 06 04 — Obnova a přestavba v rozvojových zemích, především ve státech AKT

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí opatření na iniciaci návratu do normálního života osob v rozvojových zemích, zejména v afrických, karibských a tichomořských zemích, po kritických situacích vzniklých vlivem přírodních katastrof, násilných konfliktů a jiných krizí.

Jsou také určeny na vedlejší efekty těchto kritických situací v sousedních zemích AKT, jako např. v Dominikánské republice v případě zemětřesení na Haiti.

Pokrývají zejména následující operace:

- znovuzahájení výroby na trvalém základě,
- fyzickou a provozní renovaci základní infrastruktury, včetně odstranění min,
- občanské usmíření prostřednictvím nestrukturálních opatření ve společnostech, které byly ovlivněny násilným konfliktem,
- sociální reintegraci, zejména uprchlíků, vysídlených osob a demobilizovaných vojáků,
- obnovu institucionálních kapacit nutných v období obnovy, zejména na místní úrovni,
- pomoc při plnění potřeb dětí, zejména reintegrace dětí postižených válkou, včetně dětí-vojáků,
- zvyšování informovanosti o nebezpečích, která přírodní katastrofy představují, a o opatřeních, jak se jim vyhnout nebo jak se vyhnout jejich následkům nebo omezit je,
- podpora handicapovaných osob a organizací handicapovaných osob na podporu jejich lidských práv, s cílem zajistit, aby starší osoby měly v případě katastrofy užitek z pomoci a z intervencí na obnovu a aby byla věnována patřičná pozornost výzkumu a sběru údajů o věkovém složení obyvatelstva na podporu přípravy programů a politik.

Tyto prostředky pokrývají také vzdělávání dětí postižených válkou nebo přírodními katastrofami.

Operace by měly zejména zahrnovat programy a projekty realizované nevládními organizacemi a dalšími účastníky občanské společnosti, které upřednostňují zapojení obyvatelstva-příjemce do procesu rozhodování a realizace na všech úrovních.

Část těchto prostředků se využije na akce na kontrolu a odstraňování protipěchotních min (APL), zbytků vojenských výbušnin (ERW) a nezákonně držaných ručních palných zbraní a lehkých zbraní (SALW).

Jakýkoli příjem z finančních příspěvků od členských států a jiných dárcovských zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, nebo od mezinárodních organizací pro některé projekty či programy vnější pomoci financované Uníí a řízené Komisí jejich jménem podle příslušného základního právního aktu může vést k vytvoření dodatečných prostředků. Tyto příspěvky podle článku 6 3 3 výkazu příjmů představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení. Částky uvedené v linii výdajů na správní podporu se určí na základě dohody o příspěvcích pro jednotlivé operační programy, přičemž jejich průměr nepřesáhne 4 % příspěvků, jež jsou pro příslušné programy v jednotlivých kapitolách k dispozici.

Je-li pomoc poskytována formou rozpočtové podpory, Komise podpoří úsilí partnerských zemí vytvářet kapacity pro parlamentní dohled, provádění auditu a zajištění transparentnosti v souladu s čl. 25 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 1905/2006.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

Článek 21 06 05 — Pomoc pěstitelům banánů v zemích AKT

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	10 576 085	p.m.	22 909 416	195 691,13	24 438 813,67

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na splnění závazků uzavřených v souvislosti s technickou pomocí a podporou příjmů výrobců z afrických, karibských a tichomořských zemí po zavedení společné organizace trhu s banány.

Tyto prostředky jsou určeny také na podporu zvětšování kapacit v afrických, karibských a tichomořských zemích na pomoc jejich lepšímu začlenění do multilaterálního obchodního systému, včetně zlepšení jejich schopnosti začlenit se do Světové obchodní organizace (WTO).

Do tohoto článku patří také program určený výrobcům banánů z afrických, karibských a tichomořských zemí, který jim má pomoci přizpůsobit se novým tržním podmínkám, které vznikly v souvislosti se změnami celkové organizace trhu s banány.

Prostředky v tomto článku podléhají hodnocení, jak je uvedeno v článku 33 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41). Toto hodnocení zahrnuje hlediska vstupních činností a následné řady výsledků (provádění hodnocení, výsledky, dopady). Výsledky hodnocení se použijí při přípravě následných opatření financovaných z těchto prostředků.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 856/1999 ze dne 22. dubna 1999 o zvláštním rámci pomoci tradičním dodavatelům banánů AKT (Úř. věst. L 108, 27.4.1999, s. 2).

Článek 21 06 06 — Jiná opatření spolupráce než oficiální rozvojová pomoc (Jihoafrická republika)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
2 400 000	938 998	2 000 000	954 559	0,—	0,—

Poznámky

Těmito prostředky mají být podporovány činnosti přesahující rámec rozvojové spolupráce a zaměřené na partnery, kteří sdílejí podobné politické, hospodářské a institucionální hodnoty jako Unie a kteří jsou důležitými partnery ve dvoustranných vztazích i významnými aktéry na mnohostranných fórech a v rámci světové správy věcí veřejných.

Konkrétně tento přiděl obsahuje finanční prostředky na akademickou mobilitu z Unie do Jihoafrické republiky.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1934/2006 ze dne 21. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro spolupráci s průmyslovými a jinými zeměmi a územími s vysokými příjmy a s rozvojovými zeměmi, na něž se vztahuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006, pro jiné činnosti než oficiální rozvojovou pomoc (OJ L 405, 30.12.2006, s. 41), ve znění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1338/2011 (Úř. věst. L 347, 30.12.2011 s.21).

Článek 21 06 07 — Doprovodná opatření týkající se banánů

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
23 371 779	32 617 831	41 000 000	33 409 566	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na podpůrná opatření zaměřená na přizpůsobení se v zemích nejvýznamnějších vývozců banánů z regionu AKT s ohledem na měnící se obchodní dohody, zejména v důsledku liberalizace doložky nejvyšších výhod (DNV) v rámci Světové obchodní organizace.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

KAPITOLA 21 07 — DALŠÍ OPATŘENÍ V OBLASTI ROZVOJOVÉ SPOLUPRÁCE A PROGRAMY AD HOC

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
21 07	Další opatření v oblasti rozvojové spolupráce a programy ad hoc								
21 07 01	<i>Dohody o přidružení se zámořskými zeměmi a územími</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
21 07 02	<i>Spolupráce s Grónskem</i>	4	28 717 140	26 353 231	28 442 000	26 727 652	28 442 000,00	27 249 001,00	103,40 %
21 07 03	<i>Dohoda s Organizací OSN pro výživu a zemědělství (FAO) a jinými organizacemi OSN</i>	4	326 000	322 225	310 000	295 913	269 546,50	269 546,50	83,65 %
21 07 04	<i>Dohody o surovinách</i>	4	5 155 000	2 624 253	3 358 000	2 577 309	2 461 828,31	2 461 828,00	93,81 %
	Kapitola 21 07 — Celkem		34 198 140	29 299 709	32 110 000	29 600 874	31 173 374,81	29 980 375,50	102,32 %

Poznámky

Článek 21 07 01 — Dohody o přidružení se zámořskými zeměmi a územími

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí přidružení zámořských zemí a území k Unii.

Doposud byly tyto náklady financovány ze 6., 7., 8., 9. a 10. Evropského rozvojového fondu (tj. mimo rámec souhrnného rozpočtu Unie).

Právní základ

Rozhodnutí Rady 86/283/EHS ze dne 30. června 1986 o přidružení zámořských zemí a území k Evropskému hospodářskému společenství (Úř. věst. L 175, 1.7.1986, s. 1).

Rozhodnutí Rady 91/482/EHS ze dne 25. července 1991 o přidružení zámořských zemí a území k Evropskému hospodářskému společenství (Úř. věst. L 263, 19.9.1991, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2001/822/ES ze dne 27. listopadu 2001 o přidružení zámořských zemí a území k Evropskému společenství („rozhodnutí o přidružení zámoří“) (Úř. věst. L 314, 30.11.2001, s. 1).

Článek 21 07 02 — Spolupráce s Grónskem

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
28 717 140	26 353 231	28 442 000	26 727 652	28 442 000,00	27 249 001,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí spolupráce ve prospěch udržitelného rozvoje Grónska v rámci partnerství mezi Evropskou unií a Grónskem. Spolupráce podporuje odvětvové politiky a strategie, které ulehčují přístup k výrobním činnostem a zdrojům, zejména v těchto oblastech: a) vzdělávání a odborná příprava; b) nerostné zdroje; c) energie; d) cestovní ruch a kultura; e) výzkum; f) bezpečnost potravin.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2006/526/ES ze dne 17. července 2006 o vztazích mezi Evropským společenstvím na jedné straně a Grónskem a Dánským královstvím na straně druhé (Úř. věst. L 208, 29.7.2006, s. 28).

Odkazy na související právní akty

Společné prohlášení Evropského společenství na jedné straně a autonomní vlády Grónska a vlády Dánska na straně druhé o partnerství mezi Evropským společenstvím a Grónskem, podepsané v Lucemburku dne 27. června 2006 (Úř. věst. L 208, 29.7.2006, s. 32).

Článek 21 07 03 — Dohoda s Organizací OSN pro výživu a zemědělství (FAO) a jinými organizacemi OSN

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
326 000	322 225	310 000	295 913	269 546,50	269 546,50

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí ročního příspěvku Unie Organizaci pro výživu a zemědělství poté, co k ní přistoupilo, jakož i pro Mezinárodní smlouvu o genetických zdrojích rostlin pro výživu a zemědělství (ITPGRFA) poté, co ji ratifikovala.

Právní základ

Rozhodnutí Rady ze dne 25. listopadu 1991 o přistoupení Společenství k Organizaci Spojených národů pro výživu a zemědělství (FAO) (Úř. věst. C 326, 16.12.1991, s. 238).

Rozhodnutí Rady 2004/869/ES ze dne 24. února 2004 o uzavření Mezinárodní smlouvy o genetických zdrojích rostlin pro výživu a zemědělství jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 378, 23.12.2004, s. 1).

Článek 21 07 04 — Dohody o surovinách

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
5 155 000	2 624 253	3 358 000	2 577 309	2 461 828,31	2 461 828,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí ročních členských příspěvků, které musí Unie platit za účast v oblastech, kde má výlučné pravomoci.

Tyto prostředky v současné době pokrývají následující platby:

— roční příspěvek na členství v Mezinárodní organizaci pro kávu,

21 08 01	Vyhodnocení výsledků pomoci Unie, následná opatření a audit	4	11 000 000	8 352 142	9 577 000	8 466 001	9 577 000,00	9 657 931,40	115,63 %
21 08 02	Koordinace a zvyšování povědomí o rozvojové problematice	4	9 325 000	4 871 918	9 900 000	8 100 518	9 900 000,00	4 922 004,69	101,03 %
Kapitola 21 08 — Celkem			20 325 000	13 224 060	19 477 000	16 566 519	19 477 000,00	14 579 936,09	110,25 %

Článek 21 08 01 — Vyhodnocení výsledků pomoci Unie, následná opatření a audit

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
11 000 000	8 352 142	9 577 000	8 466 001	9 577 000,00	9 657 931,40

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k financování hodnocení *ex ante* a *ex post*, dohledu a podpůrných opatření v průběhu programování, přípravy a provádění akcí, strategií a politik v oblasti rozvoje včetně:

- studie účinnosti, účelnosti, významu, dopadu a uskutečnitelnosti a vypracování nástrojů a ukazatelů pro změření dopadu spolupráce na rozvoj,
- dohledu nad operacemi během jejich provádění (sledování operací při jejich provádění a po jejich dokončení),
- podpůrných opatření na zlepšení kvality systémů dohledu, metodik a postupů týkajících se pokračujících operací a přípravy budoucích operací,
- zpětné vazby a informování o zjištěních, závěrech a doporučeních uvedených v hodnocení během cyklu přijímání rozhodnutí,
- zkvalitnění metodiky zaměřené na zlepšení kvality a užitečnosti hodnocení, včetně souvisejícího výzkumu, zpětné vazby, informování a školení.

Tyto prostředky zahrnují mimo jiné financování auditů správy programů a projektů, které Komise provádí v oblasti vnější pomoci. Pokryjí rovněž financování vzdělávacích aktivit zaměřených na specifické stránky pravidel, jimiž se řídí vnější pomoc Unie, které se organizují pro externí auditory.

Právní základ

Úkoly vyplývající z výsad Komise na institucionální úrovni ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 21 08 02 — Koordinace a zvyšování povědomí o rozvojové problematice

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
9 325 000	4 871 918	9 900 000	8 100 518	9 900 000,00	4 922 004,69

Poznámky

Rozpočtové financování poskytuje Komisi podpůrné prostředky, které potřebuje pro přípravu, vytvoření a sledování koordinačních opatření rozvojové politiky. Koordinace politiky je důležitá pro soudržnost, komplementaritu a účinnost pomoci a rozvoje.

Koordinace opatření jsou nezbytná pro stanovení a formování rozvojové politiky Unie na strategické a programovací úrovni. Specifický charakter rozvojové politiky Unie je přímo uveden ve Smlouvách (články 208 a 210 Smlouvy o fungování Evropské unie). Pomoc Unie a vnitrostátní politiky členských států v oblasti rozvojové spolupráce se musí doplňovat a vzájemně podporovat, čehož nelze dosáhnout bez koordinace. Článek 210 Smlouvy o fungování Evropské unie vyzývá Komisi, aby koordinovala rozvojovou politiku členských států a Unie a činnost v oblasti rozvojové spolupráce.

Spolupráce je nejen hlavním faktorem přidané hodnoty Komise ve vztahu k politikám členských států, ale také prioritou v pracovních programech v situacích, kdy se střetávají agendy Unie a mezinárodního společenství. Proto odráží stále rostoucí nároky ostatních

evropských institucí, jak bylo oceněno členskými státy a Evropským parlamentem při zasedání Evropské rady v Barceloně v březnu 2002.

Tyto prostředky pokrývají různé druhy akcí:

Krok A: Koordinace na evropské a mezinárodní úrovni

- studie účinnosti, účelnosti, významu, dopadu a uskutečnitelnosti v oblasti koordinace, setkání expertů a výměny mezi Komisí, členskými státy a jinými mezinárodními aktéry (USA, noví dárci atd.) a mezinárodní fóra, např. spolupráce na ose jih-jih,
- monitorování politik a operací během jejich realizace,
- podpůrná opatření na zlepšení kvality monitorování pokračujících operací a přípravy budoucích operací,
- opatření na podporu zahraničních iniciativ ve sféře koordinace,
- přípravu společných stanovisek, prohlášení a iniciativ,
- organizaci akcí souvisejících s koordinací,
- příspěvky Komise na členství v mezinárodních organizacích a sítích,
- šíření informací prostřednictvím produkce publikací a rozvoje informačních systémů.

Z těchto prostředků se navíc bude hradit financování iniciativy nazvané „Mobilizace evropského výzkumu v oblasti rozvojových politik“, jejímž cílem je poskytnout přidanou hodnotu procesu tvorby rozvojové politiky Unie tím, želepší kvalitu vytváření politik Unie a jejich orientaci na budoucnost. Tato iniciativa spojí v jeden společný projekt evropský výzkum a politiku a podpoří tak jejich součinnost. Hlavním výsledkem této iniciativy má být každoroční zveřejňování „Evropské zprávy o rozvoji“. Díky vysoce kvalitním nezávislým informacím a doporučení inovativních politik bude Evropská zpráva o rozvoji spolu s dalšími dílčími produkty (podklady, semináře a workshopy) hrát roli katalyzátoru při upevňování a vylepšování evropského stanoviska ke klíčovým rozvojovým otázkám a jeho vlivu na mezinárodní rozvojovou agendu. Iniciativu bude financovat Komise spolu se členskými státy prostřednictvím dobrovolných příspěvků. Z těchto prostředků se bude dále financovat zveřejnění Evropské zprávy o rozvoji, včetně jejího překladu, tisku, šíření a informační kampaně, která má upozornit aktéry v oblasti rozvojové pomoci na politiky doporučované v této zprávě.

Krok B: Zvyšování povědomí

Tyto prostředky pokrývají financování aktivit, které mají upoutat pozornost na akce Unie a členských států na poli rozvoje a zvýšit informovanost veřejnosti o problematice rozvoje. Všechny aktivity financované z tohoto článku musí zahrnovat následující dvě části, které jsou z pohledu Komise doplňkové:

- „informační“ složka, určená pro podporu různých aktivit, které Unie podniká v oblasti rozvojové pomoci, a aktivit, které realizuje v součinnosti s členskými státy a jinými mezinárodními institucemi,
- složka „zvyšování povědomí, která se zaměřuje na veřejné mínění v Unii a v rozvojových zemích.

Mezi tyto činnosti patří kromě dalších aktivit zejména finanční podpora programů v audiovizuální oblasti a programů v souvislosti s publikacemi, semináři a akcemi týkajícími se rozvoje, výroba informačních materiálů, vývoj informačních systémů a také cena Lorenza Nataliho za žurnalistiku v oblasti rozvoje.

Tyto aktivity se zaměřují na partnery ve veřejném i soukromém sektoru a na zastoupení a delegace Unie v členských státech.

Bez ohledu na příjemce opatření není povoleno proplácení žádných administrativních výdajů podle tohoto článku.

Právní základ

Úkoly vyplývající z výsad Komise na institucionální úrovni ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Úkoly vyplývající ze zvláštních pravomocí přímo svěřených Komisi podle článku 210 Smlouvy o fungování Evropské unie.

KAPITOLA 21 49 — VÝDAJE PŘIDĚLENÉ NA SPRÁVU A ŘÍZENÍ PROGRAMŮ PODLE FINANČNÍHO NAŘÍZENÍ ZE DNE 21. PROSINCE 1977

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
21 49	Výdaje přidělené na správu a řízení programů podle finančního nařízení ze dne 21. prosince 1977								
21 49 04	Výdaje na podporu činností v oblasti politiky „Rozvoj států AKT a vztahy s těmito státy“								
21 49 04 01	Ostatní pomoc ve formě produktů, podpůrných akcí a dopravy, distribuce, doprovodných opatření a opatření pro sledování realizace – Výdaje na správu a řízení	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
21 49 04 02	Ostatní opatření v oblasti spolupráce a odvětvové strategie – Výdaje na správu a řízení	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
21 49 04 05	Evropský program pro obnovu a rozvoj (EPOR) – Výdaje na správu a řízení	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
	<i>Článek 21 49 04 — Dílčí součet</i>		—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
	Kapitola 21 49 — Celkem		—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	

Článek 21 49 04 — Výdaje na podporu činností v oblasti politiky „Rozvoj států AKT a vztahy s těmito státy“

Bod 21 49 04 01 — Ostatní pomoc ve formě produktů, podpůrných akcí a dopravy, distribuce, doprovodných opatření a opatření pro sledování realizace – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určena na pokrytí likvidace závazků bodu 21 01 04 01 dříve věnovaného rozlišeným prostředkům.

Bod 21 49 04 02 — Ostatní opatření v oblasti spolupráce a odvětvové strategie – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí likvidace závazků bodu 21 01 04 02 dříve věnovaného rozlišeným prostředkům.

Bod 21 49 04 05 — Evropský program pro obnovu a rozvoj (EPOR) – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí likvidace závazků bodu 21 01 04 05 dříve věnovaného rozlišeným prostředkům.

HLAVA 22 — ROZŠÍŘENÍ

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
22 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Rozšíření“ 40 01 40	88 841 907	88 841 907	91 332 005	91 332 005	93 461 163,96	93 461 163,96
22 02	Proces a strategie rozšíření	1 002 420 021	824 355 164	996 118 710	829 906 144	1 025 825 285,98	835 043 540,22
	Hlava 22 — Celkem	1 091 261 928	913 197 071	1 087 450 715	921 238 149	1 119 286 449,94	928 504 704,18
	40 01 40 Celkem + rezerva			8 082 1 087 458 797	8 082 921 246 231		

KAPITOLA 22 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ROZŠÍŘENÍ“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
22 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Rozšíření“					
22 01 01	Výdaje týkající se zaměstnanců v činné službě v oblasti politiky „Rozšíření“					
22 01 01 01	Výdaje týkající se zaměstnanců v činné službě v Generálním ředitelství pro rozšíření	5	22 703 511	23 382 932	24 013 268,53	105,77 %
22 01 01 02	Výdaje týkající se zaměstnanců v činné službě v Generálním ředitelství pro rozšíření, kteří působí v delegacích Unie	5	7 822 581	8 666 166	8 885 055,21	113,58 %
	<i>Článek 22 01 01 — Dílčí součet</i>		30 526 092	32 049 098	32 898 323,74	107,77 %
22 01 02	Výdaje na podporu oblasti politiky „Rozšíření“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení					
22 01 02 01	Externí pracovníci Generálního ředitelství pro rozšíření	5	1 985 382	2 912 342	3 044 665,69	153,35 %
22 01 02 02	Externí pracovníci Generálního ředitelství pro rozšíření v delegacích Unie	5	1 543 398	1 580 268	1 414 859,00	91,67 %
22 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení Generálního ředitelství pro rozšíření	5	1 209 726	1 769 647	2 216 142,85	183,19 %
	40 01 40			8 082 1 777 729		
22 01 02 12	Ostatní výdaje Generálního ředitelství pro rozšíření na řízení delegací Unie	5	573 035	670 331	714 870,00	124,75 %
	<i>Článek 22 01 02 — Dílčí součet</i>		5 311 541	6 932 588	7 390 537,54	139,14 %
	40 01 40			8 082 6 940 670		
22 01 03	Výdaje týkající se vybavení a služeb pro informační a komunikační technologie, budovy a související výdaje v oblasti politiky „Rozšíření“					

22 01 03 01	Výdaje týkající se vybavení a služeb pro informační a komunikační technologie Generálního ředitelství pro rozšíření	5	1 436 764	1 492 960	1 811 280,33	126,07 %
22 01 03 02	Budovy a související výdaje Generálního ředitelství pro rozšíření v delegacích Unie	5	4 745 586	5 351 259	5 094 845,00	107,36 %
	<i>Článek 22 01 03 — Dílčí součet</i>		6 182 350	6 844 219	6 906 125,33	111,71 %
22 01 04	Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Rozšíření“					
22 01 04 01	Předvstupní pomoc – Výdaje na správu a řízení	4	40 430 024	40 237 500	41 058 601,65	101,55 %
22 01 04 02	Postupné ukončení předvstupní pomoci novým členským státům – Výdaje na správu a řízení	4	2 277 300	1 040 000	1 039 992,29	45,67 %
22 01 04 04	Opatření Kanceláře pro technickou pomoc a výměnu (TAIEX) v rámci předvstupního nástroje – Výdaje na správu a řízení	4	2 985 600	3 095 600	2 948 583,41	98,76 %
22 01 04 30	Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast – Dotace pro programy okruhu 4 oblasti politiky „Rozšíření“	4	1 129 000	1 133 000	1 219 000,00	107,97 %
	<i>Článek 22 01 04 — Dílčí součet</i>		46 821 924	45 506 100	46 266 177,35	98,81 %
	Kapitola 22 01 — Celkem		88 841 907	91 332 005	93 461 163,96	105,20 %
	40 01 40			8 082		
	Celkem + rezerva			91 340 087		

Článek 22 01 01 — Výdaje týkající se zaměstnanců v činné službě v oblasti politiky „Rozšíření“

Bod 22 01 01 01 — Výdaje týkající se zaměstnanců v činné službě v Generálním ředitelství pro rozšíření

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
22 703 511	23 382 932	24 013 268,53

Bod 22 01 01 02 — Výdaje týkající se zaměstnanců v činné službě v Generálním ředitelství pro rozšíření, kteří působí v delegacích Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
7 822 581	8 666 166	8 885 055,21

Článek 22 01 02 — Výdaje na podporu oblasti politiky „Rozšíření“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení

Bod 22 01 02 01 — Externí pracovníci Generálního ředitelství pro rozšíření

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 985 382	2 912 342	3 044 665,69

Bod 22 01 02 02 — Externí pracovníci Generálního ředitelství pro rozšíření v delegacích Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 543 398	1 580 268	1 414 859,00

Bod 22 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení Generálního ředitelství pro rozšíření

Číselné údaje

	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
22 01 02 11	1 209 726	1 769 647	2 216 142,85
40 01 40		8 082	
Celkem	1 209 726	1 777 729	2 216 142,85

Bod 22 01 02 12 — Ostatní výdaje Generálního ředitelství pro rozšíření na řízení delegací Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
573 035	670 331	714 870,00

Článek 22 01 03 — Výdaje týkající se vybavení a služeb pro informační a komunikační technologie, budovy a související výdaje v oblasti politiky „Rozšíření“

Bod 22 01 03 01 — Výdaje týkající se vybavení a služeb pro informační a komunikační technologie Generálního ředitelství pro rozšíření

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 436 764	1 492 960	1 811 280,33

Bod 22 01 03 02 — Budovy a související výdaje Generálního ředitelství pro rozšíření v delegacích Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
4 745 586	5 351 259	5 094 845,00

Článek 22 01 04 — Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Rozšíření“

Bod 22 01 04 01 — Předvstupní pomoc – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
40 430 024	40 237 500	41 058 601,65

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí správních nákladů přímo spojených s prováděním nástroje předvstupní pomoci (NPP), zejména:

- nákladů na technickou a administrativní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy, kterou Komise provádí na základě jednotlivých smluv o poskytování služeb pro oboustranný prospěch příjemců i Komise,
- výdajů na externí pracovníky v ústředí (smluvní zaměstnanci, vyslané národní odborníky nebo zaměstnance zprostředkované pracovními agenturami), kteří mají převzít úkoly dříve svěřené zrušeným úřadům pro technickou pomoc, výdaje na externí pracovníky v ústředí jsou omezeny na 3 245 024 EUR. Tento odhad vychází z prozatímních ročních jednotkových nákladů na osobu a rok, z nichž odhadem 75 % tvoří odměny příslušných pracovníků a 25 % dodatečné náklady na jejich odborné

vzdělávání, schůze, služební cesty (včetně dlouhodobých služebních cest) a na informační technologie a telekomunikace využívané těmito pracovníky,

- výdajů na externí pracovníky v delegacích Unie (smluvní zaměstnance, místní zaměstnance nebo vyslané národní odborníky) pro úkoly převedené řízení programů v delegacích Unie ve třetích zemích nebo interního řešení úkolů zrušených úřadů pro technickou pomoc a zároveň na pokrytí dodatečných nákladů na logistiku a infrastrukturu, jako jsou náklady na odborné vzdělávání, schůze, služební cesty, informační technologie a telekomunikace a na pronájmy přímo související s tím, že součástí delegace Unie jsou externí pracovníci, kteří jsou odměňováni z prostředků tohoto bodu,
- výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spjaté s dosažením cílů programu.

Tyto prostředky zahrnují výdaje na správu a řízení podle článků 22 02 01, 22 02 02, 22 02 03, 22 02 04, 22 02 05, 22 02 07 a 22 02 08.

Bod 22 01 04 02 — Postupné ukončení předvstupní pomoci novým členským státům – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
2 277 300	1 040 000	1 039 992,29

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí správních nákladů na postupné ukončování nástroje předvstupní pomoci v nových členských státech, zejména:

- výdajů na krátkodobou technickou pomoc související s dosažením cíle programu (nebo opatření podle tohoto článku, a navíc jakýchkoli dalších výdajů na technickou a správní pomoc, kromě úkolů veřejné správy, které Komise provádí na základě jednotlivých smluv o poskytování služeb),
- výdajů na externí pracovníky podpůrného týmu Komise, kteří ještě zůstávají v nových členských státech po dobu postupného ukončení nástroje (smluvní zaměstnance, zaměstnance zprostředkované pracovními agenturami) a kteří pracují na úkolech přímo souvisejících s dokončováním předvstupních programů, a zároveň na pokrytí dodatečných nákladů na logistiku, správu a infrastrukturu, jako jsou náklady na odborné vzdělávání, schůze, služební cesty, informační technologie a telekomunikace a na pronájmy přímo související s tím, že součástí podpůrného týmu jsou externí pracovníci, kteří jsou odměňováni z prostředků tohoto bodu,
- výdajů na externí pracovníky v ústředí (smluvní zaměstnance, vyslané národní odborníky nebo zaměstnance zprostředkované pracovními agenturami), kteří pracují na úkolech přímo souvisejících s dokončováním předvstupních programů, výdaje na externí pracovníky v ústředí jsou omezeny na 829 000 EUR. Tento odhad vychází z prozatímních ročních jednotkových nákladů na osobu a rok, z nichž odhadem 93 % tvoří odměny příslušných pracovníků a 7 % dodatečné náklady na jejich odborné vzdělávání, schůze, služební cesty a informační technologie a telekomunikační zařízení využívané těmito pracovníky.

Tyto prostředky zahrnují výdaje na správu a řízení podle článků 22 02 01 a 22 02 05.

Bod 22 01 04 04 — Opatření Kanceláře pro technickou pomoc a výměnu (TAIEX) v rámci předvstupního nástroje – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
2 985 600	3 095 600	2 948 583,41

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- nákladů na technickou a administrativní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy zadané Komisí externím dodavatelům na základě jednotlivých smluv o poskytování služeb pro oboustranný prospěch přijímajících zemí i Komise,
- výdajů na externí pracovníky v ústředí (smluvní zaměstnance, vyslané národní odborníky nebo zaměstnance zprostředkované pracovními agenturami), kteří mají převzít úkoly dříve svěřené zrušeným úřadům pro technickou pomoc, výdaje na externí pracovníky v ústředí jsou omezeny na 2 945 600 EUR. Tento odhad vychází z prozatímních ročních jednotkových nákladů na osobu a rok, z nichž odhadem 95 % tvoří odměny příslušných pracovníků a 5 % dodatečné náklady na jejich odborné vzdělávání,

schůze, služební cesty a na informační technologie a telekomunikační zařízení využívané těmito pracovníky.

— výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spjaté s dosažením cílů programu.

Tyto prostředky pokrývají výdaje na správu a řízení podle článku 22 02 06.

Bod 22 01 04 30 — Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast – Dotace pro programy okruhu 4 oblasti politiky „Rozšíření“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 129 000	1 133 000	1 219 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí provozních nákladů Výkonné agentury pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast, pokud jde o řízení programů v oblasti politiky rozšíření. Mandát agentury byl rozšířen na všechny programy Mládež, Tempus a Erasmus Mundus, kterých se účastní příjemci prostředků z nástroje předvstupní pomoci.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 58/2003 ze dne 19. prosince 2002, kterým se stanoví statut výkonných agentur pověřených některými úkoly správy programů Společenství (Úř. věst. L 11, 16.1.2003, s. 1).

Rozhodnutí Komise 2005/56/ES ze dne 14. ledna 2005 o zřízení výkonné agentury pro správu činnosti Společenství v oblasti vzdělávání a kultury a v audiovizuální oblasti podle nařízení Rady (ES) č. 58/2003, nazvané Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast (Úř. věst. L 24, 27.1.2005, s. 35).

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006 o zřízení nástroje předvstupní pomoci (NPP) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

Rozhodnutí Komise 2009/336/ES ze dne 20. dubna 2009 o zřízení výkonné agentury pro správu činnosti Společenství v oblasti vzdělávání a kultury a v audiovizuální oblasti podle nařízení Rady (ES) č. 58/2003, nazvané „Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast“ (Úř. věst. L 101, 21.4.2009, s. 26).

KAPITOLA 22 02 — PROCES A STRATEGIE ROZŠÍŘENÍ

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
22 02	Proces a strategie rozšíření								
22 02 01	Pomoc kandidátským zemím pro přechod a budování institucí	4	293 880 176	283 229 616	323 026 643	246 827 484	336 524 160,00	221 034 520,00	78,04 %
22 02 02	Pomoc potenciálním kandidátským zemím pro přechod a budování institucí	4	453 337 844	339 099 912	442 833 982	343 436 015	416 342 769,85	349 420 140,02	103,04 %
22 02 03	Dočasná civilní správa na západním Balkáně	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	9 089 987,00	8 532 088,17	
22 02 04	Přeshraniční a regionální spolupráce								
22 02 04 01	Přeshraniční spolupráce (CBC) mezi zeměmi NPP a účast v nadnárodních a meziregionálních programech EFRR a v programech přímořských oblastí spadajících pod nástroj pro evropské sousedství a partnerství	4	18 787 731	12 514 374	18 729 148	19 053 952	18 600 000,00	11 149 452,51	89,09 %
22 02 04 02	Přeshraniční spolupráce (CBC) s členskými státy <i>Článek 22 02 04 — Dílčí součet</i>	4	3 347 971	1 184 126	3 282 324	3 379 139	3 217 965,00	170 721,40	14,42 %
			22 135 702	13 698 500	22 011 472	22 433 091	21 817 965,00	11 320 173,91	82,64 %
22 02 05	Ukončení dřívější pomoci								
22 02 05 01	Ukončení předvstupní pomoci PHARE	4	—	p.m.	—	p.m.	45 602,66	132 683,31	

22 02 05 02	Ukončení pomoci CARDS	4	p.m.	1 976 838	p.m.	4 118 922	23 786,44	29 774 678,17	1506,18 %	
22 02 05 03	Ukončení dřívější spolupráce s Tureckem	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	53 847,08	53 847,08		
22 02 05 04	Ukončení spolupráce s Maltou a Kypr	4	—	—	—	—	24 476,85	24 476,85		
22 02 05 05	Ukončení přípravných akcí týkajících se dopadu rozšíření na příhraniční regiony Unie	3.2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—		
22 02 05 09	Ukončení přechodového nástroje pro nové členské státy	3.2	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	6 052 866,39		
22 02 05 10	Ukončení akcí Kanceláře pro technickou pomoc a výměnu (TAIEX) v souvislosti s přechodným opatřením	3.2	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—		
	<i>Článek 22 02 05 — Dílčí součet</i>			p.m.	1 976 838	p.m.	4 118 922	147 713,03	36 038 551,80	1823,04 %
22 02 06	Předvstupní pomoc Kanceláře pro technickou pomoc a výměnu (TAIEX)	4		12 000 000	8 724 776	12 000 000	10 500 149	12 000 000,00	7 881 477,27	90,33 %
22 02 07	Regionální a horizontální programy a programy ad hoc									
22 02 07 01	Regionální a horizontální programy	4	142 566 299	149 414 143	146 656 613	138 263 100	181 749 637,50	132 502 880,79	88,68 %	
22 02 07 02	Vyhodnocení výsledků pomoci Unie, následná opatření a audit	4	3 500 000	3 459 467	3 590 000	4 215 333	3 650 000,00	5 016 516,91	145,01 %	
22 02 07 03	Finanční podpora na posílení hospodářského rozvoje tureckého společenství na Kypru	4	31 000 000	14 265 853	28 000 000	48 017 182	28 003 053,60	49 982 341,58	350,36 %	
	<i>Článek 22 02 07 — Dílčí součet</i>		177 066 299	167 139 463	178 246 613	190 495 615	213 402 691,10	187 501 739,28	112,18 %	
22 02 08	Pilotní projekt – Ochrana a obnova kulturního dědictví v oblastech konfliktů	4	p.m.	932 000	p.m.	240 000	0,—	1 042 462,24	111,85 %	
22 02 09	Přípravná akce – Ochrana a obnova kulturního dědictví v oblastech konfliktů	4	p.m.	p.m.	3 000 000	2 000 000	500 000,00	652 457,61		
22 02 10	Informace a komunikace									
22 02 10 01	Prince – Informace a komunikace	4	5 000 000	4 358 928	5 000 000	4 416 745	5 000 000,00	4 226 209,19	96,96 %	
22 02 10 02	Informace a komunikace pro třetí země	4	10 000 000	5 195 131	10 000 000	5 438 123	11 000 000,00	7 393 720,73	142,32 %	
	<i>Článek 22 02 10 — Dílčí součet</i>		15 000 000	9 554 059	15 000 000	9 854 868	16 000 000,00	11 619 929,92	121,62 %	
22 02 11	Přechodový nástroj pro budování institucí po přistoupení	3.2	29 000 000	p.m.						
	Kapitola 22 02 — Celkem		1 002 420 021	824 355 164	996 118 710	829 906 144	1 025 825 285,98	835 043 540,22	101,30 %	

Článek 22 02 01 — Pomoc kandidátským zemím pro přechod a budování institucí

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
293 880 176	283 229 616	323 026 643	246 827 484	336 524 160,00	221 034 520,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou v rámci nástroje předvstupní pomoci určeny kandidátským zemím k pokrytí složky „přechod a budování institucí“. Hlavním cílem je rozvíjet výkonnou kapacitu k provádění *acquis* Unie, a to zejména prostřednictvím:

- posílení demokratických orgánů, stejně jako právního státu včetně jeho prosazování,
- podpory a ochrany základních lidských práv a svobod a zvýšeného dodržování práv menšin, podpory rovnosti žen a mužů a nediskriminace,
- reformy veřejné správy zahrnující zavedení systému umožňujícího decentralizovat řízení pomoci na přijímající zemi v souladu s pravidly stanovenými ve finančním nařízení,
- hospodářské reformy,
- rozvoje občanské společnosti a sociálního začleňování, se snahou podporovat nedostatečně zastoupené skupiny k získání hlasu a účasti v občanské společnosti, bojovat proti všem formám diskriminace a posilovat práva žen a dětí a dalších obzvláště

- ohrožených skupin, mj. zdravotně postižených osob a seniorů,
- dosažení souladu, opatření na podporu důvěry a rekonstrukce.

Tyto prostředky by mohly zahrnovat veškerá způsobilá opatření spolupráce, která nejsou výslovně pokryta ostatními složkami nařízení (ES) č. 1085/2006, a spolupráci mezi složkami.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006 o zřízení nástroje předvstupní pomoci (NPP) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

Článek 22 02 02 — Pomoc potenciálním kandidátským zemím pro přechod a budování institucí

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
453 337 844	339 099 912	442 833 982	343 436 015	416 342 769,85	349 420 140,02

Poznámky

Podle nástroje pro předvstupní pomoc je předvstupní finanční pomoc dostupná nejen pro kandidátské země, ale i pro potenciální kandidátské země. Tyto prostředky mají v potenciálních kandidátských zemích pokrýt složku „přechod a budování institucí“. Hlavním cílem je podpořit účast potenciálních kandidátských zemí na procesu stabilizace a přidružení a jejich pokrok směrem k udělení statutu kandidátské země, který by jim poskytl posílenou evropskou perspektivu, jak stanovila Evropská rada v Soluni (19.–20. června 2003). To bude zahrnovat především podporu postupného provádění *acquis* Unie ve všech zemích a plnění povinností stanovených v prozatímní dohodě či dohodách o stabilizaci a přidružení, a to především prostřednictvím:

- posílení demokratických orgánů, stejně jako právního státu včetně jeho prosazování,
- podpory a ochrany lidských práv a základních svobod a zvýšeného dodržování práv menšin, podpory rovnosti žen a mužů a nediskriminace,
- reformy veřejné správy zahrnující zavedení systému umožňujícího decentralizovat řízení pomoci na přijímající zemi v souladu s pravidly stanovenými ve finančním nařízení,
- hospodářské reformy,
- rozvoje občanské společnosti a sociálního začleňování, se snahou podporovat nedostatečně zastoupené skupiny k získání hlasu a účasti v občanské společnosti, bojovat proti všem formám diskriminace a posilovat práva žen a dětí a dalších obzvláště ohrožených skupin, mj. zdravotně postižených osob a seniorů,
- dosažení souladu, opatření na podporu důvěry a obnova.

Část prostředků bude použita na další podporu úřadům v Kosovu, aby urychleně splnily kritéria a ukazatele pro uvolnění vízového režimu s Evropskou unií tak, aby mohl být bez zbytečných odkladů zaveden bezvízový styk s Kosovem.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006 o zřízení nástroje předvstupní pomoci (NPP) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

Článek 22 02 03 — Dočasná civilní správa na západním Balkáně

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	9 089 987,00	8 532 088,17

Poznámky

Unie bude částečně financovat provoz Úřadu vysokého zástupce (OHR) v Bosně a Hercegovině. Financování bude mít podobu

příspěvku do jeho rozpočtu.

Úřad OHR měl být podle očekávání uzavřen poté, co Bosna a Hercegovina splní některá důležitá hodnotící kritéria, ale vzhledem k politické nejistotě bylo jeho uzavření odloženo.

Úřad bude podávat Evropskému parlamentu zprávy o politické situaci v Bosně a Hercegovině, zvláště pokud jde o její dopad na provádění finanční pomoci Unie.

V souladu s ustanoveními finančního nařízení je část těchto prostředků určena k použití na činnosti, které jako dobrovolníci vykonávají zkušení odborníci z Unie v rámci ESSN (Evropská síť služeb starších odborníků), mj. na technickou pomoc, poradenství a školení ve vybraných podnicích veřejného nebo soukromého sektoru.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006 o zřízení nástroje předvstupní pomoci (NPP) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

Článek 22 02 04 — Přeshraniční a regionální spolupráce

Poznámky

Přeshraniční spolupráce (CBC), která je složkou nástroje předvstupní pomoci, bude podporovat programy pro přeshraniční spolupráci na pozemních i námořních hranicích mezi kandidátskými či potenciálními kandidátskými zeměmi a sousedícími členskými státy a na hranicích mezi kandidátskými či potenciálními kandidátskými zeměmi, a to prostřednictvím dvou rozpočtových bodů:

„Přeshraniční spolupráce s členskými státy“ a „Přeshraniční spolupráce mezi zeměmi NPP a účast v nadnárodních a meziregionálních programech EFRR a v programech přímořských oblastí spadajících pod nástroj pro evropské sousedství a partnerství“.

Bod 22 02 04 01 — Přeshraniční spolupráce (CBC) mezi zeměmi NPP a účast v nadnárodních a meziregionálních programech EFRR a v programech přímořských oblastí spadajících pod nástroj pro evropské sousedství a partnerství

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
18 787 731	12 514 374	18 729 148	19 053 952	18 600 000,00	11 149 452,51

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na podporu programů přeshraniční spolupráce na hranicích mezi příjemci NPP.

Tyto prostředky mohou také případně podpořit účast způsobilých příjemců NPP v příslušných nadnárodních a meziregionálních programech spadajících pod cíl „Evropská územní spolupráce“ strukturálních fondů a v příslušných mnohostranných programech přímořských oblastí spadajících pod nástroj pro evropské sousedství a partnerství.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006 o zřízení nástroje předvstupní pomoci (NPP) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

Bod 22 02 04 02 — Přeshraniční spolupráce (CBC) s členskými státy

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
3 347 971	1 184 126	3 282 324	3 379 139	3 217 965,00	170 721,40

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na podporu programů přeshraniční spolupráce na hranicích mezi příjemci NPP a členskými státy.

U těchto programů s členskými státy jsou finanční prostředky NPP doplněny příspěvkem z okruhu 1b (EFRR), který je uveden v rámci bodu 13 05 03 01: Regionální politika.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a kterým se zrušuje nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006 o zřízení nástroje předvstupní pomoci (NPP) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

Článek 22 02 05 — Ukončení dřívější pomoci

Poznámky

Vzhledem k zavedení nástroje předvstupní pomoci (NPP) dne 1. ledna 2007 a také k přistoupení Bulharska a Rumunska téhož dne jsou tyto prostředky určeny na pokrytí závazků učiněných v rámci předvstupní pomoci a pomoci CARDS.

V souladu s ustanoveními finančního nařízení je část těchto prostředků určena k použití na činnosti, které jako dobrovolníci vykonávají zkušení odborníci z Unie v rámci ESSN, mj. na technickou pomoc, poradenství a školení ve vybraných podnicích veřejného nebo soukromého sektoru.

Bod 22 02 05 01 — Ukončení předvstupní pomoci PHARE

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	45 602,66	132 683,31

Poznámky

Vzhledem k zavedení nástroje předvstupní pomoci (NPP) dne 1. ledna 2007 a také k přistoupení Bulharska a Rumunska téhož dne jsou tyto prostředky určeny na pokrytí závazků učiněných v rámci předvstupní pomoci PHARE pro tyto země, nové členské státy, které k Unii přistoupily v roce 2004, a stávající kandidátské země.

V souladu s ustanoveními finančního nařízení je část těchto prostředků určena k použití na činnosti, které jako dobrovolníci vykonávají zkušení odborníci z Unie v rámci ESSN, mj. na technickou pomoc, poradenství a školení ve vybraných podnicích veřejného nebo soukromého sektoru.

Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 3906/89 ze dne 18. prosince 1989 o hospodářské pomoci Maďarské republiky a Polské lidové republiky (Úř. věst. L 375, 23.12.1989, s. 11).

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006 o zřízení nástroje předvstupní pomoci (NPP) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

Bod 22 02 05 02 — Ukončení pomoci CARDS

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	1 976 838	p.m.	4 118 922	23 786,44	29 774 678,17

Poznámky

Vzhledem k zavedení nástroje předvstupní pomoci (NPP) dne 1. ledna 2007 jsou tyto prostředky určeny na pokrytí závazků uzavřených v rámci pomoci CARDS na západním Balkáně.

V souladu s ustanoveními finančního nařízení je část těchto prostředků určena k použití na činnosti, které jako dobrovolníci vykonávají zkušení odborníci z Unie v rámci ESSN, mj. na technickou pomoc, poradenství a školení ve vybraných podnicích veřejného nebo soukromého sektoru.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 2666/2000 ze dne 5. prosince 2000 o pomoci pro Albánii, Bosnu a Hercegovinu, Chorvatsko, Svazovou republiku Jugoslávii a bývalou jugoslávskou republiku Makedonii, o zrušení nařízení (ES) č. 1628/96 a o změně nařízení (EHS) č. 3906/89 a (EHS) č. 1360/90 a rozhodnutí 97/256/ES a 1999/311/ES (Úř. věst. L 306, 7.12.2000, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006 o zřízení nástroje předvstupní pomoci (NPP) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

Bod 22 02 05 03 — Ukončení dřívější spolupráce s Tureckem

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	53 847,08	53 847,08

Poznámky

Vzhledem k zavedení nástroje předvstupní pomoci (NPP) dne 1. ledna 2007 jsou tyto prostředky určeny na pokrytí závazků uzavřených v rámci předvstupní pomoci Turecku.

Případné příjmy z příspěvků třetích osob zapsané v článku 5 2 3 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům, které se zapíší do tohoto bodu v souladu s finančním nařízením.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1488/96 ze dne 23. července 1996 o finančních a technických opatřeních doprovázejících reformu hospodářských a sociálních struktur v rámci evropsko-středomořského partnerství (MEDA) (Úř. věst. L 189, 30.7.1996, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 764/2000 ze dne 10. dubna 2000 o provádění opatření k zintenzivnění celní unie mezi ES a Tureckem (Úř. věst. L 94, 14.4.2000, s. 6).

Nařízení Rady (ES) č. 2500/2001 ze dne 17. prosince 2001 o předvstupní finanční pomoci Turecku (Úř. věst. L 342, 27.12.2001, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006 o zřízení nástroje předvstupní pomoci (NPP) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

Bod 22 02 05 04 — Ukončení spolupráce s Maltou a Kypr

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	—	24 476,85	24 476,85

Poznámky

Vzhledem k připojení Malty a Kypru k Unii v roce 2004 je tento bod určen na pokrytí závazků učiněných těmito zeměmi podle článků B7-0 4 0, B7-0 4 1, B7-4 1 0 (zčásti) a bodů B7-4 0 1 0 a B7-4 0 1 1.

Případné příjmy z příspěvků třetích osob zapsané v článku 5 2 3 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům, které se zapíší do tohoto bodu v souladu s finančním nařízením.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 555/2000 ze dne 13. března 2000 o provádění operací v rámci předvstupní strategie pro Kyperskou republiku a Republiku Malta (Úř. věst. L 68, 16.3.2000, s. 3).

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006 o zřízení nástroje předvstupní pomoci (NPP) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006,

s. 82).

Bod 22 02 05 05 — Ukončení přípravných akcí týkajících se dopadu rozšíření na příhraniční regiony Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí závazků učiněných v článku „dopad rozšíření na příhraniční regiony Unie“. Tyto prostředky mohou vést ke vzniku závazků vyplývajících z právních povinností souvisejících s ukončováním projektů (vyrovnání, penále za prodlení, vyúčtování atd.).

Právní základ

Přípravné akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 22 02 05 09 — Ukončení přechodového nástroje pro nové členské státy

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	6 052 866,39

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na vyrovnání předchozích závazků přijatých v rámci přechodového nástroje pomoci pro nové členské státy.

Účelem přechodového nástroje je i nadále pomáhat novým členským státům v jejich úsilí o posílení administrativní kapacity k provádění právních předpisů Unie a o výměnu osvědčených postupů.

Přechodový nástroj pro deset nových členských států, které k Unii přistoupily dne 1. května 2004, byl zaveden pro období 2004–2006. Další přechodový nástroj pro Bulharsko a Rumunsko byl zakotven v aktu o přistoupení z roku 2005 a trval po dobu jednoho roku od přistoupení těchto států k Unii.

Právní základ

Úkoly vyplývající ze zvláštních pravomocí svěřených Komisi přímo podle článku 34 aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 a článku 31 hlavy III aktu o přistoupení ze dne 25. dubna 2005.

Bod 22 02 05 10 — Ukončení akcí Kanceláře pro technickou pomoc a výměnu (TAIEX) v souvislosti s přechodným opatřením

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí technické pomoci v oblasti sblížení legislativy *acquis* Unie, na podporu všech orgánů zapojených v provádění a prosazování *acquis*, včetně nevládních organizací, pro dosažení daných cílů a monitorování stupně splnění.

Cílem je poskytnout co nejrychleji krátkodobou pomoc prostřednictvím seminářů, kurzů, prohlídek studií a návštěv odborníků, organizováním odborného vzdělávání, poskytnutím nástrojů a produktů, zejména pro poskytování a šíření informací, překladů/tlumočení a jakýchkoli jiných forem technické pomoci v souvislosti se sbližováním s *acquis* Unie.

Příjemci mohou být představitelé všech veřejných a poloveřejných orgánů, jako je státní správa, parlamenty, legislativní rady, správy regionů, regulační a dozorčí orgány a také představitelé sociálních partnerů a představitelé obchodních, profesních a hospodářských sdružení i jiné subjekty občanské společnosti, jež se podílejí na provádění *acquis* Unie ve vnitrostátním právu, jeho uplatňování a prosazování.

Právní základ

Úkoly vyplývající ze zvláštních pravomocí svěřených Komisi přímo podle článku 34 aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 a článku 31 hlavy III aktu o přistoupení ze dne 25. dubna 2005 (část Smlouvy ohledně přistoupení Bulharské republiky a Rumunska k Evropské unii).

Článek 22 02 06 — Předvstupní pomoc Kanceláře pro technickou pomoc a výměnu (TAIEX)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
12 000 000	8 724 776	12 000 000	10 500 149	12 000 000,00	7 881 477,27

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí technické pomoci v kandidátských a potenciálních kandidátských zemích a také v zemích evropské politiky sousedství a v oblasti sbližování legislativy u veškerého *acquis* Unie, na podporu všech orgánů zapojených do provádění a prosazování *acquis*, včetně nevládních organizací, pro dosažení jejich cílů a monitorování míry splnění.

Cílem je poskytnout co nejrychleji krátkodobou pomoc prostřednictvím seminářů, kurzů, prohlídek studií a návštěv odborníků, organizováním odborného vzdělávání, poskytnutím nástrojů a produktů, zejména pro poskytování a šíření informací, překladů/tlumočení a jakýchkoli jiných forem technické pomoci v souvislosti s přizpůsobením se *acquis* Unie.

Příjemci mohou být představitelé všech veřejných a poloveřejných orgánů, jako je státní správa, parlamenty, legislativní rady, správy regionů, regulační a dozorčí orgány a také představitelé sociálních partnerů a představitelé obchodních, profesních a hospodářských sdružení i jiné subjekty občanské společnosti, jež se podílejí na provádění *acquis* Unie ve vnitrostátním právu, jeho uplatňování a prosazování.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006 o zřízení nástroje předvstupní pomoci (NPP) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

Článek 22 02 07 — Regionální a horizontální programy a programy ad hoc

Bod 22 02 07 01 — Regionální a horizontální programy

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
142 566 299	149 414 143	146 656 613	138 263 100	181 749 637,50	132 502 880,79

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování předvstupních regionálních programů a programů určených pro více příjemců pro všechny kandidátské a potenciální kandidátské země.

Případné příjmy z příspěvků třetích osob zapsané v článku 5 2 3 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům, které se zapíší do tohoto bodu v souladu s finančním nařízením.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006 o zřízení nástroje předvstupní pomoci (NPP) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

Bod 22 02 07 02 — Vyhodnocení výsledků pomoci Unie, následná opatření a audit

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
3 500 000	3 459 467	3 590 000	4 215 333	3 650 000,00	5 016 516,91

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování hodnocení, kontroly a monitorování projektů v rámci nástroje předvstupní pomoci a předchozích předvstupních finančních nástrojů, které se nacházejí ve stadiích plánování, provádění, hodnocení a ukončování.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006 o zřízení nástroje předvstupní pomoci (NPP) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

Bod 22 02 07 03 — Finanční podpora na posílení hospodářského rozvoje tureckého společenství na Kypru

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
31 000 000	14 265 853	28 000 000	48 017 182	28 003 053,60	49 982 341,58

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí finanční podpory na posílení hospodářského rozvoje turecké komunity na Kypru za účelem zachování a prohloubení výsledků, jichž bylo dosaženo díky dřívější pomoci EU. Pomoc se zaměří především na ekonomickou integraci ostrova a zlepšení kontaktů mezi oběma komunitami a s Unií s cílem napomoci znovusjednocení Kypru.

Tato pomoc může být využita na:

- podporu sociálního a hospodářského rozvoje, především s ohledem na rozvoj venkova, rozvoj lidských zdrojů a regionální rozvoj,
- rozvoj a restrukturalizaci infrastruktury,
- usmíření, opatření k budování vzájemné důvěry a podporu občanské společnosti,
- sblížení tureckého společenství na Kypru s Unií, mimo jiné prostřednictvím informování o politickém a právním systému unie a prostřednictvím podpory výměnných pobytů mladých lidí a stipendií,
- postupné sladění právních předpisů s *acquis* Unie a přípravu na jeho provádění do vnitrostátního práva.
- uskutečňování rozhodnutí Technického výboru pro kulturní dědictví složeného ze zástupců obou komunit, včetně projektů menšin,
- pokračování v poskytování finanční podpory Unie a urychlení práce Výboru pro pohřešované osoby.
- budování kapacit s cílem zlepšit znalosti občanské společnosti o Unii a jejím *acquis* a zlepšit schopnost žádat o financování z zdrojů Unie a jak je čerpat.

Část těchto prostředků je určena také na pokrytí podpory správních výdajů nezbytných pro provádění programů, např.:

- nákladů na technickou a administrativní pomoc, kterou může Komise pověřit realizační agenturu, která se řídí právním řádem Unie,
- nákladů na technickou a správní pomoc, která nezahrnuje úkoly veřejné správy zadané Komisí externím dodavatelům na základě jednotlivých smluv o poskytování služeb pro oboustranný prospěch příjemců i Komise,

— výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spjaté s dosažením cílů programu.

Prostředky by měly být využity zejména k zachování výsledků prací, dodávek a grantů financovaných z dříve přidělených prostředků. Kromě toho budou pokračovat grantové programy určené mnoha různým příjemcům z řad občanské společnosti v této komunitě, jako jsou nevládní organizace, studenti a učitelé, školy, zemědělci, malé vesnice a soukromý sektor. Tyto činnosti jsou zacíleny na znovusjednocení ostrova. Pokud je to možné, měly by být upřednostňovány projekty podporující usmíření, které by mezi oběma komunitami budovaly vztahy a důvěru. Tato opatření jsou výrazem úsilí Unie vyřešit otázku Kypru a jeho znovusjednocení a zdůrazňují vědomí závazku vůči nim.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 389/2006 ze dne 27. února 2006, kterým se vytváří nástroj finanční podpory na posílení hospodářského rozvoje tureckého společenství na Kypru (Úř. věst. L 65, 7.3.2006, s. 5).

Článek 22 02 08 — Pilotní projekt – Ochrana a obnova kulturního dědictví v oblastech konfliktů

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	932 000	p.m.	240 000	0,—	1 042 462,24

Poznámky

Tyto prostředky se použijí na podporu neziskových organizací (např. organizací občanské společnosti na místní a mezinárodní úrovni a veřejných institucí) provádějících udržitelnou konzervaci, restaurování a úpravy míst se vzácnými kulturními objekty (kostely, mešity, knihovny, muzea, památky atd.) v kandidátských a potenciálních kandidátských zemích.

Podle možností by měla být zvláštní pozornost věnována projektům, které podporují proces budování důvěry formou účasti různých etnických a náboženských skupin v rámci společných projektů a také zdokonalování kompetencí a osvětové kampaně na místní a národní úrovni.

Zkušenosti získané na základě tohoto pilotního projektu by mohly rovněž v budoucnu pomoci při přípravě trvalého právního základu a širšího programu ochrany a obnovy kulturního dědictví v oblastech konfliktů v jiných geografických oblastech.

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 29. března 2007 k budoucnosti Kosova a úloze EU (Úř. věst. C 27 E, 31.1.2008, s. 207) uvádí, že řešení otázky Kosova by mělo rovněž zahrnovat „ochranu všech kulturních a náboženských míst“.

Na Balkáně existuje obrovský počet poškozených budov, které jsou hmatatelnými připomínkami dřívějších konfliktů a vytvářejí vzájemnou nedůvěru. Nevládní organizace nyní zapojují různé etnické skupiny a místní orgány do společných projektů obnovy, které zvyšují úctu ke kulturním hodnotám druhých, avšak ze strany Unie nejsou pro tyto projekty k dispozici žádné finanční prostředky Unie. Program nástroje pro předvstupní pomoc zahrnuje „obnovu“ a „spolupráci mezi komunitami“ v obecném slova smyslu, avšak nezmiňuje se konkrétně o obnově kulturního dědictví.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 22 02 09 — Přípravná akce – Ochrana a obnova kulturního dědictví v oblastech konfliktů

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	3 000 000	2 000 000	500 000,00	652 457,61

Poznámky

Prostředky budou použity na podporu projektů na ochranu a obnovu cenných kulturních a náboženských objektů (kostelů, mešit, knihoven, muzeí, pomníků atd.), které byly poškozeny nebo zničeny za války nebo v průběhu jiných politických konfliktů na

západním Balkánu. Prostředky mohou být použity na podporu veřejných organizací a nevládních organizací, které realizují projekty v této oblasti. V této souvislosti je ovšem důležité uznat, že nevládní organizace často hrají v těchto projektech ochrany a obnovy klíčovou úlohu.

Zvláštní pozornost by měla být věnována projektům, které podporují proces budování důvěry formou účasti různých etnických a náboženských skupin v rámci společných projektů a které podporují místní vzdělávání a rozvoj restaurátorských znalostí a dovedností, které mají vysokou kulturní kvalitu.

Osvědčené restaurátorské postupy by měly být vodítkem při výběru objektů a při výběru a hodnocení návrhů a dodavatelů by měla být umožněna účast odborníkům na restaurování.

Zkušenosti z pilotního projektu z let 2008–2009 a z přípravné akce realizované v letech 2010–2011 by měly posloužit k vytvoření širšího přístupu k ochraně a obnově kulturního dědictví v oblastech konfliktů, a to jak na západním Balkáně, tak i v jiných geografických oblastech.

Záměrem této přípravné akce je také, aby sloužila jako základ pro integrovanou ochranu a obnovu kulturního dědictví v oblastech konfliktů v rámci programu IPA na západním Balkáně a v Turecku, ale také programů nástroje pro evropské sousedství a partnerství (ENPI) (Střední východ, Severní Afrika atd.)

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 22 02 10 — Informace a komunikace

Bod 22 02 10 01 — Prince – Informace a komunikace

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
5 000 000	4 358 928	5 000 000	4 416 745	5 000 000,00	4 226 209,19

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny zejména pro členské státy na pokrytí prioritních činností týkajících se informací a komunikace o rozšíření a zahrnuje hodnocení akcí.

Výše navržených prostředků odráží informační a komunikační priority kampaně podle časového harmonogramu rozšíření. Cílem informační a komunikační strategie je posílit podporu přistoupení a zvýšit informovanost veřejnosti po celé Evropě o rozšiřování Unie, avšak zejména v těch zemích, kde je veřejnost k dalším fázím rozšíření citlivější.

Prostředky budou financovat informační a komunikační akce související s prioritními politikami Unie, jako je například plodný dialog o rozšíření a předvstupních otázkách mezi evropskými občany a orgány Unie, při zohlednění zvláštností a informačních potřeb každé země; fundovaná diskuse o rozšíření a předvstupních otázkách mezi organizacemi občanské společnosti a občany Unie i občany kandidátských zemí a zemí usilujících o přistoupení; informování novinářů a jiných subjektů zvyšujících povědomí veřejnosti o procesu rozšíření; studie a výzkumy veřejného mínění; vytváření a aktualizace internetových stránek s danou tematikou; příprava tištěných a audiovizuálních materiálů; pořádání veřejných akcí, konferencí a seminářů; vyhodnocování informačních programů.

Komise by při provádění tohoto bodu měla patřičně zohledňovat výsledky schůzek Interinstitucionální informační skupiny (IGI).

Právní základ

Úkoly vyplývající z výsad Komise na institucionální úrovni, které jsou stanoveny v čl. 54 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1)

Bod 22 02 10 02 — Informace a komunikace pro třetí země

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
10 000 000	5 195 131	10 000 000	5 438 123	11 000 000,00	7 393 720,73

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny zejména pro kandidátské země a případné kandidátské země na pokrytí prioritních činností týkajících se informací a komunikace o rozšíření a zahrnuje hodnocení akcí.

Velká část těchto prostředků bude věnována na pokrytí informačních a komunikačních činností svěřených kontaktním úřadům/delegacím Unie v kandidátských zemích a případných kandidátských zemích.

Informační a komunikační akce budou určeny široké veřejnosti, příslušným cílovým skupinám, zejména mládeži, médiím a organizacím občanské společnosti, a budou zaměřeny na zvýšení podpory ze strany osob formujících veřejné mínění o rozšíření, přidružování a stabilizačním procesu. Cílem je také posílit viditelnost Evropské unie a její politický dopad v těchto zemích a získat veřejnou podporu pro zahájení reformního procesu v rámci předvstupního období a při přistoupení.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006 o zřízení nástroje předvstupní pomoci (NPP) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

Článek 22 02 11 — Přejímový nástroj pro budování institucí po přistoupení

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
29 000 000	p.m.				

Poznámky

Nový článek

Tyto prostředky jsou určeny na poskytnutí dočasné finanční pomoci Chorvatsku v prvním roce po přistoupení. Pomoc je určena na rozvoj a posílení kapacit správních a soudních orgánů pro provádění a vymáhání práva Unie a na podporu výměny osvědčených postupů mezi odborníky. Budou z ní financovány projekty v oblasti budování institucí a několik souvisejících investic malého rozsahu. Pomoc má řešit trvalou potřebu posílovat institucionální kapacitu v určitých oblastech prostřednictvím činností, jež nemohou být financovány ze strukturálních fondů nebo z fondů pro rozvoj venkova.

O poskytnutí pomoci z přechodového nástroje a jejím provádění se rozhodne podle nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17. července 2006, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (NPP) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82), nebo na základě jiných technických předpisů potřebných pro fungování přechodového nástroje, které přijme Komise.

Právní základ

Úkoly vyplývající ze zvláštních pravomocí svěřených Komisi přímo podle článku 30 aktu o přistoupení Chorvatska.

HLAVA 23 — HUMANITÁRNÍ POMOC

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
23 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Humanitární pomoc“		36 465 828	36 465 828	35 023 564	35 023 564	34 781 689,91	34 781 689,91

		40 01 40				13 470 35 037 034	13 470 35 037 034		
23 02	Humanitární pomoc včetně pomoci vykořeněným lidem, potravinové pomoci a přípravy na katastrofy	4	857 657 000	819 610 372	842 628 500	826 424 986		1 073 938 988,40	1 007 379 447,87
23 03	Finanční nástroj pro civilní ochranu		23 200 000	18 588 070	22 000 000	21 318 236	30 575 228,52		26 918 516,90
	Hlava 23 — Celkem		917 322 828	874 664 270	899 652 064	882 766 786		1 139 295 906,83	1 069 079 654,68
		40 01 40 Celkem + rezerva			13 470 899 665 534	13 470 882 780 256			

KAPITOLA 23 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „HUMANITÁRNÍ POMOC“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
23 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Humanitární pomoc“					
23 01 01	Výdaje týkající se zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Humanitární pomoc“	5	21 189 943	20 085 339	20 099 449,37	94,85 %
23 01 02	Výdaje na podporu oblasti politiky „Humanitární pomoc“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení					
23 01 02 01	Externí pracovníci	5	2 090 567	2 044 842	2 268 755,38	108,52 %
23 01 02 11	Další výdaje na řízení	5	1 944 339	2 010 969	2 196 222,00	112,95 %
	40 01 40			13 470 2 024 439		
	Článek 23 01 02 — Dílčí součet		4 034 906	4 055 811	4 464 977,38	110,66 %
	40 01 40			13 470 4 069 281		
23 01 03	Výdaje týkající se vybavení a službám pro informační a komunikační technologie v oblasti politiky „Humanitární pomoc“	5	1 340 979	1 282 414	1 507 119,73	112,39 %
23 01 04	Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Humanitární pomoc“					
23 01 04 01	Humanitární pomoc – Výdaje na správu a řízení	4	9 600 000	9 350 000	8 408 663,43	87,59 %
23 01 04 02	Civilní ochrana – Výdaje na správu a řízení	3.2	300 000	250 000	301 480,00	100,49 %
	Článek 23 01 04 — Dílčí součet		9 900 000	9 600 000	8 710 143,43	87,98 %
	Kapitola 23 01 — Celkem		36 465 828	35 023 564	34 781 689,91	95,38 %
	40 01 40 Celkem + rezerva			13 470 35 037 034		

Článek 23 01 01 — Výdaje týkající se zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Humanitární pomoc“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
21 189 943	20 085 339	20 099 449,37

Článek 23 01 02 — Výdaje na podporu oblasti politiky „Humanitární pomoc“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení

Bod 23 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
2 090 567	2 044 842	2 268 755,38

Bod 23 01 02 11 — Další výdaje na řízení

Číselné údaje

	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
23 01 02 11	1 944 339	2 010 969	2 196 222,00
40 01 40		13 470	
Celkem	1 944 339	2 024 439	2 196 222,00

Článek 23 01 03 — Výdaje týkající se vybavení a službám pro informační a komunikační technologie v oblasti politiky „Humanitární pomoc“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 340 979	1 282 414	1 507 119,73

Článek 23 01 04 — Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Humanitární pomoc“

Bod 23 01 04 01 — Humanitární pomoc – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
9 600 000	9 350 000	8 408 663,43

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí podpůrných výdajů přímo spojených s dosažením cílů politiky humanitární pomoci. Ty zahrnují:

- výdaje na technickou a administrativní podporu, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb,
- odměny a úhradu doložených nákladů vzniklých na základě smluv o poskytování služeb k provedení auditů a vyhodnocení partnerů a akcí Generální ředitelství pro humanitární pomoc,
- výdaje na studie, informace a publikace, na zvyšování povědomí veřejnosti a informační kampaně a jiná opatření, která vyzdvihují charakter pomoci Unie,
- výdaje na externí pracovníky ústředí (smluvní zaměstnanci, vyslaní národní odborníci, zaměstnanci zprostředkovaní pracovními agenturami) až do výše 1 800 000 EUR. Tito pracovníci by měli převzít úkoly, které byly svěřeny externím dodavatelům v souvislosti s vedením administrativy jednotlivých odborníků a řízením programů ve třetích zemích. Tato částka, jež vychází z odhadovaných ročních nákladů na osobu, je určena ke krytí platů dotčených externích pracovníků a také nákladů na odborné vzdělávání, na zasedání, služební cesty, IT a telekomunikační výdaje spojené s plněním jejich úkolů,
- výdaje na pořízení a údržbu bezpečnostních, specializovaných IT a komunikačních nástrojů a technických služeb potřebných pro zřízení a provoz střediska reakce na mimořádné situace, včetně výdajů na jeho obsluhu. Toto středisko („krizové centrum“) s nepřetržitým provozem bude odpovědné za koordinaci civilní reakce Unie na katastrofy, zejména s cílem zajistit úplnou soudržnost a účinnou spolupráci v oblastech humanitární pomoci a civilní ochrany,
- výdaje na rozvoj a provoz informačních systémů přístupných prostřednictvím internetových stránek Evropa nebo zabezpečených internetových stránek datového centra, které mají zlepšit koordinaci mezi Komisí a ostatními orgány, státními správami, agenturami, nevládními organizacemi, dalšími partnery v oblasti humanitární pomoci a odborníky Generální ředitelství pro humanitární pomoc v této oblasti.

Tyto prostředky zahrnují správní výdaje podle článků 23 02 01, 23 02 02 a 23 02 03.

Bod 23 01 04 02 — Civilní ochrana – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
300 000	250 000	301 480,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na technickou nebo administrativní pomoc související s určením, přípravou, řízením, sledováním, auditem, kontrolou a hodnocením finančního nástroje pro civilní ochranu a mechanismu civilní ochrany Společenství,
- výdajů na pořízení a údržbu bezpečnostních, specializovaných IT a komunikačních nástrojů a technických služeb potřebných pro zřízení a provoz střediska reakce na mimořádné situace, včetně výdajů na jeho obsluhu. Toto středisko („krizové centrum“) s nepřetržitým provozem bude odpovědné za koordinaci civilní reakce Unie na katastrofy, zejména s cílem zajistit úplnou soudržnost a účinnou spolupráci v oblastech humanitární pomoci a civilní ochrany,
- výdajů na studie, schůzky odborníků, informování a publikace, které přímo souvisejí s dosahováním cílů daného programu, a navíc na pokrytí jakýchkoli dalších výdajů na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Právní základ

Viz článek 23 03 01.

KAPITOLA 23 02 — HUMANITÁRNÍ POMOC VČETNĚ POMOCI VYKOŘENĚNÝM LIDEM, POTRAVINOVÉ POMOCI A PŘÍPRAVY NA KATASTROFY

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
23 02	Humanitární pomoc včetně pomoci vykořeněným lidem, potravinové pomoci a přípravy na katastrofy								
23 02 01	Humanitární pomoc	4	560 551 000	555 545 722	553 261 000	542 262 233	739 537 015,89	727 134 943,25	130,89 %
23 02 02	Potravinová pomoc	4	259 187 000	229 941 029	251 580 000	247 602 367	298 983 918,17	247 463 639,66	107,62 %
23 02 03	Připravenost na katastrofy	4	35 919 000	32 123 621	34 787 500	33 560 386	34 418 054,34	32 079 011,97	99,86 %
23 02 04	Přípravná akce – Evropský dobrovolnický sbor humanitární pomoci	4	2 000 000	2 000 000	3 000 000	3 000 000	1 000 000,00	701 852,99	35,09 %
	Kapitola 23 02 — Celkem		857 657 000	819 610 372	842 628 500	826 424 986	1 073 938 988,40	1 007 379 447,87	122,91 %

Článek 23 02 01 — Humanitární pomoc

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
560 551 000	555 545 722	553 261 000	542 262 233	739 537 015,89	727 134 943,25

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí humanitární pomoci lidem v zemích mimo Unii, a to obětem konfliktů a katastrof, ať už přírodních, nebo těch, které způsobil člověk (vátky, ozbrojené konflikty atd.), nebo podobných mimořádných událostí po dobu, která je potřebná k uspokojení humanitárních potřeb, jež si takové situace vyžadají.

Pomoc se poskytuje obětem diskriminace z důvodu rasy, etnického původu, náboženství, postižení, pohlaví, věku, národnosti nebo politické příslušnosti.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí nákupu a dodání veškerých produktů nebo zařízení nutných pro realizaci operací humanitární pomoci, včetně stavby domů nebo útulků pro ohrožené skupiny osob, krátkodobých prací při obnově a rekonstrukci, zejména infrastruktury a zařízení, náklady spojené s externím, utečeneckým nebo místním personálem, skladování, mezinárodní nebo státní dodávky, logistická podpora a distribuce pomoci a jakékoli jiné akce, jejichž cílem je zjednodušit svobodu přístupu k pomoci.

Tyto prostředky také mohou zahrnovat jakékoli další náklady přímo související s realizací operací humanitární pomoci.

Zahrnují mimo jiné:

- studie proveditelnosti humanitárních akcí, vyhodnocování programů a plánů v oblasti humanitární pomoci, akce na zviditelnění a informační kampaně spojené s humanitárními akcemi,
- monitorování projektů a plánů humanitární pomoci, podporu a rozvoj iniciativ určených pro zlepšení koordinace a spolupráce pro účinnější pomoc a zlepšení monitorování projektů a plánů;
- dohled a koordinaci realizace operací pro poskytnutí pomoci, které tvoří její část,
- opatření na posílení koordinace Unie s členskými státy, jinými sponzorskými zeměmi, mezinárodními organizacemi a institucemi (zejména těmi, které jsou součástí Organizace spojených národů), nevládními organizacemi a organizacemi, které tyto nevládní organizace reprezentují,
- technickou pomoc potřebnou k přípravě a realizaci humanitárních projektů, zejména výdaje na smlouvy s jednotlivými odborníky v této oblasti, náklady na infrastrukturu a logistiku, kryté ze zálohových účtů a schválených nákladů oddělení Generálního ředitelství pro humanitární pomoc, které jsou rozmístěny na celém světě,
- financování smluv o poskytnutí technické pomoci pro usnadnění výměny technického know-how a kvalifikace mezi unijními humanitárními organizacemi a agenturami nebo takovými orgány a orgány ve třetích zemích,
- studie a odborné vzdělávání související s dosažením cílů v oblasti politiky humanitární pomoci,
- granty na činnost a granty na provozní náklady ve prospěch sítí humanitárních organizací,
- humanitární odstraňování min, včetně veřejných kampaní na zvyšování informovanosti místních společenství o nášlapných minách,
- výdaje na zřízení a provoz sítě humanitární pomoci (NOHA) podle článku 4 nařízení (ES) č. 1257/96. Jedná se o jednoroční víceoborový postgraduální diplom v oblasti humanitární pomoci, který má podporovat větší odborné znalosti humanitárních pracovníků a který zahrnuje několik zúčastněných vysokých škol.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1257/96 ze dne 20. června 1996 o humanitární pomoci (Úř. věst. L 163, 2.7.1996, s. 1).

Článek 23 02 02 — Potravinová pomoc

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
259 187 000	229 941 029	251 580 000	247 602 367	298 983 918,17	247 463 639,66

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí operací potravinové pomoci humanitární povahy a budou provedeny v rámci pravidel o humanitární pomoci podle nařízení (ES) č. 1257/96.

Humanitární pomoc Unie poskytuje nediskriminační pomoc a zmírnění utrpení lidem v zemích mimo Unii, zejména těm nejzranitelnějším a primárně v rozvojových zemích, obětem přírodních katastrof, krizí způsobených člověkem, jako jsou války a ozbrojené konflikty, v případě výjimečných okolností nebo okolností srovnatelných s katastrofami, ať už přírodními, či těmi, které způsobil člověk. Taková pomoc je poskytována po dobu, která je potřebná k uspokojení humanitárních potřeb, jež si takové situace vyžadají.

Tyto prostředky mohou být použity k financování nákupu a dodávky potravin, osiva, živých zvířat nebo veškerých produktů nebo zařízení potřebných k provádění operací potravinové humanitární pomoci.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na opatření, která jsou zásadní pro realizaci potravinové pomoci humanitární povahy v rámci požadovaného časového plánu a způsobem, který splňuje potřeby příjemců, uspokojuje požadavky na dosažení nejvyššího možného stupně efektivnosti nákladů a poskytuje větší transparentnost. To zahrnuje:

- dopravu a distribuci pomoci, včetně všech souvisejících operací, jako je pojištění, nakládka, vykládka, koordinace atd.,
- podpůrná opatření nezbytná pro programování, koordinaci a optimální realizaci podpory, jejichž náklady nejsou kryty jinými rozpočtovými prostředky, jako např. výjimečné dopravní a skladovací operace, zpracování nebo příprava potravin na místě, dezinfekce, poradenské služby, technická podpora a vybavení přímo související s poskytováním pomoci (nástroje, nádoby, palivo atd.),
- dohled a koordinaci operací potravinové podpory, zvláště podmínek poskytování, dodání, distribuce a použití daných produktů, včetně využití doplňkových fondů,
- pilotní programy týkající se nových forem dopravy, balení nebo skladování, studie o operacích poskytování potravinové pomoci, akce na zviditelnění humanitárních akcí a kampaně na zvýšení informovanosti veřejnosti,
- skladování potravin (včetně administrativních nákladů, budoucích operací s alternativami nebo bez nich, odbornou přípravu techniků, nákup obalů a mobilních skladovacích jednotek, náklady na údržbu a opravy skladů atd.),
- technickou pomoc potřebnou k přípravě a realizaci humanitárních projektů potravinové pomoci, zejména výdaje na smlouvy s jednotlivými odborníky v této oblasti, náklady na infrastrukturu a logistiku, kryté ze zálohových účtů a schválených nákladů oddělení Generálního ředitelství pro humanitární pomoc, které jsou rozmístěny na celém světě.

V zájmu zajištění plné finanční průhlednosti podle článků 53 až 56 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1), vyvine Komise při uzavírání nebo změně dohod o řízení a uskutečňování projektů mezinárodními organizacemi maximální úsilí, aby se tyto organizace zavázaly, že předloží veškeré své interní a externí audity týkající se použití finančních prostředků Unie Evropskému účetnímu dvoru a internímu auditorovi Komise.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1257/96 ze dne 20. června 1996 o humanitární pomoci (Úř. věst. L 163, 2.7.1996, s. 1).

Článek 23 02 03 — Připravenost na katastrofy

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
35 919 000	32 123 621	34 787 500	33 560 386	34 418 054,34	32 079 011,97

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí operací spojených s přípravou na katastrofy či s jejich prevencí nebo na srovnatelné mimořádné události a na zajištění rozvoje systémů včasného varování pro všechny druhy přírodních katastrof (povodní, cyklónů, vulkanických erupcí atd.), včetně nákupu a dopravy veškerého zařízení potřebného pro tyto účely.

Tyto prostředky mohou být rovněž použity k pokrytí nákladů přímo spojených s realizací operací připravenosti na katastrofy, jako jsou:

- financování vědeckých studií o prevenci katastrof,

- vytváření pohotovostních zásob zboží a zařízení pro použití v souvislosti s operacemi humanitární pomoci,
- technická pomoc potřebná k přípravě a realizaci projektů připravenosti na katastrofy, zejména výdaje na smlouvy s jednotlivými odborníky v této oblasti, náklady na infrastrukturu a logistiku, kryté ze zálohových účtů a schválených nákladů oddělení Generálního ředitelství pro humanitární pomoc, které jsou rozmístěny na celém světě.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1257/96 ze dne 20. června 1996 o humanitární pomoci (Úř. věst. L 163, 2.7.1996, s. 1).

Článek 23 02 04 — Přípravná akce – Evropský dobrovolnický sbor humanitární pomoci

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
2 000 000	2 000 000	3 000 000	3 000 000	1 000 000,00	701 852,99

Poznámky

Tyto prostředky mají pokrýt přípravnou akci pro zřízení Evropského dobrovolnického sboru humanitární pomoci (EVHAC) v souladu s čl. 214 odst. 5 Smlouvy o fungování Evropské unie.

V roce 2012 Komise přijala legislativní návrh na zřízení EVHAC (COM(2012) 514 v konečném znění). EVHAC by měl vytvořit rámec pro společné přispívání Evropanů k operacím humanitární pomoci Unie. Unie tak vyjádří svoji solidaritu s lidmi v nouzi. EVHAC zviditelní Evropu jako globálního hráče, který je solidární s nejzranitelnějšími skupinami světové populace a který zajišťuje zapojení širokého spektra zúčastněných stran. Prvotní průzkum odvětví evropské dobrovolnické humanitární pomoci určil nedostatky a oblasti, kde bude působení EVHAC přínosem. Patří mezi ně identifikace a výběr dobrovolníků, školení v rámci vývoje společných standardů, osvědčených postupů a možná modulů či vysílání dobrovolníků. Díky existenci EVHAC budou rozptýlené dobrovolnické činnosti zastřešeny pod evropskou hlavičkou a pomoc se zefektivní díky koordinaci humanitárních činností, standardizaci postupů a praktik, které se na dobrovolníky uplatňují, a díky úsporám z rozsahu.

Tyto prostředky mají pokrýt následující opatření a výdajové položky:

- na základě přípravných prací provedených v roce 2011 Komise označí oblasti, jež vyžadují vypracování podrobnějších studií. Budou provedeny specifické studie a hodnocení, které blíže posoudí otázky spojené se zřízením EVHAC a umožní lépe definovat konkrétní podobu EVHAC,
- na tuto fázi naváže rozsáhlá informační a konzultační kampaň (publikace, semináře, setkání odborníků, konference) a koordinace a mobilizace klíčových zúčastněných subjektů, jak to vyžaduje postup přijímání právních předpisů. Na seminářích, setkáních pracovních skupin a konferencích se zúčastněnými subjekty bude možné zjistit jejich názory na budoucí směřování a strukturu dobrovolnictví v oblasti humanitární pomoci na evropské úrovni,
- v oblastech, v nichž se v roce 2011 nepodnikala žádná opatření (např. civilní ochrana), budou provedeny konkrétní „pilotní“ akce, kterými se otestují konkrétní možnosti, a získaných zkušeností se pak využije při podávání legislativních návrhů,
- výsledky konkrétních akcí provedených v roce 2011 se promítnou do práce s dalšími partnery. Budou tak zmapovány další možnosti a odpovědi na otázky vznesené v roce 2011.

Provádění konkrétních projektů bude zahrnovat technickou pomoc potřebnou pro přípravu a provádění projektů, a zejména bude spojeno s náklady na smlouvy dobrovolníků a jednotlivých odborníků v této oblasti, a případnými náklady na infrastrukturu a logistiku (např. bezpečnost, zdravotní péče, ubytování, pojištění, diety a cestovní příspěvky) a informační aktivity, včetně propagace dobrovolnictví v organizacích, které nejsou tradičně spjaty s tímto druhem aktivity.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

KAPITOLA 23 03 — FINANČNÍ NÁSTROJ PRO CIVILNÍ OCHRANU

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
23 03	Finanční nástroj pro civilní ochranu								
23 03 01	Civilní ochrana v rámci Unie								
		3.2	18 200 000	14 332 077	18 000 000	14 000 000	16 596 324,47	12 498 778,30	87,21 %
23 03 02	Pilotní projekt – Přeshraniční spolupráce při boji s přírodními katastrofami	3.2	—	—	p.m.	p.m.	0,—	592 767,53	
23 03 03	Dokončení předcházejících programů a akcí v oblasti civilní ochrany a znečištění moří	3.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
23 03 04	Pilotní projekt – Posílení spolupráce mezi členskými státy v boji proti lesním požárům	3.2	—	—	p.m.	p.m.	0,—	1 567 425,00	
23 03 05	Přípravná akce – Schopnost rychlé reakce v Unii	2	p.m.	500 000	p.m.	3 500 000	0,—	1 030 925,93	206,19 %
23 03 06	Zásahy civilní ochrany ve třetích zemích	4	5 000 000	3 755 993	4 000 000	3 818 236	13 978 904,05	11 228 620,14	298,95 %
	Kapitola 23 03 — Celkem		23 200 000	18 588 070	22 000 000	21 318 236	30 575 228,52	26 918 516,90	144,82 %

Článek 23 03 01 — Civilní ochrana v rámci Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
18 200 000	14 332 077	18 000 000	14 000 000	16 596 324,47	12 498 778,30

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na akce v oblasti civilní ochrany. Jejich cílem je podporovat a doplňovat úsilí členských států, států ESVO a kandidátských zemí, které s Uníí podepsaly memorandum o porozumění týkající se akcí v oblasti reakce, připravenosti a prevence v případě přírodních a člověkem způsobených katastrof, teroristických činů a technologických, radiologických a ekologických havárií. Mají rovněž přispívat k užší spolupráci mezi členskými státy v oblasti civilní ochrany.

Zahrnují zejména:

- vytvoření a správu plně funkčního střediska reakce na mimořádné situace (ERC) s nepřetržitým provozem. Pokrývají výdaje na pořízení a údržbu bezpečnostních, specializovaných IT a komunikačních nástrojů a technických služeb potřebných pro zřízení a provoz tohoto střediska, včetně výdajů na jeho obsluhu. Toto středisko („krizové centrum“) s nepřetržitým provozem bude odpovědné za koordinaci civilní reakce Unie na katastrofy, zejména s cílem zajistit úplnou soudržnost a účinnou spolupráci v oblastech humanitární pomoci a civilní ochrany. Středisko musí mít k dispozici pokročilé technologie, aby dokázalo během závažných mimořádných událostí shromáždit co nejvíce informací a předat je různým zainteresovaným stranám, partnerům a týmům v terénu. Při krizových situacích je počet zachráněných životů přímo úměrný objemu informací rychle dostupných osobám s rozhodovacími pravomocemi,
- vytvoření zdrojů a vybavení jako „záložní“ kapacity, kterou členské státy budou moci využít v krizových situacích,
- určení zásahových odborníků, modulů a další podpory, která je k dispozici v členských státech k asistenčním zásahům v případě mimořádných událostí,
- mobilizaci odborníků pro posouzení potřebné pomoci a usnadnění unijní pomoci v členských státech nebo třetích zemích v případě katastrof a základní logistickou podporu poskytovanou těmto odborníkům,
- program sestavený ze zkušeností získaných ze zásahů a cvičení civilní ochrany v rámci mechanismu civilní ochrany Unie,
- vzdělávací program pro zásahové týmy, externí personál a odborníky s cílem poskytnout jim znalosti a nástroje nezbytné pro účinné zapojení do zásahů Unie a vypracovat společnou evropskou zásahovou politiku,
- cvičení řídicího štábu a cvičení v plném rozsahu k ověření interoperability, proškolení osob odpovědných za civilní ochranu a k vybudování společné zásahové politiky,

- výměny odborníků s cílem posílit povědomí o unijní civilní ochraně a sdílet informace a zkušenosti,
- systémy informačních a komunikačních technologií, zejména společný komunikační a informační systém pro případy mimořádných událostí(CECIS), umožňující výměnu informací s členskými státy během mimořádných událostí – s cílem zvýšit účinnost a umožnit výměnu utajovaných informací EU. Příslušné prostředky mohou být použity na uhrazení nákladů na vývoj, údržbu, provoz a podporu (technické a programové vybavení a služby) uvedených systémů. Mohou být použity také k financování nákladů na řízení projektů, kontrolu jakosti, bezpečnost, dokumentaci a vzdělávání související se zaváděním těchto systémů,
- studium a rozvoj modulů civilní ochrany ve smyslu čl. 3 odst. 5 rozhodnutí 2007/779/ES, Euratom,
- studium a rozvoj systémů detekce a včasného varování v případě katastrof,
- poskytování podpory členským státům v přístupu ke zdrojům vybavení a dopravy,
- poskytování dodatečných dopravních zdrojů a související logistiky nezbytných pro zajištění rychlé reakce na závažné mimořádné události a doplnění dopravy poskytované členskými státy podle podmínek stanovených v čl. 4 odst. 2 písm. c) rozhodnutí 2007/162/ES, Euratom,
- podporu konzulární pomoci občanům Unie při závažných mimořádných událostech ve třetích zemích ohledně činnosti civilní ochrany na žádost konzulárních orgánů členských států,
- pracovní setkání, semináře, projekty, studie, průzkumy, modelování, tvorbu scénářů a nouzové plánování, pomoc při tvorbě kapacit; demonstrační projekty; přenos technologií; zvyšování povědomí, informace; komunikace a sledování, posuzování a vyhodnocování,
- jiná podpůrná a doplňková opatření nezbytná v rámci mechanismu civilní ochrany Společenství.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí, případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu, na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2007/162/ES, Euratom ze dne 5. března 2007 o zřízení finančního nástroje pro civilní ochranu (Úř. věst. L 71, 10.3.2007, s. 9).

Rozhodnutí Rady 2007/779/ES, Euratom ze dne 8. listopadu 2007 o vytvoření mechanismu civilní ochrany Společenství (přepřacovaná verze) (Úř. věst. L 314, 1.12.2007, s. 9).

Článek 23 03 02 — Pilotní projekt – Přeshraniční spolupráce při boji s přírodními katastrofami

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	p.m.	p.m.	0,—	592 767,53

Poznámky

Tento článek je určen na pokrytí plateb vztahujících se k závazkům, které vyplývají ze studií a grantů na podporu akcí v oblasti spolupráce a rozvoje užší spolupráce u opatření civilní ochrany s cílem vyloučit nebo alespoň minimalizovat důsledky přírodních katastrof vývojem nástrojů pro přeshraniční včasné varování, koordinaci a logistiku.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 23 03 03 — Dokončení předcházejících programů a akcí v oblasti civilní ochrany a znečištění moří

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí plateb vztahujících se k závazkům, které vyplývají z akcí v oblasti civilní ochrany a z činností uskutečněných v rámci ochrany mořského prostředí, pobřeží a lidského zdraví proti riziku náhodného či úmyslného znečištění moří.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: částky ESVO se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 1999/847/ES ze dne 9. prosince 1999 o zavedení akčního programu Společenství v oblasti civilní ochrany (Úř. věst. L 327, 21.12.1999, s. 53).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 2850/2000/ES ze dne 20. prosince 2000 o stanovení rámce Společenství pro spolupráci v oblasti havarijního nebo záměrného znečišťování moře (Úř. věst. L 332, 28.12.2000, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2001/792/ES, Euratom ze dne 23. října 2001 o vytvoření mechanismu Společenství na podporu zesílené spolupráce při asistenčních zásazích v oblasti civilní ochrany (Úř. věst. L 297, 15.11.2001, s. 7).

Článek 23 03 04 — Pilotní projekt – Posílení spolupráce mezi členskými státy v boji proti lesním požárům

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	p.m.	p.m.	0,—	1 567 425,00

Poznámky

Tento pilotní projekt má za cíl zlepšit uvolňování operačních prostředků a krizových struktur v členských státech, díky nimž bude možné poskytovat pomoc členskému státu postiženému lesními požáry, jejichž počet a rozsah přesáhne jeho logistickou a lidskou kapacitu.

Cílem pilotního projektu je zejména:

- vypracovat soupis zásahových týmů a logistických prostředků členských států, které by mohly být v krizové situaci uvolněny,
- vytvořit standardní komunikační a informační mechanismy, které zvýší účinnost zásahů, umožní sdílet informace o osvědčených postupech a nejlepším vybavení a o přípravě operačních plánů pro využití zásahových prostředků, ať už se jedná o technické nebo personální kapacity.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 23 03 05 — Přípravná akce – Schopnost rychlé reakce v Unii

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	500 000	p.m.	3 500 000	0,—	1 030 925,93

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na přípravnou akci zaměřenou na schopnost rychlé reakce v Unii, která má neprodleně odpovídat na kritické potřeby vyplývající z rozsáhlých katastrof, včetně lesních požárů. Mohou do ní patřit moduly účelové civilní ochrany, které členské státy nabídlý v případě evropských zásahů civilní ochrany, a další doplňkové prostředky, které nabídlo monitorovací a informační středisko (MIC) prostřednictvím stávajících ujednání s dalšími stranami.

Přípravná akce má za cíl zlepšit mobilizaci dalších operačních prostředků a krizových struktur v členských státech, díky níž bude možné poskytovat pomoc jiným členským státům nebo třetím zemím při likvidaci lesních požárů, jejichž počet a rozsah přesáhne logistickou a lidskou kapacitu těchto států. Je určena k testování inovativních opatření zaměřených na poskytnutí pomoci členským státům nebo třetím zemím, které jsou postiženy lesními požáry velkého rozsahu. Zahrnuje zejména rezervu kapacit pro boj s požáry, kterou vytvoří členské státy a která může být dána k dispozici v situaci, kdy členské státy nemohou poskytnout pomoc, neboť již zapojily do likvidace lesních požárů veškeré své požární kapacity, nebo kvůli vysokému riziku lesních požárů na vlastním území.

S cílem zajistit, aby klíčové zdroje a nezbytné vybavení společně s plány reakce na rozsáhlé katastrofy byly v příslušných obdobích vždy připraveny, usiluje tato přípravná akce o zlepšení společné evropské připravenosti na rozsáhlé katastrofy a otevírá cestu vytvoření jednotky civilní ochrany Evropské unie.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Uř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 23 03 06 — Zásahy civilní ochrany ve třetích zemích

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
5 000 000	3 755 993	4 000 000	3 818 236	13 978 904,05	11 228 620,14

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zásahy civilní obrany ve třetích zemích v rámci finančního nástroje pro civilní ochranu a mechanismu civilní ochrany Společenství:

- mobilizace odborníků pro posouzení potřebné pomoci a usnadnění evropské pomoci v členských státech nebo třetích zemích v případě katastrof,
- přeprava evropské pomoci civilní ochrany, včetně poskytnutí příslušných informací o způsobech přepravy v případě katastrofy a související logistiku.

Realizačními partnery mohou být orgány členských států nebo zemí příjemců a jejich agentury, regionální a mezinárodní organizace a jejich agentury, nevládní organizace, veřejní a soukromí podnikatelé a jednotlivé organizace nebo subjekty (včetně personálu dočasně vyslaného ze správy členských zemí) s patřičnými odbornými posudky a zkušenostmi.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení. Odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2007/162/ES, Euratom ze dne 5. března 2007 o zřízení finančního nástroje pro civilní ochranu (Úř. věst. L 71, 10.3.2007, s. 9).

Rozhodnutí Rady 2007/779/ES, Euratom ze dne 8. listopadu 2007 o vytvoření mechanismu civilní ochrany Společenství (přepřacované znění) (Úř. věst. L 314, 1.12.2007, s. 9).

HLAVA 24 — BOJ PROTI PODVODŮM

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
24 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Boj proti podvodům“	5	53 727 800	53 727 800	57 392 000	57 392 000	55 514 280,71	55 514 280,71
	40 01 40		3 929 200	3 929 200				
			57 657 000	57 657 000				
24 02	Boj proti podvodům		21 700 000	15 715 864	21 450 000	16 676 792	21 912 539,84	16 809 815,24
	Hlava 24 — Celkem		75 427 800	69 443 664	78 842 000	74 068 792	77 426 820,55	72 324 095,95
	40 01 40		3 929 200	3 929 200				
	Celkem + rezerva		79 357 000	73 372 864				

KAPITOLA 24 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „BOJ PROTI PODVODŮM“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
24 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Boj proti podvodům“	5	53 727 800	57 392 000	55 514 280,71	103,33 %
24 01 06	<i>Evropský úřad pro boj proti podvodům (OLAF)</i>			3 929 200		
	40 01 40		57 657 000			
	Kapitola 24 01 — Celkem		53 727 800	57 392 000	55 514 280,71	103,33 %
	40 01 40		3 929 200			
	Celkem + rezerva		57 657 000			

Článek 24 01 06 — Evropský úřad pro boj proti podvodům (OLAF)

Číselné údaje

	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
24 01 06	53 727 800	57 392 000	55 514 280,71
40 01 40	3 929 200		
Celkem	57 657 000	57 392 000	55 514 280,71

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů souvisejících s Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF), včetně zaměstnanců OLAF vyslaných k delegacím Unie, jehož cílem je boj proti podvodům v interinstitucionálním systému.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 65 000 EUR.

Podmínky pro uvolnění rezervy

Částka ve výši 3 929 200 EUR bude uvolněna z rezervy, jakmile úřad OLAF umožní poslancům Evropského parlamentu zkontrolovat, a to v zabezpečené místnosti pro studium materiálů, jakým způsobem jsou v členských státech využívány prostředky spolufinancované úřadem OLAF v rámci programu Hercule II. Při této kontrole úřad OLAF zveřejní, která stávající infrastruktura byla spolufinancována, jaké existuje technické vybavení a zda správně funguje, a jakých výsledků bylo dosaženo.

Právní základ

Rozhodnutí Komise 1999/352/ES, ESUO, Euratom ze dne 28. dubna 1999 o zřízení Evropského úřadu pro boj proti podvodům (OLAF) (Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 20), a zejména článek 4 a čl. 6 odst. 3 uvedeného rozhodnutí.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 ze dne 25. května 1999 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) (Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 1).

Nařízení Rady (Euratom) č. 1074/1999 ze dne 25. května 1999 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) (Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 8), a zejména článek 11 uvedeného nařízení.

KAPITOLA 24 02 — BOJ PROTI PODVODŮM

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
24 02	Boj proti podvodům								
24 02 01	Operační programy v oblasti boje proti podvodům	1.1	14 000 000	9 884 191	14 250 000	10 524 112	13 483 651,73	9 551 461,42	96,63 %
24 02 02	Pericles	1.1	1 000 000	889 577	1 000 000	866 425	998 233,20	649 626,74	73,03 %
24 02 03	Informační systém pro boj proti podvodům (AFIS)	1.1	6 700 000	4 942 096	6 200 000	4 536 255	5 930 654,91	6 608 727,08	133,72 %
24 02 04	Pilotní projekt – Rozvoj hodnotícího mechanismu EU v oblasti protikorupčních opatření se zvláštním zaměřením na zjišťování a snižování nákladů na korupci v souvislosti s veřejnými zakázkami, na nichž se podílejí fondy EU	5	p.m.	p.m.	p.m.	750 000	1 500 000,00	0,—	
	Kapitola 24 02 — Celkem		21 700 000	15 715 864	21 450 000	16 676 792	21 912 539,84	16 809 815,24	106,96 %

Článek 24 02 01 — Operační programy v oblasti boje proti podvodům

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
14 000 000	9 884 191	14 250 000	10 524 112	13 483 651,73	9 551 461,42

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí akcí nebo činností organizovaných v rámci programu Hercule II v oblasti ochrany finančních zájmů Unie, včetně oblasti ochrany a boje proti pašování a padělání cigaret.

Tato položka je určena na pokrytí:

- rozvoje a zdokonalování vyšetřovacích metod a technických zdrojů v boji proti podvodům a zlepšování kvality technické a provozní podpory vyšetřování, zejména pokud jde o technickou podporu vnitrostátním orgánům zapojeným do boje proti podvodům, včetně boje proti pašování cigaret,
- podpory a zlepšení spolupráce mezi členskými státy a Uní a mezi odborníky a akademickými pracovníky,
- poskytování informací a podpory činností souvisejících s přístupem k údajům.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Právní základ

Nařízení Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 ze dne 11. listopadu 1996 o kontrolách a inspekcích na místě prováděných Komisí za účelem

ochrany finančních zájmů Evropských společenství proti podvodům a jiným nesrovnalostem (Úř. věst. L 292, 15.11.1996, s. 2).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 ze dne 25. května 1999 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) (Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 1).

Nařízení Rady (Euratom) č. 1074/99 ze dne 25. května 1999 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) (Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 8).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 804/2004/ES ze dne 21. dubna 2004 o zavedení akčního programu Společenství na podporu akcí v oblasti ochrany finančních zájmů Společenství (program Hercule) (Úř. věst. L 143, 30.4.2004, s. 9).

Článek 24 02 02 — Pericles

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 000 000	889 577	1 000 000	866 425	998 233,20	649 626,74

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí programu Pericles pro odborné vzdělávání, výměnu a pomoc při ochraně proti padělání eura.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2001/923/ES ze dne 17. prosince 2001 o akčním programu výměny, pomoci a odborného vzdělávání za účelem ochrany eura proti padělání (program Pericles) (Úř. věst. L 339, 21.12.2001, s. 50).

Rozhodnutí Rady 2001/924/ES ze dne 17. prosince 2001, kterým se rozšiřuje působnost rozhodnutí o akčním programu výměny, pomoci a odborného vzdělávání za účelem ochrany eura proti padělání (program Pericles) na členské státy, které nepřijaly euro jako jednotnou měnu (Úř. věst. L 339, 21.12.2001, s. 55).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Radě, Evropskému parlamentu a Evropské centrální bance ze dne 22. července 1998: „Ochrana eura – Boj proti padělání“ (KOM(1998)0474).

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 17. listopadu 1998 o sdělení Komise Radě, Evropskému parlamentu a Evropské centrální bance „Ochrana eura – Boj proti padělání“ (Úř. věst. C 379, 7.12.1998, s. 39).

Článek 24 02 03 — Informační systém pro boj proti podvodům (AFIS)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
6 700 000	4 942 096	6 200 000	4 536 255	5 930 654,91	6 608 727,08

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na studie proveditelnosti a na vývoj a výrobu nových počítačových aplikací zaměřených na potírání podvodů, které tvoří infrastrukturu informačního systému pro boj proti podvodům (AFIS). Účelem systému AFIS je podpora příslušných orgánů při předcházení podvodům, jež poškozují souhrnný rozpočet Unie, a při jejich potírání prostřednictvím rychlé a bezpečné výměny informací mezi příslušnými orgány v členských státech a mezi členskými státy a Komisí.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 515/97 ze dne 13. března 1997 o vzájemné pomoci mezi správními orgány členských států a jejich spolupráci s Komisí k zajištění řádného používání celních a zemědělských předpisů (Úř. věst. L 82, 22.3.1997, s. 1), a zejména článek 23 uvedeného nařízení.

Článek 24 02 04 — Pilotní projekt – Rozvoj hodnotícího mechanismu EU v oblasti protikorupčních opatření se zvláštním zaměřením na zjišťování a snižování nákladů na korupci v souvislosti s veřejnými zakázkami, na nichž se podílejí fondy EU

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.			
			750 000	1 500 000,00	0,—

Poznámky

Jak předpokládá akční plán na provádění Stockholmského programu, Evropská komise plánuje představit „Sdělení o ucelené politice proti korupci v členských státech, včetně vytvoření hodnotících mechanismů a představení způsobů spolupráce se Skupinou států proti korupci (GRECO) v rámci Rady Evropy za tímto účelem“.

Protikorupční politika a hodnotící mechanismus na úrovni Unie by reagovaly na i) veřejné mínění v Unii (Eurobarometr z let 2007 a 2009: více než 75 % evropských občanů se domnívá, že korupce představuje závažný problém v jejich vlastním členském státě) a ii) vysoké očekávání veřejnosti, pokud jde o posílenou činnost Unie (veřejná konzultace v souvislosti se Stockholmským programem: 88 % konzultovaných občanů požadovalo posílení činnosti Unie v oblasti boje proti korupci).

Pilotní projekt se zvláštním zaměřením na veřejné zakázky, na nichž se podílejí fondy Unie, který by mohl stanovit ukazatele v oblasti korupce v souvislosti s veřejnými zakázkami, otestovat je v omezeném počtu členských států a změřit náklady na korupci v konkrétních oblastech, představuje konkrétní krok směrem k vytvoření hodnotícího mechanismu. Toto specifické zaměření navrhovaného pilotního projektu je nezbytné vzhledem k objemu prostředků Unie využívaných v celé Unii a ke skutečnosti, že veřejné zakázky jsou rozvinutou oblastí *acquis*, v níž jsou pravomoci Unie jasně stanoveny.

Vzhledem k tomu, že korupce hraje významnou úlohu ve finanční krizi a že vede ke zpomalení obnovy, je navrhovaný projekt a opatření ze strany Unie ještě naléhavější.

Předpokladem pilotního projektu je výzkumná složka, která pomůže prosadit společné definice korupce v oblasti veřejných zakázek, aby bylo možné srovnávat údaje v různých členských státech a zjistit náklady na korupci na základě společných kritérií.

Pilotní projekt by mohl být uskutečňován v omezeném množství členských států vybraných na základě toho, že výsledky budou relevantní pro navazující činnost na úrovni Unie a pro budoucí politiku a právní opatření Unie. Zjištění, která z pilotního projektu vyplynou, by poté mohla být rozšířena po celé Unii.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

HLAVA 25 — KOORDINACE POLITIKY KOMISE A PRÁVNÍ PORADENSTVÍ

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
25 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Koordinace politiky Komise a právní poradenství“	5	189 330 661	190 080 661	189 627 357	188 627 357	193 123 672,13	193 743 826,23
25 02	Vztahy s občanskou společností, otevřenost a informovanost	5	4 006 000	4 006 000	3 953 000	3 953 000	4 328 097,03	4 686 725,45
	Hlava 25 — Celkem		193 336 661	194 086 661	193 580 357	192 580 357	197 451 769,16	198 430 551,68

KAPITOLA 25 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „KOORDINACE POLITIKY KOMISE A PRÁVNÍ PORADENSTVÍ“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
25 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Koordinace politiky Komise a právní poradenství“								
25 01 01	Výdaje týkající se zaměstnanců v činné službě v oblasti „Koordinace politiky Komise a právní poradenství“								
25 01 01 01	Výdaje týkající se zaměstnanců v činné službě v oblasti „Koordinace politiky Komise a právní poradenství“	5	141 669 902	141 669 902	141 332 506	141 332 506	142 455 473,86	142 455 473,86	100,55 %
25 01 01 03	Mzdy, náhrady a platby členů orgánu	5	9 532 000	9 532 000	9 248 000	9 248 000	9 052 440,17	9 052 440,17	94,97 %
	<i>Článek 25 01 01 — Dílčí součet</i>		151 201 902	151 201 902	150 580 506	150 580 506	151 507 914,03	151 507 914,03	100,20 %
25 01 02	Výdaje na podporu oblastí „Koordinace politiky Komise a právní poradenství“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení								
25 01 02 01	Externí pracovníci oblasti „Koordinace politiky Komise a právní poradenství“	5	6 273 249	6 273 249	6 339 934	6 339 934	5 771 714,44	5 771 714,44	92,01 %
25 01 02 03	Zvláštní poradci	5	844 000	844 000	609 000	609 000	628 200,00	628 200,00	74,43 %
25 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení oblasti „Koordinace politiky Komise a právní poradenství“	5	12 841 109	12 841 109	12 133 119	12 133 119	15 222 493,27	15 222 493,27	118,55 %
25 01 02 13	Ostatní výdaje členů orgánu na řízení	5	4 405 000	4 405 000	4 325 000	4 325 000	4 400 327,21	4 400 327,21	99,89 %
	<i>Článek 25 01 02 — Dílčí součet</i>		24 363 358	24 363 358	23 407 053	23 407 053	26 022 734,92	26 022 734,92	106,81 %
25 01 03	Výdaje týkající se vybavení a služeb pro informační a komunikační technologie v oblasti politiky „Koordinace politiky Komise a právní poradenství“								
25 01 03 01	Výdaje na vybavení a služby	5	8 965 401	8 965 401	9 008 798	9 008 798	10 710 552,06	10 710 552,06	119,47 %
25 01 06	Zlepšování právní úpravy a rozvoj institucí								
25 01 06 01	Výbor pro posouzení dopadu	5	p.m.	p.m.	1 000	1 000	0,—	0,—	
	<i>Článek 25 01 06 — Dílčí součet</i>		p.m.	p.m.	1 000	1 000	0,—	0,—	
25 01 07	Kvalita právních předpisů								
25 01 07 01	Kodifikace práva Unie	5	600 000	600 000	930 000	930 000	400 000,00	400 000,00	66,67 %
	<i>Článek 25 01 07 — Dílčí součet</i>		600 000	600 000	930 000	930 000	400 000,00	400 000,00	66,67 %
25 01 08	Právní poradenství, spory a porušení předpisů								
25 01 08 01	Náklady na právní porady	5	3 700 000	3 700 000	3 700 000	3 700 000	4 482 471,12	4 482 471,12	121,15 %
	<i>Článek 25 01 08 — Dílčí součet</i>		3 700 000	3 700 000	3 700 000	3 700 000	4 482 471,12	4 482 471,12	121,15 %
25 01 09	Pilotní projekt – Interinstitucionální systém pro zjišťování dlouhodobých trendů								
25 01 09 01	Pilotní projekt – Interinstitucionální systém pro zjišťování dlouhodobých trendů	5	—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	620 154,10	
25 01 10	Přípravná akce – Interinstitucionální systém pro zjišťování dlouhodobých trendů								
25 01 10 01	Přípravná akce – Interinstitucionální systém pro zjišťování dlouhodobých trendů	5	500 000	1 250 000	2 000 000	1 000 000			
	Kapitola 25 01 — Celkem		189 330 661	190 080 661	189 627 357	188 627 357	193 123 672,13	193 743 826,23	101,93 %

Článek 25 01 01 — Výdaje týkající se zaměstnanců v činné službě v oblasti „Koordinace politiky Komise a právní poradenství“

Bod 25 01 01 01 — Výdaje týkající se zaměstnanců v činné službě v oblasti „Koordinace politiky Komise a právní poradenství“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
141 669 902	141 332 506	142 455 473,86

Bod 25 01 01 03 — Mzdy, náhrady a platby členů orgánu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
9 532 000	9 248 000	9 052 440,17

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- základních mezd členů Komise,
- příspěvků na bydlení členů Komise,
- rodinných přídatků členů Komise, zahrnujících:
 - příspěvek na domácnost,
 - příspěvky na vyživované dítě,
 - příspěvek na vzdělání,
 - příspěvky na reprezentaci pro členy Komise,
 - příspěvek zaměstnavatele na pojištění proti riziku nemoci z povolání a úrazu členů Komise,
 - příspěvek zaměstnavatele na zdravotní pojištění bývalých členů Komise,
 - porodné,
 - v případě smrti člena Komise:
 - plný plat zesnulého až do konce třetího měsíce od měsíce smrti,
 - náklady na převoz těla do místa původu zesnulého,
 - náklady na koeficienty týkající se odměny a přechodných náhrad,
 - náklady na koeficienty týkající se částí odměn, které byly převedeny do jiné země než země výkonu zaměstnání,
 - náklady na jakoukoli úpravu platu, přechodných náhrad a důchodů schválenou Radou během rozpočtového roku.

Tyto prostředky jsou také určeny na pokrytí jakýchkoli prostředků, které mohou být potřebné na pokrytí:

- cestovních výloh členů Komise (včetně jejich rodin) při výkonu jejich povinností nebo při odchodu z orgánu,
- příplatků na zařízení a přesídlení členů Komise při výkonu jejich povinností nebo při odchodu z orgánu,
- nákladů na stěhování členů Komise při výkonu jejich povinností nebo při odchodu z orgánu.

Právní základ

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise, předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora, předsedy, členů a tajemníka Tribunálu a předsedy, členů a tajemníka Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1), a zejména články 2, 3, 4, 4a, 4b, 5, 11 a 14 tohoto nařízení.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o

souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 11).

Článek 25 01 02 — Výdaje na podporu oblasti „Koordinace politiky Komise a právní poradenství“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení

Bod 25 01 02 01 — Externí pracovníci oblasti „Koordinace politiky Komise a právní poradenství“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
6 273 249	6 339 934	5 771 714,44

Bod 25 01 02 03 — Zvláštní poradci

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
844 000	609 000	628 200,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí platů zvláštních poradců, nákladů na jejich posláních a příspěvků instituce na úrazové pojištění.

Právní základ

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Bod 25 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení oblasti „Koordinace politiky Komise a právní poradenství“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
12 841 109	12 133 119	15 222 493,27

Bod 25 01 02 13 — Ostatní výdaje členů orgánu na řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
4 405 000	4 325 000	4 400 327,21

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- vzniklých cestovních výloh, denních diet a doplňkových nebo výjimečných výdajů vzniklých při výkonu posláních,
- výloh na závazky Komise v souvislosti s společenskými akcemi a reprezentací (tyto výlohy mohou individuálně vzniknout členům Komise při plnění jejich povinností a jako součást aktivit instituce).

Náhrada výdajů na splnění úkolu zaplacených na účet jiných orgánů nebo institucí Unie a třetích zemí bude dána k dispozici jako účelově vázaný příjem.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 20 000 EUR.

Právní základ

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise, předsedy,

soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora, předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Tribunálu a předsedy, soudců a tajemníka Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1), a zejména článek 6 tohoto nařízení.

Sdělení předsedy Komise SEK(2004) 1487 týkající se kodexu chování komisařů.

Rozhodnutí Komise K(2007) 3494 ze dne 18. července 2007 týkající se úpravy výdajů na reprezentaci a pohoštění vynaložených Komisí, předsedou či komisaři.

Článek 25 01 03 — Výdaje týkající se vybavení a služeb pro informační a komunikační technologie v oblasti politiky „Koordinace politiky Komise a právní poradenství“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
8 965 401	9 008 798	10 710 552,06

Článek 25 01 06 — Zlepšování právní úpravy a rozvoj institucí

Bod 25 01 06 01 — Výbor pro posouzení dopadu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	1 000	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí specializovaných studií, konzultací, jednání a činností souvisejících s výborem pro posouzení dopadu.

Článek 25 01 07 — Kvalita právních předpisů

Bod 25 01 07 01 — Kodifikace práva Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
600 000	930 000	400 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výloh souvisejících s kodifikací a přepracováním nástrojů Unie.

Článek 25 01 08 — Právní poradenství, spory a porušení předpisů

Bod 25 01 08 01 — Náklady na právní porady

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
3 700 000	3 700 000	4 482 471,12

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů vynaložených před zahájením soudního řízení, na zprostředkování a na služby advokátů a dalších odborníků, jejichž poradenství Komise využila.

Tyto prostředky také pokrývají výdaje uložené Komisi Soudním dvorem Evropské unie nebo jinými soudy.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 250 000 EUR.

Článek 25 01 09 — Pilotní projekt – Interinstitucionální systém pro zjišťování dlouhodobých trendů

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	620 154,10

Poznámky

Cílem tohoto pilotního projektu bylo vytvoření interinstitucionálního systému, který by zjišťoval dlouhodobé trendy, pokud jde o hlavní politické otázky, kterým Unie čelí, a vytvářel společné analýzy pravděpodobných scénářů vývoje u hlavních otázek, které pak budou k dispozici tvůrcům politiky; tato činnost je společně koordinována Evropským parlamentem (se zapojením tematických sekcí), Radou a Komisí a jako základ systému by měl sloužit již dobře zavedený Ústav Evropské unie pro bezpečnostní studia.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 25 01 10 — Přípravná akce – Interinstitucionální systém pro zjišťování dlouhodobých trendů

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
500 000	1 250 000	2 000 000	1 000 000		

Poznámky

Cílem této přípravné akce je vytvořit interinstitucionální systém, který bude zjišťovat dlouhodobé trendy, pokud jde o hlavní politické otázky, kterým Unie čelí. Cílem je provádět obecné analýzy pravděpodobných výsledků hlavních témat, které pak budou k dispozici tvůrcům politik. Kromě toho, aby se dosáhlo tohoto cíle, bylo by vhodné prozkoumat do hloubky navržení specifických mechanismů na podporu užší spolupráce mezi výzkumnými odděleními různých institucí Unie a orgány, které se zabývají analýzou střednědobých a dlouhodobých politických trendů.

Cílem této přípravné akce bude:

- vytvoření Evropského systému pro strategickou a politickou analýzu (ESPAS), do něhož budou na základě případného návrhu Evropské komise (článek 54 finančního nařízení) nejpozději do roku 2014 zapojeny všechny instituce a orgány Unie. Ústav Evropské unie pro bezpečnostní studia by mohl i nadále poskytovat vybavení a technické zázemí, dokud nebude výše uvedený systém v provozu. Tento systém:
 - bude interinstitucionální a bude se zaměřovat na dlouhodobé celosvětové trendy ovlivňující Evropskou unii, jak ať už se jedná o trendy uvnitř Unie nebo mimo ni,
 - by měl pravidelně poskytovat institucím a orgánům Unie vstupní data, které by byly základem dlouhodobých a střednědobých strategických přístupů, přičemž by měl být napojen také na akademickou obec a další zúčastněné strany, aby nabízel širší perspektivu:
 - tato vstupní data by obsahovala podrobné hodnocení dlouhodobých celosvětových trendů a předsedům institucí a orgánů Unie, kteří nastupují do funkce, by byla předložena zpráva zabývající se případnými výzvami v období 2014–2019,

- zprávy by kromě toho mohly zahrnovat dokumenty orgánů a institucí Unie určené k diskusi o tématech dalšího vývoje, což by pomohlo prohloubit spolupráci mezi orgány a institucemi Unie,
- by měl ustanovit vazby s dalšími zeměmi, které se zabývají studiem celosvětových trendů, aby mohl čerpat z jejich zkušeností a zároveň mohl nabídnout vlastní odborné znalosti a zkušenosti ostatním zemím, které se snaží mapovat strategické trendy a změny,
- vytvoření a udržování veřejné internetové stránky, které budou fungovat jako obecná evidence všech příslušných informací, budou usnadňovat občanům přístup k těmto informacím a budou propojeny s dalšími funkčními internetovými stránkami věnovanými dlouhodobým trendům na celém světě.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

KAPITOLA 25 02 — VZTAHY S OBČANSKOU SPOLEČNOSTÍ, OTEVŘENOST A INFORMOVANOST

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
25 02	Vztahy s občanskou společností, otevřenost a informovanost								
25 02 01	Orgány evropského zájmu								
25 02 01 01	Historické archivy Unie	5	2 268 000	2 268 000	2 215 000	2 215 000	2 176 000,00	2 141 549,04	94,42 %
	<i>Článek 25 02 01 — Dílčí součet</i>		2 268 000	2 268 000	2 215 000	2 215 000	2 176 000,00	2 141 549,04	94,42 %
25 02 04	Informace a publikace								
25 02 04 01	Dokumentační databáze	5	760 000	760 000	760 000	760 000	799 574,63	947 260,68	124,64 %
25 02 04 02	Digitální publikace	5	978 000	978 000	978 000	978 000	1 352 522,40	1 597 915,73	163,39 %
	<i>Článek 25 02 04 — Dílčí součet</i>		1 738 000	1 738 000	1 738 000	1 738 000	2 152 097,03	2 545 176,41	146,44 %
	Kapitola 25 02 — Celkem		4 006 000	4 006 000	3 953 000	3 953 000	4 328 097,03	4 686 725,45	116,99 %

Článek 25 02 01 — Orgány evropského zájmu

Bod 25 02 01 01 — Historické archivy Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
2 268 000	2 268 000	2 215 000	2 215 000	2 176 000,00	2 141 549,04

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výloh souvisejících s vedením (náklady na zaměstnance a provozní náklady) historických archivů Unie Institutem evropské univerzity.

Právní základ

Nařízení Rady (EHS, Euratom) č. 354/83 ze dne 1. února 1983 o otevření historických archivů Evropského hospodářského společenství a Evropského společenství pro atomovou energii veřejnosti (Úř. věst. L 43, 15.2.1983, s. 1).

Rozhodnutí Komise č. 359/83/ESUO ze dne 8. února 1983 o otevření historických archivů Evropského společenství uhlí a oceli veřejnosti (Úř. věst. L 43, 15.2.1983, s. 14).

Úkoly vyplývající z privilegií Komise na institucionální úrovni, která jsou stanovena v čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Smlouva mezi Komisí a Evropským univerzitním institutem ve Florencii podepsaná dne 17. prosince 1984.

Článek 25 02 04 — Informace a publikace

Bod 25 02 04 01 — Dokumentační databáze

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
760 000	760 000	760 000	760 000	799 574,63	947 260,68

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výloh souvisejících s dokumentární databází Komise o vývoji postupů a oficiálních dokumentů, zejména výloh, které souvisejí:

- se sběrem, přípravou, metodologickou analýzou a ukládáním textů a postupů,
- s vývojem, údržbou a provozem integrovaného systému,
- se šířením informací prostřednictvím různých elektronických médií.

Kryje výlohy vzniklé na území Unie.

Právní základ

Úkoly vyplývající z privilegií Komise na institucionální úrovni, která jsou stanovena v čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 25 02 04 02 — Digitální publikace

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
978 000	978 000	978 000	978 000	1 352 522,40	1 597 915,73

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výloh na vydávání, na libovolném médiu, publikací ustanovených ve smlouvách a jiných institucionálních nebo referenčních publikacích.

Náklady na publikace zahrnují mimo jiné přípravu a návrh (včetně autorských smluv), nezávislé editování, používání dokumentace, reprodukci dokumentů, nákup a správu údajů, editování, překlady, revize (včetně kontroly soudržnosti textů), tisk, umístění na internetu nebo instalace na jakékoli jiné elektronické médium, distribuci, skladování, šíření a propagaci takových dokumentů.

Právní základ

Úkoly vyplývající z privilegií Komise na institucionální úrovni, která jsou stanovena v čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

HLAVA 26 — ADMINISTRATIVA KOMISE

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
26 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Administrativa Komise“		988 983 348	988 983 348	981 017 917	981 017 917	1 054 009	1 054 009
	40 01 40				1 502 275 982 520 192	1 502 275 982 520 192	593,13	593,13
26 02	Multimediální výroba	1	14 738 200	12 849 449	13 200 000	12 157 164	12 044 332,51	13 893 350,14
26 03	Služby veřejným správám, podnikům a občanům		26 300 000	21 472 610	26 100 000	12 094 264	25 368 004,13	28 480 127,36
	Hlava 26 — Celkem		1 030 021 548	1 023 305 407	1 020 317 917	1 005 269 345	1 091 421 929,77	1 096 383 070,63
	40 01 40				1 502 275 1 021 820 192	1 502 275 1 006 771 620		
	Celkem + rezerva							

KAPITOLA 26 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ADMINISTRATIVA KOMISE“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011		2011/2013
					Závazky	Platby	
26 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Administrativa Komise“						
26 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Administrativa Komise“	5	105 041 573	105 722 828	106 339 229,79	106 339 229,79	101,24 %
26 01 02	Výdaje na podporu oblasti politiky „Administrativa Komise“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení						
26 01 02 01	Externí pracovníci	5	5 818 812	5 584 921	6 402 391,19	6 402 391,19	110,03 %
26 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	17 986 456	17 676 594	24 057 193,75	24 057 193,75	133,75 %
	40 01 40			2 275 17 678 869			
	Článek 26 01 02 — Dílčí součet		23 805 268	23 261 515	30 459 584,94	30 459 584,94	127,95 %
	40 01 40			2 275 23 263 790			
26 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení a službám pro informační a komunikační technologie v oblasti politiky „Administrativa Komise“	5	6 647 424	6 750 218	7 997 754,15	7 997 754,15	120,31 %
26 01 04	Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Administrativa Komise“						
26 01 04 01	Řešení interoperability pro evropské orgány veřejné správy (ISA) – Výdaje na správu a řízení	1.1	400 000	560 000	498 819,60	498 819,60	124,70 %
	Článek 26 01 04 — Dílčí součet		400 000	560 000	498 819,60	498 819,60	124,70 %
26 01 09	Administrativní podpora Úřadu pro publikace						
26 01 09 01	Úřad pro publikace	5	84 274 000	83 077 750	90 710 028,44	90 710 028,44	107,64 %
	Článek 26 01 09 — Dílčí součet		84 274 000	83 077 750	90 710 028,44	90 710 028,44	107,64 %
26 01 10	Konsolidace práva Unie						
26 01 10 01	Konsolidace práva Unie	5	1 070 000	1 000 000	1 499 906,86	1 499 906,86	140,18 %
	Článek 26 01 10 — Dílčí součet		1 070 000	1 000 000	1 499 906,86	1 499 906,86	140,18 %
26 01 11	Úřední věstník Evropské unie (L a C)						
26 01 11 01	Úřední věstník Evropské unie	5	11 805 000	11 806 000	12 145 981,44	12 145 981,44	102,89 %
	Článek 26 01 11 — Dílčí součet		11 805 000	11 806 000	12 145 981,44	12 145 981,44	102,89 %
26 01 12	Souhrny právních předpisů Unie	5	533 000				
26 01 20	Evropský úřad pro výběr personálu	5	28 535 000	26 728 750	27 651 206,57	27 651 206,57	96,90 %
	40 01 40			1 500 000 28 228 750			
26 01 21	Úřad pro správu a vyplácení individuálních nároků	5	36 721 000	35 879 000	41 979 223,33	41 979 223,33	114,32 %
26 01 22	Infrastruktura a logistika (Brusel)						

26 01 22 01	Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Bruselu	5	69 455 000	69 711 000	72 336 439,37	72 336 439,37	104,15 %
26 01 22 02	Koupě a nájem budov v Bruselu	5	203 592 000	207 983 000	209 665 696,00	209 665 696,00	102,98 %
26 01 22 03	Výdaje na budovy v Bruselu	5	71 229 000	70 272 000	95 841 144,54	95 841 144,54	134,55 %
26 01 22 04	Výdaje na vybavení a nábytek v Bruselu	5	8 271 000	9 163 000	12 422 946,49	12 422 946,49	150,20 %
26 01 22 05	Služby, dodávky a jiné provozní výdaje v Bruselu	5	9 930 000	9 126 810	11 347 034,44	11 347 034,44	114,27 %
26 01 22 06	Ostraha budov v Bruselu	5	32 500 000	32 788 000	27 106 979,94	27 106 979,94	83,41 %
	<i>Článek 26 01 22 — Dílčí součet</i>		394 977 000	399 043 810	428 720 240,78	428 720 240,78	108,54 %
26 01 23	Infrastruktura a logistika (Lucemburk)						
26 01 23 01	Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Lucemburku	5	25 191 000	25 266 000	24 671 665,74	24 671 665,74	97,94 %
26 01 23 02	Koupě a nájem budov v Lucemburku	5	40 091 000	40 319 000	40 991 816,67	40 991 816,67	102,25 %
26 01 23 03	Výdaje na budovy v Lucemburku	5	17 481 000	17 357 000	17 915 807,88	17 915 807,88	102,49 %
26 01 23 04	Výdaje na vybavení a nábytek v Lucemburku	5	1 087 000	1 087 000	975 719,04	975 719,04	89,76 %
26 01 23 05	Služby, dodávky a jiné provozní výdaje v Lucemburku	5	1 034 000	1 019 036	1 512 407,68	1 512 407,68	146,27 %
26 01 23 06	Ostraha budov v Lucemburku	5	5 640 000	5 640 000	5 881 368,10	5 881 368,10	104,28 %
	<i>Článek 26 01 23 — Dílčí součet</i>		90 524 000	90 688 036	91 948 785,11	91 948 785,11	101,57 %
26 01 40	Bezpečnost a monitorování	5	8 044 000	8 321 000	8 280 911,00	8 280 911,00	102,95 %
26 01 50	Personální politika a řízení						
26 01 50 01	Lékařská služba	5	5 554 000	5 350 000	6 766 659,93	6 766 659,93	121,83 %
26 01 50 02	Výdaje spojené s výběrovými řízeními, výběrem a náborem personálu	5	1 620 000	1 850 000	1 672 991,52	1 672 991,52	103,27 %
26 01 50 04	Interinstitucionální spolupráce v sociální oblasti	5	7 048 000	7 537 000	14 623 700,92	14 623 700,92	207,49 %
26 01 50 06	Úředníci orgánu dočasně přidělení do státních služeb jednotlivých států, k mezinárodním organizacím nebo veřejným či soukromým orgánům nebo podnikům	5	250 000	264 000	231 500,00	231 500,00	92,60 %
26 01 50 07	Náhrada škody	5	150 000	150 000	6 465 760,00	6 465 760,00	4310,51 %
26 01 50 08	Různá pojištění	5	58 000	58 000	58 060,44	58 060,44	100,10 %
26 01 50 09	Jazykové kurzy	5	3 524 000	3 744 000	4 639 411,33	4 639 411,33	131,65 %
	<i>Článek 26 01 50 — Dílčí součet</i>		18 204 000	18 953 000	34 458 084,14	34 458 084,14	189,29 %
26 01 51	Evropské školy						
26 01 51 01	Úřad zástupce Rady guvernérů Evropských škol (Brusel)	5	7 570 534	7 627 207	7 624 467,00	7 624 467,00	100,71 %
26 01 51 02	Brusel I (Uccle)	5	24 097 099	24 446 700	25 332 000,00	25 332 000,00	105,12 %
26 01 51 03	Brusel II (Woluwe)	5	23 717 185	22 758 847	24 116 059,00	24 116 059,00	101,68 %
26 01 51 04	Brusel III (Ixelles)	5	23 692 379	22 759 039	23 270 853,00	23 270 853,00	98,22 %
26 01 51 05	Brusel IV (Laeken)	5	10 617 239	9 694 355	6 604 420,17	6 604 420,17	62,20 %
26 01 51 11	Lucemburk I	5	20 608 988	24 498 581	27 147 052,83	27 147 052,83	131,72 %
26 01 51 12	Lucemburk II	5	17 094 433	10 007 959	4 707 235,83	4 707 235,83	27,54 %
26 01 51 21	Mol (BE)	5	6 097 656	5 937 428	6 453 181,50	6 453 181,50	105,83 %
26 01 51 22	Frankfurt nad Mohanem (DE)	5	6 903 749	7 346 564	6 729 800,00	6 729 800,00	97,48 %
26 01 51 23	Karlsruhe (DE)	5	2 785 194	3 054 845	3 287 675,17	3 287 675,17	118,04 %
26 01 51 24	Mnichov (DE)	5	348 531	344 180	307 535,81	307 535,81	88,24 %
26 01 51 25	Alicante (ES)	5	7 839 695	8 097 123	7 235 727,00	7 235 727,00	92,30 %
26 01 51 26	Varese (IT)	5	10 972 286	9 670 615	10 303 944,00	10 303 944,00	93,91 %
26 01 51 27	Bergen (NL)	5	4 579 641	4 304 020	5 478 705,00	5 478 705,00	119,63 %
26 01 51 28	Culham (UK)	5	4 629 474	4 828 547	5 301 212,67	5 301 212,67	114,51 %
26 01 51 31	Příspěvek Unie na Evropské školy typu 2	5	6 848 000	3 850 000	7 419 968,00	7 419 968,00	108,35 %
	<i>Článek 26 01 51 — Dílčí součet</i>		178 402 083	169 226 010	171 319 836,98	171 319 836,98	96,03 %
	Kapitola 26 01 — Celkem		988 983 348	981 017 917	1 054 009 593,13	1 054 009 593,13	106,58 %
	40 01 40			1 502 275			
	Celkem + rezervy			982 520 192			

Článek 26 01 01 — Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Administrativa Komise“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
105 041 573	105 722 828	106 339 229,79

Článek 26 01 02 — Výdaje na podporu oblasti politiky „Administrativa Komise“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení

Bod 26 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
5 818 812	5 584 921	6 402 391,19

Bod 26 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
26 01 02 11	17 986 456	17 676 594	24 057 193,75
40 01 40		2 275	
Celkem	17 986 456	17 678 869	24 057 193,75

Poznámky

Článek 26 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení a službám pro informační a komunikační technologie v oblasti politiky „Administrativa Komise“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
6 647 424	6 750 218	7 997 754,15

Článek 26 01 04 — Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Administrativa Komise“

Bod 26 01 04 01 — Řešení interoperability pro evropské orgány veřejné správy (ISA) – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
400 000	560 000	498 819,60

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření podle tohoto bodu a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadanych Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb, jelikož platnost smluv s kanceláři technické pomoci uplyne během následujících let.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení. Odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, jako jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program.

Právní základ

Viz bod 26 03 01 01.

Článek 26 01 09 — Administrativní podpora Úřadu pro publikace

Bod 26 01 09 01 — Úřad pro publikace

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
84 274 000	83 077 750	90 710 028,44

Poznámky

Uvedená částka odpovídá prostředkům pro Úřad pro publikace, které jsou přesně popsány v odpovídající příloze tohoto oddílu.

Na základě odhadu provozního účetnictví jsou náklady na služby, které budou prováděny, pro každý orgán odhadnuty následovně:

Evropský parlament	8 562 238	10,16 %
Rada	5 705 350	6,77 %
Komise	53 690 966	63,71 %
Soudní dvůr	5 250 270	6,23 %
Účetní dvůr	1 508 505	1,79 %
Evropský hospodářský a sociální výbor	1 533 787	1,82 %
Výbor regionů	556 208	0,66 %
Ostatní	7 466 676	8,86 %
Celkem	84 274 000	100,00 %

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 4 200 800 EUR.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady, Komise, Soudního dvora, Účetního dvora, Evropského hospodářského a sociálního výboru a Výboru regionů 2009/496/ES, Euratom ze dne 26. června 2009 o organizaci a způsobu práce Úřadu pro publikace Evropské unie (Úř. věst. L 168, 30.6.2009, s. 41).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 26 01 10 — Konsolidace práva Unie

Bod 26 01 10 01 — Konsolidace práva Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 070 000	1 000 000	1 499 906,86

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na konsolidaci nástrojů Unie a poskytnutí konsolidovaných nástrojů Unie veřejnosti ve všech podobách, publikačních prostředcích a úředních jazycích orgánů Unie.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 100 EUR.

Právní základ

Závěry zasedání Evropské rady v Edinburghu v prosinci 1992 (SN/456/92), příloha 3, oddíl A, s. 5.

Prohlášení o zdokonalení tvorby právních předpisů Společenství, připojené k Závěrečnému aktu Amsterodamské smlouvy.

Rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady, Komise, Soudního dvora, Účetního dvora, Evropského hospodářského a sociálního výboru a Výboru regionů 2009/496/ES, Euratom ze dne 26. června 2009 o organizaci a způsobu práce Úřadu pro publikace Evropské unie (Úř. věst. L 168, 30.6.2009, s. 41).

Článek 26 01 11 — Úřední věstník Evropské unie (L a C)

Bod 26 01 11 01 — Úřední věstník Evropské unie

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
11 805 000	11 806 000	12 145 981,44

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výloh na vydávání Úředního věstníku Evropské unie ve všech podobách – včetně distribuce, katalogizace, indexace a archivace.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 360 000 EUR.

Právní základ

Smlouva o fungování Evropské unie, a zejména článek 297 této smlouvy.

Nařízení Rady č. 1 ze dne 15. dubna 1958 o užívání jazyků v Evropském hospodářském společenství (Úř. věst. 17, 6.10.1958, s. 385).

Rozhodnutí Rady ze dne 15. září 1958 o zřízení Úředního věstníku Evropských společenství (Úř. věst. 17, 6.10.1958, s. 390).

Rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady, Komise, Soudního dvora, Účetního dvora, Evropského hospodářského a sociálního výboru a Výboru regionů 2009/496/ES, Euratom ze dne 26. června 2009 o organizaci a způsobu práce Úřadu pro publikace Evropské unie (Úř. věst. L 168, 30.6.2009, s. 41).

Článek 26 01 12 — Souhrny právních předpisů Unie

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	
		Závazky	Platby
533 000			

Poznámky

Nový článek

Tyto prostředky jsou určeny na vytvoření elektronických souhrnů právních předpisů Unie (jež stručně a dostupným způsobem představují hlavní aspekty právních předpisů Unie) a vývoj souvisejících produktů.

Od dalších dvou orgánů, totiž Evropského parlamentu a Rady, se očekává, že ze svých oddílů souhrnného rozpočtu přispějí stejným dílem jako Komise.

Právní základ

Činnosti na základě úkolů Úřadu pro publikace podle čl. 5 odst. 1 písm. d) rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady, Komise, Soudního dvora, Účetního dvora, Evropského hospodářského a sociálního výboru a Výboru regionů 2009/496/ES, Euratom ze dne 26. června 2009 o organizaci a způsobu práce Úřadu pro publikace Evropské unie (Úř. věst. L 168, 30.6.2009, s. 41).

Odkazy na související právní akty

Usnesení Rady ze dne 20. června 1994 o elektronickém šíření práva Společenství a vnitrostátních prováděcích právních předpisů a o zlepšených podmínkách přístupu (Úř. věst. C 179, 1.7.1994, s. 3).

Prohlášení Evropského parlamentu, Rady a Komise ze dne 22. října 2008 „Partnerství pro komunikaci o Evropě“ (Úř. věst. C 13, 20.1.2009, s. 3).

Rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady, Komise, Soudního dvora, Účetního dvora, Evropského hospodářského a sociálního výboru a Výboru regionů 2009/496/ES, Euratom ze dne 26. června 2009 o organizaci a způsobu práce Úřadu pro publikace Evropské unie (Úř. věst. L 168, 30.6.2009, s. 41).

Článek 26 01 20 — Evropský úřad pro výběr personálu

Číselné údaje

	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
26 01 20	28 535 000	26 728 750	27 651 206,57
40 01 40		1 500 000	
Celkem	28 535 000	28 228 750	27 651 206,57

Poznámky

Uvedená částka odpovídá prostředkům pro Evropský úřad pro výběr personálu, které jsou přesně uvedeny v odpovídající příloze tohoto oddílu.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 406 000 EUR.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady, Komise, Soudního dvora, Účetního dvora, Hospodářského a sociálního výboru, Výboru regionů a Veřejného ochránce práv 2002/620/ES ze dne 25. července 2002 o zřízení Úřadu pro výběr personálu Evropských společenství (Úř. věst. L 197, 26.7.2002, s. 53).

Článek 26 01 21 — Úřad pro správu a vyplácení individuálních nároků

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
36 721 000	35 879 000	41 979 223,33

Poznámky

Uvedená částka odpovídá prostředkům pro Úřad pro správu a vyplácení individuálních nároků, které jsou přesně uvedeny v odpovídající příloze tohoto oddílu.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 5 242 000 EUR.

Právní základ

Rozhodnutí Komise 2003/522/ES ze dne 6. listopadu 2002 o zřízení Úřadu pro správu a vyplácení individuálních nároků (Úř. věst. L 83, 22.7.2003, s. 30).

Článek 26 01 22 — Infrastruktura a logistika (Brusel)

Bod 26 01 22 01 — Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Bruselu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
69 455 000	69 711 000	72 336 439,37

Poznámky

Uvedená částka odpovídá prostředkům pro Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Bruselu, které jsou přesně uvedeny v odpovídající příloze tohoto oddílu.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 7 100 000 EUR.

Právní základ

Rozhodnutí Komise 2003/523/ES ze dne 6. listopadu 2002 o zřízení Úřadu pro infrastrukturu a logistiku v Bruselu (Úř. věst. L 183, 22.7.2003, s. 35).

Bod 26 01 22 02 — Koupě a nájem budov v Bruselu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
203 592 000	207 983 000	209 665 696,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů vzniklých na území Unie:

- nájemné z budov a pozemků související s obývanými budovami nebo jejich částmi a nájem za konferenční prostory, skladovací prostory, garáže a parkovací zařízení,
- náklady na koupi či pronájem budov s právem koupě,
- výstavba budov.

Prostředky na pokrytí příslušných výdajů na výzkum jsou uvedeny pod různými body v článku 01 05 příslušných hlav.

Těmito prostředky se pokryjí výdaje vzniklé na území Unie, s výjimkou výdajů zastoupení Komise v Unii, jejichž výdaje jsou uvedeny v bodě 16 01 03 03.

Příjmy z příspěvků států ESVO do souhrnných nákladů Unie podle článků 76 a 82 Dohody o Evropském hospodářském prostoru zvyšují dodatečné prostředky pro zapsání do příslušných rozpočtových linií v souladu s finančním nařízením. Odhadovaná výše těchto příjmů je 521 241 EUR.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 4 718 000 EUR.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 26 01 22 03 — Výdaje na budovy v Bruselu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
71 229 000	70 272 000	95 841 144,54

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů vzniklých na území Unie:

- platba pojistného za budovy nebo jejich části obsazené orgánem,
- poplatky za vodu, plyn, elektrickou energii a topení,
- náklady na údržbu budov, výtahů, ústředního topení, klimatizačních systémů atd. vypočtené na základě platných smluv; výdaje vzniklé z pravidelných úklidových činností, včetně nákupu prostředků na údržbu, čisticích, pracích a chemických čisticích prostředků atd., dále z malování, oprav a dodávek využívaných údržbářskými dílnami (před uzavřením či prodloužením smluv znějících na částku přesahující 300 000 EUR musí Komise s ohledem na racionalizaci výdajů konzultovat s jinými orgány podmínky, které tyto orgány získaly pro podobnou smlouvu (cena, zvolená měna, indexování, délka smlouvy a ostatní ustanovení)),
- výdaje na třídění, skladování a odvoz odpadu,
- rekonstrukce budov, např. změny v členění, změny v technické instalaci a ostatní speciální práce dodávané na klíč, elektrické vybavení, instalatérské práce, malování, podlahové krytiny atd., náklady na změny v kabeláži související se zařízením budov, dále náklady na potřebné vybavení (před uzavřením či prodloužením smluv znějících na částku přesahující 300 000 EUR musí Komise s ohledem na racionalizaci výdajů konzultovat s jinými orgány podmínky, které tyto orgány získaly pro podobnou smlouvu (cena, zvolená měna, indexování, délka smlouvy a ostatní ustanovení)),
- výdaje související s bezpečností a ochranou zdraví při práci, zejména nákup, nájem a údržba hasicích prostředků, výměna zařízení pro požární hlídky a náklady na pravidelné revize podle zákona (před uzavřením či prodloužením smluv znějících na částku přesahující 300 000 EUR musí Komise s ohledem na racionalizaci výdajů konzultovat s jinými orgány podmínky, které tyto orgány získaly pro podobnou smlouvu (cena, zvolená měna, indexování, délka smlouvy a ostatní ustanovení)),
- náklady na provedení auditu z hlediska přístupnosti budov zdravotně postiženým osobám nebo osobám se sníženou pohyblivostí a provedení nezbytných úprav na základě tohoto auditu, které zpřístupní budovy všem návštěvníkům,
- náklady na poplatky za právní, finanční a technické konzultace před koupí, pronájmem či výstavbou budov,
- jiné výdaje za budovy, zejména správní poplatky za budovy s více nájemci, náklady za odhady prostor a poplatky za veřejné služby (úklid a údržba ulic, sběr odpadků apod.),
- poplatky za technickou pomoc související s většími pracemi v interiérech budov.

Prostředky na pokrytí příslušných výdajů na výzkum jsou uvedeny pod různými body v článku 01 05 příslušných hlav.

Těmito prostředky se pokryjí výdaje vzniklé na území Unie, s výjimkou výdajů zastoupení Komise v Unii, jejichž výdaje jsou uvedeny v bodě 16 01 03 03.

Příjmy z příspěvků států ESVO do souhrnných nákladů Unie podle článků 76 a 82 Dohody o Evropském hospodářském prostoru zvyšují dodatečné prostředky pro zapsání do příslušných rozpočtových linií v souladu s finančním nařízením. Odhadovaná výše těchto příjmů je 182 362 EUR.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 7 550 000 EUR.

Právní základ

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví pro práci se zobrazovacími jednotkami (pátá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Rozhodnutí Evropského veřejného ochránce práv ze dne 4. července 2007 na základě šetření z vlastního podnětu OI/3/2003/JMA týkající se Evropské komise.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 26 01 22 04 — Výdaje na vybavení a nábytek v Bruselu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
8 271 000	9 163 000	12 422 946,49

Poznámky

Bývalý bod 26 01 22 04 a část bývalého bodu XX 01 03 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů vzniklých na území Unie:

- nákup, nájem či leasing, údržba, oprava, instalace a rekonstrukce technického zařízení a instalací, zejména:
 - zařízení (včetně kopírovacích přístrojů) pro tvorbu, rozmnožování a archivaci dokumentů v jakékoliv formě (papír, elektronická média atd.),
 - audiovizuální, knihovnické a tlumočnické zařízení (kabinky, sluchátka a přepínací jednotky pro zařízení simultánního tlumočení atd.),
 - vybavení kuchyní a zařízení restaurací,
 - různé nástroje pro údržbářské dílny,
 - vybavení pro zdravotně postižené úředníky,
 - studium, dokumentace a školení související s takovým zařízením (před uzavřením či prodloužením smluv znějících na částku přesahující 300 000 EUR musí Komise s ohledem na racionalizaci výdajů konzultovat s jinými orgány podmínky, které tyto orgány získaly pro podobnou smlouvu (cena, zvolená měna, indexování, délka smlouvy a ostatní ustanovení)),
- nákup, nájem, údržba a oprava vozidel, zejména:
 - nákup nových vozidel, mj. alespoň jednoho vozidla upraveného pro přepravu osob se sníženou pohyblivostí,
 - výměna vozidel, která během roku dosáhnou takový počet najetých kilometrů, který opravňuje k výměně vozidla,
 - náklady na krátkodobý i dlouhodobý pronájem vozidel, pokud poptávka převyšuje kapacitu vozového parku, nebo pokud vozový park nedokáže uspokojit požadavky cestujících se sníženou pohyblivostí,
 - náklady na údržbu, opravy a pojištění služebních vozidel (palivo, maziva, pneumatiky, duše pneumatik, různý materiál, náhradní díly, nástroje atd.),
 - různé druhy pojištění (zejména pojištění zákonné odpovědnosti a proti krádeži) a náklady na pojištění uvedené v článku 84 finančního nařízení,
- nákup, nájem, údržba a oprava nábytku, a zejména:
 - nákup kancelářského a speciálního nábytku, včetně ergonomického nábytku, regálů pro archivy atd.,
 - výměna opotřebovaného a zničeného nábytku,
 - dodávky speciálního zařízení pro knihovny (kartotéky, regály, katalogové systémy atd.),
 - pronájem nábytku,

- náklady na údržbu a opravy nábytku (před uzavřením či prodloužením smluv o částce přesahující 300 000 EUR musí Komise s ohledem na racionalizaci výdajů konzultovat s jinými orgány podmínky (cena, zvolená měna, valorizace, délka smlouvy a ostatní ustanovení) získané každým z nich na podobnou smlouvu,
- výdaje na pracovní vybavení, a zvláště:
 - nákup stejnokrojů pro kurýry a řidiče,
 - nákup a čištění pracovních oděvů pro dílenský personál a pro personál, který provádí práce, pro které je nezbytná ochrana proti špatnému či chladnému počasí, proti nadměrnému opotřebením nebo nečistotám,
 - nákup nebo náhrada nákladů na vybavení, které je potřebné podle směrnic Rady 89/391/EHS a 90/270/EHS,
- nákup jízdenek (jednosměrných a „business pass“), bezplatný přístup na linky veřejné dopravy s cílem usnadnit mobilitu mezi budovami Komise nebo mezi budovami Komise a veřejnými budovami (např. letištěm), služební kola a jakékoli jiné prostředky podporující využívání veřejné dopravy a mobilitu pracovníků Komise s výjimkou služebních automobilů,
- výdaje na nákup surovin v rámci fungování protokolárních restaurací.

Prostředky na pokrytí příslušných výdajů na výzkum jsou uvedeny pod různými body v článku 01 05 příslušných hlav.

Těmito prostředky se pokryjí výdaje vzniklé na území Unie, s výjimkou výdajů zastoupení Komise v Unii, jejichž výdaje jsou uvedeny v bodě 16 01 03 03.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 2 440 000 EUR.

The creation of a specific appropriation for reimbursing public transport season tickets is a modest but crucial measure to confirm the commitment of the institutions of the Union to reducing their CO₂ emissions in line with their Eco-Management and Audit Scheme (EMAS) policy and the agreed climate change objectives.

Právní základ

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví pro práci se zobrazovacími jednotkami (pátá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/17/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání zakázek subjekty působícími v odvětví vodního hospodářství, energetiky, dopravy a poštovních služeb (Úř. věst. L 134, 30.4.2004, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/18/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na stavební práce, dodávky a služby (Úř. věst. L 134, 30.4.2004, s. 114).

Nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 26 01 22 05 — Služby, dodávky a jiné provozní výdaje v Bruselu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
9 930 000	9 126 810	11 347 034,44

Poznámky

Bývalý bod 26 01 22 05 a část bývalého bodu XX 01 03 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů vzniklých na území Unie:

- přesun a reorganizace oddělení a manipulace (přebírání dodávek, uskladnění, dodávka) se zařízením, nábytkem a kancelářským materiálem,
- výdaje na poštovní poplatky za běžnou poštu, na zprávy a publikace, na poštovní a jiné balíky zasílané letecky, lodí či po železnici a na vnitřní poštu Komise,
- výdaje související s poskytováním služeb protokolárních restaurací.

— náklady na pořízení papíru, obálek, kancelářského a tiskárenského materiálu a na některý tisk prováděný externími dodavateli. Prostředky na pokrytí příslušných výdajů na výzkum jsou uvedeny pod různými body v článku 01 05 příslušných hlav.

Těmito prostředky se pokryjí výdaje vzniklé na území Unie, s výjimkou výdajů zastoupení Komise v Unii, jejichž výdaje jsou uvedeny v bodě 16 01 03 03.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 2 734 000 EUR.

Právní základ

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví pro práci se zobrazovacími jednotkami (pátá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 26 01 22 06 — Ostraha budov v Bruselu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
32 500 000	32 788 000	27 106 979,94

Poznámky

Bývalý bod 26 01 40 02

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na ostrahu, dohled, kontrolu vstupu a další související služby v budovách Komise (před uzavřením či prodloužením smluv znějících na částku přesahující 300 000 EUR musí Komise s ohledem na racionalizaci výdajů konzultovat s jinými orgány podmínky, které tyto orgány získaly pro podobnou smlouvu (cena, zvolená měna, indexování, délka smlouvy a ostatní ustanovení)).

Prostředky na pokrytí příslušných výdajů na výzkum jsou uvedeny pod různými body v článku 01 05 příslušných hlav.

Těmito prostředky se pokryjí výdaje vzniklé na území Unie, s výjimkou výdajů zastoupení Komise v Unii, jejichž výdaje jsou uvedeny v bodě 16 01 03 03.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 2 570 260 EUR.

Právní základ

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví pro práci se zobrazovacími jednotkami (pátá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 26 01 23 — Infrastruktura a logistika (Lucemburk)

Bod 26 01 23 01 — Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Lucemburku

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
25 191 000	25 266 000	24 671 665,74

Poznámky

Uvedená částka odpovídá prostředkům pro Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Lucemburku, které jsou přesně uvedeny v odpovídající příloze tohoto oddílu.

Právní základ

Rozhodnutí Komise 2003/524/ES ze dne 6. listopadu 2002 o zřízení Úřadu pro infrastrukturu a logistiku v Lucemburku (Úř. věst. L 183, 22.7.2003, s. 40).

Bod 26 01 23 02 — Koupě a nájem budov v Lucemburku

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
40 091 000	40 319 000	40 991 816,67

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů vzniklých na území Unie:

- nájemné z budov a pozemků související s obývanými budovami nebo jejich částmi a nájem za konferenční prostory, skladovací prostory, garáže a parkovací zařízení,
- náklady na nákup či pronájem budov s právem koupě,
- výstavba budov.

Prostředky na pokrytí příslušných výdajů na výzkum jsou uvedeny pod různými body v článku 01 05 příslušných hlav.

Těmito prostředky se pokryjí výdaje vzniklé na území Unie, s výjimkou výdajů zastoupení Komise v Unii, jejichž výdaje jsou uvedeny v bodě 16 01 03 03.

Příjmy z příspěvků států ESVO do souhrnných nákladů Unie podle článků 76 a 82 Dohody o Evropském hospodářském prostoru zvyšují dodatečné prostředky pro zapsání do příslušných rozpočtových linií v souladu s finančním nařízením. Odhadovaná výše těchto příjmů je 102 642 EUR.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 609 000 EUR.

Právní základ

Nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 26 01 23 03 — Výdaje na budovy v Lucemburku

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
17 481 000	17 357 000	17 915 807,88

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů vzniklých na území Unie:

- platba pojistného za budovy nebo jejich části obsazené orgánem,
- poplatky za vodu, plyn, elektrickou energii a topení,
- náklady na údržbu budov, výtahů, ústředního topení, klimatizačních systémů atd. vypočtené na základě platných smluv; výdaje vzniklé z pravidelných úklidových činností, včetně nákupu prostředků na údržbu, čisticích, pracích a chemických čisticích prostředků atd., dále z malování, oprav a dodávek využívaných údržbářskými dílnami (před uzavřením či prodloužením smluv znějících na částku přesahující 300 000 EUR musí Komise s ohledem na racionalizaci výdajů konzultovat s jinými orgány podmínky, které tyto orgány získaly pro podobnou smlouvu (cena, zvolená měna, indexování, délka smlouvy a ostatní ustanovení)),
- výdaje na třídění, skladování a odvoz odpadu,
- rekonstrukce budov, např. změny v členění, změny v technické instalaci a ostatní speciální práce dodávané na klíč, elektrické vybavení, instalátorské práce, malování, podlahové krytiny atd., náklady na změny v kabeláži související se zařízením budov, dále náklady na potřebné vybavení (před uzavřením či prodloužením smluv znějících na částku přesahující 300 000 EUR musí Komise s ohledem na racionalizaci výdajů konzultovat s jinými orgány podmínky, které tyto orgány získaly pro podobnou smlouvu (cena, zvolená měna, indexování, délka smlouvy a ostatní ustanovení)),
- výdaje související s bezpečností a ochranou zdraví při práci, zejména nákup, nájem a údržba hasicích prostředků, výměna zařízení pro požární hlídky, školení a náklady na pravidelné revize podle zákona (před uzavřením či prodloužením smluv znějících na částku přesahující 300 000 EUR musí Komise s ohledem na racionalizaci výdajů konzultovat s jinými orgány podmínky, které tyto orgány získaly pro podobnou smlouvu (cena, zvolená měna, indexování, délka smlouvy a ostatní ustanovení)),
- náklady na provedení auditu z hlediska přístupnosti budov zdravotně postiženým osobám nebo osobám se sníženou pohyblivostí a provedení nezbytných úprav na základě tohoto auditu, které zpřístupní budovy všem návštěvníkům,
- náklady na poplatky za právní, finanční a technické konzultace před koupí, pronájmem či výstavbou budov,
- další výdaje na budovy, zejména poplatky za správu budov obydlených více nájemci, náklady na dozor nad budovami a poplatky za služby (čištění a údržba komunikací, sběr odpadků atd.),
- poplatků za technickou pomoc související s většími pracemi v interiérech budov.

Prostředky na pokrytí příslušných výdajů na výzkum jsou uvedeny pod různými body v článku 01 05 příslušných hlav.

Těmito prostředky se pokryjí výdaje vzniklé na území Unie, s výjimkou výdajů zastoupení Komise v Unii, jejichž výdaje jsou uvedeny v bodě 16 01 03 03.

Příjmy z příspěvků států ESVO do souhrnných nákladů Unie podle článků 76 a 82 Dohody o Evropském hospodářském prostoru zvyšují dodatečné prostředky pro zapsání do příslušných rozpočtových linií v souladu s finančním nařízením. Odhadovaná výše těchto příjmů je 44 755 EUR.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 270 000 EUR.

Právní základ

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví pro práci se zobrazovacími jednotkami (pátá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Rozhodnutí Evropského veřejného ochránce práv ze dne 4. července 2007 na základě šetření z vlastního podnětu OI/3/2003/JMA týkající se Evropské komise.

Nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 26 01 23 04 — Výdaje na vybavení a nábytek v Lucemburku

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 087 000	1 087 000	975 719,04

Poznámky

Bývalý bod 26 01 23 04 a část bývalého bodu XX 01 03 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů vzniklých na území Unie:

- nákup, nájem či leasing, údržba, oprava, instalace a rekonstrukce technického zařízení a instalací, zejména:
 - zařízení (včetně kopírovacího zařízení) pro tvorbu, rozmnožování a archivaci dokumentů v jakékoliv formě (papír, elektronická média atd.),
 - audiovizuální, knihovnické a tlumočnické zařízení (kabinky, sluchátka a přepínací jednotky pro zařízení simultánního tlumočení atd.),
 - vybavení kuchyní a zařízení restaurací,
 - různé nástroje pro údržbářské dílny,
 - vybavení pro zdravotně postižené úředníky,
 - studium, dokumentace a školení související s takovým zařízením (před uzavřením či prodloužením smluv znějících na částku přesahující 300 000 EUR musí Komise s ohledem na racionalizaci výdajů konzultovat s jinými orgány podmínky, které tyto orgány získaly pro podobnou smlouvu (cena, zvolená měna, indexování, délka smlouvy a ostatní ustanovení)),
- nákup, nájem, údržba a oprava vozidel, zejména:
 - nákup nových vozidel, mj. alespoň jednoho vozidla upraveného pro přepravu osob se sníženou pohyblivostí,
 - výměna vozidel, která během roku dosáhnou takový počet najetých kilometrů, který opravňuje k výměně vozidla,
 - náklady na krátkodobý i dlouhodobý pronájem vozidel, pokud poptávka převyší kapacitu vozového parku, nebo pokud vozový park nedokáže uspokojit požadavky cestujících se sníženou pohyblivostí,
 - náklady na údržbu, opravy a pojištění služebních vozidel (palivo, maziva, pneumatiky, duše pneumatik, různý materiál, náhradní díly, nástroje atd.),
 - různé druhy pojištění (zejména pojištění zákonné odpovědnosti a proti krádeži) a náklady na pojištění uvedené v článku 84 finančního nařízení,
- nákup, nájem, údržba a oprava nábytku, a zejména:
 - nákup kancelářského a speciálního nábytku, včetně ergonomického nábytku, regálů pro archivy atd.,
 - výměna opotřebovaného a zničeného nábytku,
 - dodávky speciálního zařízení pro knihovny (kartotéky, regály, katalogové systémy atd.),
 - pronájem nábytku,
 - náklady na údržbu a opravy nábytku (před uzavřením či prodloužením smluv o částce přesahující 300 000 EUR musí Komise s ohledem na racionalizaci výdajů konzultovat s jinými orgány podmínky (cena, zvolená měna, valorizace, délka smlouvy a ostatní ustanovení) získané každým z nich na podobnou smlouvu,
- výdaje na pracovní vybavení, a zvláště:
 - nákup stejnokrojů pro kurýry a řidiče,
 - nákup a čištění pracovních oděvů pro dílenský personál a pro personál, který provádí práce, pro které je nezbytná ochrana proti špatnému či chladnému počasí, proti nadměrnému opotřebení nebo nečistotám,
 - nákup nebo náhrada nákladů na vybavení, které je potřebné podle směrnic 89/391/EHS a 90/270/EHS.

Prostředky na pokrytí příslušných výdajů na výzkum jsou uvedeny pod různými body v článku 01 05 příslušných hlav.

Těmito prostředky se pokryjí výdaje vzniklé na území Unie, s výjimkou výdajů zastoupení Komise v Unii, jejichž výdaje jsou uvedeny v bodě 16 01 03 03.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 32 000 EUR.

Právní základ

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví pro práci se zobrazovacími jednotkami (pátá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/17/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání zakázek subjekty působícími v odvětví vodního hospodářství, energetiky, dopravy a poštovních služeb (Úř. věst. L 134, 30.4.2004, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/18/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na stavební práce, dodávky a služby (Úř. věst. L 134, 30.4.2004, s. 114).

Nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 26 01 23 05 — Služby, dodávky a jiné provozní výdaje v Lucemburku

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 034 000	1 019 036	1 512 407,68

Poznámky

Bývalý bod 26 01 23 05 a část bývalého bodu XX 01 03 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů vzniklých na území Unie:

- přesun a reorganizace oddělení a manipulace (přebírání dodávek, uskladnění, dodávka) se zařízením, nábytkem a kancelářským materiálem,
- výdaje na poštovní poplatky za běžnou poštu, na zprávy a publikace, na poštovní a jiné balíky zasílané letecky, lodí či po železnici a na vnitřní poštu Komise,
- nákladů na pořízení papíru, obálek, kancelářského a tiskárenského materiálu a na některý tisk prováděný externími dodavateli.

Prostředky na pokrytí příslušných výdajů na výzkum jsou uvedeny pod různými body v článku 01 05 příslušných hlav.

Těmito prostředky se pokryjí výdaje vzniklé na území Unie, s výjimkou výdajů zastoupení Komise v Unii, jejichž výdaje jsou uvedeny v bodě 16 01 03 03.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 100 000 EUR.

Právní základ

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví pro práci se zobrazovacími jednotkami (pátá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 26 01 23 06 — Ostraha budov v Lucemburku

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
5 640 000	5 640 000	5 881 368,10

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů vzniklých na území Unie:

- výdaje související s fyzickou a hmotnou bezpečností zaměstnanců a majetku, zejména smlouvy na ostrahu budov, smlouvy na údržbu bezpečnostních systémů, školení a nákup drobného zařízení (před uzavřením či prodloužením smluv znějících na částku přesahující 300 000 EUR musí Komise s ohledem na racionalizaci výdajů konzultovat s jinými orgány podmínky, které tyto orgány získaly pro podobnou smlouvu (cena, zvolená měna, indexování, délka smlouvy a ostatní ustanovení)),
- výdaje související s bezpečností a ochranou zdraví při práci, zejména nákup, nájem a údržba hasicích prostředků, výměna zařízení pro požární hlídky, školení a náklady na pravidelné revize podle zákona (před uzavřením či prodloužením smluv znějících na částku přesahující 300 000 EUR musí Komise s ohledem na racionalizaci výdajů konzultovat s jinými orgány podmínky, které tyto orgány získaly pro podobnou smlouvu (cena, zvolená měna, indexování, délka smlouvy a ostatní ustanovení)).

Prostředky na pokrytí příslušných výdajů na výzkum jsou uvedeny pod různými body v článku 01 05 příslušných hlav.

Těmito prostředky se pokryjí výdaje vzniklé na území Unie, s výjimkou výdajů zastoupení Komise v Unii, jejichž výdaje jsou uvedeny v bodě 16 01 03 03.

Právní základ

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví pro práci se zobrazovacími jednotkami (pátá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 26 01 40 — Bezpečnost a monitorování

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
8 044 000	8 321 000	8 280 911,00

Poznámky

Bývalý bod 26 01 40 01

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů:

- na fyzickou a hmotnou bezpečnost zaměstnanců a majetku, zejména nákup, nájem či leasing, údržbu, opravu, instalaci a rekonstrukci bezpečnostního technického zařízení a instalací,
- na bezpečnost a ochranu zdraví osob při práci, zejména náklady na povinné revize (kontroly technických zařízení v budovách, bezpečnostní koordinátor, hygienické kontroly potravin), nákup, nájem a údržbu požárního zařízení, na školení a vybavení pro vedoucí týmů hlídek a pro požární hlídky, jejichž přítomnost v budovách je ze zákona povinná.

Před prodloužením nebo uzavřením smluv znějících na částku přesahující 300 000 EUR se musí orgán s ohledem na racionalizaci výdajů poradit s ostatními orgány o podmínkách (ceně, zvolené měně, indexování, trvání a dalších podmínkách), které každý z nich získal pro obdobnou smlouvu.

Prostředky na pokrytí příslušných výdajů na výzkum jsou uvedeny pod různými body v článku 01 05 příslušných hlav.

Těmito prostředky se pokryjí výdaje vzniklé na území Unie, s výjimkou výdajů zastoupení Komise v Unii, jejichž výdaje jsou uvedeny v bodě 16 01 03 03.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 423 660 EUR.

Právní základ

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví pro práci se zobrazovacími jednotkami (pátá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 26 01 50 — Personální politika a řízení

Bod 26 01 50 01 — Lékařská služba

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
5 554 000	5 350 000	6 766 659,93

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- nákladů na roční lékařská vyšetření a lékařské prohlídky při náborech nových pracovníků, na materiál a léčivé přípravky, pracovní nástroje a speciální inventář, které jsou z lékařských důvodů považovány za nezbytné, a provozních nákladů vzniklých Výboru pro invaliditu,
- nákladů na lékaře a další zdravotníky a pracovníky v oblasti psychosociální péče zaměstnaných na základě smluv uzavíraných podle místního práva nebo smluv o příležitostném nahrazení a nákladů na služby externích lékařů-specialistů, které považují zdravotní úředníci za nezbytné,
- nákladů na lékařské prohlídky před přijetím asistentů do zařízení pro děti,
- nákladů na zdravotní prohlídky pracovníků, kteří jsou vystaveni záření,
- nákup nebo úhrady za zařízení v rámci uplatňování směrnic 89/391/EHS a 90/270/EHS.

Těmito prostředky se pokryjí výdaje vzniklé na území Unie, s výjimkou výdajů na úřady zastoupení Komise v Unii, jejichž výdaje jsou uvedeny v bodě 16 01 03 03.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 1 181 000 EUR.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Smlouva o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména kapitola III této smlouvy.

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví pro práci se zobrazovacími jednotkami (pátá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Vnitrostátní právní předpisy týkající se základních norem.

Bod 26 01 50 02 — Výdaje spojené s výběrovými řízeními, výběrem a náborem personálu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 620 000	1 850 000	1 672 991,52

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na nábor a výběr personálu do manažerských funkcí,
- nákladů souvisejících s pozváním úspěšných kandidátů k pracovním pohovorům,
- nákladů souvisejících s účastí úředníků a jiných zaměstnanců delegací ve výběrových řízeních,
- nákladů na pořádání výběrových řízení podle článku 3 rozhodnutí 2002/620/ES.

V případech řádně odůvodněných provozními potřebami a po konzultaci s Evropským úřadem pro výběr personálu lze tyto prostředky použít pro výběrová řízení, která pořádá orgán samostatně.

Těmito prostředky se nekryjí výdaje na zaměstnance, jejichž výdaje jsou pokryty z prostředků uvedených v člancích 01 04 a 01 05 příslušných hlav.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 10 000 EUR.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady, Komise, Soudního dvora, Účetního dvora, Hospodářského a sociálního výboru, Výboru regionů a Veřejného ochránce práv 2002/620/ES ze dne 25. července 2002 o zřízení Úřadu pro výběr personálu Evropských společenství (Úř. věst. L 197, 26.7.2002, s. 53).

Rozhodnutí generálních tajemníků Evropského parlamentu, Rady a Komise, tajemníka Soudního dvora, generálních tajemníků Účetního dvora, Hospodářského a sociálního výboru, Výboru regionů a zástupce Evropského veřejného ochránce práv 2002/621/ES ze dne 25. července 2002 o organizaci a způsobu práce Úřadu pro výběr personálu Evropských společenství (Úř. věst. L 197, 26.7.2002, s. 56).

Bod 26 01 50 04 — Interinstitucionální spolupráce v sociální oblasti

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
7 048 000	7 537 000	14 623 700,92

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na výrobu a vývoj intranetové stránky Komise (My IntraComm) a interního týdeníku *Commission en direct*,
- jiných výdajů na komunikaci a interní informace, včetně propagačních kampaní,
- dočasného personálu pracujícího v mimoškolních střediscích pro děti, střediscích pro volný čas a střediscích v přírodě provozovaných odděleními Komise,
- dokumentačních reprodukčních prací, které nemohou být provedeny interně a musí být rozeslány,
- výdajů na smlouvy soukromého práva s osobami, které nahrazují stálé ošetřovatelky a vychovatelky v jeslích,
- části nákladů na rekreační střediska, kulturní akce, dotace klubům pro zaměstnance, řízení a doplňkovou výbavu sportovních zařízení,
- iniciativ, které pravděpodobně podpoří sociální vztahy mezi zaměstnanci různých státních příslušností a integraci těchto zaměstnanců a jejich rodinných příslušníků, jakož i projekty preventivně reagující na potřeby zaměstnanců v činné službě a jejich rodin,
- příspěvků na výdaje vzniklé zaměstnancům, např. na pomocnice v domácnosti, právní poradenství, střediska v přírodě pro děti, jazykové a výtvarné kurzy,
- nákladů na přijetí nových úředníků a jiných zaměstnanců a jejich rodinných příslušníků a náklady na pomoc personálu v otázce bydlení,

- výdajů na podobnou pomoc, která může být poskytnuta úředníkům, bývalým úředníkům nebo pozůstalým zesnulých úředníků, kteří se nacházejí v obzvláště obtížné situaci,
- určitých výdajů na střediska pro malé děti a jesle a zařízení péče o děti; zisk z příspěvků rodičů bude opětovně použit,
- výdajů na akce při příležitosti ocenění práce úředníků, a zejména výloh na medaile pro úředníky, kteří dosáhli dvaceti let služby, jakož i na dárek při příležitosti odchodu do důchodu,
- zvláštních plateb pro příjemce důchodů Unie a oprávněné osoby a jakékoli pozůstalé závislé osoby, které se nacházejí v obzvláště obtížné situaci,
- financování preventivních projektů na splnění specifických potřeb bývalých zaměstnanců v různých členských státech a příspěvky na sdružení bývalých zaměstnanců.

Prostředky na pokrytí příslušných výdajů na výzkum jsou uvedeny pod různými prostředky v článku 01 05 příslušných hlav.

Pokud jde o politiku pomáhat tělesně postiženým osobám v následujících kategoriích:

- úředníci a jiní zaměstnanci v činné službě,
- manželé/manželky úředníků a dočasného personálu v činné službě,
- všechny nezaopatřené děti ve smyslu služebního řádu úředníků Evropské unie,

v rámci částky uvedené v rozpočtu a po uplatnění nároků vzniklých v zemi pobytu nebo původu pokryjí tyto prostředky jakékoli řádně odůvodněné výdaje, které nejsou určeny na léčení a které jsou schváleny jako nutné a vyplývající ze znevýhodnění.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí některých výdajů na školní vzdělávání dětí, které z neodvratných pedagogických důvodů již nejsou přijímány do Evropských škol, nebo nemohou navštěvovat Evropskou školu z důvodu místa výkonu práce rodičů (zahraniční úřady).

Těmito prostředky se pokryjí výdaje vzniklé na území Unie, s výjimkou výdajů na úřady zastoupení Komise v Unii, na jejichž výdaje je vyčleněn bod 16 01 03 03.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 4 714 000 EUR.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Bod 26 01 50 06 — Úředníci orgánu dočasně přidělení do státních služeb jednotlivých států, k mezinárodním organizacím nebo veřejným či soukromým orgánům nebo podnikům

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
250 000	264 000	231 500,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí doplňkových výdajů vzniklých v důsledku dočasného přidělení úředníků Unie, tj. vyplácení příspěvků a náhrad výdajů, k nimž je dočasné přidělení opravňuje.

Jsou také určeny na pokrytí nákladů souvisejících se zvláštními vzdělávacími programy pro úřady a orgány v členských státech a třetích zemích.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Bod 26 01 50 07 — Náhrada škody

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
150 000	150 000	6 465 760,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- náhrad škod a nákladů na narovnání stížností proti Komisi (odpovědnost třetích osob) v souvislosti s vlastními zaměstnanci a administrativními postupy orgánu,
- výdajů souvisejících s konkrétními případy, kdy z důvodu spravedlnosti musí být vyplacena náhrada.

Bod 26 01 50 08 — Různá pojištění

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
58 000	58 000	58 060,44

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů týkajících se zejména pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou třetím osobám a jiných pojistných smluv, které pro Komisi, agentury, Společné výzkumné středisko, delegace Unie a zastoupení Komise a nepřímý výzkum spravuje Úřad pro správu a vyplácení individuálních nároků.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

Právní základ

Nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 26 01 50 09 — Jazykové kurzy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
3 524 000	3 744 000	4 639 411,33

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- nákladů na organizaci jazykových kurzů pro úředníky a ostatní zaměstnance,
- nákladů na organizaci jazykových kurzů pro manžele/manželky úředníků a ostatních zaměstnanců s ohledem na politiku integrace,
- nákup materiálu a dokumentace,
- konzultace odborníků.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 750 000 EUR.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Článek 26 01 51 — Evropské školy

Bod 26 01 51 01 — Úřad zástupce Rady guvernérů Evropských škol (Brusel)

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
7 570 534	7 627 207	7 624 467,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na podporu financování Úřadu zástupce Rady guvernérů Evropských škol (Brusel). Evropské školy budou naplňovat zásady nediskriminace a rovných příležitostí.

Odkazy na související právní akty

Úmluva o statutu Evropských škol (Úř. věst. L 212, 17.8.1994, s. 3).

Bod 26 01 51 02 — Brusel I (Uccle)

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
24 097 099	24 446 700	25 332 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na podporu rozpočtu Evropské školy v Bruselu-Uccle (Brusel I).

Odkazy na související právní akty

Úmluva o statutu Evropských škol (Úř. věst. L 212, 17.8.1994, s. 3).

Bod 26 01 51 03 — Brusel II (Woluwe)

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
23 717 185	22 758 847	24 116 059,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na podporu rozpočtu Evropské školy v Bruselu-Woluwe (Brusel II).

Odkazy na související právní akty

Úmluva o statutu Evropských škol (Úř. věst. L 212, 17.8.1994, s. 3).

Bod 26 01 51 04 — Brusel III (Ixelles)

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
23 692 379	22 759 039	23 270 853,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na podporu rozpočtu Evropské školy v Bruselu-Ixelles (Brusel III).

Odkazy na související právní akty

Úmluva o statutu Evropských škol (Úř. věst. L 212, 17.8.1994, s. 3).

Bod 26 01 51 05 — Brusel IV (Laeken)

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
10 617 239	9 694 355	6 604 420,17

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na podporu rozpočtu Evropské školy v Bruselu-Laekenu (Brusel IV).

Odkazy na související právní akty

Úmluva o statutu Evropských škol (Úř. věst. L 212, 17.8.1994, s. 3).

Bod 26 01 51 11 — Lucemburk I

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
20 608 988	24 498 581	27 147 052,83

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na podporu rozpočtu Evropské školy Lucemburk I.

Odkazy na související právní akty

Úmluva o statutu Evropských škol (Úř. věst. L 212, 17.8.1994, s. 3).

Bod 26 01 51 12 — Lucemburk II

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
17 094 433	10 007 959	4 707 235,83

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na podporu rozpočtu Evropské školy Lucemburk II.

Odkazy na související právní akty

Úmluva o statutu Evropských škol (Úř. věst. L 212, 17.8.1994, s. 3).

Bod 26 01 51 21 — Mol (BE)

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
6 097 656	5 937 428	6 453 181,50

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na podporu rozpočtu Evropské školy v Mol.

Odkazy na související právní akty

Úmluva o statutu Evropských škol (Úř. věst. L 212, 17.8.1994, s. 3).

Bod 26 01 51 22 — Frankfurt nad Mohanem (DE)

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
6 903 749	7 346 564	6 729 800,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na podporu rozpočtu Evropské školy ve Frankfurtu na Mohanem.

Odkazy na související právní akty

Úmluva o statutu Evropských škol (Úř. věst. L 212, 17.8.1994, s. 3).

Bod 26 01 51 23 — Karlsruhe (DE)

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
2 785 194	3 054 845	3 287 675,17

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na podporu rozpočtu Evropské školy v Karlsruhe.

Odkazy na související právní akty

Úmluva o statutu Evropských škol (Úř. věst. L 212, 17.8.1994, s. 3).

Bod 26 01 51 24 — Mnichov (DE)

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
348 531	344 180	307 535,81

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na podporu rozpočtu Evropské školy v Mnichově.

Odkazy na související právní akty

Úmluva o statutu Evropských škol (Úř. věst. L 212, 17.8.1994, s. 3).

Bod 26 01 51 25 — Alicante (ES)

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
7 839 695	8 097 123	7 235 727,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na podporu rozpočtu Evropské školy v Alicante.

Odkazy na související právní akty

Úmluva o statutu Evropských škol (Úř. věst. L 212, 17.8.1994, s. 3).

Bod 26 01 51 26 — Varese (IT)

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
10 972 286	9 670 615	10 303 944,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na podporu rozpočtu Evropské školy ve Varese.

Odkazy na související právní akty

Úmluva o statutu Evropských škol (Úř. věst. L 212, 17.8.1994, s. 3).

Bod 26 01 51 27 — Bergen (NL)

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
4 579 641	4 304 020	5 478 705,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na podporu rozpočtu Evropské školy v Bergenu.

Odkazy na související právní akty

Úmluva o statutu Evropských škol (Úř. věst. L 212, 17.8.1994, s. 3).

Bod 26 01 51 28 — Culham (UK)

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
4 629 474	4 828 547	5 301 212,67

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na podporu rozpočtu Evropské školy v Culhamu.

Odkazy na související právní akty

Úmluva o statutu Evropských škol (Úř. věst. L 212, 17.8.1994, s. 3).

Bod 26 01 51 31 — Příspěvek Unie na Evropské školy typu 2

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
6 848 000	3 850 000	7 419 968,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí příspěvku Komise na Evropské školy typu 2, které jsou akreditované Nejvyšší radou Evropských škol a podepsaly s Komisí finanční dohodu.

KAPITOLA 26 02 — MULTIMEDIÁLNÍ VÝROBA

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
26 02	Multimediální výroba								
26 02 01	Postupy zadávání a zveřejňování veřejných zakázek na dodávky, stavební práce a služby	1.1	14 738 200	12 849 449	13 200 000	12 157 164	12 044 332,51	13 893 350,14	108,12 %
	Kapitola 26 02 — Celkem		14 738 200	12 849 449	13 200 000	12 157 164	12 044 332,51	13 893 350,14	108,12 %

Článek 26 02 01 — Postupy zadávání a zveřejňování veřejných zakázek na dodávky, stavební práce a služby

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
14 738 200	12 849 449	13 200 000	12 157 164	12 044 332,51	13 893 350,14

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů:

- na sběr, zpracování, zveřejnění a šíření oznámení o zakázkách v Unii a třetích zemích v různých médiích a jejich zapracování do elektronické zadávání veřejných zakázek (eProcurement), které orgány nabízejí firmám a smluvním orgánům. Zahrnuje to i náklady na překlad veřejných zakázek, které orgány zveřejňují,
- podpora a využívání nových způsobů sběru a šíření oznámení o zakázkách elektronickou cestou,
- vývoj a využití elektronické služby eProcurement v různé fázi zadávání zakázek.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 403 100 EUR.

Právní základ

Nařízení Rady č. 1 ze dne 15. dubna 1958 o užívání jazyků v Evropském hospodářském společenství (Úř. věst. 17, 6.10.1958, s. 385/58).

Rozhodnutí Rady ze dne 15. září 1958 o zřízení *Úředního věstníku Evropských společenství* (Úř. věst. 17, 6.10.1958, s. 390).

Nařízení Rady (EHS) č. 2137/85 ze dne 25. července 1985 o Evropském hospodářském zájmovém sdružení (EHZS) (Úř. věst. L 199, 31.7.1985, s. 1).

Směrnice Rady 89/665/EHS ze dne 21. prosince 1989 o koordinaci právních a správních předpisů týkajících se přezkumného řízení při zadávání veřejných zakázek na dodávky a stavební práce (Úř. věst. L 395, 30.12.1989, s. 33).

Směrnice Rady 92/13/EHS ze dne 25. února 1992 o koordinaci právních a správních předpisů týkajících se uplatňování pravidel Společenství pro postupy při zadávání zakázek subjekty působícími v odvětví vodního hospodářství, energetiky, dopravy a telekomunikací (Úř. věst. L 76, 23.3.1992, s. 14).

Rozhodnutí Rady a Komise 94/1/ESUO, ES ze dne 13. prosince 1993 o uzavření Dohody o Evropském hospodářském prostoru mezi Evropskými společenstvími, jejich členskými státy a Rakouskou republikou, Finskou republikou, Islandskou republikou, Lichtenštejnským knížectvím, Norským královstvím, Švédským královstvím a Švýcarskou konfederací (Úř. věst. L 1, 3.1.1994, s. 1).

Rozhodnutí Rady 94/800/ES ze dne 22. prosince 1994 o uzavření dohod jménem Evropského společenství s ohledem na oblasti, které jsou v jeho pravomoci, v rámci Uruguayského kola mnohostranných jednání (1986–1994) (Úř. věst. L 336, 23.12.1994, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 2157/2001 ze dne 8. října 2001 o statutu evropské společnosti (SE) (Úř. věst. L 294, 10.11.2001, s. 1).

Rozhodnutí Rady a Komise 2002/309/ES, Euratom týkající se dohody o vědeckotechnické spolupráci, ze dne 4. dubna 2002 o uzavření sedmi dohod se Švýcarskou konfederací (Úř. věst. L 114, 30.4.2002, s. 1), a zejména Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o některých aspektech zadávání veřejných zakázek (Úř. věst. L 114, 30.4.2002, s. 430).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2195/2002 ze dne 5. listopadu 2002 o společném slovníku pro veřejné zakázky (CPV) (Úř. věst. L 340, 16.12.2002, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1435/2003 ze dne 22. července 2003 o statutu Evropské družstevní společnosti (SCE) (Úř. věst. L 207, 18.8.2003, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/17/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání zakázek subjekty působícími v odvětví vodního hospodářství, energetiky, dopravy a poštovních služeb (Úř. věst. L 134, 30.4.2004, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/18/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na stavební práce, dodávky a služby (Úř. věst. L 134, 30.4.2004, s. 114).

Rozhodnutí Komise 2005/15/ES ze dne 7. ledna 2005 o prováděcích pravidlech k postupu stanovenému v článku 30 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/17/ES o koordinaci postupů při zadávání zakázek subjekty působícími v odvětví vodního hospodářství, energetiky, dopravy a poštovních služeb (Úř. věst. L 7, 11.1.2005, s. 7).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1082/2006 ze dne 5. července 2006 o evropském seskupení pro územní spolupráci (ESÚS) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 19).

Rozhodnutí Evropské centrální banky 2007/497/ES ze dne 3. července 2007, kterým se stanoví pravidla pro zadávání zakázek (ECB/207/5) (Úř. věst. L 184, 14.7.2007, s. 34).

Nařízení Komise (ES) č. 718/2007 ze dne 12. června 2007, kterým se provádí nařízení Rady (ES) č. 1085/2006, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (NPP) (Úř. věst. L 170, 29.6.2007, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1370/2007 ze dne 23. října 2007 o veřejných službách v přepravě cestujících po železnici a silnici (Úř. věst. L 315, 3.12.2007, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 ze dne 24. září 2008 o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství (přepracované znění) (Úř. věst. L 293, 31.10.2008, s. 3).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/81/ES ze dne 13. července 2009 o koordinaci postupů při zadávání některých zakázek na stavební práce, dodávky a služby zadavateli v oblasti obrany a bezpečnosti (Úř. věst. L 216, 20.8.2009, s. 76).

Nařízení Komise (ES) č. 842/2011 ze dne 19. srpna 2011, kterým se stanoví standardní formuláře pro zveřejňování oznámení v oblasti zadávání veřejných zakázek (Úř. věst. L 222, 27.8.2011, s. 1).

Nařízení Komise (EU) č. 1251/2011 ze dne 30. listopadu 2011, kterým se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/17/ES, 2004/18/ES a 2009/81/ES ohledně prahových hodnot používaných při postupech zadávání zakázek (Úř. věst. L 319, 2.12.2011, s. 43).

KAPITOLA 26 03 — SLUŽBY VEŘEJNÝM SPRÁVÁM, PODNIKŮM A OBČANŮM

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
26 03	Služby veřejným správám, podnikům a občanům								
26 03 01	Sítě pro elektronickou výměnu údajů mezi orgány veřejné správy								
26 03 01 01	Řešení interoperability pro evropské orgány veřejné správy (ISA)	1.1	25 700 000	20 872 610	25 500 000	11 794 264	25 368 004,13	20 189 963,52	96,73 %
26 03 01 02	Dokončení předchozích programů IDA a IDABC	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	7 140 413,64	
	<i>Článek 26 03 01 — Dílčí součet</i>		25 700 000	20 872 610	25 500 000	11 794 264	25 368 004,13	27 330 377,16	130,94 %
26 03 02	Pilotní projekt – program Erasmus pro veřejnou správu	5	—	—	p.m.	p.m.	0,—	346 054,63	
26 03 03	Přípravná akce – program Erasmus pro veřejnou správu	5	600 000	600 000	600 000	300 000	0,—	803 695,57	133,95 %

	Kapitola 26 03 — Celkem	26 300 000	21 472 610	26 100 000	12 094 264	25 368 004,13	28 480 127,36	132,63 %
--	--------------------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	----------------------	----------------------	-----------------

Článek 26 03 01 — Síť pro elektronickou výměnu údajů mezi orgány veřejné správy

Bod 26 03 01 01 — Řešení interoperability pro evropské orgány veřejné správy (ISA)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
25 700 000	20 872 610	25 500 000	11 794 264	25 368 004,13	20 189 963,52

Poznámky

Dne 29. září 2008 navrhla Komise program pro „Řešení interoperability pro evropské orgány veřejné správy“ (ISA), který má nahradit program IDABC, jenž byl ukončen v prosinci 2009.

Program ISA si klade za cíl usnadnit efektivní a účelnou elektronickou interakci mezi orgány evropské veřejné správy, které podpoří poskytování elektronických veřejných služeb.

Za tímto účelem bude muset program ISA přispět k zavedení souvisejícího organizačního, finančního a operačního rámce tím, že zaručí dostupnost společných rámců, společných služeb a obecně použitelných nástrojů a zvýší informovanost o aspektech právních předpisů Unie, které se týkají informačních a komunikačních technologií.

Program ISA tak přispěje k posílení a provádění politik a právních předpisů Unie.

Program bude prováděn v těsné spolupráci a koordinaci s členskými státy a odvětvími prostřednictvím studií, projektů a doprovodných opatření.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení. Odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 922/2009/ES ze dne 16. září 2009 o řešení interoperability pro evropské orgány veřejné správy (ISA) (Úř. věst. L 260, 3.10.2009, s. 20).

Bod 26 03 01 02 — Dokončení předchozích programů IDA a IDABC

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	7 140 413,64

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí vypořádání závazků podle předchozího programu IDABC.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení. Odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady 2004/387/ES ze dne 21. dubna 2004 o interoperabilním poskytování celoevropských služeb elektronické správy (eGovernment) orgánům veřejné správy, podnikům a občanům (IDABC) (Úř. věst. L 181, 18.5.2004, s. 25).

Článek 26 03 02 — Pilotní projekt – program Erasmus pro veřejnou správu

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	p.m.	p.m.	0,—	346 054,63

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na dokončení pilotního projektu „Erasmus pro veřejnou správu“.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 49 odst. 6 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

Článek 26 03 03 — Přípravná akce – program Erasmus pro veřejnou správu

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
600 000	600 000	600 000	300 000	0,—	803 695,57

Poznámky

Tyto prostředky mají zajistit, aby pokračovalo provádění opatření financovaných v rámci přípravné akce spadající do přípravné akce Erasmus pro veřejnou správu.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst.2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

HLAVA 27 — ROZPOČET

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
27 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Rozpočet“ 40 01 40	5	67 450 570	67 450 570	68 442 702 100 293 68 542 995	68 442 702 100 293 68 542 995	60 608 604,45	60 608 604,45
27 02	Plnění a kontrola rozpočtu a udělení absolutoria		75 000 000	75 000 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Hlava 27 — Celkem 40 01 40 Celkem + rezerva		142 450 570	142 450 570	68 442 702 100 293 68 542 995	68 442 702 100 293 68 542 995	60 608 604,45	60 608 604,45

KAPITOLA 27 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ROZPOČET“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
27 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Rozpočet“					
27 01 01	Výdaje související se zaměstnanci v činné službě v oblasti politiky „Rozpočet“	5	41 572 649	41 769 511	41 972 375,75	100,96 %
27 01 02	Výdaje na podporu oblasti politiky „Rozpočet“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení					
27 01 02 01	Externí pracovníci generálního ředitelství pro rozpočet	5	4 334 110	4 461 606	5 546 747,55	127,98 %
27 01 02 09	Externí zaměstnanci – Centralizované řízení	5	4 386 126	1 652 723	0,—	
27 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení generálního ředitelství pro rozpočet	5	7 906 099	7 758 058	9 274 557,44	117,31 %
	40 01 40			10 028 7 768 086		
27 01 02 19	Ostatní výdaje na řízení – Centralizované řízení	5	5 950 713	9 309 894	0,—	
	40 01 40			90 265 9 400 159		
	<i>Článek 27 01 02 — Dílčí součet</i>		22 577 048	23 182 281	14 821 304,99	65,65 %
	40 01 40			100 293 23 282 574		
27 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení a službám pro informační a komunikační technologie v oblasti politiky „Rozpočet“	5	2 630 873	2 666 910	3 156 539,41	119,98 %
27 01 04	Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Rozpočet“					
27 01 04	Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Rozpočet“	5	150 000	204 000	148 274,30	98,85 %
27 01 11	Mimořádné výdaje pro případ krize	5	p.m.	p.m.	0,—	
27 01 12	Účtovnictví					
27 01 12 01	Finanční náklady	5	390 000	420 000	383 000,00	98,21 %
27 01 12 02	Pokrytí výdajů vzniklých v souvislosti s řízením finančních prostředků	5	p.m.	p.m.	0,—	
27 01 12 03	Nákup informací o solventnosti příjemců finančních prostředků ze souhrnného rozpočtu Unie a dlužníků Komise	5	130 000	200 000	127 110,00	97,78 %
	<i>Článek 27 01 12 — Dílčí součet</i>		520 000	620 000	510 110,00	98,10 %
	Kapitola 27 01 — Celkem		67 450 570	68 442 702	60 608 604,45	89,86 %
	40 01 40			100 293 68 542 995		
	Celkem + rezerva					

Článek 27 01 01 — Výdaje související se zaměstnanci v činné službě v oblasti politiky „Rozpočet“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
41 572 649	41 769 511	41 972 375,75

Článek 27 01 02 — Výdaje na podporu oblasti politiky „Rozpočet“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení

Bod 27 01 02 01 — Externí pracovníci generálního ředitelství pro rozpočet

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
4 334 110	4 461 606	5 546 747,55

Bod 27 01 02 09 — Externí zaměstnanci – Centralizované řízení*Číselné údaje*

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
4 386 126	1 652 723	0,—

Poznámky

Tyto prostředky nejsou na začátku rozpočtového roku přiděleny na žádné konkrétní oblasti politiky a lze je využít na pokrytí požadavků všech odborů v rámci Komise. V souladu s ustanoveními finančního nařízení budou během roku převedeny do příslušného rozpočtového bodu těch oblastí politiky, ve kterých budou použity.

Bod 27 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení generálního ředitelství pro rozpočet*Číselné údaje*

	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
27 01 02 11	7 906 099	7 758 058	9 274 557,44
40 01 40		10 028	
Celkem	7 906 099	7 768 086	9 274 557,44

Bod 27 01 02 19 — Ostatní výdaje na řízení – Centralizované řízení*Číselné údaje*

	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
27 01 02 19	5 950 713	9 309 894	0,—
40 01 40		90 265	
Celkem	5 950 713	9 400 159	0,—

Poznámky

Tyto prostředky nejsou na začátku rozpočtového roku přiděleny na žádné konkrétní oblasti politiky a lze je využít na pokrytí požadavků všech odborů v rámci Komise. V souladu s ustanoveními finančního nařízení budou během roku převedeny do příslušného rozpočtového bodu těch oblastí politiky, ve kterých budou použity.

Článek 27 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení a službám pro informační a komunikační technologie v oblasti politiky „Rozpočet“*Číselné údaje*

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
2 630 873	2 666 910	3 156 539,41

Článek 27 01 04 — Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Rozpočet“*Číselné údaje*

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
150 000	204 000	148 274,30

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících se zveřejněním dokumentů týkajících se souhrnného rozpočtu Unie určených pro veřejnost, zejména každoroční brožury o rozpočtu, finanční zprávy o plnění rozpočtu v předchozím roce, přehledu ročního účetnictví a specifických publikací zaměřených na různé aspekty plnění rozpočtu.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů na poštovní poplatky a poplatky za doručování, zprávy a publikace, poplatky za doručování balíků a jiné doručování letecky, po moři a železnici i za doručování interní pošty Komise.

Prostředky na pokrytí ekvivalentních výdajů na výzkum jsou uvedeny v článku 01 05 příslušných hlav.

Článek 27 01 11 — Mimořádné výdaje pro případ krize

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí všech výdajů, které vznikly během vyhlášení krize, kdy byl uveden v činnost jeden či několik plánů zachování provozu, a jejichž povaha nebo výše je neumožňuje zařadit do jiných správních rozpočtových linií Komise.

Rozpočtový orgán bude informován o vzniklých výdajích nejpozději do tří týdnů od skončení krizové situace.

Činnosti bez rozpočtové linie:

- podpora řádného finančního řízení,
- správní podpora a řízení generálního ředitelství pro rozpočet,
- finanční rámec a rozpočtový proces,
- politická strategie a koordinace generálního ředitelství pro rozpočet.

Článek 27 01 12 — Účetnictví

Bod 27 01 12 01 — Finanční náklady

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
390 000	420 000	383 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí bankovních poplatků (provize, přírážky a různé poplatky) a nákladů na připojení na telekomunikační síť Společnosti pro celosvětovou mezibankovní finanční komunikaci bank (SWIFT).

Tento bod má také zahrnout, pokud to bude nutné, prostředky na pokrytí jakýchkoli ztrát vyplývajících z likvidace nebo ukončení provozování činnosti banky, u níž má Komise účty za účelem půjček.

Bod 27 01 12 02 — Pokrytí výdajů vzniklých v souvislosti s řízením finančních prostředků

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí rozpočtových úprav:

- u zálohových účtů, pokud schvalující úředník učinil všechna opatření přiměřená dané situaci a pokud není možné přičíst náklady na regulaci k jiné zvláštní rozpočtové linii,
- v situacích, kdy pohledávka je úplně nebo částečně zrušena, přičemž již byla zaúčtována na straně příjmů (zejména v případech započtení dluhu),

- v případě nenavrácení DPH, které již není možné přičíst k rozpočtové linii pokrývající hlavní výdaj,
- u případných úroků spojených s těmito případy, pokud již nemohou být přičteny k jiné zvláštní rozpočtové linii.

Tento bod má také zahrnout, pokud to bude nutné, prostředky na pokrytí jakýchkoli ztrát vyplývajících z likvidace nebo ukončení provozování činnosti banky, u níž má Komise účty za účelem půjček.

Bod 27 01 12 03 — Nákup informací o solventnosti příjemců finančních prostředků ze souhrnného rozpočtu Unie a dlužníků Komise

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
130 000	200 000	127 110,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na předplatné a přístup ke službám elektronických informací a externích databází poskytujících informace o solventnosti příjemců finančních prostředků ze souhrnného rozpočtu Unie a dlužníků Komise za účelem ochrany finančních zájmů Komise na různých úrovních finančních a účetních postupů.

Tyto prostředky jsou určeny také na zajištění informací o struktuře skupiny, vlastnictví a správě příjemců finančních prostředků ze souhrnného rozpočtu Unie a dlužníků Komise.

KAPITOLA 27 02 — PLNĚNÍ A KONTROLA ROZPOČTU A UDĚLENÍ ABSOLUTORIA

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
27 02	Plnění a kontrola rozpočtu a udělení absolutoria								
27 02 01	Deficit přenesený z předchozího rozpočtového roku	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
27 02 02	Přechodné a paušální částky novým členským státům	6	75 000 000	75 000 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	Kapitola 27 02 — Celkem		75 000 000	75 000 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—	

Článek 27 02 01 — Deficit přenesený z předchozího rozpočtového roku

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení se rozvaha každého rozpočtového roku zapisuje do rozpočtu na příští rozpočtový rok jako zisk v případě přebytku a jako prostředky na platby v případě schodku.

Prognózy takovýchto zisků nebo prostředků na platby se zapisují do rozpočtu během rozpočtového procesu a do návrhu na změnu, který se předkládá podle článku 39 finančního nařízení. Jsou sestaveny v souladu s nařízením (ES, Euratom) č. 1150/2000.

Po uzavření účtů pro každý rozpočtový rok se veškeré nesrovnalosti vůči prognóze zapisují do rozpočtu na příští rozpočtový rok jako opravný rozpočet.

Přebytek se zapisuje do článku 3 0 0 výkazu příjmů.

Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000, kterým se provádí rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 130, 31.5.2000, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek 27 02 02 — Přejížděcí a paušální částky novým členským státům

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
75 000 000	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí náhrad pro nové členské státy ode dne nabytí platnosti Aktu o přistoupení na základě ustanovení aktu.

Právní základ

Akt o podmínkách přistoupení Chorvatské republiky a o úpravách Smlouvy o Evropské unii, Smlouvy o fungování Evropské unie a Smlouvy o založení Evropského společenství pro atomovou energii (Úř. věst. L 112, 24.4.2012, s. 21), a zejména článek 32 tohoto aktu.

HLAVA 28 — AUDIT

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
28 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Audit“	5	11 879 141	11 775 839	11 705 493,24
	Hlava 28 — Celkem		11 879 141	11 775 839	11 705 493,24

KAPITOLA 28 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „AUDIT“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
28 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Audit“					
28 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Audit“	5	9 989 544	9 992 705	9 619 009,11	96,29 %
28 01 02	Výdaje na podporu oblasti politiky „Audit“: externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení					
28 01 02 01	Externí pracovníci	5	717 417	638 226	928 720,18	129,45 %
28 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	540 004	506 890	435 512,16	80,65 %
	<i>Článek 28 01 02 — Dílčí součet</i>		1 257 421	1 145 116	1 364 232,34	108,49 %
28 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení a službám pro informační a komunikační technologie v oblasti politiky „Audit“	5	632 176	638 018	722 251,79	114,25 %
	Kapitola 28 01 — Celkem		11 879 141	11 775 839	11 705 493,24	98,54 %

Článek 28 01 01 — Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Audit“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
9 989 544	9 992 705	9 619 009,11

Článek 28 01 02 — Výdaje na podporu oblasti politiky „Audit“: externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení

Bod 28 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
717 417	638 226	928 720,18

Bod 28 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
540 004	506 890	435 512,16

Článek 28 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení a službám pro informační a komunikační technologie v oblasti politiky „Audit“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
632 176	638 018	722 251,79

HLAVA 29 — STATISTIKA

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
29 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Statistika“		77 071 571	77 071 571	80 668 122	80 668 122	81 961 913,27	81 961 913,27
	40 01 40		2 900 000	2 900 000	29 933	29 933		
			79 971 571	79 971 571	80 698 055	80 698 055		
29 02	Tvorba statistických informací	1	5 000 000	39 967 679	48 410 000	41 041 707	63 737 868,49	52 592 786,45
	40 02 41		49 000 000	4 843 254				
			54 000 000	44 810 933				
	Hlava 29 — Celkem		82 071 571	117 039 250	129 078 122	121 709 829	145 699 781,76	134 554 699,72
	40 01 40, 40 02 41		51 900 000	7 743 254	29 933	29 933		
	Celkem + rezerva		133 971 571	124 782 504	129 108 055	121 739 762		

KAPITOLA 29 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „STATISTIKA“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011		2011/2013
					Závazky	Platby	
29 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Statistika“						
29 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Statistika“	5	63 569 828	63 953 318	64 365 902,40	64 365 902,40	101,25 %
29 01 02	Výdaje na podporu oblasti politiky „Statistika“: externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení						
29 01 02 01	Externí pracovníci	5	5 240 348	5 552 910	5 086 659,46	5 086 659,46	97,07 %
29 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	3 958 458	3 928 587	4 386 979,55	4 386 979,55	110,83 %
	40 01 40			29 933 3 958 520			
	Článek 29 01 02 — Dílčí součet		9 198 806	9 481 497	9 473 639,01	9 473 639,01	102,99 %
	40 01 40			29 933 9 511 430			
29 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám v oblasti politiky „Statistika“	5	4 022 937	4 083 307	4 839 683,34	4 839 683,34	120,30 %
29 01 04	Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Statistika“						
29 01 04 01	Statistický program Unie na období 2008 až 2012 – Výdaje na správu a řízení	1.1	p.m.	2 900 000	2 899 120,52	2 899 120,52	
29 01 04 04	Modernizace evropské statistiky podnikání a obchodu (MEETS) – Výdaje na správu a řízení	1.1	280 000	250 000	383 568,00	383 568,00	136,99 %
29 01 04 05	Evropský statistický program na období 2013–2017 – výdaje na správu a řízení	1.1	p.m.				
	40 01 40		2 900 000 2 900 000				
	Článek 29 01 04 — Dílčí součet		280 000	3 150 000	3 282 688,52	3 282 688,52	1172,39 %
	40 01 40		2 900 000 3 180 000				
	Kapitola 29 01 — Celkem		77 071 571	80 668 122	81 961 913,27	81 961 913,27	106,35 %
	40 01 40		2 900 000	29 933			
	Celkem + rezerva		79 971 571	80 698 055			

Článek 29 01 01 — Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Statistika“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
63 569 828	63 953 318	64 365 902,40

Článek 29 01 02 — Výdaje na podporu oblasti politiky „Statistika“: externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení

Bod 29 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
5 240 348	5 552 910	5 086 659,46

Bod 29 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
29 01 02 11	3 958 458	3 928 587	4 386 979,55
40 01 40		29 933	
Celkem	3 958 458	3 958 520	4 386 979,55

Článek 29 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám v oblasti politiky „Statistika“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
4 022 937	4 083 307	4 839 683,34

Článek 29 01 04 — Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Statistika“

Bod 29 01 04 01 — Statistický program Unie na období 2008 až 2012 – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	2 900 000	2 899 120,52

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na technickou nebo administrativní podporu související s určením, přípravou, řízením, monitorováním, auditem programu či projektu a dohledu nad nimi,
- výdajů na externí pracovníky v ústředích (smluvní zaměstnanci, vyslané národní odborníky nebo zaměstnanci agentur) až do částky 2 300 000 EUR. Tato částka je vypočtena na základě roční jednotkové ceny na osobu na rok, přičemž 97 % celku tvoří odměny příslušných pracovníků a 3 % náklady na odborné vzdělávání, schůze, služební cesty, informační technologie a telekomunikace těchto pracovníků,
- výdajů na studie, schůze odborníků, informace a publikace přímo související s dosažením cíle programu nebo opatřeními podle tohoto bodu a jakýchkoli dalších výdajů na technickou a administrativní podporu, kromě úkolů veřejné správy, které Komise zadává externím dodavatelům na základě jednotlivých smluv o poskytování služeb.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Příjmy z příspěvků Švýcarské konfederace na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů, mohou vést k dodatečným prostředkům podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Právní základ

Viz článek 29 02 03.

Bod 29 01 04 04 — Modernizace evropské statistiky podnikání a obchodu (MEETS) – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
280 000	250 000	383 568,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na technickou nebo administrativní podporu související s určením, přípravou, řízením, monitorováním, auditem programu či projektu a dohledu nad nimi,
- výdajů na studie, schůze odborníků, služební cesty, informace a publikace přímo související s dosažením cíle programu nebo opatřeními podle tohoto bodu a jakýchkoli dalších výdajů na technickou a administrativní podporu, kromě úkolů veřejné správy, které Komise zadává externím dodavatelům na základě jednotlivých smluv o poskytování služeb.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Příjmy z příspěvků Švýcarské konfederace na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů, mohou vést k dodatečným prostředkům podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Právní základ

Viz článek 29 02 04.

Bod 29 01 04 05 — Evropský statistický program na období 2013–2017 – výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	
			Závazky	Platby
29 01 04 05	p.m.			
40 01 40	2 900 000			
Celkem	2 900 000			

Poznámky

Nový bod

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na technickou nebo administrativní podporu související s určením, přípravou, řízením, monitorováním, auditem programu či projektu a dohledu nad nimi,
- výdajů na externí pracovníky v ústředích (smluvní zaměstnanci, vyslané národní odborníky nebo zaměstnanci agentur) až do částky 2 300 000 EUR. Tato částka je vypočtena na základě roční jednotkové ceny na osobu na rok, přičemž 97 % celku tvoří odměny příslušných pracovníků a 3 % náklady na odborné vzdělávání, schůze, služební cesty, informační technologie a telekomunikace takových pracovníků,
- výdajů na studie, schůze odborníků, informace a publikace přímo související s dosažením cíle programu nebo opatřeními podle tohoto bodu a jakýchkoli dalších výdajů na technickou a administrativní podporu, kromě úkolů veřejné správy, které Komise zadává externím dodavatelům na základě jednotlivých smluv o poskytování služeb.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Příjmy z příspěvků Švýcarské konfederace, která se účastní programů Unie, uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů, mohou vést k

dodatečným prostředkům podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Podmínky pro uvolnění rezervy

Rezervy budou uvolněny, jakmile vstoupí v platnost základní akt.

Právní základ

Viz článek 29 02 05.

KAPITOLA 29 02 — TVORBA STATISTICKÝCH INFORMACÍ

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/2013
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
29 02	Tvorba statistických informací								
29 02 01	<i>Dokončení politiky statistických informací</i>	1.1	p.m.	988 419	p.m.	1 360 877	0,—	1 611 372,81	163,03 %
29 02 02	<i>Dokončení statistických sítí uvnitř Společenství (Edicom)</i>	1.1	—	—	—	p.m.	0,—	0,—	
29 02 03	<i>Dokončení statistického programu Unie na období 2008 až 2012</i>	1.1	—	33 493 534	40 000 000	34 176 556	54 837 445,12	44 712 667,89	133,50 %
29 02 04	<i>Modernizace evropské statistiky podnikání a obchodu (MEETS)</i>	1.1	5 000 000	5 485 726	8 410 000	5 504 274	8 900 423,37	6 268 745,75	114,27 %
29 02 05	<i>Evropský statistický program na období 2013–2017</i>	1.1	p.m.	p.m.					
	40 02 41		49 000 000	4 843 254					
			49 000 000	4 843 254					
	Kapitola 29 02 — Celkem		5 000 000	39 967 679	48 410 000	41 041 707	63 737 868,49	52 592 786,45	131,59 %
	40 02 41		49 000 000	4 843 254					
	Celkem + rezerva		54 000 000	44 810 933					

Článek 29 02 01 — Dokončení politiky statistických informací

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	988 419	p.m.	1 360 877	0,—	1 611 372,81

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dokončení probíhajících akcí v rámci uvedených rozpočtových linií „Politika statistických informací“.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Příjmy z příspěvků Švýcarské konfederace na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů, mohou vést k dodatečným prostředkům v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 322/97 ze dne 17. února 1997 o statistice Společenství (Úř. věst. L 52, 22.2.1997, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 2367/2002/ES ze dne 16. prosince 2002 o statistickém programu Společenství na

období 2003–2007 (Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 1).

Článek 29 02 02 — Dokončení statistických sítí uvnitř Společenství (Edicom)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tento článek je určen na pokrytí dokončení akcí podporovaných v rámci rozpočtových linií „akce Edicom (Electronic data interchange on commerce – výměna elektronických údajů o obchodu)“.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 507/2001/ES ze dne 12. března 2001 o souboru opatření týkajících se transevropské sítě pro shromažďování, vypracovávání a šíření statistik obchodu se zbožím uvnitř Společenství a mezi Společenstvím a třetími zeměmi (Edicom) (Úř. věst. L 76, 16.3.2001, s. 1).

Článek 29 02 03 — Dokončení statistického programu Unie na období 2008 až 2012

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	33 493 534	40 000 000	34 176 556	54 837 445,12	44 712 667,89

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- statistických průzkumů, studií a rozvoj ukazatelů/měřítek,
- studií kvality a činností určených pro zlepšení kvality statistik,
- dotací pro státní statistické úřady,
- výroby, šíření, propagaci a marketing statistických informací,
- vybavení, výrobní infrastrukturu a údržbu nezbytnou pro statistické informační systémy,
- magnetických záznamů statistických analýz a dokumentace,
- služeb externích odborníků,
- zisků ze společného financování veřejným a soukromým sektorem,
- financování průzkumů obchodních podniků,
- organizování vzdělávacích kurzů moderní statistické technologie pro statistiky,
- nákladů na nákup dokumentace,
- dotací pro Mezinárodní statistický úřad a poplatky jiným mezinárodním statistickým asociacím.

Tyto prostředky jsou určeny také na zajištění shromažďování informací nezbytných pro vypracování souhrnné výroční zprávy o ekonomickém a sociálním stavu Unie na základě hospodářských údajů a strukturálních ukazatelů/měřítek.

Tyto prostředky jsou určeny také na pokrytí nákladů vzniklých v souvislosti s odborným vzděláváním národních statistiků a s politikou spolupráce s rozvojovými zeměmi, zeměmi střední a východní Evropy a zeměmi jižního Středomoří; výdajů souvisejících s výměnami úředníků, nákladů na informační schůzky, dotace a výdaje na platby za služby zadané v souvislosti s úpravou odměny úředníků a ostatních zaměstnanců.

Do tohoto článku jsou zahrnuty také výdaje na nákup údajů a přístup oddělení Komise do externích databází. Kromě toho by finanční prostředky měly být použity na nové modulární technologie.

Tyto prostředky jsou určeny také na poskytování potřebných statistických informací na žádost Komise nebo jiného orgánu Unie, pro hodnocení, monitorování a vyhodnocení výdajů Unie. Toto zlepší zavedení finanční a rozpočtové politiky (vytvoření rozpočtu a pravidelnou revizi finančních výhledů) a umožní sestavení dlouhodobých údajů pro financování Unie.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Příjmy z příspěvků Švýcarské konfederace na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů, mohou vést k dodatečným prostředkům v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1578/2007/ES ze dne 11. prosince 2007 o statistickém programu Společenství na období 2008 až 2012 (Úř. věst. L 344, 28.12.2007, s. 15).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 ze dne 11. března 2009 o evropské statistice (Úř. věst. L 87, 31.3.2009, s. 164).

Článek 29 02 04 — Modernizace evropské statistiky podnikání a obchodu (MEETS)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
5 000 000	5 485 726	8 410 000	5 504 274	8 900 423,37	6 268 745,75

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících se zaváděním programu modernizace evropské statistiky podnikání a obchodu (MEETS), jehož úkolem je vypracovat cílové soubory ukazatelů a přezkum priorit, zjednodušit rámec statistiky týkající se podnikání, zavést promyšlenější způsob sběru údajů a modernizovat a zjednodušit Intrastat.

Program bude zahrnovat tyto činnosti:

- definování prioritních oblastí a definování cílových souborů ukazatelů,
- určení oblastí s menším významem,
- integrování koncepcí a metod v mezích právního rámce,
- vytváření statistiky o skupinách podniků,
- provádění evropských zjišťování s cílem minimalizovat zátěž podniků,
- lepší využívání stávajících údajů ve statistickém systému včetně možnosti provádět odhady,
- lepší využívání stávajících údajů v hospodářství,
- vývoj nástrojů pro efektivnější sběr, přenos a zpracování údajů,
- harmonizování metod pro zvyšování kvality v rámci zjednodušeného systému Intrastat,
- lepší využívání administrativních údajů a
- zlepšování a usnadňování výměny dat pro Intrastat.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1297/2008/ES ze dne 16. prosince 2008 o modernizaci evropské statistiky podnikání

a obchodu (MEETS) (Úř. věst. L 340, 19.12.2008, s. 76).

Článek 29 02 05 — Evropský statistický program na období 2013–2017

Číselné údaje

	Rozpočet 2013		Položky 2012	Plnění 2011	
	Závazky	Platby		Závazky	Platby
29 02 05	p.m.	p.m.			
40 02 41	49 000 000	4 843 254			
Celkem	49 000 000	4 843 254			

Poznámky

Nový článek

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- sběru statistických údajů a statistických šetření, studií a vypracování ukazatelů a měřítek,
- studií kvality a činností určených pro zlepšení kvality statistik,
- zpracování, šíření, propagaci a marketing statistických informací,
- vývoje a údržby statistické infrastruktury a statistických informačních systémů,
- vývoje a údržby infrastruktury IT na podporu zefektivnění statistického produkčního procesu,
- kontrolních činností, jež vycházejí z vyhodnocení rizik a probíhají v prostorách subjektů, jež jsou v členských státech zapojeny do tvorby statistických údajů, zejména na podporu správy ekonomických záležitostí EU,
- podpory sítí spolupráce a podpory organizací, mezi jejichž primární cíle a činnosti patří prosazování a podpora provádění Kodexu evropské statistiky a provádění nových metod tvorby evropské statistiky,
- služeb externích odborníků,
- vzdělávacích kurzů pro statistiky,
- nákladů na nákup dokumentace,
- dotací a poplatků mezinárodním statistickým asociacím.

Tyto prostředky jsou určeny také na zajištění shromažďování informací nezbytných pro vypracování souhrnné výroční zprávy o ekonomickém a sociálním stavu Unie na základě hospodářských údajů a strukturálních ukazatelů/měřítek.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí nákladů vzniklých v souvislosti s odborným vzděláváním národních statistiků a s politikou spolupráce v oblasti statistiky s třetími zeměmi, výdajů souvisejících s výměnami úředníků, nákladů na informační schůzky a výdajů na platby za služby zadané v souvislosti s úpravou odměny úředníků a ostatních zaměstnanců.

Do tohoto článku jsou zahrnuty také výdaje na nákup údajů a přístup oddělení Komise do externích databází.

Kromě toho by finanční prostředky měly být použity na vývoj nových modulárních technologií.

Tyto prostředky jsou určeny také na poskytování potřebných statistických informací na žádost Komise nebo jiného orgánu Unie, pro posouzení, monitorování a vyhodnocení výdajů Unie. Toto zlepší provádění finanční a rozpočtové politiky (sestavení rozpočtu a pravidelné přezkumy víceletého finančního rámce) a umožní sestavení střednědobých a dlouhodobých údajů pro financování Unie.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Příjmy z příspěvků Švýcarské konfederace, která se účastní v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 3 výkazu příjmů, mohou vést k dodatečným prostředkům v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Podmínky pro uvolnění rezervy

Rezervy budou uvolněny, jakmile vstoupí v platnost základní akt.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1578/2007/ES ze dne 11. prosince 2007 o statistickém programu Společenství na období 2007 až 2012 (Úř. věst. L 344, 28.12.2007, s. 15).

Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 21. prosince 2011, o evropském statistickém programu na období let 2013–2017, KOM(2011) 928 v konečném znění.

HLAVA 30 — DŮCHODY A SOUVISEJÍCÍ VÝDAJE

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
30 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Důchody a související výdaje“	5	1 399 471 000	1 334 531 857	1 257 343 187,35
	Hlava 30 — Celkem		1 399 471 000	1 334 531 857	1 257 343 187,35

KAPITOLA 30 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „DŮCHODY A SOUVISEJÍCÍ VÝDAJE“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
30 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Důchody a související výdaje“					
30 01 13	Náhrady a důchody bývalých členů a pozůstalých závislých osob					
30 01 13 01	Dočasné náhrady	5	287 000	2 251 000	2 006 081,30	698,98 %
30 01 13 02	Důchody bývalých členů a pozůstalých závislých osob	5	4 942 000	4 703 000	4 449 696,69	90,04 %
30 01 13 03	Změny podle opravného koeficientu a úpravy důchodů a různých náhrad	5	297 000	350 000	216 767,96	72,99 %
	<i>Článek 30 01 13 — Dílčí součet</i>		5 526 000	7 304 000	6 672 545,95	120,75 %
30 01 14	Náhrady pro pracovníky přeřazené do neaktivního postavení, pro pracovníky propuštěné ze služebních důvodů nebo pro nezpůsobilost					
30 01 14 01	Náhrady pro pracovníky přeřazené do neaktivního postavení, pro pracovníky propuštěné ze služebních důvodů nebo pro nezpůsobilost	5	3 913 000	4 393 000	4 979 536,49	127,26 %
30 01 14 02	Pojištění pro případ nemoci	5	133 000	149 000	117 659,11	88,47 %
30 01 14 03	Změny podle opravného koeficientu a úpravy náhrad	5	97 000	172 000	89 271,42	92,03 %
	<i>Článek 30 01 14 — Dílčí součet</i>		4 143 000	4 714 000	5 186 467,02	125,19 %
30 01 15	Důchody a náhrady					
30 01 15 01	Důchody, invalidní dávky a odchodné	5	1 304 588 000	1 242 559 143	1 181 442 910,04	90,56 %
30 01 15 02	Pojištění pro případ nemoci	5	43 283 000	41 178 571	38 195 647,46	88,25 %
30 01 15 03	Změny podle opravného koeficientu a úpravy důchodů a náhrad	5	41 931 000	38 776 143	25 845 616,88	61,64 %
	<i>Článek 30 01 15 — Dílčí součet</i>		1 389 802 000	1 322 513 857	1 245 484 174,38	89,62 %
	Kapitola 30 01 — Celkem		1 399 471 000	1 334 531 857	1 257 343 187,35	89,84 %

Článek 30 01 13 — Náhrady a důchody bývalých členů a pozůstalých závislých osob

Bod 30 01 13 01 — Dočasné náhrady

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
287 000	2 251 000	2 006 081,30

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- přechodných příspěvků,
 - rodinných přídatků
- členů Komise po ukončení služby.

Právní základ

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise, předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora, předsedy, členů a tajemníka Tribunálu a předsedy, členů a tajemníka Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. L 187, 8.8.1967, s. 1).

Bod 30 01 13 02 — Důchody bývalých členů a pozůstalých závislých osob

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
4 942 000	4 703 000	4 449 696,69

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- starobních důchodů bývalých členů Komise,
- invalidních důchodů bývalých členů Komise,
- vdovských/vdoveckých nebo sirotčích důchodů pro pozůstalé bývalých členů Komise.

Právní základ

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise, předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora, předsedy, členů a tajemníka Tribunálu a předsedy, členů a tajemníka Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. L 187, 8.8.1967, s. 1).

Bod 30 01 13 03 — Změny podle opravného koeficientu a úpravy důchodů a různých náhrad

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
297 000	350 000	216 767,96

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů plynoucích z použití opravného koeficientu na dočasné náhrady, starobní důchody, invalidní důchody a pozůstalostní důchody pro bývalé členy Komise a jiné osoby, které mají na tyto platby nárok.

Část těchto prostředků je určena na pokrytí jakékoli úpravy důchodů schválené Radou v průběhu rozpočtového roku. Jsou pouze předběžné a mohou být použity pouze po převodu do jiných bodů v této kapitole v souladu s finančním nařízením.

Právní základ

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise, předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora, předsedy, členů a tajemníka Tribunálu a předsedy, členů a tajemníka Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. L 187, 8.8.1967, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 30 01 14 — Náhrady pro pracovníky přeražené do neaktivního postavení, pro pracovníky propuštěné ze služebních důvodů nebo pro nezpůsobilost

Poznámky

Bod 30 01 14 01 — Náhrady pro pracovníky přeražené do neaktivního postavení, pro pracovníky propuštěné ze služebních důvodů nebo pro nezpůsobilost

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
3 913 000	4 393 000	4 979 536,49

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvků pro úředníky:

- postavené mimo službu v důsledku snížení počtu míst v orgánu,
- na pozicích třídy AD 16, AD 15 a AD 14 propuštěných ze služebních důvodů.

Tyto prostředky také pokrývají výdaje vznikající na základě použití nařízení Rady o zvláštních nebo přechodných opatřeních pro ukončení služby úředníků nebo dočasného personálu.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1746/2002 ze dne 30. září 2002, kterým se v souvislosti s reformou Komise zavádí zvláštní opatření týkající se definitivního skončení služebního poměru úředníků Evropských společenství jmenovaných na stálé pracovní místo v Komisi Evropských společenství (Úř. věst. L 264, 2.10.2002, s. 1).

Bod 30 01 14 02 — Pojištění pro případ nemoci

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
133 000	149 000	117 659,11

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvků zaměstnavatele na pojištění pro případ nemoci pro důchodce a příjemce náhrad v případě přeražení do neaktivního postavení, propuštění ze služebních důvodů nebo pro nezpůsobilost.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Bod 30 01 14 03 — Změny podle opravného koeficientu a úpravy náhrad

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
97 000	172 000	89 271,42

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k financování úprav důchodů a náhrad plynoucích z použití opravného koeficientu v případě přeřazení do neaktivního postavení, propuštění ze služebních důvodů nebo pro nezpůsobilost.

Část těchto prostředků je určena na pokrytí nákladů na jakoukoli úpravu příspěvků schválenou Radou v průběhu rozpočtového roku. Jsou pouze předběžné a mohou být použity pouze po převodu do jiných bodů v této kapitole v souladu s finančním nařízením.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 30 01 15 — Důchody a náhrady

Poznámky

Bod 30 01 15 01 — Důchody, invalidní dávky a odchodné

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 304 588 000	1 242 559 143	1 181 442 910,04

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- starobních důchodů úředníků a dočasných a smluvních zaměstnanců všech orgánů a agentur Unie, včetně těch, kteří jsou placeni z prostředků určených na výzkum a technický rozvoj,
- invalidních důchodů úředníků a dočasných zaměstnanců všech orgánů a agentur Unie, včetně těch, kteří jsou placeni z prostředků určených na výzkum a technický rozvoj,
- invalidních dávek pro úředníky a dočasné a smluvní zaměstnance všech orgánů a agentur Unie, včetně těch, kteří jsou placeni z prostředků určených na výzkum a technický rozvoj,
- důchodů pro oprávněné pozůstalé bývalých úředníků a dočasných a smluvních zaměstnanců všech orgánů a agentur Unie, včetně těch, kteří jsou placeni z prostředků určených na výzkum a technický rozvoj,
- plateb odchodného pro úředníky a dočasné a smluvní zaměstnance všech orgánů a agentur Unie, včetně těch, kteří jsou placeni z prostředků určených na výzkum a technický rozvoj,
- plateb matematicky vypočtených ekvivalentů starobních důchodů,
- plateb (penzijních prémie) pozůstalým bývalých příslušníků hnutí odporu, kteří byli vyhnáni nebo internováni,
- plateb finanční podpory pozůstalému manželovi/manželce, který/ktará trpí závažným nebo vleklým onemocněním nebo zdravotním postižením, a to po dobu trvání nemoci či zdravotního postižení na základě přezkoumání sociální a zdravotní situace dotčené osoby.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Bod 30 01 15 02 — Pojištění pro případ nemoci

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
43 283 000	41 178 571	38 195 647,46

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvku zaměstnavatele na pojištění pro případ nemoci důchodců.

Tyto prostředky jsou určeny také na pokrytí doplňkových plateb na náhradu lékařských výloh bývalých vyhnanců nebo příslušníků hnutí odporu, kteří byli internováni.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Bod 30 01 15 03 — Změny podle opravného koeficientu a úpravy důchodů a náhrad

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
41 931 000	38 776 143	25 845 616,88

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí účinku použití opravného koeficienty na důchody.

Část těchto prostředků je určena na pokrytí jakékoli úpravy důchodů schválené Radou v průběhu rozpočtového roku. Jsou pouze předběžné mohou být použity pouze po převodu do jiných bodů v této kapitole v souladu s finančním nařízením.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

HLAVA 31 — JAZYKOVÉ SLUŽBY

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
31 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Jazykové služby“	5	396 815 433	397 947 372	438 379 004,29
	Hlava 31 — Celkem		396 815 433	397 947 372	438 379 004,29

KAPITOLA 31 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „JAZYKOVÉ SLUŽBY“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
31 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Jazykové služby“					
31 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Jazykové služby“	5	319 261 807	319 167 022	320 761 115,22	100,47 %
31 01 02	Výdaje na podporu oblastí politiky „Jazykové služby“: externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení					
31 01 02 01	Externí pracovníci	5	11 489 853	11 324 662	9 671 492,74	84,17 %
31 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	4 991 191	5 240 431	7 016 511,31	140,58 %

		Článek 31 01 02 — Dílčí součet	16 481 044	16 565 093	16 688 004,05	101,26 %
31 01 03	Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám a ostatní provozní výdaje v oblasti politiky „Jazykové služby“					
31 01 03 01	Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám v oblasti politiky „Jazykové služby“	5	20 204 082	20 378 257	24 120 167,42	119,38 %
31 01 03 04	Technické vybavení a služby pro konferenční místnosti Komise	5	1 783 000	1 283 000	1 345 742,32	75,48 %
			21 987 082	21 661 257	25 465 909,74	115,82 %
		Článek 31 01 03 — Dílčí součet				
31 01 06	Výdaje na tlumočení					
31 01 06 01	Výdaje na tlumočení	5	21 013 000	22 923 000	52 980 847,71	252,13 %
31 01 06 02	Vzdělávání a další vzdělávání konferenčních tlumočnicků	5	422 500	457 000	1 346 844,78	318,78 %
31 01 06 03	Výdaje generálního ředitelství pro tlumočení na informační technologie	5	1 256 000	1 242 000	3 272 566,94	260,55 %
			22 691 500	24 622 000	57 600 259,43	253,84 %
		Článek 31 01 06 — Dílčí součet				
31 01 07	Výdaje na překlady					
31 01 07 01	Výdaje na překlady	5	14 000 000	13 538 000	15 206 515,89	108,62 %
31 01 07 02	Výdaje na podporu činnosti generálního ředitelství pro překlady	5	1 721 000	1 721 000	1 727 693,48	100,39 %
			15 721 000	15 259 000	16 934 209,37	107,72 %
		Článek 31 01 07 — Dílčí součet				
31 01 08	Interinstitucionální spolupráce					
31 01 08 01	Interinstitucionální spolupráce v jazykové oblasti	5	673 000	673 000	929 506,48	138,11 %
			673 000	673 000	929 506,48	138,11 %
		Článek 31 01 08 — Dílčí součet				
31 01 09	Překladatelské středisko pro instituce Evropské unie					
31 01 09 01	Překladatelské středisko pro instituce Evropské unie – Dotace pro hlavu 1 a 2	5	p.m.	p.m.	0,—	
31 01 09 02	Překladatelské středisko pro instituce Evropské unie – Dotace pro hlavu 3	5	p.m.	p.m.	0,—	
			p.m.	p.m.	0,—	
		Článek 31 01 09 — Dílčí součet				
	Kapitola 31 01 — Celkem		396 815 433	397 947 372	438 379 004,29	110,47 %

Článek 31 01 01 — Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Jazykové služby“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
319 261 807	319 167 022	320 761 115,22

Článek 31 01 02 — Výdaje na podporu oblasti politiky „Jazykové služby“: externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení

Bod 31 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
11 489 853	11 324 662	9 671 492,74

Bod 31 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
4 991 191	5 240 431	7 016 511,31

Článek 31 01 03 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám a ostatní provozní výdaje v oblasti politiky „Jazykové služby“

Bod 31 01 03 01 — Výdaje vztahující se k vybavení informačními a komunikačními technologiemi a službám v oblasti politiky „Jazykové služby“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
20 204 082	20 378 257	24 120 167,42

Bod 31 01 03 04 — Technické vybavení a služby pro konferenční místnosti Komise

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 783 000	1 283 000	1 345 742,32

Poznámky

Tyto prostředky pokrývají výdaje na:

- vybavení potřebné pro provoz konferenčních místností Komise vybavených tlumočnickými kabinami,
- technické služby související s průběhem zasedání a konferencí Komise v Bruselu.

Prostředky na pokrytí příslušných výdajů na výzkum jsou uvedeny pod různými body v článku 01 05 příslušných hlav.

Tyto prostředky pokrývají výdaje vzniklé na území Unie, vyjma kanceláří v Unii.

Právní základ

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví pro práci se zobrazovacími jednotkami (pátá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 31 01 06 — Výdaje na tlumočení

Bod 31 01 06 01 — Výdaje na tlumočení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
21 013 000	22 923 000	52 980 847,71

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí těchto výdajů:

- úhrady za externí tlumočníky (pomocní konferenční tlumočníci), jejichž služby si sjednalo generální ředitelství pro tlumočení podle článku 90 pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie, aby generální ředitelství pro tlumočení mohlo pro orgány, jimž poskytuje tlumočnické služby, zajistit dostatečný počet kvalifikovaných konferenčních tlumočnicků,
- úhrady kromě odměny zahrnují příspěvky na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění a v případě tlumočnicků, jejichž místo

podnikání se nenalézá v místě výkonu smluvních povinností, zahrnují náhradu cestovních výloh a paušální příspěvky na cestu a pobyt,

- služby poskytované tlumočníky Evropského parlamentu Komisi (jak úředníky, tak dočasnými zaměstnanci),
- náklady na tlumočnickou činnost v souvislosti s přípravou zasedání a vzděláváním,
- smlouvy na tlumočnické služby sjednané prostřednictvím delegací Komise generálním ředitelstvím pro tlumočení pro účely zasedání, která pořádá Komise ve třetích zemích.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 35 517 500 EUR.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Pravidla pro jmenování, platy a ostatní finanční podmínky přijaté Komisí.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 31 01 06 02 — Vzdělávání a další vzdělávání konferenčních tlumočnicků

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
422 500	457 000	1 346 844,78

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na činnosti, které by generálnímu ředitelství pro tlumočení měly umožnit uskutečnit nábor dostatečného počtu kvalifikovaných konferenčních tlumočnicků, zejména pro určité jazykové kombinace, a na pokrytí výdajů na specifickou odbornou přípravu konferenčních tlumočnicků.

Zejména se jedná o vysokoškolská stipendia, vzdělávání pro školitele, programy pedagogické pomoci a stipendia pro studenty.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 877 500 EUR.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropských společenství.

Bod 31 01 06 03 — Výdaje generálního ředitelství pro tlumočení na informační technologie

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 256 000	1 242 000	3 272 566,94

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých výdajů generálního ředitelství pro tlumočení týkajících se informačních technologií, zejména pokud jde o tyto výdaje:

- nákup nebo pronájem osobních počítačů, serverů a minipočítačů, náklady na záložní systémy, koncová zařízení, periferie, síťové prvky, kopírky, faxy, další elektronické zařízení používané v kancelářích nebo tlumočnických kabinách GR pro tlumočení, potřebné programové vybavení, instalace, konfigurace, údržba, analýzy, dokumentace a materiál související s tímto zařízením,
- vývoj a údržba informačních a elektronických systémů pro generální ředitelství pro tlumočení, včetně dokumentace, odpovídajícího školení pro tyto systémy, učení a získávání znalostí a odborné způsobilosti v oblasti informatiky: kvalita, bezpečnost, technologie, internet, metodika vývoje, řízení informačních technologií atd.,
- technická a logistická podpora, vzdělávání a dokumentace týkající se počítačového a programového vybavení, vzdělávání a publikace obecného zájmu z oblasti informatiky, externí pracovníci pro provoz a správu databází, kancelářské služby

a předplatné,

- nákup nebo pronájem, údržba, podpora pro vybavení a programy pro přenos a komunikaci a rovněž související vzdělávání a náklady.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 1 944 000 EUR.

Článek 31 01 07 — Výdaje na překlady

Bod 31 01 07 01 — Výdaje na překlady

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
14 000 000	13 538 000	15 206 515,89

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na externí překlady a výdajů spojených s dalšími jazykovými službami svěřenými externím dodavatelům.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 1 200 000 EUR.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod 31 01 07 02 — Výdaje na podporu činností generálního ředitelství pro překlady

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 721 000	1 721 000	1 727 693,48

Poznámky

Co se týče terminologických a lingvistických databází, překládacích pomůcek a nákladů na dokumentaci a knihovnu pro překladatelský servis, jsou tyto prostředky určeny na pokrytí:

- výdajů na nákup, rozvoj a úpravu programového vybavení, překladatelského softwaru a jiných vícejazyčných nástrojů a pomůcek pro překlady, jakož i na nákup, sloučení a rozšíření lingvistických a terminologických databází, překladových pamětí a automatických překladových slovníků, zejména za účelem účinnějšího zacházení s vícejazyčností a zvýšené interinstitucionální spolupráce,
- výdajů na dokumentaci a knihovnu pro splnění potřeb překladatelů, zejména:
 - vybavení knihoven jednojazyčnými knihami a předplatnými vybraných novin a časopisů,
 - poskytnutí prostředků na pořízení zásoby slovníků a jazykových příruček jednotlivým novým překladatelům,
 - nákup slovníků, encyklopedií a glosářů v elektronické formě či prostřednictvím internetového přístupu k dokumentačním databázím,
 - vybudování a udržování základního vybavení vícejazyčných knihoven nákupem příruček.

Pokrývá výlohy vzniklé na území Unie, kromě míst Společného výzkumného střediska, jehož výlohy jsou uvedeny v článku 01 05 příslušných hlav.

Článek 31 01 08 — Interinstitucionální spolupráce

Bod 31 01 08 01 — Interinstitucionální spolupráce v jazykové oblasti

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
673 000	673 000	929 506,48

Poznámky

Tyto prostředky pokrývají výdaje na činnosti stanovené v rámci spolupráce pod vedením Interinstitucionálního výboru pro překlady a tlumočení, které mají podpořit interinstitucionální spolupráci v jazykové oblasti.

Výše příjmů přidělených podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení je odhadována na 279 000 EUR.

Článek 31 01 09 — Překladatelské středisko pro instituce Evropské unie

Poznámky

Tento článek se vztahuje na Překladatelské středisko pro instituce Evropské unie.

Bod 31 01 09 01 — Překladatelské středisko pro instituce Evropské unie – Dotace pro hlavu 1 a 2

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento bod je určen na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů střediska (hlavy 1 a 2).

Rozpočtové zdroje Překladatelského střediska pro instituce Evropské unie se skládají z finančních příspěvků od agentur, pro které pracuje, a institucí a orgánů, s nimiž spolupracuje, aniž by tím byly dotčeny jiné příjmy.

Komise bude informovat předem rozpočtový orgán o veškerých změnách v rozpočtu agentur během rozpočtového procesu i během rozpočtového roku, je-li podán návrh na změnu či opravný rozpočet, zejména o změnách týkajících se plánu pracovních míst uveřejněného v rozpočtu. Takový postup je v souladu s ustanoveními o průhlednosti stanovenými v interinstitucionálním prohlášení ze dne 17. listopadu 1995 provedenými ve formě kodexu chování schváleného Evropským parlamentem, Komisí a agenturami.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Plán pracovních míst překladatelského střediska je uveden příloze „Zaměstnanci“ tohoto oddílu.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 2965/94 ze dne 28. listopadu 1994 o zřízení Překladatelského střediska pro instituce Evropské unie (Úř. věst. L 314, 7.12.1994, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Prohlášení zástupců vlád členských států v Bruselu dne 29. října 1993 na úrovni hlav států nebo předsedů vlád.

Bod 31 01 09 02 — Překladatelské středisko pro instituce Evropské unie – Dotace pro hlavu 3

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento bod je určen na pokrytí provozních výdajů překladatelského střediska (hlava 3).

Rozpočtové zdroje Překladatelského střediska pro instituce Evropské unie se skládají z finančních příspěvků od agentur, pro které pracuje, a institucí a orgánů, s nimiž spolupracuje, aniž by tím byly dotčeny jiné příjmy.

Komise bude informovat předem rozpočtový orgán o veškerých změnách v rozpočtu agentur během rozpočtového procesu i během rozpočtového roku, je-li podán návrh na změnu či opravný rozpočet, zejména o změnách týkajících se plánu pracovních míst uveřejněného v rozpočtu. Takový postup je v souladu s ustanoveními o průhlednosti stanovenými v interinstitucionálním prohlášení ze dne 17. listopadu 1995 provedenými ve formě kodexu chování schváleného Evropským parlamentem, Komisí a agenturami.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapisí do bodu 6 6 0 0 celkového výkazu příjmů.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 2965/94 ze dne 28. listopadu 1994 o zřízení Překladatelského střediska pro instituce Evropské unie (Úř. věst. L 314, 7.12.1994, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Prohlášení zástupců vlád členských států v Bruselu dne 29. října 1993 na úrovni hlav států nebo předsedů vlád.

HLAVA 32 — ENERGETIKA

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
32 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Energetika“		76 789 240	76 789 240	77 909 898	77 909 898	76 911 403,17	76 911 403,17
	40 01 40				23 947	23 947		
					77 933 845	77 933 845		
32 03	Transevropské sítě	1	22 200 000	11 972 009	21 129 600	18 145 022	24 150 000,00	18 005 120,39
32 04	Konvenční a obnovitelné energie		151 679 511	377 606 326	144 450 237	818 755 140	275 300	591 045
							388,95	575,58
32 05	Jaderná energetika	1	289 750 000	199 660 662	282 496 400	227 357 119	280 519	120 765
							620,68	862,57
32 06	Výzkum související s energetikou	1	197 884 030	148 579 814	192 088 457	140 407 198	203 247	159 220
							029,38	354,99
	Hlava 32 — Celkem		738 302 781	814 608 051	718 074 592	1 282 574 377	860 128 442,18	965 948 316,70
	40 01 40				23 947	23 947		
	Celkem + rezerva				718 098 539	1 282 598 324		

KAPITOLA 32 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „ENERGETIKA“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
32 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Energetika“					
32 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Energetika“	5	54 992 946	56 159 007	54 722 586,62	99,51 %

32 01 02	Výdaje na podporu oblastí politiky „Energetika“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení					
32 01 02 01	Externí pracovníci	5	2 833 885	3 119 918	2 948 041,60	104,03 %
32 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	1 992 249	1 917 719	2 506 325,00	125,80 %
	40 01 40			23 947		
				1 941 666		
	<i>Článek 32 01 02 – Dílčí součet</i>		4 826 134	5 037 637	5 454 366,60	113,02 %
	40 01 40			23 947		
				5 061 584		
32 01 03	Výdaje na zařízení pro informační a komunikační technologie a služby v oblasti politiky „Energetika“	5	3 480 160	3 585 654	4 047 886,23	116,31 %
32 01 04	Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Energetika“					
32 01 04 01	Konvenční energie – Výdaje na správu a řízení	1.1	600 000	700 000	247 976,08	41,33 %
32 01 04 02	Finanční podpora projektů společného zájmu v oblasti transevropské energetické sítě – Výdaje na správu a řízení	1.1	600 000	694 400	399 646,76	66,61 %
32 01 04 03	Jaderná energetika – Výdaje na správu a řízení	1.1	250 000	195 200	219 454,00	87,78 %
32 01 04 04	Bezpečnost a ochrana uživatelů energie – Výdaje na správu a řízení	1.1	—	p.m.	10 000,00	
32 01 04 05	Informace a komunikace – Výdaje na správu a řízení	1.1	500 000	496 000	500 000,00	100,00 %
32 01 04 06	Rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace – Program „Inteligentní energie – Evropa“ – Výdaje na správu a řízení	1.1	800 000	992 000	663 132,60	82,89 %
32 01 04 07	Projekty v oblasti energetiky na podporu hospodářského oživení – Výdaje na správu a řízení	1.1	—	p.m.	0,—	
32 01 04 30	Výkonná agentura pro konkurenceschopnost a inovace – Příspěvek z rámcového programu pro konkurenceschopnost a inovace – Program „Inteligentní energie – Evropa“	1.1	6 542 000	6 542 000	6 758 104,00	103,30 %
	<i>Článek 32 01 04 – Dílčí součet</i>		9 292 000	9 619 600	8 798 313,44	94,69 %
32 01 05	Podpůrné výdaje na výzkumné činnosti v oblasti politiky „Energetika“					
32 01 05 01	Výdaje související s výzkumnými pracovníky	1.1	1 950 000	1 700 000	1 965 000,00	100,77 %
32 01 05 02	Externí pracovníci v oblasti výzkumu	1.1	950 000	850 000	841 000,00	88,53 %
32 01 05 03	Ostatní výdaje na řízení v oblasti výzkumu	1.1	1 200 000	860 000	1 082 250,28	90,19 %
	<i>Článek 32 01 05 – Dílčí součet</i>		4 100 000	3 410 000	3 888 250,28	94,84 %
32 01 06	Příspěvek Euratomu na operace Zásobovací agentury	5	98 000	98 000	0,—	
	Kapitola 32 01 – Celkem		76 789 240	77 909 898	76 911 403,17	100,16 %
	40 01 40			23 947		
	Celkem + rezerva			77 933 845		

Článek 32 01 01 — Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě v oblasti politiky „Energetika“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
54 992 946	56 159 007	54 722 586,62

Článek 32 01 02 — Výdaje na podporu oblastí politiky „Energetika“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení

Bod 32 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
2 833 885	3 119 918	2 948 041,60

Bod 32 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
32 01 02 11	1 992 249	1 917 719	2 506 325,00
40 01 40		23 947	
Celkem	1 992 249	1 941 666	2 506 325,00

Článek 32 01 03 — Výdaje na zařízení pro informační a komunikační technologie a služby v oblasti politiky „Energetika“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
3 480 160	3 585 654	4 047 886,23

Článek 32 01 04 — Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Energetika“

Bod 32 01 04 01 — Konvenční energie – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
600 000	700 000	247 976,08

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie a schůzky odborníků přímo spojené s dosažením cíle programu či opatření podle tohoto bodu a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Právní základ

Viz článek 32 04 03.

Bod 32 01 04 02 — Finanční podpora projektů společného zájmu v oblasti transevropské energetické sítě – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
600 000	694 400	399 646,76

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření podle tohoto bodu a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Právní základ

Viz články 32 03 01 a 32 03 02.

Bod 32 01 04 03 — Jaderná energetika – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
250 000	195 200	219 454,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie a schůzky odborníků přímo spojené s dosažením cíle programu či opatření podle tohoto bodu a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Právní základ

Viz články 32 05 01, 32 05 02 a 32 05 03.

Bod 32 01 04 04 — Bezpečnost a ochrana uživatelů energie – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
—	p.m.	10 000,00

Poznámky

Tento bod je určen na pokrytí výdajů na studie a schůzky odborníků přímo spojené s dosažením cíle programu či opatření podle tohoto bodu a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Právní základ

Viz článek 32 04 16.

Bod 32 01 04 05 — Informace a komunikace – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
500 000	496 000	500 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů dopravní, energetické a jaderné politiky, jakož i na bezpečnost a ochranu uživatelů energie a dopravy.

Právní základ

Viz články 32 04 03, 32 04 16, 32 05 01, 32 05 02 a 32 05 03.

Bod 32 01 04 06 — Rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace – Program „Inteligentní energie – Evropa“ – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
800 000	992 000	663 132,60

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů

programu či opatření podle tohoto bodu a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům podle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů v tomto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení.

Veškeré příjmy z příspěvků třetích osob zapsané v bodu 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům, které se zapíší do tohoto bodu v souladu s finančním nařízením.

Právní základ

Viz článek 32 04 06.

Bod 32 01 04 07 — Projekty v oblasti energetiky na podporu hospodářského oživení – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
—	p.m.	0,—

Poznámky

Tento bod jsou určeny na pokrytí výdajů na hodnocení, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s projekty v oblasti energetiky na podporu hospodářského oživení či opatření dle tohoto bodu, a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, kromě úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Právní základ

Viz článek 32 04 14.

Bod 32 01 04 30 — Výkonná agentura pro konkurenceschopnost a inovace – Příspěvek z rámcového programu pro konkurenceschopnost a inovace – Program „Inteligentní energie – Evropa“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
6 542 000	6 542 000	6 758 104,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a provozních výdajů Výkonné agentury pro konkurenceschopnost a inovace, které vznikly z důvodu účasti agentury na řízení akcí rámcového programu pro konkurenceschopnost a inovace – program „Inteligentní energie – Evropa“.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů v tomto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, v jakém jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e)

až g) finančního nařízení.

Veškeré příjmy z příspěvků třetích osob zapsané v bodu 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům, které se zapíší do tohoto bodu v souladu s finančním nařízením.

Plán pracovních míst Výkonné agentury pro konkurenceschopnost a inovace je uveden v příloze "Zaměstnanci" tohoto oddílu.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 58/2003 ze dne 19. prosince 2002, kterým se stanoví statut výkonných agentur pověřených některými úkoly správy programů Společenství (Úř. věst. L 11, 16.1.2003, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1230/2003/ES ze dne 26. června 2003, kterým se přijímá víceletý program činnosti v oblasti energie: „Inteligentní energie – Evropa“ (2003–2006) (Úř. věst. L 176, 15.7.2003, s. 29).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1639/2006/ES ze dne 24. října 2006, kterým se zavádí rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace (2007–2013) (Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 15).

Nařízení Komise (ES) č. 1653/2004 ze dne 21. září 2004 o typovém nařízení financování výkonných agentur na základě nařízení Rady (ES) č. 58/2003 stanovující status výkonných agentur pověřených určitými úkoly souvisejícími se správou programů Společenství (Úř. věst. L 297, 22.9.2004, s. 6).

Odkazy na související právní akty

Rozhodnutí Komise 2004/20/ES ze dne 23. prosince 2003 o zřízení výkonné agentury pro řízení činnosti Společenství v oblasti energetiky podle nařízení Rady (ES) č. 58/2003, nazvané „Výkonná agentura pro inteligentní energii“ (Úř. věst. L 5, 9.1.2004, s. 85).

Rozhodnutí Komise 2007/372/ES ze dne 31. května 2007, kterým se mění rozhodnutí 2004/20/ES s cílem změnit „Výkonnou agenturu pro inteligentní energii“ na Výkonnou agenturu pro konkurenceschopnost a inovace (Úř. věst. L 140, 1.6.2007, s. 52).

Rozhodnutí Komise K(2007) 3198 ze dne 9. července 2007, kterým se na Výkonnou agenturu pro konkurenceschopnost a inovace přenáší pravomoci za účelem plnění úkolů souvisejících s prováděním programu Inteligentní energie – Evropa (2003–2006), programu Marco Polo (2003–2006), rámcového programu pro konkurenceschopnost a inovace (2007–2013) a programu Marco Polo (2007–2013), včetně zejména používání prostředků stanovených v rozpočtu Společenství.

Článek 32 01 05 — Podpůrné výdaje na výzkumné činnosti v oblasti politiky „Energetika“

Bod 32 01 05 01 — Výdaje související s výzkumnými pracovníky

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 950 000	1 700 000	1 965 000,00

Bod 32 01 05 02 — Externí pracovníci v oblasti výzkumu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
950 000	850 000	841 000,00

Bod 32 01 05 03 — Ostatní výdaje na řízení v oblasti výzkumu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 200 000	860 000	1 082 250,28

Článek 32 01 06 — Příspěvek Euratomu na operace Zásobovací agentury

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
98 000	98 000	0,—

Poznámky

Jelikož jsou výdaje na zaměstnance a budovy zahrnuty v prostředcích uvedených v bodech XX 01 01 01 a XX 01 03 01 a v článku 26 01 23, je příspěvek Komise spolu s vlastními příjmy agentury určen na pokrytí výdajů vzniklých agentuře při její činnosti.

Na svém 23. zasedání konaném od 1. do 2. února 1960 navrhla jednomyslně Rada Euratomu, aby Komise odložila nejen uložení poplatku (určeného na pokrytí provozních výdajů Zásobovací agentury Euratomu), ale i skutečné zavedení zmíněného poplatku. Od té doby je do rozpočtu zahrnuta dotace na vyrovnání strany příjmů proti údajům o výdajích agentury uvedeným ve výkazu odhadů.

Právní základ

Smlouva o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména články 52, 53 a 54 této smlouvy.

Odkazy na související právní akty

Rozhodnutí Rady 2008/114/ES, Euratom ze dne 12. února 2008, kterým se stanoví stanovy Zásobovací agentury Euratomu (Úř. věst. L 41, 15.2.2008, s. 15), a zejména články 4, 6 a 7 přílohy uvedeného rozhodnutí.

KAPITOLA 32 03 — TRANSEVROPSKÉ SÍTĚ

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/2013
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
32 03	Transevropské sítě								
32 03 01	<i>Dokončení finanční podpory projektů společného zájmu v oblasti transevropské energetické sítě</i>	1.1	—	1 840 713	—	5 897 132	0,—	5 035 540,36	273,56 %
32 03 02	<i>Finanční podpora projektů společného zájmu v oblasti transevropské energetické sítě</i>	1.1	22 200 000	10 131 296	21 129 600	12 247 890	24 150 000,00	12 969 580,03	128,02 %
	Kapitola 32 03 — Celkem		22 200 000	11 972 009	21 129 600	18 145 022	24 150 000,00	18 005 120,39	150,39 %

Článek 32 03 01 — Dokončení finanční podpory projektů společného zájmu v oblasti transevropské energetické sítě

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	1 840 713	—	5 897 132	0,—	5 035 540,36

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků programu transevropské energetické sítě (TEN-E).

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 2236/95 ze dne 18. září 1995, které stanoví obecná pravidla pro poskytování finanční pomoci Společenství v oblasti transevropských sítí (Úř. věst. L 228, 23.9.1995, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1364/2006/ES ze dne 6. září 2006, které stanoví hlavní směry pro transevropské energetické sítě (Úř. věst. L 262, 22.9.2006, s. 1).

Článek 32 03 02 — Finanční podpora projektů společného zájmu v oblasti transevropské energetické sítě

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
22 200 000	10 131 296	21 129 600	12 247 890	24 150 000,00	12 969 580,03

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny v řádně odůvodněných případech na pokrytí nákladů ekonomických a technických studií proveditelnosti, přípravných a vyhodnocovacích studií a dotací úrokových sazeb, úvěrových záruk či přímých dotací pro projekty společného zájmu určené podle zásad podle rozhodnutí č. 1364/2006/ES.

Cílem těchto opatření je přispět směrem ke konkurenceschopnému fungování vnitřního trhu s elektrickou energií a zesílit bezpečnost dodávky elektrické energie pomocí zavedení potřebné síťové infrastruktury, zejména založením a rozvojem transevropské energetické sítě, čímž se podpoří propojení a provozní provázanost národních sítí a přístup k těmto sítím a jejich rozšiřování mimo hranice Unie.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1364/2006/ES ze dne 6. září 2006, které stanoví hlavní směry pro transevropské energetické sítě (Úř. věst. L 262, 22.9.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 680/2007 ze dne 20. června 2007, které stanoví obecná pravidla pro poskytování finanční pomoci Společenství v oblasti transevropských dopravních a energetických sítí (Úř. věst. L 162, 22.6.2007, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený komisí dne 21. října 2011, o hlavních směrech transevropské energetické infrastruktury a o zrušení rozhodnutí č. 1364/2006/ES (KOM(2011) 658 v konečném znění).

KAPITOLA 32 04 — KONVENČNÍ A OBNOVITELNÉ ENERGIE

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
32 04	Konvenční a obnovitelné energie								
32 04 01	Dokončení programu „Inteligentní energie – Evropa“ (2003–2006)	1.1	—	p.m.	—	453 626	71 596,71	4 922 248,85	
32 04 02	Dokončení programu „Inteligentní energie – Evropa“ (2003–2006): externí část – Coopener	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	187 921,77	
32 04 03	Činnosti na podporu evropské energetické politiky a vnitřního trhu s energií	1.1	3 600 000	1 680 313	3 720 000	3 765 092	2 632 485,82	2 847 449,84	169,46 %
32 04 04	Dokončení rámcového energetického programu (1999 až 2002) – Konvenční a obnovitelná energie	1.1	—	—	—	p.m.	0,—	0,—	
32 04 05	Evropský strategický plán pro energetické technologie (plán SET)	1.1	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
32 04 06	Rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace – Program „Inteligentní energie – Evropa“	1.1	137 250 000	80 000 000	129 813 600	71 854 285	117 699 861,92	83 335 483,35	104,17 %
32 04 07	Pilotní projekt – Energetická bezpečnost – Biopaliva	1.1	—	—	—	p.m.	0,—	1 500 000,00	
32 04 10	Agentura pro spolupráci energetických regulačních orgánů								
32 04 10 01	Agentura pro spolupráci energetických regulačních orgánů – Příspěvek pro hlavu 1 a 2	1.1	6 967 383	6 967 383	6 864 725	6 864 725	4 017 000,00	5 394 271,63	77,42 %
32 04 10 02	Agentura pro spolupráci energetických regulačních orgánů – Příspěvek pro hlavu 3	1.1	402 412	402 412	377 125	377 125	983 000,00	983 000,00	244,28 %
	Článek 32 04 10 — Dílčí součet		7 369 795	7 369 795	7 241 850	7 241 850	5 000 000,00	6 377 271,63	86,53 %

32 04 11	<i>Energetické společenství</i>	4	3 159 716	2 628 914	2 724 787	2 600 970	3 312 400,00	3 312 400,00	126,00 %
32 04 12	<i>Pilotní projekt – Evropský rámcový program pro rozvoj a výměnu informací v oblasti udržitelného rozvoje měst</i>	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
32 04 13	<i>Přípravná akce – Evropské ostrovy pro společnou energetickou politiku</i>	1.1	—	p.m.	—	2 000 000	0,—	1 050 425,60	
32 04 14	<i>Projekty v oblasti energetiky na podporu hospodářského oživení</i>								
32 04 14 01	Projekty v oblasti energetiky na podporu hospodářského oživení – Energetické sítě	1.1	—	120 982 500	p.m.	493 488 963	0,—	224 169 430,99	185,29 %
32 04 14 02	Projekty v oblasti energetiky na podporu hospodářského oživení – Zachycování a ukládání CO2	1.1	—	93 437 134	p.m.	119 393 397	0,—	192 027 188,76	205,51 %
32 04 14 03	Projekty v oblasti energetiky na podporu hospodářského oživení – Evropská distribuční soustava větrné energie na moři	1.1	—	39 699 665	p.m.	73 487 337	0,—	41 300 324,67	104,03 %
32 04 14 04	Projekty v oblasti energetiky na podporu hospodářského oživení – Iniciativy v oblasti energetické účinnosti a energie z obnovitelných zdrojů	1.1	—	31 413 490	p.m.	43 548 052	146 334 644,50	30 000 000,00	95,50 %
	<i>Článek 32 04 14 — Dílčí součet</i>		—	285 532 789	p.m.	729 917 749	146 334 644,50	487 496 944,42	170,73 %
32 04 16	<i>Bezpečnost energetických zařízení a infrastruktury</i>	1.1	300 000	184 515	250 000	571 568	249 400,00	15 430,12	8,36 %
32 04 17	<i>Pilotní projekt – Podpora zachování přírodních zdrojů a boj proti změně klimatu větším využíváním solární energie (solární termické a fotovoltaické systémy)</i>	2	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
32 04 18	<i>Pilotní projekt – Energetická bezpečnost – Plyn z břidlic</i>	1.1	—	60 000	200 000	100 000			
32 04 19	<i>Přípravná akce – Mechanismy spolupráce při provádění směrnice 2009/28/ES o podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů</i>	2	—	150 000	500 000	250 000			
	Kapitola 32 04 — Celkem		151 679 511	377 606 326	144 450 237	818 755 140	275 300 388,95	591 045 575,58	156,52 %

Článek 32 04 01 — Dokončení programu „Inteligentní energie – Evropa“ (2003–2006)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	453 626	71 596,71	4 922 248,85

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků programu „Inteligentní energie – Evropa“ (2003–2006).

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů v tomto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na úcast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1230/2003/ES ze dne 26. června 2003, kterým se přijímá víceletý program činnosti v oblasti energie: „Inteligentní energie – Evropa“ (2003–2006) (Úř. věst. L 176, 15.7.2003, s. 29).

Článek 32 04 02 — Dokončení programu „Inteligentní energie – Evropa“ (2003–2006): externí část – Coopener

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	187 921,77

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků programu Coopener, externí části programu „Inteligentní energie – Evropa“.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů v tomto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1230/2003/ES ze dne 26. června 2003, kterým se přijímá víceletý program činnosti v oblasti energie: „Inteligentní energie – Evropa“ (2003–2006) (Úř. věst. L 176, 15.7.2003, s. 29).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

Článek 32 04 03 — Činnosti na podporu evropské energetické politiky a vnitřního trhu s energií

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
3 600 000	1 680 313	3 720 000	3 765 092	2 632 485,82	2 847 449,84

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů vzniklých Komisi při shromažďování a zpracování potřebných informací všeho druhu pro analýzu, definování, podporu, sledování, vyhodnocení a provádění konkurenceschopné, bezpečné a udržitelné evropské energetické politiky, vnitřního trhu s energií a jeho rozšíření na třetí země, bezpečných dodávek energie pro všechny aspekty z evropského a celosvětového pohledu, jakož i posilování práv a ochrany uživatelů energie prostřednictvím poskytování kvalitních služeb za transparentní a srovnatelné ceny.

Hlavními přijatými cíli je vytvořit progresivní společnou evropskou politiku, která zajistí neustálou bezpečnost dodávek energie, dobré fungování vnitřního trhu s energií a přístup k energetickým přepravním soustavám, sledování trhu s energií, analýzu modelování, včetně scénářů týkajících se dopadů zvažovaných politik, posilování práv a ochrany uživatelů energie, a to na základě obecných a konkrétních poznatků ohledně celosvětových a evropských trhů s energií pro všechny druhy energie.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů odborníků přímo spojených se shromažďováním, ověřováním a analýzou nezbytných informací o sledování trhu s energií („vzájemné hodnocení“).

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 994/2010 ze dne 20. října 2010 o opatřeních na zajištění bezpečnosti dodávek zemního plynu (Úř. věst. L 295, 12.11.2010, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1673/2006/ES ze dne 24. října 2006 o financování evropské normalizace (Úř. věst. L 315, 15.11.2006, s. 9).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 714/2009 ze dne 13. července 2009 o podmínkách přístupu do sítě pro přeshraniční obchod s elektřinou (Úř. věst. L 211, 14.8.2009, s. 15).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 715/2009 ze dne 13. července 2009 o podmínkách přístupu k plynárenským přepravním soustavám (Úř. věst. L 211, 14.8.2009, s. 36).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/72/ES ze dne 13. července 2009 o společných pravidlech pro vnitřní trh s elektřinou (Úř. věst. L 211, 14.8.2009, s. 55).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/73/ES ze dne 13. července 2009 o společných pravidlech pro vnitřní trh se zemním plynem (Úř. věst. L 211, 14.8.2009, s. 94).

Nařízení Rady (EU, Euratom) č. 617/2010 ze dne 24. června 2010 o povinnosti informovat Komisi o investičních projektech do energetické infrastruktury v rámci Evropské unie (Úř. věst. L 180, 15.7.2010, s. 7).

Nařízení Komise (EU, Euratom) č. 833/2010 ze dne 21. září 2010, kterým se provádí nařízení Rady (EU, Euratom) č. 617/2010 o povinnosti informovat Komisi o investičních projektech do energetické infrastruktury v rámci Evropské unie (Úř. věst. L 248, 22.9.2010, s. 36).

Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 27. října 2011, o bezpečnosti činností v oblasti vyhledávání, průzkumu a těžby ropy a zemního plynu na moři, KOM(2011) 688 v konečném znění.

Rozhodnutí Komise ze dne 19. ledna 2012 o zřízení skupiny orgánů dohledu nad těžbou ropy a zemního plynu v pobřežních vodách Evropské unie (Úř. věst. C 18, 21.1.2012, s. 8).

Článek 32 04 04 — Dokončení rámcového energetického programu (1999 až 2002) – Konvenční a obnovitelná energie

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tento článek je určen na pokrytí závazků vyúčtovaných podle přijatých nařízení a rozhodnutí.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů v tomto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 91/565/EHS ze dne 29. října 1991 o podpoře energetické účinnosti ve Společenství (program SAVE) (Úř. věst. L 307, 8.11.1991, s. 34).

Rozhodnutí Rady 1999/21/ES, Euratom ze dne 14. prosince 1998 o přijetí víceletého rámcového programu činnosti v odvětví energií (1998–2002) a související opatření (Úř. věst. L 7, 13.1.1999, s. 16).

Rozhodnutí Rady 1999/22/ES ze dne 14. prosince 1998, kterým se přijímá víceletý program studií, analýz, předpovědí a ostatních souvisejících prací v odvětví energií (1998–2002) (Úř. věst. L 7, 13.1.1999, s. 20).

Rozhodnutí Rady 1999/23/ES ze dne 14. prosince 1998, kterým se přijímá víceletý program na podporu mezinárodní spolupráce v odvětví energií (1998–2002) (Úř. věst. L 7, 13.1.1999, s. 23).

Rozhodnutí Rady 1999/24/ES ze dne 14. prosince 1998, kterým se přijímá víceletý program technických činností podporujících čisté a účinné využívání pevných paliv (1998–2002) (Úř. věst. L 7, 13.1.1999, s. 28).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 646/2000/ES ze dne 28. února 2000, kterým se přijímá víceletý program na podporu obnovitelných zdrojů energie ve Společenství (Altener) (1998–2002) (Úř. věst. L 79, 30.3.2000, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 647/2000/ES ze dne 28. února 2000, kterým se přijímá víceletý program na podporu energetické účinnosti (SAVE) (1998–2002) (Úř. věst. L 79, 30.3.2000, s. 6).

Rozhodnutí Rady 2001/353/ES ze dne 9. dubna 2001, kterým se stanoví nové obecné zásady pro akce a opatření v rámci víceletého programu na podporu mezinárodní spolupráce v odvětví energií (1998–2002) v rámci víceletého rámcového programu činnosti v odvětví energií a souvisejících opatření (Úř. věst. L 125, 5.5.2001, s. 24).

Článek 32 04 05 — Evropský strategický plán pro energetické technologie (plán SET)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tento článek je určen k financování Evropského strategického plánu pro energetické technologie (plán SET), jak je uvedeno ve sdělení Komise nazvaném „Evropský strategický plán pro energetické technologie (plán SET): směřování k budoucnosti s nízkými emisemi uhlíku (KOM(2007) 723 v konečném znění). Tyto prostředky mají zejména sloužit k financování podpory pro technologie k získávání energie s nízkými emisemi uhlíku v oblasti výzkumu, rozvoje a demonstrací a v různých fázích jejich uvádění na trh.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1639/2006/ES ze dne 24. října 2006, kterým se zavádí rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace (2007–2013) (Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 15).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Radě, Evropskému parlamentu, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 22. listopadu 2007 – Evropský strategický plán pro energetické technologie (plán SET) – „Směřování k budoucnosti s nízkými emisemi uhlíku“ (KOM(2007) 723 v konečném znění).

Sdělení Komise Radě, Evropskému parlamentu, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 7. října 2009 – Investování do vývoje nízkouhlíkových technologií (plán SET) (KOM(2009) 519 v konečném znění).

Článek 32 04 06 — Rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace – Program „Inteligentní energie – Evropa“

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
137 250 000	80 000 000	129 813 600	71 854 285	117 699 861,92	83 335 483,35

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí aktivit či opatření, které se týkají:

— projektů na podporu a rozšiřování:

- strategické studie na základě sdílené analýzy a pravidelného sledování vývoje trhu a energetických trendů pro přípravu budoucích legislativních opatření nebo pro přezkum stávajících právních předpisů, včetně takových, jež se týkají fungování vnitřního trhu v oblasti energie, pro provádění střednědobých a dlouhodobých strategií v této oblasti s cílem podporovat udržitelný rozvoj, pro přípravu dlouhodobých dobrovolných závazků hospodářských subjektů v průmyslu a dalších zúčastněných stran, jakož i pro vývoj norem, označování a certifikačních systémů, případně rovněž ve spolupráci se třetími zeměmi a mezinárodními organizacemi,
- vytvoření, rozšíření nebo reorganizace struktur a nástrojů pro udržitelný energetický rozvoj, včetně místní a regionální energetické správy a úsporných opatření, a vývoj odpovídajících finančních produktů a tržních nástrojů; stavění na

zkušenostech z minulosti a současných sítích,

- podpora udržitelných energetických systémů a zařízení za účelem dalšího urychlení jejich pronikání na trh a povzbuzení investic pro usnadnění přechodu od demonstrace k uvedení na trh účinnějších technologií, osvětových kampaní a vytváření institucionálních dovedností,
- vývoj informačních, vzdělávacích a školicích struktur, využívání výsledků, podpora a rozšiřování know-how a osvědčených postupů zahrnujících všechny spotřebitele, rozšiřování výsledků činností a projektů a spolupráce se členskými státy prostřednictvím provozních sítí,
- sledování provádění a dopadu legislativních a podpůrných opatření Unie,
- projektů tržní replikace:
 - podpora projektů zabývajících se tržní replikací inovačních technik, procesů, produktů či postupu s významem pro Unii, jež se již osvědčily při technických demonstracích. Tyto projekty budou navrženy tak, aby podporovaly jejich širší využívání ve zúčastněných zemích a usnadnily jejich zavedení na trh.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů v tomto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Veškeré příjmy z příspěvků třetích osob zapsané v bodu 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k dodatečným prostředkům, které se zapíší do tohoto bodu v souladu s finančním nařízením.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1639/2006/ES ze dne 24. října 2006, kterým se zavádí rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace (2007–2013) (Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 15).

Článek 32 04 07 — Pilotní projekt – Energetická bezpečnost – Biopaliva

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	p.m.	0,—	1 500 000,00

Poznámky

Tento článek je určen na financování činností nebo opatření v oblasti energetické bezpečnosti v zájmu podpory soběstačnosti Unie v oblasti obnovitelných zdrojů energie, mimo jiné v případě biopaliv vzniklých z odpadů a zbytků.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 32 04 10 — Agentura pro spolupráci energetických regulačních orgánů

Bod 32 04 10 01 — Agentura pro spolupráci energetických regulačních orgánů – Příspěvek pro hlavu 1 a 2

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
6 967 383	6 967 383	6 864 725	6 864 725	4 017 000,00	5 394 271,63

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance agentury a jejich správních výdajů (hlavy 1 a 2).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů v tomto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) a d) finančního nařízení), které se запиší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Plán pracovních míst Agentury pro spolupráci energetických regulačních orgánů je uveden v příloze „Zaměstnanci“ tohoto oddílu.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 713/2009 ze dne 13. července 2009, kterým se zřizuje Agentura pro spolupráci energetických regulačních orgánů (Úř. věst. L 211, 14.8.2009, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1227/2011 ze dne 25. října 2011 o integritě a transparentnosti velkoobchodního trhu s energií (Úř. věst. L 326, 8.12.2011, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, předložený Komisí dne 21. října 2011, o hlavních směrech transevropské energetické infrastruktury a o zrušení rozhodnutí č. 1364/2006/ES (KOM(2011) 658 v konečném znění).

Bod 32 04 10 02 — Agentura pro spolupráci energetických regulačních orgánů – Příspěvek pro hlavu 3

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
402 412	402 412	377 125	377 125	983 000,00	983 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny pouze na pokrytí provozních výdajů agentury v souvislosti s pracovním programem (hlava 3).

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi provozními a správními výdaji.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů v tomto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se запиší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Příspěvek Unie na rok 2013 činí celkově 7 369 795 EUR.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 713/2009 ze dne 13. července 2009, kterým se zřizuje Agentura pro spolupráci energetických regulačních orgánů (Úř. věst. L 211, 14.8.2009, s. 1)

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1227/2011 ze dne 25. října 2011 o integritě a transparentnosti velkoobchodního trhu s energií (Úř. věst. L 326, 8.12.2011, s. 1).

Článek 32 04 11 — Energetické společenství

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
3 159 716	2 628 914	2 724 787	2 600 970	3 312 400,00	3 312 400,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvku Unie do rozpočtu Energetického společenství. Tento článek se týká správních a provozních výdajů souvisejících se zaměstnanci.

Příspěvek Unie pro rok 2013 činí celkem 3 159 716 EUR.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2006/500/ES ze dne 29. května 2006 o uzavření Smlouvy o Energetickém společenství Evropským společenstvím (Úř. věst. L 198, 20.7.2006, s. 15).

Článek 32 04 12 — Pilotní projekt – Evropský rámcový program pro rozvoj a výměnu informací v oblasti udržitelného rozvoje měst

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tato položka je určena na zajištění spolufinancování mj. pro:

- Evropskou platformu vědomostí,
- výměnu zkušeností a osvědčených postupů v oblasti plánů udržitelné městské dopravy,
- rozvoj a výměnu osvědčených postupů v oblasti plánů udržitelného řízení města, včetně opatření k omezení rizik z hlediska životního prostředí a opatření v rámci boje proti změně klimatu,
- výměnu zkušeností a osvědčených postupů v oblasti udržitelné výstavby, podpory udržitelné projektové podoby měst a biologické rozmanitosti,
- akce ke zvyšování informovanosti.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 32 04 13 — Přípravná akce – Evropské ostrovy pro společnou energetickou politiku

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	2 000 000	0,—	1 050 425,60

Poznámky

V zájmu splnění cílů dosáhnout 20% míry obnovitelných zdrojů v celkovém energetickém mixu Unie do roku 2020 (současná cílová hodnota je 12 % do roku 2010), jak navrhla Komise ve svém sdělení ze dne 10. ledna 2007 nazvaném „Energetická politika pro Evropu“ (KOM(2007)0001), má tato přípravná akce za cíl financovat:

- projekty zaměřené na vytváření integrovaných systémů obnovitelné energie (mořská, větrná a solární energie, biomasa a bioplyn) přizpůsobených podnebným a specifickým sociálně-ekonomickým podmínkám ostrovních komunit, včetně hybridních systémů a systémů pro odsolování mořské vody,
- projekty zaměřené na posuzování sociálního a ekonomického dopadu zvýšeného rozšíření a využívání obnovitelných energií a opatření pro energetickou účinnost v místních ostrovních komunitách (hospodářský rozvoj, zaměstnanost, udržení mladých lidí v ostrovních komunitách atd.),
- energetické technologické iniciativy vhodné pro ostrovní komunity, které budou podporovat výzkumné projekty v oblastech technologií obnovitelné energie a energetické účinnosti s cílem maximalizovat využívání energie z obnovitelných zdrojů a přizpůsobit se místním podmínkám,
- projekty rozvíjení účinných a k životnímu prostředí šetrných způsobů přepravy této energie na pevninu, včetně propojení periferních ostrovních elektrických rozvodných sítí s rozvodnými sítěmi na pevnině,
- výměnu osvědčených postupů mezi ostrovními regiony v Evropě.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 32 04 14 — Projekty v oblasti energetiky na podporu hospodářského oživení

Bod 32 04 14 01 — Projekty v oblasti energetiky na podporu hospodářského oživení – Energetické sítě

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	120 982 500	p.m.	493 488 963	0,—	224 169 430,99

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na projekty v oblasti infrastruktury plynu a elektrické energie, které mají nejvyšší přidanou hodnotu Unie.

Prostředky by měly sloužit k úpravě a rozvoji energetických sítí zvláštního významu pro Unii v zájmu podpory fungování vnitřního trhu s energií, a zejména ke zvýšení propojovací kapacity, zabezpečení a diverzifikace dodávek a k překonání environmentálních, technických a finančních překážek. Zvláštní podpora Unie je nezbytná pro mnohem intenzivnější rozvoj energetických sítí a pro urychlení jejich budování, zejména v případech nedostatečné diverzifikace zásobovacích tras a zdrojů.

Prostředky by rovněž měly sloužit k podpoře napojení a integrace obnovitelných zdrojů energie a k posílení hospodářské a sociální soudržnosti se znevýhodněnými a ostrovními regiony Unie

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 663/2009 ze dne 13. července 2009 o vypracování programu na podporu

hospodářského oživení prostřednictvím finanční pomoci Společenství pro projekty v oblasti energetiky (Úř. věst. L 200, 31.7.2009, str. 31).

Bod 32 04 14 02 — Projekty v oblasti energetiky na podporu hospodářského oživení – Zachycování a ukládání CO₂

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	93 437 134	p.m.	119 393 397	0,—	192 027 188,76

Poznámky

Tyto prostředky by měly sloužit k podpoře projektů zachycování oxidu uhličitého (CO₂) z průmyslových zařízení, jeho přepravě na úložiště a jeho injektování do vhodné geologické formace za účelem trvalého uložení.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 663/2009 ze dne 13. července 2009 o vypracování programu na podporu hospodářského oživení prostřednictvím finanční pomoci Společenství pro projekty v oblasti energetiky (Úř. věst. L 200, 31.7.2009, str. 31).

Bod 32 04 14 03 — Projekty v oblasti energetiky na podporu hospodářského oživení – Evropská distribuční soustava větrné energie na moři

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	39 699 665	p.m.	73 487 337	0,—	41 300 324,67

Poznámky

Prostředky by měly sloužit na podporu projektů s cílem rozvoje distribuční soustavy větrné energie na moři Unie se zvláštním zaměřením na:

- vyvážení variability větrné energie prostřednictvím integračních systémů,
- rozsáhlé zálohovací systémy,
- řízení větrných elektráren v rámci větrného parku jako virtuálních elektráren (nad 1 GW),
- turbíny instalované dále od pobřeží nebo v hlubších vodách (20 až 50 m), než je běžný standard,
- nové projekty základů,
- inovační prvky projektu a demonstrace jeho realizace,
- postupy při montování, instalaci, uvádění do provozu a vyřazování z provozu a testování těchto postupů v projektech ve skutečné velikosti.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 663/2009 ze dne 13. července 2009 o vypracování programu na podporu hospodářského oživení prostřednictvím finanční pomoci Společenství pro projekty v oblasti energetiky (Úř. věst. L 200, 31.7.2009, str. 31).

Bod 32 04 14 04 — Projekty v oblasti energetiky na podporu hospodářského oživení – Iniciativy v oblasti energetické účinnosti a energie z obnovitelných zdrojů

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	31 413 490	p.m.	43 548 052	146 334 644,50	30 000 000,00

Poznámky

Evropský energetický program pro hospodářské oživení pozměněný nařízením Evropského parlamentu a Rady č. 1233/2010 ze dne 15. prosince 2010 umožnil vytvoření nového finančního nástroje na podporu účinnosti energetických zdrojů a obnovitelných zdrojů energie. Nástroj tvoří investiční fond (evropský fond pro energetickou účinnost, EEEF) v celkové výši 265 000 000 EUR (z čehož EU poskytlo částku ve výši 125 000 000 EUR), technická pomoc ve výši 20 000 000 EUR a činnosti na zvyšování povědomí (1 300 000 EUR). Nástroj EEEF podporuje místní, regionální a v oprávněných případech vnitrostátní veřejné orgány a veřejné či soukromé subjekty působící jménem veřejných orgánů.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 663/2009 ze dne 13. července 2009 o vypracování programu na podporu hospodářského oživení prostřednictvím finanční pomoci Společenství pro projekty v oblasti energetiky (Úř. věst. L 200, 31.7.2009, str. 31).

Článek 32 04 16 — Bezpečnost energetických zařízení a infrastruktury

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
300 000	184 515	250 000	571 568	249 400,00	15 430,12

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů vzniklých Komisi v souvislosti se shromažďováním a zpracováváním všech druhů informací potřebných pro analyzování, vymezování, sledování, vyhodnocování a provádění předpisů a opatření potřebných pro zlepšení ochrany odvětví energií před protiprávními činy, technické pomoci a specifických školení.

Hlavními cíli jsou vytvoření a uplatňování předpisů na ochranu proti protiprávním činům v oblasti energií, a zejména:

- opatření na prevenci úmyslného jednání se zlým úmyslem v odvětví energií, se zvláštním důrazem na zařízení a infrastruktury evropské soustavy pro výrobu a přenos energie,
- sbližování právních předpisů, technických norem a administrativní monitorovací praxe související s ochranou odvětví energií před protiprávními činy,
- vymezení společných ukazatelů, metod a cílů v oblasti ochrany pro odvětví energie a shromažďování údajů nezbytných k tomuto vymezení,
- sledování opatření přijatých vnitrostátními orgány, hospodářskými subjekty a ostatními zúčastněnými stranami v oblasti ochrany odvětví energií před protiprávními činy,
- mezinárodní koordinace v oblasti ochrany odvětví energií před protiprávními činy, mimo jiné se sousedními dodavatelskými a tranzitními zeměmi a ostatními partnery ve světě,
- podpora technologického rozvoje v oblasti ochrany odvětví energií před protiprávními činy.

Právní základ

Úkoly vyplývající z privilegií Komise na institucionální úrovni ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 32 04 17 — Pilotní projekt – Podpora zachování přírodních zdrojů a boj proti změně klimatu větším využíváním solární energie (solární termické a fotovoltaické systémy)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Obecným cílem projektu je vypracovat návrhy na přípravu budoucích investic v členských státech do malých demonstračních zařízení na výrobu solární energie využívané na vytápění, chlazení a výrobu elektrické energie. Konkrétním cílem by měla být instalace rezidenčních zařízení v členských státech a regionech, kde nelze čerpat žádné nebo velmi malé dotace, která umožní prezentovat širší veřejnosti různé technologie a možnosti vytápění, chlazení a výroby elektřiny ze solární energie. Jelikož se jedná o nové technologie a většina obyvatel Unie o jejich výhodách není dobře informována, mohou tato demonstrační zařízení vybudovaná blíže jejich bydlišti podpořit soukromé rezidenční solární investiční projekty na využití solární energie.

V rámci projektu by mělo být v obytných domech a budovách nainstalováno několik solárních zařízení, která by měla být funkční a která by mohla veřejnost shlédnout.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 32 04 18 — Pilotní projekt – Energetická bezpečnost – Plyn z břidlic

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	60 000	200 000	100 000		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na financování projektů nebo dalších podpůrných činností, jejichž cílem je analyzovat veřejnou přijatelnost využívání a těžby plynu z břidlic a zahájit na toto téma dialog.

Veřejná diskuse o plynu z břidlic, o jeho kladech a záporech v Evropě již započala, není však vždy založena na konkrétních znalostech a informacích. Je proto důležité zahájit občanský dialog a informační kampaň předtím, než začne průmyslová produkce.

Tyto prostředky by měly podpořit veřejný dialog o sociálních, ekologických a ekonomických dopadech těchto projektů na místní, vnitrostátní a evropské úrovni. Těchto dialogů by se měly účastnit vnitrostátní orgány, místní společenství, široká veřejnost, podniky a nevládní organizace. Mezi plánovanými činnostmi by mohla být veřejná slyšení, dohodovací řízení nebo nové metody veřejné konzultace v oblastech rozvoje plynu z břidlic a v hlavních městech členských zemí.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 32 04 19 — Přípravná akce – Mechanismy spolupráce při provádění směrnice 2009/28/ES o podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	150 000	500 000	250 000		

Poznámky

S ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2009/28/ES ze dne 23. dubna 2009 o podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů (Úř. věst. L 140, 5.6.2009, s. 16), která stanoví vnitrostátní cíle pro podíl energie z obnovitelných zdrojů na hrubé konečné spotřebě energie, jsou navrženy nové mechanismy pro dosažení vnitrostátních cílů, přičemž členské státy mohou využívat vnitrostátní systémy podpory a spolupráce, jak stanoví směrnice 2009/28/ES. Tyto mechanismy, které členským státům poskytují flexibilitu na základě dobrovolné účasti, odkazují na statistické převody mezi členskými státy (článek 6), společné projekty členských států (článek 7 a 8), společné projekty členských států a třetích zemí (článek 9 a 10) a společné režimy podpory mezi členskými státy (článek 11).

Cílem této přípravné akce by mělo být posouzení veškerých podmínek úspěšného provedení těchto mechanismů spolupráce a jejich vzájemné účinky s ostatními mechanismy či vnitrostátními režimy podpory a vyhodnocení potřeby vytvořit specifický rámec pro fungování tohoto mechanismu. Vytvoření tohoto operačního rámce by mělo být prioritou v členských státech s omezenou kapacitou přeshraničních sítí a v oblastech, kde existuje vysoký potenciál pro specifické projekty v oblasti energie z obnovitelných zdrojů.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

KAPITOLA 32 05 — JADERNÁ ENERGETIKA

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
32 05	Jaderná energetika								
32 05 01	<i>Jaderná bezpečnostní opatření</i>	1.1	20 550 000	15 814 706	20 410 000	17 237 770	20 721 545,56	16 884 075,93	106,76 %
32 05 02	<i>Jaderná bezpečnost a ochrana před zářením</i>	1.1	2 200 000	1 976 838	2 182 400	1 451 602	1 798 075,12	1 916 310,12	96,94 %
32 05 03	<i>Jaderná bezpečnost – Přejídná opatření (vyřazování z provozu)</i>	1.1	267 000 000	181 869 118	259 904 000	208 667 747	258 000 000,00	101 965 476,52	56,07 %
	Kapitola 32 05 — Celkem		289 750 000	199 660 662	282 496 400	227 357 119	280 519 620,68	120 765 862,57	60,49 %

Článek 32 05 01 — Jaderná bezpečnostní opatření

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
20 550 000	15 814 706	20 410 000	17 237 770	20 721 545,56	16 884 075,93

Poznámky

Tyto prostředky jsou zejména určeny na pokrytí:

- výdajů na služební cesty inspektorů uskutečněné v souladu s předem stanovenými šestiměsíčními programy a na nárazové inspekce (denní diety a cestovní výdaje),

- školení inspektorů a setkání se zástupci členských států a provozovatelů jaderných zařízení,
- nákupu zařízení používaného při inspekcích, zejména pořízení monitorujících systémů, jako jsou digitální video systémy, přístroje na měření neutronového, gama a infračerveného záření, elektronické pečetní systémy a systémy pro čtení pečeti,
- pořízení a obnovy informačních technologií pro inspektory,
- specifických informačních technologií systémů pro inspekce (vývoj a údržba),
- výměny monitorovacích a měřicích systémů, jež dosáhly konce své životnosti,
- údržby zařízení, včetně pojištění specifického zařízení v lokalitách Canberra, Ametek, Fork a GBNS,
- opatření pro technickou infrastrukturu, včetně hospodaření s odpady a přepravy vzorků,
- analýz na místě (náklady na práci a výdaje na služební cesty pro analytiky),
- smluv o pronájmu pracovních prostor v místě (laboratoře, kanceláře atd.),
- denní správy zařízení na místě a centrálních laboratoří (opravy, údržba, hardware informačních technologií, nákup spotřebního materiálu atd.),
- informační technologie podpory a testování aplikací pro inspekce.

Následující prostředky také navýší poskytnutí dodatečných prostředků v souladu s čl. 21 odst. 3 finančního nařízení:

- vyplacené pojistné nároky,
- zpětné platby částek neoprávněně vyplacených Komisí za zboží, práci či služby.

Právní základ

Nařízení Komise (Euratom) č. 302/2005 ze dne 8. února 2005 o uplatňování dozoru nad bezpečností v rámci Euratomu (Úř. věst. L 4, 28.2.2005, s. 1).

Úloha vyplývající ze zvláštních pravomocí, které byly Komisi bezprostředně svěřeny Smlouvou o založení Evropského společenství pro atomovou energii v rámci kapitoly 7 hlavy II a článku 174.

Odkazy na související právní akty

Trojstranná dohoda mezi Společenstvím, členskými státy nevlastními jaderné zbraně a Mezinárodní agenturou pro atomovou energii.

Trojstranná dohoda mezi Společenstvím, Spojeným královstvím a Mezinárodní agenturou pro atomovou energii.

Trojstranná dohoda mezi Společenstvím, Francií a Mezinárodní agenturou pro atomovou energii.

Dohody o spolupráci mezi Společenstvím a třetími zeměmi, například Spojenými státy americkými, Kanadou a Austrálií.

Sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě ze dne 24. března 1992 týkající se rozhodnutí Komise o zavedení místních zkušeben pro ověřovací analýzy bezpečnostních systémů (SEK(1992) 0515).

Článek 32 05 02 — Jaderná bezpečnost a ochrana před zářením

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
2 200 000	1 976 838	2 182 400	1 451 602	1 798 075,12	1 916 310,12

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů vzniklých Komisi v souvislosti se shromažďováním a zpracováním všech druhů informací potřebných na analyzování, definování, podporu, sledování, vyhodnocení a zavádění jednotné politiky jaderné bezpečnosti a zabezpečení, zejména v nových členských státech, a pravidel i opatření v oblasti ochrany před zářením,
- výdajů na opatření a akce související s monitorováním účinků ionizujícího záření a ochranou před nimi, které jsou zaměřeny na zajištění ochrany zdraví obyvatelstva a ochrany životního prostředí před nebezpečím záření a radioaktivních látek. Tyto akce se

týkají specifických úkolů stanovených ve Smlouvě o založení Evropského společenství pro atomovou energii,

- výdajů na vytvoření a práci sboru inspektorů pro kontrolu ochrany proti ionizujícímu záření v členských státech. Tyto výdaje zahrnují kromě diet a cestovních výdajů také náklady na školení, na přípravná setkání a pro účely nákupu zařízení používaného při inspekcích.
- výdajů spojených s prováděním úkolů Komise, které jsou uvedeny v bodu 31 závěrů Evropské rady ze dne 24. a 25. března 2011.

Právní základ

Úloha vyplývající ze zvláštních pravomocí, které byly Komisi bezprostředně svěřeny Smlouvou o Euratomu v rámci kapitoly 3 hlavy II a článku 174.

Článek 31 (Sběr informací a příprava nových právních předpisů, kterými se doplní základní standardy) a článek 33 (Provádění směrnic, mimo jiné zejména v oblasti lékařství (oblast C)) Smlouvy o Euratomu.

Směrnice Rady 96/29/Euratom ze dne 13. května 1996, kterou se stanoví základní bezpečnostní standardy na ochranu zdraví pracovníků a obyvatelstva před riziky vyplývajícími z ionizujícího záření (Úř. věst. L 159, 29.6.1996, s. 1).

Směrnice Rady 97/43/Euratom ze dne 30. června 1997 o ochraně zdraví osob před riziky vyplývajícími z ionizujícího záření v souvislosti s lékařským ozářením a o zrušení směrnice 84/466/Euratom (Úř. věst. L 180, 9.7.1997, s. 22).

Směrnice Rady 2003/122/Euratom ze dne 22. prosince 2003 o kontrole vysokoaktivních uzavřených zdrojů záření a opuštěných zdrojů (Úř. věst. L 346, 31.12.2003, s. 57).

Směrnice Rady 2009/71/Euratom ze dne 25. června 2009, kterou se stanoví rámec Společenství pro jadernou bezpečnost jaderných zařízení (Úř. věst. L 172, 2.7.2009, s. 18).

Provádění povinností, které Komisi ukládají tyto zvláštní právní předpisy:

- rozhodnutí Rady 87/600/Euratom ze dne 14. prosince 1987 o opatřeních Společenství pro včasnou výměnu informací v případě radiační mimořádné situace (Úř. věst. L 371, 30.12.1987, s. 76),
- nařízení Rady (EHS) č. 733/2008 ze dne 15. července 2008 o podmínkách dovozu zemědělských produktů pocházejících ze třetích zemí po havárii jaderné elektrárny v Černobylu (Úř. věst. L 201, 30.7.2008, s. 1),
- provádění čl. 35 odst. 2 Smlouvy o založení Evropského společenství pro atomovou energii: prověřování monitoringu radioaktivity životního prostředí.

Článek 32 05 03 — Jaderná bezpečnost – Přejícná opatření (vyřazování z provozu)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
267 000 000	181 869 118	259 904 000	208 667 747	258 000 000,00	101 965 476,52

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na financování fondů na podporu vyřazení jaderných elektráren Ignalina (Litva), Bohunice (Slovensko) a Kozloduj (Bulharsko) z provozu v souladu s dohodami podepsanými s příslušnými členskými státy.

Tyto výdaje souvisejí rovněž se shromažďováním a zpracováváním všech druhů informací potřebných pro analyzování, vymezování, podporu, sledování a vyhodnocování předpisů a opatření v oblasti vyřazování jaderných zařízení z provozu.

Komise každý rok předloží zprávu o využívání finančních prostředků z tohoto článku a aktualizované odhady nákladů a časové plány operací vyřazování těchto jaderných reaktorů z provozu.

Právní základ

Úloha vyplývající ze zvláštních pravomocí, které byly Komisi bezprostředně svěřeny smlouvou o přistoupení z roku 2003 (Protokol č. 4 o jaderné elektrárně Ignalina v Litvě a Protokol č. 9 o blocích 1 a 2 jaderné elektrárny Bohunice VI na Slovensku, které jsou připojeny ke smlouvě o přistoupení z roku 2003).

Úloha vyplývající ze zvláštních pravomocí, které byly Komisi bezprostředně svěřeny Smlouvou o založení Evropského společenství pro atomovou energii v rámci článku 203.

Úloha týkající se jaderné elektrárny Kozloduj v Bulharsku je Komisi podobně bezprostředně svěřena článkem 30 aktu o přistoupení z

roku 2005..

Nařízení Rady (ES) č. 1990/2006 ze dne 21. prosince 2006 o provádění Protokolu č. 4 o Jaderné elektrárně Ignalina v Litvě připojeného k aktu o přistoupení České republiky, Estonska, Kypru, Lotyšska, Litvy, Maďarska, Malty, Polska, Slovinska a Slovenska „Program Ignalina“ (Úř. věst. L 411, 30.12.2006, s. 10).

Nařízení Rady (Euratom) č. 549/2007 ze dne 14. května 2007 o provádění Protokolu č. 9 o blocích 1 a 2 Jaderné elektrárny Bohunice VI na Slovensku připojeného k aktu o podmínkách přistoupení České republiky, Estonska, Kypru, Lotyšska, Litvy, Maďarska, Malty, Polska, Slovinska a Slovenska k Evropské unii (Úř. věst. L 131, 23.5.2007, s. 1).

Nařízení Rady (Euratom) č. 647/2010 ze dne 13. července 2010 o finanční pomoci Unie v souvislosti s vyřazováním z provozu bloků 1 až 4 jaderné elektrárny Kozloduj v Bulharsku („program Kozloduj“) (Úř. věst. L 189, 22.7.2010, s. 9).

KAPITOLA 32 06 — VÝZKUM SOUVISEJÍCÍ S ENERGETIKOU

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
32 06	Výzkum související s energetikou								
32 06 01	Výzkum související s energetikou								
		1.1	171 635 030	116 069 721	162 633 457	104 333 874	174 357 016,05	116 924 209,26	100,74 %
32 06 02	Výzkum související s energetikou – Společný podnik pro palivové články a vodík								
		1.1	26 249 000	17 683 806	29 455 000	13 392 047	25 093 338,00	11 230 167,00	63,51 %
32 06 03	Prostředky pocházející z příspěvků třetích osob na výzkum a technologický vývoj (mimo Evropský hospodářský prostor)								
		1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	3 796 675,33	5 275 528,35	
32 06 04	Dokončení předchozích programů								
32 06 04 01	Dokončení programů z let před rokem 2003	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
32 06 04 02	Dokončení šestého rámcového programu ES (2003 až 2006)	1.1	p.m.	14 826 287	p.m.	22 681 277	0,—	25 790 450,38	173,95 %
	<i>Článek 32 06 04 — Dílčí součet</i>		p.m.	14 826 287	p.m.	22 681 277	0,—	25 790 450,38	173,95 %
	Kapitola 32 06 — Celkem		197 884 030	148 579 814	192 088 457	140 407 198	203 247 029,38	159 220 354,99	107,16 %

Poznámky

Tyto poznámky platí pro všechny rozpočtové položky v této kapitole.

Tyto prostředky se použijí na sedmý rámcový program pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace, který se týká období 2007–2013.

Tento program bude prováděn pro dosažení obecných cílů popsanych v článku 179 Smlouvy o fungování Evropské unie, za účelem přispění k vytváření znalostní společnosti spočívající na Evropském výzkumném prostoru, tj. podpory nadnárodní spolupráce na všech úrovních po celé Unii, posilování dynamiky, kreativity a excelence evropského výzkumu až na hranice poznání, posilování lidských zdrojů výzkumu a technologie v Evropě na kvantitativní a kvalitativní úrovni a kapacity výzkumu a inovace v celé Evropě, a také za účelem optimálního využití těchto kapacit.

Do těchto článků a bodů jsou zahrnuty také výdaje na vědecká a technologická setkání na vysoké úrovni, konference, kurzy a semináře v zájmu Evropy organizované Komisí, financování vědeckých a technologických analýz a hodnocení na vysoké úrovni, které jsou prováděny jménem Unie k prozkoumání nových oblastí výzkumu vhodných pro akce Unie, mimo jiné v kontextu Evropského výzkumného prostoru (ERA), a na opatření pro monitorování a šíření výsledků programů, včetně opatření vyplývajících z dřívějších rámcových programů.

Tyto prostředky též pokrývají správní výdaje, včetně výdajů na zaměstnance, informace, publikace, administrativní a technické operace a některé další výdajové body související s vnitřní infrastrukturou spojenou s dosažením cílů opatření, jejichž jsou nedílnou částí, včetně činností a opatření nezbytných pro přípravu a sledování strategie Unie pro výzkum, technický rozvoj a demonstrace.

V případě některých těchto projektů se předpokládá možnost účasti třetích zemí nebo institutů ze třetích zemí na evropské spolupráci v oblasti vědeckého a technického výzkumu. Veškeré finanční příspěvky budou zapsány do bodu 6 0 1 3 a 6 0 1 5 výkazu příjmů a mohou vést k tomu, že budou dány k dispozici dodatečné prostředky v souladu s článkem 21 finančního nařízení.

Příjmy od států, které se účastní evropské spolupráce v oblasti vědeckého a technického výzkumu, budou zapsány do bodu 6 0 1 6 výkazu příjmů a mohou vést k tomu, že budou k dispozici dodatečné prostředky v souladu s článkem 21 finančního nařízení.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a popřípadě potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Veškeré příjmy z příspěvku zahraničních orgánů na aktivity Unie budou zapsány do bodu 6 0 3 3 výkazu příjmů a mohou vést k tomu, že budou k dispozici dodatečné prostředky v souladu s článkem 21 finančního nařízení.

Dodatečné prostředky budou dány k dispozici v článku 32 06 03.

Článek 32 06 01 — Výzkum související s energetikou

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
171 635 030	116 069 721	162 633 457	104 333 874	174 357 016,05	116 924 209,26

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na podporu cílů a iniciativ evropského strategického plánu pro energetické technologie (SET). Jedná se hlavně o: větrnou a solární energii, bioenergi, zachycování a ukládání uhlíku (CCS) a elektrickou síť. Dvě třetiny rozpočtových prostředků budou přiděleny na obnovitelné zdroje energie a politiky energetické účinnosti u konečného spotřebitele od roku 2012, čímž bude uznán jejich významný příspěvek k budoucím systémům udržitelné energetiky.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů v tomto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na akcích v rámci sedmého rámcového programu a pro šíření výsledků výzkumu (2007 až 2013) (Úř. věst. L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

Článek 32 06 02 — Výzkum související s energetikou – Společný podnik pro palivové články a vodík

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
26 249 000	17 683 806	29 455 000	13 392 047	25 093 338,00	11 230 167,00

Poznámky

Společný podnik pro palivové články a vodík přispívá k provádění sedmého rámcového programu pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013), a zejména témat „Energetika“, „Nanovědy, nanotechnologie, materiály a nové výrobní technologie“, „Životní prostředí (včetně změny klimatu)“ a „Doprava (včetně letectví)“ zvláštního programu „Spolupráce“. Zejména se zaměří na prosazení Evropy do čela světového vývoje v oblasti technologií palivových článků a vodíkových technologií a na umožnění průlomového proniknutí technologií palivových článků a vodíkových technologií na trh, což umožní obchodním tržním silám, aby se staly motorem při vytváření zásadních veřejných přínosů; koordinovaným způsobem podporuje výzkum, technologický rozvoj a demonstrace v členských státech a v zemích přidružených k sedmému rámcovému programu s cílem překonat selhání trhu a zaměřit

se na vývoj tržních aplikací, a tím usnadňovat dodatečné úsilí průmyslu o rychlé zavedení palivových článků a vodíkových technologií do praxe; podporuje provádění priorit společné technologické iniciativy pro palivové články a vodík v oblasti výzkumu, technologického rozvoje a demonstrací, zejména udělováním grantů na základě soutěž umožňujících výzev k předkládání návrhů; zaměřil se na podporu vyšších veřejných a soukromých investic do výzkumu v oblasti technologií palivových článků a vodíkových technologií v členských státech a zemích přidružených k sedmému rámcovému programu.

K prostředkům uvedeným v tomto článku musí být přidány příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů v tomto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ze dne 18. prosince 2006 o sedmém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) (Úř. věst. L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2006/971/ES ze dne 19. prosince 2006 o zvláštním programu „Spolupráce“, kterým se provádí sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013) (Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 86).

Nařízení Rady (ES) č. 521/2008 ze dne 30. května 2008 o založení společného podniku pro palivové články a vodík (Úř. věst. L 153, 12.6.2008, s. 1).

Článek 32 06 03 — Prostředky pocházející z příspěvků třetích osob na výzkum a technologický vývoj (mimo Evropský hospodářský prostor)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	3 796 675,33	5 275 528,35

Poznámky

Tento článek je určen na pokrytí výdajů souvisejících s příjmy, které zvyšují zpřístupnění dodatečných částek od třetích osob (z nečlenských zemí Evropského hospodářského prostoru) či třetích zemí účastnících se projektů v oblasti výzkumu a technologického rozvoje.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení případné příjmy zapsané v bodech 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 a 6 0 3 3 výkazu příjmů mohou vést k poskytnutí dodatečných prostředků.

Článek 32 06 04 — Dokončení předchozích programů

Bod 32 06 04 01 — Dokončení programů z let před rokem 2003

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tento bod je určen na pokrytí dřívějších závazků.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů v tomto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 87/516/Euratom, EHS ze dne 28. září 1987 o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje (1987–1991) (Úř. věst. L 302, 24.10.1987, s. 1).

Rozhodnutí Rady 90/221/Euratom, EHS ze dne 23. dubna 1990 o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje (1990–1994) (Úř. věst. L 117, 8.5.1990, s. 28).

Rozhodnutí Rady 93/167/Euratom, EHS ze dne 15. března 1993, kterým se mění rozhodnutí Rady 90/221/Euratom, EHS o rámcovém programu činností Společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje (1990–1994) (Úř. věst. L 69, 20.3.1993, s. 43).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1110/94/ES ze dne 26. dubna 1994 o čtvrtém rámcovém programu činností Evropského společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje a demonstrací (1994–1998) (Úř. věst. L 126, 18.5.1994, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 616/96/ES ze dne 25. března 1996, kterým se v důsledku přistoupení Rakouské republiky, Finské republiky a Švédského království k Evropské unii mění rozhodnutí č. 1110/94/ES o čtvrtém rámcovém programu činností Evropského společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje a demonstrací (1994–1998) (Úř. věst. L 86, 4.4.1996, s. 69).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 2535/97/ES ze dne 1. prosince 1997, kterým se podruhé mění rozhodnutí č. 1110/94/ES o čtvrtém rámcovém programu činností Evropského společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje a demonstrací (1994–1998) (Úř. věst. L 347, 18.12.1997, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 182/1999/ES ze dne 22. prosince 1998 o pátém rámcovém programu Evropského společenství v oblasti výzkumu, technologického rozvoje a demonstrací (1998–2002) (Úř. věst. L 26, 1.2.1999, s. 1).

Bod 32 06 04 02 — Dokončení šestého rámcového programu ES (2003 až 2006)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	14 826 287	p.m.	22 681 277	0,—	25 790 450,38

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je plněn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů v tomto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1513/2002/ES ze dne 27. června 2002 o šestém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technický rozvoj a demonstrace přispívajícím k vytvoření Evropského výzkumného prostoru a k inovacím (2002–2006) (Úř. věst. L 232, 29.8.2002, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2002/834/ES ze dne 30. září 2002, kterým se přijímá specifický program pro výzkum, technický rozvoj a demonstrace: „Integrace a posílení Evropského výzkumného prostoru“ (2002–2006) (Úř. věst. L 294, 29.10.2002, s. 1).

HLAVA 33 — SPRAVEDLNOST

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
33 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Spravedlnost“		38 567 096	38 567 096	38 605 939	38 605 939	39 511 825,29	39 511 825,29
	40 01 40				6 413	6 413		
					38 612 352	38 612 352		

33 02	Základní práva a občanství	3	55 524 400	48 903 610	54 996 000	48 118 826	56 482 328,85	48 317 328,23
33 03	Spravedlnost v trestních a občanských věcech	3	75 103 660	58 266 535	78 220 000	61 771 157	74 585 363,45	61 591 801,28
33 04	Drogová prevence a informovanost o drogách	3	3 000 000	2 797 242	3 000 000	2 830 016	4 095 200,00	2 668 162,77
33 05	Politická strategie a koordinace	3	3 500 000	2 788 488	3 400 000	2 754 549	3 187 025,00	1 956 793,78
33 06	Rovnost		42 543 368	33 176 001	39 358 800	32 964 707	40 367 972,88	34 767 919,87
Hlava 33 — Celkem			218 238 524	184 498 972	217 580 739	187 045 194	218 229 715,47	188 813 831,22
			40 01 40		6 413	6 413		
			Celkem + rezerva		217 587 152	187 051 607		

KAPITOLA 33 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE V OBLASTI POLITIKY „SPRAVEDLNOST“

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
33 01	Správní výdaje v oblasti politiky „Spravedlnost“					
33 01 01	Výdaje týkající se zaměstnanců v činné službě v oblasti politiky „Spravedlnost“	5	29 363 205	29 278 629	29 366 968,32	100,01 %
33 01 02	Výdaje na podporu oblasti politiky „Spravedlnost“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení					
33 01 02 01	Externí pracovníci	5	3 126 611	3 133 125	3 423 269,78	109,49 %
33 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	1 336 067	1 441 795	1 924 563,78	144,05 %
	40 01 40			6 413		
	<i>Článek 33 01 02 — Dílčí součet</i>		4 462 678	4 574 920	5 347 833,56	119,83 %
	40 01 40			6 413		
				4 581 333		
33 01 03	Výdaje týkající se vybavení a služeb pro informační a komunikační technologie v oblasti politiky „Spravedlnost“	5	1 858 213	1 869 390	2 202 987,21	118,55 %
33 01 04	Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Spravedlnost“					
33 01 04 01	Základní práva a občanství – Výdaje na správu a řízení	3.1	300 000	300 000	300 000,00	100,00 %
33 01 04 02	Opatření v oblasti boje proti násilí (Daphne) — Výdaje na správu a řízení	3.1	400 000	400 000	356 611,60	89,15 %
33 01 04 03	Trestní soudnictví — Výdaje na správu a řízení	3.1	350 000	350 000	350 000,00	100,00 %
33 01 04 04	Civilní soudnictví — Výdaje na správu a řízení	3.1	250 000	250 000	250 000,00	100,00 %
33 01 04 05	Drogová prevence a informovanost o drogách — Výdaje na správu a řízení	3.1	50 000	50 000	51 190,00	102,38 %
33 01 04 06	Program Progress — Výdaje na správu a řízení	1.1	1 533 000	1 533 000	1 286 234,60	83,90 %
	<i>Článek 33 01 04 — Dílčí součet</i>		2 883 000	2 883 000	2 594 036,20	89,98 %
Kapitola 33 01 — Celkem			38 567 096	38 605 939	39 511 825,29	102,45 %
			40 01 40	6 413		
			Celkem + rezerva	38 612 352		

Článek 33 01 01 — Výdaje týkající se zaměstnanců v činné službě v oblasti politiky „Spravedlnost“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
29 363 205	29 278 629	29 366 968,32

Článek 33 01 02 — Výdaje na podporu oblasti politiky „Spravedlnost“ – Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení

Bod 33 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
3 126 611	3 133 125	3 423 269,78

Poznámky

Bod 33 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
33 01 02 11	1 336 067	1 441 795	1 924 563,78
40 01 40		6 413	
Celkem	1 336 067	1 448 208	1 924 563,78

Poznámky

Článek 33 01 03 — Výdaje týkající se vybavení a služeb pro informační a komunikační technologie v oblasti politiky „Spravedlnost“

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 858 213	1 869 390	2 202 987,21

Poznámky

Článek 33 01 04 — Podpůrné výdaje na činnosti v oblasti politiky „Spravedlnost“

Bod 33 01 04 01 — Základní práva a občanství – Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
300 000	300 000	300 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cíle programu či opatření dle tohoto bodu, a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Právní základ

Viz článek 33 02 04.

Bod 33 01 04 02 — Opatření v oblasti boje proti násilí (Daphne) — Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
400 000	400 000	356 611,60

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cíle programu či opatření dle tohoto bodu, a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny v souladu s přílohou „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí, případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu, na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, jako jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté prostředky uvedené pro program .

Právní základ

Viz článek 33 02 05.

Bod 33 01 04 03 — Trestní soudnictví — Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
350 000	350 000	350 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cíle programu či opatření dle tohoto bodu, a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Právní základ

Viz článek 33 03 04.

Bod 33 01 04 04 — Civilní soudnictví — Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
250 000	250 000	250 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cíle programu či opatření dle tohoto bodu, a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

Právní základ

Viz článek 33 03 05.

Bod 33 01 04 05 — Drogová prevence a informovanost o drogách — Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
50 000	50 000	51 190,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cíle programu či opatření dle tohoto bodu, a navíc na veškeré další výdaje na technickou a administrativní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Viz článek 33 04 01.

Bod 33 01 04 06 — Program Progress — Výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 533 000	1 533 000	1 286 234,60

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na technickou a správní pomoc při provádění opatření v zájmu dosažení rovnosti žen a mužů a řešení zvláštních potřeb zdravotně postižených osob,
- výdajů na studie, schůzky odborníků, informace a publikace přímo spojené s dosažením cílů programu či opatření dle této položky, a navíc veškeré další výdaje na technickou a správní pomoc, vyjma úkolů veřejné správy zadaných Komisí externím dodavatelům dle jednotlivých smluv o poskytování služeb.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO podle Dohody o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO podle článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvků kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům ve stejném poměru, jako jsou částky schválené na výdaje na správu a řízení a celkové poskytnuté částky uvedené pro program.

Právní základ

Viz článek 33 06 01.

KAPITOLA 33 02 — ZÁKLADNÍ PRÁVA A OBČANSTVÍ

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
33 02	Základní práva a občanství								
33 02 01	<i>Dokončení opatření na boj proti násilí na dětech, mladistvých a ženách</i>	3.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	6 222,34	218 274,08	
33 02 02	<i>Dokončení přípravné akce na podporu občanské společnosti v nových členských státech</i>	3.1	—	—	—	—	8 920,45	8 920,45	
33 02 03	<i>Agentura Evropské unie pro základní práva</i>								
33 02 03 01	Agentura Evropské unie pro základní práva – Příspěvek pro hlavu 1 a 2	3.1	13 354 880	13 354 880	13 168 151	13 168 151	14 045 000,00	15 278 005,25	114,40 %
33 02 03 02	Agentura Evropské unie pro základní práva – Příspěvek pro hlavu 3	3.1	7 669 520	7 669 520	7 027 849	7 027 849	6 135 020,00	6 135 020,00	79,99 %
	<i>Článek 33 02 03 — Dílčí součet</i>		21 024 400	21 024 400	20 196 000	20 196 000	20 180 020,00	21 413 025,25	101,85 %
33 02 04	<i>Základní práva a občanství</i>	3.1	15 500 000	12 355 239	15 300 000	12 263 403	13 811 166,06	10 472 013,45	84,76 %
33 02 05	<i>Boj proti násilí (Daphne)</i>	3.1	18 000 000	15 023 971	19 500 000	14 716 084	20 476 000,00	15 407 366,70	102,55 %
33 02 06	<i>Evropská spolupráce mezi vnitrostátními a mezinárodními orgány, které jsou odpovědné za práva dětí, a občanskou společností prosazující a chránící práva dětí</i>	3.1	—	—	—	p.m.	0,—	641 338,10	
33 02 07	<i>Uplatňování mechanismu včasného varování na evropské úrovni v případě únosu nebo zmizení dětí</i>	3.1	—	—	—	p.m.	0,—	62 747,04	
33 02 08	<i>Přípravná akce – Sjednocení vnitrostátních právních předpisů týkajících se násilí páchaného na základě pohlaví a násilí na dětech</i>	3.1	—	—	—	p.m.	0,—	93 643,16	
33 02 09	<i>Celoevropská metodika pro vývoj politik vycházejících z konkrétních zjištění v oblasti práv dětí</i>	3.1	p.m.	p.m.	p.m.	943 339	2 000 000,00	0,—	
33 02 10	<i>Pilotní projekt — Evropské středisko pro svobodu tisku a sdělovacích prostředků</i>	3.1	1 000 000	500 000					
	Kapitola 33 02 — Celkem		55 524 400	48 903 610	54 996 000	48 118 826	56 482 328,85	48 317 328,23	98,80 %

Článek 33 02 01 — Dokončení opatření na boj proti násilí na dětech, mladistvých a ženách

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	6 222,34	218 274,08

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvku států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 293/2000/ES ze dne 24. ledna 2000, kterým se přijímá akční program Společenství (program Daphne) (2000–2003) určený pro preventivní opatření k boji proti násilí páchanému na dětech, mladistvých a ženách (Úř. věst. L 34, 9.2.2000, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 803/2004/ES ze dne 21. dubna 2004, kterým se přijímá akční program Společenství (2004–2008) pro předcházení násilí páchanému na dětech, mladistvých a ženách a jeho potírání a pro ochranu obětí a ohrožených skupin (program Daphne II) (Úř. věst. L 143, 30.4.2004, s. 1).

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 33 02 02 — Dokončení přípravné akce na podporu občanské společnosti v nových členských státech

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	—	8 920,45	8 920,45

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 33 02 03 — Agentura Evropské unie pro základní práva

Bod 33 02 03 01 — Agentura Evropské unie pro základní práva – Příspěvek pro hlavu 1 a 2

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
13 354 880	13 354 880	13 168 151	13 168 151	14 045 000,00	15 278 005,25

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů agentury (hlavy 1 a 2).

Tato agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi operačními a správními výdaji.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí, případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu, na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Plán pracovních míst agentury je uveden v příloze „Zaměstnanci“ tohoto oddílu..

Nařízení (ES) č. 168/2007 nabylo účinnosti dne 1. března 2007. V tento den nahradila agentura Evropské středisko pro sledování rasismu a xenofobie. Agentura je jeho právním nástupcem a přebírá všechna práva, všechny závazky, finanční a jiné závazky a pracovní smlouvy střediska podle čl. 23 odst. 4 nařízení (ES) č. 168/2007.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1035/97 ze dne 2. června 1997, kterým se zřizuje Evropské středisko pro sledování rasismu a xenofobie (Úř. věst. L 151, 10.6.1997, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 168/2007 ze dne 15. února 2007 o zřízení Agentury Evropské unie pro základní práva (Úř. věst. L 53, 22.2.2007, s. 1).

Bod 33 02 03 02 — Agentura Evropské unie pro základní práva – Příspěvek pro hlavu 3

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
7 669 520	7 669 520	7 027 849	7 027 849	6 135 020,00	6 135 020,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí operačních výdajů (hlava 3) Agentury Evropské unie pro základní práva, jejímž úkolem je poskytovat příslušným institucím Unie a orgánům členských států pomoc a odborné posudky v oblasti základních práv při provádění právních předpisů Unie, aby členské státy plně dodržovaly zmíněná základní práva, když přijímají opatření nebo definují činnosti spadající do jejich působnosti.

Od agentury se očekává, že bude plnit tyto operativní cíle a úkoly:

- poskytovat pomoc institucím Unie a členským státům,
- podporovat propojení zúčastněných subjektů a dialog na evropské úrovni,
- podporovat a šířit informace a pořádat akce na zvyšování povědomí s cílem zviditelnit základní práva,
- zajistit účinné fungování řídicích struktur a provádění operací.

Agentura musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi operačními a správními výdaji.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí, případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu, na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Nařízení (ES) č. 168/2007 nabylo účinnosti dne 1. března 2007. V tento den nahradila agentura Evropské středisko pro sledování rasismu a xenofobie. Agentura je jeho právním nástupcem a přebírá všechna práva, všechny závazky, finanční a jiné závazky a pracovní smlouvy střediska podle čl. 23 odst. 4 nařízení (ES) č. 168/2007.

Příspěvek Unie na rok 2013 dosahuje celkové výše 21 246 000 EUR. K částce 21 024 400 EUR stanovené v rozpočtu se přičítá přebytek 221 600 EUR vzniklý zpětným získáním prostředků.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1035/97 ze dne 2. června 1997, kterým se zřizuje Evropské středisko pro sledování rasismu a xenofobie (Úř. věst. L 151, 10.6.1997, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 168/2007 ze dne 15. února 2007 o zřízení Agentury Evropské unie pro základní práva (Úř. věst. L 53, 22.2.2007, s. 1).

Článek 33 02 04 — Základní práva a občanství

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
15 500 000	12 355 239	15 300 000	12 263 403	13 811 166,06	10 472 013,45

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících oblastí:

- podpora rozvoje evropské společnosti založené na dodržování základních práv uznaných podle článku 6 Smlouvy o Evropské unii, včetně práv odvozených od občanství Unie,
- posílení občanské společnosti a podpora otevřeného, transparentního a pravidelného dialogu o základních právech,
- boj proti rasismu, xenofobii, protiromským útokům a antisemitismu a prosazování hlubšího mezináboženského a mezikulturního porozumění a větší tolerance v celé Unii,
- zlepšování kontaktů, výměna informací a vytvoření sítě mezi právními, soudními a správními orgány a právníky, včetně podpory odborného právního vzdělávání za účelem lepšího vzájemného porozumění mezi těmito orgány a odborníky.

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí těchto akcí:

- specifické akce Komise, např. studie, výzkumy, výzkumy veřejného mínění, průzkumy, formulace ukazatelů a společných metodologií, shromažďování, zpracování a šíření údajů a statistik, semináře, konference a setkání odborníků, pořádání veřejných kampaní a akcí, vytvoření a provozování internetových stránek, příprava a šíření informačních materiálů, podpora a řízení sítě národních odborníků, analytické, monitorovací a hodnotící činnosti,
- zvláštní nadnárodní projekty v zájmu Unie předložené nejméně třemi členskými státy za podmínek stanovených v ročních pracovních programech,
- podpora činností nevládních organizací nebo jiných subjektů, které sledují obecný evropský zájem, v souladu s obecnými cíli programu za podmínek stanovených v ročních pracovních programech, včetně činností spojených s propojením sítě nevládních organizací, jež podporují práva dětí,
- provozní grant na spolufinancování výdajů spojených se stálým pracovním programem Konference Evropských ústavních soudů a Sdružení státních rad a nejvyšších správních soudů Evropské unie, které spravuje některé databáze obsahující celoevropskou sbírku národních rozhodnutí týkajících se provádění práva Unie, pokud jsou výdaje vynaloženy na sledování obecného evropského zájmu prostřednictvím podpory výměny názorů a zkušeností ohledně záležitostí týkajících se jurispudence, organizace a působení členů sdružení při výkonu jejich soudních nebo poradních pravomocí s ohledem na právní předpisy Unie.

Tyto prostředky jsou také určeny na pokrytí osvětové kampaně týkající se antidiskriminačních právních předpisů Unie.

Tyto prostředky jsou také určeny na prosazování a podporu úsilí Unie ve věci vazebních podmínek v reakci na žalostný stav mnoha věznic v členských státech a obtížné podmínky, v nichž musí vězni žít, zejména v důsledku přeplněnosti věznic.

Jsou tedy určeny na financování:

- sdílení osvědčených postupů mezi veřejnými, soukromými a neziskovými organizacemi působícími v této oblasti v členských státech,
- podpůrných opatření (např. srovnávacích studií, v rámci Unie) pro činnost Unie v této klíčové oblasti, a to v souladu s opatřeními, která přijme Komise (předložení zelené knihy o uplatňování trestněprávních předpisů Unie v oblasti vazby dne 14. června 2011), uvedenými ve Stockholmském akčním plánu.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2007/252/ES ze dne 19. dubna 2007, kterým se na období 2007–2013 zavádí zvláštní program „Základní práva a občanství“ jako součást obecného programu „Základní práva a spravedlnost“ (Úř. věst. L 110, 27.4.2007, s. 33).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 6. dubna 2005, kterým se zavádí rámcový program pro základní práva a spravedlnost pro období 2007–2013 (KOM(2005) 122 v konečném znění).

Článek 33 02 05 — Boj proti násilí (Daphne)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
18 000 000	15 023 971	19 500 000	14 716 084	20 476 000,00	15 407 366,70

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících oblastí:

- přispět k ochraně dětí, mládeže a žen proti všem formám násilí a dosáhnout vysokého stupně ochrany zdraví, tělesné a duševní pohody a společenské soudržnosti,
- přispět k rozvoji politik Unie týkajících se zejména dětí, mládeže a žen, a to především politik v oblasti veřejného zdraví, lidských práv a rovnosti žen a mužů a opatření zaměřených na ochranu práv dětí, boj proti nucenému přerušení těhotenství, nedobrovolné sterilizaci, přerušení těhotenství na základě pohlaví plodu, mrzačení ženských pohlavních orgánů, nuceným sňatkům, obchodování s lidmi a sexuálnímu vykořisťování.

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí těchto akcí:

- specifické akce Komise, jako jsou studie, výzkumy, výzkumy veřejného mínění, průzkumy, formulace ukazatelů a společných metodologií, shromažďování, zpracování a šíření údajů a statistik, semináře, konference a setkání odborníků, pořádání veřejných kampaní a akcí, vytvoření a provozování internetových stránek, příprava a šíření informačních materiálů, podpora a animace sítí národních expertů, analytické, sledovací a hodnotící činnosti,
- zvláštní nadnárodní projekty v zájmu Unie předložené nejméně třemi členskými státy za podmínek stanovených v ročních pracovních programech,
- podpora činností nevládních organizací nebo jiných subjektů, které sledují obecný evropský zájem v souladu s obecnými cíli programu za podmínek stanovených v ročních pracovních programech,
- prevence a ochrana dětí, mládeže a žen před veškerými druhy násilí a komerčního sexuálního vykořisťování, obchodováním s lidmi a dalšími formami zneužívání, jako je mrzačení ženských pohlavních orgánů, násilím ve školách a trestnou činností mladistvých, jakož i podpora opětovného začlenění obětí takových zneužívání do společnosti,
- vedení informačních kampaní zaměřených na boj proti pedofilii, obchodování s lidmi, sexuálnímu vykořisťování, nuceným přerušení těhotenství, mrzačení ženských pohlavních orgánů či nucené sterilizaci a nuceným sňatkům a na prevenci trestné činnosti mladistvých,
- podpora zavádění nástrojů určených ke zpravodajství o násilí na ženám, dětech a mládeži a dalších formách obchodování se ženami pro účely pohlavního zneužívání,
- pilotní projekty a granty udělované organizacím, které se jako součást akce na ochranu dětí a boje proti pedofilii na internetu podílejí na vytváření a přijímání opatření na předcházení páchaní trestných činů na internetu v podobě zobrazování materiálů a snímků, které zahrnují dětskou pornografii,
- výměna osvědčených postupů, pokud jde o akce zaměřené na násilí ve školách, opatření k prevenci a potírání trestné činnosti mladistvých, podpora příslušných iniciativ ze strany nevládních organizací a přeshraniční spolupráce, pilotní projekty na místní a regionální úrovni a vytváření sítí orgánů odpovědných za řešení případů trestné činnosti mladistvých.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí, případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu, na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 779/2007/ES ze dne 20. června 2007, kterým se na období let 2007–2013 zavádí zvláštní program pro předcházení násilí páchanému na dětech, mladých lidech a ženách a jeho potírání a pro ochranu obětí a ohrožených skupin (program Daphne III) jako součást obecného programu „Základní práva a spravedlnost“ (Úř. věst. L 173, 3.7.2007, s. 19).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 6. dubna 2005, kterým se zavádí rámcový program pro základní práva a spravedlnost pro období 2007–2013 (KOM(2005) 122 v konečném znění).

Článek 33 02 06 — Evropská spolupráce mezi vnitrostátními a mezinárodními orgány, které jsou odpovědné za práva dětí, a občanskou společností prosazující a chránící práva dětí

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	p.m.	0,—	641 338,10

Poznámky

Tento článek je určen na pokrytí dřívějších závazků.

Prostředky vyčleněné na tuto činnost budou použity k provádění strategie Unie v oblasti práv dětí v souladu se sdělením Komise „Směrem ke strategii EU o právech dítěte“ (KOM(2006) 367 v konečném znění), např. na:

- koordinaci opatření přijatých v Unii pro boj s dětskou chudobou,
- jakákoli přímá opatření, jež zamezí sociálnímu vyloučení dětí, obchodování s dětmi a budou potírat pedofilní pornografii na internetu.

Tyto prostředky mohou být rovněž použity k jakýmkoli přípravným opatřením, jež jsou zapotřebí k realizaci výše uvedených cílů.

Právní základ

Sdělení Komise ze dne 4. července 2006 „Směrem ke strategii EU o právech dítěte“ (KOM(2006) 367 v konečném znění).

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 33 02 07 — Uplatňování mechanismu včasného varování na evropské úrovni v případě únosu nebo zmizení dětí

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	p.m.	0,—	62 747,04

Poznámky

Tento článek je určen na pokrytí dřívějších závazků.

Cílem tohoto rozpočtového článku je zavést uplatňování mechanismu známého pod jménem „Amber Alert“ (USA a Řecko) nebo „Alerte-Enlèvement“ (Francie) v celé Unii, a to s důrazem na nezbytné přeshraniční propojení.

Poté, co se ve Francii a v Řecku (a rovněž v USA a v Kanadě) osvědčil systém upozorňující veřejnost na případy únosů dětí (nebo jejich zmizení), a to v situaci, kdy jejich zdraví nebo životy mohou být ve vážném ohrožení, by chtěla Komise pomoci členským státům zavést podobné mechanismy na vnitrostátní úrovni. Pokud všechny členské státy přijmou takové mechanismy a budou zřízeny sítě pro komunikaci, bude možné přeshraniční případy řešit a toto řešení bude usnadněno.

Tento rozpočtový článek má sloužit k financování dodatečných nákladů, které by mohly vzniknout v souvislosti se zaváděním tohoto mechanismu. Jedná se například o náklady spojené se zřízením kontaktních míst fungujících nepřetržitě 24 hodiny denně a 7 dní v týdnu, bezplatných telefonních linek a sítí informačních technologií.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 33 02 08 — Přípravná akce – Sjednocení vnitrostátních právních předpisů týkajících se násilí páchaného na základě pohlaví a násilí na dětech

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	p.m.	0,—	93 643,16

Poznámky

Tento článek je určen na pokrytí dřívějších závazků.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí přípravné akce, která dá konkrétní podobu úsilí, jež Unie vynaložila na podporu preventivních opatření určených na boj proti násilí páchaného na dětech, mládeži a ženách, s cílem zajistit, aby ve členských státech platily v této oblasti jednotné právní předpisy. Budou se sledovat tyto cíle:

- analýza platných právních předpisů členských států týkajících se všech druhů násilí páchaného na základě pohlaví: domácí násilí, sexuální násilí, prostituce a zneužívání, ohavení ženských genitálií a zločiny ze cti,
- analýza nedostatků při uplatňování platných právních předpisů týkajících se násilí páchaného na základě pohlaví v jednotlivých členských státech,
- realizace procesu harmonizace evropských právních předpisů týkajících se násilí páchaného na základě pohlaví prostřednictvím legislativního návrhu, který se bude týkat boje proti násilí páchaného na základě pohlaví a boje za snižování tohoto násilí v Unii.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 33 02 09 — Celoevropská metodika pro vývoj politik vycházejících z konkrétních zjištění v oblasti práv dětí

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	943 339	2 000 000,00	0,—

Poznámky

Na úrovni Unie existují zásadní nedostatky a problémy, pokud jde o sběr spolehlivých a srovnatelných statistik o dětech. Proto je nezbytné vytvořit metodiku pro určování ukazatelů týkajících se konkrétně dětí.

Cíli pilotního projektu jsou:

- sběr statistických údajů a osvědčených postupů týkajících se dětí,
 - podpora výměny informací, stanovení osvědčených postupů a zveřejnění přehledu situace v 27 členských státech,
 - vytvoření znalostní základny v oblasti práv dětí, která umožní orgánům Unie a členským státům přizpůsobit jejich politiky na základě sdíleného know-how,
 - provedení analýzy stávající legislativy členských států zajišťující práva dětí,
 - stanovení ukazatelů (kvantitativních i kvalitativních) a měřítek v zájmu zlepšení srovnatelnosti, objektivnosti a spolehlivosti údajů na evropské úrovni s ohledem na děti v oblastech, jako jsou:
 - chudoba dětí a sociální vyloučení,
 - zneužívání, sexuální zneužívání dětí a dětská pornografie,
 - domácí násilí,
 - sexuální turistika,

- mezinárodní únosy dětí, jež jsou předmětem sporu o jejich péči,
- děti s postižením, politiky na podporu dětí s různým postižením a v kritickém zdravotním stavu,
- obchodování s dětmi,
- diskriminace na základě pohlaví (mrzačení ženských genitálií, zločiny ze cti, nucené sňatky),
- poruchy příjmu potravy,
- závislost (na alkoholu, tabáku, drogách, lécích),
- pohřešované děti,
- nezletilé osoby bez doprovodu,
- rizika spojená s chováním a psychologickými aspekty v závislosti na používání moderních technologií,
- kriminalita mladistvých,
- zapojení dětí a konzultace s nimi:
 - vytvoření metodiky pro zapojení a konzultace na evropské úrovni a vnitrostátních úrovních, které a) umožní dětem vyjádřit svá stanoviska a b) zajistí konstruktivní a účinné zapojení dětí do procesu přijímání rozhodnutí, která mají na ně dopad, jak je stanoveno v článku 12 Úmluvy OSN o právech dítěte,
 - vytvoření komunikačního a informačního systému vstřícného vůči dětem, který umožní přijímání opatření Unie takovým způsobem, který bude uzpůsoben mladému publiku.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 33 02 10 — Pilotní projekt — Evropské středisko pro svobodu tisku a sdělovacích prostředků

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012	Plnění 2011	
Závazky	Platby		Závazky	Platby
1 000 000	500 000			

Poznámky

Navrhované Evropské středisko pro tisk a sdělovací prostředky by vycházelo z Listiny základních práv Evropské unie a Evropské charty pro svobodu tisku a působilo by jako „nouzové útočiště“ na evropské úrovni, kterému budou organizace novinářů nebo jednotliví novináři a mediální aktéři hlásit případy porušování výše uvedených aktů. Středisko by všechny takové případy sledovalo a dokumentovalo. Působilo by také jako poplachové centrum pro naléhavé případy, např. by organizovalo podporu novinářům, kteří potřebují pomoc. Středisko by pro své vstupy využívalo širokou škálu zdrojů, včetně akademických středisek, regionálních partnerů z celé Evropy a různých organizací novinářů.

Územně by pokrývalo 27 členských států, Chorvatsko a kandidátské země.

Tento projekt by doplňoval stávající činnosti podporované z rozpočtu Unie. Konkrétně by byl praktickým, terénním protějškem akademicky orientovaného Centra pro pluralitu a svobodu sdělovacích prostředků, které působí při Evropském univerzitním institutu ve Florencii. Mimoto by toto středisko využilo aktuálnosti tohoto tématu, o niž se zasloužila skupina na vysoké úrovni pro svobodu a pluralitu sdělovacích prostředků, založená Komisí, která v nejbližší době vydá svou zprávu.

Pilotní projekt by pokrýval počáteční náklady na zřízení takového střediska a spolufinancoval by jeho roční provozní náklady.

Svoboda a pluralita sdělovacích prostředků, včetně jejich nezávislého řízení, jsou klíčovými prvky umožňujícími uplatňování svobody projevu, která je jedním ze základních stavebních kamenů demokratické Evropské unie. Svoboda a pluralita sdělovacích prostředků má pro naši demokratickou společnost zásadní důležitost.

Cílem tohoto projektu je podporovat organizace novinářů nebo jednotlivé novináře a mediální aktéry v 27 členských státech a v kandidátských a potenciálních kandidátských zemích, kteří informují o případech porušování Evropské charty pro svobodu tisku.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

KAPITOLA 33 03 — SPRÁVEDLNOST V TRESTNÍCH A OBČANSKÝCH VĚCECH

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
33 03	Spravedlnost v trestních a občanských věcech								
33 03 01	Dokončení předchozích programů soudní spolupráce v občanských věcech	3.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	20 801,56	
33 03 02	Eurojust								
33 03 02 01	Eurojust – Příspěvek pro hlavu 1 a 2	3.1	22 302 366	22 302 366	23 447 325	23 447 325	23 956 698,00	23 556 698,00	105,62 %
33 03 02 02	Eurojust – Příspěvek pro hlavu 3	3.1	7 751 294	7 751 294	8 222 675	8 222 675	7 777 042,00	7 777 042,00	100,33 %
	<i>Článek 33 03 02 — Dílčí součet</i>		30 053 660	30 053 660	31 670 000	31 670 000	31 733 740,00	31 333 740,00	104,26 %
33 03 04	Trestní soudnictví	3.1	27 500 000	18 799 732	26 950 000	18 017 770	26 500 000,00	22 415 464,66	119,23 %
33 03 05	Civilní soudnictví	3.1	16 550 000	7 413 143	16 100 000	9 433 387	15 625 449,26	7 821 795,06	105,51 %
33 03 06	Pilotní projekt – Posouzení dopadu legislativních opatření v oblasti smluvního práva	3.1	p.m.	p.m.	p.m.	400 000	0,—	0,—	
33 03 07	Pilotní projekt – Rychlé a účinné vymáhání nesplacených pohledávek ze strany malých a středních podniků působících přes hranice	3.1	—	750 000	2 000 000	1 500 000	726 174,19	0,—	
33 03 08	Pilotní projekt – Evropské soudní vzdělávání	3.1	p.m.	750 000	1 500 000	750 000			
33 03 09	Pilotní projekt – Informační nástroj pro páry různé státní příslušnosti	3.1	1 000 000	500 000					
	Kapitola 33 03 — Celkem		75 103 660	58 266 535	78 220 000	61 771 157	74 585 363,45	61 591 801,28	105,71 %

Článek 33 03 01 — Dokončení předchozích programů soudní spolupráce v občanských věcech

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	p.m.	0,—	20 801,56

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dřívějších závazků.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1496/98/ES ze dne 22. června 1998, kterým se zavádí akční program pro zvyšování povědomí právníků o právu Společenství (projekt Roberta Schumana) (Úř. věst. L 196, 14.7.1998, s. 24).

Nařízení Rady (ES) č. 290/2001 ze dne 12. února 2001, kterým se rozšiřuje program podpor a výměn právníků z oblasti občanského práva (Grotius – občansko-právní) (Úř. věst. L 43, 14.2.2001, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2001/470/ES ze dne 28. května 2001 o vytvoření Evropské soudní sítě pro občanské a obchodní věci (Úř. věst. L 174, 27.6.2001, s. 25).

Nařízení Rady (ES) č. 743/2002 ze dne 25. dubna 2002 o vytvoření obecného rámce Společenství pro činnosti za účelem usnadnění soudní spolupráce v občanských věcech (Úř. věst. L 115, 1.5.2002, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2004/100/ES ze dne 26. ledna 2004 o zavedení akčního programu Společenství na podporu aktivního evropského občanství (účast občanů) (Úř. věst. L 30, 4.2.2004, s. 6).

Článek 33 03 02 — Eurojust

Bod 33 03 02 01 — Eurojust – Příspěvek pro hlavu 1 a 2

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
22 302 366	22 302 366	23 447 325	23 447 325	23 956 698,00	23 556 698,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance a správních výdajů Eurojustu (hlavy 1 a 2).

Eurojust musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi operačními a správními výdaji.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 výkazu příjmů.

Plán pracovních míst Eurojustu je uveden v příloze „Zaměstnanci“ tohoto oddílu..

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2002/187/SVV ze dne 28. února 2002 o zřízení Evropské jednotky pro soudní spolupráci (Eurojust) za účelem posílení boje proti závažné trestné činnosti (Úř. věst. L 63, 6.3.2002, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2009/426/SVV ze dne 16. prosince 2008 o posílení Eurojustu a o změně rozhodnutí 2002/187/SVV o zřízení Evropské jednotky pro soudní spolupráci (Eurojust) za účelem posílení boje proti závažné trestné činnosti (Úř. věst. L 138, 4.6.2009, s. 14).

Bod 33 03 02 02 — Eurojust – Příspěvek pro hlavu 3

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
7 751 294	7 751 294	8 222 675	8 222 675	7 777 042,00	7 777 042,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí operačních výdajů Eurojustu v souvislosti s pracovním programem (hlava 3).

Eurojust musí informovat rozpočtový orgán o převodech prostředků mezi operačními a správními výdaji.

Částky uhrazené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy (čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení), které se zapíší do bodu 6 6 0 0 výkazu příjmů.

Příspěvek Unie na rok 2013 dosahuje celkové výše 32 358 660 EUR. K částce 30 053 660 EUR stanovené v rozpočtu se přičítá přebytek 2 305 000 EUR vzniklý zpětným získáním prostředků.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2002/187/SVV ze dne 28. února 2002 o zřízení Evropské jednotky pro soudní spolupráci (Eurojust) za účelem posílení boje proti závažné trestné činnosti (Úř. věst. L 63, 6.3.2002, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2009/426/SVV ze dne 16. prosince 2008 o posílení Eurojustu a o změně rozhodnutí 2002/187/SVV o zřízení Evropské jednotky pro soudní spolupráci (Eurojust) za účelem posílení boje proti závažné trestné činnosti (Úř. věst. L 138, 4.6.2009,

s. 14).

Článek 33 03 04 — Trestní soudnictví

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
27 500 000	18 799 732	26 950 000	18 017 770	26 500 000,00	22 415 464,66

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí podpory následujících oblastí:

- podpora soudní spolupráce s cílem přispět k vytvoření skutečného evropského prostoru spravedlnosti v trestních věcech založeného na vzájemném uznávání a vzájemné důvěře,
- podpora vzájemného uznávání soudních nástrojů v členských státech, zejména v případě příkazů k zajištění a konfiskaci majetku pocházejícího z protiprávních aktivit organizované trestné činnosti, a to s přihlédnutím k doporučením Evropského parlamentu,
- podpora úpravy stávajících soudních systémů členských států ve prospěch Unie, která je územím bez hraničních kontrol, s jednotnou měnou a volným pohybem osob, služeb, zboží a kapitálu,
- zlepšení každodenního života jednotlivců a podniků tím, že jim bude umožněno uplatňovat svá práva v celé Unii, zejména podporou přístupu k právní ochraně,
- zlepšení vztahů a výměny informací mezi právními, soudními a správními orgány a členy právnických profesí a podpora vzdělávání členů justice.

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí následujících akcí:

- specifické akce Komise, jako jsou studie a výzkum, tvorba a provádění zvláštních projektů jako například tvorba elektronického systému výměny informací z trestních rejstříků, průzkumy veřejného mínění, formulace ukazatelů a společných metodologií, shromažďování, zpracování a šíření údajů a statistik, semináře, konference a setkání odborníků, pořádání veřejných kampaní a akcí, vytvoření a provozování internetových stránek, příprava a šíření informačních materiálů, podpora a animace sítí národních odborníků, analytické, sledovací a hodnotící činnosti,
- zvláštní nadnárodní projekty v zájmu Unie předložené nejméně třemi členskými státy za podmínek stanovených v ročních pracovních programech,
- podpora činností nevládních organizací nebo jiných subjektů, které sledují obecný evropský zájem, v souladu s obecnými cíli programu za podmínek stanovených v ročních pracovních programech,
- provozní grant na spolufinancování výdajů spojených s trvalým pracovním programem Evropské sítě pro vzdělávání soudců, který sleduje obecný evropský zájem v oblasti vzdělávání soudců.

Část těchto prostředků je rovněž určena na pokrytí nákladů na projekt vytvoření orgánu evropských právníků se specializací na trestní právo (Eurorights). Tento orgán by měl fungovat jako veřejný ochránce práv, prošetřoval by problémy, s nimiž se potýká obhajoba v souvislosti s evropskou policejní a justiční spoluprací.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2007/126/SVV ze dne 12. února 2007, kterým se na období 2007–2013 zavádí zvláštní program Trestní soudnictví jakožto součást obecného programu Základní práva a spravedlnost (Úř. věst. L 58, 24.2.2007, s. 13).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 6. dubna 2005, kterým se zavádí rámcový program pro základní práva a spravedlnost pro období 2007–2013 (KOM(2005) 122 v konečném znění).

Článek 33 03 05 — *Civilní soudnictví*

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
16 550 000	7 413 143	16 100 000	9 433 387	15 625 449,26	7 821 795,06

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí podpory následujících oblastí:

- podporovat soudní spolupráci, a tak přispět k vytvoření skutečného evropského prostoru práva v občanských věcech, založeného na vzájemném uznávání a vzájemné důvěře,
- podpořit odstraňování překážek, které brání řádnému fungování přeshraničních občanskoprávních řízení v členských státech,
- zlepšit každodenní život osob a podniků tím, že jim bude umožněno prosadit svá práva v celé Unii, zejména podporováním přístupu ke spravedlnosti,
- zlepšování kontaktů, výměna informací a vytvoření sítě mezi právními, soudními a správními orgány a právníky, včetně podpory odborného právního vzdělávání za účelem lepšího vzájemného porozumění mezi těmito orgány a odborníky.

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí následujících akcí:

- specifické akce Komise, jako jsou studie a výzkum, průzkumy veřejného mínění, formulace ukazatelů a společných metodologií, sběr, rozvoj a šíření údajů a statistik, semináře, konference a setkání odborníků, pořádání veřejných kampaní a akcí, rozvoj a provozování internetových stránek, příprava a šíření informačních materiálů, podpora a řízení sítí národních odborníků, analytické, sledovací a hodnotící činnosti,
- zvláštní nadnárodní projekty v zájmu Unie předložené nejméně třemi členskými státy za podmínek stanovených v ročních pracovních programech,
- podpora činností nevládních organizací nebo jiných subjektů, které sledují obecný evropský zájem, v souladu s obecnými cíli programu za podmínek stanovených v ročních pracovních programech,
- provozní grant na spolufinancování výdajů spojených se stálým pracovním programem Evropské sítě Rad soudnictví a Sítě předsedů nejvyšších soudních dvorů Evropské unie, pokud jsou výdaje vynaloženy na sledování obecného evropského zájmu prostřednictvím podpory výměny názorů a zkušeností ohledně záležitostí týkajících se judikatury, organizace a působení členů sdružení při výkonu jejich soudních nebo poradních pravomocí s ohledem na právní předpisy Unie,
- opatření na podporu vytvoření on-line rejstříku závětí v těch členských státech, které již mají – nebo mají zájem mít – rejstřík závětí.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2001/470/ES ze dne 28. května 2001 o vytvoření Evropské soudní sítě pro občanské a obchodní věci (Úř. věst. L 174, 27.6.2001, s. 25).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1149/2007/ES ze dne 25. září 2007, kterým se na dobu 2007 až 2013 zavádí zvláštní program „Občanská spravedlnost“ jako součást obecného programu „Základní práva a spravedlnost“ (Úř. věst. L 257, 3.10.2007, s. 16).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 6. dubna 2005, kterým se zavádí rámcový program pro základní práva a spravedlnost pro období 2007–2013 (KOM(2005) 122 v konečném znění).

Článek 33 03 06 — *Pilotní projekt – Posouzení dopadu legislativních opatření v oblasti smluvního práva*

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	400 000	0,—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na financování následujících opatření:

- provádění posouzení právního a ekonomického dopadu legislativních opatření v oblasti smluvního práva,
- posouzení možnosti a vytvoření společného referenčního rámce na základě návrhu společného referenčního rámce (NSRR) a také na jiné akademické práce v oblasti evropského smluvního práva.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 33 03 07 — Pilotní projekt – Rychlé a účinné vymáhání nesplacených pohledávek ze strany malých a středních podniků působících přes hranice

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	750 000	2 000 000	1 500 000	726 174,19	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny ke zlepšení finanční situace malých a středních podniků, které působí ve svém domovském členském státě a přes hranice tak, že se jim dostane podpory při správě a vymáhání nesplacených pohledávek. Malým a středním podnikům se dostane pomoci s cílem optimalizovat jejich provozní postupy zlepšením přístupu k informacím a šíření informací v oblasti nástrojů a možností správy úvěrů a pohledávek. Cílem je také zlepšit používání a pochopení dostupných právních nástrojů a obeznámenost s nimi. V rámci tohoto pilotního projektu mnohojazyčné pokyny vycházející z praxe seznámí uživatele s podstatou a metodikou správy úvěrů a pohledávek a vysvětlí, jak se uplatňují stávající právní nástroje k vnitrostátnímu a přehraničnímu vymáhání pohledávek (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1896/2006 ze dne 12. prosince 2006, kterým se zavádí řízení o evropském platebním rozkazu (Úř. věst. L 399, 30.12.2006, s. 1), nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 861/2007 ze dne 11. července 2007, kterým se zavádí evropské řízení o drobných nárocích (Úř. věst. L 199, 31.7.2007, s. 1), nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 805/2004 ze dne 21. dubna 2004, kterým se zavádí evropský exekuční titul pro nesporné nároky (Úř. věst. L 143, 30.4.2004, s. 15), nařízení Rady (ES) č. 44/2001 ze dne 22. prosince 2000 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech (Úř. věst. L 12, 16.1.2001, s. 1), atd.). Mimoto budou decentralizovaným způsobem pořádány akce po celé Evropě, např. prostřednictvím sítí obchodních a průmyslových komor, organizací zastupujících malé a střední podniky nebo jiných subjektů věnujících se podpoře podnikání, s cílem poskytnout MSP informace o správě úvěrů a pohledávek a o právních nástrojích, které mají k dispozici.

Akce s cílem poskytnout malým a středním podnikům informace o správě úvěrů a pohledávek a o právních nástrojích, které mají k dispozici, budou pokračovat a budou rozšířeny. Budou se konat také akce zaměřené na studenty programů odborného vzdělávání a budou vyvinuty výukové moduly, jejichž obsah bude možno začlenit a použít při pokročilé odborné přípravě a na pokročilé úrovni školení mladých podnikatelů. Dále budou probíhat činnosti ke zvýšení informovanosti s cílem upozornit na informace o správě úvěrů a pohledávek a obeznámit malé a střední podniky s vnitrostátními a unijními právními nástroji a s možnostmi, které skýtá e-Justice Portal. To vše bude podpořeno šířením mnohojazyčných pokynů vycházejících z praxe, které seznámí uživatele s podstatou a metodikou správy úvěrů a pohledávek a vysvětlí, jak se uplatňují stávající právní nástroje k vymáhání pohledávek. Navíc je tento pilotní projekt rozšířen i na malé a střední podniky, které působí ve svém domovském členském státě.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 33 03 08 — Pilotní projekt – Evropské soudní vzdělávání

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	750 000	1 500 000	750 000		

Poznámky

Specifický pilotní projekt týkající se soudního vzdělávání může pomoci splnit cíl vybudovat evropskou soudní kulturu, jak o ní hovoří Stockholmský program a několik usnesení, která přijal Evropský parlament v letech 2009 a 2010. Zdroje tohoto pilotního projektu přispívají:

- k identifikaci osvědčených postupů vzdělávání soudců, státních zástupců a justičních právních profesí v právních systémech a tradicích a také v právu Unie,
- k identifikaci osvědčených postupů poskytování vzdělávání v právu Evropské unie a také v právních systémech a tradicích soudcům, státním zástupcům a justičním právním profesím na místní úrovni a k podpoře dialogu a koordinace mezi soudci a státními zástupci v Unii,
- k podpoře výměn těchto osvědčených postupů mezi poskytovateli soudního vzdělávání v Unii a k šíření těchto postupů v celé Unii,
- ke zlepšení spolupráce mezi Evropskou sítí pro justiční vzdělávání a institucemi poskytujícími soudní vzdělávání v členských státech s poskytovateli soudního vzdělávání, jako je Akademie evropského práva, a s profesními organizacemi na evropské úrovni, jako jsou Evropská síť rad pro justici, Síť předsedů nejvyšších soudů, Sdružení státních rad a nejvyšších správních soudů a síť Eurojustice sdružující evropské nejvyšší státní zástupce.

Pilotní projekt by mohl být koordinován minimálně třemi právníckými fakultami v členských státech ve spolupráci s nejméně jednou evropskou školou soudního vzdělávání.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 33 03 09 — Pilotní projekt – Informační nástroj pro páry různé státní příslušnosti

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 000 000	500 000				

Poznámky

Podle aktuálních informací je v Evropě každoročně oddáno 300 000 párů různé státní příslušnosti. Z toho 129 000 manželství končí rozvodem nebo odlukou.

Tento fenomén v posledních letech vedl k výraznému nárůstu kompetenčních sporů ve věci výchovy dětí narozených takovým pářům a případů mezinárodních únosů dětí.

Cílem tohoto projektu je vytvořit informační nástroj pro všechny páry různé státní příslušnosti o povinnostech rodičů a právech dětí v případě odluky či rozvodu rodičů.

Tento nástroj má docílit „informovaný souhlas“ a upozornit na rozdíly mezi právními systémy jednotlivých členských států, pokud jde o důsledky odluky a/nebo rozvodu, pravidla pro péči o nezletilé podle mezinárodních úmluv a důsledky mezinárodních únosů dětí, s důrazem na důsledky pro dotčené dítě.

Zkušenosti zprostředkovatele Evropského parlamentu v případech mezinárodních únosů dětí ukazují, že k mnoha takovým situacím došlo kvůli nejistotě ohledně použitelného práva, kompetenčním sporům a naprosto neadekvátní informovanosti a povědomí o právech a povinnostech partnerů různé státní příslušnosti.

Opatření:

- porovnání právních předpisů členských států, které upravují odluku, rozvod a péči o dítě,
- vytvoření informačních nástrojů (např. příruček, praktických pokynů, brožur) se všemi nezbytnými informacemi (o právech, povinnostech a zodpovědnosti rodičů vůči dětem),
- zapojení všech příslušných orgánů členských států do šíření těchto informací,
- nástroje na zlepšování informovanosti párů různé státní příslušnosti.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

KAPITOLA 33 04 — DROGOVÁ PREVENCE A INFORMOVANOST O DROGÁCH

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
33 04 33 04 01	Drogová prevence a informovanost o drogách Drogová prevence a informovanost o drogách Kapitola 33 04 — Celkem	3.1	3 000 000	2 797 242	3 000 000	2 830 016	4 095 200,00	2 668 162,77	95,39 %
			3 000 000	2 797 242	3 000 000	2 830 016	4 095 200,00	2 668 162,77	95,39 %

Článek 33 04 01 — Drogová prevence a informovanost o drogách

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
3 000 000	2 797 242	3 000 000	2 830 016	4 095 200,00	2 668 162,77

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí podpory:

- prevence a snížení užívání drog, závislosti na drogách a souvisejícího poškozování zdraví,
- zlepšení informací o užívání drog,
- provádění protidrogové strategie Unie.

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí těchto akcí:

- specifické akce Komise, jako jsou studie, výzkumy, výzkumy veřejného mínění, průzkumy, formulace ukazatelů a společných metodologií, shromažďování, zpracování a šíření údajů a statistik, semináře, konference a setkání odborníků, pořádání veřejných kampaní a akcí, vytvoření a provozování internetových stránek, příprava a šíření informačních materiálů, podpora a animace sítí národních expertů, analytické, sledovací a hodnotící činnosti, nebo
- zvláštní nadnárodní projekty v zájmu Unie předložené nejméně dvěma členskými státy nebo nejméně jedním členským státem a dalším státem, který může být přístupujícím či kandidátským státem, za podmínek stanovených v ročních pracovních programech, nebo
- podpora činností nevládních organizací nebo jiných subjektů, které sledují obecný evropský zájem v souladu s obecnými cíli programu za podmínek stanovených v ročních pracovních programech, nebo
- iniciativy na prevenci drogové závislosti a na snižování poškozování zdraví a strategické činnosti v boji proti závislosti na omamných látkách.

K prostředkům uvedeným v tomto článku je třeba přičíst příspěvky od států ESVO v souladu s Dohodou o Evropském hospodářském

prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO vykazovaných v článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; odpovídající prostředky jsou poskytovány a prováděny podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1150/2007/ES ze dne 25. září 2007, kterým se na období let 2007–2013 zavádí zvláštní program Drogová prevence a informovanost o drogách jako součást obecného programu Základní práva a spravedlnost (Úř. věst. L 257, 3.10.2007, s. 23).

Odkazy na související právní akty

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 6. dubna 2005, kterým se zavádí rámcový program pro základní práva a spravedlnost pro období 2007–2013 (KOM(2005) 122 v konečném znění).

KAPITOLA 33 05 — POLITICKÁ STRATEGIE A KOORDINACE

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
33 05	Politická strategie a koordinace								
33 05 01	Program Prince – Prostor svobody, bezpečnosti a práva	3.1	2 900 000	2 354 414	2 800 000	2 377 214	2 700 000,00	1 488 053,59	63,20 %
33 05 02	Vyhodnocení a posouzení dopadů	3.1	600 000	434 074	600 000	377 335	487 025,00	468 740,19	107,99 %
	Kapitola 33 05 — Celkem		3 500 000	2 788 488	3 400 000	2 754 549	3 187 025,00	1 956 793,78	70,17 %

Článek 33 05 01 — Program Prince – Prostor svobody, bezpečnosti a práva

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
2 900 000	2 354 414	2 800 000	2 377 214	2 700 000,00	1 488 053,59

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování prioritních informačních opatření v oblasti spravedlnosti.

Zahrnuje informační a komunikační opatření v oblasti spravedlnosti ve vztahu k vytvoření prostoru svobody, bezpečnosti a práva (interní internetové stránky, veřejné akce, komunikační produkty, průzkumy Eurobarometru atd.). Tato opatření jsou navržena jako účinný kanál pro komunikaci a dialog mezi lidmi z Unie, zúčastněnými stranami a orgány Unie a v úzké spolupráci s orgány členských států zohledňují národní, regionální a místní zvláštnosti.

Komise přijala řadu sdělení Radě, Evropskému parlamentu, Hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů o novém rámci spolupráce pro činnosti týkající se informační a komunikační politiky Evropské unie (KOM(2001) 354 v konečném znění a KOM(2002) 350). Uvedená sdělení navrhují rámec interinstitucionální spolupráce, který se rozšíří na členské státy za účelem vytvoření informační a komunikační strategie Unie.

Interinstitucionální informační skupina (IGI), řízená společně Evropským parlamentem, Radou a Komisí, stanovila společné návody pro interinstitucionální spolupráci v problematice informační a komunikační politiky Unie. Koordinuje centrální a decentralizované veřejné informační aktivity o evropské problematice. Každý rok podává IGI svůj názor na priority následujících let na základě informací poskytnutých Komisí.

Právní základ

Úkoly vyplývající z výsad Komise na institucionální úrovni ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení

Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 33 05 02 — Vyhodnocení a posouzení dopadů

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
600 000	434 074	600 000	377 335	487 025,00	468 740,19

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na:

- rozšíření hodnocení na všechny aktivity (politiky a legislativa),
- lepší integraci hodnocení strategického plánování a programování,
- dokončení metodologických prací nutných pro vývoj hodnocení politiky,
- aplikaci rámce hodnocení politiky na všechny hlavní oblasti politiky pokryté programem ze Stockholmu,
- přípravu realizace pilotních projektů a přípravných akcí.

Právní základ

Úkoly vyplývající ze správní autonomie Komise stanovené v čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

KAPITOLA 33 06 — ROVNOST

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
33 06	Rovnost								
33 06 01	Boj proti diskriminaci a rozmanitost						20 735	16 853	100,41
		1.1	22 283 000	16 783 972	21 000 000	17 237 770	593,26	406,57	%
33 06 02	Rovnost žen a mužů						12 102	9 653 728,11	100,88
		1.1	12 938 000	9 569 661	12 458 000	9 072 511	379,62		%
33 06 03	Evropský institut pro rovnost žen a mužů								
33 06 03 01	Evropský institut pro rovnost žen a mužů – Příspěvek pro hlavu 1 a 2	1.1	2 885 800	2 885 800	2 318 277	2 318 277	3 390 000,00	3 390 000,00	117,47
33 06 03 02	Evropský institut pro rovnost žen a mužů – Příspěvek pro hlavu 3	1.1	3 436 568	3 436 568	3 582 523	3 582 523	4 140 000,00	4 140 000,00	120,47
	<i>Článek 33 06 03 — Dílčí součet</i>		6 322 368	6 322 368	5 900 800	5 900 800	7 530 000,00	7 530 000,00	119,10
33 06 04	Evropský rok rovných příležitostí pro všechny v roce 2007	1.1	—	—	—	—	0,—	0,—	
33 06 05	Dokončení předchozích programů	1.1	—	p.m.	—	453 626	0,—	267 110,76	
33 06 06	Podpora provozních nákladů Platformy evropských nevládních organizací v sociální oblasti	3.2	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
33 06 07	Pilotní projekt – Zaměstnávání osob s autismem	1.1	—	p.m.	—	300 000	0,—	463 674,43	
33 06 09	Pilotní projekt — Vypracování ukazatelů pro měření provádění Evropské charty pro rovnost mezi ženami a muži v místním životě	3.1	1 000 000	500 000					
	Kapitola 33 06 — Celkem		42 543 368	33 176 001	39 358 800	32 964 707	40 367 972,88	34 767 919,87	104,80 %

Článek 33 06 01 — Boj proti diskriminaci a rozmanitost

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
22 283 000	16 783 972	21 000 000	17 237 770	20 735 593,26	16 853 406,57

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí účinného provádění zásady nediskriminace a přispěje k jejímu začlenění do všech politik Unie prostřednictvím následujících činností:

- lepší pochopení diskriminace všech zranitelných skupin, zejména osob se zdravotním postižením, prostřednictvím analýz a studií a případně vypracováním statistik a ukazatelů, jakož i posouzením účinnosti a dopadu stávajících právních předpisů, politik a postupů;
- podpora provádění právních předpisů Unie proti diskriminaci účinným monitorováním, pořádáním seminářů pro pracovníky působící v dané oblasti a vytvářením sítí mezi specializovanými subjekty, které se zabývají bojem proti diskriminaci, a také veřejnými informačními kampaněmi seznamujícími s antidiskriminačními směrnicemi Unie 2000/43/ES, 2000/78/ES a 2004/113/ES,
- zvyšování informovanosti, šíření informací a podpora debaty o klíčových úkolech a politických záležitostech týkajících se diskriminace a začlenění boje proti diskriminaci do všech politik Unie, mimo jiné i mezi nevládními organizacemi působícími v oblasti boje proti diskriminaci, regionálními a místními aktéry, sociálními partnery a dalšími zúčastněnými stranami,
- budování kapacit klíčových sítí Unie k podpoře a dalšímu rozvoji politických cílů a strategií Unie.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO podle Dohody o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO podle článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

V souladu s prohlášením Komise k rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 283/2010/EU ze dne 25. března 2010, kterým se zřizuje evropský nástroj mikrofinancování Progress pro oblast zaměstnanosti a sociálního začleňování (Úř. věst. L 87, 7.4.2010, s. 1), byla dána k dispozici dostatečná nepřidělená rezerva v rámci stropu výdajů podokruhu 1a, přičemž rozpočtový orgán, tj. Evropský parlament a Rada, může rozhodnout o zvýšení částky programu Progress nejvýše o 20 milionů EUR pro období 2011–2013 v souladu s bodem 37 interinstitucionální dohody mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení (Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1).

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1672/2006/ES ze dne 24. října 2006, kterým se zavádí program Společenství pro zaměstnanost a sociální solidaritu – Progress (Úř. věst. L 315, 15.11.2006, s. 1).

Článek 33 06 02 — Rovnost žen a mužů

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
12 938 000	9 569 661	12 458 000	9 072 511	12 102 379,62	9 653 728,11

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí účinného provádění zásady rovnosti mužů a žen a přispěje k jejímu zohlednění ve všech politikách Unie prostřednictvím následujících činností:

- zlepšování chápání situace v oblasti rovnosti žen a mužů a zohledňování zásady rovnosti mužů a žen, zejména pomocí analýz a studií, výměny osvědčených postupů, vypracovávání statistik a případně ukazatelů, mj. s cílem přehodnotit odměny za práci, aby

se prosadilo rovnoprávné odměňování mužů a žen a posouzení účinnosti a dopadu stávajících právních předpisů, koncepcí a postupů,

- podpora provádění právních předpisů Unie v oblasti rovnosti žen a mužů účinným monitorováním, pořádáním seminářů pro subjekty působící v dané oblasti a vytvářením sítí mezi specializovanými subjekty pro rovnost žen a mužů,
- zvyšování informovanosti, šíření informací, posilování komunikace a podpora debaty o klíčových úkolech a koncepčních otázkách týkajících se rovnosti žen a mužů, jako je význam sladění pracovního a rodinného života (např. pro neformální pečovatele), zohledňování rovnosti žen a mužů v politikách a při přípravě rozpočtu jakožto nástroj řádné správy věcí veřejných s cílem zlepšit účinnost a spravedlivé rozdělení,
- budování kapacit klíčových sítí Unie k podpoře a dalšímu rozvoji politických cílů a strategií Unie v oblasti rovnosti žen a mužů.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO podle Dohody o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO podle článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

V souladu s prohlášením Komise k rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 283/2010/EU ze dne 25. března 2010, kterým se zřizuje evropský nástroj mikrofinancování Progress pro oblast zaměstnanosti a sociálního začleňování (Úř. věst. L 87, 7.4.2010, s. 1), byla dána k dispozici dostatečná nepřidělená rezerva v rámci stropu výdajů podokruhu 1a, přičemž rozpočtový orgán, tj. Evropský parlament a Rada, může rozhodnout o zvýšení částky programu Progress nejvýše o 20 milionů EUR pro období 2011–2013 v souladu s bodem 37 interinstitucionální dohody mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení (Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1).

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1672/2006/ES ze dne 24. října 2006, kterým se zavádí program Společenství pro zaměstnanost a sociální solidaritu – Progress (Úř. věst. L 315, 15.11.2006, s. 1).

Článek 33 06 03 — Evropský institut pro rovnost žen a mužů

Bod 33 06 03 01 — Evropský institut pro rovnost žen a mužů – Příspěvek pro hlavu 1 a 2

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
2 885 800	2 885 800	2 318 277	2 318 277	3 390 000,00	3 390 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zaměstnance institutu a jeho správních výdajů (hlavy 1a 2).

Institut musí informovat rozpočtový orgán o převodech částek mezi operačními a správními výdaji.

Plán pracovních míst institutu je uveden v příloze „Zaměstnanci“.

Částky vrácené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst. 3 písm. c) finančního nařízení, které se zapisí do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů. V souladu s rozhodnutím 2006/996/ES učiněným na základě společné dohody mezi zástupci vlád členských států ze dne 11. prosince 2006 o umístění sídla Evropského institutu pro rovnost žen a mužů (Úř. věst. L 403, 30.12.2006, s. 61) má institut své sídlo ve Vilniusu.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1922/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení Evropského institutu pro rovnost žen a mužů (Úř. věst. L 403, 30.12.2006, s. 9).

Bod 33 06 03 02 — Evropský institut pro rovnost žen a mužů – Příspěvek pro hlavu 3

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
3 436 568	3 436 568	3 582 523	3 582 523	4 140 000,00	4 140 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí operačních výdajů institutu (hlava 3).

Institut musí informovat rozpočtový orgán o převodech částek mezi operačními a správními výdaji.

Částky vrácené podle článku 16 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 představují účelově vázané příjmy podle čl. 21 odst.3 písm. c) finančního nařízení, které se zapisí do bodu 6 6 0 0 souhrnného výkazu příjmů.

Příspěvek Unie na rok 2013 dosahuje celkové výše 7 478 368 EUR. K částce 6 322 638 EUR stanovené v rozpočtu se přičítá přebytek 1 156 000 EUR vzniklý zpětným získáním prostředků.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1922/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení Evropského institutu pro rovnost žen a mužů (Úř. věst. L 403, 30.12.2006, s. 9).

Článek 33 06 04 — Evropský rok rovných příležitostí pro všechny v roce 2007

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	—	—	0,—	0,—

Poznámky

Evropský rok rovných příležitostí pro všechny podporuje opatření zvýšit povědomí o tom, že je potřeba usilovat o soudržnější společnost, jež uznává rozdíly a dodržuje základní *acquis* Unie v oblasti rovnosti a nediskriminace a podněcuje debatu a dialog o základních otázkách pro vytvoření spravedlivé společnosti.

V souladu s rozhodnutím č. 771/2006/ES byl tento článek určen na podporu vnitrostátních činností, které uskutečnily členské státy podle své národní strategie pro evropský rok a priorit a na pokrytí nákladů souvisejících s konferencí Unie uzavírající evropský rok pořádanou členskými státy, který předsedal Radě v daném období. Část těchto prostředků rovněž pokryje náklady související s uskutečněním průzkumu Eurobarometru s cílem změřit trendy a pokroky dosažené evropským rokem.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 771/2006/ES ze dne 17. května 2006 o vyhlášení Evropského roku rovných příležitostí pro všechny (2007) – Směrem ke spravedlivé společnosti (Úř. věst. L 146, 31.5.2006, s. 1).

Článek 33 06 05 — Dokončení předchozích programů

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	453 626	0,—	267 110,76

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování nevyrovnaných závazků z minulých let s ohledem na předchozí články a body.

K prostředkům uvedeným v tomto bodě je třeba přičíst příspěvky od států ESVO podle Dohody o Evropském hospodářském prostoru, zejména s článkem 82 této dohody a připojeným protokolem 32. Pro informaci: tyto částky se odvozují od příspěvků států ESVO

podle článku 6 3 0 výkazu příjmů, které představují účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení; na základě těchto příspěvků jsou poskytovány odpovídající prostředky a je prováděn rozpočet podle přílohy „Evropský hospodářský prostor“ této části výkazu výdajů tohoto oddílu, který tvoří nedílnou součást souhrnného rozpočtu.

Kandidátské země mohou na pokrytí svých výdajů vzniklých z důvodu jejich účasti v programu využít předvstupní nástroj Phare.

Veškeré příjmy z příspěvku kandidátských zemí a případně potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na účast v programech Unie, uvedené v bodě 6 0 3 1 výkazu příjmů, mohou v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. e) až g) finančního nařízení vést k dodatečným prostředkům.

Právní základ

Rozhodnutí Rady ze dne 9. července 1957 o působnosti a jednacím řádu Stálého výboru pro bezpečnost a ochranu zdraví v hornictví (Úř. věst. 28, 31.8.1957, s. 487).

Rozhodnutí Rady 74/325/EHS ze dne 27. června 1974 o zřízení Poradního výboru pro bezpečnost, hygienu a ochranu zdraví při práci (Úř. věst. L 185, 9.7.1974, s. 15).

Rozhodnutí Rady 74/326/EHS ze dne 27. června 1974 o rozšíření působnosti Stálého výboru pro bezpečnost a ochranu zdraví v hornictví na všechna odvětví těžebního průmyslu (Úř. věst. L 185, 9.7.1974, s. 18).

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1) a jednotlivé související směrnice.

Směrnice Rady 92/29/EHS ze dne 31. března 1992 o minimálních bezpečnostních a zdravotních předpisech pro zlepšení lékařské péče na palubách plavidel (Úř. věst. L 113, 30.4.1992, s. 19).

Rozhodnutí Rady 98/171/ES ze dne 23. února 1998 o činnostech Společenství týkajících se analýzy, výzkumu a spolupráce v oblasti zaměstnanosti a trhu práce (Úř. věst. L 63, 4.3.1998, s. 26).

Rozhodnutí Rady 2000/750/ES ze dne 27. listopadu 2000, kterým se stanoví akční program Společenství pro boj proti diskriminaci (2001 až 2006) (Úř. věst. L 303, 2.12.2000, s. 23).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 50/2002/ES ze dne 7. prosince 2001, kterým se zavádí akční program Společenství pro podporu spolupráce členských států v boji proti sociálnímu vyloučení (Úř. věst. L 10, 12.1.2002, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1145/2002/ES ze dne 10. června 2002 o podpůrných opatřeních Společenství v oblasti zaměstnanosti (Úř. věst. L 170, 29.6.2002, s. 1).

Rozhodnutí Rady ze dne 22. července 2003 o zřízení Poradního výboru pro bezpečnost, hygienu a ochranu zdraví při práci (Úř. věst. C 218, 13.9.2003, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1554/2005/ES ze dne 7. září 2005, kterým se mění rozhodnutí Rady 2001/51/ES, kterým se zavádí akční program týkající se strategie Společenství pro rovnost žen a mužů, a rozhodnutí č. 848/2004/ES, kterým se zavádí akční program Společenství na podporu organizací působících na evropské úrovni v oblasti rovnosti žen a mužů (Úř. věst. L 255, 30.9.2005, s. 9).

Odkazy na související právní akty

Úmluva uzavřená v roce 1959 mezi Vysokým úřadem společenství ESUO a Mezinárodním informačním centrem o bezpečnosti při práci (CIS) Mezinárodního úřadu práce.

Úloha vyplývající ze zvláštních pravomocí, která byla bezprostředně svěřena Komisi Smlouvou o založení Evropského společenství podle článků 136, 137 a 140. Smlouva o fungování Evropské unie podle článků 151, 153 a 156 této smlouvy.

Článek 33 06 06 — Podpora provozních nákladů Platformy evropských nevládních organizací v sociální oblasti

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Tento článek je určen na pokrytí běžných nákladů Platformy evropských sociálních nevládních organizací.

Sociální platforma napomáhá participační demokracii v Unii tím, že podporuje soustavné zapojení sociálních nevládních organizací ve strukturách veřejného dialogu s orgány Unie. Poskytuje také přidanou hodnotu k procesu tvorby sociální politiky Unie a posiluje občanskou společnost v nových členských státech.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1904/2006/ES ze dne 12. prosince 2006, kterým se pro období 2007–2013 stanoví program „Evropa pro občany“ na podporu aktivního evropského občanství (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 32).

Článek 33 06 07 — Pilotní projekt – Zaměstnávání osob s autismem

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
—	p.m.	—	300 000	0,—	463 674,43

Poznámky

Cílem tohoto projektu je financovat iniciativy, které mají pomoci při rozvoji politiky zaměstnanosti a sociálního začlenění osob postižených autismem. Pilotní projekt by měl proto podporovat inovativní a integrované projekty, které se zabývají mnohočetnými problémy, se kterými se potýkají osoby s poruchami autistického spektra, a zároveň zohledňují jejich silné stránky a prosazují jejich začlenění do pracovního trhu a společenských a hospodářských aktivit.

Financovaná opatření budou zaměřena na:

- prohloubení chápání autismu a problémů a překážek, se kterými se potýkají lidé trpící autismem při hledání pracovních příležitostí,
- posouzení schůdných opatření v rámci pracovního trhu, která je třeba přijmout, aby se zabránilo nezaměstnanosti osob postižených autismem a zvýšila se jejich zaměstnanost (podle některých zdrojů 62 % dospělých osob s autismem nemá žádné zaměstnání a pouze 6 % dospělých osob postižených autismem má placené zaměstnání na plný úvazek),
- určení stávajících strategických pojetí v členských státech a mapování různých opatření zaměřených na rozvoj pracovních příležitostí pro osoby s autismem a poskytování pomoci těmto osobám při hledání zaměstnání a jeho udržení,
- posouzení účinnosti přijatých opatření,
- podporu výměny osvědčených postupů.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 33 06 09 — Pilotní projekt — Vypracování ukazatelů pro měření provádění Evropské charty pro rovnost mezi ženami a muži v místním životě

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1 000 000	500 000				

Poznámky

„Evropská charta pro rovnost mezi ženami a muži v místním životě“ ukazuje na akční potenciál místních orgánů v oblasti rovnosti mužů a žen. Aby byly politicky účinné, musí být různé cíle uvedené v chartě definovány na základě relevantních ukazatelů, které jsou

specificky a jednoznačně měřitelné, podrobné a komplexní, realistické a upravitelné a které umožní srovnávací hodnocení současného stavu provádění oproti cílům charty. Pilotní projekt by měl financovat činnosti zaměřené na rozvoj takových ukazatelů umožňujících hodnotit provádění charty (podobně jako v případě kroků Unie navazujících na pekingský proces OSN). Do spolupráce s místními orgány by mohl být zapojen Evropský institut pro rovnost žen a mužů vzhledem k jeho zkušenostem při vytváření ukazatelů. Pilotní projekt by měl trvat dva roky, mít celkový rozpočet ve výši 1 milion EUR a umožnit místním subjektům lépe sledovat provádění charty.

Právní základ

Pilotní projekt ve smyslu čl. 54 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

HLAVA 40 — REZERVY

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
40 01	Rezervy na správní výdaje	5	6 829 200	6 829 200	3 500 000	3 500 000	0,—	0,—
40 02	Rezervy na finanční intervence		1 043 006 985	268 563 836	859 600 505	191 683 477	0,—	0,—
40 03	Záporná rezerva		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
Hlava 40 — Celkem			1 049 836 185	275 393 036	863 100 505	195 183 477	0,—	0,—

KAPITOLA 40 01 — REZERVY NA SPRÁVNÍ VÝDAJE

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
40 01	Rezervy na správní výdaje	5				
40 01 40	<i>Správní rezerva</i>		6 829 200	3 500 000	0,—	
40 01 42	<i>Rezerva na nepředvídané události</i>		p.m.	p.m.	0,—	
Kapitola 40 01 — Celkem			6 829 200	3 500 000	0,—	

Článek 40 01 40 — Správní rezerva

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
6 829 200	3 500 000	0,—

Poznámky

Jde o předběžně vyčleněné finanční prostředky, které mohou být použity pouze po převodu do jiných rozpočtových položek v této kapitole v souladu s finančním nařízením.

1.	Článek	24 01 06	Evropský úřad pro boj proti podvodům (OLAF)	3 929 200
2.	Bod	29 01 04 05	Evropský statistický program na období 2013–2017 – výdaje na správu a řízení	2 900 000
Celkem				6 829 200

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 40 01 42 — Rezerva na nepředvídané události

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

KAPITOLA 40 02 — REZERVY NA FINANČNÍ INTERVENCE

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
40 02	Rezervy na finanční intervence								
40 02 40	<i>Nerozlišené položky</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
40 02 41	<i>Rozlišené položky</i>		278 891 985	188 563 836	100 663 505	101 683 477	0,—	0,—	
40 02 42	<i>Rezerva na mimořádnou pomoc</i>	4	264 115 000	80 000 000	258 937 000	90 000 000	0,—	0,—	
40 02 43	<i>Rezerva na Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci</i>	1.1	500 000 000	p.m.	500 000 000	p.m.	0,—	0,—	
	Kapitola 40 02 — Celkem		1 043 006 985	268 563 836	859 600 505	191 683 477	0,—	0,—	

Článek 40 02 40 — Nerozlišené položky

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Prostředky Hlavy „Rezervy“ jsou určeny pouze pro dva případy: a) pokud neexistuje základní akt pro dotčenou akci v době, kdy je tvořen rozpočet; a b) pokud existují vážné důvody pro pochybování o adekvátnosti prostředků nebo možnosti provádění prostředků stanovených v dotčené rozpočtové položce. Prostředky stanovené v tomto článku mohou být převedeny pouze v souladu s postupem stanoveným v článku 27 finančního nařízení.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 40 02 41 — Rozlišené položky

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
278 891 985	188 563 836	100 663 505	101 683 477	0,—	0,—

Poznámky

Prostředky Hlavy „Rezervy“ jsou určeny pouze pro dva případy: a) pokud neexistuje základní akt pro dotčenou akci v době, kdy je tvořen rozpočet; a b) pokud existují vážné důvody pro pochybování o adekvátnosti prostředků nebo možnosti provádění prostředků stanovených v dotčené rozpočtové položce. Prostředky stanovené v tomto článku mohou být převedeny pouze v souladu s postupem stanoveným v článku 27 finančního nařízení.

Rozpis je následující (závazky, platby):

1.	Bod	09 02 03 01	Evropská agentura pro bezpečnost sítí a informací – Příspěvek pro hlavu 1 a 2	391 985	391 985
2.	Článek	11 03 01	Mezinárodní dohody v oblasti rybolovu	115 220 000	113 885 651
3.	Článek	12 02 01	Provádění a rozvoj vnitřního trhu	1 500 000	1 500 000
4.	Bod	12 04 02 01	Evropský orgán pro bankovníctví — Příspěvek pro hlavu 1 a 2	1 500 000	1 500 000
5.	Článek	18 02 04	Schengenský informační systém (SIS II)	12 750 000	7 500 000
6.	Článek	18 02 05	Vízový informační systém (VIS)	1 750 000	5 471 400
7.	Článek	18 02 06	Fond pro vnější hranice	83 000 000	44 200 000
8.	Článek	18 02 07	Schengenské hodnocení	730 000	721 546
9.	Článek	18 05 08	Prevence, připravenost a zvládnání následků terorismu	2 420 000	1 550 000
10.	Článek	18 05 09	Prevence a boj proti zločinu	10 630 000	7 000 000
11.	Článek	29 02 05	Evropský statistický program na období 2013–2017	49 000 000	4 843 254
Celkem				278 891 985	188 563 836

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 40 02 42 — Rezerva na mimořádnou pomoc

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
264 115 000	80 000 000	258 937 000	90 000 000	0,—	0,—

Poznámky

Cílem této rezervy je v souladu s bodem 25 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 umožnit rychlou reakci na konkrétní požadavky na pomoc ze strany třetích zemí v návaznosti na události, které nebylo možné předvídat při sestavování rozpočtu a které se týkají především humanitárních činností, jakož i civilního řešení krizí a civilní ochrany, vyžadují-li to okolnosti. Roční výše této rezervy je po dobu platnosti finančního rámce stanovena na 221 000 000 EUR ve stálých cenách.

Tato rezerva se zatím запиše do souhrnného rozpočtu Evropské unie provizorně. Odpovídající položky závazků se do rozpočtu v případě potřeby zapíší v rámci a nad rámec stropů.

Dojde-li Komise k závěru, že je třeba využít tuto rezervu, předloží oběma složkám rozpočtového orgánu návrh na převod z této rezervy do příslušné rozpočtové linie.

Současně s předložením svého návrhu na převod zahájí Komise postup dialogu, případně ve zjednodušené formě, aby zajistila souhlas obou složek rozpočtového orgánu s potřebou použití této rezervy a s požadovanou částkou.

Odkazy na související právní akty

Interinstitucionální dohoda mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení (Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1).

Článek 40 02 43 — Rezerva na Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
500 000 000	p.m.	500 000 000	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Cílem této rezervy je v souladu s bodem 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 poskytnout dodatečnou podporu pracovníkům, kteří trpí následky hlavních strukturálních změn v charakteristikách světového obchodu, a pomoci jim znovu se zapojit na trhu práce.

Metoda zařazení položek do této rezervy a metoda mobilizace daného fondu jsou uvedeny v bodu 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 a v článku 12 nařízení (ES) č. 1927/2006.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1927/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (Úř.věst. L 406, 30.12.2006, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Interinstitucionální dohoda mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení (Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1).

KAPITOLA 40 03 — ZÁPORNÁ REZERVA

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011		Platby 2011/20 13
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	
40 03	Záporná rezerva								
40 03 01	Záporná rezerva (Podokruh 3b – Občanství)	3.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
40 03 02	Záporná rezerva (Okruh 4 – EU jako globální hráč)	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	Kapitola 40 03 — Celkem		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	

Článek 40 03 01 — Záporná rezerva (Podokruh 3b – Občanství)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Zásada vytvoření záporné rezervy je stanovena v článku 47 finančního nařízení. Tato rezerva musí být vytvořena před koncem rozpočtového roku prostřednictvím převodu postupem podle článků 26 a 27 finančního nařízení.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek 40 03 02 — Záporná rezerva (Okruh 4 – EU jako globální hráč)

Číselné údaje

Rozpočet 2013		Položky 2012		Plnění 2011	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Poznámky

Zásada vytvoření záporné rezervy je stanovena v článku 47 finančního nařízení. Tato rezerva musí být vytvořena před koncem rozpočtového roku prostřednictvím převodu postupem podle článků 26 a 27 finančního nařízení.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

1. S — ZAMĚSTNANCI

1.1. S 01 — Komise

1.1.1. S 01 01 — Administrativa

Function group and grade ⁸⁹	Administrativa					
	2013		Amending Budget No. 4		2013	
	Authorised under the EU budget		Amendments to the authorised establishment plan		Amended establishment plan	
	Permanent posts	Temporary posts	Permanent posts	Temporary posts	Permanent posts	Temporary posts
AD 16	24				24	
AD 15	190	22			190	22
AD 14	580	31			580	31
AD 13	1.969				1.969	
AD 12	1.329	53			1.329	53
AD 11	634	62			634	62
AD 10	1 012	11			1 012	11
AD 9	814				814	
AD 8	970	2		-2	970	
AD 7	1 072				1 072	
AD 6	1 245				1 245	
AD 5	1.363	20			1.363	20
Celkem AD	11 202	201		-2	11 202	199
AST 11	172				172	
AST 10	240	20			240	20
AST 9	529				529	
AST 8	539	12			539	12
AST 7	1 003	28			1 003	28
AST 6	802	19			802	19
AST 5	1 125	42			1 125	42
AST 4	929	20			929	20
AST 3	1 159	9			1 159	9
AST 2	511	13			511	13
AST 1	695				695	
Celkem AST	7 704	163			7 704	163
Celkový součet	18 906	364		-2	18 906	362
Zaměstnanců celkem	19 270			-2	19 268	

8 The establishment plan includes, pursuant to Article 53 of the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, the following permanent posts for the Supply Agency: one *ad personam* AD 15 for the Director-General of the Agency, two AD 14 (of which one for the Deputy Director-General of the Agency), three AD 12, one AD 11, two AD 10, one AST 10, two AST 8, one AST 7, nine AST 6, one AST 5 and two AST 3.

9 The establishment plan accepts the following *ad personam* appointments: up to 25 AD 15 may become AD 16; up to 21 AD 14 may become AD 15; up to 13 AD 11 may become AD 14 and one AST 8 may become AST 10.

1.1.2. S 01 02 — Výzkum a technický rozvoj – Společné výzkumné středisko

Výzkum a technický rozvoj – Společné výzkumné středisko

Funkční skupina a platová třída	2013		2012	
	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa
AD 16 ¹⁰	2		2	
AD 15	10		10	
AD 14	75		45	
AD 13	223		223	
AD 12	202		222	
AD 11	39		21	
AD 10	52		54	
AD 9	60		50	
AD 8	62		86	
AD 7	93		93	
AD 6	73		53	
AD 5	21		53	
Celkem AD	912		912	
AST 11	46		35	
AST 10	71		66	
AST 9	129		129	
AST 8	117		117	
AST 7	126		127	
AST 6	98		94	
AST 5	127		127	
AST 4	90		91	
AST 3	131		155	
AST 2	45		45	
AST 1	24		58	
Celkem AST	1 004		1 044	
Celkový součet	1 916		1 956	
Zaměstnanců celkem	1 916		1 956	

1.1.3. S 01 03 — Výzkum a technický rozvoj – Nepřímé akce

Výzkum a technický rozvoj – Nepřímé akce

Funkční skupina a platová třída	2013		2012	
	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa
AD 16	1		1	
AD 15	19		19	
AD 14	88		74	
AD 13	291		250	
AD 12	178		279	
AD 11	45		45	
AD 10	61		61	
AD 9	60		41	
AD 8	88		88	
AD 7	73		54	
AD 6	114		114	
AD 5	88		79	
Celkem AD	1 106		1 105	
AST 11	12		12	

10 Z toho jeden úředník čerpající výhody podle článku 93 služebního řádu.

AST 10	18		11	
AST 9	41		42	
AST 8	70		79	
AST 7	80		83	
AST 6	85		92	
AST 5	114		105	
AST 4	142		163	
AST 3	115		115	
AST 2	39		29	
AST 1	35		35	
Celkem AST	751		766	
Celkový součet	1 857		1 871	
Zaměstnanců celkem ¹¹	1 857		1 871	

1.2. S 02 — Úřady

1.2.1. S 02 01 — Úřad pro úřední tisky (OP)

Funkční skupina a platová třída	Úřad pro úřední tisky			
	2013		2012	
	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa
AD 16	1		1	
AD 15	3		3	
AD 14	8		8	
AD 13	9		1	
AD 12	16		16	
AD 11	9		9	
AD 10	9		8	
AD 9	13		5	
AD 8	13		19	
AD 7	13		4	
AD 6	11		7	
AD 5	16		29	
AD celkem	121		110	
AST 11	19		10	
AST 10	28		37	
AST 9	46		24	
AST 8	41		44	
AST 7	42		51	
AST 6	77		79	
AST 5	114		72	
AST 4	94		120	
AST 3	69		91	
AST 2	16		32	
AST 1	2		2	
AST celkem	548		562	
Celkový součet	669		672	
Zaměstnanci celkem	669		672	

¹¹Plán pracovních míst počítá s tímto jmenováním *ad personam*: dvě AD 15 povýší na AD 16, jedno AD 14 povýší na AD 15.

1.2.2. S 02 02 — Evropský úřad pro boj proti podvodům (OLAF)

Funkční skupina a platová třída	Evropský úřad pro boj proti podvodům (OLAF)			
	2013		2012	
	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa
AD 16	1		1	
AD 15	2	1	2	1
AD 14	7		5	
AD 13	20		11	
AD 12	20	18	20	18
AD 11	18		18	
AD 10	22	1	29	1
AD 9	15	17	9	19
AD 8	17	1	17	3
AD 7	12		10	
AD 6	13		14	
AD 5	10		18	
AD celkem	157	38	154	42
AST 11	5	5	4	5
AST 10	9	11	5	11
AST 9	14	3	14	3
AST 8	13	14	16	14
AST 7	13	1	10	1
AST 6	12	3	14	4
AST 5	18		18	1
AST 4	23		19	
AST 3	23		18	
AST 2	13		23	
AST 1	3		8	
AST celkem	146	37	149	39
Celkový součet	303	75	303	81
Zaměstnanci celkem	378		384	

1.2.3. S 02 03 — Evropský úřad pro výběr personálu (EPSO)

Funkční skupina a platová třída	Evropský úřad pro výběr personálu			
	2013		2012	
	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa
AD 16				
AD 15		1		1
AD 14	1		1	
AD 13	5	1	3	1
AD 12	5		6	
AD 11	3		2	
AD 10	2		2	
AD 9	2		4	
AD 8	3	1	2	1
AD 7	1		1	
AD 6			2	
AD 5	5		1	
AD celkem	27	3	24	3
AST 11	2		1	
AST 10	4		3	
AST 9	7		8	
AST 8	9		5	

AST 7	9		10	
AST 6	14		7	
AST 5	17		19	
AST 4	7		16	
AST 3	14		7	
AST 2	8		12	
AST 1	4		10	
AST celkem	95		98	
Celkový součet	122	3	122	3
Zaměstnanci celkem	125¹²		125¹³	

1.2.4. S 02 04 — Úřad pro správu a výplatu individuálních nároků (PMO)

Funkční skupina a platová třída	Úřad pro správu a výplatu individuálních nároků			
	2013		2012	
	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa
AD 16				
AD 15	1		1	
AD 14	4		4	
AD 13	7		1	
AD 12	7		11	
AD 11	3		4	
AD 10	2		3	
AD 9	2		2	
AD 8	1		1	
AD 7	2		2	
AD 6	2		2	
AD 5	2		1	
AD celkem	33		32	
AST 11	3		3	
AST 10	18		18	
AST 9	3		3	
AST 8	22		22	
AST 7	15		15	
AST 6	46		46	
AST 5	30		30	
AST 4	7		7	
AST 3	4		9	
AST 2	1		3	
AST 1				
AST celkem	149		156	
Celkový součet	182		188	
Zaměstnanci celkem	182		188	

12 Z toho stálá pracovní místa v EUSA: tři AD 12, jedno AD 11, dvě AD 8, jedno AST 10, dvě AST 9, jedno AST 8, jedno AST 7, jedno AST 5, jedno AST 4 a dvě AST 3.

13 Z toho stálá pracovní místa v EUSA: tři AD 12, jedno AD 11, dvě AD 8, jedno AD 10, dvě AST 9, jedno AST 8, jedno AST 7, jedno AST 5, jedno AST 4 a dvě AST 3.

1.2.5. S 02 05 — Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Bruselu (OIB)

Funkční skupina a platová třída	Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Bruselu			
	2013		2012	
	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa
AD 16				
AD 15	1		1	
AD 14	8		8	
AD 13	8		2	
AD 12	12		12	
AD 11	5		11	
AD 10	4		4	
AD 9	8		7	
AD 8	4		5	
AD 7	3		3	
AD 6	5		3	
AD 5	18		15	
AD celkem	76		71	
AST 11	7		4	
AST 10	10		13	
AST 9	14		9	
AST 8	17		7	
AST 7	53		30	
AST 6	50		53	
AST 5	82		76	
AST 4	59		123	
AST 3	35		39	
AST 2			1	
AST 1				
AST celkem	327		355	
Celkový součet	403		426	
Zaměstnanci celkem	403		426	

1.2.6. S 02 06 — Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Lucemburku (OIL)

Funkční skupina a platová třída	Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Lucemburku			
	2013		2012	
	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa
AD 16				
AD 15	1		1	
AD 14	3		3	
AD 13	4		4	
AD 12	5		5	
AD 11	4		4	
AD 10	4		4	
AD 9				
AD 8				
AD 7	1		1	
AD 6	3		3	
AD 5	4		4	
AD celkem	29		29	
AST 11	2		2	
AST 10	6		6	
AST 9				
AST 8	7		7	

AST 7	10		4	
AST 6	16		14	
AST 5	26		30	
AST 4	32		38	
AST 3	15		22	
AST 2	1		1	
AST 1				
AST celkem	115		124	
Celkový součet	144		153	
Zaměstnanci celkem		144		153

1.3. S 03 — Instituce zřízené Evropskou unií, jež mají právní subjektivitu

1.3.1. S 03 01 — Decentralizované agentury

1.3.1.1. S 03 01 02 — Decentralizované agentury – Podniky

1.3.1.1.1. S 03 01 02 01 — Evropská agentura pro chemické látky

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013		2012			
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		1		1		1
AD 13		12		6		9
AD 12		24		17		22
AD 11		30		17		26
AD 10		34		26		28
AD 9		54		31		36
AD 8		64		34		47
AD 7		51		60		51
AD 6		72		45		50
AD 5		7		65		52
Celkem AD		350		303		323
AST 11						
AST 10		1				1
AST 9		6		2		5
AST 8		7		3		7
AST 7		18		5		12
AST 6		23		8		19
AST 5		33		20		22
AST 4		36		25		29
AST 3		14		43		25
AST 2		14		11		15
AST 1		1		27		12
Celkem AST		153		144		147
Celkový součet		503		447		470
Zaměstnanců celkem		503		447		470

1.3.1.1.2. S 03 01 02 02 — Agentura pro evropský GNSS

Function group and grade	European GNSS Agency					
	2013		Amending Budget No. 4		2013	
	Authorised under the EU budget		Amendments to the authorised establishment plan		Amended establishment plan	
	Permanent posts	Temporary posts	Permanent posts	Temporary posts	Permanent posts	Temporary posts
AD 16						
AD 15						
AD 14		1				1
AD 13						
AD 12		1				1
AD 11		3				3
AD 10		2		3		5
AD 9		6		3		9
AD 8		5		6		11
AD 7		23		7		30
AD 6		8		1		9
AD 5		3				3
Celkem AD		52		20		72
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5		2				2
AST 4		1				1
AST 3		1				1
AST 2		1				1
AST 1						
Celkem AST		5				5
Celkový součet		57		20		77
Zaměstnanců celkem		57		20		77

1.3.1.2. S 03 01 04 — Decentralizované agentury – Zaměstnanost a sociální věci

1.3.1.2.1. S 03 01 04 01 — Evropská nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013		2012			
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15				1		
AD 14		1		1		2
AD 13		3		2		2
AD 12	1	3	1	2	1	5
AD 11	2	5	1	6	1	5
AD 10	1	4	1	3	2	4
AD 9		3	1	2		3
AD 8	1	4		2	1	5
AD 7	2	5	1	6	2	7

AD 6	1	6	1	2	1	4
AD 5		8		13		5
Celkem AD	8	42	6	40	8	42
AST 11						
AST 10		2				2
AST 9		5		5		4
AST 8		5		2		4
AST 7		7		6		7
AST 6	2	6		10	1	8
AST 5	3	5	3	3	2	4
AST 4	4	5	3	5	4	6
AST 3		3	2	4	2	4
AST 2		1		1		1
AST 1	2	1	2	4	2	
Celkem AST	11	40	10	40	11	40
Celkový součet	19	82	16	80	19	82
Zaměstnanců celkem	101		96		101	

1.3.1.2.2. S 03 01 04 02 — Evropská agentura pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013			2012		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13		1		1		1
AD 12		1		1		1
AD 11		1		1		1
AD 10		3		2		3
AD 9		1		1		1
AD 8		5		1		3
AD 7		5		6		6
AD 6		6		8		7
AD 5						
Celkem AD		24		22		24
AST 11						
AST 10						
AST 9		1		1		1
AST 8						
AST 7		1		1		1
AST 6		1				1
AST 5		1		2		1
AST 4		6		6		5
AST 3		6		5		7
AST 2		3		1		2
AST 1		1		3		2
Celkem AST		20		19		20
Celkový součet		44		41		44
Zaměstnanců celkem	44		41		44	

1.3.1.3. S 03 01 06 — Decentralizované agentury – Doprava

1.3.1.3.1. S 03 01 06 01 — Evropská agentura pro bezpečnost letectví

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013			2012		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15		2		2		2
AD 14		14		5		11
AD 13		21		7		19
AD 12		37		22		35
AD 11		60		14		53
AD 10		84		49		72
AD 9		107		80		102
AD 8		100		77		91
AD 7		75		95		65
AD 6		46		76		45
AD 5		5		16		4
Celkem AD		551		443		499
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8		2				1
AST 7		8				6
AST 6		19		1		15
AST 5		34		8		31
AST 4		31		23		32
AST 3		23		53		27
AST 2		20		29		18
AST 1		4		16		5
Celkem AST		141		130		135
Celkový součet		692		573		634
Zaměstnanců celkem		692		573		634 (*)

(*) Unie financuje 229 pracovních míst v roce 2012 a 227 pracovních míst v roce 2013.

1.3.1.3.2. S 03 01 06 02 — Evropská agentura pro námořní bezpečnost

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013			2012		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14		1				1
AD 13	1	3		2	1	3
AD 12	1	9		6	1	9
AD 11		11	2	1		11
AD 10	1	17		12	1	17
AD 9		25	1	17		25
AD 8	1	23		26	1	23

AD 7		24		27		24
AD 6		19		15		19
AD 5		9		25		9
Celkem AD	4	142	3	131	4	142
AST 11						
AST 10		1				
AST 9				1		1
AST 8		1				1
AST 7		1				1
AST 6		3		2		3
AST 5		15	1	7		15
AST 4		20		16		20
AST 3		19		23		19
AST 2		7		9		7
AST 1				4		
Celkem AST		67	1	62		67
Celkový součet	4	209	4	193	4	209
Zaměstnanců celkem		213		197		213

1.3.1.3.3. S 03 01 06 03 — Evropská agentura pro železnice

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013			2012		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011	Schválená v rozpočtu Unie		
	Stálá	Dočasná		Stálá	Dočasná	
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14				1		
AD 13						
AD 12						
AD 11		2		1		4
AD 10		13		8		12
AD 9		26		28		28
AD 8		22		19		16
AD 7		9				11
AD 6		30		36		27
AD 5				4		2
Celkem AD		103		97		101
AST 11						
AST 10						
AST 9		2				1
AST 8		2		2		2
AST 7		1		1		2
AST 6		2		3		2
AST 5		5		6		5
AST 4		6		4		6
AST 3		8		7		8
AST 2		8		10		10
AST 1		6		10		7
Celkem AST		40		43		43
Celkový součet		143		140		144
Zaměstnanců celkem		143		140		144

1.3.1.4. S 03 01 07 — Decentralizované agentury – Životní prostředí

1.3.1.4.1. S 03 01 07 01 — Evropská agentura pro životní prostředí

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013			2012		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		2		2		2
AD 13		2				2
AD 12	1	9	1	10	1	9
AD 11		11		8		11
AD 10		9		7		9
AD 9		8		5		8
AD 8		8		7		8
AD 7		8		11		8
AD 6		8		10		6
AD 5						
Celkem AD	<i>1</i>	<i>66</i>	<i>1</i>	<i>61</i>	<i>1</i>	<i>64</i>
AST 11		3		1		1
AST 10		3		2	1	3
AST 9	2	3		3	1	2
AST 8	1	10	3	4	1	8
AST 7		10		10		6
AST 6		10		6		10
AST 5		10		5		10
AST 4		5		12		10
AST 3		5		12		9
AST 2		5		5		4
AST 1		4		7		5
Celkem AST	<i>3</i>	<i>68</i>	<i>3</i>	<i>67</i>	<i>3</i>	<i>68</i>
Celkový součet	<i>4</i>	<i>134</i>	<i>4</i>	<i>128</i>	<i>4</i>	<i>132</i>
Zaměstnanců celkem	138		132		136	

1.3.1.4.2. S 03 01 07 02 — Evropská agentura pro chemické látky – Činnosti v oblasti právních předpisů týkajících se biocidů

Viz „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ S 03 01 02 — Evropská agentura pro chemické látky.

1.3.1.4.3. S 03 01 07 03 — Evropská agentura pro chemické látky – Činnosti v oblasti právních předpisů o dovozu a vývozu nebezpečných chemických látek

Viz „Zaměstnanci podle plánu pracovních míst“ S 03 01 02 — Evropská agentura pro chemické látky.

1.3.1.5. S 03 01 09 — Decentralizované agentury – Informační společnost a média

1.3.1.5.1. S 03 01 09 01 — Evropská agentura pro bezpečnost sítí a informací

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013			2012 ¹⁴		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14				1		
AD 13						
AD 12		3		1		3
AD 11				1		
AD 10		5		2		5
AD 9		9		6		8
AD 8		7		3		5
AD 7		6		8		9
AD 6				3		
AD 5				1		
Celkem AD		31		26		31
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6		2				2
AST 5		6		3		6
AST 4		1		3		1
AST 3		2		4		2
AST 2		5		3		5
AST 1				2		
Celkem AST		16		15		16
Celkový součet		47		41		47
Zaměstnanců celkem		47		41		47

1.3.1.5.2. S 03 01 09 02 — Sdružení evropských regulačních orgánů v oblasti elektronických komunikací (BEREC) – Úřad

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013			2012		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11						
AD 10						

14 Náběr dvou pracovních míst AD a jednoho pracovního místa AST v roce 2012 závisel na přijetí nového právního základu agentury ENISA (KOM(2010) 521). Jelikož nový právní základ zatím nebyl přijat, platí stejná podmínka i pro rok 2013.

AD 9		2		2		2
AD 8						
AD 7		3		2		3
AD 6						
AD 5		5		3		5
Celkem AD		11		8		11
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3		4		2		4
AST 2						
AST 1		1		1		1
Celkem AST		5		3		5
Celkový součet		16		11		16
Zaměstnanců celkem		16		11		16

1.3.1.6. S 03 01 11 — Decentralizované agentury – Námořní záležitosti a rybolov

1.3.1.6.1. S 03 01 11 01 — Evropská agentura pro kontrolu rybolovu (EFCA)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013			2012		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14				1		
AD 13		2		1		2
AD 12		2	1	2		2
AD 11						
AD 10		3		1		3
AD 9		6	2	6		6
AD 8		5	1	2		5
AD 7		1		1		1
AD 6		1		1		1
AD 5				1		
Celkem AD		21	4	16		21
AST 11				1		
AST 10		7		6		7
AST 9		3		3		3
AST 8		3		3		3
AST 7		8		7		8
AST 6		3		3		3
AST 5		6		6		6
AST 4						
AST 3		2		1		2
AST 2		1		2		1
AST 1						

Celkem AST		33		32		33
Celkový součet		54	4	48		54
Zaměstnanců celkem	54		52		54	

1.3.1.7. S 03 01 12 — Decentralizované agentury – Vnitřní trh

1.3.1.7.1. S 03 01 12 01 — Evropský orgán pro cenné papíry a trhy

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013			2012		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		1		1		1
AD 13						1
AD 12		3		2		4
AD 11		5		1		4
AD 10		6		2		5
AD 9		12		1		5
AD 8		24		11		11
AD 7		24		11		11
AD 6		18		4		11
AD 5		12		7		9
Celkem AD		106		41		63
AST 11						1
AST 10						1
AST 9		1				2
AST 8				1		1
AST 7						1
AST 6		1				
AST 5		2		2		
AST 4		6		1		1
AST 3		2		2		2
AST 2		3				1
AST 1				3		2
Celkem AST		15		9		12
Celkový součet		121		50		75
Zaměstnanců celkem	121		50		75	

1.3.1.7.2. S 03 01 12 02 — Evropský orgán pro bankovníctví

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013			2012		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		1		1		1
AD 13		3		1		2
AD 12		6		2		4

AD 11		10		4		6
AD 10		10		5		7
AD 9		13		4		8
AD 8		16		7		10
AD 7		12		3		6
AD 6		7		5		7
AD 5		5		2		5
Celkem AD		84		35		57
AST 11						
AST 10						1
AST 9						
AST 8						
AST 7						1
AST 6						
AST 5		1				2
AST 4		3		3		2
AST 3		2		1		2
AST 2		3				2
AST 1				1		1
Celkem AST		9		5		11
Celkový součet		93		40		68
Zaměstnanců celkem		93		40		68

1.3.1.7.3. S 03 01 12 03 — Evropský orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013			2012		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		1		1		1
AD 13		3		1		2
AD 12		5		2		4
AD 11		7		3		7
AD 10		8		6		8
AD 9		7		3		8
AD 8		10		4		6
AD 7		10		8		8
AD 6		7		3		5
AD 5		8		5		7
Celkem AD		67		37		57
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						1
AST 7		1		1		1
AST 6		3		3		3
AST 5		1		1		2
AST 4		3				
AST 3		3				2
AST 2		2		4		3
AST 1						
Celkem AST		13		9		12
Celkový součet		80		46		69

Zaměstnanců celkem	80	46	69
---------------------------	-----------	-----------	-----------

1.3.1.8. S 03 01 15 — Decentralizované agentury – Vzdělávání a kultura

1.3.1.8.1. S 03 01 15 01 — Evropské středisko pro rozvoj odborného vzdělávání

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013		2012			
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14		1				1
AD 13		2		1		2
AD 12	6	3	2	3	6	4
AD 11	1	8	5	4	1	7
AD 10		9	1	4		9
AD 9		4		3		2
AD 8		3	4	3		2
AD 7		7	2	4		7
AD 6		5		6		7
AD 5		1	1	5		1
Celkem AD	7	44	15	33	7	43
AST 11						
AST 10	2	1	1	1	3	1
AST 9		1				1
AST 8	2	2	1	1	3	
AST 7	1	6	3	2		7
AST 6	4	3	1	4	5	
AST 5	5	5	4	3	4	10
AST 4	1	11	6	7	1	11
AST 3		4	1	9		3
AST 2		1	1	4		2
AST 1						
Celkem AST	15	34	18	31	16	35
Celkový součet	22	78	33	64	23	78
Zaměstnanců celkem	100		97		101	

1.3.1.8.2. S 03 01 15 02 — Evropská nadace odborného vzdělávání

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013		2012			
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13		4				4
AD 12		10		5		9
AD 11		8		14		9
AD 10		3		1		4

AD 9		12		10		11
AD 8		6		6		4
AD 7		15		16		17
AD 6		3		1		
AD 5				1		2
Celkem AD		62		55		61
AST 11						
AST 10		7				4
AST 9		3		6		6
AST 8		5		4		5
AST 7		7		8		6
AST 6		1		3		4
AST 5		6		3		3
AST 4		1		3		5
AST 3		4		5		2
AST 2				3		
AST 1						
Celkem AST		34		35		35
Celkový součet		96		90		96
Zaměstnanců celkem		96		90		96

1.3.1.9. S 03 01 17 — Decentralizované agentury – Zdraví a ochrana spotřebitele

1.3.1.9.1. S 03 01 17 01 — Evropské středisko pro prevenci a kontrolu nemocí

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013			2012		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011	Schválená v rozpočtu Unie		
	Stálá	Dočasná		Stálá	Dočasná	
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14		4		2		3
AD 13		3				2
AD 12		6		4		5
AD 11		10		2		9
AD 10		18		4		15
AD 9		27		11		26
AD 8		18		37		22
AD 7		16		1		12
AD 6		22		8		24
AD 5		10		46		17
Celkem AD		135		115		136
AST 11		1				
AST 10		1				1
AST 9		1				1
AST 8		4				3
AST 7		7		1		6
AST 6		13		4		11
AST 5		20		8		20
AST 4		11		32		15
AST 3		2				2
AST 2		3		4		3
AST 1				13		2

Celkem AST		63		62		64
Celkový součet		198		177		200
Zaměstnanců celkem	198		177		200	

1.3.1.9.2. S 03 01 17 02 — Evropský úřad pro bezpečnost potravin

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013			2012		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		2				2
AD 13		1		1		1
AD 12	1	14		4	1	14
AD 11		11		11		10
AD 10	1	12		8	1	8
AD 9	1	37		28	1	32
AD 8		47		45		41
AD 7	1	61	3	40	1	57
AD 6	1	23	1	40	1	25
AD 5		17	1	18		17
Celkem AD	5	226	5	196	5	208
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8		2				1
AST 7		5		3		5
AST 6		7				5
AST 5		25		10		22
AST 4		34		43		38
AST 3		25		19		25
AST 2		20		47		26
AST 1		2		11		20
Celkem AST		120		133		142
Celkový součet	5	346	5	329	5	350
Zaměstnanců celkem	351		334		355	

1.3.1.9.3. S 03 01 17 03 — Evropská agentura pro léčivé přípravky

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013			2012		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16				1		1
AD 15		4		4		4
AD 14		6		5		6
AD 13		8		7		7
AD 12		38		36		36
AD 11		38		35		36
AD 10		36		30		32
AD 9		40		37		38
AD 8		47		43		46

AD 7		45		39		49
AD 6		42		35		36
AD 5		42		32		35
Celkem AD		346		304		326
AST 11		2		2		2
AST 10		5		4		5
AST 9		7		8		7
AST 8		13		13		13
AST 7		20		19		20
AST 6		33		34		34
AST 5		35		34		35
AST 4		51		48		51
AST 3		39		32		39
AST 2		40		37		40
AST 1		20		16		18
Celkem AST		265		247		264
Celkový součet		611		551		590
Zaměstnanců celkem		611		551		590

1.3.1.10.S 03 01 18 — Decentralizované agentury – Vnitřní věci

1.3.1.10.1. S 03 01 18 01 — Evropská agentura pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích (FRONTEX)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013		2012			
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie ¹⁵	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		1		1		1
AD 13		3		3		3
AD 12		8		8		8
AD 11		9		9		9
AD 10		9		8		8
AD 9		1		2		1
AD 8		48		43		45
AD 7		8		2		2
AD 6		6		6		6
AD 5		3		3		3
Celkem AD		97		86		87
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8		5		6		5
AST 7		12		11		12
AST 6		10		10		10
AST 5		20		19		20
AST 4		5		5		5
AST 3		4		4		4
AST 2						
AST 1						

¹⁵Neobsahuje změnu plánu pracovních míst na rok 2012 přijatou správní radou agentury Frontex.

Celkem AST		56		55		56
Celkový součet		153		141		143
Zaměstnanců celkem	153		141		143	

1.3.1.10.2. S 03 01 18 02 — Evropská agentura pro provozní řízení rozsáhlých informačních systémů v prostoru svobody, bezpečnosti a práva

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013			2012		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14		1				1
AD 13		2				
AD 12		3				3
AD 11		1				1
AD 10		4				2
AD 9		7				6
AD 8						
AD 7		21				17
AD 6						
AD 5		36				19
Celkem AD		75				49
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7		2				2
AST 6						
AST 5		15				10
AST 4						
AST 3		27				14
AST 2		1				
AST 1						
Celkem AST		45				26
Celkový součet		120				75
Zaměstnanců celkem	120				75	

1.3.1.10.3. S 03 01 18 03 — Evropský podpůrný úřad pro otázky azylu (EASO)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013			2012		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11						
AD 10		2				1
AD 9		6		3		5

AD 8		5			
AD 7		9		1	11
AD 6		2			
AD 5		7			7
Celkem AD		32		5	25
AST 11					
AST 10					
AST 9					
AST 8					
AST 7					
AST 6					
AST 5					
AST 4		1			
AST 3		6			4
AST 2		1			1
AST 1		5			8
Celkem AST		13			13
Celkový součet		45		5	38
Zaměstnanců celkem		45		5	38

1.3.1.10.4. S 03 01 18 04 — Evropský policejní úřad (Europol)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013			2012		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15		1				
AD 14				1		1
AD 13		3		3		3
AD 12		3		3		3
AD 11		23		21		23
AD 10				1		
AD 9		72		62		71
AD 8		80		86		80
AD 7		127		101		125
AD 6		51		75		53
AD 5		37		39		36
Celkem AD		397		392		395
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7		2		2		4
AST 6		14		12		13
AST 5		3		4		3
AST 4		40		37		40
AST 3		1				2
AST 2				4		
AST 1						
Celkem AST		60		59		62
Celkový součet		457		451		457
Zaměstnanců celkem		457		451		457

1.3.1.10.5. S 03 01 18 05 — Evropská policejní akademie

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013			2012		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14						
AD 13		1		1		1
AD 12						
AD 11						
AD 10		2		2		2
AD 9		3				3
AD 8						
AD 7		1		2		1
AD 6						
AD 5		9		8		9
Celkem AD		16		13		16
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5		2		2		2
AST 4		2		2		2
AST 3		8		6		8
AST 2						
AST 1						
Celkem AST		12		10		12
Celkový součet		28		23		28
Zaměstnanců celkem		28		23		28

1.3.1.10.6. S 03 01 18 06 — Evropské monitorovací centrum pro drogy a drogovou závislost

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013			2012		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		1			1	
AD 13	1	2		2	1	2
AD 12	4	10	3	4	4	10
AD 11	3	10	2	6	3	8
AD 10	1	13		6	1	13
AD 9		7	1	3		7
AD 8		2		2		4
AD 7				7		
AD 6				11		
AD 5						
Celkem AD	9	46	6	42	10	45
AST 11	1		1		1	

AST 10		2				2
AST 9	1	5		2		5
AST 8	2	7	1	2	2	5
AST 7	1	6	2	2	1	5
AST 6	1	1	1	1	1	4
AST 5		2		7		1
AST 4			2	7	2	
AST 3				1		
AST 2						
AST 1						
Celkem AST	6	23	7	22	7	22
Celkový součet	15	69	13	64	17	67
Zaměstnanců celkem	84		77		84	

1.3.1.11.S 03 01 31 — Decentralizované agentury – Jazykové služby

1.3.1.11.1. S 03 01 31 01 — Překladatelské středisko pro instituce Evropské unie

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013			2012		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14	1		1	1	1	
AD 13					1	1
AD 12	8	3	6	5	7	5
AD 11	9	9	8	9	9	8
AD 10	10	5	10	5	9	6
AD 9	2	10	3	7	3	10
AD 8	5	8	2	9	3	9
AD 7	7	23	9	18	9	22
AD 6	5	16		15	4	16
AD 5		16	3	21	1	13
Celkem AD	47	91	42	90	47	91
AST 11						
AST 10						
AST 9		1		1		1
AST 8	5		5		5	
AST 7	3	3	2	2	2	3
AST 6	2	2	2	3	3	2
AST 5	2	9	1	3	1	6
AST 4	3	12	3	12	5	16
AST 3	2	17	5	20	2	21
AST 2		6		6		10
AST 1		1		8		
Celkem AST	17	51	18	55	18	59
Celkový součet	64	142	60	145	65	150
Zaměstnanců celkem	206		205		215	

1.3.1.12.S 03 01 32 — Decentralizované agentury – Energie

1.3.1.12.1. S 03 01 32 01 — Evropská agentura pro spolupráci energetických regulačních orgánů

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013			2012		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		4		3		4
AD 10						
AD 9		2		2		2
AD 8		6		4		5
AD 7		6		3		4
AD 6		4		1		4
AD 5		11		8		10
Celkem AD		34		22		30
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5		1		1		1
AST 4						
AST 3		14		11		12
AST 2						
AST 1						
Celkem AST		15		12		13
Celkový součet		49		34		43
Zaměstnanců celkem		49		34*		43

* Na konci roku 2011 bylo potvrzeno dalších pět pracovních míst (jedno AD 7, jedno AD 6, dvě AD 5 a jedno AST 3) s nástupem od ledna do února 2012.

1.3.1.13.S 03 01 33 — Decentralizované agentury – Spravedlnost

1.3.1.13.1. S 03 01 33 01 — Agentura Evropské unie pro základní práva

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013			2012		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14				1		
AD 13		3		1		3

AD 12		11		1		11
AD 11				3		
AD 10		15		4		15
AD 9		11		5		11
AD 8		1		5		1
AD 7		5		16		5
AD 6		3		7		
AD 5				1		
Celkem AD		50		44		47
AST 11						
AST 10		1				1
AST 9						
AST 8		3		1		3
AST 7		9		6		9
AST 6		4				4
AST 5		1		8		1
AST 4		9		7		9
AST 3				3		
AST 2		1		1		1
AST 1						
Celkem AST		28		26		28
Celkový součet		78		70		75
Zaměstnanců celkem		78		70		75

1.3.1.13.2. S 03 01 33 02 — Eurojust

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013			2012		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie ¹⁶	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13		1				1
AD 12		1				1
AD 11						
AD 10		6				6
AD 9		3		6		3
AD 8		17		4		16
AD 7		15		4		16
AD 6		30		19		30
AD 5		7		6		5
Celkem AD		81		40		79
AST 11						
AST 10						
AST 9		1				1
AST 8				1		
AST 7						
AST 6						
AST 5		2				2
AST 4		32		4		32
AST 3		54		58		56
AST 2		38		14		38

¹⁶ Změna plánu pracovních míst, přijatá kolegiem Eurojustu.

AST 1		5		45		5
Celkem AST		132		122		134
Celkový součet		213		162		213
Zaměstnanců celkem		213		162		213

1.3.1.13.3. S 03 01 33 03 — Evropský institut pro rovnost žen a mužů

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013			2012		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14						
AD 13		1		1		1
AD 12						
AD 11		1		1		1
AD 10		1		1		1
AD 9		1				1
AD 8		6		4		6
AD 7		4		3		4
AD 6		1		1		1
AD 5		8		8		8
Celkem AD		23		19		23
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6		2		2		2
AST 5		3				3
AST 4		2		5		2
AST 3						
AST 2						
AST 1						
Celkem AST		7		7		7
Celkový součet		30		26		30
Zaměstnanců celkem		30		26		30

1.3.2. S 03 02 — Evropské společné podniky

1.3.2.1. S 03 02 01 — Společný evropský podnik pro ITER – Fusion for Energy (F4E)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013			2012		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14				1		
AD 13	9	2	4	2	9	2

AD 12	18	10	17	2	15	10
AD 11	5	12	2		5	7
AD 10	6	32	5	2	6	26
AD 9	4	15	2	37	5	26
AD 8	1	16	1	1	3	15
AD 7	1	65		17	1	45
AD 6		19	4	77		40
AD 5		2		1		2
Celkem AD	44	174	35	140	44	174
AST 11	4		2		4	
AST 10	2				2	
AST 9	4		1		3	
AST 8			2		1	
AST 7			3			
AST 6	1				1	
AST 5	5	4	1		4	4
AST 4		17	2	1	1	11
AST 3	2	5	3	19	2	11
AST 2			1			
AST 1			1			
Celkem AST	18	26	16	20	18	26
Celkový součet	62	200	51	160	62	200
Zaměstnanců celkem	262		211		262	

1.3.2.2. S 03 02 02 — Spolupráce – Zdraví – Společný podnik iniciativy pro inovativní léčiva (IIL)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013			2012		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011	Schválená v rozpočtu Unie		
	Stálá	Dočasná		Stálá	Dočasná	
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1	1	
AD 13						
AD 12		1		1	1	
AD 11		4		4	4	
AD 10						
AD 9		5		2	5	
AD 8		11		11	11	
AD 7		1		1	1	
AD 6						
AD 5						
Celkem AD		23		20	23	
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8		1		1	1	
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3		5		5	5	
AST 2						
AST 1						

Celkem AST		6		6		6
Celkový součet		29		26		29
Zaměstnanců celkem	29		26		29	

1.3.2.3. S 03 02 03 — Spolupráce – Doprava – Společný podnik „Clean Sky“

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013			2012		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11						
AD 10		3		3		3
AD 9		7		7		7
AD 8		1		1		1
AD 7		2		2		2
AD 6		3		3		3
AD 5						
Celkem AD		17		17		17
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6		1		1		1
AST 5						
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
Celkem AST		1		1		1
Celkový součet		18		18		18
Zaměstnanců celkem	18		18		18	

1.3.2.4. S 03 02 04 — Spolupráce – Informační a komunikační technologie – Společný podnik ARTEMIS

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013			2012		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		2		2		2
AD 10						

AD 9						
AD 8		5		5		5
AD 7						
AD 6						
AD 5						
Celkem AD		8		8		8
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
Celkem AST						
Celkový součet		8		8		8
Zaměstnanců celkem		8		8		8

1.3.2.5. S 03 02 05 — Informační a komunikační technologie – Společný podnik ENIAC

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013			2012		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		2		2		2
AD 10						
AD 9						
AD 8		4		3		5
AD 7						
AD 6						
AD 5						
Celkem AD		7		6		8
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
Celkem AST						
Celkový součet		7		6		8
Zaměstnanců celkem		7		6		8

1.3.2.6. S 03 02 06 — Společný podnik pro palivové články a vodík (PČV)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013			2012		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		3		3		3
AD 10						
AD 9		1		1		1
AD 8		4		4		4
AD 7		2		2		2
AD 6						
AD 5						
Celkem AD		11		11		11
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8		1		1		1
AST 7		3		3		3
AST 6						
AST 5						
AST 4		1		1		1
AST 3		2		2		2
AST 2						
AST 1						
Celkem AST		7		7		7
Celkový součet		18		18		18
Zaměstnanců celkem		18		18		18

1.3.2.7. S 03 02 07 — Společný podnik SESAR

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013			2012		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12		4		4		4
AD 11		1				1
AD 10		3		3		3
AD 9						
AD 8		6		3		6
AD 7		4		3		4
AD 6		4		1		4
AD 5		10		3		10
Celkem AD		33		18		33
AST 11						

AST 10					
AST 9					
AST 8					
AST 7		1		1	1
AST 6					
AST 5		1		1	1
AST 4					
AST 3		2		1	2
AST 2					
AST 1		2		2	2
Celkem AST		6		5	6
Celkový součet		39		23	39
Zaměstnanců celkem	39		23		39

1.3.3. S 03 03 — Evropský inovační a technologický institut (EIT)

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013			2012		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12		1				1
AD 11		1		1		
AD 10		2				1
AD 9		4		2		3
AD 8		8		3		8
AD 7		2		1		2
AD 6		7		7		4
AD 5		1		1		1
Celkem AD		27		16		21
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5		3				1
AST 4		1		4		3
AST 3		3		3		3
AST 2						
AST 1						
Celkem AST		7		7		7
Celkový součet		34		23		28
Zaměstnanců celkem	34		23		28	

1.3.4. S 03 04 — Výkonné agentury

1.3.4.1. S 03 04 01 — Výkonná agentura pro konkurenceschopnost a inovace

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa
---------------------------------	----------------

třída	2013		2012			
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
	AD 16					
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		7		1		5
AD 10		3		6		5
AD 9		2		1		1
AD 8		8		4		9
AD 7		5		11		5
AD 6		4				4
AD 5		3		6		3
Celkem AD		33		30		33
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7		2				2
AST 6						
AST 5		1		1		1
AST 4						
AST 3		1		1		1
AST 2				1		
AST 1						
Celkem AST		4		3		4
Celkový součet		37		33		37
Zaměstnanců celkem		37		33		37

1.3.4.2. S 03 04 02 — Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast

Function group and grade	Education, Audiovisual and Culture Executive Agency					
	2013		Amending Budget No. 4		2013	
	Authorised under the EU budget		Amendments to the authorised establishment plan		Amended establishment plan	
	Permanent posts	Temporary posts	Permanent posts	Temporary posts	Permanent posts	Temporary posts
AD 16						
AD 15						
AD 14		1				1
AD 13		4				4
AD 12		5				5
AD 11		4				4
AD 10		15				15
AD 9		14				14
AD 8		16		2		18
AD 7		3				3
AD 6		9				9
AD 5		5				5
AD total		76		2		78
AST 11						
AST 10						
AST 9						

AST 8		3			3
AST 7		4			4
AST 6		1			1
AST 5		9			9
AST 4		7			7
AST 3		3			3
AST 2					
AST 1					
Celkem AST		27			27
Celkový součet		103		2	105
Zaměstnanců celkem	103		2		105

1.3.4.3. S 03 04 03 — Výkonná agentura pro zdraví a spotřebitele

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013			2012		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		2		1		2
AD 10						
AD 9		1		2		1
AD 8		1		1		1
AD 7		1		1		1
AD 6		2				1
AD 5		1		2		2
Celkem AD		9		8		9
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7		1		1		1
AST 6		1		1		1
AST 5		1		1		1
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
Celkem AST		3		3		3
Celkový součet		12		11		12
Zaměstnanců celkem	12		11		12	

1.3.4.4. S 03 04 04 — Výkonná agentura pro transevropskou dopravní síť

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013			2012		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						

AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12		2				1
AD 11		2		2		2
AD 10		2		1		2
AD 9		4		4		4
AD 8		4		2		4
AD 7		7		7		7
AD 6		6		9		7
AD 5		0		2		
Celkem AD		28		28		28
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5		2		2		2
AST 4		1		1		1
AST 3		2		2		2
AST 2						
AST 1						
Celkem AST		5		5		5
Celkový součet		33		33		33
Zaměstnanců celkem	33		33		33	

1.3.4.5. S 03 04 05 — Výkonná agentura Evropské rady pro výzkum

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013			2012		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011	Schválená v rozpočtu Unie		
	Stálá	Dočasná		Stálá	Dočasná	
AD 16						
AD 15						
AD 14		1				1
AD 13		3		3		3
AD 12		5		5		5
AD 11		2		2		2
AD 10		3		3		3
AD 9		11		3		3
AD 8		34		24		27
AD 7		32		39		40
AD 6		8		11		10
AD 5		1		7		6
Celkem AD		100		97		100
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3						

AST 2					
AST 1					
Celkem AST					
Celkový součet		100		97	100
Zaměstnanců celkem		100		97	100

1.3.4.6. S 03 04 06 — Výkonná agentura pro výzkum

Funkční skupina a platová třída	Pracovní místa					
	2013			2012		
	Schválená v rozpočtu Unie		Skutečně obsazená ke dni 31. prosince 2011		Schválená v rozpočtu Unie	
	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná	Stálá	Dočasná
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13		2		1		1
AD 12		2		1		3
AD 11		11		4		4
AD 10		7		11		10
AD 9		8		6		12
AD 8		20		3		8
AD 7		21		18		19
AD 6		28		20		32
AD 5		29		28		27
Celkem AD		129		93		117
AST 11						
AST 10						
AST 9		1				1
AST 8		2				2
AST 7				1		
AST 6		2		1		1
AST 5		3		3		3
AST 4		2		2		3
AST 3		1		3		1
AST 2						
AST 1						
Celkem AST		11		10		11
Celkový součet		140		103		128
Zaměstnanců celkem		140		103		128

Příloha A — KOMISE — ANNEXES

Příloha A1 — KOMISE — PŘÍLOHY

2. ANNEXBIII — Evropský hospodářský prostor

Podle dohody o založení Evropského hospodářského prostoru se státy ESVO (s výjimkou Švýcarska) podílejí na široké škále politik Unie, které spadají do podokruhů 1a, 3a, 3b a okruhů 4 a 5 víceletého finančního rámce a hradí za to finanční příspěvky na provozní prostředky vypočítané použitím činitele úměrnosti. Činitel úměrnosti se rovná součtu poměrů získaných tím, že se hrubý domácí produkt každého státu ESVO v tržních cenách vydělí hrubým domácím produktem všech členských států a daného státu ESVO

v tržních cenách.

Pro rok 2013 se činitel úměrnosti odhaduje na 2,80 % (na základě údajů z roku 2011).

Tyto finanční příspěvky nebudou formálně zapisovány do rozpočtu; každá rozpočtová položka týkající se činností, kterých se státy ESVO účastní, bude odkazovat na příspěvek ESVO jako položku p.m. Souhrnná tabulka, která uvádí příslušné rozpočtové položky a výši příspěvku ESVO pro každou rozpočtovou položku, se zveřejní jako příloha k souhrnnému rozpočtu Unie. Celkový příspěvek ESVO pro provozní část na rok 2013 se odhaduje na 369 914 677 EUR v prostředcích na závazky. Státy ESVO se budou rovněž podílet na úhradě správních výdajů přímo souvisejících s prováděním těchto politik. Konkrétní částky a rozpočtové položky, na něž budou státy ESVO přispívat, jsou předmětem jednání mezi státy ESVO, a je proto třeba je pokládat za předběžné.

	Název	Rozpočet 2013		Příspěvek ESVO	
		Závazky ¹⁷	Platby ¹⁸	Závazky	Platby
XX 01 02 01	Externí pracovníci	132 735 390	132 735 390	194 868	194 868
XX 01 02 11	Další výdaje na řízení výzkumu	143 147 000	143 147 000	1 004 500	1 004 500
26 01 22 02	Nabývání a pronájem budov v Bruselu	203 592 000	203 592 000	507 153	507 153
26 01 22 03	Výdaje související s budovami v Bruselu	71 229 000	71 229 000	177 433	177 433
26 01 23 02	Nabývání a pronájem budov v Lucemburku	40 091 000	40 091 000	99 868	99 868
26 01 23 03	Výdaje související s budovami v Lucemburku	17 481 000	17 481 000	43 546	43 546
	MEZISOUČET SPRÁVNÍ ČÁSTI	608 275 390	608 275 390	2 027 368	2 027 368
01 04 04	Rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace – Program pro podnikání a inovace	208 950 000	110 000 000	5 850 600	3 080 000
01 04 05	Dokončení programu pro podnikání: zlepšování finančního prostředí pro malé a střední podniky	p.m.	9 884 191	p.m.	276 757
01 04 06	Dokončení Iniciativy pro zaměstnanost (1998–2000)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
02 01 04 01	Provoz a rozvoj vnitřního trhu, především v oblasti oznamování, vydávání osvědčení a sblížení odvětví – Výdaje na správu a řízení ¹⁹	1 000 000	1 000 000	p.m.	p.m.
02 01 04 04	Rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace – Program pro podnikání a inovace – Výdaje na správu a řízení	5 000 000	5 000 000	140 000	140 000
02 01 04 05	Evropské programy družicové navigace (EGNOS a Galileo) – Výdaje na správu a řízení ²⁰	1 000 000	1 000 000	26 800	26 800
02 01 04 06	Evropský program monitorování Země (GMES) – Výdaje na správu a řízení ²¹	1 000 000	1 000 000	52 500	52 500
02 01 04 30	Výkonná agentura pro konkurenceschopnost a inovace – Příspěvek z rámcového programu pro konkurenceschopnost a inovace – Program pro podnikání a inovace	7 583 000	7 583 000	212 324	212 324
02 01 05 01	Výdaje související s výzkumnými pracovníky	11 184 000	11 184 000	313 152	313 152
02 01 05 02	Externí pracovníci v oblasti výzkumu	3 650 000	3.650.000	102 200	102 200
02 01 05 03	Další výdaje na řízení v oblasti výzkumu	5 150 000	5 150 000	144 200	144 200
02 02 01	Rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace – Program pro podnikání a inovace	161 500 000	115 000 000	4 522 000	3 220 000
02 02 02 02	Dokončení a doplnění prací týkajících se programu pro podniky a podnikání, především malé a střední podniky (MSP)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
02 02 15	Evropský program monitorování Země (GMES) ²²	55 000 000	36 571 507	2 489 100	1 811 338
02 03 01	Fungování a rozvoj vnitřního trhu, především v oblasti oznamování, vydávání osvědčení a sblížení odvětví ²³	19 300 000	13 831 868	p.m.	p.m.
02 03 03 01	Evropská agentura pro chemické látky – Právní předpisy o chemických látkách – Příspěvek pro hlavu 1 a 2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

17 Včetně prostředků vedených v rezervě.

18 Včetně prostředků vedených v rezervě.

19 Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

20 Bez účasti Lichtenštejnska a Islandu (činitel úměrnosti 2,68 %).

21 Příspěvek ESVO na roky 2012 a 2013 pro Norsko v souladu s článkem 1, bod 8c Protokolu 31 k Dohodě o EHP, který stanoví zpětnou účinnost od 1. ledna 2012 a v souladu s rozhodnutími Smíšeného výboru EHP č. 139/2012 ze dne 13. července 2012 (Úř. věst. L 309, 8.11.2012, p. 21) a č. 233/2012 ze dne 7. prosince 2012 (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku).

22 Příspěvek ESVO na roky 2012 a 2013 pro Norsko v souladu s článkem 1, bod 8c Protokolu 31 k Dohodě o EHP, který stanoví zpětnou účinnost od 1. ledna 2012 a v souladu s rozhodnutími Smíšeného výboru EHP č. 139/2012 ze dne 13. července 2012 (Úř. věst. L 309, 8.11.2012, p. 21) a č. 233/2012 ze dne 7. prosince 2012 (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku).

23 Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

02 03 03 02	Evropská agentura pro chemické látky – Právní předpisy o chemických látkách– Příspěvek pro hlavu 3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
02 04 01 01	Výzkum vesmíru	312 710 000	249 081 618	8 755 880	6 974 285
02 04 01 02	Výzkum bezpečnosti	300 730 000	154 193 382	8 420 440	4 317 415
02 04 01 03	Výzkum v oblasti dopravy (Galileo)	137 657 000	79 073 529	3 854 396	2 214 059
02 04 02	Přípravná akce pro zlepšování evropského výzkumu v oblasti bezpečnosti	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
02 04 04 01	Dokončení programů z let před rokem 2003	—	p.m.	—	p.m.
02 04 04 02	Dokončení šestého rámcového programu ES (2003–2006)	—	296 526	—	8 303
02 05 01	Evropské programy družicové navigace (EGNOS a Galileo) ²⁴	p.m.	355 830 882	10 057 000 ²⁵	19 593 268
02 05 02 01	Agentura pro evropský GNSS – Příspěvek pro hlavu 1 a 2 ²⁶	9 337 065	9 337 065	250 233	250 233
02 05 02 02	Agentura pro evropský GNSS – Příspěvek pro hlavu 3 ²⁷	2 362 935	2 362 935	63 327	63 327
04 01 04 04	EURES (Evropské služby zaměstnanosti)	470 000	470 000	13 160	13 160
04 01 04 08	Volný pohyb pracovníků, koordinace systémů sociálního zabezpečení a opatření týkající se migrujících osob, včetně migrujících osob z třetích zemí – Výdaje na správu a řízení ²⁸	400 000	400 000	p.m.	p.m.
04 01 04 10	Program Progress – Výdaje na správu a řízení	2 847 000	2 847 000	79 716	79 716
04 03 04	EURES (Evropské služby zaměstnanosti)	21 300 000	13 837 868	596 400	387 460
04 03 05	Volný pohyb pracovníků, spolupráce systémů sociálního zabezpečení a opatření v oblasti migrujících osob, včetně migrujících osob z třetích zemí ²⁹	5 692 000	4 645 570	p.m.	p.m.
04 03 15	Evropský rok aktivního stárnutí a mezigenerační solidarity (2012) ³⁰	p.m.	296 526	p.m.	p.m.
04 04 01 01	Zaměstnanost	20 808 000	16 803 125	582 624	470 488
04 04 01 02	Sociální ochrana a začlenění	28 735 000	24 216 268	804 580	678 056
04 04 01 03	Pracovní podmínky	7 893 000	7 413 143	221 004	207 568
04 04 01 06	Podpora provádění	1 200 000	1 186 103	33 600	33 211
04 04 04 02	Evropská agentura pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci – Příspěvek pro hlavu 1 a 2	6 978 964	6 978 964	195 411	195 411
04 04 04 03	Evropská agentura pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci – Příspěvek pro hlavu 3	7 056 036	7 056 036	197 569	197 569
04 04 07	Dokončení předchozích programů	p.m.	494 210	p.m.	13 838
04 04 12	Evropský rok boje proti chudobě a sociálnímu vyloučení 2010	p.m.	444 789	p.m.	12 454
06 01 04 01	Program Marco Polo II – Výdaje na správu a řízení	120 000	120 000	3 360	3 360
06 01 04 32	Výkonná agentura pro konkurenceschopnost a inovace – Dotace z programu Marco Polo II	1 555 000	1 555 000	43 540	43 540
06 01 05 01	Výdaje související s výzkumnými pracovníky	5 750 000	5 750 000	161 000	161 000
06 01 05 02	Externí pracovníci v oblasti výzkumu	2 800 000	2 800 000	78 400	78 400
06 01 05 03	Další výdaje na řízení výzkumu	1 100 000	1 100 000	30 800	30 800
06 02 01 01	Evropská agentura pro bezpečnost letectví – Příspěvek pro hlavu 1 a 2	26 435 440	26 435 440	740 192	740 192
06 02 01 02	Evropská agentura pro bezpečnost letectví – Příspěvek pro hlavu 3	8 120 371	8 120 371	227 370	227 370
06 02 02 01	Evropská agentura pro námořní bezpečnost – Příspěvek pro hlavu 1 a 2	22 776 724	22 776 724	637 748	637 748
06 02 02 02	Evropská agentura pro námořní bezpečnost – Příspěvek pro hlavu 3	8 431 789	9 000 000	236 090	252 000
06 02 02 03	Evropská agentura pro námořní bezpečnost – Opatření proti znečišťování	22 663 000	18 414 450	634 564	515 605
06 02 06	Program Marco Polo II	60 000 000	24 710 478	1 680 000	691 893
06 02 07	Ukončení programu Marco Polo	—	p.m.	—	p.m.
06 02 08 01	Evropská agentura pro železnice – Příspěvek pro hlavu 1 a 2	17 853 400	17 853 400	499 895	499 895

24Bez účasti Lichtenštejnska a Islandu (činitel úměrnosti 2,68 %).

25 Odklad úvěrů z roku 2008 v souladu s článkem 1.2, bodem 8a písm. b) rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 94/2009 ze dne 8. července 2009.

26Bez účasti Lichtenštejnska a Islandu (činitel úměrnosti 2,68 %).

27Bez účasti Lichtenštejnska a Islandu (činitel úměrnosti 2,68 %).

28 Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

29 Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

30 Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

06 02 08 02	Evropská agentura pro železnice – Příspěvek pro hlavu 3	7 018 000	7 018 000	196 504	196 504
06 06 02 01	Výzkum v oblasti dopravy (včetně letectví)	p.m.	10 542 392	p.m.	295 187
06 06 02 02	Výzkum související s dopravou (včetně letectví) – Společný podnik pro palivové články a vodík	2 656 000	2 305 982	74 368	64 567
06 06 02 03	Společný podnik SESAR	58 324 795	29 652 574	1 633 094	830 272
06 06 05 01	Dokončení programů z let před rokem 2003	—	p.m.	—	p.m.
06 06 05 02	Dokončení šestého rámcového programu ES (2003 až 2006)	—	582 998	—	16 324
07 03 09 01	Příspěvek Evropské agentuře pro životní prostředí – Příspěvek pro hlavu 1 a 2	22 835 305	22 835 305	639 389	639 389
07 03 09 02	Příspěvek Evropské agentuře pro životní prostředí – Příspěvek pro hlavu 3	12 962 092	12 962 092	362 939	362 939
08 01 04 30	Výkonná agentura Evropské rady pro výzkum (ERCEA)	39 000 000	39 000 000	1 092 000	1 092 000
08 01 04 31	Výkonná agentura pro výzkum (REA)	49 300 000	49 300 000	1 380 400	1 380 400
08 01 05 01	Výdaje související s výzkumnými pracovníky	104 953 000	104 953 000	2 938 684	2 938 684
08 01 05 02	Externí pracovníci v oblasti výzkumu	24 672 000	24 672 000	690 816	690 816
08 01 05 03	Další výdaje na řízení výzkumu	44 016 000	44 016 000	1 232 448	1 232 448
08 02 01	Spolupráce – Zdraví	796 240 000	534 563 000	22 294 720	14 967 764
08 02 02	Spolupráce – Zdraví – Společný podnik iniciativy pro inovativní léčiva	207 068 000	100 719 908	5 797 904	2 820 157
08 02 03	Spolupráce – Zdraví – Podpůrné výdaje na společný podnik iniciativy pro inovativní léčiva	4 240 000	4 190 897	118 720	117 345
08 03 01	Spolupráce – Potrava, zemědělství a rybolov a biotechnologie	361 475 000	257 924 000	10 121 300	7 221 872
08 04 01	Spolupráce – Nanovědy, nanotechnologie, materiály a nové technologie výroby	609 914 000	496 708 000	17 077 592	13 907 824
08 04 02	Spolupráce – Nanovědy, nanotechnologie, materiály a nové výrobní technologie – Společný podnik pro palivové články a vodík	8 792 000	7 107 722	246 176	199 016
08 05 01	Spolupráce – Energie	201 580 000	130 366 551	5 644 240	3 650 263
08 05 02	Spolupráce – Energie – Společný podnik pro palivové články a vodík	15 006 000	13 190 453	420 168	369 333
08 05 03	Podpůrné výdaje na společný podnik pro palivové články a vodík	1 239 000	1 224 651	34 692	34 290
08 06 01	Spolupráce – Životní prostředí (včetně změn klimatu)	335 135 000	239 976 301	9 383 780	6 719 336
08 06 02	Spolupráce – Životní prostředí – Společný podnik pro palivové články a vodík	3 951 000	2 671 697	110 628	74 808
08 07 01	Spolupráce – Doprava (včetně letecké)	311 890 000	309 711 246	8 732 920	8 671 915
08 07 02	Spolupráce – Doprava – Společný podnik Clean Sky	226 514 477	121 725 043	6 342 405	3 408 301
08 07 03	Spolupráce – Doprava – výdaje na podporu pro Společný podnik Clean Sky	2 888 523	2 361 333	80 879	66 117
08 07 04	Spolupráce – Doprava – Společný podnik pro palivové články a vodík	17 526 000	10 672 950	490 728	298 843
08 08 01	Spolupráce – Společensko-hospodářské vědy a humanitní vědy	112 181 000	55 311 934	3 141 068	1 548 734
08 09 01	Spolupráce – Finanční nástroj na sdílení rizik (RSFF)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
08 10 01	Myšlenky	1 707 158 000	989 690 500	47 800 424	27 711 334
08 12 01	Kapacity – Výzkumné infrastruktury	74 663 000	128 463 844	2 090 564	3 596 988
08 13 01	Kapacity – Výzkum ve prospěch malých a středních podniků	273 226 000	215 923 122	7 650 328	6 045 847
08 14 01	Kapacity – Regiony znalostí	27 231 000	16 506 599	762 468	462 185
08 15 01	Kapacity – Výzkumný potenciál	73 939 000	55 351 471	2 070 292	1 549 841
08 16 01	Kapacity – Věda ve společnosti	63 376 000	32 080 131	1 774 528	898 244
08 17 01	Kapacity – Činnosti mezinárodní spolupráce	39 683 000	27 277 402	1 111 124	763 767
08 18 01	Kapacity – Finanční nástroj na sdílení rizik (RSFF)	50 000 000	49 420 956	1 400 000	1 383 787
08 19 01	Kapacity – Podpora soudržného rozvoje výzkumných politik	13 411 000	8 895 772	375 508	249 082
08 22 01	Dokončení programů z let před rokem 1999	—	—	—	—
08 22 02 01	Dokončení pátého rámcového programu ES (1998 až 2002)	—	—	—	—
08 22 03 01	Dokončení šestého rámcového programu ES (2003 až 2006)	—	24 960 548	—	698 895
09 01 04 03	Rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace – Podpora politiky v oblasti informačních a komunikačních technologií – Výdaje na správu a řízení	1 480 000	1 480 000	41 440	41 440
09 01 04 04	Program Bezpečnější internet — Výdaje na správu a řízení	150 000	150 000	4 200	4 200
09 01 05 01	Výdaje související s výzkumnými pracovníky	48 600 000	48 600 000	1 360 800	1 360 800
09 01 05 02	Externí pracovníci v oblasti výzkumu	12 875 000	12 875 000	360 500	360 500
09 01 05 03	Další výdaje na řízení výzkumu	17 455 000	17 455 000	488 740	488 740
09 02 02 01	Program Bezpečnější internet	2 700 000	10 576 085	75 600	296 130
09 02 02 02	Dokončení programu Bezpečnější Internet plus – Podpora	—	p.m.	—	p.m.

	bezpečnějšího používání internetu a nových technologií on-line				
09 02 03 01	Evropská agentura pro bezpečnost sítí a informací – Příspěvek pro hlavu 1 a 2	5 826 443	5 826 443	163 140	163 140
09 02 03 02	Evropská agentura pro bezpečnost sítí a informací – Dotace pro hlavu 3	2 379 815	2 379 815	66 635	66 635
09 02 04 01	Sdružení evropských regulačních orgánů v oblasti elektronických komunikací (BEREC) – Úřad – Příspěvek pro hlavu 1 a 2 ³¹	3 165 705	3 165 705	p.m.	p.m.
09 02 04 02	Sdružení evropských regulačních orgánů v oblasti elektronických komunikací (BEREC) – Úřad – Příspěvek pro hlavu 3 ³²	602 991	602 991	p.m.	p.m.
09 03 01	Rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace – Program na podporu politiky informačních a komunikačních technologií	144 265 000	98 841 912	4 039 420	2 767 574
09 03 02	Dokončení programu eContent plus – Podpora evropských digitálních materiálů	—	1 367 988	—	38 304
09 03 04 01	Dokončení transevropských telekomunikačních sítí (eTEN)	—	p.m.	—	p.m.
09 03 04 02	Dokončení programu MODINIS	—	p.m.	—	p.m.
09 04 01 01	Podpora výzkumné spolupráce v oblasti informačních a komunikačních technologií (IKT – Spolupráce)	1 301 428 065	1 015 600 643	36 439 986	28 436 818
09 04 01 02	Spolupráce – Informační a komunikační technologie – Společný podnik ARTEMIS	65 000 000	19 016 953	1 820 000	532 475
09 04 01 03	Spolupráce – Informační a komunikační technologie – Výdaje na podporu společného podniku ARTEMIS	911 793	901 234	25 530	25 235
09 04 01 04	Spolupráce – Informační a komunikační technologie – Společný podnik ENIAC	110 000 000	35 143 790	3 080 000	984 026
09 04 01 05	Spolupráce – Informační a komunikační technologie – Výdaje na podporu společného podniku ENIAC	429 142	424 172	12 016	11 877
09 04 03	Dokončení předchozích rámcových programů ES (před rokem 2007)	—	10 872 610	—	304 433
09 05 01	Kapacity – Výzkumné infrastruktury	37 403 000	53 948 802	1 047 284	1 510 566
10 01 05 01	Výdaje související s výzkumnými pracovníky	145 865 475	145 865 475	4 084 233	4 084 233
10 01 05 02	Externí pracovníci v oblasti výzkumu	32 407 225	32 407 225	907 402	907 402
10 01 05 03	Další výdaje na řízení výzkumu	64 031 900	64 031 900	1 792 893	1 792 893
10 02 01	Nejaderné akce Společného výzkumného střediska (SVS)	32 898 000	28 664 154	921 144	802 596
10 04 01 01	Dokončení předchozího společného programu – ES	—	p.m.	—	p.m.
12 01 04 01	Provádění a rozvoj vnitřního trhu – Výdaje na správu a řízení ³³	700 000	700 000	p.m.	p.m.
12 02 01	Provádění a rozvoj vnitřního trhu ³⁴	7 100 000	7 907 353	p.m.	p.m.
12 04 02 01	Evropský orgán pro bankovníctví – Příspěvek pro hlavu 1 a 2 ³⁵	7 833 000	7 833 000	p.m.	p.m.
12 04 02 02	Evropský orgán pro bankovníctví – Příspěvek pro hlavu 3 ³⁶	1 122 000	1 122 000	p.m.	p.m.
12 04 03 01	Evropský orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění – Příspěvek pro hlavu 1 a 2 ³⁷	5 260 000	5 260 000	p.m.	p.m.
12 04 03 02	Evropský orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění – Příspěvek pro hlavu 3 ³⁸	1 125 000	1 125 000	p.m.	p.m.
12 04 04 01	Evropský orgán pro cenné papíry a trhy – Příspěvek pro hlavu 1 a 2 ³⁹	5 663 000	5 663 000	p.m.	p.m.
12 04 04 02	Evropský orgán pro cenné papíry a trhy – Příspěvek pro hlavu 3 ⁴⁰	1 251 000	1 251 000	p.m.	p.m.
15 01 04 14	Erasmus Mundus – Výdaje na správu a řízení	914 000	914 000	25 592	25 592
15 01 04 22	Celoživotní učení – Výdaje na správu a řízení	8 500 000	8 500 000	238 000	238 000
15 01 04 30	Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast – Dotace pro programy podokruhu 1a	21 395 000	21 395 000	599 060	599 060

31 Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

32 Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

33 Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

34 Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

35 Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

36 Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

37 Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

38 Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

39 Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

40 Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

15 01 04 31	Výkonná agentura pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast – Dotace pro programy podokruhu 3b	15 572 000	15 572 000	436 016	436 016
15 01 04 44	Program Kultura (2007–2013) –Výdaje na správu a řízení	550 000	550 000	15 400	15 400
15 01 04 55	Mládež v akci – Výdaje na správu a řízení	780 000	780 000	21 840	21 840
15 01 04 60	MEDIA 2007 – Podpora programů pro evropský audiovizuální sektor – Výdaje na správu a řízení	725 000	725 000	20 300	20 300
15 01 04 68	Program MEDIA Mundus – Výdaje na správu a řízení ⁴¹	75 000	75 000	2 070	2 070
15 01 05 01	Výdaje související s výzkumnými pracovníky	1 952 000	1 952 000	54 656	54 656
15 01 05 02	Externí výzkumní pracovníci	700 000	700 000	19 600	19 600
15 01 05 03	Další výdaje na řízení výzkumu	348 000	348 000	9 744	9 744
15 02 02	Program Erasmus Mundus 2	110 791 000	86 140 726	3 102 148	2 411 940
15 02 09	Dokončení předchozích programů v oblasti vzdělávání a odborné přípravy	—	p.m.	—	p.m.
15 02 11 01	Evropský inovační a technologický institut – struktura řízení	4 765 110	4 215 716	133 423	118 040
15 02 11 02	Evropský inovační a technologický institut – Znalosti a inovační společensví (KIC)	118 300 000	90 015 023	3 312 400	2 520 421
15 02 22	Program celoživotního učení	1 131 174 154	1 015 000 000	31 672 876	28 420 000
15 04 09 01	Dokončení předcházejících programů/opatření v oblasti kultury a jazyků	—	p.m.	—	p.m.
15 04 09 02	Dokončení předchozích programů MEDIA	—	p.m.	—	p.m.
15 04 44	Program Kultura (2007–2013)	59 356 000	50 014 007	1 661 968	1 400 392
15 04 66 01	MEDIA 2007 – Podpora programů pro evropskou audiovizuální oblast	108 109 000	98 248 860	3 027 052	2 750 968
15 04 68	Program MEDIA Mundus ⁴²	4 500 000	4 546 728	124 200	125 490
15 05 09	Dokončení předcházejících programů/opatření v oblasti mládeže	—	p.m.	—	p.m.
15 05 55	Mládež v akci	141 450 000	126 023 438	3 960 600	3 528 656
15 07 77	Lidé	959 252 000	725 000 000	26 859 056	20 300 000
17 01 04 02	Program činnosti Unie v oblasti zdraví – Výdaje na správu a řízení	1 500 000	1 500 000	42 000	42 000
17 01 04 03	Akce Unie v oblasti ochrany zdraví a spotřebitele – Výdaje na správu a řízení	1 100 000	1 100 000	30 800	30 800
17 01 04 30	Výkonná agentura pro zdraví a spotřebitele – Dotace v rámci podokruhu 3b	5 900 000	5 900 000	165 200	165 200
17 02 01	Dokončení činností Unie ve prospěch spotřebitelů	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
17 02 02	Akce Unie v oblasti spotřebitelské politiky	20 700 000	18 779 963	579 600	525 839
17 03 01 01	Dokončení programu veřejného zdraví (2003–2008)	p.m.	2 965 257	p.m.	83 027
17 03 03 01	Evropské středisko pro prevenci a kontrolu nemocí — Příspěvek pro hlavu 1 a 2	37 390 000	37 390 000	1 046 920	1 046 920
17 03 03 02	Evropské centrum pro prevenci a kontrolu nemocí – Příspěvek pro hlavu 3	19 337 000	19 337 000	541 436	541 436
17 03 06	Akce EU v oblasti zdraví	49 800 000	38 054 136	1 394 400	1 065 516
17 03 07 01	Evropský úřad pro bezpečnost potravin – Příspěvek pro hlavu 1 a 2 ⁴³	46 890 000	46 890 000	1 294 164	1 294 164
17 03 07 02	Evropský úřad pro bezpečnost potravin – Příspěvek pro hlavu 3 ⁴⁴	27 444 000	24 980 000	757 454	689 448
17 03 10 01	Evropská agentura pro léčivé přípravky – Příspěvek pro hlavu 1 a 2	6 165 000	6 165 000	172 620	172 620
17 03 10 02	Evropská agentura pro léčivé přípravky – Příspěvek pro hlavu 3	27 065 000	27 065 000	757 820	757 820
17 03 10 03	Zvláštní příspěvek na léčivé přípravky pro vzácná onemocnění	6 000 000	6 000 000	168 000	168 000
23 01 04 02	Civilní ochrana – Výdaje na správu a řízení	300 000	300 000	8 400	8 400
23 03 01	Civilní ochrana v Unii	18 200 000	14 332 077	509 600	401 298
23 03 03	Dokončení předcházejících programů a opatření v oblasti civilní ochrany a znečištění moří	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
23 03 06	Intervence civilní ochrany ve třetích zemích	5 000 000	3 755 993	140 000	105 168
26 01 04 01	Řešení interoperability pro evropské orgány veřejné správy (ISA) – Výdaje na správu a řízení	400 000	400 000	11 200	11 200
26 03 01 01	Řešení interoperability pro evropské orgány veřejné správy (ISA)	25 700 000	10 872 610	719 600	304 433
26 03 01 02	Dokončení předchozích programů IDA a IDABC	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
29 01 04 01	Statistický program Unie 2008–2012 – Výdaje na správu a řízení ⁴⁵	—	p.m.	—	p.m.

41 Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

42 Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

43Bez účasti Lichtenštejnska (činitel úměrnosti 2,76 %).

44Bez účasti Lichtenštejnska (činitel úměrnosti 2,76 %).

29 01 04 04	Modernizace evropské podnikatelské a obchodní statistiky (MEETS) – Výdaje na správu a řízení ⁴⁶	280 000	280 000	5 880	5 880
29 01 04 05	Evropský statistický program na období 2013 až 2017 – Výdaje na správu a řízení ⁴⁷	2 900 000	2 900 000	p.m.	p.m.
29 02 01	Dokončení politiky statistických informací ⁴⁸	p.m.	988 419	p.m.	20 757
29 02 03	Dokončení statistického programu Unie na období 2008 až 2012 ⁴⁹	—	24 117 426	—	506 466
29 02 04	Modernizace evropské podnikatelské a obchodní statistiky (MEETS) ⁵⁰	5 000 000	5 485 726	105 000	115 200
29 02 05	Evropský statistický program na období 2013 až 2017 ⁵¹	49 000 000	4 843 254	p.m.	p.m.
32 01 04 06	Rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace – Program – Inteligentní energie – Evropa – Výdaje na správu a řízení	800 000	800 000	22 400	22 400
32 01 04 30	Výkonná agentura pro konkurenceschopnost a inovace – Dotace z rámcového programu pro konkurenceschopnost a inovace – Program – Inteligentní energie – Evropa	6 542 000	6 542 000	183 176	183 176
32 01 05 01	Výdaje související s výzkumnými pracovníky	1 950 000	1 950 000	54 600	54 600
32 01 05 02	Externí výzkumní pracovníci	950 000	950 000	26 600	26 600
32 01 05 03	Další výdaje na řízení výzkumu	1 200 000	1 200 000	33 600	33 600
32 04 01	Dokončení programu „Inteligentní energie – Evropa“ (2003 až 2006)	—	p.m.	—	p.m.
32 04 02	Dokončení programu „Inteligentní energie – Evropa“ (2003 až 2006): externí část – Coopener	—	p.m.	—	p.m.
32 04 04	Dokončení rámcového energetického programu (1999 až 2002) – Konvenční a obnovitelná energie	—	—	—	—
32 04 06	Rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace – Program „Inteligentní energie – Evropa“	132 250 000	80 000 000	3 703 000	2 240 000
32 04 10 01	Agentura pro spolupráci mezi energetickými regulátory— Příspěvek pro hlavu 1 a 2 ⁵²	6 967 383	6 967 383	p.m.	p.m.
32 04 10 02	Agentura pro spolupráci mezi energetickými regulátory— Příspěvek pro hlavu 3 ⁵³	402 412	402 412	p.m.	p.m.
32 06 01	Výzkum související s energetikou	170 878 000	115 842 721	4 784 584	3 243 596
32 06 02	Výzkum související s energetikou – Společný podnik pro palivové články a vodík	26 249 000	17 683 806	734 972	495 147
32 06 04 01	Dokončení programů z let před rokem 2003	—	p.m.	—	p.m.
32 06 04 02	Dokončení šestého rámcového programu ES (2003 až 2006)	p.m.	14 826 287	p.m.	415 136
33 01 04 02	Opatření pro boj proti násilí (Daphne) – Výdaje na správu a řízení	400 000	400 000	11 200	11 200
33 01 04 05	Drogová prevence a informovanost o drogách – Výdaje na správu a řízení	50 000	50 000	1 400	1 400
33 01 04 06	Program Progress – Výdaje na správu a řízení	1 533 000	1 533 000	42 924	42 924
33 02 01	Dokončení opatření pro boj proti násilí na dětech, mladistvých a ženách	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
33 02 05	Boj proti násilí (Daphne)	18 000 000	15 023 971	504 000	420 671
33 04 01	Drogová prevence a informovanost o drogách	3 000 000	2 797 242	84 000	78 323
33 06 01	Drogová prevence a informovanost o drogách	22 283 000	16 783 972	623 924	469 951
33 06 02	Rovnost žen a mužů	12 938 000	9 569 661	362 264	267 951
33 06 05	Dokončení předchozích programů	—	p.m.	—	p.m.
	MEZISOUČET OPERAČNÍ ČÁSTI	12 939 764 529	10 071 091 406	369 914 677	290 212 783
	CELKEM	13 548 039 919	10 679 366 796	371 942 045	292 240 151

45 Počítáno na základě účasti států ESVO, dosahující až 75 % vyhrazených částek.

46 Počítáno na základě účasti států ESVO, dosahující až 75 % vyhrazených částek.

47 Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

48 Počítáno na základě účasti států ESVO, dosahující až 75 % vyhrazených částek.

49 Počítáno na základě účasti států ESVO, dosahující až 75 % vyhrazených částek.

50 Počítáno na základě účasti států ESVO, dosahující až 75 % vyhrazených částek.

51 Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

52 Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

53 Podmíněno dohodou o účasti států ESVO.

24 02 01 Boj proti podvodům	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
26 01 04 01 a 26 03 01 01 Řešení interoperability pro evropské orgány veřejné správy (ISA)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
32 04 06, 32 01 04 06 a 32 01 04 30 Rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace – Program „Inteligentní energie – Evropa“ ⁵⁴	0,42168	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,42168
Sedmý rámcový program pro výzkum – ES (nejaderný) ⁵⁴	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Sedmý rámcový program pro výzkum – Euratom (jaderný) ⁵⁵	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

4. ANNEXBII — Část II rozpočtu – Výpůjční a úvěrové operace – Výpůjční a úvěrové operace, které jsou zaručeny unijním rozpočtem (indikativní údaje)

4.1. ANNEXBII - A — A. ÚVOD

Tato příloha je sestavena v souladu s čl. 35 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Obsahuje informace o částkách záruk z rozpočtu Unie pro výpůjční a úvěrové operace: úvěry na podporu platební bilance, úvěry třetím zemím v rámci makroekonomické finanční pomoci, úvěry od Euratomu jako příspěvek k financování opatření požadovaných ke zlepšení výkonnosti a bezpečnosti jaderných elektráren v některých třetích zemích a úvěry Evropské investiční banky některým třetím zemím.

Ke dni 30. červnu 2012 činily probíhající operace se zárukou z rozpočtu Unie celkem 99 915,56 milionů EUR, z toho celkem 73 029,80 milionů EUR připadalo na členské státy Unie a 26 885,76 milionů EUR na třetí země (zaokrouhleno a podle směnného kurzu eura platného ke dni 30. června 2012).

4.2. ANNEXBII - B — B. Stručná prezentace různých kategorií výpůjčních a úvěrových operací, které jsou zaručeny rozpočtem Unie

4.2.1. BII-B I — I. Jednotný prostředek poskytující střednědobou finanční pomoc platební bilanci členských států

4.2.1.1. BII-B I 1 — 1. Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 332/2002 ze dne 18. února 2002 o jednotném systému střednědobé finanční pomoci členským státům na platební bilanci (Úř. věst. L 53, 23.2.2002, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1360/2008 ze dne 2. prosince 2008, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 332/2002. (Úř. věst. L 352, 31.12.2008, s. 11).

Rozhodnutí Rady 2009/102/ES ze dne 4. listopadu 2008 o poskytnutí střednědobé finanční pomoci Společenství Maďarsku (Úř. věst. L 37, 6.2.2009, s. 5).

Rozhodnutí Rady 2009/290/ES ze dne 20. ledna 2009, kterým se Lotyšsku poskytuje střednědobá finanční pomoc (Úř. věst. L 79, 27.1.2009, s. 1).

54 Příslušné rozpočtové položky: body 08 22 04, 09 04 02, 02 04 01 03, 02 04 01 01, 02 04 01 02, články 06 06 04, 10 02 02, 15 07 78 a 32 06 03.

55 Příslušné rozpočtové položky: články 08 22 04 a 10 03 02.

20.1.2009, s. 39).

Rozhodnutí Rady 2009/459/EC ze dne 6. května 2009, kterým se Rumunsku poskytuje střednědobá finanční pomoc (Úř. věst. L 150, 13.6.2009, s. 8).

Nařízení Rady (EC) č. 431/2009 ze dne 18. května 2009, kterým se mění nařízení (ES) č. 332/2002 (Úř. věst. L 128, 27.5.2009, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2011/288/EU ze dne 12. května 2011, kterým se Rumunsku poskytuje preventivní střednědobá finanční pomoc Evropské unie (Úř. věst. L 132, 19.5.2011, s. 15).

4.2.1.2. BII-B I 2 — 2. Popis

Podle nařízení (ES) č. 332/2002 může Evropská unie poskytnout půjčky členským státům, které mají potíže nebo jim hrozí potíže s běžnou platební bilancí a pohybem kapitálu. Tento systém je dostupný pouze členským státům, které nepřijaly euro. Čerpatelná částka půjček je omezena na 12 000 000 000 EUR jistiny.

Dne 2. prosince 2008 se Rada rozhodla navýšit tento systém na 25 000 000 000 EUR.

Dne 4. listopadu 2008 se Rada rozhodla poskytnout Maďarsku střednědobou finanční pomoc Společenství ve formě střednědobé půjčky s jistinou ve výši až 6 500 000 000 EUR a průměrnou splatností nejvýše 5 let.

Dne 20. ledna 2009 se Rada rozhodla poskytnout Lotyšsku střednědobou finanční pomoc Společenství ve formě střednědobé půjčky s jistinou ve výši až 3 100 000 000 EUR a průměrnou splatností nejvýše 7 let.

Dne 6. května 2009 se Rada rozhodla poskytnout Rumunsku střednědobou finanční pomoc Společenství ve formě střednědobé půjčky s jistinou ve výši až 5 000 000 000 EUR a průměrnou splatností nejvýše 5 let.

Dne 18. května 2009 se Rada rozhodla navýšit tento systém na 50 000 000 000 EUR.

Dne 12. května 2011 se Rada rozhodla poskytnout Rumunsku střednědobou finanční pomoc Společenství ve formě střednědobé půjčky s jistinou ve výši až 1 400 000 000 EUR a průměrnou splatností nejvýše 7 let.

4.2.1.3. BII-B I 3 — 3. Dopad na rozpočet

Jelikož se obě části těchto výpůjčních a úvěrových operací provádějí za stejných podmínek, mohou mít dopad na rozpočet pouze v případě, že je nutné aktivovat záruku z důvodů prodlení. Ke dni 31. prosince 2012 činila čerpatelná částka v rámci tohoto nástroje 11 400 000 000 EUR.

4.2.2. BII-B II — II. Záruka Evropské unie za půjčky Unie získané za účelem finanční pomoci v rámci evropského mechanismu finanční stabilizace

4.2.2.1. BII-B II 1 — 1. Právní základ

Nařízení Rady (EU) č. 407/2010 ze dne 11. května 2010 o zavedení evropského mechanismu finanční stabilizace (Úř. věst. L 118, 12.5.2010, s. 1).

Čl. 122 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Prováděcí rozhodnutí Rady (2011/177/EU) ze dne 7. prosince 2010 o poskytnutí finanční pomoci Unie Irsku (Úř. věst. L 30, 4.2.2011, s. 34).

Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 30. května 2011 o poskytnutí finanční pomoci Unie Portugalsku (Úř. věst. L 159, 17.6.2011, s. 88).

Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 11. října 2011, kterým se mění prováděcí rozhodnutí 2011/77/EU o poskytnutí finanční pomoci Unie Irsku (Úř. věst. L 269, 14.10.2011, s. 31).

Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 11. října 2011, kterým se mění prováděcí rozhodnutí 2011/344/EU o poskytnutí finanční pomoci Unie Portugalsku (Úř. věst. L 269, 14.10.2011, s. 32).

4.2.2.2. BII-B II 2 — 2. Popis

Podle čl. 122 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie Unie poskytuje finanční pomoc členskému státu, kterému mimo jiné z důvodu mimořádných událostí, jež tento stát nemůže ovlivnit, nastaly obtíže nebo je vážně ohrožen závažnými obtížemi.

Záruka Unie je určena na půjčky získané na kapitálových trzích nebo od finančních institucí.

Podle čl. 2 odst. 2 nařízení Rady (EU) č. 407/2010 je celková výše půjček nebo úvěrových linek poskytovaných členskými státy v rámci evropského mechanismu finanční stabilizace omezena rozpětím dostupným v rámci stropů vlastních zdrojů Unie pro prostředky na platby.

Tento bod tvoří strukturu pro záruky poskytované Unií. Umožní Komisi obsluhovat dluh v případě nedodržení závazků dlužníkem.

Za účelem splnění svých závazků může Komise pro obsluhu dluhu dočasně čerpat ze svých hotovostních zdrojů. Použije se článek 12 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000, kterým se provádí rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 130, 31.5.2000, s. 1).

Dne 7. prosince 2010 přijala Unie rozhodnutí, že poskytne Irsku úvěr v maximální výši 22 500 000 000 miliard EUR s maximální průměrnou dobou splatnosti 7,5 roku. (Úř. věst. L 30, 4.2.2011, s. 34).

Dne 30. května 2010 přijala Unie rozhodnutí, že poskytne Portugalsku úvěr v maximální výši 26 000 000 000 EUR (Úř. věst. 159, 17.6.2011, s. 88).

Dne 11. října přijala Unie rozhodnutí, že změní prováděcí rozhodnutí 2011/177/EU a 2011/344/EU tím, že prodlouží dobu splatnosti a uplatní snížení úrokové míry na všechny tranše, které již byly vyplaceny (Úř. věst. L 269, 14.10.2011, s. 31, pokud jde o Irsko (2011/682/EU) a s. 32, pokud jde o Portugalsko (2011/683/EU)).

Ke dni 31. října 2011 se zbývající částka podle tohoto nástroje 28 miliard EUR (Irsko : EUR 13 900 000 000 a Portugalsko 14 100 000 000).

Ke dni 31. října 2012 se zbývající částka podle tohoto nástroje 43 800 000 000 EUR.

4.2.2.3. BII-B II 3 — 3. Dopad na rozpočet

Na výdajové straně rozpočtu mají operace dopad na rozpočet tehdy, je-li uplatněno právo ze záruky v případě nesplacení.

Na příjmové straně byla ustanovení týkající se úrokových příjmů vyplývajících z rozdílných úroků u výpůjčních a úvěrových operací, placených příjemcem, původně stanovená v rozhodnutích 2011/77/EU a 2011/344/EU týkajících se jednotlivých přijímajících států v čl. 1 odst. 5 těchto rozhodnutí, zrušena nařízeními 2011/682/EU a 2011/683/EU.

4.2.3. BII-B III — III. Záruky Evropské unie za smluvně zajištěné programy půjček Unie určené k poskytnutí finanční pomoci třetím zemím ve Středomoří

4.2.3.1. BII-B III 1 — 1. Právní základ

Rozhodnutí Rady 2007/860/ES ze dne 10. prosince 2007 o poskytnutí makrofinanční pomoci Libanonu (Úř. věst. L 337, 21.12.2007, s. 111).

4.2.3.2. BII-B III 2 — 2. Popis

Dne 10. prosince 2007 rozhodla Rada o poskytnutí záruky Evropské unie na výpůjční a úvěrovou operaci pro Libanon ve formě dlouhodobé půjčky v maximální výši 50 000 000 EUR jistiny po dobu maximálně 10 let. První tranše ve výši 25 000 000 EUR byla vyplacena v roce 2009.

4.2.3.3. BII-B III 3 — 3. Dopad na rozpočet

Ode dne, kdy vstoupilo v platnost nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2728/94 ze dne 31. října 1994 o zřízení Záručního fondu pro vnější vztahy (Úř. věst. L 293, 12.11.1994, s. 1), jsou veškerá prodloužení pokryta tímto fondem v rámci částky, která je k dispozici.

Dopad na rozpočet je tudíž omezen na:

- jedinou roční platbu do záručního fondu nebo výjimečně z tohoto fondu v rámci udržování jeho cílové částky ve výši 9 % záruk na operace,
- aktivaci rozpočtové záruky v případě neplnění dlužníka.

4.2.4. BII-B IV — IV. Záruky Evropské unie za smluvně zajištěné programy půjček Unie určené k poskytnutí finanční pomoci třetím zemím ve střední a východní Evropě

4.2.4.1. BII-B IV 1 — 1. Právní základ

Rozhodnutí Rady 1999/732/ES ze dne 8. listopadu 1999 o poskytnutí dodatečné makrofinanční pomoci Rumunsku (Úř. věst. L 294, 16.11.1999, s. 29).

4.2.4.2. BII-B IV 2 — 2. Popis

Dne 8. listopadu 1999 Rada rozhodla o poskytnutí makrofinanční pomoci Rumunsku v podobě dlouhodobé půjčky s jistinou do výše 200 000 000 EUR na maximální dobu 10 let (ROMANIA IV). První tranše ve výši 100 000 000 EUR byla vyplacena dne 29. června 2000. Druhá tranše ve výši 50 000 000 EUR byla vyplacena dne 17. července 2003.

4.2.4.3. BII-B IV 3 — 3. Dopad na rozpočet

Ode dne, kdy vstoupilo v platnost nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2728/94 ze dne 31. října 1994 o zřízení Záručního fondu pro vnější vztahy (Úř. věst. L 293, 12.11.1994, s. 1), jsou veškerá prodlení pokryta tímto fondem v rámci částky, která je k dispozici.

Dopad na rozpočet je tudíž omezen na:

- jedinou roční platbu do záručního fondu nebo výjimečně z tohoto fondu v rámci udržování jeho cílové částky ve výši 9 % záruk na operace,
- aktivaci rozpočtové záruky v případě neplnění dlužníka.

Od 1. ledna 2007 přestávají být půjčky pro Bulharsko a Rumunsko vnějšími akcemi (viz nařízení (ES, Euratom) č. 2273/2004 (Úř. věst. L 396, 31.12.2004, s. 28), a jsou proto pokryty přímo rozpočtem Unie, nikoliv fondem.

4.2.5. BII-B V — V. Záruky Evropské unie za smluvně zajištěné programy půjček Unie určené k poskytnutí finanční podpory zemím Společenství nezávislých států a Mongolsku

4.2.5.1. BII-B V 1 — 1. Právní základ

Rozhodnutí Rady 97/787/ES ze dne 17. listopadu 1997, kterým se poskytuje mimořádná finanční pomoc Arménii a Gruzii (Úř. věst. L 322, 25.11.1997, s. 37).

Rozhodnutí Rady 98/592/ES ze dne 15. října 1998 o poskytnutí další makrofinanční pomoci Ukrajině (Úř. věst. L 284, 22.10.1998, s. 45).

Rozhodnutí Rady 2000/244/ES ze dne 20. března 2000, kterým se mění rozhodnutí 97/787/ES, kterým se poskytuje mimořádná finanční pomoc Arménii a Gruzii, za účelem rozšíření na Tádžikistán (Úř. věst. L 77, 28.3.2000, s. 11).

Rozhodnutí Rady 2009/890/ES ze dne 30. listopadu 2009 o poskytnutí makrofinanční pomoci Arménii (Úř. věst. L 320, 5.12.2009, s. 3).

4.2.5.2. BII-B V 2 — 2. Popis

Dne 17. listopadu 1997 se Rada rozhodla poskytnout záruku Evropské unie na mimořádnou výpůjční a úvěrovou operaci pro Gruzii a Arménii (půjčka Gruzii do maximální částky 142 000 000 EUR jistiny a půjčka Arménii ve výši 28 000 000 EUR) na maximální dobu 15 let.

První tranše ve výši 110 000 000 EUR byla Gruzii vyplacena dne 24. července 1998. Druhá tranše se neuskutečnila.

Dne 15. října 1998 Rada rozhodla o poskytnutí záruky Evropské unie na třetí výpůjční a úvěrovou operaci pro Ukrajinu (UKRAINE III). Maximální částka jistiny půjčky byla původně 150 000 000 EUR na maximální dobu 10 let. První tranše ve výši 58 000 000 EUR byla vyplacena dne 30. července 1999. Vyplacení zbývající částky podle rozhodnutí Rady 2002/639/ES ze dne 12. července 2002, kterým se poskytuje makrofinanční pomoc Ukrajině (Úř. věst. L 209, 6.8.2002, s. 22) ve výši 110 000 000 EUR není již plánováno.

Dne 20. března 2000 Rada rozhodla poskytnout záruku Evropské unie za výpůjční a úvěrovou operaci pro Tádžikistán. Maximální částka půjčky je 75 000 000 EUR jistiny na maximální dobu 15 let. Částka 60 000 000 EUR byla vyplacena v roce 2001. Druhá tranše se neuskutečnila.

Dne 30. listopadu 2009 Rada rozhodla poskytnout záruku Evropské unie za výpůjční a úvěrovou operaci pro Arménii ve formě dlouhodobé půjčky v maximální výši EUR 65 000 000 jistiny na maximální dobu 15 let. První tranše ve výši 26 000 000 EUR byla vyplacena v roce 2011, druhá a poslední v roce 2012.

4.2.5.3. BII-B V 3 — 3. Dopad na rozpočet

Ode dne, kdy vstoupilo v platnost nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2728/94 ze dne 31. října 1994 o zřízení Záručního fondu pro vnější vztahy (Úř. věst. L 293, 12.11.1994, s. 1), jsou veškerá prodloužení pokryta tímto fondem v rámci částky, která je k dispozici.

Dopad na rozpočet je tudíž omezen na:

- jedinou roční platbu do záručního fondu nebo výjimečně z tohoto fondu v rámci udržování jeho cílové částky ve výši 9 % záruk na operace,
- aktivaci rozpočtové záruky v případě neplnění dlužníka.

4.2.6. BII-B VI — VI. Záruky Evropské unie za smluvně zajištěné programy půjček Unie určené k poskytnutí finanční podpory státům západního Balkánu

4.2.6.1. BII-B VI 1 — 1. Právní základ

Rozhodnutí Rady 97/471/ES ze dne 22. července 1997 o poskytnutí makrofinanční pomoci Bývalé jugoslávské republice Makedonii (Úř. věst. L 200, 29.7.1997, s. 59).

Rozhodnutí Rady 1999/325/ES ze dne 10. května 1999 o poskytnutí makrofinanční pomoci Bosně a Hercegovině (Úř. věst. L 123, 13.5.1999, s. 57).

Rozhodnutí Rady 1999/733/ES ze dne 8. listopadu 1999 o poskytnutí doplňkové makrofinanční pomoci Bývalé jugoslávské republice Makedonii (Úř. věst. L 294, 16.11.1999, s. 31).

Rozhodnutí Rady 2001/549/ES ze dne 16. července 2001 o poskytnutí makrofinanční pomoci Svazové republice Jugoslávie (Úř. věst. L 197, 21.7.2001, s. 38).

Rozhodnutí Rady 2002/882/ES ze dne 5. listopadu 2002, kterým se poskytuje další makrofinanční pomoc Svazové republice Jugoslávie (Úř. věst. L 308, 9.11.2002, s. 25).

Rozhodnutí Rady 2002/883/ES ze dne 5. listopadu 2002 o poskytnutí další makrofinanční pomoci Bosně a Hercegovině (Úř. věst. L 308, 9.11.2002, s. 28).

Rozhodnutí Rady 2004/580/ES ze dne 29. dubna 2004, kterým se poskytuje makrofinanční pomoc Albánii (Úř. věst. L 261, 6.8.2004, s. 12).

Rozhodnutí Rady ze dne 2. října 2008, kterým se stanoví samostatný závazek Černé Hory a úměrně snižuje závazek Srbska v souvislosti s dlouhodobými půjčkami, které Společenství poskytlo Svazu Srbska a Černé Hory (bývalé Svazové republice Jugoslávie) na základě rozhodnutí Rady 2001/549/ES a 2002/882/ES (Úř. věst. L 269, 10.10.2008, s. 8).

Rozhodnutí Rady 2009/891/ES ze dne 30. listopadu 2009 o poskytnutí makrofinanční pomoci Bosně a Hercegovině (Úř. věst. L 320, 5.12.2009, s. 6).

Rozhodnutí Rady 2009/892/ES ze dne 30. listopadu 2009 o poskytnutí makrofinanční pomoci Srbsku (Úř. věst. L 320, 5.12.2009, s. 9).

4.2.6.2. BII-B VI 2 — 2. Popis

Dne 22. července 1997 Rada rozhodla o poskytnutí záruky Evropské unie na výpůjční a úvěrovou operaci pro Bývalou jugoslávskou republiku Makedonii (FYROM I).

Maximální částka půjčky je 40 000 000 EUR jistiny na dobu 15 let.

První tranše ve výši 25 000 000 EUR na maximální dobu 15 let byla Bývalé jugoslávské republice Makedonii vyplacena dne 30. září 1997. Bude splacena v pěti rovnoměrných ročních splátkách počínaje 11. rokem.

Druhá tranše ve výši 15 000 000 EUR byla vyplacena dne 13. února 1998. Bude splacena v pěti rovnoměrných ročních splátkách počínaje 11. rokem.

Dne 10. května 1999 Rada rozhodla o poskytnutí záruky Evropské unie na výpůjční a úvěrovou operaci pro Bosnu a Hercegovinu v podobě dlouhodobé půjčky do maximální výše jistiny 20 000 000 EUR na maximální dobu 15 let (BOSNIA I).

První tranše ve výši 10 000 000 EUR na maximální dobu 15 let byla Bosně vyplacena dne 21. prosince 1999. Druhá tranše ve výši 10 000 000 EUR byla vyplacena v roce 2001.

Dne 8. listopadu 1999 Rada opět rozhodla o poskytnutí záruky Evropské unie na výpůjční a úvěrovou operaci pro Bývalou jugoslávskou republiku Makedonii v podobě dlouhodobé půjčky do maximální výše 50 000 000 EUR jistiny, a to na maximální dobu 15 let (FYROM II).

První tranše ve výši 10 000 000 EUR, na maximální dobu 15 let, byla Bývalé jugoslávské republice Makedonii vyplacena v lednu 2001, druhá ve výši 12 000 000 EUR v lednu 2002, třetí ve výši 10 000 000 EUR v červnu 2003 a čtvrtá ve výši 18 000 000 EUR v prosinci 2003.

Dne 16. července 2001 Rada rozhodla o poskytnutí záruky Evropské unie na výpůjční a úvěrovou operaci pro Svazovou republiku Jugoslávii (Serbia and Montenegro I) v podobě dlouhodobé půjčky do maximální výše jistiny 225 000 000 EUR na maximální dobu 15 let. Půjčka byla vyplacena v jediné tranši v říjnu 2001.

Dne 5. listopadu 2002 Rada rozhodla o poskytnutí záruky Evropské unie na výpůjční a úvěrovou operaci pro Bosnu a Hercegovinu v podobě dlouhodobé půjčky do maximální výše jistiny 20 000 000 EUR a na maximální dobu 15 let (BOSNIA II).

První tranše ve výši 10 000 000 EUR na maximální dobu 15 let byla vyplacena Bosně a Hercegovině v roce 2004 a druhá tranše ve výši 10 000 000 EUR v roce 2006.

Dne 5. listopadu 2002 Rada rozhodla o poskytnutí záruky Evropské unie na výpůjční a úvěrovou operaci pro Srbsko a Černou Horu (Serbia and Montenegro II) v podobě dlouhodobé půjčky do maximální výše jistiny 55 000 000 EUR a na maximální dobu 15 let.

První tranše ve výši 10 000 000 EUR a druhá ve výši 30 000 000 EUR, s maximální dobou trvání 15 let, byly Srbsku a Černé Hoře vyplaceny v roce 2003, třetí tranše ve výši 15 000 000 EUR pak v roce 2005.

Půjčka Albánii IV ve výši 9 000 000 EUR na dobu maximálně 15 let, byla zcela vyplacena v roce 2006.

Dne 30. listopadu 2009 rozhodla Rada poskytnout záruku Evropské unie na výpůjční a úvěrové operace pro Srbsko ve formě dlouhodobé půjčky v maximální výši 200 000 000 EUR jistiny na dobu maximálně 8 let. První tranše ve výši 100 000 000 EUR byla vyplacena v roce 2011.

4.2.6.3. BII-B VI 3 — 3. Dopad na rozpočet

Ode dne, kdy vstoupilo v platnost nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2728/94 ze dne 31. října 1994 o zřízení Záručního fondu pro vnější vztahy (Úř. věst. L 293, 12.11.1994, s. 1), jsou veškerá prodlení pokryta tímto fondem v rámci částky, která je k dispozici.

Dopad na rozpočet je tudíž omezen na:

- jedinou roční platbu do záručního fondu nebo výjimečně z tohoto fondu v rámci udržování jeho cílové částky ve výši 9 % záruk na operace,
- aktivaci rozpočtové záruky v případě neplnění dlužníka.

4.2.7. BII-B VII — VII. Záruky Evropské unie společenství za půjčky Euratomu určené ke zlepšení účinnosti a bezpečnosti jaderných elektráren ve státech střední a východní Evropy a Společenství nezávislých států

4.2.7.1. BII-B VII 1 — 1. Právní základ

Rozhodnutí Rady ze dne 29. března 1977, kterým se Komise zmocňuje k tomu, aby za Euratom sjednávala půjčky za účelem příspěví na financování jaderných elektráren (Úř. věst. L 88, 6.4.1977, s. 9).

4.2.7.2. BII-B VII 2 — 2. Popis

Na základě rozhodnutí 94/179/Euratom (Úř. věst. L 84, 29.3.1994, s. 41) rozšiřuje Evropská unie rozsah půjček od Euratomu podle rozhodnutí 77/270/Euratom na zlepšení výkonnosti a bezpečnosti jaderných elektráren v zemích střední a východní Evropy a Společenství nezávislých států.

Maximální částka půjček od Euratomu členskými státním a třetím zemím zůstává na výši 4 000 000 000 EUR.

V roce 2000 Komise rozhodla o půjčce pro Kozloduj v Bulharsku (212 500 000 EUR) a k poslední splátce došlo v roce 2006. V roce 2000 Komise udělila půjčku jaderné elektrárně K2R4 na Ukrajině, ale snížila částku půjčky v EUR na ekvivalent 83 000 000 USD v roce 2004. Jaderná elektrárna K2R4 byla v roce 2007 udělena půjčka ve výši 39 000 000 EUR (první tranše), v roce 2008 částka ve výši 22 000 000 USD a v roce 2009 částka ve výši 10 335 000 USD. V roce 2004 Komise rozhodla o půjčce pro jadernou elektrárnu Cernavodă v Rumunsku (223 500 000 EUR). První splátka ve výši 100 000 000 EUR a druhá ve výši 90 000 000 EUR byly vyplaceny v roce 2005 a poslední splátka ve výši 33 500 000 EUR v roce 2006.

4.2.7.3. BII-B VII 3 — 3. Dopad na rozpočet

Ode dne, kdy vstoupilo v platnost nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2728/94 ze dne 31. října 1994 o zřízení Záručního fondu pro vnější vztahy (Úř. věst. L 293, 12.11.1994, s. 1), jsou veškerá prodloužení pokryta tímto fondem v rámci částky, která je k dispozici.

Dopad na rozpočet je tudíž omezen na:

- jedinou roční platbu do záručního fondu nebo výjimečně z tohoto fondu v rámci udržování jeho cílové částky ve výši 9 % záruk na operace,
- aktivaci rozpočtové záruky v případě neplnění dlužníka.

Od 1. ledna 2007 přestávají být půjčky pro Bulharsko a Rumunsko vnějšími akcemi (viz nařízení (ES, Euratom) č. 2273/2004 (Úř. věst. L 396, 31.12.2004, s. 28)), a jsou proto pokryty přímo rozpočtem Unie, nikoliv fondem.

4.2.8. BII-B VIII — VIII. Záruky Evropské unie za půjčky Evropské investiční banky nečlenskými státním Středomoří

4.2.8.1. BII-B VIII 1 — 1. Právní základ

Některé země uvedené v níže zmíněném právním základě jsou v současné době již členskými státní EU nebo jsou považovány za kandidátské země. Názvy těchto zemí byly navíc v některých případech od data, kdy byl přijat příslušný právní základ, změněny.

Rozhodnutí Rady ze dne 8. března 1977 (středomořské protokoly).

Nařízení Rady (EHS) č. 1273/80 ze dne 23. května 1980 o uzavření prozatímního protokolu mezi Evropským hospodářským společenstvím a Socialistickou federativní republikou Jugoslávie o prozatímním provádění protokolu 2 dohody o spolupráci (Úř. věst. L 130, 27.5.1980, s. 98).

Rozhodnutí Rady ze dne 19. července 1982 (další mimořádná pomoc na obnovu Libanonu).

Nařízení Rady (EHS) č. 3183/82 ze dne 22. listopadu 1982 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Tuniskou republikou (Úř. věst. L 337, 29.11.1982, s. 43).

Rozhodnutí Rady ze dne 9. října 1984 (úvěr mimo protokol s Jugoslávií).

Rozhodnutí Rady 87/604/EHS ze dne 21. srpna 1987 o uzavření druhého protokolu o finanční spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Socialistickou federativní republikou Jugoslávie (Úř. věst. L 389, 31.12.1987, s. 65).

Rozhodnutí Rady 88/33/EHS ze dne 21. prosince 1987 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Libanonskou republikou (Úř. věst. L 22, 27.1.1988, s. 25).

Rozhodnutí Rady 88/34/EHS ze dne 21. prosince 1987 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Tuniskou republikou (Úř. věst. L 22, 27.1.1988, s. 33).

Rozhodnutí Rady 88/453/EHS ze dne 30. června 1988 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Marockým královstvím (Úř. věst. L 224, 13.8.1988, s. 32).

Rozhodnutí Rady 92/44/EHS ze dne 19. prosince 1991 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Tuniskou republikou (Úř. věst. L 18, 25.1.1992, s. 34).

Rozhodnutí Rady 92/207/EHS ze dne 16. března 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Egyptskou arabskou republikou (Úř. věst. L 94, 8.4.1992, s. 21).

Rozhodnutí Rady 92/208/EHS ze dne 16. března 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Jordánským hašemitským královstvím (Úř. věst. L 94, 8.4.1992, s. 29).

Rozhodnutí Rady 92/209/EHS ze dne 16. března 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Libanonskou republikou (Úř. věst. L 94, 8.4.1992, s. 37).

Rozhodnutí Rady 92/210/EHS ze dne 16. března 1992 o uzavření protokolu o finanční spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Státem Izrael (Úř. věst. L 94, 8.4.1992, s. 45).

Nařízení Rady (EHS) č. 1763/92 ze dne 29. června 1992 o finanční spolupráci se všemi nečlenskými státy Středomoří (Úř. věst. L 181, 1.7.1992, s. 5), zrušené nařízením (ES) č. 1488/96 (Úř. věst. L 189, 30.7.1996, s. 1).

Rozhodnutí Rady 92/548/EHS ze dne 16. listopadu 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Marockým královstvím (Úř. věst. L 352, 2.12.1992, s. 13).

Rozhodnutí Rady 92/549/EHS ze dne 16. listopadu 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Syrskou arabskou republikou (Úř. věst. L 352, 2.12.1992, s. 21).

Rozhodnutí Rady 93/408/EHS ze dne 19. července 1993 o uzavření protokolu o finanční spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Republikou Slovinsko (Úř. věst. L 189, 29.7.1993, s. 152).

Rozhodnutí Rady 94/67/ES ze dne 24. ledna 1994 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Syrskou arabskou republikou (Úř. věst. L 32, 5.2.1994, s. 44).

Rozhodnutí Rady 95/484/ES ze dne 30. října 1995 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Republikou Malta (Úř. věst. L 278, 21.11.1995, s. 14).

Rozhodnutí Rady 95/485/ES ze dne 30. října 1995 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Kyperskou republikou (Úř. věst. L 278, 21.11.1995, s. 22).

Rozhodnutí Rady 97/256/ES ze dne 14. dubna 1997, kterým Společenství poskytuje garanci Evropské investiční bance proti ztrátovým půjčkám na projekty vně Společenství (země střední a východní Evropy, země Středomoří, latinskoamerické a asijské země, Jihoafrická republika, Bývalá jugoslávská republika Makedonie a Bosna a Hercegovina) (Úř. věst. L 102, 19.4.1997, s. 33).

Rozhodnutí Rady 1999/786/ES ze dne 29. listopadu 1999 o poskytnutí záruky Evropské investiční bance ze strany Společenství pro ztráty z půjček na projekty na obnovu oblastí Turecka postižených zemětřesením (Úř. věst. L 308, 3.12.1999, s. 35).

Rozhodnutí Rady 2000/24/ES ze dne 22. prosince 1999 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty mimo Společenství (střední a východní Evropa, země Středomoří, Latinská Amerika, Asie a Jihoafrická republika) (Úř. věst. L 9, 13.1.2000, s. 24).

Rozhodnutí Rady 2000/788/ES ze dne 4. prosince 2000, kterým se mění rozhodnutí 2000/24/ES za účelem vytvoření zvláštních programů Evropské investiční banky na podporu konsolidace a intenzifikace celní unie mezi ES a Tureckem (Úř. věst. L 314, 14.12.2000, s. 27).

Rozhodnutí Rady 2005/47/ES ze dne 22. prosince 2004, kterým se mění rozhodnutí 2000/24/ES tak, aby se zohlednilo rozšíření Evropské unie a nová politika sousedství EU (Úř. věst. L 21, 25.1.2005, s. 9).

Rozhodnutí Rady 2006/1016/ES ze dne 19. prosince 2006 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů a úvěrových záruk na projekty mimo Společenství (Úř. věst. L 414, 30.12.2006, s. 95), které nahradilo rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 633/2009/ES (Úř. věst. L 190, 22.7.2009, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1080/2011/EU ze dne 25. října 2011 o poskytnutí záruky EU na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů a úvěrových záruk na projekty mimo Unii a o zrušení rozhodnutí č. 633/2009/ES (Úř. věst. L 280, 27.10.2011, s. 1).

4.2.8.2. BII-B VIII 2 — 2. Záruky rozpočtu Unie

Na základě rozhodnutí Rady ze dne 8. března 1977 zaručuje Unie půjčky od Evropské investiční banky jako součást finanční závazanosti k zemím ve Středomoří.

Toto rozhodnutí bylo základem podepsání smlouvy o záruce mezi Evropským hospodářským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 30. října 1978 v Bruselu a dne 10. listopadu 1978 v Lucemburku zavádějící globální záruku za 75 % veškerých položek přidělených na půjčky následujícím zemím: Malta, Tunisko, Alžírsko, Maroko, Portugalsko (finanční protokol, pomoc v nouzi), Turecko, Kypr, Egypt, Jordánsko, Sýrie, Izrael, Řecko, bývalá Jugoslávie a Libanon.

Smlouva o záruce se pro nový finanční protokol vždy prodlužuje.

Rozhodnutí 97/256/ES bylo základem smlouvy o záruce uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 25. července 1997 v Bruselu a dne 29. července 1997 v Lucemburku. Touto smlouvou se zřizuje záruka s omezením na 70 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky.

Rozhodnutí 1999/786/ES bylo základem smlouvy o záruce uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 18. dubna 2000 v Bruselu a dne 23. května 2000 v Lucemburku. Touto smlouvou se zřizuje záruka s omezením na 65 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky.

Rozhodnutí 2000/24/ES bylo základem smlouvy o záruce uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 19. července 2000 v Bruselu a dne 24. července 2000 v Lucemburku. Touto smlouvou se zřizuje záruka s omezením na 65 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky.

Rozhodnutí 2005/47/ES bylo základem přepracované a změněné smlouvy o záruce uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 30. srpna 2005 v Bruselu a dne 2. září 2005 v Lucemburku. Touto smlouvou se zřizuje záruka s omezením na 65 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky.

Rozhodnutí 2006/1016/ES bylo základem pro záruku mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou podepsanou v Lucemburku 1. srpna 2007 a v Bruselu dne 29. srpna 2007, kterou se zřizuje záruka omezená na 65 % celkové částky vyplacených položek a poskytnutých záruk v souvislosti s finančními operacemi EIB snižená o splacené částky a zvýšená o všechny související položky. Toto rozhodnutí bylo nahrazeno rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 633/2009/ES.

Rozhodnutí č. 1080/2011/EU, které vstoupilo v platnost dne 30. října 2011, zvýšilo celkovou částku vyplacených položek a poskytnutých záruk v souvislosti s finančními operacemi EIB z 25 800 000 000 EUR na 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na financování operací souvisejících se změnami klimatu a 1 684 000 000 EUR na posílení rizikových operací EIB).

4.2.8.3. BII-B VIII 3 — 3. Popis

V rámci finančních protokolů uzavřených s třetími zeměmi ve Středomoří jsou stanoveny globální částky na půjčky od Evropské investiční banky z jejich vlastních zdrojů. Evropská investiční banka poskytuje tyto půjčky na účely, které mají přispívat hospodářskému a sociálnímu rozvoji daných zemí (dopravní infrastruktura, přístavy, zásoba vody, výroba a distribuce energie, zemědělské projekty a podpora malým a středním podnikům).

Dne 14. dubna 1997 Rada na základě návrhu Komise a po konzultaci s Evropským parlamentem rozhodla o obnovení záruky Společenství Evropské investiční bance na půjčky na projekty v následujících zemích Středomoří: Alžírsko, Kypr, Egypt, Izrael, Jordánsko, Libanon, Malta, Maroko, Sýrie, Tunisko, Turecko, Západní břeh Jordánu a pásmo Gazy. Tato záruka je omezena na 70 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky. Celkový limit uvolněných položek je 7 105 000 000 EUR, z nichž 2 310 000 000 EUR je určeno pro výše uvedené země Středomoří. Tento limit se vztahoval na období tří let počínaje dnem 31. ledna 1997 (s možností prodloužení o šest měsíců).

Evropská investiční banka je vyzvána, aby obchodní rizika z poskytovaných úvěrů kryla z 25 % vládními zárukami.

Dne 29. listopadu 1999 Rada rozhodla o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z půjček na projekty v rámci obnovy zemětřesením postižených oblastí Turecka. Tato záruka je omezena na 65 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky. Celkový limit na přidělené prostředky je 600 000 000 EUR a vztahuje se na období tří let počínaje dnem 29. listopadu 1999 (s možností prodloužení o šest měsíců).

Evropská investiční banka je vyzvána, aby obchodní rizika z poskytovaných úvěrů kryla z 30 % vládními zárukami. Toto procento

může být kdykoli zvýšeno, pokud to tržní podmínky dovolí.

Dne 22. prosince 1999 Rada na základě návrhu Komise a po konzultaci s Evropským parlamentem opět rozhodla, že Společenství poskytne Evropské investiční bance záruku na případné ztráty z půjček na projekty v následujících zemích Středomoří: Alžírsko, Kypr, Egypt, Izrael, Jordánsko, Libanon, Malta, Maroko, Sýrie, Tunisko, Turecko, Západní břeh Jordánu a pásmo Gazy. Celkový limit položek uvolněných v rámci rozhodnutí 2000/24/ES pro všechny země je 19 460 000 000 EUR. Záruka je omezena na 65 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky. Tento limit se vztahuje na období sedmi let od 1. února 2000 do 31. ledna 2007. Vzhledem k tomu, že do konce tohoto období nebyla dosažena celková částka půjček poskytnutých Evropskou investiční bankou, bylo toto období automaticky prodlouženo o šest měsíců.

Dne 4. prosince 2000 se Rada rozhodla zřídit zvláštní program Evropské investiční banky na podporu konsolidace a intenzifikace celní unie mezi ES a Tureckem. Hodnota těchto půjček je omezena na stropní částku 450 000 000 EUR.

Rozhodnutí 2005/47/ES změnilo strukturu regionálního mandátu pro oblast Středozeří, a vyloučilo tak Kypr, Maltu a Turecko, které byly zahrnuty do mandátu jihovýchodních sousedů.

Rozhodnutí 2006/1016/ES poskytuje záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z půjček a úvěrových záruk na projekty v těchto zemích Středomoří: Alžírsko, Egypt, Západní břeh Jordánu a pásmo Gazy, Izrael, Jordánsko, Libanon, Libye (o způsobilosti rozhodne Rada), Maroko, Sýrie a Tunisko. Celkový limit položek uvolněných v rámci rozhodnutí 2006/1016/ES pro všechny země je 27 800 000 000 EUR a vztahuje se na období od 1. února 2007 do 31. prosince 2013 s možností prodloužení o šest měsíců. Záruka Společenství je omezena na 65 %.

Rozhodnutí 2006/1016/ES bylo nahrazeno rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 633/2009/ES.

Rozhodnutí č. 1080/2011/EU, které vstoupilo v platnost dne 30. října zvýšilo celkovou částku vyplacených položek a poskytnutých záruk v souvislosti s finančními operacemi EIB z 25 800 000 000 EUR na 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na financování operací souvisejících se změnami klimatu a 1 684 000 000 EUR na posílení rizikových operací EIB).

4.2.8.4. BII-B VIII 4 — 4. Dopad na rozpočet

Ode dne, kdy vstoupilo v platnost nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2728/94 ze dne 31. října 1994 o zřízení Záručního fondu pro vnější vztahy (Úř. věst. L 293, 12.11.1994, s. 1), jsou veškerá prodloužení pokryta tímto fondem v rámci částky, která je k dispozici.

Dopad na rozpočet je tudíž omezen na:

- jedinou roční platbu do záručního fondu nebo výjimečně z tohoto fondu v rámci udržování jeho cílové částky ve výši 9 % záruk na operace,
- aktivaci rozpočtové záruky v případě neplnění dlužníka,
- několikrátové poskytnutí 2% nevratné úrokové subvence podle toho, jak velké celkové částky byly určeny k vyplacení ve finančních protokolech.

Půjčky poskytnuté novým členským státům přestávají být vnějšími akcemi (viz nařízení (ES, Euratom) č. 2273/2004 (Úř. věst. L 396, 31.12.2004, s. 28)) a jsou proto pokryty přímo rozpočtem Unie, nikoliv fondem.

Rozhodnutí č. 1080/2011/EU, které vstoupilo v platnost dne 30. října zvýšilo celkovou částku vyplacených položek a poskytnutých záruk v souvislosti s finančními operacemi EIB z 25 800 000 000 EUR na 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na financování operací souvisejících se změnami klimatu a 1 684 000 000 EUR na posílení rizikových operací EIB).

4.2.9. BII-B IX — IX. Záruky Evropské unie za půjčky poskytnuté Evropskou investiční bankou třetím zemím ve střední a východní Evropě a na západním Balkánu

4.2.9.1. BII-B IX 1 — 1. Právní základ

Některé země uvedené v níže zmíněném právním základě jsou v současné době již členskými státy EU nebo jsou považovány za kandidátské země. Názvy těchto zemí byly navíc v některých případech od data, kdy byl přijat příslušný právní základ, změněny.

Rozhodnutí Rady guvernérů Evropské investiční banky ze dne 29. listopadu 1989 o bankovních operacích v Maďarsku a Polsku.

Rozhodnutí Rady 90/62/EHS ze dne 12. února 1990 o poskytnutí záruky Společenství na ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty v Maďarsku a Polsku (Úř. věst. L 42, 16.2.1990, s. 68).

Rozhodnutí Rady 91/252/EHS ze dne 14. května 1991, kterým se rozšiřuje rozhodnutí 90/62/EHS o Československu, Bulharsku a Rumunsku a kterým se poskytují garance od Společenství Evropské investiční bance proti ztrátovým půjčkám na projekty v Maďarsku a Polsku (Úř. věst. L 123, 18.5.1991, s. 44).

Rozhodnutí Rady 93/166/EHS ze dne 15. března 1993, kterým Společenství poskytuje garanci Evropské investiční bance proti ztrátovým půjčkám na projekty v Estonsku, Lotyšsku a Litvě (Úř. věst. L 69, 20.3.1993, s. 42).

Rozhodnutí Rady 93/696/ES ze dne 13. prosince 1993 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty v zemích střední a východní Evropy (Polsku, Maďarsku, České republice, Slovenské republice, Rumunsku, Bulharsku, Estonsku, Lotyšsku, Litvě a Albánii) (Úř. věst. L 321, 23.12.1993, s. 27).

Rozhodnutí Rady 97/256/ES ze dne 14. dubna 1997, kterým Společenství poskytuje garanci Evropské investiční bance proti ztrátovým půjčkám na projekty vně Společenství (země střední a východní Evropy, země Středomoří, latinskoamerické a asijské země, Jihoafrická republika, Bývalá jugoslávská republika Makedonie a Bosna a Hercegovina) (Úř. věst. L 102, 19.4.1997, s. 33).

Rozhodnutí Rady 98/348/ES ze dne 19. května 1998, kterým Společenství poskytuje garanci Evropské investiční bance proti ztrátovým půjčkám na projekty v Bývalé jugoslávské republice Makedonii (Úř. věst. L 155, 29.5.1998, s. 53).

Rozhodnutí Rady 98/729/ES ze dne 14. prosince 1998, kterým se mění rozhodnutí 97/256/ES tak, aby se záruka Společenství poskytnutá Evropské investiční bance rozšířila na krytí úvěrů na projekty v Bosně a Hercegovině (Úř. věst. L 346, 22.12.1998, s. 54).

Rozhodnutí Rady 2000/24/ES ze dne 22. prosince 1999 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty mimo Společenství (střední a východní Evropa, země Středomoří, Latinská Amerika, Asie a Jihoafrická republika) (Úř. věst. L 9, 13.1.2000, s. 24).

Rozhodnutí Rady 2000/688/ES ze dne 7. listopadu 2000, kterým se mění rozhodnutí Rady 2000/24/ES za účelem prodloužení garance od Společenství Evropské investiční bance na krytí půjček na projekty v Chorvatsku (Úř. věst. L 285, 10.11.2000, s. 20).

Rozhodnutí Rady 2001/778/ES ze dne 6. listopadu 2001, kterým se mění rozhodnutí 2000/24/ES tak, aby se záruka Společenství poskytnutá Evropské investiční bance rozšířila na krytí úvěrů na projekty ve Svazové republice Jugoslávie (Úř. věst. L 292, 9.11.2001, s. 43).

Rozhodnutí Rady 2005/47/ES ze dne 22. prosince 2004, kterým se mění rozhodnutí 2000/24/ES, aby se zohlednilo rozšíření Evropské unie a evropská politika sousedství (Úř. věst. L 21, 25.1.2005, s. 9).

Rozhodnutí Rady 2006/1016/ES ze dne 19. prosince 2006 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů a úvěrových záruk na projekty mimo Společenství (Úř. věst. L 414, 30.12.2006, s. 95). Toto rozhodnutí bylo nahrazeno rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 633/2009/ES (Úř. věst. L 190, 22.7.2009, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1080/2011/EU ze dne 25. října 2011 o poskytnutí záruky EU na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů a úvěrových záruk na projekty mimo Unii a o zrušení rozhodnutí č. 633/2009/ES (Úř. věst. L 280, 27.10.2011, s. 1).

4.2.9.2. BII-B IX 2 — 2. Záruky rozpočtu Unie

Rozhodnutí 90/62/EHS bylo založeno na smlouvě o garanci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Evropskou investiční bankou a podepsáno dne 24. dubna 1990 v Bruselu a dne 14. května 1990 v Lucemburku ohledně půjček Maďarsku a Polsku; prodloužení této smlouvy o půjčkách Československu, Rumunsku a Bulharsku bylo podepsáno 31. července 1991 v Bruselu a Lucemburku.

Předmětem této smlouvy byl nástroj podepsaný v Bruselu dne 19. ledna 1993 a v Lucemburku dne 4. února 1993 za účelem náhrady názvu Česká a Slovenská Federativní Republika názvy Česká republika a Slovenská republika od 1. ledna 1993.

Rozhodnutí 93/696/ES bylo založeno na smlouvě o garanci mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou a podepsáno v Bruselu dne 22. července 1994 a v Lucemburku dne 12. srpna 1994.

Rozhodnutí 97/256/ES bylo založeno na smlouvě o garanci mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou a podepsáno v Bruselu dne 25. července 1997 a v Lucemburku dne 29. července 1997.

Rozhodnutí 98/348/ES a rozhodnutí 98/729/ES jsou základem smlouvy o poskytnutí záruk uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 25. července 1997 v Bruselu a dne 29. července 1997 v Lucemburku.

Rozhodnutí 2000/24/ES je základem smlouvy o poskytnutí záruk uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 19. července 2000 v Bruselu a dne 24. července 2000 v Lucemburku.

Rozhodnutí 2005/47/ES je základem přepracované a změněné smlouvy o poskytnutí záruk uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 30. srpna 2005 v Bruselu a dne 2. září 2005 v Lucemburku. Touto smlouvou se zřizuje záruka

omezená na 65 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky.

Rozhodnutí 2006/1016/ES bylo základem pro záruku mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou podepsanou v Lucemburku 1. srpna 2007 a v Bruselu dne 29. srpna 2007, kterou se zřizuje záruka omezená na 65 % celkové částky vyplacených položek a poskytnutých záruk v souvislosti s finančními operacemi EIB snižená o splacené částky a zvýšená o všechny související položky. Toto rozhodnutí bylo nahrazeno rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 633/2009/ES.

Rozhodnutí č. 1080/2011/EU, které vstoupilo v platnost dne 30. října zvýšilo celkovou částku vyplacených položek a poskytnutých záruk v souvislosti s finančními operacemi EIB z 25 800 000 000 EUR na 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na financování operací souvisejících se změnami klimatu a 1 684 000 000 EUR na posílení rizikových operací EIB).

4.2.9.3. BII-B IX 3 — 3. Popis

Jako odpověď na výzvu Rady dne 9. října 1989 se Rada guvernérů a Evropská investiční banka rozhodly dne 29. listopadu 1989 zmocnit banku k tomu, aby poskytovala půjčky ze svých vlastních zdrojů na financování investičních projektů v Maďarsku a Polsku do celkové částky nepřevyšující 1 000 000 000 EUR. Tyto půjčky jsou poskytovány na investiční projekty, které splňují běžné požadavky banky pro půjčky z vlastních zdrojů.

Dne 14. května 1991 a dne 15. března 1993 se Rada, jednajíc na základě návrhu Komise a po konzultacích s Evropským parlamentem, rozhodla, že tato garance by měla být rozšířena na veškeré půjčky, které by Evropská investiční banka eventuálně poskytla ostatním zemím střední a východní Evropy (Československu, Bulharsku a Rumunsku) po dobu dvou let až do maximální částky 700 000 000 EUR.

Dne 13. prosince 1993 se Rada, jednajíc na základě návrhu Komise a po konzultacích s Evropským parlamentem, rozhodla obnovit na tři roky garanci Evropské unie ve výši 3 000 000 000 EUR poskytnutou Evropské investiční bance na půjčky pro projekty v Polsku, Maďarsku, České republice, Slovenské republice, Rumunsku, Bulharsku, Estonsku, Lotyšsku, Litvě a Albánii.

Tato rozpočtová garance poskytuje veškeré úvěrové služby (splacení kapitálové hodnoty, úroku, přidružených nákladů) spojené s těmito půjčkami.

Dne 14. dubna 1997 Rada na základě návrhu Komise a po konzultaci s Evropským parlamentem rozhodla o obnovení záruky Společenství Evropské investiční bance na půjčky na projekty v Albánii, Bulharsku, České republice, Estonsku, Maďarsku, Lotyšsku, Litvě, Polsku, Rumunsku, Slovenské republice a Slovinsku. Tato záruka je omezena na 70 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky. Celkový limit uvolněných částek je 7 105 000 000 EUR, z nichž 3 520 000 000 EUR je určeno pro výše uvedené země střední a východní Evropy. Tento limit se vztahuje na období tří let počínaje dnem 31. ledna 1997. Vzhledem k tomu, že do konce tohoto období nebyla dosažena celková částka půjček poskytnutých Evropskou investiční bankou, bylo toto období automaticky prodlouženo o šest měsíců.

Dne 19. května 1998 Rada rozhodla o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z půjček na projekty v Bývalé jugoslávské republice Makedonii. Tato záruka je omezena na 70 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky. Celkový limit uvolněných částek je 150 000 000 EUR na období dvou let počínaje dnem 1. ledna 1998. Vzhledem k tomu, že do konce tohoto období nebyla dosažena celková částka půjček poskytnutých Evropskou investiční bankou, bylo toto období automaticky prodlouženo o šest měsíců.

Dne 14. prosince 1998 Rada rozhodla o pozměnění rozhodnutí 97/256/ES za účelem prodloužení záruky Společenství Evropské investiční bance za půjčky na projekty v Bosně a Hercegovině. Tato záruka je omezena na 70 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky. Celkový limit uvolněných částek je 100 000 000 EUR na období dvou let počínaje dnem 22. prosince 1998. Vzhledem k tomu, že do konce tohoto období nebyla dosažena celková částka půjček poskytnutých Evropskou investiční bankou, bylo toto období automaticky prodlouženo o šest měsíců.

Evropská investiční banka je vyzvána, aby obchodní rizika z poskytovaných úvěrů kryla z 25 % vládními zárukami.

Dne 22. prosince 1999 Rada na základě návrhu Komise a po konzultaci s Evropským parlamentem rozhodla o obnovení záruky Společenství Evropské investiční bance za půjčky na projekty v Albánii, Bývalé jugoslávské republice Makedonii, Bosně a Hercegovině, Bulharsku, České republice, Estonsku, Maďarsku, Lotyšsku, Litvě, Polsku, Rumunsku, Slovenské republice a ve Slovinsku. Celkový limit položek uvolněných v rámci rozhodnutí 2000/24/ES pro všechny země je 19 460 000 000 EUR. Záruka je omezena na 65 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky. Tento limit se vztahuje na období sedmi let, a to od 1. února 2000 do 31. ledna 2007. Vzhledem k tomu, že do konce tohoto období nebyla dosažena celková částka půjček poskytnutých Evropskou investiční bankou, bylo toto období automaticky prodlouženo o šest měsíců.

Evropská investiční banka je vyzvána, aby obchodní rizika z poskytovaných úvěrů kryla z 30 % vládními zárukami. Toto procento může být kdykoli zvýšeno, pokud to tržní podmínky dovolí.

Dne 7. listopadu 2000 Rada rozhodla prodloužit záruku, kterou Společenství poskytuje Evropské investiční bance za půjčky na projekty v Chorvatsku.

Dne 6. listopadu 2000 Rada rozhodla o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z půjček na projekty ve Svazové republice Jugoslávie.

Rozhodnutí 2005/47/ES změnilo strukturu regionálního mandátu pro oblast Středozeří, a vyloučilo tak Kypr, Maltu a Turecko, které byly zahrnuty do mandátu jihovýchodních sousedů.

Rozhodnutí 2006/1016/ES poskytuje záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů a úvěrových záruk na projekty v těchto kandidátských zemích: Chorvatsko, Turecko, Bývalá jugoslávská republika Makedonie a další potenciální kandidátské země: Albánie, Bosna a Hercegovina, Srbsko, Kosovo. Celkový limit položek uvolněných v rámci rozhodnutí 2006/1016/ES pro všechny země je 27 800 000 000 EUR a vztahuje se na období od 1. února 2007 do 31. prosince 2013 s možností prodloužení o šest měsíců. Záruka Společenství je omezena na 65 %. Toto rozhodnutí bylo nahrazeno rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 633/2009/ES.

Rozhodnutí č. 1080/2011/EU, které vstoupilo v platnost dne 30. října zvýšilo celkovou částku vyplacených položek a poskytnutých záruk v souvislosti s finančními operacemi EIB z 25 800 000 000 EUR na 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na financování operací souvisejících se změnami klimatu a 1 684 000 000 EUR na posílení rizikových operací EIB).

4.2.9.4. BII-B IX 4 — 4. Dopad na rozpočet

Ode dne, kdy vstoupilo v platnost nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2728/94 ze dne 31. října 1994 o zřízení Záručního fondu pro vnější vztahy (Úř. věst. L 293, 12.11.1994, s. 1), jsou veškerá prodloužení pokryta tímto fondem v rámci částky, která je k dispozici.

Dopad na rozpočet je tudíž omezen na:

- jedinou roční platbu do záručního fondu nebo výjimečně z tohoto fondu v rámci udržování jeho cílové částky ve výši 9 % záruk na operace,
- aktivaci rozpočtové záruky v případě neplnění dlužníka.

Půjčky poskytnuté novým členskými státy přestávají být vnějšími akcemi (viz nařízení (ES, Euratom) č. 2273/2004 (Úř. věst. L 396, 31.12.2004, s. 28) a jsou proto pokryty přímo rozpočtem Unie, nikoliv fondem.

Rozhodnutí č. 1080/2011/EU, které vstoupilo v platnost dne 30. října zvýšilo celkovou částku vyplacených položek a poskytnutých záruk v souvislosti s finančními operacemi EIB z 25 800 000 000 EUR na 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na financování operací souvisejících se změnami klimatu a 1 684 000 000 EUR na posílení rizikových operací EIB).

4.2.10. BII-B X — X. Záruky Evropské unie na ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty v některých zemích Asie a Latinské Ameriky

4.2.10.1. BII-B X 1 — 1. Právní základ

Rozhodnutí Rady 93/115/EHS ze dne 15. února 1993, kterým Společenství poskytuje garanci Evropské investiční bance proti ztrátovým půjčkám na projekty společného zájmu některých třetích zemích (Úř. věst. L 45, 23.2.1993, s. 27).

Rozhodnutí Rady 96/723/ES ze dne 12. prosince 1996, kterým se uděluje záruka Společenství Evropské investiční bance na ztráty z úvěrů na projekty ve společném zájmu v zemích Latinské Ameriky a Asie, s nimiž Společenství uzavřelo dohody o spolupráci (Argentina, Bolívie, Brazílie, Chile, Kolumbie, Kostarika, Ekvádor, Guatemala, Honduras, Mexiko, Nikaragua, Panama, Paraguay, Peru, Salvador, Uruguay a Venezuela; Bangladéš, Brunej, Čína, Indie, Indonésie, Macao, Malajsie, Pákistán, Filipíny, Singapur, Srí Lanka, Thajsko a Vietnam (Úř. věst. L 329, 19.12.1996, s. 45).

Rozhodnutí Rady 97/256/ES ze dne 14. dubna 1997, kterým Společenství poskytuje garanci Evropské investiční bance proti ztrátovým půjčkám na projekty vně Společenství (země střední a východní Evropy, země Středomoří, latinskoamerické a asijské země, Jihoafrická republika, Bývalá jugoslávská republika Makedonie a Bosna a Hercegovina) (Úř. věst. L 102, 19.4.1997, s. 33).

Rozhodnutí Rady 2000/24/ES ze dne 22. prosince 1999 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty mimo Společenství (střední a východní Evropa, země Středomoří, Latinská Amerika, Asie a Jihoafrická republika) (Úř. věst. L 9, 13.1.2000, s. 24).

Rozhodnutí Rady 2005/47/ES ze dne 22. prosince 2004, kterým se mění rozhodnutí 2000/24/ES tak, aby se zohlednilo rozšíření Evropské unie a nová politika sousedství EU (Úř. věst. L 21, 25.1.2005, s. 9).

Rozhodnutí Rady 2006/1016/ES ze dne 19. prosince 2006 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční

banky z úvěrů a úvěrových záruk na projekty mimo Společenství (Úř. věst. L 414, 30.12.2006, s. 95). Toto rozhodnutí bylo nahrazeno rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 633/2009/ES (Úř. věst. L 190, 22.7.2009, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1080/2011/EU ze dne 25. října 2011 o poskytnutí záruky EU na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů a úvěrových záruk na projekty mimo Unii a o zrušení rozhodnutí č. 633/2009/ES (Úř. věst. L 280, 27.10.2011, s. 11).

4.2.10.2.BII-B X 2 — 2. Záruky rozpočtu Unie

Rozhodnutí 93/115/EHS je základem smlouvy o poskytnutí záruk uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 4. listopadu 1993 v Bruselu a dne 17. listopadu 1993 v Lucemburku.

Rozhodnutí 96/723/ES je základem smlouvy o poskytnutí záruk uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 18. března 1997 v Bruselu a dne 26. března 1997 v Lucemburku.

Rozhodnutí 97/256/ES je základem smlouvy o poskytnutí záruk uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 25. července 1997 v Bruselu a dne 29. července 1997 v Lucemburku.

Rozhodnutí 2000/24/ES je základem smlouvy o poskytnutí záruk uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 19. července 2000 v Bruselu a dne 24. července 2000 v Lucemburku.

Rozhodnutí 2005/47/ES je základem přepracované a změněné smlouvy o poskytnutí záruk uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 30. srpna 2005 v Bruselu a dne 2. září 2005 v Lucemburku. Touto smlouvou se zřizuje záruka s omezením na 65 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky.

Rozhodnutí 2006/1016/ES bylo základem pro záruku mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou podepsanou v Lucemburku 1. srpna 2007 a v Bruselu dne 29. srpna 2007, kterou se zřizuje záruka omezená na 65 % celkové částky vyplacených položek a poskytnutých záruk v souvislosti s finančními operacemi EIB snižena o splacené částky a zvýšená o všechny související položky. Toto rozhodnutí bylo nahrazeno rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 633/2009/ES .

Rozhodnutí č. 1080/2011/EU, které vstoupilo v platnost dne 30. října zvýšilo celkovou částku vyplacených položek a poskytnutých záruk v souvislosti s finančními operacemi EIB z 25 800 000 000 EUR na 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na financování operací souvisejících se změnami klimatu a 1 684 000 000 EUR na posílení rizikových operací EIB).

4.2.10.3.BII-B X 3 — 3. Popis

Na základě rozhodnutí Rady 93/115/EHS Unie zaručuje, případ od případu, půjčky od Evropské investiční banky třetím zemím, s nimiž Evropská unie uzavřela dohodu o spolupráci.

Rozhodnutí 93/115/EHS stanovuje celkový strop na 250 000 000 EUR na rok, a to po dobu tří let.

Dne 12. prosince 1996 poskytla Rada EIB 100% záruku Společenství za půjčky na projekty společného zájmu v některých třetích zemích (rozvojové země Asie a Latinské Ameriky), s nimiž Evropská unie uzavřela dohodu o spolupráci. Tato záruka je omezena limitem ve výši 275 000 000 EUR k poskytnutí v roce 1996 (s možností prodloužení o šest měsíců).

Dne 14. dubna 1997 Rada na základě návrhu Komise a po konzultaci s Evropským parlamentem rozhodla o obnovení záruky Společenství Evropské investiční bance za půjčky na projekty v následujících zemích Asie a Latinské Ameriky: Argentině, Bolívii, Brazílii, Chile, Kolumbii, Kostarice, Ekvádoru, Guatemale, Hondurasu, Mexiku, Nikaragui, Panamě, Paraguayi, Peru, Salvadoru, Uruguayi, Venezuele, Bangladéši, Bruneji, Číně, Indii, Indonésii, Makau, Malajsii, Mongolsku, Pákistánu, na Filipínách, v Singapuru, na Srí Lance, v Thajsku a Vietnamu. Tato záruka je omezena na 70 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky. Celkový limit uvolněných částek je 7 105 000 000 EUR, z nichž je 900 000 000 EUR určeno pro výše uvedené země Asie a Latinské Ameriky. Tento limit se vztahuje na období tří let počínaje dnem 31. ledna 1997 (s možností prodloužení o šest měsíců).

Evropská investiční banka je vyzvána, aby obchodní rizika z poskytovaných úvěrů kryla z 25 % vládními zárukami.

Dne 22. prosince 1999 Rada rozhodla o obnovení záruky Společenství Evropské investiční bance za půjčky na projekty v následujících zemích Asie a Latinské Ameriky: Argentině, Bolívii, Brazílii, Chile, Kolumbii, Kostarice, Ekvádoru, Guatemale, Hondurasu, Mexiku, Nikaragui, Panamě, Paraguayi, Peru, Salvadoru, Uruguayi, Venezuele, Bangladéši, Bruneji, Číně, Indii, Indonésii, Laosu, Makau, Malajsii, Mongolsku, Nepálu, Pákistánu, na Filipínách, v Singapuru, Jižní Koreji, na Srí Lance, v Thajsku, Vietnamu a Jemenu. Tato záruka je omezena na 65 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky. Celkový limit položek uvolněných v rámci rozhodnutí 2000/24/ES je 19 460 000 000 EUR pro všechny země a vztahuje se na období sedmi let od 1. února 2000 do 31. ledna 2007. Vzhledem k tomu, že do konce tohoto období nebyla dosažena celková částka půjček poskytnutých Evropskou investiční bankou, bylo toto období automaticky prodlouženo o šest měsíců.

Evropská investiční banka je vyzvána, aby obchodní rizika z poskytovaných úvěrů kryla z 30 % vládními zárukami. Toto procento může být kdykoli zvýšeno, pokud to tržní podmínky dovolí.

Rozhodnutí 2005/47/ES bylo základem přepracované a změněné smlouvy o záruce uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 30. srpna 2005 v Bruselu a dne 2. září 2005 v Lucemburku. Touto smlouvou se zřizuje záruka s omezením na 65 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky.

Rozhodnutí 2006/1016/ES poskytuje záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z půjček a úvěrových záruk na projekty v těchto zemích Latinské Ameriky: Argentině, Bolívii, Brazílii, Chile, Kolumbii, Kostarice, Ekvádoru, Salvadoru, Guatemale, Hondurasu, Mexiku, Nikaragui, Panamě, Paraguayi, Peru, Uruguayi, Venezuele a v těchto zemích Asie: Afghánistánu*, Bangladéši, Bhútánu*, Bruneji, Kambodži*, Číně, Indii, Indonésii, Iráku*, Jižní Koreji, Laosu, Malajsii, na Maledivách, v Mongolsku, Nepálu, Pákistánu, na Filipínách, v Singapuru, na Srí Lance, v Tchaj-wanu*, Thajsku, Vietnamu, Jemenu a zemích střední Asie: Kazachstánu*, Kyrgyzstánu*, Turkmenistánu* a Uzbekistánu* (*o způsobilosti rozhodne Rada). Celkový limit položek uvolněných v rámci rozhodnutí 2006/1016/ES je 27 800 000 000 EUR pro všechny země a vztahuje se na období od 1. února 2007 do 31. prosince 2013 s možností prodloužení o šest měsíců. Záruka Společenství je omezena na 65 %. Toto rozhodnutí bylo nahrazeno rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 633/2009/ES .

Rozhodnutí č. 1080/2011/EU, které vstoupilo v platnost dne 30. října, zvýšilo celkovou částku vyplacených položek a poskytnutých záruk v souvislosti s finančními operacemi EIB z 25 800 000 000 EUR na 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na financování operací souvisejících se změnami klimatu a 1 684 000 000 EUR na posílení rizikových operací EIB).

4.2.10.4.BII-B X 4 — 4. Dopad na rozpočet

Ode dne, kdy vstoupilo v platnost nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2728/94 ze dne 31. října 1994 o zřízení Záručního fondu pro vnější vztahy (Úř. věst. L 293, 12.11.1994, s. 1), jsou veškerá prodloužení pokryta tímto fondem v rámci částky, která je k dispozici.

Dopad na rozpočet je tudíž omezen na:

- jedinou roční platbu do záručního fondu nebo výjimečně z tohoto fondu v rámci udržování jeho cílové částky ve výši 9 % záruk na operace,
- aktivaci rozpočtové záruky v případě neplnění dlužníka.

Rozhodnutí č. 1080/2011/EU, které vstoupilo v platnost dne 30. října zvýšilo celkovou částku vyplacených položek a poskytnutých záruk v souvislosti s finančními operacemi EIB z 25 800 000 000 EUR na 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na financování operací souvisejících se změnami klimatu a 1 684 000 000 EUR na posílení rizikových operací EIB).

4.2.11. BII-B XI — XI. Záruky Evropské unie na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty v jižním Kavkazu, Rusku, Bělorusku, Moldavsku a na Ukrajině

4.2.11.1.BII-B XI 1 — 1. Právní základ

Dne 6. listopadu 2001 Rada rozhodla o záruce Společenství pro Evropskou investiční banku za ztráty ze zvláštního úvěrování vybraných ekologických projektů v ruské oblasti Baltického moře v rámci Severní dimenze (Úř. věst. L 292, 9.11.2001, s. 41).

Dne 22. prosince 2004 Rada rozhodla o poskytnutí záruky Společenství Evropské investiční bance na případné ztráty z půjček na některé typy projektů v Rusku, Bělorusku, Moldavsku a na Ukrajině (Úř. věst. L 21, 25.1.2005, s. 11). Ode dne 31. prosince 2006 a podle rozhodnutí Komise K(2005) 1499 jsou podle rozhodnutí 2005/48/ES Rady způsobilými zeměmi pouze Rusko a Ukrajina.

Rozhodnutí Rady 2006/1016/ES ze dne 19. prosince 2006 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů a úvěrových záruk na projekty mimo Společenství (Úř. věst. L 414, 30.12.2006, s. 95) (předvstupní země, sousední a partnerské země, Asie a Latinská Amerika a Jihoafrická republika). Toto rozhodnutí bylo nahrazeno rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 633/2009/ES .

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1080/2011/EU ze dne 25. října 2011 o poskytnutí záruky EU na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů a úvěrových záruk na projekty mimo Unii a o zrušení rozhodnutí č. 633/2009/ES (Úř. věst. L 280, 27.10.2011, s. 1).

4.2.11.2.BII-B XI 2 — 2. Záruky rozpočtu Unie

Rozhodnutí 2001/777/ES je základem smlouvy o poskytnutí záruk uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 6. května 2002 v Bruselu a dne 7. května 2002 v Lucemburku.

Rozhodnutí 2005/48/ES je základem smlouvy o poskytnutí záruk uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 21. prosince 2005 v Bruselu a dne 9. prosince 2005 v Lucemburku.

Rozhodnutí 2006/1016/ES bylo základem pro záruku mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou podepsanou v Lucemburku 1. srpna 2007 a v Bruselu dne 29. srpna 2007, kterou se zřizuje záruka omezená na 65 % celkové částky vyplacených položek a poskytnutých záruk v souvislosti s finančními operacemi EIB snižená o splacené částky a zvýšená o všechny související položky. Toto rozhodnutí bylo nahrazeno rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 633/2009/ES (Úř. věst. L 190, 22.7.2009, s. 1).

Rozhodnutí č. 1080/2011/EU, které vstoupilo v platnost dne 30. října, zvýšilo celkovou částku vyplacených položek a poskytnutých záruk v souvislosti s finančními operacemi EIB z 25 800 000 000 EUR na 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na financování operací souvisejících se změnami klimatu a 1 684 000 000 EUR na posílení rizikových operací EIB).

4.2.11.3.BII-B XI 3 — 3. Popis

Rada dne 6. listopadu 2001 rozhodla o poskytnutí záruky Společenství za případné ztráty Evropské investiční banky ze zvláštního úvěrování vybraných ekologických projektů v ruské oblasti Baltského moře v rámci Severní dimenze. Celkový limit úvěrů je 100 000 000 EUR. EIB obdržela mimořádnou záruku Společenství ve výši 100 %.

Dne 22. prosince 2005 Rada rozhodla o poskytnutí záruky Společenství Evropské investiční bance za případné ztráty z půjček poskytnutých na některé projekty v Rusku, na Ukrajině, v Moldavsku a v Bělorusku. Celkový limit úvěrů je 500 000 000 EUR. EIB obdržela mimořádnou záruku Společenství ve výši 100 %.

Rozhodnutí 2005/48/ES bylo základem smlouvy o poskytnutí záruk uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 21. prosince 2005 v Bruselu a dne 9. prosince 2005 v Lucemburku. Touto smlouvou se stanovuje záruka ve výši 100 %.

Rozhodnutí 2006/1016/ES poskytuje záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z půjček a úvěrových záruk na projekty mimo území Společenství v těchto zemích východní Evropy: Moldavsko, Ukrajina, Bělorusko (o způsobilosti rozhodne Rada) a v zemích jižního Kavkazu: v Arménii, Ázerbájdžánu, Gruzii a Rusku. Celkový limit položek uvolněných v rámci rozhodnutí 2006/1016/ES je 27 800 000 000 EUR pro všechny země a vztahuje se na období od 1. února 2007 do 31. prosince 2013 s možností prodloužení o šest měsíců. Záruka Společenství je omezena na 65 %. Toto rozhodnutí bylo nahrazeno rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 633/2009/ES .

Rozhodnutí č. 1080/2011/EU, které vstoupilo v platnost dne 30. října, zvýšilo celkovou částku vyplacených položek a poskytnutých záruk v souvislosti s finančními operacemi EIB z 25 800 000 000 EUR na 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na financování operací souvisejících se změnami klimatu a 1 684 000 000 EUR na posílení rizikových operací EIB).

4.2.11.4.BII-B XI 4 — 4. Dopad na rozpočet

Ode dne, kdy vstoupilo v platnost nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2728/94 ze dne 31. října 1994 o zřízení Záručního fondu pro vnější vztahy (Úř. věst. L 293, 12.11.1994, s. 1), jsou veškerá prodloužení pokryta tímto fondem v rámci částky, která je k dispozici.

Dopad na rozpočet je tudíž omezen na:

- jedinou roční platbu do záručního fondu nebo výjimečně z tohoto fondu v rámci udržování jeho cílové částky ve výši 9 % záruk na operace,
- aktivaci rozpočtové záruky v případě neplnění dlužníka.

4.2.12. BII-B XII — XII. Záruky Evropské unie za půjčky Evropské investiční banky Jihoafrické republiky

4.2.12.1.BII-B XII 1 — 1. Právní základ

Rozhodnutí Rady 95/207/ES ze dne 1. června 1995 o poskytnutí záruky Společenství na ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty Jihoafrické republiky (Úř. věst. L 131, 15.6.1995, s. 31).

Rozhodnutí Rady 97/256/ES ze dne 14. dubna 1997, kterým Společenství poskytuje garanci Evropské investiční bance proti ztrátovým půjčkám na projekty vně Společenství (země střední a východní Evropy, země Středomoří, latinskoamerické a asijské země, Jihoafrická republika, Bývalá jugoslávská republika Makedonie a Bosna a Hercegovina) (Úř. věst. L 102, 19.4.1997, s. 33).

Rozhodnutí Rady 2000/24/ES ze dne 22. prosince 1999 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty mimo Společenství (střední a východní Evropa, země Středomoří, Latinská Amerika, Asie a Jihoafrická republika) (Úř. věst. L 9, 13.1.2000, s. 24).

Rozhodnutí Rady 2005/47/ES ze dne 22. prosince 2004, kterým se mění rozhodnutí 2000/24/ES tak, aby se zohlednilo rozšíření Evropské unie a nová politika sousedství EU (Úř. věst. L 21, 25.1.2005, s. 9).

Rozhodnutí Rady 2006/1016/ES ze dne 19. prosince 2006 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů a úvěrových záruk na projekty mimo Společenství (Úř. věst. L 414, 30.12.2006, s. 95). Toto rozhodnutí bylo nahrazeno rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 633/2009/ES (Úř. věst. L 190, 22.7.2009, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1080/2011/EU ze dne 25. října 2011 o poskytnutí záruky EU na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů a úvěrových záruk na projekty mimo Unii a o zrušení rozhodnutí č. 633/2009/ES (Úř. věst. L 280, 27.10.2011, s. 1).

4.2.12.2.BII-B XII 2 — 2. Záruky rozpočtu Unie

Rozhodnutí 95/207/ES je základem smlouvy o poskytnutí záruk uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 4. října 1995 v Bruselu a dne 16. října 1995 v Lucemburku.

Rozhodnutí 97/256/ES je základem smlouvy o poskytnutí záruk uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 25. července 1997 v Bruselu a dne 29. července 1997 v Lucemburku.

Rozhodnutí 2000/24/ES je základem smlouvy o poskytnutí záruk uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 19. července 2000 v Bruselu a dne 24. července 2000 v Lucemburku.

Rozhodnutí 2006/1016/ES bylo základem pro záruku mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou podepsanou v Lucemburku 1. srpna 2007 a v Bruselu dne 29. srpna 2007, kterou se zřizuje záruka omezená na 65 % celkové částky vyplacených položek a poskytnutých záruk v souvislosti s finančními operacemi EIB snižená o splacené částky a zvýšená o všechny související položky. Toto rozhodnutí bylo nahrazeno rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 633/2009/ES .

Rozhodnutí č. 1080/2011/EU, které vstoupilo v platnost dne 30. října, zvýšilo celkovou částku vyplacených položek a poskytnutých záruk v souvislosti s finančními operacemi EIB z 25 800 000 000 EUR na 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na financování operací souvisejících se změnami klimatu a 1 684 000 000 EUR na posílení rizikových operací EIB).

4.2.12.3.BII-B XII 2 — 3. Popis

Na základě ustanovení rozhodnutí 95/207/ES poskytne Unie záruku Evropské investiční bance na půjčky Jihoafrické republiky až do maximální výše 300 000 000 EUR.

Tato rozpočtová garance poskytuje veškeré úvěrové služby (splacení kapitálové hodnoty, úroku, přidružených nákladů) spojené s těmito půjčkami.

Dne 14. dubna 1997 Rada na základě návrhu Komise a po konzultaci s Evropským parlamentem rozhodla o obnovení záruky Společenství Evropské investiční bance za půjčky na projekty v Jihoafrické republice. Tato záruka je omezena na 70 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky. Celkový limit uvolněných částek je 7 105 000 000 EUR, z nichž 375 000 000 EUR je určeno pro Jihoafrickou republiku. Tento limit se vztahuje na období tří let počínaje dnem 1. července 1997 (s možností prodloužení o šest měsíců).

Evropská investiční banka je vyzvána, aby obchodní rizika z poskytovaných úvěrů kryla z 25 % vládními zárukami.

Dne 22. prosince 1999 Rada na základě návrhu Komise a po konzultaci s Evropským parlamentem rozhodla o obnovení záruky Společenství Evropské investiční bance za půjčky na projekty v Jihoafrické republice. Tato záruka je omezena na 65 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky. Celkový limit položek uvolněných v rámci nařízení 2000/24/ES je 19 460 000 000 EUR pro všechny země a vztahuje se na období od 1. července 2000 do 31. ledna 2007. Vzhledem k tomu, že do konce tohoto období nebyla dosažena celková částka půjček poskytnutých Evropskou investiční bankou, bylo toto období automaticky prodlouženo o šest měsíců.

Evropská investiční banka je vyzvána, aby obchodní rizika z poskytovaných úvěrů kryla z 30 % vládními zárukami. Toto procento může být kdykoli zvýšeno, pokud to tržní podmínky dovolí.

Rozhodnutí 2005/47/ES bylo základem přepracované a změněné smlouvy o záruce uzavřené mezi Evropským společenstvím a Evropskou investiční bankou dne 30. srpna 2005 v Bruselu a dne 2. září 2005 v Lucemburku. Touto smlouvou se zřizuje záruka s omezením na 65 % celkové přidělené částky, plus veškeré související částky.

Rozhodnutí 2006/1016/ES poskytuje záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z půjček a úvěrových záruk na projekty mimo Společenství. Celkový limit položek uvolněných v rámci rozhodnutí 2006/1016/ES je 27 800 000 000 EUR pro všechny země a vztahuje se na období od 1. února 2007 do 31. prosince 2013, s možností prodloužení o šest měsíců. Záruka Společenství je omezena na 65 %. Toto rozhodnutí bylo nahrazeno rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 633/2009/ES .

Rozhodnutí č. 1080/2011/EU, které vstoupilo v platnost dne 30. října, zvýšilo celkovou částku vyplacených položek a poskytnutých záruk v souvislosti s finančními operacemi EIB z 25 800 000 000 EUR na 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na financování operací souvisejících se změnami klimatu a 1 684 000 000 EUR na posílení rizikových operací EIB).

4.2.12.4.BII-B XII 3 — 4. Dopad na rozpočet

Ode dne, kdy vstoupilo v platnost nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2728/94 ze dne 31. října 1994 o zřízení Záručního fondu pro vnější vztahy (Uř. věst. L 293, 12.11.1994, s. 1), jsou veškerá prodloužení pokryta tímto fondem v rámci částky, která je k dispozici.

Dopad na rozpočet je tudíž omezen na:

- jedinou roční platbu do záručního fondu nebo výjimečně z tohoto fondu v rámci udržování jeho cílové částky ve výši 9 % záruk na operace,
- aktivaci rozpočtové záruky v případě neplnění dlužníka.

Rozhodnutí č. 1080/2011/EU, které vstoupilo v platnost dne 30. října, zvýšilo celkovou částku vyplacených položek a poskytnutých záruk v souvislosti s finančními operacemi EIB z 25 800 000 000 EUR na 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR na financování operací souvisejících se změnami klimatu a 1 684 000 000 EUR na posílení rizikových operací EIB).

4.3. ANNEXBII - C — C. PŘEDPOVĚĎ PRO NOVÉ VÝPŮJČNÍ A ÚVĚROVÉ OPERACE V ROCE 2013 A 2014

V následující tabulce jsou uvedeny orientační údaje o možných nových výpůjčkách a o čerpání nových půjček (krytých zárukou z rozpočtu Unie) v roce 2013 a 2014.

Výpůjční a úvěrové operace v roce 2013 a 2014

Nástroj	(v milionech EUR)	
	2013	2014
A. Výpůjční a úvěrové operace Unie a Euratomu se zárukou z rozpočtu Unie		
1. Makrofinanční pomoc Unie třetím zemím		
Rozhodnut či plánované operace:		
Arménie	35	35
Bosna a Hercegovina	100	0
Egypt	225	225
Jordánsko	90	90
Kyrgystán	8	7
Ukrajina	110	500
Mezisoučet MFA	568	857

2001	40,0	40,0	36,0	4,0	4,0	32,0	28,0	2,0	1,8	1,6
2002	40,0	40,0	24,3	4,0	4,0	20,3	16,3	0,1	0,1	0,1
2003	25,0	25,0	13,7	2,5	2,5	11,2	8,7	0,1	0,1	0,1
2004	65,0	65,0	46,7	6,5	6,5	40,2	33,7	0,3	0,2	0,1
2005	215,0	215,0	215,0	11,6	13,1	203,4	190,3	1,0	0,8	0,7
2006	51,0	51,0	51,0	1,3	2,5	49,7	47,2	0,3	0,2	0,2
2007	39,0	39,0	21,5	3,9	3,9	17,6	13,7	0,1	0,1	0,1
2008	15,8	15,8	9,8	1,8	1,8	8,0	6,2	0,1	0,1	0,1
2009	6,9	6,9	5,0	1,0	1,0	4,0	3,0	0,1	0,1	0,1
2010										
2011										
2012										
Celkem	3 257,4	2 710,7	423,0	36,6	39,3	386,4	347,1	4,2	3,3	2,9
2. Platební bilance										
2008	2 000,0	2 000,0	0							
2009	7 200,0	7 200,0	7 200,0		3 000,0	7 200,0	4 200,0	285,6	285,6	189,4
2010	2 850,0	2 850,0	2 850,0			2 850,0	2 850,0	33,1	33,1	33,1
2011	1 350,0	1 350,0	1 350,0			1 350,0	1 350,0	43,7	43,7	43,7
2012										
Celkem	13 400,0	13 400,0	11 400,0	0	3 000,0	11 400,0	8 400,0	362,4	362,4	362,4
3. Makrofinanční pomoc třetím zemím a potravinová pomoc bývalému Sovětskému svazu										
1990	350,0	350,0								
1991	945,0	945,0								
1992	1 671,0	1 671,0								
1993	659,0	659,0								
1994	400,0	400,0								
1995	410,0	410,0								
1996	155,0	155,0								
1997	445,0	445,0	0	0		0		0	0	0
1998	153,0	153,0	3,0	3,0	0	0	0	0,1	0	0
1999	108,0	108,0	4,0	2,0	2,0	2,0	0	0,1	0,1	0
2000	160,0	160,0								
2001	80,0	80,0	32,0	16,0	8,0	16,0	8,0	0,1	0,1	0,1
2002	12,0	12,0	12,0	2,4	2,4	9,6	7,2	0,1	0,1	0,1
2003	78,0	78,0	40,5	12,5	5,6	28,0	22,4	0,1	0,1	0,1
2004	10,0	10,0	10,0			10,0	10,0	0,1	0,1	0,1
2005										
2006	19,0	19,0	19,0			19,0	19,0	0,8	0,8	0
2007										
2008										
2009	25,0	25,0	25,0		25,0	25,0	0	0,8	0,8	0,8
2010										
2011	406,0	406,0	361,0	45,0	53,0	316,0	263	7,0	6,7	6,3
2012	39,0	39,0	39,0			39,0	39,0	1,2	1,2	1,2
Celkem	6 125,0	6 125,0	545,5	80,9	96,0	464,6	368,6	9,5	9,0	7,8
4. Rozpis celkové částky podle měny										
2011	28 000	28 000	28 000			28 000	28 000	816,0	816,0	816,0
2012	15.800	15 800	15 800			15 800	15 800	497,7	489,9	489,9
Celkem	43 800	43 800	43 800			43 800	43 800	1.313,7	1.305,9	1.305,9

1993	659,0	659,0								
1994	400,0	400,0								
1995	410,0	410,0								
1996	155,0	155,0								
1997	445,0	195,0	0							
1998	153,0	403,0	3,0	3,0		0	0	0,1	0	0
1999	108,0	108,0	4,0	2,0	2,0	2	0	0,1	0,1	0
2000	160,0	160,0								
2001	305,0	305,0	212,0	61	53	151,0	98,0	0,8	0,5	0,3
2002	12,0	12,0	12,0	2,4	2,4	9,6	7,2	0,1	0,1	0,1
2003	118,0	118,0	80,5	12,5	13,6	68,0	54,4	1,6	1,5	1,2
2004	10,0	10,0	10,0			10,0	10,0	0,1	0,1	0,1
2005	15,0	15,0	15,0			15,0	15,0	0,6	0,6	0,6
2006	19,0	19,0	19,0			19,0	19,0	0,1	0,1	0,1
2007										
2008										
2009	25,0	25,0	25,0		25,0	25,0	0	0,8	0,8	
2010										
2011	126,0	126,0				126,0	126,0	4,3	4,3	4,3
2012	39,0	39,0	39,0			39,0	39,0	1,2	1,2	1,2
Celkem	6 125,0	6 125,0	545,5	80,9	96,0	464,6	368,6	9,5	9,0	7,8
4. EFSM										
2011	28 000	28 000	28 000			28 000	28 000	816,0	816,0	816,0
2012	15 800	15 800	15 800			15 800	15 800	497,7	489,9	489,9
Celkem	43 800	43 800	43 800			43 800	43 800	1.313,7	1.305,9	1.305,9

4.4.1. BII-D I — Technické poznámky k tabulkám

Směnný kurz: částky ve sloupci 2 „Ekvivalent ke dni podpisu“ jsou přepočteny v kurzu platném ke dni podpisu. U refinančních operací v tabulce 1 jsou uvedeny obě původní operace (např. v roce 1979) a náhradní operace (např. v roce 1986), přičemž druhá částka je přepočtena v kurzu původní operace. Výsledná duplicita sice zkresluje roční čísla, ale v celkovém součtu je toto zkreslení eliminováno.

Veškeré další částky byly převedeny sazbou platnou k 31. prosinci 2012.

Sloupec 3 „Počáteční částka obdržená/splacená do 31. prosince 2012“: např. pro rok 1986, je v tomto sloupci vyznačen souhrn všech částek obdržených do 31. prosince 2012 na základě půjček podepsaných v roce 1986 (tabulka 1), včetně refinancování (což v některých případech způsobuje duplicitu).

Sloupec 4 „Dluh ke 31. prosinci 2012“: jedná se o čisté částky, bez duplicity vyplývající z refinančních operací. Jsou vypočteny tak, že se od částky ve sloupci 3 odečte kumulativní součet splacených částek do 31. prosince 2012, včetně splátek refinančních operací (položka „celkem“ není v tabulce uvedena).

Sloupec 7 = sloupec 4 – sloupec 5.

MFA 2011: Dohoda o půjčce podepsaná Černou horou dne 9. února 2010 podle rozhodnutí Rady 2008/784/ES ze dne 2. září 2008, kterým se stanoví samostatný závazek Černé hory, stanoví, že půjčky původně poskytnuté Srbsku a Černé hoře byly znovu iniciované s virtuálním počátečním datem 2011 za účelem provedení rozdělení zemí, což vysvětluje rozdílné částky mezi poskytnutými a získanými půjčkami, neboť smlouva s bankou, která poskytuje půjčku, institucí nebyla změněna.

Příloha A2 — Úřad pro publikace

PŘÍJMY — PŘÍJMY

Číselné údaje

Hlava	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
4	Různé daně, dávky a poplatky Unie	9 172 000	8 357 000	4 914 945,34
6	Příspěvky do programů unie, zpětné úhrady výdajů a příjmy	p.m.	p.m.	p.m.
	Celkem	9 172 000	8 357 000	4 914 945,34

HLAVA 4 — RŮZNÉ DANĚ, DÁVKY A POPLATKY UNIE

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
4 0	Srážky z mezd	4 143 000	3 678 000	p.m.
4 1	Příspěvky do systémů důchodového pojištění	5 029 000	4 679 000	4 914 945,34
	Hlava 4 — Celkem	9 172 000	8 357 000	4 914 945,34

KAPITOLA 4 0 — SRÁŽKY Z MEZD

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
4 0	Srážky z mezd				
4 0 0	Výnosy z daně z platů, mezd a náhrad úředníků a ostatních pracovníků	3 438 000	3 102 000		
4 0 3	Výnosy z dočasného příspěvku placeného z platů úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě	p.m.	p.m.	p.m.	
4 0 4	Výnos ze zvláštních poplatků určených pro odměnu úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě	705 000	576 000		
	Kapitola 4 0 — Celkem	4 143 000	3 678 000	p.m.	

Článek 4 0 0 — Výnosy z daně z platů, mezd a náhrad úředníků a ostatních pracovníků

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
3 438 000	3 102 000	

Poznámky

Tyto příjmy zahrnují celý výnos daně z mezd, platů a náhrad úředníků a jiných zaměstnanců srážené každý měsíc z platů zaměstnanců Úřadu.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 260/68 ze dne 29. února 1968, kterým se stanoví podmínky a postup pro uložení daně ve prospěch Evropských společenství (Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 8).

Odkazy na související právní akty

Protokol o výsadách a imunitách Evropské unie, a zejména článek 12 uvedeného protokolu.

Článek 4 0 3 — Výnosy z dočasného příspěvku placeného z platů úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Poznámky

Tyto příjmy zahrnují celý výnos dočasného příspěvku z odměny úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě sráženého každý měsíc z platů zaměstnanců Úřadu.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 66a služebního řádu ve znění ke dni 15. prosince 2003.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Článek 4 0 4 — Výnos ze zvláštních poplatků určených pro odměnu úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
705 000	576 000	

Poznámky

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 66a služebního řádu.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMŮ DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
4 1	Příspěvky do systémů důchodového pojištění				
4 1 0	Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění	5 029 000	4 679 000	4 914 945,34	97,73 %
	Kapitola 4 1 — Celkem	5 029 000	4 679 000	4 914 945,34	97,73 %

Článek 4 1 0 — Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
5 029 000	4 679 000	4 914 945,34

Poznámky

Tyto příjmy zahrnují všechny příspěvky srážené každý měsíc z platů zaměstnanců Úřadu v souladu s článkem 83 odst. 2 služebního

řádu a používané na financování systému důchodového pojištění.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

HLAVA 6 — PŘÍSPĚVKY DO PROGRAMŮ UNIE, ZPĚTNÉ ÚHRADY VÝDAJŮ A PŘÍJMY

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
6 6	Ostatní příspěvky a náhrady	p.m.	p.m.	p.m.
	Hlava 6 — Celkem	p.m.	p.m.	p.m.

KAPITOLA 6 6 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
6 6	Ostatní příspěvky a náhrady				
6 6 0	<i>Ostatní příspěvky a náhrady</i>				
6 6 6 0	Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady	p.m.	p.m.	p.m.	
	<i>Článek 6 6 0 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	p.m.	
	Kapitola 6 6 — Celkem	p.m.	p.m.	p.m.	

Článek 6 6 0 — Ostatní příspěvky a náhrady

Bod 6 6 6 0 — Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Poznámky

Tento bod je v souladu s článkem 21 finančního nařízení určen pro veškeré příjmy, které nespádají do žádné jiné části hlavy 6, která slouží pro dodatečné prostředky k financování výdajů, pro něž jsou tyto příjmy účelově vázány.

VÝDAJE — VÝDAJE

HLAVA A2 — ÚŘAD PRO PUBLIKACE

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
A2 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE	5	76 807 000	74 087 250	77 129 197,35
A2 02	SPECIFICKÉ ČINNOSTI	5	7 467 000	8 990 500	13 580 831,09
A2 10	REZERVY	5	p.m.	p.m.	
Kapitola A2 — Celkem			84 274 000	83 077 750	90 710 028,44

KAPITOLA A2 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
A2 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE					
<i>A2 01 01</i>	<i>Výdaje spojené se zaměstnanci v činné službě</i>	5	56 725 000	53 240 000	53 904 853,05	95,03 %
<i>A2 01 02</i>	<i>Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení</i>					
A2 01 02 01	Externí pracovníci	5	2 991 000	3 268 000	2 903 162,71	97,06 %
A2 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	733 000	766 250	716 205,00	97,71 %
	<i>Bod A2 01 02 — Dílčí součet</i>		3 724 000	4 034 250	3 619 367,71	97,19 %
<i>A2 01 03</i>	<i>Výdaje na nemovitosti a související výdaje</i>	5	16 026 000	16 514 000	19 301 807,52	120,44 %
<i>A2 01 50</i>	<i>Zaměstnanecká politika a řízení personálu</i>	5	306 000	270 000	268 674,58	87,80 %
<i>A2 01 51</i>	<i>Politika a řízení infrastruktury</i>	5	19 000	19 000	26 994,49	142,08 %
<i>A2 01 60</i>	<i>Náklady na dokumentaci a knihovnu</i>	5	7 000	10 000	7 500,00	107,14 %
Článek A2 01 — Celkem			76 807 000	74 087 250	77 129 197,35	100,42 %

Článek A2 01 01 — Výdaje spojené se zaměstnanci v činné službě

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
56 725 000	53 240 000	53 904 853,05

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na financování – s ohledem na úředníky a dočasné zaměstnance, kteří zastávají místa stanovená v plánu pracovních míst:

- platů, náhrad a plateb souvisejících s platy,
- nemocenského pojištění a ostatních plateb sociálního zabezpečení,
- pojištění pro případ nezaměstnanosti pro dočasné zaměstnance a platby orgánu na vznik a zachování nároků na důchod těchto pracovníků v jejich domovské zemi,
- různých dávek a příspěvků,
- nákladů na výdaje spojené s náhradami vyplácenými úředníkům a dočasným zaměstnancům a nákladů na výdaje spojené s částí příjmů převedených do jiné země než země, ve které jsou zaměstnání,

- cestovních nákladů souvisejících s nástupem do služebního poměru, ukončením služebního poměru nebo s převedením na jiné místo zaměstnání úředníků a dočasných zaměstnanců (včetně jejich rodinných příslušníků),
- příspěvků na zařízení a znovuosídlení úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří musí změnit své bydliště při nástupu do služebního poměru či při převedení na nové místo zaměstnání, a při ukončení služebního poměru u instituce a usazení se na jiném místě,
- výdajů na stěhování úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří musí změnit své bydliště při nástupu do služebního poměru či při převedení na nové místo zaměstnání, a při ukončení služebního poměru a usazení se na jiném místě,
- nákladů na vyplacení veškerých odměn schválených Radou během rozpočtového roku.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 100 EUR.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek A2 01 02 — Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení

Bod A2 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
2 991 000	3 268 000	2 903 162,71

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí těchto výdajů:

- odměna smluvních zaměstnanců (ve smyslu hlavy IV pracovního řádu), systém orgánu pro sociální pojištění pro smluvní zaměstnance podle uvedené hlavy a náklady na opravný koeficient pro odměny těchto zaměstnanců,
- výdaje (odměna, pojištění apod.) vzniklé ze soukromoprávních smluv s externími pracovníky a využitím dočasných zaměstnanců,
- náklady za státní zaměstnance a jiné odborníky při dočasném přeložení nebo dočasných úkolech pro úřad a doplňkové výdaje vyplývající z dočasného přeložení úředníků do státních služeb nebo mezinárodních organizací,
- náklady na vyplacení veškerých odměn schválených Radou během rozpočtového roku,
- dodatečné příspěvky v oblasti provádění korektur textů, náklady na dočasné zaměstnance a nezávislé pracovníky a administrativní náklady s tím související.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 100 EUR.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Pravidla pro jmenování a platby a jiné finanční podmínky stanovené Komisí.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod A2 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
733 000	766 250	716 205,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí těchto výdajů:

- cestovní výdaje, diety na služebních cestách a dodatečné nebo mimořádné výdaje vzniklé v souvislosti s úkoly zaměstnanců podléhajících služebnímu řádu a dočasně přeložených státních či mezinárodních odborníků či úředníků,
- náhrada výdajů vzniklých osobám, které úřad oficiálně zastupují (náhrada není možná u výdajů vzniklých při plnění zastupitelských povinností vůči pracovníkům Komise a jiných orgánů Unie),
- cestovní výdaje, diety a vedlejší výlohy odborníků, kteří se účastní studijních skupin a pracovních týmů, a náklady za organizaci takových zasedání, nejsou-li zahrnuty v rámci stávající infrastruktury (ústředí institucí nebo zahraniční kanceláře) (odborníci jsou placeni na základě rozhodnutí Komise),
- náklady na občerstvení a jídlo podávané při zvláštních příležitostech během interních setkání,
- náklady za konference, kongresy a zasedání, kterých se úřad účastní nebo které organizuje,
- výdaje na vzdělávání určené ke zlepšení dovedností, zvýšení výkonnosti a efektivity zaměstnanců s ohledem na zvláštní potřeby úřadu,
- využití odborníků pro zjištění potřeb školení, návrhů, příprav a vedení kurzů a hodnocení a kontrolu výsledků,
- využití poradců v různých oblastech, zejména organizační metody, řízení, strategie, řízení jakosti a personální politika,
- účast na externích školeních a vstup do příslušných profesních organizací,
- výdaje související s praktickými aspekty organizace kurzů, využitím prostor, dopravou, ubytováním a stravováním účastníků internálních školení,
- školicí výdaje spojené s publikacemi a informacemi, souvisejícími internetovými stránkami a pořízením učebních prostředků, předplatné a licence pro dálkové vzdělávání, knihy, tisk a multimediální výrobky,
- financování výukových pomůcek,
- výdaje na specializované studie a konzultace prováděné vysoce kvalifikovanými odborníky (fyzická či právnická osoba) na základě smlouvy v situaci, kdy taková práce nemůže být provedena přímo zaměstnanci, které má úřad k dispozici, včetně nákupu již provedených studií,
- náklady na účast úřadu v Bridge Forum Dialogue.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 100 EUR.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Pravidla pro jmenování a platby a jiné finanční podmínky stanovené Komisí.

Článek A2 01 03 — Výdaje na nemovitosti a související výdaje

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
16 026 000	16 514 000	19 301 807,52

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na financování budov Úřadu a související výdaje, zejména na:

- náklady spojené s nákupem či pronájmem s opčním právem k nákupu budov nebo staveb budov,

- nájemné a nájemné z pozemku, různé daně apod. v souvislosti s opčním právem k obývaným budovám nebo částem budov a nájem konferenčních místností, skladů, archivů, garáží a parkovišť,
- pojistné z budov nebo částí budov obsazených úřadem,
- poplatky za vodu, plyn, elektřinu a topení v budovách nebo částech budov obsazených úřadem,
- výdaje na údržbu místností, výtahů apod. a ústřední topení a klimatizaci; výdaje na určitý pravidelný úklid a nákup prostředků na údržbu, mytí, bělení a chemické čištění apod. a nátěry, opravy a zásoby pro dílny údržby,
- výdaje na třídění, skladování a likvidaci odpadu,
- renovace budov, např. změna příček, změna technického zařízení a jiné specializované práce na elektrickém zařízení, vodoinstalace, zámky, nátěry, podlahové krytiny apod., náklady za změny síťového vybavení souvisejícího s budovou dle určení a náklady za nezbytné zařízení (s cílem racionalizace výdajů musí Úřad před prodloužením či uzavřením smluv na částku převyšující 300 000 EUR projednat podmínky (cenu, vybranou měnu, valorizaci, dobu platnosti a jiná ustanovení) s úřady Komise pro infrastrukturu a logistiku s odkazem na podobné již uzavřené smlouvy a sjednané podmínky),
- výdaje týkající se fyzického a hmotného zabezpečení osob a majetku, zejména smlouvy o ostraze budov, smlouvy o údržbě bezpečnostního zařízení a nákupu menšího zařízení (s cílem racionalizace výdajů musí Úřad před prodloužením či uzavřením smluv na částku převyšující 300 000 EUR projednat podmínky (cenu, vybranou měnu, valorizaci, dobu platnosti a jiná ustanovení) s úřady Komise pro infrastrukturu a logistiku s odkazem na podobné již uzavřené smlouvy a sjednané podmínky),
- výdaje týkající se bezpečnosti a ochrany zdraví osob při práci, zejména nákup, nájem a údržbu požárního zařízení, výměnu zařízení pro požární hlídky a náklady za povinné revize, (s cílem racionalizace výdajů musí Úřad před prodloužením či uzavřením smluv na částku převyšující 300 000 EUR projednat podmínky (cenu, vybranou měnu, valorizaci, dobu platnosti a jiná ustanovení) s úřady Komise pro infrastrukturu a logistiku s odkazem na podobné již uzavřené smlouvy a sjednané podmínky),
- náklady za výlohy na finanční a technické poradenství před nákupem, nájmem či výstavbou budov,
- jiné výdaje za budovy, zejména správní poplatky za budovy s více nájemníky, náklady za odhady prostor a poplatky za veřejné služby (úklid a údržba ulic, sběr odpadků apod.),
- výdaje za technickou pomoc v oblasti rozsáhlých renovací,
- nákup, nájem či leasing, údržbu, opravu, instalaci a obnovu technického zařízení a vybavení,
- nákup, nájem, údržbu a opravu nábytku,
- nákup, nájem, údržbu a opravu dopravního zařízení,
- různé typy pojištění (zejména zákonná odpovědnost a pojištění proti krádeži),
- výdaje na provozní zařízení apod., zejména:
 - nákup stejnokrojů (zejména pro kurýry, řidiče a stravovací personál),
 - nákup a čištění pracovních oděvů pro dílenský personál a pro personál, který provádí práce, pro které je nezbytná ochrana proti špatnému či chladnému počasí, proti nadměrnému opotřebení nebo nečistotám,
 - nákup nebo náhrada nákladů na zařízení, které je potřebné podle směrnic 89/391/EHS a 90/270/EHS,
- přesun a reorganizace oddělení a manipulace (přebírání dodávek, uskladnění, dodávka) se zařízením, nábytkem a kancelářského materiálu,
- výdaje na vybavení budov telekomunikačním zařízením, hlavně nákup, nájem, instalace a údržba kabeláže, telefonních ústředěn a rozvaděčů, audio a videokonference, interkomunikační a mobilní telefonní systémy a výdaje na datové sítě (zařízení a údržba) a související služby (řízení, podpora, dokumentace, instalace a likvidace),
- nákup, nájem či leasing a údržbu počítačů, terminálů, serverů, minipočítačů, periferních zařízení, spojovacích zařízení a nezbytného programového vybavení,
- nákup, nájem či leasing a údržbu zařízení souvisejících s rozmnožováním a archivováním informací v jakékoli formě, např. tiskárny, faxy, kopírky, skenery a mikrokopírky,
- nákup, nájem či leasing psacích strojů a textových editorů nebo jiného elektronického kancelářského zařízení,
- instalace, konfigurace, údržbu, analýzy, dokumentace a materiál související s tímto zařízením,
- náklady za nákup papíru, obálek, kancelářských potřeb a potřeb pro tiskárnu,
- poštovné a přepravné za odesílanou poštu, zprávy a tisky a za poštovní a jiné zásilky posílané letecky, po souši, po moři nebo železnici a vnitřní pošta úřadu,

- poplatky a náklady na kabelovou a rádiovou komunikaci (pevné a mobilní telefony, internetová televize, telekonference a videokonference), výdaje na datové přenosové sítě, telematické služby atd. a nákup telefonních seznamů,
- výstavbu telefonních a počítačových linek a mezinárodních přenosových vedení mezi pracovišti úřadů Unie,
- technickou a logistickou podporu, školení a jiné obecné činnosti související s technickým a programovým vybavením počítačů, obecné školení informačních technologií, předplatné technické dokumentace v tištěné nebo elektronické formě atd., externí provozní pracovníky, kancelářské služby, příspěvky do mezinárodních organizací atd., studie zahrnující bezpečnostní hlediska a řízení jakosti v souvislosti s technickým a programovým vybavením počítačů a využití, údržbu a náklady za vývoj programového vybavení a realizaci projektů informačních technologií,
- jiné provozní výdaje, které zde nejsou konkrétně stanoveny.

Tyto prostředky nepokrývají výdaje související s průmyslovými činnostmi tiskárny a distribučního střediska.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 50 000 EUR.

Právní základ

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavedení opatření na podporu zvyšování ochrany zdraví pracovníků při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních bezpečnostních a zdravotních požadavcích při práci se zařízením s obrazovkami pro zobrazení (pátá zvláštní směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek A2 01 50 — Zaměstnanecká politika a řízení personálu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
306 000	270 000	268 674,58

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí těchto výdajů:

- příspěvek Úřadu na náklady za rekreační středisko a jiné kulturní a sportovní činnosti v Lucemburku a jakékoli podněty určené na podporu společenského styku mezi zaměstnanci různých národností,
- příspěvek úřadu na náklady za středisko pro děti předškolního věku a jiná dětská zařízení (jesle) a dopravu dětí,
- jako součást plánu na pomoc tělesně postiženým a osobám s postižením v těchto kategoriích:
 - úředníci a dočasný personál v činné službě,
 - manželé/manželky úředníků a dočasného personálu v činné službě,
 - všechny nezaopatřené děti ve smyslu služebního řádu úředníků Evropské unie.

V rámci omezení částky uvedené v rozpočtu a po uplatnění veškerých vnitrostátních nároků na dávky přidělované v zemi pobytu nebo domovské zemi bude tato vyčleněná částka zahrnovat jakékoli řádně odůvodněné nelékařské výdaje uznané jako nutné a vyplývající z invalidity.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 100 EUR.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Článek A2 01 51 — Politika a řízení infrastruktury

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
19 000	19 000	26 994,49

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí těchto výdajů:

- náklady za běžný provoz a úpravu restaurací, kaváren a jídelen,
- náhrada škody hrazená úřadem a jak vyplývá ze zákonné odpovědnosti vůči třetím osobám a výdaje související s určitými případy, kdy musí být z důvodu spravedlnosti vyplaceno odškodné.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 100 EUR.

Článek A2 01 60 — Náklady na dokumentaci a knihovnu

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
7 000	10 000	7 500,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí těchto výdajů:

- příspěvky na videotextové služby, předplatné novin, odborných časopisů, nákup tisků a technických děl souvisejících s činnostmi úřadu,
- náklady za příspěvky tiskovým agenturám (telegrafické služby a tiskové a informační věstníky).

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 100 EUR.

KAPITOLA A2 02 — SPECIFICKÉ ČINNOSTI

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
A2 02	SPECIFICKÉ ČINNOSTI					
A2 02 01	Výroba	5	1 035 000	1 035 000	2 674 243,99	258,38 %
A2 02 02	Katalogizace a archivace	5	2 213 000	2 578 000	2 249 230,17	101,64 %
A2 02 03	Fyzická distribuce a propagace	5	2 876 000	3 600 000	6 942 099,84	241,38 %
A2 02 04	Veřejné internetové stránky	5	1 343 000	1 777 500	1 715 257,09	127,72 %
	Článek A2 02 — Celkem		7 467 000	8 990 500	13 580 831,09	181,88 %

Článek A2 02 01 — Výroba

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 035 000	1 035 000	2 674 243,99

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých výdajů, které souvisejí s výrobní činností, včetně:

- výroby publikací ve všech formách (v tištěné nebo elektronické podobě), včetně společného tisku,
- přetisku publikací a oprav chyb, za které nese úřad odpovědnost,
- nákupu nebo nákladů na pronájem vybavení a infrastruktury pro rozmnožování dokumentů ve všech formách, včetně nákladů na papír a další spotřební materiál.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 1 150 000 EUR.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady, Komise, Soudního dvora, Účetního dvora, Evropského hospodářského a sociálního výboru a Výboru regionů 2009/496/ES, Euratom ze dne 26. června 2009 o organizaci a způsobu práce Úřadu pro publikace Evropské unie (Úř. věst. L 168, 30.6.2009, s. 41).

Článek A2 02 02 — Katalogizace a archivace

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
2 213 000	2 578 000	2 249 230,17

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých výdajů souvisejících s činností „Katalogizace a archivace“, zejména na:

- katalogizaci, zahrnující náklady na dokumentární a právní analýzu, indexaci, specifikaci a redakci, vkládání záznamů a údržbu,
- na roční příspěvky mezinárodním agenturám v oblasti katalogizace,
- uchovávání dokumentů v elektronické podobě,
- dlouhodobé uchovávání elektronických dokumentů a s tím spojené služby a na digitalizaci.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 100 EUR.

Právní základ

Usnesení Rady ze dne 26. listopadu 1974 o automatizaci právní dokumentace (Úř. věst. C 20, 28.1.1975, s. 2).

Usnesení Rady ze dne 13. listopadu 1991 o reorganizaci provozních struktur systému CELEX (automatizovaná dokumentace práva Společenství) (Úř. věst. C 308, 28.11.1991, s. 2).

Usnesení Rady ze dne 20. června 1994 o elektronickém šíření práva Společenství a vnitrostátních prováděcích právních předpisů a o zlepšených podmínkách přístupu (Úř. věst. C 179, 1.7.1994, s. 3).

Rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady, Komise, Soudního dvora, Účetního dvora, Evropského hospodářského a sociálního výboru a Výboru regionů 2009/496/ES, Euratom ze dne 26. června 2009 o organizaci a způsobu práce Úřadu pro publikace Evropské unie (Úř. věst. L 168, 30.6.2009, s. 41).

Článek A2 02 03 — Fyzická distribuce a propagace

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
2 876 000	3 600 000	6 942 099,84

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí všech výdajů souvisejících s činností „Fyzická distribuce a propagace“, zejména na:

- činnosti souvisejících s uložením tisků: uskladnění, zařazení a vyřazení, atd.

- balení a adresování (stroje, zařízení, spotřební materiál, manipulace atd.),
- náklady na expedici: pošta, dovoz, kyvadlová přeprava atd.,
- pořízení a správu adresářů: vytvoření, vstup a kódování, aktualizace atd.,
- propagaci a marketing: výstavy, katalogy, prospekty, reklama, průzkumy trhu atd.,
- informování a poskytování pomoci veřejnosti,
- vybavení knihoven: kartotéky, regály, nábytek, katalogové systémy apod.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 3 000 000 EUR.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady, Komise, Soudního dvora, Účetního dvora, Evropského hospodářského a sociálního výboru a Výboru regionů 2009/496/ES, Euratom ze dne 26. června 2009 o organizaci a způsobu práce Úřadu pro publikace Evropské unie (Úř. věst. L 168, 30.6.2009, s. 41).

Článek A2 02 04 — Veřejné internetové stránky

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 343 000	1 777 500	1 715 257,09

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých výdajů souvisejících s činnostmi, které se týkají „veřejných internetových stránek“, (hlavně zveřejňování internetových stránek EUR-Lex, EU Bookshop a Who is Who), zejména na:

- vývoj a údržbu veřejných internetových stránek,
- helpdesk pro uživatele internetových stránek.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 100 EUR.

Právní základ

Rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady, Komise, Soudního dvora, Účetního dvora, Evropského hospodářského a sociálního výboru a Výboru regionů 2009/496/ES, Euratom ze dne 26. června 2009 o organizaci a způsobu práce Úřadu pro publikace Evropské unie (Úř. věst. L 168, 30.6.2009, s. 41).

KAPITOLA A2 10 — REZERVY

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
A2 10	REZERVY					
<i>A2 10 01</i>	<i>Předběžné částky</i>		p.m.	p.m.		
<i>A2 10 02</i>	<i>Rezervy pro případ nepředvídaných událostí</i>	5	p.m.	p.m.		
	Článek A2 10 — Celkem		p.m.	p.m.		

Článek A2 10 01 — Předběžné částky

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	

Poznámky

Prostředky uvedené v tomto článku jsou zcela předběžné a lze je použít jen po jejich převodu do jiných rozpočtových okruhů v souladu s finančním nařízením.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek A2 10 02 — Rezervy pro případ nepředvídaných událostí

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	

Příloha A3 — Evropský úřad pro boj proti podvodům

PŘÍJMY — PŘÍJMY

Číselné údaje

Hlava	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
4	Různé daně, dávky a poplatky Unie	7 028 000	6 750 000	p.m.
6	Příspěvky do programů Unie, zpětné úhrady výdajů a příjmy	p.m.	p.m.	p.m.
	Celkem	7 028 000	6 750 000	p.m.

HLAVA 4 — RŮZNÉ DANĚ, DÁVKY A POPLATKY UNIE

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
4 0	Srážky z mezd	3 562 000	3 358 000	p.m.
4 1	Příspěvky do systému důchodového pojištění	3 466 000	3 392 000	
	Hlava 4 — Celkem	7 028 000	6 750 000	p.m.

KAPITOLA 4 0 — SRÁŽKY Z MEZD

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
4 0	Srážky z mezd				
4 0 0	Výnosy z daně z platů, mezd a náhrad úředníků a ostatních zaměstnanců	2 950 000	2 828 000		

4 0 3	Výnosy z dočasného příspěvku placeného z platů úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě	p.m.	p.m.	p.m.
4 0 4	Výnosy ze zvláštní daně uložené na platy úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě	612 000	530 000	
Kapitola 4 0 — Celkem		3 562 000	3 358 000	p.m.

Článek 4 0 0 — Výnosy z daně z platů, mezd a náhrad úředníků a ostatních zaměstnanců

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
2 950 000	2 828 000	

Poznámky

Tento příjem zahrnuje všechny výnosy z daně z platů, mezd a náhrad úředníků a dalších zaměstnanců srážené měsíčně z platů zaměstnanců úřadu.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Článek 4 0 3 — Výnosy z dočasného příspěvku placeného z platů úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Poznámky

Tento příjem zahrnuje všechny výnosy z dočasných příspěvků z odměn úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě srážené měsíčně z platů zaměstnanců úřadu.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropských společenství, a zejména článek 66a tohoto služebního řádu, ve znění platném do 15. prosince 2003.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Článek 4 0 4 — Výnosy ze zvláštní daně uložené na platy úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
612 000	530 000	

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 66a tohoto služebního řádu.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
4 1	Příspěvky do systému důchodového pojištění				
4 1 0	<i>Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění</i>	3 466 000	3 392 000		
	Kapitola 4 1 — Celkem	3 466 000	3 392 000		

Článek 4 1 0 — Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
3 466 000	3 392 000	

Poznámky

Tento příjem zahrnuje všechny příspěvky srážené měsíčně z platů zaměstnanců úřadu v souladu s čl. 83 odst. 2 služebního řádu, použité na financování důchodového pojištění.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

HLAVA 6 — PŘÍSPĚVKY DO PROGRAMŮ UNIE, ZPĚTNÉ ÚHRADY VÝDAJŮ A PŘÍJMY

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
6 6	Ostatní příspěvky a náhrady	p.m.	p.m.	p.m.
	Hlava 6 — Celkem	p.m.	p.m.	p.m.

KAPITOLA 6 6 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
6 6	Ostatní příspěvky a náhrady				
6 6 0	<i>Ostatní příspěvky a náhrady</i>				
6 6 0 0	Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady	p.m.	p.m.	p.m.	
	<i>Článek 6 6 0 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	p.m.	
	Kapitola 6 6 — Celkem	p.m.	p.m.	p.m.	

Článek 6 6 0 — Ostatní příspěvky a náhrady

Bod 6 6 0 0 — Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Poznámky

Tento bod je v souladu s článkem 21 finančního nařízení určen k zaznamenání veškerých příjmů, které nespádají do žádné jiné části hlavy 6, která slouží pro dodatečné prostředky k financování výdajů, pro něž jsou tyto příjmy účelově vázány.

VÝDAJE — VÝDAJE

HLAVA A3 — EVROPSKÝ ÚŘAD PRO BOJ PROTI PODVODŮM

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
A3 01	Správní výdaje	5	51 971 800	55 626 000	54 348 222,39
	A3 10 01		3 929 200		
			55 901 000		
A3 02	Financování opatření boje proti podvodům	5	1 556 000	1 566 000	970 824,14
A3 03	Výdaje související s mandátem členů dozorčího výboru	5	200 000	200 000	195 234,18
A3 10	Rezervy	5	3 929 200	p.m.	0,—
	Kapitola A3 — Celkem		57 657 000	57 392 000	55 514 280,71
	Of which Reserves: A3 10 01		3 929 200		

KAPITOLA A3 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
A3 01	Správní výdaje					
A3 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě	5	34 709 800	38 543 000	36 931 517,73	106,40 %
	A3 10 01		3 929 200			
			38 639 000			
A3 01 02	Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení					
A3 01 02 01	Externí pracovníci	5	2 586 000	2 586 000	2 828 872,04	109,39 %
A3 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	3 159 000	3 184 000	3 020 138,95	95,60 %
	<i>Bod A3 01 02 — Dílčí součet</i>		5 745 000	5 770 000	5 849 010,99	101,81 %
A3 01 03	Budovy a související výdaje	5	11 499 000	11 295 000	11 552 746,81	100,47 %
A3 01 50	Personální politika a řízení	5	3 000	3 000	0,—	
A3 01 51	Politika a řízení v oblasti infrastruktury	5	p.m.	p.m.	0,—	
A3 01 60	Výdaje na dokumentaci a knihovny	5	15 000	15 000	14 946,86	99,65 %
	Článek A3 01 — Celkem		51 971 800	55 626 000	54 348 222,39	104,57 %

	A3 10 01		3 929 200		
	Celkem + rezerva		55 901 000		

Článek A3 01 01 — Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě

Číselné údaje

	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
A3 01 01	34 709 800	38 543 000	36 931 517,73
A3 10 01	3 929 200		
Celkem	38 639 000	38 543 000	36 931 517,73

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí – s ohledem na úředníky a dočasné zaměstnance, kteří zastávají místa stanovená v plánu pracovních míst:

- platů, dávek a plateb souvisejících s platy,
- nemocenského pojištění a ostatních plateb sociálního zabezpečení,
- pojištění pro případ nezaměstnanosti pro dočasné zaměstnance a platby orgánu na vznik a zachování nároků na důchod těchto pracovníků v jejich domovské zemi,
- různých dávek a příspěvků,
- cestovních nákladů souvisejících s nástupem do služebního poměru, ukončením služebního poměru nebo s převedením na jiné místo zaměstnání úředníků a dočasných zaměstnanců (včetně jejich rodinných příslušníků),
- příspěvků na zařízení a znovuosídlení úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří musí změnit své bydliště při nástupu do služebního poměru či při převedení na nové místo zaměstnání, a na ukončení služebního poměru a usazení se na jiném místě,
- výdajů na stěhování úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří musí změnit své bydliště při nástupu do služebního poměru či při převedení na nové místo zaměstnání, a na ukončení služebního poměru a usazení se na jiném místě,
- nákladů na výdaje spojené s náhradami vyplácenými úředníkům a dočasným zaměstnancům a nákladů na výdaje spojené s částí příjmů převedených do jiné země než země, ve které je zaměstnán,
- nákladů na vyplacení veškerých odměn schválených Radou během rozpočtového roku.

Podmínky pro uvolnění rezervy

Částka ve výši 3 929 200 EUR bude uvolněna z rezervy, jakmile úřad OLAF umožní poslancům Evropského parlamentu zkontrolovat – v zabezpečené místnosti pro studium materiálů – použití prostředků spolufinancovaných úřadem OLAF v rámci programu Hercule II v členských státech. Při této kontrole musí úřad OLAF zveřejnit stávající spolufinancovanou infrastrukturu a technické vybavení, jejich funkčnost a výsledky, kterých bylo dosaženo.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek A3 01 02 — Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení

Bod A3 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
2 586 000	2 586 000	2 828 872,04

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí těchto výdajů:

- odměny smluvních zaměstnanců (ve smyslu hlavy IV pracovního řádu), příspěvky orgánu na sociální zabezpečení smluvních zaměstnanců podle uvedené hlavy a náklady plynoucí z úpravy odměn těchto pracovníků na základě koeficientů,
- výdaje (odměna, pojištění atd.) na využívání zaměstnanců poskytnutých agenturou a dalších externích pracovníků podle smluv soukromého práva,
- personální náklady zahrnuté ve smlouvách o poskytování služeb v rámci technických a administrativních subdodávek,
- náklady za státní zaměstnance a jiné odborníky při jejich dočasném přidělení nebo dočasném přeřazení k úřadu a dále doplňkové výdaje vyplývající z dočasného přidělení úředníků ke státním správám jednotlivých států nebo k mezinárodním organizacím,
- náklady plynoucí z úprav odměn, jež schválí Rada v průběhu rozpočtového roku.

Bod A3 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
3 159 000	3 184 000	3 020 138,95

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí těchto výdajů:

- cestovní výdaje včetně vedlejších nákladů za vstupenky a rezervace, denních příspěvků a dalších nebo výjimečných nákladů v souvislosti se služebními cestami zaměstnanců určenými služebním řádem a vzniklých národním nebo mezinárodním odborníkům nebo úředníkům dočasně přiděleným k oddělením Komise,
- náhrada výdajů vzniklých osobám, které oficiálně zastupují úřad (náhrada není možná u výdajů vzniklých při plnění zastupitelských povinností vůči zaměstnancům Komise a jiných orgánů Unie),
- cestovní a mimořádné výdaje a diety odborníků, kteří jsou členy studijních a pracovních skupin, a organizační náklady těchto setkání, nejsou-li pokryty existující infrastrukturou v sídlech orgánů nebo externích kanceláří (odborníkům jsou hrazeny náklady na základě rozhodnutí Komise),
- náklady na občerstvení a jídlo podávané při zvláštních příležitostech během interních setkání,
- různé výdaje týkající se konferencí, kongresů a setkání, jichž se úřad účastní nebo je organizuje,
- náklady na účast na externích školeních a členství v příslušných profesních organizacích,
- všeobecné vzdělávání na zlepšování dovedností zaměstnanců a výkonnosti a produktivity úřadu:
 - platby odborníkům za určení školicích potřeb, za návrh, tvorbu a vedení kurzů a za vyhodnocení a monitorování výsledků,
 - poplatky za konzultanty v různých oblastech, zejména v oblasti organizačních metod, řízení, strategie, jakosti a personálního řízení,
 - náklady na účast na externích školeních a členství v příslušných profesních organizacích,
- výdaje spojené s praktickými aspekty organizace kurzů a využití budov a dopravních prostředků, dále náklady na stravu a ubytování účastníků internálních školení,
- školicí výdaje spojené s publikacemi a informacemi, souvisejícími internetovými stránkami a pořízením učebních prostředků,

- předplatné a licence pro dálkové vzdělávání, knihy, tisk a multimediální výrobky,
 - financování výukových pomůcek.
- Výše částky účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení je odhadována na 65 000 EUR.

Právní základ

- Služební řád úředníků Evropské unie.
- Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.
- Předpisy platné pro jmenování a odměňování a další finanční podmínky přijaté Komisí.

Článek A3 01 03 — Budovy a související výdaje

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
11 499 000	11 295 000	11 552 746,81

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na úhradu výdajů spojených s budováním úřadu a dalších souvisejících nákladů, zejména:

- nákupu nebo nájmu budov nebo staveb s předkupním právem,
- plateb nájemného a poplatků za leasing, různých poplatků a realizaci předkupních práv na obsazené budovy nebo části budov a za nájem konferenčních místností, skladů, garáží a parkovacích zařízení,
- plateb pojistného za budovy nebo části budov obsazených úřadem,
- poplatků za vodu, plyn, elektřinu a topení pro budovy nebo části budov obsazených úřadem,
- nákladů na údržbu za objekty, výtahy, ústřední vytápění, přístroje pro klimatizaci atd., přičemž výdaje vznikají pravidelným úklidem, nákupem výrobků pro údržbu, mytí, praní a čištění atd., malířskými pracemi, opravami a nákupy materiálu používaného údržbářskými dílnami,
- výdajů na třídění, skladování a likvidaci odpadu,
- renovace budov, jako jsou např. úpravy k jejich rozdělení, úpravy pro technické instalace a další speciální práce týkající se zamykání, elektrického vybavení, instalatérských prací, malířských prací, podlahových krytin atd., a nákladů na změny kabeláže spojené s armaturami a nákladů na nezbytné vybavení (před obnovením nebo uzavřením smluv překračujících 300 000 EUR se musí úřad s ohledem na racionalizaci výdajů poradit s ostatními orgány o podmínkách (ceně, zvolené měně, indexování, trvání a dalších podmínkách), které každý z nich získal pro obdobnou smlouvu),
- výdajů týkajících se fyzického a hmotného zabezpečení osob a majetku, zejména smluv na ochranu budov, smluv na údržbu bezpečnostních instalací a nákup menšího vybavení (před obnovením nebo uzavřením smluv překračujících 300 000 EUR se musí úřad s ohledem na racionalizaci výdajů poradit s ostatními orgány o podmínkách (ceně, zvolené měně, indexování, trvání a dalších podmínkách), které každý z nich získal pro obdobnou smlouvu),
- výdajů týkajících se zdraví a bezpečnosti osob při práci, zejména při nákupu, nájmu a údržbě požárního vybavení, výměně vybavení pro požární službu a povinné kontrole nákladů (před obnovením nebo uzavřením smluv překračujících 300 000 EUR se musí úřad s ohledem na racionalizaci výdajů poradit s ostatními orgány o podmínkách (ceně, zvolené měně, indexování, trvání a dalších podmínkách), které každý z nich získal pro obdobnou smlouvu),
- nákladů na poplatky za právní, finanční a technické konzultace před pořízením, pronájemem či výstavbou budov,
- jiných výdajů za budovy, zejména poplatků za správu budov s více nájemníky, nákladů na znalecké posudky a poplatků za veřejné služby (sběr odpadu atd.),
- výdajů za technickou pomoc v oblasti rozsáhlých renovací,
- nákupu, nájmu nebo leasingu, údržby, instalace a obnovy technického vybavení a instalací:
 - nákupu, nájmu, údržby a oprav nábytku,
 - nákupu, nájmu, údržby a oprav vozidel,
- různých typů pojištění (zejména třetích osob a pojištění proti krádeži),

- výdajů na pracovní prostředky, a zejména:
 - pořízení stejnokrojů pro kurýry a řidiče,
 - nákup a čištění pracovních oděvů pro dílenský personál a pro personál, který provádí práce, pro které je nezbytná ochrana proti špatnému či chladnému počasí, proti nadměrnému opotřebení nebo nečistotám,
 - nákupu nebo náhrady za jakékoli vybavení, které by mohlo být požadováno podle směrnic 89/391/EHS a 90/270/EHS,
- přesunu a reorganizace oddělení a manipulace (přebírání dodávek, uskladnění, dodávka) se zařízením, nábytkem a kancelářským materiálem,
- výdajů na vybavení budov telekomunikačními systémy, zejména nákup, pronájem a údržba telefonních rozvodů a rozvaděčů, audiosystémů, videokonferenčních systémů, systémů domácího telefonu a systémů mobilních telefonů, a výdajů na datové sítě (zařízení a údržba) a související služby (řízení, podpora, dokumentace, instalace a odstranění),
- nákupu, pronájmu či leasingu počítačů, terminálů, minipočítačů, periférií, síťových prvků a potřebného softwaru,
- nákupu, pronájmu či leasingu zařízení souvisejícího s prezentací informací v tištěné podobě, např. tiskárny, faxovací stroje, fotokopírky, skenery a mikrokopírky,
- nákupu, nájmu či leasingu psacích strojů a textových editorů nebo jiného elektronického kancelářského zařízení,
- instalace, konfigurace, údržby, analýzy, dokumentace a materiálu souvisejícího s tímto zařízením,
- nákladů na nákup papíru, obálek, kancelářského materiálu a materiálu pro tiskařské dílny a určitý objem tisku prováděného externími poskytovateli služeb,
- poplatků za poštovní služby a dodávku pošty, zpráv a publikací a za poštovní a další balíky odesílané letecky, pozemní cestou, po železnici a vnitřní poštou Komise,
- poplatků a nákladů na kabelovou a rádiovou komunikaci (pozemní a mobilní telefony, televizi, telekonference a videokonference atd.), výdaje na datové přenosové sítě, telematické služby atd. a nákup telefonních seznamů,
- nákladů na telefonní a datové linky mezi budovami a na mezinárodní přenosové linky mezi úřady Unie,
- technické a logistické podpory a vzdělávání a jiné obecné činnosti týkající se počítačového hardwaru a softwaru, vzdělávání ve všeobecných informačních technologiích, předplatného technické dokumentace v tištěné nebo elektronické formě atd., služeb externích provozních zaměstnanců, technických servisních středisek, členství v mezinárodních organizacích atd., studií týkajících se bezpečnostních aspektů a kontrol jakosti hardwaru a softwaru informačních technologií, nákladů na využití, údržbu a rozvoj softwaru a realizaci projektů v oblasti informačních technologií,
- jiných provozních výdajů, které zde nejsou konkrétně stanoveny.

Právní základ

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavedení opatření na podporu zvyšování ochrany zdraví pracovníků při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních bezpečnostních a zdravotních požadavcích při práci se zařízením s obrazovkami pro zobrazení (pátá zvláštní směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek A3 01 50 — Personální politika a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
3 000	3 000	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na úhradu:

- příspěvku úřadu k nákladům na rekreační střediska a další kulturní a sportovní činnosti v Bruselu a iniciativy na podporu sociálních kontaktů mezi zaměstnanci úřadu různých národností,

— příspěvku úřadu na náklady jeslí a na dopravu do školy a výdaje za zdravotně postižené jako součást pomoci zdravotně postiženým osobám v následujících kategoriích:

- úředníci a dočasný personál v činné službě,
- manželé/manželky úředníků a dočasného personálu v činné službě,
- všechny nezaopatřené děti ve smyslu služebního řádu úředníků.

V rámci částky vložené do rozpočtu a po uplatnění veškerých národních nároků poskytnutých v zemi bydliště nebo původu jsou tímto hrazeny jakékoli splatné řádně doložené výdaje nelékařského typu, které jsou uznány za nezbytné a které vyplývají z postižení.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Článek A3 01 51 — Politika a řízení v oblasti infrastruktury

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na úhradu rutinního chodu a nákladů na konverzi vybavení pro restaurace, kavárny a jídelny.

Článek A3 01 60 — Výdaje na dokumentaci a knihovny

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
15 000	15 000	14 946,86

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na úhradu výdajů na výrobu a rozvoj intranetových stránek Komise (My IntraComm), předplatného služeb zobrazování údajů, nákladů na vazbu a jiných výdajů nutných ke konzervaci knih a publikací, výdajů na předplatné novin, odborných periodik, nákup publikací a technických prací spojených s činnostmi úřadu.

KAPITOLA A3 02 — FINANCOVÁNÍ OPATŘENÍ BOJE PROTI PODVODŮM

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
A3 02	Financování opatření boje proti podvodům					
A3 02 01	Kontroly, studie, analýzy a činnosti specifické pro Evropský úřad pro boj proti podvodům	5	1 176 000	1 176 000	704 961,04	59,95 %
A3 02 02	Opatření na ochranu eura proti padělání	5	50 000	50 000	26 000,12	52,00 %
A3 02 03	Opatření v oblasti informací a komunikace	5	330 000	340 000	239 862,98	72,69 %
	Článek A3 02 — Celkem		1 556 000	1 566 000	970 824,14	62,39 %

Článek A3 02 01 — Kontroly, studie, analýzy a činnosti specifické pro Evropský úřad pro boj proti podvodům

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 176 000	1 176 000	704 961,04

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na úhradu všech výdajů na boj proti podvodům, které patří do administrativních operací úřadu.

Jsou určeny zejména pro:

- konstrukci, rozvoj, zdokonalování a řízení systémů výměny informací a společné infrastruktury při respektování požadavků na utajení a bezpečnost,
- vyhledávání, shromažďování, prověřování, využívání a předávání veškerých informací, které jsou vhodné pro odhalování a pronásledování podvodné činnosti (např. pomocí databází), národním oddělením vyšetřování,
- pomocné snahy členských států, zejména v případě mezinárodních podvodů, kdy je třeba zasáhnout na úrovni Unie,
- finanční prostředky ke zvyšování účinnosti preventivních opatření, inspekcí a vyšetřování,
- posílení spolupráce s národními vládami, zejména při potírání pašování cigaret,
- organizaci inspekcí přímo na místě a účast na těchto inspekcích,
- financování cestovních výdajů a denních příspěvků pro inspektory a národní úředníky se soudní pravomocí pracující v zahraničí v souvislosti s kontrolními návštěvami, inspekcemi na místě, koordinačními setkáními a při provádění všeobecné inspekce,
- úhradu cestovních výdajů, denních příspěvků a vedlejších nákladů odborníků zaměstnaných úřadem v průběhu vyšetřování, aby vyjádřili své stanovisko ke konkrétní záležitosti,
- úhradu nákladů za konference, kongresy a setkání, které organizuje úřad v rámci své práce v oblasti boje proti podvodům.

Právní základ

Nařízení Rady (EHS) č. 4045/89 ze dne 21. prosince 1989 o kontrole opatření tvořících součást systému financování záruční sekce Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF), prováděné členskými státy (Úř. věst. L 388, 30.12.1989, s. 18).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 ze dne 25. května 1999 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) (Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 1).

Nařízení Rady (Euratom) č. 1074/1999 ze dne 25. května 1999 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) (Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 8).

Odkazy na související právní akty

Článek 325 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Článek A3 02 02 — Opatření na ochranu eura proti padělání

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
50 000	50 000	26 000,12

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na iniciativy a specifická opatření k ochraně eura proti padělání.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 ze dne 25. května 1999 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) (Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 1).

Nařízení Rady (Euratom) č. 1074/1999 ze dne 25. května 1999 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti

podvodům (OLAF) (Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 8).

Článek A3 02 03 — Opatření v oblasti informací a komunikace

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
330 000	340 000	239 862,98

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na úhradu nákladů na informační a sdělovací opatření přijatá úřadem.

Externí informační a komunikační strategie úřadu je pro jeho práci stěžejní. Úřad byl ustaven jako nezávislý vyšetřovací orgán a musí mít svou vlastní komunikační strategii. Práce úřadu je často příliš technická, než aby byla okamžitě srozumitelná široké veřejnosti. Úřad má informovat své partnery a veřejnost obecně o své úloze a svých úkolech. Vnímání práce úřadu veřejností má mimořádný význam.

Jako služba Komise musí úřad také brát v úvahu demokratický deficit existující mezi orgány Unie a obyvateli Evropy. Komise musí reorganizovat svůj deficit a vypracovat akční plán k jeho řešení.

Komunikační strategie, kterou úřad vyvinul a stále uplatňuje, musí prokazovat jeho nezávislost.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 ze dne 25. května 1999 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) (Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 1).

Nařízení Rady (Euratom) č. 1074/1999 ze dne 25. května 1999 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) (Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 8).

KAPITOLA A3 03 — VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S MANDÁTEM ČLENŮ DOZORČÍHO VÝBORU

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
A3 03	Výdaje související s mandátem členů dozorčího výboru					
A3 03 01	Výdaje související s mandátem členů dozorčího výboru	5	200 000	200 000	195 234,18	97,62 %
	Článek A3 03 — Celkem		200 000	200 000	195 234,18	97,62 %

Článek A3 03 01 — Výdaje související s mandátem členů dozorčího výboru

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
200 000	200 000	195 234,18

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na úhradu všech výdajů vyplývajících z mandátu členů dozorčího výboru, konkrétně:

- příspěvků poskytnutých členům dozorčího výboru na dobu stanovenou pro plnění jejich funkcí i jejich cestovních výdajů a vedlejších výdajů,
- nákladů vzniklých členům dozorčího výboru úředně zastupujícím dozorčí výbor,
- všech provozních výdajů, jako jsou náklady na nákup vybavení, papírenských a kancelářských potřeb a výdaje vyplývající z komunikací a telekomunikací (poštovních poplatků, poplatků za telefon, fax a telegraf), dokumentace a výdajů za knihovny, nákup knih a předplatného informačních médií,

- cestovních výdajů, denních příspěvků a vedlejších výdajů odborníků přizvaných členy dozorčího výboru k účasti ve studijních skupinách a na pracovních setkáních a nákladů na organizaci uvedených setkání, pokud nejsou hrazeny stávající infrastrukturou (ve vedení orgánů nebo externích úřadů),
- nákladů na specializované studie a konzultace smluvně uzavřené s vysoce kvalifikovanými odborníky (jednotlivci nebo firmami), nemají-li členové dozorčího výboru k dispozici vhodné zaměstnance úřadu, kteří by tyto studie prováděli.

Právní základ

Rozhodnutí Komise 1999/352/ES, ESUO, Euratom ze dne 28. dubna 1999 o založení Evropského úřadu pro boj proti podvodům (OLAF) (Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 20), a zejména článek 4 a čl. 6 odst. 3 uvedeného rozhodnutí.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 ze dne 25. května 1999 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) (Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 1), a zejména článek 11 uvedeného nařízení.

Nařízení Rady (Euratom) č. 1074/1999 ze dne 25. května 1999 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) (Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 8), a zejména článek 11 uvedeného nařízení.

KAPITOLA A3 10 — REZERVY

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
A3 10	Rezervy					
<i>A3 10 01</i>	<i>Předběžné položky</i>	5	3 929 200	p.m.	0,—	
<i>A3 10 02</i>	<i>Rezervy na nepředvídatelné události</i>	5	p.m.	p.m.	0,—	
	Článek A3 10 — Celkem		3 929 200	p.m.	0,—	

Článek A3 10 01 — Předběžné položky

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
3 929 200	p.m.	0,—

Poznámky

Prostředky uvedené v této kapitole jsou pouze předběžné a lze je použít až po jejich převedení do dalších kapitol v souladu s postupy stanovenými pro tento účel ve finančním nařízení.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek A3 10 02 — Rezervy na nepředvídatelné události

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Příloha A4 — Evropský úřad pro výběr personálu

PŘÍJMY — PŘÍJMY

Číselné údaje

Hlava	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
4	Různé daně, dávky a poplatky Unie	1 858 000	1 983 000	p.m.
6	Příspěvky na programy Unie, náhrada výdajů a příjmů	p.m.	p.m.	p.m.
	Celkem	1 858 000	1 983 000	p.m.

HLAVA 4 — RŮZNÉ DANĚ, DÁVKY A POPLATKY UNIE

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
4 0	Srážky z mezd	809 000	721 000	p.m.
4 1	Příspěvky do systémů důchodového pojištění	1 049 000	1 262 000	
	Hlava 4 — Celkem	1 858 000	1 983 000	p.m.

KAPITOLA 4 0 — SRÁŽKY Z MEZD

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
4 0	Srážky z mezd				
4 0 0	<i>Výnosy z daně z platů, mezd a náhrad úředníků a ostatních zaměstnanců</i>	676 000	606 000		
4 0 3	<i>Výnosy z dočasného příspěvku placeného z platů úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě</i>	p.m.	p.m.	p.m.	
4 0 4	<i>Výnos ze zvláštního odvodu uloženého na platy úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě</i>	133 000	115 000		
	Kapitola 4 0 — Celkem	809 000	721 000	p.m.	

Článek 4 0 0 — Výnosy z daně z platů, mezd a náhrad úředníků a ostatních zaměstnanců

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
676 000	606 000	

Poznámky

Tento příjem zahrnuje všechny výnosy z daně z platů, mezd a náhrad úředníků a dalších zaměstnanců srážené měsíčně z platů zaměstnanců úřadu.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 260/68 ze dne 29. února 1968, kterým se stanoví podmínky a postup pro uplatňování daně ve prospěch Evropských společenství (Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 8).

Odkazy na související právní akty

Protokol o výsadách a imunitách Evropské unie, a zejména článek 12 uvedeného protokolu.

Článek 4 0 3 — Výnosy z dočasného příspěvku placeného z platů úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Poznámky

Tento příjem zahrnuje všechny výnosy z dočasných příspěvků z odměn úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě srážené z platů zaměstnanců úřadu.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropských společenství, zejména článek 66a tohoto řádu ve znění ke dni 15. prosince 2003.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropských společenství, zejména čl. 20 odst. 3 tohoto řádu ve znění ke dni 30. dubnu 2004.

Článek 4 0 4 — Výnos ze zvláštního odvodu uloženého na platy úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
133 000	115 000	

Poznámky

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, zejména článek 66a tohoto řádu.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie, zejména čl. 20 odst. 3 tohoto řádu.

KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMŮ DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
4 1	Příspěvky do systémů důchodového pojištění				
4 1 0	Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění	1 049 000	1 262 000		
	Kapitola 4 1 — Celkem	1 049 000	1 262 000		

Článek 4 1 0 — Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
1 049 000	1 262 000	

Poznámky

Tento příjem zahrnuje všechny příspěvky srážené měsíčně z platů zaměstnanců úřadu v souladu s čl. 83 odst. 2 se služebního řádu,

použité na financování systému důchodového pojištění.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

HLAVA 6 — PŘÍSPĚVKY NA PROGRAMY UNIE, NÁHRADA VÝDAJŮ A PŘÍJMŮ

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
6 6	Ostatní příspěvky a náhrady	p.m.	p.m.	p.m.
	Hlava 6 — Celkem	p.m.	p.m.	p.m.

KAPITOLA 6 6 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
6 6	Ostatní příspěvky a náhrady				
6 6 0	<i>Ostatní příspěvky a náhrady</i>				
6 6 0 0	Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady	p.m.	p.m.	p.m.	
	<i>Článek 6 6 0 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	p.m.	
	Kapitola 6 6 — Celkem	p.m.	p.m.	p.m.	

Článek 6 6 0 — Ostatní příspěvky a náhrady

Bod 6 6 0 0 — Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Poznámky

Tento bod je v souladu s článkem 21 finančního nařízení určen na veškeré příjmy, které nespádají do žádné jiné části hlavy 6, která slouží pro dodatečné položky k financování výdajů, pro něž jsou tyto příjmy účelově vázány.

VÝDAJE — VÝDAJE

HLAVA A4 — EVROPSKÝ ÚŘAD PRO VÝBĚR PERSONÁLU

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
A4 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE	5	17 701 000	17 043 950	15 707 255,61
	A4 10 01			500 000	
				17 543 950	
A4 02	INTERINSTITUCIONÁLNÍ SPOLUPRÁCE, INTERINSTITUCIONÁLNÍ SLUŽBY A ČINNOSTI	5	7 347 000	6 147 800	7 835 703,96
	A4 10 01			1 000 000	
				7 147 800	
A4 03	INTERINSTITUCIONÁLNÍ SPOLUPRÁCE V OBLASTI VZDĚLÁVÁNÍ	5	3 487 000	3 537 000	4 108 247,00
A4 10	REZERVY	5	p.m.	1 500 000	0,—
	Kapitola A4 — Celkem Of which Reserves: A4 10 01		28 535 000	28 228 750	27 651 206,57
				1 500 000	

KAPITOLA A4 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
A4 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE					
<i>A4 01 01</i>	<i>Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě</i>	5	10 439 000	10 048 000	9 785 291,68	93,74 %
	A4 10 01			500 000		
				10 548 000		
<i>A4 01 02</i>	<i>Externí pracovníci a další výdaje na správu a řízení</i>					
A4 01 02 01	Externí pracovníci	5	1 560 000	1 560 000	1 486 500,00	95,29 %
A4 01 02 11	Ostatní výdaje na správu a řízení	5	674 000	674 950	1 039 267,44	154,19 %
	<i>Bod A4 01 02 — Dílčí součet</i>		2 234 000	2 234 950	2 525 767,44	113,06 %
<i>A4 01 03</i>	<i>Budovy a související výdaje</i>	5	5 023 000	4 754 000	3 392 514,49	67,54 %
<i>A4 01 50</i>	<i>Personální politika a řízení</i>	5	p.m.	p.m.	0,—	
<i>A4 01 51</i>	<i>Politika a řízení v oblasti infrastruktury</i>	5	p.m.	p.m.	0,—	
<i>A4 01 60</i>	<i>Knihovní fondy, nákup knih</i>	5	5 000	7 000	3 682,00	73,64 %
	Článek A4 01 — Celkem		17 701 000	17 043 950	15 707 255,61	88,74 %
	A4 10 01			500 000		
	Celkem + rezerva			17 543 950		

Článek A4 01 01 — Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě

Číselné údaje

	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
A4 01 01	10 439 000	10 048 000	9 785 291,68
A4 10 01		500 000	
Celkem	10 439 000	10 548 000	9 785 291,68

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí úhrady úředníkům a dočasným zaměstnancům, kteří zastávají místo stanovené v plánu pracovních míst:

- platů, dávek a plateb souvisejících s platy,
- nemocenského pojištění a ostatních plateb sociálního zabezpečení,
- pojištění pro případ nezaměstnanosti pro dočasné zaměstnance a plateb na vytvoření či udržení jejich nároku na penzi v jejich domovské zemi,
- různých dávek a příspěvků,
- nákladů na výdaje spojené s náhradami vyplácenými úředníkům a dočasným zaměstnancům a náklady na výdaje spojené s částí příjmů převedených do jiné země než země, ve které jsou zaměstnání,
- cestovních nákladů souvisejících s nástupem do služebního poměru, ukončením služebního poměru nebo s převedením na jiné místo zaměstnání úředníků a dočasných zaměstnanců (včetně jejich rodinných příslušníků),
- příspěvků na zařízení a znovuusídlení splatných úředníkům a dočasným zaměstnancům, kteří musí při vykonávání služebních povinností změnit bydliště, přestěhovat se do zaměstnání v novém místě nebo ukončí služební poměr a usídlí se jinde,
- výdajů na stěhování splatné úředníkům a dočasným zaměstnancům, kteří musí při vykonávání služebních povinností změnit bydliště, přestěhovat se do zaměstnání v novém místě a nebo ukončí služební poměr a usídlí se jinde,
- nákladů na jakoukoli úpravu platů schválenou Radou během rozpočtového roku,
- paušálních hodinových příspěvků a plateb za práci přesčas úředníků v kategorii AST a místních zaměstnanců, kterým nelze v souladu se stanovenými postupy poskytnout náhradní volno,
- denních cestovních náhrad pro úředníky a dočasné zaměstnance, kteří prokážou, že musí změnit místo bydliště při nástupu do služebního poměru nebo při přemístění na nové místo zaměstnání,
- dalších výdajů vyplývajících z dočasného přeložení úředníků Unie na zaplacení příspěvků a náhradu výdajů, které dočasným přeložením vznikají. Mají také pokrývat náklady na speciální vzdělávací programy úřadů a orgánů ve členských státech a třetích zemích.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1) .

Článek A4 01 02 — Externí pracovníci a další výdaje na správu a řízení

Bod A4 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 560 000	1 560 000	1 486 500,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- odměňování smluvních pracovníků (ve smyslu hlavy IV pracovního řádu), příspěvky instituce na sociální zabezpečení pro smluvní pracovníky podle uvedené hlavy a náklady za přídatky k odměnám těchto pracovníků,
- výdajů (platy, pojištění atd.) na zaměstnávání externích zaměstnanců podle smluv soukromého práva a zaměstnanců poskytnutých agenturou,
- výdajů na zaměstnance obsažené ve smlouvách o poskytování služeb pro technickou a administrativní práci, další pomoc

a dodávku duševních služeb,

- nákladů na státní zaměstnance nebo jiné odborníky na jejich dočasné přeložení nebo přidělení do úřadu a další výdaje vyplývající z dočasného přeložení úředníků do státních služeb nebo mezinárodních organizací,
- nákladů na jakoukoli úpravu platů schválenou Radou během rozpočtového roku,
- služeb nezávislých překladatelů a lingvistů a písarských služeb nebo jiných prací externě zadávaných překladatelskou službou.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Předpisy platné pro jmenování a odměňování a další finanční podmínky přijaté Komisí.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Bod A4 01 02 11 — Ostatní výdaje na správu a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
674 000	674 950	1 039 267,44

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- cestovních výdajů, denního příspěvku a dalších nebo výjimečných nákladů v souvislosti s úkoly zaměstnanců určenými služebním řádem a vzniklými dočasně přeloženým národním nebo mezinárodním odborníkům nebo úředníkům,
- náhrady nákladů vzniklých osobám úředně zastupujícím úřad (náhrada není možná u výdajů vzniklých plněním povinností při setkávání zaměstnanců Komise nebo jiných orgánů Unie),
- cestovních a mimořádných výdajů a diet odborníků, kteří jsou členy studijních skupin a pracovních stran, a organizační náklady těchto setkání, nejsou-li pokryty existující infrastrukturou v sídlech orgánů nebo externích kancelářích (odborníkům jsou hrazeny náklady na základě rozhodnutí Komise),
- různých výdajů týkajících se konferencí, kongresů a setkání, jichž se úřad účastní,
- výdajů na vzdělávání na zlepšování dovedností zaměstnanců a výkonnosti a produktivity úřadu:
 - platby pro odborníky pro určení školicích potřeb, pro návrh, tvorbu a vedení kurzů, a pro vyhodnocení a monitorování výsledků,
 - poplatky za konzultanty v různých oblastech, zejména v oblasti organizačních metod, řízení, strategie, jakosti a personálního řízení,
 - náklady na navštěvování externích školení a na účast v příslušných profesních organizacích,
 - výdajů spojených s praktickými aspekty organizace kurzů a využití budov a dopravních prostředků, dále náklady na stravu a ubytování účastníků internátních školení,
 - výdajů na školení spojených s publikacemi a informacemi, souvisejícími internetovými stránkami a pořízení učebních prostředků, předplatné a licence pro dálkové vzdělávání, knihy, tisk a multimediální výrobky,
 - financování výukových pomůcek,
- příspěvků na sociální zabezpečení, cestovních výdajů a diet pro nezávislé tlumočníky a další tlumočníky, kteří nejsou stálými zaměstnanci, vyžádaných generálním ředitelstvím pro tlumočení pro práci na setkáních organizovaných úřadem, která nelze obsadit tlumočníky Komise (úředníky nebo dočasnými zaměstnanci).

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Předpisy platné pro jmenování a odměňování a další finanční podmínky přijaté Komisí.

Článek A4 01 03 — Budovy a související výdaje

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
5 023 000	4 754 000	3 392 514,49

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí úhrady výdajů spojených s budováním úřadu a dalších souvisejících výdajů, včetně následujících položek:

- platby za nájmy a leasingy užívaných budov nebo části budov a za pronájem konferenčních prostor, skladů, garáží a parkovišť,
- pojistného za budovy nebo části budov obsazených úřadem,
- poplatky za vodu, plyn, elektřinu a topení v budovách nebo částech budov obsazených úřadem,
- náklady na údržbu, vypočtené na základě stávajících smluv, za areály, výtahy, ústřední topení, klimatizaci atd.; náklady jsou způsobeny pravidelným úklidem, platbami za údržbu, mytí, praní a chemické čištění apod., za malování, opravy a dodávky nutné pro údržbu,
- výdaje na třídění, skladování a likvidaci odpadu,
- renovace budov, jako jsou např. úpravy k jejich rozdělení, úpravy pro technické instalace a další speciální práce týkající se zamykání, elektrického vybavení, instalatérských prací, malířských prací, podlahových krytin atd., a náklady na změny kabeláže spojené s armaturami a náklady na nezbytné vybavení (před prodloužením nebo uzavřením smluv překračujících 300 000 EUR se musí úřad s ohledem na racionalizaci výdajů poradit s ostatními orgány o podmínkách (ceně, zvolené měně, indexování, trvání a dalších podmínkách), které každý z nich získal pro obdobnou smlouvu),
- výdaje související s fyzickým a hmotným zabezpečením osob a majetku, zejména smlouvy o ostraze, smluv o údržbě bezpečnostních instalací a nákup menšího vybavení (před prodloužením nebo uzavřením smluv překračujících 300 000 EUR se musí úřad s ohledem na racionalizaci výdajů poradit s ostatními orgány o podmínkách (ceně, zvolené měně, indexování, trvání a dalších podmínkách), které každý z nich získal pro obdobnou smlouvu),
- výdaje související se zdravím a bezpečností osob při práci, zejména při nákupu, nájmu a údržbě požárního vybavení, výměně vybavení pro požární službu a povinné kontrole nákladů (před prodloužením nebo uzavřením smluv překračujících 300 000 EUR se musí úřad s ohledem na racionalizaci výdajů poradit s ostatními orgány o podmínkách (ceně, zvolené měně, indexování, trvání a dalších podmínkách), které každý z nich získal pro obdobnou smlouvu),
- náklady na poplatky za právní, finanční a technické konzultace před pořízením, pronájemem či výstavbou budov,
- jiné výdaje za budovy, zejména poplatky za správu budov s více nájemníky, náklady na znalecké posudky a poplatky za veřejné služby (sběr odpadu atd.),
- poplatky za technickou asistenci v oblasti velkých prací na obnově budov,
- nákup, nájem či leasing, údržba, oprava, instalace a rekonstrukce technického zařízení a instalací, zejména:
 - zařízení (včetně fotokopírek) pro tvorbu, reprodukci a archivaci dokumentů v jakékoli formě (na papíře, na elektronických nosičích),
 - audiovizuální, knihovnické a tlumočnické zařízení (kabinky, sluchátka a přepínací jednotky pro zařízení simultánního tlumočení),
 - vybavení kuchyní a zařízení restaurací,
 - různé nástroje pro údržbářské dílny,
 - vybavení pro úředníky se zdravotním postižením,
 - a studie, dokumentace a vzdělávání týkající se tohoto vybavení,
- nákup, nájem, údržba a oprava nábytku, a zejména:
 - nákup kancelářského a speciálního nábytku, včetně ergonomického nábytku, regálů pro archivy atd.,
 - výměna opotřebovaného a zničeného nábytku,

- dodávky speciálního zařízení pro knihovny (kartotéky, regály, katalogové systémy atd.),
- zařízení specifické pro bufety a restaurace,
- pronájem nábytku,
- údržby nábytku a nákladů na opravy,
- nákup, nájem, údržba a oprava vozidel, a zejména:
 - nové nákupy vozidel,
 - výměna vozidel, která během roku dosáhnou takový počet najetých kilometrů, který opravňuje výměnu vozidla,
 - náklady na krátkodobý či dlouhodobý pronájem vozidel, převyšuje-li poptávka kapacitu vozového parku,
 - náklady na údržbu, opravy a pojištění služebních vozidel (palivo, maziva, pneumatiky, duše pneumatik, různý materiál, náhradní díly, nástroje atd.),
 - různých typů pojištění (zejména třetích osob a pojištění proti krádeži),
- výdaje na pracovní prostředky, a zejména:
 - pořízení stejnokrojů pro kurýry a řidiče,
 - nákup a čištění pracovních oděvů pro dílenský personál a pro personál, který provádí práce, pro které je nezbytná ochrana proti špatnému či chladnému počasí, proti nadměrnému opotřebením nebo nečistotám,
 - nákup nebo náhrady za jakékoli vybavení, které by mohlo být požadováno podle směrnic 89/391/EHS a 90/270/EHS,
- přesun a reorganizace oddělení a manipulace (přebírání dodávek, uskladnění, dodávka) se zařízením, nábytkem a kancelářského materiálu,
- výdaje na vybavení budov telekomunikačními systémy, zejména nákup, pronájem a údržbu telefonních rozvodů a rozvaděčů, audiosystémů, videokonferenčních systémů, systémů domácího telefonu a systémů mobilních telefonů, výdaje na datové sítě (zařízení a údržba) a související služby (řízení, podpora, dokumentace, instalace a odstranění),
- nákup, nájem či leasing a údržba počítačů, terminálů, minipočítačů, periferních zařízení, spojovacích zařízení a nezbytného programového vybavení,
- nákup, nájem nebo leasing a údržba zařízení pro reprodukci informací v tištěné podobě, např. tiskáren, faxů, fotokopírek, skenerů a mikrokopírek,
- nákup, nájem nebo leasing psacích strojů a textových procesorů a dalšího elektronického kancelářského vybavení,
- instalace, konfigurace, údržba, analýzy, dokumentace a materiál související s tímto zařízením,
- náklady na pořízení papíru, obálek, kancelářského a tiskárenského materiálu a na některý tisk prováděný externími dodavateli,
- poštovné a přepravné za odesílanou poštu, zprávy a tisky a za poštovní a jiné zásilky posílané letecky, po souši, po moři nebo železnici a vnitřní pošta úřadu,
- poplatky a náklady na kabelovou a rádiovou komunikaci (pozemní a mobilní telefony, telex, telegraf, televizi, telekonference a videokonference atd.), výdaje na datové přenosové sítě, telematické služby atd. a nákup telefonních seznamů,
- telefonní a počítačové linky mezi budovami a mezinárodní přenosové linky mezi sídly úřadů Unie,
- technická a logistická podpora, školení a jiné obecné činnosti související s technickým a programovým vybavením počítačů, obecné školení informačních technologií, předplatné technické dokumentace v tištěné nebo elektronické formě atd., vnější provozní pracovníci, kancelářské služby, příspěvky do mezinárodních organizací atd., studie zahrnující bezpečnostní hlediska a řízení jakosti v souvislosti s technickým a programovým vybavením počítačů a využití, údržba a náklady za vývoj programového vybavení a realizaci projektů IT.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí dalších provozních nákladů neposkytovaných konkrétně pro výše uvedené oblasti, jako jsou poplatky za účast na konferencích (s výjimkou nákladů na vzdělávání), účast v obchodních a vzdělávacích asociacích, náklady na zápis do telefonních seznamů.

Před prodloužením nebo uzavřením smluv překračujících 300 000 EUR se musí úřad s ohledem na racionalizaci výdajů poradit s ostatními orgány o podmínkách (ceně, zvolené měně, indexování, trvání a dalších podmínkách), které každý z nich získal pro prodlouženou smlouvu.

Právní základ

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavedení opatření k podpoře zlepšení bezpečnosti a zdraví pracovníků při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví pro práci se zobrazovacími jednotkami (pátá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek A4 01 50 — Personální politika a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- pomoci, která může být poskytnuta úředníkovi, bývalému úředníkovi nebo pozůstalým zesnulého úředníka, kteří jsou v obzvláště obtížné situaci,
- příspěvku úřadu na náklady na rekreační střediska a další kulturní a sportovní činnosti a iniciativy na podporu sociálních kontaktů mezi zaměstnanci různých národností,
- příspěvku úřadu na náklady jeslí, mateřských škol a na dopravu do školy,
- výdaje pro následující kategorie osob jako součást politiky na pomoc tělesně postiženým osobám:
 - úředníci a dočasní zaměstnanci v činné službě,
 - manželé/manželky úředníků a dočasných zaměstnanců v činné službě,
 - všechny nezaopatřené děti ve smyslu služebního řádu úředníků Evropské unie.

V rámci zdrojů dostupných na základě rozpočtu a po vyčerpání všech nároků na národní úrovni v zemi trvalého pobytu nebo v zemi původu slouží k náhradě řádně zdůvodněných výdajů nesouvisejících s lékařskou péčí, které byly uznány za nezbytné v důsledku zdravotního postižení.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Článek A4 01 51 — Politika a řízení v oblasti infrastruktury

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- nákladů za běžný provoz a převod restaurací, kaváren a jídelen,
- odškodného hrazeného úřadem a jak vyplývá ze zákonné odpovědnosti vůči třetím osobám a výdaje související s určitými případy, kdy musí být z důvodu spravedlnosti vyplaceno odškodné.

Článek A4 01 60 — Knihovní fondy, nákup knih

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
5 000	7 000	3 682,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na tvorbu a rozvoj intranetové stránky úřadu jakožto součásti intranetové stránky Komise (My IntraComm), předplatného videotextových služeb, nákladů na vazbu a jiných výdajů nutných ke konzervaci knih a publikací, výdajů na předplatné novin, odborných periodik, nákup publikací a technických prací spojených s činnostmi úřadu.

KAPITOLA A4 02 — INTERINSTITUCIONÁLNÍ SPOLUPRÁCE, INTERINSTITUCIONÁLNÍ SLUŽBY A ČINNOSTI

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
A4 02	INTERINSTITUCIONÁLNÍ SPOLUPRÁCE, INTERINSTITUCIONÁLNÍ SLUŽBY A ČINNOSTI					
<i>A4 02 01</i>	<i>Interinstitucionální spolupráce, interinstitucionální služby a činnosti</i>					
A4 02 01 01	Interinstitucionální soutěže	5	7 258 000	6 038 550	7 820 703,96	107,75 %
	A4 10 01			<u>1 000 000</u> <u>7 038 550</u>		
A4 02 01 02	Omezené konzultace, studie a průzkumy	5	75 000	95 000	0,—	
A4 02 01 03	Náklady interních zasedání	5	14 000	14 250	15 000,00	107,14 %
	<i>Bod A4 02 01 — Dílčí součet</i>		7 347 000	6 147 800	7 835 703,96	106,65 %
	<i>A4 10 01</i>			<u>1 000 000</u> <u>7 147 800</u>		
	Článek A4 02 — Celkem		7 347 000	6 147 800	7 835 703,96	106,65 %
	A4 10 01			<u>1 000 000</u> <u>7 147 800</u>		
	Celkem + rezerva			<u>1 000 000</u> <u>7 147 800</u>		

Článek A4 02 01 — Interinstitucionální spolupráce, interinstitucionální služby a činnosti

Poznámky

V rámci rozvoje úřadu došlo k modernizaci metod výběru, aby bylo možno uspokojovat současné i budoucí potřeby orgánů hospodárnějším a efektivnějším způsobem, což zahrnuje:

- zdokonalené plánování výběrových řízení s cílem vybírat správné zaměstnance ve správnou chvíli a zajistit optimální využití rezervních seznamů,
- zkrácení délky procesu výběru,
- výrazné zlepšení kvality procesu výběru, aby orgány mohly na celoživotní profesní dráhu zaměstnávat ty nejlepší zaměstnance, kteří by byli vybíráni na základě schopností potřebných pro výkon dané práce, a profesionalizaci práce výběrových komisí,
- vytvoření kladného a moderního image orgánů Unie jakožto zaměstnavatelů s cílem přilákat i za podmínek stále náročnější konkurence na trhu práce ty nejlepší zaměstnance,
- zajištění všech nezbytných pomůcek a vybavení s cílem umožnit účast žadatelům se zdravotním postižením.

Bod A4 02 01 01 — Interinstitucionální soutěže

Číselné údaje

	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
A4 02 01 01	7 258 000	6 038 550	7 820 703,96
A4 10 01		1 000 000	
Celkem	7 258 000	7 038 550	7 820 703,96

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na úhradu výdajů vzniklých postupy, které jsou součástí organizace různých soutěží.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 250 000 EUR.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 27 až 31 a 33 a příloha III uvedeného řádu.

Bod A4 02 01 02 — Omezené konzultace, studie a průzkumy

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
75 000	95 000	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na úhradu nákladů na specializované studie a konzultace smluvně uzavřené s vysoce kvalifikovanými odborníky (jednotlivci nebo firmami), nemá-li Komise k dispozici vhodné zaměstnance, kteří by tyto studie prováděli. Je jí také hrazen nákup již provedených studií nebo členský příspěvek do specializovaných výzkumných institucí.

Bod A4 02 01 03 — Náklady interních zasedání

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
14 000	14 250	15 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na úhradu nákladů na občerstvení a jídlo servírované při zvláštních příležitostech během mezinárodních setkání, zejména při setkáních výběrových komisí a překladatelů.

KAPITOLA A4 03 — INTERINSTITUCIONÁLNÍ SPOLUPRÁCE V OBLASTI VZDĚLÁVÁNÍ

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
A4 03	INTERINSTITUCIONÁLNÍ SPOLUPRÁCE V OBLASTI VZDĚLÁVÁNÍ					
<i>A4 03 01</i>	<i>Evropská správní škola (EUSA)</i>					
A4 03 01 01	Vzdělávání v oblasti řízení	5	1 344 000	1 360 000	1 503 220,08	111,85 %
A4 03 01 02	Úvodní školení	5	1 090 000	1 127 000	1 367 026,92	125,42 %
A4 03 01 03	Vzdělávání pro certifikaci	5	1 053 000	1 050 000	1 238 000,00	117,57 %

	<i>Bod A4 03 01 — Dílčí součet</i>	3 487 000	3 537 000	4 108 247,00	117,82 %
	Článek A4 03 — Celkem	3 487 000	3 537 000	4 108 247,00	117,82 %

Článek A4 03 01 — Evropská správní škola (EUSA)

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na všeobecné vzdělávání organizované Evropskou správní školou (EAS) na zlepšení dovedností zaměstnanců a výkonnosti a produktivity zúčastněných institucí, zahrnují:

- platby pro odborníky pro určení školicích potřeb, pro návrh, tvorbu a vedení kurzů a pro vyhodnocení a monitorování výsledků,
- poplatky za konzultanty v různých oblastech, zejména v oblasti organizačních metod, řízení, strategie, jakosti a personálního řízení,
- výdaje na stavbu, koordinaci a hodnocení vzdělávání organizovaného uvedenou školou ve formě kurzů, seminářů a přednášek (za učitele a lektory a jejich cestovní výdaje a denní příspěvky společně s výukovými materiály),
- náklady na účast v externím vzdělávání a poplatky za členství v příslušných odborných organizacích,
- náklady na připojení školy do evropské sítě národních administrativních škol a univerzitních institucí aktivních v této oblasti za účelem výměny zkušeností, identifikace příkladů nejlepší praxe a spolupráce při rozvoji dalšího vzdělávání v evropské veřejné správě,
- výdaje spojené s praktickými aspekty organizace takových kurzů a využití budov a dopravních prostředků, dále náklady na stravu a ubytování účastníků internálních školení,
- školicí výdaje spojené s publikacemi a informacemi, souvisejícími internetovými stránkami a pořízení učebních prostředků, předplatné a licence pro dálkové vzdělávání, knihy, tisk a multimediální výrobky,
- financování učebních pomůcek.

Právní základ

Rozhodnutí generálních tajemníků Evropského parlamentu, Rady, Komise, tajemníka Soudního dvora, generálních tajemníků Účetního dvora, Evropského hospodářského a sociálního výboru, Výboru regionů a představitel veřejného ochránce práv 2005/119/ES ze dne 26. ledna 2005 o organizaci a činnosti Evropské správní školy (Úř. věst. L 37, 10.2.2005, s. 17).

Bod A4 03 01 01 — Vzdělávání v oblasti řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 344 000	1 360 000	1 503 220,08

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na úhradu nákladů na vzdělávání úředníků a dalších zaměstnanců v metodách řízení (řízení jakosti a personální řízení, strategie).

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 100 000 EUR.

Bod A4 03 01 02 — Úvodní školení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 090 000	1 127 000	1 367 026,92

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí úhrady nákladů na vzdělávání nových úředníků a nově přijatých zaměstnanců v oblasti pracovního prostředí orgánů.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 40 000 EUR.

Bod A4 03 01 03 — Vzdělávání pro certifikaci

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
1 053 000	1 050 000	1 238 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na přípravné vzdělávání úředníků pro získání certifikace potvrzující jejich schopnost provádět pracovní úkoly administrátora s výhledem na možné povýšení do skupiny vyšších funkcí.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 16 000 EUR.

KAPITOLA A4 10 — REZERVY

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
A4 10	REZERVY					
<i>A4 10 01</i>	<i>Prozatímní prostředky</i>	5	p.m.	1 500 000	0,—	
<i>A4 10 02</i>	<i>Pohotovostní rezerva</i>	5	p.m.	p.m.	0,—	
	Článek A4 10 — Celkem		p.m.	1 500 000	0,—	

Článek A4 10 01 — Prozatímní prostředky

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	1 500 000	0,—

Poznámky

Prostředky uvedené v této kapitole jsou pouze prozatímní a mohou se používat pouze po převedení do jiných kapitol v souladu s postupem stanoveným pro tento účel ve finančním nařízení.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek A4 10 02 — Pohotovostní rezerva

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Příloha A5 — Úřad pro správu a výplatu individuálních nároků

PŘÍJMY — PŘÍJMY

Číselné údaje

Hlava	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
4	Různé daně, dávky a poplatky Unie	4 118 000	3 958 000	p.m.
6	Příspěvky na programy Unie, náhrady výdajů a příjmů	p.m.	p.m.	p.m.
	Celkem	4 118 000	3 958 000	p.m.

HLAVA 4 — RŮZNÉ DANĚ, DÁVKY A POPLATKY UNIE

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
4 0	Srážky z mezd	1 399 000	1 414 000	p.m.
4 1	Příspěvky do systému důchodového pojištění	2 719 000	2 544 000	
	Hlava 4 — Celkem	4 118 000	3 958 000	p.m.

KAPITOLA 4 0 — SRÁŽKY Z MEZD

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
4 0	Srážky z mezd				
4 0 0	Výnosy z daně z platů, mezd a náhrad úředníků a ostatních zaměstnanců	1 157 000	1 191 000		
4 0 3	Výnosy z dočasného příspěvku placeného z platů úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě	p.m.	p.m.	p.m.	
4 0 4	Výnosy ze zvláštní daně uvalené na platy úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě	242 000	223 000		
	Kapitola 4 0 — Celkem	1 399 000	1 414 000	p.m.	

Článek 4 0 0 — Výnosy z daně z platů, mezd a náhrad úředníků a ostatních zaměstnanců

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
1 157 000	1 191 000	

Poznámky

Tento příjem zahrnuje veškeré výnosy daní z platů, mezd a náhrad úředníků a ostatních zaměstnanců srážených měsíčně z platů zaměstnanců úřadu.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 260/68 ze dne 29. února 1968, kterým se stanoví podmínky a postup pro uplatňování daně ve prospěch Evropských společenství (Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 8).

Odkazy na související právní akty

Protokol o výsadách a imunitách Evropské unie, a zejména článek 12 uvedeného protokolu.

Článek 4 0 3 — Výnosy z dočasného příspěvku placeného z platů úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Poznámky

Tento příjem zahrnuje veškeré výnosy dočasného příspěvku z odměn úředníků a ostatních zaměstnanců srážených měsíčně z platů zaměstnanců úřadu.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropského společenství, zejména článek 66a služebního řádu ve znění ke dni 15. prosince 2003.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Článek 4 0 4 — Výnosy ze zvláštní daně uvalené na platy úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
242 000	223 000	

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, zejména článek 66a služebního řádu.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
4 1	Příspěvky do systému důchodového pojištění				
4 1 0	Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění	2 719 000	2 544 000		
	Kapitola 4 1 — Celkem	2 719 000	2 544 000		

Článek 4 1 0 — Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
2 719 000	2 544 000	

Poznámky

Tento příjem zahrnuje všechny příspěvky srážené měsíčně z platů zaměstnanců úřadu v souladu s čl. 83 odst. 2 služebního řádu, použité na financování důchodového pojištění.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

HLAVA 6 — PŘÍSPĚVKY NA PROGRAMY UNIE, NÁHRADY VÝDAJŮ A PŘÍJMŮ

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
6 6	Ostatní příspěvky a náhrady	p.m.	p.m.	p.m.
	Hlava 6 — Celkem	p.m.	p.m.	p.m.

KAPITOLA 6 6 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
6 6	Ostatní příspěvky a náhrady				
6 6 0	<i>Ostatní příspěvky a náhrady</i>				
6 6 0 0	Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady	p.m.	p.m.	p.m.	
	<i>Článek 6 6 0 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	p.m.	
	Kapitola 6 6 — Celkem	p.m.	p.m.	p.m.	

Článek 6 6 0 — Ostatní příspěvky a náhrady

Bod 6 6 0 0 — Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Poznámky

Tento bod je v souladu s článkem 21 finančního nařízení určen pro veškeré příjmy, které nespádají do žádné jiné části hlavy 6, která slouží pro dodatečné položky k financování výdajů, pro něž jsou tyto příjmy účelově vázány.

VÝDAJE — VÝDAJE

HLAVA A5 — ÚŘAD PRO SPRÁVU A VÝPLATU INDIVIDUÁLNÍCH NÁROKŮ

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
A5 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE	5	36 721 000	35 879 000	41 979 223,33

A5 10	Rezervy	5	p.m.	p.m.	0,—
	Kapitola A5 — Celkem		36 721 000	35 879 000	41 979 223,33

KAPITOLA A5 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
A5 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE					
A5 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě	5	16 738 000	16 678 000	15 756 409,23	94,14 %
A5 01 02	Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení					
A5 01 02 01	Externí pracovníci	5	9 543 000	9 592 000	14 867 554,72	155,80 %
A5 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	214 000	214 000	188 091,49	87,89 %
	<i>Bod A5 01 02 — Dílčí součet</i>		9 757 000	9 806 000	15 055 646,21	154,31 %
A5 01 03	Budovy a související výdaje	5	10 226 000	9 395 000	11 167 167,89	109,20 %
A5 01 50	Personální politika a řízení	5	p.m.	p.m.	0,—	
A5 01 51	Politika a řízení v oblasti infrastruktury	5	p.m.	p.m.	0,—	
A5 01 60	Výdaje na dokumentaci a knihovny	5	p.m.	p.m.	0,—	
	Článek A5 01 — Celkem		36 721 000	35 879 000	41 979 223,33	114,32 %

Článek A5 01 01 — Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
16 738 000	16 678 000	15 756 409,23

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících položek pro úředníky a dočasné zaměstnance zastávající místo uvedené v plánu pracovních míst:

- platy, dávky a platby související s platy,
- nemocenské pojištění a ostatní platby sociálního zabezpečení,
- pojištění pro případ nezaměstnanosti pro dočasné zaměstnance a platby na vytvoření či udržení jejich nároku na důchod v jejich domovské zemi,
- různé dávky a příspěvky,
- náklady na výdaje spojené s náhradami vyplácenými úředníkům a přechodným zaměstnancům a náklady na výdaje spojené s částí příjmů převedených do jiné země než země, ve které je zaměstnan,
- cestovní náklady související s nástupem do služebního poměru, ukončením služebního poměru nebo s převedením na jiné místo zaměstnání úředníků a dočasných zaměstnanců (včetně jejich rodinných příslušníků),
- dávky související s nástupem do služebního poměru a přesídlením splatné úředníkům, kteří musí změnit místo pobytu při nástupu služby, s přesunem na nové místo zaměstnání a s konečným ukončením služebního poměru a přemístěním na jiné místo,
- výdaje na přestěhování, splatné úředníkům, kteří musí změnit místo pobytu při nástupu do služby, na přesun na nové místo zaměstnání a na ukončení služebního poměru a přemístění na jiné místo,
- náklady na vyplacení veškerých odměn schválené Radou během rozpočtového roku.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek A5 01 02 — Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení

Bod A5 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
9 543 000	9 592 000	14 867 554,72

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí níže uvedených výdajů:

- odměny smluvních pracovníků (ve smyslu části IV pracovního řádu), systém sociálního pojištění orgánu zahrnující smluvní pracovníky podle této části a náklady na přídatky k odměně těchto pracovníků,
- výdaje (platy, pojištění, atd.) na zaměstnávání externích pracovníků podle soukromoprávních smluv a personálu agentury,
- výdaje na personál uvedené ve smlouvách o poskytování služeb v oblasti technické a administrativní práce, další pomoc a poskytování duševních služeb,
- náklady na státní úředníky nebo ostatní odborníky na dočasné přeložení nebo dočasné přidělení k úřadu a dodatečné výdaje, které vyplývají z dočasného přeložení úředníků do státních služeb nebo mezinárodních organizací,
- náklady na vyplacení veškerých odměn schválených Radou během rozpočtového roku.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 4 700 000 EUR.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Pravidla pro jmenování, platy a ostatní finanční podmínky přijaté Komisí.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod A5 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
214 000	214 000	188 091,49

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí níže uvedených výdajů:

- cestovní výdaje, diety a dodatečné nebo mimořádné výdaje související se služebními cestami zaměstnanců, které jsou uvedeny v zaměstnaneckém řádu, státních nebo zahraničních odborníků při dočasném přeložení,
- náhrada nákladů, které vznikly osobám úředně zastupujícím úřad (náhrada není možná pro výdaje vzniklé při výkonu nebo zastupování povinností ve vztahu k personálu Komise nebo orgánů Unie),
- cestovní a mimořádné výdaje a diety odborníků, kteří jsou členy studijních skupin a pracovních stran, a organizační náklady těchto setkání, nejsou-li pokryty existující infrastrukturou v sídlech orgánů nebo externích kanceláří (odborníkům jsou hrazeny náklady na základě rozhodnutí Komise),
- náklady na občerstvení a jídlo podávané při zvláštních příležitostech během interních setkání,

- různé výdaje týkající se konferencí, kongresů a setkání, jichž se úřad účastní nebo je organizuje,
- výdaje na specializované studie a konzultace zadávané externě vysoce kvalifikovaným odborníkům (fyzickým a právnickým osobám), pokud úřad nemá k dispozici vhodný personál, který by provedl takové studie, včetně koupě již provedených studií,
- výdaje na školení pro zvýšení dovedností personálu a výkonnosti a efektivnosti úřadu:
 - poplatky odborníkům zaměstnaným za účelem stanovení potřeb školení, ztvárnění, vývoj a vedení kurzů a hodnocení a sledování výsledků,
 - honoráře konzultantů pro různé oblasti, zejména organizační metody, řízení, strategie, kvalita a řízení personálu,
 - náklady na navštěvování externích školení a na účast v příslušných profesních organizacích,
- výdaje spojené s praktickými aspekty organizace takových kurzů a využití budov a dopravních prostředků, dále náklady na stravu a ubytování účastníků internálních školení,
- školicí výdaje spojené s publikacemi a informacemi, souvisejícími internetovými stránkami a pořízení učebních prostředků, předplatné a licence pro dálkové vzdělávání, knihy, tisk a multimediální výrobky,
- financování pomoci při vyučování.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Pravidla pro jmenování, platy a ostatní finanční podmínky přijaté Komisí.

Článek A5 01 03 — Budovy a související výdaje

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
10 226 000	9 395 000	11 167 167,89

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů spojených s budovami úřadu a na související výdaje, zejména zahrnují:

- náklady na nákup nebo pronájem budov nebo konstrukce budov,
- nájem a nájem pozemků, různé daně a využití opcí na koupi budov nebo částí obsazených budov, nájem konferenčních místností, dílen, skladovacích prostor, archivů, garáží a parkovacích zařízení,
- platby pojistného za budovy nebo části budov obývaných úřadem,
- platby za vodu, plyn, elektřinu a topení v budovách nebo částech budov obývaných úřadem,
- náklady na údržbu budov, výtahů, ústředního topení, klimatizace atd., výdaje na pravidelný úklid, včetně nákladů na nákup udržovacích, čistících, pracích prostředků, náklady na čistírnu atd., náklady na malování, opravy a dodávky pro potřeby údržby,
- výdaje na třídění, skladování a likvidaci odpadu,
- renovace budov, jako jsou např. úpravy k jejich rozdělení, úpravy pro technické instalace a další speciální práce týkající se zamykání, elektrického vybavení, instalatérských prací, malířských prací, podlahových krytin atd., a náklady na změny kabeláže spojené s armaturami a náklady na nezbytné vybavení (před prodloužením nebo uzavřením smluv překračujících 300 000 EUR se musí úřad s ohledem na racionalizaci výdajů poradit s ostatními orgány o podmínkách (ceně, zvolené měně, indexování, trvání a dalších podmínkách), které každý z nich získal pro obdobnou smlouvu),
- výdaje týkající se fyzického a hmotného zabezpečení osob a majetku, zejména smlouvy o ostraze, smlouvy o údržbě bezpečnostních instalací a nákup menšího vybavení (před prodloužením nebo uzavřením smluv překračujících 300 000 EUR se musí úřad s ohledem na racionalizaci výdajů poradit s ostatními orgány o podmínkách (ceně, zvolené měně, indexování, trvání a dalších podmínkách), které každý z nich získal pro obdobnou smlouvu),
- výdaje týkající se ochrany zdraví a bezpečnosti práce, zejména nákup, pronájem a údržba hasicího zařízení, požární hlídky a náklady na povinné kontroly (před prodloužením nebo uzavřením smluv překračujících 300 000 EUR se musí úřad s ohledem na racionalizaci výdajů poradit s ostatními orgány o podmínkách (ceně, zvolené měně, indexování, trvání a dalších podmínkách),

které každý z nich získal pro obdobnou smlouvu),

- náklady na poplatky za právní, finanční a technické konzultace před pořízením, pronájmem či výstavbou budov,
- ostatní výdaje na budovy, zejména za poplatky za řízení budov s více nájemníky, náklady na přezkoumání budov a poplatky za technologické dodávky (odvoz odpadu atd.),
- poplatky za technickou pomoc související s většími pracemi v interiérech budov,
- nákup, pronájem nebo leasing, údržba, montáž a obnova technického zařízení a instalací,
- nákup, pronájem, údržba a oprava nábytku,
- nákup, pronájem, údržba a oprava vozidel,
- různé druhy pojištění (zejména třetích osob a pojištění proti krádeži),
- výdaje na pracovní prostředky, a zejména:
 - koupě stejnokrojů (zejména pro kurýry, řidiče a personál restaurace a kavárny),
 - nákup a čištění pracovních oděvů pro dílenský personál a pro personál, který provádí práce, pro které je nezbytná ochrana proti špatnému či chladnému počasí, proti nadměrnému opotřebení nebo nečistotám,
 - nákup a náhrada nákladů jakéhokoli zařízení, které může být nezbytné podle směrnice 89/391/EHS a 90/270/EHS,
- přesun a reorganizace oddělení a manipulace (přebírání dodávek, uskladnění, dodávka) se zařízením, nábytkem a kancelářským materiálem,
- výdaje na vybavení budov telekomunikačními systémy, zejména nákup, pronájem a údržba telefonních rozvodů a rozvaděčů, audiosystémů, videokonferenčních systémů, systémů domácího telefonu a systémů mobilních telefonů, a výdaje na datové sítě (zařízení a údržba) a související služby (řízení, podpora, dokumentace, instalace a odstranění),
- nákup, pronájem nebo leasing a údržba počítačů, terminálů, minipočítačů, periferních a propojovacích zařízení a nezbytného softwaru,
- nákup, pronájem nebo leasing a údržba zařízení související s prezentací informací v tištěné podobě, např. tiskáren, faxů, kopírovacích strojů, skenerů a mikrokopírovacích strojů,
- nákup, pronájem nebo leasing psacích strojů, textových procesorů a dalšího kancelářského elektronického zařízení,
- instalace, konfigurace, údržba, analýzy, dokumentace a materiál související s tímto zařízením,
- náklady na pořízení papíru, obálek, kancelářského a tiskárenského materiálu a na některý tisk prováděný externími dodavateli,
- poštovné a přepravné za odesílanou poštu, zprávy a tisky a za poštovní a jiné zásilky posílané letecky, po souši, po moři nebo železnicí a vnitřní pošta úřadu,
- předplatné a náklady na kabelové a rádiové komunikace (pevné a mobilní telefonní linky, televize, telekonference a videokonference), výdaje na sítě pro přenos údajů, telematické služby atd., koupě seznamů,
- náklady na zabudování telefonních a počítačových linek a mezinárodní přenosových linek mezi kancelářemi Unie,
- technická a logistická podpora, školení a jiné obecné činnosti související s technickým a programovým vybavením počítačů, obecné školení informačních technologií, předplatné technické dokumentace v tištěné nebo elektronické formě atd., vnější provozní pracovníci, kancelářské služby, příspěvky do mezinárodních organizací atd., studie zahrnující bezpečnostní hlediska a řízení jakosti v souvislosti s technickým a programovým vybavením počítačů a využití, údržba a náklady za vývoj programového vybavení a realizaci projektů IT,
- další provozní náklady neposkytované konkrétně pro výše uvedené oblasti.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 542 000 EUR.

Právní základ

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavedení opatření pro podporu zlepšení ochrany bezpečnosti a zdraví pracovníků při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví při práci se zobrazovacími zařízeními (pátá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla

o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek A5 01 50 — Personální politika a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- příspěvků úřadu na náklady rekreačního střediska a ostatní sportovní a kulturní činnosti pro podporu sociálních kontaktů mezi personálem různých národností,
- příspěvků úřadu na středisko pro malé děti a ostatní zařízení pro děti,
- výdajů pro následující kategorie osob jako součást politiky pomoci postiženým osobám:
 - úředníci a dočasní zaměstnanci v činné službě,
 - manželé/manželky úředníků a dočasných zaměstnanců v činné službě,
 - všechny nezaopatřené děti úředníků Evropských společenství ve smyslu služebního řádu.

V rámci zdrojů dostupných na základě rozpočtu a po vyčerpání všech nároků na národní úrovni v zemi trvalého pobytu nebo v zemi původu slouží k náhradě řádně zdůvodněných výdajů nesouvisejících s lékařskou péčí, které byly uznány za nezbytné v důsledku zdravotního postižení.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Článek A5 01 51 — Politika a řízení v oblasti infrastruktury

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- rutinních provozních nákladů a nákladů na přestavbu restaurací, bister a kantýn.
- škod způsobených úřadem nebo vyplývajících ze závazků třetí osoby a výdajů, které se vztahují k určitým případům, kde z důvodů spravedlnosti musí být zaplacený náhrady.

Článek A5 01 60 — Výdaje na dokumentaci a knihovny

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na úhradu výdajů na výrobu a rozvoj intranetových stránek Komise (Intracomm), předplatného služeb zobrazování údajů, nákladů na vazbu a jiných výdajů nutných ke konzervaci knih a publikací, výdajů na předplatné novin, odborných periodik, nákup publikací a technických prací spojených s činnostmi úřadu.

KAPITOLA A5 10 — REZERVY

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
A5 10	Rezervy					
A5 10 01	<i>Předběžné prostředky</i>		p.m.	p.m.	0,—	
A5 10 02	<i>Rezerva pro nepředvídané výdaje</i>	5	p.m.	p.m.	0,—	
	Článek A5 10 — Celkem		p.m.	p.m.	0,—	

Článek A5 10 01 — Předběžné prostředky

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Prostředky uvedené v této kapitole jsou pouze předběžné a lze je použít až po jejich převedení do dalších kapitol v souladu s postupy stanovenými pro tento účel ve finančním nařízení.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek A5 10 02 — Rezerva pro nepředvídané výdaje

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Příloha A6 — ÚŘAD PRO INFRASTRUKTURU A LOGISTIKU V BRUSELU

PŘÍJMY — PŘÍJMY

Číselné údaje

Hlava	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
4	RŮZNÉ DANĚ, DÁVKY A POPLATKY UNIE	7 802 000	8 129 000	p.m.
6	PŘÍSPĚVKY DO PROGRAMŮ UNIE, ZPĚTNÉ ÚHRADY VÝDAJŮ A PŘÍJMŮ	p.m.	p.m.	p.m.
	Celkem	7 802 000	8 129 000	p.m.

HLAVA 4 — RŮZNÉ DANĚ, DÁVKY A POPLATKY UNIE

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
4 0	SRÁŽKY Z MEZD	2 798 000	2 905 000	p.m.
4 1	PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ	5 004 000	5 224 000	
	Hlava 4 — Celkem	7 802 000	8 129 000	p.m.

KAPITOLA 4 0 — SRÁŽKY Z MEZD

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
4 0	SRÁŽKY Z MEZD				
4 0 0	Výnosy z daně z platů, mezd a náhrad úředníků a ostatních zaměstnanců	2 356 000	2 482 000		
4 0 3	Výnosy z dočasného příspěvku placeného z platů úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě	p.m.	p.m.	p.m.	
4 0 4	Výnosy ze zvláštní daně uplatňované na platy úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě	442 000	423 000		
	Kapitola 4 0 — Celkem	2 798 000	2 905 000	p.m.	

Článek 4 0 0 — Výnosy z daně z platů, mezd a náhrad úředníků a ostatních zaměstnanců

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
2 356 000	2 482 000	

Poznámky

Tento příjem zahrnuje všechny výnosy z daně z platů, mezd a náhrad úředníků a dalších zaměstnanců srážené měsíčně z platů zaměstnanců úřadu.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 260/68 ze dne 29. února 1968, kterým se stanoví podmínky a postup pro uplatňování daně ve prospěch Evropských společenství (Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 8).

Odkazy na související právní akty

Protokol o výsadách a imunitách Evropské unie, a zejména článek 12 uvedeného protokolu.

Článek 4 0 3 — Výnosy z dočasného příspěvku placeného z platů úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Poznámky

Tento příjem zahrnuje veškeré výnosy z dočasného příspěvku z odměn úředníků a ostatních zaměstnanců srážené měsíčně z platů zaměstnanců úřadu.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropského společenství, a zejména článek 66a tohoto řádu ve znění ke dni 15. prosinci 2003 .

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Článek 4 0 4 — Výnosy ze zvláštní daně uplatňované na platy úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
442 000	423 000	

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 66a tohoto řádu.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
4 1	PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ				
4 1 0	<i>Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění</i>	5 004 000	5 224 000		
	Kapitola 4 1 — Celkem	5 004 000	5 224 000		

Článek 4 1 0 — Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
5 004 000	5 224 000	

Poznámky

Tento příjem zahrnuje všechny příspěvky srážené měsíčně z platů zaměstnanců úřadu v souladu s čl. 83 odst. 2 služebního řádu, použité na financování důchodového pojištění.

Odkazy na související právní akty

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

HLAVA 6 — PŘÍSPĚVKY DO PROGRAMŮ UNIE, ZPĚTNÉ ÚHRADY VÝDAJŮ A PŘÍJMŮ

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
6 6	OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY	p.m.	p.m.	p.m.
	Hlava 6 — Celkem	p.m.	p.m.	p.m.

KAPITOLA 6 6 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
6 6	OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY				
6 6 0	<i>Ostatní příspěvky a náhrady</i>				
6 6 0 0	Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady	p.m.	p.m.	p.m.	
	<i>Článek 6 6 0 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	p.m.	
	Kapitola 6 6 — Celkem	p.m.	p.m.	p.m.	

Článek 6 6 0 — Ostatní příspěvky a náhrady

Bod 6 6 0 0 — Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Poznámky

Tento bod v souladu s článkem 21 finančního nařízení určen pro veškeré příjmy, které nespádají do žádné jiné části hlavy 6, která se použije k poskytnutí dodatečných prostředků na financování výdajů, pro něž jsou tyto příjmy účelově vázány.

VÝDAJE — VÝDAJE

HLAVA A6 — ÚŘAD PRO INFRASTRUKTURU A LOGISTIKU V BRUSELU

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
A6 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE	5	69 455 000	69 711 000	72 336 439,37
A6 10	REZERVY	5	p.m.	p.m.	0,—
	Kapitola A6 — Celkem		69 455 000	69 711 000	72 336 439,37

KAPITOLA A6 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
A6 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE					
A6 01 01	Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě	5	34 146 000	34 486 000	33 550 688,68	98,26 %
A6 01 02	Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení					
A6 01 02 01	Externí pracovníci	5	22 357 000	22 401 000	25 392 908,05	113,58 %
A6 01 02 11	Další výdaje na řízení	5	431 000	431 000	561 162,12	130,20 %
	<i>Bod A6 01 02 — Dílčí součet</i>		22 788 000	22 832 000	25 954 070,17	113,89 %
A6 01 03	Budovy a související výdaje	5	12 521 000	12 393 000	12 831 680,52	102,48 %
A6 01 50	Personální politika a řízení	5	p.m.	p.m.	0,—	
A6 01 51	Politika a řízení v oblasti infrastruktury	5	p.m.	p.m.	0,—	
A6 01 60	Výdaje na dokumentaci a knihovny	5	p.m.	p.m.	0,—	
	Článek A6 01 — Celkem		69 455 000	69 711 000	72 336 439,37	104,15 %

Článek A6 01 01 — Výdaje vztahující se k zaměstnancům v činné službě

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
34 146 000	34 486 000	33 550 688,68

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících plateb úředníkům a dočasným zaměstnancům, kteří zastávají místo stanovené v plánu pracovních míst:

- platy, dávky a platby související s platy,
- úrazové a nemocenské pojištění a ostatní platby sociálního zabezpečení,
- pojištění pro případ nezaměstnanosti pro dočasné zaměstnance a platby na vytvoření či udržení jejich nároku na důchod v jejich domovské zemi,
- různé dávky a příspěvky,
- náklady na úpravu podle opravného koeficientu odměn úředníků a dočasných zaměstnanců a náklady na úpravu podle opravného koeficientu příjmů převedených do jiné země než země, ve které jsou zaměstnání,
- cestovní náklady související s nástupem do služebního poměru, ukončením služebního poměru nebo s převedením na jiné místo zaměstnání úředníků a dočasných zaměstnanců (včetně jejich rodinných příslušníků),
- dávky související s nástupem do služebního poměru a znovusídlením splatné úředníkům, kteří musí změnit místo pobytu při nástupu služby, s přesunem na nové místo zaměstnání a s ukončením služebního poměru a přemístěním na jiné místo,
- výdaje na přestěhování, splatné úředníkům, kteří musí změnit místo pobytu při nástupu do služebního poměru, na přesun na nové místo zaměstnání a na ukončení služebního poměru a přemístění na jiné místo,
- náklady na jakoukoli úpravu platů schválenou Radou během rozpočtového roku.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 750 000 EUR.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek A6 01 02 — Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení

Bod A6 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
22 357 000	22 401 000	25 392 908,05

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- odměn smluvních pracovníků (ve smyslu hlavy IV pracovního řádu), příspěvky instituce na sociální zabezpečení pro smluvní pracovníky podle hlavy IV a náklady za přídatky k odměnám těchto pracovníků,
- výdajů (platy, pojištění atd.) na zaměstnávání externích zaměstnanců podle soukromoprávních smluv a zaměstnanců poskytnutých agenturou,
- výdajů na personál na základě smluv o poskytování služeb v oblasti technické a administrativní práce a na poskytování intelektuálních služeb,
- nákladů na státní úředníky nebo ostatní odborníky dočasně přeložené nebo dočasně přidělené k úřadu a dodatečné výdaje, které vyplývají z dočasného přeložení úředníků do státních služeb nebo mezinárodních organizací,
- nákladů na vyplacení veškerých odměn schválených Radou během rozpočtového roku.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 6 000 000 EUR.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Předpisy platné pro jmenování a odměňování a další finanční podmínky přijaté Komisí.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Bod A6 01 02 11 — Další výdaje na řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
431 000	431 000	561 162,12

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících položek:

- cestovní výdaje, denní příspěvek a další nebo výjimečné náklady v souvislosti s úkoly zaměstnanců určenými služebním řádem a vzniklé dočasně přeloženým národním nebo mezinárodním odborníkům nebo úředníkům,
- náhrada nákladů vzniklých osobám úředně zastupujícím úřad (náhrada není možná u výdajů vzniklých plněním povinností při setkávání zaměstnanců Komise nebo jiných orgánů Unie),
- cestovní a mimořádné výdaje a denní příspěvky odborníků, kteří jsou členy studijních skupin a pracovních stran, a organizační náklady těchto setkání, nejsou-li pokryty existující infrastrukturou v sídlech orgánů nebo externích kancelářích (odborníkům jsou hrazeny náklady na základě rozhodnutí Komise),
- náklady na občerstvení a jídlo servírované při zvláštních příležitostech během interních setkání,
- různé výdaje týkající se konferencí, kongresů a setkání, jichž se úřad účastní,
- výdaje na speciální studie a konzultace smluvně zadané vysoce kvalifikovaným odborníkům (fyzickým a právnickým osobám),

jestliže úřad nemá personál, který je schopný vypracovat takové studie,

- výdaje na vzdělávání na zlepšování dovedností zaměstnanců a výkonnosti a produktivity úřadu:
 - platby pro odborníky pro určení školicích potřeb, pro návrh, tvorbu a vedení kurzů a pro vyhodnocení a monitorování výsledků,
 - poplatky za konzultanty v různých oblastech, zejména v oblasti organizačních metod, řízení, strategie, jakosti a personálního řízení,
 - náklady na navštěvování externích školení a na účast v příslušných profesních organizacích,
- výdaje spojené s praktickými aspekty organizace takových kurzů a využití budov a dopravních prostředků, dále náklady na stravu a ubytování účastníků internálních školení,
- školicí výdaje spojené s publikacemi a informacemi, souvisejícími internetovými stránkami a pořízení učebních prostředků, předplatné a licence pro dálkové vzdělávání, knihy, tisk a multimediální výrobky,
- financování výukových pomůcek.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Předpisy platné pro jmenování a odměňování a další finanční podmínky přijaté Komisí.

Článek A6 01 03 — Budovy a související výdaje

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
12 521 000	12 393 000	12 831 680,52

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů spojených s budovami úřadu a na související výdaje, zejména zahrnují:

- nákladů na nákup nebo pronájem budov nebo výstavbu budov,
- nájemného a nájemného z pozemku a pronájem konferenčních místností, skladů, garáží a parkovišť,
- pojistné za budovy nebo části budov obývaných úřadem,
- plateb za vodu, plyn, elektřinu a topení v budovách nebo částech budov obsazených úřadem,
- nákladů na údržbu budov, výtahů, ústředního topení, klimatizace atd., výdajů na pravidelný úklid, včetně nákladů na nákup udržovacích, čistících, pracích prostředků, nákladů na čistírnu atd., nákladů na malování, opravy a dodávky pro potřeby údržby,
- výdajů na třídění, skladování a likvidaci odpadu,
- renovace budov, jako jsou např. úpravy k jejich rozdělení, úpravy pro technické instalace a další speciální práce týkající se zamykání, elektrického vybavení, instalatérských prací, malířských prací, podlahových krytin atd., a nákladů na změny kabeláže spojené s armaturami a nákladů na nezbytné vybavení (před prodloužením nebo uzavřením smluv překračujících 300 000 EUR se musí úřad s ohledem na racionalizaci výdajů poradit s ostatními orgány o podmínkách (ceně, zvolené měně, indexování, trvání a dalších podmínkách), které každý z nich získal pro obdobnou smlouvu),
- výdajů souvisejících s fyzickým a hmotným zabezpečením osob a majetku, zejména smluv na ochranu budov, smluv na údržbu bezpečnostních instalací a nákup menšího vybavení (před prodloužením nebo uzavřením smluv překračujících 300 000 EUR se musí úřad s ohledem na racionalizaci výdajů poradit s ostatními orgány o podmínkách (ceně, zvolené měně, indexování, trvání a dalších podmínkách), které každý z nich získal pro obdobnou smlouvu),
- výdajů souvisejících se zdravím a bezpečností osob při práci, zejména při nákupu, nájmu a údržbě požárního vybavení, výměně vybavení pro požární službu a povinné kontrole nákladů (před prodloužením nebo uzavřením smluv překračujících 300 000 EUR se musí úřad s ohledem na racionalizaci výdajů poradit s ostatními orgány o podmínkách (ceně, zvolené měně, indexování, trvání a dalších podmínkách), které každý z nich získal pro obdobnou smlouvu),
- nákladů na poplatky za právní, finanční a technické konzultace před pořízením, pronájmem či výstavbou budov,

- jiných výdajů za budovy, zejména poplatků za správu budov s více nájemníky, nákladů na znalecké posudky a poplatků za veřejné služby (sběr odpadu atd.),
- poplatků za technickou pomoc související s většími pracemi v interiérech budov,
- nákupu, pronájmu nebo leasingu, údržby, montáže a obnovy technického zařízení a instalací,
- nákupu, nájmu, údržby a oprav nábytku,
- nákupu, nájmu, údržby a oprav vozidel,
- různých druhů pojištění,
- výdajů na pracovní prostředky, a zvláště:
 - nákup stejnokrojů (především pro doručovatele, řidiče a personál restaurace a bistra),
 - nákup a čištění pracovních oděvů pro dílenský personál a pro personál, který provádí práce, pro které je nezbytná ochrana proti špatnému či chladnému počasí, proti nadměrnému opotřebením nebo nečistotám,
 - nákup a náhradu nákladů jakéhokoli zařízení, které může být nezbytné podle směrnice 89/391/EHS a 90/270/EHS,
- přesunu a reorganizace oddělení a manipulace (přebírání dodávek, uskladnění, dodávka) se zařízením, nábytkem a kancelářským materiálem,
- výdajů na vybavení budov telekomunikačními systémy, zejména nákup, pronájem a údržbu telefonních rozvodů a rozvaděčů, audiosystémů, videokonferenčních systémů, systémů domácího telefonu a systémů mobilních telefonů, a výdaje na datové sítě (zařízení a údržba) a související služby (řízení, podpora, dokumentace, instalace a odstranění),
- nákupu, nájmu nebo leasingu a údržby počítačů, terminálů, minipočítačů, periferních zařízení, spojovacích zařízení a potřebného softwaru,
- nákupu, pronájmu nebo leasingu a údržby zařízení související s prezentací informací v tištěné podobě, např. tiskáren, faxů, kopírovacích strojů, skenerů a mikrokopírek,
- nákupu, pronájmu nebo leasingu psacích strojů, textových procesorů a dalšího kancelářského elektronického zařízení,
- instalace, konfigurace, údržby, analýzy, dokumentace a materiálu souvisejícího s tímto zařízením,
- nákladů na pořízení papíru, obálek, kancelářského a tiskárenského materiálu a na některý tisk prováděný externími dodavateli,
- výdajů na poštovné, doručování zásilek letecky, po moři, nebo po železnici a na vnitřní poštou úřadu,
- poplatků a nákladů na kabelovou a rádiovou komunikaci (pozemní a mobilní telefony, televizi, telekonference a videokonference atd.), výdajů na datové přenosové sítě, telematické služby atd. a nákup telefonních seznamů,
- nákladů na zabudování telefonních a počítačových linek a mezinárodních přenosových linek mezi kancelářemi Unie,
- technické a logistické podpory, školicích a jiných činností všeobecného zájmu, které souvisejí s počítačovým zařízením a softwarem, všeobecné školení práce na počítači, předplatné technické dokumentace v tištěné nebo elektronické podobě atd., externí provozní personál, kancelářské služby, platby mezinárodním organizacím atd., studie o zajištění bezpečnosti a kvality související s počítačovým zařízením a softwarem, náklady na provoz, údržbu, udržování a rozvoj softwaru a realizaci počítačových projektů,
- ostatních provozních výdajů, které nebyly výše uvedeny.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 300 000 EUR.

Právní základ

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavedení opatření k podpoře zlepšení bezpečnosti a zdraví pracovníků při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví pro práci se zobrazovacími jednotkami (pátá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek A6 01 50 — Personální politika a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- příspěvku úřadu na náklady na rekreační střediska a další kulturní a sportovní činnosti a iniciativy na podporu sociálních kontaktů mezi zaměstnanci různých národností,
- příspěvku úřadu na středisko pro malé děti a ostatní zařízení pro děti,
- výdajů pro následující kategorie osob jako součást politiky na pomoc zdravotně postiženým:
 - úředníci a dočasní zaměstnanci v činné službě,
 - manželé/manželky úředníků a dočasných zaměstnanců v činné službě,
 - všechny nezaopatřené děti ve smyslu služebního řádu.

V rámci zdrojů dostupných na základě rozpočtu a po vyčerpání všech nároků na vnitrostátní úrovni v zemi trvalého pobytu nebo v zemi původu slouží k náhradě řádně zdůvodněných výdajů nesouvisejících s lékařskou péčí, které byly uznány za nezbytné v důsledku zdravotního postižení.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Článek A6 01 51 — Politika a řízení v oblasti infrastruktury

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů:

- rutinní chod a náklady na konverzi pro restaurace, kavárny a jídelny,
- škody hrazené úřadem a škody vyplývající z odpovědnosti třetích osob a náklady týkající se určitých případů, kdy je třeba vyplatit z důvodu spravedlnosti vyrovnání.

Článek A6 01 60 — Výdaje na dokumentaci a knihovny

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí produkce a vývoje pracoviště intranetu Komise (Intracomm), vnitřní týdenní produkce *Commission en direct*, poplatky za služby vyhledávání údajů, náklady na vázání a ostatní náklady na ochranu knih a publikací. Výdaje na předplatné deníků, speciálních periodik, úředních věstníků, dokumentů parlamentu, statistik zahraničního obchodu, zpráv tiskových agentur a různých dalších speciálních publikací, nákup publikací a technické dokumentace související s činnostmi úřadu.

KAPITOLA A6 10 — REZERVY

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
A6 10	REZERVY					
A6 10 01	Předběžné prostředky		p.m.	p.m.	0,—	
A6 10 02	Rezerva na nepředvídané výdaje	5	p.m.	p.m.	0,—	
	Článek A6 10 — Celkem		p.m.	p.m.	0,—	

Článek A6 10 01 — Předběžné prostředky

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Prostředky v tomto článku jsou pouze předběžné a mohou být použity pouze po převodu do jiných rozpočtových okruhů v souladu s finančním nařízením.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

Článek A6 10 02 — Rezerva na nepředvídané výdaje

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Příloha A7 — ÚŘAD PRO INFRASTRUKTURU A LOGISTIKU V LUCEMBURKU

PŘÍJMY — PŘÍJMY

Číselné údaje

Hlava	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
4	RŮZNÉ DANĚ, DÁVKY A POPLATKY UNIE	2 620 000	2 619 000	p.m.
6	PŘÍSPĚVKY DO PROGRAMŮ UNIE, ZPĚTNÉ ÚHRADY VÝDAJŮ A PŘÍJMY	p.m.	p.m.	p.m.
	Celkem	2 620 000	2 619 000	p.m.

HLAVA 4 — RŮZNÉ DANĚ, DÁVKY A POPLATKY UNIE

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
4 0	SRÁŽKY ZE MZDY	1 014 000	1 032 000	p.m.
4 1	PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ	1 606 000	1 587 000	
	Hlava 4 — Celkem	2 620 000	2 619 000	p.m.

KAPITOLA 4 0 — SRÁŽKY ZE MZDY

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
4 0	SRÁŽKY ZE MZDY				
4 0 0	Výnosy z daně z platů, mezd a náhrad úředníků a ostatních zaměstnanců	861 000	887 000		
4 0 3	Výnosy z dočasného příspěvku placeného z platů úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě	p.m.	p.m.	p.m.	
4 0 4	Výnosy ze zvláštní daně uplatňované na platy úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě	153 000	145 000		
	Kapitola 4 0 — Celkem	1 014 000	1 032 000	p.m.	

Článek 4 0 0 — Výnosy z daně z platů, mezd a náhrad úředníků a ostatních zaměstnanců

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
861 000	887 000	

Poznámky

Tyto příjmy zahrnují celý výnos daně z mezd, platů a náhrad úředníků a jiných zaměstnanců srážené každý měsíc z platů zaměstnanců úřadu.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 260/68 ze dne 29. února 1968, kterým se stanoví podmínky a postup pro uplatňování daně ve prospěch Evropských společenství (Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 8).

Odkazy na související právní akty

Protokol o výsadách a imunitách Evropské unie, a zejména článek 12 uvedeného protokolu

Článek 4 0 3 — Výnosy z dočasného příspěvku placeného z platů úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Poznámky

Tyto příjmy zahrnují celý výnos dočasného příspěvku z odměny úředníků a jiných zaměstnanců v aktivní službě srážené každý měsíc z platů zaměstnanců úřadu.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropského společenství, zejména článek 66a tohoto řádu ve znění ke dni 15. prosince 2003.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Článek 4 0 4 — Výnosy ze zvláštní daně uplatňované na platy úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
153 000	145 000	

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, zejména článek 66a tohoto řádu

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
4 1	PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ				
4 1 0	<i>Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění</i>	1 606 000	1 587 000		
	Kapitola 4 1 — Celkem	1 606 000	1 587 000		

Článek 4 1 0 — Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
1 606 000	1 587 000	

Poznámky

Tento příjem zahrnuje všechny příspěvky srážené měsíčně z platů zaměstnanců úřadu v souladu s čl. 83 odst. 2 služebního řádu, použité na financování důchodového pojištění.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

HLAVA 6 — PŘÍSPĚVKY DO PROGRAMŮ UNIE, ZPĚTNÉ ÚHRADY VÝDAJŮ A PŘÍJMY

Číselné údaje

Hlava Kapitola	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
6 6	OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY	p.m.	p.m.	p.m.
	Hlava 6 — Celkem	p.m.	p.m.	p.m.

KAPITOLA 6 6 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY

Číselné údaje

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011	2011/2013
6 6	OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY				
6 6 0	<i>Ostatní příspěvky a náhrady</i>				
6 6 0 0	Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady	p.m.	p.m.	p.m.	
	<i>Článek 6 6 0 — Dílčí součet</i>	p.m.	p.m.	p.m.	
	Kapitola 6 6 — Celkem	p.m.	p.m.	p.m.	

Článek 6 6 0 — Ostatní příspěvky a náhrady

Bod 6 6 0 0 — Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Rozpočet 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Poznámky

Tento bod je v souladu s článkem 21 finančního nařízení určen pro veškeré příjmy, které nespádají do žádné jiné části hlavy 6, která slouží k poskytnutí dodatečných prostředků na financování výdajů, pro něž jsou tyto příjmy účelově vázány.

VÝDAJE — VÝDAJE

HLAVA A7 — ÚŘAD PRO INFRASTRUKTURU A LOGISTIKU V LUCEMBURKU

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
A7 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE	5	25 191 000	25 266 000	24 671 665,74
A7 10	REZERVY	5	p.m.	p.m.	0,—
	Kapitola A7 — Celkem		25 191 000	25 266 000	24 671 665,74

KAPITOLA A7 01 — SPRÁVNÍ VÝDAJE

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
A7 01	SPRÁVNÍ VÝDAJE					
A7 01 01	Výdaje související se zaměstnanci v činné službě	5	12 659 000	12 618 000	12 026 217,56	95,00 %
A7 01 02	Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení					
A7 01 02 01	Externí pracovníci	5	6 577 000	6 629 000	6 205 364,79	94,35 %
A7 01 02 11	Ostatní výdaje na řízení	5	349 000	385 000	327 414,94	93,82 %
	<i>Bod A7 01 02 — Dílčí součet</i>		6 926 000	7 014 000	6 532 779,73	94,32 %
A7 01 03	Budovy a související výdaje	5	5 606 000	5 634 000	6 112 668,45	109,04 %
A7 01 50	Personální politika a řízení	5	p.m.	p.m.	0,—	
A7 01 51	Politika a řízení v oblasti infrastruktury	5	p.m.	p.m.	0,—	
A7 01 60	Výdaje na dokumentaci a knihovny	5	p.m.	p.m.	0,—	
	Článek A7 01 — Celkem		25 191 000	25 266 000	24 671 665,74	97,94 %

Článek A7 01 01 — Výdaje související se zaměstnanci v činné službě

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
12 659 000	12 618 000	12 026 217,56

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování – s ohledem na úředníky a dočasné zaměstnance, kteří zastávají místa stanovená v plánu pracovních míst:

- platů, dávek a plateb souvisejících s platy,
- úrazového a nemocenského pojištění a ostatních plateb sociálního zabezpečení,
- pojištění pro případ nezaměstnanosti pro dočasné zaměstnance a plateb na vytvoření či udržení jejich nároku na důchod v jejich domovské zemi,
- různých dávek a příspěvků,
- nákladů na úpravu podle opravného koeficientu odměn úředníků a dočasných zaměstnanců a nákladů na úpravu podle opravného koeficientu části příjmů převedených do jiné země než země, ve které jsou zaměstnání,
- cestovních nákladů souvisejících s nástupem do služebního poměru, ukončením služebního poměru nebo s převedením na jiné místo zaměstnání úředníků a dočasných zaměstnanců (včetně jejich rodinných příslušníků),
- příspěvků na zařízení a znovuusídlení úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří musí změnit své bydliště při převzetí povinností či při převedení na nové místo zaměstnání, a při ukončení služby u orgánu a usazení se na jiném místě,
- výdajů na stěhování úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří musí změnit své bydliště při nástupu do služby či při převedení na nové místo zaměstnání, a při ukončení služby a usazení se na jiném místě,
- nákladů na jakékoli úpravy platu schválené Radou v průběhu rozpočtového roku.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek A7 01 02 — Externí pracovníci a ostatní výdaje na řízení

Bod A7 01 02 01 — Externí pracovníci

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
6 577 000	6 629 000	6 205 364,79

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů:

- odměny pro smluvní zaměstnance (ve smyslu hlavy IV pracovního řádu), systém orgánu pro sociální pojištění pro smluvní zaměstnance podle uvedené hlavy a náklady na opravný koeficient pro odměny těchto zaměstnanců,
- výdaje (odměna, pojištění apod.) vzniklé ze soukromoprávních smluv s externími pracovníky a v souvislosti s využitím dočasných zaměstnanců,
- výdaje na zaměstnance zahrnuté ve smlouvách o poskytování služeb v oblasti technické a administrativní práce a podpora a dodávka služeb v oblasti duševní práce,
- náklady na státní zaměstnance nebo jiné odborníky na jejich dočasné přeložení nebo přidělení k úřadu a další výdaje vyplývající z dočasného přeložení úředníků do státních služeb nebo mezinárodních organizací,
- náklady na vyplacení veškerých odměn schválených Radou během rozpočtového roku.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Pravidla pro jmenování a platby a jiné finanční podmínky stanovené Komisí.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Bod A7 01 02 11 — Ostatní výdaje na řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
349 000	385 000	327 414,94

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů:

- cestovní výdaje, denní příspěvky na služebních cestách a dodatečné nebo mimořádné výdaje vzniklé v souvislosti s úkoly zaměstnanců podléhajících služebnímu řádu a dočasně přeložených státních či mezinárodních odborníků či úředníků,
- náhrady výdajů vzniklých osobám, které úřad oficiálně zastupují (náhrada není možná u výdajů vzniklých při plnění zastupitelských povinností vůči pracovníkům Komise a jiných orgánů Unie),
- cestovní a mimořádné výdaje a denní příspěvky odborníků, kteří jsou členy studijních skupin a pracovních stran, a organizační náklady těchto setkání, nejsou-li pokryty existující infrastrukturou v sídlech orgánů nebo externích kancelářích (odborníkům jsou hrazeny náklady na základě rozhodnutí Komise),
- náklady na občerstvení a jídlo podávané při zvláštních příležitostech během interních setkání,
- různé výdaje, které souvisejí s konferencemi, kongresy a setkáními, na kterých se úřad podílí,
- výdaje na specializované studie a konzultace prováděné smluvně vysoce kvalifikovanými odborníky (fyzickými či právníckými osobami) v rozsahu, ve kterém dostupný personál úřadu není schopen tuto práci provádět přímo, včetně nákupu studií již provedených,

- výdaje na školení na zlepšení dovedností, zvýšení výkonnosti a efektivity pracovníků s ohledem na zvláštní potřeby úřadu:
 - platby pro odborníky pro určení školicích potřeb, pro návrh, tvorbu a vedení kurzů a pro vyhodnocení a monitorování výsledků,
 - využití poradců v různých oblastech, zejména organizační metody, řízení, strategie, řízení jakosti a personální politika,
 - náklady na navštěvování externích školení a na účast v příslušných profesních organizacích,
- výdaje spojené s praktickými aspekty organizace takových kurzů a využití budov a dopravních prostředků, dále náklady na stravu a ubytování účastníků internálních školení,
- výdaje na školení spojené s publikacemi a informacemi, souvisejícími internetovými stránkami a pořízení učebních pomůcek, předplatné a licence pro dálkové vzdělávání, knihy, tisk a multimediální výrobky,
- financování učebních pomůcek.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Pravidla pro jmenování a platby a jiné finanční podmínky stanovené Komisí.

Článek A7 01 03 — Budovy a související výdaje

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
5 606 000	5 634 000	6 112 668,45

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů spojených s budovami úřadu a na související výdaje, zejména zahrnují:

- náklady na nákup či nájem budov s možností následné koupě či na výstavbu budov,
- platby za nájmy a leasingy užívaných budov nebo části budov a za pronájem konferenčních prostor, skladů, garáží a parkovišť,
- pojistné za budovy nebo části budov obývaných úřadem,
- poplatky za vodu, plyn, elektřinu a topení za budovy nebo části budov obsazených úřadem,
- náklady na údržbu, vypočtené na základě stávajících smluv, za prostory, výtahy, ústřední topení, klimatizaci atd.; náklady související s pravidelným úklidem, platbami za údržbu, mytí, praní a čištění apod., za malování, opravy a dodávky nutné pro údržbu,
- výdaje na třídění, skladování a likvidaci odpadu,
- renovace budov, např. úprava příček, změny technických rozvodů a další speciální zámečnické, elektrikářské, instalátérské, malířské, podlahářské práce atd., a náklady na změny vedení kabelů v souvislosti s instalací a náklady na nezbytné zařízení (před uzavřením nebo prodloužením smluv na částku přesahující 300 000 EUR musí úřad s ohledem na racionalizaci výdajů konzultovat s ostatními orgány podmínky, které každý z nich u podobných smluv obdrží (cena, zvolená měna, valorizace, délka smlouvy a ostatní ustanovení)),
- výdaje týkající se fyzického a hmotného zabezpečení osob a majetku, zejména smlouvy o ostraze budov, smlouvy o údržbě bezpečnostního zařízení, výcviku a nákupu menšího zařízení (před uzavřením nebo prodloužením smluv na částku přesahující 300 000 EUR s ohledem na racionalizaci výdajů musí úřad konzultovat s ostatními orgány podmínky, které každý z nich u podobných smluv obdrží (cena, zvolená měna, valorizace, délka smlouvy a ostatní ustanovení)),
- výdaje související s bezpečností a ochranou zdraví osob při práci, zejména nákup, nájem a údržba prostředků požární ochrany, výměna vybavení požárních hlídek, školení a náklady na povinné revize (před uzavřením nebo prodloužením smluv na částku přesahující 300 000 EUR s ohledem na racionalizaci výdajů musí úřad konzultovat s ostatními orgány podmínky, které každá z nich u podobných smluv obdrží (cena, zvolená měna, valorizace, délka smlouvy a ostatní ustanovení)),
- náklady na poplatky za právní, finanční a technické konzultace před pořízením, pronájemem či výstavbou budov,
- jiné výdaje za budovy, zejména správní poplatky za budovy s více nájemníky, náklady na odhady prostor a poplatky za veřejné

- služby (úklid a údržba ulic, odvoz odpadu apod.),
- poplatky za technickou pomoc v souvislosti s většími pracemi na obnově budov,
 - nákup, nájem či leasing, údržba, opravy, instalace a rekonstrukce technického zařízení a instalací,
 - nákup, nájem, údržba a oprava nábytku,
 - nákup, nájem, údržba a oprava dopravního zařízení,
 - různé typy pojištění (zejména zákonná odpovědnost a pojištění proti krádeži),
 - výdaje na pracovní prostředky, zejména:
 - nákup stejnokrojů (zejména pro doručovatele, řidiče a stravovací personál),
 - nákup a čištění pracovních oděvů pro dílenský personál a pro personál, který provádí práce, pro které je nezbytná ochrana proti špatnému či chladnému počasí, proti nadměrnému opotřebení nebo nečistotám,
 - nákupu nebo náhrady jakéhokoli vybavení, které by mohlo být požadováno podle směrnic 89/391/EHS a 90/270/EHS,
 - přesun a reorganizace oddělení a manipulace (přebírání dodávek, uskladnění, dodávka) se zařízením, nábytkem a kancelářským materiálem,
 - výdaje na vybavení budov telekomunikačními systémy, zejména nákup, pronájem a údržba telefonních rozvodů a rozvaděčů, audiosystémů, videokonferenčních systémů, systémů domácího telefonu a systémů mobilních telefonů, a výdaje na datové sítě (zařízení a údržba) a související služby (řízení, podpora, dokumentace, instalace a odstranění),
 - nákup, nájem či leasing a údržba počítačů, terminálů, minipočítačů, periferních zařízení, spojovacích zařízení a nezbytného programového vybavení,
 - nákup, pronájem či leasing a údržba zařízení souvisejícího s reprodukováním informací v tištěné formě, např. tiskárny, faxové stroje, fotokopírovací stroje, skenery a mikrokopírky,
 - nákup, nájem nebo leasing psacích strojů a textových procesorů a dalšího elektronického kancelářského vybavení,
 - instalace, konfigurace, údržba, analýza, dokumentace a materiál související s tímto zařízením,
 - náklady na pořízení papíru, obálek, kancelářského a tiskárenského materiálu a na některý tisk prováděný externími dodavateli,
 - poplatky za poštovní služby a dodávku pošty, zpráv a publikací a za poštovní a další balíky odesílané letecky, pozemní cestou, po železnici a vnitřní poštou úřadu,
 - poplatky a náklady na kabelovou a rádiovou komunikaci (pevné a mobilní telefony, televize, telekonference a videokonference atd.), výdaje na datové přenosové sítě, telematické služby atd. a nákup telefonních seznamů,
 - výstavba telefonních a počítačových linek a mezinárodních přenosových vedení mezi pracovišti úřadů Unie,
 - technická a logistická podpora a vzdělávání a jiné obecné činnosti týkající se počítačového hardwaru a softwaru, vzdělávání ve všeobecných informačních technologiích, předplatné technické dokumentace v tištěné nebo elektronické formě atd., služby externích provozních pracovníků, technická servisní střediska, členství v mezinárodních organizacích atd., studie týkající se bezpečnostních aspektů a kontrol jakosti hardwaru a softwaru informačních technologií, náklady na využití, údržbu a rozvoj softwaru a realizaci projektů v oblasti informačních technologií,
 - další provozní náklady neposkytované konkrétně pro výše uvedené oblasti.

Právní základ

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

Směrnice Rady 90/270/EHS ze dne 29. května 1990 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví pro práci se zobrazovacími jednotkami (pátá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 156, 21.6.1990, s. 14).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek A7 01 50 — Personální politika a řízení

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- příspěvku úřadu na náklady rekreačního střediska a další kulturní a sportovní aktivity a na jakékoliv iniciativy na podporu sociálních kontaktů mezi zaměstnanci různých národností,
- příspěvku úřadu na náklady jeslí a mateřských škol,
- výdajů pro následující kategorie osob jako součást plánu na pomoc tělesně postiženým:
 - úředníci a dočasní zaměstnanci v činné službě,
 - manželé/manželky úředníků a dočasných zaměstnanců v činné službě,
 - všechny nezaopatřené děti ve smyslu služebního řádu.

V rámci zdrojů dostupných na základě rozpočtu a po vyčerpání všech nároků na vnitrostátní úrovni v zemi trvalého pobytu nebo v zemi původu slouží k náhradě řádně zdůvodněných výdajů nesouvisejících s lékařskou péčí, které byly uznány za nezbytné v důsledku zdravotního postižení.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Článek A7 01 51 — Politika a řízení v oblasti infrastruktury

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- nákladů za běžný provoz a úpravu restaurací, kaváren a jídelen,
- odškodného hrazeného úřadem a jak vyplývá ze zákonné odpovědnosti vůči třetím osobám a výdajů souvisejících s určitými případy, kdy musí být z důvodu spravedlnosti vyplaceno odškodné.

Článek A7 01 60 — Výdaje na dokumentaci a knihovny

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na výrobu a rozvoj intranetových stránek Komise (MyIntraComm), předplatného služeb zobrazování údajů, nákladů na vazbu a jiných výdajů nutných ke konzervaci knih a publikací, výdajů na předplatné novin, odborných periodik, nákup publikací a technických prací spojených s činnostmi úřadu.

KAPITOLA A7 10 — REZERVY

Číselné údaje

Třídění podle typu

Hlava Kapitola Článek Bod	Název	FR	Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011	2011/2013
A7 10	REZERVY					
A7 10 01	<i>Předběžné prostředky</i>		p.m.	p.m.	0,—	
A7 10 02	<i>Rezerva na nepředvídané výdaje</i>	5	p.m.	p.m.	0,—	
	Článek A7 10 — Celkem		p.m.	p.m.	0,—	

Článek A7 10 01 — Předběžné prostředky

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Prostředky zapsané v tomto článku jsou pouze předběžné a lze je použít pouze po jejich převodu do ostatních okruhů rozpočtu v souladu s finančním nařízením.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s.1).

Článek A7 10 02 — Rezerva na nepředvídané výdaje

Číselné údaje

Rozpočet 2013	Položky 2012	Plnění 2011
p.m.	p.m.	0,—